

૭૪૦૨

ધનહારણ-હક

અથવા

સત્ય પ્રકાશ

પુસ્તક પેટેલું

મુળ અરણીથી ભાષાંતર કરી છપાવી પ્રસિદ્ધ કરનાર

ગુલામ મોહમ્મદ ખીન હાજ હાફેજ સાહેબ

રાંદેર જીલ્લા સુરત

સને ૧૩૧૮ હીજરી.

(સર્વ હક ભાષાંતર કરનારે સ્વાધીન રાખ્યા છે)

ખુદાના નામથી જે મોટો મહેરબાન રહ્યો કે-તા.

સર્વ સ્તુતિ ખુદાને માટે છે કે, જે બધી આલમ જહાંનનો ઉત્પન્ન કરનાર છે, પાળનાર છે. બધા તેના ગરજવાન છે, તે કોઈનો ગરજવાન નથી. હજરત ઇશુ તથા હજરત મોહંમદ વગેરે બધા પેગ બરો પણ તેનાથીજ આશા રાખનાર તથા તેનાથી બીછીનાર છે. તે કોઈના દબાણમાં નથી તે ના દબાણમાં સર્વ છે. તેને કોઈ છોકરું નથી. કે આયડી નથી. ખોટું બોલનારને તે શીક્ષા કરનાર છે. અને તેની ચાકરી કરનારને તે વેતન આપનાર છે. તેણેજ પોતાની મહેરથી હજરત મોહંમદને મોકલ્યા કે જેમણે અમને કુશરના કુવાથી બેચાવી ત્રિદેવની બાહીથી સંભાળી ધારી રસ્તે દોર્યા. અને ખરે માર્ગે પોહોંચાવ્યા. તેમના ગુણ ગવાય નહિ. અને તેમનું એહસાન પુર થાય નહિ. તું તેમના ઉપર હજર હજર દુરદ અને સલામ મોકલ્યા કર જ્યાં સુધી કે કોઈ તારી યાદ કરનાર યાદ કરે. અને ગફલતમાં રહેનાર ગફલતમાં રહે. એવીજ તરેહ તેમના બધા સાહાયા તથા તેમની પુરે ચાલનારા ઉપર પણ.

એ પછી ખુદાનો ગરજવાન ગુલામ મોહંમદ ખીન હાજી હાફેજ સાદક કહે છે કે, મહા વિદ્વાન મોલવી રહમતુલ્લાહ સાહેબ મોહાન્નેરે મક્કા (રહ)નું ઇજ્ઞાલ હક્ક નામનું પુસ્તક જે અરબીમાં અનેક વાર છપાયલું તેનો તરજુમો ફ્રેંચ ભાષામાં થઈ અનેકવાર પારીસમાં છપાયેલો તેનો તરજુમો મેં મારી સમજ પ્રમાણે અરબીમાંથી ગુજરાતીમાં કીધો છે. ખુદા કયુલ કરે આમીન.

ક-તાએ એની એવી સરસ બાંધણી બાંધી છે કે જે પાઠરીઓ લાજ રાખતા હોય તો તેમને માયુ ઉમ્મકવાની જગ્યા રાખી નથી. પહેલો અને બીજો અધ્યાય જે ખાસ બૈબલ સાથે સંબંધ રાખે છે. તે માં તેવણે બૈબલને ફેરફાર થયલું સિદ્ધ કીધા બાદ ખ્રીસ્તીઓના બધા ધોક્કાઓનો ઉત્તર આપ્યો છે. તેઓ કદી કહેતા કે આ બૈબલની શાક્ષી હજરત મોહંમદે આપી છે. કદી કહેતા કે હજરત મોહંમદ કરતાં પહેલાંની પ્રતો હજુ બાકી છે. અને કદી કહેતા કે જે જુના કરારમાં ફેરફાર થયેલો હતો તે ઇશુ તેની સમ્મ્યાઈની શાક્ષી નહિ આપતે. વગેરે વગેરે. તે સવ ધોક્કાઓને ક-તાએ ઘણી સારી રીતે પ્રગટ કીધા છે. અને તેની બાંધણીની આ પણ ખુબી છે કે, આવતા વખતમાં જે તેઓ બીજા ધોક્કા કહાડે તો તેનો ઉત્તર પણ એ પુસ્તક આપશે, એજ માટે મોલવી સાહેબે (રહ) તહરીફની બાબતને વધારે લખાણ આપી છે. અને તેને લગભગ બે પંચમાંઉશ સુધી પોહોંચવી છે. કેમકે જેટલી બાબતો ખ્રીસ્તી ઓમાં ચર્ચાય છે, તે સર્વ જાણે એનાં પાંખડા છે. અને મુજા તે તહરીફનીજ બદલ છે. અને જ્યારે બૈબલનું તહરીફ કરવું સિદ્ધ થયું તો આપોઆપ બીજી બાબતોનો ઉત્તર થઈ જશે. દાખલા તરીકે ફરારો, ત્રિદેવ, સારા માણસોની નિદા. ભવિષ્યવાદોઓનાં પાપો, વગેરે જે બૈબલમાં સમાયેલાં છે. તે સર્વ તહરીફની સામેતી બોદ બખ્ષ થાય છે. એમ છતાંએ પણ કર્તાએ કેટલીક બાબતને ખુબી પણ લખી છે કે જેથી કુક સમજના માણસને પણ લાભ મળે.

બીજા પુસ્તકમાં ક-તાએ કુરાનની કલામુલ્લાહ તથા તેના ચમત્કાર હોવાની સામેતી તથા હજરત મોહંમદ (સલ)ના ભવિષ્યવાદના સિદ્ધાંત છે. તેની બાંધણી પણ એવી સરસ છે કે, તેણે ખ્રીસ્તીઓના મ્હોંને સીધી લીધાં છે. અને તેમની કલમોને તોડી મુકી છે. કોઈને આજ સુધી તેના ઉત્તરનો વખત મળ્યો નથી.

ક-તાએ ખ્રીસ્તીઓના ખંડન અને ઇસ્લામના મડનમાં અનેક પુસ્તકો લખ્યાં છે. (૧) ઇમ્મલ તુલ ઓહામ એ પુસ્તકમાં ઘણી બાબતોનો સંગ્રહ છે. જરૂર લાયકની બધી તકરાર અને બદલો એ માં મળી આવે છે. એ પુસ્તક દીલ્લીમાં સને ૧૨૬૯માં મોટી સાઇજ ઉપર ૫૪૫ પૃષ્ઠ ૫૬૪માં “સૈયદુલ મતાબે” વિગેરે પ્રેસોમાં છપાયું છે. આજ સુધી એનો જવાબ કોઈથી નહીં થયો. (૨) ઇમ્મલ તુશ-શોકુક એ પુસ્તક સને ૧૨૬૯માં રચાયું છે. એમાં ૩૯ સવાલોના જવાબ છે. અને દરેક બાબતને ઘણા વિસ્તારથી લખી છે. જેથી એ પુસ્તક બે ભાગમાં ૧૦૫૩ પૃષ્ઠ ઉપર લખાયું છે. એ પુસ્તક હજુ છપાયું નથી. એની લખેલી એક કોપી કાનપુરમાં છે. “તોહફે મોહંમદીયા” નામ

ના કાનપુરના માસિક ચોપાનિયામાં હમેશાં એના ૪ પૃષ્ઠ છપાતાં હતાં. પણ એ ચોપાનિયું બંધ પડવાથી એ પુસ્તક પાએક ભાગ છપાઇને રહી ગયું છે. (૩) “અરહલુલ-અહાદીસ” શીઘ્રપતાલીત તસલીસ” એમાં ત્રિદેવનું ખોટાઈ અડલી તથા નકલી દાખલાઓથી છે. એ પુસ્તક દીલ્લીમાં રીદવી પ્રેસમાં છપાયું છે. આજ સુધી એનો જવાબ પણ થયો નથી. (૪) “બરક લામેઆ” એમાં હજરત મોહમદ (સલ)ની નાનુવતની સામેતી છે, અને સાથે પાદરીઓની ટેલવીક શંકાઓનો જવાબ પણ છે. (૫) એન્નન્જે ઇસ્વી” આ અન્નન્જે રીતનું પુસ્તક છે. એમાં પુરતી રીતે એમલનું ફેરફાર થવું તથા અમાતયર થવું સામેત કીધું છે. દીલ્લીમાં રીદવી પ્રેસમાં ખીજવાર પૃષ્ઠ ૩૭૧ ઉપર છપાયું છે. (૬) “મોઅદદલે-એવેન્નન્જે મીન્નનુલ હક” આ પુસ્તક પાદરી ફાન્ડરના “મીન્નનુલ હક” પુસ્તકના રદી વામાં રચાયું છે. એ દજી છપાયું નથી. મેં મક્કા શરીફમાં કત્તાની લાયબ્રેરીમાં ઘણી શોધ કરાવી ત્યાં એનો પતો લાગ્યો નહીં. ખુદા જાણે એ પ્રત ક્યાં છે. જે મને હાથ લાગશે તો હું તેનું ગુજરાતી ફરીશ. તે ધણું લાભકારક પુસ્તક છે. તેનું ટેલુક લખાણ તથા તેના હવાલા કત્તાએ આ પુસ્તક માં આપેલા છે. તુરઅશ્શા પુસ્તક ૧૨ નાં ૩૦ નાં ૨૪મી જુલાઈ સને ૧૮૮૪માં એક લખાણ પાદરી સફદરઅલીનું છપાયું હતું તેથી માલુમ પડે છે કે, એ પુસ્તક પાદરીઓ પાસે છે. (૭) “તકલીમુલ મતાએન” આ પુસ્તક પાદરી ઇસ્મેયના “તલકીકે દીને હક” નામે પુસ્તકના જવાબમાં છે. પણ એ છપાયું નથી. (૮) “મેયાઈ-તલકીક” આ પુસ્તક ઇમાદુદ્દીનના “તલકીકુલ ઇમાન” પુસ્તકનો ઘણો સારો ઉત્તર છે પણ છપાયો નથી. આ બધાં પુસ્તકોથી આ પુસ્તકને કત્તાએ નક્કી કીધું છે. તે વધુ હકીકત જાણવા માટે આમાં એ પુસ્તકોનો કામકામે હવાલો પણ આપ્યો છે.

આ પુસ્તકોને જોતાં માલુમ પડે છે કે, કત્તાએ પોતાની અમુદ્ય ઉમરનો મોટો હીરસો કલમી જીહાદમાં ખર્ચ્યો છે. અને તેની લુંટ તે એ બદા આ પુસ્તકો છે. ખુદા તેમને જન્નએ ખેર આપે અને તેમની મહેનત સફળ કરે. અને દીન પ્રતિદીન વધારે ઉપયોગી થાઓ. આ ઇન્જિલ-હક્કના પ હેલા પુસ્તકમાં ચાર અધ્યાય સમાવશા છે. એનો સંબંધ ખ્રીસ્તી ધર્મ સાથે છે કે નથી તેઓના મુળ આધારનો નાશ થાય છે. અને ખ્રીસ્તીઓના મુકાબલામાં દરેક કામને હથિયાર તરીકે છે. કેમ ન હોય. પ્રથમ તો જ્યારે કોઈ તેઓની સામા જોખલની કોઈ કલમને લાવતો તો તેઓ એમ કહીને ટાલતા કે એ કલમના અર્થ તમો સમજ્યા નથી. તેમ કોઈ નાસ્તિકના લખાણથી જોખલની સામે કોઈ લવાતું તો તેઓ કહેતા કે નાસ્તિકની વાતનો ભરોસો શો ? અમે એની વાતને માનતા નથી. પણ કત્તાએ જ્યારે આ પુસ્તકમાં પ્રમાણમાં તેઓની માતખર ટીકાઓ તથા તેઓના વિદ્વાનોનાં વચનો નક્કી કીધાં તો હવે તેઓને મજબૂર બહાનાની જગ્યા રહી નહિ. અને એના ખીજ પુસ્તકમાં માત ઇસ્લામ નું મંડન છે. પણ જાહેરમાં ખ્રીસ્તીઓના મુકાબલામાં છે. અને અર જુઓ તો તે દુનિયાના બધા ધર્મવાળાઓના મુકાબલામાં છે તે એટલા સુધી કે ને નાસ્તિક છે. તે પણ જો હટ મુઝી ખીજ પુસ્તક ને જોશે તો તેને ખુદાની અસ્તિની ખાતરી થયા વગર રહેશે નહિ. અને સાથેજ ઇસ્લામની સચ્ચાઈ તેને પ્રગટ થશે.

કત્તાએ પોતાનું લોહી ને પાણી એક કરી આવું મોટું કામ કરી બતાવ્યું છે. એ વિષે પાદરીઓને એમનું એહસાન માનવું જોઈએ. પણ એ એહસાન માનવાને બદલે તક જોઈ સને ૧૮૫૭ના બળવા માં સાચું જીંદું કરી સરકારના કાન બરી પાદરીઓએ તેમનાપર વારંટ કહડાવ્યું. જેથી તેવણે હિંદુ સ્થાન તજી મજાની હીજરત કરી અને ત્યાં તેમણે આ પુસ્તકને રચ્યું.

જો ખુદા તું જે સર્વ શક્તિવાન છે અને આદમ પુત્રોના દીલોને શેતાનના વસવસાથી છોડવવા ની શક્તિ રાખે છે. તું પોતાના ફજલ અને કરમથી તે ખ્રીસ્તીઓને કે નેઓ સાચા દીલથી પોતાની મુક્તિને ઇચ્છનાર છે. તેઓને તું માર્ગ લાવ. અને નેઓ કે આડાઇને માર્ગ દોરાઇ મોહમદી ધર્મથી દૂરમનાઇ રાખે છે. તેઓને તેઓની હક ધર્મથી છોડાવ. અને તેમને તું શક્તિ દે કે તેઓ સાચા દીલથી તારો માર્ગ શોધે. અને તારા નખી હજરત મોહમદ (સલ) ઉપર વિશ્વાસ લાવે. અદે અનંત જીવન મેળવે. જો ખુદા તું તેમને શક્તિ દે કે તેઓ ચોખી નૈયતથી વગર પક્ષપાતે આ પુસ્તકને જુઓ. અને કમાર્ગ તથા આડાઇના કુંડગથી નીકળી મુક્તિને કાંઠે પોહોંચે. અને તું આ પુસ્તકને કયુલ કરી લોકોપયોગી કર અને જે કાંઈ મારી જુલસુક એમાં ઘમ્મ હોય તો તું માફ કર મારી શક્તિ નથી કે હું આ પુસ્તકનું બાપાંતર કરું. પણ તારા ફજલે અને કરમે મને શક્તિવાન કીધો. તું મારો તથા મારા બાઈ મુસલમાનોનો ખાતેમો ખેર કર. અને કયામતને દિવસે હજરત (સલ)ની શફાઅત નસી અંકર. આમીન. વસલ્લલ્લા હો અલન નખી.

ધજહાડલ હક પુસ્તક પેહેલાનું સાંકળીયું.

- ૩ પ્રસ્તાવના
- ૧૧ ફેરફાર અને સુધારો કરવા વિષે.
- ૧૧ એ પ્રોટેસ્ટાંટોની નિયુક્તી ટેવ છે.
- ૧૧ આ પુસ્તકમાં કયાં પુસ્તકોથી આધાર લેવાયો છે.
- ૪ કર્તાની વિનંતી.
- ૫ ખ્રીસ્તની ગાળો આપવાની ટેવ.
- ૧૧ લુથર પોપને તથા ટમા હેનરીને બાંડતો હતો.
- ૬ આથી જણાય છે કે પેગંબરને પાપથી પવિત્ર થવાની જરૂર છે.
- ૧૧ ઉત્તર આપવાની ખ્રીસ્તીઓની ટેવ.
- ૮ લુથરના ભાષાંતરનું વર્ણન.
- ૧૧ મીઝનુલ હક વગેરેનું વર્ણન. મીઝનુલ હકના ૨૪ ફકરા અને તેનો ઉત્તર પૃ. ૮-૧૭
- ૯ નારોખના કાચદા વિષે પાઉલને શું લાગ્યું પડે છે.
- ૧૧ ઐબલની આગાઓ હમેશાં ચાલુ રહેવી જોઈએ. તેના પુરાવા તથા તેનો ઉત્તર.
- ૧૧ પ્રોટેસ્ટાંટોની ટેવ છે કે તેઓ ખીજની વાતમાં ફેરફાર કરે છે. તેના દાખલા
- ૧૨ ખ્રીસ્તીઓ દાવો કરે છે કે ભવિષ્યવાદીઓ ખુદાના હુકમ પોહોંચાડવામાં પવિત્ર છે. અને તેનું ખોટાઈ.
- ૧૬ અયુબકર તથા ઉમર (રદી) ઉપર તેઓનું તોહોમત.
- ૧૭ જેહાદ ઉપર શંકા.
- ૧૮ ફાન્ડરની એક વાત એક ખીજને વિરુદ્ધ ચાકુબ યહૂદા વગેરેનાં પત્રો સને ૩૬૩ સુધી શકવાળાં ગણ્યાં હતાં.
- ૨૦ સેલસુસની શાક્ષી એ કારણથી લાભ કર્તા નથી.
- ૨૧ પાદરીઓનું કહેવું કે ઐબલને કોણે અને ક્યારે અને શા માટે ફેરફાર કીધું? તેનો ઉત્તર.

- ૨૨ પાદરીઓની ખીજ ટેવ રાવ કરવી
 - ૧૧ વિદ્વાન હાદી અલી વિષે તેણે કેવા શબ્દો વાપર્યા.
 - ૨૩ વિદ્વાન વજીર અલી ડાક્ટર વિષે તેણે શું લખ્યું.
 - ૨૫ ત્રીજી ટેવ. તેઓ પોતાના મત પ્રમાણે કુરાનની ટીકા કરી કહે છે કે આજ ખરું છે.
 - ૨૬ ફાન્ડર અરબી જાણતો નહોતો તેના ત્રણ દાખલા.
 - ૨૭ ઇશુ ખુદાનો આત્મા કુરાનમાં કહેવાયો છે તેનું વર્ણન.
 - ૨૮ વાંચવા લાયક એ હીકાયત.
 - ૨૯ જે કોઈ આ પુસ્તકનું ખંડન કરે તેને જરૂર છે કે પ્રથમ મારી ઇમારતને ન કલ કરે ફરી તેનો ઉત્તર લખે.
- અધ્યાય ૧ લો
- ૩૧ જુના તથા નવા કરારના વર્ણન વિષે.
 - ૩૧ ભાગ ૧ લો
 - ૩૨ નીશ, લુદેશીઆ કાર્યજ વગેરે સમાજોનું વર્ણન.
 - ૩૩ ભાગ બીજો
 - ૩૩ ઐબલની લાગુ સનદ ખ્રીસ્તીઓ પાસે નથી.
 - ૩૪ આ તૌરાત મુસાની નથી તેનાં કેટલાંક કારણો પૃ: ૩૪-૩૯
 - ૩૫ પેગંબરો ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં પવિત્ર નથી.
 - ૩૭ આ તૌરાતમાં ભુલો છે.
 - ૩૯ યહોશુઆનું પુસ્તક કોનું રચેલું છે. અને એ યહોશુઆનું નથી. તેનાં કારણો
 - ૪૦ ન્યાયધીશોનાં પુસ્તકનો રચનાર જણાયો નથી.
 - ૧૧ રચના પુસ્તકનું વર્ણન.
 - ૧૧ નહેમીઆના પુસ્તકનું વર્ણન.
 - ૧૧ અયુબના પુસ્તકનું વર્ણન તથા તેના વિ

પે લુપરનો મત.

- ૪૧ દાહદના ગીત એનો રચનાર સિદ્ધ થયો નથી.
- ૪૨ વાંચવા લાયક ચેતવણી.
- ૪૩ દૃષ્ટાંત વચનના પુસ્તકનો હાલ ધણો માઠો છે.
- ૪૪ અને એનો ૩૧મો અધ્યાય ખાત્રીથી સુલેખાનનો રચેલો નથી.
- ૪૫ સભા શિક્ષકના પુસ્તકનું વર્ણન.
- ૪૬ સુલેખાનના ગીતનું વર્ણન.
- ૪૭ દાનીએલના પુસ્તકનું વર્ણન.
- ૪૮ એસ્તેરના પુસ્તકનું વર્ણન.
- ૪૯ ઈર્મયાના પુસ્તકનું વર્ણન.
- ૫૦ માર્થીની ઈજ્જતનું વર્ણન.
- ૫૧ યોહાનની ઈજ્જત તે તેની રચેલી નથી તેનાં કારણો.
- ૫૨ ચારે ઈજ્જતો ક્યારે રચવામાં આવી.
- ૫૩ નવિનસ્થાપનાનાં કેટલાંક પત્રોનો હાલ.
- ૫૪ લુદીશ્ચા તથા કાર્યેજ સભાનું કયુલ ક રવું તે દાખલો નથી. તેનાં ત્રણ કારણો.
- ૫૫ (નોટ) હેબ્રીઓના પત્ર વિષે.
- ૫૦ ભાગ ત્રીજો
- ૫૧ બેબલમાં ફેરફાર તથા ખોટાઈ છે.
- ૫૨ ફેરફારના દાખલા પૃષ્ઠ ૫૦-૭૧
- ૫૪ ઇશુની વંશાવલીનું વર્ણન પૃષ્ઠ ૫૪-૫૭
- ૫૬ વંશાવલી વિષે પાદરીઓનો ઉત્તર તથા તેનો ઉત્તર.
- ૫૭ ચેતવણી. એઓનાં પુસ્તકોથી ઇશુનું ખરા પેગંબર થવું મિદ્ધ થતું નથી.
- ૬૪ ઇશુનું મરેલાંઓને જીવતાં કરવાનું વર્ણન.
- ૬૬ પાઉલના વિશ્વાસ લાવવાનું વર્ણન.
- ૬૭ મહુદાના મરણનું વર્ણન.
- ૬૮ શિષ્યોનાં નામો વિષે.
- ૬૯ ઇશુએ અંજીરીના ઝાડને શ્રાપ આપ્યો તેનું વર્ણન.
- ૬૯ એક સ્ત્રીએ ઇશુ ઉપર અતર ઢોળ્યું તેનું વર્ણન.
- ૭૦ પ્રભુ ભોજનનું વર્ણન.
- ૭૧ ખોટારાના દાખલી પૃષ્ઠ ૭૧-૮૮
- ૭૪ ઈર્મયાના પુસ્તકની ત્રણ ભુલ.

- ૭૬ ઇશુ વિષે દાનિએલની સુવાન્તા.
- ૭૮ દાનિએલ ૯; ૨૪ ની સુવાન્તા ઇશુ વિષે.
- ૭૯ ખુદતું વાયદાનું નહિ પાળવું.
- ૮૦ "હું તેનો બાપ થૈશ, ને તે મારો પુત્ર થશે" તેનું વર્ણન.
- ૮૧ એલીઆનું પોપલ્ય કાગડાઓએ કીધું તેનું ખોટાઈ.
- ૮૨ ખ્રીસ્તની વંશાવળી ઉપર શંકા.
- ૮૪ "ઈમાનુએલ" નામની શોધ.
- ૮૬ મરેલાંઓને પોતાનાં સગાંનો હાલ જાહેર થાય છે.
- ૮૭ મંદિરના પરદા ફાટવાનું વર્ણન.
- ૮૮ ઇશુનું ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહાડા પૃથ્વીના પેટમાં રહેવાનું ખોટાઈ.
- ૮૯ માર્થી ૨૪; ૨૯નું ખોટાઈ.
- ૯૦ મરેલાંઓમાં મરણહતું વર્ણન.
- ૯૧ વિશ્વાસુની નિશાની.
- ૯૨ લુપરની હીકાયત.
- ૯૪ કાલ્વીનની હીકાયત.
- ૯૫ ઇશુની વંશાવલીમાં લુકની ભુલ.
- ૯૬ ઇશુ દાહદના રાજ્યાસને ખેડા નથી.
- ૯૮ કાયદા ભવિષ્યવાદી હતો.
- ૯૯ રોમાની ચર્ચવાળા બેબલ વાંચવું સાધારણ માણસને મના કરે છે તેનું કારણ.
- ભાગ ચોથો.
- ૧૦૦ જુનો કે નવો કરાર ઇહામથી લખાયા નથી તેનાં કારણો. તથા વિદ્વાનોનાં મતો.
- ૧૦૧ હોર્નનો મત.
- ૧૦૨ આલેક્ઝાંડર કીનોનનો મત.
- ૧૧ ઇન્સાઇક્લોપેડીઆ ક્રીસ્ટીનીકા વાળાઓનો મત.
- ૧૧ ડોક્ટર રીસનો મત.
- ૧૦૪ ડોક્ટર બીનશનનો મત.
- ૧૧ પાઉલનું દાંડવું દુરસ્ત કરવું.
- ૧૧ શિષ્યોની ભુલ.
- ૧૦૫ ઇકહોર્નનો મત.
- ૧૧ લુપરની ભુંડી શીખામણ.
- ૧૦૬ ચાકુબના પત્ર વિષે લુપરનો મત.
- ૧૦૭ ક્લીમીસીઅસનો મત.
- ૧૧ પીલીનો મત.

- ૧૦૮ પીલીના મત ઉપરથી નીકળેલા ચાર લાભ
૧૦૯ પ્રોટેસ્ટાના માતબર વિદ્વાનોના મતો.
૧૧ નોર્ટનનો લખેલો ઇકહોર્નનો મત.
૧૧૨ નોર્ટનનો ઇકરાર કે ઇંજીલોની ૭ જગ્યા.
માં ફેરફાર થયો છે.
૧૧ ઇકહોર્નની વાતથી નીકળેલો સાર.
૧૧૩ મુળ તૌરાત તથા મુળ ઇંજીલ ગુમ થયાં છે.
૧૧૪ મુસલમાનો તૌરાત તથા ઇંજીલ શાને
કહે છે તથા તે વિષે મતો.
૧૧૬ નવા કરાર વિષે વિદ્વાનોનો ફતવો.
૧૧ ઇમામ કુરટખીનો મત.
૧૧૭ મહા વિદ્વાન મોકરેલનો મત.
૧૧ કસ્કુજ જોનુનવાળાનો મત.
૧૧ હેદાયતુલ હયારાવાળાનો મત.
૧૧૮ પાદરીઓના ઘોઠા (૧) કે આ ઇંજીલો
ની અસ્તિ વિષે પહેલાં બે સૈકાના વિ
દ્વાન ક્લીમંશ તથા અકનાસિયુસે શા
ક્ષી આપી છે (૨) માર્કે પોતાની ઇંજી
લ પીતરની મદદથી લખી. અને લોકે
પોતાની ઇંજીલ પાઉલની મદદથી લખી.
અને એ બંને ઇલામવાળા હતા.
૧૧ પહેલા ઘોઠાનો ઉત્તર.
૧૧ ક્લીમંશના લખાણનો હાલ.
૧૧૯ ક્લીમંશના લખાણની પહેલી ઇમારત
૧૨૦ ક્લીમંશની બીજી તથા ત્રીજી ઇમારત.
૧૨૨ અકનાસિયસના લખાણનો હાલ.
૧૨૪ બીજા ઘોઠાનો ઉત્તર.
અધ્યાય બીજો તહરીફની સાબેતીમાં
૧૨૮ પહેલી ગરજ—એક શબ્દને બદલે
બીજો શબ્દ લખવા વિષે.
૧૨૯ હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાંના કોઠા.
૧૩૦ ફેરફાર વિષે ઓગરટીનનો મત.
૧૩૪ ચેતાવવા લાયક મોટો લાભ.
૧૩૭ હોર્ને કથું કે છ ફકરા ફેરફાર થયેલા છે.
૧૩૮ બીજી ગરજ—વધારો કરી ફેરફાર કે
રેલાની સાબેતી વિષે.
૧૪૧ મુસાના પુસ્તકનાં કેટલાંક વાક્યો બતા
વી આપે છે કે તે મુસાનાં નથી.
૧૪૫ માસારના પુસ્તકનું વર્ણન.
૧૪૮ તેઓના સત્ય શોધકોએ ઇકરાર કીધો

- છે કે માધી તથા માર્કે બુલ કરી છે.
૧૪૯ ૧ યોહાન ૫:૭,૮માં ત્રિદેવ બતાવનારો
ફકરો બનાવટી છે.
૧૫૦ (નોટ) સુરતના રેવરન્ડને શાખાસી.
૧૫૨ લુથરના ભાષાંતરનું વર્ણન.
૧૫૫ ત્રીજી ગરજ—ધટારાથી ફેરફારની સા
બેતીમાં.
૧૫૬ ઉત્પત્તિ તથા નિર્ગમનમાં લખાયેલી બે
મુદતો ખોટી છે.
૧૫૯ ગ્રીક તથા અરબી બૈબલથી કેટલીક ઇ
લમો પડી ગઇ છે.
૧૬૧ માધીની ઇંજીલ એ તેની રચેલી નથી.
૧૬૬ પહેલો ઘોઠો—બૈબલમાં ફેરફાર થવા
નો દાવો મુસલમાનો વગર બીજાને કોઇ
કરતો નથી અને એનો ઉત્તર
૧૧ એરાટા અને વેરીઅસ રાઇટીંગનું
વર્ણન.
૧૧ પહેલી સમજૂતી.
૧૬૭ બૈબલની ઇમારતમાં ૧૦ લાખ ફેરફાર છે.
૧૧ ઇશુ તથા તેમના શિષ્યો વગેરે તરફ
લગાડવામાં આવે છે તે પુસ્તકોનું સાં
કળાયું. અને તે ૭૪ છે.
૧૬૮ બીજી સમજૂતી.
૧૧ અબયુની ટોલાનું વર્ણન.
૧૧ માર્સિયુની ટોલાનો હાલ.
૧૬૮ લોર્ડનર કહે છે કે અબયુનીઓએ લોક
માં ફેરફાર કીધો છે.
૧૬૯ માનીકીજ ટોલાનું વર્ણન
૧૧ ત્રીજી સમજૂતી ખ્રીસ્તીઓના મહા
વિદ્વાનો બૈબલમાં ફેરફાર થવાનો ઇક
રાર કરે છે. પૃષ્ઠ. ૧૬૯-૧૭૮
૧૭૦ પાઉલ કહે છે કે શિષ્યોના વખતમાં
એક ઇંજીલ ખ્રીસ્તની ઇંજીલ કહેવાતી
હતી.
૧૭૧ મુસાનાં બીજાં પણ છ પુસ્તકો હતાં.
૧૧ ધર્મને માટે જુદું બોલવાનો કાયદો.
૧૭૮ વેરીઅસ રાઇટીંગ (નુરખા) થવાનું કારણ.
૧૮૦ બીજો ઘોઠો પુરાતન ગ્રંથપનાનાં સ
ત્ય થવા ઉપર ઇશુએ શાક્ષી આપેલી તે
નો ઉત્તર.

- ૧૮૧ બેબલથી ગુમ થયલાં ૨૦ પુસ્તકો છે.
અને તે ક્યાં તેનાં પ્રમાણો.
- ૧૮૪ અયુષના પુસ્તકનું વર્ણન.
- ૧૮૭ ત્રીજી ધોકો યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તી
ઓ પણ ધાર્મિકો હતા તેઓ ફરફાર કે
સ્વાના ભુંડા કામ ઉપર કેમ આગળ
વધે ? તેનો ઉત્તર.
- ૧૧ ચોથો ધોકો બેબલની પ્રતો બધે ફેલા
યલી હતી ફરી તેમાં ફરફાર કેમ થઈ
શકે ? એનો ઉત્તર.
- ૧૮૮ કુરાન મોહોડે કરનાર છોકરાંઓની હીકાયત.
૧૧ કેટલાક વિષયો કેન્થી તેઓનાં પુસ્તકો
માં ફરફાર થવાને આધુ બાળુનું મટી
બય છે. પૃષ્ઠ. ૧૮૮-૧૯૪
- ૧૮૯ પેટીમાં રાખેલી પ્રત નાશ પામી.
- ૧૯૨ ખ્રીસ્તીઓ ૩૦૦ વર્ષ સુધી આશ્વતમાં હતા.
- ૧૯૪ પાંચમો ધોકો મોહમ્મદ કરતાં આગ
ળની હાખેલી પ્રતો હજુ છે. તેનો ઉત્તર.
- ૧૧ કોડેક્સ સીકંદ્રા યાનુસ, વાટીકાન્સ અ
ને આફ્રીમી ત્રણે કોડેક્સનું વર્ણન.
- ૧૯૮ અધ્યાય લીજી નસખની સામેતીમાં
૧૧ નસખના અર્થ
- ૨૦૦ નસખ એ રીતની છે.
- ૧૧ પહેલી તરેહના ૨૦ દાખલા.
- ૨૦૨ સખત પાળવાની આજ્ઞા હમેશ માટે હતી
- ૨૦૪ યહુદીઓની ઇદો તથા તેનાં કારણો.
- ૧૧ ખતનાની આજ્ઞા હમેશ માટે હતી.
- ૨૦૭ બીજી તરેહના બાર દાખલા.
- ૨૧૦ (નોટ) ધર્મનું તેહું ખ્રીસ્તીઓ કરી શ
કતા નથી.
- ૨૧૩ અધ્યાય ચોથો ત્રિદેવના ખંડનમાં.
૧૧ પ્રસ્તાવના એમાં બાર વિષયો છે.
- ૧૧ જુનો કરાર કહે છે કે ખુદા એક છે.
- ૧૧ અન્ય દેવની પુજા હરામ છે.
- ૧૧ જુનો કરાર કહે છે કે ખુદાને દેહ, આ

- કૃતિ, અવ્યય વગેરે છે.
- ૨૧૪ ખુદા નીરાકાર છે.
- ૧૧ ખુદા, પ્રજુ વગેરે શબ્દો દુતો વગેરે
ઉપર બોલાય છે.
- ૨૨૦ બેબલમાં રૂપાલંકાર ધણું છે.
- ૨૨૩ ખ્રીસ્તનાં ધણું વચનો બેદ ભયાં હતાં.
- ૨૨૬ બ્યારે એ વાક્યો એક બીજાને વિરુદ્ધ
પડે અને તેની મતલબ થઈ નહીં શકે
તો તેને ગેરવી દેવું જોઈએ.
- ૨૨૮ ત્રિદેવની શ્રદ્ધા આગલી ઉમ્મતને નહોતી.
લાગ પહેલો.
- ૨૩૦ અકસી ૭ દાખલાથી ત્રિદેવનું ખંડન.
- ૨૩૪ ત્રિદેવ વિષેની હસવા લાયક હીકાયત.
- ૨૩૫ જોર્જશેક્ષની આજ્ઞા ખ્રીસ્તીઓને.
- ૨૩૬ લાગ બીજી
- ૧૧ ખ્રીસ્તનાં વચનોથી ત્રિદેવનું ખંડન.
- ૨૩૯ ખ્રીસ્તીઓ માને છે કે ઇશુ મર્યા પછી
જહાનમમાં દાખલ થયલા.
- ૨૪૦ ઇશુના નર્કમાં દાખલ થવા વિષે પાદરી
ઓનો બચાવ અને તેનો ઉત્તર.
- ૨૪૧ (નોટ) કહારાનો રદીઓ.
- ૨૪૩ લાગ લીજી
- ૧૧ ત્રિદેવ વિષે ખ્રીસ્તનાં વચનોથી લીધેલા
આધારોનો ઉત્તર.
- ૨૪૪ “દેવનો દીકરો” ઇશુ વગર બીજાઓ ઉપ
ર પણ વપરાયો છે.
- ૨૪૫ ઇશુ એકાકી જનિત છે તેનો ઉત્તર.
- ૨૪૬ “તમો આ જગતના છો હું આ જગ
તનો નથી” એનો ઉત્તર
- ૨૪૭ “હું તથા બાપ એક છીએ.” એનો
ઉત્તર.
- ૨૪૮ “હું બાપમાં ને બાપ મારામાં” એનો ઉત્તર
- ૨૫૦ વડા ઇમામ ફખરુદ્-દીન રાજી વચ્ચે ત
થા એક પાદરી વચ્ચે ખુવારજમમાં થ
યેલો વાદવિવાદ

૨ બીજા પુસ્તકનું સાંકળીયું.

- ૨ અધ્યાય પાંચમો
- ૧૧ કુરાન ખુદાનું કલામ તથા અમલકાર છે
તેની સામેતીમાં.
- ૧૧ લાગ પહેલો

- ૧૧ કુરાન બલાગતમાં ઉંચી પદ્ધતિનું છે તે
નાં કારણો.
- ૫ “વક્કુમ શીલ કેસાસે”નું ખ્યાન.
- ૮ (નોટ) હજરત મોહમ્મદ બીન્ન પાસે શી

- ખતા હતા એ શંકાનો ઉત્તર.
- ૧૧ નજનમના કહેવાનો ઉત્તર.
- ૧૧ આવતા વખતના બનાવોની અગમચેતી કુરાનમાં છે.
- ૧૩ રૂમીઓના જીતવાની અગમચેતી.
- ૧૪ પાદરી ફાન્ડરની એ વિષે શંકા તથા ઉત્તર.
- ૧૬ યહુદીઓ વિષે અગમચેતી કે તેઓ કદી મોત માગશે નહિ.
- ૨૧ હજરતનો ચમત્કાર બલાગતની ખતનો પશુ હોવાનું કારણ.
- ૧૧ કુરાન એક વખતમાં નહિ ઉતરવાનું કારણ.
- ૨૨ તોહીદ વગેરેને દોહરવવાનું કારણ.
- ૨૩ ભાગ બીજે કુરાન ઉપરની શંકાઓમાં
- ૧૧ પહેલી શંકા અમો નહિ માનતા કે કુરાન બલાગતમાં છેલ્લી પદવીનું છે. એનો ઉત્તર.
- ૨૪ ખ્રીસ્તીઓનો ખોટો દાવો,
- ૧૧ કુરાન ૨૭ વિષયોથી ભરપૂર છે.
- ૨૬ બૈબલમાંની ભુડી વાતો.
- ૨૭ કયોલીકના માનેલા ભુડા કાયદા.
- ૨૯ મુકિત માટે પોપ પાસેથી પાસ મેળવવાનું વર્ણન.
- ૩૧ શંકા બીજી કુરાન બૈબલથી લેવાયું છે એનો ઉત્તર.
- ૩૨ કેટલીક બાબતોનું વર્ણન નવિન સ્થાપનામાં છે. અને તે જુનીમાં નથી.
- ૩૪ બૈબલમાં ફેરફાર છે એના દાખલા.
- ૩૫ આદમના ઉત્પત્તિ થવાથી તે ખ્રીસ્ત સુધીની મુદત વિષે ઐતિહાસીકોનાં મતો.
- ૩૯ મહા વિદ્વાન લીકરનો કોઠો.
- ૪૦ ત્રીજી શંકા કુરાનમાં છે કે (૧) માર્ગ ખતાવવું. અને માર્ગ ભુલવવું ખુદાની તરફથી છે. (૨) જનંતમાં હુરો નહેરો વગેરે છે. (૩) અને કાફરો સાથે જેહાદ કરવાનો હુકમ છે. અને એના ઉત્તરો
- ૧૧ પહેલી બાબતનો ઉત્તર.
- ૪૨ પહેલી બાબત માટે રૂમીઓ ૯;૧૧-૧૨. પુરતો ઉત્તર છે.
- ૧૧ હુથર જખર (અશકિત)ને માનતો હતો.

- ૪૩ બીજી બાબતનો ઉત્તર.
- ૧૧ (નોટ) તકદીર વિષે અકલી દાખલો.
- ૪૪ (નોટ) જનંતમાં ખાવા પીવાનો ઉત્તર.
- ૧૧ ત્રીજી બાબત (જેહાદ)નો ઉત્તર છેવટમાં છે.
- ૪૫ ચોથી શંકા કુરાનમાં આત્માની ચાહ વટ નથી. તથા તેનો ઉત્તર.
- ૧૧ પાંચમી શંકા કુરાનમાં અર્થરૂપી ફેરફાર છે. એનો ઉત્તર.
- ૪૬ ભાગ ત્રીજો
- ૧૧ હદીસોની સામેતી. એમાં ત્રણ લાભ છે.
- ૧૧ યહુદી અને ખ્રીસ્તીઓનો મોટો ભાગ મ્હોં બોલાતી વાતોને માતખર ગણતા હતા. આદમ કલાર્કનું લખાણ.
- ૪૮ મસના, ગમરા અને તાલમુદ્દનું વર્ણન
- ૫૨ પ્રાચીનના ખ્રીસ્તીઓ મ્હોં બોલાતી વાતને માનતા હતા તેના દાખલા.
- ૧૧ જોન મીલનરના પુસ્તકના ૧૨ ફકરા.
- ૫૪ જે કોઈ મ્હોં બોલાતી વાતોને રદ કરે છે તેમને તેઓની ઈજ્જત જુઠવે છે.
- ૫૬ મ્હોં બોલાતી વાતોને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાંના કેટલાકે કબુલ રાખી છે.
- ૧૧ બીજો લાભ
- ૫૮ ત્રીજો લાભ
- ૧૧ (નોટ) હદીસો વિષે ડોક્ટર ઇસ્પરેગરનું વાંચવા વાંચેક લખાણ.
- ભાગ ચોથો
- ૬૦ પહેલી શંકા હદીસોના ખ્યાન કરનાર મોહમ્મદના શિષ્યો વગેરે છે તેઓની શાક્ષી કબુલ નહિ. તેનો ઉત્તર.
- ૬૧ અબુનુની, માર્સયુની અને માનીફી ટોળાનું વર્ણન.
- ૬૩ ઇમામીયા શિઆના મોટા ભાગ આગળ પશુ કુરાન ફેરફાર થવાથી કોઈ છે.
- ૧૧ (નોટ) ધરાનના શાહનો ફતવો.
- ૬૪ કુરાનથી સહાયાના ગુણ.
- ૬૮ શીઆઓનાં પુસ્તકોથી સહાયાના ગુણ.
- ૬૯ બીજી શંકા હદીસના પુસ્તક રચનાર. ઓએ મોહમ્મદ સાહેબની હાલ તો આંખો જોઈ નથી. એનો ઉત્તર.
- ૭૦ ત્રીજી શંકા હદીસોના અર્થ એવા છે

- કે કદી ખરા પડે નહિ. તેનો ઉત્તર.
- ૭૧ પાંચ આખતો ઉપર ખ્રીસ્તીઓના જાત ભાઇઓ હાંશી કરે છે.
- ૭૨ ગુને શાટલી ખાવાની આગા.
- ૭૩ નાગા ફરવાની આગા.
- ૭૩ ચોથી શંકા ઘણી હદીસો કુરાન વિરુદ્ધ છે. તેનો ઉત્તર.
- ૭૪ “દાહલ” શબ્દની તપાસ.
- ૭૫ મુગ્ધ છુપા રહેવાના બૈબલથી દાખલા.
- ૭૫ પાંચમી શંકા હદીસો એક ખીજથી વિરુદ્ધ છે તેનો ઉત્તર.
- ૭૬ જોન કલાર્ક તથા અકસી હુમુ પુસ્તકોથી બૈબલના પૃષ્ઠ ફેરફાર. પૃ. ૭૬-૮૬
- ૭૭ છોકરાં આપદાદના અન્યાય ઉચકશે તેનું ખ્યાન તથા કફારા ઉપર હાંસી.
- ૮૦ ઇશુના જન્મ ઉપર બેદીનોની હાંસી.
- ૮૧ જુઝ્યાની સુદા કોટનો દાવો કે હું ઇશુથી ગર્ભવંતી છું
- ૮૮ અધ્યાય છઠ્ઠો હજરત મોહમ્મદની નયુવતની સાબેતીમાં.
- ૭૭ તેમનાથી બે તરેહના ચમત્કાર થયા છે.
- ૭૭ તેવણે ગુપ્ત વાતોની ખબર આપેલી
- ૮૧ હેજાજની જમીનથી અગ્નિ નીકળવાની અગમચેતી.
- ૮૨ (નોટ) તે અગ્નિ નીકળવા ઉપર શંકા તથા તેનો ઉત્તર.
- ૮૩ ઇબ્રાહીમ બિબ્બવાદીઓની આપેલી ખબરોનો હાલ.
- ૭૭ ખીજ તરેહના ચમત્કારો.
- ૭૭ મેરાજનું ખ્યાન.
- ૮૫ ચંદ્ર ફાટવાના ચમત્કારનું ખ્યાન.
- ૮૯ આકાશ ફાટી કયુતર ઉતરવા ઉપર હાંસી.
- ૧૦૧ ચંદ્ર ફાટવા ઉપર ફાન્ડરની શંકા.
- ૧૦૪ ખ્રીસ્તીઓને જુહુ બોલવાની ટેવ.
- ૧૧૧ ખીજે ત્રીજે તથા ચોથા માર્ગ.
- ૭૭ ગમાલીઅલનું વચન.
- ૧૧૨ પાંચમો માર્ગ. હજરત એવા વખતમાં પ્રગટ થયા કે શોકને એક પેગંબરની જરૂર હતી

- ૧૧૩ છઠ્ઠો માર્ગ તેમના વિષે આમલા પેગંબરોએ ખબર આપી છે.
- ૭૭ કોઇ નખી વિષે કોઇ નખી ખબર આપે તો તે પુરતા ખુલાસાથી હોય એવું બંધન નથી.
- ૧૧૪ યોહાને પોતે પોતાને ઓળખેલા નહિ (નોટ) પુનર્નિયમ ૧૮:૧૮ને જાગતી
- ૧૧૬ ખ્રીસ્તીઓનો દાવો કે એલીઆ તથા ઇશુ સિવાય ખીજ નખીની વાટ કોઇ જોતું નહોતું.
- ૭૭ ખ્રીસ્ત તે બધા બિબ્બવાદીઓથી છેલ્લા છે એ દાવાનું ખોટાઈ.
- ૧૧૮ ઇશુ વિષે નકલ કીધેલી સુવાન્તા તે યહૂદીઓની ટીકા પ્રમાણે તેમના ઉપર ખરા આવતી નથી.
- ૧૧૯ નવિન સ્થાપનાવાળાઓએ ઇશુ વિષે જે સુવાન્તા નકલ કીધી છે. તેનો હાલ.
- ૭૭ ૧લી સુવાન્તા માથી ૧:૨૨માં.
- ૭૭ ખીજ સુવાન્તા માથી ૨:૬માં.
- ૭૭ ત્રીજી સુવાન્તા માથી ૨:૧૫માં.
- ૭૭ ચોથી સુવાન્તા માથી ૨:૧૭, ૧૮માં.
- ૭૭ પાંચમી સુવાન્તા માથી ૨:૨૩માં.
- ૭૭ છઠ્ઠી સુવાન્તા માથી ૨:૭, ૮માં.
- ૧૨૦ સાતમી સુવાન્તા હેબ્રી ૧:૬માં.
- ૭૭ આઠમી સુવાન્તા માથી ૧૩:૩૫થી.
- ૭૭ નવમી સુવાન્તા માથી ૪:૧૪-૧૬માં.
- ૧૨૧ ખ્રીસ્તીઓ ઘણાંખરાં નામોનો અર્થ કરે છે. અને તેને નામને ઠેકાણે મુકે છે. તેના દાખલા.
- ૧૨૪ ઇશુ (અમે) હેબ્રી ભાષા બોલતા હતા.
- ૧૨૫ (નોટ) ગુજરાતી ભાષાંતરમાં ફેરફાર.
- ૭૭ કેટલાક ધર્મિકોએ જણી જોઇને બૈબલમાં ફેરફાર કીધો છે.
- ૧૨૬ ફાન્ડરે પોતાની મીજનુજ હક્કને બહેલી.
- ૧૨૭ પાઉલ અમારામાં માનીતો નથી.
- ૭૭ હજરત મોહમ્મદ (સલ) વિષેની સુવાન્તાઓ.
- ૭૭ પહેલી સુવાન્તા પુનર્નિયમ ૧૮:૧૭-૨૨ (નોટ)
- ૧૩૦ ખીજ સુવાન્તા પુનર્નિયમ ૩૨:૨૧થી

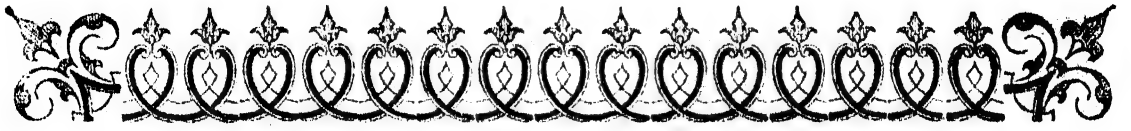
- ૧૧ (નોટ) પુનર્નિયમ ૧૮;૧૭-૨૨ તે ઇ
શુ વિશેષ છે તેનું ખોટાઈ.
- ૧૧ ત્રીજી સુવાર્તા પુનર્નિયમ ૩૩;૨થી
- ૧૩૫ (નોટ) ફરાન વિષે એક લખાણ.
- ૧૧ ચોથી સુવાર્તા ઉત્પત્તિ ૧૭;૨૦થી.
- ૧૩૬ પાંચમી સુવાર્તા ઉત્પત્તિ ૪૯;૧૦થી
- ૧૩૭ અંત્યોક્ષનો ખનાવ.
- ૧૩૮ છઠી સુવાર્તા ગીત ૪૫;૧-૧૮થી.
- ૧૪૨ લાભ
- ૧૧ સાતમી સુવાર્તા ગીત ૧૪૯;૧-૯થી.
- ૧૪૩ આઠમી સુવાર્તા યશાયા. ૪૨;૯-૧૭થી
- ૧૪૪ નવમી સુવાર્તા યશાયા. ૫૪;૧-૧૭થી.
- ૧૧ (નોટ) હજરત અલીની નેક નૈયતી.
- ૧૪૬ દસમી સુવાર્તા યશાયા. ૬૫;૧-૬થી.
- ૧૪૭ અગીઆરમી સુવાર્તા દાનિએલ ૨;૩૧
-૪૫થી.
- ૧૪૮ બારમી સુવાર્તા યહુદાનું પત્ર કલમ ૧૪.
૧૫થી.
- ૧૪૯ તેરમી સુવાર્તા માથી ૩;૧, ૨થી.
- ૧૫૧ ચૌદમી સુવાર્તા માથી ૧૩;૩૧, ૩૨થી.
- ૧૧ પંદરમી સુવાર્તા માથી ૨૦;૧-૧૬થી.
- ૧૧ (નોટ) દૃષ્ટાંતની સમજુતી.
- ૧૫૨ સોળમી સુવાર્તા માથી ૨૧;૩૩-૪૫થી.
- ૧૧ (નોટ) ઇશુનું શુળીએ ચડવું દાખલાત
પાસતાં તુટી જાય છે.
- ૧૫૩ સત્તરમી સુવાર્તા પ્રકટીકરણ ૨;૨૬-
૨૯થી.
- ૧૧ (નોટ) પારસીઓનાં પુસ્તકોથી હજરત
મોહમ્મદ (સલ્)ની સુવાર્તા.
- ૧૫૫ પાદરી વેટ તથા તુલ્યપ સાથેનો
વાદ વિવાદ.
- ૧૧ અઠારમી સુવાર્તા ચોદાન. ૧૪;૧૫-૨૯
૧૫;૧૬, ૨૭;૧૬; ૭-૧૫થી.
- ૧૫૬ શબ્દ ફારકલીટની તપાસ.
- ૧૧ હજરત મોહમ્મદનાં પહેલાં બીજાઓએ
દાવો કીધેલો કે તે ફારકલીટ છે.
- ૧૫૮ (નોટ) હજુ સુધી પશુ બૈબલમાં શબ્દ
અહમદનો મળી આવે છે.
- ૧૫૯ ફારકલીટ તે અગ્નિ નથી તેના દાખલા
- ૧૬૦ "તે જગતને ધમકી આપશે." એક

- કરો બૈબલથી બદલી દેવાયો છે.
- ૧૬૨ એ સુવાર્તા ઉપર પાદરીઓની પાંચ
શંકા છે.
- ૧૧ (નોટ) ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોનો ઇક્રાર કે
ફારકલીટની મતલબ મોહમ્મદ છે.
- ૧૧ ૧લી શંકા. ફારકલીટનો અર્થ પવિત્રા
ત્મા છે એટલે તે હજરત મોહમ્મદ ઉ
પર ખરો આવે નહિ તેનો ઉત્તર
- ૧૬૩ બીજી. "તમો"થી મતલબ શીખ્યો છે
તો ફારકલીટ તો તેઓના વખતમાં પ્ર
ગટ થવો જોઈએ. તેનો ઉત્તર
- ૧૬૩ ત્રીજી. ફારકલીટ વીશે છે કે "જગત તે
ને દેખતું નથી ને તેને જાણતું નથી"
અને હજરતને જગત દેખતું હતું તેનો
ઉત્તર.
- ૧૬૪ ચોથી. ફારકલીટ વીશે છે કે તે તમા
રી સાથે રહેનાર છે. અને તમારામાં
વસનાર છે" એ હજરત મોહમ્મદ વિષે
ખરું આવતું નથી. તેનો ઉત્તર.
- ૧૬૫ પાંચમી. તે ફારકલીટનો ધરના દિવસે
ઉતરવાનો ઇશુએ વાચદો આપેલો તે
નો ઉત્તર.
- ૧૬૬ (નોટ) પાંચમી શંકાના ઉત્તરમાં.
- ૧૧ બારણાખાની ઇજ્જલમાંથી સુવાર્તા.
- ૧૬૭ યશાયાના પુસ્તકથી. ખુદશી સુવાર્તા.
- ૧૬૮ (નોટ) હગાય ૨;૭ થી સુવાર્તા. એમાં
શબ્દ "હમદસ" નો છે.
- ૧૧ મોખાહલાતું ખ્યાન.
- ૧૬૯ લાગ બીજી શંકાના ઉત્તરોમાં
- ૧૭૦ બૈબલમાં લખેલા ભવિષ્યવાદીઓનાં
પાપો. પૃ. ૧૭૦-૧૮૮
- ૧૭૩ મોઆબ અને આમોન બંને વ્યભિચાર
રથી જન્મેલા તે ખુદાના પસંદ હતા.
તથા ઇશુની વંશાવલીમાં એ બંને છે.
- ૧૮૦ હાઈનની ભવિષ્યવાદની સામેતી.
- ૧૮૨ ઉરીઆની ખામડી સાથે થયેલું પાપ.
- ૧૮૬ (નોટ) સુલેમાનના ભવિષ્યવાદની સામેતી.
- ૧૮૮ જોહાદ વિષે શંકા અને તેનો ઉત્તર.
- ૧૮૯ આગલા ભવિષ્યવાદીઓએ કાફરો સા
થે જોહાદ કીધેલી

- ૧૯૪ (નોટ) દાઉદ (અલે) નાં વખાણુ.
 ૧૯૬ ખ્રીસ્તીઓએયહુદીઓપર કાધેલો જીલમ.
 ૧૯૮ કુથોલીક ખીજ ઉપર કાધેલો જીલમ.
 ૨૦૧ પ્રોટેસ્ટાંટોનો જીલમ.
 ૧૧ કુથોલીક માટે ધડાયલા કાયદા.
 ૨૦૪ ઉમર તથા ખાલેદ (રદી) ના લખાણો.
 ૨૦૬ માથી ૫; ૩૯-૪૨ નું વર્ણન.
 ૨૦૬ જોહાદ વિષે વાંચવા લાયક હીકાયત.
 ૨૦૭ ખીજ શંકા. હજરત મોહંમદથી કોઈ ચ મત્કાર થયો નથી. તેનો ઉત્તર.
 ૨૦૮ કુરાનની આયતોના અર્થ.
 ૧૧ ઈજીપ્તમાંજો ચમત્કારનું થવું જરૂરનું નથી.
 ૨૦૯ ઇશુએ ચમત્કારની ના પાડી.
 ૨૧૧ કુરાનથી ચમત્કારની સાબેતી
 ૨૧૩ પોપ અલેક્ઝાંડર માનતો હતો કે મોહં મદ (સલ) ઇલ્હામવાળા છે.
 ૧૧ ત્રીજી શંકા. એકથી વધારે સ્ત્રીઓ વિષે
 ૨૧૪ દાઉદે ધણી આપડી કાધી છે. અને એ કને માટે ૧૦૦ અમ્મચર્મનું પલ્લું આપેલું.

- ૨૧૬ જૈનખનો કોસો.
 ૨૧૮ જૈખલના વહેમી કાયદા
 ૨૨૦ જૈખલમાં અન્યદેવ માટે અર્પણ કરવું છે.
 ૧૧ (નોટ) ગુજરાતી જૈખલનો સુધારો.
 ૨૨૧ ઇશુને લોકો દાર્યાજ કહેતા હતા.
 ૨૨૨ દારની નિંદા.
 ૨૨૩ જીવાન સ્ત્રીઓ સાથે રહેવું આદત છે.
 ૨૨૫ પાદરીઓના લુંડા કામો
 ૨૨૭ ચોથી શંકા હજરત મોહંમદ પાપી હતા જોયી તેવણ કોઈની શકાઅત કરનાર થા એ નહીં તેનો ઉત્તર
 ૨૨૮ ભવિષ્યવાદીઓનું પ્રાર્થના કરવી માશી માંગવી તેઓને છાજતી રીતે છે.
 ૧૧ ઇશુ (અલે)નું તોખા કરવું.
 ૨૨૯ ઇશુનું (અલે) માશી માગવું.
 ૨૩૦ ભવિષ્યવાદીઓના કામો ધણીવાર ઉમ્મ તને સીખવવા માટે થાએ છે.
 ૨૩૧ ભલા કામનું છોડવું પણ પાપ છે. તેનો ઉત્તર.





ધજહારલ-હક

અથવા

સત્ય પ્રકાશ

ખુદાના નામથી જે મોટો મહેરબાન રહ્યો કરતા.

સર્વ સ્તુતિ ખુદા માટે છે. કે જેણે બાળકને લીધું નથી. અને તેના રાજ્યમાં કદી કોઈ ભાગી આ નથી. ત્યારે તેને પવિત્ર છે કે; જેણે પોતાના સેવક ઉપર પુસ્તક ઉતાર્યું. અને તેને પુદ્ધિવાળાઓ માટે સુજ્ઞાન અને યાદ દેવડાવ્યું કીધું અને સત્યનો પડદો યજ્ઞાનના મુખ ઉપરથી તેની આંખોની દલીલોથી ખોલ્યો. અને હિદાયતના જાગ્રોને તેની ચોકી ઉપર ઉભા કર્યા. જેથી તેના શબ્દોથી સત્યને સિદ્ધ કરે અને તે એટલે સુધી કે, એની દલીલ આગળ ભોંકોની દલીલો કે, જે બહાર રીતે શંકાઓથી મજબુત થયેલીઓ તે તુટી ગયો. તેઓ છૂટે છે કે, પોતાના મ્હોથી ખુદાના નુરને ઓળવી નાંખે પણ ખુદા નકાર કરે છે. તે એટલા સુધી કે; તે પોતાના નુરને પુર કરે. જે કાફરો નાપસંદ રાખે તોએ. અને દરદ અને સલામ તેના ઉપર થાઓ કે; જેની નયુવતના ચમત્કારો સારી જગ્યાએ ચમક્યા. અને તેની શરીરની નિશાનીઓ પ્રકાશિત થઈ. ફરી બીજા ધર્મો અને શરીરની નિશાનીઓ મટાડી દીધી. અને તેને તેના માલિકે હિદાયત અને ખરા ધર્મ સાથે મોકલ્યા કે; તે તેને ઉપર કરે. બધા ધર્મો ઉપર. અને તેને એવી મજબુત કીતાબથી પુષ્ટિ

આપી કે; બલાગતવાળાઓ તેના જેવી એક સુર ત લાવવાથી આજે જ થયા. અમારા સરદાર મોહં મદ કે જેમના બહાર થવાની અગમચેતી તૈયારી અને ઇજ્જતે કીધી હતી. અને તેમના થવાથી તેમના બાપ ઈબ્રાહીમની દુવા ખરી ઠરી. ખુદા તેમના પર તથા તેમની આલ ઉપર દરદ મોકલ્યા કે રો કે જેઓ તેમની શરીરની તાબેદારી કરવામાં મતલબે પુગેલા છે. અને તેમના માર્ગની પુઠે લાગવામાં સિધ્ધે માર્ગે ચાલનારા છે. અને તેમના સહાબીઓ પર કે, જેઓને ખુદાએ ઇસ્લામથી પોતામાં મેળવી દીધા. તે એટલા સુધી કે, કાફરો પર સખાઈ કરનાર અને પોતામાં દયાળુ બની ગયા. એ પછી રહેમ કરતા પોતાના પરવરદીગારની કૃપાની આશા રાખનાર સેવક રહ્યો તુદ્દાહી અને—ખલીલુર-રહમાન ખુદા તેને તથા તેનાં માખાપને બક્ષી દે; અને તે બંને પર અને એના પર એહસાન કરે. કહે છે કે; ઇમેજ રાજ ન્યારે હિંદુસ્થાન ઉપર મજબુત રીતે કબજો કરનાર થયું અને શાંતિ અને બંદોબસ્ત મરજી મુજબ ફેલાયો. અને તેઓના રાજની શરૂઆતથી તે ૪૩ વર્ષ સુધી તેઓના પાદરીઓથી તેઓના ધર્મ તરફ નહોતર થયું નહિ. અને તે પછી નહો

તર કરવા સર કર્યું. અને તેઓ ધીમે ધીમે વધવા લાગ્યા. તે એટલા સુધી કે; ચોપાનિયાં અને પુસ્તકો ઇસ્લામના ખંડનમાં તેઓએ રચ્યાં અને શહેરોમાં સાધારણ લોકોને વહેચ્યાં. અને બજાર, લોકોને મેલાવેલા, તથા સડકો ઉપર બોધ કરવા લાગ્યા. અને સાધારણ મુસલમાનો તેઓના બોધ સાંભળવાથી તથા તેમનાં ચોપાનિયાં વાંચવાથી એક મુદત સુધી કંટાળતા હતા. ત્યારે હિંદુ સ્થાનના કોઈ આલીમે (વિદ્વાને) તે ચોપાનિયાં રદ કરવા તરફ ધ્યાન દીધું નહિ. પણ એક મુદત પછી કેટલાક સાધારણ માણસોના કંટાળવામાં સુસ્તિએ માર્ગ પકડ્યો અને કેટલાક દોરો સરખા અરાનીઓના પગ સરવાની બીહીક થઈ. તે વેળા કેટલાક મુસલમાનોના વિદ્વાનોએ તેઓને રદ કરવા તરફ ધ્યાન આપ્યું. અને હું જો કે ચુપકીના ખુલાખાં ભરાયલો હતો અને નામીયા વિદ્વાનોની ગણતરીમાં નહોતો. અને આવા મોટા કામને લા એક પણ નહોતો. પણ જ્યારે હું તેઓના વીવેચન અને તેઓનાં લખાણોથી વાકેફ થયો. અને તેઓનાં રસેલાં ઘણાંખરાં ચોપાનિયાં મને મળ્યાં તો ખની શકે તેમ મારી શક્તિ પ્રમાણે કોશીશ કરવાને સારું જાણી પ્રથમ તો પુસ્તકો અને ચોપાનિયાં રચવા માંડ્યાં. અને બીજીવાર હિંદુસ્તાનમાં ઇસ્લામી ધર્મને લખાણ અને વિવેચન કરી વગોવવા અને દોષ મુકવાને કામમાં લાગેલા ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાં વધેલા અને ઉચ્ચ પદોવાળા પાદરી સાથે એટલે “ મોન્ટુલ-હક ” ના રચનાર (ફ્રાન્સ) ની સાથે એવી માગણી કરી કે; તે ના વચ્ચે અને મારી વચ્ચે જનરલ સભામાં વાદવિવાદ થાય કે; જેથી ખરેખર જાહેર થાય કે; ઇસ્લામી વિદ્વાનોનું એ તરફ ધ્યાન નહિ આપવું. તે તેઓનાં ચોપાનિયાંએ રદ કરવાથી નિર્બળ હોવાથી હતું નહિ. ફરી પાંચ બાબતો વિષે કે જે બાબતોનું મુગ છે. (અને) ખ્રીસ્તીઓ અને મુસલમાનો વચ્ચે વાંધો છે. એટલે ફેરફાર, નસખ, ત્રિદેવ, કુરાનની સચાઈ, અને મોહમ્મદ (સલ) ની નખુવત વિષે વાદવિવાદ હોય. અને આગલા અને પાછલાઓના સરદાર (હજરત મોહમ્મદ (સલ) સાહેબની હીજરી સને ૧૨૭૦ ના ૨ જળ માસમાં જનરલ સભા અકબરાબાદ શહેરમાં

ભરાઈ અને કેટલાક કૃપાળુ દોસ્તો ખુદા તેમની વચને વધારે. તે સભામાં મારા મદદગાર હતા. અને કેટલાક પાદરીઓ વખણાયલા પાદરીના મદદગાર હતા. ફરી ખુદાના ફજલથી જે બાબતો નસખ અને તફરીફ (ફરફાર) માં કે જે પાદરીના વિચાર પ્રમાણે ઘણી ખારીક અને પુરાની બાબત હતી. જેનું કે “ હલુલ-દ-શકાલ ” પુસ્તકમાં તેની ઇત્તારન કહી રહી છે. તેમાં અમારી જીત થઈ. ફરી જ્યારે તેણે એ જોયું તો બાકીની તમામ બાબતમાં તેણે વાદવિવાદનો દરવાજો બંધ કરી દીધો. ફરી એવો બનાવ બન્યો કે હું મકકે ખુદા તેની જુજરગી વધારે પોહિંચ્યો. અને ઉસ્તાદ મહા વિદ્વાન, સારી રીતે જાણનાર, સારી સમજવાળા, વિદ્યા અને સમજના સાગર, ડહાપણ અને રીવાયતનો ચરમો અદીઓના સુર્ય, બે લગાઓના તાજ, સત્ય શોધકોના આગેવાન, બારીકવાલાઓના સન્દ; મોહમ્મદ—દેસીનના ઇમામ, ફાકહા અને મોતકલ્લેમીનના સરદાર, બોતુલ (ફાતેમા) ના કસેમના તુકડા પસંદ થયલા રસુલના હમનામ, મારા સરદાર, મારી સન્દ અને મારા મીયા સૈયદ અહમદીએ જેની દહલાન ખુદા તેમનાં ફેજને કયામત સુધી રાખે, સાહેબની દેવડીએ હાજર થયો તો તેમણે મને હુકમ કરી કે; હું પાંચ બહસોને મારા રચાયલા ફારસી ભાષા અને હીંદી મુસલમાનોની ભાષા (ઉર્દુ) થી અરબી ભાષામાં ભાષાંતર કર. અને આ બે ભાષામાં મારા રચવાનું કારણ એ હતું કે; પ્રથમ ભાષા તે દેશમાં મુસલમાનોની પસંદતાની ભાષા છે. અને બીજી ભાષા તેઓની ભાષા છે. અને તે દેશમાં રહી બોધ કરનાર પાદરીઓ પણ ખાત્રીથી બીજી ભાષામાં માહેતગારી ધરાવનારા છે. અને પ્રથમ ભાષામાં પણ તેઓ થોડા માહેતગાર છે. મુખ્યત્વે ફરી તે પાદરી કે જેણે મારી સાથે વાદવિવાદ કરી હતો. તેની માહેતગારી બીજી ભાષા કરતાં પ્રથમમાં વધારે હતી. અને મારા મીયાના હુકમની તાબેદારી કરવી વાજેબ રીતે મેં જાણી અને મારી કોશીશની પીડલીથી કપડાને તેમને હુકમ પાલવા માટે ઉચક્યું. તો જે કોઈ ઇન્સાફને માર્ગે ચાલનાર છે. અને હટના માર્ગથી વેગલો છે. તેઓથી એવી આશા રાખું છું કે, મા

રી ભુલોને ઢાંકે; અને સુધારાની કલમને મારી સરકવા ઉપર ખેંચે. અને હું દરેક સખ્તાઈ માટે ખુદાથી સહેલાઈમાયું છું. કે તે મારા ઉપર એ હસાન કરી સત્ય અને ખરા માર્ગ તરફ મને દોરે. અને આ પુસ્તકને તે લોક પસંદ કરી ખાસ અને આમ લાભ પાત્ર કરે અને ભુડાઓની શંકાઓ અને નકાર કરનારાઓના વહેમોથી એ ની તે સંભાળ કરે. અને શક્તિ આપવાને તે માલેક છે અને તેના હાથમાં સત્ય શોધવાની લગામો છે. અને તે દરેક ચીજ ઉપર શક્તિવાન છે. અને કયુલ કરવાનેલાયક છે.

આ કીતાબનું નામ “મંજહારલહક” (સત્યપ્રકાશ) રાખ્યું છે. અને એની ગોઠવણ એક પ્રસ્તાવના અને છ અધ્યાયપર રાખી છે.

પ્રસ્તાવનામાં કેટલીક એવી ચીજોનું વર્ણન છે કે, જેના ઉપર ચેતવણી આપવી જરૂરની છે:—

૧. આ પુસ્તકમાં કેટલીક જગ્યાએ જ્યારે હું વિવેચન કરીશ. ત્યારે તે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોનાં પુસ્તકોમાંથી તેઓને બંધ કરવા અને તકરારને માટે બોલીશ. તો કોઈ વાંચનાર તેને ઇસ્લામી ધર્મ વિરૂદ્ધ જોઈ, શક કરવા લાગે નહિ અને જો હું ઇસ્લામી ધર્મના પુસ્તકોથી નકલ કરીશ તો પ્રખ્યાત સિવાચનાં બીજા (પુસ્તકોના નામ) લખી દઈશ. [કે હલાલુ પુસ્તકમાં છે]

૨. ધણુ ખરું આ પુસ્તકમાં પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાંવાલાનાં પુસ્તકોમાંથી નકલ કરીશ. પછી તે તરજુમો કે ટીકા હોય, કે ઇતિહાસ હોય કારણ કે એજ ટોલુ હિંદુસ્થાન દેશ ઉપર અમલ કરનાર છે અને એઓનાજ પાદરીઓ સાથે વાદવાદ અને તકરાર થાય છે. અને કદી કદી કેથોલીક ટોલાવાળાઓના પુસ્તકોથી પણ (નકલ) કરીશ.

૩. ફેરફાર અને સુધારો કર્યા કરવું એ તો પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોલાવાળાઓના જયુકની ટેવ છે. એજ કારણથી જ્યારે એમનું કોઈ પુસ્તક બીજી વાર છપાયું હોય તે જો તમે જોશો તો, પ્રથમ કરતાં ઘણું ખરું બહુન ફેરફાર માલૂમ પડશે. ચાતો કેટલાક મજમુન બદલ્યા હશે ચાતો તેમાં વધારો ઘટારો કર્યો હશે, ચાતો તેમાં આગળ ખાજી કરી હશે. તેઓનાં પુસ્તકોમાંથી

જો કંઈ ઉતારો કર્યો હોય પછી પાછો તેનો મુકાબલો કરી હોય તો જો તે પુસ્તક ઉતારો કરેલા પુસ્તકનીજ પ્રતનું હોય તો તે નકલ ખરી પડશે. નહિ તો ધણુ ખરું ખરી પડતી નથી. ફરી જો કોઈ માણસ એમની ટેવથી અંજાણુ હશે ત એવું વિચારશે કે, નકલ કરનારે ભુલ કરી છે. અને ખરું જુઓ તો તે માણસે ખરું લખ્યું છે. એ કામ તો પાદરીઓની ટેવથી થયું છે. એમની ટેવથી વાકેફ થવા પહેલાં હું પણ એ વાર ભુલમાં પડેલો માટે વાંચનારને જરૂર છે કે, એ વિષે ઘણી ચેતવણીથી રહે કે, જ્યાં તે ભુલ ન ખાય તેમ તેને કોઈ ભુલમાં ન નાંખે. અને નકલ કરનાર ઉપર તોહોમત નાંખે નહિ. જે પુસ્તકોથી હું નકલ કરીશ તે ખ્યાન કરું. તે પુસ્તકો નીચે મુજબ છે:—

૧. મુસા (અલે) ના વાંચ પુસ્તકો કે જે અરબીમાં તરજુમો થઈ ગયો છે અને સને ૧૨૬૪માં મોટા રૂમમાં છપાયેલો તેની ઉપરથી સને ૧૮૪૮માં લંડન શહેરમાં વીલ્યમ વાટસે છાપ્યો છે.

૨. પુરાતન સ્થાપના અને નવીન સ્થાપના આખાનો અરબી તરજુમો કે જેને મેજકુર વીલ્યમ વાટસે સને ૧૮૪૪માં છપાવ્યો હતો. આ તરજુમામાં તેણે નવમા અને દશમા ગીતને એકઠાં કરીયાં છે. અને ૧૪૭મા ગીતના બે ભાગ કરી બે ગીત ગણ્યાં છે. ત્યારે બીજા તરજુમાને જોતાં એ તરજુમામાં ૧૦થી ૧૪૭ સૂધીનાં એક ઓછું થઈ ગયું. અને એ વગર બીજાં મરોમર છે. જો વાંચનાર એવી રીતે બીજા કોઈ તરજુમામાં ફેરફાર જુએ તો તે મારા વહુ જ્યા પ્રમાણે સમજે

૩. અરબી નવા કરારનો તરજુમો કે, જે સને ૧૮૬૦માં ખીરતમાં છપાયો છે. ઘણીખરી હું નવા કરારની ઇમારત એજ તરજુમામાંથી નકલ કરીશ. કાં જે એની ઇમારત પહેલા તરજુમાની પેઠે જીટક નથી.

૪. જુના અને નવા કરારની ટીકા આ હમ કલાઈની કે, જે સને ૧૮૫૧માં લંડનમાં છપાઈ છે.

૫. હોવર્ન સાહેબની ટીકા કે જે લંડન

માં ત્રીજીવાર સને ૧૮૨૨માં છપાઇ છે.

૬. હેનરી અને સ્કોટની ટીકા જે, લંડનમાં છપાય છે.

૭. લાર્ડનરની ટીકા કે જે, સને ૧૮૨૭ માં ૧૦ વૉલ્યુમમાં લંડનમાં છપાઇ છે.

૮. ડી. ઓલી અને રેચર્ડ્સની ટીકા કે જે, સને ૧૮૪૮માં લંડનમાં છપાઇ છે.

૯. હોર્સલની ટીકા.

૧૦. વાટસોનની કીતાબ.

૧૧. પ્રોટેસ્ટાન્ટો અંગ્રેજીમાં કરેલો તરજુમો કે જેના ઉપર સીકો કર્યો છે. (અને) સને ૧૮૧૯, ૧૮૩૦, ૧૮૩૫ અને ૧૮૩૬માં છપાયો છે.

૧૨. રોમન કેથોલીકનો અંગ્રેજીમાં કરેલો તરજુમો અને સને ૧૮૪૦માં ડબ્લીનમાં છપાયો છે.

એ વગર બીજાં પણ પુસ્તકો છે કે, જે તું વર્ણુન કેટલીક જગ્યાએ આવશે અને આ પુસ્તકો જ્યાં જ્યાં અંગ્રેજી રાજ્ય છે ત્યાંથી ધણું મળી આવશે માટે જે કોઇને કાંઇ શક હોય તો નક્કરને અસલની સાથે મેળવી લે.

૪ મારી કલમથી જે કોઈ જગ્યાએ એ વો શબ્દ નીકળે કે, જેથી તેમની માનેલી કીતાબોને અથવા કોઈ પેગંબરને અપમાન લાગતું હોય તો, તે કીતાબો કે પેગંબરો વિષે મારો એવો અકીદો છે એમ વાંચનારે સમજવું નહિ. કારણ કે મારા મનમાં કોઈ પણ આકાશી કીતાબનું કે કોઈ પણ પેગંબરનું અપમાન કરવું તે અતિષે લુહું છે. ખુદા મને તથા સર્વ મુસલમાનોને તેથી બચાવે. પણ જ્યારે તેઓની માનેલી કીતાબો કે જે, પેગંબરોના તરફ લગાડવામાં આવી છે. તેનું આકાશી પુસ્તકો થવું સાબિત થયું નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેથી ઉલટું સાબિત થયું છે. અને આ સાબિત થયું છે કે, એ પુસ્તકોના કેટલાક મજમુન એવા છે કે જે કે મુસલમાનને તેનો સખ્તાઇથી ઈન્કાર કરવો વાજબી છે. અને આ પણ સાબિત થયું છે કે, ગલતી, ફેરફાર, અને એક બીજાથી વિરુદ્ધ થવું, અને એમાંથી બહુ નાંખવું ખાત્રીથી થયું છે. તો હું એમ કહેવામાં કે, આ પુસ્તકો ખુદાની તરફથી નથી. અને કેટલીક માતોનો ઈન્કાર કર

વામાં નિર્દોષછું. જેમ કે (ખુદાની પનાહ) હુને દાર પીધો. અને પોતાની બંને છોકરીઓ સાથે વ્યભિચાર કીધો. તેથી બંને ગર્ભવંતીઓ થઇ. અને દાઉદે ઉરીઆની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કીધો. અને તેથી તે ગર્ભવંતી થઇ; અને સૈન્યા ધિપતિને એવો હુકમ આપ્યો કે, ઉરીઆને લગાડમાં એવી જગ્યાએ રાખવો કે, તેનું મરણ થાય. એવી રીતે તેનો ફરજ કરી નાશ કીધો અને તેની સ્ત્રીને પોતાને તાબે કીધી. અને હારને (અલે) વાછરડો બનાવ્યો અને તેને માટે વેદી બાંધી. પછી હારને ઇઆયલ પુત્રો સહિત તેની પૂજા કરી, તેને દંડવત (સીન્દો) કીધો અને તેની આગળ જનવરનો વધ કર્યો. અને સુલેમાને (અલે) આખર વયે ધર્મ તજી મૂર્તિની સેવા કરી અને તેને માટે મંદિર બાંધ્યું. અને એઓનાં પવિત્ર પુસ્તકોથી એવું સાબિત થતું નથી કે, તેણે પસ્તાવો કર્યો હોય, એટલુંજ નહિ, પણ આ જાહેર થાય છે કે, તે શીરકની હાલતપર મરી ગયો. હવે આ કીસ્સા અને એના જવાબે અમારા ઉપર વાજબી છે કે, અમે તેનો નકાર કરીએ, અને ખાત્રીથી કહીએ કે, આ વાતો ખોટી છે. અને યકીની રીતે અકીદો રાખીએ છીએ કે, આના જવાં બુડા કામોથી નખીપણાનું મેદાન સાફ છે. એવીજ રીતે જુલ ને જુલ કહેવામાં અમે નિર્દોષ છીએ.

ત્યારે પ્રોટેસ્ટાન્ટના પાદરીઓને એ વિષે (અમારાપર) રાવ કરવી વાજબી નથી. શું તેઓ જોતા નથી કે, કુરાન, હદીસ, અને નખી (સલ)ના ઉપર તાનો કરવામાં તેઓ કેવા હદ વટી જાય છે. અને કેવી રીતે તેઓની કલમથી નહિ જાજતા શબ્દો નીકળે છે. પણ માણસ પોતાની એબને ફરી તે કેટલી પણ મોટી કમ ન હોય તે જોતો નથી અને બીજાની એબને ગમે તેવી નાની કમ ન હોય તેને વગોવે છે. પણ ખુદા જેની સમજની આંખો ખોલી દે છે. (તે એમ કરતો નથી.) અને શું મનેનું ખીસ્તે (અલે) કહ્યું છે. “ અને તું પોતાની આંખમાંનો ભારોટીઓ ખ્યાનમાં ન લાવતાં, તારા બાઈની આંખમાંનું તજીખલું કેમ જુએ છે? અથવા તું તારા બાઈને કેમ કહેશે કે, તારી આંખમાંથી તજીખલું મને કહાડવા દે,

પણુ જો, તારી પોતાની આંખમાં ભારોટીઓ છે. ઓ ઢાંગી, પહેલાં તું પોતાની આંખમાંથી ભારોટીઓ કઢાડ, ત્યાર પછી તારા ભાઈની આંખમાંથી તણુખણુ કઢાડવાને તને સારી પેઠે સુ જશે.” (માથી. ૭; ૩-૫).

૫. કાઠવાર એવો કાઠ શબ્દ નીકળે છે કે, સાંભાવાળાને ભારી લાગે છે. શું તમે જોતા નથી કે, ખ્રીસ્તે (અસે) શાસ્ત્રીઓ અને ફરોશીઓને મોહમોહ આ શબ્દોથી કેવી રીતે બોલ્યા હતા. “ ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢાંગીઓ, તમને અફસોસ...ઓ આંધળા દોર નારાઓ તમને અફસોસ...ઓ મૂર્ખો તથા આંધળાઓ...ઓ સર્પો સાપોલીયાંના વંશ, નર્કના દંડથી તમે પોતાને શી રીતે બચાવશો ? ” અને તેઓની ભુડાઇને સર્વની આગળ જાહેર કીધી. તે એટલે સૂધી કે, તેઓ રાવ કરતા હતા કે, તું તો અમેને ગાળો ભાડે છે. જેમકે માથી. ૨૩. માર્ક અ. ૧૧માં લખ્યું છે. અને કેવી રીતે કનાતીઓ કે જેઓ કાફર હતા તેમને વિષે “ કુતરા ” એ શબ્દ લગાડ્યો છે. જેમકે માથી. ૧૫; ૨૬માં છે અને ચોલાને યાહુદીઓને કેવી રીતે કહ્યું હતું કે “ ઓ સર્પોના વંશ, આ વનાર ક્રોધથી (ગજબ) નહાશવાને તમને કાણુ ચેતાવ્યા ? ” (માથી. ૩; ૭:)

મુખ્યત્વે કરી વિદ્વાનોના વાદવિવાદમાં એવા શબ્દો માણસ પણાથી નીકળી જાય છે. શું તમે જોતા નથી કે, પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાનો આગેવાન, સુધારકોનો સરદાર, મીં બ્યુથર પોતાના વખતના ખ્રીસ્તીઓના વડા એટલે તે વખતના પોપ વિષે શું કહે છે ? અને વડી સરકાર લંડનનો રાજા આઠમા હેનરી વિષે શું કહે છે ? હું તેના કેટલાક ફકરાઓનો (સાર) ભાષાંતરની રીતે “ કેથોલીક હેરોલ્ડ ” ભાગ ૬, પ્રૃષ્ઠ ૨૭૭થી નકલ કરું છું. અને એ પુસ્તકવાળો કહે છે કે, હું આ ફકરાઓ સુધારકોના સરદાર મીં માર્ટીન બ્યુથરના પુસ્તકના ભાગ બીજા અને સાતમાંથી નકલ કરું છું. વખણાયેલો સરદાર ભાગ ૭માં સને ૧૫૫૮માં છપાયેલો, તેના પ્રૃષ્ઠ ૪૭૨માં પોપ વિષે કહે છે કે, “ તે ઝીજે કે, જેથી તમારા માં મોઢા ફરાય છે. તે પ્રગટ કરવાને ખુદાએ

મને માગી લીધો છે. હું જાણું છું કે ખુદાતુ કલામ તમારી પાસે છે. ઓ મારા નાના પાઠશાળાં તું ધીમે ધીમે ચાલ. અને ઓ મારા ગધેડા ? તારા જીવને પડી જવાથી સંભાળ; ઓ મારા ગધેડા, પોપ તારા જીવને સંભાળ. ઓ મારા નાના ગધેડા તું આગળ ન વધ, કેમકે તું કાઠ જગાએ પડી જશે, અને પગ ભાગી જશે. કારણ કે આ વર્ષમાં વાયું બહુજ થોડા છે. તે એટલે સૂધી કે, બરફમાં ધણી ચીકાસ દેખાય છે. અને તેમાં પગલાં ફસલી જાય છે. માટે જો તું પડી જશે તો જગત હાંસી કરશે કે આ શેતાની કામ કેવું છે. મારી પાસેથી હટી જાઓ. ઓ ભુડાઓ, અવિચારીઓ, બેવકુફો, ધીક્કારેલાં ગધેડાઓ, શું તમે પોતાને ગધેડાઓ કરતાં ઐ બહુ ગણો છો. ખચીત તું ઓ પોપ ગધેડો છે. એટલુંજ નહીં, પણ ગધેડા કરતાં બેવકુફ છે; અને હમેશા ગધેડો રહેશે. ” ફરી તેજ ભાગના પ્રૃષ્ઠ ૪૭૪ માં આ પ્રમાણે કહે છે કે, “ જો હું હાકેમ હોત તો, જરૂર હુકમ કરત કે, ભુડા પોપ તથા તેના લાગતાવળગતાને પછવાયા બાધે, પછી “ ઓસ્ટીયા ” માં કે જે રમથી ત્રણ માઇલ ઉપર છે અને ત્યાં મોટા ખાડો છે; ત્યાં ડુબાવે (એટલે સમુદ્રમાં) કારણ કે તે પોપ તથા તેના સર્વ લાગતાવળગતાને સર્વ માંદ અને નબળાઇથી સારં થવા માટે સારો હથામ છે. અને હું માર ખચીત વચન આપું છું, એટલુંજ નહિ પણ ખ્રીસ્તને જામીન આપું છું. અંવાત ઉપર કે, હું જો જરાવાર અર્ધો કલાક સુધી તેઓને ડુબાવું તો સર્વ માંદથી સાજ થાય. ” અને મજકુર ભાગના પ્રૃષ્ઠ ૪૫૧માં કહે છે કે, ખચીત પોપ તથા તેના સાથીઓ ભુડાઓનું ટોળું, બગાડ કરનારા, દગલખાજ, જુકા અને ભુડાઓની સંડાસ છે. કે જે મોટા મોટા નર્કવાસી શેતાનોથી ભરેલી છે. અને તે એવી ભરપુર છે કે, તેઓના યુક અને રીટમાંથી શેતાનો નીકળે છે. ” અને બીજો ભાગ જે સને ૧૫૬૨માં છપાયેલો તેના પ્રૃષ્ઠ ૧૦૯માં કહેલું છે કે, “ મેં પ્રથમ કહેલું હતું કે, જોન હંસના કેટલાક કાયદા ઇજ્જલવાળાઓના કાયદા છે. પણ હાલમાં હું તે કહેવાથી ફરી જાઉં છું, અને કહું છું કે,

થોડા નહિ પણ સર્વ કાયદા કે, જેને દબાવવા અ
ને તેના ચેલ ઓએ “ક્રાન્સટાન્ટી”ની સભામાં ર
દ કીધા હતા. હું તને રૂબરૂ કહું છું. ઓ ખુ
દાના પવિત્ર નાએજ ? કે જેને હંસના રદ થય
લા બધા કાયદા ફરજિયાત તરીકે માનવાના છે.
અને તારા કાયદામાંનો દરેક કાયદો શેતાની અ
ને કુદરપણાનો છે. ત્યારે એજ માટે જેને હંશ
ના રદ થયલા કાયદાઓને માનું છું. અને તેની
પુષ્ટિ આપવાને ખુદના ફજરથી હું તૈયાર છું.”
જેને હંશના કાયદામાંથી આ હતો કે, “અચી
ત રાજ કે પાદરી બ્યારે કોઈ મોટું પાપ કરે
તો તે રાજ કે પાદરી રહેતો નથી.” ફરી બ્યા
રે બધા કાયદા સુધારકોના સરદારે (માર્ટિન લુ
થરે) માની લીધા છે. તો આ કાયદો પણ મા
નેલો થયો. ત્યારે એ ઉપરથી તેના તાબેદારોમાં
નો કોઈપણ રાજ અને પાદરીપણાને લાચક ની
કળાવાનો નથી. કારણ કે તેઓમાં કોઈ એવો ન
થી કે, જેનાથી મોટું પાપ થયું ન હોય અને
મોટી તાજુખી તો આ છે કે, પવિત્ર થયું પે
ગંબીરે માટે બંધન નથી. અને આ સરદાર
(લુથર) આગળ તેઓ નીરાપરાધી હતા પ
ણ નહિ. અને રાજ અને પાદરી માટે બંધન
કરે છે. કોણ જાણે તેને ત્યાં પેગંબરીનો ઓધો
પાદરીના ઓધોથી ઓછો હશે. મજકુર સરદારે
મેટા રાજ આઠમા હેનરી માટે જે, શબ્દો
કહ્યા છે તે આ છે. ૭મો ભાગ પૃષ્ઠ ૨૭૭માં
આવી રીતે કહે છે. “અશક લુથર કહે છે. કા
રણ કે રાજએ આટલું કાંઈ થુક જુક અને ન
કામી બાતોમાં ખરચ્યું છે...અચીત હું જુદા હુ
સ સાથે વાતચીત કરું છું અને બ્યારે તે પો
તાનો ભરતઓ એવકુશીને લીધે સંભાળતો ન
થી. તો ફરી હું કેમ તેના જુઠાણાને તેના ગ
ળામાં ન નાંખું ? ..ઓ લાકડાની હોજ અગાની...
અને રાજ એવકુદ છે કહન ચેર છે...આ જે
વકુદ હઠીસો રાજ આવો બકવાદ કરે છે” એ
ખું લાગે છે કે, આવા શબ્દો દુસ્મનોપર વાપર
વા પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો આગળ દુસ્ત હશે. પણ
જે તેઓ એમ કહે કે, આ (શબ્દો) માણસ
પણાને લીધે વપરાઈ ગયા છે. તો હું કહીશ કે,
કોઈ શબ્દ એવો કે, તેઓના આગેવાને ખ્રીસ્તી

વિદ્વાનો વિષે વાપરેલા શબ્દોમાંના એકપણ શ
બ્દની તોલનો જાણી જોઈને કહીશ નહિ પણ
જે અવિચારે કોઈ શબ્દ એવો નીકળે કે, તે
ઓના ધ્યાનમાં તેઓને છાજતો ન લાગે તો હું તે
ઓથી મારી અને આશિર્વાદ માણું છું. ખ્રીસ્તે
(અલે) કહ્યું છે કે, “જે તમને શાપ દે છે,
તેઓને આશિર્વાદ દો, જે તમારો દ્વેષ કરે છે
તેઓનું બધું કરો, ને જે તમને સતાવે છે ને
તમારી પુંડે લાગે છે, તેઓને સારું પ્રાર્થના ક
રો (માથી. ૫; ૪૪)

૬. એવા માણસો કે, જેઓને પ્રોટેસ્ટન્ટ
વિદ્વાનો મુલહેદ (ધર્મ તજનાર) કહે છે. તે
ઓની સંખ્યા યુરોપમાં વધી ગઈ છે. નબુવત
નો, અને ઇસ્લામનો ઇન્કાર કરે છે. અને ધ
મોને હસી કહાડે છે. અને મુખે કરી ખ્રીસ્તી ધ
મને, તેઓ પેગંબરો વિષે અને મુખે કરી ખ્રી
સ્ત (અલે) વિષે એ અદબી કરે છે. અને તે
ઓ દિન પ્રતિદિન યુરોપમાં વધતા જાય છે. અ
ને તેઓનાં પુસ્તકો જગતમાં ચોતરફ પ્રખ્યાતી
ને પામ્યાં છે. ત્યારે તેઓના બોલો પણ કદાશ
કોઈવાર આં પુસ્તકમાં આવશે, તો તે નકલ ક
રવાથી કોઈ એમ સમજે નહિ કે, હું તેઓના
ફકરાઓને તથા તેઓના કામોને સારું જાણું છું.
કદી નહિ. કારણ કે કોઈપણ નખીની નખીઓ
માંથી કે, જેની પેગંબરી સામેત થઈ હોય તે
નો નકાર કરનાર અને મુખે કરી ખ્રીસ્ત (અલે)
નો ઇન્કાર કરનાર તે હજરત મોહમદ (સલ)ના
ઇન્કાર કરનાર સરખો છે. પણ તે નકલ કરવી
પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોને ચેતવણી આપવા માટે છે
કે, તેઓ જે કાંઈ ઇસ્લામી ધર્મ ઉપર લાવે છે.
તે કાંઈ પણ મળે નહિ. તે ઓળખે સરખાવતાં
કે, તેઓના દેશવાળા અને તેઓના જાતવાળા
ખ્રીસ્તી ધર્મ ઉપર લાવે છે.

૭. ધણાખરા ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોની ૨૫
સામાવાળાના ઉત્તર લખવામાં એવી ચાલું છે
કે, તેઓ તેની કીતાબમાં આડાઈ અને હટધ
માંની નજરે શોધ કરે છે. ફરી જો તેની આ
ખી કીતાબમાં થોડા પણ નિર્મળ વાક્યો જુએ
તો તેને ગનીમત સમજે છે. અને લોકોને ધો
કા આપવા તેની નકલ કરે છે. ફરી કહે છે કે,

તેની આખી કીતાબ એવીજ ઢળની છે. અને ખરું જુએ તો પુરતી શોધ કરવા છતાં લખાયેલા અંદાજ જેટલુંજ તેઓએ મેળવ્યું. ફરી તે પછી જે જગ્યા કે મતલબ ચાલી શકે છે એ ને ઉત્તર આપી શકે છે. તેવાં સામાવાળાના વાક્ય લે છે. અને મનજુત દાખલાઓને તદ્દન છોડી દે છે. અને તેના તરફ ઇશારો પણ કરતા નથી. રહ કરવામાં તેઓ તેની આખી કીતાબની ઇમારત નક્કલ કરતા નથી. કે જેથી વાંચનારને અને બાબુનો હેવાલ માલૂમ પડે. એટલું જ નહિ પણ તેઓથી નક્કલ કરવામાં ખ્યાનત પણ થાય છે, ફરી તેના શબ્દોનો ફેરફાર કરી નાંખે છે. એટલે તેઓની મૂળ મતલબ વાંચનારને ઘોઠા આપવાની છે. કે જે ફકરાઓની તેઓએ નક્કલ કરી છે તેને જોઇ એવું ધારે કે સામાવાળા માણસના સર્વ ફકરાઓ તેઓના કહેવા પ્રમાણે છે. એ ટેવ સારી નથી. અને જે માણસ એ ટેવથી વાકેફ હશે, તેઓ ખાત્રીથી જાણશે કે, તેઓએ સામાવાળાની કીતાબમાંથી આવગર બીજું કંઈ મેળવ્યું નથી. અને આ તો જાહેર છે કે, જે ખરી નક્કલ કરી હોય તોએ આથી આખી કીતાબ કાંઈ નિર્બળ થતી નથી. અને મુખ્યત્વે ફરી જ્યારે મોટું પુસ્તક હોય, કારણ કે જ્યારે પુસ્તક ઇસ્લામી ન હોય તો ધારા પ્રમાણે તેમાં થોડી વાતો નિર્બળ પણ હોય છે કારણ કે માણસનું બોલવું આથી પરાજીત હોય એ બાજુ કંઈ છે. જેવું કે (અરબી ભાષામાંની એક કહેવત પ્રમાણે) કહેવું છે કે, “દરેક કાપનારી તલવારને ખાંડુ થવાનું છે. અને દરેક સવાર પડનાર છે.” અને પહેલો માણસ પ્રથમ ભુલનો કરનાર છે. ભુલ, ખતા, નિર્બળતાથી બચવું એ અમારામાં આકાશી ફલામ અને આકાશી પુસ્તકનો ખાસ્સો છે. બીજા માટે નથી.

શું તેઓ જોતા નથી કે. કોઈપણ તેઓના વડા વિદ્વાનોમાંનો તેઓના ટોળાનો આગેવાન મી. લુથરના વખતથી તે આજસુધી એવી રીતનો મળેલો નથી કે, તેના રચેલા ગ્રંથમાં કોઈપણ જગ્યા તેનાથી લખાણમાં ભુલ કે નિર્બળ વાત થઈ નહિ હોય? અને જે એમ ન હોય તો તેઓને બતાવવાની જરૂર છે અને અ

મેને જવાબ આપવો જરૂર છે. શું જાણે છે કે. તેઓની ઉપલી રીત મુજબ કેટલીક નિર્બળ વાતો કે, જે તેઓના વખણાયેલા પ્રખ્યાત આગેવાન (લ્યુથર)થી, અથવા બીજા કોઈ તેઓના આગેવાન કાલ્વીનથી, અથવા કોઈ પ્રખ્યાત મોટા વિદ્વાનથી થઈ હોય તો તે નક્કલ કરે. અને કહું કે તેની બાકીબધી વાતો પણ ખોટી છે. અને એવી રીતનો બકવો છે. અને તેની જાડી સમજ ન હતી? હું કદી એમ નહીં કહીશ, કારણ કે એ ન્યાયથી વિરુદ્ધ છે. જાણ એટલું તેઓને ખસ થતું હોય તો અમને મોટી રાહત મળશે કે, હું કેટલીક વાતો તેઓના આગેવાનો અને વિદ્વાનોની તે જગ્યાએથી નક્કલ કરીશ. કે તેઓના તાબેદારો અને તેઓના ધર્મવાળાઓએ પણ તેને નિર્બળ અથવા ખોટી થવાનો ઇન્કાર કરેલો છે. ફરી તે પછી કહીશ કે, તેઓની બાકીની બધી વાતો આવી જ છે અને તેઓ આવા હતા. ત્યારે તેઓથી એવી આશા છે કે, જે તેઓ મારા આ પુસ્તકના ઉત્તર લખે તો જરૂર મારી બધી ઇમારત ખંડનમાં નક્કલ કરે. અને પ્રસ્તાવનામાં લખેલી વાતોનો વિચાર રાખે. અને નવરાસ નથી એવું બહાનું કહાડે તો તે બહાનું મનાશે નહિકારણ કે, મુશ્કેલ-તાલેબીન વાળાએ પોતાની સને ૧૮૪૦માં છાપેલી કીતાબના વાલ્યુમ ૨ આ. ૧૨. પૃષ્ઠ ૩૧૦માં લખે છે કે, “આશરે એક હજાર મિશનરી પ્રોટેસ્ટો ઈજીલના ફેલાવા ઉપર મહેલા છે. અને તેઓને માટે આસરે સોં એક બોધ કરનાર શિક્ષકો એ કામને મદદ કરનાર છે અને એ વગર કેટલાક ખ્રીસ્તી થયેલાઓ.” ત્યારે આ બધા પોતાના દેશથી નીકળેલાઓનું કામ બોધ, અને પોતાના ધર્મના નહોતરા વગર કાંઈ કામ નથી. ફરી કેમ ફરી ને આટલા મોટા ટોળાનું બહાનું નવરાસ નહિ થવાનું કમુલ થાય?

મેં જે કહ્યું છે તેને જાહેર કરવા માટે ટોળાનો આગેવાન મી. માર્ટિન લુથરના બાબાંતરનો હાલ તથા “મીઝનુલ હક” નામે પુસ્તક જે, રેવરેન્ડ ફ્રાન્ડરનું રચેલું છે તથા “હફ્ઝુલ-ઈશકાલ” ને “મીઝતાહુલ અસસાર જે

નામીયા પાદરીની છે. તેનો હાલ લખ્યું છે:—

ટામ્સ વાઈ ક્રેધોલીક પોતાના સને ૧૮૪૧માં છપાવેલા પુસ્તકમાં મજબૂર તરજુમાના હેવાલમાં કહ્યું છે. કે જે ડચ ભાષામાં છે. “જીર્વીગલ કે જે, પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોનો વડો છે તેણે લુથરને સામે કરી કહ્યું છે. : ઓ લુથર તું ખુદના કલામને ખરાબ કરે છે. તું મોટો નાશ કરતા છે. પવિત્ર પુસ્તકનો ખગાડનારો છે. અમને તારાથી ધણી શરમ લાગે છે. કાંજે અમો તને ધણું માન આપતા હતા. અને હવે તું આવું પ્રગટ કરે છે. અને લુથરે જીર્વીગલના ભાષાંતરને રદ કરી દીધું. અને તેનું નામ બેવકુદ, ગધેડો, દબાવેલ, અને ઘોઠો દેનાર પાડ્યું. ...અને રેવરેન્ડ કકર અને મજબૂર તરજુમા વિષે કહ્યું છે કે, બેશક જુના કરારનો તરજુમો અને તેમાંથી મુખ્ય કરી અયુબની કીતાબ તથા પેગંબરાની કીતાબનો તરજુમો એવવાળો છે. અને તેની એવ કાંઈ થોડી નથી. તેમના નવા કરારનો તરજુમો પણ એવવાળો છે, અને તેની પણ એવ કાંઈ થોડી નથી. ...બુસર અને ચોસ્માન્ડરે લુથરને કહ્યું કે તારો તરજુમો ખોટો છે. અને સ્ટાડીસ તથા અમસીરસને માત્ર નવા કરારના તરજુમામાં એક હજાર ચારસો જુસો મળી કે જે ખર્ચ વિશ્વ છે.” વાઉની વાત સમાપ્ત થઈ

જ્યારે માત્ર નવા કરારમાંજ એક હજાર ચારસો જુસો નીકળી, તો આખા તરજુમામાં ધણુંખણે ચાર હજાર જુસોથી કમ નહિ હોય ? આટલી જુસો હોવા છતાંજે અજ્ઞાન અને અંજળુનો ખટો તેઓના વડા આગેવાનો ઉપર લગાડવામાં આવતો નથી. ત્યારે ઇન્સાફવાળા તે બંનેને તે માણસના તરફ કેમ લગાડશે કે તેના કલામમાં પાંચ કે છ જગ્યામાં શત્રુના વિચાર પ્રમાણે જુલ હોય ?

અને જ્યારે તેઓના આગેવાનના ભાષાંતરના વર્ણનથી છૂટો થયો, તો હવે “મીળનુલ હક” વિગેરે તરફ જઈ છું ઓ ભાઈ તું જાણ કે, આ (મીળનુલ હક)ની બે પ્રતો છે. જુની પ્રત “ઇસ્તીફસાર” ના રચાયેલા પહેલાં એક મુદત સુધી પાદરીઓ અને પરીચરોના હાથમાં વપરાતી હતી. ને જ્યારે ચાલાક વડા વિદ્વાન

આલેહસને “ઇસ્તીફસાર” રચી અને મજબૂર પ્રત ના ૧લા અને ૭જા અધ્યાયનું ખંડન કરી દીધું. અને ઇસ્તીફસારને જોયા પછી પાદરી વિદ્વાન ફ્રાન્ડરને પણ પોતાની કીતાબનો હાલ જાણ્યો, તો તેણે તેને સુધારવું, વધારવું અને કાંઈક ધટાડવું ચોખ્ખું લાગ્યું. અને એ સાર જાણનારે તેમ કરી દીધું. અને પુરી રીતે સુધાર્યા પછી નવી પ્રત કહાડી. અને એ નવી પ્રત ફારસી ભાષામાં અકબરાખાદમાં સને ૧૮૪૮માં અને હિંદુ ભાષામાં સને ૧૮૫૦માં છપાઈ છે. ફરી આ પુરાનો નુસખો આ નવા નુસખાને લીધે મનસુખ કાયદા પ્રમાણે નકામો થઈ પડ્યો. જ્યાં હું પણ એક ફકરા વગર તેમાંથી નકલ કરીશ નહિ. હું તે નકલ પર પણ તકરાર કરી શકું છું. તોપણ આ નવી ફારસી પ્રતમાંથી નમુના દાખલ ૨૪ ફકરા નકલ કરે છું અને “હસ્તુલ-ઇશકાલ” પુસ્તકમાંથી કે જે સને ૧૮૪૭માં છપાયું છે (તેના) નવ ફકરા. અને “મીક્તાહુલ-અસરાર” નવી ને પુરાનીમાંથી બે ફકરા અરબી ભાષામાં ભાષાંતર કરી અને અધ્યાય, ભાગ, પૃષ્ઠની નિશાની આપી ખુદાની આપેલી શક્તિથી કહું છું:—

૧ હો ફકરો અધ્યાય ૧લાનો ભાગ ૨ જો પૃષ્ઠ ૧૭ મીળનુલ હક “કુરાન અને દીકા ફારો આ ખાખત (નસખ) માં દાવો કરે છે કે, બેશક જેમ તૌરાત જણુરના ઉતરવાથી મનસુખ થઈ. અને જેમ જણુર ઇજ્જલના ઉતરવાથી મનસુખ થઈ, તેમજ ઇજ્જલ કુરાન ઉતરવાથી મનસુખ થઈ છે.” તેનું કહેવું કે, “તૌરાત જણુરના ઉતરવાથી મનસુખ થઈ અને જણુર ઇજ્જલ ઉતરવાથી” નકામો દોષ આપવો છે. કુરાનમાં કે દીકાઓમાં એનો કાંઈ પતો મળતો નથી. એ ટલુજ નહિ પણ મુસલમાનોની કાંઈ માતબર કીતાબમાં પણ એનો પતો મળતો નથી. હમારામાં જણુર તૌરાતની નાસેખ મળે નહિ. તેમ ઇજ્જલથી મનસુખ મળે નહિ અને ફાહિદ (અલે) મુસાના નિયમો ઉપર હતાં. અને જણુર તો પ્રાર્થનાઓ હતી. કાણુ જાણે તેણે (ફ્રાન્ડરે) કે ઇસાધારણુ માણુસથી સાંભળ્યું હશે. પછી વિચાર્યું હશે કે, કુરાન અને હદીસમાં હશે. માટે તે તરફ લગાડ્યું આ શોધક વિદ્વાનનો દોષ

મૂકવાના વર્ણનમાં એવો હાલ છે કે ને, ૧૨૦૪
દોષ છે. અને તે સર્વેથી મોટો છે.

૨ બીજો ફરો મજકુર ભાગના પૃષ્ઠ
૨૪માં આ રીતે છે “મુસલમાનો પાસે કોઈ આ
ધાર આ દાવો કરવામાં મળે નહીં, કે જમુર તો
રાતની નાસેખ છે. અને ઇજલ બંનેની ના
સેખ છે.” આ પણ પેહેલાની પેઠે ખરે મળે ન-
હિ. જેમકે તે જાણી લીધું છે કે, જમુર તો
રાતની નાસેખ છે નહિ. અને ન ઇજલથી મ
નસુખ છે. જ્યારે આ બંને વાતોના ખરાપણ
નાં પ્રમાણ મેં તેની પાસેથી વાદવિવાદમાં મા
ગ્યાં, કે જે વાદવિવાદમારે અને તેને જાહેર સભામાં
થયો હતો તો લાચાર થઈ આજ ઇફરાર કર્યો
કે, મેં જાણ કીધી છે. જેમકે તે વાદવિવાદના
ઓપાનિયાંઓમાં કે જે મણીવાર દીલ્લી આગ્રામાં
દારસી તથા હુદુ બાધામાં છપાયા છે. તેમાં છેનેને
ધમે તે એમાંથી વાંચી લે.

૩ મજકુર ભાગના પૃષ્ઠ ૨૫માં “ના
સેખના કામદારથી આવું રૂપ લાગુ પડે છે કે,
ખુદાએ જાણી જોઈને પોતાના લાભ અને વિ
ચારને ધ્યાનમાં ન રાખતાં એવી અપૂર્ણ વાત
આપી અને વર્ણન કર્યું કે, જે ગરજ સારનાર
ન હોય પણ કેમ કરીને થઈ શકે કે, કોઈ મા
જુસ એવા ખોટા નકામા રૂપને ખુદા અનાદિ
પૂર્ણ ગુણવાળાની જાતમાં ધારે.” આ (સવાલ)
ધરલામીઓપર તેઓના માનેલા નસખને જોતાં
લાગુ પડતો નથી. જેમકે, તું ધણે જલદી છે
કે, ડભ અધ્યાયમાં જાણી લેશે. ઇન્શા—અલ્લાહ
(ખુદાએ ચાહું છે તો) હા, તેઓના પવિત્ર પા
લકપર લાગુ પડે છે. કેમકે તે પવિત્ર એવા ખો
ટા અપૂર્ણ ખ્યાલમાં ફસાયો છે કે, જે પાદરી
(શૈન્ડર)ને ત્યાં અસંભવિત છે. હું તેની ઇમારત
ને અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૬૦માં છપાવ
લું તેમાંથી હતાશું છું. તેણે આ રીતે કહ્યું છે
“કેમકે આગલી આગ્રા અશક્ત તથા નિરોપયોગી
હતી, માટે તે નિશ્ચયે કાઢી નાંખવાની છે. હાં
જે નિયમ શાસ્ત્રે કથુ પરિપૂર્ણ કીધું નથી. (હે
બી (૭;૧૮, ૧૯) વળી આ રીતે “કેમકે જે તે
પહેલો કરાર નિર્દોષ હોતો બીજાને સાર કામ
ન સોંપત” તેણે નવો કરાર એવું કહેવાથી પેહે

લાને જુનો કીધો છે. ને જે જુનું તથા જરજરી
યું થયું તે ટળી જવાને પામે છે.” (હેબી ૮;૭;૧૩)
ફરી આ રીતે “બીજાને સ્થાપવા સાર તે પહે
લાને મટાડે છે.” (હેબી ૧૦;૯) તેઓના પવિત્ર
તૌરાત વિષે કહ્યું કે, તે કહાડી નાંખવાની છે.
તે ખોટી છે. ટલી જશે. તે અશક્ત અને નિરોપ
યોગી હતી. પરિપૂર્ણ નથી. દોષવાળી છે. અને
તે જરજરીયુ થવાને અને કહાડી નાંખવાને મણી
પાત્ર છે. એટલુંજ નહિ પણ પાદરીઓના વિચાર
ર પ્રમાણે આ લાગુ પડે છે કે, ખુદા પ્રથમ
આવા અપૂર્ણ અને ખોટા વિચારમાં પડેલો. ખુ
દાની પનાહ. કેમકે તેણે હુદુકીઆલની મારફતે
આ પ્રમાણે કહ્યું છે, “ને મેં પણ તેમને ઉ
ત્તમ નથી એવા વિધિઓ આપ્યા છે. ને એવાં
ન્યાયશાસન (અલ્લામ) કે તેઓ એઓમાં ન
જીવે” (૨૦;૨૪) ત્યારે આ વિદ્વાનના ઇન્સાફ
થી ધણું આશ્ચર્ય લાગે છે કે, જે વાત તેના
ધર્મ ઉપર લાગુ પડે તે ઇસ્લામ ઉપર લાગુ કરે
અને પોતાના ધર્મ ઉપર નહિ.

૪થો ફર. મજકુર ભાગના પૃષ્ઠ ૨૬માં
“જરૂર છે કે, ઇજલ અને જુના કરારનાં પુસ્તક
કોનાં ન્યાયસાસન હમેશાં ચાલુ રહે જ્યાં સુધી
કે, આકાશ અને પૃથ્વી કાયમ રહે આ કલમો
ના અર્થ પ્રમાણે” આ ખોટું છે. કારણકે, જે આ
કલમની અર્થથી નવા અને જુના કરારને હમે
શાં ચાલુ રહેવાનું હોય તો લાજેમ આવે છે કે,
બધા પાદરીઓ કતલ કરવાને લાયક થવા જોઈ
એ. કારણકે તેઓ સનીવારને માન આપતા ન
થી. અને તેને માન ન આપનાર તૌરાતના કાય
દા પ્રમાણે કતલને લાયક છે. એમ છતાં તેણે
આ ભાગના પૃષ્ઠ ૧૮માં એકરાર કર્યો છે કે,
“અગ્રીત ન્યાયસાસન જાહેરના (તૌરાતમાંના) ઇ
શુ (અમે) ના જાહેર થવાથી પુરા થયા છે. અ
ને મનસુખ થયા છે. એટલે તેઓની ફરજ રહી
નથી.” ત્યારે આ ન્યાયસાસન તેના એકરાર
પ્રમાણે જ્યાં સુધી આકાશ અને પૃથ્વી રહે, ચાલુ
રહ્યાં નહિ. અને તેનું પુરું થવું, અને મન
સુખ થવું, મજકુર અર્થ પ્રમાણે તેઓમાં છે તે
જ રીતે ન્યાયસાસનનું મનસુખ થવું અમારામાં
મનાયકું છે. ઇશુએ પોતાના શિષ્યોને ટાલાવા

માર્ગ ઉપર તેમને મોકલતી વેલા કહ્યું. “તમે વિદેશીઓને માર્ગે ન જાઓ, ને સમારીઓનાં નગરમાં ન પેસો (માર્થી ૧૦;૫) અને કહ્યું “ઈશ્રામલના ઘરનાં ખોવાયલાં ઘેરાંની પાસે હું મોકલાયો છું. બીજાં પાસે નહિ. (માર્થી ૧૫:૨૪) ત્યારે ટોળાંઓ અને સમારીઓને ન કોતર કરવાની મના કરી. અને પોતાની ખાસ પેગંબરી ઈશ્રામલ પુત્રને માટે કરી પછી આ કાશ ગમન કરતી વખતે કહ્યું કે, “એ માટે તમે જાણને સર્વ દેશનાઓને શિષ્ય કરો. (માર્થી ૨૮;૧૬) પછી આખા જગતને નોંદાતર કરવાનો હુકમ આપ્યો. અને પોતાના આગલા હુકમને મનસુખ કીધો. અને શિષ્યોએ પોતપોતામાં મનસુખે કર્યા પછી આખા નિયમશાસ્ત્રને મન સુખ કર્યા પણ ચાર ન્યાયશાસનને દરાવ્યાં મૂર્તિ ઉપર વધ થયલાનું દરામ થવું લોહીનું દરામ થવું. ગળુ દાખેલાનું દરામ થવું, વ્યભિચારનું દરામ થવું. અને એ બાબતના પત્ર મડળીઓ પર લખ્યા. જેમકે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યા. ૧૫ માં છે. એ પછી તેઓના પવિત્ર પાઉસે આ ચારમાંથી પણ ત્રણ આગલાને સર્વ દુરસ્તના જાહેરથી મનસુખ કરી નાંખ્યા છે. કે જે તે ના પલ રમી. ૧૪;૧૪માં અને તીતસ. ૧:૧૫ માં છે. શિષ્યોએ એ તોરાતના નિયમને મન સુખ કીધા. અને તેઓના પવિત્ર દવારીઓના નિયમને મનસુખ કીધા. ત્યારે મારા વર્ણનથી પ્રગટ થયું કે, નસખ જેમ તોરાતના નિયમમાં થયું છે. તેવીજ રીતે ઇજીલન નિયમોમાં; તો આ નિયમ મનસુખ થયલા બનેમાંના બધાં સુધી આકાશ અને પૃથ્વીબાકી છે ચાલુ રહ્યાં નહિ. અને હવે એ બાબતને ત્રોજ અધ્યાયમાં લખાણથી તું જાણી લેશે. ઇન્શાઅલ્લા હો તાલા (ખુદાનું આ હું છે તો) મહા વિદ્વાન પાદરીએ જે કલ્મ મોથી આધાર લીધો છે. તે તેની નકલ પ્રમાણે કે જે પૃષ્ઠ ૨૬-૨૭માં છે. ચાર છે. ૧લી કલ્મ લુક ૨૧;૩૩ આ રીતે “આકાશ તથા પૃથ્વી ટલી જશે, પણ મારી વાતો નહિ ટળશે” બીજી કલ્મ માર્થી ૫;૧૮ આ રીતે “હું તમને ખત્રીત કહું છું કે, આકાશ તથા પૃથ્વી ટળી જશે ત્યાં સુધી સમજાં પુરાં થયાં લગી નિયમ શાસ્ત્રમાંથી

એક કાનો અથવા માત્રા પણ જનારજ નથી.” ત્રીજી કલ્મ ૧ પીતર ૧;૨૩ આ રીતે “કેમકે તમે વિનાશી બીજાંથી નહિ, પણ, અ વિનાશીથી, એટલે દેવના જીવતા, તથા સદા રહેનાર વચનથી ફરી જન્મ્યા છો” ૪થી કલ્મ મથાયા ૪૦;૮ આ રીતે “ધાસ મુકાયું છે કુલ ખર્ચું છે પણ આપણા દેવની વાત સર્વ કાળ સુધી ચિર રહેશે.” ખ્રીસ્તીઓ બીજી અને ચોથી કલ્મથી આ વાત ઉપર પુરાવો લાવી શકતા નથી કે કોઈ પણ હુકમ તોરાતના ન્યાય શાસનમાંનો મનસુખ થાય નહિ. કારણ કે તેની સર્વ દરાવણીના હુકમો ખ્રીસ્તી ધર્મમાં મનસુખ થયા છે. અને ન વહેલીથી તથા ત્રીજીથી (પુરાવો લાવી શકતા) આ વાત ઉપર કે કોઈ પણ હુકમ ઇજીલનો મનસુખ થશે નહિ. કારણ કે, તેના હુકમોમાં પણ નસખ થયું છે. જેમ કે તું જાણી ચુક્યો છે. અને હું બાણથી ત્રીજા અધ્યાયમાં તું વહેલો જાણી લેશે ખ્રીસ્તા અલ્લાહો તાલા (ખુદાનું આ હું છે તો) તો ખરે આ છે કે, ૧ લી કલ્મમાં “મારી વાતો” ના શબ્દમાં જે ઇજીલ (સયોગ) થઈ છે તે એ ક ખાસ વસ્તુ વિશે લેવાયલી છે. અને તેની મ તલખ તે વાતો છે કે જેમાં આવતા વખતના બતાવોની ખખર અપાયલી છે. જેમ કે ટીકાકાર ડી. ઓલી અને રીચરડ મેન્ટે પાદરી પીરસ અને કેન સ્ટાહોપના પસંદ કરવા ઉપરથી કબુલ રાખ્યું છે ને તું તે મજબૂર અધ્યાયમ વહેલો જાણી લેશે. અને આની મતલખ આ તો લઈ શકતાજ નથી કે, “દરેક મારી વાતો કે જે મારાથી નીકળી છે. તે હમેશાં બાકી રહેશે” ફરી તે હુકમ હોય કે, બીજું કાંઈ હોય, “અને મારા હુકમમાંનો કોઈ હુકમ મનસુખ થશે નહિ.” નહિ તો ઇજીલના મનસુખ થયલા હુકમ વિશે જુદાલાગુ પડવાનું. એમ છતાં બીજી કલ્મમાં નહિ ટળવાનું જે છે તે, પુર થયા સુધી બંધાયલું છે અને તોરાતના તો સર્વ હુકમ ખ્રીસ્તી ધર્મમાં વિદ્વાન પાદરી (ફ્રાન્ડર) ના વિચાર પ્રમાણે પુરા થયા છે. તો એ પછી ટળવાને કાંઈ બાધ નથી. અને ત્રીજી કલ્મમાં “સદા રહેનાર” નો શબ્દ છે. આ ફરકાર કીધેલો અને પાછળથી લગા

ડી દીધેલો છે પુરાના ખરા નુરખાઓમાં એની અસ્તિ નથી. એજ માટે અરખી પ્રત છપાયલી ખીસ્તમાં સને ૧૮૬૦ માં તેમાં તેની ખને આ જુએ કમાનો લખી છે. આ રીતે (સદા રહેનાર) અને તેના છપાવનારા અને સુધારનારાઓએ પ્રસ્તાવનામાં આપેલી ચેતવણીમાં આ પ્રમાણે કહ્યું છે “અને જે () આવા આકાર બતાવે છે કે, એમાંના શબ્દોની અસ્તિ પુરાના અને ખરા નુરખામાં મળે નહીં” અને પીતર શિખનું કહેવું (દેવ ના જીવતા, તથા સદા રહેનાર વચનથી) યશાયા ના કહેવા પ્રમાણે (આપણા દેવની વાત સર્વકાળ સુધી સ્થિર રહેશે) છે તારે જેમ યશાયાના કહેવાથી જેમ તોરાતના હુકમનું ન મનસુખ થવું સમજવું નથી. તેમજ પીતરના કહેવાથી ઇજીપ્ત ના હુકમનું ન મનસુખ થવું સમજવું નથી. અને યશાયાના કહેવાની જે મતલબ ઘડવામાં આ વશે. તેજ પોતે પીતરના કહેવામાં આવશે. ત્યારે આ ચાર કલમોથી મુસલમાનોના મુકાબલામાં તેઓના માનેલા નસખને બાતલ કરવામાં આધાર પકડી શકાય નહિ. અને એજ કારણથી વિદ્વાન પાદરીની વાતો એ કલમોથી આધાર પકડવામાં ડગમગેલી હતી. તે વાદ વિવાદના વખતમાં કે જે, મારા અને તેના વચ્ચે થયો હતો. જેમ કે તે વિષેના ચોપાનિયાંઓને કે, જે દીલ્લી અને અકબરાબાદમાં ફારસી અને ઉરદુ ભાષામાં કંઈવાર છપાયાં છે. તે જોનારથી ગુસ્સા નહિ રહેશે.

૫ મો ફકરો. વિદ્વાન પાદરીએ “ફાની” ના કહેવાને કે જે, શીઆ ઇસ્ના અશરીઆ પંથીના વર્ણનમાં કુરાન વિષે છે. તે તેની કીતાબ મીન્નુલહકના ૧૯લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૯ માં નકલ કરી છે. અને તેની વાતમાં ફરફાર કીધો છે. કારણકે તેની ઇખ્બારત આ રીતે હતી. “તેઓમાંના કેટલાક કહે છે કે, ઉસ્માને કુરાનને બાળેલું” હત્યા. અને વિદ્વાન પાદરી તે આ રીતે નકલ કરે છે કે, “કહે છે કે ઉસ્માને કુરાનને બાળેલું.” ત્યારે “બાળેલો” એટલે “તેઓમાંના કેટલાક” નો શબ્દ કહાડી નાંખ્યો કે, જેથી એની વલગણુ દરેક ટોળા તરફ જાહેર કરી શકે, અને એવીજ રીતે વિદ્વાન પાદરી એ “ઇસ્તીફસારની” ઇખ્બારતને પોતાની કીતાબ

“હફુલ ઇસ્કાલ” ના પૃષ્ઠ ૧૦૩ માં આવી રીતે નકલ કરી છે. “સરફ, નહો, મઆની બ્યાન, અને બાકી વિધાઓના કાયદા ઇસલામ પહેલાં કોઈ પણ યહુદી અને ખ્રીસ્તી પાસે જોવામાં આવતા નહોતા.” અને “ઇસ્તીફસાર” માં બાકી વિધાનો શબ્દ નહોતો. પણ એને ઠેકાણે “મુફરદાતુલુગત” (શબ્દ કોષ) હતો. અને “ઇસ્તીફસાર” ના કરતાની મતલબ એ હતી કે, જે વિધાઓ કે અસલ તોરાત અને ઇજીપ્તની ભાષા સાથે સમઘ રાખે છે. તે ઇસ્લામના વખત પહેલાં કોઈ પણ યહુદી તથા ખ્રીસ્તી પાસે ન હતી. ત્યારે વિદ્વાન પાદરીએ આ “શબ્દ કોષને” બદલી “બાકી વિધા” ને લખી ફરી શંકા કીધી છે. અને કેથોલીક ટોળાવાળા કહ્યા કરે છે કે, આવી બાબતોમાં ફરફાર કરવાની ટેવ પ્રોટેસ્ટન્ટોની છે. ટોમ્સ વાડ કેથોલીક પોતાની કીતાબમાં નકલ કરી છે કે, “પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળા તરફથી ૧૯લા જર્મસ રાજને આવા મજમુનની એક અરજી પહોંચી કે, ખચીત જે જપુર (ગીત) કે અમારી નમાજની કીતાબમાં દાખલ થઈ છે. તે હેબ્રીથી જુદી છે. વધારા, સુધારા, ઘટારા અને બદલાવાથી આસરે ખસે જ આવ્યો.” ટોમ્સ અંગ્લસ કેથોલીક પોતાની કીતાબ “મીર અતુસ્સીદક” કે જે ઉર્દુ ભાષામાં સને ૧૮૫૧માં છપાઈ છે. તેના પૃષ્ઠ ૧૭૬; ૧૭૭માં કહ્યું છે કે, “જે તમે માત્ર ૧૪મા જપુર (ગીત) ને જોશો કે, જે સર્વની નમાજની પુકમાં છે અને જેના ઉપર પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનો કસમ ખાધને પોતાની પસંદતા અને ખુશી બતાવે છે. ફરી તેજ જપુરને પ્રોટેસ્ટન્ટના પવિત્ર પુસ્તકમાં જોશો તો ચાર કલમો નમાજની પુકમાં બાંધી જોશો. પવિત્ર પુસ્તકના પ્રમાણુ જોતાં. ત્યારે જે એ ખુદાના કલામથી છે. તો શા માટે મુકી દીધી છે. અને જે ખુદાના કલામથી નથી તો શા માટે તેની અસત્યતા નમાજની કીતાબમાં જાહેર કરી નથી? અને ખરું તો એજ કે, પ્રોટેસ્ટન્ટોએ ખુદાના કલામને છે. અને આ ખખર ન કેને આવતા વખતની બાબતમાં છે તે બદલી નાંખ્યો છે તે મા તો વધારવાથી અથવા ઘટારવાથી” ત્યારે “તેઓમાંના કેટલાક” નો શબ્દ કહાડી નાં

ખવો એક જામુરમાથી ચાર કલમો કઢાડવા કરતાં સહેલું છે. અને એવીજ રીતે “શબ્દ કાપ” ના શબ્દને બદલી નાંખવો ગીતમાં આસરે ખસેં જગાએ ફેરફાર કરવા કરતાં સહેલું છે.

૬ હો કકરો. મીઠાનુલ-હક પ્રથમ અધ્યાય ભાગ ત્રીજો પૃષ્ઠ ૫૪ માં આવી રીતે છે “અને અમારી શ્રદ્ધા (અકીદો) પેગંબરો વિષે આ છે. એ શક પેગંબરો અને પ્રેરીતો (ઇશુના શિષ્યો, હવા રીઓ) જે કે લુલચુક કરનાર બધી બાબતોમાં છે. તોપણ ખુદનો હુકમ પોહિંચાડવામાં અને લખાણમાં લુલચી પવિત્ર છે” આ પછી જોડું છે. જેમ કે આ પુસ્તકના ૧ લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં વહેલું પ્રગટ થયે. ૧ રાજ અધ્યાય ૧૩ માં એક પેગંબરનો હેવાલ છે કે, જે ખુદના હુકમથી યહુદાથી યરખામ પાસે આવ્યો હતો. અને પાછો યહુદા તરફ તેને ખબર પડવાથી ચાલ્યો, કે જે વેદોને યરખામે બાંધી હતી તેને ચોશિયા રાજ કે જે, દાહદના વંશથી છે, બાંધે છે. આવી રીતે “કલમ ૧૧ અને એક ધરડો બલિષ્ઠવાદી બૈતેલમાં વસ્તો હતો. જે તેના દીકરાઓ આવીને દેવના માણસે સર્વ કામ તે દિવસે બૈતેલમાં કર્યાં હતાં; તે તેને કહી દેખાડ્યાં (ઇત્ય). ૧૨ ને તેઓનો બાપ તેઓની પાસે બોલ્યો, તે ક્યે માર્ગે ગયો ને તેના દીકરાઓએ, જે માર્ગે યહુદાથી આવેલું દેવનું માણસ ગયું. તેને જોયો હતો. ૧૩ ને તેણે પોતાના દીકરાઓને કહ્યું, મારે સાઈ ગધેડાપર જીન બાંધ્યા; ને તેઓએ તેને સાઈ ગધેડાપર જીન બાંધ્યા; ને તેણે એના ઉપર સ્વારી કરી. ૧૪ ને તે દેવના માણસની પાછળ ગયો; ને એ તેને આલોન વૃક્ષની તળે બેઠેલો મળ્યો. ને તેણે એને કહ્યું દેવનું માણસ જે યહુદામાંથી આવ્યું તે તું છે! ને એણે કહ્યું, હું જ છું. ૧૫ ને તેણે એને કહ્યું, મારી સાથે ઘેર ચાલ. ને રાટલી ખા. ૧૬ ને એણે કહ્યું હું તારી સાથે વળીને માંહે જઈ શકતો નથી. ને હું આ જગ્યામાં તારી સાથે રાટલી ખાઈશ નહિ. ને પાણી નહિ પીશ. ૧૭ કેમ કે પ્રભુની વાતે મને હુકમ થયો કે, ત્યાં તું રાટલી ન ખા. ને પાણી ન પી. જે માર્ગે તું જાએ તે મારે સાથે જાએ તું ન જા. ૧૮ ને તેણે

એને કહ્યું હું પણ તારા સરખો બલિષ્ઠવાદી છું. ને પ્રભુની વાતે મારી પાસે ફરતે બોલીને કહ્યું પેલાને તારી સાથે તારા ઘરમાં ફેરવી લાવ. ને તે રાટલી ખાય, ને પાણી પીએ. એને તે જુદું કહેતો હતો. ૧૯ ને એ તેની સાથે પાછો ગયો, ને તેના ઘરમાં રાટલી ખાધી. ને પાણી પીધું. ૨૦ ને એમ થયું કે તેઓ મેજની પાસે બેઠેલા, ને જે બલિષ્ઠવાદીએ એને પાછો ફરવ્યો, તેની પાસે પ્રભુની વાત થઈ. ૨૧ ને તેણે યહુદામાંથી આવેલા દેવના માણસને પોકારીને કહ્યું, પ્રભુ એ મને કહે છે પ્રભુના મુખને તેં માન્યું નહિ. ને તારા દેવ પ્રભુએ તને જે આજ્ઞા આપી તે પાળી નહિ. ૨૨ ને પાછો આવીને જે જગ્યા વિષય તને કહ્યું હતું કે, રાટલી ન ખા. ને પાણી ન પી. તેમાં તે રાટલી ખાધી છે ને પાણી પીધું છે. એટલા માટે તારા પિતરાની કબજામાં નહિ જશે. ૨૩ ને એમ થયું કે, તેઓએ રાટલી ખાધા પછી, તથા પાણી પીધા પછી તેણે એને સાઈ એટલે જે બલિષ્ઠવાદીને તે પાછો ફેરવી લાવ્યો, એને સાઈ ગધેડાપર જીન બાંધ્યા. ૨૪ અને એ ગયો; ને માર્ગમાં એને સિંહ મળીને એને મારી નાંખ્યો. ને એનું શબ માર્ગમાં પડેલું હતું ને તેની બાજુએ ગધેડો ઉભો હતો, ને સિંહ શબની બાજુએ ઉભો હતો. ૨૫ ને જુઓ માણસ જતા હતા. ને તેઓએ શબ માર્ગમાં પડેલું, તથા સિંહ શબની બાજુએ ઉભેલો જોયો, ને આવીને તેઓ નગરમાં જ્યાં ધરડો બલિષ્ઠવાદી વસ્તો હતો ત્યાં બોલ્યા. ૨૬ ને જે બલિષ્ઠવાદીએ પેલાને માર્ગમાંથી પાછો ફરવ્યો હતો, તેણે સાંભળ્યું ને તેણે કહ્યું મેં દેવનું માણસ છે, જેણે પ્રભુનું મુખ માન્યું નહિ. ને પ્રભુએ તેને સિંહને સોંપ્યો છે. ને એણે તેને પ્રભુ પોતાની જે વાત તેની પાસે બોલ્યો, તે પ્રમાણે ફાડીને મારી નાંખ્યો છે. ૨૭ ને તેણે પોતાના દીકરાઓને બોલીને કહ્યું કે, મારે સાઈ ગધેડાપર જીન બાંધ્યા; ને તેઓએ જીન બાંધ્યા. ૨૮ ને તે ગયો ને માર્ગમાં પડેલું પેલાનું શબ તથા શબની બાજુએ ગધેડો તથા સિંહ ઉભેલાં તેને મળ્યાં. સિંહે શબ ખાધું ન હતું. ને ગધેડાને પણ ફાડ્યું ન હતો. ૨૯ ને બલિષ્ઠવાદીએ દેવના માણસનું

શબ્દ ઉપાડીને તેને ગધેડાપર મુક્યું ને તેને પાછું લાવ્યો. ને શોક કરવા સારું તથા તેને દાટવા સારું ધરડો ભવિષ્યવાદી નગરમાં આવ્યો. ” આ ઇમારતમાં ધરડા ઉપર પાંચ જગ્યાએ ભવિષ્યવાદી (પેગંબર)નો શબ્દ લગાડાયો છે. અને કલમ ૧૮ માં ખુદા તરફથી પોતાની ભવિષ્યવાદ પશુની સામેતી સીધ કરી છે. અને કલમ ૨૯ માં પણ તેની ભવિષ્યવાદની સચાઇની સામેતી છે. અને આ ભવિષ્યવાદીએ કલ્પના કરી ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં જુદું બોલ્યો. ને આપણા દેવતા માણસને ઘોડા આપ્યો. અને તેને ખુદાના કોપમાં નાંખી તેનો નાશ કરાવ્યો. તો તે જોનું ખુદાના હુકમ પોહોંચાડવામાં ભુલથી અપવિત્ર થવું સિધ્ધ થયું.

જે કોઇ એમ કહે કે, તેઓ કલ્પના ખુદા ઉપર કરતા, અને ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં જાણી નેધને જુદું બોલતા. ભુલચુકથી બોલતા નહોતા. અને વિદ્વાન પાદરીની વાત ભુલચુકમાં છે (એટલે એઓ ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં ભુલ કરતાં નથી.) તો હું કહીશકે, એવા અર્થ કરવા વિદ્વાન પાદરીની ઇમારતને સાથે મળતા છે ખરા, પણ એથી વધારે જુડાઇ લાગુ પડવાની ભુલચુક કરતા. ૧ ફરી તે પાદરીએ કહ્યું છે કે જે કોઇ જગ્યા તેઓના લખાણમાં કોઇને ફરકાર અથવા અકલની રૂએ અસંભવિત લાગે તો તે તેની અલ્પ બુધ્ધી અને ટુકડી સમજની

૧ ભવિષ્યવાદી ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં ભુલ કરતા નથી. તે એટલા માટે કે, જે એવા કામમાં ભુલચુક કરતા હોય તો, ફરી તેઓની વાત ઉપર કે “ખુદાનું આજુ ફરમાન છે.” ભરોસો રખાય નહિ, કારણ કે, યદી શકે છે કે, ખુદાના આ હુકમ કહી સંભળાવવામાં ભુલ કરનાર હશે, અને તે ભુલને આધારે જોડું બોલી અમને નકલ તકલીફમાં નાંખતા હશે. ત્યારે આ વિચાર આવતાં તેની વાત ઉપર ભરોસો રહે નહિ ત્યારે વિચાર કરવો જોઈએ કે, જે માણસ જાણી નેધને જુદું બોલે તેની વાત ઉપર ભરોસો કેમ રખાય? કારણ કે જુદું ને તત્તર માણસ ધિક્કારને પાત્ર થાય છે. અને ત્યારે પેગંબરો જુદું બોલે અને ધિક્કારાય તો ફરી તેમની પાસે કોણ આવે, અને તેમની વાતનું કોણ સાંભળે? ને સાંભળે પણ તોએ તે ઉપર વિશ્વાસ કેમ રાખે?

શુભામ મોહમદ.

નિશાની છે.” હું કહું છું કે, આ પણ ખરું નથી. એટલું જ નહિ પણ ભુલ આપવી, અને માત્ર ગીલીટ છે. અને યહુદીઓના વિદ્વાનો, અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના ટીકાકારોમાંનો પ્રખ્યાત આદમ કલાર્કના લખાણથી ઉલટું છે. અને (ખીજ) ધણા ખરા એ ટોળાના વિદ્વાનોના કહેલાથી જેમ કે તું (આ પુસ્તકના) પ્રથમ અધ્યાયના ત્રીજા અને ચોથા ભાગમાં અને ખીજા અધ્યાયની ગરજ પે હેલીના સોળમાં શાક્ષીમાં વહેલો જાણી લેશે. ને જે પાદરી પોતાના કરેલા દાવાને સાચુ થવાનો દાવો કરતો હોય તો, તે ઉપર જરૂર છે કે, ત્રીજા ભાગમાં નકલ કીધેલા સર્વ ફેરફાર અને જુલોની મતલબ વર્ણવે, કે જેથી હકીકત પ્રગટ થાય. પણ (આટલું) જરૂર છે કે, બધાની મતલબ વર્ણવે યોડાની નહિ અને જરૂર છે કે, મારી ઇમારત અને તકરાર નકલ કીધા પછી તેનો જવાબ થાય. કે જેથી વાંચનાર બંને બાજુને ઘેરી શકે. અને જેની મતલબ બની શકે ફરી તે આધી કેમ ન હોય તેવા યોડાની મતલબ બ્યાન કરશે તો તેનો દાવો સાંભળવામાં આવશે નહિ.

૩ મો ફરો. મીજનુલ-હકના ખીજા અધ્યાયની પ્રસ્તાવનાના પૃષ્ઠ ૬૦માં “ખુદાએ યહુદીઓને ૭૦ વર્ષ પુરાં થયા પછી ઇર્મયાને વાપરો આપ્યા પ્રમાણે છુટકો આપ્યો અને તેઓ ને તેઓના દેશમાં ખીજવાર પોહોંચાડ્યા” આ પણ જોડું છે કારણ કે તેઓ બાબેલેનમાં ૬૦ વર્ષ રહ્યા હતા સીતેર વર્ષ નહિ. જેમકે પેહેલા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં વહેલો જાણી લેશે જે ખુદાએ ઇજ્યુ છે તો

૮ મો ફરો. ખીજા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૧૦૫માં “સીતેર સપ્તાહ કે. જેની મતલબ ૪૯૦ વર્ષ લેવાય છે તે તેના (ઇજ્યુના) જાહેર થયાના વખતમાં પુરું થયું. જેમકે દાનીએલે ખબર આપી હતી કે, ઇશ્રાઇલ પુત્રોના બાબેલમાંથી ફરવાથી તે ખ્રીસ્તના આવ્યા સુધી મજકુર મુદત વીતશે.” આ પણ જોડું છે. જેમ કે ૧લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં તું વહેલો જાણી લેશે. તોએ આ ફરો તેની (પાદરીની) ભયને જોતાં પણ જોડો છે. જે અમો એમ માની જ

ધ્યેકે, યહુદીઓ બાબેલમાં ૭૦ વર્ષ રહ્યા અને ફરી છુટ્યા અને પાદરીએ પૃષ્ઠ ૬૦માં લખ્યું છે કે, યહુદીઓનું કેદ થવું ઇશુ (અલે) કરતાં ૬૦૦ વર્ષની પૂર્વે હતું.” તો જો ૬૦૦માંથી ૭૦ બાદ ફરીએ તો ૫૩૦ રહેશે ત્યારે યહુદીઓને છુટવાની ખ્રીસ્ત (અલે) સુધી આ મુદત થવાની નકે ૪૭૦ વર્ષ

૯ મો ફકરા. ખ્રીજ અધ્યાયનો ત્રીજો ભાગ પૃષ્ઠ ૧૦૦ “બુદાએ દાઉદ પેંગબરને ખબર આપી હતી કે, આ ચુટણી થએલો (ઇશુ) તારા વંશથી જાહેરમાં આવશે. અને તેનું રાજ સદાકાળ સુધી રહેશે ૨ શમુ ૭:૧૨, ૧૩” આએ કલમોથી આધાર લેવો ખોટો છે. જેમકે ૧લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં લખાણથી તું વહેલો જાણુશે:

૧૦ મો ફા. ખ્રીજ અધ્યાયનો ત્રીજો ભાગ પૃષ્ઠ ૧૦૧માં આવી રીતે છે “આ ચુટણી થયેલા (ઇસુ)ના જન્મની જગ્યાની ખબર આપી હતી. આવી રીતે “અને તું બથલેહમ એ ક્રાતાહ યહુદાના હજારોમાં થવાને નાતું છે. ઇશ્રાયેલમાં અધિકારી થવાને તે તારાથી મારે સાર નીકળશે ને તેનાં નિસ્સરણ પુરાતન કાલથી, સર્વ કાલના દિવસોથી. મીકા ૫:૨” આ ઇબ્રાહીમ અલ્લા ઇગમ છે. જેમકે તેઓના મહા વધવાન મીં હોર ને ખાત્રી કરી છે જેમકે એ વિષે ખ્રીજ અધ્યાય ગરજ ૧લીનાં ૨૩મા શાક્ષીમાંતું વહેલો જાણી લેશે. ને માથી; ૨; ૬થી એ વિશ્લેષ પણ છે. ત્યારે પાદરીપર જરૂર છે કે, કાંતો મીકાની ઇબ્રાહીમમાં ફેરફાર થયો છે. એવો એકરાર કરે, અગર એવો એકરાર કરે કે ઇશ્રાયેલી ઇબ્રાહીમમાં ફેરફાર થયો છે. પણ બધાની આગળ એવો એકરાર કરતાં બહારાશે અને એકરાર કરતી વેલા પહેલી બાબતમાં આ લાગુ પડવાનું કે, બદલાયેલી ઇબ્રાહીમથી કેમ આધાર રાખે છે. અને બંને બાબતમાં તેને જોઇએ કે, બ્યાન કરે કે કાણે બદલી, ક્યારે બદલી, અને શાને બદલી, શું તેને દુનિયાની પદ્ધતિનો લાભ મળ્યો હતો? અથવા કોઈ આખરતનું પુનઃ જન્મ રીતે એ મુસલમાનોને પૂછે છે. અને કહે છે કે, આ ખ્યાન કરવું તેઓપર દેન છે. પણ તેઓ ખુદાના

ફજલથી આ દેનથી પરાજિત છે. જેમકે “એનજે-ઇસ્તી.” ઇબ્રાહીમશુકુક “મોઅદદેલે-એ અવેનજે-મીગનુલ-હક” અને આ પુસ્તકમાં વિગતથી લખાયું છે.

૧૧ મો ફક. મજકુર પૃષ્ઠમાં “અને આ ચુટણી થએલો (ઇશુ) કુવારીથી જન્મશે. જેમકે ૫ શાયા (અલે)એ કહ્યું છે, (૭; ૧૪) “આ કલમથી આ ધાર લેવો તે પણ બેશક ખોટું છે જેમકે ૧લા અધ્યાયના ૩મા ભાગની પચાસમી ગલતીના વર્ણનમાં તું વહેલો જાણુશે. અને ત્યાં આપણુ વહેલો જાણુશે કે, મહેરબાન પાદરી સાહેબે પોતાની કીતાબ હદુલ-ઇસ્કાલના ૧૩૦મા પૃષ્ઠમાં જે દાવો કર્યો છે કે “અલમાં” શબ્દનો અર્થ કુંઆરીનો જ થાય છે. તે પણ ખોટું છે.

૧૨ મો ફક. વિદ્વાન પાદરીએ ખ્રીજ અધ્યાયના ૩મા ભાગના ૧૦૪ પૃષ્ઠમાં ૨૨મા ગીતની ઇબ્રાહીમ નકલ કરી છે એ ઇબ્રાહીમમાં આ વાક્ય આવ્યું છે કે, “તેઓએ મારા હાથ તથા પગ વિધ્યા છે.” પણ આ વાક્ય હેબ્રીનુરખામાં મળે નહિ. એટલું જ નહિ પણ એને બદલ આ ફકરો છે. “મારા બંને હાથ સિંહ જેવા છે.” હા, ખ્રીસ્તીઓના જીવતા તથા પુરાના નુરખામાં મળે છે. ત્યારે અમે વિદ્વાન પાદરીને પૂછીએ છીએ કે, હેબ્રીનુરખા તમારા વિચાર પ્રમાણે આ જગ્યા ફેરફાર થયેલો છે કે નહિ, જો ફેરફાર થયેલો. નથી તો ફરી ખ્રીસ્ત (અલે) ઉપર ખરું પાડવા માટે તમારા વિચાર પ્રમાણે તમે શા માટે ફેરફાર કર્યો છે. અને જો તે ફેરફાર થયેલો છે તો જરૂર છે કે, તેનો તમે એકરાર કરો. ફરી તમારી તકરાર પ્રમાણે કે જે “મીગનુલ હક”માં છે. પુછારો કે કાણે ફેરફાર કીધો, અને ક્યારે ફેરફાર કીધો, અને શા માટે ફેરફાર કીધો. શું તેને કાંઈ દુનિયાની પદ્ધતિનો લાભ થયો હતો અગર આખરતના સવાબનો કોઈ લાભ થયો હતો?!

૧૩, ૧૪, ૧૫મા ફકરા—ખ્રીજ અધ્યાયના ૭મા ભાગના પૃષ્ઠ ૧૬૫માં વિદ્વાન પાદરીએ ૫ વિવિધ પુસ્તકના આકાશી પુસ્તક હોવાની સાબેતી માં આવતા વખતના બતાવેલી આગમચેતી (ચે શીનગોષ, બવિખ્યવચન) ઠાનીએલ અ. ૮ અને ૧૨થી અને માથી, ૧૦; ૧૬-૨૨થી લખી છે, એ

ત્રણે અગમચેતીઓ ખરી નથી. જેમકે ૧લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગની ભુલ ૩૦, ૩૧ અને ૯૮ માં વર્ણાયલી છે.

૧૬ મો ફકરો. ૩જા અધ્યાયનો ત્રીજો ભાગ પૃષ્ઠ ૨૩૪ “અને તેઓમાંના દરેક કહે છે કે, ઘણી ખરી કુરાનમાંની કલમો મનસુખ થઈ છે. પણ જે માણસ જરા પણ વિચારશે, અને જરા પણ બારીકીમાં ઉતરશે તો સમજી જશે કે, આ કાયદો અધુરો અને દોષપાત્ર છે.” તો હું કહું છું કે, જો એ કાયદો દોષપાત્ર છે તો તો તારાત અને ઇજ્જલ દોષપાત્ર અને અધુરી પહેલાં થવાનીઓ કેમકે એ બંનેમાં મનસુખ કલમો છે. જેમકે ચોથા ફકરાના વર્ણનમાં તે જાણી લીધું છે. અને ત્રીજા અધ્યાયમાં જાણાણથી વળેલો જાણી લેશે. જો ખુદાએ ચાલ્યું છે તો. ત્યારે ઘણું અગમચાળ વિદ્વાનથી છે કે, કુરાનની વિરૂદ્ધમાં તે તે વાત કહે છે કે, જે તારાત અને ઇજ્જલ ઉપર ઘણી ખુરી રીતે લાગુ પડે છે.

૧૭ મો ફકરો. ૩જા અધ્યાયના ચોથા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૪૬માં વિદ્વાન પાદરીએ ચમત્કારના ઈન્કાર કરવા પછી કે, જે ખુદાની વાત (કુરાનથી સમગ્ર છે. “અને તે નહિ ફેંક્યું, જ્યારે કે તે ફેંક્યું, પણ ખુદાએ ફેંક્યું.” અને એ ઉપર પોતાના વિચાર પ્રમાણે ખૂબ કર્યા પછી કહ્યું કે “જો માની લઈએ કે, ખચીત વર્ણાયલી હદીસ એટલે જેને કે, દીકાકારોએ બ્યાન કરી છે, તે ખરી છે અને (હજરત) મોહમદ (સલ) એક ધુળની મુઠી દુસ્મનોના લશ્કર તરફ ફેંકી હતી. તોએ એથી ચમત્કાર સિધ થતો નથી.” હું કહું છું કે, દીકાકારોએ જે હદીસ બ્યાન કરી છે તે ખાલી રીતની છે. “રીવાયત છે કે, જ્યારે કારેશ એક ડુંગર ઉપર નીકળ્યા ત્યારે હજરતે (સલ) કહ્યું કે, આ કારેશ પોતાની બડાઈ અને ઇશ્તિયાતની સાથે આવ્યા છે. તારાં બવિશ્વવાદ (રસુલ)ને જુઠાલાવે છે આ ખુદા? તેં જે મારાથી વાંચદો કીધો છે તે તારાથી માંગ્યું છું. ફરી તેવણ (સલ) પાસે જીજ્ઞાસુ (અલે) આવ્યા. અને આ પને કહ્યું ધુળથી એક મુઠી લે અને તેનાથી ને એને માર. ફરી જ્યારે અને ટોળાં સાંભે થયા તો તેમણે કાંકરામાંથી એક પોશ લીધી ફરી તેને

તેઓના મોંદપર મારીયા, અને કહ્યું મોંદ કાળાં થઈ ગયાં. ફરી કોઈ પણ ભૂતિ પૂજક બચ્ચો નહિ. પણ તે પોતાની આંખ સાથે લાગી ગયો. (એટલે દરેકની આંખમાં તે કાંકરી ગો પડી. અને આંખો ચોળતા થયા.) ફરી હાર ખાધી. અને મુસલમાનો તેમની પાછળ લાગ્યા અને કાપ્યા. ને કેદ કીધા. ફરી જ્યારે પાછા ફર્યા તો બડાઈ કરવા લાગ્યા, અને પુરૂષ કહે તો કે, મેં માર્યો અ ને કેદ કીધો.” જેમકે બેજવામાં છે. ત્યારે તેનું કહેવું “ફરી તેવણ પાસે જીજ્ઞાસુ આવ્યો, અને તેમને કહ્યું માટીમાંથી એક મુઠી લે” એ ખુદાની રીતે બતાવે છે કે, એ કામ ખુદાના તરફથી થયું હતું. અને તેનું કહેવું “કોઈ ભૂતિપૂજક રહ્યો નહિ. પણ તે પોતાની આંખ સાથે લાગી ગયો.” એ ખુદાની રીતે બતાવે છે કે, આ કામ આદતથી ઉત્તરું હતું. ત્યારે હદીસને માન્યા પછી તો ઇન્કાર થઈ શકતો જ નથી. હા, તે માણસથી થાય છે કે, જેનો વિચાર હટ ધર્મો, પક્ષપાતી હોય અને સત્યને ઇન્કાર કરવાની તેને ટેવ તરીકે થઈ હોય.

૧૮ મો ફકરો. ૩જા અધ્યાયનો પાંચમો ભાગ પૃષ્ઠ ૨૭૫માં આવી રીતે છે, “તું જાણુ કે ત્રણ વર્ષ પછી માત્ર દશ કે બાર માણસો (હજરત) મોહમદ (સલ) ઉપર વિશ્વાસ (ઇમાન) લાવેલા અને તેમના વર્ષમાં કે જે, હીજરીનું પ્રથમ વર્ષ છે. તેમાં સો માણસ મક્કાવાળા, અને ૭૫) મદીના વાળા તેના ઉપર વિશ્વાસ લાવેલા, આ પછી જોડું છે. તેના ૨૬ કરવા માટે કુરાનનો તરજુમો કરનાર પાદરી સેલ સાહેબનું કહેવું બસ છે. હું તેમનું કહેવું સને ૧૮૫૦માં છપાયેલી પ્રત ઉપરથી નકલ કરું છું. “મદીનાના ઘરોમાંથી કોઈક જ એવું ઘર હશે કે, તેમાં હીજરીના પહેલા મુસલમાન થયેલા ન હોય.” ફરી કહ્યું છે “અને જેઓ એમ કહે છે કે, ઇસ્લામ માત્ર તલનારના જોરથી જ વધેલું છે. તે કહેવું માત્ર તોહોમત નાંખવા જેવું છે. કારણ કે ઘણા ખરા દેશોમાં તલવારનું નામ લેવાયલું નહતું અને ઇસ્લામ તેમાં ફેલાયો.” અને અબુજર અને તેનો ભાઈ એનેસ અને તેમની મા (રદી) સર ઇસ્લામમાં મુસલમાન થયેલાં. ફરી જ્યારે પાછા ફર્યા તો અબુજરના નહોતરવાથી “ગેફારનું” અરધું

કુટુંબ મુસલમાન થયું. અને નમુવતના ૭માં વર્ષમાં મક્કાથી હજસી દેશ તરફના ૮૩ પુરૂષ ૧૮ સ્ત્રીઓએ હીજરત કરેલી. અને મક્કામાં પશુ ફેટલાક મુસલમાન રહેલા, નજરાનના ખીસ્તીઓ માંથી ૨૦ માણસોએ ઇસ્લામી ધર્મ સ્વીકાર્યો. એજ રીતે નમુવતના દશમાં વર્ષ આગળ જમા દીસ અજદીએ ઇસ્લામી ધર્મ સ્વીકારેલો અને હજરતની આગળ તેફિલ ખીન અમર દોષી ઇસ્લામ લાવેલા, અને એઓ પોતાની કામના સરદાર અને માનીતા હતા. એમના પોતાની કામ તરફ ફરવા પછી અને એમના તેડાં કરવાથી એમના આપ તથા માઇસ્લામ લાવેલા, અને હીજરતના પહેલાં મદીના શરીફમાં એકજ દિવસ માં હજરત મુસઅખીબને ઓમરના બોધની બરકતથી બની અશહબનો કબીલો ઇસ્લામ લાવી ચુકેલો, તેમાંનો કોઇ પુરૂષ કે સ્ત્રી અમરખીન સામેત વગર બાકી રહેલાં નહિ. અને એમનુ ઇસ્લામ ઓહાદની લડાઈ સુધી પાછળ રહેલું. અને એઓના ઇસ્લામ લાવ્યા પછી મુસઅબે (રદી) લોકોને ઇસ્લામ તરફ તેડ્યા ફરી મદીનાની આસપાસના નજદ તરફનાં ગામડાવાળાઓ વગર કોઈ પણ ધર એવું નહિ રહ્યું કે જેમ મુસલમાન પુરૂષો અને સ્ત્રીઓ નહીં રહી હોય. અને જ્યારે હજરત (સલ) હીજરત કરી મદીના તરફ ગયા તો બોરેદતુલ અસ્સમી (રદી) મદીનાના રસ્તામાં ખુશીથી પોતાની કામના સિનેર માણસો સહીત મુસલમાન થયા. અને હજસી દેશનો રાજા નજ્જશી હીજરતના આગલ ઇસ્લામ લાવેલો. અને હીજરતના પહેલાં સાલથી અબુહિન્દ, તમીમ, નોએમ, અને ખીજા ચાર માણસો શામથી આવેલા અને ઇસ્લામ સ્વીકારેલો. અને એવીજ તરેહ ખીજાઓએ ઇસ્લામી ધર્મ સ્વીકારેલો.

૧૯ મો ફરે. ત્રીજા અધ્યાયનો ૫ મો ભાગ પૃષ્ઠ-૨૭૪માં વિદ્વાન પાદરીએ કહ્યું છે, “એશક જ્યારે અબુઅકરે (રદી) ૧૧ સરદારોને લશ્કર ઉપર નિમ્યા. અને તે દરેકને હુકમ કરવાનો લેખ આપેલો કે, કાફરોને વાંચી સંભળાવે.” ફરી તેણે નક્કલ કરી છે કે, તે સર્વ હુકમોમાંનો આ પશુ એક હુકમ હતો. “તેઓ (લશ્કરના સરદારો) કોઇ પણ ફરીજનારપર જરા પણ દયા નકરે. એટલુંજ

નહિ પણ તેને અગ્નિમાં બાળી નાંખે, અને દરેક રીતે કતલ કરી નાંખે” આ પશુ ખોટું છે. રો દતુરસફામાં અબુઅકર (રદી)ની આજ્ઞા લશ્કરનાં સરદારોને કરેલી આવી રીતે છે. “લશ્કરનાં સરદારોને આજ્ઞા કરી કે, ખ્યાનત કરો નહિ, અને જે વફાઇની પાસે જવું નહિ, અને છોકરાં, વૃદ્ધો અને સ્ત્રીઓને મારવી નહિ, ફળવાળાં ઝાટા કાપવાં નહિ, મહપતિઓને કે જે, ગીરજા અને દેવળમાં બેસી ઇશ્વર સ્તુતિ કરે છે તેમને છોડવું નહિ” ત્યારે વિદ્વાન પાદરી ઉપર જરૂર છે કે, મુસલમાનોની કોઇ પણ માતબર તવારિખથી સિદ્ધ કરે કે. “અબુઅકરે (રદી) એવો હુકમ આપેલો કે, કાફરોને અગ્નિમાં બાળો.”

૨૦ મો ફ. અધ્યાય ત્રીજાના પાંચમા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૮૦માં “જ્યારે ઊમર (રદી)ની ખીલાફત કાયમ થઇ ત્યારે તેણે અરબના લશ્કરને ઇરાન તરફ મોકલ્યું. અને હુકમ આપ્યો કે, ઇરાનવાસીઓ મોહમદી ધર્મ ખુશી અને રમથી રિવકારે તો તો ઠીક છે, નહિ તો તેઓને જબરાઇથી સખ્તાઇથી કુરાનના માનનારા અને હજરત મોહમદ (સલ)ના તાબેદાર બનાવવા.” આ પશુ તદ્દન ખોટું છે. અને તદ્દન બિધ્વાર છે ઓમરે (રદી) એવો હુકમ આપ્યો નહતો કે, ઇરાનવાસીઓને જબરાઇ કરી સખ્તાઇથી ઇસ્લામી ધર્મમાં દાખલ કરવાં, શું આ વિદ્વાન નહિ જોતો કે યરશાલેમની ચઢાઇમાં ઓમર (રદી) પોતે જાતે પધારેલા અને જ્યારે ફતેહ કરી તાબે કર્યું ત્યારે કોઈ પણ ત્રિદેવ માનનારા (ખ્રીસ્તી) ઉપર જબરાઇ કરેલી નહિ. અને ઇસ્લામી ધર્મ સ્વીકારવાને તેઓ ઉપર સખ્તાઇ કરેલી નહિ. પણ તેઓને મોટી શરતો આપેલી. તેઓના ગીરજાઓમાંનો કોઇ ગીરજા છીનવી લીધેલો નહિ. તેઓ સાથે સારી રીતે વર્તન બતાવેલું. જે વિષે ટોમ્સ ન્યુટન નામના ટીકાકારે વખાણ કરેલી જેમકે-૧લા અધ્યાયના ૩જા ભાગમાં તેની ઇબ્બારતથી વું વહેલો જાણી લેશે.

૨૧ મો ફ. ત્રીજા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૧૦માં “મોહમદ (સલ) વેપારને અર્થે પોતાના કાકા સાથે શામમાં નમુવતનો દાવો કરવા પહેલાં ગયલા. ફરી તે તરફ ધણીવાર પોતે એક

ભા ગયલા.” આ પણ ખોટું છે કેમકે તેવણુ (સહ) પોતાના કાકા સાથે શામ તરફ જ વખતે ગયલા તે વખતે ખરી વાત તો આ છે કે. તેમની ઉમર માત્ર ૯ વર્ષનીજ હતી. ફરી ખદીજ (રદી)ના શુભામ મેસરા સાથે તે તરફ ખીજવાર ગયલા. તો તેમની ઉમર ઘણા વિદ્વાનોના માનવા પ્રમાણે ૨૫ વર્ષની હતી. અને ખરી વાત પ્રમાણે શામ તરફ એ જ વખત વગર નયુવતનો દાવો કરવા પહેલાં જીવું સામેત નથી. ત્યારે એમના એકજવાર તે તરફ જવાને તે ઘણીવાર જીવું ઠરાવે છે.

૨૨ મો ફક. ત્રીજા અધ્યાયના ચોથા ભાગ ના પૃષ્ઠ ૨૪૩માં આવી રીતે છે “આ ચમત્કાર (યુનાવાળો ચત્તમકાર કે જે, ચલુદીઓને ખોસ્તે (અલે) વાયદો આપેલો. અને તે માથી અધ્યાય ૧૨માં વર્ણવેલો છે ! તે તેઓને (ચલુદીઓને) ખીસ્ત (અલે)ના ઉઠવાના વખતે પોંચી ગયલો.” આ પણ ખોટું છે કારણ કે, મરવા પછી માત્ર ઉઠવાનો ચમત્કાર તો કહેલોજ નહિ. પણ આવી રીતે કહેલું છે કે, “ખમીત ખીસ્ત જમીનના પેટમાં ત્રણ દહાડા ત્રણ રાત રહેશે. અને તે પછી ઉઠશે.” અને આ (ચમત્કાર) તેઓને પુગ્યો નથી. એ ૧લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગની ૬૦મી ગણતરીમાં તુ વેદે લો જાણી લેશે.

૨૩ મો ફક. ત્રીજા અધ્યાયના ચોથા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૫૩માં આવી રીતે છે. “કાઈ છાતું નથી કે, ખીસ્ત (અલે)ના ચમત્કારો શિષ્યો (હવા રીઓ) એ લખેલા કે, જેઓ દરેક વખત મશુ (અલે)ની સાથે હતા. અને તેને પોતાની આંખે જોયા હતા.” આ પણ ખોટું છે. અને તેનીજ વાતથી કે જે, “હલુલ-મસ્કાલ”માં છે. હલુલું છે. જેમકે એ મજકુર “હલુલ-મસ્કાલ”ના ચોથા, પાંચમાં ફકરાના વર્ણન વખતે તુ વેદે લો જાણી લેશે.

૨૪ મો ફક. ત્રીજા અધ્યાયના ભાગ પાંચમાના પૃષ્ઠ ૨૮૩માં “જો કોઈ માણસ મોહમદી ધર્મથી ફરી જાય તો તેને તેઓ કુરાનના હુકમ મુજબ કાપી નાંખે છે. અને આ તો છેક ઉધાડું છે કે, ખરાપણું અને સત્ય તલવારના મારાથી રહે તું નથી. અને દીલથી ખુદા ઉપર ધમન લાવે, અને તેની સાથે દીલથી ધમ રાખે, અને ભુલ કામોથી બચનાર થાય, એવી પદ્ધતિએ માણસ

જખરામ અગર દખાણુ કર્યાથી પોહોંચે એ અશકત છે. એટલુંજ નહિ પણ જખરામ અને દખાણુ ખુદાની તાબેદારી તથા તે ઉપર વિશ્વાસ લાવવાને અટકાવ કરે છે.” હું કહું છું કે, આ દોષ તો તો રાત ઉપર ઘણી ભુલમથી આવે છે. નિર્ગમન ૨૨ ૨૦ એકલા પ્રભુ વિના ખીજ દેવને યજ (જુબહ) કરનાર ત્યાગીત કરાએ (કાપી નાંખાય) નિર્ગમન-ઉરમ છે કે, મુસા (અલે) એ ખુદાના હુકમ પ્રમાણે લેવી પુત્રાને હુકમ આપ્યો, કે, વાઘરડાની પુગ્ગ કરનારને કાપી નાંખો; જેથી તેઓએ ૨૩ હજાર પુરુષોને કાપી નાંખ્યા.” નિર્ગ. ૩૫; ૨૨માં સખત (શની ચર) વિષે છે. “તેમાં જે સદ્ બ્યવહાર કરે તે મરા જો.” અને એક ધશ્રામલી શનિવારને દિવસે લાકડાં વીણતો હતો. તેને વિષે પત્થરે મારવાનો ખુદાનો હુકમ થયલો, તે પ્રમાણે મુસાએ પત્થરે મારવાનો હુકમ કરેલો, અને ધશ્રામલ પુત્રાએ તેને પત્થરે મારી મારોને મારી નાંખેલો” ગણુના. ૧૫; ૩૨-૩૬. અને પૂર્નનિયમ અધ્યા-૧૩માં છે. જો કોઈ ભવિષ્યવાદી અન્યદેવની પૂજા તરફ યોલાવે તો તે માર્યો જાય, જો કે તે મોટા ચમત્કારવાળો હોય, તો પણ, અને એવીજ રીતે; ભવિષ્યવાદી વગર ખીજે કામ જો, તે તરફ હરકરે, તો તે પણ પત્થરથી માર્યો જાય ફરી તે સગો કે, દોસ્ત કેમ ન હોય, તે ઉપર રહેમ ન કરવી. એવીજ રીતે જો કોઈ ગામવાળા ધર્મથી ફરી જાય તો તે આખું ગામ કપાઈ જાય. અને તેઓનાં દોરો કપાઈ જાય. અને ગામ તથા તેમાં નો અસખાય બાળી નાંખાય; અને આખું મેદાન ફરી નાંખાય. ફરી તે કદી પણ આખાં ઘાય ન હિ. અને પૂર્નનિયમ. અધ્યા-૧૭માં છે, જો કોઈ ઉપર અન્યદેવની પૂજા કરનાર છે, એમ સાખીત થાય તો, તે પત્થરથી મરાયો જાય ફરી તે જી હોય કે પુરુષ હોય” આવી સખતાઈ કુરાન (શરી ૬)માં જોવામાં આવશે નહિ. તો ફરી આ હદીસા પાઠરી ઉપર અજબ છે કે. આવી સખતાઈ છતાં, તોરાતને એજ લાગે નહિ. અને કુરાન (શરી ૬)

૧. આ વાત અરબી જુબહ શને ૧૮૬૦માં જાંચલું તે ઉપરથી લીધી છે. ગુજરાતી ભાષાના ગુરુમાં એ વાત મળે નહિ શુ. મો.

એમવાળું ગણાય. ૧૨જી ૧૮૪૦માં છે કે એસિયાએ કીસાન નાળાની પાસે ૪૫૦ બાળના બવિષ્યવાદીઓને પકડી મારી નાંખ્યા. ૧” ત્યારે વિદ્વાન પાદરીના કહેવા પ્રમાણે મુસા તથા એલિયાને એટલુંજ નહિ, પણ ખુદાને પણ તદ્દન ખુદશી થયલી બાળતની બપ્પર નહતી અને ખુદાની પનાહ; આ હોશિયાર પાદરી આગળ તેઓ અણસમજ અને ભેવકદ્ધ થાય છે કે, આવી જાહેર બાળત કે, જે કામપર છાની ન રહે, તે તેઓથી છાની રહી. પણ હું ખરું કહું છું કે, ત્રિદેવા માનનારાઓ (અદલે તસલીમ) નો પવિત્ર પાઉલ ૧ ફરીથી ૧:૨૫માં એવો અકીદો રાખે છે. કે “દેવનું જે મુર્ખપણું છે, તે માણસો કરતાં જાની છે તે દેવનું જે અબળપણું છે, તે માણસોના કરતાં શક્તિમાન છે.” ત્યારે ત્રિદેવના માનનારાઓના પવિત્રના અકીદા પ્રમાણે ખુદાનું મુર્ખપણું (ખુદાની પનાહ) પાદરીને જાહેર થયલી રાય કરતાં મજબુત થવું જોઈએ. ત્યારે તેને જે પ્રગટ થયેલું હોય તે ખુદાના હુકમના મુકાબલામાં ઠપ્પા થાય નહિ.

આ ઉપરાંત ફકરાઓ મેં નમુના દાખલ નવી પ્રતથી નકલ કર્યા છે. અને બીજા અકીદાના તેના ફકરાઓ આ પુસ્તકમાં દરેક ઘટતી જગ્યાએ નકલ કરીશ, જે ખુદાએ ચાલું છે તો.

આ વિદ્વાન પાદરીએ દાવમાં મનસુખ કરેલી પુરાની મીઠાનુલ-હકના પૃષ્ઠ ૨૫૨માં કે

૧. પાદરીઓ મુસલમાનો ઉપર જેહાદ વિષે સલાહ કરે છે, અને તેના જવાબમાં મુસલમાનો એમલની જેહાદનો દાખલો આપે છે તો કેટલાક હઠીલા પાદરી તેની મતભેળ એવી જ્યાન કરે છે કે, આ એમલની લડાઇ રાજ માટે હતી. કાંઈ જબરાઈ કરી ભૂમી કાયદા માટે, કે ધર્મને માટે નહતી. એવા પાદરીને મારે એટલુંજ કહેવું છે કે, ઉપર આપેલા પ્રમાણ મુજબ મૂર્તિ માટે, યજ્ઞ કરનારને માટે, તથા વિશ્રામવારે વ્યવસ્થા કરનાર માટે મારી નાંખવાનો હુકમ છે. તે હક રાજનીતિ પ્રમાણે છે તેમજ જે વિશ્રામવારે લોકડાં વીણનારને મુસાએ મારી નાંખ્યા, તથા લેવીઓએ વાછરડો પુજનાર ૨૩ હજાર માણસોને મારી નાંખ્યા તથા એલીઓએ બવિષ્યવાદીનો ખોટો દાવો કરનાર ૪૫૦ માણસને મારી નાંખ્યા એ ધર્મ માટે નહિ તો પછી શા માટે માર્યા ? ગુ. મો.

હું છે કે, કાજ એમલની વગેરે કેટલાક દીકાકા રોએ કહ્યું છે કે ખુદાની વાત (પાસે થઈ કે યામત અને ચદ્ર ફાટી ગયો)માં જે શબ્દ “ફાટી ગયો” (ઇનશક) છે. તેનો અર્થ ફાટી જશે (રયુનશકો)નો છે.” પણ ત્યારે એ ખોટું હતું અને કાજ એમલની તથા જમખશરીએ એ વાતને કાદના તરફ લગાડી તેને રદ કાઢી હતી. તો, એ ઉપર મલા વિદ્વાન મોલવી આવે હસને શકા કરી કહ્યું કે, આ ફ્રાન્ડરપાદરીની જુલ છે કે સાધારણ માણસોને ધોષામાં નાંખવા માટે છે. ત્યારે વિદ્વાન પાદરીએ પોતાની ધ્યાનરતને નવી પ્રતમાં ફેરવી નાંખી.

અને “દલ્લુલ-ઇશકાલ”માંના ફકરાઓના બે ફકરાનો હાલ પાંચમા ફકરામાં અને ૧૧મા ફકરાના વર્ણનમાં તે બાબતી લીધી છે. ત્યારે નમુના દાખલ જે ફકરાઓને મેં લખવાનો અહિં વિચાર કીધો હતો તેમાંના સાત આ કી રહ્યા તે હું નીચે કહું છું.

૩ જે ફકરો પૃષ્ઠ ૧૦૫માં “અને અમો કહેતા નથી કે, ખુદા ત્રણ શખ્સો છે, અથવા એક શખ્સ છે. પણ અમો કહીએ છીએ કે, ત્રણ અકનુમો એકમાં છે. અને ત્રણ અકનુમોમાં અને ત્રણ શખ્સોમાં તો આસમાન જમીનનો અંતર છે.” આ પણ માત્ર ધોકો આપવો છે. કારણ કે અસ્તિ વગર શખ્સપણું (તર્જીમો) થઈ શકતીજ નથી. તો ત્યારે માની લેવાયું કે, અકનુમો અસ્તિ ધરાવનારા છે. અને એક બીજાથી ખરી રીતે છુટા પડેલા છે. જેવું કે તેણે પોતેજ પોતાની બુદ્ધિમાં જાહેર કીધું છે. તો ત્રણ અકનુમની અસ્તિતને બોલવું. તે ત્રણ શખ્સોની અસ્તિતને કહેવા જેવુંજ છે. એમ છતાં ઇગલાંડ ચર્ચ કે જેમાં આ પાદરી પોતાની પાછલી ઉમરમાં ફરી ગયેલો, તેથી પછી કે, તે લુથરીન ચર્ચનો માર્ગ સ્વીકારનારો હતો, તે ચર્ચમાં ચાલુ થયલી નમાજની કીતાબ કે જે, સને ૧૮૧૮માં લંડન શહેરના રીચર્ડ વોટરસ પ્રેસમાં ઉરદુ બાષામાં છપાઈ છે તેના પૃષ્ઠ ૨૯, ૩૦માં આવી રીતે છે. “ઓ પવિત્ર, મુખારક અને બુલદીવાળાઓ ત્રણ કે જે એક છો, એટલે ત્રણ શખ્સ અને એક ખુદા છો. અમો ત્યારે

વાટ ચલતા પાપીઓપર કૃપા કર. ” આમાં ત્રણ શબ્દસનો શબ્દ ખુલ્લો આવેલો છે.

૪થો ફકરો. ૧૨૧મા પૃષ્ઠમાં “ હાં, કેટલાંક વિદ્વાનોએ માત્રે માથીની ઇજ્ઞાલ વિષે એવું ધાર્યું છે કે, કદાપિ એ હેત્રી ભાષામાં કે અરમાની ભાષામાં હતી. પછી ગ્રીકમાં તેનું ભાષાંતર થયું પણ ઘણું ખરું આ વાત છે કે, શિષ્ય માથીએ તેને ગ્રીક ભાષામાં લખેલી. ” તેનું કહેવું “ કેટલાક વિદ્વાનોએ ધાર્યું ” એવીજ રીતે તેનું કહેવું “ પણ ઘણુંખરું ” એ ખતે ખત્રીથી ખોટા છે. જેમકે બીજા અધ્યાયની ગરજ ત્રીજાના ૧૮મા શાક્રીમાં તે લંબાણથી વેહેલો જાણી લેશે અને એની ઇંચારતના શબ્દોમાંથી ત્રણ શબ્દોને જરૂર જેવાં જોઈએ. ૧ કેટલાક વિદ્વાનોએ ધાર્યું, ૨. શબ્દ “ કદાપિ ” ૩. જે શબ્દ “ ઘણુંખરું ” આ ખુલી રીતે કહી રહ્યાં છે કે, એઓ પાસે સંદેહ છેવટ સુધીની મજબૂત નહિ. અને જે કાંઈ કહે છે તે અટકળા અને ધારણાથી કહે છે.

૫ મો ફકરો. પૃષ્ઠ ૧૪૫ “ અને આ ખત છે કે, બીજા અને ત્રીજા ઇજ્ઞાલ એટલેમારક અને લુકની ઇજ્ઞાલ શિષ્યની (રચેલી) નથી. ” અને પૃષ્ઠ ૧૪૬માં છે, “ પ્રથમના ખોસ્તીઓની સર્વે ક્રીતાઓમાં ઘણી જગ્યા વર્ણવેલું છે. અને સનદોના પુસ્તકોમાં ઘણી દલીલોથી સિદ્ધ થયું છે કે, આ ઇજ્ઞાલ જે હાલના વખતમાં છે, એટલે નવા કરારનો સંગ્રહ તેને શિષ્યોએ લખેલું. અને તે આખેલુખ પ્રથમ જેવીજ છે, એ વગર કોઈપણ વખતમાં હતી નહિ. ” એના ત્રણે ફકરાને કે જે, પ્રથમ નકલ કીધા. અને આ ફકરાના કંકડે કંકડાઓ તરફ જુઓ કે કારણ કે આગલાથી એવું સિદ્ધ થાય છે કે, છેવટ સુધીની સનદ આ ખાખતની મજે નહિ કે, પ્રથમની ઇજ્ઞાલ (માથીની) કે, જે હાલમાં છે. તે ફલાણાએ લખી. અને ફલાણી ભાષામાં હતી, અને કોણે ભાષાંતર કીધું. અને ત્રીજા ફકરાથી માલૂમ પડે છે કે, આ નવા પ્રકારનો સંગ્રહ શિષ્યોએ લખેલો, અને સનદોના પુસ્તકોમાં ઘણી દલીલથી સિદ્ધ થયું છે. અને પ્રથમના ખોસ્તીઓના પુસ્તકોમાં વર્ણાયલું છે અને આ

ત્રણ ફકરાઓમાંના બીજા ફકરામાં તેણે એકરાર કીધો છે કે, બીજા અને ત્રીજા ઇજ્ઞાલને હવારીઓએ લખી નથી. અને આ ત્રણ ફકરાઓમાંના ત્રીજા ફકરામાં તે દાવો કરે છે કે, નવા કરારના સંગ્રહને હવારીઓએ (શિષ્યોએ) લખી છે. અને પ્રથમના ફકરામાં તેણે એકરાર કીધો છે કે “ કેટલાક વિદ્વાનોએ એવું ધાર્યું છે. કદાપિ માથીની ઇજ્ઞાલ હેત્રી ભાષામાં અથવા અરમાની ભાષામાં હતી. ” અને છેવટના ફકરામાં તેણે દાવો કીધો છે કે, આ સંગ્રહ આખેલુખ પ્રથમ જેવોજ છે અને પ્રથમ અધ્યાયના બીજા ભાગમાં તે વહેલો જાણી લેશે કે યાકુબનું પત્ર યહુદાનું પત્ર, હેત્રીનું પત્ર પીતરનું બીજુપત્ર, અને યોહાનનું બીજુ અને ત્રીજુપત્રને શિષ્યો તરફ લગાડવું એ આધાર વગરનું છે. અને સને ૩૬૩ સુધી એ શકવાળાં ગણાયલાં હતાં. અને યોહાનનું પ્રકટીકરણ સને ૩૮૭ સુધી શકવાળું ગણાયલું હતું. અને નાઈશ તથા લાયોદી કીયા કોન્સલે પણ શકભરેલું ગણેલું અને કયુવ રાખેલું નહિ. અને ૨૬ કચ્ચું હતું. સુર્યાની ચર્ચવાલાઓ શરથી તે આજ સુધી પીતરનું બીજુ પત્રને, યહુદાનું પત્રને, યોહાનના ખતને ૫ પત્રોને અને પ્રકટીકરણની ચોપડીને રદ કરે છે. અને અર્ચસ્તાનનાં અધાં ચર્ચોએ પણ એને રદ કરેલાં અને તેણે (પાદરી ફ્રાંસિસ) પણ પોતે ફરફાર કીધેલા માળાહસા (વાદવિવાદ) છપાયેલો સને ૧૮૫૫ના પૃષ્ઠ ૩૮, ૩૯માં મજબૂર ૫ પત્રો વિગેરે વિષે એકરાર કર્યો છે કે, આ પત્રો વિગેરે આગલા વખતમાં ઇજ્ઞાલ સાથે જોડાયેલા નહોતાં. અને સુર્યાની ભાષાંતરમાં પીતરનું પત્ર, યહુદાનું પત્ર, યોહાનના ખતને પણ પ્રકટીકરણનું પુસ્તક, યોહાનની ઇજ્ઞાલના અધ્યાય આઠમાની કલમ ૨-૧૧ સુધી અને યોહાનનું ૧જું પત્ર અધ્યાય ૫.ની કલમ ૭ મજે નહિ. એજ માટે

૧ જરૂર જાણલ જે સને ૧૮૭૭માં મીરબુર શહેરમાં ૩૦ મીથુર સાહેબની ટેપરેખથી છપાયું છે તેમાં યોહાનના ૧લા પત્રના અધ્યાય ૫; ૭માં કલમ ફ્રાંસમાં નાંખી છે. અને નોટમાં લખ્યું છે કે, આ શબ્દો કોઈપણ જાની પ્રતોમાં મળતા નથી. પાદરી ફ્રાંસિસે તો માત્ર સુર્યાનીમાં આ શબ્દોને ન હોવાનો આધાર કરે છે. પણ ૩૦ મીથુર સાહેબ તો પુર,

મારા મિત્ર, “હસ્તીઅશ્વ” ના કર્તાએ એના ફક્કરા નક્કલ કરીયા પછી કહ્યું છે કે, “હું આ વગર શું કહું કે, પાદરી ગાંડો છે.”

૬ઠો ફ. પ્રજ્ઞ (૧૪૬) સલસુસ મૂર્તિ પુ જ્ઞાના વિદ્વાનોમાંનો હતો તેણે ખ્રીસ્તી ધર્મના રહસીયામાં એક પુસ્તક લખ્યું હતું અને તેના કેટલાંક વાક્યો હજી સુધી છે પણ તેણે કાઠપણુ જગ્યા એમ લખ્યું નથી કે, ઇજલ શિષ્યોની રચેલી નથી.” હું કહું છું કે, આ એ પ્રકારથી ખંડન થયેલું છે. પ્રથમ તો એજ કે તેણે પોતે એકરાર કરીયો છે કે તેનું પુસ્તક હાલમાં મેં લે નહીં પણ કેટલાંક વાક્યો છે ફરી કેમ કરી તે તેણે અકીદો બાંધ્યો કે તેણે કાઠપણુ જગ્યા નહીં લખ્યું? અને હું તો લગભગ ખાતરીથી જાણુ છું કે જેવી તરેફ પ્રોટેસ્ટાંટના વિદ્વાનો આ વખતમાં સામેવાળાના વાક્યો નક્કલ કરે છે તેવીજ તરેફ ત્રીજા સંકાના અને તે પછીના ખ્રીસ્તીઓ સામાવાળાનાં વાક્યો નક્કલ કરતા હતાં, અને સલસુસનાં વાક્યો ઓરીજને પોતાની રચેલી પુસ્તકમાં લખ્યાં છે, અને તેના વખતમાં ખ્રીસ્તી ટોલાઓમાં જુદા અને ઘોડા આપવું તો પુન્ય તરીકે હતું જેવું કે બીજા અધ્યાયની લીજી સમજીતીના છઠા વાક્યમાં તું વેહસો જાણી લેશે. અને ઓરીજન પણ તે લોકોમાંનો હતો કે, જેઓ ખોટાં પુસ્તકોને બનાવવાને તથા તેને શિષ્યો અથવા પ્રખ્યાત પાદરીઓમાંના કાઠ પાદરી તરફ લગાડવાને દુરસ્ત ગણતાં હતાં, જેવું કે વીલયમ મ્યુરની રચેલી “તવારીખે કોલોસ્યા” ઉરદુ ભાષામાં છપાયેલી સને ૧૮૪૮ના અધ્યાય ત્રીજાના ભાગ બીજામાં ખુલ્લું કહેવાયું છે તારે આવા કામના દુરસ્ત કરનારની પાત ઉપર શો ભરોશો? અને વિદ્વાન પાદરીએ મુજાહસે ની કોઈપણ પ્રતમાં હોવાના નકાર કરે છે. વળી નવા કરારમાં ત્રિદેવ માનવાનો ખુશી રીતે આધાર આ શબ્દો વગર બીજા કોઈ નથી. અને આ શબ્દો વિષે આવી વાંધો છે. તો ફરી ત્રિદેવ સામિત થાય કેમ? જી. મો.

૨ સુરતના એક પાદરીના મ્હોંથી મેં સાંભળેલું કે, પાદરી ફ્રાન્ડર તે ગાંડો હતો. અગિયાર મનપર આરે તે જાણી મારતો. જી. મો.

(વાદવિવાદ) જે પુરતી રીતે ફરફાર કરીયા પછી અકબરાબાદમાં છપાયે છે તેમાં કેટલાંક જુદા વાક્યો મારા તરફ તેણે લગાડ્યાં છે તે મેં મારી આંખે જોયાં છે. એજ માટે સમયદ અબદુલ્લાહ કે, જેઓ અમેજ સરકારના નોકર છે. અને વાદવિવાદની સભામાં હાજર હતા. અને તેને (વાદવિવાદની તકરારને) પ્રથમ ઉરદુ ભાષામાં સંભાળ્યું હતું ફરી ફારસી ભાષામાં અને તે ખતેને અકબરાબાદમાં છપાવ્યું હતું. તેઓને એક મેલજર લખવાની જરૂર પડી. અને માતબર તથા પ્રખ્યાત માણસો જેવું કે, ન્યાયાધિશ મોહમદ અરુલ્લાહ અને મુફતી મોહમદ રીયાજુદ્દીન અને મહા વિદ્વાન અમજદઅલી વગેરે અમેજ સરકારના નોકરો અને શહેરવાળાની સહી આપી તેને સજીગાર્યું હતું. અને બીજા (પ્રકાર) તો એ કે, ખરું જોતાં આ કહેવું પણ ખરું નથી. કારણ કે બીજા સંક્રમાં “સલસુસ” ઘાંટો પાડીને કહેતો હતો કે, “ખ્રીસ્તીઓએ પોતાની ઇજીસને ત્રણવાર કે ચારવાર કે, એથી વધુ વાર બદલી નાંખી છે. તેના મજમુનો પણ બદલી નાંખ્યા છે” એવીજ રીતે માનીકી ટોળા માંના વિદ્વાનોમાંનો ફેસતશ ચાથા સંક્રમાં હાંકે પુકારે કહેતો કે, “આ વાત સિદ્ધ થઈ ચુકી છે કે, આ નવો કરાર નવો ખ્રિસ્તે (અલે) રચ્યો છે. અને નવો શિષ્યોએ પણ નનામા પુરષે રચી શિષ્યો તથા તેઓના સાર્થાઓને તામે લગાડી દીધો છે. એ એવી બીહીકથી કે તેના લખાણને કાઠ કપુલ કરે નહિ, અને એવા વીચારથી કે તેની લખેલી હાલત ઉપર લોકો ખબરદાર છે નહીં, તેણે એવી પુક રચી કે, જેમાં ભુક્ષો, અને એક બીજાથી વિરુદ્ધ વાતો છે, અને તેણે ઇશુ (અલે)ના શિષ્યાને ઘણી ઇજા આપી,” જેવું કે, બીજા અધ્યાયની બીજી સમજીતીમાં તું વેહસો જાણશે.

૭ મો ફ. પૃષ્ઠ ૧૦૫ “કોઈ પેગંબરે વાહરડો પુન્યો નથી અને માત્ર હારને ચકુદી ઓતી બીહીકને કીચે એકવાર પુન્યો, અને તે પેગંબર હોતે નહિ, પણ કાફેન (યાજ્ઞક) હોતો. અને મુસાનો પ્રેરીત (રસુલ) હોતો.” આપણે એ પ્રકારે ખી ખંડન થયેલું છે. પ્રથમ તો એજ કે, આ

ઉત્તર અધુરો છે કારણ કે “ધસ્તીફસાર” ના રચનારે મુર્તિપુજા અને વાહરડાની પુજા ઉપર શંકા કીધી હતી. પણ મુર્તિપુજાની (શંકાનો) ઉત્તર આપતાં પાદરી ચુપ રહ્યા. અને તે વિષે તો કંઈ બોલ્યો નહિ, કારણ કે તે એમાં ખાત્રીથી અશક્ત હતો. અને કેમ એમ ન હોય, સુલેમાન (અલે) પાછલી ઉમરમાં ધર્મથી ફરી ગયલો અને પછીથી મુર્તિપુજા કરેલી, અને મંદિરો બાંધેલાં. (ખુદાની પનાહ) જેમકે ૧ રાજ ૧૧ અધ્યાયમાં છે. અને ખીજી એ કે, તેનું એમ કહેવું કે, “તે પેગંબર ન હતો” એ બોલ્યું છે. જેમકે છઠા અધ્યાયમાં હારન (અલે)ની હાલતના વર્ણન વખતે તું વહેલો જાણી લેશે. જે ખુદાએ આપ્યું છે તો.

૮ મો ફ. પૃષ્ઠ ૧૫૨માં વિદ્વાન પાદરી એ “ઓગસ્તીનનાં” વાક્યોનો ઉતારો કીધો છે. આવી રીતે “પવિત્ર પુસ્તકોમાં ફેરફાર કરવો એ કોઈપણ વખતમાં અસંભવિત છે, કારણ કે જે માની લઈએ કે, કોઈએ એ કામ યોગ્યું હતું, તો ધણીખરી પ્રતો હોવાને તથા પ્રાચીન કાળથી પ્રખ્યાત હોવાને જેતાં તેજ વખતે જણાઈ આવતે. અને ધણીખરી ભાષામાં પવિત્ર પુસ્તકોનો તરજીમો પણ થયેલો છે. તો જે કોઈએ તેમાં કોઈપણ રીતે બદલ્યું કે ફેરફાર કીધું હોત તો તેજ વખતમાં પ્રગટ થાત” આ પણ એ રીતે ખડન થયેલું છે. પ્રથમ તો એકે, હેનરી અને સ્કોટની ટીકા વોલ્યુમ ૧લામાં ઓગસ્તીનનાં વાક્યો આવી રીતે છે. “જળપ્રલયના અગાઉના અને તે પછીથી મુસા (અલે) સુધીના વડાઓના વર્ણનમાં હેઝી પ્રતને યહુદીઓએ ફેરવી નાંખી. અને તેઓએ એવું કામ એ માટે કીધું કે જેથી ગ્રીક ભાષાનો તરજીમો માતખર રહે નહિં તથા ખ્રીસ્તી ધર્મની દુશ્મની માટે. અને માલુમ પડે છે કે, પુરાતન કાળના ખ્રીસ્તીઓ એ પ્રમાણે કહેતા હતા. અને તેઓ કહેતા હતા કે, યહુદીઓએ ઇ. સન ૧૩૦માં તૌરાતને ફેરફાર કીધો હતો.” આથી જણાય છે કે, ઓગસ્તીન તથા પુરાતન કાળનાં ખ્રીસ્તીઓ તૌરાતમાં ફેરફાર થવા વિષે એકરાર કરતા હતા. અને તેઓ કહેતા હતા કે, આ ફેરફાર

સન ૧૩૦માં થયો છે. ત્યારે જ કાંઈ (મજકુર) ટીકામાં નક્ક થયું છે. તે વિદ્વાન પાદરીની નક્કથી વિરુદ્ધ છે. પણ મજકુર ટીકા તો પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનોને ત્યાં ઘણી માતખર છે. તો ૧૫૬૧ના પાદરીની નક્ક તે ધિકારેલી અને અપસંદ થવી જોઈએ. હા, જે મજકુર ટીકા કરતાં માતખર પુસ્તકથી નક્ક થઈ હોય (ત્યારે તો કમુલ કરવામાં આવે) ફરી ખરી નક્ક કરી છે. એ વાતની પુછ થવાની, અને તે પર ફરજ પડશે કે, કઈ માતખર કીતાબથી નક્ક કરી છે. તે ખ્યાન કરે. અને ખીજી એ કે મળતા અને નહિં મળતાં બંને ખીજી સૈકાથી પોકારી રહ્યા છે કે, ફેરફાર થયો છે. અને તેઓના જાન્યનાર વિદ્વાન (મોહકકેકો) એકરાર કરે છે કે, ત્રણ પ્રકારનો ફેરફાર નવા અને જુના કારમાં ઘણી જગ્યાએ થયેલો છે. જેમકે, ખીજા અધ્યાયમાં તું વહેલો જાણી લેશે. ત્યારે આથી વધારે પ્રગટ શું છે? એજ માટે “ધસ્તીફસાર” ના કર્તા અચરત થઈ શંકા કરતાં કહે છે કે “કાંઈ સમજાતું નથી કે, ફેરફાર જાહેર થવો એમાં પાદરીની શી મતલબ હશે? કદાપી આ હશે કે, ફેરફાર કરનાર અંગ્રેજ સરકારની અદાલતમાં પકડાય અને જાલસાજીને બદલે હમેશાં કેદમાં નાંખાય.”

ચેતવણી—આ પાદરી (જેમલના) ફેરફાર થવાને આધું ગણવામાં કેટલાક પ્રશ્ન કહાડે છે કે, જેન અજ્ઞાની માતખર સમજે છે. તે આવી રીતે કહે છે કે, કોણે ફેરફાર કીધો, કયારે ફેરફાર કીધો, શા માટે ફેરફાર કીધો, અને ફેરફાર કરેલા કયા શબ્દો છે? તે તેના પૂર્વજો એ બાબતમાં અમને ખબર કરી ગયા. “ખુદા તેમની કોશીશને ફલવત કરે.” કે તૌરાતના ફેરફાર કરનાર યહુદીઓ છે. ફેરફાર કરવાનો વખત ઈસવી સને ૧૩૦ને છે. અને ફેરફાર કરવાનું કારણ—ખ્રીસ્તી ધર્મની

૧ ત્રણ પ્રકારના અટલ (૧) એક કલમ કે, એક શબ્દની જગ્યાએ ખીજી કલમ કે, ખીજો શબ્દ મુકવો. (૨) એક કલમને કે એક શબ્દને કહાડી નાંખવો. (૩) એક કલમ કે, એક શબ્દને વધારી દેવો, એ ત્રણ રીતનો ફેરફાર જેમલમાં થયો છે જેમકે આગળ આ મુશી, ગુ. મો.

દુસ્મનાઈ, અને ગ્રીક તરજુમાને અમાત્યર ક રવું છે. અને ફેરફાર થયલા શબ્દોમાંથી વગરના ના વખતના વર્ણનના શબ્દો છે. અને તેઓને એવો દાવો કરવો કે, તોરાતના ખતપણા વિષે ખ્રીસ્તની શાક્ષી છે. તો એ વાતને ખરી માની એ તોપણ અમોને નુકશાની નથી, કારણ કે, તેઓ આ ફેરફારનો દાવો ઇશુ (અલે) ના ચાલી ગયા પછી કેટલીક મુદતે કરતા હતા. (અને કહે તા કે ઇસ્વી સને ૧૩૦માં ઇશુ (અલે) પછી આ ફેરફાર થયો છે.) અને તેઓ ત્રણ ચાર નહિ હતા. પણ પુરાના ખ્રીસ્તીઓની મોટી સંખ્યા હતી.

૯ મો ફ. પૃષ્ઠ. ૧૨૧. “ઇજીલ ઇ હલામથી શિષ્યોની મારફતે લખાય છે, જેમકે, ખુદ ઇજીલથી અને ખ્રીસ્તીઓની પુરાની કીતાબોથી એ બાબત સિદ્ધ થાય છે.” ફરી તેણે કહ્યું “શિષ્યોએ ઇહલામથી ખ્રીસ્તની શીખામણો, અને તેની હાલતો લખી છે.” આ ધિક્કારેલું છે. તે કારણથી કે જે એ “હલુલ-ઇશકાલ” ના ચોથા અને પાંચમા ફકરાના વર્ણનમાં ખ્યાન કીધું છે. અને આ વાતથી પણ કે જે, માણસ ઇજીલને વાંચશે તો તેને ખાતરી થશે કે, વિદ્વાન પાદરીનું કહેવું ખરું નથી. અને તેઓથી એવું પ્રગટ થતું નથી કે, ફલાણી ઇજીલને ફલાણા શિષ્યે ગ્રીક ભાષામાં લખી છે. હા છાપનારાઓ અને લખનારાઓ તરફથી આ ઈજીલોના દરેક પૃષ્ઠ પર ઇજીલવાળાનું નામ લખાય છે. પણ એ દલીલ કે દાખલો મળે નહિ, કારણ કે એ ઓ જેવી રીતે ઇજીલવાળાનું નામ લખે છે. તે વીજ તરફ ન્યાયાધીશોનું પુસ્તકનાં, રચના પુસ્તકનાં, એસ્તરના પુસ્તકનાં, અને અયુબના પુસ્તકનાં, દરેક પૃષ્ઠને મથાળે શબ્દ ન્યાયાધીશ, રચ, એસ્તર અને અયુબ લખે છે. ત્યારે જેમ ખીમથી એવું સમજાતું નથી કે, આ પુસ્તકો જેઓનાં નામે ઓલખાય છે તેઓનાં રચેલાં છે તે વીજ રીતે પહેલાંથી પણ સમજાતું નથી. ત્યારે એવી રીતની શીખામણ તેનાથી થવી ઇસ્લામના વિદ્વાનો આગળ તાબુ થવાનું કારણ છે. અને છાતીના સંકોચાવવાથી કદી કદાચ કોઈ એકના કલમથી એવો શબ્દ નીકળી નથી

છે કે, જે તેને જાણતો નથી. જેમકે “ઈસ્તી ફસાર”ના રચનારે તેના ફકરાને રદ કીધા પછી આ જગ્યામાં કહ્યું છે કે, “કોઈ પણ પાદરીઓમાંના પાદરીને જુઠો અને જુડી વાતથી એપરવાય રાખનાર પાદરી ફ્રાન્ડર જેવો અમોએ જોયો નથી.”

અને જે કે તેના ફકરાઓનું નકલ કરવું કટાળો ઉપજવનાર લખાણ તરફ એથી જાણ્ય છે. તો એહતર આ છે કે, હું તેને છોડી દઉં અને આટલાપર યસ કરું. અને જ્યારે મેં તેની આ ટેવ ઉપર ચેતવણી કીધી તો હું ઠીક સમજી છું કે, તેની ખીજ એ ટેવથી પણ તેને ચેતાવું. જેથી વાંચનારને ચાલાકી મળે.

ખીજ ટેવ—તેની ટેવમાંથી આ પણ છે કે સામેવાળાની કલમથી જે કોઈ શબ્દો તેના અથવા તેના ધર્મવાળાઓના અથવા તેના ધર્મ વિષે નીકળે, અને તે તેની પદ્ધતિને લાગેક અથવા તેના ધર્મવાળાઓની પદ્ધતિને લાગેક ન હોય એ તો તે તેને પકડી લે છે. અને તે વિષે રાવ કરે છે. અને રાખને પર્વત બનાવે છે. અને તેની કલમથી જે સામેવાળા વિષે નીકળે છે. તે તેને જોતો નથી. હું હેરાન છું હું સમજી શકતો નથી કે તું કારણ છે. શું તે એમ સમજે છે કે, જે કાંઈ ભુટો કે સારો શબ્દ તેની જીભથી કે તેની કલમથી નીકળે તે સારો હોય છે. જગ્યાને અનુસરતો છે. અને જ્યારે સામેવાળાથી તેના જેવો નીકળે તો તે ભુટો છે. અને જગ્યાને અનુસરતો નથી? તેના કેટલાક ફકરા નકલ કરે છું. મહા વિદ્વાન “હાદીઅલી” કે શકુલ અસ્તાર કે જે “મીક્તા-હુલ-અસરા”નાં સ્વીયામાં છે. તેના રચનાર વિષે વિદ્વાન પાદરી એ “હલુલ-ઇશકાલ”ના ૧લા પ્રશ્નમાં કહ્યું છે. “આ રચનાર વિષે પાઉલનું કહેવું ખરું આવે છે.” ફરી તેના કહેવાને નકલ કીધું અને એ કહેવામાં આ ફકરો પણ આવેલો છે “આ જગતના ખૂદા એ કાફરોના મન આંધળાં કર્યા છે.” તે ઉપર શબ્દ કાફરનો બોલ્યો. અને પ્રશ્ન ૩ જામાં છે. “તેની ગરજ અને મતલબ માત્ર ઝગડો કરવો અને હટ ધર્મી છે” અને પ્રશ્ન ઓથામાં છે “તેનું આખું પુસ્તક એકી શબ્દો અને નકામા ફાવાઓ અને

નહિ જાનતાં મેં જુઓથી ભરેલું છે” ફરી તેજ પ્રૃષ્ઠમાં કહ્યું છે. “મજકુર પુસ્તક વિરૂધ અને ખોટાપણથી ભરેલું છે.” અને પૃષ્ઠ ૧૯માં છે. “રચનારની ધારણા તકબ્બુરી (અહંકાર) ને લીધે છે.” અને પૃષ્ઠ ૨૪માં છે. આ તદ્દન તકબ્બુરી અને કુદર છે. ખુદા મોટા મહેરબાન રહમ કરતા તેનાપર રહમ કરે અને આડી સમજની ગલથી તેને કહાડે” અને પૃષ્ઠ ૨૫માં છે. “તેની વિદ્યાની કમી અને અજ્ઞાની પણાનીજ આ દલીલ છે. તેમ નહિ પણ તે ની અણસમજનિ અને હટધર્મીપણાની પણ આ દલીલ છે” ફરી તેજ પ્રૃષ્ઠમાં કહ્યું છે. “દિખીતતો આ છે કે અહંકાર અને હટધર્મી એ રચનારની સમજને છીણવી લીધી છે. અને તે બનેએ તેની અક્કલ અને ઇતસાફની આંખને મીચી દીધી છે.” અને પૃષ્ઠ ૩૮માં છે. “અને બીજી તેની ખોટી વાતોથી આંખ મિચામણી કરવા છતાંએ તેણે આ પણ કહ્યું” અને પૃષ્ઠ ૪૨માં છે. “તેની લાલ આંખો કહાડારો” ફરી તેજ પ્રૃષ્ઠમાં કહ્યું છે. “આ વાત તદ્દન ખોટી અને નકામી છે.” અને પૃષ્ઠ ૫૦માં છે. આ આ બેહુમ અહંકાર અને કુદર છે.” ફરી તેજ પ્રૃષ્ઠમાં કહ્યું છે. “આ છેવટનું હટધર્મ અને કુદર છે.” અને પૃષ્ઠ ૮૭માં છે “જે કાંઈ બાબતમાં તેણે અક્કલને હાકેમ બનાવી છે. તે માત્ર અણસમજન્ય છે. અને આલાટાલા છે.” આ બધા શબ્દો તેણે મહા વિદ્વાન સૈયદ હાદીઅલી વિષે કહ્યાં છે. જેને લખનારો નવાબ પણ માન આપતો હતો. હવે તે શબ્દો કે જે તેણે ચાલાક મહા વિદ્વાન આલેહસન ઇસ્તીફ-સારના કરતા વિષે લખ્યા છે તેમાંથી હલુલ-ઇરાકાલના પૃષ્ઠ ૧૧૭માં છે. “તે સમજમાં ભૂતિ પુજનાર કરતાં ઓછા છે. અને કુદરમાં એ યહુદીઓ કરતાં વધારે છે” અને પૃષ્ઠ ૧૧૮માં છે, “ફરી હાલમાં વિદ્વાન સાહેબ પૃષ્ઠ ૫૯૨માં છેક કુદર અને બે પરવાઈથી લખાણ કરે છે.” અને પૃષ્ઠ ૧૨૦માં છે. “ન્યાય અને વિશ્વાસ (ઇમાન) બંને વિદ્વાન સાહેબના દીલથી ગેબ થયા છે.” અને પોતાના છેવટના કાગળમાં વખણાયલા મહા વિદ્વાન વિષે શબ્દ નહાસવાનો લખ્યો છે. અનેએ

શબ્દને તે નકારો સમજે છે. જે કદાચી એ શબ્દ તેના વિષે નીકલે તો તેને એ ગાયા કરે છે. (શીકાયત કરે છે.) અને જે આ પાદરી એ મ કહે કે વખણાયલા વિદ્વાન (ઇસતીફ-સારના કરતા) વિષે મેં એ શબ્દો વાપર્યા છે. તે એ ટલા માટે કે તેની કલમથી નહિં જાનતા શબ્દો ઇસ્માઈલીઓના પેગંબરો (અમે) વિષે નીકલ્યા છે. તો હું કદીશ કે, આ માત્ર ભૂલમાં ન આવું છે. કારણ કે, વખણાયલા મહા વિદ્વાને પોતાના પુસ્તકમાં ઘણી જગ્યા ખુલ્લી રીતે કહ્યું છે કે હું આ શબ્દો પાદરીઓની તકરાર અને શંકાઓના મુકાબલામાં ઇલ્લમી દલીલોથી બંધ કરવા માટે લાવું છું. કે તમારા ઉપર પણ એવી જ રીતે લાગુ પડશે. અને તે, પેગંબરો વિષે ખોટા અકીદો રાખવાથી વેગલો છે. જેને જેમએ તે તેની કીતાબ તરફ વલણ કરે. ફરી તે મારા કહેવા પ્રમાણે હીન્દી સને ૧૨૬૧માં છપાયેલી પ્રતના પૃષ્ઠ ૧૭૭; ૫૫૮; ૫૯૪ અને ૬૦૪ વગેરેમાં જોશે. અને “હલુલ-ઇસ્કાલ” પૃષ્ઠ ૮૯માં સર્વ ઇસ્લામવાળાઓ માટે છે. “મોહમદીયનો મોટા વહેમો અને ઘણાખરા ખોટા ફકરાઓને માને છે.” દીલીમાં મારા આબ્યા પછી વિદ્વાન પાદરી અને ચાલાક મહેરબાન ડૉક્ટર વજીરખાં વચ્ચે લખાણની મારફતે વાદવિવાદ થયો હતો. અને ઇશ્વીસન ૧૮૫૮માં એ વાદવિવાદ અકબરાબાદમાં છપાયો છે. ફરી વિદ્વાન પાદરીએ તા. ૨૯મી મે સને ૧૮૫૪ના બીજા પત્રમાં તેના તરફ આવી રીતે લખ્યું છે. “કદાપિ આપ સાહેબ પણ તેમના ટોલામાં (નાસ્તિકોના ટોલામાં) દાખલ થયા હશે. જેમકે ઇસ્લામી ધર્મમાં પણ કેટલાક લોકો છે કે, જેઓ ઇખાવમાં મોહમદીયન અને છુપા નાસ્તિકો” ત્યારે વખણાયલા ડૉક્ટરે તેના જવાબમાં કેટલીક બાબતો લખેલી. તેમાંની આ બે બાબતો પણ છે. “તમેએ જાહેરમાં (મજમએ આમમાં) માની લીધેલું કે; તૌરાતનાં ન્યાયશાસનો (અહકામ) મનસુખ થયાં છે. અને મજકુર સભામાં સાત આઠ જગ્યાના (બેબલના) ફરફારને માની લીધેલો. અને તમેએ કયુદ્ધ રાખેલું કે. ૪૩ હજાર જગ્યામાં જુદી જુદી પ્રતોમાં લખનારાઓથી

ખુલો થઈ છે. કે જેના કારણથી નોટના ફકરા
ઓ અસલ પુસ્તકમાં દાખલ થઈ ગયા અને કે
ટલાક ફકરાઓ તેમાંથી નીકળી ગયા, અને કે
ટલાક ફકરાઓ બદલાઈ ગયા. ત્યારે ક્યો બા
ધ છે. તેથી કે તમેને એમ કહેવાય કે,
તમે દીલથી એવું આકાન રાખો છો
કે; ખીસ્તી ધર્મ ખોટો છે. અને આ પણ તમે
જાણો છો કે, તમારું પવિત્ર પુસ્તક મનસુખ થ
યું છે. અને ફેરફાર થઈ ગયું છે. અને તેનો ત
મારી આગળ કસો ઇત્યાદિ નથી. પણ માત્ર હ
નિયાંની લાલચથી દેખીતમાં તમે આ ધર્મ સ્વીકારો
છો, અને આ ફેરફાર થયેલા પુસ્તકોની હીમાયત
કરો છો, અથવા આ કારણથી કે તમે આખી
જીંદગી લુધરીન ચર્ચના ચેલા હતા. અને કેટ
લાક માસથી ઈંગ્લીશ ચર્ચમાં ફરી ગયા છો.
એવું ધારવામાં આવે છે કે એવું પણ કારણ
હિનાંની લાલચ છે. કારણ કે તમારો વિચાર
ઈંગ્લાંડમાં ધર કરવાનો છે જેવું કે તમારા દી
લી હોસ્ત (પાદરી ફ્રેચ) થી મેં સાંભળ્યું છે.
અથવા કોઈ ધર સંસારી બાબત છે ? એટલે
વિદવાન પાદરીની વહુ ઈંગ્લાંડ ચર્ચની હતી. ફ
રી તેના દીલને ખુશી કરવા માટે વિદવાન પાદ
રીએ પોતાના પંથને ફેરવી કહાડ્યો જેવું કે વ
ખણાયલા ડોક્ટર (વજીરખાં) ના બ્યાન કર્યાથી
મને જાહેર થયું છે કે; “બરસંસારી બાબત”
ની મતલબ આજ છે” જુઓ તેની હીલચાલ
ને કે એક કહીને કેટલીક સાંભળી અને જે જે
કારણોને વખણાયલા ડોક્ટરે (વજીરખાંએ) લખ્યાં
હતાં. તે વિષે તેણે ઉત્તરમાં કરી નકર કીધો
નથી. ત્યારે જે પંથનું બદલી કહાડવું. આ જે
કારણોમાંથી કોઈ કારણને લીધે છે તો તે છેક
ખુટ છે. અને એ જે કારણો વગર ખીજી કોઈ
કારણ સાંભળવામાં આવ્યું નથી. પણ આ બાબ
ત તે તકકારથી કે જેને હું લખું છું વે
ગલી છે. જેથી તેને છોડી દઉં છું અને હું જે
બાબતમાં છું. તેની ટેવ નક્ક કરવામાં તે તરફ
પાછો વળું છું. હું કહું છું કે; આ જે કોઈ પાદરી
એ લખ્યું છે. તે પોતાના વખતરાળા હિંદુસ્થા
નના વિદવાનો માટે છે. પણ જે કોઈ તેણે
“હસ્તુલ-હસ્તુલ” ના પૃષ્ઠ ૧૩૯માં, બીજા પત્રમાં,

“મીનનુલ-હક”માં અને “તરીફુલ-હયાન”માં હજ
રત પેગંબર (સલ) વિષે કુરાન વિષે, અને હદી
સ વિષે, લખ્યું છે, તેને જાહેર કરવામાં મારી
કલમ અને દીલ ખુશી નથી. જે કે કુદરતું નક્ક
કરવું કુદર નથી તોપણ. અને જ્યારે તેની વચ્ચે
અને “ધસ્તીફસારના” રચનાર વચ્ચે સને ૧૮૪૪
માં લખાણ મારફતે વાદવિવાદ થયો હતો તો
ધસ્તીફસારના રચનારે તેના તરફ બીજા પત્રમાં
ચાર શરતો વાદવિવાદની લખી હતી. અને તેમાં
થી પ્રથમ શરત આ હતી. “અમારા પેગંબરના
નામને અથવા તેમની અટકને માનના શબ્દો
સાથે લખે, અને જે એમ કરવું પસંદ ન હોય
તો આવી રીતે લખે કે “તમારો નખી.” અથવા
“મુસલમાનોનો નખી.” અને જે ક્રિયાપદ (અફ્વા
લ) અને સર્વનામ (જમીર) કે મહાત્મા હજરત તરફ
ફરતા હોય તે અનેક વચનથી વપરામ. જેવું કે
ઉર્દુ બોળનારનો મહાવરો છે. જે એમ ન હોય તો,
તું બોળવાને શક્તિવાન નથી તથા મને ધણું
દુઃખ થશે.” કરી એના જવાબમાં એક પત્ર કે જે
તાં ૨૯મી જુલાઈ સને ૧૮૪૪માં લખાયલું હતું.
તેમાં આવી રીતે લખ્યું. “તમે જાણી દ્યો કે,
તમારા પેગંબરને માનના શબ્દથી બોલવામાં
તથા ક્રિયાપદ અને સર્વનામને અનેક વચન લાવ
વામાં અમે માનુર (અડચણવાળા) છીએ. એ
કામ અમારાથી બંધવું અસંભવિત છે. તેમ છતાં
અમે ભૂંડી અટકથી લખશું નહિ. પણ ફક્ત હું
લખીશ. “તમારો નખી.” અથવા “મુસલમાનોનો
નખી” અથવા મોહમ્મદ જેમકે હું કહીશ. મોહ
મ્મદ કહું છે. અને કોઈ જગ્યા વાતના સંબંધમાં
હું કહીશ. “મોહમ્મદ સાચો બિબિવાદી નથી.”
અથવા “જુદો છે.” પણ આવા શબ્દોથી તમા
રે એવું ધારવું નહી કે, એથી મારી ઇચ્છા તમને
દુઃખ આપવાની છે. પણ બાબત આ છે કે; જ્યારે
હમોરે ત્યાં મોહમ્મદ ખરા પેગંબર નથી. તો એ
બાબતને જાહેર કરવું અમારા ઉપર વાજેબ છે.”
ફરી તાં ૩૧મી જુલાઈ સને ૧૮૪૪માં લખાયેલા
પત્રમાં તેણે લખ્યું છે. “મોહમ્મદ (સલ)ના નામને
ક્રિયાપદ અને સર્વનામ અનેક વચન લાવીને બો
લીએ એ અસંભવિત છે.” અને મેં પણ તાં
૧૬મી એપ્રિલ સને ૧૮૫૪માં લખાયેલા મારા

પત્રમાં તેનાથી તેજ આખતમાં માગણી કીધી હતી. તે તેના જવાબમાં પણ તા. ૧૮મી એપ્રિલ અને ૧૮૪૪માં જેવું ઇસ્તીફસારના રચનાર હપ ર લખ્યું હતું તેવું તેણે લખ્યું.

અને જ્યારે તેં એને જાણ્યું તો હું કહું છું કે, જેવું કે-તે મુસલમાનોને સમજે છે. તેવુંજ તે એ એને સમજે છે. અને જેવો તે અકીદો અમારા પેગંબર (સલ) વિષે રાખે છે. તેથી વધેલો અકીદો તેઓ તેના વિષે, અને તેના ધર્મના વિદ્વાનો વિષે રાખે છે. ત્યારે જો મુસલમાનોના કોઈ વિદ્વાનથી તેના કહેવા પ્રમાણે વગર વધારે ઘટારે તેના વિષે આવી તરેહ નીકળે. “તેના વિષે પાછલાનું કહેવું ખરું આવે છે કે: જગતના દેવે કાફરોનાં મન આંધળાં કીધાં છે.” અને “તેણે ઇન્સાફની આંખ જાંણી જોઈને હટધર્મીને લીધે મીઠી દીધી.” અને “તેની ગરજ અને મતલબ માત્ર ઝંઘડો કરવો. અને હટ ધર્મી છે.” અને તેણે “અહંકારને લીધે ધાર્યું છે.” અને “ખુદ્દી રીતે અહંકાર અને હટધર્મી અને એ તેની સમજને છીનવી લીધી છે. અને તેની ખુદ્દિ અને ઇન્સાફની આંખ મીઠી દીધી છે.” અને “ખીજી ખોટી વાતોથી આંખ મીઠી થતાં તેણે આ પણ કહ્યું” આવી રીતે તેનું દીલ અહંકાર અને હટ ધર્મીથી ભરેલું છે. “અને મૂર્તિપૂજનારથી તે સમજમાં ઘટેલો છે. અને યહુદીઓથી તે કુફરમાં વધેલો છે.” અને “ઘણું એ પરવાઈ અને કુફરથી તે લખે છે.” અને “ઇન્સાફ અને ઇમાન અને તેના દીલથી જેમ થયાં છે.” અને “નાસ્તિકોના ટોળામાં તે દાખલ છે.” અને “નહાસનાર છે.” અને એ માટે કે તેની કીતાબ મીઠાનુલ-હક માત્ર ભુલોથી, ઘોઠાથી, ખોટા દાવાઓથી; અને નિર્બળ દલીલોથી ભરેલી છે તેને માટે જો આવી તરેહ નીકળે કે “આ પુરેપુરું ખોટી શંકાઓથી ભરેલું છે” અને “ઝગડો અને ખોટારાથી નકામા દાવાથી અને નહિ ઘટના દોષથી ભરેલું છે”, એવીજ તરેહ જો તેની તે તકરાર વિષે કે જે તેનાથી હજર પેગંબર (સલ) વિષે, કુરાન વિષે અને હદીસ વિષે નીકળે છે એમ નીકળે કે “આ તદ્દન અહંકાર અને કુફર છે. ખુદા તે જીપર કૃપા કરી તેને કીધી સમજની જલમાંથી કહાડે” અને “તેની થોડી

વિદ્યા અને તેના અજ્ઞાનપણાનીજ આ દલીલ નથી, પણ તેની અણસમજ અને હટ ધર્મીપણાની પણ દલીલ છે. અને આ ખોટું અને નકામું છે” અને “આ જેક અહંકાર અને કુફર છે” અને “આ જેક અજ્ઞાનતા અને છેવટનો અહંકાર છે” અને “આ તેના અંજાણપણાને અને તેની હટધર્મીને ખતલાવી આપે છે.” અને “તેનું જ્ઞાન ઇતિહાસને લાયક નથી તદ્દન ખોટું છે અને નકામું છે.” અને “આ છેવટની હટ ધર્મી અને કુફર છે” અને “તદ્દન અપસંદ થયલું અને અલાટલા છે.” તારે આવ: વાક્યો બોલવાં વિદ્વાન પાદરીના વિચાર પ્રમાણે કોઈ વિદ્વાનને જાણે કે નહીં જો જાણે છે તો તો જરૂર છે. કે એવા વાક્યોથી પાદરી રાવકરે નહિ, અને જો જાણતું નથી તો શા માટે તે (પોતે) બોલે છે? તેના ઇન્સાફથી ઘણું અજ્ઞાન છે કે તે પોતાના લખાણમાં નીરદોષ થાય અને ઇસ્લામી વિદ્વાન ઇપકાપાત્ર અને દોષવાલો થાય? ત્યારે તેથી એવી આશા છે કે તે એમ જાણે કે, જે વિદ્વાનની કલમથી કોઈ શબ્દ તેના વિષે અથવા તેના વિદ્વાનો વિષે કોઈ જગ્યા નીકળી જાય તો તે જગ્યાને લાગતું છે. અને તેની ઇચ્છા તેને અથવા તેના ધર્મના જાઓને દુઃખ આપવાની નથી. પણ જે કોઈ તે વિદ્વાન આગળ ખરે છે તેને પ્રગટ કરવું તેનું કારણ છે. અથવા તેના બોલવાનો અથવા તેના વિદ્વાનોના બોલવાની શીક્ષા છે. જેવું (અરબી ભાષામાં કહેવત તરીકે,) કહેવાય છે. (તેનો તરજુ મો) જે કંઈ વાવે તે કાપે, અને જે કંઈ કરે તેનો બદલો મહે છે.

ત્રીજી ટેવ—તે પોતાના હદ્ય પ્રમાણે, કુરાન શરીફની આયતો (કલમો)નો તરજુ મો કરે છે અને કદી તેની એવી દીકા કરે છે કે; જેથી પોતાની સમજ પ્રમાણે-શંકા કરી શકે. અને દાવો બાંધે છે કે-મેં જે દીકા કીધી છે અને તરજુ મો કીધો છે, તેજ ખરી દીકા અને ખરો તરજુ મો છે. નકે મુસલમાનોના વિદ્વાનોનો કોઈ ઘેસો. અને કુરાન શરીફના દીકાકારોનો કોઈ ભો, અને પોતાની બડાઈ સાધારણ માણસો આમળ પ્રગટ કરવા માટે કેટલાક દીકા કરવાના કાયદા આ પણ જ્ઞાન કરે છે. દાખલા તરીકે. “મીઠાનુ

લ-હક" ફારસી ભાષામાં સને ૧૮૫૯માં છપાયેલીના અધ્યાય ત્રીજાનો ભાગ ત્રીજો પૃષ્ઠ ૨૩૭-૨૩૮ માં અને "હકલુલ ઇશકાલ" છપાયેલી સને ૧૮૪૭ અધ્યાય ચોથો પૃષ્ઠ ૫૧માં તેણે વર્ણન કર્યું છે. હું આ જગ્યા તેથી બે કાયદા નકલ કરું કે જે અને સાથે ગરબ લાગેલી છે. તારે કહું છું કે આ વિદ્વાને કહ્યું "ટીકાકારને જરૂર છે. કે; પ્રથમ ક્રીતાખતની મ તલખને જેવી કે રચનારના દીક્ષમાં હોએ, સમજે ફ રી વાંચનારને અને ટીકા કરનારને જરૂર છે. કે રચ નારના દીવસોની હાલતથી. અને જે કામમાં રચ નારે હાથે છે. તેની ટેવથી અને તેના ધર્મથી વાકેફ હોએ. અને રચનારના ગુણો અને તેની હાલતથી પણ વાકેફ હોય. ફક્ત બાપાના જાણી લીધાથી ક્રીતાખતો તરજુમો કરવા અને ટીકા કરવા લાગી જાય નહિ. અને ખીજું એ કે, મત લખનાં અંધાણ તરફ જુવે. આગલા પાછલા ફ કરાઓના સંબંધ તોડી કઢાડે નહિ અને જ્યારે કોઈ મતલખની ટીકા કરે ત્યારે તેની સાથે જેટલા કાંઈ મુકામ (જગ્યાઓ) એની સાથે મલતી હોએ અને એને લાગતી હોએ. તેને જુએ ફરી ટીકા કરે," અને અહીં જુઓ તો ખીજી બાબતોનું તો શું કહેવું અરખી બાપાની પણ જોઈએ તેવી એને આવડત હતી નહિ. મતલખોના અંધાણને જોતો નોતો. આગલા પાછલા ફકરાઓના સંબંધને એ તોડી કઢાડતો. જેવું હમણા વેહેલું જણા એ. ત્યારે એના આવા દાવા કરવાને શાંતી સાથે લગાડાએ? જો એને વિષે હું એ બાબતમાં એવું કહું જેવું કે, એણે મહા વિદ્વાન હાદીઅલી વિષે કહ્યું હતું. "અહંકાર અને અજ્ઞાનતા બનેએ એની સમજને છીણવી લીધી છે. અને એની અક્ષલ અને ઇન્સાફની આંખને મીચી દીધી છે." અથવા હું કહું કે. "આ છેક અજ્ઞાનતા અને અ હંકાર છે" તો હું હીક કહેનાર થઈશ અને સ્તયનો પ્રકાશ કરનાર થઈશ પણ જ્યારે એવા શબ્દોનું કહેવું હાજતું નથી તો હું તેને વિષે કદી કહીશ નહિ જો તે એને અને એના જેવાને ઇસ્લામના વિદ્વાનો વિષે બોલે તો પણ. હું કહું છું કે આ વિદ્વાન પાદરીએ મીઝનુલ-હકના અધ્યાય ત્રીજામાં ના ભાગ ત્રીજાના છેવટમાં આવી રીતનો દાવો કર્યો છે. "જે કોઈ હટધર્મીને તજી દેશે અને

ઇન્સાફને માર્ગે ચાલશે. અને કુરાનની આપતે, ના અર્થો જાણશે. તે જાણી લેશે કે જે કાંઈ મેં તરજુમો કર્યો છે. અને ટીકા કર્યો છે. તેજ અર્થો ખરી ટીકા અને કાયદા પ્રમાણે છે." જ્યા રે તેના આ દાવાને જાણી લીધો તો ત્રીદેવની ગણતરી પ્રમાણે ત્રણ શાક્ષીઓ જ્યાન કરું છું જે થી એનું ખરાપણ એવો દાવો કરવામાં પ્રગટ થાય.

૧લી શાક્ષી. મારા વચ્ચે અને એના વચ્ચે જે વાદવિવાદ થયો હતો. તેની ખીજી સભામાં પાદરી ઉઠે અને મીઝનુલ-હકને લીધી અને કેટલીક કુરાનની આપતોને કે, જે ૧લા અધ્યાયના ભાગ પહેલામાં નકલ કરેલી હતી, જાણવા લાગ્યો અ ને આ આપતો સારા અક્ષરોમાં લખેલી હતી. અને કાનો માત્ર (એ રાખ) દેવાયલા હતા. ફરી તે ઉચ્ચારમાં ભુલ કરતો હતો. અને કાના માત્ર (એરાખ)ને તો ખરું ક્યાંથી વાંચે. અને એ કામ મુસલમાનોં ઉપર બારે થઈ પડ્યું. જેથી "કાજુ યુલકો જનત" (ન્યાયાધીશોનો ન્યાયાધીશ) મોહમદ અરહુલાહે સખર કર્યો નહીં અને વિદ્વાન પાદરીને કહ્યું કે, માત્ર તરજુમાપર ખસ કરો. અને શબ્દોને મૂકી દો, કારણ કે શબ્દોના ફેરવાઈ જવાથી અર્થો ફેરવાઈ જાય છે. ફરી વિદ્વાન પાદરીએ કહ્યું કે, અમને માફ કરશો. કારણ કે અમારી બોલીની એ કસુર છે. આવો હાલ એનો બાપાને બોલી જાણવામાં હતો.

૨જી શાક્ષી (મીઝનુલ-હક ફારસી છપાયેલી સ ને ૧૮૪૯માં અને હુદુ છપાયેલી સને ૧૮૫૦માંની છેવટની અરખી ઇત્તારત અશુદ્ધ લખી છે. અને "મીક્તાહુલ-અસરાર" ફારસી છપાયેલી સને ૧૮૫૦માંની છેવટની અરખી ઇત્તારત અશુદ્ધ નકલ કરી છે.

૩જી શાક્ષી પુરાની "મીક્તાહુલ-અસરાર" છપાયેલી સને ૧૮૪૩માંના પૃષ્ઠ ૪થામાં (કુરાન) સુરા તહરીમથી પરથમ આ કલમ નકલ કરી છે. "મરીયમ ઇમરાનની છોકરીએ પોતાની શ રમની જગ્યાને (નગનતા) સાચવી રાખી. ફ રી અમોએ અમારા આત્માને તેમાં કુક્રો" (સુરા ૬૬; ૧૨) "મસિહ જે છે ઇસ મરીયમનો છોકરો રસુલ છે ખુદાનો, અને તેનો શબ્દ જે

નાંખ્યો હતો મરીયમની તરફ, અને આ તમા છે તેની તરફનો, “(સુરા ૪; ૧૭૦.) ફરી તેણે કહ્યું છે “બ્યારે કે મસિહ (ખ્રિસ્ત) આ બંને કલમો પ્રમાણે ખુદાનો આત્મા ક્યો, તો ઘટતું હતું કે, તે ખુદાની પદ્ધતિમાં થાય. કારણ કે ખુદાનો આત્મા ખુદાથી એકો નથી. પણ કેટલાક મુસલમાનો કહે છે કે, શબ્દ “રહ” (આત્મા)નો જે આ બંને કલમોમાં આવ્યો છે. તેની મતલબ જુલાઇલ શીરસ્તો છે. પણ આ કહેવાનું કારણ માત્ર દુસ્મનાઇ છે. કારણ કે સર્વનામ શબ્દ “મીન્હો” (તેના તરફનો) જે બીજી કલમમાં આવેલો છે. તથા સંબંધક સર્વનામ શબ્દ “રહેના” (અમારો આત્મા)નો જે ૧લી કલમમાં છે તે “સરફ” (બ્યા કરણ)ના કાયદા પ્રમાણે શીરસ્તા સાથે લાગુ પડતો નથી. પણ ખુદા સાથે લાગુ પડે છે.” હું કહું છું કે, આ ધણી પ્રકારથી ખંડન થયલું છે. (૧) અમો આશા રાખીએ છીએ કે, તેથી શીખીએ કે, સરફનો કયો કાયદો લાગુ પડે છે કે, આ બંને સર્વનામ શીરસ્તા તરફ લાગુ પડતા નથી. પણ ખુદા સાથે લાગુ પડે છે. એ વિધાના કાયદા માંથી અમોએ તો કોઇ કાયદો જોયો નથી. કે જેનો હૂકમ તેના વર્ણવ્યા પ્રમાણે હોય. ત્યારે જાહેર થયું કે, તે કોઇ જાણતો નથી. કે “સરફ” કયો વિધા છે. અને તેમાં કઈ બાબતની તકરાર થાય છે. એટલુંજ નહિ પણ તેણે એ વિધાનું નામ શાંબળી આ જગ્યા લખી માર્યું છે કે, અસ્તાનીઓ એવું સમજે કે, આ અરબી વિધાઓ જાણે છે. (૨) મુસલમાનોના માતખર વિદ્વાનોમાંના કોઇએ પણ કહ્યું નથી કે, ખુદાનું કલામ “આત્મા છે તેના તરફથી”માં જે આત્માનો (રહ)નો શબ્દ છે. તેની મતલબ જુલાઇલ છે. આ તોહમત નાંખવું છે. તેનું કારણ દુસ્મનાઇ છે. (૩.) સુરા ૪થાની (આખી) કલમ આવી રીતે છે. “ઓ કીતાબવાળાઓ તમે વધારો ન કરો તમારા દીનની વાત માં અને ન બોલો ખુદા વિષે સાચી વાત વગર, મસિહ (ખ્રિસ્ત) જે છે ઈસા મરીયમનો દીકરો ખુદાનો રસુલ છે. અને તેનો શબ્દ જે નાંખ્યો તેણે મરીયમના તરફ અને આત્મા છે તેના તરફથી, ત્યારે ધમાન લાવો ખુદાપર અને તેના પેગંબરોપર અને તો બોલો સમો ત્રણ. છોડી દો. (ત્રણ કહેવાને)

કે તમારે માટે બહુ થાય. ખુદા જે છે તે એક પૂજ્ય (માખુદ) છે. તેને માટે પુત્ર હોય એથી તેને સક્ષાય છે તેને માટે છે, જે કોઇ આકાશમાં અને પૃથ્વીમાં છે. અને ખુદા બસ છે. કામ બનાવનારો” આ કલમમાં “આત્મા છે તેના તરફથી” ના શબ્દ કરતાં આ આગળ આ વાક્ય છે. “ઓ કીતાબવાળાઓ તમે વધારો ન કરો તમારા ધર્મની વાતમાં, અને ન બોલો ખુદા વિષે સાચી વાત વગર” અને આ વાક્યો ખ્રીસ્તીઓ ઉપર ઇશુ (અલે) વિષે પોતાના અકીદામાં હદથી વધારો કરવાની બાબતમાં દોષ મૂકે છે. અને મજકુર શબ્દ પછી આ વાક્યો છે. “અને ન બોલો તમે ત્રણ; છોડી દો. (ત્રણ કહેવાને) કે તમારે માટે બહુ થાય. ખુદા જે છે તે એક પૂજ્ય છે. તેને માટે પુત્ર હોય એથી તેને (ખુદાને) સક્ષાય છે.” આ વાક્યો ત્રિદેવ માનવા વિષે અને ખ્રિસ્ત (અલે) ને ખુદાનો પુત્ર કહેવા વિષે ઇપકો આપે છે. અને કુરાન કેટલીક જગ્યામાં આવી શ્રધ્ધા ઉપર દોષ મૂકે છે. જેમકે “એશ કે કુદર કીધું, જેઓએ કે, કહ્યું ખુદા તેજ મસિહ છે. મરીયમનો છોકરો (સુરા. ૫; ૧૭, ૧૨) અને જેમકે “એશક કુદર કીધું. જેઓએ કે, કહ્યું ખુદા ત્રણમાંનો ત્રીજો છે.” (સુરા. ૫; ૭૩) અને જેમકે—કોઇ નહિ ખ્રિસ્ત મરીયમનો છોકરો પણ રસુલ (મવિખવાદી) છે. (સુરા ૫; ૭૫.)

ટીકા કરવાના કાયદાઓને જાણવામાં એ ના સાગરપણાને, અને એના ઉંડાણ જોવા ને જુઓ કે, કેવી રીતે રચનારની મતલબને વર્ણવે છે. અને કેવી રીતે મતલબોને લીટી બંધ જોયું છે. અને કેવી રીતે આગલા પાછલા વાક્યોની સંભાળ કીધી છે. અને કેવી રીતે દરેક જગ્યામાં તેની લાગતી વળગતી બાબતો ધ્યાન માં રાખી છે. હું ધણી અફસોસ કરું છું કે, આ વિદ્વાન અને ટીકાકારે બેમીસાલ નવા અ. ને જુના કરારની કોઇ ટીકા નહીં લખી કે; જે આવી અજબ રીતની બારીકાથી બરપુર હોય કે જેથી પોતાના ધર્મવાળાઓમાં યાદગીરી રહે, અને બંને કરારની બારીકાઓ પ્રગટ થાય. જે એના વખત સુધી પ્રગટ થઇ નથી. અને અહીં જુઓ તો એ ટીકાકાર જેવો ધણુંજ વિચાર્યો

પછી, અને ઘણું જ ઉડાણમાં ઉતર્યા પછી જો કહે કે, એને એ પાંચ થાય છે. તો હું એની બા રીકા જોવાને અને હીક સોંચવાને તાળુખી કરી શ નહિ.

મનઃકળના સમજવામાં આવે તેનો હાલ છે. અને જ્ઞાન, લખાણ, અને સમજમાં આટલી પુણી ઉપર એવી આશા રાખે છે કે, તેનો નકામો તરજુમો અને તેની ખોટી ટીકા મુસલ માનોના વિદ્વાનોના તરજુમા અને ટીકા કરતાં શ્રેષ્ઠ થાય આ અહંકાર અને મગરૂરીનું ફળ છે બીજા કોઈનું નહિ.

૪થું કારણ તેનું કહેવું કે “ખુદાનો આ ત્મા ખુદાથી જોઈએ નથી” જોઈ છે કારણ કે આદમ (અલ) વિષે ખુદાએ ફરમાવ્યું છે. “ફરી તેને બરાબર કીધો અને તેમાં ટુકડો તેના આત્મામાંથી (સુરા ૩૨:૬) અને સુરા અલ-હીજર. અને સુરા સવાદમાં પણ તેના વિષે કહેવું છે. “અને જ્યારે હું તેને બરાબર કરીશ. અને તે માં ટુકડો મારા આત્મામાંથી તો તમારે સીજ દામા તેને આગળ પડી જવું. (સુરા ૧૫:૩૯; સુરા ૩૮:૭૨) ખુદા આદમ (અલ) ના આત્મા વિષે જોઈએ કે, તે તેનો આત્મા છે. અને મારો આત્મા છે. અને સુરા મરીયમમાં જુબાઇલ વિષે તેણે કહેવું છે. “ફરી મોકલ્યો અમોએ તેના (મરીયમના) તરફ અમારો આત્મા ફરી તે થઈ ગયે તેની આગળ પુરૂષ પુરો.” (સુરા ૧૯:૧૬) અને “અમારો આત્માની” મતલબે જુબાઇલ છે.

અને હજકીઆ ૩૭:૧૪માં હજરો લોકો વિષે કે, જેઓ હજકીઆલના ચમત્કારથી જીવતા થયા હતા. ખુદાનું કહેવું આવી રીતે છે. “ને હું તમારામાં મારો આત્મા મુકાશ” આ જગ્યામાં પણ માણસના આત્મા ઉપર જોલાયું છે કે, તે મારો આત્મા છે. વ્યારે પાદરીની ત હકીક પ્રમાણે હજકીઆલના પુસ્તકથી એવું માલૂમ પડે છે કે, આ બધા હજરો ખુદા થવા જઈએ. અને આદમ તથા જુબાઇલ પણ કુરા નથી ખુદા થવા જઈએ. પણ ખરે જો છે કે, “આત્મા છે તેના તરફથી” નો જે શબ્દ ખુદાની વાતમાં આવ્યો છે, તેની મતલબ માણસનો આત્મા છે, અને મુજબ હુપો છે. એટલે “આત્મા

વાળો છે તેના તરફથી” જલાલેનમાં છે “અને આત્મા એટલે આત્માવાળો તેના તરફની તેના તરફની વળગણ મરતમો આપવા માટે કરવામાં આવી છે.” અને એજીવીમાં છે. “અને આત્મા છે તેના તરફની એટલે આત્માવાળો તેનાથી બન્યો છે, કાંઈ જડ પદાર્થને વચ્ચે આવવાથી નહિ.” અને જો કે આ ઇબ્રાહિમ છોકરાની રમત હતી. અને એની ખુરાઇ ઉપર વિદ્વાન પાદરી પણ કેટલાક વિદ્વાનોના શંકા કરવાથી વાકેફ થયો તો (મીક્તાહુલ અસસાર) નવી “ત જપાયલી સને ૧૮૫૦માં તેમાં ફેરફાર કીધો. અને ગીલીટ કીધેલી ખીજ ઇબ્રાહિમ લખી છે. જેને મેં મારી કીતાબ “ઇબ્રાહિમ-શોકુ” માં નકલ કરી ખડન કર્યું છે. જેને જાંઘએ તે તેના તરફ વળે.

આ જગ્યાએ એ હીકાયતો પાદરીની હીયતને લગતી નકલ કરે છે.

૧લી હીકાયત. જેને ‘ક. “અત-તીખી” એ “મીસ્કાત” ની ટીકામાં નકલ કરી છે કે, એક મુસલમાન કુરાન બાણતો હતો. ફરી તેથી કેક પાદરીએ આ વાક્ય સાંભળ્યું. “અને તેને શબ્દ, નાખો હતો તેને મરીયમ તરફ, અને આત્મા છે તેના તરફનો,” વ્યારે તેણે કહેવું કે, અવાક્યો અમારા ધર્મને સાચવે છે. અને ઇસ્લામાં ધર્મને વિરુદ્ધ પડે છે. કારણ કે, એમાં આ વાતનો એકરાર છે કે, “ઇશુ (અલ) આત્મા છે, તે ખુદાનો ભાગ છે.” તે જ, યા અલીયી બને-હુસેના બને-વા કેદી કીતાબ “અન-નહર”ના રચન, ર હાજર હતા. ફરી તેણે જવાબ આપ્યો કે, “ખુદાતાલાએ એવો વાક્યો આખી જગત વિષે કહ્યો છે. “અને કામ લગાડ્યું તમારે; જે કાંઈ આકાશમાં અને પૃથ્વીમાં છે તે સર્વન, તેથી છે.” તો “જો આત્મા તેથી છે.” તેનો અર્થ, તેનો ભાગ અથવા તેનો ટુકડો લેનાય તો, “તે સર્વને તેથી,” પણ તેના જવું તારા કહવા પ્રમાણે થશે. ફરી આ લાગુ પડવાનું કે, આખું જગત ખુદા થાય. ફરી પાદરીએ ઇન્સાફ કીધો. અને ધર્માન (વધાસ) લાંબો.

૨ જ હીકાયત. ખ્રીસ્તી ટોળામાંથી એક હીકી શહેરમાં ૧૮૬૫ (તસલીસ) ની

સામેતીમાં ખુદાનું કલામ, “ખુદાના નામથી જે મોટા મહેરબાન રહમ કરતાં.” થી આવી રી તે આધાર પકડ્યો કે, આમાં ત્રણ નામ છે. એ ત્રણેવને દેખાડે છે (તેનો) ઉત્તર એક ચાલાક માણસે આપ્યો કે, તે બુલ કીધી. તારાપર જરૂર હતી કે, સખ્તદેવ (તસખી) અને સાત ખુદા ના હોવા ઉપર કુરાન સુરા ૪૦ના શરૂથી આધાર પકડતે, તે આવી રીતે છે. “હા, મી, ઉતારવું કીતાબનું ખુદા તરફથી જે જોરાવર, જાણનાર, પાપ માફકરનાર, અને પસ્તાવો કબૂલ કરનાર, સખ્ત શીક્ષા કરનાર, શક્તિવાળો છે.” (સુરા ૪૦:૧) એટલુંજ નહિ પણ તારા ઉપર જરૂર છે કે, કુરાન સુરા ૪૯ની છેવટની લખે કલમથી કે જેમાં વિશેષ નામ અને ગુણો એક પછી એક ૧૭ છે. તેથી સત્તર ખુદા સામેત કરે.

અને જ્યારે તે મારા વ વેલાને જાણી લીધું તો તને વિદ્વાન પાદરીના ફકરાઓમાંથી ૩૬ ફકરા ઉપર વાકેફગારી થઈ. અને મારી આ કીતાબમાં ઘણીએક જગ્યામાં તેના બીજા ફકરાને પણ નકલ કરીશ. અને તેનું ખંડન કરીશ.

હવે હું વિદ્વાન પાદરીને પુછું છું કે, જે જે ફકરાને નકલ કીધા છે. તેને જોતાં તેની ટેવની તાબેદારી કરી તેના બોલવાની માફક બોલું કે, “આ ફકરાઓ બે પાયા છે. અને બાબ્લ ફકરા જે એના જેવા છે. તે ખુદા રીતે તેની ઓછી વિધાને અને ખારીકી નજર ન હોવાને બતાવી આપે છે. કારણ કે જે તેને જરાપણ ખારીકી હતે. અને વિધામાં પણ જરાપણ જાણુ હતે તો એવી રીતે કહેતે નહિ” શું મને એ દુરસ્ત છે કે નહિ? જે નહિ દુરસ્ત છે તો ફરી ફરક બ્યાન કરવું જરૂર છે કે, જે તે સામેવાળાની વાતમાં પાંચ કે છ ફકરા તેની સમજ પ્રમાણે ખોટા જુએ તો તેને કહેવું દુરસ્ત હોય. અને સામાવાળા જે તેની વાતમાં છથી છગણા વધારે; અને ખાત્રીથી ખોટાપણું જુએ તો પણ તેને દુરસ્ત ન હોય. અને જે દુરસ્ત નહિ છે તો પોતાના હાલની તરફ નીગાહ કરે. અને આ વાતનો ઇકરાર કરે કે, આટલો આ ઉત્તર “મીનુલ-હક” મીક્તાહુલ-અસરાર” અને “હલુલ-ધ ફકાલ” જેરેના ઉત્તરને માટે બસ અને પુરતો છે.

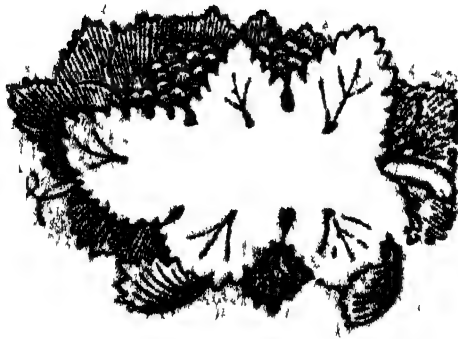
કારણ કે ખાકી વાતનો હાલ પણ આ બાબત માં મજકુર વાતની માફક થશે. શું મનેનું (અરબી બાપામાં કહેવત તરીકે) કહેવાયું છે (તેનો તરજુમો આ છે.) “તું એવો દરવાજો ન બોલ કે, તેનું બંધ કરવું તને થકવે. અને એવો તીર ન માર, કે તેનું પાછું ફેરવવું તને અશકત કરે” અને મુળ મતલબ આ સાતમી બાબતની મારે વણન કરવાની આ છે કે, જે કોઇ આ કીતાબનો રદીઓ લખે તો, તેનાથી એવી આશા છે કે, પ્રથમ તે મારી ઇબારતને નકલ કરે, અને ફરી જવાબ આપે. જેથી જોનારો મારી વાતને, અને જવાબ આપનારની વાતને ઘેરે. અને લખાણ હોવાની ખીલીક રાખે તો છ અધ્યાયમાંથી એક અધ્યાયના જવાબ આપવા ઉપર ટુકાણુ કરે. અને જે ખાકીની બાબતો મેં આ પ્રસ્તાવનામાં વર્ણવી છે. તેને ધ્યાનમાં રાખે અને પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનો ગીલીટ કરનારોઓની ચાલ ઉપર ચાલે નહિ કારણ કે એ ચાલ ઇન્સાફથી આધી છે. સત્યથી ફરેલી છે. અને હટધર્મીના તરફ પોહોંચાવનારી છે. અને જે વિદ્વાન પાદરી શૈનર મારી આ કીતાબના ઊત્તર આપવા તૈયાર થાય તો જેવી રીતે આ પ્રસ્તાવનામાં લખાયલી બાબતોનું ધ્યાનમાં રાખવું ખીજાઓથી આશા રખાય છે. તેમ તેનાથી પણ આશા રખાય છે. અને એક વસ્તુ વધારે પણ, તે એકે પ્રથમ આ પુરેપુરા છત્રીશ તેના ફકરાઓની મતલબ બ્યાન કરે. કે એ બ્યાન કરવું, ઉત્તરો-તરમાં મારા ફકરાઓની મતલબ બ્યાન કરવામાં કસોટી તરીકે થઈ પડે. અને મને તો ખાત્રી છે કે, તેઓ ઉત્તર આપશે નહિ. જે ખુદાએ ચાલું છે. અને જે આપશે તો મજકુર બાબતોને તઓ કદી ધ્યાનમાં રાખશે નહિ. અને નકામા બહાનાં કહાડશે અને તેઓનો જવાબ આવીરીતે થવાનો કે, મારા ફકરાઓમાંથી કેટલાક ફકરાઓ લેશે કે, જેમ તેઓને બોલવાની જગ્યા રહી હશે. અને મજબૂત ફકરાઓને તો આંગળી પણ દેખાડશે નહિ. ન તો ખંડનની રૂએ, અને ન તો માનવાની રૂએ હા, સાધારણ માણસોને ઘીકા આપવા એવો દાવો કરવાનો કે, એની ખાકીની વાત પણ એવા જ છે. અને તેઓના ખંડનનો ફળ એટલો ફરજ

નહિ થવાનો કે મારી કાતાબના એક એક ફરામ ને બદલે એક એક પાનુ થાય. ત્યારે હું પ્રથમ થી કહી રાખું છું કે. જો તેઓએ એવું કાધું તો તેઓના અશક્ત થવાનો દાખલો થશે.

૮મી બાબત—મેં જે કાંઈ વિદ્વાનોના નામોને તથા કેટલીક જગ્યાને નક્કલ કરીધી છે. તે અંગ્રેજી ભાષાના પુસ્તકોથી અથવા પ્રોટેસ્ટન્ટોવાળાના તરજુમાથી અથવા તેમનાં ચોપાનિયાંમાંથી કે જે ફારસી અરબી અને ઉર્દૂ ભાષામાં જમને પોહ્યાં છે તેમાંથી છે. અને નામોનો હાલ બી

જી બાબતોના હાલથી ધણોજ અગડેલો છે. જેવું કે તેઓનાં પુસ્તકો જોનારથી કાંઈ છાનું નથી. ત્યારે આ નામોનો જોનારો બીજી ભાષામાં પ્રખ્યાત થયેલાં નામોથી વિરુદ્ધ ઉલટાં જુએ તો એ બિંબે મારા ઉપર દોષ મૂકે નહિ.

અને જ્યારે હું પ્રસ્તાવનાથી પરાજો થયો તો હવે હું ખુદા માલેક પ્રીતિ રાખનારની મદદથી મતલબને લખવા શરૂ કરું છું. આ ખુદાનું સત્યનું સત્ય પણ દેખડાવ અને જોડાતું જોડાઈ દેખાડ.





અધ્યાય પહેલો.

જુના અને નવા કરારના વર્ણન વિષે એના ચાર ભાગ છે.

ભાગ પહેલો.

તેના નામો અને તેની ગણતરીના વર્ણન વિષે. તે જાણ કે તેઓ પુસ્તકોને બે ભાગમાં વહેંચે છે. અને તેના એક ભાગ વિષે દાવો કરે છે. કે એ હમોને પેગંબરોની મારફતે કે જે હુ (અલે) ની પુરવે થયા હતા, તેઓથી પો હોઆ છે, અને તેના એક ભાગ વિષે દાવો કરે છે કે તે હલહામથી ધશુ (અલે) પછી લખાયાં છે. અને આગલા ભાગના પુસ્તકોના સંગ્રહને પુ રાતન સ્થાપના નામ રાખે છે અને બીજા ભાગ ને નવો સ્થાપના (નામ રાખે છે) અને બંનેના સંગ્રહને બૈબલ નામ રાખે છે. અને આ શબ્દ ઓક ભાષાનો છે, પુસ્તકના અર્થમાં. ફરી એ બ ને કરારોને બે ભાગમાં વહેંચે છે. એક ભાગ તો એવો કે તેના ખરાપણા ઉપર પ્રથમના ધણા ખ્રીસ્તીઓ એકે મતે હતા અને એક ભાગ એ વો કે જેમાં વાંધા પડેલા.

જુના કરારના પહેલા ભાગમાં આડત્રીસ પુસ્તકો છે. ૧ ઉત્પત્તિ ૨ નીર્ગમન ૩ લેવી ૪ ગણના ૫ પુનઃ નિયમ. અને આ પાંચ પુસ્તકોના સંગ્રહને તૌરાત નામ રાખે છે. એ હુબરી શબ્દ છે. શીખામણ અને શરીયત (નીયમ શાસ્ત્ર) ના અર્થમાં. અને આ શબ્દ કદી આખા જુના કરારના સંગ્રહઉપર અલંકાર રીતે કહેવાય છે. ૬ અ હોશુઆનું પુસ્તક ૭ ન્યાયાધીશોનું પુસ્તક ૮ ર થનું પુસ્તક ૯ સેમુએલનું પહેલું પુસ્તક. ૧૦ સમુએલનું બીજું પુસ્તક. ૧૧ રાગ્બોનું પહેલું પુસ્તક. ૧૨ રાગ્બોનું બીજું પુસ્તક. ૧૩ કાળ વૃત્તાંતનું પહેલું પુસ્તક. ૧૪ કાળ વૃત્તાંતનું બીજું પુસ્તક. ૧૫ એજરાનું પુસ્તક. ૧૬ એજરાનું બીજું પુસ્તક જે કહેવામાં નહેમયાનું પુસ્તક આવે છે ૧૭ અયુબનું પુસ્તક. ૧૮ દાઉદનાં ગી

ત. ૧૯ દ્રષ્ટાંત વચનનું પુસ્તક. ૨૦ સભા શિક્ષે કનું પુસ્તક. ૨૧ શુભેમાનનું ગીત. ૨૨ યશાયા નું પુસ્તક. ૨૩ ઇરમયાનું પુસ્તક. ૨૪ ઇરમીયા નો વાંલાપ. ૨૫ હીન્કીઆલનું પુસ્તક. ૨૬ દાનીયેલનું પુસ્તક. ૨૭ હોશીઆહનું પુસ્તક. ૨૮ યુએલનું પુસ્તક. ૨૯ આમોસનું પુસ્તક. ૩૦ ઓ બાદ્યાનું પુસ્તક. ૩૧ યુનાનું પુસ્તક. ૩૨ મી કાહનું પુસ્તક. ૩૩ નાહુમનું પુસ્તક. ૩૪ હબા કેકનું પુસ્તક. ૩૫ સફનીયાહનું પુસ્તક. ૩૬ હ ગાયનું પુસ્તક. ૩૭ જખરીયાનું પુસ્તક. ૩૮ મ લાકીનું પુસ્તક. અને મલાકી આ ભવિષ્યવાદ ધ શુ (અલે) ના જન્મને પુરવે આસરે ૪૨૦ વર્ષે હતાં. અને આ ૩૮ પુસ્તકો ધણાં ખરા પુરાના ખ્રીસ્તીઓએ માનેલાં હતાં. અને સામારીઓ એમાં થી માત્ર ૭ પુસ્તકોને માનતા હતા. પાંચ પુ સ્તકો જે મુસાના તરફ લગાડવામાં આવે છે તે. અને નુનના દીકરા યહોશુઆનું પુસ્તક અને ન્યાયાધીશોનું પુસ્તક. અને તેઓની તૌરાત (નિ યમ શાસ્ત્ર) ની પ્રત યહુદીઓની તૌરાતની પ્ર તથી ફેરફાર હતી.

અને જુના કરારના બીજા ભાગમાં નવ પુસ્તકો છે. ૧ એસ્તેરનું પુસ્તક. ૨ આરખનું પુસ્તક. ૩ દાનીયાલના પુસ્તકનો એક ભાગ. ૪ તોબાઇ. ૫ યહુદેત. ૬ વેનદમનું પુસ્તક (Sagresse) ૭ હકલીનયાસતીકસનું પુસ્તક. ૮ મકાબીઓનું પહેલું પુસ્તક. ૯ મકાબીઓનું બીજું પુસ્તક.

અને નવા કરારના પહેલા ભાગનાં વીસ પુ સ્તકો છે. ૧ માથીની ઈજલ. ૨ મારકની ઇનજલ— ૩ લુકની ઇનજલ. ૪ યોહાનની ઇનજલ અને એ ચારે ચાર ઇનજલો કહેવાય છે. અને ઇનજલ નો શબ્દ એ ચારેવ માટે ખાસ કરાયો છે. અ ને કદી અલંકારની રૂએ નવા કરારનાં બધા પુ

સ્તકોના સંખ્યા ઉપર પણ કહેવાય છે. અને એ રાખ્દ મુલ ઝીકમાં ઇમલીયું અર્થ સુવારતા તથા શીખામણથી બહુલાકો છે. ૫ પ્રેરીતોના ૬ ત્વ. ૬ પાઉલનું રૂમીઓને પત્ર. ૭ તેનું કરાંથી ઓને પહેલું પત્ર ૮ તેઓને બીજું પત્ર, ૯ તેનું ગલાતીઓને પત્ર, ૧૦ તેનું એશીશીઓને પત્ર, ૧૧ તેનું શીલીપીઓને પત્ર, ૧૨ તેનું કલશી ઓને પત્ર, ૧૩ તેનું થેશાલીનીકીયોને પહેલું પત્ર. ૧૪ તેનું તેઓને બીજું પત્ર, ૧૫ તેનું તી મોથીને પહેલું પત્ર. ૧૬ તેનું તેઓને બીજું પત્ર, ૧૭ તેનું તીતસને પત્ર, ૧૮ તેનું શીલેમોન ને પત્ર, ૧૯ પીતરનું પહેલું પત્ર, ૨૦ થોહાનનું પહેલું પત્ર, કેટલાક ફરારો વગર.

અને નવા કરારના બીજા ભાગના સાત પુસ્તકો. અને થોહાનના પહેલા પત્રના કેટલાક ફરારો છે, ૧ પાઉલનું હેમરીઓને પત્ર; ૨ પીતરનું બીજું પત્ર; ૩ થોહાનનું બીજું પત્ર. ૪ થોહાનનું લીજું પત્ર, ૫ યાકુબનું પત્ર, ૬ યહુદાનું પત્ર, ૭ થોહાનના પ્રક્ટીકરણ, જ્યારે તે એ બહુ લીધું તો બહુ કે ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોની સભા કોન્સ્ટેન્ટિન રાજના હુકમથી નીસ શહેરમાં સને ૩૨૫ માં મળી હતી. કે તેઓ આ શક બલા પુસ્તકો વિષે મનસુખો કરે, અને એ બાતમાં તપાસ કરે, ફરી મનસુખો અને તપાસ કર્યા પછી એ પુસ્તકો વિષે એ વિવાનોએ એ બો હુકમ કીધો કે; યહુદેયનું પુસ્તક માનવાને જરૂર છે. અને બાકીના વાંધાવાળા પુસ્તકોને શક ભરેલાં જવા હતાં તેવાં રહેવા દીધાં, અને આ વાત જરૂરમની પ્રસ્તાવનાથી કે જ તેણે આ પુસ્તક ઉપર લખી છે. તેથી પ્રગટ થાય છે.

ફરી એ પછી બીજી સભા જે લાયોદી કીઆ નામથી ઓળખાય છે. તે સને ૩૬૪ માં ભેગી થઇ હતી ફરી એ સભાના વિદ્વાનોએ આગલી સભાના વિદ્વાનોની વાત યહુદેયના પુસ્તક વિષે બહાલ રાખી અને તેઓના હુકમ ઉપરાંત બીજાં સાત પુસ્તકો વધાર્યા. અને ફરજ આત રીતે માનવા જેવાં કલાં તે આ છે ૧ અસ્તેરનું પુસ્તક, ૨ યાકુબનું પત્ર, ૩ પીતરનું બીજું પત્ર ૪ અને ૫ મું બીજું અને લીજું થોહાનનું પત્ર ૬ યહુદાનું પત્ર ૭ પાઉલનું હેમરી

ઓને પત્ર અને આ હુકમને બહુરનામાની રીતે પુકી આપી. અને થોહાનનું પ્રક્ટીકરણ આ બંને શભામાં જેનું હતું તેવી રીતે શક ભરેલાં રહેવા દીધું.

ફરી એ પછી સને ૩૯૭ માં બીજી સભા ભરાઇ અને એ સભા કાર્થેજની સભા એ નામથી ઓળખાતી હતી. અને એ સભાવાળા મહા વિદ્વાન, તેઓમાં પ્રખ્યાત થયેલો આગસ્ટીન અને ૨૦ બીજા પ્રખ્યાત વિદ્વાન પુરૂષો હતા. ફરી એ સભાવાળાઓએ આગલી બંને સભાનો હુકમ બહાલ રાખ્યો અને તેઓના હુકમ ઉપરાંત આ પુસ્તકો વધાર્યા ૧. વાજ્દમ (Sagesse) નું પુસ્તક ૨. તોબીઆનું પુસ્તક ૩. આર્કનું પુસ્તક ૪. ઇકલિજયાસતિકાનું (Ecclesiastique) પુસ્તક, ૫-૬ મકાબીનાં બંને પુસ્તકો. ૭. થોહાનનું પ્રક્ટીકરણ. ૮. આ સભાવાળાઓએ આરકના પુસ્તકને (માનવા છતાં) ઇમયાના પુસ્તકના ભાગ તરીકે કીધું હતું. કારણ કે આરક (અલે) ઇમયા (અલે) ના નાએબ અને ખલીફા તરીકે હતા. જેથી આરકનું નામ પુસ્તકોનાં નામોના સાંકળીઆમાં છુટું લખ્યું નહિ.

એ પછી બીજી ત્રણ સભાઓ તરલુ સભા, ફ્લોરેન્સ સભા અને ત્રંતની સભાઓ ભરાઇ હતી. એ ત્રણે સભાના વિદ્વાનોએ કાર્થેજ સભાના હુકમને બહાલ રાખ્યો. પણ પાછલી એ સભાવાળાઓએ આરકના પુસ્તકના નામને પુસ્તકોના સાંકળીઆમાં છુટું લખ્યું. આ સભાઓના મળવા પછી આ શક ભરેલાં પુસ્તકો ખ્રીસ્તી ઓના મોટા ભાગમાં મનાતાં થઇ ગયાં. અને એવીજ રીતે ૧૨૦૦ વર્ષ સુધી પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના પ્રગટ થવા સુધી રહ્યા. ફરી એઓએ આરકના પુસ્તકને, તોબયાના પુસ્તકને, યહુદેયના પુસ્તકને, વાજ્દમના પુસ્તકને, ઇકલિજયાસતિકાના પુસ્તકને અને બંને મકાબીઓના પુસ્તકને ૨૬ ફરી નાંખ્યાં અને તેઓએ કહ્યું કે, આ પુસ્તકો જરૂરી રીતે ૨૬ કરવાને લાયક છે. અને માનવા લાયક નથી. ને એમણે એસ્તરના કેટલાક અધ્યાયોને ૨૬ ફરી નાંખ્યાં. અને કેટલાક ને માની લીધા. કારણ કે એ પુસ્તકના ૧૬ અધ્યાય હતા. ફરી તેઓએ કહ્યું કે, નવ અધ્યાય

૫ પ્રથમમાં અને ૩ કક્ષમાં ૧૦મા અધ્યાયની મા. નવી જરૂર છે. અને ૧૦મા અધ્યાયની ૧૦ કક્ષમાં અને બાકીના ૬ અધ્યાય કાઢી નાંખવા હવે આ નકાર અને કહાડવા ઉપર તેઓએ હ કારણ આપ્યા છે:—

૧. આ પુસ્તકો મુળ હેતુ અને ખાદી થન વગેરે ભાષામાં હતાં. અને હાલ તે ભાષા માં મળી શકતાં નથી.

૨. એ પુસ્તકોને ચક્રદીઓ ધરદામી ગાન તા નથી.

૩. બધા ખ્રીસ્તીઓએ એને માનેલા નહિ.

૪. જોરોએ કહ્યું કે, આ પુસ્તકો ધર્મ કામદાને ખ્યાન કરવામાં તથા સામેત કરવામાં પુરતા નથી.

૫. કલોસે ખુલ્લી રીતે કહ્યું કે, આ પુસ્તકો ભણાતા હતા ખરાં, પણ દરેક જગ્યામાં નહિ. હું કહું છું કે, એમાં એવો હશોરો છે કે બધા ખ્રીસ્તીઓ માનતા નોતા. તે આ કારણ

અને ત્રીજી કારણ એકલ થયું.

૬ યોસીખીયસે ચોથા પુસ્તકના ૨૨મા અધ્યાયમાં આવી રીતે લખ્યું છે કે, આ પુસ્તકો ફેરફાર થઇ ગયાં છે (તેમાં) મુખ્ય ફરી મકાળી ઓતુ બીજી પુસ્તક

હું કહું છું કે, ૧લા, બીજા, અને ત્રીજા કારણોને જુઓ કે, તેઓએ પોતાનાં વડાઓની જે ધર્માનીનો ફેવી રીતે એકરાર કર્યો છે કે તે ઓમાંના હબરો આ વાત ઉપર એકે મતે થયા કે, જે પુસ્તકોનાં મુળ ગુમ થયાં છે. અને તેના તરજીમા ખાદી રહ્યા છે. અને ચક્રદીઓમાં ખાતે લ ઈર્મા હતા. અને ફેરફાર થયાં હતાં. મુખ્ય ફરી મકાળીઓતુ બીજી પુસ્તક. તેને માંનવું વાજ બી છે. ત્યારે તેમના એકે મતે થવાનો, અને હ રાવનો સામાવાળા આગળ શે' બરોસો ? અને કે ચોલીક ટોલાવાળા પોતાના પૂર્વજોની તાબેદારી ને લીધે આ પુસ્તકોને આજ સુધી માને છે.

ભાગ બીજો.

કીતાબવાળાઓ પાસે કોઈ ભાગ્ય સનદ.

પુરાતન સ્થાપના અને નવીન સ્થાપનાની નથી તે વિષે

જે જાણુ ખુદા તને સિધો માગે બતાવે કે, પુસ્તકોને આકાશી થવા માટે, વાજબી રીતે મા નવાને લાયક થવા માટે, આ જરૂર છે કે, પ્રથમ પુરી દલીલથી સિદ્ધ થયું હોય કે, આ પુસ્તક ક હલાણા નબીની મારફતે લખાયું છે. અને તે ચક્રી અમારે સુધી લાગુ સનદ સાથે વગર ફેર ફાર થએ. અને વગર બદલાએ પુગ્યુ હોય. અને માત્ર અટકળ અને વહેમથી કોઈ ધરદામી વાળા માણસ તરફ લગાડવું, આ વાત વિષે કે, આ તેજ પ્રકરણ રચેલું છે, ખસ થાય નહિ. એ બીજા તરફ એક ટોળાતુ, અથવા કોઈ ટોળાઓ તુ ખસ ધરવો કરવું પુરતું ગણાય નહિ; શું શું

જોતો નથી કે, પ્રકટીકરણ, નાની ઉત્પત્તિ, મેરા જનુ પુસ્તક, બેટોતુ પુસ્તક, ટેસ્ટમેન્ટ અને એ કરારનું પુસ્તક, મુસાને નામે કહેવાય છે. એવી જ રીતે એનરાતુ ઇથુ પુસ્તક એનરાને નામે કહેવાય છે. અને મશાયાની મેયરાજ, અને મશાયાતું પ્રકટીકરણ અને મશાયાને નામે કહેવાય છે. અને પ્રખ્યાત ઇર્મયાના પુસ્તક વગર બીજાં પુસ્તક તેના (ઇર્મયા) તરફ લગાડાય છે. અને કેટલાંક વચનો હબાકુકની કહેવાય છે. અને કેટલાંક ગીત સુલેમાન (અમે) ના તરફ લગાડાય છે. અને નવા કરારનાં પુસ્તકો તેમાં સમાયલાં પુસ્તકો વગર બીજાઓ જે ૭૦થી વધુ છે. તે ઇથુ

(અસે) મરીયમ (અસે) શિષ્યો અને તેમના તા
બેદારાને નામે કહેવાય છે. અને ખ્રીસ્તીઓ હાલ
દાવો કરે છે કે, આ બધાં પુસ્તકો જુદાં અને
બનાવટી છે. અને આ દાવા ઉપર ગ્રીક ચર્ચ,
કેથોલીક અને પ્રોટેસ્ટન્ટ એકે મતે છે? એવી
રીતે એજરાતુ ૩જી પુસ્તક, એજરાને નામે કહે
વાય છે. તેને ગ્રીક ચર્ચવાળા જુના કરારનો બા
ગ, પવિત્ર રીતે ફરજિયાત રીતે માનવા લાયક
ગણે છે. અને કેથોલીક ચર્ચ, અને પ્રોટેસ્ટન્ટવાળા
ખોડું બનાવટીમાનું જાણે છે. જેમ કે આ બા
બતોને લાંબાણથી બીજાં અધ્યાયમાં તું વહેલો જ
જુશો. જે ખુદાએ ચાલું છે.

અને તે પ્રથમ ભાગમાં આ વાત જાણી
લીધી છે કે, મારકનું પુસ્તક, તોબીઆનું પુસ્ત
ક, મલ્કીયનું પુસ્તક, વાનદમનું પુસ્તક, ઇકલીન્યા
સલીશનું પુસ્તક, મકાબીનાં બંને પુસ્તકો, એ
સ્તરના પુસ્તકના એક ભાગને કેથોલીકવાળા ફર
જ રીતે માને છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટો નહિ માનવા
ને ફરજ ગણે છે. જ્યારે એવો મામલો છે
તો ફરી પુસ્તકોમાંથી કોઈ પુસ્તકને માત્ર કોઈ
પેગખંડે અથવા શિષ્યોના તરફ લગાડી એમ કહે
કે, આ ઇલાહી છે. અથવા ફરજ તરીકે મા
નવા લાયક છે તો અમો તેને માનીએ નહિ.
એવીજ તરફ ફક્ત તેઓના દાવા કરવાને અ
મો માનીએ નહિ. પણ અમો દલીલના ગરજ
વાન છીએ. એજ કારણથી અમોએ ધણીવાર
તેઓના નામીયા વિદ્વાનો પાસેથી લાગુ સ
નંદ માગેલી પણ એ વિશે તેઓ શક્તિવાન થ
યા નહિ. અને વાદવિવાદની સમાપ્તિ કે, જે મા
રી અને તેઓ વચ્ચે થઈ હતી. ત્યારે એક પા
દરીએ બહાનું કીધું અને કહ્યું કે, સનંદ શુભ
થવાનું કારણ અપારામાં ખ્રીસ્તીઓપર ત્રણએ
અને ૧૩ વર્ષ સુધી મુસીબતો અને આફતોનું
પડ્યું છે. અને અમોએ પણ તેઓની સનંદની
કીતાબોમાં શોધ કીધી તો તેમાં અટકળ અને
ધારણા વગર કાંઈ જોયું નહિ. તેઓ ધારણા
જોસે છે અને કેટલાક કરાએન (સંબંધ) થી
જોસે છે. અને મેં કહ્યું કે, ધારણા એ બાબત
માં કામ આવે એમ નથી. જ્યાં સુધી ખરી દ
લીલ, અને લાગુ સનંદ તેઓ લાવે નહિ ત્યાંસુ

ધી માત્ર કમુલ નહિ રાખવું અમોને બસ છે.
દલીલનું લાવવું તેઓને માથે છે. અમારે માથે
નથી. તેમ છતાં મહેરબાનીની રૂએ એ બાબ
તમાં પણ વાત ચલાવીએ છીએ અને જ્યારે
દરેક કીતાબની સનંદ ઉપર વાત ચલાવતાં કંટા
ળા ઉપજવનાર લાંબાણ થાય છે તો, અમો જે
મસનાં થોડાં પુસ્તકોની સનંદ ઉપર વાદ ચલાવી
એ છીએ:—

ત્યારે ખુદાની આપેલી શક્તિથી હું કહે
જુ કે, આ તૌરાત જે મુસા (અસે) ની કહેવાય
છે. તે તેમની રચેલી છે એ વિશે કોઈ સનંદ
નથી. એને કેટલાંક કારણ બતાવી આપે છે:—

૧ તું વહેલો જાણીશે, જે ખુદાએ ચાલું
છે તો બીજા અધ્યાયમાં ચોથા થોડાના ઉતરના
૧ લા બીજા અને ત્રીજા દાખલાથી કે, જેથી
તેઓનાં પુસ્તકોમાં ફરફાર થવાનું આધારપણું દ
ર થાય છે કે આ તૌરાતનું તવાતોરપણું (અનુ
ક્રમ) યોશીઆખીન આમોનના વખત આગળથી
તુડી ગયું છે. અને તેના રાજ્યાસનઉપર બેઠા ૫
છી ૧૮ વર્ષ જે પ્રત મળી હતી. તે ઉપર કદી
મરોસો થાય નહિ. ને એના ન માતખર હો
તા છતાં આ પ્રત પણ ઘણુંખરું નજીબદનેસ
રના હંગામમાં શુભ થયલી એને એના હંગામમાં
તૌરાત તથા જુના કરારના બીજાં પુસ્તકો ફૂંનિ
વાંની પીક ઉપરથી તદન નાબુદ થયલાં. અને જ્યા
રે એજરાએ એમના કહેવા પ્રમાણે આ પુસ્ત
ક લખ્યાં હતાં, તો તેની પ્રતો અને ધણીખરી
નકલો અંતીયોખ્સના હંગામમાં નાશ થઈ ગઈ

૨ મોટા ભાગ પુસ્તકવાળાઓ (ખ્રીસ્તી
ઓ અને યહુદીઓ) નો કહે છે કે કાળજતાંતનું
૧ હું અને બીજાં પુસ્તક એજરા (અસે) એ
લાગાય અને જખરીઆ (અસે) ની મદદથી લ
ખ્યું હતું. ત્યારે એ બંને પુસ્તકો ખરું જોતાં
આ ત્રણે ભવિષ્યવાદીઓનાં રચેલાં કથાં. અને
એઓની વાત ૧ કાલજતાંત અધ્યાય ૭ અને આ
૫થી બેન્યામીનના છોકરાઓના વર્ણન વિશે લલ
કું પડ્યું છે. અને આ પ્રખ્યાત તૌરાતથી એ
રીતે એ વર્ણનમાં તેઓ ઉલટા પડ્યા છે. ૧ ના
મોમાં ૨ ગણતરીમાં તે એવી રીતે કે, અધ્યાય
૭ થી જણાય છે કે બેન્યામીનને ત્રણ છોકરા

હતા. અને અધ્યાય ૮ થી કે તેઓ પાંચ હતા અને તૌરાત (ઉત્પત્તિ ૪૬:૨૧) થી જણાય છે કે, તેઓ દશ હતા. અને પુસ્તકવાળાના વિદ્વાનો આ વાતમાં એક મતે છે કે, ૧ લા કાળસત્તાતમાં લખાયેલું ખોટું છે. અને એ ખોટું થવાનું કારણ એઓએ એવું દર્શાવ્યું છે કે, એજરાને પુત્રો અને પૌત્રોમાં તકાવત થયો નહિ. અને જે વંશાવળીનાં કાગળીયાંથી ઉતારો થયો છે. તે અધુરાં હતાં. અને આટલું તો જાહેર છે કે, આ ત્રણે ભવિષ્યવાદીઓ તૌરાતને પુઠું ચાલનાર હતા. તો જે મુસા (અલે) ની તૌરાત તે આ પ્રખ્યાતજ તૌરાત હોત તો તેથી તેઓ વિરૂદ્ધ રત નહિ, અને ખોટારામાં પડત નહિ, અને એ મ અતતજ નહિ કે, એજરા તૌરાતને તથા કે, અને અધુરા આગલાઓપર ભરોસો કરે ? અને એવીજ તરેહ જે તૌરાતને કે, એજરાએ ખીજવાર ઇશ્લામથી લખી હતી. તે તેઓના કહેવા પ્રમાણે આ પ્રખ્યાત થઇલીજ તૌરાત હોત તો તેથી તેવણુ વિરૂદ્ધ કરતજ નહિ. આથી સિદ્ધ થયું કે, જે તૌરાતને કે મુસા (અલે) એ રચેલી તથા જેને એજરા (અલે) એ લખેલી તે આ ચાલુ તૌરાત નથી. પણ ખરું જુઓતો યહુદીઓમાં ફેલાયેલી વાતો અને કહાણીઓનો આ સંગ્રહ છે. કે જેને તેઓના વિદ્વાનોએ આ મજમુઆ (સંગ્રહ) માં વગર તપાસ કરે ભેગીઓ કરી છે.

અને આ ત્રણે ભવિષ્યવાદીઓના ભુલ કે રવાથી સિદ્ધ થયું છે કે, જેમ કીતાબવાળાઓમાં તેઓ પાપો કરવાથી પવિત્ર નથી. તેમ લખાણમાં અને ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં પણ તેઓ ભુલથી પવિત્ર નથી. જેવું કે આ બાબતને ખીજ અધ્યાયની ૧ લી ગરજના રો સમાં શાક્ષીમાં તું પહેલો જાણી ભેરો.

કે જ કે હજરતખાલા અધ્યાય ૪૫ અને ૪૬ ને મળના અધ્યાય ૨૮ અને ૨૯ની આયે મુકાબલો કરશે તે ખુદી રીતે અનેના અલ્લામોમાં (ન્યાયશાસનોમાં ફેરફાર ભેરો અને આતો જાહેર છે કે, હજરતખા (અલે) તૌરાતની પુઠું ચાલનાર હતા તો જે તેમના વખતની તૌરાત આ જાહેર મમલી તૌરાત જેવી હતે તો, તેઓ એવાં

અલ્લામોમાં વિરૂદ્ધ કરતે નહિ. અને એવીજ તરેહ તૌરાતમાં આ જગ્યા આવી રીતે આવેલું છે કે, દીકરાઓ આપોના પાપમાં ત્રય પેહેડી સુધી પકડાએ (જુઓ નિર્ગમન ૩૪:૭) પણ હજરતખા ૧૮:૨૦ માં આવી રીતે છે. “જે જીવ પાપ કરશે તે મરશે; દીકરો આપના અન્યાય ન ઉચકશે; ને આપ દીકરાના અન્યાય ન ઉચકશે; ન્યાયનું ન્યાયપણું તેનાપર થશે; ને દુષ્ટોનું દુષ્ટપણું તેનાપર થશે” આથી સિદ્ધ થાય છે કે, કોઇ માણસ ખીજના પાપમાં પકડાતો નથી. અને ખરું પણ એજ છે. જેમકે કુરાનમાં છે. “કો ઉચકનારો ખીજનો બોલો ઉચકતો નથી. (સુરા ૬:૧૬૫; સુરા ૧૭:૧૫ સુરા ૩૫:૧૮ સુરા ૫૩:૩૮)

૪ જે કોઇ ગીત, નહેમ્યા, ધર્મયા, અને હજરતખાનાં પુસ્તકોને વાંચશે તો તે આ ત્રીથી જાણશે કે, આગલા વખતમાં રચવાનો ઢપછપ તેવો હતો. જેવોકે આજના વખતમાં રચવાની ઢખ છે તે આવી રીતે કે; જે રચનાર પોતે પોતાનો હાલ લખે અથવા પોતાની આંખે દીઠેલો હાલ લખે તો; તો તેની કીતાબના જોનારપર પ્રગટ થઇ જાય કે, તેણે પોતાનો હાલ, અથવા પોતાની આંખે દીઠેલો મોઆમલો લખ્યો છે. પણ આ વાત તૌરાતની કોઇ જ ગ્યાથી પ્રગટ થતી નહિ, એટલુંજ નહિ પણ તેની ઇબ્રાહીમ શાક્ષી આપી રહી છે કે મારો લખનાર મુસા (અલે) વગર ખીજને કોઇ છે. અને આ કોઇએ વાતો, અને કીસ્સાઓ કે જે યહુદીઓમાં ફેલાયા હતા. તેથી પુસ્તક જમા કરી રૂં છે. અને તેણે ફકરાઓમાં આવો ફેર રાખ્યો છે કે, જે તેની સમજમાં ખુદાનો ફકરો અથવા મુસા (અલે) નો ફકરો લાગ્યો. તેને “ખુદાએ કહ્યું” અથવા “મુસાએ કહ્યું” ની નીચે મુક્યો છે. અને બધી જગ્યા મુસા (અલે) ને ગાએબને ભેગે (જાળ પુરૂષમાં) બોલ્ય છે. જે તૌરાત તેની રચેલી હતે તો પોતાને પહેલા પુરૂષને નામે બોલતે અને આથી તો કમ છેજ નહિ કે, કોઈ જગ્યા તે તેમ બોલતે. કારણ કે મોતકલ્લીમના સેગાથી ખ્યાન કરવું મારે હતમાર માગે છે. અને જેને માટે ખુદી

શાક્ષી આપે તે કબુલ થાય છે. જ્યાંસુધી તેને વિરુદ્ધમાં મજબુત દાખલો કાયમ થાય નહિ ત્યાં સુધી. અને જાહેરને વિરુદ્ધ કોઈનો દાવો હોય તો તેને માથે તેનું વર્ણન કરવું છે.

૫ કોઈને શક્તિ નથી કે, થોડાક ફકરાઓ અને કેટલાક અધ્યાયોને જોઈ એવો દાવો બાધિ કે, આ મુસા (અલે) ની વાતોમાંથી છે. એટલુંજ નહિ પણ કેટલાક ફકરા તો ખુલ્લી રીતે બતાવી આપે છે કે, આ પુસ્તકનો રચનાર દાઉદ (અલે) ના પહેલાનો પણ થઈ શકતો નથી. પણ યા તો તેમના વખતનો થશે. અથવા તેમના પછીનો અને આ ફકરાઓ અને અધ્યાયોને અધ્યાય બીજાની ગરજ બીજામાં તું લખાણથી વહેલો જાણી લેશે. જો ખુદાએ ચાલું છે. અને ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો ધારણા અને અટકલથી કહે છે કે, ભવિષ્યવાદીઓમાંના કોઈ ભવિષ્યવાદીએ પાછળથી તેને લગાડી દીધો છે. પણ આ કહેવું ખોટું છે કારણ કે એ વગર દલીલો દાવો કરવો છે. કારણ કે કોઈ નબીએ પોતાની ક્રાંતામાં લખ્યું નથી કે; મેં ફલાણો ફકરા ફલાણો અધ્યાયમાં લગાડી દીધો છે. અને એમ પણ લખ્યું નથી કે મારા વગર બીજા કોઈ પેગંબરે લગાડી દીધો છે. અને આ બાબત બીજા કોઈ પુખ્ત દલીલથી પણ સિદ્ધ થઈ નથી જેમકે મજબૂત ગરજમાં તું વેહેલો જાણશે. અને માત્ર અટકલ તો કાંઈ લાભ આપે નહિ. તો જ્યાંસુધી મજબુત દલીલ લગાડી દેવાની કાયમ થાય નહિ. ત્યાં સુધી એ ફકરાઓ અને અધ્યાય પુરતા દાખલા છે. કે આ પુસ્તક મુસા (અલે) ના રચેલામાંથી નથી.

૬ ખુલાસતે સૈફુલ મુસલ્માનીના રચનારે પેની ઇન્શાહકલોપેડીઆ (વોલ્યુમ ૧૦) થી નકલ કરી છે. “ડાક્ટર સિકંદર ગીરસ કે જે, ખ્રીસ્તીઓના માતબર મહા વિદ્વાનેમાંનો છે. તેણે નવા બૈબલની પ્રસ્તાવનામાં લખ્યું છે કે, છુપી દલીલોના જાહેર થવાથી અને ત્રણ બાબતો સિદ્ધ થઈ છે. ૧ હાલની તૌરાત મુસા (અલે) ની રચેલી નથી. ૨ એ કનાનમાં અથવા ઓરાલીમાં લખાઈ નથી. એટલે મુસા (અલે) ના

વખતમાં કે જે વેલા ઇયશ્રાલ પુત્રો જંગલમાં હતા. તે વખતે લખાઈ નથી. ૩ એનું રચાવું દાઉદ (અલે) ના રાજ પુર્વેનું સિદ્ધ થતું નથી. તેમ હજકીઆના વખત પછી પણ નથી. પણ ઇયશ્રાલ સુલેમાન (અલે) ના વખત સુધીમાં એનું રચાવું છે. એટલે ઇશુ (અલે) ના જન્મથી એક હજાર વર્ષની પુરવે અથવા તે વખતમાં કે જેમાં હોમર કવી હતો. ત્યારે સારે એ થયો કે, મુસા (અલે) ના મરણથી ૫૦૦ વર્ષ પછી એનું રચાવું છે.

૭ ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનોમાંના મહા વિદ્વાન નોર્ટને કહ્યું છે કે “તૌરાતના મહાવરામાં અને જુના કરારનાં તે પુસ્તકોના મહાવરામાં કે જે, ઇશ્રાયલ પુત્રો (બની ઇશ્રાયલ) ના બાપેલના કેદથી છુટવાના વખતનાં લખાયાં હતાં. કાંઈ ગણતરીમાં આવે એવો ફરક લાગતો નથી. અને જુઓ તો બંનેમાં નવસેં વર્ષનો તફાવત છે. અને તગરબાથી (અતુલવધી) સિદ્ધ થયું છે કે, બાપામાં વખતના અદલાવાથી ફેરફાર થઈ જાય છે. દાખલા તરીકે જો અમે અંગ્રેજી બાપાને જોશું અને હાલની એ બાપાને ચાન્સો વરસ પહેલાં એ જે બાપા હતી તેની સાથે જો સરખાવીએ તો ઘણોજ તફાવત જોઈશું. અને આ પુસ્તકોના મહાવરામાં જોઈ ફરક નહિ હોવાથી મહા વિદ્વાન “લેવરડન” સાહેબે કે જેમને હેબ્રી ભાષામાં ઘણી કામેલિયત હતી. તેમણે એવી ધારણા કરી છે કે, આ પુસ્તકો એકજ વખતમાં રચાયાં છે.”^૧ હુકું હુકું કે વખતનો ફેરફાર થવાથી બાપામાં ફેરફાર થવો એ તો ખુલ્લું જ છે. ત્યારે નોર્ટને સાહેબનો હુકમ અને “લેવરડન” સાહેબની ધારણા બંને કબુલ કરવાને પાત્ર છે.

૮ પુનર્નિયમ અધ્યાય ૨૭;૫ માં આવી રીતે છે. “ને ત્યાં પ્રજા તારા દેવને સાર વેદી (મજબાહ) પાણીઓની બાંધ; તું તેઓપર કાંઈ ભોલું ન લગાડ...૮ ને તું સારી પેઠે કરીને

૧ જે કાંઈ નોર્ટને કહ્યું છે તે તેમની રચેલી “એવીન્ડનસન ઓફ ધી જોનાન નૅન્સ ઓફ ધી ગ્રાસપ્લસના” વોલ્યુમ ૨ પૃષ્ઠ ૪૪૨ માં કે જે સંકલ્પ માં સને ૧૮૪૭ માં છપાવેલી તેમાં જોઈએ.

આ તૌરાત (નિયમ શાસ્ત્ર) ના સરવશબ્દો પાણી પર લખ." અને યહોશુઆમાં આવી રીતે છે. ૮;૩૨ અને ત્યાં તેણે તે પથર ઉપર મુસાની તૌરાતની પ્રત લખી, અને ઇસ્રાયેલ પુત્રાની સન્મુખ તેણે તે લખી. " આથી સિદ્ધ થયું કે તૌરાતનો દળ એટલો હતો કે, વેદીના પથરપર જો સારી રીતે લખાય તો તે વેદી (મળ્યાહ) તે ને સમાસ આપે. તો જો તૌરાતની મતલબ આ પાંચ પુસ્તકો લેવાય તો તો એ કદી થઈ શકે નહિ. ત્યારે જાહેર રીતે તેજ વાત છે કે, જે મેં ઓપા કારણમાં કહી છે.

૯ પાદરી નોર્ટને કહ્યું છે કે, " મુસા (અલે) ના વખતમાં લખવાતું ચલણ નહોતું. " હું કહું છું કે આ દાખલા (પુરૂષ) થી તેની મતલબ આ છે કે, જ્યારે તે વખતમાં લખવાઈ ચલણ નહોતું તો ફરી આ પાંચ પુસ્તકો નો રચનાર મુસા થાય નહિ. આ દલીલ બહુ મજબુત છે. જો તવારીખની માતખર કીતાબો એની સાથે થાય તો એક ઇતિહાસ (તવારીખ) કે જે, અંગરેજી ભાષામાં સને ૧૮૫૦માં ચાલર્સ ડાલીન પ્રેસમાં લડન શહેરમાં છપાયો છે. તેમાં એને ટેકા આપે તેવું આવી રીતે છે. "આગલા વખતમાં ભાઈ સોહાની અથવા પીતળની સળાથી, અથવા હાડકાથી, જસ્ત, અથવા લાકડાની અથવા મે મની તખ્તીઓ ઉપર ચીતરતા હતા. ફરી મીસરવાળાઓએ તે તખ્તીઓને ખદ્દે પપીરસ ગ્રાહનાં પાતરાઓને વાપર્યાં. ફરી વર્મસ શહેરમાં વસેલી (જેડા કાગળ) નીકળ્યા. અને આડમા સૈકામાં ૩ અને રેસમના કાગળ બન્યા. અને ૧૩મા સૈકામાં કપડાથી. અને કલમનું નીકળવું સાતમાં સૈકામાં છે." આ ઇતિહાસવાળાની વાત જો ખ્રીસ્તીઓ આગળ ખરી ઠરે તો નોર્ટનની વાતને ટેકા આપવામાં કરો શક નથી."

૧૦ એમાં જુસો થઈ છે અને મુસા (અલે) ની વાતો એવું થવાથી ઉચ્ચ છે. જેમ કે ઉત્પ- ૪૬;૧૫ એલિયાના દીકરા; જેઓ તથા તેની દીકરી જે દીના યાકુબથી પદનારામમાં જન્મ્યા. તેના દીકરા તથા દીકરીઓ એ સર્વ ૩૩ પ્રાણીઓ" એવું કહેવું ૩૩ પ્રાણી "એ એ,

હું છે. અને ખરું ૩૪ છે, એના ખોટા થવાનો એઓનો જાણીતો ટીકાકાર મીં હોરરલીએ આ વા એકરાર કીધો છે. " જો તમે નામોને ગણશો, અને દીનાને લેશો તો ૩૪ થશે. અને તેનું લેવું જરૂર છે જેમકે જુદાના બચ્ચાંઓની ગણતરીથી સિદ્ધ થાય છે. કારણકે સારા આ સેરની છોકરી એક ૧૬માંની છે."

અને જેવું કે પુતર્નિયમ ૨૩;૨માં છે. વ્યભિચારથી જન્મેલો પ્રભુની મંડળીમાં ન આવે; તેઓની ૧૦મી પહેડી સુધી તે પ્રભુની મંડળીમાં ન આવે. " આ ખોટું છે નહિ તો દાઉદ (અલે) તથા તેમના પિતાઓ કારેક બીન યહુદા સુધી ખુદાની મંડળીમાં દાખલ ન થાય એવું લાગુ પડે છે કારણકે કારેક વ્યભિચારથી જન્મેલો છે. જુઓ ઉત્પતિ અધ્યાય ૩૮ અને દાઉદ તેથી ૧૦મી પેઢીએ છે. જેમકે માથી તથા લુકમાં ખ્રીસ્ત (અલે) ની લખેલી વંશાવળીથી પ્રગટ થાય છે અને દાઉદ (અલે) તો પ્રભુના ટોળાના સરદાર તથા ખુદાનો પેઢેલામાં પેઢેલો છોકરો છે ગીત પ્રમાણે ૦ અને જેવું કે નિર્ગમન ૧૨;૪૦માં જે સમાયલું છે. તે ખાત્રી થી ખોટું છે. જેમ કે અધ્યાય બીજાની ગરજ ત્રીજા પહેલા શાક્ષીમાં તું વહેલો જાણી મેરી.

અને જેવું કે, ગણના ૧;૪૫) ને ઇસ્રાયેલ પુત્રાના જે સર્વની ગણના થઈ તેઓના આપો ના બર પ્રમાણે ૨૦ વર્ષના તથા ઉપરના જે સર્વ ઇસ્રાયેલ મધ્યે સૈન્યમાં જનાર હતા... એટલે જે સર્વની ગણના થઈ તેઓ ૬ લાખ ૩ હજાર ૫૫૦... અને લેવીઓની પોતાના આપોના કુળ પ્રમાણે ગણના તેઓમાં ન કરાય" આ કલમેથી જણાય છે કે, લડાઈમાં કામ આવે તેવાઓની ગણતરી ૬ લાખથી વધી ગઈ હતી. અને લેવીઓ તદ્દન ગણ્યા નથી. ફરી તે નર હોય કે નારી હોય. એવીજ તરેહ બીજા કુસોની બધી સ્ત્રીઓ તથા તેઓના પુરૂષો કે, જે ૨૦ વર્ષની વયે પોહોએલા નહિ હોય તેઓ પણ એ ગણતરીથી બાહર છે. તો જો બધા છોડી દીધેલા પુરૂષો તથા સ્ત્રીઓને ગણ્યાલાઓ સાથે મેળવી એ તો ૨૫ લાખથી કમ થશે નહિ. ને આ કે ટકાક કારણથી ખોટું છે. —

૧. ઇસ્રાયેલ પુત્રાના પુરૂષ અને સ્ત્રીઓ

ની ગણતરી જ્યારે તેઓ મિસરમાં દાખલ થયા હતા. ત્યારે ૭૦ હતી. (વાંચો ઉત્પત્તિ ૪૬;૨૭ નિર્ગમન ૧;૫ પુનર્નિર્ગમ ૧૦;૨૨) અને આવા ય ખીજની ત્રીજી ગરજની ૧લી શાક્ષીમાં તુ વહેલો જાણી શેશે કે, ઇશ્રાયેલ પુત્રો (અની ઇશ્રાયેલ)ની મિસરમાં રહેવાની મુદત ૨૧૫ વર્ષ છે. એથી વધુ નથી નિર્ગમન અધ્યા. ૧લામાં ખાયલું છે કે, એઓના નીકળવા (હુટવા) આગળ ૮૦ વર્ષને અંદાજે તેઓના છોકરાઓ કત કરવામાં આવ્યા હતા અને જીવતી છોકરીઓ રહેવા દેવામાં આવતી હતી અને જ્યારે તે આ ત્રણે બાબતોને જાણી લીધી એટલે તેઓ જ્યારે મિસરમાં દાખલ થયા તેની ગણતરીને તેઓના તેમાં રહેવાની મુદતને, અને તેઓના છોકરાને કતલ થવાને, તો હું કહું છું કે, જો કે તલ વિષે દરજુબર કરીએ અને એમ ધારીએ કે એઓ દર પંદર વર્ષે બમણા થાય છે તો મજબૂર મુદતમાં તેઓની ગણતરી ૩૬૦૦૦થી વધવાની નાહ. ફરી ૨૫ લાખ સુધી તો પોહોંચશે જ નાહ. ને જો કતલ થવાને પણ ધ્યાનમાં રાખીએ તો તો બુધ્ધિતું અચકાતું જાહેરજ છે.

૨. ધણુંજ આધું લાગે છે કે, એઓ રીતેથી આટલાં બધાં વધી જાય અને કપડીઓ ઘૂંખાકારી અને પૈસાવાળા હોવા છતાંએ એઓના વધવા પ્રમાણે નહિ વધે. અને તેઓ પર મિસરનો રાજ ધણીજ ખુરી રીતે જીલમ કરે અને તેઓ એક જગ્યામાં બેગા હોવા છતાંએ તેઓથી બળવો થાય નહિ અને તેનો દેશ તજે નહિ. મુંગા પ્રાણીઓ પણ પોતાનાં બચ્ચાંઓની હિ માયતમાં હલાં ધાય છે ?

૩ નિર્ગમન અધ્યાય ૧૨થી જણાય છે કે, ઇશ્રાયેલ પુત્રો સાથે ધણાંપરો પશુઓ બકરાં ગાયો હતા અને એમ છતાંએ એજ પુસ્તકમાં લખાયું છે કે, તેઓ એકજ રાતમાં દરિયાપાર થયલાં અને તેઓ દરરોજ ચાલતા અને તેઓ ને ચાલવા માટે મુસા (અસે) ના મુખથી નીકળેલો હુકમ બસ થતો.

૪ જરૂર છે કે, તેઓના કિતરવાની જગ્યા ધણીજ મોટી હોવી જોઈએ કે, જ્યાં તેઓ બધા અને તેઓનાં બધાં કોરો તેમાં સમાય, પણ

સેના પર્વત અને તેની આસપાસની ખાર નેહરો એલીમમાં તે બંને એવી નથી. ત્યારે આ બંને જગ્યા આટલાં બધાં તેઓને તથા આટલા બધાં તેઓનાં પશુઓને કેમ સમાસ આપે ?

૫ પુનર્નિર્ગમ ૭;૨૨માં આવી રીતે છે “ને પ્રભુ તારો દેવ થોડાં થોડાં કરીને તારી સાથી એ દેશ જતિઓને કહાશે. તું તેઓને એકદમ ક્ષય (હલાક) કરી ન શકશે; રખે ક્ષેત્રનાં પશુઓ તારાપર વધે.” અને આટલું તો સિદ્ધ થયું છે કે, પાળેટાઇનની લખાઈ આસરે બસો માઇલ હતી. અને પહોળાઇ આસરે ૯૦ મૈલ જેવું કે “મુરશેદુત તાલેખીન” ના રચનારે પોતાની સને ૧૮૪૦માં કાળતા શહેરમાં છપાયેલી કીતાબના અધ્યાય ૧૦ના પૃષ્ઠ ૫૧માં લખ્યું છે; તો જો ઇશ્રાયેલ પુત્રોની ગણતરી લગભગ ૨૫૦૦૦૦૦ની હોત અને પાળેટાઇન ઉપર એકી વખતે દેશ જતિઓને હલાક કરી જત્યા હોત તો તેઓ પર ક્ષેત્રના પશુઓ (જંગલી જનાવર) વધી નહિ પડતે કારણ કે આટલીમાંથી થોડાંતો ક્ષેત્રનાં પશુઓ દેશની આબાદીના કામમાં મજબૂર સંખ્યાને કામ આવી જશે. ઇબને ખલદુને પણ આ ગણતરીને પોતાની તારીખ (ઇતિહાસ) ની પ્રસ્તાવનામાં નહિ માની છે. અને કહ્યું છે. “મોટા વિદ્વાનેના કહેવા પ્રમાણે મુસા અને ઇશ્રાયેલ વચ્ચે ત્રણ બાપો છે અને ચાર પહેડીમાં આટલી ગણતરીનો વંશ નીકળે એ આધું છે.”

ત્યારે ખરું એ છે કે, ઇશ્રાયેલ પુત્રોનું વધતું તેટલે દરજે થયું જોઈએ કે ૨૧૫ વર્ષની મુદતમાં થઈ શકે, અને મિસરનો રાજ આહું રીતે તેઓપર જીલમ કરવાને શક્તિવાન થઈ શકે. અને તેઓના આવવા માટે મુસા (અસે) નો જીભથી નીકળેલો હુકમ દરરોજ બસ થાય. અને સિના પર્વત અને તેની આસપાસ તથા હલમની આસપાસ તેમને કિતરવાને માટે પુર પડી શકે. અને પાળેટાઇનની ઇમારત (ખાંધણી) જો તેમની જીવ એકજ વારમાં થઈ જાય તો બસ થઈ નહિ શકે. તો મજબૂર ફલીસો (દાખલા) થી જાહેર થયું કે આ પાંચ પુસ્તકો મુસા (અસે) ના રચેલાં છે, એ વિષે કીતાબવાળાઓના હાથમાં કોઈ સનદ મળે નહિ—ત્યારે જ્યાંસુધી એઓ

ના તરફથી સનંદ સામેત થાય નહિ. ત્યાં સુધી અમારા ઉપર એ પુસ્તકોને માનવું મળે નહિ એટલુંજ નહિ પણ તેથી ઇન્કાર કરવો તથા ખંડન કરવું દુરસ્ત છે.

ઇમાયલોનાં મૂળધર્મ શાસ્ત્રો તૌરાતનો હાલ જ્યારે તે જાણી લીધો તો યહોશુઆનું પુસ્તક કે, જે તૌરાતથી ખીન્ન દરજ્જામાં છે. તે નો હાલ સાંભળ હું કહું છું. આજ સુધી તે મને ખાત્રીથી એના રચનારનું નામ અને તેના રચવાનો વખત જાહેર થયો નથી. પણ એ વિષે જુદા જુદા પાંચ મત છે. ૧ જરહારડ, દીઓ ડાટી, હ્યુટ, અલમેર પાટકરી, ટામલીન, અને ડાકટર કારીએ કહ્યું છે કે, “એ યહોશુઆની રચેલી છે. ૨ અને ડાકટર લીગટકુરે કહ્યું કે એ શીનાશની રચેલી છે. ૩ અને કાસ્વીને કહ્યું કે, એ અલીઆજરની રચેલી છે. ૪ અને મોનટેલહોર તથા વાંતલે કહ્યું કે, એ સમુએલની રચેલી છે. ૫ અને હેનરીએ કહ્યું કે, એ ઈર્મિયાની રચેલી છે. ત્યારે એમના ખુલા વાંધા તરફ વિચાર કરો અને યહોશુઆ તથા ઈર્મિયા વચ્ચે આસરે ૮૫૦ વર્ષનું અંતર છે. અને આ ખુલા વાંધાનું થવું આ વાત ઉપર પુરતી દલીલ છે કે, આ કીતાબની તેઓ પાસે સનંદ મળે નહિ. અને દરેક માત્ર અટકળ અને કેટલાંક ફરીનાઓને જોઈને કે, જોઈ એવું જાહેર થાય છે કે, આનો રચનાર ફલાણો છે. ધારણથી કહેનારા છે. અને આ ધારણા તેજ સનંદ એઓ પાસે છે. અને જો એ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૫;૬૩ને, ૨ સમુએલ અધ્યા- ૫;૬થી ૮ સાથે જોઈશું તો જાહેર થઈ જશે કે, આ કીતાબ દાઉદ (અલે) ના રાજ્યાસને એકાથી ૭ વર્ષ પહેલાં લખાઈ છે એજ માટે હેનરી અને સ્કોટની બેગી દીઠા કરનારા એએ મજબૂર ૬૩મી કલમની ટીકામાં આવી રીતે કહ્યું છે “આ કલમથી જણાય છે કે, યહોશુઆની કીતાબ દાઉદ (અલે)ના રાજ્યાસને એકા પહેલાં ૭ વર્ષ ઉપર લખાઈ છે.” અને એ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૦;૧૩ એવું બતાવી આપે છે કે, એનો રચનાર કેટલીક હાલત એક પુસ્તકથી નકલ કરે છે કે જેના નામમાં ભાષાંતરો ફેરફાર છે. કોઈ ભાષાંતરમાં યસીરનું પુસ્તક, કોઈમાં

યાસારનું પુસ્તક, કોઈમાં યાસેરનું પુસ્તક અને અરખી ભાષાંતર જે સને ૧૮૪૪માં છપાયેલું તેમાં અખરાનું પુસ્તક (સારા માણસોનું પુસ્તક,) અને અરખી છપાયેલું સને ૧૮૧૧ તેમાં મુસ્તફી મનું પુસ્તક (સીધા માણસનું પુસ્તક) લખાયું છે. અને જે પુસ્તકથી નકલ કરાયું છે તેનો હાલ તથા તેના રચનારનો હાલ, તથા રચવાના વખતનો હાલ, કોઈ જણાયો નથી પણ રસમુએલ ૧;૧૮થી આટલુંજ જણાય છે કે, એનો રચનાર દાઉદ (અલે) ના વખતનો છે અગર તેમના પછીનો છે.

અને ઇતિહાસ જ્યારે ઘણાએ નોંધાય છે. ને તેઓ વગર દલીલે દાવો કરે છે કે તે યહોશુઆની રચેલી છે. માટે હું ખીન્નઓના તરફથી કેડ ફેરવી તેઓના તરફ મોટું ફરું છું અને કહું છું કે, એ કેટલાંક ધારણથી ખોટું છે.—

૧ હું તો તેજ કારણ કે, જે તૌરાતના હાલમાં ૧લા કારણમાં જાણી લીધું છે.

૨ જુ તે કે જે, તૌરાતના હાલમાં ચોથા કારણમાં જાણ્યું છે.

૩ જુ એમાં કેટલીક કલમો એવી છે કે તે ખાત્રીથી યહોશુઆની કહેલી થઈ શકતી નથી એટલુંજ નહિ, પણ કેટલાક ફકરા તો કહી આપે છે કે, એનો રચનાર દાઉદ (અલે) ના વખતનો હતો. કે પછીનો હતો. જેમકે ખીન્ન અધ્યાયની ગરજ ખીજમાં ખુદાએ આપ્યું છે તો તું વહેલો જાણુશે અને ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનો અટકળથી કહે છે કે, આ ફકરાઓ નર્ખાઓમાંના કોઈ નખીએ લગાડી દીધા છે. પણ આ દાવો ખરો નથી. અને માત્ર દાવો સાંભળવામાં આવે નહિ ત્યારે જ્યાં સુધી મજબૂત દલીલ લગાડી દેવાની હરે નહિ ત્યાં સુધી એ ફકરાઓ તી દલીલો છે કે, એ પુસ્તક યહોશુઆનું ૨ હું નથી.

૪ થુ આ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૩;૨૪,૨૫માં આવી રીતે છે “ને મુસા (અલે)એ ગાદના કુળને એટલે ગાદપુત્રોને તેઓના કુટુંબ પ્રમાણે વતન આપ્યું ને યાજરને જીલાદના સર્વ નગરો, અને આમોત્ર પુત્રોને અડધદેશ જે અરઅર આખાની આગળ છે ત્યાં સુધી તેઓની સીમ હતી.”

અને પુનર્નિર્મમ ૨;૧૬માં આવી રીતે છે સાર રખી “પ્રભુએ મને બોલાવીને કહ્યું તું આમેન પુત્રાની સામે પાસેથી જાય છે તેઓના પર બેસા તાર ન કર; ને તેઓની સાથે ન લડ; કેમકે આ મેન પુત્રાના દેશમાં કાંઈ વતન હું તમને નહિ આપીશ, કેમકે મેં તમને વતનને સારું લુતપુત્રો ને તે આપ્યો છે.” વળી એજ અધ્યાય, ૩૬ પ્ર ભુ આપણા દેવે આપણને સરવ સોંપી આપ્યા કેવળ આમેન પુત્રાનો દેશ તેની પાસે તું ન આં બો.” આ બંને પુસ્તકોમાં ફરકાર અને એક બીજાથી વિરુદ્ધ છે. તો જો આ પ્રખ્યાત તૌરાત મુસાની રચેલી હોતે. જેવું કે એઓના માનવામાં છે. તો તેથી ઉલટું યહોશુઆ કદી કર તે નહિ. અને તેમની રચે થયલા બનાવોમાં ભુલ કરે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ કોઈ બીજા ઇસ્લામી માણસથી પણ એમ ન થાય. ત્યારે કા તો આ પ્રખ્યાત તૌરાત મુસા (અમે)ની રચેલી ન થી. અથવા તો યહોશુઆનું પુસ્તક તેમનું રચેલું નથી એટલુંજ નહિ પણ કોઈ ઇસ્લામી માણસનું પણ રચેલું નથી.

ન્યાયાધિશોનું પુસ્તક—કે જે ત્રીજા દરજ્જામાં છે એ વિષે ઘણા વાંધા છે અને રચનાર તથા એના રચવાનું વખત જણાવું નથી તેઓના કેટલાકોએ કહ્યું છે કે, શીન્હાસનું રચેલું છે. અને તેઓમાંના કેટલાકે કહ્યું છે કે એ હજકી આનું રચેલું છે. આ બંને વાતો પ્રમાણે તો એ પુસ્તક ઇસ્લામી થઈ શકતું નથી અને તેઓના કેટલાકોએ કહ્યું છે કે, ઇર્મયાનું રચેલું અને કેટલાકોએ કહ્યું છે કે, હજકીઆલનું અને કેટલાકોએ કહ્યું છે કે, એજરાનું રચેલું છે. અને શીન્હાસ અને એજરા વચ્ચે નવસોંથી વધારે વખત છે. જો તેઓ પાસે સનંદ હોત તો આટલો બધો વાંધો પડત નહિ. અને આ બધી વાતોને યહુદીઓ ખરી ગણતા નથી તેઓ અટકળથી એને સમુએલ તરફ લગાડે છે. ત્યારે એ વિષે હ વાતો થઈ.

રથનું પુસ્તક—જે ચોથા દરજ્જામાં છે એ વિષે પણ વાંધા છે તેઓના કેટલાકે કહ્યું છે કે એ હીન્કયાનું રચેલું છે. આ વાત પ્રમાણે એ ઇસ્લામી થવાનું નહિ અને કેટલાકે કહ્યું છે કે, એ એજરાનું રચેલું છે અને યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓ

નો વધુભાગ કહે છે કે, એ સમુએલનું રચેલું છે. અને કથોલીક હેરાલ્ડ જે સને ૧૮૪૪માં જાપાનમાં તેમાંના વોલ્યુમ જમાના પૃષ્ઠ ૨૦૫માં છે. “ઐયલની પ્રસ્તાવનામાં જે સને ૧૮૧૮માં ઇસ્તાર બર્ગમાં જાપાનું છે. તેમાં લખ્યું છે કે રથનું પુસ્તક એક ધરનો કીરસો છે. અને યુનાનું પુસ્તક હીકાયત છે” એટલે આ માતખાર કીરસો છે નહિ, અને ખોટી હીકાયત છે.

નહેમ્યાનું પુસ્તક—એ વિષે પણ વાંધા છે ઘણાખરાએને પસંદ પ્રમાણે આ છે કે, એ નહેમ્યાનું રચેલું છે. અને ઇતહાનીસ, એવીહાનીસ, અને ફરીસારોમ વગેરેએ કહ્યું છે કે, એ એજરાનું રચેલું છે અને ૧લી વાત પ્રમાણે એ પુસ્તક ઇસ્લામી થઈ શકતું નથી અને એ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૨;૧લી કલમથી તે ૨૬મી કલમ સુધી તો નહેમ્યાનું રચેલું થઈ શકતુંજ નથી. અને એ કલમોને એ જગ્યાની સાથે બંધાવ્યું (જોડ) પણ સારી રીતે ન થી. અને એની ૨૨મી કલમમાં ઇરાનના રાજા દારાનું વર્ણન છે. અને એ નહેમ્યાના મરણ પછી સો વર્ષે થયો છે અને બીજા અધ્યાયની બીજી મરજમાં તું વહેલો જાણી બેસે કે તેઓના ટીકાકારો લા ચારીએ એ કલમને પાછળથી લગાડી દેવાનો ઈ કરાર કરે છે અને અરબી ભાષાંતરવાલાએ એ કલમને કલાડી નાંખી છે.

અથુબનું પુસ્તક—એનો હાલ તો મજકુર પુસ્તકો કરતાં ઘણા ખરાબ છે. એના વિષે ૨૪ જાતના વાંધા છે. મીમોનીડી જે યહુદીઓનો ડાકટર છે તે, મીકાયલ્સ, લીકલ ક, સીમલર, હોક અને ઇસ્તાક વગેરે ખ્રીસ્તીઓમાંના વિદ્વાનો આ વાત ઉપર છે કે, અથુબ એ નામ બનાવટી છે. અને તેનું પુસ્તક ખોટી હીકાયત અને મિથ્યા કીરસો છે. અને થ્યુડરે એની ધણીજ નિંદા કરી છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોલનાના આગેવાન લુથરે કહ્યું છે કે, “આ પુસ્તક મિથ્યા કહાણી છે.” અને એઓના સામાવાળાના પ્રમાણે કેહવા પછી રચનાર મુકરર કરતો નથી એઓ અટકળથી કેટલાંક માણસો તરફ લગાડે છે. અને જો એમ માનીએ કે, એ એલી હું, અથવા તેના કોઈ વશવાળાઓ અથવા કોઈ નનામા પુરેષે કે જે, મનસાના વખતવાળો હોય; તેણે રચી હોય તો તે

ઈલામી સામેત થવાની નહિ. આ પુરતી દલીલ છે. કે, પુસ્તકવાલાઓ પાસે તેમનાં પુસ્તકોની ખરોખર સનંદ મળે નહિ. જે કાંઈ એણે છે તે અટકલ અને ધારણાથી કહે છે અને બીજા અધ્યાયમાં બીજા ધોકાના જવાબમાં આ બાબતોને તું વેહેસો જાણી લેશે.

દાહ્યાનક ગીત--એનો હાલ લગભગ અયુષના પુસ્તકના હાલ સરખો છે. સનંદની સાથે સામેત થયું નથી કે, એનો રચનાર ફલાણો છે. અને એક પુસ્તકમાં બધાં ગીતને બેગાં કરવાનો વખત પણ જણાયો નથી. અને આ પણ સામેત થયું નથી કે, એનાં નામો ઇલામી છે. અથવા અધ્યામી છે. પ્રાચીનના ખ્રીસ્તીઓ એના રચનાર વિષે જુદા પડ્યા હતા. ઓરીજન ક્રીસ્ટોસ્ત, ઓગરટીન, અંગરસ અને યુથેબીઅસ, વગેરે પ્રાચીનવાળા આ વાત ઉપર હતા કે, આ પુસ્તક પુરેપુરું દાઉદ (અલે તું) રચેલું છે અને એઓની વાતને હીલર, ઇતિહાસીયસ, જરેમ અને થોસેબીઅસ વગેરેએ નકાર કાઢ્યો છે. અને હોર્ને કહ્યું છે. “એશક પહેલું કહેવું તદ્દન ખોટું છે. અને કેટલાક ટીકાકારે કહ્યું છે કે, કેટલાંક ગીત મકાબીયરાના વખતમાં રચાયા છે. પણ એ કહેવું નિર્બળ છે.” અને બીજાં ટોલાવાળાની રાય પ્રમાણે કંઈ વધુ ગીતના રચનારનું નામ જણાયું નથી. અને ૯૦-૯૯ સુધીનાં દસ ગીત મુસા (અલે)નાં રચેલાં છે. અને ૭૧ ગીત દાઉદ (અલે)નાં રચેલાં છે અને ૮૮મું ગીત હેમાનનું રચેલું છે. અને ૮૯મું ગીત ઇલ્લાનનું રચેલું છે. અને ૭૨મું તથા ૧૨૭મું ગીત સુલેમાનનું રચેલું છે. અને ત્રણ ગીત જદાયનનાં રચેલાં છે અને ૧૨ ગીત અસાફનાં રચેલાં છે. પણ કેટલાકે કહ્યું છે કે, ૭૪મું અને ૭૫મું ગીત બંને તેનાં રચેલાં નથી. અને ૧૧મું ગીત કોરેના ત્રણ છાંદાઓનાં રચેલાં છે અને કાંઈએ કહ્યું કે, બીજા કાંઈ પુરૂષે રચી તેને તેઓ તરફ લગાડી દીધાં છે. અને કેટલાંક ગીતો બીજા કાંઈ માણસનાં રચેલાં છે. અને કાંઈએ કહ્યું કે, જે ગીતોને દાઉદે (અલે) રચ્યાં છે તે માત્ર ૪૫ છે. અને બાકીનાં ગીતો બીજાઓના રચેલાં છે અને પહોળીઓના પ્રાચીનકાલના વિદ્વાનોએ કહ્યું

છે કે, આ ગીતો આ માણસોનાં રચેલાં છે. આ દમ, ઇલામી, મુસા, અસાફ, હેમાન, જદુયોન. કોરેના ત્રણ છાંદરા, પણ દાઉદે (અલે)એ બધાંને એક પુસ્તકમાં બેગાં કીધાં છે. ત્યારે એ એને ત્યાં માત્ર દાઉદ તો એ ગીતોને બેગાં કરનાર થયો રચનાર નહિ. અને હોર્ને કહ્યું “પહોળીઓના પાછલા વિદ્વાનોની આગળ, એવીજ તરફ ખ્રિસ્તીઓના ટીકાકારોના એક ટોલા આગળ આ વાત પ્રસન થઈ છે કે, આ પુસ્તક આ માણસોનાં રચેલાં છે. મુસા, દાઉદ, સુલેમાન, અસાફ, હેમાન, ઇલ્લાન, જદુયોન, કોરેના ત્રણ છાંદરા.” એવીજ તરફ ગીતોને એક પુસ્તકમાં બેગાં કરનાર વિષે પણ વાંધો છે. કાંઈએ કહ્યું છે કે, એ દાઉદના વખતમાં બેગાં થયાં છે અને કાંઈએ કહ્યું છે કે, હજકીઆના મિત્રાએ તેના વખતમાં બેગાં કીધાં છે અને કાંઈએ કહ્યું છે કે, જુદા જુદા વખતમાં એ બેગાં થયાં છે અને એવીજ તરફ ગીતોનાં નામમાં પણ વાંધો છે કાંઈએ કહ્યું છે કે, ઇલામી છે. અને કાંઈએ કહ્યું છે કે, કાંઈ માણસે કે જે પેગંબર નથી તેણે એ નામ રાખ્યાં છે.

ચેતવણી--ગીત, ૨: ૨૦ આવી રીતે છે.

“યસીના પુત્ર દાઉદની પ્રાર્થનાઓ સમાપ્ત થઈ.”

આ ગીત અરબી ભાષાંતરોમાં ૭૧મું છે તેનું કારણ પ્રસ્તાવનામાં જાણી લીધું છે (જે પૃષ્ઠ ૩) અને આ કલમ તેમાંથી કાઢી નાંખી છે. ત્યારે જાહેર તો એ છે કે તેનાં ભાષાંતરો કરનારાઓ એ જાણી બુજીને એને કલાડી છે જ્યાં એનું જણાય કે, આખું ગીત દાઉદનું રચેલું છે. જે મ કે ૧ લા ટોલાની રાય છે. અને એમ પણ થઈ શકે છે કે, એ કલમ બીજા ટોલાવાળાએ પાછળથી લગાડી દીધી હોય. ત્યારે કાંઈ પણ રીતે ફેરફાર થવું તો લાગુજ પડવાનું, કાં તો કુવધારાથી અથવા મટારાથી.

સુલેમાનના ક્ષાંત વચનનું પુસ્તક--એનો હાલ પણ માંદો છે. કાંઈએ દાવો કાઢ્યો છે કે આ પુસ્તક પુરેપુરું સુલેમાનનું રચેલું છે. પણ આ દાવો ખોટો છે. મહાવરાનું ફેરફાર થવું અને કેટલાક ફેરફારનું ફરી ફરી આવવું અને અધ્યાય ૩૦;૩૧ની ૧લી કલમ એને ૨૬ કરે છે.

અને એ બંને કલમને તું વહેલો જાણી લેશે. અને જો માની લેવાય કે, એમાં નો કેટલોક ભાગ તેમનો રચેલો છે. તો જાહેર રીતે ૨૯ અધ્યાય તેમના રચેલા થવાના, અને એ અધ્યાયો એમના વખતમાં બેગા થયલા નાહ કારણકે પાંચ અધ્યાય એટલે ૨૫--૨૯ સુધીને હજીરલના મિત્રાએ બેગા કીધા છે જેમકે અધ્યાય ૨૫:૧ (આપણુ સુલેમાનનાં દષ્ટાંત વચનો છે, તેઓને યહુદાના રાજા હજીરલના મિત્રાએ ઉતાર્યા છે.) ખતાવી આપે છે, અને એ ઉતારાઓ સુલેમાનના મરણ પછી ૨૭૦ વર્ષ થયાં છે. અને કોઈએ કહ્યું કે, આ પુસ્તકના શરૂના ૯ અધ્યાય સુલેમાનના રચેલા નથી. જેમકે બીજા લોકોના જવાબમાં આદમ ક્લાર્ક દીકરાકરની વાતથી તું વહેલો જાણી લેશે, અને ૩૦મો અધ્યાય આ જુરનો રચેલો છે, અને ૩૧મો અધ્યાય લેમુએલ ને રચેલો છે. અને એઓના દીકરાકરોને ખાત્ર થઈ નથી કે, એ બંને કોણ હતા, અને ક્યાં હતા, અને એ બંનેની પેગંબરી સિદ્ધ થઈ નથી. પણ એઓ પોતાની ટેવ પ્રમાણે અટકળથ કહે છે કે, એ બંને પેગંબરો હતા. પણ એમની અટકળ સામાવાળા આગળ પુરી પડે નહિ, અને કેટલાકે કહ્યું છે કે, લેમુએલ નામ સુલેમાનનું છે. પણ એ ખોટું છે. હેનરી અને રોકાટની દીકરાના બેગા કરનારાઓએ કહ્યું છે કે, “આવી ધારણા ને કે, લેમુએલ નામ સુલેમાનનું છે તેને હેલ્સને ૨૬ કીધી છે. અને સામેત કીધું છે કે, એ બીજો પુરૂષ છે. કોણ જાણે તેઓને પુરતી દલીલ આ વાત ઉપર મળી હશે કે લેમુએલનું પુસ્તક તથા આનરનું પુસ્તક છલ્લામી છે. નહિ તો કાનુનનાં પુસ્તકોમાં તે બંને દાખેલ થતે નહિ” તેઓનું કહેવું “કોણ જાણે તેઓને કોઈ દલીલ” છલ્લા ખોટું છે. કારણકે તેમનાં પ્રાચીન કાળનાં ઘણાં માણસોએ ઘણાં પુસ્તકો કાનુનોનાં પુસ્તકમાં દાખલ કીધાં હતાં, અને તે તેઓમાં ધીકારાયા છે. જ્યારે તેઓની કરણી એ દલીલ યાચ નહિ. જેમકે તું આ ભાગના છેવટમાં વહેલો જાણી લેશે. અને આદમ ક્લાર્ક, પોતાની દીકરાના ભાગ ત્રીજાના પૃષ્ઠ ૧૨:૨૫માં લખ્યું છે કે “કોઈ પુરાવો આ વાત ઉપર નથી કે, લેમુએલથી મતલબ સુલે

માન છે. અને આ અધ્યાય તેના વખત પછી ઘણી મુદતે દાખલ કરવામાં આવ્યો છે. અને જે ઘણા મહાવરા તેની શરૂમાં ચાલ્દી ભાષાના મળી આવે છે, એ આ વાત ઉપર નાના પુરાવા નથી.” અને તેણે ૩૧માં અધ્યાય વિષે આવી રીતે કહ્યું છે. “અને આ અધ્યાય ખાત્રીથી સુલેમાનનો રચેલો છે નહિ.” (દષ્ટાંત વચનો) અધ્યાય ૨૫:૧ આવી રીતે છે.” આપણુ સુલેમાનના દષ્ટાંત વચનો છે તેઓને યહુદાના રાજા હજીરલના મિત્રાએ ઉતાર્યા.” અને અધ્યાય ૩૦:૧માં આવી રીતે છે. “યાક્રેના દીકરા આગરની વાતો એટલે ઉપદેશ વચનો, તે પુરૂષે ઇથીઅલને તે કલાં ઇથીઅલને તથા ઉકાલને” અને કારસી જૈઅલ સને ૧૮૪૫માં છપાયલું તેમાં આવી રીતે છે. “યાક્રાના દીકરા આક્રની વાતો એટલે વહી અકાશી વાતો) કે, તે પુરૂષે ઇથીઅલને તથા ઉકાલને કલાં” ઘણી ખરી ભાષાઓના ભાષાંતરો નાના સરખાં છે. પણ અરબી ભાષાંતરો આ ૩૦મો ફેરફાર છે. અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ના કર્તાએ એ કલમ કલાડી નાંખી છે. અને અરબી છપાયલું સને ૧૮૩૧ તથા સને ૧૮૪૨ નાં ભાષાંતર કરનારાઓએ આવી રીતે તરજુમો કીધો છે. “અલકાયના દીકરા જામેના આ વચનો એટલે સમજાઓ, કે તેને તે પુરૂષ બોલ્યો છે. કે જની સાથે ખુદા છે. અને જ્યારે ખુદા તેની સાથે થયો તો તેને પુખ્તી આપી” આ અરબી ભાષાંતરને અને ભાષાંતરના ફેરફારને ધ્યાનમાં રાખી, અને અધ્યાય ૩૧:૧માં આવી રીતે છે. “રાજા લેમુએલની વાતો, એટલે જે ઉપદેશ વચનો તેની માએ તેને શીખવ્યાં” મારા વર્ણવાને જ્યારે તે જાણી લીધું તો તેને જાહેર થયું હશે કે, આ વો દાવો કરવો કે, આ આખું પુસ્તક સુલેમાન (અલે)નું રચેલું છે. એ યદ્ય શકતું નથી. અને એમ પણ થઈ શકતું નથી કે, એને બેશુ કરનાર પણ તે યાચ. એજ માટે મોટા ભાગે એવો એકરાર કર્યો છે કે, ઘણા ખરા લોકોએ જેમકે, હજીરલના, યશાયા અને કદાપિ એજરાએ પણ બેશુ કીધું છે.

સલા શિક્ષકનું પુસ્તક—એના વિષે પણ ઘણા વાંધા છે. કેટલાકે કહ્યું છે કે, એ સુલેમાન

(અલે)નું રચેલું છે. અને રખમકમચી જે ચહુદી
ઓનો પ્રખ્યાત વિદ્વાન છે. તેણે કહ્યું છે કે, એ ય
શાયનું રચેલું છે. અને ટાલમુદી વિદ્વાનોએ કહ્યું
છે કે, એ હજીઆનું રચેલું છે. અને ગરોટી
અસે કહ્યું કે, કોઇએ જર્યાએલના હુકમથી
તેના છોકરા અખીહુદને શીખવવા માટે રચ્યું છે.
અને ખ્રીસ્તીઓમાંના વિદ્વાનોમાંના બહુને તથા જ
મનના વિદ્વાનોમાંના ઘટલાકોએ કહ્યું છે કે, તે ઇ
શ્રાઇલ પુત્રના બાએલના કેદથી છુટવા પછીનું
લખાયું છે. અને જુરકસે કહ્યું કે, અત્યોક્ષ
એથીફાનેસના વખતમાં રચાયું છે. અને ચહુદી
ઓએ બાએલના કેદમાંથી છુટ્યા પછી એને ઇ
લ્હામી પુસ્તકોથી કહાડી નાંખ્યું હતું. અને તે
પછી તેમાં દાખલ કાઢ્યું હતું.

સુલેમાનનું ગીત—એનો હાલ ધણોજ
માંદો છે. તેઓના કેટલાકે કહ્યું છે કે. એ સુલેમાન
નું અથવા એમના કોઇ વખતવાળાનું રચેલું છે.
અને ડાક્ટર કીનીકોટે તથા કેટલાક પાછલાએ
કહ્યું છે કે, એ સુલેમાનનું રચેલું છે એમ કહેવું
તદન ખોટું છે. પણ આ પુસ્તક તેમના મરણ
પછી કેટલીક મુદતે રચાયું છે. અને પાદરી થી
ઓટોર કે જે, પાંચમા સૈકામાં થયો છે. તેણે આ
પુસ્તકની તથા અયુબના પુસ્તકની ઘણી નિંદા કીધી
છે. અને સીમેન તથા લીકર્ડ અને એને સાચું
જાણતા નોતા. અને વસટો કહ્યું છે કે, એ ભુંડું
ગાયન છે. પવિત્ર પુસ્તકમાંથી કહાડી નાંખવું જે
ઇએ. અને કેટલાક પાછલાઓએ પણ એવીજ
રીતે કહ્યું છે. અને સીમલરે કહ્યું છે. આ પુસ્તક
બનાવટી છે. એ જાહેર છે. અને વાડ ક્યોલીકે
કહ્યું છે કે, “કાર્ટીયુએ એ પુસ્તકને પુરાતન
રચાપનાનાં પુસ્તકોમાંથી કહાડી નાંખવાનો હુકમ
આપેલો કારણ કે એ માત્ર ગાયન છે”

હાનિએલનું પુસ્તક—ત્રીજા અધ્યાય
માંહેલું છોકરાઓનું ગાયન તથા અધ્યાય ૧૩
તથા ૧૪મે ધ્યુડેશનના ગ્રીક તરજુમાંમાં તથા
લેટિન તરજુમાંમાં તથા રોમન ક્યોલીકના બધા
તરજુમાંમાં મળી આવે છે. અને રોમન ક્યોલીક
કવાલ.ઓ મજકુર ગાયનોને તથા બને મજકુર
અધ્યાયોને માને છે. પણ પ્રોટેસ્ટન્ટવાળાઓ એને
ખીકારે છે તથા જુકાવે છે.

એસ્તરનું પુસ્તક—એનો રચનારનું નામ
તથા એના રચવાનું વખત જણાયુ નથી. કે
ટલાકે કહ્યું છે કે, માબદના વિદ્વાનો કે, જેઓ
એજરાના વખતથી લે સીમનના વખત સુધીમાં
થયા છે. તેઓએ રચ્યું છે. અને ફલો ચહુદીએ
કહ્યું છે કે, એ તે યહોયાકીન ચશુઆના છોકરાની
રચેલી છે કે જે ઇશ્રાયેલ પુત્રના કેદથી છુટ્યા પછી
આવ્યો હતો. અને ઓગસ્ટીને કહ્યું છે કે, એ એ
જરાનું રચેલું છે. અને કેટલાકે કહ્યું છે કે, એ
મરદકી અને એસ્તરનું રચેલું છે. અને એનો બા
કી હાલ અધ્યાય બીજાની ગરજ બીજીની શાક્ષી
૧લીમાં ટું વહેલો જાણી લેશે. જે ખુદાએ ચાલું
છે તો,

ધર્મયાનું પુસ્તક—એનો પર.ઓ અધ્યાય તો
ખાત્રીથી ધર્મયાનો રચેલો નથી. એવીજ તરેહ
અધ્યાય ૧૦;૧૧ પણ છે. ૧લાનું કારણ કે અધ્યાય
૫૧;૬૪માં આવી રીતે છે. “હીઆં સુધી ધર્મ
યાનાં વચન છે.” અને ફારસી છપાયેલી સને
૧૮૩૮માં આવી રીતે છે. “ધર્મયાનાં વચન આ
જગાએ સમાપ્ત થયાં.”^૧ અને બીજાનું કારણ એ
કે, ૧૦;૧૧ કાદી ભાષામાં છે. અને આખું પુ
સ્તક હેબ્રી ભાષામાં. અને કયા માણસે એ બંનેને
લગાડી દીધું છે તે જણાયું નયા. અને ટીકાકારો
અટકળે કહે છે કે, ફલાણુએ અથવા ફલાણુએ એને
લગાડ્યું છે. હેનરી અને રકોટની ટીકાના બેગી કર
નારાઓએ મજકુર અધ્યાય વિષે કહ્યું છે કે, “એવું
જણાય છે કે, એજરાએ અથવા બાબા કોઇ માણ
સે એ અધ્યાયને આવતા વખતના બનાવોની જે બ
બર આગલા અધ્યાયમાં અપાય છે. તેને ખુદલું કર
વા માટે તેને લગાડી દીધો છે.” અને હોર્ને બા
ગ ચોથાના પૃષ્ઠ ૧૯૫માં કહ્યું છે કે, “આ અધ્યા
ય ધર્મયાના (અલે) મરણ પછી તથા ચહુદી
ઓનું બાએલના કેદથી છુટ્યા પછી લગાડાયો છે
કે, જેનું વર્ણન એ અધ્યાયમાં થોડુંક છે,” ફરી
એજ બાગમાં તેણે એવું કહ્યું છે કે, “ખચીત આપે
ગંજરનાં બધાં વચના હેબ્રી ભાષામાં છે પણ ૧૦;૧૧

૧ અરબી બેબલ સને ૧૮૧૧માં છપાયેલું તેમાં
થી આ ફકરો તદન કહાડી નાંખ્યો છે. જેઓ કહે છે
કે, બેબલમાં ફેરફાર થઇ શકતો નથી તેઓ આ બાંચી
ફરમાયા મગર રહેશે નહિ.

કારદી બાપામાં છે. અને રેવન્ડ વીનમાં એ કહ્યું છે કે એ કલમ પાછળથી લગાડાયલી છે.”

અને કારકરન રોમન કેથોલીક વચ્ચે અને પ્રોટેસ્ટન્ટોના વિદ્વાનોમાંના વાંદ વચ્ચે મુખ્યત્વે સો (બાઈબિલા) થયેો હતો ને એ મુખ્યત્વે એક બરાબર રહેરમાં સને ૧૮૫૨માં છપાયેો હતો. ત્યારે કારકરને એ વાઈબિલાના ઉભ પત્રમાં કહ્યું છે કે, “ખચીત મહા વિદ્વાન પ્રખ્યાત સ્ટાહલન જર્મનીએ આ વાત કહી છે કે, યશાયના પુસ્તકને ૪૦મે અધ્યાય ને એ પછીના અધ્યાય ૬૬ મુધી યશાયના રચેલો નથી” ત્યારે ૨૭ અધ્યાય યશાયના રચેલા થયા નહિ.

અધ્યાય ખીજની ગરજ ત્રીજની ૧૮મી શાક્ષીમાં તું વહેલો જાણી લેશે કે, પ્રાચીન કાળના બધા ખ્રીસ્તીઓ તથા અનેક પાછલાઓએ કહ્યું કે, માર્થાની ઈજલ હેધી બાપામાં હતી. અને ખ્રીસ્તી ટોલાના ફેરફારને લીધે ગુમ થઈ ગઈ. ને જે મોજુદ છે. તે તેનો તરજુમો છે. અને તેઓ પાસે આ તરજુમોની સનંદ મળે નહિ. તે એટલા મુધી કે, આજમુધી ખાત્રીથી તરજુમો કરનાર તું નામ પણ જાણાયું નથી. તરજુમો કરનારને કાલ જાણ્યું તો કોરે રહ્યું. જેમકે એમના પ્રાચીન વિદ્વાનોમાંના જેરોમે એકરાર કીધો છે. હા, એઓ અટકળથી કહે છે કે, કદાપી ફલાણા એ અથવા ફલાણાએ એનો તરજુમો કીધો છે. પણ એ સામાવાળા ઉપર પુર પડે નહિ. અને એવીજ તરેહ એવી અટકળ પુસ્તકને રચનાર તરફ લાગુ પાડી શકાતી નથી. અને પ્રસ્તાવનાની ઉમીખાખતમાં તે જાણી લીધું છે. (જુઓ પૃષ્ઠ ૧૫) કે મીજનુલ-હકનો રચનાર તેની હટ ધર્મી છતાં એ એ ઇજલની સનંદને વણી શકે નહિ. પણ તેણે અટકળથી કહ્યું “ધણખર આ છે કે માર્થાએ એને ઝીક બાપામાં લખી હતી.” પણ એની અટકળ વગર પુરાવે ધીકારેલી છે. ત્યારે આ તરજુમો માનવા લાયક નથી. પણ ધીકારવા લાયક છે. મનસાઝ કમોપેડીઆપેનીમાં માર્થાની ઇજલના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “આ ઇજલ સને ૪૧માં હેધી બાપામાં અથવા તે બાપામાં કે જેકલ દાની અને મૂંધાનીમાં હતી લખામલી. પણ હાલ ઝીકનો તેનો તરજુમો છે. તથા હાલ ને હેધી

બાપામાં છે. તે ઝીક તરજુમોનો તરજુમો છે.

અને (ટામ્સ) વાંડ કેથોલીક પોતાના પુસ્તકમાં કહ્યું છે. “જેરોમે પોતાના લખાણમાં ખુબ્બ કીધું છે કે, પ્રાચીનકાળના વિદ્વાનોમાંના કેટલાક માર્કની ઇજલના છેવટના અધ્યાય વિશે શક ખતાવતા હતા. અને કેટલાક પ્રાચીનકાળના મુકની ઇજલના ૨૨મા અધ્યાયની કેટલીક કલમો વિશે શક ખતાવતા. અને કેટલાક પ્રાચીનકાળના આ ઇજલના પ્રથમ એ અધ્યાય વિશે શક કરતાં. અને એ બંને અધ્યાયો મારસીયુની ટોલાના ગુસ્કા (પ્રત)માં નથી” અને વિદ્વાન નોર્ટને પોતાની મુક પ્રોટેસ્ટનમાં છપાયલી સને ૧૮૩૭ માં તેના પૃષ્ઠ ૭૦માં માર્કની ઇજલ વિશે લખે છે કે “આ ઇજલમાં એક ઇખારત વાંચવા લાયક છે અને તે છેવટના અધ્યાયની ૯મી કલમથી તે પુરે મુધી. અને ઝીકજખાકથી પણ અજખ છે કે, તેણે એ (કલમ)ને રાકની નિશાન કીધા વગર દાખલ કીધી. અને તેની ટીકામાં તે પાછળથી લાગુ કીધેલી છે. એ વાત ઉપર દાખલા લાગ્યો.” ફરી તે દાખલાએ નકલ કરી કહ્યું કે, “આથી સિદ્ધ થયું કે, આ ઇખારત શક બરેલી છે. અને મુખ્યત્વેકરી લખનારાઓની ટેવને ધ્યાનમાં લઈએ કે, તેઓ ઇખારતને કહાડવા કરતાં દાખલ કરવાને ધણું પસંદ કરતા.” અને ઝીજખાક પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળામાં માતખર વિદ્વાનો માંનો છે. અને જ્યારે નોર્ટને તેઓમાં એવી પદવીનો નથી તો ઝીજખાકનું કહેવું તેઓપર લાગુ પડવાનું અને પુરી સનંદથી આ વાત સાખેત થઈ નથી કે, જે ઇજલ યોહાન તરફ લગાડાય છે તે તેની રચેલી છે. એટલુંજ નહિ પણ કેટલાંક કારણો એને વિરૂદ્ધ ખતાવી આપે છે:—

૧ રચવાની ઢગ આગલા વખતમાં મસિહ (અલે)ના પ્રથમ અને તે પછી તેવો હતી. જેવી કે હાલમાં મુસલમાનોમાં ચાલુ છે જેવું કે તૌરાતના હાલમાં જ્યાં કારણમાં જાણી લીધું છે. (જે પૃષ્ઠ ૩૫) અને અધ્યાય ખીજની ગરજ ત્રીજની ૧૮મી શાક્ષીમાં તું વેહેલો જાણી લેશે અને આ ઇજલથી જાહેર થયું નથી કે, યોહાન પોતાની આંખે જોયલા હાલને લખે છે. અને જેને માટે જાહેર શાક્ષી આપે તેજ કપૂલ કામ જમાંમુધી એને

વિરૂધ મન્યુત પુરાવો હોય નહિ.

૨. આ ઇંછલના ૨૧મા અધ્યાયની ૨૪ મી કલમ આવી રીતે છે. “જે શિષ્યે આ કામો સંબંધી શાક્ષી આપી ને આ વાતો લખી, તે એજ છે. ને તેની શાહેદી ખરી છે. અમે જાણીએ છીએ.” ત્યારે એના લખનારાએ યોહાન વિષે આ શબ્દો કહ્યા. “જે શિષ્યે આ કામો સંબંધી શાહેદી આપી, ને આ વાતો લખી; અને તેની શાહેદી” ત્રીજા પુરૂષ સર્વનામથી. અને તેણે પોતાને વિષે કહ્યું “અમે જાણીએ છીએ” મોત કલેમની જમીર (પહેલો પુરૂષ સર્વનામથી) ત્યારે જણાવ્યું ગયું કે, લખનાર યોહાન વગર ખીજે કોઇ છે. અને જાહેર આ છે કે આ ખીજને યોહાનનાં લખાણો મળેલાં ફરી તેથી તેણે વધારો ઘટારો કરી લખેલું. ખુદા ધણું જાણે છે.

૩ ખીજ સૈકામાં જ્યારે આ ઇંછલ વિષે નકાર થયો કે; એ યોહાનની રચેલી નથી. તે વેળા એરીનિયસ કે જે, પોલીકાર્પનો ચેલો અને તે યોહાનનો ચેલો છે, તે હાજર હતો. તેણે નકાર કરનારાઓના મુકાબલામાં એમ કહ્યું નથી કે, મેં પોલીકાર્પથી સાંભળ્યું છે કે, આ ઇંછલ યોહાન શિષ્યની રચેલી છે, તો જો એ ઇંછલ યોહાનની રચેલી હોત તો પોલીકાર્પ તેને જાણત. અને એરીનિયસને ખબર આપત. અને હલકી હલકી વસ્તુઓને એરીનિયસ પોલીકાર્પથી ધણીવાર સાંભળે અને નકલ કરે. અને આવી મોટી વસ્તુને એક વાર પણ સાંભળી નહિ હોય. એ ઘણું જ આધું છે. અને એવું ધારું કે, તેણે સાંભળ્યું પણ લુલી ગયો. એ તો છેક આધું છે. (અસંભવિત છે) કારણ કે, તે મુખે બોલાતી વાતોનો ઇતખાર ખણી કરતો. અને ધણી સારી રીતે યાદ રાખતો. એણે ખીયસ પેતાનો જીવાયલો દતિહાસ સને ૧૮૪૭ માંના ભાગ ૫ મો અધ્યાય ૨૦ પૃષ્ઠ ૨૧૯માં મોહોડે બોલાતી વાતો વિષે એરીનિયસનો ફકરો આવી રીતે નકલ કર્યો છે. “મેં આ વાતોને ખુદાની ફજલથી સારી રીતે સાંભળી છે. અને તેને મારી છાતીપર લખી છે કાગળપર નહિ અને પ્રથમથી મારી આદત છે કે, હું તેને હંમેશા બાણું છું.” અને આપણું આધું છે કે, તે યાદ તો રાખતો હતો. પણ સામાવાળાના મુકાબલામાં ન

કલ કીધું નાહ.

આ કારણથી જણાઈ ગયું કે, ઇન્કાર કરનારાઓએ નકાર કીધો કે, આ ઇંછલ યોહાનની રચેલી નથી ખીજ સૈકામાં. પણ માનનારાઓ તેને સામેત કરી શક્યા નહિ. ત્યારે આ ઇન્કાર ખાસ અમોએજ કીધો હોય તેમ નહિ. અને પહેલા યોહાનના ઉત્તરમાં તું વહેલો જાણી લેશે કે, મૂર્તિપૂજકાના વિદ્વાનોમાંનો સ્ત્રોસ હાંકે પુકારે ખીજ સૈકામાં કહેતો કે, ખ્રીસ્તીઓએ પોતાની ઇંછલોને ત્રણવાર કે ચારવાર, કે એથી વધારેવાર ફરફાર કરી નાંખ્યો છે. તેના મન્યુનો બદલાવ ગયા છે. એને ફારસ જે કે, માનીકી ટોળાના વિદ્વાનોનો મોટો છે- તે ચાથા સૈકામાં યુમ પાડીને કહેતો કે, “આ વાત સિદ્ધ થઈ ચુકી છે કે; આ નવો ફરાર તેને ખ્રીસ્તે (અમે) તેમ તેમના સિધ્યોએ રચ્યો નથી. પણ એક નનામા માણસે રચ્યો છે. અને શિષ્યોતા તરફ, શિષ્યોના સાથીઓ તરફ ભગાડી દીધો છે. જેથી લોકો તેને માતખર ગણે અને તેણે ઇશુ (અમે)ના શિષ્યોને ધણી ઇજ્જત કરી કે, તેણે એવી કીતાબો રચીઓ કે, જેમાં લુલો અને એક ખીજથી વિરૂદ્ધ વાતો છે.”

૪ કેથોલીક હેરોલ્ડ સને ૧૮૪૪માં જ પાયલીના ભાગ ૭ પૃષ્ઠ ૨૦૫માં આવી રીતે છે. “ઇસ્ટાહલને પાતાની કીતાબમાં લખ્યું છે કે, યોહાનની ઇંછલનો લખનાર બેશક આલે ક્રાંડરયાની નિશાળનો કોઇ વિદ્યાર્થી છે.” વિચારો કે, ઇસ્ટાહલન કેવી રીતે આ ઇંછલને યોહાનની રચેલી હોવાનો ઇન્કારકરે છે. અને કેવી તરેહ કહે છે કે, એ આલેક્રાંડ્રીઆની નિશાળના કોઇ વિદ્યાર્થીની રચેલી છે.

૫. બર્ટરનીડર વિદ્વાને કહ્યું છે કે, બેશક આ ઇંછલ આખી અને એવીજ તરેહ યોહાનનાં પત્રો તેનાં રચેલા નથી. પણ ખીજ સૈકાની શરૂઆતમાં કોઇએ રચ્યાં છે.

૬ પ્રખ્યાત વિદ્વાન ઓટીયરો કહ્યું છે કે, આ ઇંછલ ૨૦ અધ્યાયની હતી. ફરી હર્સેસ ચર્ચે યોહાનના મરવા પછી યોહાનના ૨૧મો અધ્યાય ભગાડી દીધો છે.

૭ અસોજન ટોલાવાળા કે જેઓ ખીજ સૈકામાં હતા. તેઓ આ ઇંછલનો તથા યોહાનના

બધા લેખનો નકાર કરતા હતા.

૮. બીજા અધ્યાયની બીજી ગરજમાં તુ વેહેલો જાણી લેશે કે, ૮મા અધ્યાયની શરૂની ૧૧ કલમોને ખીરતીઓના મોટા ભાગે રદ કરેલી. અને આ પણ વેહેલો જાણી લેશે કે, આ કલમો સુધીની ભાષાંતરનાં મળે નહિ. તો જો એ ઇજ્જતની સનંદ હોત તો; મહા વિદ્વાનો તથા કેટલાક ટોલાવાળાઓએ જે કાંઈ કહ્યું; તે કહેતે નહિ. ત્યારે ખરે તો એજ કે, જે મહાવિદ્વાન ઇસ્લાહ લેને અને વિદ્વાન બર્કીનીડરે કહ્યું છે.

૯. ચારે ઇજ્જતો રચવાના વખતમાં ખોટી વાતો વગર સનંદની નિર્બળ રીવાયતો હતી. આથી જણાય છે કે, તેઓ પાસે આ પુસ્તકોની સનંદ નથી. હોને પોતાની ટીકા જે શને ૧૮૨૨માં છપાયેલી ભાગ ૪થાની બીજી તરેહના અધ્યાય ૩માં કહ્યું છે કે, “જે હાલતો કે ઇજ્જતોના રચવાના વખત વિષે અમેને ચર્ચના પુરાના ઇતિહાસ વાળાઓથી પોહોચ્યા છે. તે ઘણા જુડા છે. અને અમુક મળે નહિ. અમુક બાબત તરફ અમને પહોંચાવતા નથી. અને આગલા વડાઓએ ખોટી વાતોને માની લઈ લખી દીધેલી. અને તેમના પાછલાવાળાઓએ તેમની માનને ખાતર તેમના લખાણોને માની લીધેલાં અને આ જુઠી, સાચી વાતો એક લખનારથી બીજા લખનાર તરફ પુગી. અને મુદતના વિતેથી તેને છાની કહાડવું અમરે થઈ પડ્યું.”

ફરી તેજ ભાગમાં તેણે કહ્યું છે. “પ્રથમ ઇજ્જત ઈ. સને ૩૭ માં અથવા ૩૮ માં અથવા ૪૧ માં અથવા ૪૩ માં અથવા ૪૮ માં અથવા ૬૧ માં; અથવા ૬૨ માં; અથવા ૬૩ માં; અથવા, ૬૪ માં; રચાઈ છે. અને બીજી ઇજ્જત સને ૫૬ માં અથવા એ પછી ૬૫ સુધીમાં રચાઈ છે. અને ઘણુંખરે સને ૬૦ માં અથવા ૬૩ માં રચાઈ છે. અને ત્રીજી ઇજ્જત સને ૫૩ માં અથવા ૬૩માં અથવા ૬૪ માં રચાઈ છે. અને ચોથી ઇજ્જત સને ૬૮ માં અથવા ૬૯ માં અથવા ૭૦ માં અથવા ૯૭ માં અથવા ૯૮ માં રચાઈ છે.

હેબ્રીઓનું પત્ર, પીતરનું બીજું પત્ર, યોહાનનું બીજું અને ત્રીજું પત્ર યાકૃબનું પત્ર યોહાનના પ્રકટીકરણ મહુદાનું

પત્ર અને યોહાનના ૧લા પત્રના કેટલાક ફકરા એને શિષ્યોના તરફ લગાડવું વગર આધારે છે. અને સને ૩૬૩ સુધી શક ભરેલા મનાતા હતા. અને કેટલાક ફકરાઓ મજકુર આજસુધી સત્ય શોધક વિદ્વાનોના આગળ રદ થયેલા છે. જે તુ કે અધ્યાય બીજાની ગરજ બીજીમાં તુ વેહેલો જાણી લેશે. અને એ સૂચીની ભાષામાં મળે નહિ. અને અરબસ્તાનની બધી મંડળીઓએ પાતરના બીજા પત્રને તથા યોહાનના બે પત્રને તથા યહુદાના પત્રને તથા યોહાનના પ્રકટીકરણને રદ કરેલા અને એવીજ તરેહ સૂચીની ચર્ચવાળા શરૂથી કે, તે આજસુધી એને રદ કરે છે. અને એને માનતા નથી. જેવું કે આગલી વાતોમાં તુ વેહેલો જાણીતો થશે. હોરને પોતાની ટીકા સને ૧૮૨૨ માં છપાયેલી ભાગ ૨ પૃષ્ઠ ૨૦૬; ૨૦૭ માં કહ્યું છે “સૂચીની તરજુમામાં પીતરનો બીજો પત્ર, યહુદાનું પત્ર, યોહાનનું બીજું તથા ત્રીજું પત્ર, યોહાનનું પ્રકટીકરણ યોહાનની ઇજ્જતના અધ્યાય ૮ માની કલમ ૨ થી ૧૧; અને યોહાનના ૧ લા પત્રના અધ્યાય ૫ માની ૭ માં કલમ મળે નહિ”

ત્યારે સૂચીની ભાષાંતરના ભાષાંતર કરનારાએ આ વસ્તુને કાઢી નાંખ્યા કારણ કે તેની આગળ એ ખરી દરી નહિ. વાંડે ક્યોલીકે પોતાની કાતાબ શને ૧૮૪૧ માં છપાયેલી પૃષ્ઠ ૩૭ માં કહ્યું છે. “રાજર્સે કે જે પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનોમાં વડો છે. તેણે ઘણાંખરાં નામો તે ટોલાના વિદ્વાનોના લખેલા કે, જોઓએ પવિત્ર પુસ્તકમાંથી કેટલાંક વર્ણાયેલાં પુસ્તકોને એવા અકીદાથી કે; તે જુઠા છે. કહાડી નાંખેલા; હેબ્રીઓનું પત્ર, યાકુબનું પત્ર; યોહાનનું બીજું અને ત્રીજું પત્ર; યહુદાનું પત્ર; અને યોહાનનું પ્રકટીકરણ અને પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનોમાંના ડાકટર પીલ્સે કહ્યું છે કે, યુસેબીયસના વખતસુધીના પુસ્તકો (નવો અને જુનો કરાર) લાજબી રીતે મનાયલાં નહોતા. અને તેણે બોહોસીને કહ્યું છે કે, યાકુબનું પત્ર, યહુદાનું પત્ર, પીતરનું બીજું પત્ર, યોહાનનું બીજું અને ત્રીજું પત્ર શિષ્યોનાં રચેલાં નથી. અને લાંબી મુદત સુધી હેબ્રીઓનું પત્ર રદ કરાયેલું હતું અને સૂચીની મં

ડળીવાળાઓએ પીતરનું બીજું પત્ર; યોહાનનું બીજું અને ત્રીજું પત્ર, યહુદાનું પત્ર અને પ્રકટીકરણનાં પુસ્તકને માનવાને લાયક ગણ્યા નથી. એવોજ હાલ અરબની મંડળીનો છે પણ અમો માનીએ છીએ”

લાડનરે પોતાની ટીકાના ભાગ ૪ પૃષ્ઠ ૧૭૫ માં લખ્યું છે “શરીલ અને ઓરસ્લીમ મંડળી એ પોતાના વખતમાં પ્રકટીકરણનાં પુસ્તકને માનેલું નહિ અને આ પુસ્તકનું નામ તે લીસ્ટ માં કે જેમા કાનુનના પુસ્તકો લખાયાં હતાં, મળે નહિ ફરી પૃષ્ઠ ૩૨૩ માં તેણે કહ્યું છે “યોહાનનું પ્રકટીકરણ પુરાની સુધાની ભાષાંતરમાં નથી. અને આરહીષ્ટીયુસે એનાપર લખાણ કીધું નહિ. અને યાકુબે એની ટીકા કીધી હતી નહિ. અને એમેલેસુ એ પોતાના સાંકળાયામાં પીતરના બીજા પત્રને યોહાનના બીજા તથા ત્રીજા પત્રને, યહુદાના પત્રને, અને યોહાનના પ્રકટીકરણને છોડી દીધાં. અને બીજા સુરયાનીઓનો પણ એજ મત છે”

કેથોલીક હેરોલ્ડ સને ૧૮૪૪ માં છપાયેલી ભાગ ૭ પ્રૃષ્ઠ ૨૦૬ માં છે. “રોજે પોતાની બુકના પ્રૃષ્ઠ ૧૬૧ માં લખ્યું છે કે પ્રોટેસ્ટાંટના ઘણાખરા વિદ્વાનો યોહાનના પ્રકટીકરણને માનવા લાયક ગણતા નથી અને પ્રોફેસર ઇવાલ્ડે મજબુત ગવાહીથી સાબેત કીધું છે કે; યોહાનની ઈજિપ્ત અને તેના પત્રો અને પ્રકટીકરણના પુસ્તક એક રચનારનું રચેલું થઈ શકતું નથી.

અને યોસેબીયસે પોતાના ઇતિહાસ ભાગ ૭ અધ્યાય ૨૫ માં કહ્યું છે “દીયોનિસીયસે કહ્યું છે કે કેટલાક પ્રાચીનવાળાઓએ પ્રકટીકરણના પુસ્તકને પવિત્ર પુસ્તકમાંથી કઢાડી નાંખેલું અને તેણે એને રદ કરવામાં ઘણી કારો શ કરેલી અને કહેલું કે; આ આખું વગર અર્થનું અને અજ્ઞાનનો પરદો છે. અને અધુરું છે. એને યોહાન શિષ્ય તરફ લગાડવું ખોટું છે. એનો રચનાર કોઈ શિષ્ય નથી. તેમ કોઈ સારો માણસ પણ નથી. અને ખ્રીસ્તી પણ નથી. એટલુંજ નહિ પણ “સરતહીસન” એદીને યોહાનના તરફ લગાડી દીધું છે. પણ એને હું પવિત્ર પુસ્તકમાંથી કઢાડી નાખવાની શક્તિ રાખતો નથી.

કારણ કે, ઘણા ખરા ભાઈઓ એને ઘણું માને છે. અને હું એમ માનું છું કે, એ કોઈ મદદગામી પુરુષની રચેલી છે. પણ એમ સહેલાઈથી હું માનતો નથી કે આ પુરુષ શિષ્ય, જામેદીનો છોકરો, યાકુબનો ભાઈ, અને ઇજિપ્તનો રચનાર હતો. અને મહાવરા વીગેરેથી માલુમ પડે છે કે એ શિષ્ય નથી. અને એવીજ તરેહ એનો રચનાર તે યોહાન નથી કે જેનું વર્ણન પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૩;૫માં આવેલું છે. કારણ કે એનું એશિયામાં આવવું સાબેત મળે નહિ. ત્યારે આ યોહાન એશિયાવાળો કોઈ બીજો છે. એફેસમાં એ કબ્રો છે. તે બંને ઉપર યોહાનનું નામ લખેલું છે. અને ઇમારત તથા મજબુતી જણાય છે કે, યોહાન ઇજિપ્તવાળો આ પુસ્તકનો રચનાર નથી. કારણ કે ઇજિપ્તની ઇમારત તથા તેના પત્રની ઇમારત મીઠવાળાઓની દબ ઉપર સારી છે. અને તેમાં અધરા શબ્દ નથી. પણ પ્રકટીકરણની ઇમારત એથી ઉત્તરી છે. કારણ કે તે મીઠના મહાવરાથી ઉલટું છે. અને કંટાળો ઉપગમનારી રીત વાપરે છે. શિષ્યો પોતાનું નામ જાહેર કરતા નથી. નતો ઇજિપ્તમાં અને નતો પગલીકપત્રમાં એટલુંજ નહિ; પણ પોતાને મોત-કલ્લીમના (પહેલા પુરુષ સર્વનામથી) શબ્દથી અથવા ગાએબના (૩જો પુરુષ સર્વનામ) શબ્દથી લખે છે. અને વગર બાંધણી બાંધે લખે છે. પણ એને વિરૂધ્ધ આ માણસે પ્રથમ અધ્યાયમાં લખ્યું છે. “ઇશુ ખ્રીસ્તનું પ્રકટીકરણ જે દેવે એને એ માટે આપ્યું કે, જે વેલા થવાની છે. તે પોતાના દાસોને દેખાડેને એણે પોતાનો દુત મોકલીને તેને આસરે પોતાના દાસ યોહાનને દેખાડ્યું” કલમ ૪ જે સાત મંડળી આશિયામાં, છે, તેઓને યોહાન લખે છે કલમ ૯માં હું તમારો ભાઈ યોહાન અને વિપત્તિમાં તથા ઇશુ (અલો) ખ્રીસ્તના રાજ તથા સહનતામાં ભાગીઓ. અને અધ્યાય ૨૨;૮માં છે “મે યોહાને એ દીકાં ને સાંભળ્યાં.” આ કલમોમાં શિષ્યોની દબને વિરૂધ્ધ એણે પોતાનું નામ જાહેર કીધું છે. એમ કહેવાઈ શકતું નથી કે; શિષ્યે પોતાનું નામ તેની આદત વિરૂધ્ધ જાહેર કીધું છે. જેથી તે સારી રીતે આલખાય. કારણ કે જે એની એજ મનઃબલ હોત તો પોતા

ની એવી ઓળખ બતાવ કે જે તેની સાથે ખાસ હોત. તો ક્ષણે તરીકે યોદ્ધાન જળેદીનો દીકરા; યાકુબનો ભાઈ; અથવા યોદ્ધાન શિષ્ય પ્રભુનો પ્યારો અને એ બંને માફક. પણ એણે તો કોઈ ખાસપણું વર્ણન કીધું નહિ. પણ સાધારણ જુ યુવાન કીધો છે. જેમકે “તમારો ભાઈ, તમારો બાગીઓ, તમારો વિપત્તીમાં તથા સહનતામાં” અને મારું આ કહેવું દસીથી નથી. પણ મારી એ ઇચ્છા છે કે; આ બંને માણસોની ઇમારતમાં ફરક જાહેર કરે.”

અને યોસેબીયસે પોતાના ઇતિહાસના ભાગ ડગ્લના અધ્યાય ૩માં લખ્યું છે “બેશક પીતરનું ૧૯ પત્ર સાચું છે. પણ તેનું બીજું પત્ર કોઈ પણ વખતમાં પવિત્ર પુસ્તકમાં લખેલ નોતું. પણ બહુતું હતું. અને પાઉલનાં ૧૪ પત્રો છે. પણ કેટલાંક માણસોએ હેબ્રીઓનું પત્ર કહા ડી નાખ્યું છે.” ફરી મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૫માં તેણે જાહેર કીધું છે. “યાકુબનું પત્ર, યહુદાનું પત્ર, પીતરનું બીજું પત્ર; અને યોદ્ધાનનું બીજું તથા ત્રીજું પત્ર વિષે તેઓએ વાંધો કહાડેલો કે, ઇજીપ્તવાળાઓએ લખેલાં અથવા કોઈ બીજા માણસોએ કે, જેમનાં નામો આજ હતાં. અને સમજવું જોઈએ કે, પાઉલનાં કૃત્ય; પાસ્ટર, પીતરનું પ્રકટીકરણ, બાર્નાબાસનું પત્ર; અને તે પુસ્તક કે જેનું નામ અન્સટેડેશન શિષ્યો છે તે બનાવટી પુસ્તક છે. અને જે સામેત થતા હોય તો યોદ્ધાનનું પ્રકટીકરણ પણ એવું જ છે.” અને તેણે પોતાના ઇતિહાસના ભાગ ૬ના અધ્યાય ૨૫માં હેબ્રીઓના પત્ર વિષે ઓરીજનનું કહેવું આવી રીતે નકલ કીધું છે. “લોકોને મુખે જે ચલે છે તેનો હાલ આવો છે કે, કેટલાકોએ કહ્યું કે, આ પત્રને કસેમેન્ટ કે જે રોમનો બીશપ હતો. તેણે લખેલું છે. અને કેટલાકોએ કહ્યું કે; એને લુકે તરજીબો કીધો છે.” આઈરીસ બીશપ લેશે કે જે સને ૧૭૮માં થયો છે. તેણે તથા હેપપોલીટસે કે જે સને ૨૨૦માં થયો છે તેણે તથા નોવેટીસ પ્રેસબીટર ઓફ રોમે કે જે સને ૨૫૧માં થયો છે તેણે એકદમ એ હેબ્રીઓના પત્રનો નકર કીધો છે. અને ૮૨૬૯ન પ્રેસબીટર ઓફ કાર્થેજ કે જે સને ૨૦૦માં થયો છે તેણે કહ્યું કે એ બા

નાબાનું પત્ર છે. અને ડીશ પ્રેસબીટર રોમે કે જે સને ૨૧૨માં થયો છે, તેણે પાઉલનાં ૧૭ પત્રો ગણ્યાં છે. અને તેણે આ પત્રને ગણ્યું નથી. અને સાધ પ્રયા બીશપ કાર્થેજ કે જે સને ૨૪૮માં થયો છે. તેણે આ પત્રને વર્ણવ્યું નથી, અને સુર્યાની મંડળીવાળા આજ સુધી પીતરના બીજા પત્રને તથા યોદ્ધાનના બીજા તથા ત્રીજા પત્રને માનતા નથી. અને સ્કાલીનને કહ્યું છે કે જેણે પીતરનું બીજું પત્ર લખ્યું તેણે પોતાનું વખત ગમાવ્યું છે. યોસેબીયસે પોતાની તવારીખના ભાગ ૨ના અધ્યાય ૨૩ માં યાકુબના પત્ર વિષે કહ્યું છે. “ધારવામાં આવ્યું છે કે, આ પત્ર બનાવટી છે. પણ ઘણા બરા પ્રાચીનવાળાઓએ એને વર્ણવ્યું છે. અને એવીજ તરેહ યહુદાના પત્ર વિષે ધારવામાં આવ્યું છે. પણ એ ઘણીખરી મંડળીઓમાં વપરાય છે.”

બેબલનો ઇતિહાસ છપાયેલો સને ૧૮૫૦માં તેમાં છે. “ત્રોતપસે કહ્યું છે કે, આ પત્ર યહુદા ઓસકોફ (અર્થ બીશપ)નું પત્ર છે કે જે ૫૩ શાલેમ નો ૧૫મો ઓસકોફ છે. એડરીન રાજાના વખતમાં હતો.

યોસેબીયસે પોતાના ઇતિહાસ ભાગ ૬ના અધ્યાય ૨૫માં લખ્યું છે “ઓરીજને યોદ્ધાનની ડીકાના ભાગ પમામાં કહ્યું છે કે, પાઉલે બધી મંડળીઓ તરફ કાંઈ લખ્યું નથી. અને જે કાંઈ મંડળી તરફ લખ્યું હતું તે એ ચાર લીટીઓ હતી.” ત્યારે ઓરીજનના કહેવા પ્રમાણે પાઉલના તરફ લગાડેલા પત્રો તેનાં રચેલાં નથી પણ બનાવટી ઓ તેના તરફ લગાડેલા. અને એ લીટી કે ચાર લીટી કદાપિ કેટલાંક (પત્રો)માં પાઉલનું કલામ પણ છે. અને જ્યારે મજકુર વાતોને સંચરે તો તમને જાહેર થશે કે, જે કાંઈ ફારસે કહ્યું છે. “બેશક આ નવા કરારને ખ્રીસ્તે તથા શિષ્યોએ રચ્યું નથી. પણ કોઈ નનામા પુરૂષે રચ્યું છે. અને શિષ્યો અને તેમના સાથીઓ તરફ લખાડી દીધું છે.”—બેશક ખરું છે. અને એ બાબતમાં બહુજ ઠીક કહ્યું.

અને પ્રથમ ભાગમાં તું જાણી ચુક્યો છે. (જે પૃષ્ઠ ૩૨) ૭ પત્રો અને પ્રકટીકરણનું પુસ્તક સહ ભરેલું ૨૬ કરેલું. સને ૩૬૩ સુધી હતું. અને

નીસની સભા કે જે સને ૩૨૫માં બેગી થઈ હતી. તેણે એને માન્યાં નહિ. ફરી લુદીસયા સભા કે જે સને ૩૬૪માં બેગી થઈ હતી. તેણે છપત્રોને કબૂલ ગીધાં હતાં.^૨ અને પ્રકટીકરણનું પુસ્તક તો એ સભામાં પણ શક ભરેલું રહી ગયું હતું. ફરી કાર્યેજ સભામાં કે જે સને ૩૮૭માં મળી હતી. તેણે કબૂલ કરી. પણ એ બંને સભાનું કબૂલ રાખવું કાંઈ દાખલો થઈ શકતો નથી. (તેનાં કારણો નીચે પ્રમાણે છે):—

૧. આખી છ સભાના વિદ્વાવાનોએ જુદે થ પુસ્તકને માનેલું અને લુદીસ્યાં સભાના વિદ્વાનોએ એસ્તરના અધ્યાય ૬ તથા અધ્યાય ૧૦ની ૧૦ ક્લમને માનેલી. અને કાર્યેજ સભાના વિદ્વાનોએ વજદમ (sagesse)ના પુસ્તકને તોખયાના પુસ્તકને, આરકના પુસ્તકને; ઇક્લીજ્યા સ્ટીક્કના પુસ્તકને, અને મકાખીઓનાં બંને પુસ્તકને માનેલાં. અને એઓના લૂકમને એ પુસ્તક વિષે એ પછીની ત્રણ સભાના વિદ્વાનોએ કબૂલ રાખેલાં તો જે એઓનો લૂકમ દાખલા દલીલથી હતો તો બધાને માનવું નેહએ. અને જે વગર દાખલાએ હતો નેમકે ખરું એજ છે તો બધાને રદ કરવું નેહએ. પણ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોલાથી તાળુબ છે કે, એઓ તેઓના લૂકમને છ પત્રો અને પ્રકટીકરણના પુસ્તક વિષે માને છે. અને એ સોવાયને રદ કરે છે. મુખ્યત્વે ફરી ચલુદેયના પુસ્તકને કે જેને માનવા વિષે ૬ એ સભાઓ એકે મતે થએલી. એસ્તરના પુસ્તક વગર તેઓનાં બીજાં રદ કરેલાં પુસ્તક વિષે તેઓનું એવું બહાનું આ લી શકતું નથી કે, તેઓનાં મુળ શુભ થઈ ગયાં છે. કારણ કે જેરામ કહે છે કે તેને ચલુદેય અને તે

૧ પાઉલનાં દરેક પત્રને મથાલે લખાય છે. પાઉલનું પત્ર ફલાણાઓને, પણ હેબ્રીઓના પત્રને માથે શુભ રાત્રી બેખલ છપાયલું સને ૧૮૬૭ ઉર્દુ છપાયલું સને ૧૮૭ અરબી છપાયલું સને ૧૮૧૧ તથા સને ૧૮૬૫ માં હેબ્રીઓને પાઉલનું પત્ર એમ લખ્યું નથી આ થી સિધ્ધ થાય છે કે હજ એઓને સિધ્ધ થયું નથી કે; એ હેબ્રીઓનું પત્ર કોનું લખેલું છે અને જ્યારે કોનું લખેલું અને તે કેવો માણસ હતો એજ નથી સિધ્ધ ન થાય તો ફરી તે પવિત્ર પુસ્તકનું અંગ કે ગણાય? શુ મો

૨ તે છ પત્રો આ છે. હેબ્રીઓનું પત્ર ૨. પીતરનું પત્ર ૩. યોહાનનું બીજું પત્ર ૪ તેનું ત્રીજું પત્ર ૫ યાકુબનું પત્ર ૬. ચલુદાનું પત્ર. શુ. મો.

બધા પુસ્તકનું મુળ આદી ભાષામાં મળ્યું છે. અને મકાખીઓનું ૧લા પુસ્તકનું મુળ તથા ઇક્લીજ્યાસ્ટીક્ક પુસ્તકનું મુળ હેબ્રી ભાષામાં મળ્યું છે. અને આ પુસ્તકોના મુળથી ભાષાંતર થયા છે. ત્યારે તેઓપર લાજેમ છે કે: આ પુસ્તકોને કે જેના મુળ જેરામને મળ્યાં છે, તેને માને, તેમ છતાં તેઓને લાજેમ છે કે; માથી ની ઇજ્જતને માને નહિ. કારણ કે એનું મુળ શુભ થયું છે.

૨ હોર્નના એકરારથી સાબીત થયું છે કે: વાતોની શોધ કરવાનું આગલા વખતવાળાઓમાં હતું નહિ. અને તેઓ ખોટી વાતોને સાચું માનતાં. અને તેને લખતા. અને જેઓ કે; તેઓ પછી આવ્યા. તેઓએ તેઓની વાતની તાબેદારી કરી. ત્યારે ઘણું ખરું તો એકે; સભાના વિદ્વાનોને પણ ફેટલીક ખોટી વાતો આ પુસ્તક વિષે પોસાંચી હોય. ફરી તેથી એક મુદત સુધી રદ કાઢેલા પુસ્તકોને માન્યાં હોય.

૩ પવિત્ર પુસ્તકોના હાલ એઓને ત્યાં બ દોખસ્ત અને કાયદાઓના હાલ સરખો છે.

શું તું નહિ જ્ઞેનો કે (૧) શ્રીકનો તરજુમો એઓના આગલાઓમાં શિષ્યોના વખતથી તે ૧૫મા સૈકા સુધી માતખર હતો. અને એઓ હેબ્રી પ્રતને ફેરફાર થઈલી માનતા હતા. અને ખરી તેઓમાં આજ હતી. અને એ પછી ઉલટો મોઆમલો થઈ ગયો. અને ફેરફાર થયલો ખરો થઈ ગયો. અને ખરો ખોટો અને ફેરફાર થયલો. ત્યારે એઓના બધા આગલાઓને અજ્ઞાન તા લાગુ પડવાની? (૨) એમના આગલાઓમાં દાનિએલનું પુસ્તક શ્રીક તરજુમા પ્રમાણે માતખર હતું અને જ્યારે ઝોરીજને તેના ખરા નહિ થવાનો લૂકમ કીધો તો તેને પડતું મેલ્યું. અને થીઓદોશન ભાષાંતરથી તેને લીધું? (૩) ઇસ્ત્રીયમનું પત્ર ૧૬મા સૈકા સુધી મનાયલું હતું ફરી ૧૭મા સૈકામાં તે ઉપર વાતચીત આ નેથી તે ઘણું ખરા પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોલાવાળાઓને ત્યાં જુદું કયું? (૪) લેડીન તરજુમો કેયોલીક માં માતખર છે અને પ્રોટેસ્ટન્ટોમાં ફેરફાર થયલો અને જેર માતખર? (૫) નાની ઉત્પાતનું પુસ્તક ૧૫મા સૈકા સુધી માતખર ગણાતું હતું જે

મકે ખીજ અધ્યાયમાં તું વહેસો જાણી લેશે. ક. રી ૧૬માં સૈકામાં તે ખોટું અને ખનાવટી હતું? (૬) એજરાનું ત્રીજું પુસ્તક આજ સુધી ઓકની મંડળીવાળા માને છે. અને કુદોલીક અને પ્રોટે સ્ટન્ટ ટાલાવાળા રદ કરે છે. અને સુલેમાનના ગી-તો તેઓના આગેવાનોએ માન્યાં હતાં. અને પોતાના પવિત્ર પુસ્તકમાં તેઓએ લખેલાં અને આજ સુધી કોરેક્ષ સિક્કરીઆસમાં જડે છે. અને હાલમાં તે ખનાવટી ગણાય છે. અને હું આશા રાખું છું કે; ધીમે ધીમે આખાને ખનાવટી જાણી લેશે. જે ખુદાએ ચાલું છે. ત્યારે મારા વર્ણનથી ચાલાક વાંચનારને જાણે થયું હશે કે; તેઓ પાસે ખરાબર સનદ જડતી નથી. નતો જીના કરારના પુસ્તકોની અને નતો નવા કરારનાં પુસ્તકોની અને જ્યારે એ બાબતમાં તેઓ તંગ થઈ જાય છે. તો કદી એ વેળા આધાર પકડે છે કે, ખીરતે (અલે) જીના કરારનાં પુસ્તકોની સત્યાઈની શાક્ષી આપી છે. અને એ શાક્ષીનો હાલ વિસ્તારથી ખીજ અધ્યાયના ખીજ ઘોકાના જવાબમાં તું વહેસો જાણી લેશે તું વાદ જો.

૧લી તરેહ ફેરફારના વર્ણનમાં

ભાગ ત્રીજો

આ પુસ્તકો ફેરફાર અને ભુલથી ભરેલાં છે. તેના વર્ણનમાં હું એભાગની ખેતરેહ કડું છું અને દરેક તરેહમાં દાખલા લાઉં છું.

૧લી તરેહ ફેરફારના વર્ણનમાં

૧. જે કોઈ હજકીઆલ અધ્યાય ૪૫ તથા ૪૬ને ગણના અધ્યાય ૨૮ તથા ૨૯ સાથે મેળવશે તો તે કાયદાઓમાં ઘણો ફેરફાર જોશે

૨ યહોશુઆ અધ્યાય ૧૩ના વચ્ચે અને પુનર્નિયમ અધ્યાય ૨ વચ્ચે ખુદો ફેરફાર છે અને જેમાંથી એક ખાત્રીથી ખોટું છે. જેમકે બાગ ૨માં યહોશુઆના પુસ્તકના હાલમાં તું જાણી ચુકો છે (જો પૃષ્ઠ ૩૯)

૩ કાળવૃત્તાંત ૧ના અધ્યાય ૭માં અને ૮માંમાં બન્યામીનના છોકરાઓના વર્ણનમાં ફેરફાર મળે છે. એવીજ તરેહ એ અને અધ્યાય ૫ વચ્ચે અને ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૪૬ વચ્ચે છે અને પુસ્તકવાળા યહુદી અને ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનોએ એકરાર કર્યો છે કે, ૧ કાળવૃત્તાંતમાં લખાયેલ ખોટું છે જેમ કે અધ્યાય ખીજની ગરજ ૧લીમાં તું વહેસો જાણી લેશે.

(નોંધ) ૧ જેવી રીતે કાળવૃત્તાંતમાં લખાયેલ ખોટું છે. તેવીજ રીતે ઉત્પત્તિ ૪૬નું લખાણ પણ બન્યામીનના છોકરાઓ વિષેનું ખોટું છે જેવું કેટલી કાળદારસલીએ કબુલ રાખ્યું છે જુઓ આ પુસ્તક ૫૫, ૩૭ થી મા.

૪ ૧. કાળવૃત્તાંત અધ્યાય ૮ની કલમ ૨૯થી ૩૮ સુધીને અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૯ માંની કલમ ૩૫થી ૪૪ સુધીને વચ્ચે નામેમા ફેરફાર છે. અને આદમ કલાઈ પોતાની દીકાના ભાગ ખીજમાં કહ્યું છે. “યહુદીઓના વિદ્વાનો કહે છે કે- એજરાને ખે પુસ્તક જડયાં. જેમાં આ ફકરા ફેરફાર નામના હતા. અને તેને એવી ઓલખ થઈ નહિ કે, બંનેમાં કયું ખરૂં છે નથી બંનેને નકલ કરીધા.”

૫ ૨. સમુએલ ૨૪, ૯માં આવી રીતે છે. ઇશ્રાયેલમાં તલવાર ચલાવનારા શુરા પુરૂષો આ ૬ લાખ હતા. અને યહુદામાં પાંચ લાખ પુરૂષ હતા.” પણ ૧ કાળવૃત્તાંત ૨૧;૫માં આવી રીતે છે. “ને સર્વ ઇશ્રાયેલ પુરૂષ ૧૧ લાખ તલવાર ખેંચનારા હતા ને યહુદામાં ચાર લાખ ૭૦ હજાર ૨ પુરૂષો તલવાર ખેંચનારા હતા” ત્યારે ઇશ્રાયેલ પુરૂષોની ગણતરીમાં ૩ લાખના અંદાજનો અને યહુદાની ગણતરીમાં ૩૦ હજારના અંદાજનો ફેરફાર થયો.

૬ ૨. સમુએલ ૨૪;૧૩માં આવી રીતે છે. “ને ગાદ દાઉદ પાસે આવ્યો ને તેણે જણાવ્યું ને તેને કહ્યું કે, તારા દેશમાં ૭ વર્ષ ફરકાળ થાઓ” પણ ૧ કાળવૃત્તાંત ૨૧;૧૨માં આવી રીતે

છે. “ ને ગાદ દાઉદ પાસે આવ્યો. ને તેને એમ કહ્યું કે; પ્રભુ એમ કહે છે કે, તું પોતાને સાર કપુલ કર કે, શું ત્રણ વર્ષ દુકાળ” ત્યારે પહેલા માં ૭ વર્ષ છે અને બીજામાં ૩ વર્ષ છે, અને દીકાકારોએ એકરાર કર્યો છે કે, બેશક પહેલું ખોટું છે.

૭૨. રાજ ૮;૨૬માં આવી રીતે છે “અહા ન્યા રાજ થયો ત્યારે તે ૨૨ વર્ષનો હતો.” પછી ૨ કાળવૃત્તાંત ૨૨;૨માં આવી રીતે છે. “અહા ન્યા રાજ થયો, ત્યારે તે ૪૨ વર્ષનો હતો.” ત્યારે આ બંનેમાં ફેરફાર થયો. અને બીજું ખાત્રીથી ખોટું છે. જેવું કે, એઓના દીકાકારો એ એકરાર કર્યો છે. અને કેમ કરીને ખોટું ન હોય; એનો બાપ યહોરામ રાજ ન્યારે મરણ પામ્યો ત્યારે ૪૦ વર્ષનો હતો. અને બાપના મરવાની સાતેજ ગાદીએ બેઠો. જેવું કે આગલા અધ્યાયથી જણાય છે. તો જો ખોટું ન હોય તો બાપથી દીકરો એ વર્ષ મોટો હતો એવું લાગુ પડવાનું.

૮૨ રાજ ૨૪;૮માં આવી રીતે છે. “યહોયાકીમ રાજ થયો ત્યારે તે ૧૮ વર્ષનો હતો.” પછી ૨ કાલવૃત્તાંત ૩૬;૯માં આવી રીતે છે. “અને યહોયાકીમ રાજ થયો ત્યારે તે આઠ વર્ષનો હતો.” ત્યારે આ બંનેમાં ફેરફાર થયો અને બીજું ખાત્રીથી ખોટું છે. જેમ કે એમના દીકાકારોએ કપુલ રાખ્યું છે અને બીજા અધ્યાયની ગરજ ૧લીમાં તું પહેલો જણી મેરો.

૯૨. સમુએલ ૨૩;૮માં તથા ૧ કાળવૃત્તાંત ૧૧;૧૧માં એક બીજાથી વિરુદ્ધ છે. અને આદમ કલાર્કે સમુએલવાળી ઇબ્રાહીમની નીચે કહ્યું છે. “ડાકટર કીનીકાંડે કહ્યું છે કે, આ કલમ

(૧) એ મુલને ગુજરાતી બૈબલવાળો સમજી ગયો છે. જેથી સને ૧૮૬૦માં છપાયેલી બૈબલમાં તેણે સુધારો કરી ૪૨ની જગ્યા ૨૨ લખ્યા છે. ગુ. મો.

૨ (૨) રામુએલ ૨૩;૮ની ઇબ્રાહીમ આ છે. “દાઉદનાં મુશાં માણસોનાં એ નામ છે. જે તાબોની સરકારમાં મુખ્યાસન ઉપર બેઠો. તે અદાનો અર્જની હતો.” અને કાળવૃત્તાંત ૧૧;૧૧ની ઇબ્રાહીમ આ છે “ને દાઉદના જે પરાક્રમીઓ તેઓની મથુત્રીએ હક્ક મીનો દીકરો. ઘણાખામ ત્રીસનો મુખ્ય.

માં લણુ ભારી ફેરફાર થયેલા છે.” ત્યારે આ એક કલમમાં ત્રણ ભુલો થઈ.

૧૦ ૨ સમુએલના અધ્યાય ૫ તથા ૬માં ખુલ્લું લખાયું છે કે; પાલેસ્ટાઈન વાલાઓ સાથે લડાઈ કરીયા પછી દાઉદ (અલે) ખુદાનો ઠાપ (તાબુત) લાવ્યો. પણ ૧૭ કાલવૃત્તાંત અધ્યાય ૧૩ તથા ૧૪થી માલૂમ પડે છે કે; તેઓથી લડાઈ કરવા પહેલાં તેવણુ એ કાપ (તાબુત) ને લાવેલા. અને મજકુર અધ્યાયોને જોનારપર કાંઈ છુપું નથી. કે એ બનાવ એકજ વારનો છે. ત્યારે એ બેમાંનું એક ખોટું થવાનું.

૧૧ ઉત્પત્તિ ૬;૧૯, ૨૦થી તથા ૭;૮, ૯થી માલૂમ પડે છે કે, ખુદાએ તુહને હૂકમ આપેલો કે સર્વ જાતનાં પશુ પક્ષીઓમાંથી બધે નરમાદને લીએ. પણ ઉત્પત્તિ ૭;૨-૩થી માલૂમ પડે છે કે, દરેક જાતનાં પવિત્ર પશુઓને તથા દરેક જાતનાં પવિત્ર પક્ષીઓને સાત સાત જોડ લીએ. અને દરેક અપવિત્ર પશુઓનાં બધે જોડ લીએ.

૧૨ મથુના અધ્યાય ૩૧થી માલૂમ પડે છે કે, બની ઇશ્રાયેલ (ઇશ્રાયેલ પુત્રો) મદાનીઓ ને મુસા (અલે)ના વખતમાં નાશ કરી નાંખેલા; અને તેમાંના પુરુષોને એકદમ છોડેલા નહિ. ન તો વયે પોહોંચેલાને અને ન બાળકને તે એટલા સુધી કે દુધપીતા છોકરાને પણ (છોડેલા નહીં.) અને એવીજ રીતે તેઓમાંની સ્ત્રીઓ વયે પોહોંચેલીઓને પણ રહેવા દીધેલી નહિ અને નાની છોકરીઓને તેઓએ પોતાને માટે લીધેલી હતી. પણ ન્યાયાધીશો અધ્યાય ૬થી માલૂમ પડે છે કે તેઓ ન્યાયાધીશોના વખતમાં ઘણી કુવત વાળા હતા. તે એવી તરેહ કે; ઇશ્રાયેલ પુત્રો તેઓથી છતાયલા અને નિર્બળ હતા. અને એ બંને વખતોમાં ૨૦૦ વર્ષનુંજ અંતર છે. ત્યારે હું કહું છું કે; ન્યારે મદાનીઓ મુસા (અલે)ના વખતમાં નાશ થઈ ગયા. તો ફરી આટલી મુદતમાં એવા શક્તિવાન કેમ બન્યા કે, ઇશ્રાયેલ પુત્રો છતાઈ ગયા. અને તેઓએ એમને ૭ વર્ષ સુધી અશક્તિવંત કર્યા.

૧૩. નિર્ગમન-૯;૬માં આવી રીતે છે. “અરી તેને બીજા દિવસે પ્રભુએ તેવું કીધું. ને માસને

ઓનાં સર્વ ઠોર મરી ગયાં. ને ઇશ્રાયલ પુત્રોનું એક પણ મર્યું નહિ.” આથી માલુમ પડે છે કે, મીસરીઓનાં સર્વ ઠોર મરી ગયલાં. પણ એજ અધ્યાયની કલમ ૨૦;૨૧માં છે. “અને દ્રાહનના સેવકોમાંથી જે જે પ્રભુની વાતથી ખીધા તેઓએ પોતાનાં ઠોરને ઘરોમાં હાંકી દીધાં. અને પ્રભુની વાતને જોણે મન ન લગાડ્યું તેણે પોતાનાં સેવકોને તથા પોતાનાં ઠોરને દોષમાં રહેવા દીધાં.” ત્યારે એ બંનેમાં ફરકાર થયો.

૧૪ ઉત્પત્તિ ૮;૮,૧માં છે “ને ૭મા માસને ૧૭મે દહાડે વહાણુ આરારાટના પહાડોપર બેઠું. ને ૧૦મા મહિના લગી પાણી ઓસરતાં ગયાં. ને ૧૦મા મહિનાને ૧લે દહાડે પહાડેનાં શીખરો દેખાયાં.” ત્યારે આ બંને કલમો એક બીજાને વિરુદ્ધ છે. કારણ કે બન્નારે ૧૦મા મહિનામાં પહાડોનાં શીખરો દેખાયાં. ત્યારે કેમ કરીને ૭મે મહિને આરારાટના પહાડો ઉપર વહાણુ બેઠું ?

૧૫થી ૨૬. ૨. શમુએલ અધ્યાય ૮ વચ્ચે તથા ૧ કાળ વૃતાંત અધ્યાય ૧૮ વચ્ચે મુલ હેત્રીમાં ઘણો ફરકાર તથા એક બીજાને વિરુદ્ધ છે, અને ભાષાંતર કરનારાઓએ કેટલીક જગ્યામાં સુધારો કીધો છે. પણ હું આદમ કલાર્ક ટીકાકારની ટીકાના ભાગ રથા કે જે શમુએલની ઇબ્રાહીમની નીચે લખાણુ છે. તેને નકલ કરું છું.

૨. શમુએલ અધ્યા. ૮ કલમ.

૧. દાઉદે ટેક્લાની લ ગામ પગસ્તીઓ.

નાહાયમાંથી લીધી ૧

૩ હદાદીજર.

૪. એક હજારને સા તસો સવાર ૪

૮. ને હદાદીજરના ન

ગરખીજાને ખીરો

યાઈમાંથી દાઉદે

૧ કાળ વૃતાંત ૧૮ કલમ.

૧. તેણે (દાઉદે) પલ સ્તીઓના હાયમાં

થી ગાય તથા તે

નાં ગામો લીધાં.

૩ હદરેજર

૪ હજાર રથને ૭૦૦ સવાર

૮ ને હદરેજરનાતર

ભત તથા કુન

નગરોથી દાઉદે

રાગ્નએ ઘણુંજ

ખીતળ લીધું

૯. યોધએ હદાદીજ

૨ રાગ્ન.

૧૦ યોરામ

૧૨ આરામથી

૧૩. આરામ

૧૭. અખી મેલેક, સ

રાયા દક્તરદાર

હતો.

અતિગણુ ખીતળ લીધું

૯ તોહએ હદરેજર

રાગ્ન

૧૦. હદુરામ

૧૧. અદુમથી

૧૧. અદુમ.

૧૬. અખી મેલેક. શાવ

શા દક્તરદાર હતો.

આ બંને અધ્યાયમાં ૧૨ ફરકાર છે.

૨૭-૩૨ મજકર ટીકાકારે રાશમુએલ અધ્યાય ૧૦ વચ્ચે ને ૧ કાળવૃતાંત અધ્યાય ૧૮ વચ્ચે ફરકાર બતાવ્યા છે.

૨ શમુએલ અધ્યાય ૧૦.

કલમ.

૧૬ ને શોયાક હદાદી

જરના સૈન્યનો સે

નાપતિ.

૧૭. હેલામ આવ્યો.

૧૮: ૭૦૦ રથનાને ત

થા ૪૦ હજાર સ

વારને સૈન્યના સે

નાપતિ શોયાકને.

૧ કાળ વૃતાંત અધ્યાય ૧૮.

કલમ.

૧૬. ને હદરેજના સૈ

ન્યનો સરદાર શુ

ફક.

૧૭. તેઓને પોહાંચ્યો.

૧૮. ૭ હજાર સ્વારોને

તથા ૪૦ હજાર

પાયદલને સૈન્યના

સરદાર શુફકને

આ બંને અધ્યાયમાં ૭ ફરકાર છે.

૩૩. ૧ રાગ્ન ૪;૨૬માં આવી રીતે છે. “અને સુલેમાનના તેના રથોને સાડ ૪૦ હજાર ઘોડાના તથે લાતથ ૧૨ હજાર સવાર હતા.” પણ ૨ કાળ વૃતાંત ૯;૨૫માં આવી રીતે છે. “અને સુલેમાનની પાસે ઘોડાને સાડ તથા રથોને સાડ ૪ હજાર તથેલા તથા ૧૨ હજાર સવાર હતા.” આવીજ રીતે ફારસી (ગુજરાતી) તથા બ્રહ્મ ભાષાંતરોમાં છે. પણ અરબી ભાષાંતર હપાયલુ સને ૧૮૪૪ (સને ૧૮૧૧ સને ૧૮૬૦) વાલાના ભાષાંતર કરતાએ કાલ વૃતાંતનાં પુસ્તકમાં ચારના શબ્દને ૪૦થી બદલી નાખ્યો છે. આદમ કલાર્ક ટીકાકારે રાગ્નઓના પુસ્તકની ઇબ્રાહીમની નીચે ભાષાંતરો તથા ટીકાઓના ફરકારને પ્રથમ નકલ કરીને કહ્યું છે. “શોબતુ તો આ છે કે; આ ફરકારને ધ્યાનમાં રાખતાં ગણતરીમાં ફરકાર (તફરૂક) થવાને માની લેવો.”

(૧) ગુજરાતી હપાયલુ સને ૧૮૬૧માં તથા ઉરદુ હપાયલુ સને ૧૮૭૦માં માં આ કલમ આવી રીતે છે “દાઉદે મેથગ આઝમા પલસ્તીઓના હાયમાંથી લીધું” ડુ. મો.

૨. ગુજરાતી બૈબલ તથા ઉરદુ બૈબલમાં ફરકાર કરી આવી રીતે લખ્યું છે. ૧ હજાર રથને સાતસો ફરકાર.” ડુ. મો.

૩૪. ૧ રાજ ૭;૨૪ વચ્ચે અને ૨ કાળ વૃત્તાંત ૪;૩ વચ્ચે ફેરફાર છે. આદમ કલોઈ પોતાની દીકાના ભાગ ખીજામાં કાળવૃત્તાંતની ઇમારતની દીકામાં કહ્યું છે “મોટા મોટા તપાસ કરનારા વિદ્વાનોએ ધારણા કરી છે કે; આ જગ્યામાં પણ રાજઓના પુસ્તકની ઇમારત ખરી છે. એમ માનવું સારું છે. અને થઈ શકે છે કે બકએમના (શબ્દ)ની જગ્યા બકરેમનો શબ્દ આવ્યો હોય.” અને બકરેમનો ૧ અર્થ બલદ થાય છે. અને બકએમનો અર્થ ગાંઠ થાય છે. ત્યારે આ દીકાકારે કાલ વૃત્તાંતની ઇમારતમાં તહરીફ થવાનો ઇકરાર કીધો. તે કાળ વૃત્તાંતની ઇમારત ખોટી થઈ. દીકાહેનરી અને રકોટના ભેગા કરનારાઓએ કહ્યું છે. “આ જગ્યા ફેરફાર અક્ષરોના બદલાઈ જવાથી થયો છે.”

૩૫. ૧ રાજ ૧૬;૨ આવી રીતે છે. ૩ “અહાજ રાજ થયો. ત્યારે તે ૨૦ વર્ષનો હતો. અને તેણે સોલ વર્ષ યશસ્વેમમાં રાજ કીધું.” અને એના દીકરા હજકીઆના હાલમાં ૨ રાજ ૧૮; ૨ આવી રીતે છે. “તે રાજ થયો. ત્યારે તે ૨૫ વર્ષનો હતો.” ત્યારે એવું લાગુ પડે છે કે; હજકીઆ (પોતાના બાપર) અહાજની ૧૧ વર્ષની ઉંમરે જન્મેલો. અને એ ધારાથી ઉત્પન્ન છે. તે બહેર છે કે; એ માંડું એક ખોટું છે. અને દીકાકારોએ આગલાને ખોટું થવાનો ઇકરાર કીધો છે. અને દીકા હેનરી અને રકોટના ભેગા કરનારાઓ

૧. ગુજરાતી બૈબલવાળાએ બકએમનો અર્થ કાગડો કર્યો છે અને બેરુદ બૈબલવાળાએ ગાંઠ તરજી મો કીધો છે. શુ. મો.

૨ ખોટા થવાનો ખુલાસો આ છે કે; અહાજ ૨૦ વર્ષની ઉંમરે રાજ થયો. અને ૧૬ વર્ષ રાજ કરી મરણ પામ્યો ત્યારે તેની ઉંમર ૩૬ની થઈ. એના મરણ પછી એના દીકરો હીજકીઆ રાજા થયો. ત્યારે તેની ઉંમર ૨૫ વર્ષની હતી ત્યારે ૩૬ માંથી ૨૫ વર્ષ બાક કરીએ તો બાકી ૧૧ રહેશે પણ એમ થઈ શકતું નથી. શુ. મો.

૩ ગુજરાતી બૈબલ છપાચઠ સને ૧૮૬૧માં ૨ રાજ ૧૬;૨માં સુધારા કરી આવતા સવાલ નહિ લાગુ પડે માટે ૨૦ વર્ષન બદલે ૨૫ નાખ્યાં છે. પણ કાળવૃત્તાંત ૨૮;૧માં તેવો સુધારો કરતાં સુકી જઈ ૨૦ વર્ષન લખ્યાં છે હુ. મારકુ કે બીજા આપૃતીમાં જે જાણી તે તે એને પ્રજા સુધારાથી શુ. મો.

એ અધ્યાય ૧૬ની દીકામાં કહ્યું છે. “બાણ” ખર ૨૦નો શબ્દ ૩૦ની જગ્યા લખાયો છે. જુઓ. એજ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૮;૨”

૩૬. ૨. કાળવૃત્તાંત ૨૮;૧ “અહાજ રાજ થયો ત્યારે તે ૨૦ વર્ષનો હતો. ને તેણે યશસ્વેમમાં ૧૬ વર્ષ રાજ કર્યું” અને મજકુર પુસ્તકના ૨૯;૧માં આવી રીતે છે. “હજકીઆ ૨૫ વર્ષનો થઈને રાજ થયો.” આ જગ્યા પણ એમાંનું એક ખોટું છે, અને બહેર એ છે કે, પહેલું (ખોટું) છે. જેવું કે તે જાણી લીધું.

૩૭. ૨. શમુએલ ૧૨;૩૧ વચ્ચે તથા ૧ કાળવૃત્તાંત ૨૦;૩ વચ્ચે ફેરફાર છે. અને હોને પોતાની દીકાના ભાગ ૧માં કહ્યું છે “અચીત શયે એલની ઇમારત ખરી છે. કાળવૃત્તાંતની ઇમારતને એના જેવી કરવી જોઈએ.” ત્યારે એને નજદીક કાળવૃત્તાંતની ઇમારત ખોટી છે. વિચારો કે કેવી રીતે સુધારવાનો અને બદલી કહાડવાનો હુકમ કરે છે. અને અરબી ભાષાંતર છપાયલું શને ૧૮૪૪ ના ભાષાંતર કરનારથી અજાણ છે કે તેણે (ઉલટી) શમુએલની ઇમારત કાળવૃત્તાંતની ઇમારત જેવી કરી અને ઇન્સાફ તો આ છે કે; એ કાંઈ અજાણ નથી. એ તો એમની સારી ટેવ છે.

૩૮. ૧ રાજ ૧૫;૩૩ આવી રીતે છે. “યહુના રાજ આશાને ત્રીજે વર્ષે અહીયાનો દીકરો આસા, તિસામાં સર્વ ઇશ્રાયેલપર રાજ થયો. ૨૪ વર્ષ.” પણ ૨ કાળવૃત્તાંત ૧૬;૧માં આવી રીતે છે. “આશાના રાજ્યને ૩૬મે વર્ષે ઇશ્રાયેલ રાજ આશા યહુદાપર ચહડ્યો.” ત્યારે આ બંનેમાં ફેરફાર થયો અને એ એમાંથી એક ખાત્રીથી ખોટું છે. કારણ કે ૧લી કક્ષમ પ્રમાણે આશા (૨૪ વર્ષ રાજ કરી) આશાને ૨૬મે વર્ષે મરણ પામ્યો. અને આશાને ૩૬મે વર્ષે તો આશાના મરણને ૬૨ વર્ષ થઈ ગયલાં. ફરી એ વર્ષમાં એણે શી રીતે ચહાઈ કીધી યહુદાપર? હેનરી અને રકોટની દીકાના ભેગી કરનારાઓએ કાળવૃત્તાંતની ઇમારતને નાચે કહ્યું છે “બહેર છે કે, આ કાળવૃત્તાંત ખોટું છે. અને અશર કે જે ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનોમાંનો મોટો છે. તેણે કહ્યું છે કે, આ ૩૬ મું વર્ષ રાજના ભાગ પ્રમાણે છે. નકે આશાના રાજથી” ત્યારે આ

વિદ્વાનોએ માની લીધું કે. કાળવૃત્તાંતની ઇબ્રાહીમ જો
દી છે. અથવા તો ૩૬નો શબ્દ ૨૬ની જગ્યાએ
આવી ગયો છે. અથવા તો આશા રાજનો શબ્દ
રાજના ભાગની જગ્યા આવી ગયો છે.

૩૯. ૨ કાળ. ૧૫;૧૯ આવી રીતે છે.
“આશાના રાજ્યના ૩૫માં વર્ષલગી જડાઇ થઇ
નહી.” એટલે આશા અને બાશા વચ્ચે. પણ આ
કલમ પણ ૧ રાજ ૧૫; ૩૬ને વિરુદ્ધ છે. જેમકે
તે આગલા ફેરફારમાં ગણી લીધું છે.

૪૦ ૧ રાજ ૫;૧૬માં અધિકારીઓની
મજૂરી ૩ હજારને ૩૦૦૦શો છે. પણ ૨ કાળવૃ
ત્તાંત ૨;૨માં અધિકારીઓની મજૂરી ૩ હજારને
છસો છે. અને ગ્રીકભાષાના ભાષાંતર કરનારાઓ
એ રાજના પુસ્તકમાં ફેરફાર કરી ૩ હજારને છ
સો લખ્યા છે.

૪૧. ૧ રાજ ૭;૨૬માં આવી રીતે છે.
“સમુદ્રમાં ૨ હજાર બાથ માએ” પણ ૨ કાળવૃત્તાં
ત ૪;૫માં આવી રીતે છે. “તેમાં ૩ હજાર બાથ
માંઇ શક્યા” ત્યારે આ બંનેમાં એક હજારનો
વાંધો છે.

૪૨. એજરા અધ્યા. ૨ની સાથે જે કાંઇ ને
હમ્યા અધ્યાય ૭ને મેળવશે તો તે બંનેમાં ઘ
ણેજ વાંધો ઘણી જગ્યામાં જોશે. અને જે વાં
ધાથી આંખ મીચીએ તોએ તેમાં એક ખીજ
જુલ છે. તે એકે તે બંને સરવાળો લખવામાં એ
કે મતે છે. અને તે બંનેએ કહ્યું છે કે; બાબેલ
ના કેદમાંથી છુટ્યા પછી બાબેલથી યરશાભેમમાં
આવ્યા હતા. તેઓ ૪૨ હજાર ૩૬૦ હતા. ૫
જુ જે આપણે સરવાળો કરીએ તો; આટલો સ
રવાળો નીકળતો નથી. નતો એજરાના પુસ્તક
માં અને ન તો નહેમ્યાના પુસ્તકમાં પણ પહેલા
માં ૨૯૮૧૮ નીકળે છે. અને બીજામાં ૩૧૦૮૯
નીકળે છે. અને આશ્ચર્ય લાયક તો આ છે કે; ઇ
તિહાસવાળાઓના બ્યાન પ્રમાણે આ સરવાળો ૫
જુ જોટો છે થોસેફસે પોતાના ઇતિહાસના ૧૧
માં ભાગના ૧લા અધ્યાયમાં કહ્યું છે “જેઓ
બાબેલથી યરશાભેમમાં આવેલા તેઓ ૪૨૪૬૨૬
તા.” હેન્રી અને રકોટની ટીકાના ભેગી કરના

૧. ગુજરાતી બેબેલ અને ૧૮૬૧માં છપાયેલામાં
કાળવૃત્તાંત ૨;૨માં ૩ હજારનો શબ્દ નથી માત્ર છસો
લખેલો છે. ૩ મો.

રાઓએ એજરાની ઇબ્રાહીમને નીચે કહ્યું છે. “
આ અધ્યાયમાં તથા નહેમ્યાના પુસ્તકના ૭મ;
અધ્યાયમાં લખનારની ભુલથી ઘણો વાંધો આ
વે છે અને જ્યારે અમેજી ભાષાંતર રચાયા
ત્યારે કેટલીક પ્રતો મેળવી ઘણુંખરું સુધાર્યું અ
ને બાકી રહેલામાં હેબ્રી મતનની ટીકામાં ગ્રીક
ભાષાંતર મુકરર રહ્યું છે.” ને, ઓ ખુદિવાળા! એ
મનાં પવિત્ર પુસ્તકનો આ હાલ છે. તેઓ સુધા
રવાને મંડેલા છે. જે ખરું જુઓ તો સૈકાઓથી
ફેરફાર કરવું છે તોપણ હજુ એમાં જુલો છે. અ
ને ઇન્સાફ તો એછે કે; એ પુસ્તક મૂળથીજ ખો
ટું છે એમાં સુધારનારાઓની કંઈ કસૂર નથી. એ
ટલુંજ કે તેઓ જ્યારે નિર્બળ થાય છે તો લખ
નારાઓ તરફ કે જોએ એથી નિરાપરાધી છે. તે
મની તરફ લગાડી દે છે. અને જે કાંઈ આ બ
ને અધ્યાયના હાલમાં વિચારશે તો ૨૦થી વધુ
જુલો જોશે. અને કાલનો હાલ હું જણવું તો નથી
કે શું કરવાના અને કેવી રીતે ફેરફાર કરશે ?

૪૩. ૨ કાળવૃત્તાંત ૧૩;૨માં છે કે; અર્બી
યાની માનુ નામ મીકાયા ગીબીયાના હરીઆલ
ની દીકરી. ” પણ એજ પુસ્તકના અધ્યા. ૧૧;૨૦થી
માલુમ પડે છે કે; તેની માનુ નામ મકા અથ
શાલુમની દીકરી. અને ૨ શમુએલ ૧૪;૨૭થી મા
લુમ યાય છે કે; આબશાલુમને એકજ દીકરી હ
તી અને તેનું નામ તામાર હતું.

૪૪. યહોશુઆના ૧૦માં અધ્યાયથી માલુ
મ પડે છે કે; જ્યારે દશાયલ પુત્રોએ યરશાભેમ
ના રાજને કતલ કરીયા તો તેના મુલકનો કબજો
કીધેલો. પણ મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૧૫;૬૩થી
માલુમ પડે છે કે; તેઓએ યરશાભેમના મુલક
નો કબજો કરીધેલો નહિ.

૪૫. ૨ શમુએલ. ૨૪;૧થી માલુમ પડે છે
કે; ખુદાએ શઉકના દીકરામાં નાંખેલું કે, તે ઇબ્રા
યલ પુત્રોની મજૂરી કરે પણ ૧ કાળવૃત્તાંત ૨૧;
૧થી માલુમ પડે છે કે; એ નાંખનાર શૈતાન હ
તો. અને જ્યારે શુદાઇનો જિતમ કરનાર એઓ
માં ખુદા હજી નહિતો તેથી વાંધો વધારે મજ
ખુત થયો એવું લાગુ પડ્યું.

૪૬થી. ૫૧. જે કાંઈ ખ્રીસ્ત (અમે)ની
લશાબખીનું વર્ણન કે જેમાંથી (અધ્યા. ૧)માં છે,

તેને તે વર્ણનથી કે જે લુક (અધ્યાય. ૩) માં છે તેની સાથે મેળવશે તો ૬ ફરફાર જોશે. (૧) માથીથી જણાય છે કે; યુસફ તે યાકુબનો છોકરો. પણ લુકથી જણાય છે કે તે હાલીનો છોકરો છે. (૨) માથીથી જણાય છે કે; ઇશુ (અલે) દાઉદના છોકરા સુલેમાનના વંસથી છે પણ લુકથી જણાય છે કે તે દાઉદના છોકરા નાથાનના વંસથી છે. (૩) માથીથી જણાય છે કે; ઇશુ (અલે)ના આપ દાદા દાઉદથી બાબેલ મુકવા સુધીના રાજાઓ પ્રખ્યાત હતા પણ લુકથી માલુમ પડે છે કે, દાઉદ, નાથાન વગર તેઓ નતો રાજાઓ હતા ને ન તો પ્રખ્યાત હતા. (૪) માથીથી જણાય છે કે, શલયાએલ તે યકનીઆનો છોકરો પણ લુકથી માલુમ પડે છે કે; તે નેરીનો છોકરો છે. (૫) માથીથી જણાય છે કે, જરઆએલના છોકરા તું નામ અખીહુદ છે. પણ લુકથી માલુમ પડે છે કે, તેતું નામ રીસા છે અને તા જુન્ય તો એકે, જરઆએલના છોકરાનાં નામ ૧ કાળવૃતાંત અધ્યા. ૩માં લખેલાં છે. પણ તેમાં અખીહુદ કે રીસા મળેનહિ. ત્યારે ખરું તો એ જ છે કે; એ બંને ખોટા છે. (૬) માથીના વર્ણવ્યા પ્રમાણે દાઉદથી ઇશુ (અલે) સુધી ૨૬ પહેડી થાય છે. પણ લુકના વર્ણવ્યા પ્રમાણે ૪૧ પહેડી થાય છે. અને જ્યારે દાઉદથી મસિહ (ખ્રીસ્તી) સુધી એક હજાર વર્ષની મુદત થઈ છે. તે ૧લી ઇજિપ્ત પ્રમાણે દરેક પહેડીના મુકામલામાં ૪૦ વર્ષ થવાના અને બીજી પ્રમાણે ૨૫. અને જ્યારે આ બંને અધ્યાયથી એક બીજાનું વિરુદ્ધ થવું જરા સરખા વિચારથી જાહેર થાય છે. તો ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનો એ વિષે એબને ઇજીલના પ્રખ્યાત ધરાના વખતથી તે આજ સુધી હેરાન રહ્યા છે અને તેઓએ નિર્બળ મતલબો ધડીઓ છે. અને એજ કારણથી મહા વિદ્વાનો (મોહકકે કીન)ના એક ટોલાએ; જમકે એખદાન, કેસર; હિયસ; ડી વેટ, વાનર અને ફીરીશવગેરે એ એક રાર કીધો છે કે; એ બંનેમાં ખરેખર એક બીજાથી વિરુદ્ધતા (ઈખ્તેલાફ માનવી) છે. અને અખર અને ઠીક ઇન્સાફ છે. કારણ કે જેવી તરફ આ બંને ઇજીલવાળાઓથી જુલો અતે એક બીજાથી વિરુદ્ધતા બીજી જગાઓમાં

થઈ છે તેવીજ તરફ આ જગ્યામાં પણ એક બીજાથી વિરુદ્ધતા થઈ છે. હાં, જે તેમની વાતો આ જગ્યા સિવાય બુલથી પરાજી હને તો અર્થ બનાવવા ઠીક પણ થતે. ફરી તે અર્થ આધો કેમ ન હોય તોએ. અને આદમ કલાફ (પોત, નીટીકાના) ભાગ. ૫. પૃષ્ઠ ૪૦૮માં લુક અધ્યાય ૩૭ની ટીકામાં કેટલીક મતલબો લખી છે. અને તેને તેણે પસંદ રાખી નહી. ફરી મીસર દારમોરસીથી નહિ સાંભળવાળેગ એક બહાનું નકલ કીધું છે તે આવી રીતે “વંશાવળીના કાગળીઆ યહુદીઓમાં સારી રીતે યાદ કરતાં હતાં, અને દરેક વિદ્વાન જાણે છે કે, માતા અને લુકે પ્રભુની વંશાવળીના વર્ણનમાં એ વાંધો કીધો છે કે; આગળના તથા પાછળના મહા વિદ્વાનો તે વિષે હેરાન રહ્યા છે. અને જેવી રીતે બીજી જગાઓથી રચનાર વિષે શંકાઓ સમજવામાં આવે છે. અને તે શંકાઓ તેની મદદગાર થઈ છે. તેવીજ તરફ આપણુ જ્યારે સાફ થશે તો મજબુત રીતે પુષ્ટિ આપનાર થશે. પણ વખત એવીજ રીતે કયાં કરે છે.” ત્યારે તેણે માની લીધું કે; “આ વાંધો એવો વાંધો છે કે; આગળના તથા પાછળના મહા વિદ્વાનો તે વિષે હેરાન રહ્યા છે.” અને તેણે કહ્યું કે; “વંશાવળીના કાગળીઆ યહુદીઓમાં સારી રીતે યાદ કરતાં હતાં.” એ ખોટું છે. કારણકે એ કાગળીઆ તાજમાનાના બનાવોના વાયુથી રખડી ગયલાં અને એજ માટે એજરાએ અને બે પ્રેરીતો (રસુલો) (અલે)એ કેટલીક વંસાવળીના વર્ણન કરવામાં જુલ કરી છે. અને આ ટીકાકાર પણ એ વાતનો એકરાર કરે છે. જેવું કે અધ્યાય બીજાની ૧૨જ ૧લીના ૧૬માં શાક્ષીમાં તું વહેલો જાણીતો. અને જ્યારે એજરાના વખતમાં આવો હ? ત્ર હોય. ત્યારે શિષ્યોના વખતને તું શું ધારશે. અને જ્યારે કાહેનો (યાજકો) અને સરદારોની વંશાવળીના કાગળીઆ સંબંધાઈ રહ્યાં નહી તો માપડા યુસફ સુથારની વંશાવળીનાં કાગળીઆ નો હતખાર શો? અને જ્યારે માતખર પેગંબરો મના ત્રણ માણસોએ વંશાવળીના વર્ણનમાં જુલ કીધી અને ખરું ખોટું પરખી શક્યા નહી તો ફરી માથીની ઇજીલના બાપાંતર કરનાર વિષે કે;

જેનું નામ હજી સુધી જણાયું નહિ. તેની સારી હાલત અને ઇલાકામાં વાળું થવું તો કોરે રહ્યું. તેના વિષે તથા લોક વિષે કે જે; ખાત્રીથી જિજ્ઞાસાનો નથી કેવી ધારણા થાય ? ધણું ખરું એ બંનેને એ કાગળીઆ ફેરફાર વાળા યુસુફસુધારની વંશાવળીનાં મળેલાં અને તે બંનેને ખરું ખોટું પરખવાની શોધ મળી નહિ. ત્યારે એ માંના એક પોતાની ધારણાથી એ કાગળીઆમાં ના એકને પસંદ રાખ્યું. અને બીજાએ બીજા કાગળીઆને. અને મજબૂર રીકા કરાવી એવી આશા કરવી કે; “વખત એવીજ રીતે કયા કરે છે.” એ ફાગટ છે. કારણ કે ૧૮૦૦ વર્ષ સુધીમાં જ્યારે સાફ નહિ થયું. અને આ સ કરીને પાછલાં ત્રણ શેકમાં કે જેમાં અફલી અને શાસ્ત્રી વિદ્યાઓ યુરોપદેશમાં ઘણી ફેલી છે. અને તેઓ દરેક વસ્તુની શોધમાં લાગ્યા છે. તે એટલા સુધી કે, ધર્મની શોધમાં પણ તેઓ એ પ્રથમ ધર્મ સંબંધી સુધારો કાંઈ કાઢ્યો. ફરી તેઓએ ૧લીજ વારમાં જગતનાં પંથને ખોટા થવાનો હુકમ કાઢ્યો. અને પાયાઓ પર કે જેઓ ધર્મના આગેવાન છે. તેવી રીતનો કે તે છુટ્ટા અને એવકા છે. ફરી તેઓ સુધારામાં ફેરફાર થઈ ગયા અને કંઈ ટોળા થઈ ગયા. ફરી દિન પરદિન સુધારામાં વધી ગયા. અને એટલા સુધી કે; એઓમાંના અગણિત વિદ્વાનો વધારે શોધને માટે સુધારાને બાંધે દરજે ચલડયા. અને ખ્રીસ્તી ધર્મને ખોટી કહાણી અને નકામા ખ્યાલ સમજ્યા. ત્યારે બીજા વખતમાં સદાકાની આશા રાખવી ખોટો વહેમ છે.

અને હાલમાં જે મતલબ ઘડાયેલી પ્રખ્યાત છે. તે આ છે કે, થઈ શકે છે કે, માથીએ યુસુફની વંશાવળી લખી હોય અને લોકે મરિયમ (અલે)ની વંશાવળી લખી હોય અને યુસુફ હાલીનો જમાઈ થાય છે. પણ હાલીને દીકરો નાહોતો જથી જમાઈને તેના તરફ લગાડી દીધો. અને તેની વંશાવળીમાં દાખલ કાઢ્યો. પણ આ ઘટેલી મતલબ ખોટી છે. કેટલાક કારણોથી:—

૧ એ પ્રમાણે ખ્રીસ્ત સુલેમાનના વંશથી નહિ પણ નાયાનના વંશથી થવાનો. કારણ કે ખરો વંશ એનો માના તરફનો થવાનો. અને

યુસુફ સુધારનો વંશ એને વિષે માતખર થાય નહિ. ત્યારે એવું લાગુ પડવાનું કે, ખ્રીસ્ત (અલે) ખ્રીસ્ત ન રહે એજ માટે પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોલાના આગેવાન કાલ્વીને આ મતલબના રદીઆમાં કહ્યું છે. “જેણે કે સુલેમાનને ખ્રીસ્તની પહેડીથી કહાડી નાંખ્યો. તેણે ખ્રીસ્તને ખ્રીસ્તપણથી કહાડી નાંખ્યો.”

૨ આ મતલબ ખરી ત્યારે થાય કે; માતખર તવારીખોથી સિદ્ધ થાય કે; મરિયમ (અલે) હાલીની છોકરી છે. અને નાયાનના વંશથી છે. અને માત્ર એમ હશે એ ખસ નહિ થાય. અને મુખ્ય કરી એ બાબતને એના શોધનારાઓ જેમ કે રીકાકાર આદમ કલાર્ક વગેરેએ રદ કરી છે. અને એમનો આગેવાન કાલ્વીન એ ને રદ કરે છે. અને આ બંને વાતો મજબૂત દલીલથી તો કયા પણ નિર્બળ દલીલથી પણ સાબિત થતી નથી એટલુંજ નહિ પણ એને ઉત્કટ સિદ્ધ થાય છે. કારણ કે યાકુબની ઈજીલમાં ખુદ લખાચલું છે કે; મરિયમ (અલે)નાં મામાપનું નામ યહોચાકામ તથા આન્તા છે. અને આ ઈજીલ અમારા વખતવાળા ત્રિદેવ માનનારાઓમાં જો કે ઇલાહી નથી. અને યાકુબશિષ્યની રચેલી નથી. તો એ આમાં તો શક છેજ નહિ કે, એ એમના પ્રાચીન કાળનાઓની ઘટેલી છે. તે છેક પુરાની છે. તથા તેનો રચનાર ફલા સૈકાના પુરાના વખતનો હતો. ત્યારે એની પદવી કાંઈ માતખર તવારિખની પદવીથી ઘટે નહિ. અને એનો મુકાબલો વગર પાયાની વાત માત્ર “એમ હશે” કરી શકે નહિ અને ઓગરડીને કહ્યું છે કે, કેટલાક પુસ્તકોમાં કે જે એના વખતમાં મળતાં હતાં તેમાં ખુદલી રીતે લખ્યું છે કે; “મરિયમ (અલે) લેવીની ભત્રીની છે” અને એ નાયાનના વંશથી થવાને વિરુદ્ધ છે અને જ્યારે ગણના અધ્યાય ૩૬માંના લખાણને ધ્યાનમાં લઈએ કે; “દરેક પ્રજા પોતાના કુળ અને કુટુંબમાં પરણાએ અને એવીજ તરેહ દરેક સ્ત્રી પોતાના કુળ અને કુટુંબમાં પરણાએ કે; જથી વારસો કુળથી કુળમાં ન ફેરવાય. ને એક કુળ બીજાથી ભેટાય નહિ. અને લોક ૧; પના લખાણને કે, જખરીઆ (અલે)ની બાબડી (એલીસાબેત)

હારનની દીકરીઓમાંથી હતી અને મરિચમ (અલે) તેની સગી હતી. તે આ વાત કે: જે કે ટલાંક પુસ્તકોમાં લખાયેલી છે. તેજ ખરી છે. કારણ કે મરિચમ (અલે) જખરીઆ (અલે) ની ખાચડીની સગી હતી અને તે ખાત્રીથી હારનની દીકરીઓમાંથી હતી, તે મરિચમ પણ હારનની દીકરીઓમાંથી થવાની. અને જ્યારે એમ થશે તો તેનો ખેલાતો ધણી પણ તૌરતના નિયમ પ્રમાણે હારનના વંશથી થવાનો. અને બંને ઈજ્જલવાળાઓનું વર્ણન ખોટું ત્રિદેવ માનનારાઓની બનાવટથી થઈ જવાનું કે જેથી એવું સિદ્ધ થાય કે; મશુ (અલે) દાવદ (અલે)ના વંશથી છે. અને યહુદીઓ તેમને ખ્રીસ્ત વાયદા અપાયેલા હોવામાં વાંધો કહાડે નહિ. અને જે કે આ ઇજ્જો બીજા કૌકા સુધી પ્રખ્યાત થયેલી નહોતી જેથી દરેક તહરીફ કરનાર (ફેરફાર કરનાર) બીજાના બનાવટી લખાણ ઉપર વાકેફ થયો નહિ. અને બંને એક બીજાની વિરૂધ્ધમાં પડ્યા.

૩ જો મરિચમ હાલીની દીકરી હોત તો આ ખાખત પ્રાચીનકાળનાઓ ઉપર જાહેર થાત પણ જો તેમને ખબર થાત તો ખોટી મતલબો ધડતે નહિ કે જેને પાછલાઓ રદ કરે છે અને તે ઉપર હોય મૂકે છે.

૪ માથીના શબ્દો આવી રીતના છે. “યાકુબ અક્રીનીસી તોન યુસફ” અને લુકના શબ્દો આવી રીતના છે, “દયુસ યુસફ તો હાલી” આ બંને મખારતોથી જણાય છે કે; માથી અને લુક બંને જણ યુસફનીજ વંશાવળી લખે છે.

૫ જો માની લખે કે; મરિચમ હાલીની દીકરી હતી તોપણ લુકનું લખાણ ખરું થાય નહિ પણ આટલું સાબેત થયા પછી કે યહુદીઓનો આવો રીવાજ હતો કે; જમાય કે જ્યારે તેની ખાચડીના ભાઈ ન હોય તો તે વંશાવળીમાં દાખલ થાય છે અને તેમાં તે હોદ્દારની જગાએ લખાય છે પણ એ ખાખત તો આજ સુધી ભરાસો આવે તેવી રીતે સાબેત થઈ નથી. અને કેટલાક પ્રોટેસ્ટાંટના વિદ્વાનોનો બકવો અને તેઓની નિર્બળ ઇસ્તીમખાત (એક ચીજ

માંથી ખારણા કરવી.) ને કે; રદ કરવાને પાત્ર છે તે અમને પુરી પડી શકતી નથી. અને અમે એમ તો ઇનકાર કરતાજ નથી કે; કોઈ માણસ બીજાના તરફ તદ્દન લગાડાઈ ખેલાતો નથી એટલુંજ નહિ પણ અમે પણ દુરસ્ત રાખીએ છીએ કે, જ્યારે તે બીજો એની સગાઈમાં હોય, અથવા સાસરીઆમાં હોય, અથવા શિક્ષક હોય અથવા ગુરૂ હોય અને તે દીનની ખાખતમાં કે દુનિયાની ખાખતમાં પ્રખ્યાત હોય તો આ સક્ષ તેના તરફ લગાડી ખેલવામાં આવે છે. ફરી તે દાખલા તરિકે કહેવાય છે. મત્રિજો, બાણેજ, ફલાણા અમીર કે રાજાનો જમાઈ, ફલાણા વિદ્વાનનો શિષ્ય, ફલાણા ગુરૂનો એલો. પણ આવી વલગણ થવી જુદી વાત છે અને આવી રીતે વંશાવળીમાં દાખલ થવું કે, ખાચડીના ખાખતો તે હોદ્દાર છે એ જુદી વાત છે, અને યહુદીઓનો રીવાજ હતો એ જુદી વાત છે. અમે એ જુદી વાતનો નકાર ફરીએ છીએ અને કહીએ છીએ કે એવો રીવાજ તેઓનો હતો તે વિષે અમે કહીએ છીએ કે એ સાબેતજ નથી.

લાલ—આ માથીની ઇજ્જલ લુકના વખતમાં પ્રખ્યાત અને માતખર ન હતી. નહિ તો કેમ થઈ શકે કે; લુક ખ્રીસ્તનું નસખ (વંશાવળી) એવું લખે કે; જાહેર રીતે માથીના લખાણને વિરૂધ્ધ પડે કે: પ્રાચીનવાળા અને પાછલા મહા વિદ્વાનો તેમાં પ્રથમ તથા પછી હેરાન રહેલા અને એક બે અક્ષર તેણે નહિ વધાર્યા કે જેથી વાંધો નીકળી જાય?

પર-પર. જે કોઈ માથીના બીજા અધ્યાય સાથે લુકના બીજા અધ્યાયને મેળવશે તો એવી રીતે તે બંનેમાં ફેરફાર જોશે કે ખાત્રીથી જાણશે કે, બંનેમાંના દરેક મહામી (ધર્મર પ્રેરણથી) હોય એ કદી બની શકે નહિ. પણ હું એ ફેરફારના નકલ કરવા ઉપર બસ કરું છું. (૧) માથીની વાતથી જણાય છે કે; મસિહ (ખ્રીસ્ત) નાં માખાપ તેના જનમ્યા પછી પણ બેથેસેડમમાં રહેલાં અને તેની કંટલીક વાતોથી સમજાય છે કે; આ રહેવાનો વખત લગભગ બે વર્ષનો છે અને માગીઓ (મજુસીઓ—પાર

સીઓ) ત્યાં આવેલા ફરી તે બંને મિસરમાં ગયા હતાં અને હેરોદની હયાતી સુધી ત્યાં રહેલાં પણ લુકની વાતથી જાણાય છે કે, ખ્રીસ્તનાં માં આપ મરિયમની સુવાવડ પૂરી થતાં યરૂશાલેમ ગયા હતાં અને ફરિયાની ગુજર્થા બાદ તે બંને ના ઝરેથમાં ગયા હતાં અને ત્યાં રહેલાં અને ત્યાંથી તેઓ દર વર્ષે ઇદમાં યરૂશાલેમ જ્યાં ફરતાં અને બારમે વર્ષે ખ્રીસ્ત (અલે) વગર માયાપને ખખર કીધે ૩ દિવસ યરૂશાલેમમાં રહેલા. અને એની વાતમાં માંખીઓનું બેથેલેમમાં આવવું થઈ શકતું નથી એટલુંજ નહિ પણ બંને તેઓનું આવવું માની પણ લેવાય તો તે નાઝરેથમાં થવાનું કારણ કે તેઓનું આવવું માર્ગમાં પણ આધું છે. અને એવીજ તરેહ તેનાં માયાપન મિસર દેશમાં જવું અને ત્યાં રહેવું પણ થઈ શકતું નથી. કારણ કે આ ખુલ્લું કહેવાયલું છે કે, યુસફે કદી પણ યહુદા દેશથી સફર કીધી નથી નતો મિસર તરફ અને ન બીજી તરફ (૨) માંખીની વાતથી જણાય છે કે; ખ્રીસ્તના જન્મની ખખર માંખીઓના ખખર આપવા પહેલાં યરૂશાલેમવાળા તથા હેરોદ જાણતા નહોતા અને તેઓ તેના દુશ્મન હતા. પણ લુકની વાતથી જણાય છે કે; ખ્રીસ્તનાં માં આપ જ્યારે સુવાવડ પૂરી કીધા પછી ફરિયાની કરવા યરૂશાલેમમાં ગયા ત્યારે સીમીઓન કે જે સારો માણસ હતો અને પવિત્રાત્માથી ભરપૂર હતો અને તે એતાવાયો હતો કે તે ખ્રીસ્તને દેખ્યા પ્રથમ મોતને જોશે નહિ, તેણે ઇશુ (અલે) ને પોતાના હાથ ઉપર મંદીરમાં લીધો અને તેના ગુણુ ગામા. અને એવીજ તરેહ હાન્ના ભવિષ્ય વાદણુ ઉભી રહી અને તે વેળા પ્રભુની સ્તુતિ કરી અને યરૂશાલેમમાં વાટ. જેનારા બધાઓ ને તેણે ખખર આપી. તો જે હેરોદ તથા યરૂશાલેમવાળા ખ્રીસ્તના દુશ્મનો હોત તો પવિત્રાત્માથી ભરપૂર પુરુષ મંદીરમાં કે જેમાં હમેશાં લોકોનો જમાવ હોય છે ત્યાં ખખર કરતે નહિ અને ભવિષ્યવાદણુ આ ખખરને યરૂશાલેમમાં કે જ્યાં હેરોદનું રાજ્યાસન હતું, ત્યાં ખખર કરતે નહિ, અને મહાવિદ્વાન નોર્ટન ઇંગ્લેન્ડનો હીમાયતી છે. પણ તેણે આ જગ્યા

બંને ખ્યાનોના ફેરફારને માની લીધો છે. અને તેણે અભિપ્રાય આપ્યો છે કે માંખીનું વર્ણન ખોટું છે. ને લુકનું ખરું છે.

૫૪ માર્કના અધ્યાય ૪થી જાણાય છે. કે, ખ્રીસ્તે (અલે) એક ટોળાને દુષ્ટતામાં બોધ આપ્યા પછી જવાનો હુકમ કરેલો અને દરિયામાં મેન્ના અને જોશ થઈ આવેલો, પણ માંખી અધ્યાય ૮થી જાણાય છે કે, એ બંને મજકુર હાલતો પહેડીને બોધ આપ્યા પછી છે. અને એણે દુષ્ટતાના બોધને અધ્યા ૧૩માં લખ્યો છે. ત્યારે એ બોધ મજકુર બંને હાલતોથી ધણીજ પાછળ થવાનો, કારણ કે એ બંને બોધમાં લાંબો વખત છે ત્યારે એ બેમાંનું એક ખોટું થવાનું. કારણ કે બનાવોની તારીખ અને હવાદેસના (થયલાં કામોના) વખતમાં આગળ પાછળ થયું એવ મણુમોથી કે જેઓ ઇલ્લામથી લખે છે અથવા તેઓને વિષે એવો દાવો કરવામાં આવે છે એ એક બીજાને વિરુદ્ધને સરખું છે.

૫૫. માર્ક આધ્યા ૧૧થી માલૂમ પડે છે કે, ખ્રીસ્ત તથા યહુદીઓ વચ્ચે તકરાર તેના યરૂશાલેમમાં પહોંચવાને ત્રીજે દિવસે થયેલી પણ માંખીએ અધ્યાય ૨૧માં લખ્યું છે કે, એ બીજે દિવસે થયેલી ત્યારે એ બેમાંનું એક ખોટું થયું. અને હોર્ને પોતાની ટીકા સને ૧૮૨૨માં છપાવેલી તેના ભાગ ૪ પૃષ્ઠ ૨૭૫, ૨૭૬માં આ બંને ફેરફાર વિષે, કે જેનું વર્ણન થઈ ચુક્યું છે (એટલે) આ ફેરફારમાં, અને એના આગલા ફેરફારમાં, કહ્યું છે. “ આ હાલતો બેરોબર થાય એવી કોઈ સુરત નીકળતી નથી. ”

૫૬. માંખીએ અધ્યા. ૮માં પહેડીને બોધ આપ્યા પછી પ્રથમ કોહોડીઆને સારું કરવાનું અને તે પછી જમાદારના ગુલામને સારું કરવાનું કાપરનાહુમમા ઇશુ (અલે)ના દાખલ થયા પછી ફરી પીતરની સાસુને સારું કરવાનું લખ્યું છે. પણ લુકે અધ્યા. ૪માં પ્રથમ પીતરની સાસુને સારું કરવાનું, ફરી અધ્યાય ૫માં કોહોડીઆને સારું કરવાનું, ફરી અધ્યા. ૭માં જમાદારના ગુલામને સારું કરવાનું લખ્યું છે. ત્યારે બંને વર્ણનમાં એક ખોટું છે.

૫૭. યોહાને અધ્યા. ૧માં કહ્યું છે. “ યહુ-

દીઓએ યશશાલેમથી યાજ્ઞકોને, અને લેવી
ઓને, યોહાનને પુછવા મોકલ્યા કે; તું કોણ છે ?
શું તું એલીઆ છે? ને તેણે કહ્યું કે; ના” પણ
માથી ૧૧; ૧૪માં ઇશુતુ યોહાન (અલે) વિષે
આવી રીતે કહેવું છે “અને જો તમે માનવા
માહો તો એલીઆ જે આવનાર હતો તે એજ
છે.” અને માથી ૧૭; ૧૦-૧૩માં આવી રીતે
છે. “ત્યારે તેના શિષ્યોએ તેને પુછતા કહ્યું કે;
શાસ્ત્રીઓ કેમ કહે છે કે, એલીઆએ પહેલાં
આવવું જોઈએ. અને ઇશુએ ઉત્તર દેતાં તેઓને
કહ્યું કે; એલીઆ પહેલાં આવશે ખરો; ને
સમજાવું પુનઃ સ્થાપન કરશે. પણ હું તમને
કહું છું કે; એલિયા આવી ચુક્યો છે. ને તેઓએ
તેને ન ઓળખ્યો પણ જે કાંઈ તેઓએ સાંભળ્યું
તે તેને કીધું. તેમજ માણસના દીકરો પણ તે-
ઓથી દુઃખ સહીશે. ત્યારે શિષ્યો સમજ્યા કે;
યોહાન આપ્તિસ્મા કરનાર સખથી તે તેઓને
કહેતો હતો” ત્યારે આ બંને ઇબારતોથી જણાય
છે કે; એલીઆ આવનાર તે યોહાન હતો, તો યોહા-
નના કહેવામાં અને ઇશુ (અલે)ના કહેવામાં એક
ખીનથી વિરહતા લાગુ પડી.

ચેતવણી—જો કોઈ તેઓના પુસ્તકોને
હંડાણથી જુએ તો તેને આ વાતની ખાત્રી કદી
થવાની નહિ; ઇશુ ખ્રીસ્ત (અલે) આવનાર ખ-
રા છે. અને એવું લાગુ પડવા વિષે પ્રસ્તાવના
તરિકે ચાર કારણો લખ્યાં છું. (૧) જ્યારે યોશિયા
ના દીકરા યહોયાકીમે તે પુસ્તકને ખાળી નાં
ખ્યું કે; આજે ઇર્મયાના મ્હોંથી લખ્યું
હતું તો ઇર્મયા તરફ ખુદાની વાત આવી રીત
ની ઉતરી (વહી થઇ) “યહુદાના રાજા યહોયા
કીમ વિષે પ્રભુ એમ કહે છે કે; તેના દાઉદના
રાજ્યાસન પર એસનાર કોઈ થશે નહિ.” વાં-
ચા ઇર્મયા ૩૬; ૩૦ અને ખ્રીસ્તને તો તેઓનાં
માનવા પ્રમાણે દાઉદ (અલે) ના રાજ્યાસન પર
એસવું જોઈએ. અને લોકે પણ પોતાની ઇચ્છા
લમાં (૧; ૩૨) ઇશુ વિષે મારયમન કહેલી વાત
જીજ્ઞાસની નકલ કરી છે. “ને દેવ પ્રભુ તેને
તેના પિતા દાઉદનું રાજ્યાસન આપશે.” (૨)
ખ્રીસ્ત (અલે) નું આવવું. તેના પહેલાં એલિયા
ના આવવા પર અધાયજી હતું અને યહુદીઓનું

ઇશુ ઉપર નકાર કરવાનાં કારણોમાંથી આ ૫-
જી એક હતું કે; એલિયા આવ્યો નથી. અને
તેને આવવું પ્રથમ જરૂર છે. અને ઇશુએ પણ
માની લીધું કે, એલિયા પહેલાં આવશે ખરો
પણ તમને કહું છું કે એલિયા આવી ચુક્યો છે,
ને તેઓએ તેને નહિ ઓળખ્યો (માથી ૧૭; ૧૨)
(૩) ચમત્કારનું તથા આદર્શી ઉલટું કામ જા-
હેર થવું તેઓમાં ભવિષ્યવાદપણું અને ખુદાઇ
પણું તો કારે રજુ પણ ઇમાન (વિશ્વવાસ)
ની નિશાની પણ નથી. માથી ૨૪; ૨૪માં
ઇશુનું કહેવું આવી રીતે છે. “કેમકે
(મથ્યા ખ્રીસ્ત તથા મિથ્યા ભવિષ્યવાદીઓ ઉઠશે
ને એવા મોટા ચમત્કાર તથા અદ્ભુત (અજાય-
બ) કામ દેખાડશે કે જો યની શંકે તો પસંદ ક-
રેલા માને પણ તેઓ ભુલાવશે.” ૨ થેરસાલોનીકીઓ
૨; ૮માં દબ્બનવિષે પાઉલનું કહેવું છે. “જેનું
આવવું રોતાનના કરાવ્યા પ્રમાણે જુદાઇના સર્વ
પરાક્રમ તથા ચિન્હો તથા ચમત્કારો સાથે છે.”
(૪) તૌરાતના હુકમ પ્રમાણે જે કોઈ અન્ય દેવની
પુજા કરાવે તે મરાયો જાય. ફરી તે મોટા ચમ-
ત્કારવાળા કેમ ન હોય અને ખુદાઇના દાવો કર-
વો એવો છેક ખુર છે. કારણ કે તે અન્યદેવની
પુજા કરાવે છે. અને તે ખાત્રાથી અન્ય દેવ છે-
જેવું કે ચોથા અધ્યાયમાંતું વિસ્તારથી અને દાખ
લાઓથી જાણી લેશે. અને આ પોતાની પુજા ત-
રફ બોલાવે છે. જ્યારે તે આ ચારે પ્રસ્તાવના જા-
ણી લીધી તો, હું કહું છું કે ઇશુ (અલે) માથીમાં
લખાયેલી વંશાવળી પ્રમાણે યહોયાકીમના વંશ-
થી છે. ત્યારે પ્રથમ પ્રસ્તાવના પ્રમાણે દાઉદ (અ-
લે)ના રાજ્યાસન ઉપર એસવાને તે લાયક નથી.
અને એના પહેલાં એલિયા આવ્યો નથી. કારણ
કે જ્યારે યોહાને એકરાર કીધો કે; હું એલિયા
નથી. તો ફરી તેને વિરહ જે વાત હોય તે કયું
લ થાય નહિ. અને એમ તો થઇ શકતુંજ નથી
કે, એલિયા ખુદાની તરફથી પ્રેરીત (રસુલ) વ-
હીવાળો ઇદિહામવાળો હોય અને તે પોતાને ઓ-
ળખે નહિ. ત્યારે ખીજી પ્રસ્તાવના પ્રમાણે ઇશુ
(અલે) આવનાર ખ્રીસ્ત થવાના નહિ અને ત્રિદિ-
વ માનનારાઓના અકીદા પ્રમાણે તેણે ખુદાઇના
દાવો કીધેલો ત્યારે તે ઓથી પ્રસ્તાવના પ્રમાણે

કતલ કરવાને પાત્ર થયા. અને જે ચમત્કારો કે, ઇંછામાં લખાયા છે, તે પ્રથમ તો સામાવાળાની આગળ ખરા નથી. અને જે માની પણ લે વાય તો પેગંબરી કરે રહી વિશ્વાસનો પુરાવો પણ (ચીજ પ્રસ્તાવના પ્રમાણે) થતો નથી. ત્યારે ખુદાની પનાહ. યહુદીઓ તેના કતલ કરવામાં હીક કરનાર હયા. અને ખ્રીસ્તીઓ જે ખ્રીસ્ત (વિષે) અકીદો રાખે છે. તેના વચ્ચે, અને યહુદીઓના ખ્રીસ્ત વચ્ચે શું ફરક રહ્યો. અને કેવી રીતે જણાય કે પહેલો સાચો છે. અને બીજો જુઠો. તે તો બંને પોતાનો દાવો ખરા થવાનો કરે છે. અને તેઓના એકરાર પ્રમાણે બંને મોટા ચમત્કારવાળા છે? ત્યારે કોઈ એવી રીતનું નિશાન (ચીન્હ) જુદુ કરનાર જરૂર જોઈએ કે સામાવાળા આગળ પુરાવો થાય પણ ખુદાની જ સ્તુતિ છે કે; તેણે અમેને પોતાના પેગંબર અને તેના ચુટેલા મોહમદ (સલ)ની મારફતે આ હલાકીથી છાડાવ્યા કે અમેએ માની લીધું કે, મરિયમના દીકરા ઇશુ (અલ) સામા પેગંબર છે. અને આવનાર ખ્રીસ્ત છે. ખુદાનો દાવો કરવામાં પવિત્ર છે અને ત્રિદેવ મતનવાઓએ એ બાબતમાં તેમના અક્ષરપર કલ્પના કીધી છે.

૫૮-૬૩. માથી ૧૧;૧૦ માર્ક. ૧;૨: લુક ૭;૨૭માં આવી રીતે છે. “જે હું દુતને તારા મ્હોં આગળ મોકલું છું જે તારી આગળ તારો માર્ગ તૈયાર કરશે.” અને ત્રણે ઇંછાવાળાઓએ આ ફકરાને તેઓના રીકાકારોની રાખ પ્રમાણે મલાકી ૩;૧થી નકલ કરી છે. અને તે આ રીતે છે. “જુઓ હું મારા દુતને મોકલું છું ને તે મારી સામાં માર્ગ સિદ્ધ કરશે.” ત્યારે નકલ અને જેથી નકલ થઈ એ બંને વચ્ચે એ રીતનો ફેરફાર છે. (૧) શબ્દ “તારા મ્હોં આગળ”નો આ ફકરામાં “જે હું દુતને તારા મ્હોં આગળ મોકલું છું” ત્રણે ઇંછામાં વધારો છે. પણ મલાકીની વાતમાં છે નહી. (૨) મલાકીની વાતમાં બીજા વાક્યમાં જમીર મોતશ્લીમની (પહેલો પુરૂષ સર્વનામ) છે. પણ ત્રણે ઇંછાવાળાઓએ મોખાત બની જમીર (બીજો પુરૂષ સર્વનામ) લખી છે. હોને પોતાની રીકાના ભાગ રમાં ડાકટર રીડાઈથી નકલ કરી છે. “ફેરફારના કારણે આશાનીથી

વર્ણન કરવું થઈ શકતું નથી. એટલું કે પુરાની પ્રતમાં એક તરેહની તહરીફ (ફેરફાર) થઈ છે.” ત્યારે આ ત્રણે ઇંછાને જોતાં આ છ ફેરફાર થયા.

૬૪-૬૭ માથી ૨;૬તે મીકા ૫;૨ને વિરૂદ્ધ છે. અને પ્રેરીતોના કૃત્ય ૨;૨૫-૨૮તે ગીત ૧૬;૮-૧૧ને વિરૂદ્ધ છે અને હેબ્રીઓનું પત્ર ૧૦;૫-૭તે ગીત ૪૦;૭-૯ને વિરૂદ્ધ છે. અને પ્રેરીતોના કૃત્ય ૧૫;૧૬, ૧૭તે આમોસ ૯;૧૧-૧૨ને વિરૂદ્ધ છે. અને તેઓના રીકાકારોએ આ જગ્યાએ એક ને બીજાથી વિરૂદ્ધ થવાને માની લીધું છે. અને એકરાર કીધો છે કે, હેબ્રીપ્રત ફેરફાર થઈ છે. અને આ ફેરફાર જે કે ઘણા છે. પણ મેં સામગ્રી રીતે કહ્યું કે ચાર છે. ૧

(૧.) રચનારે માત્ર પ્રમાણ આપ્યાં છે. તેની ઇબ્રાહીમ નહી તે હું આ જગ્યાએ લખું છું. માથી ૨;૬ “આ યહુદા દેશના બેયલેહમ તું યહુદાના સુબાઓમાં સર્વથી પુરૂષ નાનું છે નહિ. કાળે તારાથી એક અભિપતી ઉત્પન્ન થશે જે મારા ઇશ્રાયેલ લોકોનું પાળ ન કરશે” આમીકા ૫;૨ને વિરૂદ્ધ છે તે આવી રીતે છે “અને તું બેયલેહમ એકતાહ યહુદાના હબરોમાં થવાને નાનું છે. ઇશ્રાયેલમાં અધિકારી થવાને તે તારાથી મારે સાર નીકળશે”

પ્રેરીતોના કૃત્ય ૨;૨૫-૨૮ દાઉદ તેના વિષે કહે છે કે, મેં પોતાની આગળ પ્રભુને નિત્ય દીઠો, તે મારી જમણી ગમ છે એ માટે કે હું ન ગભરાઈ તે સાર અંતઃકરણ મગ્ન થયું છે ને મારી જબ હરખાઈ; ને મારો દેહ આશાથી વિસામો કરશે, કેમકે તું મારા આત્માને મૃત્યુ લોકમાં રહેવા નહંદશ ને તું પોતાના પવિત્રને કોહોવાણું પણ જોવા ન હર્ષશ તે મને જીવનના માર્ગ જણાવ્યા છે; તું પોતાના દર્શનથી મને આનંદ ભરીશ” આ કલમો ગીત ૧૬;૮-૧૧થી ફેરફાર છે તે આવી રીતે છે. “મેં પોતાની સન્મુખ પ્રભુને નિત્ય રાખ્યો તે મારે જમણે છે, હું હાલીશ નહિ એ માટે મારું દેહ આનંદિત છે ને મારો જૌરવ હરખાય છે, મારું માસતો ભરોસામાં સાંત રહેશે, કેમકે તું મારો આત્મા મૃત્યુલોકમાં ન મુકીશ ને તારા પવિત્રને સડક જોવા ન હર્ષશ તું મને જીવનની વાટ જણાવીશ. તારી સન્મુખ ઊતસાહની સંપૂર્ણતા છે. તારે જમણે અંતઃકાળસુધી સુખો હોય છે.

હેબ્રીનું પત્ર ૧૦;૫-૭ “તે જગન તથા દાનો ચાહ્યાં નહી પણ મારે સાર તે શરીર સિદ્ધ લીધું છે હોમમાં તથા પાપ વિષેના જગનમાં તારી કંઈ પ્રસનતા નહોતી ત્યારે મેં કહ્યું કે, એ દેવ જો પુસ્તકમાં મારા સંબંધી લખ્યું છે તારી ઇચ્છા પાળવાને હું આવું છું” આ કલમો ગીત ૪૦;૭-૯થી ફેરફાર છે તે આવી રીતે છે “ત્યારે મેં કહ્યું જો હું આવું છું પુસ્તકતા પ્રથમ મારા વિષે લખ્યું છે તારી પ્રસનતા, હેવ, એ મારો સંતોષ છે, ને મારા

૧૮. ૧ કરથી ૨,૯માં આવી રીતે છે. “આંખે જે જોઈ નથી ને કાને જે સાંભળી નથી, ને માણસના હૃદયમાં જે પેહી નથી, દેવે પોતાના પ્રેમ કરનારાઓને સાર જે સિદ્ધ કરી છે.” આ તેઓના ટીકાકારોની શોધ પ્રમાણે યશાયા ૬૪:૪થી નકલ થઈ છે, તે એવી રીતે છે. “ને પેહેલાંથી તેઓએ સાંભળ્યું નથી, ને કાને જાણ્યું નથી, ને આંખે જોયું નથી. કે તારા સિવાય કોઈ દેવ તેની વાટ જોનારને સાર એવું કરે.” ત્યારે અનેમાં ફરક છે અને તેમના ટીકાકારોએ આ ફેરફારને માની લીધો છે. ને યશાયાના પુસ્તકમાં બદલાઈ જવાનું કહ્યું છે.

૧૯. માર્થા અધ્યાય ૨૦:૩૦માં લખ્યું છે કે ઇશુ (અલે) જ્યારે ચરીહોથી નીકળ્યા તો માર્ગ પર એ આંધળાને બેઠેલા જોયા અને તેમને અધત્વથી સારા કીધા. પણ મારકે અધ્યાય ૧૦માં લખ્યું છે કે, એક આંધળો હતો કે જેનું નામ આરતીમાય હતુ અને તેને સારો કીધો.

૧૦. માર્થાએ અધ્યાય ૮માં લખ્યું છે કે, જ્યારે ઇશુ પેલેપાર ગેરગેસીઓના દેશમાં પોહોંચ્યો ત્યારે ભુત વળગેલા એ માણસો કબરોમાંથી નીકળી તેને મળ્યા. ફરી તેણે તે બંનેને સારા કીધા. પણ માર્કે અધ્યાય ૫માં, લુકે અધ્યાય ૮માં લખ્યું છે કે ભુત વળગેલો એક માણસ કબરમાંથી નીકળી તેને મળ્યો અને તેણે તેને સારો કીધો.

અંતઃકરણમાં તારો નિયમ છે. મહા મંડળીમાં એ ન્યાયીપણ કીધું છે જો મે મારા હોઠોનો નિષેધ કીધો છે હે પ્રભુ તું જાણે છે.”

પ્રેરીત ૧૫; ૧૬, ૧૭ “એ પછી હું પાછો ફરી શ ને દાઉદનો માંડવો દુધી પડેલા છે તે હું પાછો આંધીશ, ને તેની બાંગળુટને ફરી આંધીશ, ને તેને પાછો બોલો કરીશ એ મારે કે બાકી રહેલા લોક તથા સવળા વિદેશી કે જેઓ પર મારું નામ કહેવાય છે તેઓ પ્રભુ ને શોધે પ્રભુ જે સંધા કરે છે તે એમ કહે છે.” આ ક ભયો આમોસ ૬:૧૧, ૧૨થી ફેરફાર છે તે આવી રીતે છે “તે દીવશે દાઉદનો માંડવો પડે છે તેને હું બોલો કરીશ” ને તેની કાઠોને હું સમારીશ ને તેનું જે મગાચહું તે હું ઉઠુ કરીશ, ને જેમ પુરાણા દીવસોમાં તેમ તેને સંધાવીશ એ સાર કે, તેઓ અદુમના શેષનું વતન કરે ને જે સર્વ વિદેશીઓ પર મારું નામ કહેવાશે તેઓનું; પ્રભુ તેનો ફરજાર કહે છે” ઝ. મો.

૭૧. માર્થાએ અધ્યાય ૨૧માં લખ્યું છે કે ઇશુ (અલે) એ પોતાના એ શિષ્યોને ગામમાં મોકલ્યા કે તેઓ ગધેડી અને ગધેડીના બચ્ચાંને લાવે, ને તેણે તેઓ પર સ્વારી કીધી પણ બીજા ત્રણે લખ્યું છે, તેઓ ગધેડીના બચ્ચાંને લાવે. ફરી તેઓ તે લાવ્યા ને તેણે તે પર સ્વારી કીધી.

૭૨. માર્કે અધ્યાય ૧માં લખ્યું છે કે, યોહાન ટીડને તથા જગલી મધને ખાતો હતો પણ માર્થાએ અધ્યાય ૨૧માં લખ્યું છે કે, તે ન ખાતો અને ન પીતો હતો.

૭૩-૭૫. જે કોઈ માર્કે અધ્યાય ૧ને તથા માર્થા અધ્યાય ૪ને તથા યોહાન અધ્યાય ૧ને મેળવશે તો શિષ્યોના વિશ્વાસ લાવવા વિષે ત્રણ ફેરફાર જોશે (૧) માર્થા ને મારક લખે છે કે, ઇશુ એ પીતર, આંદ્રીઆ, યાકુબ, અને યોહાન ની મુલાકાત ગાલીલના દરિયા પર કીધી અને વિશ્વાસ માટે બોલાવ્યા. ફરી તેઓએ તેની તાબેદારી કરી. પણ યોહાન લખે છે કે, તેણે યાકુબ વગરની મુલાકાત અર્દન દરિયાને પાર કીધી. (૨) માર્થા તથા માર્કે લખે છે કે; તેણે પ્રથમ પીતર તથા આંદ્રિયાની મુલાકાત ગાલીલ દરિયા પર કીધી. ફરી થોડી વાર પછી યાકુબ અને યોહાનની મુલાકાત તેણે એ દરિયા પર કરી, પણ યોહાને લખ્યું છે કે; તેણે યર્દન દરિયાના પાર પાસે પ્રથમ યોહાન અને આંદ્રિયાની મુલાકાત કરી. ફરી પીતર તેના ભાઈ આંદ્રિયાના સમજાવ્યાથી આવ્યો. ફરી બીજે દિવસ જ્યારે ઇશુ ગાલીલ તરફ જવા લાગ્યો ત્યારે શીલીપે મુલાકાત કીધી. ફરી શીલીપના સમજાવ્યાથી નાથાનાએલ આવ્યો. અને એણે યાકુબને વરણ્યો નથી. (૩) માર્થા અને માર્કે લખે છે કે, તેણે જ્યારે એમની મુલાકાત કીધી, ત્યારે તેઓ જળ નાંખવાના કામમાં તથા તેને સાંધવાના કામમાં લાગેલા હતા. પણ યોહાને જળનું વર્ણન કીધું નહિ, એટલું જ નહિ પણ તેણે ખ્યાન કીધું છે કે, યોહાન અને આંદ્રિયાએ ઇશુના ગુણ યોહાન (અલે)થી સાંભળ્યા, અને ઇશુ પાસે આવ્યા. ફરી પીતર પોતાના ભાઈના સમજાવ્યાથી આવ્યો.

૭૬. માથી અધ્યાય ૯ને જે કોઈ માટે અધ્યાય પૃથી મેળવશે તો અધિકારીની છોકરીના કીરસામાં ફેરફાર જોશે. પહેલાંએ કહ્યું છે, “અધિકારી ઇશુ પાસે આવ્યો, અને કહ્યું કે મારી છોકરી મરી ગઈ છે” પણ ખીજાએ કહ્યું કે “મારી છોકરી મરવા પડી છે.” ત્યારે ઇશુ તેની સાથે ગયો. ફરી જ્યારે રસતે પડ્યા તો અધિકારનું એક ટોળું આવ્યું ને તેઓએ તેણીના મરવાની ખબર આપી. અને પાછળના વિદ્વાનોએ અરથોમાં થયેલા ફેરફારને આ જગ્યાએ માની લીધો છે ફરી તેઓમાંના કેટલાકે પહેલાંને વધાર્યો (પ્રમદ રાજા) અને કેટલાકોએ ખીજાને. આથી કેટલાકોએ ‘ખતો પકડ્યો’ કે, ઇજીપ્તનો લખનાર માથી નથી. નહિ તો તે બેદબરેલી રીતે લખતે નહિ અને લોક કીરસાને વરણવામાં માર્કથી મક્કતો છે એટલું કે તેણે લખ્યું છે ‘તેના ધરથી એકે આવીને તેણીના મરવાની ખબર આપી. ખીરતી વિદ્વાનોએ મજબૂર છોકરીના મરવા વિષે ઈજીપ્તી લોક અરસપરસ જુદા પડ્યા છે કે તેણી ખરે જો તો મરેલી હતી કે નહીં. મહાવિદ્વાન નેન્ડર તેણીના મરવાને ખાત્રીથી કહેતો નથી પણ ધારણા કરે છે કે, તેણી ઘણુંખરે જોવામાં મુડદું થયેલી, પણ ખરેખરી મરેલી નહિ. અને પાળીશ, રક્ષીમેશર, તથા સામુદ્ર કહે છે કે, તે મરેલી નહોતી પણ બેહોરા થયેલી હતી. અને એઓના કહેવાને જાહેર રીતે ઇશુ (અલે)નું કહેવું ટેકા આપે છે કે; “આ છોકરી મરી નથી પણ હૃદય છે.” એઓના કહેવા પ્રમાણે મુડદાને જીવતા કરવાનો એ ચમત્કાર થવાનો નહિ.

૭૭. માથી ૧૦:૧૦ તથા લુક ૯:૩૫ જણાય છે કે, જ્યારે તેણે શિષ્યોને મોકલ્યા તો બાકડી લેવાથી તેઓને મના કરેલી. પણ માર્ક ૬:૮૫થી માલુમ પડે છે કે, તેણે તેમને બાકડી લેવાનું કહેલું.

૭૮. માથી અધ્યાય ૩માં છે કે, જ્યારે ઇશુ (અલે) યોહાન (અલે) પાસે બાપ્તિસ્મા લેવા આવ્યો. ત્યારે તેને વારતાં કહ્યું કે, તારાથી મારે બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ, ને તું શું મારી પાસે આવે છે, ફરી ઇશુ તેનાથી બાપ્તિસ્મ લઈ પાણીથી ઉપર આવ્યો તો તે ઉપર આત્મા

ખબુતરની પેઠે ઉતર્યો, પણ યોહાન અધ્યાય ૧માં છે કે, હું તેને બાપ્તિસ્મા ન હતો ફરી આત્મા ખબુતરની પેઠે ઉતરયાથી મેં તેને જોળખ્યો. અને માથી અધ્યાય ૧૧માં છે કે; જ્યારે યોહાને ખ્રીસ્તનાં કામો સાંભળ્યાં. તો તેણે તેના તરફ બે શિષ્યો મોકલ્યા. અને તે ને કહ્યું કે; તું તે આવનારો છે કે; અમો ખીજાની વાટ જોઈએ ત્યારે પેહેલાથી જણાય છે કે; યોહાન આત્મા ઉતરવા પહેલાં જોળખતો નો. અને ખીજાથી માલુમ પડે છે કે; તેણે આત્માના ઉતરવા પછીજ જોળખ્યો. અને ત્રીજાથી માલુમ પડે છે કે; તેણે આત્માના ઉતરવા પછી પણ નહિ જોળખ્યો અને “ખીજાનુલ-હક” વાળાએ પોતાની યુક “હલ્લુલ ઇસ્કાલ”ના ૧૪. ૧૩૩માં આગલી બે ઇમારતની એવી મતલબ થી છે કે; તેનું “ઇસ્તીફસાર” વાળાએ પૂરી રીતે ખંડન કરીયું છે. અને આ ખંડન તેને પોતે જોઈ ગયલું. અને એવીજ તરેહ મેં મારા પુસ્તક “ઇજીપ્તુશ શોકુક” માં તેનું ખંડન કરીયું છે. અને જો કે એ ઘડેલી મતલબ નિર્બળ હતી. અને તેથી માથીની અને ઇમારતનો ફેરફાર નીકળતો નથી. જ્યાં તેને આ જગ્યા લખાણને લીધે હું છોડી દઉં છું.

૭૯. યોહાન ૫; ૩૧માં આવી રીતે છે. “જો હું પોતા વિષે શાક્ષી આપુ. તો શાહેદી ખરી ન હોય.” પણ તેજ ઇજીપ્તના ૮;૧૪માં આવી રીતે છે. “જો હું પોતા વિષે શાહેદી આપુ છું તો પણ મારી શાહેદી ખરી છે.”

૮૦. માથી અધ્યાય ૧૫થી જણાય છે કે જે સ્ત્રી પોતાની છોકરીને સારું કરવાની ફરિયાદ કરતી હતી. તે કનાની હતી. પણ માર્ક અધ્યાય ૭થી જણાય છે કે. તે યુનાની (ગ્રીક) સોરફની સી કુળની હતી.

૮૧. માર્ક અધ્યાય ૭માં લખ્યું છે કે; ઇશુ એ એક યુગા બહેરાને સારો કરીધો. પણ માથી એ અધ્યાય ૧૫માં વધારો કરી લખ્યું છે કે; તેની પાસે મોટું ટોળું આવ્યું. તેઓ સાથે લંગડા યુગા, અપંગ, અને ખીજા ઘણા તેઓને સારો કરીધો. અને આ વધારો ચોપા ઇજીપ્તવાળાએ પોતાની ઇજીપ્તના છેવટમાં આવી રીતે જે વધારો

કાધો છે, તેના સરખો છે. “ને ઈશુના કરેલાં કામો ખીજાં પણ ધણાં છે. તેઓ હરેક જો લખાએ, તો તે લખેલાં પુસ્તકો આ જગતમાં સમાએ પણ નહિ એમ હું ધારું છું.” આના ખરા ધારવાને તો જુઓ. અને અમારું ધારવું તો આ છે કે; આ પુસ્તકો છેક નાના સરખા ધરના ખુણામાં પણ સમાઈ જશે. પણ ખ્રીસ્તીઓ આગળ તો તેઓ ઇલ્લામવાળા, તેઓ ચાહે તે ઇલ્લામથી બોલે. ફરી કોણ બોલી શકે.

૮૨. માથી અધ્યા. ૨૬માં છે કે; ઇશુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, તમારામાંનો એક જ જીવે મને સોંપશે. ત્યારે તેઓ ઘણા ગમમાં પડ્યા. અને તેઓમાંનો દરેક કહેવા લાગ્યો કે, શું તે હું છું? આ પ્રશ્ન; ફરી તેણે કહ્યું કે, જે પોતાનો હાથ મારી સાથે પ્યાલામાં બોલશે. તે મને સોંપશે. ફરી યહુદાએ ઉત્તર આપ્યો. અને કહ્યું કે શું તે હું છું. આ મારા સરદાર, ત્યારે તેણે કહ્યું કે તે પોતેજ કહ્યું. પણ યોહાન અધ્યાય ૧૩માં આવી રીતે છે. ઇશુ (અલે) એ કહ્યું કે, તમારામાંનો એક મને સોંપશે. ત્યારે શિષ્યો હરતમાં પડી એક ખીજાને જોવા લાગ્યા. ત્યારે પીતરે એક શિષ્યને કે જેના પર ઇશુનો પ્રેમ વધારે હતો. તેને પૂછવા માટે કહ્યું. ત્યારે તેણે પૂછ્યું. ફરી તેણે ઉત્તર આપ્યો કે, તે માણસ છે કે જેને હું કોણીઓ બોળાને આપીશ. ફરી તેણે કોણીઆને બોલી તે યહુદાને આપ્યો.

૮૩. માથીએ અધ્યા. ૨૬માં ઇશુને યહુદીઓનું કેદ કરવાની બાબત લખી છે કે; યહુદાએ યહુદીઓને કહ્યું હતું કે; જેને હું ચુંબન કરું તેને પકડવો. ફરી તે તેઓની સાથે ઇશુ પાસે આવ્યો. અને કહ્યું સલામ, આ સરદાર, અને તેને ચુંબન કર્યું અને ફરી તેઓએ તેને પકડ્યો. પણ યોહાન અધ્યા. ૧૮માં આવી રીતે છે. યહુદાએ યાજ્ઞકો અને ફરોસીઓ પાસેથી લશ્કર લીધું ને આવ્યો. ફરી ઇશુ ન કહ્યો. અને તેઓને કહ્યું કે, તમો કોને સોધો છો તેઓએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, ઇશુ નાઝારીને; ઇશુએ તેઓને કહ્યું કે, હું તે છું. અને યહુદા તેને સોંપનારા પણ તેની સાથે ઉભેલો હતો. ફરી જ્યારે તેણે તેઓને કહ્યું કે; હું તે છું. તો તેઓ પાછા

હટ્યા. અને બોંધપર પડ્યા. ત્યારે તેણે તેઓને ખીજવાર પૂછ્યું કે તમો કોને સોધો છો. ફરી તેઓએ કહ્યું કે, ઇશુ નાઝારીને. ઇશુએ ઉત્તર આપ્યો કે મેં તો તમને કહ્યું કે, હું તેજ છું તો જે તમે મને સોધો છો તો એમને જવા દો. ફરી તેઓએ તેને પકડી બાંધ્યો.

૮૪. ત્યારે જાણવાલાઓએ પીતરના નકાર કરવાના વર્ણનમાં આઠ રીતે ફેરફાર કાઢ્યો છે. (૧) પીતર ઉપર એવો દાવો કરનાર કે એ ઇશુ (અલે) નો શિષ્ય છે, માથી અને માર્કના કહેવા પ્રમાણે બે દાસીઓ હતી. અને પુરૂષો ઉભેલા હતા. પણ લુકના કહેવા પ્રમાણે એક દાસી અને બે પુરૂષ હતા. (૨) જે દાસીએ પુછેલું તેણીના પુછવા વખત માથીના કહેવા પ્રમાણે પીતર આંગણમાં હતો. અને લુકના કહેવા પ્રમાણે તે ધરની વચ્ચે હતો. અને માર્કના કહેવા પ્રમાણે તે ધરની નીચે હતો. અને યોહાનના કહેવા પ્રમાણે ધરમાં હતો. (૩) પીતરને જે વિષે પુછાયા તે વિષે તેઓનું ફેરફાર થયું (૪) પીતરના ત્રણવાર નકાર કર્યા પછી એકવાર મરઘાનું બોલવું; માથી, લુક, અને યોહાનના કહેવા પ્રમાણે છે. પણ માર્કના કહેવા પ્રમાણે તેના પહેલીવાર નકાર કાઢ્યા પછી એકવાર અને બે વાર નકાર કાઢ્યા પછી ખીજા એકવાર છે (૫) માથી અને લુકે ઇશુનું કહેવું આવી રીતે લખ્યું છે “તેણે કહ્યું કે મરઘાના બોલવા પહેલાં તું મને ત્રણ વાર નકારશે” પણ માર્કે એવું લખ્યું છે કે; તેણે કહ્યું “મરઘાના બે વાર બોલવા પછી તું મારો ત્રણ વાર નકાર કરશે” (૬) જે દાસીએ પીતર વિષે પૂછ્યું તેના ઉત્તરમાં માથીના લખવા પ્રમાણે તેનું કહેવું “તું શું કહે છે તે હું જાણતો નથી” એ છે. પણ યોહાનના કહેવા પ્રમાણે માત્ર “ નહિ ” છે. અને માર્કના કહેવા પ્રમાણે “હું જાણતો નથી જાણખતો નથી, તું શું કહે છે”. એ છે. અને લુકના કહેવા પ્રમાણે “હું તેને જાણખતો નથી આ જા.” (૭) ખીજા સવાલનો તેનો ઉત્તર આપવો માથીના કહેવા પ્રમાણે કસમ અને નકાર કાઢ્યા પછી આવી રીતે હતો. “ હું આ પુરૂષને જાણખતો નથી.” પણ યોહાનના કહેવા પ્રમાણે તેનું કહેવું હતું: “હું

નથી.” અને માર્કના કહેવા પ્રમાણે કુદત નકાર હતો. અને લુકના કહેવા પ્રમાણે “ઓ પુરુષ હું તે નથી” (૮) માર્કથી સમન્વય છે કે; પુછતી વેલા પુરુષો ધરતી બહાર હતા. પણ લુકથી સમન્વય છે કે તેઓ ધરમાં હતા.

૮૫. લુક અધ્યા. ૨૩માં આવી રીતે છે. “અને તેઓ જ્યારે એને લઈ જતા હતા ત્યારે સીમોન નામે એક કુરે ની સીમમાંથી આવતો હતો; તેના પર ઈશુની પાછળ ઉઘડી લઈ જવા સાડ તેઓએ વધસ્તંભ ચડાવ્યો.” પણ યોહન અધ્યા. ૧૯માં આવી રીતે છે “તેઓ ઈશુને પકડી લઈ ગયા પછી તે પોતાનો વધસ્તંભ ઉઘડી લેતો ખોપરીની કહેવાયલી જગ્યા તથા બહાર ગયો.” ૧

૮૬. આગલી ત્રણ ઈનજીએથી જણાય છે કે, ઈશુ છ કલાક સુળી ઉપર હતો પણ યોહનની ઈજીએથી જણાય છે કે તે વીલાને નળની પીલા તની હથ્થુરમાં હતો.

૮૭. માથી તથા માર્કે લખ્યું છે કે, જે એ ચોરો ઇશુ સાથે વધસ્તંભે જડાયા હતા તેઓ અને ઈશુની નીંદા કરતા હતા. પણ લુકે લખ્યું છે કે એક નીંદા કરતો હતો અને બીજો તેને શોકતો હતો ને તેણે ઈશુને કહ્યું કે, “પ્રભુ તું તારા રાજમાં જાય ત્યારે તું મને સંભારજે; ત્યારે તેને ઈશુએ કહ્યું કે હું તને ખચીત કહું છું કે આજ તું મારી સાથે પારાદેશમાં યશે”. અને ઉરદુ બાપાંતર સને ૧૮૩૯ ૧૮૪૦, ૧૮૪૪, અને ૧૮૪૬માં છપાયેલાં તેના બાપાંતર કરનારાઓએ માથી તથા મારકની ઇત્યાસને ફેરફાર મટાડવા માટે ફેરવી કહાડી; અને અવચન

ને એક વચનથી બદલી કહાડો. આ તેમની એવી ટેવ છે જે મુકે એવી આશા રખાતી નથી.

૮૮. માથી અધ્યાય ૨૦ તથા ૨૧થી જણાય છે કે, ઇશુ એરીઓથી ચાલ્યો અને યરૂશલેમમાં આવ્યો પણ યુહાન અધ્યાય ૧૧ તથા ૧૨થી જણાય છે કે; તે એક્રાઇમથી ચાલ્યો અને એથનીઆ ગામમાં આવ્યો અને ત્યાં એક રાત રહ્યો ફરીને યરૂશલેમમાં આવ્યો.

૮૯. આ—ઇનજીએથી સમન્વય છે કે ઇશુ અલે) એ આકાશ ઉપર ચડવા સુધી ત્રણ મુરદાંઓને જીવતાં કીધેલાં (૧) સુએદારની છોકરીને. જેવું કે આગલી ત્રણ ઇજીએથી જણાવ્યાં છે નકલ કીધું છે (૨) એક મુરદાને કે જની નકલ લુકે પોતાની ઇનજીએથી સાતમાં અધ્યાયમાં કીધી છે. (૩) લાજરસને જેવું કે માત્ર યુહાને પોતાની ઇજીએથી અધ્યાય ૧૧માં નકલ કીધું છે. પણ પ્રે રીતોના કૃત્ય ૨૬;—૨૩ “ખ્રીસ્ત મરણ સહે ને મરી ગયેલાઓમાંના પાછા ઊઠવામાં તે પહેલો થએલો” ફરેથીઓને પત્ર ૧૫;૨૦, ૨૨, ૨૩ માં આવી રીતે છે “પણ હવે ખ્રીસ્ત મુએલા ઓમાંથી ઉઠ્યો છે તે ઉધી ગએલાઓમાંનું પ્રથમ ફલ છે સર્વ જીવતા કરારો પણ પ્રત્યેક પોત પોતાને કેમ ખ્રીસ્ત પ્રથમ ફળ, ત્યાર પછી તેના આવવા પર જેઓ ખ્રીસ્તના તેઓ” અને કલોશીને પત્ર ૧;૧૮ તે આરંભ એટલે મુએલામાંથી પ્રથમજ, કે સધળામાં તે આગળ થાય.” આ બધાં વાક્યો ઇશુના પહેલાં કોઈ પણ મુદ્દાને જીવતુ થવાને ના પાડે છે, નહિ તો તે પહેલો ઉઠનારો, પ્રથમ ફળ, અને સધળાઓની આગળ એ ખાખતમાં થાય નહિ. પછી આ ફકરા (૧) પાછા ઉઠનારાઓમાં પહેલો, (૨) ઉધી ગયેલાઓમાંનું પ્રથમ ફળ, (૩) ઇશુ પ્રથમ ફળ, (૪) મુએલામાંથી પ્રથમ, કેમ ખરા થાય ? અને ખરું જુઓ તો એ ફકરાઓને સાચવી રહ્યા છે પ્રક્ટીકરણ ૧;૫ “ઇશુ ખ્રીસ્ત જે વિશ્વાસુ શાહેદ, ને મરી ગયેલામાંથી પ્રથમ જનિત તરફથી” તથા યુથ ૭;૯, ૧૦ “મેઘ જેમ નજ થઇને જાય છે, તેમ મનુષ્ય લોકમાં ઉતરનાર ઉપર ચઢી આવતું નથી. પોતાના ધરમાં તે ફરી આવશે નહિ અને તેનું ઠેકાણું

(૧) પહેલાનું લખવું આ કાયદાથી વિરુદ્ધ છે. એટલે “જે માણસને વધસ્તંભે જડવાનો હોય તેજ માણસે પોતાનો પંજ ઉચકી લઈ જવો જોઈએ” શા મન ટીકા માથી અધ્યાય ૨૭; ૩૨ ઉપર પુષ્ટ ૨૨૩ તથા આ કાયદાને જોતાં ઇશુ યેએ ચહેલા નહિ કેમકે એ પંજ ઉચકી લઈ જનાર બીજો હતો. એ વાત યોહાનના ધ્યાનમાં આવતાં તેણે ઇશુને પંજ ઉચકી લઈ જનાર ફેરવવા કેળેથી તેનું યેએ ચડવું સિદ્ધ થાય. યુ. એ.

તેને જાણ્યો નહિ. "કારસીમાં છપાયલું સને ૧૮૪૫માં "વાદળાં વિખરાઈ જઈને નાશ થાય છે, તેમ જ કબરમાં જાય છે; તે બહાર આવતો નથી. પોતાના ઘરમાં તે ફરી આવશે નહિ અને તેનું ઘર બીજી વાર તેને ઝોળખશે નહિ. " અને તેજ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૪;૧૨,૧૪ માં આવી રીતે છે "ને માણસ સુષુપ્તને ઉઠશે નહિ; ને આકાશ ન હોય તે ત્યાંસુધી જંગલો નહિ; ને ઉંઘમાંથી ઉઠશે નહિ જો માણસ મરી ગયો તો તે શું જીવશે?" આ કલમેથી સિદ્ધ થાય છે કે; ખ્રીસ્તથી મુક્તિ જીવતાં કરવાનો ચમત્કાર કદી થયા નથી. અને સુખેદારની છોકરીને જીવતી કરવા વિષે ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોનો મનદેર તે (તા. ૭૬)ના ફેરફારમાં જાણી લીધો છે. અને અયુબના ફકરાઓથી આપણને જણાયું કે; ખ્રીસ્તનું મુખે લાઓમાંથી ઉઠવું પણ ખોટું છે. અને તેના મરવાનો તથા સુળીનો કારસો જ આ બનાવટી ઇજ્જતોમાં છે તે ત્રિદેવ માનનારાઓનું કલ્પેલું છે.

ચેતવણી—જીવતાં કરવાના ચમત્કાર વિષે જો મેં કહ્યું છે, તે ઇલ્લમની રૂએ એટલે તેઓને અંધ કરવાની રૂએ લખ્યું છે. જેવું કે પુસ્તકની શરૂઆતમાં તે જાણી લીધું છે (જુઓ પૃષ્ઠ ૪)

૯૦. માથીથી જણાય છે કે; મરિયમ માગ દાલેન તથા બીજી મરિયમ જ્યારે કબર ઉપર પોહોંચી; ત્યારે પ્રભુનો દુત ઉતર્યો અને તેણે પથ્થરને કબરથી ગળાડાવ્યો, અને તેના ઉપર બેઠો, અને તેણે કહ્યું કે; તમે બીડો નહિ અને વહેલી ચાલી જાઓ. પણ મારકથી જણાય છે કે; તે બંને તથા સાક્ષીઓ જ્યારે કબર ઉપર પહોંચી તો પથ્થર

(૧.)કહ્યો ત્રણ મુરદાં જીવતાં ઇશુ (અલે) એ કીધાં છે. એમ ઈજ્જતો કહી રહી છે તેમાંથી સુખેદારની છોકરીને જીવતી કરવાની વાર્તા ત્રણ ઈજ્જતોમાં છે, પણ તે વિષે ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો વાંધો કહાડે છે તેમ ઇજ્જતની ઇમારત પણ કહે છે કે, તે મરેલી નહોતી. (વાંચો પૃષ્ઠ ૬૨) ત્યારે એની તો ગણતરી થાય નહિ. રહ્યા એ તેમાંથી એકનું વર્ણન હુક અધ્યાય ૭ માં જ માલ છે અને બીજાનું વર્ણન માત્ર યોહાન અધ્યાય ૧૧માં કીધું છે. એટલે એની પણ મજાતરી થાય નહિ કારણ કે મરેલાને જીવતા કરવા જેવો ચમત્કાર જો થયો હોતો બધા ઇજ્જતવાળા નહિ હો. પણ તો લખતે શું મો

ખસાડેલો હતો અને જ્યારે તેઓ કબરમાં ઉતરીઓ તો તેઓએ જમણી તરફ એક જુવાનને બેઠેલો જોયો. અને હુકથી જણાય છે કે; તેણીઓ જ્યારે પહોંચીઓ તો પથ્થરને ખસાડેલો જોયો. ફરી તેઓ દાખલ થઈ પણ ખ્રીસ્તનો દેહ જોયો નહિ. એથી તેઓ સદેહ કરતી હતી. એટલામાં બે પુરૂષો ચમત્કર્તા લુગડાવાળા ઉભા થઈ ગયા.

૯૧. માથીથી જણાય છે કે; જ્યારે દુતે બે સ્ત્રીઓને બખર આપી કે; તે મરેલાઓમાંથી ઉઠ્યો છે અને તે બંને ચાલી ગઈ ત્યારે માગમાં તેઓએ ઇશુની મુલાકાત કીધી. અને તેણે તેઓ પર સલામ કીધી અને કહ્યું કે જાઓ અને મારા ભાઈઓને કહો કે; તેઓ ગાલીલ તરફ જાય અને ત્યાં તેઓ મને જોશે. પણ હુકથી જણાય છે કે, તેઓએ જ્યારે બંને પુરૂષોથી શાંભળ્યું તો પાછી ફરી અને અગિયારેને તથા બીજા શિષ્યોને બધી બખર આપી. પણ તેઓએ એઓને સચાવ્યો નહિ. અને યોહાને લખ્યું છે કે, ઇશુ મરિયમને કબર પાસે મળ્યો.

૯૨. હુક અધ્યા ૧૧થી જણાય છે કે, જગતની ઉત્પત્તિથી સંધા ભવિષ્યવાદીઓના વહેવડાવેલા લોહીનો બદલો આ પહેડીના લોક (યહુદી) પાસે થી લેવાશે. હાબેલના લોહીથી તે જખરીઆના લોહી સુધી. પણ હજકીયાલ ૧૮;૨૦માં છે; "જે જીવ પાપ કરનાર તે મરશે. દીકરો આપના અન્યાય નહિ ચક્રશે; ને આપ દીકરાનો અન્યાય ન હચક્રશે" અને તૌરાતની કેટલીક જગ્યા (નિર્ગમન ૩૪;૭)થી જણાય છે કે, દિકરાઓ આપોના અન્યાયથી ત્રણ ચાર પહેડી સુધી પકડાશે.

૯૩. ૧ તિમોથી ૨;૩૪ "દેવ આપણા તારનારની આગળ એ સાફ તથા લાયક છે. તે ઇચ્છે છે કે; સંધળાં માણસ તારણ પામે અને સતના જ્ઞાનમાં આવે." પણ ૨ થેરસાલોનીકી ૨;૧૧,૧૨ "અને તે માટે દેવ તેઓમાં મોટી ભુલ મોકલે છે. કે તેઓ તે જુદાઈ માને; એ સાફ કે જેઓએ સત પર વિશ્વાસ કીધો નથી, પણ અન્યાયમાં સતોષી હતા, તે સંધળાપર દંડ ઠરાવાય" ત્યારે આગલીથી માલૂમ પડે છે કે, ખુદા ઇચ્છે છે કે સંધળા લોકો તારણ પામે અને સત

ના માર્ગમાં આવે અને ખીજીથી જણાય છે કે, દેવ તેઓમાં ભુલ મોકલે છે. ફરી અન્યાયને મા ને છે તે સધળાપર તે દડ ઠરાવે છે.

પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો આવા મનમુનોના આ ધારે ખીજા ધર્મવાળા ઉપર શંકા કરે છે. ત્યારે આ શંકા કરનારાને કહેવામાં આવે છે કે; “શુ ખુદ તેઓમાં મોટી ભુલ મોકલે છે, ફરી તેઓ ને દડ કરે છે, શીક્ષા કરે છે) એ તારણ કરવું અને સત્યના જ્ઞાનમાં પહોંચાવવું છે?”

૯૪-૯૬. પાઉલના વિશ્વાસ લાવવાનું વર્ણન ગ્રેરીતોના કૃત્ય અધ્યાય ૯ તથા ૨૬ માં છે. અને ત્રણે અધ્યાય ઘણી રીતે ફેરફાર છે. આ પુસ્તકમાં તેમાંથી માત્ર ત્રણ (વાત) ઉપર બસ કરું છું. અને મારે પુસ્તક “ઇબ્રનલતુશ-શોકક” માં તેમાંથી ૧૦ લાવ્યો છું. (૧) અધ્યાય ૯; ૭ માં આવી રીતે છે “અને તેની સાથે જનારા માણસો અણુ મોલ્યા હોવા રહ્યા. તેઓએ વાણી સાંભળી ખરી, પણ કામને દીકો નહતો” પણ અધ્યા. ૨૨; ૯ માં આવી રીતે છે. “ને મારી સાથે જે હતા તેઓએ તે અજવાળું દીધું ખરું અને ખીધા, પણ મારી સાથે મોલનાર વાણી તેઓએ સાંભળી નહિ” પહેલીમાં “તેઓએ વાણી સાંભળી ખરી” અને ખીજામાં છે “તેઓ એ સાંભળી નહિ.” અધ્યાય ૨૬ માં તે વાણી સાંભળી કે નહિ તેથી ચુપ છે. (૨) અધ્યા. ૯; ૭ માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ તેને કહ્યું કે, તું ઉઠ, ને શહેરમાં જા, ને તારે જે કરવું જોઈએ તે તને કહેવાશે.” અને અધ્યાય ૨૨; ૧૦ માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ મને કહ્યું, કે તું ઉઠી ને હમસ્કસમાં જા, ને જે સધળાં તારે જે કરવાનાં ઠરાવેલાં છે. તે વિષે સાં તને કહેવાશે.” પણ અધ્યાય ૨૬; ૧૬-૧૮ માં આવી રીતે છે “તું ઉઠ ને તારે પગે હોમો રહે, કેમકે મેં એ મારે તને હર્સન આપ્યું કે, તે જે દીકાં ને જે તને દેખાડીશ; તેઓ વિષે હું તને સેવક તથા શાહે દી ઠરાવું, હું તને આ લોકથી તથા વિદેશીઓ નેઓની પાસે હું અમણાં તને મોકલું છું તેઓથી ખચાવીશ. કે તું તેઓની આંખો ઉઘાડે, ને તેઓને અધારામાંથી અજવાલામાં તથા શેતાનના અધિકારમાંથી દેવની ગમ ફેરવે; એ સા

કે તેઓ મારાપરના વિશ્વાસથી પાપની મારી તથા પવિત્ર થયલાઓમાં વતન પામે.” ત્યારે આગલા બે અધ્યાયોથી જણાય છે કે; “જે કરવું જોઈએ તે કહેવાશે.” શહેરમાં દાખલ થયા પછી પણ ત્રીજીથી જણાય છે કે; અતલાવાસે નહી, પણ વાણી સાંભળવાની જગ્યામાં જાહેર કીધેલું. (૩) પહેલાથી જણાય છે કે નેઓ તે (પાઉલ) ની સાથે હતા. તેઓ અણુ મોલ્યા હોવા રહેલા પણ ત્રીજીથી જણાય છે કે, તેઓ પૃથ્વીઉપર પડી ગયલા, અને ખીજે અધ્યાય પડેલા કે હોમ રહેલા તે વિષે ચુપકા છે.

૯૭. ૧ કરથીઓ ૧૦; ૮ માં આવી રીતે છે “અને જેમ તેઓમાંના કેટલાકે વ્યભિચાર કર્યા, ને એક દિવસમાં ૨૩ હજાર પડ્યા.” પણ ૨૫; ૯ માં આવી રીતે છે. “ને નેઓ મરી ગયા તેઓ ૨૪ હજાર હતા.” ત્યારે આ બંનેમાં એક હજારનો ફેરફાર છે અને બેમાંનું એક ખોટું છે.

૯૮. ગ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૭; ૧૪ આવી રીતે છે. “ત્યારે યુસફ મેકલીને પોતાના આપ યાક્ર અને તથા પોતાનાં સધળાં સગાં પોણોસો માણસને તેડાવ્યાં.” આ ઈબ્રાત ખતાવી રહી છે કે, યુસફ તથા તેના છોકરાઓ કે નેઓ તેડાવાને પહેલા મીસરમાં હતા. તેઓ આ પોણોસોની ગણતરીમાં દાખલ નથી. પણ આ ગણતરી યુસફ તથા તેના છોકરાઓ વગરની સધળા સગાઓની છે. પણ કૃત્ય ૪૬; ૨૭ માં આવી રીતે છે “ને યુસફના બે દીકરા હતા. જે મીસર દેશમાં તેને સાથે જનમ્યા હતા. ને યાક્રબના ધરનાં જે સર્વ પ્રાણી હતાં ને મીસરમાં આવ્યાં તે ૭૦ હતાં.” અને યુસફ તથા તેના બંને છોકરા ૭૦ માં દાખલ છે. ડી. એલો અને રીચર્ડમેંટમાં ઉત્પત્તિની ઇબ્રાતની ટીકામાં આવી રીતે છે. “લી આનાં છોકરાં ૩૨; જુદાનાં છોકરાં ૧૬; રાહેલનાં છોકરાં ૧૧; ખીલ્હાનાં છોકરાં ૭; આ હાસે ટ દેહ થયા ત્યારે જે એઓની સાથે યાક્રબ, યુસફ, તથા એના બંને છોકરાઓને મેળવશે તે ૭૦ થશે.” આથી જણાય છે કે ઇજીપ્તની ઇબ્રાત ખોટી છે.

૯૯. માંથી ૫; ૯ માં આવી રીતે છે.

“ શાંતિ કરાવનારાઓને ધન્ય છે. કેમકે તેઓ દેવના દીકરા કહેવાશે. ” પણ માથી ૧૦; ૩૪ માં આવી રીતે છે “ પૃથ્વી ઉપર શાંતિ કરાવવાને હું આવ્યો છું. એમ ન ધારો. શાંતિ નહિ પણ તલવાર ચલાવવાને હું આવ્યો છું. ” આ અને વાતોમાં ફેરફાર છે. અને જે લોકો વિષે “ ધન છે ” તથા “ દેવના દીકરા કહેવાશે ” તેઓમાંથી ઇશુ નથી એવું લાગુ પડે છે.

૧૦૦. માંથીએ યહુદા ઇસ્કારીઓતના મરણનો કારણ પોતાની ઈજ્જતના અધ્યાય ૨૭ માં નકલ કીધો છે. અને લુકે એ કારણને પીતરના કહેવાથી પ્રેરીતોના કૃત્ય અધ્યાય ૧ માં નકલ કીધો છે. પણ બંનેનું વર્ણન જે રીતે કે રક્ષાર છે. (૧) પહેલો કહી રહ્યો છે કે: યહુદા પોતાનું ગળુ દાખીને મરી ગયો. પણ બીજો કહી રહેલો છે કે. “ તે જોધો પડીને વચ્ચમાંથી ફાટી ગયો. ને તેની સર્વ આંતરડીઓ નીકળી પડી. ” (૨) પહેલાથી જણાય છે કે મુખી યાજ્ઞકેએ તે ત્રીશ ચાંદીના શીકાથી ખેતર ખરીદેલું કે, જેને યહુદાએ પાછા ફેરવેલા પણ બીજાથી જણાય છે કે; યહુદાએ પોતાને માટે તેથી ખેતર ખરીદેલું, પણ આને વિષે પીતરનું કહેવું છે, “ ને યજ્ઞકેમના સમજા રહેવાસીઓને તે માલૂમ પડ્યું. ” ત્યારે દેખીત તો એનું કહેવું ખરું છે. અને માથીનું લખેલું ખોટું છે. અને એના ખોટા થવાને બીજા પાંચ કારણો પણ બતાવી આપે છે. (૧) તેણે લખ્યું છે કે, તેણે ઇશુ ઉપર હુકમ કીધો અને તે અપરાધી ઠરાવાયો, આ પણ ખોટું છે. કારણ કે તેણે આ વખત સુધી તેપર હુકમ કીધેલો નહિ પણ મુખ્ય યાજ્ઞકેએ તથા ભોડાના વડિલોએ તેને પીલાતને સોંપેલો. (૨) તેણે લખ્યું છે. યહુદાએ ત્રીશ ચાંદીના શીકા મુખ્ય યાજ્ઞકેને તથા વડિલોને મંદિરમાં આપ્યા આ પણ ખોટું છે. કારણ કે મુખ્ય યાજ્ઞકે તથા વડિલો એવખત પીલાત પાસે હતા. અને તેઓ ઇશુ વિષે રાવ કરતાં હતા અને તેઓ મંદિરમાં નહતા. (૩) અપારતની બાંધણી કહી રહી છે કે. કલમ. ૨ અને ૧૧ ની વચ્ચેની ઈમારત જુદી છે. (૪) ઇશુ કેદ થયો તે રાતની સવારમાં યહુદાનું મોત થયું છે. અને આદમી

હક મુદતમાં તે પોતાની કરણી ઉપર અહસાસ કરે, અને પોતાનું ગળુ દાખી નાંખે એ બધું આધું છે. કારણ કે તે સોંપવા પહેલાં જાણ્યો હોતો કે યહુદીઓ તેને કતલ કરશે.

૧૦૧. યોહાનનું ૧ લું પત્ર ૨; ૨ થી જણાય છે કે; આખા જગતનાં પાપ વિષે ખ્રીસ્ત કે જે પાપોથી પવિત્ર છે. તે પ્રાયશ્ચિત (કફારો) છે. પણ દુષ્ટાંત વચ્ચે ૨૧; ૧૮ માં છે કે “ ન્યાયી પાને સાર દુષ્ટ માણસ ખંડણી રૂપ થશે. ”

૧૦૨. હેબ્રીઓને પત્ર ૭; ૧૮ તથા ૮; ૭ થી જણાય છે કે, મુસાની શરીરખત (આગલી આગા) અશકત (જબદ) એમદાર તથા નિરૂપયોગી હતી. પણ ગીત ૧૯; ૭ માં છે કે “ પ્રભુનો નિયમ સંપૂર્ણ તથા સાચો છે. ”

૧૦૩. માર્ક અધ્યાય ૧૬ થી જણાય છે કે, ત્યારે સર્વે ઉગ્યો ત્યારે તેણીઓ કબરપાસે આવી હતી. પણ યોહાન અધ્યાય ૨૦ થી જણાય છે કે, હજુ અંધાર હતું. તથા એક સ્ત્રી હતી.

૧૦૪. પીલાતે જે લખીને સુળી ઉપર મુક્યું હતું તે ચાર ઇજ્જતમાં ફેરફાર રીતે લખાયું છે. પહેલીમાં “ ઇશુ જે યહુદીઓનો રાજા તે એજ છે, ” (માંથી ૨૭; ૩૭) અને બીજામાં “ યહુદીઓનો રાજા ” (માર્ક ૧૫; ૨૬) ત્રીજામાં આ યહુદીઓનો રાજા છે. (લુક ૨૩; ૩૮) ચોથીમાં “ ઇશુ નાજરેતી યહુદીઓનો રાજા ” (યોહાન. ૧૯; ૧૯) અને તાજુબતો એ કે આ એક નાની સરખી બાખતને આ ઇજ્જતવાળાઓ સંભાળી શક્યા નહિ, ત્યારે લાંબી ખખરો વિષે એઓની સંભાળનો ભરોસો થાય કેમ? જે સૂલનો વિદ્યાર્થી એને એક વાર જોઈ લે તો તે ભુલે નહિ.

૧૦૫. માર્ક અધ્યાય. ૬ થી જણાય છે કે, હેરાદ યોહાન વિષે સારો વિચાર રાખતો અને તે તેથી ખુશી હતો. અને તેનો મોઢાં સાંભળતો અને તેણે તેપર જીભ મીઠી નહિ. પણ હેરાદીઆની ખુશી માટે. પણ લુક અધ્યાય ત્રીજા થી માલુમ પડે છે કે, તેણે હેરાદીઆની ખુશી માટે નહી પણ પોતાની ખુશી માટે પણ યોહાનપર જીભ મીઠી, કારણ કે તે જુડાં કામોને લીધે કે,

જેને તે કરતો હતો. તે વિષે તે યોહાનથી ખુશી નહતો.

૧૦૬. માથી, માર્ક અને લુક શિષ્યોનાં નામો વિષે એટલે પીતર આંદ્રિયા, જ્યેદીનો દીકરો યાકુબ, યોહાન, ફીલીપ, બારથલમી, થોમા, માથી, અલ્દીનો દીકરો યાકુબ, સીમોન. અને યહુદા ઇસ્કારીઆત વિષે તેઓ એકે મતે છે. પણ બારમાના નામમાં તેઓ ફેરફારમાં પડ્યાં. માથી એ લખ્યું કે. “લખાઉસ” તદાઉસથી ઝાળખાતો માર્કે કહ્યું કે “તદાઉસ” પણ લુકે કહ્યું કે “યાકુબનોભાઈ “યહુદા.”

૧૦૭. ચોક્કા ઉપર એટલે જે માણસ હતો તેને ઇશુએ પોતાની તામેદારી માટે ખોલાવેલો અને તેણે કબૂલ કરી તેની તામેદારી કાઢેલી તેનું વર્ણન આગલી ત્રણે ઇજ્જોવાળાઓએ નકલ કીધું છે. પરંતુ તેઓ ફેરફારમાં પડ્યા છે. પહેલાએ ૯:૯માં તેનું નામ “માથી” લખ્યું છે. અને ખીજાએ અધ્યાય ૨:૧૪માં તેનું નામ અલ્દીનો દીકરો “લેવી” કહ્યું છે. અને ત્રીજાએ અધ્યાય ૫:૨૮માં તેનું નામ “લેવી” લખ્યું છે. અને તેના બાપનું નામ લખ્યું નથી. અને મજકુર અધ્યાયો પછીના લાગેલા અધ્યાયો તેઓએ લખ્યા છે. તેમાં શિષ્યોનાં નામોમાં માથીના નામમાં એકે મતે છે અને અલ્દીનો છોકરાનું નામ તેઓએ યાકુબ લખ્યું છે.

૧૦૮. માથીએ અધ્યાય ૧૬:૧૮, ૧૯માં ઇશુ (અલે)નું કહેવું મોટા શિષ્ય પીતર વિષે આવી રીતે નકલ કીધું છે. “અને હું તેને કહું છું કે, તું પીતર છે અને આ પથ્થરપર હું મારી મંડળી બાંધીશ ને તેની ઉલટું મૃત્યુ લોકની દરબાર (જહાનમના દરવાજા)નું જોર નહીં ચાલશે. અને આકાશના રાજની કૃતીઓ હું તને આપીશ ને પૃથ્વી પર—તું જે કાંમ બાંધશે, તે આકાશમાં બંધાશે, ને પૃથ્વી પર તું જે છોડશે તે આકાશમાં પણ છોડાશે” ફરી એજ અધ્યાય (કા. ૨૩)માં ઇશુ (અલે)નું કહેવું તેના વીષે આવી રીતે છે “શેતાન મારી પછવાડે જ; તું મને ઠોકર ખવડાવનાર છે કેમકે દેવની (વાતો પર) નહીં પણ માણસોની (વાતો ઉપર) તું ચીત લગાડે છે” મોટેરેટકે વિહવાતોએ પોતાના મંદિરામાં પુરાતા ખી

સ્તીઓનાં ફકરાઓ પીતરની ખુરાશમાં નકલ કીધા છે. તેમાંથી “યોહાન ઇમુજ-જહમ” (સોનાનું મુખ) પોતાની માથી ઉપરની દીકામાં લખે છે કે “પીતરને મોટાઇ તથા વાંધો કરવાની સક્ત ખી મારી હતી. અને તે નબલી બુધી વાળો હતો.” અને તેઓમાંને ઓગસ્ટાઇન કહે છે “તે થાંભા ૧ (શાંત શાળ) હતો નહીં, કદી તે વિશ્વાસ લાવતો. અને કદી તે શકમાં પડતો,” ત્યારે હું કહું છું કે જે આવા ગુણથી ગુણવાયો હોય તે શુ આકાશના રાજની કૃતીનો માલેક થાય છે અને શુ એવો શેતાન થાય છે કે તેને ઉલટું જ હનમના દરવાજાનું જોર ચાલે નહિ ?

૧૦૯. લુકે અધ્યાય ૯માં ઇશુ (અલે)નું કહેવું યાકુબ તથા યોહાન વીષેનું જ્યારે તે બંને એ તેણેથી માંગણી કીધી કે તે કહે અને આકાશથી અગ્નિ ઉતરે અને સામરી ગામવાળાઓને નાશ કરે તે નકલ કીધું છે. “તમે કયા આત્માના છો એ તમે જાણતા નથી કેમકે માણસનો દીકરો માણસોના જીવનો વિનાશ કરવા આવ્યો નથી પણ ખચાવવાને” ફરી તેણે પોતાની ઇનજીલના અધ્યાય ૧૨:૪૯માં નકલ કીધું છે. “હું પૃથ્વી પર અગ્નિ નાખવા આવ્યો છું તે જો હમણા સલગેલો હોય તો હું શુ ચાહું”

૧૧૦. માથી, માર્ક, અને લુકે તે આકાશવાણીને કે જે ઇશુ ઉપર પવીત્ર આત્માના ઉતરવા વખત સંબંધિત હતી, નકલ કીધી છે. પરંતુ તે વિષે તેઓમાં મતભેદ પડ્યો છે પહેલાએ કહ્યું “આ મારો વહાલો દીકરો છે. એનાથી હું ઘણો ખુશી છું” અને ખીજાએ કહ્યું “તું મારો વહાલો દીકરો છે. તેણેથી હું ખુશી છું” અને ત્રીજાએ કહ્યું “તું મારો વહાલો દીકરો છે. તારાથી હું ખુશી છું.”

૧૧૧. માથીએ અધ્યાય ૨૦માં લખ્યું છે કે, જ્યેદીના દીકરાઓની માએ માંગણી કીધી કે તારા રાજ્યમાં મારા આ બે દીકરાને એકને તારી જમણીગમ, ને ખીજાને તારી ડાબીગમ ખેસવાનું કહે. પણ મારકે અધ્યાય ૧૦માં લખ્યું છે કે આ બાબત વીષે માંગણી જ્યેદીના બંને દીકરાઓએ કીધેલી.

૧૧૨. માથીએ અધ્યાય ૩૧માં લખ્યું છે કે

ધનુ (અલે) એક અંજીરીને રસ્તાપર જોઇને તે ની પાસે આવ્યો. પણ એકલાં પાતરા વગર તે છે તેપર કંઈ ન જોઇને તેને કહ્યું હવેથી તારા પર કદી ફલ ન લાગે; ને તેજ વેળા અંજીરી સુકા ઇ ગઇ અને તે જોઇને શીખ્યો અચરત થઇને બોલ્યા કે અંજીરી કેવી એકદમ સુકાઇ ગઇ ત્યારે ધનુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો. "પણ મારક અધ્યાય ૧૧માં આવી રીતે છે. "ને એક અંજીરી જોને પાતરા હતાં તેને આધેથી જોઇને તે ગયો કે કદાપી તેને તેપર કાંઈ મળે ને તેની પાસે આવ્યો ત્યારે તેને પાતરા વિના કાંઈ મળ્યું નહિ, કેમકે અંજીરનો વખત હતો નહી. અને ધનુએ બોલતા તેને કહ્યું કે હવેથી કદી કોઇ તારાથી ફલ ન આવ્યો; ને તેના શિષ્યોએ સાંભળ્યું ને તેઓ યશસ્વિનમાં આવ્યા...અને સાંજ પડી ત્યારે તે શહેરથી બહાર ગયો ને તેઓએ સવારે અંજીરી ની પાસેથી જતાં તેને જડથી સુકાયેલી જોઇને પીતર સંભરીને તેને કહે છે કે સ્વામી, જો-જો, જો અંજીરીને તેં શ્રાપ દીધો તે સુકાઇ ગઇ ત્યારે ધનુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો. "આ બંને ઇત્યાદિમાં ફેરફાર છે. અને ફેરફાર વગર એમાં બીજી એક વસ્તુ પણ છે. તે એકે ધનુ (અલે)ને તે અંજીરીથી તેના માલેકની રજા વગર ખાવા નો. હક નહતો. તથા તેને શ્રાપ આપવું કે જથી તેના માલેકને નુકશાન પોહોંચે, અને કવખતમાં ફલ ન મળવાથી તે ઉપર ગુસ્સો કરે એ બુધીનું કામ નથી. એટલુંજ નહી પણ ચમત્કારને છાજતું તો એ હવું કે તેને માટે આશીર્વાદ આપતે ફરી તેથી ફલ નીકળતે અને તેના માલેકના હુકમથી ખાતે કે તેને પણ લાભ થતે. આથી જણાય છે કે તે ખુદા હતો નહી, નહી તો તે જાણી લેતે કે તે માં ફલ નથી અને આ ફલનો વખત નથી. અને તેપર ગુસ્સો કરતે નહી.

૧૧૩. માથી અધ્યાય ૨૧માં દરાખ રોપ નારના દષ્ટાંતના વર્ણન પછી આવી રીતે છે "એ માટે જ્યારે દરાખ વાડીનો ધણી આવશે ત્યારે તે ખેડુતોને શું કરશે? તેઓ તેને કહે છે કે તે દુષ્ટોનો પુરો નાશ કરશે, ને જ બીજા ખેડુતો તેના ફળો તેને પોહોંચાડશે તેઓને દરાખવાડી સા કહી." પણ હક અધ્યાય ૨૦માં દષ્ટાંતના વર્ણન

પછી આવી રીતે છે "માટે દરાખવાડીનો ધણી તેઓને શું કરશે? તે આવશે ને તે ખેડુતોને મા રી નાંખશે ને દરાખવાડી બીજાઓને આપશે ને તેઓએ સાંભલીને કહ્યું કે એમના થાપતો સાફ." આ બંને ઇત્યાદિમાં ફેરફાર છે, કારણ કે પહેલી કહીરહી છે કે તેઓએ કહ્યું કે "તે દુષ્ટોનો પુરો નાશ કરશે." પણ બીજી કહી રહી છે કે તેઓએ એમ થવાનો નકાર કીધો.

૧૧૪. જો જોએ અતરનો શીસો ધનુ (અલે)પર દોષ્યો હતો, તેના કીરસો માથી અધ્યાય ૨૬માં, તથા મારક અધ્યાય ૧૪માં, તથા યોહાન અધ્યાય ૧૨માં વાંચશે તો, તે છ રીતનો ફેરફાર જોશે, (૧) મારકે લખ્યું છે કે એ બનાવ ફસીદ (પારખાપર્વ)થી બે દિવસ પહેલાં થયો છે. પણ યોહાને લખ્યું છે કે ફસીદથી છ દિવસ પહેલાં થયો છે. અને માથી પહેલાંપણ બતાવ્યા થી ચુપકો છે. (૨) માથી તથા મારકે એ બનાવને સીમોન કોહોડીયાના ઘરમાં રાખ્યો છે. પણ યોહાને એને મરીચમના ઘરમાં રાખ્યો છે. (૩) માથી તથા મારકે અતરનું રેડવું મા થા ઉપર રાખ્યું છે પણ યોહાને પગ ઉપર રાખ્યું છે. (૪) મારકે એવું સમજાવે છે કે, શંકા કરનારા હાજર થયેલા લોકો હતા. અને માથી સમજાવે છે કે તેઓ શિષ્યો હતા. પણ યોહાન સમજાવે છે કે તે શંકા કરનાર યહુદા હતા. (૫) યોહાને તે અતરનું મુલ ત્રણસે દિનાર લખ્યું છે. પણ મારકે વધારો કરી ત્રણસો કરતાં વધારે મુલ કહ્યું છે. અને માથીએ મુલ મોઘમ રાખી કહ્યું છે, કે "ધણા મુલથી" (૬) ધનુના કબાને નકલ કરવામાં તેઓ ફેરફાર પડ્યા છે. અને એ બનાવને ધણી વખત બનવા ઉપર નાખવું એ આશું છે (બનવા જોગ નથી) કેમકે અતરની રેડનારી દરેક વખત એક સી હોય, અને વખત પણ ખાવાનોજ હોય. અને ખાવાનું પણ જમાવતુંજ હોય, અને શંકા કરનારા પણ શંકા કર્યા કરે. અને મુખ્ય કરી બીજાવાર શિષ્યો હોય, એમ છતાંએ તેઓ તો પહેલીવાર તેણીના કામનું સારાપણું ધનુથી સાંભળી ચુકેલા, અને દરેક વખત અતરની કીમત ત્રણસે દિનારની હોય કે તેથી વધારે હોય એ બાજુજ આશું છે.

(કદી બનવાજોગ નથી.) એમ છતાંએ તે છીના છસોથી વધારે દીનાર એ વખતના નકામી ખર્ચાના શયવાને ઇશુ તુ સાર કહેવુંએ પણ નકામુ છે ખરું તો આજ છે કે આખનાવ એકજ છે. અને ફરકાર તે ઇનજીલવાળાઓની આદત પ્રમાણે છે.

૧૧૫. જે કોઇ લુક અધ્યાય ૨૨ને માથી અધ્યાય ૨૬ની સાથે તથા માર્ક અધ્યાય ૧૪ની સાથે મુકાબલો કરશે તો પ્રભુભોજનના વર્ણનમ એ ફરકાર જોશે. (૧) લુક બ કાંસા વર્ણવ્યા છે એક સાંજનો અને એક તે પછીના. પણ માથી તથા માર્ક એક કાંસા વર્ણવ્યા છે. કદાપી આ બંનેનું કહેવું ખરું પણ હોય કારણ કે એવો એ છે. અને જે લુક લખ્યું છે તે ખોટું છે. નહીં તો કયોલીક ઉપર મુખ્યત્વે કરી મોટી કહણુતા લાગુ પડવાની, કેમકે તેઓ ઇફરાયેલ કરે છે કે, દરેક રોઢલી અને દાર પુરેપુરે ખ્રીસ્ત માણસ પણ તથા ખુદાઇપણા સહીત બની જાય છે તો જો લુકનું કહેવું ખરું હોય તો દરેક કાંસાથી પુરે ખ્રીસ્ત બની જશે એ લાગુ પડવાનું; ફરી ત્રીજીવની ગણતરી પ્રમાણે ત્રણ પુરા ખ્રીસ્ત રોઢલી અને દારથી બનીજવાના, અને એઓની આગલ જે ખ્રીસ્ત હતો તના સહીત ચાર થવાના, અને મોટા ભાગ ઉપર લાગુ પડવાનું કે તેઓએ આ વીધી તજ દીધી અને એકને પુરતું ગણ્યું. (૨) લુકનું કહેવું બતાવી આપે છે કે ઇશુની દેહ શિષ્યો માટે ખચાયલી. પણ માર્કનું કહેવું સમજાવે છે કે તેનું રક્ત ઘણાઓને માટે રોડાયલું. અને માથીની વાત પ્રમાણે ઇશુની દેહ કોઇ માટે ખરચાયલી નહિ. અને ન તેનું રક્ત કોઇને માટે રોડાયું, પણ જે રોડાયુ તે નવો કરાર હતો અને જીવો તો કરાર નતો રહે છે, અને ન રોડાય છે, અને આશ્ચર્ય લાયક તો એકે યોહાને આ મોટી બાબતને કે જે ધર્મના આધાર તરીકે છે. વર્ણવી નહિ, અને અતર રોડવાના કીરસાન, ગધેડે બેસવાને અને બીજી બાબતોને વર્ણન કીધું છે. કે જેને બીજી ઇનજીલવાળાઓએ પણ વર્ણન કીધું છે.

૧૧૬. માથી. ૭:૧૪માં આવી રીતે છે “જે બારણું જીવનમાં પોહોંચાડે છે તે તંગ છે ને તેનો માર્ગ કાઢે છે.” અને અધ્યાય ૧૧માં આવી

રીતે છે “મારી ઝુસરી પોતા પર લોને મારી પાસે શીખો... કેમકે મારી ઝુસરી સહેલ ને મારો બો જોહલકો છે.” આ બંને વાતોને મેલવતાં જણાઇ આવે છે કે ઇશુ (અલે)ની તાબેદારી કરવી જીવનમાં પોહોંચાવનાર નથી.

૧૧૭. માથી અધ્યાય ૪માં છે “ત્યારે રોતાન તેને લઇને પવિત્ર નગરમાં ગયો. ને મંદીરના ધુરજ પર બેસાડ્યો ફરી રોતાન તેને લઇને ઘણા ઉંચા પહાડ પર ગયો... તે પાછો ગાલીલમાં ગયો અને નાનરેથ મુકાને સમુદ્ર પાસેના કાપા રનાદુમમાં આવી રહ્યો. અને લુક અધ્યાય ૪ માં છે “ને રોતાન તેને એક ઉંચા પહાડ પર લઇ ગયો... ફરી તે તેને યરુસાલેમ લઇ ગયો ને મંદીરના ધુરજ પર તેને ઉભો રાખ્યો તે પછી ગાલીલમાં આવ્યો ને તેણે તેઓના સભાસ્થાનમાં ઉપદેશ કીધો ને નાનરેથમાં તેનું પાલન થયું હતું ત્યાં તે આવ્યો.”

૧૧૮. માથી અધ્યાય ૮થી જણાય છે કે ઇશુ (અલે) પાસે જમાદારે પોતે આવી પોતાના ચાકરને સાર કરવાની માંગણી કરી આવી રીતે કહેલું. “ઓ પ્રભુ તું મારા છાપરાતજે આવે એ વોહુ જોગ નથી પણ તું કેવળ શબ્દ કહે એટલે મારો ચાકર સાંજે થશે.” ત્યારે ઇશુએ તેની તારીફ કીધી ને કહ્યું કે “જા, જવો તે વિશ્વાસ કીધો તેવુંજ તને યાજે અને તેજ ધડી તેનો ચાકર સાંજે થશે.” પણ લુક અધ્યાય ૭થી જણાય છે કે તે પોતે ઇશુ પાસે આવેલો નહીં પણ યહુદીઓના વડીલોને તેની પાસે મોકલેલા, ફરી ઇશુ તેઓની સાથે ગએલો. અને જ્યારે તે ધરની પાસે આવ્યો ત્યારે જમાદારે તેની પાસે મીત્રાને મોકલી કહેવાડ્યું કે, “પ્રભુ તું તરદીનલે.” કેમકે તું મારા ધરમાં આવે એવો હું જોગ નથી. ને મે પણ ધાર્યું હતું કે તારી પાસે આવવા હું જોગ નથી. પણ તું શબ્દ કહે. એટલે મારો ઘસ સાંજે થશે. ફરી ઇશુએ તેની તારીફ કીધી અને મોકલેલાઓ ધરમાં પાછા આવ્યા ત્યારે માઠા ઘસને સાંજે થયેલો જોયો.

૧૧૯. માથી એ અધ્યાય ૮ માં એક લખનારની માગણીને કે જેણે પાછળ આવવાનું કહેલું તથા એક બીજા માણસની પોતાના બાપને લઈ

જીવવાની રજા માગવાને લખ્યું છે. તે પછી ધ
જીવના કિસ્સાઓ, હાલતને વર્ણવ્યા છે. ફરી પો
તાની ઇનજીલના અધ્યાય ૧૭ માં તજ્જલી (૩
પાંતર) થવાનો કિસ્સો લખ્યો છે. પણ લોકે પોતા
ની ઇનજીલના અધ્યાય ૯ માં રૂપાંતર થવાનો
કિસ્સો લખ્યા પછી માંગણી તથા રજાને લ
ખ્યું છે. ત્યારે અને વરણનોમાંનું એક જોડું છે.
કારણ ૫૪ માં ફેરફારના વરણનમાં તે જાણી લી
ધું છે. (જે પૃષ્ઠ ૫૮)

૧૨૦. માંથીએ અધ્યાય ૯ માં ગાંડા ગુંગાનો
કિસ્સો લખ્યો છે. ફરી અધ્યાય ૧૦ માં ખ્રીસ્ત
ના શિષ્યોને જીવ કહાડવાની તથા સમો કરવા
ની શક્તિ આપવાનો તથા તેઓને મોકલવાનો
કિસ્સો વરણવ્યો છે. ફરી ધજીખરા કિસ્સો ખી
જી અધ્યાયોમાં વરણવ્યા છે ફરી રૂપાંતર (તજ
જલી) થવાનો કિસ્સો અધ્યાય ૧૭ માં વરણવ્યો
છે. પણ લોકે અધ્યાય ૯ માં પ્રથમ શક્તિ આ
પવાનો કિસ્સો, ફરી રૂપાંતર થવાનો કિસ્સો, ફરી
એ અધ્યાયમાં તથા અધ્યાય ૧૦ માં તથા અધ્યાય ૧૧
ની શરૂમાં ખીજી કિસ્સો લખ્યા છે. ફરી ગાંડા
ગુંગાનો કિસ્સો લખ્યો છે.

૧૨૧. મારકે ૧૫; ૨૫ માં લખ્યું છે કે તે
ઓએ તેને ત્રીજી કલાકે સુળી દીધેલી પણ પો
હાને પોતાની ઇનજીલના ૧૯; ૧૪ માં લખ્યું છે
કે તે છઠી કલાક સુધી પિલાત પાસે હતો.

૧૨૨. માથી એ અધ્યાય ૨૧; ૪૬ માં લ
ખ્યું છે કે “ નવમા કલાકને શુભારે ઇશુએ મો
ટો ઘાટો હાક મારતાં કહ્યું એલી એલી લામાંસા
બાકથાની એટલે ઓ મારા દેવ, ઓ મારા
દેવ તેં મને કેમ મુકી દીધો. ”
પણ માર્ક ૧૫; ૩૪ માં છે. એલોઇ એલોઇ લામાં
સાબાકથાની તેનો અર્થ હે મારા દેવ. હે મારા દેવ
તેં મને કેમ મુકી દીધો છે. અને લુક ૨૩; ૪૬ માં છે.
ને ઇશુએ મોટો ઘાટો પાડીને કહ્યું કે ઓ બાપ
હું મારો આત્મા તારા હાથમાં સોંપુ છું. ”

(૧) અરબી ઐબલ છપાયેલું અને ૧૮૧૧માં માં
માથી ૨૭; ૪૬ આવી રીતે છે “ એલોઈ એલોઈ લીમા
શાફખતાની ” અને માર્ક ૧૫; ૩૪ આવી રીતે છે
“ એલી એલી લીમા અબખતાની ” પણ ૧૮૨૬ ઐબલ
છપાયેલું અને ૧૮૭૦માં માથી ૨૭; ૪૬ તથા માર્ક

૧૨૩. માથી અને માર્કની વાતથી સમજાય
છે કે જેઓએ ઇશુની મશ્કરી કીધેલી તથા ૪૫માં
પહેરાવેલાં તે હેરાદતું નહિ પણ પિલાતનું
લશ્કર હતું પણ લુકની વાતથી એનું ઉલટું
જણાય છે.

૧૨૪. માર્કની વાતથી જણાય છે કે તેઓએ
કડવાટ મેળવી દારૂ ઇશુને આપેલો પણ તેને એણે
આપેલો નહિ. પણ ત્રણેની વાતથી જણાય છે કે
તેઓએ સરકો આપેલો અને માથી તથા પોહાનથી
જણાય છે કે તેણે તે સરકો પીધેલો.

ખીજી તરેહ ખોટારાના વર્ણનમાં

જે ખોટારાં પહેલી તરેહમાં વર્ણવ્યાં તે
વગર આ ખીજાં છે.

૧. નીરગમન ૧૨; ૪૦માં ઇસ્માઈલ પુત્રના
મીસરમાં રહેવાની મુદત ૪૩૦ વર્ષ છે, પણ એ
ખોટું છે કારણ કે એ મુદત ૨૧૫ વર્ષ છે. એઓના
ડીકાકારો તથા ઇતીહાસ વાળાઓએ પણ ઇક
સાર કીધો છે કે એ ખોટું છે. જેવું કે અધ્યાય
ખીજીની ગરજ ત્રીજીની શાક્ષી પહેલીમાં તું વહે
લો જાણી લેશે. (જે પૃષ્ઠ ૩૮)

૨. ગણનાના અધ્યાય ૧માં લેવીઓ વગર
૨૦ વર્ષ પુગેલા ઇસ્રાયેલ પુત્રોમાંના પુરોષોની ગ
ણત્રી છ લાખથી વધુ લખી છે અને લેવીઓની
એકદર નર હોય કે માદા હોય એવીજ તરેહ બાકીન,
ટાલાવાળાની માદાઓ. અને એવીજ તરેહ તેઓ
ના નરો કે જેઓ ૨૦ વર્ષ પોહોંચ્યા નહિ તેઓ,
આ ગણત્રીથી નીકલેલા છે અને એ ખોટું છે.
જેવું કે તે ખીજા બાગમાં તૌરાતના હાલમાં ૬
શમા કારણમાં જાણી લીધું છે (જે પૃષ્ઠ. ૩૮)

૩. પુનર્નિચમ ૨૩; ૨ ખોટી છે.

૪. ઉત્પત્તિ ૪૬; ૧૫માં શબ્દ ૩૩ પ્રાણીનો
આવ્યો છે એ ખોટું છે. અને ખરૂં ૩૪ પ્રાણી
ઓ છે. અને તે ત્રીજાને તથા ચોથાને પણ મજકુ
ર દશમાં કારણમાં જાણી લીધું છે (જુઓ પૃષ્ઠ ૩૮)

૫. ૧ શમુએલ. ૬; ૧૬માં શબ્દ ૫૦ હજાર

૧૫; ૩૪ ખરૂં જાણી આવી રીતે છે “ એલી એલી
લામા સાબાકથાની ” એટલે એ ઐબલવાળાએ શબ્દ
“ એલોઇ ” નો તદ્દન કહાડી નાંખ્યો અને શબ્દ “ એલી ”
લખી દીધો. એવો સુધારો ખ્રીસ્તીઓમાં હમેશ
થયા કરે છે. આ. મો.

પુરુષનો આવ્યો છે. પણ એ તદ્દન ખોટું છે. એ ને અધ્યાય બીજાની ગરજ બીજાની શાક્ષી ૨૫ મીમાં તું વહેલો જાણી લેશે.

૬-૭. ૨. સમુદ્રેલ અધ્યાય ૧૫:૭માં શબ્દ ૪૦નો છે. અને ૧૫:૮માં શબ્દ આરામનો છે. પણ એ બંને ખોટા છે અને ખરે ૪૦ની જગ્યા શબ્દ ચારનો છે; અને આરામની જગ્યા શબ્દ અદમનો છે. જેવું કે બીજા અધ્યાયની ગરજ પહેલી (ની શાક્ષી ૧૩)માં તું વહેલો જાણી લેશે. અને અરખીના ભાષાંતર કરનારાઓએ ફેરવી નાંખી શબ્દ ૪નો લખ્યો છે.

૮. ૨. કાળવૃત્તાંત ૩:૪માં આવી રીતે છે “ને જે પડશાળ આગળ તેની લખાઈ ધરતી પહોળાઈ પ્રમાણે ૨૦ હાથ ને ઉચાઈ ૧૨૦ હાથ” એવું કહેવું. “૧૨૦” એ તદ્દન ખોટું છે. કારણ કે ધરતી ઉચાઈ ૩૦. ગજ હતી જેવું કે, ૧ રાજ ૬:૨માં છે. ફરી કેમ કરીને તેની ઉચાઈ ૧૨૦ હાથ થાય ? અને આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના બાગ બીજામાં એકરાર કીધો છે કે એ ખોટું છે, અને સૂર્યાની તથા અરખીના ભાષાંતર કરનારાઓએ શબ્દ સોનો કલાડી નાંખી તેઓએ કહ્યું “તેની ઉચાઈ વીસ હાથ.”

૯. યહોશુઆ ૧૮:૧૪માં અન્યામીનની હદ વિષે આવી રીતે છે. “અને આગળ વધીને સમુદ્રની આગળથી ફરે છે” એવું કહેવું. “સમુદ્રની આગળથી” એ ખોટું છે કારણ કે તેઓની હદમાં સમુદ્રનો કીનારો નથી. તેમ તેની પાસે પણ નથી. અને ડી. ઓલી અને રીચર્ડમેટ ટીકાકારોએ એના ખોટા થવાને એકરાર કીધો છે. અને તેઓએ કહ્યું છે. “જે હેત્રી શબ્દનો તરજી માં એઓએ સમુદ્ર કીધો છે તેનો અર્થ પશ્ચિમ છે.” પણ આ અર્થ કોઈ પણ ભાષાંતરમાં અમોએ દીઠો નથી. કદાપી એ સુધારો કરવા માટે એ બંનેની કલ્પના હશે.

૧૦. યહોશુઆ. ૧૯:૩૪માં નફતાલીની હદના વર્ણનમાં આવી રીતે છે “ને સૂર્યની ઉગમણે યર્દન પાસે યહુદાને લાગે છે.” આ પણ ખોટું છે, કારણ કે યહુદાની હદ દક્ષીણ ગમી આધી છે અને આદમ કલાઈ એના ખોટા થવાનો એકરાર કીધો છે. જેવું કે તું બીજા અધ્યાય (ની ગ

રજ બીજાની ૨૧મી શાક્ષી)માં વહેલો જાણી લેશે. ૧૧. હોરસલી ટીકાકારે કહ્યું છે કે, યહોશુઆ ૧૩:૭:૮ બંને કલમ ખોટી છે.

૧૨. ન્યાયાધીશ ૧૭:૭માં આવી રીતે છે. “અને યહુદાના કુટુંબનો યહુદાના મેથસેહમમાં એક જવાન હતો. તે લેવી હતો. તે ત્યાં રહેતો હતો.” એવું કહેવું “તે લેવી હતો.” એ ખોટું છે. કારણ કે જે યહુદાના કુટુંબનો હોય; તે લેવી કેમ કરીને થાય ? ટીકાકાર હોરસલીએ એકરાર કીધો છે કે, એ ખોટું છે અને “હયુબી-ફેન્ટ” એને પોતાના મતનમાંથી કલાડી નાંખ્યું છે.

૧૩. ૨. કાળવૃત્તાંત ૧૩:૩, ૧૭માં આવી રીતે છે. “ને અખીયાએ લડાઈના પુરુષો ચાર લાખ નીવડેલા પુરુષ સૈન્યથી લડાઈ સિદ્ધ કીધી, અને યરખામે તેની સામે નીવડેલા પુરુષ આઠ લાખ સૈન્યના પુરુષોથી લડાઈને ગોઠવી....ને અખીયાએ તથા તેના લોકે મોટાહનન (કેતાલ) થી તેઓને હણ્યા ને ઇશ્રાયેલના પાંચ લાખ નીવડેલા પુરુષો મારેલા પડ્યા.” આ એ કલમોમાં આવેલી ગણતરી ખોટી છે. અને તેઓના ટીકાકારોએ એનો એકરાર કીધેલો. અને લેટિનના ભાષાંતર કરનારાએ ચાર લાખની જગ્યા ૪૦ હજારનો શબ્દ, અને આઠ લાખની જગ્યા ૮૦ હજારનો શબ્દ, અને પાંચ લાખની જગ્યા ૫૦ હજારનો શબ્દ બદલી નાંખ્યો છે. જેવું કે તું બીજા અધ્યાય (ની પહેલી ગરજની ૧૮મી શાક્ષી)માં વહેલો જાણી લેશે.

૧૪. ૨. કાળવૃત્તાંત ૨૮:૧૯માં આવી રીતે છે, “ઇશ્રાયેલના રાજા અહાજને લીધે પ્રભુએ યહુદાને નમાવ્યો” “ઇશ્રાયેલનો શબ્દ” ખોટી ખોટી ખોટી છે. કારણ કે તે યહુદાનો રાજા હતો. ઇશ્રાયેલનો રાજા ન હતો. અને એજ લીધે મીક અને લેટિનના ભાષાંતરના ભાષાંતર કરનારાઓએ શબ્દ ઇશ્રાયેલને યહુદાથી બદલી નાંખ્યો છે. પણ એ સુધારો અને ફેરફાર કરવું છે.

૧૫. ૨. કાળવૃત્તાંત ૩૬:૧૦માં આવી રીતે છે. “ને તેણે પોતાના ભાઈ સીદ્દકીઆને યહુદા પર રાજા કરાવ્યો” અને શબ્દ “પોતાના ભાઈ” નો ખોટો છે. અને ખરે “તેનો કાકો” છે. એજ માટે મીક તથા અરખી ભાષાંતર કરનારા

ઓએ શબ્દ, “ભાખનો” “કાકા”થી બદલ્યો છે. ૨ પ
જુ આ ફેરવી નાંખવું તથા સુધારે કરવું છે.
વોડ કયાથેલીકે પોતાના પુસ્તકમાં કહ્યું છે:—
“ જો કે આ ખોટું હતું જેથી ક્રીક તથા બી
ન્ બાષાંતરોમાં “કાકાથી” બદલી નાંખાયો.”

૧૬. ૨. સમુચ્ચે ૧૦; ૧૬, ૧૮માં ત્રણ જ
ગ્યા અને ૧. કાળવ્ર-તાંત ૧૮; ૩, ૫, ૭, ૯, ૧૦માં
સાત જગ્યા શબ્દ હદારેજરનો છે. પણ ખરો
શબ્દ હદાદીજરનો છે. દદાથી

૧૭. ચહોશુઆ ૭; ૧૮માં શબ્દ “અકન”
નો નનનાથી છે. પણ ખરું તો “અકર” રરા-
થી છે.

૧૮. ૧. કાળવ્ર-તાંત ૩; ૫માં આવી રીતે
છે. “અમીઆલની દીકરી ખાતસુઆ” એ ખો
ટું છે. ખરું તો અલીઆમની દીકરી “ખાતસુઆ
અ” ૨

૧૯. ૨. રાજ ૧૪; ૨૧માં શબ્દ “અનર્યા”
છે. એ ખોટું છે. ખરું “અનયા” વગર રરા
એ છે.

૨૦. ૨. કાળવ્ર-તાંત ૨૧; ૧૭માં શબ્દ “ય
હોહાજ” છે. અને ખરો “અહજ્યા” શબ્દ
છે. અને હોર્ને પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લામાં એ
કરાર કીધો છે કે, ૧૬થી તે ૨૦ ગલતીમાં વ-
ર્ણાયકોં નામો ખોટાં છે. ફરી તેણે કહ્યું “એવી
જ તરેહ ખીજ જગ્યાઓમાં પણ નામોમાં ભુ
લ છે. જેને વધારે વાકેફગારી મેળવવી હોય તે
ડોક્ટર કીનીકાટના પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૨૩થી ૨૬
સુધી જુએ.” અને ખરું તો આ છે કે, આ
પુસ્તકો માંહેનાં જુજ નામો ખરાં હશે. અને ઘ
ણાંખરાં ખોટાં છે.

૨૧. ૨. કાળવ્ર-તાંત ૩૬માં છે કે, આખેલ
ના રાજ નખુખદનેસરે ચહોયાકીમને ખેડીઓથી
કેદ કરીને બાખેલમાં લઇ ગયો” એ ખોટું છે.
અને ખરું એ કે તેણે તેને ચરશાલેમમાં મારી
નાંખેલો. અને તેના શખને કોટ બહાર નાંખ
વાનો હુકમ કીધેલો. અને દફન કરવાની મનાઇ

(૧) અરબી ઐબલ છપાયલું સને ૧૮૧૨ વાળા
એ બાખનો કે કાકાનો શબ્દ લખવાજ નથી.

(૨) ઉરદુ ઐબલ છપાયલું સને ૧૮૭૦ના કે
ફરન્સમાં આ નામો છે.

કીધેલી. યોસેફસ ઇતિહાસકે પોતાના ઇતિહાસ
ના ૧૦મા પુસ્તકના અધ્યાય ૬૬માં લખ્યું છે
કે, “આખેલનો રાજ મજબુત લસ્કર સહિત
આવ્યો. અને વગર લડાઇએ શહેર જીત્યો. અને
તેમાં દાખલ થયો. ને જીવાનોને કાપી નાંખ્યાં.
અને ચહોયાકીમને મારી તેના શખને કોટ બહાર
નાંખ્યું. અને તેના છોકરા ચહોવાખીનને રા
જ્યાસનપર બેસાડાવ્યો. અને ૩ હજાર પુરોને
કેદ કીધા. અને તે કેદીઓમાં હજકીઆલ પ્રે-
રીત પણ હતો”

૨૨. યશાયા. ૭; ૮માં આવી રીતે છે. અર
બી બાષાંતર છપાયલું સને ૧૬૭૧ તથા સને
૧૮૩૧માં “ને ૬૫ વર્ષ પછી આરામ જથ્થો
થવાથી નાશ થશે.” ફારસી બાષાંતર સને
૧૮૩૮માં “ને ૬૫ વર્ષ પછી ઇસ્લામ લોક સ્થિ
તિમાંથી ભંજશે.” આ ખાત્રીથી ખોટું છે. કારણ
કે આસુરનો રાજ ઇસ્લામ ઊપર હજકયાને રા
જ્યાસનપર બેઠાને છઠે વર્ષે ચહડી ગયલો. જેવું
કે ૨. રાજ અધ્યાય ૧૭ તથા ૧૮માં છે. ત્યા
રે “આરામ” ૨૧ વર્ષમાં નાશ થયું. અને ખ્રીસ્તી
ઓના માતખર વિદ્વાનોમાંનો વીટરીકકાએ કહ્યું
છે. “નકલ ફરવામાં આ જગ્યા ભુલ થઇ છે. અ
સલમાં ૧૬ અને ૫ હતું અને મુદતની વહેંચણી
આવી રીતે હતી. “અખજના રાજથી ૧૬ વર્ષ
અને હજકીઆના રાજથી પાંચ વર્ષ” આતું ક
હેવું તદ્દન વગર પાયાતું છે. જતાંએ તે એકરાર
કરે છે કે, યશાયાના પુસ્તકમાં હાલમાં જે
છપ્યારત છે તે ખોટી છે. અને હર
દૂ બાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૩ના
બાષાંતર કરનારે મજકર ૮મી કલમમાં ફેર
ફાર કીધો છે. ખુદ તેમને માર્ગ ખતાવો. તેઓ
પોતાની જુની ટેવ મુકતાજ નથી.

૨૩. ઉત્પત્તિ. ૨; ૧૭ આવી રીતે છે. “પણ
ભલું બહુ જાણવાના વૃક્ષથી તું ન ખાતો, કેમકે તું
ખાશે તેજ દિવસે મરતો મરશે.” આ ખોટું છે,
કારણ કે આદમે (અલે) તેથી ખાધું અને તેજ
દિવસે મર્યા નહી. પણ તે પછી નવસોથી વધારે
વર્ષ જીવેલા.

૨૪. ઉત્પ. ૬; ૩માં આવી રીતે છે. “અને
પ્રભુએ કહ્યું કે, મારો આત્મા માણસોની સાથે

સિદ્ધિ પાદ નહીં કરશે. કેમકે તેઓ માંસના છે તથાપિ તેઓના દિવસ ૧૨૦ વર્ષ થશે.” એનું કહેવું “તેઓના દિવસ ૧૨૦ વર્ષ થશે” એ ખોટું છે. કેમકે જેઓ આગલા વખતમાં થઈ ગયા તેઓની ઉંમર ઘણી હતી. તુલ (અલે) ૯૫૦ વર્ષ જીવેલા, અરકાક્ષ ૩૩૮ વર્ષ જીવેલા અને એવી જ તરેહ અને આ વખતમાં ૭૦ અથવા ૮૦ સુધી પણ પોહોંચ્યું થોડું છે.

૨૫. ઉત્પત્તિ. ૧૭૮માં આવી રીતે છે. “આખો કનન દેશ હું તને અને તારી પછી તારા બીજને સનાતન માલીકીને સાર આપીશ, ને હું તેઓનો દેવ થઈશ” આ પણ ખોટું છે. કારણ કે આખો કનન દેશ ઇશ્વારીય (અલે) ને કદી અપાયો નહિ. અને એવીજ તરેહ તેના બીજને સનાતન માલીકીને સાર આપ્યો નહિ. એટલુંજ નહીં પણ જેવો ફેરફાર એ પૃથ્વીમાં થયો છે. તેના જેવો બીજ પૃથ્વીમાં થયો નથી અને લાંબો વખત વીત્યો કે, ત્યાંથી ઇશ્વારજોની હક મત મંદી ગઈ છે.

૨૬-૨૮. ઇર્મયા. ૨૫:૧,૧૧,૧૨માં આવી રીતે છે. “યહુદાના રાજ યોશિયાના પુત્ર યહોયાકીમના ચોથા વર્ષમાં, એટલે રાજ નયુબદનેસરના પહેલાં વર્ષમાં યહુદાના સર્વ લોક વિષે જે વચન ઇર્મયાની પાસે થયું...ને આખો દેશ જંગલ તથા હજક થશે, ને આ દેશના ૭૦ વર્ષ સુધી બાબેલના રાજની સેવા કરશે. અને એવું થશે કે, ૭૦ વર્ષ પુરાં થયા પછી હું બાબેલના રાજને તથા તેના દેશનાને તથા ખાસીદીઓ (કલ્દાનીઓ)ના દેશને તેઓના અન્યાયને લીધે જેઈ લઈશ આવું પ્રભુ કહે છે.” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યા. ૨૯:૧,૨,૧૦માં આવી રીતે છે. “ને યકોન્યા રાજ તથા રાણી તથા આધકારીઓ, યહુદાના તથા યરશાલેમના સરદારો તથા કારીગર તથા લુહાર યરશાલેમમાંથી નીકળી ગયા. પછી બંદીપ્રવાસમાં ગએલામાંના વડિલોના બાકી રહેલાઓની, તથા યાજકોની, તથા બિખવાદીઓની તથા જે સર્વ ભોકને નયુબદનેસર યરશાલેમમાંથી બાબેલના બંદીપ્રવાસમાં લઈ ગયો હતો તે સંધાની પાસે ઇર્મયાનું કહેવું.... આવી રીતે પ્રભુ કહે છે. ૭૦ વર્ષ બાબેલમાં પુ

રાં થયા પછી હું તમને જેઈ લઈશ ને હું તમને આ સ્થાનમાં પાછા લાવીને તમારે સાર માં ૩ ઉત્તમ વચન સિદ્ધ કરીશ.” દશમી કલમ કારશી બાબાંતરમાં આવી રીતે છે. કારસી બાબાંતર સને ૧૮૩૮ “૭૦ વર્ષ બાબેલમાં પુરાં થયા પછી હું તમને તરફ ફરીશ.” કારસી બાબાંતર સને ૧૮૪૫ “૭૦ વર્ષ બાબેલમાં પુરાં થયા પછી ફરી હું તમને જેઈ લઈશ.” મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૫૨:૨૮,૨૯,૩૦માં આવી રીતે છે. “જે લોકને નયુબદનેસર બંદીપ્રવાસમાં લઈ ગયો તેઓ એ; ૭માં વર્ષમાં ૩ હજાર ત્રેવિસ યહુદી. નયુબદનેસરના ૧૮માં વર્ષમાં તે યરશાલેમમાંથી ૮૩૨ જણ લઈ ગયો. નયુબદનેસરના ૨૩માં વર્ષમાં બનુબરદનના રક્ષકોનો સૈન્યાધિપતિ ૭૪૫ યહુદીઓને બંદીપ્રવાસમાં લઈ ગયો; બધા જણ ૪ હજાર છસો હતા.” આ ઇચ્છારોથી ત્રણ ગાળતો જણાય છે. (૧) નયુબદનેસર રાજ્યાસન ઉપર યહોયાકીમના રાજ્યાસન ઉપર ખેસવા ને ચોથે વર્ષે બેલ્યો અને ખરું પણ એજ છે. અને યહુદી ઇતિહાસીક યોસેબીયસે પણ પોતાના ઇતિહાસના ૧૦માં ભાગના અધ્યાય ૬માં જાહેર કર્યું છે તેણે કહ્યું છે. “નયુબદનેસર યહોયાકીમના રાજ્યાસન ઉપર બેઠાને ચોથે વર્ષે બાબેલનો રાજ થયો.” ત્યારે અમારા વર્ણવ્યા સિવાય કોઈ દાવો કરે તો તે ખોટો છે. અને ઇર્મયાની વાતથી વિરુદ્ધ છે અને વર્ણોની ગણતરીમાં જરૂર છે કે, નયુબદનેસરના રાજ્યાસન ઉપર બેઠાનું પ્રથમ વર્ષ યહોયાકીમના રાજ્યાસનપર બેઠાને ચોથા વર્ષને સામે થાય. (૨) યકોન્યા રાજ, યહુદીના મુખીઓ, અને કારીગરોના નીકલવા પછી ઇર્મયા એ યહુદીઓ તરફ લખાણ મોકલેલું. (૩) ત્રણ વખતના બંદી પ્રવાસના કેદીઓની ગણતરી ચાર હજાર છસો હતી. અને ત્રીજા વખતનો બંદી પ્રવાસ ૨૩માં વર્ષમાં થયેલો. તો હું કહું છું કે, આ જગ્યા ત્રણ લોકો છે (૧) યકોન્યા રાજ, યહુદીઓના મુખ્ય યાજકો, અને કારીગરોનું બંદી પ્રવાસમાં જવું ખ્રીસ્તના જન્મ પૂર્વે ઇતિહાસીકોના કહેવા પ્રમાણે ૫૯૯ વર્ષ હતાં. અને “મીનનુલ-હક”ના રચનારે પણ છપાવેલી સને ૧૮૪૯ વાળી પ્રતના પૃષ્ઠ ૬૦માં લખ્યું છે કે, આ બંદી

પ્રવાસ ઇશુના જન્મ પૂર્વે સને ૬૦૦માં છે. અને ઈર્મિયાએ પોતાના લખાણને તેઓ તરફ તેઓના નીકળવા પછી મોકલેલું હતું. અને જરૂર છે કે યહુદીઓનું આબેલમાં રહેવું ૭૦ વર્ષ થાય? પણ એ ખોટું છે, કારણ કે તેઓ ઇરાનના રાજા કોરેશના હુકમથી ખ્રીસ્તના જન્મ પૂર્વે ૫૩૬માં છુટેલા વ્યારે તેઓનું રહેવું આબેલમાં ૭૦ નહીં પણ ૬૩ વર્ષ થવાનાં. અને હું આ ઇતિહાસને “મુરશેદુતતાવેખીન-ઠલા-કેતાખીલ-મોકદદ-સુસ-સમીન” છપાવલી ખ્રીસ્ત સને ૧૮૫૨ વાલી પ્રતથી ન કલકર છું. અને આ પ્રત, છપાવલી સને ૧૮૪૦ વાળી પ્રતથી ઘણી જગ્યામાં ખ્રીસ્તીઓની આ હુ ટેવ મમાણે ફેરફાર કરાઈ છે. જેને જેમએ તે નકલને ખરી કરી લે અને તેને જેમએ કે, છપાવલી સને ૧૮૬૨ વાળી પ્રતની ઇમારતથી આ ન કલને મેળવી લે તો હું કહું છું કે, ખીજા ભાગના અધ્યાય ૨૦માં પવિત્ર પુસ્તકના ઇતિહાસનો કોઈ સને ૧૮૫૨માં છપાવલી પ્રતમાં આવી રીતે છે. દુનિયાની ઉ ખ્રીસ્તથી ત્પત્તિ પછી-

૩૪૦૫. ઈર્મિયાનું લખાણ અદીપ્રવાસ પછી થયલા યહુદીઓને તે જગ્યાએ આબેલમાં

૩૪૬૮. કોરેશનો મામો દારીયુસ મા દીનીવક્ત. અને કોરેશનું મા માની જગ્યા માદી, ફારસ, અને આબેલ ઉપર ખર્ચા થયું, અને યહુદીઓને છોડવું, અને તેઓને યહુદીઆમાં જ વાનો હુકમ આપવો.^૨

ખીજી ભુલ. ત્રણે વખતના અદીપ્રવાસના કેદીઓની ગણતરી ૪ હજાર ૬૦૦ છે. પણ ૨. રાજા ૨૪;૧૪માં ખુદલું લખાયું છે કે, એકજ અદીપ્રવાસમાં સર્વ સરદારો તથા પરાક્રમીઓ ૧૦ હજાર હતા અને એઓની ઉપરાંત કારીગરો હતા.

(૧) વાંચો ઇર્મિયા. ૨૬;૧૦

(૨) ૫૬૬માંથી ૫૩૬ બાદ કરસો તો ૧૩ રહેશે. એવીજ તરેહ ૩૪૬૮માંથી ૩૪૦૫ બાદ કરસો તો ૬૩ રહેશે, એજ સાબિત કરવું છે. શ્રી. મો.

ત્રીજી ભુલ આથી જણાય છે કે, ત્રીજો અદીપ્રવાસ નખુખદનેસરના રાજ્યાસને બેઠાને ૨૩મે વર્ષે થયો હતો. પણ ૨. રાજા અધ્યા. ૨૫થી જણાય છે કે, ગાદીએ બેઠાને ૧૯મે વર્ષે એ થયું છે.

૨૯. હજકીઆલ અધ્યા. ૨૬માં આવી રીતે છે. “અને ૧૧મે વર્ષે માસને પહેલે દિવસે પ્રભુનું વચન મારી પાસે હતું... ઘણી પ્રભુ એમ કહે છે. જે હું સુરપર નખુખદનેસરને લાવીશ. આબેલના રાજાને ઉતરથી, રાજાઓના રાજાને, ઘોડાં સુઢાં ને રથ સુઢાં, ને સવારો સુઢાં. ને મંડળીના ઘણા લોક તલવારે શ્વેત્ર (ખેતર)માં તે તારી દીકરીઓને મારી નાંખશે. ને તે તારાપર મોર્ચા ખાંધશે ને તારા પર ટેકરા કરશે; ને તે તારાપર અખ્તર ઉઠાવશે, ને પોતાની સામાં તારી બીંતોપર યુદ્ધયંત્ર (ગોફળ) રાખશે; ને તેના કુહાડાઓથી તારા બુજ્જને ભાંગી નાંખશે;... તેના ઘોડાઓની ખુરીઓથી તે તારા સર્વ ચહુડાઓને છુંદશે ને તારા લોકને તલવારથી મારી નાંખશે. ને તારા સામર્થના થાંભલા તે બૂમિપર પાડશે ને તેઓ તારા દ્રવ્ય (માલ)ને હરી બેશે; ને તારા વેપારી માલને લૂંટી બેશે. ને તારા કોઠને પાડી નાંખશે ને તારા ઇચ્છિત ઘરોને ભાંજશે ને તારા પથર તથા લાકડાં તથા ધુળ પાણીમાં નાંખશે... ને હું તને ખડકના શીખર જેવું કરીશ તું જાલ પાથરવાનું થશે તું ફરી અંધારો નહિ.” અને આ ખોટું છે કારણ કે નખુખદનેસરે સુરનો ૧૩ વર્ષ ઘેરો નાંખેલો અને પુરતી કોશીશ અને મહેનત તેને ફતેહ કરવા કરેલી પણ તે શકેલો નહી, અને આશા મૂકી પાછો ફરેલો અને જ્યારે આ અખ્તર ખોડી પડી તો ખુદાની પનાહ હજકીઆલને બચાવું કરવાની જરૂર પડી. અને પોતાના પુસ્તકના અધ્યાય ૨૯માં આવી રીતે કહ્યું “અને ૨૭મે વર્ષે પ્રભુનું વચન મારી પાસે હતું એમ કહેતાં કે, નખુખદનેસરને આબેલના રાજાએ પોતાના સૈન્યની પાસે સુરની સાંભા મોટી સેવા કરાવી. સર્વ માંડુ ખોડકું કરાયું; ને સર્વ ખાંધની આમડી કહડાઇ ને શરથી તેનું તથા તેના સૈન્યનું વેતન (મજૂરી) કંઈ ન હતું. એ માટે નખુખદનેસરને મિસરનો દેશ આપ્યું છું. ને તે તેના સમુદાયને લઈ બેશે. ને તેનું ઉરણુ કરશે. ને તેની લૂંટ બેશે. ને તે

ના સેન્યનું વેતન થશે જે કૃત્ય તેણે તેના પર કીધું જે તેઓએ મારે સાથે કીધું તેને લાંબી મેં તેને મિશર દેશ આપ્યો.” આમાં ખુલ્લી રીતે કહેવાયું છે કે નમુખદને સરને અને તેના લશ્કરને સરને ઘેરો નાખવાથી વેતન નહિ મલવાથી ખુદાએ મીસર આપવાનો વાયદો કીધો. આ વાયદો આગલા (વાયદા) ના જેવો છે, કે તેને પુરો મલ્યો હોય તે હમોએ નળ્યું નથી. અફસોસ, અફસોસ શું ખુદાનો વાયદો આવી રીતો થાય છે. શું ખુદા પોતાના કરારને પુરો કરવામાં અશક્ત છે ?

૩૦. દાનીઆલ ૮: ૧૩, ૧૪માં આવી રીતે છે. ફારસી ભાષાંતર સને ૧૮૩૯નું “અને મેં એક પવિત્રને બોલતો સાંભળ્યો, ને ખીજ પવિત્ર પેલા બોલનારને કહ્યું કે, નિત્યાંત્રણ (હમેશની કુરખાની) વિષે તથા નાશકારક અન્યાય વિષે પવિત્ર તથા સેન્ય ખુદાવાને આપવા સાથે સંદર્શન (ખાખ) ક્યાર સુધીનું છે ? ને તેણે મને કહ્યું, બે હજારને ત્રણસે દીવસ સુધી, ને પછી પવિત્ર પાક કરાશે” અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૪૪ વાલું “અને મેં પવિત્રામાંના એક પવિત્રને બોલતાં સાંભળ્યો. અને એક પવિત્ર બોલનાર પવિત્રને પુછ્યું કે, હું જાણતો નથી કે, તે સ્વપ્ન ક્યારે થશે કે, હમેશની કુરખાની છે. અને નાશકારક અન્યાય થયો છે, અને પવિત્ર અને શક્તિ છુદાશે, ફરી તેણે કહ્યું કે, બે હજાર ત્રણસે સહાંજ સવાર સુધી, અને પવિત્ર પાક થશે” યહુદી અને ખ્રીસ્તીઓ પુસ્તકવાળાઓ (અહલેકીતાય) ના બધા વિદ્વાનો આ ખબર કોને વિષે છે, તેમાં હેરાન છે. અને ટોળાના બૈયલના ટીકાકારોના મોટા ભાગની એવી પસંદતા છે કે, અત્યોક્ષ રોમનો રાજા કે, જે યરુસાલેમ ઉપર ખ્રીસ્તના જનમ પુરવે ૧૬૧ વર્ષમાં ગાલેય થયેલો, તેના બનાવ વિષે આ ખબર છે. અને દહાડાઓથી મતલબ લોકોમાં બોલખાતા દહાડા છે. અને યોસીફસે પણ એને પસંદ કીધું છે. પણ એ ઉપર મોટી શંકા આવે છે તે એ કે, જે બનાવમાં પવિત્ર (કોદોસ, યરુસાલેમ) તથા લશ્કર છુદાયલાં તે સાડા ત્રણ વર્ષ સુધી થયેલો જેવું કે યુસીફસે પોતાના

કતીલાસના પાંચમા વોલ્યુમના ૯મા અધ્યાયમાં લખ્યું છે. પણ મજકુર મુદતની મળત્રી સૌરના વર્ષ પ્રમાણે આશરે છ વર્ષ ત્રણ માસ ને ઝોગણીશ દહાડા થાય છે. એજ કારણથી ઇસહાક ન્યુટને કહ્યું કે, આ ખબર અત્યોક્ષના બનાવ ઉપર ખરી આ વનાર નથી. બૈયલમાં સમાયલી આવતા બનાવો માટેની આગમ ચેતીઓ ઉપર ટામસન્યુંટનની એક ટીકા છે, અને એ ટીકા લડન શહેરમાં સને ૧૮૦૩માં છપાઇ છે. તો તે ટીકાના પ્રથમ ભાગમાં પ્રથમ ટીકા કારોના મોટા ભાગનો મત લખી જમ ઇસહાક ન્યુટને ખંડણ કીધું છે. તેમ તેણે ખંડણ કરી ફરી કહ્યું કે, આ આગમ ચેતી અત્યોક્ષના બનાવ ઉપર ખરી આવતી નથી. જેવું કે વિચારથી જાણાઈ આવે છે. ફરી તેણે ધારણા કરી છે કે એ રોમના રાજા અને પોપો વિષે ખરી આવે છે-

અને સીનલ જનરસીએ પણ આવતા બનાવોની આગમચેતી ઉપર ટીકા લખી છે. અને તેણે દાવો કીધો છે કે, આ ટીકા ૮૫ ટીકાથી ચુટાયલી છે. અને એ ટીકા ઈ. સન ૧૮૩૮માં છપાઇ છે. તો તેમાં આ ખબરની ટીકામાં આવી રીતે લખ્યું છે. “આ ખબરના આરંભને મુકરર કરવું તે પ્રાચીન કાળથી વિકાનો આગળ બહુ મુશ્કેલ છે. અને ઘણા ખરાઓની પસંદતા આવી રીતે છે કે, ચાર વખતો કે, જેમાં ચાર ફરમાનો ઇરાનના રાજાઓનાં નીકલેલાં તેમાંના એક વખત તેઓનો શર છે. પહેલું. કોરેશનું ફરમાન કે જે, ખ્રીસ્તથી પુર્વે સને ૫૩૬માં નીકલેલું અને ખ્રીજુ દારાનું ફરમાન કે જે ખ્રીસ્તથી પુર્વે સને ૫૧૮ માં નીકલેલું. અને ત્રીજુ ફરમાન અરદેશરનું એજરા વિષે પોતાના રાજ્યાસને બેસવાને ૭મે વર્ષે ખ્રીસ્તથી પૂર્વે ૪૫૮માં નીકલેલું. ચોથું અરદેશરનું ફરમાન કે જે, પોતાના રાજ્યાસને બેકાને ૨૦મે વર્ષે નહેમ્યાને માટે ખ્રીસ્તથી પૂર્વે ૪૪૪ વર્ષે નીકળેલું. અને દિવસોની મતલબ વર્ષો છે. ત્યારે આ ખબરનો છેવટ મજકુર શરઆતો પ્રમાણે આવી તફસીલ થશે”

(૧) જ્યારે એક દિવસને એક વર્ષ ગણાયે તો બે હજારને ત્રણસો દહાડાના બે હજારને ૩૦૦ વર્ષ થવાના જેમાંથી ૫૩૬ વર્ષ બાદ કરીએ તો ૧૭૬૪ બાકી રહેશે અને તેમાંથી ૫૧૮ને બાદ કરીએ તો ૧૭૮૨ રહેશે અને એમાંથી ૪૫૮ને બાદ કરીએ તો ૧૮૪૨ રહેશે. અને એમાંથી ૪૪૪ને બાદ કરીએ તો ૧૮૫૬ રહેશે, આ મો.

(૨) આ હજારો આર રૂપી હજાર છે.

પહેલા પ્રમાણે | બીજા પ્રમાણે | ત્રીજા પ્રમાણે
સને ૧૭૬૪ | સને ૧૭૮૨ | સને ૧૮૪૨
ચોથા પ્રમાણે
૧૮૫૬

અને પહેલી અને બીજી મુદત તો વાતી ગઇ અને ત્રીજી અને ચોથી મુદત ખાકી છે. અને ત્રીજી ઘણી મજબુત છે. અને મારી આગળ પણ એજ ખરું છે. અને કેટલાકોની આગળ એ ચેતવણીની શરૂ એશીઆ દેશ ઉપર શીકદર રમીનું નીકલવું છે. અને આ પ્રમાણે આ ચેતવણીનું છેવટ સને ૧૮૬૬ છે.”

એવું કહેવું ઘણા કારણથી ધીકારાયલું છે. (૧) તેણે જે કહ્યું કે “આખરના આરંભને મુકરર કરવું તે ઘણું મુશ્કેલ છે.” એ ખોટું છે. અને એમાં કાંઈ મુશ્કેલાઈ નથી, પણ એ છેજ ખોટું, કારણ કે તેની શરૂઆત સ્વપનાના વખત થી થવી જરૂર છે, ન કે તે પછીના વખતોથી. (૨) તેવું કહેવું કે “દિવસોની મતલબ વર્ષો છે.” એ ખતિય છે. કારણ કે દિવસનો ખરો અર્થ તો તેજ છે કે જે પ્રખ્યાત છે. અને નવા અને જુના કરારમાં જે જગ્યા મુદતની ગણતરીમાં દિવસનો (શબ્દ વપરાયો છે.) ત્યાં તેના ખરા અર્થ (માએના હકીકા)માં વપરાયો છે. અને કોઇ પણ જગ્યા કે જ્યાં મતલબ મુદતની ગણતરી ખ્યાન કરવી હોય ત્યાં તે વર્ષના અર્થમાં વપરાયો નથી. અને જે માની લેવાય કે, આ જગ્યાઓ વગર તેવું વપરાવું કદી કદાસ વર્ષના અર્થમાં થયું હોય, તો ત ખાત્રીથી મગજ (અલકાર)ની રચે થશે. અને વગર કરીને (આધારે) મગજ અર્થ ઉપર નાખવું દુરસ્ત નથી. અને આ જગ્યા મુદતની ગણતરી વર્ણન કરવું મતલબ છે. અને કોઇ કરીને (આધાર) પણ મળે નહિ. ફરી કેમ કરીને મગજ અર્થ ઉપર નાખાય ? અને એજ કારણથી મોટા ટોળાએ ખરા અર્થ ઉપર નાંખેલા ર અને તેના ખોટા અર્થ ઘડેલા કે જેને સર ઇસહાક ન્યુટન, ટોમસ ન્યુટન, અને ઘણા ખરા પાછલા ટીકાકારોએ ખડન કીધેલું, તેમાંથી આ ટીકા

(૨) એટલે તેઓએ દિવસનો અર્થ દિવસ બી બેલા સેનો અર્થ વર્ષનો લીધેલો તહિ જુ. મો.

કાર પણ છે. (૩) જે મજબૂત અને શંકાઓ થી આખ મીમાંમણી કરીએ તો પણ હું કહું છું કે, પહેલી અને બીજી શરૂઆત તે તેના વખતમાં ખોટી પડી ચુકેલી. જેવું કે તેણે પોતે ઇકરાર કીધો છે. અને ત્રીજી કે જે તેના વિચારમાં મજબૂત હતી, અને તેને માનનાર હતો; તેવું ખોટાઈ પણ જાહેર થયું. અને તેવીજ તરેહ ચોથી પણ ખોટી પડી. અને જાહેર થઇ ગયું કે, તેની મતલબ ઘડવું તથા ઘણા ખરા પાછલાઓનું મતલબ ઘડવું તે પ્રાચીનના મોટા ટોળાંની મતલબ ઘડવાથી ઘણું ખોટું છે. બાકી રહ્યું પાંચમું આરંભ પણ તે કહેવું ઘણા ખરાઓની આગળ નિર્બળ છે. અને તેની ઉપર આગલી એ શંકાઓ લાગુ પડે છે. તો તે ઇતિહાસને લાયક થવાથી નીકળી ગયું છે. અને જે માલુસ એ વખતમાં થશે તે જોઇ લેશે કે, એ પણ ખોટું છે. ઇનશાફલાહ. પાદરી જનસફ વોલ્ફર્થ સન ૧૮૩૩ શાકે ૧૨૪૮ હીજરીમાં લખેનામાં આવ્યો હતો. અને તે આ ખખરથી તથા ખોટા ઇલહામથી આધાર પકડતો હતો. અને કહેતો હતો કે આ ખખરનીશરૂઆત દાનીએલના મરણથી છે. અને દહાડાઓની મતલબ વર્ષો છે. અને દાનીએલનું મરણ ખ્રીસ્તની પૂર્વ ૪૫૩ વર્ષ છે. તો જ્યારે એ મુદતને ૨૩૦૦માંથી બાદ કરશે તો ૧૮૪૭ બાકી રહેશે. ત્યારે એ પ્રમાણે ઇશુ (અલે)નું (આ કાશથી ઉતરવું) સને ૧૮૪૭માં થશે) અને એની વચ્ચે અને મુસલમાનોના વિદ્વાનો માંના કોઇની વચ્ચે વાદવિવાદ થયેલો. અને એની વાત મારી આગળ કેટલોક કારણથી ખોટી છે. પણ જ્યારે તેવું જુઠું જાહેર થયું, અને (તે ઉપરાંત) ૧૭ વર્ષ ગુજરી ગયા. એટલે તેના

(૩) એ ખખરની શરૂઆત સિકદરના નીકળાય થી છે. ત્યારે તે વખતથી ૨૩૦૦ને મણવા શરૂ કરશે તો, તે મુદતનો છોડા સને ૧૬૬૬ થશે. જુ. મોહમદ

(૨) કેમકે એણે સને ૧૮૪૭માં ઇશુને આધાર થી ઉતરવાનો કાવો લીધેલો પણ આજ ૧૬૬૬ વર્ષ થ માં પણ ઇશુ આવ્યા નથી. જુ. મો.

રદ કરવા તરફ લખાણની જરૂર નથી. કદાપી વખણાવણા પાદરીએ દારની ખુમારીમાં કોઇ ચીજનો ખ્યાલ કોષો હતો. ફરીતેને ઇલ્લામ સમજી ગયો. અને ડી. ઓલી અને રીચર્ડમેટની ટીકામાં છે. “આ ખખરની શરૂઆત અને અંતને મુકરર કરવું તેના પુરા થવાના પહેલાં કંઈ છે. તો જ્યારે તે પુરી થશે ત્યારે બનાવ તેને જાહેર કરશે.” આ તોજીલ (મતલબ બનાવવી) પણ નિર્બળ છે. એના ઉપર પુત મરેલી રાંડ હશે, તેને પાત્ર છે. અને નહિતો દરેક જુડો માણસ પણ એ ખખરના જેવી ઘણી ખરી ખખરો વગર શરૂઆત અને અંત મુકરર કોષે આપી શકે છે. અને કહેશે કે, જ્યારે તે પુરું થશે ત્યારે બનાવ તેને જાહેર કરશે. અને ઇન્સાફ આ છે કે, એઓ માણુર (અડચણવાળા) છે. કારણ કે વાત મુજબીજ ખોટી છે. અને શું મજનું (અરબીમાં એક કહેવત તરીકે) કહેવાયું છે. “જેને જમાનો બગાડે તેને ઓતાઈ (બુધ નક્ષત્ર) સુધારતો નથી.”

૩૧. દાનીએલ. ૧૨:૧૧, ૧૨માં આવી રીતે છે. “ને નિત્યાર્પણ દુર કરાયું, ને વિનાશક (નાશ કરનાર) વસ્તુ મુકવાની તે વેલાથી એક હજાર બસો ને નેવું દિવસ થશે. જે વાટ જુએ છે. ને તે એક હજાર ૩૦૦ને પાંત્રોશ વર્ષોપર આવી પોહોંચશે તેને ધન છે.” અને ફારસી ભાષાંતર છ પાંચલું સને ૧૮૩૯માં આવી રીતે છે. “ને નિત્યાર્પણ દુર કરાશે ને નાપસંદ વસ્તુ વેરાન થવાને પાસે થશે તે વેલાથી એક હજાર બસો ને નેવું દિવસ થશે. જે વાટ જુએ છે ને તે ૧૩૩૫ સે પોહોંચશે તેને ધન છે.” અને આ પણ આગ લાની માફક ખોટું છે. અને આટલી મુદતમાં ન તો ખ્રીસ્તીઓનો ખ્રીસ્ત જાહેર થયો. અને ન તો યહુદીઓનો ખ્રીસ્ત.

૩૨. દાનીએલ. ૯:૨૪માં છે. “તારા ભોલક વિષય તથા તારા પવિત્ર નગર વિષય અપરાધ ને બંધ કરવા સારૂ તથા પાપો સમાપ્ત કરવા સારૂ તથા અન્યાયને મટાડવા સારૂ તથા સનાતન ન્યાયીપણું જાખમ કરવો સારૂ તથા સ્વપ્ન તથા ભવિષ્યવાદ સમાપ્ત કરવા સારૂ તથા પવિત્ર માં પવિત્રને અભિષિક્ત (મસિક) કરવા સારૂ

૭૦ સપ્તાહ ટૂરવ્યા છે. (ફારસી ભાષાંતર છ પાંચલું સને ૧૮૩૯ તેમાં પણ એવીજ રીતે છે.) અને આ પણ ખોટું છે. કારણ કે આટલી મુદતમાં બંને ખ્રીસ્તમાંનો કોઇ જાહેર થયો નથી. અને મજકુર મુદત ઉપરાંત એ હજારથી વધુ વર્ષ વીતી ગયા છે. તોપણ ખ્રીસ્તીઓનો ખ્રીસ્ત જાહેર થયો નથી. અને ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનોથી આ જ ગ્યા (એની મતલબ ઘડવામાં) કેટલીક બનાવ ટો થઇ છે. તે કેટલાંક કારણથી વિચારવાને લાયક નથી. (૧) મુદતની ગણતરીના વર્ણનમાં દિવસના શબ્દને મજાજ અર્થ ઉપર વગર કરીને (આધાર) નાંખવું તે માનવાને પાત્ર નથી. (૨) અને જે માની પણ લેવાય તોપણ બંને ખ્રીસ્ત માંના કોઇ ઉપર ખરૂં આવતું નથી. કારણ કે ફારેશના રાજ્યાસને ખેલાને પહેલે વર્ષથી કે જે માં એજરા અધ્યાય ૧ પ્રમાણે યહુદીઓ છુટે લા છે, ઇશુ (એલે)ના નીકળવા સુધી ચોસક સની ત્યારીખથી જણાય છે કે, આશરે છસો વર્ષ છે. અને સીનલ જનસીની તપાસ પ્રમાણે ૫૩૬ વર્ષ છે જેવું કે તે ૩૦મી ગલતીમાં જાણી લીધું છે. અને એજ માફક “મુરશેદુત-તાલેખીન” ના રચનારની જાંચ પ્રમાણે જેવું કે, ૨૬મી ગલતીમાં, છપાયલું સને ૧૮૫૨વાળી પ્રત ઉપરથી જાણી લીધું છે. અને “મુરશેદુત-તાલેખીન”ના કતાએ ખીજા ભાગના અધ્યાય ૨૦માં લખ્યું છે કે યહુદીઓનું કેદથી પાછા ફરવું તથા મંદિરમાં નવી કુરખાનીઓ કરવી તે પણ છુટવાના વર્ષમાં થયલું. એટલે ખ્રીસ્તની પૂર્વે ૫૩૬ વર્ષ. પણ ૭૦ સપ્તાહ પ્રમાણે મુદત ૪૯૦ને આસરેજ થય. અને યહુદીઓના ખ્રીસ્ત ઉપર ખરૂં નહિ આવતું એટલે જાહેર છે. (૩) જે આ ખરૂં થાય તો ખ્રીસ્ત ઉપર નવું વતનું પુરું થવું લાગુ પડવાનું. ત્યારે (ઇશુ)ના શિષ્યો ભવિષ્યવાદી થવાના નહિ પણ એઓને ત્યાં એમ તથા કારણ કે એઓના વિચારમાં શિષ્યો, મુસા અને ઇસ્રાયેલોમાંના

(૧) ઉરફુ અરબી અને ફારસી પ્રતોમાં ૭૦ સપ્તાહ લખાયા છે. પણ ગુજરાતી છપાયલી સને ૧૬૬૧વાળી પ્રતમાં ૭૦ વર્ષ લખ્યાં છે. યુ. એ.

ભવિષ્યવાદીઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે. અને યહુદી ધર્મકારીઓત કે જે, એ સાહેબોમાંનો એક પ વિત્રાત્માથી ઉભરાયભો છે તેના હાલને ધ્યાનમાં લેવો. એ તેઓના શ્રેષ્ઠપણાની શાક્ષી બસ છે. (૪) જે અર્થ હોય તેો સ્વપ્નાતું પુર થવું (અર્થ થવાતું) લાગુ પડવાતું, અને એમ તેો છેજ નહિ. કારણ કે અર્થ સ્વપ્નું આજ સુધી પણ ખાકી છે. (૫) વાટસને પોતાની કીતાબના ત્રીજા ભાગમાં ડાકટર ક્રીચનો પત્ર નક્કલ કીધો છે તેણે એ પત્રમાં લખ્યું છે. “યહુદીઓએ આ ખબર ને “વક્રમાં” વધારો કરી એવી રીતે ફેરફાર કીધો છે કે, તે હવે ઇશુ (અલે) ઉપર અર્થ પડી શકતું નથી.” તે તેઓના પ્રખ્યાત વિદ્વાનોના એકરારથી સિદ્ધ થયું કે, દાનિએલના પુસ્તકની મુળ પ્રત કે જે યહુદીઓ પાસે છે તે પ્રમાણે આ ખબર ઇશુ (અલે) ઉપર ખરી આવતી નથી. યહુદીઓ ઉપર ફેરફાર કરવાના દાવા વગર. અને આ દાવો પ્રોટેસ્ટન્ટોના વિદ્વાનો તરફથી તેઓ ઉપર પુરો ઉતરી શકતો નથી. અને જ્યાં જે મુળ પુસ્તકનો હાલ એવો છે તેો ફરી ખ્રીસ્તીઓના રચેલા ભાષાંતરથી આધાર પકડવો ખરો થાય નહિ. (૬) આ લાગુ પડતું નથી કે, ખ્રીસ્ત શબ્દની મતલબ આ એ ખ્રીસ્તમાંનો કે ધર્મ છે. કારણ કે એ શબ્દ યહુદીઓના દરેક રાજા ઉપર બોલાતો હતો. ફરી તે સારો હોય કે જુડા હોય. ગીત. ૧૭:૫૦માં આવી રીતે છે. “પોતાના રાજાને તારણ મોટું” કરી આપશે. ને પોતાના ખ્રીસ્ત ઉપર દયા રાખે છે. દાઉદને અને તેના બીજાને સર્વકાળ સુધી.” અને એવીજ તરેહ ગીત. ૧૩૧:૧૦, ૧૭માં ખ્રીસ્તનો શબ્દ દાઉદ (અલે) ઉપર બોલાયો છે કે જે ભવિષ્યવાદીઓ તથા સારા રાજાઓમાંથી છે. અને ૧. શમુએલ ૨૪:૭, ૧૧માં શાઉલ વિષે કે, જે યહુદીઓના જુડા રાજાઓમાંનો હતો. તેના વિષે દાઉદનું કહેવું આવી રીતે છે. “ને તેણે પોતાના માણસોને કહ્યું, મેં મારા ધણીનું એવું કરવું, એ ટકે મેં મારા હાથ પ્રભુના ખ્રીસ્તને વિરુદ્ધ કરવાને લાંબો કરવો પ્રભુએ મારા હાથથી એ થવા દેવું નહિ....મારો હાથ, મારા ધણીને વિરુદ્ધ હું લાંબો કરનાર નહિ કેમકે તે પ્રભુનો ખ્રી

સ્ત છે.” એવીજ તરેહ મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૬માં તથા ૨. શમુએલ અધ્યાય ૧માં છે. એ ટલુંજ નહિ, પણ એ શબ્દ યહુદીઓના રાજાઓની સાથે પણ ખાસ નથી. અને એ બીજાઓ ઉપર બોલાયો છે. યશા. ૪૫:૧ “પોતાના ખ્રીસ્તને કે રેશને પ્રભુએ એવું કહ્યું છે”....તે એવું ધરાવના રાજા ઉપર કે જેણે યહુદીઓને છોડાવ્યા અને મંદિર બનાવવાનો હુકમ આપેલો બોલાવુ થયું.

૩૩. ૨. શમુએલ ૭:૧૦, ૧૧માં નાથાન બવિષ્યવાદીની મારફતે ઇશ્રાયેલ પુત્રો માટે ખુદાએ વાયદો આપ્યો તે આવી રીતે છે. “ને મારા લોક ઇશ્રાયેલને સાંજે જગ્યા નીમીશ ને તેને કાયમ કરીશ કે તેઓ પોતાની જગ્યામાં આરામથી વસે અને દુષ્ટ પુત્રોએ જેવો ઉપદ્રવ કીધો (ગુલામ બનાવ્યા) તેવો ફરીથી કરશે નહી. તે દીવસથી કે મેં મારા લોક ઇશ્રાયેલ ઉપર ન્યાયથી શો નિમ્યા....” ફારસી ભાષાંતર સને ૧૮૭૮વાળામાં ૧૦મી કલમ આવી રીતે છે. “ને મારા લોક ઇશ્રાયેલને સાંજે એક જગ્યા પણ નીમીશ અને એઓને બેસડાવીશ કે જેથી તેઓ જગ્યાવાળા થાય અને તે પછી ન હલવાય અને દુષ્ટ પુત્રોએ જેમ આગલા વખતમાં એઓને દુઃખ આપ્યું તેમ એ પછી ન આપશે.” ફારસી ભાષાંતર સને ૧૮૪૫ વાળામાં “ઇશ્રાયેલ લોક વિષે એક જગ્યા નીમીશ. અને તેઓને રાખીશ કે તેઓ પોતાની જગ્યામાં વસનાર થાય. બીજી વાર ન હલાવાય અને દુષ્ટ પુત્રો એઓને આગલા વખત માફક દુઃખ આપે નહી” ત્યારે ખુદાએ ઇશ્રાયેલ પુત્રોને વાયદો આપ્યો કે તેઓ પોતાની જગ્યામાં આરામ અને શાંતીથી રહે, અને તેઓને દુઃખ પોહોંએ નહિ. અને આ જગ્યા મરશાભમ છે. અને ઇશ્રાયેલ પુત્રો તે જગ્યામાં રહેલા પણ ખુદાનો વાયદો તેઓ વિષે પુરો થયો નહી અને તેઓને એ જગ્યામાં ધણી રીતે દુઃખ દેવાયું. બાબેલના રાજાએ ત્રણવાર તેઓને સખ્ત દુઃખ આપ્યું. અને તેઓને કતલ કીધો, કેદ કીધો, અને તેઓને દેશવટો દીધો, અને એવીજ તરેહ બીજા રાજાઓએ દુઃખ આપેલું. અને રોમના પ્રાદશાહ તીતસે એવું દુઃખ આપ્યું કે, તે હદથી વધી ગયો, તે એટલા સુધી કે, તેના હાથમાં ૧૧

ભાષા માણસો કતલ, સુળી અને બુખથી મરી ગયા અને તેઓમાંના ૯૭ હજારને તેણે કેદ કરીધા અને આજ સુધી તેઓના છોકરા જીલ્લતની સાથે દુનિયામાં બટકી રહ્યા છે.

૩૪. મજકુર અધ્યાયની ૧૨-૧૬ માં નાથા ન બલિષ્ઠવાદી મારફતે દાઉદ (અલે)ને ખુદાએ વાયદો આપ્યો છે. તે આવી રીતે છે. “જ્યારે તારા દીવસ સમાપ્ત થશે, ને તું તારા પિતાઓની સાથે સુસે, ત્યારે હું તારા ખેતરને કે જે તારા પેદાશથી નીકળશે. તેને ઉભું કરીશ ને તેનું રાજ્ય સ્થાપીશ તે મારા નામને સાફ ધર બાધશે ને તેના રાજ્યનું આસન હું સર્વકાળ સ્થાપિત કરીશ ને હું તેનો આપ. યદ્યપિ ને તે મારો પુત્ર થશે ને જો તે દુષ્ટપણું કરશે તો હું મનુષ્યની સોદીથી તથા માણસના સેતાનેની (કારગની) મારપીટથી તેને શીક્ષા કરીશ. પણ મેં શાઉલને મારી સામેથી કહાડીને તેની પાસેથી પોતાની કૃપા જેવી કહાડી તેવી તેની પાસેથી કહાડનાર નહિ, ને તારું ઘર, તથા તારું રાજ્ય, સદા તારી સામા સ્થાપિત થશે તારું રાજ્યાશન સર્વકાળ સ્થાપિત થશે.” આ વાયદો ૧. કાળવૃત્તાંત ૨૨;૯, ૧૦માં આવી રીતે છે. “જો, તને દિકરો જન્મશે; તે શાંતિનો પુરૂષ થશે, ને તેની ચારોગમના સર્વ શત્રુઓ વિષે હું તેને વિશ્રામ આપીશ. તેનું નામ તો સુલેમાન થશે ને હું તેના દિવસોમાં ધંધ્રાયલને સલામતી તથા સ્વસ્થપણું (કરાર) આપીશ. તે મારા નામને સાફ ધર બાધશે, ને તે મારો દિકરો થશે, ને હું તેનો આપ યદ્યપિ. ને ધંધ્રાયલ પર તેના રાજ્યનું આસન હું સર્વકાળ સ્થાપીશ.” તો ખુદાએ વાયદો આપ્યો છે કે, દાઉદ (અલે)ના ધરથી રાજ્ય સર્વકાળ સુધી ટળશે નહિ, પણ એવાયદાને તેણે પુરો કરીધો નહિ, અને દાઉદ (અલે)ના વંશથી રાજ્ય માલી જવાને ધણો લાંબો વખત થઈ ગયો.

૩૫. હેબ્રીઓનું પત્ર ૧;૬માં ત્રિદેવ માન નારાઓના પવિત્ર પાઉસે ધનુ (અલે)ની બુજરૂગી(મહીમા)માં ખુદાનું કહેવું આવી રીતે નક્કલ કરીધું છે. “હું તેનો આપ યદ્યપિ ને તે મારો પુત્ર થશે.” અને તેઓના વિદ્વાનો કહે છે કે, આ ધ

શારો ૨. સમુએલ ૭;૧૪ના તરફ છે, કે જેની નક્કલ આગલી ભુલમાં ગુજરી ગઈ છે. પણ આ કહેવું ટ્રટલાંક કારણથી ખરું નથી. (૧) ૧ કાળવૃત્તાંત (૨૨;૯, ૧૦)ના પુસ્તકમાં કહેવાયું છે કે, તેનું નામ સુલેમાન થશે. (૨) અને પુસ્તક (૨. સમુએલ ૭;૧૩ તથા ૧ કાળવૃત્તાંત ૨૨;૧૦માં) કહેવાયું છે કે, “તે મારા નામને સાફ ધર બાધશે.” તો જરૂર છે કે, આ પુત્ર ધર બનાવનારો જોઇએ અને તે સુલેમાન વગર કોઈ નથી. અને ધનુ (અલે) તો ધર બન્યા પછી એક હજાર ત્રણ વર્ષ પછી જન્મેલા. અને એવણ તો તેને ખરાબ થવાની ખબર આપતા હતા. જેવું કે માથી અધ્યાય ૨૪માં કહેવાયું છે. અને ૭૯મી ભુલમાં તું વહેલો જાણી લેશે. (૩) અને પુસ્તકમાં કહેવાયું છે કે, તે રાજ્ય થશે. પણ ધનુ (અલે) તો ફકીર હતા તે એટલા સુધી કે તેવણું પોતા વિષે કહ્યું છે “લોકડા (કાહોલા)ને કાતર છે અને આકાશનાં પક્ષીઓને માળા છે પણ માણસના દીકરાને માથું મુકવાનો ઠામ નથી.” જેવું કે માથી ૮;૨૦માં છે. (૪) તેના વિષે શમુએલમાં કહેવાયું છે કે, “જો તે દુષ્ટપણું કરશે, તો હું શીક્ષા કરીશ.” તો જરૂર છે કે, એ શમ્પસ એવો થવો જોઇએ કે, નિરાપરાધી નહોત; અને દુષ્ટપણું તેથી થઈ શકે, પણ સુલેમાન (અલે) તો તેઓના વિચાર પ્રમાણે એવાજ હતા. કારણ કે, તેઓ આખર વયે ધર્મથી ફરી ગયલા, અને મુર્તિ પૂજણી અને તેને માટે મંદીર બાંધેલું. અને માનીતી બલિષ્ઠ વાદીની પદ્ધતિથી ફરી ધિકારેલી શીરકની પદ્ધતિ એ ફરેલા. જેવું કે, તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકમાં છે. (જુઓ પૃષ્ઠ ૪, ૨૧) અને શીરકથી મોટું પાપ બીજું કયું છે? અને ધનુ (અલે) તો તેમના માનવા પ્રમાણે નિરાપરાધી હતા. અને તેમનાથી પાપ થઈ શકે નહિ. (૫) તેના વિષે ૧. કાળવૃત્તાંતમાં કહેવાયું છે. “તે શાંતિનો પુરૂષ થશે, ને તેના સર્વ શત્રુઓ વિષે હું તેને વિશ્રામ આપીશ.” પણ ધનુ (અલે)ને તો નાનપણથી તે તેઓના માનવા પ્રમાણે કતલ થયા સુધી શાંતિ કે વિશ્રામ મળ્યો નહિ. પણ રાત દિવસ ચઢી ઓથી બીહીનાર હતા. અને એક જગ્યાથી બીજી જગ્યા તેઓની બીહીકથી નહાસનાર હતા. તે એટલા સુધી

કે તેમને તેઓએ કેદ કર્યા, ધીકાર્યા, માયાં, અને સુળી આપી. (૫) એથી વિરૂધ્ધ સુક્ષેમાન છે કેમકે આ ગુણુ તેમના વિષેજ પુરતી રીતે સિધ્ધ થાય છે. (૬) મજકુર પુસ્તકમાં કહેવાયું છે. “હું તેના દિવસોમાં ઇશ્રાવલને સલામતી તથા સ્વસ્થપણું આપીશ. ” પણ ઇશુના દિવસોમાં યહુદીઓ રમતા તાબેદાર હતા. અને તેઓના લાથોથી અસહિતવાન હતા. (૭) સુક્ષેમાને પોતે દાવે કરીએ કે, આ ખખર તેના વિષે છે જેવું કે, ર.કાળજીતાંત અધ્યાય ૬માં છે. અને જો તેઓ એમ કહેતા હોય કે, આ ખખર જાહેર રીતે જો કે, સુક્ષેમાન (અલે) વિષે છે પણ ખરું જુઓ તો ઇશુ (અલે) વિષે છે કારણુ કે તે સુક્ષેમાનના વંશથી છે તો હું કહીશ કે, આ ખરું નથી, કારણુકે વાયદો અપાયલા માટે આટલું જરૂર છે કે, કહેવાયલા ગુણોથી ગુણુવાયલો હોય પણ ઇશુ (અલે) એમ છે નહિ. અને જો મજકુર ગુણોથી આખ મીચી લઈએ તોપણુ એઓના પાછલાઓના વિચાર પ્રમાણે ખરું થતું નથી. કારણુકે માથી તથા લુકની વાનમાં ખ્રીસ્તની વંશાવળીના વર્ણુ નમાં જે ફરકાર છે. તેને ઉચકવા માટે તેઓ કહે છે કે, પ્રથમ યુજક સુથારની નસખ (વંશાવળી) લખી છે, અને ખીજાએ મરિયમ (અલે)ની નસખ લખી છે. અને એજ “મીજનુસ-લક” ના કર્તાને પસંદ છે. અને આ તો જાહેર છે કે, ખ્રીસ્ત (અલે) મજકુર સુથારથી જન્મેલા નથી તો તેના તરફ વલગાવતું ખોટા સ્વપ્નાના જેવું થયું. પણ તે મરિયમ (અલે)ના છોકરા છે. અને એ પ્રમાણે તેઓ સુક્ષેમાન (અલે)ના વંશથી એઓમાં થવાના નહિ. પણ દાઉદ (અલે)ના દીકરા નાથાનના વંશથી થશે. તો એ ખખર કે જે, સુક્ષેમાનને વિષે આવેલી છે તે ઇશુ (અલે)ની નમુર્વત વિષે થશે નહિ.

૩૬. ૧ રાજ ૧૭:૨,૬માં એલિયા ભવિષ્યવાદી વિષે આવી રીતે છે. “ ને તેની પાસે પ્રજુની વાત આ પ્રમાણે થઈ તું હીઆંથી જા ને પૂર્વ ગમ તાર મુખ ફેરવ, ને યદનની સામુ કરી તે નાજાની પાસે સંતાઈ રહે ને એમ થશે કે, તું નાજામાંથી પીશે. ને ત્યાં તાર પોપણુ કરવાને એ કાગડાઓને આજ્ઞા આપી છે. ને તે ગયો

ને પ્રજુની વાત પ્રમાણે તેણે કર્યું અને યદનની સામુ કરીથ નાણુ તેની પાસે જઈને વાસો કર્યો, ને કાગડા તેને સાફ સફાસે રોટલી તથા માંસ, ને સંધ્યા કાળે રોટલી તથા માંસ લાવતા ને નાજામાંથી તે પીતો. ” આ ખખતમાં શબ્દ “ આ રમ ” નો છે. એનો અર્થ જરોમ વગર ખીજા બધાઓએ કાગડાઓનો કાપો છે, અને જરોમે અરખનો અર્થ કાપો છે. અને જો કે એનો મત જો બાખતમાં નિર્ણય હતો, તો એના માન નારાઓએ પોતાની આદત પ્રમાણે લેટિન છપાયાલા ભાષાંતરમાં ફરકાર કરી નાખ્યો, અને અરખના શબ્દને ગીરમાન (કાગડાઓ)થી બદલી નાખ્યો પણ ખ્રીસ્તી ધર્મને નકાર કરનારાઓ માટે આ વિષય હસવા જોગ છે નેઓ એ ઊપર થકો કરે છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્ય સોધક હોર્નો એવેન થઈ લાજ ઉચકવા માટે જરોમના મત તરફ વલણ કર્યું. અને કહ્યું છે કે, મોટી ધરણા એવી છે કે, “ ઝોરીમ ” ની મતલબ કાગડા નથી પણ અરખ છે. અને (ફરી) ટીકાકારો અને ભાષાંતર કરનારાઓની ત્રણ કારણુથી એવકુશા જાહેર કાધી, અને પોતાની ટીકાના પ્રથમ ભાગના પૃષ્ઠ ૬૩૮માં તેણે કહ્યું છે “કેટલાક નકાર કરનારાઓએ આવી રીતનો દોષ મુક્યો છે કે, કાગડા જે અપવિત્ર પક્ષીઓ છે તે કેમ કરીને ભવિષ્યવાદીનું પોપણુ કરે. અને તેઓ તેને માટે ખાવાનું ત્રાવે ? પણ જો તેઓ મુખ શબ્દને જોત તો દોષ મુકતે નહિ, કારણુકે એ “ઝોરીમ” છે. અને એનો અર્થ અરખ છે, અને એ (શબ્દ) એ અર્થમાં ૨ કાળજીતાંત ૨૧:૧૬ તથા ન હંમ્યા ૪:૭માં આવેલો છે અને “પ્રેછત-રખ” કે જે ઉત્પતિ ઉપર યહુદીઓના વિદ્વાનો તરફથી ટીકા છે. તેથી જણાય છે કે, આ ભવિષ્યવાદીને તે ગામમાં સંતાવાનો હુકમ થયલો કે, જે “ખુત-શાન” ની આસપાસ છે, અને જે રામે કહ્યું છે કે, ખચીત “ઝોરીમ” એક ગામ વાળા છે કે, જેઓ અરખની હદમાં હતા. અને તેઓ આ ભવિષ્યવાદીને ખવડાવતા હતા. આ

(૧) અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં “ઝોરમ” શબ્દની જગ્યા “આરખમ” લખ્યો છે. જે ના અર્થ અરખી થવાના એટલે “આરખ” નો અર્થ અરખ અને “એમ” એ જે પ્રમાણે અને ઉપચયનુ ચીન્હ છે. ય. મો.

જેરોમની શાક્ષી ધણી કીમતી છે. અને જો કે લેટિન ભાષાંતરો છપાયેલાંમાં શબ્દ કાગડાઓના લખાયો છે. પણ કાળવૃત્તાંત તથા ન હોય્યા અને જેરોમ “ઓરીમ” નો અર્થ અરળ કીધો છે. અને અરળી ભાષાંતરથી જણાય છે કે, આ શબ્દની મતલબ કાગડાઓ નહિ પણ માણસો છે. અને યહુદીઓના પ્રખ્યાત ટીકાકાર “જ્યુ ઝીઓ” પણ એવો તર્જુમો કીધો છે. અને શરીયતની વિરૂધ્ધ કાગડા જેવા અપવિત્ર પક્ષીની મારફતે પવિત્ર બવિષ્યવાદીને જેઓ શરીયતના મજબુત તાબેદાર તથા પુષ્ટિ આપનાર હતા તેને કેમ કરીને માંસ મળે ? અને માંસ લાવવા પ હેલાં તેણે કેમ કરીને જાણ્યું કે, આ અપવિત્ર પક્ષીઓ મરેલા શય ઉપર થોડાં નથી અને હૃતયા નથી ? એમ છતાંએ આ રોટલી અને માંસ એલીઆને એક વર્ષની મુદત સુધી પોહોં ચેલું. તે સેવાને કાગડા તરફ કેમ લગાડ્ય અને ધણુ ખરે ઓરળ અથવા ઓરળવાળાઓ આ બવિષ્યવાદીના ખાવાની સેવા બળવી છે. “તો પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનોને અખત્યાર છે કે, તેઓ તેવા સત્ય સોધકની વાતને પસંદ કરે. અને આ કાના અગણિત ટીકાકાર તથા ભાષાંતર કરનારને એવકુદ ખતાવે, અથવા આ એવકુદ કહેનારને એવકુદ કહે, અને એકરાર કરે કે, આ ખાખત ખોટી છે, ખુધિવાળાઓ આગળ દસવા જોગ છે અને આ સત્ય સોધક જે ત્રણ કારણુ લાવ્યો તેથી એ ખનવા યોગ્ય નથી

૩૭. ૧. રાજ ૬:૧ “હાથાયલ પુત્રોના મિસરથી નીકળવાને ૪૮૦મે વર્ષે સુલેમાને ખુદાતુ ધરખાંધુ.” પણ ઇતિહાસવાળાઓ આગળ આ ખોટું છે. આદમ કલાકે પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજના પૃષ્ઠ ૧૨૯૩માં મજકુર કલમની ટીકામાં કહ્યું છે. “આ વખત વિષે આવી ત ફરીલ પ્રમાણે ઇતિહાસકોમાં વાંધો પડ્યો છે, હેબ્રી મતનમાં ૪૮૦, ગ્રીક પ્રતમાં ૪૪૦, ગલીકા કાસને ત્યાં ૩૩૦, મલકયુસ કાનુને ત્યાં ૫૯૦ થી તે (વાસ્તી રસને ત્યાં) એટલે લગીની સને ત્યાં ૩૩૦ મલકયુસ કાનુસને ત્યાં ૫૯૦, યોસેખીયસને ત્યાં ૫૯૨, સીદ્ધીરયુસ સ્કુરપને ત્યાં ૫૯૮, કલીમેન્સ આલેકઝાંડરીયસને ત્યાં

૫૭૦, સીદ્ધીરન્સન ત્યાં ૬૭૨, ડોડુમાનુસને ત્યાં ૫૯૮, વેસીયુસ તથા કાપીયુસને ત્યાં ૫૮૦, સરારીયુ સેને ત્યાં ૬૮૦, ન્યુકાલ્સ ઇમાલીમને ત્યાં ૫૨૭, મસ્તી લીનુસને ત્યાં ૫૯૨; પીતાખ્યુસ તથા વાસ્તીરસને ત્યાં ૫૨૦;” તો જો હેબ્રીમાં ખરે કલામી હને તો, ગ્રીક ભાષાંતરના ભાષાંતર કરતા તથા પુસ્તકવાળાઓના ઇતિહાસીકો તેથી વિરૂધ્ધ જતે નહિ. અને યોસેખીયસ, કલીમેટ, તથા અલેકઝાંડરે પોતાના ધર્મમાં ચુસ્ત હોવા છતાંએ ગ્રીક (તર જુમો) ને વિરૂધ્ધ પડ્યા. તો જણાઈ આવું કે, આ પુસ્તકો એઓને ત્યાં ખીજ ઇતિહાસના પુસ્તકોના મરતખામાં છે. અને એને ઇસ્લામી માનતા નહોતા. નહિ તો તેઓ વિરૂધ્ધ કરતે નહિ.

૩૮. અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૬૦માં માથી ૧:૧૭માં આવી રીતે છે. “માટે ઇમાલીમ થી દાઉદ સુધી સખળી મળીને ચૌદ પહેડી; અને દાઉદથી ખામેલના પ્રવાસ કાળ સુધી ચૌદ પહેડી, અને ખામેલના પ્રવાસકાળથી ખ્રીસ્ત સુધી ચૌદ પહેડી;” આથી જણાય છે કે, ખ્રીસ્તની વશા વળીના વર્ણનમાં ત્રણ ભાગ સમાયલા છે. અને એમાંના દરેક ભાગમાં ચૌદ પહેડી સમાયલી છે. પણ એ ખુલી રીતે ખોટું છે. કારણ કે પહેલો ભાગ દાઉદ (અલે) ઉપર સમાપ્ત થાય છે. અને બ્યારે દાઉદ (અલે) એ ભાગમાં દાખલ થયા તો જરૂર ખીજ ભાગમાંથી નીકળી જવાના. અને ખીજ ભાગ સુલેમાનથી શરૂ થવાનો અને યકન્યા ઉપર સમાપ્ત થશે. અને બ્યારે યકન્યા એ ભાગમાં દાખલ થવાનો તો, તે ત્રીજ ભાગમાંથી નીકળી જવાનો, અને જરૂર છે કે; ત્રીજ ભાગ સુલયાર્દલથી શરૂ થવાનો. અને ખ્રીસ્ત ઉપર તે સમાપ્ત થશે. પણ એ ભાગમાં ૧૩જ પહેડી છે. અને એ ઉપર આગળ અને પાછળ શંકા થયલી. અને ખ્રીસ્તી સૈકાઓમાંના ત્રીજ સૈકામાં એ ઉપર પોરકાઈરસે શંકા કીધી હતી. અને ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોનાં કેટલાંક બહાનાં (એ વિષે) છે, જે જોવાને લાયક નથી.

૩૯-૪૨. અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૪૪માં માથી ૧:૧૧માં આવી રીતે છે. “અને યોશી આએ યકનીઆને તથા તેના ભાઈઓને ખામે

લના પ્રવાસમાં જવાની વખતે જન્માબ્યા.” આ
થી જણાય છે કે, યકનીયા તથા તેના ભાઇ
ઓની યોશીઆથી બાબેલના પ્રવાસમાં જવાના
વખતમાં જન્મ થયેલો. તે યોશીઆ એ પ્રવા
સમાં જીવતો હતો એમ થવાનું. પણ એ ચાર
કારણથી ખોટું છે. (૧) એ પ્રવાસ પૂર્વે ૧૨
વર્ષે યોશિયા મરણ પામેલો. કારણ કે એના
મર્યા પછી એનો દીકરો અહાજ ત્રણ માસ
રાજ્યામને બેઠેલો. ફરી તેનો બીજો દીકરો યહો
યાકીમ ૧૧ વર્ષ બેઠો. ફરી યહોયાકીમનો દીકરો
યકનીયા ત્રણ માસ બેઠો. ફરી નયુબદનેસરે તે
ને કેદ કર્યો. અને હઆઇલ પુત્ર સહીત તેને
બાબેલના બંદીપ્રવાસમાં લઇ ગયો. (૨) યકની
આતે યોશિયાના દિકરાનો દીકરો છે તેનો દીક
રા નથી. જેવું કે તે જાણી લીધું છે. (૩) યક
નીયા આ બંદીપ્રવાસમાં ૧૮ વર્ષનો હતો. ત્યારે
બાબેલના બંદી પ્રવાસમાં તેનો જન્મ થયેલો.
એનો અર્થ શો? (૪) યકનીઆના ભાઇઓ હ
તા નહિ. હા, તેના બાપના ત્રણ ભાઇઓ હતા.
અને આવી મુશ્કેલીઓને જોઇને કે જેનું વર્ણન
આ ભુલમાં અને આગલી ભુલમાં છે. આદમ
કલાર્ક દીકાકારે પોતાની દીકામાં આવી રીતે
કહ્યું છે. “કામટ કહે છે કે, ૧૧મી કલમ આવી
રીતે વાંચવી જોઇએ. ‘અને યોશીયાથી યહોવા
આકીમને તથા તેના ભાઇઓને જન્મા
બ્યા. અને યહોઆકીમે યકનીયાને બાબેલના
પ્રવાસમાં જવાને વખતે જન્માબ્યા.’” તે તેણે
ફરફાર કરવાનો તથા યહોઆકીમને વધારવાનો
શંકાઓને ઉત્પન્ન કરવા માટે હુકમ કર્યો. પણ આ
ફરફાર કરવાથી પણ આ ભુલ માંહેનું ત્રીજું કા
રણ ઉત્પન્ન નહિ. અને મારી ધારણા એવી
છે કે કેટલાક ધર્મિક સારી કથાનતવાળા ખ્રિસ્તી
પાઠરીઓએ “યહોયાકીમ”નો શબ્દ જાણી જોઇને
કહાડી નાખ્યો છે. જેથી એવું લાગુ પડે નહિ
કે, જ્યારે ખ્રિસ્ત યહોઆકીમના વંશથી થયો તો
તે કાઉન્ટની ખુરશી ઉપર બેસવાને પાત્ર થતો
નહિ. અને ફરીને ખ્રિસ્ત પણ થતો નથી. જે
વું કે તે પછી ફરફારમાં જાણી લીધું છે. (જે પ
છ) પણ તે સમજ્યો નથી કે, એને કાઠી નાંખ
વું કેટલીક ભૂલોને વળગશે. કાઠી તેણે એવું જ

ણી ધારણા કરી હશે. કે આટલી ભૂલોનું માથી
ઉપર લાગુ પડવું આ ભુલાઇથી સહેલું છે.
૪૩. યહુદાથી સલમન સધીનો વખત
આશરે ત્રણસે વરસનો છે. અને સલમનથી
દાઉદ સુધી ચારસો વરસનો છે, પણ માથીએ
આગલા વખતમાં સાત પહેડી અને બીજા વખ
તમાં પાંચ પહેડી લખી છે. પણ એ ખુબી ભુલ
છે કારણ કે જ્યો પહેલાં વખતમાં હતા તેઓ
ની ઉમ્મર બીજા વખત વાળાઓ કરતાં ઘણી
લાંબી હતી.

૪૪. ત્રણ ભાગોમાંથી બીજા ભાગમાં કે
જે પહેડીનું વર્ણન માથીએ કર્યું છે. ચૌદનહિ પણ
અઢાર છે. જેવું કે ૧. કાળ જતાં અધ્યાય ત્રણથી પ્ર
ગટ થાય છે. અને એજ કારણથી “ન્યુમને”
પછાતાપ અને અફસોસ ખાઇને કહ્યું છે કે, એક
અને ત્રણમાં એકાંત (ઇતિહાસ) માનવું ખ્રિસ્તી
ધર્મમાં જરૂરી તરીકે થઇ પડ્યું છે. પણ હાલ
માંતો અઢાર અને ૧૪માં એકાંત માનવું પણ
જરૂરી થઇ પડ્યું છે. કારણ કે પવિત્ર પુસ્તકમાં
ભુલતું થવું એ તો અસંભાવિત છે.

૪૫-૪૬. માંથી ૧;૮ આવી રીતે છે.
“યોરામે હજીયાને જન્માબ્યા” આ એ કારણથી
ખોટું છે. (૧) આથી જણાય છે કે, હજીયા યોરા
મનો દીકરો છે. પણ એમ છે નહિ કારણ કે તે
અહન્યાનો, તે યોઆશનો, તે અમર્યાહનો, તે યો
રામનો દીકરો છે. અને ત્રણ પહેડી આ જગ્યાથી
પડી ગઇ છે. અને આ ત્રણે પ્રખ્યાત રાજાઓ
હતા. અને એઓનો હાલ ૨. રાજ અધ્યાય. ૮,
૧૨ અને ૧૪માં તથા ૨ કાળજતાં અધ્યાય
૨૨. ૨૪ અને ૨૫માં છે. અને ભુલ વગર એ
ઓને કહાડી નાંખવાનું કાંઇ મજબુત કારણ જ
લાવું નથી. કારણ કે જ્યારે કાંઇ ઇતિહાસક એ
ક વખતનું મુકરર કરી કહે છે કે, આટલી કાંઇ
પહેડીઓ આટલી મુદતમાં થઇ ગઇઓ છે.
અને તે જાણી જોઇને અથવા ભુલથી કેટલીક
પહેડીઓને મુકી કે તો તેની બેવકુશાઇ અને ભુલ
ગણવામાં કરો શક નથી. (૨) તેવું નામ જોઇ
આ નહિ, પણ અન્યા છે. જેવું કે ૧. કાળજ
તાં અધ્યાય. ૩ તથા ૨. રાજ અધ્યાય. ૧૪,
૧૫થી જણાય છે.

૪૭. માથી ૧:૧૨ “જરૂરિયાતે સલથા ઇલનો” આપણુ જોડુ છે. કારણ કે તે શીદયાને દીકરો છે. અને સલથાઇલના ભાઇનો દીકરો છે. જેવું કે, ૧. કાળવૃત્તાંત અધ્યાય ૩માં ખુલ્લું લખાયલું છે.

૪૮. માથી. ૧: ૧૩માં “અખીલુદ તેજર આએલનો” એ પણ જોડુ છે. કારણ કે જરૂરિયાતે સલથા પાંચ છોકરા હતા. જેવું કે ૧. કાળવૃત્તાંત ૩:૧૯માં છે. પણ તેમાં કાઇખી એ નામનો નથી. આ ૧૧ ભુલો માથીથી માત્ર ખ્રીસ્તની વશાવળીના વર્ણનમાં થઇ છે. અને આ ભાગની પહેલી તરેહમાં એના વર્ણનને લુકના વર્ણનથી ફેરફારને તે જાણી લીધું છે. તો જો તે ફેરફારને આ ભુલો સાથે મેળવીએ તો ૧૭ થશે. ત્યારે આ વર્ણનમાં ૧૭ તરેહની શકાઓ છે.

૪૯. માથીએ અધ્યાય બીજામાં માગીએ (મજીસી)નું ખ્રીસ્તના તારાને પૂર્વમાં જોવાથી તથા તારાનું તેઓને માર્ગ બતાવવાથી યરૂશલેમમાં આવવું ને કીસ્સો તેણે લખ્યો છે કે તે (તારો) તેઓની આગળ ચાલતો ગયો અને ચાલક હતો તે દીકાણાના ઉપર આવીને થભ્યો. પણ આ જોડુ છે. કારણ કે નક્કરતરે (સખ્યા સંચારા, સાત તારા)ની ચાલ તથા કેટલાક પુછડીઆ તારાઓની ચાલ પશ્ચિમથી પૂર્વ તરફ છે, ને કેટલાક પુછડીઆ તારાની ચાલ પૂર્વથી પશ્ચિમ તરફ છે. ત્યારે એક રૂપ પ્રમાણે એનું જુદા ખાત્રીથી પ્રગટ થવાનું, કારણ કે એથલેહમ યરૂશલેમથી દક્ષિણ ખાજીએ છે. હા, કેટલાક પુછડીઆ તારાની ચાલનો ચક્રર (રત) ઉતરથી દક્ષિણ ગમી જરા ઝુકેલો હોય છે. પણ તે ચાલ પૃથ્વીની ચાલ કરતાં કે જે એવોના હાલના ડાકટરોની પ્રસદ કીધી છે તેથી ઘણી ધીમી છે, તો એ ચાલ કેટલી મુદત વિત્યા વિતા દેખાશે નહિ. અને યોડા વખતમાં કમ ગણતરી લાયક દેખાય નહિ એટલું જ નહિ પણ માણુશની ચાલ તેના કરતાં ઘણી વહેલી થવાની ત્યારે એવી મતલબ લેવાની તો શકિત છેજ નહિ. અને વરીધલમે મનાજર (ખગોળ વિધ્યા)ને વીરધ છે કે, પ્રથમ તારો બેસો રહે અને ફરી ચાલનારો થોભે પણ પ્રથમ ચાલનારા ઉભા રહે છે, તો તે તેના ચોખવાને જુવે છે.

૫૦. માથી ૧: ૨૨, ૨૩, “અને આ ખલુ. એ માટે થયું કે પ્રભુએ બવિખ્યવાદીથી ને કહ્યું. હતું તે પુરૂં થાય કે. “જુવો કુવારી ધરભવંતી થશે ન દિકરો જાણશે. ને તેવું નામ તેઓ ઇમાનુએલ પાડશે.” હું કહું છું કે આ કેટલાક કારણોથી જોડુ છે. (૧) જે શબ્દનો તરજીમો ઇતજી લવાળાએ તથા યશયાના પુસ્તકનો તરજીમો કરનારાએ કુવારીનો કીધો છે. તે “અલમહ” અલમની નારી જાતી છે. અને એમાં “હ” છે તે નારી જાતી માટે છે. અને એનો અર્થ યહુદી વિદ્વાન આગળ જુવાન સ્ત્રીનો છે. ફરી તે કુવારી હોય કે અકુવારી હોય. અને તેઓ કહે છે કે. આ શબ્દ દ્રષ્ટાંત વચન ૩૦:૧૯માં આવેલો છે. અને તેનો અર્થ એ જગ્યા પરણેલી જુવાન સ્ત્રીનો છે. અને આ શબ્દ યશયાની વાતમાં ક્રીકનાં ત્રણ ભાષાંતરોમાં જુવાન સ્ત્રીથી ટીકા કરાયો છે. એટલે એ કાયલામાં, થ્યુડીશનમાં, અને સ્મીકસમાં અને આ ભાષાંતરો તેઓને ત્યાં પુરાનાં છે. તેઓ કહે છે કે પહેલો સને ૧૨૯માં તરજીમો થયો છે. અને બીજો સને ૧૭૫માં, અને ત્રીજો સને ૨૦૦માં અને એ પ્રાચીન કાળના ખ્રીસ્તીઓમાં માત્ર બેર હતા. તેમાં મુખ્યત્વે ફરી થ્યુડીશનનો તરજીમો ત્યારે યહુદી વિદ્વાનોની ટીકા પ્રમાણે અને ત્રણ ભાષાંતરો પ્રમાણે માયીની વાતનું ખોટાંર જાહેર છે. ને “ક્રિએ પોતાના પુસ્તકમાં કે જે હેલ્લી શબ્દકોશના વર્ણનમાં છે અને એ પુસ્તક પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં પ્રખ્યાત છે. તેમાં કહ્યું છે કે એ (અલમહ) કુવારી તથા જુવાન સ્ત્રીના અર્થમાં છે. ત્યારે ફરીના કહેવા પ્રમાણે એ શબ્દ આ બે અર્થમાં મુશતરફ (ભેગો) થયો. અને એવું કહેવું પ્રથમ તો બેલીવાળા યહુદીની ટીકાનાં મુકાબલામાં મનાય નહિ. અને ખાજી માની લીધા પછી હું કહું છું કે; એને (એ અર્થોમાંથી) કુવારી ઉપર લગાડવું, ખાસ કરીને યહુદીઓની ટીકા અને જુનાં ભાષાંતરોથી વિરુદ્ધ, ફલીસની ગરજવાન છે. અને “મા જાનુસ-હક, વાળાએ પોતાની કીતાબ “હલ્લુલ ઇસ્કાલ” માં ને કહ્યું છે “કે; એનો અર્થ કુવારીનોજ છે.” તે જોડુ છે. તેના ખંડન માટે મેં હમણા ને નકલ કીધી તે પૂરતી છે. (૧

ઇશુ (અલે) નું નામ ઇમાનુએલ કોઈએ રાખ્યું નથી. નતો તેના બાપે બોલાતા, નતો તેની માએ, એટલું જ નહિ પણ તે બંનેએ તેનું નામ “યમુઅ” (અથવા ઇશુ) રાખેલું. ને ફોતે પણ તેના બાપને સ્વપ્નામાં કહ્યું હતું કે, “ને તેનું નામ તું ઇશુ પાડશે.” જેવુંકે માથી ૧:૨ને માં છે. અને જીજ્યાઇલે તેની માને કહ્યું હતું “તું પેટે ગર્ભ ધરશે, ને દીકરો જાણશે; ને તેનું નામ તું ઇશુ પાડશે.” જેવુંકે લુક ૧:૩૧માં છે અને ઇશુ (અલે) એ પણ કદી એવો દાવો કાઢ્યો નથી કે, મારું નામ “ઇમાનુએલ છે.” (૩) જે કોસ્તામાં આ કહેવું વપરાયું છે તે ના પાડી રહ્યું છે કે: તેની મતલબ ઇશુ (અલે) થાય. કેમકે તે આ રીતે છે કે: આરામનો રાજા રેશાન, અને ઇશ્રાયેલનો રાજા પેકાહ યરૂશાલેમના તરફ યોયામના દીકરા અહાબની સાથે લડવા આવ્યા, ત્યારે તે બંનેના મળી જવાથી તે ઘણો બીધો. તેને આસ્વાસન (તસલી) આપવા યશાયા પર ખુદાનું કલામ આવ્યું કે, તું બીધી નહિ, તેઓ તારા ઉપર જીત પામશે નહિ તેઓનું રાજ ચાલ્યું જશે. ફરી તે બંનેના રાજના ખરાબ થવાનું ચિન્હ આપાયું કે: જુઓ, જુવાન સ્ત્રી ગર્ભવતી થશે. ને પુત્ર જાણશે, અને તેનું નામ ઇમાનુએલ પાડશે અને આ રાજાઓની જમીન ખરાબ થઇ જશે. બ્યાં સુધી કે લુડું ત્યાગ કરવાને તથા સારું પ્રસંદ કરવાને તે જાણશે. તો જરૂર છે કે: આ છોકરો આ મુદતથી પ્રથમ જન્મે, અને એને સમજણ આવે તે પહેલાં જમીન ખરાબ થાય. પણ ઇશુ (અલે) તો એના ખરાબ થવાથી ૭૨૧ વર્ષ પછી જન્મ્યા છે. અને પુસ્તકવાળાઓએ ખબર કાને વિષે ખરી આવે છે તેમાં ફેરફાર મડ્યા છે. કેટલાકાએ એવું પસંદ કરીધું છે કે, યશાયા (અલે) એ સ્ત્રીથી મતલબ પોતાની બાઈની ધારી છે. અને તે કહે છે કે: તે ગર્ભવતી થશે. અને તે છોકરો જાણશે. અને જેનાથી બીડીક રખાય છે તે બંને રાજાઓની જમીન આ છોકરાને સારા માંડાની સમજ આપ્યા પહેલાં ખરાબ થઇ જશે. જેમકે ડાકટર મીન્સને ખુબ કહ્યું છે કે કહ્યું છે. કે માનવા

પાત્ર તથા ખુદિની પાસે આવે છે.^૧
૫૧. માથી ૨; ૧૫માં આવી રીતે છે. “ને હેરોદના મરણ લગી ત્યા રહ્યો, એ માટે કે પ્રભુએ ભવિષ્યવાદીથી જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, મિસરમાંથી મેં મારા દિકરાને બોલાવ્યો છે.” અને કહેવાયલા ભવિષ્યવાદીથી મતલબ હોશિયાહ (અલે) છે. અને ઇજીપ્તાના એ તેના પુસ્તકના અધ્યા. ૧૧; ૧ની તરફ ઇશારો કાઢ્યો છે. પણ આ ખોટું છે. આ કલમની સાથે ઇશુ (અલે) ને કસો સંબંધ નથી. કેમકે તે આવી રીતે છે. “ઇશ્રાયેલ જ્યારથી બાળક હતું મેં તેની પ્રીતિ કાઢી ને તેનાં છોકરાઓને મેં મિસરથી બોલાવ્યાં.” જેવુંકે અરબી બાબાંતર છપાયેલું સને ૧૮૧૧માં છે.^૨ ત્યારે આ કલમ તે એહશાનના વર્ણનમાં છે કે, જે મુસાના વખતમાં ઇશ્રાયેલ પુત્રો પર ખુદાએ કાઢેલું. પણ ઇજીપ્તાના એ એકવચનના શબ્દને એકવચનથી અને ત્રીજા પુરૂષને પહેલા પુરૂષથી બદલી કહાડ્યો. અને ફરી જે ઇજીપ્તુ તે બોલ્યો, અને એને પુઠે લાગી અરબી બાબાંતર

(૧) યોહાન પેગંબર (અલે) ઇશુ (અલે) ના સગા હતા. તથા ઇશુ (અલે) ની સાક્ષી પ્રમાણે ઇશ્રાયેલી ભવિષ્યવાદીઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ હતા. માથી ૧૧ ઇશુના કહેવા પ્રમાણે એઓ આવનાર એલીયા હતા. માથી ૧૧; ૧૪ ત્યારે વિચાર કરવો જોઈએ કે, જે કુઆરીથી છોકરો જન્મે એવું ભવિષ્ય જે ઇશુ (અલે) વિષે કહેવાયું હોત તો યોહાન ઇશુથી અનુભવા રહેત નહિ. (યોહા ૧: ૩૩) તેમજ યોહાનને પોતાના શિષ્યો મોકલી ઇશુને પુછાવતે નહિ. આ બધી વાતો ધ્યાનમાં લેતાં ખાતરી થાય છે કે, યશાયા ૭; ૧૪નું ભવિષ્ય ઇશુ વિષે મળે નહિ. અને માથીએ જે લખ્યું છે. તે તેની જુલ છે. શુભામ મોહમદ.

(૨) સને ૧૮૧૧માં છપાયેલી અરબી પ્રત બીબલ ઐબસથી ધણી ફેરફાર છે. બીબલ ઐબસથી તેમાં કેટલીક જગ્યા આખી કલમોનો વધારો મટારો છે. અને કેટલીક જગ્યા શબ્દોનો ફેરફાર છે. હું એ પ્રત જોવાને ધણો આતુર હતો. એટલામાં ઇમલથી મોલવી નુર મોહમદ સાહેબે એ પ્રતને મારે માટે બેટ મોકલી. હું એ બદલ તેમને આભારી છું. ખુદા તેમને જાણે એ આગે. વખણાયલા મોલવી સાહેબનું કહેવું છે કે એ પ્રતને ડાકટર ટેલરે મારી પાસે રા. ૫૦) થી માગેલી પણ મેં તેમને આપેલી નહિ. જે પાઠરીઓ એમ કહે છે કે, ઐબસમાં ફેરફાર થયો નથી. તે એ પ્રતને જોઈ શરમાયા મગર રહેશે નહિ. શ્રી મો,

છપાયલું સને ૧૮૪૮વાળાએ પણ ફેરફાર કર્યો. પણ એ અધ્યાયના વાંચનાર ઉપર એની ખ્યાન ત છુપી રહેશે નહિ કેમકે એ બોલાવેલાઓ વિષે આ કલમ પછી આ આવેલું છે. “જ્યારે કાંઈ તેઓ બોલાવાયા તો તેઓએ પોતાનું મોઢું ફેરવ્યું. તેઓ એ ઠાકુરોને સાર થત કીધા ને કારેલી મૂર્તિઓને સાર કુર્યાનીઓ કીધી.” અને આ આવતો ઇશુ (અલે)પર ખરી આવતી નથી. એટલુંજ નહિ પણ જે યહુદીઓ કે એમના વખતમાં હતા. તથા એમના જન્મ પૂર્વે પાંચસો વર્ષ સુધીમાં હતા. તે યહુદીઓ ઉપર પણ અર આવતું નથી. કારણ કે યહુદીઓએ તેમના જન્મ પૂર્વે ૫૩૬ વર્ષ બાબેલના બંદી પ્રવાસથી છુટ્યા પછી મૂર્તિ પૂજાથી સારી રીતને પરતાવો કાઢેલો. અને એ પરતાવા (તોઆ) પછી કદી તેની પાસે રહ્યા નહિ. જેવું કે ઇતિહાસો. માં છે.

પર. માથી ૨; ૧૬માં આવી રીતે છે “જ્યારે હેરોદે જોયું કે માગીઓ (મજુસીઓ, પારસીઓ) એ તેને છેતર્યો; ત્યારે તે ધણે ગુસ્સે થયો, તે બેથશેકમમાં તથા તેની સઘળી સીમમાં મોકલીને તેણે તે માગીઓને જે વેલા સંબંધી સવિસ્તર પુછ્યું હતું તે વેલા પ્રમાણે એ વર્ષનાં તથા તેથી નાનાં સઘળાં બાળકોને મારી નાંખાવ્યાં.” આ પણ ખ્રિષ્ટની રચે તથા લખાણુ (નકલ)ની રચે ખોટું છે. લખાણુની રચે તો એટલા માટે કે જેઓ માતખર હતા અને ખ્રીસ્તી નહોતા, તેવા ઇતિહાસકોમાંના કોઈએ એ બનાવને લખ્યો નથી. ન તો થોસેફસે, ન એના વગર બીજા કોઈ યહુદી વિદ્વાને, કે જે આ હેરોદની છુડાઈએ લખતા હતા. અને તેની એમાં તથા તેના ગ્રન્થ સોખતા હતા. અને આ બનાવ મોટો ગુનો છે. તથા મારી જોખ છે. તો જે એ બન્યો હોત તો જરૂર તેઓ તેને ખુરી રીતે લખતે. અને જે ખ્રીસ્તી ઇતિહાસીકોમાંના કોઈએ એને લખ્યો છે તો તેના લખાણુથી બરોસો થાય નહિ. કારણ કે તેણે આ ઇજ્જલથી લીધું છે. અને ખ્રિષ્ટની રચે તે એ કેબેથશેકમ તે ખોટું નહિ પણ એક નાનું ગામડું છે, અને મહાશયેમથી આપું નહિ પણ પાસે છે.

અને તે હેરોદના કબજામાં હતું, બીજા કાબજા કબજામાં નહિ. તો તે પુરતી સકિત રાખતો કે તો કે, ધણી સહેલાઈથી તપાસ કરે કે; માગીઓ હલાણુના ધરમાં આવ્યા હતા. અને તેઓ હલાણુના દિકરા હલાણુને માટે એટલા બાબ્યા. અને તેને નીરાપરાધી બાળકોને મારી નાંખવાની જરૂર પડતે નહિ.

પર. માથી ૨; ૧૭, ૧૮માં આવી રીતે છે. “ત્યારે ઇર્મયા બવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું તે પુર થયું કે! શોકનો તથા રડવાનો તથા મોટા વિલાપનો શોર રામામાં સંભાળ્યો. રાહેલ પોતાનાં બાળકો સાથે રહતી, ને દિલાસો પાંખવાને માહતી નહોતી. કાંજે તેઓ નથી.” આ પણ ખોટું છે. અને ઇજ્જલવાળાઓનું ફેરફાર કર્યું છે. કારણ કે આ મજમુન ઇર્મયા ૩૧; ૧૫ માં આવેલો છે. અને જે કોઈ એથી આગલી કલમોને તથા એ પછીનીને વાંચશે તો તે આ મજમુન હેરોદના બનાવ વિષે નથી. જણી મેરો કે નયુખદનેસરના બનાવ વિષે છે કે, જે ઇર્મયાના વખતમાં બનેલો અને તેમાં હજરો ઇશ્રાયેલના પુત્રો મારી નાંખાયલા અને તેમાંના હજરો કેદ થયલા અને બાબેલમાં પ્રવાસ કીધેલો અને જે કે તેમાં રાહેલની પણ ધણી ખરી બોલાઈ હતી. તેથી તેનો આત્મા આત્મે બરજખ (બીજા જ્ઞાન) માં શોકાતુર થયો. તો ખુદાએ વાચકો આપ્યો કે, તારી બોલાઈ દુસ્મનની જમીનથી તેઓની હદ તરફ ફરશે.

ચિતવણી—ઇર્મયાના લખાણુથી તથા ઇજ્જલવાળાના સાચું માનવાથી જણાય છે કે, મુરશાઓને પોતાનાં સગાઓને હાલ કે જેઓ દુનિયામાં છે, આત્મે બરજખમાં જાહેર થાય છે. ફરી તેઓની વિપતિથી તેઓને દુઃખ થાય છે. પણ આ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોલનાની મધ્યને વિરુદ્ધ છે.

પર. માથી ૨; ૨૩માં આવી રીતે છે. “અને તે નાઝારી કહેવાશે. એવું બવિષ્યવાદીઓનું કહેલું પુર થવા સાથે નાજરથ કહેવાયલા નગરમાં તે આવી રહ્યો.” આ પણ ખોટું છે. બવિષ્યવાદીઓના પુસ્તકોમાંથી કોઈમાં પણ મળે નહિ. અને આ બવિષ્યને યહુદીઓ ધણી સખતાઈથી ઇન્કાર કરતા હતા. અને તેઓમાં

આ ઘરેલી અને કલ્પીત છે. એટલુંજ નહિ પણ તેઓ એવી અપ્પા રાખે છે કે, નાનરેથ તો શું પણ માલીલથી કોઇ બવિખવાદી નીકલ્યો નથી. જેમકે ચોદા ૭૦;૫૨ માં છે. અને ખોરતી વિદ્વાનોનાં કેટલાંક નિર્બળ ખદાનાં છે. કે, જે ધ્યાન આપવા જોગ નથી. તો વાંચનારને જાહેર થઇ ગયું કે, માલીલ એ અધ્યાયમાં ૧૭ જુઓ થઇ.

૫૫. માથી ૩; ૧ અરબી બાપાંતરો. છપાયલા સને ૧૬૭૧, ૧૮૨૧, ૧૮૨૬, ૧૮૨૪ અને ૧૮૧૦માં આવી રીતે છે. “ અને તે દહા ગ્રંથોમાં ચોદાન બાપિરમા કરનાર ચક્રદાના રાનમાં જાહેર થયો. ” અને ફારસી બાપાંતરોમાં છપાયલા સને ૧૮૧૬, ૧૮૨૮, ૧૮૪૧, અને ૧૮૪૨માં આવી રીતે છે. “ તે દહાડાઓમાં ચોદાન બાપિરમા આપનાર ચક્રદાના જંગલમાં જાહેર થયો. ” અને જ્યારે બીજા અધ્યાયની અંતે આર્ખેલાઉસને પોતાના આપના મરવા પછી ચક્રદાના રાજ્યાસન પર બેસવાનું, તથા યુસફનું પોતાની સ્ત્રી અને તેના આપ સહીત ગાલીબની આસપાસ ફરવાનું અને નાનરેથમાં તેના ઠરાવવાનું વર્ણન છે. તો શબ્દ “ તે દહાડા ઓ ” થી છશારો મજકુર સ્ત્રીને વિષે થવાનો ત્યારે મજકુર કલમના અર્થ આ થવાના “ જ્યારે આર્ખેલાઉસ રાજ્યાસન પર બેઠો. અને યુસફ સુધાર ગાલીબની આસપાસ ફર્યો ત્યારે ચોદાન બાપિરમા આપનાર ” ઇત્ય. પણ આ ખાત્રીથી ખોટું છે. કાંજે ચોદાનનું બોધ આપતું મજકુર બામતો પછી ૧૮ વર્ષે છે.

૫૬. માથી ૧૪; ૩માં આવી રીતે છે. “ કેમકે હેરાદે પોતાના બાઈ શીલીપની વડુ હેરાદીઆને લીધે ચોદાનને પકડયો હતો. ને તેને બાંધીને કેદખાનામાં નાંખ્યો હતો. ” આ ખોટું છે. કારણ કે હેરાદીઆના પછીનું નામ શીલીપ નહિ પણ હેરાદ હતું. જેવું કે ચોસેફસે પોતાના ઇતિહાસના પુસ્તક ૧૮માંના અધ્યાય ૫માં લખ્યું છે.

૫૭. માથી ૧૨; ૩, ૪માં આવી રીતે છે. “ પણ તેણે તેઓને કહ્યું કે; જ્યારે દાઉદ તથા તેના સાથીઓ જુખ્યા હતા. ત્યારે તેણે જે કયું

તે શું તમે વાચ્યું નથી તેણે દેવના ધરમાં પે સીને અપેલી રાટલી જે તેને તથા તેના સાથી ઓને ખાવા ઉચીત (હલાલ) નહતી એકલા યાજકોને હતી. તે તેણે ખાધી ” તો તેનું કહેવું “ તથા તેના સાથીઓ ” તથા “ ન તેના સાથીઓ ” એ બંને ખોટા છે. જેવું કે ૯૨મી જુલમાં તું વેહેસો જાણી લેશે.

૫૮. માથી ૨૭; ૯માં આવી રીતે છે. “ ધર્મયા બવિખવાદીએ જે કહ્યું હતું તે ત્યારે પુરું થયું, મુલકરાવેલા જેનું મુળ ઇસ્માયલના ભોકેરાબ્યુ તેના ડુંડપીઆ લીધા ” આ ખાત્રીથી ખોટું છે. જેવું કે અધ્યાય બીજાની મરજ બીજાની ૨૯મી શાક્ષીમાં તું વેહેસો જાણી લેશે.

૫૯. માથી ૨૭; ૫૧, ૫૩માં આવી રીતે છે. “ ત્યારે જુઓ મંદિરના પડદા ઉપરથી તે નીચે સુધીને ફાટીને બે ભાગ થઇ ગયા; ને ધર્તિકાપી, ને ખડકો ફાટી ગયા. કબરો, ઉધાઇ, ને ઉધેલા પવિત્રોનાં ધણા શરીર ઊડ્યા ને તેના પાછા ઊડ્યા પછી તેઓ કબરોમાંથી નીકલીને પવિત્ર નગરમાં ગયા, ને ધણાઓની પાસે પ્રગટ થયા. ” આ ખોટી કાઢાણી છે. અને મહા વિદ્વાન નોટન ઇંગ્લેન્ડનો હીમાયતી છે. પણ તેણે એના ખોટા થવા ઉપર પોતાના પુસ્તકમાં દાખલાઓ લાવેલા. ફરી તેણે કહ્યું. કે આ ખોટી કાઢાણી છે. અને આવી કાઢાણીઓ ધણું ખરું ચક્રદાઓમાં યરશાલેમના ખરાબ થવા પછી ફેલાયલી હતી તો કદાપી કોઇએ માથીની ઇંગ્લેન્ડની હેબ્રી પ્રતની નોટમાં લખી દશે. અને તે લખનારે મતન (અસલ લખાણ) માં દાખલ કરી નાંખેલી. અને આ જાતના બાપાંતર કરનારના હાથમાં આબ્યું હશે. ફરી તેણે તે પ્રમાણે તેનો તરજુમો કાઢેલો. ” અને એના જુદા થવાને કેટલાંક કારણો બતાવી આપે છે. (૧) શુબાદીધાને બીજે દિવસે ચક્રદા ઓ પીલાત પાસે આવું કહેતા ગયા કે, ઓ અમારા સરદાર! અમને ચાદ આબ્યું છે કે, તે હમ પોતાની જાંગીમાં કહેતો હતો કે, હું ત્રણ દિવસ પછી જાહીશ તું ચોકીદારને કુકમ કર કે તેઓ કબરની ત્રણ દિવસ સુધી સંભાળ રાખે અને માથીએ એજ અધ્યાયમાં લખ્યું

છે કે, પીલાત તથા તેની આયડી અને તેને મારી નાંખવાને ખુશી ન હતા. ત્યારે જો આવાં (અમકાર) કામો જાહેર થયાં હોત તો તેની પાસે તેઓ જવાને શક્તિવાન થતે નહિ. અને જુઓ તો મંદિરના પડદા ફાટ્યા. ને ખડકો ફાટી (ગયા) ને કબરો ઉઘડીઈ ગઈ, ને મુરદાંઓ એ વખત સુધીમાં જીવતાં થયાં. અને તેઓ કહે છે કે “આ બહેકલો હતો.” કારણ કે પીલાત પ્રથમથીજ એને કતલ કરવાને પસંદ કરતો નહોતો. અને તેણે આ કામો પણ જોયાં તો તે તેઓનો શત્રુ થતે. અને તેઓને જુડા ડરાવતે. અને એવીજ તરેહ હજારો માણસ પણ તેને જુડું ડરાવતે. (૨) આ કામો ખોટા અમલકારો હતા. તો જો એ પ્રગટ થયા હોત તો ધારા પ્રમાણે રૂમી તથા યહૂદીઓમાંના ધણા વિશ્વાસ (ધર્માન) લાવતે. શું તું જોતો નથી કે, જ્યારે પવિત્રાત્મા શિષ્યો પર હત્યો. અને તેઓ તરેહ તરેહની બાપા બોલ્યા. તો લોકોએ તાજુબ કીધું. અને આશરે ૩ હજાર માણસો વિશ્વાસ લાવ્યા. જેવું કે પ્રેરીતોનાં કૃત્યના રમ્મ અધ્યાયમાં છે. પણ આ કામો તો જુદી જુદી વાતોને બોલવાની શક્તિ મેળવવા કરતાં મોટાં હતાં. (૩) આ મોટાં કામો જ્યારે પ્રગટ અને પ્રખ્યાત હતાં તો એ વખતના ઇતિહાસકોમાંથી માથી વગર બીજે કોઈ લખે નહિ. એ આધુ છે. અને એવીજ તરેહ એ વખતના પાસેના વખતવાળા ઇતિહાસકો લખે નહિ. (એ આધુ છે) જો કોઈ વિરુદ્ધવાળો જુડા અકીદા અને દુશ્મનાઈને લીધે લખતા અટકા જોય તો, મળતાઓ તો જરૂર લખે. અને મુખ્ય કરી લોક કે જ, અગ્ન એમકામોને લખવામાં લોકો કરતાં ધણો હીરસ ઉમગ વાળો હતો. અને ઇશુ (અસે)ના કાંઈલો બધાં કામોને શોધનારો હતો. જેવું કે તેની ઇજ્જલના ૧લા અધ્યાયથી તથા પ્રેરીતોનાં કૃત્યના અધ્યાય ૧લાથી જણાય છે અને કેમ કરીને આવું થયું કે, ઇજ્જલવાળા બધા અથવા ધણાં અજ્ઞયજ્ઞ લાયક હાલ તો ન હોય તેને તો લખે અને આ અજ્ઞયજ્ઞ લાયકનાં બધાં કામોને, ન તો બધા ઇજ્જલવાળા લખે, અને ન તો ધણા લખે. અને માર્ક તથા લુક પડદા ફાટવાને લખે.

અને આકી કામોને છોડી દે? (૪) આ પડદા સજીનો ધણો નરમાશવાળો હતો. ત્યારે એ સદમા (દુખ)ને લીધે તેનું ઉપરથી ને નીચે સુધી ફાટવાનો અર્થ શો? અને જો એમ છતાંજે જેવું. કે અમોએ વર્ણન તે ફાટી ગયો મંદિરની ઈમારત કેમ કરીને આકી રહી અને પડી નહિ? આ કારણ ત્રણે ઇજ્જલો પર એકી રીતે આવે છે. (૫) ધણા ખરા પવિત્રાના દેહનું ઉલ્લંઘન પાઉલની વાતથી વિરુદ્ધ છે કારણ કે તેણે કહ્યું છે કે, ઇશુ પ્રથમ ઉડનારો છે. તથા પહેલું ફળ સુનારાઓનું છે. જેવું કે તે ૮૯મા ફેરફારમાં જાણી લીધું છે (જુઓ પૃષ્ઠ ૯૨) ત્યારે મહા વિદવાન મોટને જે કહ્યું તેજ ખરૂં છે. ને એની વાતથી જણાયું કે માથીની ઇજ્જલનું ભાષાંતર કરનાર રાતે સાકડાં વીણનારના જેવો છે. કે જે સુકા લીલાંને ઓગળી શક્યો નહિ. ૧ ફરી તેણે ખોટું ખરૂં જે કાંઈ જોયું તે બનેનો તરજુમો કીધો તો શું એવાના લખાણ ઉપર બરોસો થાય? કદી નહિ ખુદાના કસમ.

૯૦—૯૨. માથી. ૧૨; ૩૯, ૪૦માં આવી રીતે છે. “અને તેણે ઉત્તર દેતા તેઓને કહ્યું કે દુષ્ટ તથા બિભિચારી પહેડી નિશાની માગે છે. પણ યોના બિબિચવાદીની નિશાની વગર બીજી નિશાની નહિ અપામે કેમકે યોના જેમ ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહાડા મોટા માછલાના પેટમાં હતો તેમ માણસનો દીકરો પણ ત્રણ રાત અને ત્રણ દહાડા પૃથ્વીના પેટમાં રહેશે. અને માથી ૧૬; ૧૪માં આવી રીતે છે. લુડી તથા ડિનાજ પહેડી નિશાની માગે છે, પણ યોના બિબિચવાદીની નિશાની તેઓને નહિ દેખાડશે.” ત્યારે આ જગ્યાના બિબિચવાદી નિશાની માગતા

૧ જે માણસ વગર શોધે, વગર તપાસે, અવિચારે લખે તેવા માણસને માટે આ અરખી કહેવાને તરજુમો છે.

ની મનલક્ષ્ય પણ આગલા ફકરાની માફક થવાની. અને
માથી ૨૭:૬૩ માં યહુદીઓનું કહેવું ધન્ય (અલે)
વપે આવી રીતે છે. “તે હજી જીવતો હતો ત્યા
રે કહેતો હતો કે, ત્રણ દહાડા પછી હું જીવિશ”
પણ આ ફકરાઓ ખોટા છે. કારણ કે સુકરવાર
ને દિવસે અપોરને લગભગ ખ્રીસ્ત સુળી દેવાયા
જેવું કે યોહાન અધ્યાય ૧૯ થી જાણાય છે.
અને ૯ મી કલાકે મરણ પામ્યા અને બુસદે સાં
જ પડતાં તેના શબને પીલાતથી માગ્યું. ફરી
તેને કદન દમ દેન કાઢ્યો. જેવું કે માર્કની ૬
જીલમાં છે. તો જરૂર એવું દેન થવું સનિવાર
ની રાતરે થવાનું, અને રવિવારને વિશે સૂચે ની
કલવા અગાઉ આ શબ કમરથી ગળે થયલું
જેવું કે યોહાનની ૬-જીલમાં છે. તો
ફરી જમીનના પેટમાં ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહા
ડા નહિ પણ એક દિવસને બે રાત રહ્યા. અ
ને ત્રણ દિવસ પછી ઉઠ્યા નહિ તો આ ત્રણ
બુલો છે.” અને બે કે આ ફકરાઓ ખોટા હ
તા તો “પાત્રેમ” તથા “જાનરે” એકરાર
કાઢ્યો છે કે, આ દીકરા માથીની તરફની છે. ધ
શુ (અલે) નું કહેલું નથી. અને તે બંનેએ કહ્યું
છે. “ખ્રીસ્તની મતલબ આ છે કે, નૈનવાળા
જેવી રીતે બોધના સાંભળનાથી વિશ્વાસ લાવ્યા.
અને ચમત્કાર માગ્યો નથી. તેમજ લોકોને બે
ધર્મો કે, મારાથી મારો બોધ સાંભળી રાજી થ
ઈ જાય.” ત્યારે આ બંનેના વર્ણવા પ્રમાણે મા
થીની માઠી મમજથી બુલ કલ્પના થઈ છે. અ
ને આ (પણ) જાહેર થયું કે, માથીએ પોતા
ની ઇજ્જત દલદામથી લખી નથી. તો જેવી ત
રેક ખ્રીસ્તની મતલબ આ જગ્યા તે સમજને ન

થી અને બુલ કાઢી. તેવીજ તરેહ બીજી જગ્યા
માં તેનું નહિ મમજવું તથા બુલ કરવી થઈ
શકે છે. ત્યારે તેના લખાણ પર મજબુત રીતે
ભરોશો કેમ થાય ? અને તેનું લખાણ દલદામી
કેમ ગણાય ? શું દલદામી વાતો આવી થાય છે ?

૬૩. માથી ૧૬:૨૭, ૨૮ માં આવી રીતે
છે “કેમકે માણસનો દીકરો પોતાના આપના મ
લિમાએ પોતાના હતો સુદ્ધાં આવશે. ને ત્યારે
પ્રતિએકને તેના કામ પ્રમાણે ભરી આપશે. હું
તમને ખચીત કહું છું કે, હીઆ જે ઉભા છે
તેઓમાંના કેટલાએક એવા છે કે, માણસના
દિકરાને પોતાના રાજમાં આવતો દેખશે ત્યાં સુ
ધી મરણ પામશે નહિ.” આ પણ ખોટું છે.
કારણ કે ત્યાં ઉભા રહેનારાઓમાંના પ્રત્યેકે મો
ત ચાખ્યું છે. અને તેઓ ખોખરાં હાડકાં અ
ને માટી બની ગયા છે. અને તેઓના મોત આ
ખવાને ૧૮૦૦ થી વધુ વર્ષ થઈ ગયાં. પણ
ખુદના દિકરાને પોતાના રાજમાં તથા આપના
મલિમામાં હોતો સાથે આવતાં પ્રતિએકને તેનાં
કામ પ્રમાણે ભરી આપતાં કાઠએ દીકો નથી.

૬૪. માથી ૧૦:૨૩ માં આવી રીતે છે.
“અને જ્યારે તેઓ આ નગરમાંથી તમને હાં
કી કહાડે, ત્યારે તમે બીજામાં નાશી જાઓ.
કેમકે હું તમને ખચીત કહું છું કે, માણસ
નો દિકરો આવે ત્યાં સુધી ઇશ્રાયેલનાં સમ્રાજાં ન
ગરોમાં તમે ફરી રહેશો નહિ.” આ પણ ખો
ટું છે. કેમકે તેઓ ઇશ્રાયેલનાં નગરોમાં ફરી
રહ્યા. અને મરી ગયા. અને તેઓના મરવાને
૧૮૦૦ વર્ષ વધુ થઈ ગયાં પણ માણસનો
દિકરો પોતાના રાજમાં આવ્યો નથી આ બંને
વાતો આકાશે જવા પહેલાંની છે. અને જવા પ
છીની આ વાતો છે:—

૬૫-૬૮. પ્રકરીકરણ ૩:૧૧ માં આવી રી
તે છે. “જુઓ હું વહેલો આવું છું.” અને તે
જ પુસ્તકના ૨૨:૭, ૧૦, ૨૦ માં ધશુ (અલે) નાં
વચનો આવી રીતે છે. “જુઓ હું વહેલો આ
વું છું...ને તેણે મને કહ્યું આ પુસ્તકની બવિ
બની વાતોને મુદરાથી બંધ ન કર, કેમકે સ
મો પાસે છે...હું વહેલો આવું છું.” આ વચ
નોનો હાલ તારા જાણવા પ્રમાણે છે અને ખ્રી

(૧) મજકુર ફકરાઓનું ખોટાઈ ગુજરાતો આ
ખાંતર કરનારને માલુમ પડ્યું તો તેણે તેને ફેરફાર
કરી “ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહાડા” ને બદલે “ત્ર
ણ દહાડા રાત” લખ્યા છે એટલે બે રાત એક દહા
ડા મળી ત્રણ દહાડા થાય પણ તેણે એટલું વિચા
ર્યું નહિ કે, જ્યારે ઉર્દુ અરબી ભાષાંતરોને કોઈ
જોશે તો ભડ ખુલી જશે અને વરી આટલો વિચા
ર નહીં કાઢ્યો કે, માથી ૨૭:૬૩માં ત્રણ દહાડાનો શબ્દ
છે. તેમજ યોના ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહાડા માછ
લાના પેટમાં રહેલા ત્યારે બે રાતને એક દહાડો
મળી ત્રણ રાત દહાડાની ઘટેલી કલમ એ કલમોની
આબજ કેમ નીભરે ? ગુલામ મોહમદ.

સ્તનાં આ વચનો પ્રમાણે પ્રથમ સૂક્ષ્માણા એ
વી શ્રદ્ધા (અક્રીદા) રાખતા હતા કે ઇશુ (અલે)
તેમના વખતમાં ઉતરશે અને કેયામત પામે છે.
અને તેઓ છેવટના વખતમાં છે. અને ચોથા
બાગમાં તને વહેલું જાહેર થશે કે, એઓના વિ
દ્વાનો એકરાર કરે છે કે, તેઓનો અક્રીદા
આજ હતો. એજ કારણથી તેઓએ પોતાના લ
ખાણમાં એ બાબતો તરફ ધ્યાન દીધેલો. જે
મકે તેઓનાં આવનાં વાક્યોથી વહેલું ખુલી જશે.

૬૯-૭૫. (૧) યાકુબનુ પત્ર ૫:૮ માં આ
વી રીતે છે. “તમે પણ ધીરજ રાખો, પોતા
ના મનને દરદ (સામેન) કરો. કેમકે પ્રભુનું આવ
વું પાસે છે.” (૨) ૧ પીતર ૪:૭ માં આવી રી
તે છે. “પણ બધાનો અંત પાસે આવ્યો છે,
માટે તમે સાવધાન થાઓ, ને પ્રાર્થના સાડ જ
ગૃત રહો;” (૩) ૧ થોદાન ૨:૧૮ માં આવી રી
તે છે. “ઓ નાનાં છોકરાં આ છેલ્લો સમય
છે. (૪) ૧ થેરસાલોની ૪:૧૫-૧૭માં આવી રી
તે છે. “કેમકે પ્રભુની વાતથી અમે તમને ક
હીએ છીએ કે, પ્રભુના આવવા સુધી આપણે
જે જીવતા રહીશું તે ઉધેલાની આગળ થનાર
નથી. કેમકે સાદ્દી પ્રમુખ્ય હતી વાળીથી ત
યા દેવના રણશીંગડાથી પ્રભુ પોતે આકાશથી
ઉતરશે; ને ખીસ્તમાં જે મુએલા તેઓ પેહેલા
જશે. પછી આપણુ જીવતા રહેનારા ગગનમાં
પ્રભુને મલવા સાડ તેઓની સાથે વાદળોમાં ત
ણાઈ જઈશું, ને તેમજ સદા પ્રભુની સાથે થઈ
શું.” (૫) શીલીપીઓનુ પત્ર ૪:૫ માં આવી
રીતે છે. “પ્રભુ પાસે છે.” (૬) ૧ કરીથી
૧૦,૧૧ માં આવી રીતે છે. “આપણા પર કા
ળનો અંત થયો છે.” (૭) મજકુર પત્ર ૧૫:૫૧,
૫૨. માં આવી રીતે છે. “જુઓ હું તમને
મર્મ (બેદ) કહું છું, આપણે સહુ ઉધીશું
નહિ, પણ સર્વ બદલાઈ જઈશું, એક
દમમાં એક પલકભરમાં, છેલ્લું રણ
શિંગડું વાગતામાં કેમકે રણશીંગડું વાગશે,
ને મુએલા અવિનાશી ઉઠાડશે, ને આપણે બદ
લાઈશું.” આ શાત વાક્યો મારા કહેલાને બ

તલાવી આપનાર છે. અને બ્યારે તેઓનો અક્રી
દો એવો હતો તો આ બધાં વાક્યોનાં અર્થ
ખુલ્યા છે તેમ લેવાશે, મનલગ્યો ધડાશે નહિ’
પણુ એ બોલું છે તો એ સાત બુલો થવાની.

૭૬-૭૮. માથી અધ્યાય ૨૪ માં છે કે,
ઇશુ જૈતુનતા પહાડ ઉપર બેઠો હતો. ત્યારે તે
ના શિષ્યો તેની પાસે જઈને તેઓએ તેને તે
વખતની નિશાનીઓ પુછી કે જેમાં પવિત્ર ઘર
ખરાબ થઈ જશે, અને જેમાં ઇશુ આકાશથી
ઉતરશે. અને કેયામત ઉભી થશે. તો તેણે બ
ધાની નિશાનીઓ બ્યાન કરીધી. પ્રથમ પવિત્ર મ
દાનનાં ખરાબ થવાને વરણવ્યું. ફરી કહ્યું. અને
આ બનાવ પછી તેજ દિવસોમાં વગર વિલંબે
સાડ ઉતરવું તથા કેયામત થશે. તો એ અ
ધ્યાયમાં કલમ ૨૮ માં સુધી પવિત્ર જગ્યાને ખ
રાબ થવાને સાથે લાગુ છે. અને ૨૯ થી તે છે
વટ સુધીમાં (ઇશુ) ના ઉતરવાને તથા કેયામત
ની સાથે લાગુ છે. અને આ વાત ખ્રીસ્તીઓના
વિદ્વાનોમાંના મહા વિદ્વાન “પાલીસ” તથા
“ઇસ્તાર” વગેરેના પસંદ કરવા પ્રમાણે છે.
અને ઇબ્રાહીમી ધોરણથી પણ જાહેર રીતે જલ
દો સમજાય છે. અને જે માણસ એ વગર પ
સંદ કરે તેણે ભુલ કરીધી તેના તરફ કાન લગા
ડાય નહિ. અને અરબી બાબતો સને ૧૮૬૦
વાળામાં એ અધ્યાયની કલમ ૨૯, ૩૦, ૩૧, ૩૪,
૩૫ માં આવી તરેહ છે. “અને તે દહાડાઓ
ની વિપત્તી પછી તરત સુર્ય અધકારરૂપ થઈ
જશે. ને ચંદ્ર પોતાનું અજવાળું નહિ આપશે,
ને આકાશથી તારા પડશે. ને આકાશનાં પરા
ક્રમો હલાવાશે ત્યારે માણસના દિકરાની નિશા
ની આકાશમાં દેખાશે, ને તારે પૃથ્વીપરના સૌ
કુલો શોક કરશે, ને માણસના દિકરાને પરાક્રમે
તથા મોટા મહિમાએ આકાશના મેઘ (વાદળો)
પર આવતો તેઓ દેખશે, અને રણશિંગડા
ના મોટા અવાજ સુધ્ધાં તે પોતાના હૃદયને મો
કશે, ને તેઓ ચારે દિશામાંથી આકાશના એ

(૧) તે એ કે પહેલા સૂક્ષ્માણા એવા અક્રીદા
રાખતા હતા કે ઇશુ (અલે) તેઓના વખતમાં આકાશ
થી ઉતરશે, કેયામત પાસે છે. ને તેઓ છેલ્લા વખતમાં છે.

ક છેડાથી તે ખીજ છેડા સુધી, તેના પસદ ક રેલાઓને એકઠા કરશે...હું તમને ખચીત કહું છું કે, એ બધાં થશે ત્યાં સુધી આ પહેડી ગુ જરી જશે નહિ. આકાશ તથા પ્રથવી ટળી જશે પણ મારી આ વાતો નહિજ ટળી જશે.” અરખી બાપાંતર સને ૧૮૪૪ વાળામાં કલમ ૨૯,૩૪ માં આવી રીતે છે. “અને તે દહાડાઓની તંગાસ પછી તર્તસ્ય અધકારરૂપ થઈ જશે, અને ચંદ્ર પોતાનું અજવાળું નહિ આપશે, ને આકાશથી તારાઓ પડી જશે ને આ કાશનાં પરાક્રમો હલાવાશે...અને હું તમને ખચીત કહું છું કે, આ બધાં થશે ત્યાં સુધી આ પહેડી મટશે નહિ” એવીજ તરેહ ફારસી બાપાંતર સને ૧૮૧૬, ૧૮૨૮, ૧૮૪૧ અને ૧૮૪૨ માં કલમ ૨૯,૩૪ એવીજ રીતે છે. તો જરૂર થયું કે ઇશુનું ઉતરવું, કેયામતનું આવવું તત્તેજ વખતમાં કે જેમાં પવિત્ર મકાન ખરાબ થઈ જાય તેમાં થવું જોઈએ. જેવું કે એને તેનું કહેવું “તે દહાડાઓની વિપત્તી પછી તર્ત.” અતાવી આપે છે. અને જરૂર છે કે ઇશુ (અલે) ના વખતવાળી પહેડી આ ત્રણે કામને જીએ. જેવું કે શિષ્યોએ તથા આગલા સંકાવાળાઓએ માની લીધું હતું. કે જેથી ખ્રીસ્તની વાત ટળે નહિ. પણ તે ટળી ગઈ. આકાશ તથા પૃથ્વી તો ટળી નહો. અને ખરું તે ખોટું થઈ ગયું. ખુદાની પનાહ. અને એવીજ તરેહ માર્ક અધ્યાય ૧૩ અને લુક અધ્યાય ૨૧માં એવાતછે. તોએ કીસો એ બંનેમાં પણ ખોટો થવાનો ત્યારે ત્રણે ઇજ્જલ વાળા આ ખોટી વાતને લખવામાં એકે મતે થયા. અને આ ત્રણે ઇજ્જલાની ગણતરીએ ત્રણુ લુકો થઈ.

૭૯-૮૧. માથી ૨૪:૨ માં ઇશુ (અલે) હું કહેવું આવી રીતે છે. “હું તમને ખચીત કહું છું કે, પડારો નહિજ એવો પથરપર પથર એક પણ છાં રહેવા દેવાશે નહિ.” પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ કહ્યું છે કે મંદિરની ઇમારતની જગાએ કોઈ ઇમારત બનેલી રહે એ અશકત છે. એટલુંજ નહિ પણ જો બ

(૧) ઇશુ (અલે)ના આવવાને (૨) કેયામતના થવાને (૩) પવિત્ર મકાનના ખરાબ થવાને

ને તો ઇશુના ખખર દીધા પ્રમાણે તે પડી જાય “તહકીકે દીવુલ હક” ના કર્તાએ પોતાની છપાવલી કીતાબ સને ૧૮૪૬ માંના પૃષ્ઠ ૩૯૪ માં દાવો કરીને કહ્યું છે કે, આવતા વખતના બનાવો વિષે ઇશુની આપેલી ખખરોમાં આ મોટી ખખર છે. તે આવી રીતે “રાજા યોલીન કે જે ખ્રીસ્ત કરતાં ત્રણસો વર્ષ પછી થયો હતો. અને ખ્રીસ્તી ધર્મથી ફરી ગયો હતો- તેણે ઇશુની આપેલી ખખરને ખોટી કરવા માટે વિચાર કીધો કે, મંદિરને ખીજ વાર બાંધે. ફરી બ્યારે તેણે શરૂ કીધું તો તેના ગરાડામાંથી આગ નીકળી મટે બાંધનારા નાશી ગયા. અને તે પછી કોમએ હીમ્મત કીધી નહિ કે સાચાની વાતને કેળેણે કહ્યું છે કે, આકાશ અને પૃથ્વી ટળી જાય પણ મારી વાત ટળશે નહિ. તેને જીડી કરાવે” અને પાદરી ડાક્ટર કીથે નકાર કરનારાઓના રદમાં એક પુસ્તક અંગ્રેજી બાપામાં લખ્યું છે. અને તેનું બાપાંતર પાદરી મીરકે ફારસી બાપામાં કરી તેનું નામ “કશકુલ આસાર-શી-કસીલ-અંખીયાએ-બની-ઇમ્શાયલ.” રાખ્યું છે. અને આ પુસ્તક એદનખર્ગના રાજ્ય સ્થાનમાં સને ૧૮૪૬ માં છપાવ્યું છે. હું તેની ઇખાસતનો તરજુમો નકલ કરું છું. ને કહું છું કે તેણે પૃષ્ઠ ૭૦ માં કહ્યું છે. “એક રાજા ઓના રાજા યોલીને ચહુદીઓને ફકમ આપ્યો, અને તેઓ ઉપર દબાણ કીધું કે તેઓ ચરશાલેમને તથા મંદિરને બાંધે, અને તેઓને વાયદો પણ આપ્યો કે, તે તેઓને તેઓના બાપદાદાના દેશમાં રહેવા દેશે. અને ચહુદીઓનો શોક તથા ઇર્ષ્યા રાજાઓના રાજાના શોખથી ઘટેલી હતી નહિ. તો તેઓ મંદિરને બાંધવા લાગ્યા. પણ જો કે આ કામ ઇશુ (અલે)ની ખખર આખ્યાને વિરુદ્ધ હતું તો ચહુદીઓની પુરતી મહેનત એ કામમાં કરવા છતાં એ તથા રાજાઓના રાજાને એ તરફ લાગવા અને શાંમે થવા છતાંએ અસંભવિત (મહાલ) થઈ પડ્યું. અને ઇતિહાસીક વસતીએ પ્રમાણુ છે કે, હંબતવાળા અગ્નિના ભડકા તે જગ્યાથી નીકળ્યા. અને કડીઆઓને બાળી નાખ્યા. જેથી તેઓએ કામથી પોતાનો હાથ ખેંચ્યો”, આ ખખર પ

જુ આ અધ્યાયમાં એ પછી આવેલી ખખરને જેમ ખોટી છે. પવિત્ર પુસ્તકમાં આવતા વખતના ખનાવો વિષેની ખખરો ઉપર રોમ્સ ન્યુટને એક ટીકા લખી છે. અને એ ટીકા 'સિને ૧૮૦૩માં લંડન શહેરમાં છપાઈ છે. તો તેણે મજબૂર ટીકા ના બાગ રના પૃષ્ઠ ૬૩;૬૪માં આવી રીતે કહ્યું છે. “ઉમર (રદી) બીજો ખલીફા હતો. અને તે મોટી ક્તેદ મેળવનારો હતો. જેણે કે આખી પૃથ્વી ઉપર ખગાડ ફેલાવ્યો હતો. અને તેની ખેલાફત માત્ર ૧૦૦ વર્ષ સુધી રહી હતી. અને આટલી મુદતમાં તેણે અરબનું આખું રાજ; સિરિયા, ધરાન અને ઇજીપ્ટ (મીસર)નો કબજો કરી લીધો. અને તેના લશ્કરે યરશાલેમને ઘેરા નાંખેલો. અને તે પોતે પણ તે જગ્યા આવેલો, અને સને ૬૩૭માં લાંબા ઘેરાને લીધે ખ્રીસ્તી ઝોનાં દોલ તંગ થયા પછી તેઓએ તેને સાથે સલાહ કીધી, અને તેઓએ તેને મૂલક સોંપ્યો. ફરી તેણે તેઓને ઇજતવાળી શરતો આપી. અને તેઓના ગીરજાઓમાંનો કોઈ ગીરજો છીનવ્યો નહિ. પણ એસકાફ (પોપ, બીશપ)થી મસજીદ ખનાવવા એક જગ્યા માંગી તો પાપાએ તેને યાકુબનો પથ્થર તથા સુલેમાનની બાંધેલી મંદિરની જગ્યા ખનાવી. પણ ખ્રીસ્તીઓએ યહુદીઓની દુશ્મનામીથી એ જગ્યાને નફ અને છાણથી બરી નાંખી હતી. ત્યારે ઉમરે પોતે એ જગ્યાને સાફ કરવા શરૂ કીધું. અને એ કામમાં કે જે ઇઆદતમાંથી છે. એના લશ્કરના સરદારો એની પુઠે લાગ્યા. અને તેણે મસજીદને બાંધી. અને આલેજ મસજીદ છે કે જે યરશાલેમમાં પ્રથમ બંધાયેલી. અને કેટલાક ઇતિહાસકો એ કહ્યું છે કે, ગુલામોમાંથી કોઈએ ઉમરને એ મસજીદમાં કતલ કીધેલો. અને એ મસજીદને અબદુલ-મલેકાખને-મરવાને કે જે ખારમો ખલીફા છે. તેણે પોહોળી કીધી.” આ ટીકાકારની વાતમાં કેટલીક ભૂલો છે. પણ આટલું તો એમાંથી મળી આવે છે કે, ઉમરે (રદી)સુલેમાનના મંદિરની જગ્યા પ્રથમ મસજીદ બાંધી અને અબદુલ મલેકાખને મરવાને તેને પોહોળી કીધી. અને આ મસજીદ ૪૦૦થી વધુ વર્ષો સુધી અસ્તિ પ્રાપ્ત થઈ ફરી ખખરે કેવો પવિત્ર ધર બેવુલ

મુકદ્દસને છૂટ્યા તો તેઓએ તેને તોડી કાઢી. અને તેની જગ્યા ગીરજો બાંધ્યો, ફરી જગ્યા સુલતાન-સલાહુદ-દીન-અયુબ-કુરદી સને ૫૮૦ હીજરીમાં તેઓ ઉપર વર થયો તો તેઓને હાંકી મુક્યા અને ગીરજાને ગરાવી કાઢાડ્યો. અને મસજીદ બાંધી કે જે આજ સુધી તેવીજ છે. ત્યારે તેઓના માનવા પ્રમાણે ઇશુ (અલે)ની વાતનો મરી ગયો અને આકાશ તથા પૃથ્વી ટળી નહિ, અને જગ્યાએ એ વાક્યો માર્ક ૧૩;૨ માં તથા લુક ૨૧;૬માં પણ લખાયાં છે ત્યારે એ બંને ઇજ્જો પ્રમાણે પણ ભુલો થવાની તો આ ત્રણ ભુલો, ત્રણ ઇજ્જલના પ્રમાણમાં છે.

૮૨. માર્ક ૧૫:૨૮માં આવી રીતે છે “અને ઇશુએ તેઓને કહ્યું હું તમને ખચીત કહું છું કે જગ્યાએ પુનરુત્પતિમાં માણસોનો દિકરો પોતાના મલિમાના રાજ્યાસન પર બેસશે ત્યારે તમે મારી પાછળ આવનારા ઇશ્વારલતાં બારેક લોનો ન્યાય કરતા બાર રાજ્યાસનો પર બેસશે.” તો ઇશુ (અલે) એ બારે શિષ્યો મારે કહેલની, મુકિતની, અને બારે રાજ્યાસનો પર બેસવાની શાક્ષી આપી, પણ એ ખોટું છે; કારણકે બાર માંનો એક યહુદા ઇસ્કારિયોત ધર્મથી ફરી ગયલો. અને ફરી જગ્યાની હાલતમાં મરણ પામેલો, તેઓના વિચાર પ્રમાણે નરકવાસી થયલો, ફરી તે બારમા રાજ્યાસન પર બેસી શકે નહિ.

૮૩. યોહાન ૧:૫૧માં આવી રીતે છે “ને તેણે તેને કહ્યું કે, હું તમને ખચીત કહું છું કે, હવે પછી આકાશ ઉઘડેલું ને દેવના દુતોને માણસના દિકરા સાથે બેસતા ને ઉતરતા તમે જોશો” આપણે ખોટું છે. કારણકે આ કહેવું ખાખિરમા તથા પવિત્રાત્માના ઉતરવા પછી છે. પણ એ એ પછી કોઈએ આકાશને ખુલેલું તથા દેવના દુતોને ઇશુ (અલે) ઉપર ચડતા ઉતરતા જોયાં નથી. અને હું માત્ર ઉતરનાર દુતને જોવાથી નકાર કરતો નથી, પણ આકાશ ખુલેલું હોય અને દેવના દુતો તેના પર ચડતા ઉતરતા હોય તેનો નકાર કરું છું. એટલે વાયલો દીધા પ્રમાણે એકડી બંને બાબતોનો છે.

૮૪. યોહાન. ૩:૧૩ “ને આકાશપરથી ઉતરેલો માણસનો દીકરો જે આકાશમાં છે તે

વિના આકાશમાં કાંઈ ચઢીયું નથી. ”આ પણ ખોટું છે. કારણકે હવેના તથા એલિયા (અમે) આ કાશ તરફ ઉચ્ચાવતા, તથા તેઓ તેના તરફ ચઢેલા જેમકે ઉત્પતિ અધ્યાય ૫ તથા ૨ રાગ્ન. ૨; ૧૧માં છે.

૮૫. માર્ક ૧૧;૨૩માં આવી રીતે છે “હું તમને ખચીત કહું છું કે, જે કોઈ આ પરવતને કહે કે, ખસેડા અને સમુદ્રમાં નાખાઈ જા, ને પોતાના હૃદયમાં સંદેહ ન આવશે, પણ વિશ્વાસ કરશે કે, જે તે કહે છે. તે થશે, તે જે કાંઈ કહેશે તે તેને થશે.” અને એ ઇજીલના અ. ૧૬;૧૭,૧૮માં આવી રીતે છે “અને વિશ્વાસીઓને સાથે ચમત્કારો ચાલશે, મારે નામે તેઓ ભુતોને કાઢાડશે, નવી બોલીઓ બોલશે; સર્પોને ઉઠાવી લેશે, ને જે કાંઈ ધાતક વસ્તુઓ પીએ તો તેઓને કાંઈ દુઃખ લાગશે નહિ તેઓ માંદાઓને લાયો અડકાડશે, ને એઓ સમા થશે.” યોહાન ૧૪;૧૨માં આવી રીતે છે. “હું તમને ખચીત ખચીત કહું છું કે, હું જે કામો કરું છું, તેજ મારા પર વિશ્વાસ કરનાર પણ કરશે, ને તેથી મોટાં કામો કરશે. કાલે હું આપની પાસે જાઉં છું”. ત્યારે તેનું કહેવું “જે કોઈ આ પરવતને કહે” ઇત્ય. એ આમ (સર્વજનિક) માટે છે. તે કોઈ શખ્સને માટે હોય અને કોઈ સખ્સને નહિ, અને કોઈ વખતમાં અને કોઈ વખતમાં નહિ એમ ખાસ મળે નહિ. એટલુંજ નહિ, પણ ખ્રીસ્ત ઉપર વિશ્વાસ લાવનાર માટે પણ ખાસ મળે નહિ. એ વીજ તરફ તેનું કહેવું “વિશ્વાસીઓની સાથે ચમત્કારો ચાલશે” શિષ્યો સાથે ખાસ મળે નહિ. અને ન તો આગલા સૈકાવાળા સાથે ખાસ છે. અને એવી જ તરફ તેનું કહેવું “મારા પર વિશ્વાસ કરનારા” સાર્વજનિક માટે છે કોઈ ખાસ શખ્સ માટે કે ખાસ વખત સાથે લાગેલું મળે નહિ. અને એ કામોને આગલા સૈકાવાળાઓ સાથે ખાસ કરવા ઉપર ફાગટનો દાવો કર્યા વગર કોઈ હલીલ મળે નહિ. ત્યારે હમણા પણ કોઈ શખ્સ પહોંચે કહે કે, સમુદ્રમાં પડી જા, અને પોતાના હૃદયમાં શક કરે નહિ તો તેને કહેશે તે તેજ થશે. અને જે કોઈ ખ્રીસ્ત ઉપર આ વખતમાં પણ વિશ્વાસ

કરશે તેને માટે મજકુર કામો નિર્ધારીત થશે. અને તે ખ્રીસ્તના જેવાં કામો નહિ પણ તેથી મોટાં કામો કરશે. પણ મામલો એવો નથી. અમોએ તો સાંભળ્યું નથી કે, ખ્રીસ્તીમાંના કોઈએ ખ્રીસ્તનાં કામોથી મોટાં કામો કીધાં હોય. ન તો આગલા સૈકામાં અને ન તો તે પછી ત્યારે તેનું કહેવું “તેથી મોટાં કામો કરશે” એ તો ખાત્રીથી ખોટું છે. ખ્રીસ્તીઓના કોઈ સૈકામાં એ ખરૂં થાય તેમ નથી. અને પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનો એકરાર કરે છે કે, પ્રથમ તખ્ત (સૈકા) પછી ચમત્કારનું થવું મજબૂત દલીલથી સાબિત નથી. અને હિંદુસ્તાનમાં ખ્રીસ્તી ટોળાના મુખીઓ એટલે કેથોલીક તથા પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના વિદ્વાનોને અમો જોઈએ છીએ કે તેઓ અમારી ઊરદુ બાપાને શીખવામાં લાંબા વખત સુધી ઘણી મહેનત લે છે, પણ આ બાપાને સારી રીતે બોલવાને તેઓ શક્તિવાન થતા નથી; અને તેઓ નરમનતિના શખ્સને નારીમનતિમાં વાપરે છે. ભુતોને કાઢાડવું, સર્પોને ઉચ્ચકવું, ધાતક વસ્તુને પીવું, અને માદાઓને સાજા કરવું તો કોરે રહ્યું. પણ ખરૂં તો એ કે, અમારા વખતના ખ્રીસ્તીઓ ઇશુ (અમે) ઉપર ખરી રીતે વિશ્વાસ લાવનારા નથી. એજ કારણથી મજકુર કામો એઓથી છીનાઈ ગયા છે. એઓના વડાઓએ કોઈ વખતમાં ચમત્કાર કરવાનો દાવો કીધો, પણ તેઓ પોતાના દાવામાં જુદા નીકળેલા. તે વિષેની હું આ જગ્યા બે હીકાયતો કે જે, પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના વડાઓના બે વડાઓના હાલને લગતી છે. તેને “મીરઅ-તુસ-સીદક” પુસ્તકથી કે જેને કેથોલીકના વિદ્વાનોમાંના પાદરી ટામ્સ ઇગ્લિસે અંગ્રેજી બાપાથી ઉરદુ બાપામાં તરજુ મોકાયા છે. તેથી વળેલું હું એ પુસ્તકને ૧૮૫૧ માં છપાવ્યું છે. તેના પૃષ્ઠ ૧૦૫-૧૦૭માં તેણે કહ્યું છે. ૧લી હીકાયત ડીસેમ્બર સને ૧૫૪૩માં લુથર એવું ઇચ્છ્યું કે, મસીનાના દિકરાથી ભુત કાઢે પણ તેની સાથે તેવો મામલો ચાલ્યો કે જેવો તે યહુદી સાથે ચાલ્યો હતો કે જેણે ભુત કાઢાડવાનું ઇચ્છ્યું હતું. ૨. ને એ પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૯;૧૬માં લખાયેલું છે; તે ભુતે લુથર ઉપર હુમલો કર્યો અને એની તના એના સાથીઓને ધાવલ કીધાં ફરી ત્યારે સ્ટારીલ્સે જોયું કે, ભુતે તેના શિલ્પ

ક યુરનુ ગણુ પકડી દયાવ્યુ તો નાશવાનો વિચાર કાચો પણ જે કે તેની શુદ્ધ ઈર્ષાવાય ગઈ હતી. જેથી તે ખારણાનું તાળુ ખોલી શકે નહિ. ફરી તેણે તે કુવાડીને લીધી કે, જે તેના નોકરે એકગોખલામાંથી આપી હતી. અને ખારણાને બાગીને નાહો જેવું કે સ્ટારીલ્સ તરફથી થયેલા ખલાનામાં ખુલ્લું છે.

૨૭ હીકાયત ખલીશક વાયલ ઇલસુરીશ ઇતિહાસીકે કાલ્વીના હાલમાં કે જે, પ્રોટેસ્ટ ટોના ટોળાના વડાઓમાંથી યુરનુ જેવો છે. વર્ણવ્યું કે કાલ્વીને ખરોખીસને આ વાત વિખેલાં આપી કે, તે સુઝે જાય અને મુરદાને માફક બની જાય, અને જાસ ખેંચી રાખે અને જ્યારે હું આવી તને કહું કે, ઓ ખરોખીસ હક, અને જીવતો થા, ત્યારે તું હીલચાલ કર ફરી તું એવી રીતે હંમેશા થઈ જા કે જાણે તું મરેલો હતો અને જીવતો થયો. અને તેણે તેની ખાચડીને કહ્યું કે, જ્યારે તારો પતિ પોતાને મુરદા જેવો બનાવે તો તારે રહવું અને ચીલાવવું ફરી તે અનેએ તેના કહેવા પ્રમાણે કાધુ અને રડનારી સ્ત્રીઓ તેની પાસે ભેગી થઈ. ફરી કાલ્વીન આવ્યો, અને કહ્યું કે રડો ના! હું તેને જીવતો કરું છું ફરી તેણે મંત્રા બહી ખરોખીસનો હાથ પકડીને ખુમ પાડી. “અમારા પ્રભુના નામથી હું ઉઠું” પણ તેની આલાકા નિર્લાભ થઈ. કેમકે ખરોખીસ ખરી રીતે મરી ગયો હતો. અને ખુદાએ તેના થી આ ઘોઠાને લીધે કે, જેથી ખરા ચમત્કાર ની હલકાઈ થાય છે, તેનો ખદ્દો લીધો, અને કાલ્વીનના છુમંત્રે કાંઈ અસર કરી નહિ. ફરી જ્યારે તેની ખાચડીએ આવો હાલ જોયો તો તે ઘણી રડવા લાગી અને ખુમ પાડી કહેવા લાગી કે, ‘મારો પાત કરાર અને સ્થાપના કરવાને વખતે તો જીવતો હતો, ને હાલ તે પથ્થરની માફક થઈ ગયો.’ તો એઓના વડાઓના ચમત્કાર તરફ ધ્યાન દો, આ બંને વડાઓ પોતાના વખતમાં એઓના પ્રખ્યાત પવિત્ર પાઉલ ના જેવા હતા. તો જ્યારે આ બંનેનો એવો હાલ હોય તો એઓના તાબદારોનો કેવો હાલ હશે? અને હાહા પોપ આલેકઝાંડર કે જે રોમાન્યા અરચતો સરદાર હતો અને ક્રેથોલીક

ટોળાવાળાના વિચાર પ્રમાણે તે પૃથ્વી ઊપર ખુદાનો ખલફા હતો તેણે તે ઝેરને પીધેલું કે જે ખીજને માટે તૈયાર થયું હતું તો તે મરી ગયો. અને જ્યારે ચર્ચના સરદાર તથા ખુદાના ખલીશનો આવી રીતનો હાલ છે તો તેની રૈયતનો હાલ કેવો હશે? તો બંને ટોળાના સરદારો મજ્જુર ચમત્કારોથી અભાગ્યા છે.

૮૬. લુક ૩:૨૭માં આવી રીતે છે. “તે ચો હાનનો, તે રેસાનો, તે જરખાખેલનો તે સલ થાયેલનો તે નેરીનો” આ કલમમાં ત્રણ ભુલા છે. (૧.) જરખાખેલના છોકરાઓના (નામ) ૧ કાળજતાંત અધ્યાય ૩૩માં લખાયેલાં છે. પણ તેમાં એ નામનો કોઈ નથી. અને એ માથીના લખાણથી પણ વિરુદ્ધ છે. (૨) જરખાખેલ તે કલ્યાના છે. નેકે શલયાખેલનો, હાં ત તેના બાઈનો છોકરા છે. (૩) શલયાખેલ તો યુખાન્યાનો છે. ન કે નેરીનો જેવું કે માથીએ લખ્યું છે.

૮૭. લુક ૩:૩૬ “શાલાહ તે કાષ્ઠાનનો તે અરફાલ્લતા” આ ખોટું છે. કારણ કે શાલાહ તે અરફાલ્લતા છે, ન કે તેના ઢિરાનો ઢક રો. જેવું કે ઉત્પાત અધ્યાય ૧૧ તથા ૧ કાળજતાંત અધ્યાય ૧ લામાં છે. અને હેબ્રી પ્રતના મુકાબલામાં પ્રોટેસ્ટાંટ વિદ્વાનોના મોટા ભાગ આગલ કોઈ તરખુમાનો ઇતિખાર મળે નહિ.

[૧] કોઈ ખ્રીસ્તી એમ કહે કે ચમત્કાર કરવું દરેક વાંધાસવાળા માટે ઈશુ [અલ] એ કહ્યું છે અર, પણ તે વિષવાણી મતનજ પુરા વીસવાથ છે પણ હાલના લોકોના પુરા વાંધાસ નથી જેથી તેના થી ચમત્કાર થતા નથી. તો હું કહીશ કે આ તમારા બનાવટ છે અથવા તેમાં બેબેલથી અગાઉ થા છે, વાંચો માથી ૧૭:૨૦ “હું તમને ખ્યાત કહું છું કે તમને પીણુના વાણુ જેટલા વાંધાસ હોં એ તો તમે આ પહાડને કહેશો કે તું હીઆથી તાંહાં ખરી જ ને તે ખસેડારો ને તમનેકંઈ અશકય થશે નહીં” તથા લુક ૧૧:૧૬ આથી શીખ થાય છે કે ચમત્કાર ખતાવવા માટે રાયના દાણા જેટલું પણ વીધાસ ખસે અને પુરા વીધાસ થવું જરૂર છે એ એમની બનાવટ છે. અને જ્યારે એઓમાં રાય ખરાખર પણ વીધાસ નહીં રહ્યો જેવું કે મજ્જુર કામોતું અઆથી નહીં યહુ શાફી આપે છે તો ફરી એઓ વીધાસી કેમ ગણાય? આ મો.

ત્યારે જો કોઈ તરજુમો લુકની માફક પડે તો તે નતો તેઓમાં શ્રેષ્ઠ ગણાશે, અને નતો હમારામાં. એટલુંજ નહિ પણ અમો કહીશું કે આ દ્રાધ. (તરજુમા) માં ખ્રીસ્તીઓ તરફથી તેઓની ઇજ્જતને સાંખે કરવા માટે ફેરફાર કરવું છે.

૮૮. લુક ૨:૧,૨ માં આવી રીતે છે. “તે દિવસોમાં કામસાર આગરસથી એવો ઠરાવ નીકળ્યો કે સર્વ દેશનાઓના નામ નોંધાએ. કુરેનિયસ સૂરિયાનો હાકેમ હતો તેટલામાં પ્રથમ એનો ધાવણી થઈ હતી.” આ ખોટું છે. કારણ કે “સર્વ દેશનાઓ” થી મતલબ યા તો રોમાનું આખું રાજ્ય છે. અને એજ જાહેર છે. અથવા યહુદાનો આખો દેશ છે. પણ લુકના વખતવાળા પ્રાચીન ગ્રીક ઇતિહાસકોમાંના કોઈએ, તથા એથી જરા આગળવાળાઓએ પોતાની ત્વારિખમાં ઇશુના જન્મની પૂર્વેની આ નોંધામાણીને લખી નથી. અને જેઓ કે લુક પછીના છે. અને તેઓમાંના કોઈએ એક મુદત પછી વર્ણન પણ કીધું તો તે પુરાવો નથી. કેમકે તે તેથી ઉતારો કરનાર છે. અને એથી આખું મીચામણી ફરીએ તો પણ કુરેનિયસ સૂરિયાનો હાકેમ ખ્રીસ્ત (અલે) ના જન્મ પછી ૧૫ વર્ષે થયો છે. ત્યારે તેના વખતમાં નોંધાવાણી થવી તે ખ્રીસ્ત કરતાં પ્રથમ થાય એ કેમ ધારવામાં આવે? અને એવીજ તરેહ ખ્રીસ્તનો જન્મ તેના વખતમાં કેમ ફરીને સમજમાં આવે? શું મરિયમ (અલે) નો ગર્ભ ૧૫ વર્ષ સુધી રહેલો? કારણ કે લુકે અધ્યાય ૧ લામાં એકરાર કીધો છે કે, જખરીયાની આયડીનો ગર્ભ હેરોદના વખતમાં થયેલો. અને તેના હમેલ પછી છ માસે મરિયમ (અલે) ગર્ભવંતી થયેલી. અને જ્યારે (પુરાવો લાવવાથી) કેટલાક નિર્બળ થયા તો તેઓએ અભિપ્રાય આપ્યો કે, કલમ ખીજ પાછળથી ભગાડેલી છે, લુકે લખી નથી.

૮૯. લુક, ૩:૧ માં આવી રીતે છે. “તી ગેરિયસ કામસાર બાદશાહને ૧૫ મે વરસે, પતીયસ પીલાત યહુદાનો અધિપતિ, તથા હેરોદ ગાલીલનો રાજા, તથા તેનો ભાઈ શીલીપ ઇતુરાય તથા તરાખોનીતી દેશનો રાજા, તથા લીસાનિયસ અખીલેયાનો રાજા હતો.” કેટલાંક બા

પાંતરોમાં “અખીલેયા” ને બદલે “આખીલેનિ” છે. એની મતલબ એકજ છે. પણ ઇતિહાસવાળાઓ આગળ એ ખોટું છે. કારણ કે તેઓમાં અખીલીયાનો રાજા લીસાનિયસ નામનો, પીલાત અને હેરોદના વખતમાં કોઈ થયો નથી.

૯૦. મજકુર અધ્યાયની કલમ ૧૯ “પણ હેરોદ રાજા પોતાનો ભાઈ શીલીપની વહુ હેરોદ્યાને લીધે તથા જ લુડા કામ તેણે કીધાં હતાં. તે સંધાને લીધે ચોક્કાનથી તે ઇપકો પામ્યો.” આ પણ ખોટું છે. જેવું કે તે પદ મીજામાં જાણી લીધું છે. અને તેઓના ટીકાકારોએ આ જગ્યાએ એવો એકરાર કર્યો છે, કે આ જુલ લખનારની ગફલતથી થઈ છે. જેવું કે અધ્યાય ખીજની ગરજ ખીજની શાક્ષી ૨૭મી માં તું વહેલો જાણી લેશે. અને ખરું જુઓ તો તે (જુલ) લુકની છે. બાપડા લખનારની નથી.

૯૧. માર્ક ૬:૧૭ માં આવી રીતે છે. “કેમકે એજ હેરોદ પોતાના ભાઈ શીલીપની વહુ હેરોદ્યાને પરણ્યો હતો. એના કારણથી તેણે મોકલીને ચોક્કાનને પકડાવ્યો હતો. ને કેદખાનામાં તેને બંધાવ્યો હતો.” આ પણ ખોટું છે. જેવું કે તે જાણી લીધું ત્યારે ત્રણે ઇજ્જતવાળાઓએ આ જગ્યાએ જુલ કીધો છે. અને ત્રિદેવની ગણતરી ભેગી થઈ છે. અને અરખી ભાષાં તર છપાયેલાં સને ૧૮૨૧, તથા ૧૮૪૪ ના બાપાંતર કરનારાઓએ માથી અને લુકની ઇત્બારતમાં ફેરફાર કરી શબ્દ “શીલીપનો” કઢાડી નાંખ્યો છે. પણ ખીજ ભાષાંતર કરનારાઓએ એ બાબતમાં તેઓની તાખેદારી કરી નથી. પણ જ્યારે એ કામ અહલે કીતાબ (પુસ્તકવાળાઓ) ની ટેવથી છે. એટલે એવા હલકા કામમાં અમારી તેઓથી શીકાયત મળે નહિ.

૯૨—૯૪. માર્ક ૨:૨૫, ૨૬ માં આવી રીતે છે. “ને તેણે કહ્યું કે દાઉદને અગત (હાજત) હતી ને તે તથા તેના સાથીઓ જુખ્યા હતા, ત્યારે તેણે શું કર્યું, એ તમે કહી નથી વાંચ્યું શું? અખ્યાયર યાજ્ઞક હતો તેના વખતમાં દેવના ઘરમાં પેસીને અરપેલી ફોદલીઓ જે યાજ્ઞકો સિવાય કોઈને આવડેલો હતો (હલાલ) નથી તે બાધી ને તેના સાથીઓને પણ આ

પી. ” આપણે ખોટું છે. કારણ કે દાઉદ (અલે) એકલા હતા તેમની સાથે તે વખત કાઠું હતું નહિ. ત્યારે તેનું કહેવું “ તેના સાથીઓ ” ખોટું છે. એવીજ તરેહ તેનું કહેવું “ તેના સાથીઓ ને આપી ” ખોટું છે. અને વળી તે વખતમાં અખીમલેક યાજ્ઞક હતો અખ્યાયર હતો નહિ. અને અખ્યાયર તે અખીમલેકનો છોકરો છે. ત્યારે તેનું કહેવું. “ અખ્યાયર યાજ્ઞકના વખત માં ” ખોટું છે. ત્યારે આ ત્રણ બુલો માર્કથી ૨ કલમમાં થઈ. અને ત્રીજી બુલનો ઈક્રાર તેઓના વિદ્વાનોએ કીધો છે. જેનું કે અધ્યાય ૨ ગરજ ખીજની ૨૫ માં શાક્ષીમાં તું વહેલો બહુલી લેશે. અને આ ત્રણે બાબતોનું ખોટું થ તુ ૧ શમુએલના અધ્યાય ૨૧ તથા ૨૨ થી સમન્વય છે.

૯૫—૯૬. લુક અધ્યાય ૬ માં પણ મજકુ ૨ દાહના વર્ણનમાં આ બે વાક્યો આવેલાં છે. “ તથા તેના સાથીઓ. ” અને “ તેના સાથીઓને આપી. ” પણ એ બંને ખોટાં છે. જેનું કે તે બહુલી લીધું છે.

૯૭. ૧ કરીથી ૧૫;૫ માં આવી રીતે છે. “અને એવું કે કેફને પછી આરોને તે દેખાયા. ” આ ખોટું છે. કેમકે યહુદા ઇસ્કારીઓત આથી આગળ મરી ગયલો ત્યારે શિષ્યો ૧૧ હતા. અને એજ કારણથી માર્કે ૧૬;૧૪ માં લખ્યું છે. “ અને તે અગીઆરોને દેખાયો. ”

૯૮-૧૦૦) માર્ક ૧૦;૧૮,૨૦ માં ઇશુ. (અલે)નું કહેવું આવી રીતે આવેલું છે. “ પણ જ્યારે તેઓ તમને પકડાવશે ત્યારે તમે ચિંતા ન કરો કે શી તરેહ અથવા શું કહીએ? કાંજે શું કહેવું તે તેજ ઘડી તમને અપારો કેમકે જે બોલે છે તે તમે નથી. પણ તમારા આપનો આત્મા છે. ” અને લુક ૧૨;૧૧,૧૨ માં આવી રીતે છે. “ ને તમને જ્યારે સભા

ઓમાં તથા અધિપતિઓ તથા અધિકારીઓની આગળ લઈ જશે, ત્યારે તમે ચિંતા ન કરો કે, શી તરેહનું અથવા શું પ્રત્યુત્તર આપીએ અથવા શું કહીએ? કેમકે તમારે જે કહેવું તે પવિત્રાત્મા તે ઘડીએ તમને શીખવશે. ” અને આ મજકુર વાક્યો માર્ક અધ્યાય ૧૩ માં પણ છે. ત્યારે ત્રિદેવની ગણતરી પ્રમાણે ત્રણે ઈજીલવાળાઓએ લખ્યું છે કે, ઇશુએ પોતાના એલાઓને એવો વાયદો આપેલો કે, જે કાંઈ તમે હાકોમો આગળ બોલશો તે પવિત્રાત્માના નાંખવાથી થશે. અને તમારું બોલવું થશે નહિ. ” પણ એ ખોટું છે. પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૨૩;૧-૫ માં આવી રીતે છે. “ ત્યારે પાઉલે ન્યાયસભાપર ધારી ને કહ્યું માણસો, ભાઈઓ, હું આજસુધી તુ રા રડા અતઃકરણથી દેવની આગળ આલ્યો છું. ત્યારે હનાતીયા પ્રમુખ યાજ્ઞક પોતાની પાસે બિના રહેનારાઓને તેના મ્હોપર મારવાની આજ્ઞા કીધી ને પાઉલે તેને કહ્યું કે, ઓ ધોળેલી ભીંત? દેવ તમને મારશે, તું શાસ્ત્ર પ્રમાણે મારો ન્યાય દરાવવા બેઠેલો છતાં શાસ્ત્ર ને ઉલટો શું મને મરાવવાને આજ્ઞા કરે છે? ને પાસે ઉભા રહેનારાઓએ કહ્યું કે, તું શું દેવના માણસની નિંદા કરે છે? ત્યારે પાઉલે કહ્યું કે ભાઈઓ એ પ્રમુખ્ય યાજ્ઞક છે તે હું બહુલો ન હતો. કેમકે એમ લખ્યું છે કે, તારા લોકોના અધિકારીને તારે ભુલું કહેવું નહિ. ” તો જો મજકુર કહેવાયલું ખરું હતે તો તેઓનો પવિત્ર પાઉલ કે જે, ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે આત્માના સાથે રહેવાથી ભાગ્યવન થયા પ્રમાણે તે બધા ત્રિદેવના માનનારાઓના વિચારમાં શિષ્ય છે. અને તે પોતે પણ મોટા શિષ્ય પીતરની સાથે બરોબરીનો દાવો કરતો, અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળાઓમાં પીતરની તેનાપર શ્રેષ્ઠતા મળે નહીં, તે બુલ કરતે નહિ. ત્યારે આ પવિત્રનું બુલ કરવું મજકુર વાક્યોના અસત્ય થવાનો દાખલો છે. શું પવિત્રાત્મા બુલ કરે છે? અને તું ચોથા ભાગમાં બહુલી લેશે કે તેઓના વિદ્વાનોએ આ જગ્યામાં ફેરફાર તથા બુલથવાનો એક્રાર કીધો છે. અને જો

૧ આ સવાલ લાગુ પડવાને ધ્યાનમાં રાખી અરબી ઐબલ છપાચલી સને ૧૮૬૦ વાળી પ્રતમાં કરીથીઓની કલમમાં સુધારો કરી બારની જગ્યા અગિયાર લખ્યા છે. આનો સુધારો હમેશ થવા છતાં જે ઓ કહે છે કે, અમારા ઐબલમાં ફેરફાર થતો નથી તે શરમાયા વગર રહેશે નહિ. યુ. મો.

કે આ જુલ ત્રણે ઇજ્જા પ્રમાણે છે એટલે આ જુલ ત્રિદેવની ગણતરી પ્રમાણે ત્રણ જુલો છે.

૧૦૧.—૧૦૨. લુક ૪:૨૫ યાકુબનું પત્ર. ૫:૧૭ “એલીઆના વખતમાં સાડાત્રણ વર્ષ સુધી ભોંયપર વરસાદ વરસ્યો નહિ.” આ ખોટું છે. કેમકે ૧ લુ રાજ અધ્યાય ૧૮થી જણાય છે કે ત્રીજા વર્ષમાં વરસાદ થયલો. અને જો કે એ જુલ લોકમાં ઇશુના કહેવામાં છે. અને પત્રમાં યાકુબના કહેવામાં છે. તો તે એ જુલો થઈ.

૧૦૩. લુક ૧:૩૨ માં ઇશુ વિશે જણાવેલનું મરિયમથી કહેવું છે. “ને દેવ તેને તેના પિતા દાઉદનું રાજ્યાસન આપશે ને તે યાકુબના ધરપર સર્વકાળ રાજ્ય કરશે ને તેના રાજનો અંત થશે નહિ.” પણ એ એ કારણથી ખોટું છે. (૧)માથીમાં સમાચલી વંશાવળી પ્રમાણે ઇશુ (અમે) યહોવાકીમના વંશથી છે. અને એના વંશથી કાઇ પણ દાઉદના રાજ્યાસનપર બેસી શકે નહિ. જેવુંકે ૪મ્યા ૩૬:૩૦ માં છે. (૨) ઇશુ (અમે) દાઉદની પુરસીપર એક બેઠી પણ બેઠા નથી. અને તેને યાકુબના ધરપર હકૂમત મળી નહિ, એટલુંજ નહિ પણ તેઓ તેપર ચડી બેઠા. અને તેઓએ તેને પીલાતના રાજ્યાસન આગળ હાજર કર્યો. ફરી તેણે તેને માર્ગો; તેને ધીકાર્યો, અને તેને તેઓ તરફ સોંપી દીધો. ફરી તેઓએ તેને સુળી આપી. એમ છતાંએ યોદાન અધ્યાય ૬થી જણાય છે કે, તે રાજ થવાથી નહાસતો હતો. પણ ખુદાના હકૂમથી કે જેને મારે એના જન્મ પહેલાં મરિયમને જણાવેલું સુવાર્તા આપેલી તેથી નહાસતું સમજાય તે મ નથી.

૧૦૪. માર્ક ૧૦:૨૯, ૩૦ માં આવી રીતે છે. “હું તમને ખચીત કહું છું કે, જેણે મારે લીધેનું તથા સુવાર્તા (ઈજ્જા) ને લીધે ધરને કે બાઇઓને કે બેહેનોને કે બાપને, કે માને, કે વહુને, કે છોકરાંને કે બેતરોને મુક્યાં. ને હમણાં આ કાળમાં શોગણાં ધરોને તથા બાઇઓ ને તથા બેહેનોને તથા માઓને, તથા છોકરાંને તથા બેતરોને સતાવણી સુધ્ધાં તથા આવતા જગતમાં અનંત જીવન પામે. એવો કાઇ નથી.” અને લુક ૧૮:૩૦માં છે “તે

આ કાળમાં બહુ ધણું તથા આવનાર જગતમાં અનંતજીવન પામ્યા વગર રહેશે નહિ.” પણ એ ખોટું છે. કેમકે જે માણસ વહુને મુકે છે તેને શો વહુ આ વખતમાં મળતી નથી. કારણ કે તેઓ એક સ્ત્રીથી વધુ પરણવાને દુરસ્ત જાણતા નથી. અને જો એથી મતલબ વગર પરણે ઇશુ પર વિશ્વાસલાવનારી સ્ત્રીઓ સેવાય તો તો ધણું ભુંડું અને બગાડ છે. એમ છતાં એ “બેતરોને સતાવણી સુધ્ધાં” એ વાક્યાનો કાઇ અર્થ નથી. કારણ કે આ જગ્યા સારો બદલો આપવા વિશે કહેવાયલું છે. તેમાં સતાવણી અને સખ્તાઇને શું દખલ (પેસારો)?

૧૦૫. માર્ક. ૫:૧૨, ૧૩માં ગાંડાઓથી જુતો, કઢાડવાના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “ને બધા જુતોએ તેની વિનંતી કરીને કહ્યું કે, અમે તે જુતોમાં પેશીએ મારે અમને તેઓમાં મોકલ, ને ઇશુએ તત્કાળ તેઓને રજા આપી. તે અશુધ્ધ આત્માઓ નીકળીને જુતોમાં પેશા ને ટાળું કરાડામાંથી સમુદ્રમાં ધસી ગયું. તે આસરે એ હજાર હતા. ને સમુદ્રમાં ગુંગલાઇ ગયા.” આ પણ ખોટું છે. કારણ કે જુતોને પાળવું યહુદીઓમાં હરામ હતું. અને એને ખાનારા ખ્રીસ્તીઓમાં તે વખત આટલા બધા માલના આસામી હતા નહિ. ત્યારે એ ટાળાંની કદ જાત માલેક હતી? અને એમ થઇ શકતું હતું કે તે જુતોને તે પુર પથી કઢાડતે, અને તેઓને સમુદ્રમાં વગર જુતો ને હલાક કરવે મોકલી દેતે, કે જે ઘેટાં અને બકરાના જેવો પવિત્ર માલ ખ્રીસ્તીઓમાં હતો. અથવા તેઓને એક જુતમાં દાખલ કરતે. જેમકે એક પુરૂષ માં એઓ હતાં. ત્યારે શામાટે આટલી તુકશાની જુતવાળા ઉપર લાગ્યો?

૧૦૬. માર્ક ૨૬:૬૪માં ઇશુનું કહેવું યહુદીઓને સામે કરી આવી રીતે “હવે પછી માણસના દિકરાને પરાક્રમના જમણા હાથપર બેસતો તથા આકાશના મેઘોપર આવતો તમે દેખશો” પણ આ ખોટું છે. કાંજે યહુદીઓએ કદી તેને પરાક્રમીના જમણા હાથપર બેસતો તથા આકાશના મેઘોપર આવતો દીઠો નથી. ન તો તેના મરવા આગમન, અને નતો તેના મરવા પછી.

૧૦૭. લોક ૬:૪૦માં આવી રીતે છે. “એ સો ગુરુથી શ્રેષ્ઠ થતો નથી. પણ જ્યારે પરિપૂર્ણ થાય છે તો તે ગુરુ જેવો થાય છે” આ બાહ્યમાં ખોટું છે. કાંઈ હજારો ચોખ્ખો પોતાના શિક્ષકોથી પરિપૂર્ણ થયા પછી પેટ થયા ન.

૧૦૮. લોક ૧૬:૨૬માં ઇશુ (અલે)નું કહેવું આવી રીતે છે. “જો કોઈ મારી પાસે આવે, ને પોતાના આપનો, તથા માનો, તથા વહનો, તથા છોકરાનો, તથા બાઈઓનો, તથા બેનોનો, તથા પોતાના જીવનો પણ દેવ ન કરે, તો તે મારો શિષ્ય થઈ શકતો નથી.” આ શીખામણ આશ્ચર્યજાયક છે. ઇશુ (અલે)ની શીખામણને છાજતી નથી. અને તેણે કહ્યું આપતાં ચલુદીઓને કહ્યું છે. “તું પોતાનાં માઆપને માન આપ, ને આપની અથવા માની જે નિંદા કરે છે તે જીવથી મારી નાંખા” જેવું કે આથી. ૧૫:૪ માં છે. ફરી તે કેમ કરીને માઆપનો દેવ કરવા શીખવે!

૧૦૯. ચોક્કસ. ૧૧:૪૯,૫૦માં આવી રીતે છે. “ને કાયદા નામે તેઓમાંના એકે તે વર્ષમાં પ્રમુખ્ય યાજક છતાં તેઓને (ચલુદીઓને) કહ્યું કે, તમે કોઈ બાણતા નથી, ને વિચારતા નથી કે પ્રગ્નની વતી એક માણસનું મરવું, ને દેશના સમગ્રજાઓએ નાશ ન પામવો આ પછે સારું ગુણકારી છે ને એ તેણે પોતાની તરફથી કહ્યું ન હતું. પણ તે વર્ષમાં પ્રમુખ્ય યાજક છતાં તેણે ભવિષ્ય કહ્યું કે, દેશનાઓની વતી ઇશુ મરશે. ને એકલા તે દેશનાઓની વતી નહિ. પણ એ માટે કે દેવનાં વેરાઈ ગયલાં છોકરાંઓને પણ તે એકલાં મેળવે.” પણ આ કેટલાંક કારણથી ખોટું છે:-(૧) આ કહેવું એવું સમગ્રની રહ્યું છે કે, ચલુદીઓનો મુખ્ય યાજક જરૂર છે કે, ભવિષ્યવાદી (નખી) થાય પણ એ તો ખાત્રીથી ખોટું છે. (૨) તેનું કહેવું જો ભવિષ્યવાદપણાથી છે તો એવું લાગુ પડવાનું કે ઇશુ (અલે)નું મરવું આખા જગત તરફથી નહિ, પણ માત્ર ચલુદીઓના છુટકારા માટે થવાનું. પણ એ ત્રિદવવાળાઓના માનવાથી ઉત્પન્ન છે. અને લાગુ પડવાનું કે ઇજીપ્તવાળાનું કહેવું “ને એકલા તે દેશનાની વતી નહિ પણ તે” ઇલા. નકામું ભવિષ્ય

વાદથી ઉત્પન્ન છે. આ ભવિષ્યવાદી કે જેનું ભવિષ્યવાદપણું ઇજીપ્તવાળાએ માની લીધું છે. તેજ ઇશુને કદ અને શુભી વખત મુખ્યયાજક હતો. અને તેણેજ ઇશુને કતલ કરવાનો હુકમ આપેલો. અને તેણે તેને જીવંત કરવાનો હુકમ આપેલો. અને તેને બેધજત કરવાને તથા તેને મારવાને પસંદ કીધેલું. આથી ૨૬:૫૭, ૬૩-૬૭માં આવી રીતે છે. “જેઓએ ઇશુને પકડ્યો હતો. તેઓ જ્યાં શાસ્ત્રીઓ તથા વડિલો એકઠા થયા હતા. ત્યાં કાયદા પ્રમુખ્ય યાજકની પાસે લઈ ગયા.” પણ ઇશુ છાનો રહ્યો ત્યારે પ્રમુખ્ય યાજકે ઉત્તર દેતાં તેને કહ્યું હું તને જીવતા દેવના સમ ધાલું છું કે તું ખીરત જે દેવનો દિકરો તેજ છે કે નહિ એ અમને કહે. ઇશુ તેને કહે છે કે તે કહ્યું તેજ; વળી હું તમને કહું છું કે હવે પછી માણસના દિકરાને પરાક્રમના જ માણા કાયદા પર બેસતો તથા આકાશના મેઘો પર આવતો તમે દેખશો. ત્યારે પ્રમુખ્ય યાજકે પોતાના લુગડાં ફાડીને કહ્યું કે, એણે દુર્ભાષણ કહ્યું કે. આપણને ખીજા શાહેદીઓની શી જરૂર છે. જીઓ તમે એનું શાંભળ્યું છે તમે શું ધારો છો? તેઓએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે એ મરણના દડા જોગ છે. ત્યારે તેઓએ તેના મોઢા પર થુકી ને મુકી મારી ને ખીજાઓએ તેને થપડાકો મારી.” અને ચોથી ઇજીપ્તવાળાએ ૧૮:૧૩, ૧૪માં આવો એકરાર કીધો છે “પહેલાં તેને અનાન્યાની પાસે લઈ ગયા. કેમકે તે વર્ષના પ્રમુખ્ય યાજક કાયદાનો તે સસરો હતો. ને જે કાયદાએ ચલુદીઓને બતાવ્યું હતું કે લોકોને સારું એક માણસનું મરવું ગુણકારી છે; તે એજ હતો.” તો હું કહું છું કે, જો મજબૂર તેનું કહેવું નહિ જીવત (ભવિષ્યવાદ)થી છે અને તેના અર્થ જમ ઇજીપ્તવાળો સમજ્યો તેવો છે. તો તેણે કેમ કરીને ઇશુ (અલે)ને કતલ કરવાનો હુકમ આપ્યો? અને કેમ કરીને તેણે તેને જીવંત કર્યો. અને તેને કાફર કહ્યો. અને તેની હલકાઈ તથા તેને મારવાથી ખુશી થયો? શું ભવિષ્યવાદી ખુદાને મારવાનો હુકમ આપે છે શું તે તેને ખુદાપણામાં જીવંત કરે છે. અને તેને કાફર કહે છે? શું તે તેની હલકાઈ કરે છે? અને જો નહિ જીવત આવી

જુગાઇઓને પણ ઘેરી રહ્યું છે. તો તો અમે એવી નયુવતથી અને નયુવતવાળાથી બેજર છીએ. અને એવું થવામાં બુદ્ધિ એમ કયુલ રાખી શકે છે કે ઇશુ (અલે) પણ ભવિષ્યવાદી હતા. પણ આગામી સ્વારીએ બેસી “અચાને બીલાહ” (ખુદાની પનાહ) પછી ફરી ગયા અને ખુદામનો દાવો કીધો. અને ખુદા પર જુદ મકયું. અને એમ થવામાં માત્ર ઇશુને નીળ્યાથી થવા (અસમત)નો દાવો કરવો સંભલાય તેમ નથી. અને ખર તો એકે જેમ ઇશુ (અલે) ખુદામનો દાવો કરવાથી બેજર છે તેમ ચોદાન શિષ્ય પણ આવાં બોટાં વાક્યોથી કટાળે છે અને આ બધું ત્રિવેદ માનનારાઓનો બકવો છે. અને જે કાયદાનું કહેવું ખર મનાય તો એના અર્થ આ થવાના કે ઇશુ (અલે)ના શિષ્યો તથા તેમના ટોળાવાળાઓએ બ્યારે પોતાની આલ આવી રાખી કે, ઇશુ તેજ વાંચદો અપાયલો ખ્રીસ્ત છે. અને લોકોએ એવું માનેલું હતું કે, ખ્રીસ્ત માટે જરૂર છે કે તે ચહુદીઓના રાગ ઝોમાં મોટા રાગ બને, તો તે તથા ચહુદીઓ ના વડિલો બીધા કે, આ (વાત અને આવો અકીદો) ફેલાઈ જવું તે બલવાનું કારણ થશે. ફેસરમીનો ગુસ્સો તેઆ પર બડાવશે. તો તેઆ મોટી વિપત્તીમાં ફરશે, તો તેણે આ કારણને લીધે કહ્યું “ઈશુનું મરણ થયું, આખી કોમને છુટવું છે.” અસલી પાપ કે જે એઓના માનવા પ્રમાણે ઇશુના જન્મથી હમરો વર્ષ પહોંચ્યાં આ દમ (અલે)ના મના કરેલા ઝાડના ખાવાથી જે પાપ થયું છે, એથી છુટવાને લીધે (તેવું કહેવું) નથી. કારણ કે એતા બહેમ છે. એના અકીદા ચહુદીઓ રાખતા નહોતા. અને કલાપ ઇજી લવાળો (પણ) એ પછી એતેલો. જેથી તે અધ્યાય ૧૮માં શબ્દ “તેણે ભવિષ્ય કહ્યું.” ને બદલે “તેણે બતાવ્યું” લાવ્યો છે. કારણ કે “તેણે બતાવ્યું” અને “તેણે ભવિષ્ય કહ્યું” બેમાં ધણો ફરક છે. જે કે તેણે પોતાને જ વિરુદ્ધ કીધું પણ ઠીક કીધું.

૧૧૦. હેબ્રી ૯:૧૯-૨૧માં આવી રીતે છે. “કેમકે મુસાએ નિયમ શાખ પ્રમાણે હરેક હુકમ સર્વ લોકોને કજા પર પાણી તથા કીરમજી

રમાં તથા ઇમેજ (જુદા) સુદાં વાહરડાનું તથા બકરાનું લોહી લીધું. ને પુસ્તક પર તથા સર્વ લોકો પર પણ છાંટીને કહ્યું કે, જે કરાર દેવે તમને કરાવી આપ્યો છે તેનું લોહી એજ છે. ને તેણે તેજ રીતે માંડવા પર તથા સેવાનાં સઘળાં પાત્ર પર પણ લોહી છાંટ્યું.” એમાં પણ ત્રણ કારણથી જુન છે. -- (૧) વાહરડા તથા બકરાનું લોહી હતું, નહિ. પણ માત્ર બલહોનું લોહી હતું (૨) આ વેળા પાણી તથા કીરમજી રમાં તથા ઇમેજ સાથે લોહી હતું નહિ. પણ માત્ર લોહી હતું. (૩) તેણે ખુદ પુસ્તક પર તથા સેવાનાં સઘળાં પાત્ર પર છાંટ્યું નથી. પણ અડધું લોહી વેદી પર તથા અડધું લોહી સર્વે માણસો પર છાંટ્યું. જેવુંકે નિર્ગ. ૨૪:૩-૮માં છે. અને તેની ઇમારત આવી છે “અને મુસા આવ્યો, ને લોકોને પ્રભુની સર્વ વાતો તથા સર્વ નિયમશાસનો કહ્યાં. ને સર્વ લોકો એક વાણીથી ઊતર આપીને કહ્યું, પ્રભુએ જે સર્વ વાતો કહી છે તે અમે તમને કહીશું. ને મુસાએ પ્રભુની સર્વ વાતો લખી; ને સકાળે ઊઠ્યો, ને પર્વતની હેલ વેદીને ઇશ્રાયલના બાર કુળ પ્રમાણે બાર સ્તંભ બાંધ્યા. અને ઇશ્રાયલ પુત્રોમાંના કેટલક જવાનોને મોકલ્યા. તેઓએ પ્રભુની આગળ યજ્ઞ કીધા. ને બલહોનાં શાંભાપર્ણ (કુરબાની) કીધાં. ને મુસાએ અડધું રક્ત લીધું. ને પાત્રોમાં ધાવ્યું. ને અડધ રક્ત વેદી પર છાંટ્યું, ને તેણે સ્થાપનાનું પુસ્તક લીધું; ને લોકોના સાંભળતાં વાચ્યું ને તેઓએ કહ્યું પ્રભુએ જે સર્વ કહ્યું છે. તે અમે કરીશું, ને શાંભળીશું. ને મુસાએ રક્ત લીધું. ને લોકો ઉપર છાંટીને કહ્યું તમારી સાથે પ્રભુએ સર્વ વાતો આપી જે સ્થાપના કરી છે. તેનું રક્ત આ છે.”

મારો વિચાર આવો છે કે, રામાની ચર્ચ વાળા આજ બુરાઇઓને લીધે કે, જેને તે આ ભાગમાં બાણી લીધી છે. સાધારણ માણસને આ પુસ્તક બેલવાની મના કરે છે. અને તેઓ કહે છે કે આને વાંચવાથી બલાઇ કરતાં જુગાઇ વધારે નીપજે છે. અને તેઓનો મત એ બાબતમાં ઘણેજ ઉત્તમ છે. અને તેના નહિ ફેલાવાથી તેની એઓ સાંમેનાળાની આંખોમાં છાની રહેશે,

અને ન્યારે પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળું જાહેર થયું, અને તેઓએ આ પુસ્તકને જાહેર કાઢ્યાં તો, યુરોપ માં જાહેર થયું. જે કાંઈ જાહેર થયું (કે દિન પ્રતિદિન બૈબલને તજવા લાગ્યા, અને ખ્રીસ્તી ધર્મથી ફરતા ગયા) પુસ્તક ૧૩મું છપાયલું સને ૧૮૪૯માં ખ્રીસ્તમાં તેના ૧૩મા પત્રના પૃષ્ઠ ૪૧૭, ૪૧૮માં છે. “તો અમેને જેમએ કે હાલમાં એક કાયદો થયેલો ટેટની સભા તરફનો અને અતે પાપાએ પાસ કાઢેલાને અમે જેમએ. અને આ કાનુન કહી રહ્યું છે કે, ન્યારે અનુભવ (તજરોબા) થી જાહેર થયું કે, ન્યારે બધા લોકો પુસ્તકો (બૈબલ)ને શકબર્યા શબ્દો સહિત ભણુશે તો ભલાઈ કરતાં બુઝાઈ વધારે

નીપજશે. તો એજ માટે એસકોફ (પાપા)ને અથવા ન્યાયાધીશને પાર્લામેન્ટમાં અધિકાર થવો જેમએ કે, તે પોતાની તપાસ પ્રમાણે પાદરીઓ તથા એકરારના શીખવનારાઓથી મનસુઓ કરી શકબર્યા શબ્દો સહિત તે ભાણુસને ભણુવાનો હુકમ આપે કે તે લાભ લઈ શકે એવું ધારવા માં આવે. અને જરૂર છે કે, પુસ્તક કેથોલીકના શિક્ષક પાસેથી કહાડયું હોય, અને અપાયશે હુકમ દરકતથી હોય. અને જે કોઈ વગર હુકમ મેળવે ભણુવા આગળ વધે અથવા એ પુસ્તકને લે તો, તેનો યુનો માફ કરવા માટે તે ઢાંક પીછો ડા કરે નહિ. પણ તે પુસ્તકને હાકેમ તરફ પો હાંચાડી આપે.”

ભાગ ચોથો

■ જુનો કે નવો કરાર ઇલ્લામથી (ઈશ્વર પ્રેરણાથી) લખાયો નથી. તે વિષે

ક્રીતાજવાબાઓ (યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓ) ને આવો દાવો કરવામાં બીલ કુલ શક્તિ નથી કે, પુરાતન સ્થાપના અને નવી ન સ્થાપનાનાં દરેક પુસ્તકો ઇલ્લામથી લખાયાં છે. અને એમાં સમાયલી દરેક બાબત ઇલ્લામી છે. કારણ કે, એ દાવો ખાત્રી થી ખોટો છે. અને એના ખોટા થવાન કટલાંક કારણો બતાવી આપે છે હું તેમાંથી ૧૭ કારણો પર બસ કરું છું.—

૧. એમાં એક બીજથી ઘણો ફેરફાર (માત્ર શબ્દોમાં નહિ પણ) અર્થોમાં છે. અને તે એના સત્ય શોધકો અને તેઓના ટીકાકારો એ ફેરફાર વિષે હેરાન રહ્યા છે. ફરી તેઓએ કેટલાકમાં એવું માની લીધું છે કે, બે ઇબ્રાહીમી તમાની અથવા કંઈ ઇબ્રાહીમીની એક ખરી છે. ને તે વગર બીજી ખોટી છે. જે જાણી

જેઈને ફેરફાર કરવાથી, કાંતો લખનારની ભુલ થી, અને કેટલાકોએ એવા નિર્મળ અર્થ ઘડ્યા છે કે, જેને સાજી બુદ્ધિ કમૂલ રાખે નહિ. અને ત્રાજા ભાગની પહેલી તરફમાં એક સાથી વધુ ફેરફારને તે જાણી લાધા છે.

૨. એમાં ઘણી ખરી ભુલો મળી આવે છે. અને તે ત્રીજા ભાગની બાજી તરફમાં એક સાથીવધાર ભુલો જાણી લીધા છે. પણ ઇલ્લામી વાતો અર્થોના ફેરફાર વાળી થવાથી તથા ભુલ થી કંઈ મંજૂરો આવે છે.

૩. એમાં બહલી નાંખવું વિચારથી તથા અવિચારથી અગાણુત જગ્યામાં થયું છે. તે એવી તરેહથી કે ખ્રીસ્તીઓને તે વિષે ઈન્કાર કરવાની શક્તિ નથી. અને જાહેર છે કે નહલી નાંખેલી જગ્યા તેઓને નજદીક ખાત્રીથી ઇલ્લામી નથી. અને તે જગ્યાઓમાંથી તે જગ્યા

ને બીજા અધ્યાયમાં લખાણથી તું જાણી લે શો.—ઇન્દ્રા અલ્લા હો તાલા.

૪. કેથેલીક ટોળાવાળાઓમાં ખાંડકનું પુસ્તક, તોખ્યાનું પુસ્તક, યહુદેયનું પુસ્તક, વજ્રમનું પુસ્તક, ઇસ્લીમઆસતિફનું પુસ્તક, મકાબીનું ૧૭ તથા બીજું પુસ્તક, એસ્તરકના પુસ્તકના અધ્યાય ૧૦ની દશ કલમો તથા અધ્યાય ૧૧થી તે અધ્યાય ૧૬ સુધી તથા દાનિએલના પુસ્તકના અધ્યાય ૩નામાંના ત્રણ છોકરાનાં ગાયન અને એજ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૩, તથા ૧૪ પુરાતન સ્થાપનાનું અંગ (જુજ) છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળાઓએ ધણા ખુલ્લા ખ્યાનથી વર્ણવ્યું છે કે, એ (પુસ્તકો) ઇસ્લામી નથી. માનવા લાયક નથી. ત્યારે તેના ખંડન કરવાની અમારે ગરજ રહી નથી. જેને જેમએ તે તેઓનાં પુસ્તકો વાંચે. અને યહુદીઓ પણ તેને ઇસ્લામી માનતા નથી. અને મોક ચર્ચવાળાઓમાં એજરાનું ત્રીજું પુસ્તક પુરાતન સ્થાપનાનો અંગ છે. પણ કેથેલીક તથા પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળાઓએ ખુલ્લી દલીલોથી વર્ણવ્યું છે કે, એ ઇસ્લામી નથી. જેને જેમએ તે મજકુર અને ટોળાવાળાઓનાં પુસ્તકોને જુએ. અને ન્યાયાધીશોનાં પુસ્તક માટે જેઓ કહે છે કે, એ શીન્હાસનું રચેલું છે. તે ઓના કહેવા પ્રમાણે એ ઇસ્લામી નથી. અને એવીજ તરેહ તે માણસના કહેવા પ્રમાણે જેણે કહ્યું છે કે, એ હીન્કીઆનું રચેલું છે. (ઇસ્લામી નથી) અને રૂથના પુસ્તક વિષે જેણે કહ્યું છે કે, એ હીન્કીઆનું રચેલું છે તેના કહેવા પ્રમાણે એ ઇસ્લામી નથી. અને એવીજ તરેહ બેબેલ છપાયલું સને ૧૮૧૯માં સ્ટારબર્ગમાંના છાપનારના કહેવા પ્રમાણે (ઇસ્લામી નથી) નહેમ્યાનું પુસ્તક પસંદ થયલા પંથ પ્રમાણે એ ઇસ્લામી નથી. અને સુખ્યત્વે કરી એ પુસ્તકના અધ્યાય ખારની શરૂની ૨૬ કલમો. અને અયુબનું પુસ્તક મમાડીજ, મીકાયલ્સ, સીમલર, સ્ટાક, થીયોડર, અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના વડો આગેવાન લુથરના કહેવા પ્રમાણે તથા તે માણસના કહેવા પ્રમાણે કે જેણે કહ્યું છે કે, અલુહીમ અથવા આલેહ અથવા તનામા પુરૂષની રચેલી છે, એ

ઇસ્લામી નથી. અને સુલેમાનનાં દંડાંત વચનનો અધ્યાય ૩૦મો તથા ૩૧મો ઇસ્લામી નથી. અને સભાશીક્ષકનું (પુસ્તક) તાલમુદી વિદ્વાનોના કહેવા પ્રમાણે ઇસ્લામી નથી. સુલેમાનનાં ગીત થીઓડોર, સીમન, લીકલર, વેસ્ટન, સીમલર અને કાર્ટીલ્યુના કહેવા પ્રમાણે એ ઇસ્લામી નથી. અને યશાયાના પુસ્તકના અધ્યાય ૨૭ મહા વિદ્વાન સ્ટાહલન જર્મનીના કહેવા પ્રમાણે એ ઇસ્લામી નથી. અને માથીની ઇજલ પ્રાચીનવાળાઓના તથા પાછલા વિદ્વાનોના મોટા ભાગના કહેવા પ્રમાણે કે જેઓએ કહ્યું છે કે, એ હેબ્રુ ભાષામાં અને હેબ્રુ અક્ષરોમાં હતી. ફરી ગુમ થઇ ગઇ. અને હાલ જે છે તે તેનો તરજુમો છે, ઇસ્લામી નથી. અને યોહાનની ઇજલ ઇસ્ટાહલન અને સત્યશોધક બર્ડસ્લીડરના કહેવા પ્રમાણે એ ઇસ્લામી નથી. અને એનો છેલ્લો અધ્યાય સત્ય શોધક કરોટીઅસના કહેવા પ્રમાણે તે ઇસ્લામી નથી. અને યોહાનનાં બધાં પત્રો સત્યશોધક બર્ડસ્લીડર તથા અસોજન ટોળાના કહેવા પ્રમાણે તે ઇસ્લામી નથી. અને પીતરનું બીજું પત્ર, યહુદાનું પત્ર, યાકુબનું પત્ર, યોહાનનું બીજું તથા ત્રીજું પત્ર યોહાનનું પ્રકટીકરણ ધણા ખરાઓના કહેવા પ્રમાણે ઇસ્લામી નથી. જેવું કે, આ અધ્યાયના બીજા ભાગમાં તે જાણી લીધું છે.

૫. હોર્ને પોતાનીટીકાછપાયલીસને ૧૮૨૨માં ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૧૩૧માં કહ્યું છે. “ જે માની લઇએ કે કેટલાક પુસ્તકો પેગબરોનાં ગુમ થયાં છે તો અમો કહીશું કે, આ પુસ્તકો (બેબેલ) ઇસ્લામથી લખાયાં નથી. અને ઓગસ્ટાઇને મજબુત દલીલોથી આ વાત સાબિત કરીધી છે અને તણ કહ્યું છે કે, ધણીખરી વસ્તુનું વર્ણન યહુદાના રાજના તથા ઇશ્રાયેલના ઇતિહાસનાં પુસ્તકોમાંથી મળે છે. પણ આ વસ્તુ તેમાં મળતી નથી. એટલુંજ નાહ પણ તેના વર્ણનનો હવાલો બીજા પેગબરોનાં પુસ્તકો તરફ અપાયો છે. અને કેટલીક જગ્યાતો આ પેગબરો (બેબેલવા દીઓ)નાં નામ પણ લીધાં છે. અને આ પુસ્તકો આ કાનુનમાફે જેને ખુદાનું ચર્ચ માનવાને લાયક અકીદો રાખે છે, તેમાં નથી. તેનું કારણ

તેઓ આ વગર ખીચું ખ્યાન કરતા નથી. કે જે ભવિષ્યવાદીને આત્માએ ધર્મ સંબંધી વસ્તુ ઇલાહમાં કીધી હતી. તે એ તરેહની છે. (એક) તરેહ ધાર્મિક ઇતિહાસકોની રીત ઉપર એટલે વગર ઇલાહને, અને (બીજી) તરેહ ઇલાહમાંથી, પણ અને તરેહમાં ફેર છે. પે હેલી તેઓના તરફ લગાડવામાં આવે છે. અને બીજી ખુદાના તરફ, અને તેઓની મતલબ પહેલી (તરેહથી) અમારી વિદ્યા વધારવાનું છે. અને બીજી (તરેહ) થી ધર્મ અને પંથની સનદ.” ફરી તેણે બાગ પહેલાના પૃષ્ઠ ૧૩૩માં “પ્રભુના યુદ્ધ અર્થ,” કે જેનું વર્ણન ગણુના ૨૧;૧૪માં આવેલું છે. તેના શુભ થવાના કારણમાં કહ્યું છે “આ પુસ્તક કે જેનું શુભ થવું માન્ય છે. તે મહા વાદવાન સત્ય શોધક ડૉક્ટર લાએફ્ટની શોધ પ્રમાણે ખુદાના હુકમથી અમાલીકોને હાર દેવા પછી પહોંચ્યાના લુગ્ન માટે મુસાની લખેલી હતી. તો જણાય છે કે, એ પુસ્તક આ ફતેહની હાલતના વર્ણનથી તથા આવતા વખત માટે લગાઈની તદ્દખીરોથી બરેલું હતું. પણ એ ઇલાહમાં નહોતું, અને ન તો કાનુનનાં પુસ્તકનો બાગ હતો.” ફરી તેણે પ્રથમ ભાગના ઉપસહાર (કેપન, વધારા) માં કહ્યું છે. “બ્યારે એમ કહેવાય કે પવિત્ર પુસ્તક ખુદાથી કહેવાયલું (વહી થયલું) છે તો તેની આ મતલબ નથી કે, દરેક શબ્દ અને બધી ઇબારત ખુદાના તરફથી કહેવાયલી છે; પણ રચનારના મહાવરાના ફેરફારથી તથા તેઓના ફેરફાર વર્ણનથી જણાય છે કે, તેઓને પોતાની મરજી અને તેઓની આદત પ્રમાણે અને તેઓની સમજ પ્રમાણે લખવાની છુટ હતી. અને ઇલાહમાં વિદ્યાને, ત્રણ વિદ્યાની રીતે વાપરી છે. અને આવું ધારવાનું આવતું નથી કે, તેઓ દરેક બાબતને વર્ણવામાં કે દરેક હુકમના કરવામાં ઇલાહમાંથી બોલતા હતા.” સાર રૂપી સમાપ્ત થયું. ફરી તેણે કહ્યું “આ વાત સિદ્ધ થઈ કે, પુરાતન સ્થાપનાના ત્યારિખના રચનારાઓને કોઈ કોઈ વાર ઇશ્વર પ્રેરણા થતી હતી.”

૬. હેનરી અને સ્કોટની ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ તેની ટીકાના છેલ્લા ભાગમાં એલેક

ઝાંડર કેનોનથી નક્કલ કીધી છે. એટલે એલેક ઝાંડરના ઇમાનના કાયદાથી “આ કાંઈ જરૂર નથી કે, જે કાંઈ ભવિષ્યવાદી લખે તે ઇલાહી હોય, અથવા કાનુન તરિકે હોય, અને સુલેમાનના કેટલાંક પુસ્તકો ઇલાહથી થવાથી આ લાગુ પડતું નથી કે, તેણે જે કંઈ લખ્યું હોય તે ઇલાહી હોય, અને આ વાત યાદ રાખવાની છે કે ભવિષ્યવાદીઓ તથા શિષ્યોને ખાસ બાબતમાં તથા ખાસ બનાવમાં ઇલાહમાં થતું હતું” અને એલેકઝાંડર કીનોનનું પુસ્તક પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં માતબર છે. એજ માટ મહા વિદ્વાન વર્ગ પ્રોટેસ્ટન્ટ કાકરેન કેથોલીકના મુકાબલામાં ઇજીલના ખરાપણા અને તેના નખરા પણામાં તેનાથી આધાર પકડેલા. અને મજકુર તફતી ૨ (ટીકા) નું તેઓમાં માતબર થવું તે બયાન કરવાના જરૂર નથી.

૭. ઇન્સાઇક્લોપેડીઆ ઈદીનીકા એક પુસ્તક છે કે, તેના રચવા ઉપર ઇલાહના ધણાખરા વિદ્વાન ભેગા થયલા ફરી તેને રચેલું. તેમણે ૨૧મા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૭૪મા ઇલાહમના વર્ણનમાં આવી રીતે કહ્યું છે. “આ વાતમાં કે દરેક વાક્યો જે પાવન પુસ્તકમાં સમાયલા છે. શું તે ઇલાહી છે કે નહિ, તેમાં જવડો પડેલો છે. એવાજ તરેહ તેમાં સમાયલી હાલતો વધે છે. જેરામ, કરોટીયસ, અરોજમસ, પ્રોકોપીસ અને બીજા ધણાખરા વિદ્વાનોએ કહ્યું છે કે, તેમાંના દરેક વાક્યો ઇલાહી નથી.” ફરી તેઓએ મજકુર પુસ્તકના ૧૯મા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૦મા કહ્યું છે. “જેઓએ એમ કહ્યું છે કે, તેના સમાયલા દરેક વાક્યો ઇલાહી છે, તેઓ પોતાના દાવાને સંહલાઈથી સિદ્ધ કરી શકતા નથી.” ફરી તેઓએ કહ્યું “જો કોઈ અમને તહકીકની રીતે પૂછે કે નવા કરારમાંથી તમે કયા ભાગને ઇલાહી માનો છો? તો અમે કહીશું કે, કાયદા, ન્યાયશાસ્ત્રનો, અને આવતા વખતના બનાવોની ખબરો કે જે ખ્રીસ્તી ધર્મનું મુળ છે. એ ઇલાહમાંથી વેગલું નથી. પણ બીજી હાલતો તેના વર્ણન માટે શિષ્યોનું યાદ રાખવું બસ હતું.”

૮. રીસે ધણાખરા સત્યશોધક (મોહેકીન)

વિદ્વાનોની મદદથી એક પુસ્તક લખ્યું છે. તે "ધન્સાધિક્ષોપેદીઆ રીસ"ના નામથી પ્રખ્યાત છે. તો તેણે મજકુર પુસ્તકના ૧૯મા ભાગમાં કહ્યું છે. "પવિત્ર પુસ્તકના ઇલ્લામી થવામાં લોકોએ કલામ કીધું છે. (વાંધો પાડ્યો છે) અને તેઓએ કહ્યું છે કે, આ પુસ્તકના રચનારાઓના કામોમાં તથા તેઓના કહેવામાં ભુલો, તથા એક ખીજથી ફેરફાર મળી આવે છે દાખલા તરીકે જો માથી ૧૦;૧૯,૨૦ તથા માર્ક ૧૩; ૧૧ને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૨૩ની શરૂની ૬ કલમોની સાથે મેળવશે તો એ જાહેર થશે. અને એમ પણ કહેવાયું છે કે, શિષ્યો એક ખીજને વહીવાળો (ખુદા તરફથી તેની સાથે વાત થઈ છે) જાણતા નહોતા. જેવું કે યરૂશલેમની સભામાં તેમના વાદવિવાદથી તથા પીતરે પાઉલને ઠપકો આપ્યો તેથી જાહેર થાય છે, અને એમ પણ કહેવાયું છે કે, પ્રાચીનના ખ્રીસ્તીઓ એવો અઠાદો રાખતા નહોતા કે, તેઓ (શિષ્યો) જુલ ચુક્યા પવિત્ર છે, કેમકે કેટલીકવાર તેમનાં કામોમાં તે થતી. પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૧;૨,૩ તથા ૨૧; ૨૦-૨૪. અને એમ પણ કહેવાયું છે કે, પવિત્ર પાઉલ પોતાને શિષ્યો કરતાં ઓછો ગણતો નથી. ૨. કરીથી ૧૧;૫ તથા ૧૨;૧૧ તેણે પોતાનો હાથ એવી રીતે વરજીવ્યો છે કે, જેથી જાહેર થાય છે કે, તે પોતાને દરેક વેલા ઇલ્લામવળો ગણતો નહોતો. ૧. કરીથી ૭;૧૦,૧૨,૨૫. ૪૦ તથા ૨. કરીથી ૧૧;૧૭ અને અમે એમ જોતા નથી કે શિષ્યો વાતને એવી રીતે શરૂ કરતા હોયકે, જેથી જાહેર થઈ જાય કે તેઓ ખુદાની તરફથી બોલી રહ્યા છે.... મિકાયલે અને બાબુના દાખલાઓને એવા નિચાર અને ખ્યાલથી તોલ્યા કે જેનાં આ મોટાં કામ માટે જોઈએ. ફરી તે બંનેમાં એવો ફેસલો કીધો કે પત્રો વિષે બેશક ઇલ્લામલાભકર્તા છે. અને ઇતિહાસનાં પુસ્તકો જોમકે ઇજ્જો તથા પ્રેરીતોનાં કૃત્ય જો એમાં ઇલ્લામ થી તદ્દમ આંખ મીચામણી કરીએ તો અમને કંઈ નુંકશાન થશે નહિ. એટલું જ નહીં પણ કાંઈક લાભ થશે. અને જો અમે એમ માની લઈએ કે, ઇતિહાસી હાલતના વર્ણનમાં શિષ્યોની શાક્ષી ખીજ સખ્સોની શાક્ષી માફક હતી. જેવું

કે ખ્રીસ્તે કહ્યું છે. "ને તમે આરંભથી મારી જોડે છો, માટે તમે પણ શાહેદી આપશો." યોહા. ૧૫; ૨૭ તોપણ અમેને તો કાંઈ નુકસાન થશે નહિ. અને ખ્રીસ્તી ધર્મના નક્કર કરનારાઓના મુકાબલામાં કાંઈપણ કાર્યદાન માનીને તેની સમ્માન ઉપર દાખલો લાવી શકે નથી. પણ તેને જરૂર છે કે ઇશુના મરણ વિષે તથા તેના ચમત્કારો વિષે ઇજ્જલવાળાઓના લખાણથી તથા તેઓના ઇતિહાસથી કે તેઓ ઇતિહાસવાળા છે, દાખલો પકડે. અને જે કાંઈ પોતાના ઇમાનના મૂળને તોલવા ચાહતો હોય તેને લાજમ છે કે, એ બાબતમાં ખીજાં માણસોની શાક્ષીની પેઠે એઓની શાક્ષીને જાણે. કેમકે ઇજ્જલમાંની સમાયલી હાલતોના ખરાપણને તેના ઇલ્લામીપણાથી સામેત કરવામાં ટોર (અક્કર) લાગુ પડવાનું. કારણ કે તેનું ઇલ્લામી થવું મજકુર હાલતોને લીધે છે. ૧ તો જરૂર છે કે, આ હાલતો વિષે તેઓની શાક્ષી ખીજઓની શાક્ષીની પેઠે છે એમ સમજશે. પણ જો ઇતિહાસી હાલતોના વર્ણનમાં અમારા કહેવા પ્રમાણે સમજી શુ તો એ સમજવાથી ખ્રીસ્તી ધર્મમાં કાંઈ એવું લાગવાની નહિ. અને કાંઈ લખાણ ખુલ્લી રીતે આ વાતનું મળ્યું નથી કે, જે જાહેર (આમ) હાજરો કે જેને શિષ્યોએ પોતાના અનુભવથી જાણ્યા છે, તથા તેને લોકે સોધથી મેળવ્યા છે એ ઇલ્લામી છે. એટલું નહિ પણ જો અમને આટલો અખત્યાર મળે કે કેટલાક ઇજ્જલવાળાઓએ ગલતી કીધી છે. અને ફરી યોહાને તેને પાછળથી સુધારી છે. તો તો અમને ઇજ્જલના (મજમુનને) ખરાખર કરવામાં મોટો લાભ મળશે. અને મીં કાર્ડોલે પોતાના પત્રના ભાગ ખીજમાં ઇલ્લામના વર્ણનમાં મિકાયલસના કહેવા પ્રમાણે કહ્યું છે. અને જે પુ

(૧) ઇજ્જલમાં સમાયલી હાલતો જો ઇલ્લામથી સામેત થતી હોય તો ઇલ્લામના ઉપર અટકશે અને ઇલ્લામની અસ્તિથી તે હાલતની અસ્તિ થશે. પણ જ્યારે ઇજ્જલના ઇલ્લામની સામેતી તેમાંની હાલતોથી કરશે તો, ઇલ્લામની અસ્તિ તે હાલતોની અસ્તિ ઉપર અટકશે. ને તેની અસ્તિથી ઇલ્લામની અસ્તિ મનાશે. પણ એમ કહી થઈ શકતું નથી. એ વિષે જેણે સારી રીતે જાણવું હોય તે મારી રીલસુરીની કસોટીના અધ્યાય પહેલાને જો એ. ગુ. મો.

સ્તકોને કે શિષ્યોના ચેલાઓએ લખ્યાં છે. જે મકે માનુની તથા લુકની ઇજીસ તથા પ્રેરીતોનું પુસ્તક એના ઇલ્લામી થવા વિષે મિકાયલ્સ થો બી ગયો છે.” રીસની વાત સાર રૂપી સમાપ્ત થઇ.

૮. વાંટસને પોતાના પુસ્તકનામાગ જ્યામાં ઇલ્લામનું પલકે જે, ડાક્ટર ખીનસનની ટીકાથી લીધું છે તેમાં કહ્યું છે. “લુકનું લખાણ ઇલ્લામી નથી. એ તેની ઇજીસની પ્રસ્તાવનાના લખાણથી જાહેર થાય છે. આવી રીતે ‘આરંભથી જે નજરે જાતારા તથા વચનના સેવકો હતા. તેમના આપણને કહી દીધેલા પ્રમાણે આ પણમાં ખચીત મનાયલી વાતોનું વર્ણન કરવાને બધાએ હાથમાં લીધું છે, એમ મેં પણ પહેલાં સૌનો સોધ કરીને એશ્રેષ્ઠ ચેઓશીલ્સ તને વિગતવારે લખવાને દરાવ્યું કે જે વચનો વિષે તું શીખવેલો છે; તેઓની અચળતા (સહતા) તું જાણે.” (લુક ૧; ૧-૪) એવીજ તરેહ પ્રાચીન કાળના ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોએ પણ કહ્યું છે. એરીનિયસે કહ્યું છે; ‘જે વિષયોને લુક શિષ્યોથી શીખ્યો. તેને તેણે અમોને પોહોંચવી આપી છે. અને જેમણે કહ્યું: લુકનું શીખવું પાઉલ ઉપર કે જેને ખ્રીસ્ત સાથે રોડની મુલાકાત થઇ નથી. તે પર બંધ રહેલું નથી. પણ તેનું શીખવું તેથી તથા ખીજા શિષ્યોથી પણ છે.” ફરી તેણે તે પત્રમાં કહ્યું છે. “શિષ્યો જ્યારે ધર્મની બાબતમાં વાતચીત કરતા અથવા લખતા તો ઇલ્લામનો ખજાનો કે જે, તેમને મળેલો હતો; તે તેમની સંભાળ કરતો હતો. પણ તેઓ માણસો તથા ખુદ્ધિવાળા હતા. અને તેઓને ઇલ્લામ પણ થતું હતું. અને જેમ ખીજા માણસો હાલતોને વર્ણવામાં વાતચીત કરે છે, અને વગર ઇલ્લામે પોતાની ખુદ્ધિથી લખે છે. તેવીજ રીતે આ શિષ્યો જાહેર હાલતોમાં વાતચીત કરતા અને લખતા હતા. એજ કારણથી પાઉલ શક્તિવાન થાય છે કે, તે વગર ઇલ્લામે તિમાવોસ (તિમોથી) તરફ આવી રીતે લખે. ‘હવેથી પાણીજ ન પી પણ તારા કોકાને લીધે તારી વારંવારની નબળાઈને લીધે થોડો દ્રાક્ષારસ (દાર, શરાબ) પી.’ જેમકે

૧ તિમોથી ૫; ૨૩માં છે. અથવા તો તેના તરફ લખે; ‘જે જામો મેં ત્રોઆસમાં કારપા પાસે મુક્યો તે, અને પુસ્તકો પણ વિશેષ કરીને તે ચર્મ પત્રો આવતી વેળા તારી સાથે લઇ આવ.’ જેવુંકે ૨. તિમોથી ૪; ૧૩માં છે. અથવા તે શીલીમોન તરફ લખે. ‘વળી મારે સાંરે ઉતારે ત્યાર કર.’ જેમકે શીલીમોનનું પત્ર. ૧; ૨૨માં છે. અથવા તે તિમોથી તરફ લખે. ‘એરાસતસ કરીયમાં રહ્યો, અને તરોશી મસને મેં મીલેતસમાં મારો મુક્યો.’ જેમકે ૨ તિમોથી ૪; ૨૦માં છે. અને (બધી આવણવેલી) હાલતો ખીલકુલ આત્માની નથી. પણ પાઉલ પવિત્રની હાલત છે. તેણે ૧ કરીથીઓ ૭; ૧૦માં આવી રીતે લખ્યું છે. ‘પણ વિવાહીતોને હું આજ્ઞા કરું છું, હું તો નહિ પ્રભુ કરે છે અને કલમ ૧૨મીમાં છે. ‘અને બાકી પ્રભુ નહિ, હું કહું છું, અને કલમ ૨૫મીમાં છે.’ હવે કુઆરીઓ વિષે મને પ્રભુની આજ્ઞા નથી પણ હું મત આપું છું....’ અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૬; ૬માં આવી રીતે છે. ‘અને ફરજિઆના તથા ગલાતીઆના પ્રાંતોમાં ફર્યા પછી આશિયામાં વાત પ્રગટ કરવા સાર પવિત્ર આત્માથી તેઓ રોકાયા.’ અને કલમ ૭મીમાં છે ‘ફરી જ્યારે મુશ્યામાં આવીને તેઓ એ ખ્રીયુનિયામાં જવાનું કીધું; ત્યારે આત્મા એ તેઓને જવા દીધા નહિ.’ ત્યારે શિષ્યોના કામકાજ માટે એ મુલ (આધાર) હતો એક ખુદ્ધિ અને ખીજા ઇલ્લામ; ફરી તેઓ પહેલીને જોઈ સર્વ બાબતોમાં બોલતા અને ખીજાને જોઈ તેઓ ખ્રીસ્તી ધર્મમાં બોલતા એજ કારણથી તેઓ ઘર સંસારમાં તથા પોતાના વિચારમાં ખીજા લોકોની પેઠે ભુલ કરતા હતા, જેમકે તે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૨૩; ૩, ૫; ૩મીઓનું પત્ર ૧૫; ૨૪, ૨૮: ૧. કરીથી ૧૬; ૫, ૬. ૮: ૨. કરો. થી ૧૧; ૧૫-૧૮.” ઇન્જીલકોપેડીઆ રાસ ભાગ ૧૯માં ડાક્ટર ખીનસનના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “જે કાંઈ ખીજાને ઇલ્લામને વિષે વર્ણવ્યું છે. તે જાહેરમાં જોતાં રહેલું છે; અને વિચારની પાસે છે. અને શોધવામાં તેના જેવું કાંઈ નથી.” (બેનિશાલ, અદીમુન-નજરછે).

૧૦. આમુખર તથા લ, યાદને કહ્યું છે. “પવિત્રાત્મા કે જેની મહત્ત્વ, અને શીખામણથી શિષ્યોએ ઈચ્છેલા લખી છે. તેણે તેઓને માટે ક્રોધ ખાસ બાબા મુકરર કીધી નથી. પણ તે માત્ર મનમુતો તેઓના હૃદયમાં નાખતો હતો. અને તેઓને ભુલમાં પડવાથી સંભાળતો હતો. અને તેણે દરેકને અધિકાર આપ્યો કે (તેઓના હૃદયમાં) નખાયલાને પોતાના મહાવરામાં તથા પોતાની ઇચ્છાઓમાં બોલે. અને અમો આ પ વિત્રા (જુના કરારના રચનારોમાં) ના મહા વરામાં તેઓનાં રચેલાં પુસ્તકોમાં તેઓના મિ જાન પ્રમાણે, તથા તેઓની લાયકાત પ્રમાણે, જે મ કુદ (તદ્વાપત) જોઈએ છીએ; તેમજ જે માણ સ કે મુજબાબામાં માહેતગારી ધરાવતો હશે તેમાથી, માફ લુક, યોદાન, તથા પાકલના મહાવરામાં કુદ જોશે. અને જો પવિત્રાત્મા ઇચ્છારતને શિષ્યો ના હૃદયમાં નાખતે તો કદી પણ આ આખત (મહાવરાનો ફરક) થતે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ એ હાલતમાં બધાં પવિત્ર પુસ્તકોનો મહા વરો એકજ થતે. એમ છતાંએ કેટલીક આખતો માં મહામની જરૂર પણ નથી. દાખલા તરિકે જ્યારે તેઓ કોઈ એવી ચીજને લખે કે, તેઓએ તેને આંખે જોઈ હોય અથવા તેને બે માતખર સા ક્ષીથી સાંભળ્યું હોય (તો તેમાં મહામની જરૂર નથી.) જ્યારે લુકે પોતાની ઇચ્છાને લખવાનો વિચાર કીધો તો, તેણે કહ્યું કે; જે નજરે જંત નારા હતા. તેમના કહી દીધા પ્રમાણે વાતોનું વર્ણન તેણે કીધું છે. અને જ્યારે તે જાણતો હતો તો તેણે તે વાતોને આવતી પહેડીઓ તરફ પુગાવવું મનાસજી જાણ્યું. અને જે રચનારને એ વાતોની ખબર પવિત્રાત્માથી થઈ છે. તે ચાલુ રીવાજ પ્રમાણે કહે છે કે, આ વાતોનો હાલ પવિત્રાત્માના શીખવ્યા પ્રમાણે મેં વર્ણવ્યો છે. અને પવિત્ર પાકલનું વિશ્વાસ બાવવું જો કે, અચરત લાયક છે તથા ખુદાના તરફથી છે, પણ લુકને એમ છતાં પોતાના વર્ણનમાં પાકલ તથા તેના સાથીઓની શાક્ષી સિવાય બીજાની જરૂર મંગે નહિ, એજ કારણથી તેમાં કેટલોક ફેરફાર છે. પણ એક બીજાથી છેક ઉલટું નથી.” આ બા મુખર તથા લ, યાદા ખ્રીસ્તી પ્રખ્યાત અને વ

ડા વિદવાનોમાંના ખંને વિદવાનો છે. એમનાં પુસ્તકો છેવટનું માન પામી માતખર છે. જેમકે હોન અને વાટસને કહ્યું છે.

૧૧. હોર્ને બીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૭૯૮માં આવી રીતે કહ્યું છે. “જર્મનીના વિદવાનો કે જેઓ મુસાના મહામને માનતા નહોતા; તેમાં નો ઇકલોન છે.” ફરી તેણે ૮૧૮માં કહ્યું. “શીક્ષર, ડાથ, રજીન, મક્કર, અને ડાક્ટર જદ સે કહ્યું કે; મુસાને મહામ થતો હતો; એટલુંજ નહિ પણ (તેનાં) બધાં પાંચે પુસ્તકો તે વખતની પ્રખ્યાત રીવાયતો (શાંભળવામાં આવતી વાતો)થી છે. અને આજ મત હાલમાં જર્મનીના વિદવાનોમાં સારી રીતે ફેલ્યો છે.” અને તેણે આ પણ કહ્યું છે. “યોસેબીયસ તથા કેટલાક સત્ય શોધક વડાઓ કે જે, તેના પછી થયા છે, તેઓ કહેતા કે ક્રિસ્ટિયન પુસ્તક મહત્ત્વમાં પોતાના સસરાના ઘરમાં હતો, ત્યારે બકરાં ચરાવવાના વખતમાં લખેલું.” હું કહું છું કે મુસાએ જ્યારે ક્રિસ્ટિયન પુસ્તકને બિવિખવાદપણાને પ્રથમ લખ્યું. તો એ પુસ્તક આ વડા સત્ય શોધકો આગળ મહામી થવાનું નહિ. પણ પ્રખ્યાત રીવાયતોનો સંગ્રહ થવાનો. કેમ કે નખી (બિવિખવાદી)નું દરેક લખાણ જ્યારે નખુબ્બતને પછીનું સત્ય શોધક હોન વગેરેના એકરાર પ્રમાણે મહામી થતું નથી. જેવું કે તે જાણી લીધું છે. તો ફરી આ લખાણ કે જે, બિવિખવાદ પણાની આગળનું છે; તે કેમ કરીને મહામી થાય? વાડ કેયોલીકે પોતાની કીતાબ બપાયલી સને ૧૮૮૧ના પૃષ્ઠ ૩૮માં કહ્યું છે. “લુયરે પોતાના પુસ્તકના ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૪૦, ૪૧માં કહ્યું છે કે; અમો મુસાનું સાંભળતા નથી, તથા તેની તરફ અમો જંતતા નથી. કેમકે તે તો માત્ર યહૂદીઓને માટે હતો, તેનો અમારી સાથે ક્રોધ પણ ચીજમાં કસો સંબંધ નથી.” અને તેણે બીજા પુસ્તકમાં કહ્યું; અમો મુસાને તથા તેની તૌરાતને માનતા નથી. કેમકે તે ઇશુનો દુસ્મન હતો.” ફરી તેણે કહ્યું. “તે કાપી નાખ

(૧) જ્યારે મુસાનું કહેવું માત્ર યહૂદીઓને માટેજ હતું. અને કોઈ પણ વસ્તુમાં લુયરના કહેવા પ્રમાણે મુસાના કહેવાને ખ્રીસ્તીઓ સાથે સંબંધ નથી તો હું કહું છું કે મા કે બેહેન, કે દીકરીઓ સાથે વિવાહ કરવાની મુસાએ મનાઈ કરેલી છે અને તેઓએ એ વિધે માં ઇકલું નથી. ત્યારે તેણીઓ સાથે વિવાહમાં પણ માં ઇબાધ થવા ન જોઈએ. ગુરુ મો.

નારાઓનો શીક્ષક છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “દશા
શાઓ સાથે ખ્રીસ્તીઓને કાંઈ સંબંધ નથી.”
ફરી તેણે કહ્યું: “આ દશાશા કાલી નાંખવી ને
છએ કે, નથી એ બધી ખીદીઅન (ધર્મ
ને નામે ખોટાં કહેવાનાં કામ) મરી જાય.
કારણ કે એ બધી ખીદીઅતની નહેર છે. અને
તેના ચેલા અસલીખીયમે કહ્યું છે: આ દશાશા
ઓ ગીરજાઓમાં શીખવવી નહિ જોઈએ. અને
એક ટોળું આંટિનુમિયસ નામે માણસથી નીક
હ્યું. અને તેઓ અક્રીદો રાખતું હતું કે, તૌરાત
ખુદાનું કલામ છે; એવો અક્રીદો રાખવાને લાયક
ક નથી. અને તેઓ કહેતા કે, જે કાંઈ વ્ય
ભિચારી હોય; અથવા ભુડાં કામ કરનાર હોય.
અથવા ખીજાં કાંઈ પાપ કરતો હોય તો તે ખાં
ત્રીથી મુક્તિ માર્ગ ઉપર છે. અને જે તે પાપ
માં ડુબ્યો હોય એટલુંજ નહિ, પણ તેને પાતા
જ પોદોઓ હોય, પણ તે વિશ્વાસ રાખતો હો
ય તો, તે ખુશીમાં છે. અને જેઓ પોતાના
જીવને આ દશાશામાં લગાડે છે; તેમનો સંબંધ
જ્ઞતાન સાથે છે. તેઓ મુસાની સાથે વધસ્તંભે
અગાવાઓ.”^૨ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના આગેવાન તથા તે
ના મોટા ચેલાના ફકરાઓ તરફ ધ્યાન આપો! કેવી
તરેહ તે બંનેએ મુસા (અલે) તથા તૌરાત વિષે
કહ્યું છે; તો જ્યારે મુસા (અલે) ઇશુ (અલે)
ના દુશ્મન છે. અને કતલ ચલાવનારાઓના શિ
ક્ષક છે. અને માત્ર યહુદીઓ માટે છે, અને
તૌરાત ખુદાનું કલામ નથી. અને મુસા, તૌરાત
તથા દશાશા સાથે ખ્રીસ્તીઓને કસો સંબંધ ન
થી, અને એ (દશ) આજ્ઞા કહાડી નાંખવા જોગ
છે. અને ખીદીઅતની નહેર છે. અને જેઓ એ
ની સાથે સંબંધ રાખે છે, તેનો સંબંધ જ્ઞતાન
સાથે છે તો આ આગેવાન (લુથર)ના તામેદારો
(પ્રોટેસ્ટન્ટ)ને જોઈએ કે, તેઓ મુસા તથા તૌ
રાતનો નકાર કરે. અને શીરક, મર્તિપૂજન મા
બાપને માન નહિ આપવું; પડોસીઓને દુઃખ
આપવું, ચોરી કરવી, કતલ કરવું, અને ખોટી
શાક્ષી આપવી, પ્રોટેસ્ટન્ટોના પંથના મુળ કાયદા

થવા જોઈએ. કેમકે આ દશાશા કે જે, ખીદીઅ
તની નહેરો છે. તેથી મજદુર આજ્ઞાઓ કહાડી
છે. એ ટોળામાંના કેટલાકે મને પણ કહેલું કે
મુસા અમારામાં નથી નહતો. પણ એક બધિ
વ જો અને કાયદાનો ઘડનાર હતો. અને એ ટો
ળામાંના કેટલાક ખીજાઓએ કહેલું કે, મુસા
અમારામાં ચોર તથા લુટારો હતો. ત્યારે તેને
મેં કહ્યું. તું ખુદાથી ખીદી. તેણે કહ્યું. શામાટે?
ઇશુએ કહ્યું છે. “જેટલા મારાથી આગળ આવેલા તે
ઓ સઘળા ચોર તથા લુટારાહતા. પણ ઘેટાંએ તે
ઓનું શાંભળ્યું નહિ.” જેમકે યોહાન ૧૦:૮માં
છે. તેણે પોતાના કહેવાથી “જે બધાઓ મારા
થી આગળ આવેલા” ઇસારો મુસા તથા
તે વગરના ઇશ્રાયેલી ભવિષ્યવાદીઓ તરફ કીધો
છે. હું કહું છે; આ મજદુર ટોળાના આગેવાન
તથા તેના ચેલાનો આધાર મુસા (અલે) તથા
તૌરાતની નિદામાં આજ ફકરો હશે.

૧૨ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના આગેવાન લુથરે યા
કુબના પત્ર ૧૬૫૬ કહ્યું “આ ધાસ છે.” એટ
લે એ કાંઈ ગણતરીને લાયક નથી. યાકુબ શિખ્યે
પોતાના પત્રના ૫:૧૪ માં કહ્યું છે. “તમારામાં
જ્યારે કાંઈ માદો થાય તો તેણે મંડળીના વડી
લોને બોલાવવા, ને તેઓએ પ્રભુના નામથી તે
ને તેલ ઓળીને તે સંબંધી પ્રાર્થના કરવી.”
એ ઉપર મજદુર આગેવાને પોતાના પુસ્તકના
ભાગરમાં શંકા કીધી છે. “આ પત્ર જો કે યા
કુબનું રચેલું છે. હું એના ઉપરમાં કહું છું કે,
શિખ્યને એવો અધિકાર નથી. કે તે પોતાના ત
રફથી કોઈ શાસ્ત્રી દુકમ (કાયદો) ડેરવે. કેમકે
આ પદ્ધતિ માત્ર ઇશુ માટે હતી.” ત્યારે યાકુ
બનું પત્ર મજદુર આગેવાન આગળ ઠહલામી ન
થી. એવાજ તરેહ શિખ્યોના દુકમો ઠહલામી ન
થી. નહિતો તેનું કહેવું; “આ પદ્ધતિ માત્ર ઇ
શુની છે.” એનો કાંઈ અર્થ નથી. અને વાઈ
ક્રોચીકે પોતાનું પુસ્તક છપાયલું સને ૧૮૪૧
માંના પૃષ્ઠ ૩૭ માં કહ્યું છે. “પોર્મિર્ન કે જે
પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના વડા વિદ્વાનોમાંનો છે, અને
તે લુથરનો ચેલો છે. તેણે કહ્યું કે, યાકુબ પો
તાના પત્રને વાહિયાત વાતો (ખોટી વાતો)માં પુ
ર કરે છે. અને તે ખીજાં પુસ્તકોથી નકલ ક

(૨) આંટિનુમિયસટોળાનો હાલ એવીજ તેરી
મીઠો વાઈ સાહેબે પોતાના “અગલાત નામા” છપાયલા
સને ૧૮૪૧ના પૃષ્ઠ ૩૭માં લખ્યો છે. ગુઝ મોઠ

રે છે. તેનામાં પવિત્રાત્મા હોય એમ થઇ શક
તું નથી. તો આ પુસ્તક ઇલાહી પુસ્તકમાં ગ
ણાવું ન જોઈએ. અને વાઇટસ થ્યોડોરેસ પ્રો
ટેસ્ટે નોરેમબર્ગમાં બોધ આપતાં કહ્યું. અમે
એ જાણી જોઈને યોહાનના પ્રક્ટીકરણ અને
યાકુબના પત્રને છોડી દીધાં છે. અને યાકુબનું
પત્ર થોડી જગ્યામાં કે જ્યાં વિશ્વાસ ઉપર કર્મ
(અમલ) ને વધાર્યાં છે. તેમાં ઉપકાને જોગ ન
થી પણ, તેમાં ખોટા નિયમો અને એક બી
જાથી તદ્દન વિરુદ્ધ મતલબો છે. અને માગ્ડીએ
જન્સ કન્સ્યુરીસ્ટમે કહ્યું કે, યાકુબનું પત્ર
જે જગ્યામાં કે, તેણે કહ્યું કે મુકિત માત્ર વિ
શ્વાસ ઉપર અટકેલી નથી. પણ કરણી ઉપર
પણ અટકેલી છે. તથા તે જગ્યામાં કે તે કહે
છે કે, તોરાત આગ્નદીનું કાનુન છે, ત્યાં શિષ્યોના
મસલાથી જુદું પડ્યું છે. ” તો જણાયું કે આ
વિદ્વાનો પણ તેઓના આગેવાનની માફક યા
કુબના પત્રને ઇલાહી માનતા નહોતા.

૧૩. કલેખીશીયસે કહ્યું. “ માથી અને
માર્ક લખાણમાં ફેરફાર પડે છે. અને જ્યારે તે
અને એકે મતે થાય ત્યારે એ બંનેનું કહેવું બુદ્ધ
ના કહેવા કરતાં વધારાશે. ” આથી એ બાબ
તો જણાય છે. (૧) માથી તથા માર્કના લખા
ણમાં કેટલીક જગ્યામાં અર્થરૂપી ફેરફાર છે. કા
રણ કે શબ્દોમાં એકે મતે થવું તો કાંઈ પણ
ક્રીસ્તમાં મળતું નથી. (૨) આ ત્રણે ઇજીપ્તો
ઇલાહી નથી. નહિતો આગળી બંનેને ત્રીજી ઉ
પર વધારવાનો કાંઈ અર્થ નથી.

૧૪. સત્યશોધક પીલીએ એક પુસ્તક સન
૬ (ના વર્ણન) માં રચ્યું છે. અને તે પ્રોટેસ્ટન્ટ
વિદ્વાનોમાંનો માતખર છે. અને આ પુસ્તક
સને ૧૮૫૦ માં છપાયું છે. તેના પૃષ્ઠ ૩૨૩ માં
તેણે આવી રીતે કહ્યું છે. “ બીજી બુદ્ધ કે જે
પ્રચીનવાળાઓ તરફ લગાડાય છે તે આ છે કે
તેઓ કેયામન (મદાપ્રલય) ને પાસે થવું ધાર
તા હતા અને હું સમજ કરવા બેસ્યો. એક
દાખલો આગલ કરું છું. તે એ કે અમારા
પ્રભુએ યોહાન વિષે ખીતરને કહ્યું. “ જે હું આ
હું કે જ્યાંસુધી હું આવું ત્યાંસુધી તે જીવ
જો રહે તો શું છે ? ” તો તે આ વાક્યને ઉ

ધી મતલબે સમજી ગયો કે યોહાન મરણો નહિ.
ફરી તે (ઉંધી મતલબ) તેના બાઇબેમાં ફેલા
ઇ ગઇ તો જુઓ, જે આ વાક્યો સાર્વજનિક
મત થયા પછી અમને પોહોંચતે અને જે કાર
ણથી આ બુદ્ધ ઉત્પન્ન થઇ છે. તે મટી જતે.
અને આ બુદ્ધથી આધાર પકડી ખ્રીસ્તી ધર્મને
રદ કરવા આજને દિવસે કોઇ તૈયાર થતે, તો
આ બાબત પોહોંચેલી બાબતને ધ્યાનમાં રા
ખતાં ઘણીજ આકામની થઇ પડતે. અને જેઓ
કહે છે કે, શિષ્યો પોતાના વખતમાં કેયામતને
થવાનું ધારતા હતા. એ વાત ઇજીપ્તી સિદ્ધથા
ય છે. તેઓને જોઇએ કે આ થોડી નીબનારી
પુરાની બુદ્ધ વિષે મારા કહેવાને ધ્યાનમાં લે. અને
આ બુદ્ધે તેઓને ઘોઠકો આપનાર થવાથી રા
કાણ કીધી છે. પણ હાલમાં એક સવાલ લાગુ
પડે છે તે એ કે, જ્યારે અમે માની લખીએ
કે, શિષ્યોની રાય બુદ્ધ કરનાર છે. તો તેઓની
કાંઈ પણ બાબતપર ભરોસો થાય નહિ. પણ
નકાર કરનારાઓના મુકાબલામાં ખ્રીસ્તી ધર્મના
હિમાયત કરનાર તરફથી એના જવાબમાં આટ
લું બસ છે કે, મને શિષ્યોની શાક્ષીની ગરજ
છે. મને તેઓની રાયની ગરજ નથી. (ફરી તે
ની રાય બુદ્ધ કરનારી હોય તેમાં મારે શું ?)
અને મુળ મતલબ તેજ મતલબ છે. અને તેની
નીમજ તરફથી સંભાળ થઇ છે. પણ જરૂર છે
કે, આ જવાબમાં એ બાબતને પણ ધ્યાન
માં રાખવી જોઈએ. જેથી પુરી બીહીક નાહાસી
નવ. (૧) એ કે શિષ્યોને મોકલવાથી શી જરૂ
ર છે તે બોલખાય. અને તેઓથી પ્રગટ થઇ
લી બાબતમાં કંઈ પરાજ છે. અથવા અવિચાર
રે મળી ગયલી હોય તે ઠેરવાય. અને જે વિષ
ય કે પરાજ (વિગલી) છે. તેને ધર્મથી ખુલી રી
તે કહેવાની અમને કંઈ જરૂર નથી. પણ જે
વિષયો અવિચારે મતલબની સાથે ઘાલમેલ થઇ ગ
યો છે, તે વિષે કંઈક કહેવાશે. અને તેજ વિષયોમાંથી,
જુન (જીન) કહેવું છે. અને જેઓ સમજે છે કે
આ ખોટો મત તે વખતમાં સાર્વજનિક (આમ)
થઇ પડેલો હતો. તેમાં ઇજીપ્તના રચનારાઓ ત
થા તે વખતના યહુદીઓ પડેલા હતા. તો જરૂર
છે કે, એ બાબત કબૂલ કરાય અને એથી ખ્રીસ્તી

ધર્મની સરચાઇમાં કાંઈ ખીલીક નથી. કારણ કે જે મસલાને ઇશુ લાગ્યા તેમાંથી એ મસલો નથી. પણ તે દેશમાં તથા તે લોકમાં તેના વિષે સાર્વજનિક રાજ હોવાને લીધે અવિચારે ખ્રીસ્તી વાક્યો સાથે મળી ગયો છે. અને લોકોની રાજને આત્મા ઝોની તારીરમાં સુધારવું એ ખ્રીસ્તીનપણા (રીસાલત)નો ભાગ નથી ને તેને શાહી સાથે કાંઈ તરેહનો સંબંધ નથી. (૨) એક તેઓના મસલા અં ને દાખલાઓને એક બીજાથી જુદા ઓળખાવ તો, તેઓના મસલા ઇલાહી છે. પણ તેઓ પોતાના વાક્યોમાં ખુલ્લું પાડવા માટે તથા પુષ્ટિ આપવા માટે દાખલાઓ તથા તેને લગતી બાબતોને લાવે છે. દાખલા તરીકે આ મસલો, “જે કાંઈ ચલુદી વર્ગમાંથી ખ્રીસ્તી થાય તો તેના ઉપર મુસાના નિયમ પાળવા વાજબી નથી.” ઇલાહી છે, અને એનું સત્યપણું ચમત્કારથી સિદ્ધ થયું છે. અને પાઉલ જ્યારે એવી મતલબને વર્ણવે છે તો એના ટેકામાં તે કેટલાક વિષયને વર્ણવે છે ત્યારે મસલો તો વાજબી રીતે માનવાને લાયક છે. પણ ખ્રીસ્તી ધર્મની મદદગારી માટે આ કંઈ જરૂર નથી કે, શિષ્યોના દાખલા તથા ઉપમાઓ (તશબીહાત)ની પણ અમો હિમાયત કરી એ અને આ કહેવું બીજી જગ્યામાં પણ માતબર ગણાયું છે. મારી આગળ તો મજબુતાઈથી પુરી રીતે સિદ્ધ થઈ ચુક્યું છે કે, રખ્ખાનીઓ (અલાહવાળા, રખીઓ) જ્યારે કાંઈ બાબતમાં એ કે મતે થાય છે તો તેઓની વાતોથી નીકળતો સાર વાજબી રીતે માનવાને લાયક થાય છે. પણ અમારા ઉપર જરૂર નથી કે, તે બધી વાતોની અમો ટીકા કરીએ, અથવા તેને કબુલ કરીએ, પણ જ્યારે તેઓએ તે વાતોના સારનો જેમ એક રાર કીધો હોય. તેમ કાયદાઓનો ઇકરાર કરે.” હું કહું છું કે એના કહેવાથી ચાર લાખ નીકળે છે. **પહેલો લાલ-શિષ્યો** અને પ્રાચીનકાળના ખ્રીસ્તીઓ એવો અકીદો રાખતા હતા કે, કેયામત તેઓના વખતમાં થવાની છે. અને યોહાન તેના થવા સુધી મરવાનો નહિ. હું કહું છું કે આ ખરું છે. જેમકે તેં ત્રીજા પાગની બીજી તરેહ ખોટારાના વર્ણનમાં જાણી દીધું છે, કે તેઓનું કહેવું આ બાબતમાં ખુલ્લું

છે કે, કેયામત તેઓના વખતમાં થશે. (પૃષ્ઠ ૮૯, ૯૦) ટીકાકાર આર-સે યોહાન અધ્યાય ૨૧ની ટીકામાં આવી રીતે કહ્યું છે; “યોહાન મરશે નહિ એ જુલ ઇશુના શબ્દોથી કુત્પન્ન થઈ છે કે જે, સહેલાઈથી જુલ સમજાવે છે. અને યોહાનનું શિષ્યો પછી જીવતા રહેવું તેણે એ બાબતને ટેકા આપ્યો છે.” અને હેનરી તથા રકોટની ટીકાના બેગી કરનારાઓએ આવી રીતે કહ્યું છે; “ધણું ખરું ખ્રીસ્તની મતલબ આ કહેવાની ચલુદીઓને શિક્ષા આપવાની છે. પણ શિષ્યો ખોટું સમજી ગયા કે, યોહાન કેયામત સુધી જીવતો રહેશે; અથવા તે જીવતોજ સ્વર્ગમાં ચડી જશે...આ જ ગ્યાથી શીખામણુ હ્યો કે, માણસની રિવાયત (એક બીજાથી સાંભળીને બ્યાન કરવું) વગર શોધે થાય છે. અને તે ઉપર વિશ્વાસની ઇમારત મૂકવી એ ખેવકુદાઈ છે. કારણ કે, આ રીવાયત શિષ્યોની રીવાયત છે. અને તે ભાષ્યોમાં સાર્વજનિક થયેલી હતી અને ખુલ્લી રીતે સમજમાં આવે તેમ હતી. અને ફેલાયેલી હતી. અને રીવાજ પામેલી હતી છતાં એ એ મિથ્યા હતી. તો હાલમાં ઓળખાયેલી રીવાયતો ઉપર કેટલા દરજ્જાનો કમ ભરેશો થાય. અને આ ટીકા રીવાયતની રીતની હતી. ઇશુનાં વાક્યોમાંથી કાંઈ નવું વાક્ય નહોતું. અને એમ છતાંએ એ ખોટી છે.” ફરી તેઓએ નોંઠમાં કહ્યું; “શિષ્યો શબ્દોને ખોટી રીતે સમજ્યા. જેમકે ઇજીલવાળાએ કહ્યું. તેઓ એમ ખ્યાલ કરતા હતા કે, પ્રભુનું આવવું માત્ર ન્યાયને માટે થશે.” તો આ ટીકાકારોના વિવેચન પ્રમાણે કાંઈ શક નથી કે, તેઓએ સમજવામાં જુલ કીધેલી. અને જ્યારે કેયામતના આવવા વિષે તેઓનો અકીદો રાખવો, તે યોહાન કેયામત સુધી મરશે નહિ; એવા અકીદાને સરખો થયો તો તેઓના વખતમાં કેયામત થશે; એવું ખતાવનારા તેઓના ફકરા તેના જાહેર અર્થ ઉપર આરો, અને ખોટા થશે, અને તેમાં અર્થો ખતાવવા ખાત્રીથી દોષપાત્ર થવાના. અને એક વાતની એવી મતલબ બનાવવી થશે કે, તેનો કહેનાર તેથી ખુશ થાય નહિ. અને જ્યારે ખોટું થયું તો ઇલાહી થાય નહિ. બીજો **લાલ-પીલી** એ માની કીધું છે કે, જે મામુલા ધર્મથી જે

મલા છે; અથવા ધર્મિ બાળતમાં અવિચારે મળી ગયા છે તેમાં ભુલ થવાથી શ્રીસ્તી ધર્મમાં નુકશાન આવે એમ લાગુ પડતું નથી. **ત્રીજો લાલ**—તેણે માની લીધું છે કે, શિષ્યોના દાખલા તથા ઉપમા આપવામાં ભુલ થવાથી કાંઈ નુકશાની નથી. **ચોથો લાલ**—તેણે માની લીધું કે, નાપાક આત્માઓ (ભુત-જન)નું તાસીર કરવું એ ખરું નથી. પણ વહેમી વસ્તુ છે. ખરું જોતાં ખોટું છે. અને આ ભુલ તે દેશ અને તે વખતમાં સાર્વજનિક મત હોવાને લીધે શિષ્યોની તથા ઇશુની વાતમાં મળી આવે છે. આ ચારે લાલને માનવા પછી હું કહું છું કે, અર્ધાથી વધુ ઇજ્જલ ઇસ્લામી થવાથી નીકળી જશો. અને (માત્ર અહકામો ન્યાયાસનો) અને મસલાઓ એના મત પ્રમાણે ઇસ્લામી રહી જશો. અને આ મત જો કે તેના આગેવાન એકલે મીસ્ટર લુથરની વિરુદ્ધ છે. તો તેની ગણતરી યાચ નહિ. કેમકે તેવણ સાહેબ દાવો કરે છે કે, શિષ્યોને પોતાની તરફથી ધર્મમાં કોઈ કાયદો ઠેરવવાનો અધિકાર નથી. કેમકે એ પદ્ધતી માત્ર ઇશુ માટે છે. (૧૫૮ ૧૦૬) ત્યારે શિષ્યોનાં ન્યાયાસનો તથા તેઓના મસલાઓ પણ ઇસ્લામી થવાના નહિ.

૧૫. વાઈ કેથોલીક પોતાની કીતાબ છપાવેલી સને ૧૮૪૧માં પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના માતખર વિદ્વાનોનાં વાક્યો નકલ કર્યાં છે. અને એ પુસ્તકમાં તેણે જે પુસ્તકોથી નકલ કરી છે તેનાં નામો લખી દીધાં છે. અને હું તેની વાત માંથી ૯ ફકરાઓ નકલ કરું છું. (૧) પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના જીવીંગલ વિગેરેમાં કહ્યું છે કે, પાઉલનાં પત્રોમાં સમાયલી દરેક વાતો પવિત્ર નથી. અને તે ગણાયલી વસ્તુમાં ખોટી છે (૨) મી. ફલીક પીતર શિષ્ય તરફ ભુલને તથા ઇજ્જલ વિષે તેની તેના તરફ અજ્ઞાનતા લગાડે છે. (૩) ડૉક્ટર ગોડે પોતાનો તે વાદ વિવાદ કે જે, તેની વચ્ચે તથા પાદરી કીમની વચ્ચે થયો હતો તેમાં કહ્યું છે. પવિત્રાત્માનાં ઉતરવા પછી પીતરે વિશ્વાસ (ઇમાન)માં કરી છે. (૪) બેનશસે કે જેની અદક જુઓએ

મહાવિદ્વાન તથા ગુરુ પાડી હતી; તેણે કહ્યું છે; “ શિષ્યોનો સરદાર પીતર તથા બાર્નાબાએ જાને એ પવિત્રાત્માના ઉતરવા પછી ભુલ કરી લી; અને એવીજ તરેફ યરુશલેમ ચર્ચ. (૫) યોહાન કાલવીને કહ્યું; પીતરે ખ્રીસ્તને મંડળીમાં વધારી અને ખ્રીસ્તી સ્વતંત્રપણા (આગ્રહી)ને તેણે ખ્રીસ્તીમાં નાખ્યું, અને ખ્રીસ્તી તોશીક (સત્યોનુસાર)ને આધે નાંખી. (૬) મેગ્ડીયરજન-સે શિષ્યો તરફ વિશેષ કરી પાઉલ તરફ ભુલને લગાડી. (૭) વાઇટીકરે કહ્યું કે; બધી મંડળીએ ઇશુના ચડી જવા પછી તથા પવિત્રાત્માના ઉતરવા પછી ભુલ કરી છે. સાધારણ માણસોએ (અવાર) નહિ પણ મુખ્યોએ પણ. એટલુંજ નહિ પણ શિષ્યોએ પણ ખ્રીસ્તી ધર્મ તરફ ઇશ્રાયેલ વગર ખ્રીસ્તીઓને નહોતર કરવામાં (ભુલ કરી), અને પીતરે વિધી (રસમ) માં પણ ભુલ કરીલી. અને આ મોટી ભુલે શિષ્યોથી પવિત્રાત્માના ઉતરવા પછી થયલી, (૮) અંકીયસે પોતાના પત્રમાં કાલવીનના કેટલાક તાબેદારોનો હાલ લખ્યો છે. તેઓ કહે છે કે, જો પાઉલ જીનેવા માં આવે અને કાલવીન ની સામે બોધ આપે તો, અમો પાઉલને મુકી દઇશું. અને કાલવીનની વતો સાંભળીશું. (૯) લવાયેરસે લુથરના તાબેદારોમાંના કેટલાક વડા વિદ્વાનોના હાલને નકલ કરતાં કહ્યું છે; “તેઓ કહે છે કે પાઉલના કાયદા ઉપર અમો શક કરીએ એ બનવા જોગ છે. પણ લુથરના કાયદાઓ તથા અસપ્રેક મંડળીની શ્રદ્ધા (અકીદા)ની બુકપર અમો શક કરીએ નહિ. ” આ મજબૂર બધા વિદ્વાને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના વડાઓ છે. અને તેઓએ નવા કરારની દરેક વાતોના અધિકારી થવા ઉપર તથા શિષ્યોની ભુલ ઉપર એકરાર કરી છે.

૧૬. મહાવિદ્વાન નોર્ટને સન ૬ વિષે એક પુસ્તક લખ્યું છે. અને એ પુસ્તક સને ૧૮૩૭ માં બોસ્ટન શહેરમાં છપાયું છે, તો તેણે એ પુસ્તકના પહેલા ભાગની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે કે, “ એકહોર્ને પોતાના પુસ્તકમાં કહ્યું છે કે, ખ્રીસ્તી ધર્મની શરૂમાં ખ્રીસ્તની હાલતના વર્ણન માં એક નાવું પત્ર હતું (તેના વિષે) એ કહેવું

જોઇએ છે કે, “ મૂળ ઇજ્જત તે આજ છે. ” અને જે ચેત્તાઓએ પોતાને કાને ખીસ્તનાં વચ્ચે નો સાંભળ્યાં નથી; તથા પોતાની આંખે તેનો હાલ જોયો નથી. તેઓની સેવા ધણું ખરે આ ઇજ્જત છે. અને આ ઇજ્જત કાલેય (પ્ર. ૩. પી. ૩) તરિક્કે હતી. અને તેમાં જે કાંઈ ખીસ્તનો હાલ હતો. તે અનુક્રમ (તર્તીયવાર) હતો. ” સારે આ ઇજ્જત ઇન્કિલાબના કાંઈવા પ્રમાણે પેટી હાલમાં આવુ ધક્કા ઇજ્જતો કરતાં ધણીજ વિરુદ્ધ છે. જેમ આ ઇજ્જત યા તરિક્કે છે. તેમતે ઇજ્જતો નથી. કેમકે પેલી ઇજ્જતો પડત રીતે તથા મહેનતથી લખાયેલી. અને એવી હાલતો એ (ઈજ્જતો) માં લખાયેલીઓ છે કે તેમાં નથી. ” અને બધી ઇજ્જતો કે જેઓ એ સૈકાઓમાં આવુ રહીઓ હતી. તેઓની આ ઇજ્જત મૂળ છે. તથા માથી, લુક, અને માર્કની ઇજ્જતની પણ. અને આ ત્રણે ઇજ્જતો ખીજી ઇજ્જતો કરતાં શ્રેષ્ઠ છે. અને એવું શ્રેષ્ઠ થવું એ કારણથી છે કે, એ ત્રણેમાં જો કે મૂળમાં તુકશાની છે. પણ તેતેવાઓના હાથમાં આવી કે જેઓએ એના તુકશાનને પુર કીધું. અને તેઓ ખીજી ઇજ્જતોથી કે, જેઓમાં ખીસ્તની નબુવત પછીના હાલ સમાયલા હતા જેમકે મારસ્યુનની ઇજ્જત, દીશનની ઇજ્જત, વગેરે તેથી જુદા થઇ ગયા. કેમકે તેઓએ તેની સાથે ખીજી હાલતો પણ જેમકે વંશ વળીનું વર્ણન જન્મની તથા વયે આવવાની હાલત વધારી; અને આ બાબતે ઇજ્જતથી કે જે, “તનકરા” થી ઓળખાય છે અને તેથી જસડ ને નક્ક કીધી છે, તેથી તથા સર્નીસની ઇજ્જતથી જાહેર થાય છે. અને તે અંગો (ભાગો, અંગજ) કે જે આ ઇજ્જતોથી બાકી રહ્યા છે તેનો જો મુકાબલો કરીશું તો જાહેર થશે કે, એમાં ધીમે ધીમે વધારો થયો છે. હાખલા તરીકે જે વાણી કે આકાશથી સંભળાઇ હતી તે અસહ્યમાં આવી રીતે હતી “ તું મારો દિકરો છે, મેં તને આજે જન્માવ્યો. ” જેમકે જાહેર જે જન્મમાં નક્ક કીધું છે. પણ કલીમસે કાંઈ ઇજ્જતથી કે, જેને હાલ જણાયો નથી એ ફકરાને આવી રીતે નક્ક કીધો છે; “ તું મારો વહાલો દિકરો, મેં તને

આજે જન્માવ્યો છે. ” અને ફેલાયેલી ઇજ્જતમાં આવી રીતે છે. “ તું મારો વહાલો દિકરો છે, તો રામાં હું પ્રસન્ન છું. ” જેમકે માર્કે પોતાની ઇજ્જત લના ૧:૧૨માં નક્ક કીધું છે. અને અખયુની ઇજ્જત લવાળાએ અને ઇમારતને આવી રીતે મેળવી દીધી છે. “ તું મારો વહાલો દિકરો છે, તારામાં હું પ્રસન્ન છું. અને આજે મેં તને જન્માવ્યો છે. ” જેમકે અખીશાને લખ્યું છે. અને ખીસ્તના ઇતિહાસનું અસલી મતન (મૂળ ઇમારત) ધણું ખરે લગાડી દેવાથી ધીમે ધીમેના વધારાની સાથે ઘાલમેળ થઇ ગયું છે કે, જેની પરખ રહી નહિ. અને જેને જોઇએ તે પોતાના દીલ માટે ખીસ્તના બાપ્તિસ્માના હાલથી કે, જેને જુદી જુદી ઇજ્જતવાળાઓએ ભેગો કીધો છે, તેથી શાંતિ મેળવે. અને આ ઘાલમેલનો લાભ આ થયો કે, સાચ અને જુઠ તથા સાચી હાલતો, તથા જુદા કીરસાઓ લાંબી વાતોમાં ભેગા થયા છે અને લુકુ રૂપ થયું છે, તે છેક સખ્તાઇથી ઘાલમેલ થઇ ગઇ છે. અને આ વાતો જેમ જેમ એક મ્હોંથી બીજે મ્હોં ગઇ તેમ તેમ જવાના પ્રમાણમાં કદરૂપી તથા અસત્ય થઇ ગઇ. ફરી ખીજી સૈકાની છેવટ માં અને ત્રીજી સૈકાની શરૂમાં મંડળીએ ધાર્યું કે; સાચી ઇજ્જતની સંભાળ કરે, અને પોતાની શક્તિ પ્રમાણે આવતા (વખતવાળા) ટોળાઓને ખરો હાલ પો હોંચવે; તો તેણે તે વખતમાં રીવાજ પામેલી ઇજ્જતોમાંથી આ ચાર ઇજ્જતો પસંદ કીધી, કેમકે તેણે એને માતખર અને પુરતી જોઇ. અને ખીજી શૈકાની છેવટ અને ત્રીજી સૈકાની શરૂની આગળ, માથી, માર્ક અને લુકની ઇજ્જત તરફ કાંઈ ધરાયો (પણ) મળતો નથી. અને સર્વથી પ્રથમ આ ઇજ્જતોને આશરે ૨૦૦ વર્ષે એરિનીયસે વરણુવેલી. અને એની ગણતરી ઉપર તે કેટલાક દાખલા લાવ્યો. ફરી એ બાબતમાં કલીમેન અલેક્ઝાંડરે સને ૨૧૬માં પુરતી કાશીશ કીધી. અને તેણે જાહેર કીધું કે, આ ચારે ઇજ્જતો વાજબી રીતે અનુભવા લાયક છે. આવી જાહેર થયું કે, ખીજી સૈકાની છેવટમાં અથવા ત્રીજી સૈકાની શરૂમાં મંડળીએ આ વાતની કાશીસ કીધેલી કે,

૧. ઇન્કિલાબની ઇમારત માછી સારે કાંઈ, ૩૦૦ મોઝ

(૧.) એ વાક્યો માથી, માર્ક તથા લુકમાં ફેરફાર રીતે છે. (જો પૃષ્ઠ ૬૮) ૩૦૦ મોઝ

આ ચાર ઇંછલો કે જેની અસ્તિ પહેલાંથી હતી. અને જે કે બધી હાલતોમાં એવી હતી નહીં. તેને મનાવે અને તેઓએ એવું ધાર્યું કે, લોકો એ વગર બીજી ઇંછલોને મુકી દે; અને આ ચારેને માને. અને જે મંડળી આ ઇંછલને કે, જે આગલા બોધકોને તેઓના સાચા બોધને લીધે મળેલી હતી. તેને વધારાથી કાઢાડી નાખતે (પવિત્ર કરતે) અને તેની સાથે ચોલાનની ઇંછલને મેળવતે તો આવતા (વખતવાળું) ટોળું તેમનું ધણું આભારી થતે; પણ એમ થવું તેઓથી થઈ શકે તેમ નહોતું. કારણ કે વધારાથી પરાજી કોઈ પ્રત ન હતી. અને જે કારણથી અસહ અને વધારો માલુમ પડે એ ધણું જ ઓછું હતું.” ફરી એકહોને નોટમાં કહ્યું છે. “અમારી આ ઇંછલોના ધણીખરાં અગો (ભાગો) ૧૫૫ પ્રાચીનવાળા શક યતાવનારા હતા. અને તેઓ એનો ફેસલો કરી શક્યા નહિ.” ફરી એકહોને કહ્યું; “અમારા વખતમાં છાપવાનો હુન્નર નીકળવાને લીધે કોઈની કીતાબ ફેરવી નાંખાય એ અસંભવિત છે. અને આ બાબત કોઈથી સાંભળવામાં પણ ન આવી.” પણ આગલા વખતનો હાલ કે, જેમાં આ હુન્નર નીકળેલો નહોતો, તે આ વખતથી ઉલટો છે. કારણ કે એક પ્રત એક માણસની માલકીમાં એ કામ થવું એ બનવા બેગ છે. ફરી બ્યારે એક પ્રતથી અનેક પ્રતો લખાઈઓ, અને આવું જાન્યવામાં આ બધું નહિ કે, આ પ્રતમાં માત્ર રચનારની જ વાતો છે કે નહિ, તો આ પ્રતો અજ્ઞાનતાને લીધે ફેલાઈ ગઈઓ. અને ધણીખરી પ્રતો વચલા વખતમાં લખાઈલીઓ આજ સુધી પણ અસ્તિ ધરાવે છે. અને પાછળથી વધારો કરેલી ઇત્યાદિમાં તે મળતી છે. અથવા ઘટેલી છે. અને અમે ધણીખરાં ધ ગુરૂને જોઈએ છીએ કે; તેઓ ધણી રાવ કરે છે કે, લખનારાઓએ તથા પ્રતોના માલિકોએ તમના રચેલાને તેઓના રચયા પછી

થોડી મુદતમાં બદલી નાંખ્યા. અને ડીઝોનિસી યસનું પત્ર, તેની પ્રતોનો ફેલાવો પાંચવા પહેલાં બદલી નાખાયું. જેમકે તે (પોતે) રાવ કરે છે કે, શૈતાનના ચેલાઓએ તેમાં નાપાકી દાખલ કરી છે. પોતાના તરફથી તેઓએ ટકેલીક વસ્તુ કાઢાડી નાંખી છે. અને કેટલીકને વધારી છે. અને આ શાક્ષી પ્રમાણે પવિત્ર પુસ્તક સંભાળાયું નહિ. અને જે પહેલા વખતવાળાઓની ટેવ બદલી નાંખવાની નહતે તો, તે વખતમાં રચનારાઓ પોતાના પુસ્તકની છેવટમાં શાપ (લ્યાનત) તથા મોટા સો ગદ્દ લખતે નહિ કે, જેથી તેમની વાતને કોઈ બદલી નાંખે નહિ. અને આ બનાવ ઇશુના ઈતિહાસ (ઇજ્જલ) વિષે પણ બેશક થયો. અને નાહ તો, સેલસુસ શા માટે શંકા કરતે કે, તેઓ એ પોતાની ઇંછલને ત્રણવાર કે ચારવાર કે એથી વધારે વાર બદલી નાંખી છે? અને શા માટે કેટલાક ફકરાઓ કે, જેમાં ખ્રીસ્તની હાલતો સમાયલી છે. અને કેટલીક ઇંછલોમાં છુટા છવાયા છે તે કેટલીક ઇંછલમાં ભેગા થયા? દાખલા તરીકે અબયુની ઇંછલમાં ખ્રીસ્તના બાપ્તિસમ લેવાનો હાલ કે જે આગલી ત્રણ ઇંછલમાં તથા જરતનના નકલ કીધેલા “તજરો”માં છુટો છવાયો છે, એમાં એકહો છે જે મકે એપીફાન્સે કહ્યું છે.” ફરી ફકહોને બીજી જગ્યામાં કહ્યું; માણસોમાં સત્ય સોધવાની શક્તિ હતી નહિ. તેઓ આ ઇંછલો પ્રગટ થવાના વખતથી વધારો, ઘટારો તથા એક શબ્દને તેના મુરદેફ (એક શબ્દનો અર્થ યતાવનાર બીજો શબ્દ) થી બદલવા લાગ્યા. એમાં કોઈ આશ્ચર્ય જેવું નથી. કારણ કે ઇશી ઇતિહાસના અસ્તિ ના વખતથી આ તેઓની ટેવ હતી કે, તેઓ બોધ, તથા ખ્રીસ્તની હાલતોની ઇત્યાદિને કે, જે તેઓ પાસે હતી તેને પોતાની જાણ પ્રમાણે બદલી નાંખતા. અને આ કાયદો કે જે, આગલા સૈકાવાળાઓએ કાઢાડ્યો હતો તે બીજા અને ત્રીજા સૈકામાં ચાલુ રહ્યો. અને આ ટેવ બીજા સૈકામાં એવી રીતે પ્રખ્યાત હતી કે, ખ્રીસ્તી ધર્મના સામાવાળા પણ તેથી જાણીતા હતા. સેલસુસ ખ્રીસ્તીઓ ઉપર શંકા (એતેરાજ) કરતો

(૧) છાપવાનો હુન્નર નીકળવાથી કોઈની કીતાબ ફેરવી નાંખવાને ઇકહોને અસંભવિત ગણે છે, પણ હું કહું છું કે, સંભવિત છે એટલું જ નહિ પણ ફેરવી નાંખવું થઈ ચુક્યું છે, જે કોઈને ખાતરી કરવી હોય તો બહુબલની બે ચાર આપૃતિની પ્રતો મેળવી જુએ શુ. મોહમદ.

કે, તેઓએ પોતાની ઈજ્જતને ત્રણવાર કે ચારવાર કે તેથી વધારેવાર ખદલી નાંખી છે. તેની મતલબો પણ ખદલી નાંખાઈ છે. અને કલીમન્સે પણ કહ્યું છે કે, બીજા સૈકામાં એવા લોક હતા કે, તેઓ ઇજ્જતને ફેરફાર કરી નાંખતા. અને આ ફેરફાર માથી, પ; ૧૧માં થયો છે, એમ તે લગાડતો હતો. “તેઓને માટે આકાશનું રાજ્ય છે.” એ ફકરાને ખદલે કેટલીક પ્રતોમાં આ ફકરો છે. “તેઓ પરીપૂર્ણ થવાના.” અને કેટલીક પ્રતોમાં આ ફકરો છે. “તેઓને એવી જગ્યા મળશે કે, ત્યાં દુઃખ નેશે નહિ.” ઇકહોર્નની ઇમારત નોર્ટનની નકલ કીધેલી સમાપ્ત થઈ. ફરી નોટને તેને (ઇકહોર્નની ઇમારતને) નકલ કીધા પછી કહ્યું. “એમ કોઈ ધારે નહિ કે, આ મત માત્ર એકહોર્નનો જ છે. કારણ કે પુસ્તકોમાં કોઈ પુસ્તક એવું નથી કે, જે એના પુસ્તકથી વધારે પસંદ થયું હોય, અને જર્મનીના ઘણા વિદ્વાનોએ મત ઇજ્જતની બાબતમાં તથા એવીજ તરેહ તે બાબતોમાં કે નથી ઇજ્જતની સચાઈ ઉપર દોષ આવે છે. તેમાં તેના મત સાથે મળતા છે.”

અને બ્યારે નોર્ટન ઇજ્જતને હિમાયત કરનારો હતો તો તેણે પોતાના વિચાર પ્રમાણે એકહોર્નની વાતને તેના નકલ કીધા પછી ૨૬ કીધી. પણ તેના જોનારપર કાંઈ છુપું નથી કે, કાંઈ ગણતરીમાં આવે તેવી વસ્તુને તે લાવી શક્યો નાહ. અને એમ છતાં એ તેણે પણ એકરાર કર્યો કે, આ ઇજ્જતમાંથી સાત જગ્યા ફેરફાર કરી દાખલ થઈલી છે કે, જે ઇજ્જતવાળાઓની (પોતાની) વાતો નથી. (૧) તેણે પોતાના પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૫૩ માં લખ્યું છે કે, “માથીની ઇજ્જતના આગલા બે અધ્યાય એના રચેલા નથી.” (૨) અને પૃષ્ઠ ૬૩માં છે. “યહુદા ઇસ્કારિ

યોતનો કાસ્સો કે જે, માથી અધ્યાય ૨૭માં કલમ ૩-૧૦ સુધીમાં વર્ણવ્યો છે તે ખોટો પાછળથી લગાડેલો છે. (૩) અને એવીજ તરેહ મજકર અધ્યાયની કલમ ૫૨, ૫૩ પાછળથી લગાડેલી છે. (૪) અને પૃષ્ઠ ૭૦ માં છે. માર્કની ઇજ્જતના અધ્યાય ૧૬ ની કલમ ૯-૨૦ સુધી પાછળથી લગાડેલી છે. (૫) અને પૃષ્ઠ ૮૯માં છે, “લુકની ઇજ્જતના અધ્યાય ૨૨ ની કલમ ૪૩, ૪૪ પાછળથી લગાડેલી છે.” (૬) અને પૃષ્ઠ ૮૪માં છે. યોહાનની ઇજ્જતના અધ્યાય ૫ ની કલમ ૩, ૪ માં આ ઇમારત છે. “તેઓમાં રોગી, આંધળા, લુલા, લંગડા ઘણા લોક પાણીહલાવવાની વાટ જોતાં પડી રહેલા હતા. કેમકે કોઈ કોઈવાર એક-દુત તે કુડમાં ઉતરીને પાણીને હલાવતો; ત્યારે પાણી હલાવાયા પછી જે કોઈ પહેલો તેમાં ઉતરતો, તેને જે કાંઈ રોગ લાગેલો હતો, તેથી તે નિરાગી થતો હતો.” એ પાછળથી લગાડ્યું છે. (૭) અને પૃષ્ઠ ૮૮ માં છે. યોહાનની ઇજ્જતના અધ્યાય ૨૧ ની કલમ ૨૪, ૨૫ અને પાછળથી લગાડાયેલી છે.” તો આ સાત જગ્યા તેના માનવા પ્રમાણે પાછળથી દાખલ થયેલી છે. અને ઇસ્કારી નથી. અને તેણે પૃષ્ઠ ૧૧ માં કહ્યું છે: “લુકના વર્ણવેલા ચમત્કારો સાથે વાતોતુ જુદાણું મળી ગયું છે. અને લખનારાઓએ કવિપણાના મુખાલેશ (વધારવા) ની રીતે તેને લગાડી દીધું છે. પણ આ વખતમાં ખોટાં અને ખરાંને છુંદુ પાડવું કઠણ થઈ પડ્યું છે.” ત્યારે જે બ્યાન કે જુદા અને કવિપણાના વધારાથી ભેલાઈ ગયું હોય તે ચોખ્ખું ઇસ્કારી કેમ થાય ? અને હું કહું છું કે, જર્મનીના છેવટના ઘણા ખરા વિદ્વાનોના પસંદ કીધેલા ઇકહોર્નની વાતથી ચાર બાબતો જાહેર થાય છે. (૧) મુળ ઇજ્જત ગુમ થઈ ગઈ છે. (૨) આ ઇજ્જતમાં ખોટી અને ખરી વાતો મળી આવે છે. (૩) એમાં તહરીફ (ખદલી નાંખવું) પણ થયું છે. અને મૂર્તિપૂજકોમાંનો સેલસુસ બીજા સૈકામાં ઘાંટો પાડીને કહેતો કે, ખ્રીસ્તીઓએ પોતાની ઇજ્જતને ત્રણવાર અથવા ચારવાર કે એથી વધારે વાર ખદલી નાંખી છે. તેની મતલબો પણ બ

(૧) માથી પ; ૧૧ નો ફકરો ગુજરાતી છપાયેલી સને ૧૮૬૭ વાળી પ્રતમાં આવી રીતે છે “આ કાશમાં તમારું કળ મોટું છે” ઉર્દૂ છપાયેલી ૧૮૭૦ માં આવી રીતે છે. “આ કાશમાં તમારે માટે મોટા ખદલો છે.” આ બંને પ્રતોમાં બીજા પુરૂષ બહુ વ્યવસ્થા કહેવાયું છે. પણ અરબી પ્રતોમાં ત્રીજા પુરૂષ બહુ વ્યવસ્થા કહેવાયું છે. ગુ. મો.

હસી નંખાઈ છે. (૪) બીજા સૈકાના છેવટમાં અને ત્રીજા સૈકાની શરૂઆતમાં આ ઇજ્જતો તરફ મં શારે. પણ થયેલો જણાતો નથી. અને પહેલી બાબતમાં એઓની રાય સાથે લીકર, કાપ્પ, મી કાયદસ, લેસનગ, યનમીર, અને મારશની રાય મળતી છે. કેમકે તેઓએ કહ્યું. “કદાપિ માથી માર્ક અને લુકપાસે કામ બુદ્ધ હેજુ બાપામાં લ આયલું હશે. અને ખ્રીસ્તી હાલતો તેમાં લખા ઇ હશે. ફરી તેઓએ તેમાંથી નકલ કીધેલી. ફ રી માથીએ તેમાંથી નકલ ઘણી કીધેલી. અને માર્ક તથા લુકે થોડી.” જેમ કે હોર્ને પોતાની ટીકા છપાચલી ૪૦ સને ૧૮૨૨માંના ભાગ ૪ના પૃષ્ઠ ૨૯૫માં કહ્યું છે. પણ તેણે તેઓના કહેવાને પસંદ રા ખેલું નહિ પણ તેનું પસંદ નહિ. રાખવું અમને નુકશાન કરવું નથી.

૧૭. પુસ્તકવાળાઓનો મોટો ભાગ કહે છે કે, કાળજ-તાંતનાં અને પુસ્તકોને એજરાનમી એ (અલે) હજી અને જખરીઆ પ્રેરીતો (અલે) ની મદદથી રચેલાં ત્યારે એ અને પુસ્તકો ખર જોતાં આ ત્રણે ભવિષ્યવાદીઓનાં રચેલાં છે. અને ૧૭ કાળજ-તાંતના અધ્યાય ૭ તથા ૮માં એન્યામીનના છોકરાઓની ગણતરીમાં તેઓએ ભુ લ કીધી છે. ફરી પુસ્તકવાળાઓનાં અને ટોળાં (યહુદી તથા ખ્રીસ્તીઓ) ના બિદવાનોએ કહ્યું છે. “આ જગ્યામાં રચનારની ઝોળખ નહિ થ વાને લીધે પૌત્રને દીકરાની જગ્યા અને એથી ઉલટું લખી દીધું છે.” (વાંચો પૃષ્ઠ ૩૧) અને તેઓએ પણ કહ્યું “એજરા જેણે કે આ પુસ્ત કને લખ્યું તેને ખબર હતી નહિ, કે આમાંના કેટલાક છોકરા છે, અથવા છોકરાના છોકરા છે. અને એજરાને વંશાવળીનાં અધુરાં કાગળીઆં મ જોલાં જેમાંથી એણે નકલ કીધી છે. પણ તેને ખરા ખોટાની ઝોળખ મળી નહિ.” જેમ કે બી જા અધ્યાયની પહેલી ગરજમાં તું વહેલો જાણી લેશે. તો જણાઈ ગયું કે, આ ભવિષ્યવાદીઓ એ આ પુસ્તકને ઇલ્લામથી લખ્યું નથી. નહિ તો તેઓ અધુરાં કાગળીઆંઓ ઉપર ભરોસો કરતે નહિ. તથા તેઓથી ભુલ થતે નહિ. અને પુસ્તકવાળાઓને ત્યાં આ પુસ્તકમાં તથા બીજા પુસ્તકમાં કાંઈ ફરક નથી. તો સિદ્ધ થયું કે, બ

વિષવાદીઓ જેમ તેઓમાં પાચોથી પવિત્ર ન થી. તેવીજ તરફ લખાણમાં ભુલો કરવાથી પ ભ પવિત્ર નથી. ફરી આ પુસ્તકો ઇલ્લામથી લ આયાં છે. એમ સિદ્ધ થાય નહિ. અને આ બા ગમાં મારા વર્ણુઆથી તને જાહેર થયું હશે કે નેઓમાંના કામમાં એવી શક્તિ નથી કે, તે અં ને કરારોનાં દરેક પુસ્તક વિષે, અથવા એમાં સમાયલી દરેક બાબતો વિષે એવો દાવો કરેકે, આ ઇલ્લામી છે.

અને જ્યારે હું ચારે બાજોથી પરાંજે થ યો તો કહું છું કે, મૂળ તૌરાત તથા મુળ ઈજ્જ લ (હજરત) મોહમદ (સલ) ના પેગંબર થવા પહેલાંજ ગુમ થયાં છે. અને હાલ જે અને મોં જુદ છે. તે ખરી અને ખોટી વાતોના સમ્રહના પ્રતિહાસનાં અને પુસ્તકોના જેવાં છે. અને અ- મો એમ કહેતા નથી કે, તે અનેના મુળ (હજ રત) નખી (સાહેબ) (સલ) ના વખત સુધી હ તાં. અને ફરી તેમાં ફેરફાર થયો હોય કદી ન હિ. અને પાંજીલની વાત જે તેના તરફ લગાડ વું ખર થાય તો પણ તે અમારામાં મકબુલ (પસંદ) નથી. કારણ કે અમારામાં ૧લા સૈકામાં જેઓ જુકા પ્રગટ થયા હતા તેમાંનો એ છે. અગર જે તે ત્રિદેવ માનનારાઓમાં પવિત્ર છે. અ ને બાકીના હવારીઓ ઇશુ (અલે) ના આકાશ ઉપર ચડી જવા પછી તેઓ વિષે અમો સારો અકીદો રાખીએ છીએ. પણ અમો તેઓ વિષે નખુવવત (ભવિષ્યવાદપણું) માનતા નથી. અ ને તેઓની વાતો અમારામાં સારા મુંજતહેરો (જેઓ ખુદાના કલામથી ખારીકીઓ સમજે છે.) ની વાતોની જેમ, ભુલ થઈ શકે તેવી છે. અને છેવટ સુધીની સનંદનું બીજા સૈકા સુધી ગુમ થ વુ, તથા માથીની મુળ હેજુ ઈજ્જલનું ગુમ થવું, અને તેના તરજુમાનું કે જેનો કરનાર આજ સુધી ખાત્રીથી જણાયો નથી તેનું બાકી રહેવું; ફરી તેમાં ફેરફાર થવું, આ કારણોને લીધે તે ઝોની વાતોથી ભરોસો ઉઠી ગયો છે. અને આ જગ્યા ત્રીજુ કારણ પણ છે. તે એકે તેઓ ધ ણી વેળા ઇશુ (અલે) નાં વચનોથી તેની મતલ અને સમજતા નહોતા.” જેમ કે તું વિસ્તારથી વહેલો જાણી લેશે. ઇનશા અલ્લાહ, અને લુક ૮

ધા માર્ક શિષ્યોમાંના નથી, અને ક્રાઇ દાખલા થી તેમનું ઇશ્કામવાળું થવું પણ સાબેત નથી.

અને અમારામાં તૌરાત તે ચીજ (કહેવાય) છે કે, જેની વહી મુસા (અલે) ને થયલી અને ઈજીપ્ત તે ચીજ (કહેવાય) છે કે, જેની વહી ઇશુ (અલે) ને થયલી. સુરા બકરમાં છે. “અને ખેશક અમોએ આપી મુસાને કીતાબ” (સુરા ૨:૮૭) અને સુરા માએદામાં ઇશુ (અલે) વિષે છે. “અને અમોએ તેને ઈજીપ્ત આપી” (સુરા ૫:૪૬) અને સુરા મરિયમમાં ઇશુથી કહેવાયલી વાતની નકલ થઇ છે. “હું ખુદાનો સેવક છું તેણે મને કીતાબ આપી” (સુરા ૧૯:૨૬) એટલે ઇજીપ્ત ને. અને સુરાબકર તથા આલે ઇમરાનમાં છે. “અને જે કે મુસા તથા હસાને દેવાઇ” (સુરા. ૨:૧૩૬. સુરા ૩:૮૪) એટલે તૌરાત તથા ઈજીપ્ત. પણ હાલમાં જે ઇતિહાસ તથા પત્રો અસ્તિ બોગવે છે તે કુરાન (શરીફ) માં કહેવાયલી તૌરાત અને ઈજીપ્ત નથી. ત્યારે તે બંને વાજબી રીતે માનવાને લાયક પણ નથી. એટલુંજ નહિ પણ તે બંને વિષે, તથા જુના કરારનાં પુસ્તકો વિષે એવું ફરમાન છે કે, તેમાંની વાતોમાંથી ક્રાઇ પણ વાતને કુરાન (શરીફ) સાચવે તે ખાત્રીથી કબૂલ કરવાનું છે. અને જેને કુરાન (શરીફ) જુદાવે તે ખાત્રીથી ધિક્કારેલું છે. અને જે કુરાન (શરીફ) સાચવવા અને જુદાવવાથી ચુપ હોય તો અમો પણ તેથી ચુપ રહીશું ન તો અમો જુદાવશું, ન તો અમો સાચવશું. સુરા માયદામાં ખુદાએ પોતાના નબીને ખીજે પુરૂષ (ખેતાબ) કરી કહ્યું છે. “અને અમોએ ઉતારી છે તારા તરફ કીતાબ સત્યની સાથે, સાચવનાર છે. આગલી કીતાબને, અને તે પર સાક્ષી આપનાર છે.” (સુરા. ૫:૪૮) “મઆલેમુત તનજીલ”માં આ કલમની ટીકામાં છે. “કુરાનનું અમાનતદાર થવું (તથા શાક્ષી આપવા)ના અર્થ ઇબને જુરેજના કહેવા પ્રમાણે

૧ મેં જે શાક્ષી આપનારનો શબ્દ લખ્યો છે એ જગ્યા શબ્દ “મોહમેન્ન”નો છે. એના અનેક અર્થ થાય છે જેમકે શાક્ષી આપનાર, અમાનતદાર, નેગોહબાન. જન્મમેંટ આપનાર (ફેસલો કરનાર) વગેરે. એ દરેક અર્થને ટીકાકારોએ વાપરા છે. ૩ મો.

છે કે કુરાન આગલી કીતાબો વિષે અમાનતદાર છે. તો કીતાબવાળાઓ પોતાની કીતાબથી જે ક્રાઇ ખબર આપે તે જે કુરાનમાં હોય તો, તે તેને સાચવા. અને નહિ તો તેને જુદાવો. અને સમઢીબને—મોસૈયએ તથા દહાકે (એના અર્થ) જડજ (કાજી) કહ્યા છે. અને ખલીફે નીગહબાન, તથા સંબાળનાર કહ્યાં છે. અને બધાના અર્થ આજ છે જે, દરેક કીતાબ કે, તેની સમ્યા ઇ માટે કુરાન શાક્ષી આપે તો તે ખુદાનું કલામ છે. અને નહિ તો નહિ.”—અને તફસીર મજહરીમાં છે. “જે કુરાનમાં તેની સમ્યાઇ હોય તો તેને તમો સાચુ જાણો. અને જે કુરાનમાં તે જુદાવાયું હોય તેને તમો જુદાવો. પણ જેથી તે ચુપ હોય તેથી તમો ચુપ રહો. એ માટે કે તે જુદું હોય કે, સાચું હોય એમ બની શકે છે.” ઇમામ ખુખારી કીતાબુશ-શહાદતમાં એક હદીસ સનદ સાથે ઇબને અબ્બાસથી લાવ્યા છે. ફરી (તેજહદીસને) કીતાબુલ-એતેસામમાં ખીજી સનદથી લાવ્યા છે. ફરી કીતાબુર-રફદ-અદલ-જહીમીયામાં ખીજી સનદથી લાવ્યા. અને હું તેને પાછલી “કીતાબોમાંથી કસતલાની ની કીતાબુલ-એતેસામવાળી ઇબારત સહિત નકલ કરું છું. “કેમ તમો કીતાબવાળાને પુછો છો?” યહુદીઓ અને ખ્રીસ્તીઓથી અને પુછ કરવી (ઇસ્તીફહામ કરવું) નધાર માટે છે. ક્રાઇ વસ્તુથી—શરીયતોથી અને તમારી કીતાબ; કુરાન કે જે ખુદાના રસુલ ઉપર ઉતારાયું છે, તે નવું છે. ખુદાના તરફથી તમો તરફ તરવામાં પાસેના વખતનું છે. ત્યારે નવું થવું તે જોએ ઉપર ઉતારાયું તેઓને જોતાં કહેવાયું છે. નહિ તો તે પોતે અનાદી છે. તમો એને સ્વચ્છ લાણો છો, ચોખ્ખુ. મેળવણી થયલું નથી, ન તો ધાલમેલ થઇ છે, અને ન તો એના તરફ ફેરફાર કરવાને, તથા બદલવાને માર્ગ મળશે. એથી ઉલટું તૌરાત તથા ઇજીપ્તમાં અને તમને ખ્યાન કરી દીધું છે. ખુદાતાલાએ કે કીતાબવાળાઓએ—યહુદીઓ વિગેરેમાંથી, બદલી નાંખી છે; ખુદાની કીતાબને, તૌરાત ને, અને તેને ફેરવી નાંખી છે. અને તેઓ એ પોતાના હાથથી પુસ્તક લખ્યું છે. અ

ને કહ્યું કે એ ખુદાના તરફનું છે. એ માટે કે તેઓ અનાથી થોડા ભાવ ખરીદે. જુઓ જે વિદ્યા કીતાબને સંતત કે તમારી પાસે આવી છે. તે તમને રોકે છે, તેઓ ને પુછવ થી, ખુદાની કસમ; તેઓમાંના કાઈ પુરૂષને અમેએ જોયો નથી. કે તે તમારા ઉપર ઉતરેલાથી પુછ કરે. તો તમે એઓથી સારા માગે છો કે, તમે તેઓથી પુછ કરો નહિ.” અને કીતાબુર-રદદે-અદલ-જહમીયામાં છે. “આ મુસલમાનોનાં ટોળાં તમે શા માટે કોઈ ચીજની પુછ કીતાબવાળાઓ થી કરો છો. અને તમારી કીતાબ કે જેને ખુદાએ તમારા નખી (સલ) ઉપર ઊતારી તે ખુદા તરફની નવી ખબર છે. શબ્દને જોતા, અથવા ઉતારવાને જોતાં, અથવા ખુદા તરફથી ખબર દેવાને જોતાં, નિર્મળ ચોખ્ખું છે. તેમાં ધાત્રમેલખીજનીયષ નથી. તમને ખુદાએ પોતાની કીતાબમાં કહી આપ્યું છે કે કીતાબવાળાઓએ ખુદાની કીતાબને બદલી નાંખી છે. અને ફેરવી કહાડી છે. ફરી તેઓએ પોતાના હાથથી લખી કહાડી છે. અયુબને વધારો કીધો છે, કીતાબોને તે ખુદાના કહેવા તરફ ધસારો કરે છે. “તેઓ પોતાના હાથથી લખે છે.” તે પુરી કલમ સુધી. તેઓએ કહ્યું કે આ ખુદાના તરફથી છે. કે તેઓ એના બદલ થોડા ભાવ ખરીદે, થોડા અવેજ શું તમારી પાસે આવેલી વિદ્યા તમને તેઓથી પુછ કરતાં રોકતી નથી. ? વિદ્યાને આવવાનો કરતા બનાવવું અલકાર (મગ્નજ) રૂપી છે. જેમ રોકાણ એના તરફ લગાડાય છે. તેમ તો ખુદાના કસમ અમેએ તેઓમાંના કાઈને જોયો નથી કે, તમારા તરફ મોકલાયલાથી પુછ કરે. અને મુસ્તલીમમાં છે. તો તમે શામાટે તેઓથી પુછ કરો. તેઓનું પુસ્તક ફેરવી નાંખાયું છે એમ જાણવા છતાંએ.” અને કીતાબ એતેસામમાં કઅયુલ અહ્યાર વિષે મોઆવેયાનુ (રદી) કહેવું આવી રીતે છે. “કીતાબવાળાઓ જેઓ વાતોને નકલ કરે છે. તેઓમાં

થી એશક એ સાચો છે. અને અમે એમ છતાંએ તેને જુલ વિષે જાંચતા હતા.” એટલે તેઓની કીતાબો ફેરફાર થયલી તથા બદલાયલી હોવાને લીધે તે પોતાના બોલવામાં કદી કદી ભુલ કરતો. ત્યારે ભુલને તેના તરફ લગાડવું આ કારણને લીધે છે. આ કારણને લીધે નહિ કે, તે જુલ છે. કારણ કે તે સહાબાઓ (રદી)માં મનીતો વિદ્વાન હતો. ત્યારે તેનું કહેવું. “એમ છતાં એ અમે તેને જાંચતા હતા.” ખુદી રીતે બતાવી આપે છે કે, સહાબા (રદી) એવો અકીદો રાખતા હતા કે, કીતાબવાળાઓ (મહુદી તથા ખીરતીઓ)નાં પુસ્તકો બદલાઈ ગયાં છે. અને જે કોઈએ મુસલમાનોમાંથી આ તૌરાત તથા આ ઈજલ જોઈ છે. ને કીતાબવાળાઓનું ખંડ ન કીધું છે તેઓએ ખાત્રીથી. એ બંનેનો ઇન્કાર કીધો છે. તેઓમાંના બહુઓનાં રચાયલાં (પુસ્તકો) હાલમાં પણ મળી આવે છે જને જે ઇએ તે તેઓનાં રચાયલાં પુસ્તકો તરફ ફેરે.— “તખજલ, -મ-હરફલ-ઇજલ” ના રચનારાએ પોતાની કીતાબના અધ્યાય બીજામાં પ્રખ્યાત ઇજલ વિષે આવી રીતે કહ્યું; “રસુલ (પ્રેરીત) માટે મોકલાયલી, ખુદાના તરફથી ઉતરેલી તે સલ, આ ઇજલો નથી”. ફરી તેણે મગ્નકુર અધ્યાયમાં કહ્યું છે. “અને સલ ઇજલ તેજ છે કે, જને ઇશુ (અલે) બોલેલા.” ફરી તેણે હમા અધ્યાયમાં ખીસ્તીઓના ફજેતાના વર્ણનમાં કહ્યું છે. “અને પાઉને તેમને આ ધર્મમાંથી આરીક ધોકાથી કાઢાડી નાંખ્યા છે. કેમકે તેણે તેઓની બુધ્ધિને જંતેઈ કે, તે જે ચીજ શીખવાય તે ને કયુલ કરનાર છે. અને આ ખખીસે તૌરાતની વિધિ (રસમ)ને મટાડી દીધી છે.” જુઓ તે કેવી રીતે આ ઇજલોનો ઇન્કાર કરે છે. અને કેવી રીતે પાઉલપર સંખ્તાઈ કરે છે.

મારા વિવેચન ઉપર તથા મીગ્નતુલ-હક વાળા (ફ્રાન્ડર)ના વિવેચન ઉપર હિંદુસ્તાનના કોઈ વિદ્વાનનો મોહાકમો (લવાઈપણ, ચુકાદો) છે. અને ફારસી વાદવિવાદ છપાયેલો સને ૧૨૭૦ માં દીલ્લી શહેરમાંના છેવટમાં આ મોહાકમો લખાડેલો છે. અને આ મોહાકમો કરનારાએ બધાં રે જોયું કે, કેટલાક પ્રોટેસ્ટન્ટના પાદરીઓ ધો

કેકો દેવા અથવા તેઓ જુલ ખાતાં એવો દાવો કરે છે કે, મુસલમાનો આ તૌરાત અને ઈજ્જલ ને નકારતા નથી. તો તેણે એ બાબતમાં દિલ્લીના વિદ્વાનોથી પુછ કરવી પસંદ કીધી. ફરી તેણે ફત્વો (તેઓથી) માગ્યો, તો બધા વિદ્વાનોએ લખી આપ્યો. “આ સંગ્રહ જે નવા કરારના નામથી ઓળખાય છે; તે અમારૂં માનેલું નથી. અને જે ઇજ્જલનું ખમાન કુરાન (શરીફમાં) આવેલું છે, તે આ નથી. કારણ કે તેની મતલબ ઈશુ (અલે) ઉપર ઉતરેલી વાતો તે છે.” અને આ ફત્વો મળવા પછી તેણે એને મોહાકમાના ચો પાનિયામાં સાર્વજનિકતે ચેતવણી આપવા દાખલ કીધો છે. અને આ ચોપાનિયું મજકુર વાદ વિવાદની યુક્ત સાથે છે. અને હિદુસ્થાનના પ્રવં પશ્ચિમના વિદ્વાનોનો ફત્વો દિલ્લીના વિદ્વાનોના ફત્વો સરખો છે. અને એઓમાંના દર કાંઈએ જેણે પાદરીઓના ચોપાનિયાને રદ કીધાં છે. ફરી તે સુન્નત જમાતમાંનો હોય કે શીઆમાંથી હોય તેઓએ આ બાબતમાં ખુલ્લું કહ્યું છે. અને આ સંગ્રહનો સખ્ત નકાર કીધો છે.

ઇમામ ફખરુદ્દીન-રાજી (રહ) એ પોતાના પુસ્તક નામે “મતાલેએ આલીઆ” ની કીતાબુન નોખુવતની બીજી તરેહના અધ્યાય ૪થામાં કહ્યું છે. “અને ઇશુ (અલે)ના નહોતરાની અસર થોડાઓ વગર બીજાઓ ઉપર જાહેર થયેલી નહિ, કેમકે અમો ખાત્રીથી જાણીએ છીએ કે, જો ધર્મને ખ્રીસ્તીઓ બોલી રહ્યા છે. તેના તરફ તેણે તેડું કીધેલું નહિ, કેમકે બાપ દીકરો, તથા ત્રિદેવનું કહેવું તે તો છેક જુડું કહેર છે. અને માંઠી તરેહની અજ્ઞાનતા છે. અને એના જેવું પવિત્ર મોટા રસુલ (પ્રેરીત) થી થયું તો કોરે રહ્યું, અજ્ઞાની માણસને પણ છાજે નહિ. તો આ મોઝે જાણી લીધું કે, તેનું નહોતરું આ ખર્વાસ ધર્મ તરફ નહતું. અને તેમનું બોલાવવું માત્ર તોહીદ (એકત્વ) તથા સફાઈ તરફ હતું પણ તે નહોતરું જાહેર થયેલું નહિ પણ ઠંકાઈ પડેલું. બોલાવામાં આવેલું નહિ. તો સિદ્ધ થયું કે, કલના તરફ તેના નહોતરાની અસર જાહેર થયેલી નહી”. અને ઇમામ કારટબીએ પોતાની કીતાબ નામે “કીતાબુલ-એલામ, એમા-ફી-દીનીન-

નસારા-મીનલ-ફસાદે-વલ-ઓલામ” ના અધ્યાય ત્રીજામાં આવી રીતે કહ્યું છે; “જે પુસ્તક ખ્રીસ્તી ઓના હાથમાં છે જેનું નામ તેઓએ ઇજ્જલ રાખ્યું છે. તે તે ઇજ્જલ નથી કે જેને વિષે અલ્લાહે પોતાના રસુલની જુગ્યાની કહ્યું છે; “અને તેણે તૌરાત તથા ઇજ્જલને આથી પહેલાં ઉતારી લોકોની હીદાયત (માર્ગ બતાવવા) માટે.” ફરી તે એ દાવા ઉપર દલીલ લાવ્યો છે. અને સિદ્ધ કીધું છે કે, શિષ્યો નતો પેગંબરો હતા અને નતો જુલ કરવાથી પવિત્ર હતા. અને તેઓ જે કાંઈ તે ઓના અમલકારોનો દાવો કરે છે. તે તવાતોરની રૂઝમે નકલ થયેલા નથી. એટલુંજ નહિ પણ તે અલ્લાહ (એકાદ) રીતે ખર નથી. અને જે તેનું ખર પણ માની લઈએ તો તે દરેક હાલમાં તેઓના સાચા થવાને કે, તેઓની નખુવતને બતાવતું નથી. કેમકે તેઓએ પોતાને માટે નખી પાણીનો દાવો કીધો નહિ પણ ઇશુ (અલે) તરફથી પોતાંચાડવાનો દાવો કીધેલો. ફરી તેણે કહ્યું; “આ તકરારથી જાહેર થયું કે, આ દાવો કાબેલી ઇજ્જલ તવાતોરની રીતે નકલ થઈલી મઝે નહિ. તથા તેના નકલ કરનાર વિષે (જુલથી) પવિત્ર થવાની કાંઈ દલીલ ઉભી થઈ નથી. તો બ્યારે તેના નકલ કરનારથી જુલ તથા ગલતી કરવું મંદ શકે તે મ છે. તો તેની કાંઈ ચીજ વિષે યકીન થશે નહિ. અને યુમનનો વધારો (ગલબએજન) થાય નહિ. ફરી તેની તરફ નજર કરાય નહિ કે, તેઓ ઉપર દાખલો લાવવા ભરોસો કરાય નહિ. અને એના રદ કરવામાં તથા એના ફેરફારને કયુલ કરવાના વર્ણનમાં, તથા એના મજબુન ઉપર ભરોસો નહિ કરવામાં આટલુંજ ખસ છે. પણ એમ છતાંએ અમો કેટલાંક જગ્યાઓ વિષે ઇચ્છા કરીએ છીએ કે, તેથી તેના નકલ કરનારા ઓની બેવકુફાઈ તથા તેની નકલમાં જુલોનું થયું પ્રગટ થાય.” ફરી તેણે મજકુર જગ્યાઓ નકલ કીધી છે. ને ફરી કહ્યું છે; “આ ખરી તકરાર (વિવેચન) થી મળી આવ્યું કે, આ તૌરાત તથા આ ઇજ્જલ ઉપર ભરોસો રખાય નહિ. અને એ

(૧) એક વાતને દરેક વખતમાં એટલા માણસો બોલે કે, તેઓના જુલ ઉપર ભરોસો થવાને યુક્તિ જુલ કરે નહિ. તેને તવાતોર કહે છે. ઝ. મો.

અનેથી દલીલ પકડી શકાય નહિ. કેમકે એ બંને મોતવાતેર નથી. ફેરફાર થવાને કબૂલ કરનારાં છે. અને આ બંનેમાં થયેલી (જગ્યાઓ) માની કેટલીકને અમોએ ખતાવી આપી છે. અને જ્યારે આ બંને કીતાબોમાં, તેઓમાં વધારે પ્રખ્યાત તથા વધારે ભરોસાદાર તથા તેઓના ધર્મને આધાર હોવા છતાં એવું થઈ શકે તો એ બંને કીતાબો વગર કે જ્યાં એઓ દાખલો લખા કરે છે, તે એવી પ્રખ્યાત નથી, તથા ખુદાના તરફ તે લગાડેલી નથી. તે વિષે તારો શું વિચાર થવાનો ? આ ઉપરથી તે તવાતોર નહિ થવામાં તથા તહરીફ (ફેરફાર)ને કબૂલ કરવામાં તે બંનેથી વધારે લાયક છે.” આ પુસ્તક કાન્ઝાટીનોપલના કોપરલી લાયબ્રેરીમાં છે.

મહાં વિદ્વાન મોકરેજી કે જે, મોહમદીયન ૮મા સૈકામાં થયા છે. તેણે પોતાના ઇતિહાસના ૧લા ભાગમાં કીખતીન ઇતિહાસના પહેલાના ટોળાના ઇતિહાસના વર્ણનમાં આવી રીતે કહ્યું છે. “યહુદીઓ ધારે છે કે, તેઓની તૌરાત ઘાલ મેલ થવાથી આધી છે. અને ખ્રીસ્તીઓ ધારે છે કે, શા-તેરની તૌરાત કે જે, તેઓના હાથમાં છે. તેમાં ફેરફાર કરવું કે બદલી નાખવું થયું નથી. અને યહુદીઓ તેના વિષે ઉલટું કહે છે. અને સામારીઓ કહે છે કે, તેઓની તૌરાત તેજ ખરી છે. અને તે સિવાયની ખોટી છે. અને તેઓના વાંધાથી શક મટે તેમ નથી. પણ તે પુષ્ટિ આપે છે. અને ખેચનાર છે. અને આવોજ વાંધો ખ્રીસ્તીઓમાં પણ ઇજલ વિષે છે. અને તે એ કે, નસારા (ખ્રીસ્તીઓ) માં ચાર પ્રતો એક પુસ્તકમાં એકી કરેલી છે. તેમાંથી એક ઇજલ માથી ની, બીજી માર્કની, ત્રીજી લુકની, ચોથી યોહાનની એઓમાંના દરેકે એકેકી ઇજલ પોતાના મુલકમાં પોતાના નહોતરા પ્રમાણે રચી છે. અને એ (ઇજલો) ધણી બાબતોમાં એક બીજાથી ફેરફાર છે. તે એ ટલા સુધી કે ખ્રીસ્ત (અલે)ના શુણામાં, તેના નહોતરાના દિવસોમાં, તેઓના માનવા પ્રમાણે શુણીના વખતમાં, અને તેની વંશાવળીમાં પણ. અને આ ફેરફાર ઉઠાવી શકાય તેવા નથી. અને એમ છતાં એ માર્કીયુનવાળા તથા ઈબને વેસાનવાળાઓ

પાસે એક ઇજલ છે કે, તેનો કુલોક ભાગ આ ઇજલોથી ફેરફાર છે. અને માનીકીવાળાઓની એક ઇજલ જુદીજુદી છે કે, જેને ખ્રીસ્તીઓ માને છે તેથી શરૂ થી તે છેવટ સુધી વિરૂધ્ધ છે. અને તેઓ એમ ધારે છે કે, આજ ખરી છે. અને એ વગરની ખોટી છે. તેઓની બીજી પણ ઇજલ છે. તે સિતેરની ઇજલ કહેવાય છે. તે તલામસના તરફ લગાડવામાં આવે છે. (તેની રચેલી છે.) પણ ખ્રીસ્તીઓ વગેરે તેનો નકાર કરે છે. અને જ્યારે કીતાબવાળાઓ વચ્ચે આવી તરફનો વાંધો છે. જેમકે તેં જોયું. અને ખરાને ખોટાથી ઓળખવા માટે ધારણા અને મતને પેસારો છે નહિ. તો તેઓના તરફથી ખરી ખાખત જાણવું અસંભવિત થઈ પડ્યું. ને તેઓની વાત ઉપર ભરોસો રહ્યો નહિ.”

“કશકુન-જેનુન, -અન-અસામીલ-કાતોમે -વલ-ફાનુન”ના રચનારાએ ઇજલના વર્ણનમાં કહ્યું છે; તે એક પુસ્તક છે કે, જેને ખુદાએ મરિયમના દિકરા ઇશુ (અલે) ઉપર ઉતારેલું. ” ફરી તેણે આ ચારે ઇજલના અસલી થવાને લખાણ ઇમારતથી રદ કીધું છે. ફરી તેણે કહ્યું; “પણ જેને ઇશુ (અલે) લાવ્યા. તે એક ઇજલ છે. તેમાં એક વાત બીજાથી વિરૂધ્ધ નથી કે, એક બીજાથી ફેરફાર નથી. પણ એઓએ તો ખુદા ઉપર તથા તેના બવિખવાદીપર જુઠાણું લગાડ્યું.”

“હેદાયતુલ-હયારા, -શી-અબવેખતીલ-યહુદે -વન-નસારા.”ના રચનારાએ કહ્યું છે; “આ તૌરાત કે જે, યહુદીઓના હાથમાં છે તેમાં વધારો, ફેરફાર, અને ઘટાડો એવો છે જે, પ્રવિણ વિદ્વાન ઉપર તે છાનું નથી. તેઓ ખાત્રીથી જાણે છે કે, આ (વધારો, ઘટાડો વગેરે) તે તૌરાતમાં કે જેને ખુદાએ મુસા (અલે) ઉપર ઉતારી હતી. તેમાં તથા તે ઇજલમાં કે જેને, ખ્રીસ્ત (અલે) ઉપર ઉતારી હતી તેમાં નથી, અને જે ઇજલને કે તેણે ખ્રીસ્તપર ઉતારી તેમાં તેની શુણીનો કારસો, તથા તેની સાથે બેનેલો બનાવ, તથા તેને આવી આવી વિપત્તિ પડી, તથા તે ત્રણ દિવસ પછી કબરમાંથી હઠ્યો વગેરે જે ખ્રીસ્તીઓના વડાઓની વાતો છે, તેમાં કેમ કે

રીને થાય ?” ફરી તેણે કહ્યું “ એની વચ્ચેનો તફાવત, વધારો, ઘટારો અને એક બીજાથી વિરુદ્ધતાને ધર્યામના વધારાનોએ વર્ણવ્યું છે; જેને તે વિષે વાકેફગારી મેળવવી હોય તે તેને જુઓ. અને જે લખાણ તથા મકસુદનો વિચાર નહોત તે તેમનો મોટો ભાગ હું બ્યાન કરતો.”

અને એ કાઈ હંડા વિચારથી મારી આ કીતાબના પહેલા અધ્યાયને જોશે તો, તેને ધરલા મવાળાઓના દાવાનું સાચું થયું તે બપોરના સૂર્યની માફક પ્રગટ થશે.

આ અધ્યાયને લખાવવાની મારે કંઈ જરૂર નથી. પણ કેટલીક બાબતોને ધ્યાનમાં રાખતાં બીજા બે પોકા આપવા વિષે પણ હું એત વણી કર છું; (૧) પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો સાધારણ માણસને ધોક્કો આપવા કદી કદી દાવો કરે છે કે, આ ઇજીપ્તોની સનંદ પહેલા તથા બીજા સૈકામાં મળતી હતી. કારણ કે તેની અસ્તિ વિષે રમના ઓસકોફ કલીમસ તથા અકનાસિયુસ વગેરે પહેલા તથા બીજા સૈકાના વિદ્વાનોએ શાક્ષી આપી છે. (૨) માર્કે પોતાની ઈજીપ્ત તરની મદદથી લખેલી. અને હુકે પોતાની ઈજીપ્ત પાઉલની મદદથી લખેલી. પણ પીતર તથા પાઉલ તો ઇજીપ્તના હતા. તો આ બંને ઇજીપ્તો પણ આ કારણથી ઇજીપ્તીઓ છે. તો હું પહેલા સૈકાના જવાબમાં કહું છું કે, અમારી અને તે ઓની વચ્ચે જે સનંદનો ઝગડો છે. તે છેવટ સુધીની સનંદ છે. અને તેની મતલબ આ છે કે; બરોસાદાર માણસ એક વારતાથી^૧ અથવા કંઈ વાસ્તાથી બીજા બરોસાદારથી નક્ક કરે કે, તે એમ કહેતો હોય કે, ફલાણુ પુસ્તક તે ફલાણુ શિષ્યનું અથવા ફલાણુ બવિષ્યવાદીનું રચેલું છે. અને મેં એ પુસ્તક તેના મ્હોંથી સાંભળ્યું છે. અથવા મેં તેને તેની પાસેથી બધ્યું છે.

^૧ એક વારતાથી એટલે એક માણસને એક બરોસાદાર માણસે કાંઈ બરોસાદારની બાંહેલી વાતની કે, રચેલાની ખબર આપી હોય, અને કંઈ વારતાથી એટલે એક માણસને એક બરોસાદાર માણસે કહ્યું, અને તેને બીજાએ, અને તેને ત્રીજાએ ધર્યા. ખબર આપેલી હોય કે, ફલાણુ એમ કહેતો હતો, અથવા આ તેનું રચેલું છે. આ મો

અથવા તેણે મારી આગળ એકરાર કર્યો કે, આ મારું રચેલું છે. અને તે વારતા કે વારતા પણ નક્ક કરનારાઓમાં જેમણી શરતને એક દી કરનાર હોવા જેમણે. તો અમે કહીએ છીએ કે, આવી સનંદ તેઓમાં બીજા સૈકાની છેવટથી, અથવા ત્રીજા સૈકાની શરૂઆતથી; તે ઇજીપ્તોના રચનારાઓ સુધીની મળે નહિ. અને અમે આવી સનંદને ઘણીવાર માગેલી; તથા તે ઓનાં મસનાદનાં (સનંદ બતાવવાનાં) પુસ્તકોમાં અમારે શોધ કીધી હતી તો, અમારી ધારણા પુરી પડી નહિ. એટલુંજ નહિ પણ વાદ વિવાદની સભામાં પાદરી ફ્રેંચે લાચારી બતાવેલી કે ખ્રીસ્તી પહેલા સૈકામાંથી તે સને ૩૧૩ સુધી મોટી વિખતિ પડવાને લીધે એવી સનંદ તો અમારામાં મળતી નથી. ત્યારે આવી સનંદ કલીમસ રમના ઓસકોફ તથા અકનાસિયુસ વગેરેની વાતમાં બીજા સૈકાની છેવટ સુધી મળતી નથી અને અમે અટકળ તથા ધારણાને નકાર કરતા નથી. અને અમે એમ કહેતા નથી કે, તેઓ પોતાનાં પુસ્તકોને તેના રચનારા તરફ અટકળ અને ચિન્હોથી પણ લગાડતા નથી. પણ અમે એમ કહીએ છીએ કે, આ અટકળ અને ધારણા સનંદ કહેવાતી નથી. જેમ કે તે ભાગ બીજામાં જાણી લીધું છે. અને આ ઇજીપ્તો બીજા સૈકાની છેવટમાં અથવા ત્રીજા સૈકાની શરૂમાં અને તે પછી અપૂર્ણ (ના કેસ) રીતે ફેલાયલી કે, જેમાં ફેરફાર થઈ શકે; અને તેનું રોકાણ થઈ શકે નહિ; એનો અમે નકાર કરતા નથી. એટલુંજ નહિ પણ અપૂર્ણ પ્રખ્યાત થવાને કે જે, ફેરફાર કરવાને રોકાણ કરે નહિ. તેનો અમે એકરાર કરીએ છીએ. જેમ કે તું બીજા અધ્યાયમાં વહેલો જાણી લેશે. અને હું તારે માટે કલીમસ તથા અકનાસિયુસનો હાલ લખું છું કે, જેથી તને બાબત જાહેર થશે. તું જાણ કે કલીમસ રમના ઓસકોફ તરફ લગાડવામાં આવે છે કે, તેણે એક લખાણ રમની મંડળી તરફથી કરીથીઓ મંડળી તરફ લખેલું. અને એ લખાણની સાલ વિષે તેઓમાં મતભેદ પડ્યા છે. ઓફ કાં નંદરથીએ કહ્યું છે: “ આ સન ૬૪ થી ૭૦ માં

છે." અને ક્ષીમસે કહ્યું " એ સને ૬૯ માં છે." અને ડ્યુજેન અને ટિલીમેટે કહ્યું, " ક્ષીમસ સને ૯૧ સુધી અથવા ૯૩ સુધી ઓસકોફ થયેલો નહોતો." અને જ્યારે એ આ વખત સુધી ઓસકોફ બનેલો નહોતો તો, આગલા બે મત કેમ ખરા થાય? અને વ્યુત્પત્ત્ય મ્યુરે પસંદ કરી છે કે તે વર્ષ ૯૫ મું હતું. અને લાર્ડનર ટી કાકારે પસંદ કરી છે કે, તે વર્ષ ૯૬ મું હતું. અને હું આ ફેરફારથી આખમીઆમણી કરી કે હું કું કે, તેના લખવાનું વર્ષ તેઓના વિચાર પ્રમાણે ૯૬ થી વધવાનું નહિ, અને એના કેટલાક ફકરા આ ચાલુ ઇજ્જોમાંની ઇજ્જલના કેટલાક ફકરાઓ સાથે કેટલાક મંજમુનમાં ખરાબર છે. તો એઓ દાવો કરી બેસે છે કે, એણે આ ઇજ્જોથી નકલ કરી છે. પણ એ દાવો કેટલાંક કારણથી ખરો નથી:--(૧) કેટલાક મંજમુનના ખરાબર થવાથી નકલ થયેલી છે, એમ લાગુ પડતું નથી. નહિ તો તે ભોક્ષા કે, જેઓને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળાઓ મુલહેદ (મેદીન) નામ રાખે છે તેઓનો દાવો ખાલીથી ખરો થવો જોઈએ. કેમ કે તેઓ દાવો કરે છે કે, જેટલા કાંઈ સારા સ્વભાવ (ની શીખામણ) ઇજ્જલમાં મળી આવે છે. તે ફીલોસોફર તથા મૂર્તિપૂજકોનાં પુસ્તકોથી નકલ થયાં છે. "અકસીડુમુ" ના રચનારે કહ્યું છે. "જે સારા ગુણો (સારા સ્વભાવ, અખલાક) ઇજ્જલમાં મળે છે. અને જેને વિષે ખ્રીસ્તીઓ અભિમાન બતાવે છે. (ફખર કરે છે) તે સંપ્દેશવદ્ લકતુશ્યુસસકે, જે ઇશુના જન્મ પૂર્વે સને ૬૦૦ માં થયો છે. તેના પુસ્તક કહીતાલુલ અખલાકથી નકલ થયાં છે. દાખલા તરિકે તેના પુસ્તકના ૨૪ માં સ્વભાવમાં આવી રીતે છે. "તમે ખીજની સાથે તેવું કરો જેવું તમે પસંદ કરો છો કે, તે તમારી સાથે કરે. અને તમને માત્ર આ સ્વભાવની જરૂર છે. અને એ બધા સ્વભાવનું મુજ છે." અને ૫૧ માં સ્વભાવમાં છે. "તારા દુસ્મનનું મોત ન મામ, કેમકે એ માગણી નકામી છે. અને તેની જીંદગી ખુદની કુદ્રતમાં છે." અને ૫૩ માં સ્વભાવમાં છે. "જે કોઈ તમને એકસાન કરે તેને તમે એકસાન કરો. અને જે તમારી

સાથે ખુરાઇથી વર્તે તેની સાથે તમે ખુરાઇથી વર્તો નહિ." અને ૬૩ માં સ્વભાવમાં છે "દુસ્મનથી વગર બદલો લીધે અમે મ્હોં ફેરવી એ એ થઈ શકે છે. અને તમિયનના વિચારો હમેશા પાપી રહેતા નથી." અને એવીજ તરફ સારા સારા બોધ હિંદુસ્તાનના તથા ગ્રીક વિજેરેનાં બિદવાનેના મળી આવે છે. (૨) ક્ષીમસે જો આ ઇજ્જોથી નકલ કરી છે તો, તેની નકલ અસલ (મુળ) ની સાથે સરખી બધા મંજમુનમાં થતે; પણ એમ છે નહિ. ત્યારે ફેરફાર પડવો પુરતી ફલીલ આ વાત ઉપર છે કે, તેણે આ ઇજ્જોથી નકલ કરી નથી એટલુંજ નહિ પણ જો તેનું નકલ કરવું સામેત થાયતો; તેખીજ ઇજ્જોથી કે જે તેના વખતમાં આવ્યાર ઇજ્જો વગર ખીજ હતી તેથી નકલ કરનારો છે. જેમકે ઇકહોને તે ફકરાને વિષે કે, તેણે તેને આકાશવાણીના વર્ણનમાં નકલ કરી છે, કહ્યું છે. (૩) તે તાએધન (શિષ્યોને જોનારાઓમાંનો) હતો. અને ખ્રીસ્ત (અલે)નાં વચનો, તથા તેના હાલ ઉપર તેની વાકેફગારી માર્ક અને લુકની વાકેફગારી સરખી હતી. ત્યારે ઇજ્જું ખરું તેનું નકલ કરવું તે બનેના નકલ કરવા જેવું તે વાતોથી છે કે જે તેણે મ્હોડે ચાદ રાખી હતી, નકે આ ઇજ્જોથી, હા, જો તેની વાતમાં નકલ કરવાનું ખુલ્લુ લખાયું હોત તો, આવો દાવો કરવો ઠેકાણાસર થતો. પણ એમ છે નહિ. ત્યારે એ દાવો ઠેકાણાસર મળે નહિ. અને હું તેના લખાણથી ત્રણ ઇખારત ત્રિદેવની ગણતરી પ્રમાણે નકલ કરે છું. પહેલી ઇખારત "જે કોઈ ઇશુ પર પ્રીતિ રાખે તેને જોઈએ કે તે તેની આગાઓ ઉપર ચાલે." તો મીં જોએ દાવો કરી છે કે, ક્ષીમસે આ ફકરાને યોહાન ૧૪, ૧૫ થી નકલ કરી છે. અને મંજમુર કલમ આવી રીતે છે. "જે તમે મારા પર પ્રેમ કરો છો તો મારી આગાઓ પાળો." આ નકલનો દાવો કરનારાએ બને ઇખારતમાં મળતાપણું જોવાથી દાવો કરી લીધો છે. પણ એ બનેના ફરકને તેણે જોયો નહિ. પણ તારાં ત્રણ કારણો જાણી લીધેલાંને આધારે આ દાવો તદ્દન નિરાધાર છે. એટલુંજ પણ ખોટો છે. કારણ કે બધા મતો પ્રમાણે ક્ષીમસના લખાણ

તું વર્ષ ૯૬થી બધેલું નથી. અને આ દાવો કરનારની રાય પ્રમાણે યોદાનની ઇજ્જલ સને ૯૮માં લખા ઇ છે. તો કેમ કરીને એ કુકરો તેના વિચાર પ્ર માણે યોદાનની ઇજ્જલથી નકલ થયેલો હોય? પણ સનદની સાખીતીની પ્રીતિએ તેને આ ખોટા વહેમમાં નાંખ્યો. હોને પોતાની ટીકા છપાય લી સને ૧૮૨૨ના ૪થા ભાગના ૫૯ ૩૦૭માં કહ્યું છે. “પ્રાચીનવાળાઓમાંના ફરીસારદોમ અને એપીફાનીસ, અને પાછલાંઓમાંના ડોક્ટર મીલ, ફેબીસીસ, લીકર્ક અને બીશપ ટેન્નાએનના પ સદ કરવા પ્રમાણે યોદાને પોતાની ઇજ્જલ સને ૯૭માં લખેલી. અને મી. જુન્સના પસંદ કરવા પ્રમાણે સને ૯૮માં છે.” એમ છતાંએ આટલી વાત તો છેક ખુલી (બદ્દી) છે કે, સાચો પ્રીતિ કરનાર તે છે કે, જે પ્રીયની આજ્ઞા પ્રમાણે ચાલે. અને જે નહિ ચાલે તે પ્રીતિનો દાવો કરવામાં જુ ઠા છે. અને લાર્ડનર પોતાની ટીકા છપાયલી સ ને ૧૮૨૭માંના ભાગ બીજાના ૫૯ ૪૦માં કહ્યું છે; “હું સમજું છું કે આ નકલ વિષે શંકા છે. કેમકે કલીમંસ શિષ્યોના બોધને લીધે, તથા તે જોની સાથે રહેવાને લીધે, આટલું સારી રીતે જાણનાર હતો કે, ખ્રીસ્તની પ્રીતિનો એકરાર લોકો ઉપર તેની આજ્ઞાઓ ઉપર ચાલવું વાજબી કરે છે.” બીજી ઇખ્યારત-તેના લખાણના ૧૩મા અધ્યાયમાં આવી રીતે છે. “જેવું લખાયલું છે તેમ અમે કરીએ છીએ. કેમકે પવિત્ર ત્માંએ આવી રીતે કહ્યું છે. બુદ્ધિવાળો માણસ પોતાની અકલ ઉપર મગરૂરી કરતો નથી. અને જેઈએ કે પ્રભુ ઇશુના શબ્દો કે જેને તેણે શાંતિ અને મહેનતની શીખામણ આપતી વેળા કહ્યાં હતાં, યાદ કરાય. આવી રીતે. તમે રહમ કરો કે, તમારા ઉપર રહમ થાય; તમે માફ કરો કે, તમારાથી માફ થાય, જેમ તમે કરશો તેમ તમારી સાથે કરાશે. જેમ તમે આપશો તેમ મને અપાશે. જેવું તમે ન્યાય કરશો તેવો ન્યાય થશે. જેવું તમે રહમ કરશો તમે રહમ કરાવાશો; અને જે માપાથી તમે આપશો તે માપાથી તમને માપી અપાશે.” તો તેઓ દાવો કરે છે કે કલીમંસે આ ઇખ્યારતને લુક ૬; ૩૬-૩૮ થી તથા માથી ૭; ૧, ૨, ૧૨થી નકલ કરી છે.

અને લુકની ઇખ્યારત આવી રીતે છે. “માટે જેમ તમારો માપ દયાળુ છે, તેમ તમે દયાળુ થાઓ અને બીજાનો ઇન્સાફ ન કરાવો, ને તમારો ઇન્સાફ નહિ કરાવાશે. અપરાધી નહિ રાવો, ને તમે અપરાધી નહિ કરાવાશો, છોડા ને તમે છોડાશો. આપો ને તમને અપાશે, સારું માપ દાખેલું ને દલાવેલું તથા ઉભરાતું તમારા બોળામાં તેઓ બરી આપશે. કેમકે જે માપાથી તમે માપો છો તેથી તમને પાછું માપી અપાશે” અને માથીની ઇખ્યારત આવી રીતે છે. “તમારો ઇન્સાફ ન કરાવાય માટે તમે બીજાનો ઇન્સાફ ન કરાવો. કેમકે જેવો ઇન્સાફ તમે કરાવશો, તેવો તમારો ઇન્સાફ કરાવાશે. ને જે માપાથી તમે માપો છો તેથી તમારે સારું પાછું માપી અપાશે માટે જેવું તમે ચાહો છો કે બીજા માણસ તમને કરે તેવું તમે પણ તેઓને કરો; કેમકે ન્યાયસાચ તથા બલિયવાદીઓ એજ છે.” ત્રીજી ઇખ્યારત તેના લખાણના ૪૬માં અધ્યાયમાં આવી રીતે છે “પ્રભુ ખ્રીસ્તના શબ્દોને યાદ કરો, કેમકે તેણે કહ્યું કે, માણસને અફસોસ છે. (જેનાથી પાપ થયું) જેને મેં પસંદ કરીધા છે તેમાંના કાઠને તે ઇજ્જ આપે તેથી તે નહિ જન્મતે એ તેને માટે સારું હતું. અને મારાં નાના બચ્ચાંઓમાંના કાઠને તે ઇજ્જ આપે તેથી તેની કોટે ઘટીતું પડ લટકાવાએ અને દરિયાના ઉડાણમાં તે ડુબાડાએ એ તેને માટે સારું છે.” તો તેઓ દાવો કરે છે કે, કલીમંસે એને માથી ૨૬; ૨૪થી તથા ૧૮; ૬થી તથા માર્ક ૯; ૪૨થી તથા લુક ૧૭; ૨થી નકલ કરી છે. પણ એ કલ મો આવી રીતે છે. માથી. ૨૬; ૨૪ “માણસના દિકરા વિષે જેમ લખ્યું છે તેમ તે જાય છે ખરો; પણ જે માણસથી માણસનો દિકરો પ્રસ્વાધિન કરાય છે તેને અફસોસ; જે તે માણસ જન્મ્યો ન હોત તો એ તેને સારું હોત.” માથી ૧૮; ૬ “પણ જે નાનાઓ મારા પર વિશ્વાસ કરે છે તેઓમાંના એકને જે કાષ્ઠ ઠાકર ખવડાવે તે કરતાં એને તે સારું છે કે. ઘટીતું પડ તેની કોટે બંધાએ, ને તે સમુદ્રના ઉડાણમાં ડુબાડાએ.” માર્ક ૯; ૪૨. “પણ જે નાનાઓ મારા પર વિશ્વાસ

કરે છે તે તેઓમાંના કોઈ એકને જ ઠોકર ખ
વડાવે તેને તે કરતાં આ સાફ છે કે, ઘડીનું પ
ડ તેની કોટે બંધાએ, ને તે સમુદ્રમાં નંખાએ.”
લુક ૧૭:૨ “તે આ નાકાનાઓમાંના એકને ઠો
કર ખવાડે એ કરતાં તેને એ સાફ છે કે, તે
ની કોટમાં ઘડીનું પડ બંધાએ ને સમુદ્રમાં તે
નંખાય.” અને લાઈનર પોતાની ટીકા જાપાયલી
સને ૧૮૨૭માંના ભાગ બીજાના પૃષ્ઠ ૩૭માં ક
લીમંસની ઈમારતને તથા ઈજિપ્તની ઈમારતને ત
કલ કાઢ્યા પછી કહ્યું છે. “ઘણી ખરી ઇજિપ્તો
ના શબ્દો મુકાયેલા કરવા માટે ને નકલ કાઢ્યા છે
કે. જેથી દરેક શબ્દ સારી રીતે ઓળખે. પ
ણ સાર્વજનિક મત આ છે કે, આ ઇમારતનું
છેવટનું અગ (ભાગ, જુગ) લુક ૧૭:૨થી નકલ
થયો છે.” કલીમંસના લખાણની મજબૂર બંને
ઇમારત સંતંત્રો દાવો કરનાર આગળ મોટી
ઇમારતો છે. એજ માટે પીલીએ એ બંને ઊપ
ર બસ કાઢ્યું છે પણ આ દાવા ખોટા છે. કે
મકે જો તેણે કોઈ ઈજિપ્તથી નકલ કાઢી હતે
તો, જેથી નકલ કાઢી હતે. તેનું નામ લખતે.
અને જો નહિ લખ્યું તો તેની, આખેલું ઇમા
રતને તો તે નકલ કરને? અને જો તેણે આખે
લું ઇમારત નહિ નકલ કાઢી તો અર્થની કે
એ, જેથી નકલ કાઢી તેની સાથે નકલને પુરી
બરાબરી થતે. પણ આ બાબતોમાંથી કોઈ બા
બત મળે નહિ. તો નકલ કરવાની ધારણા કેમ
થાય? અને લુકની એના ઉપર શ્રેષ્ઠતા કેવી? (કે
એણે લુકમાંથી નકલ કાઢી છે.) કારણ કે આખ
ને તાબેદન (શિષ્યોને જોનાર) હતા. સાંભળીને
મથુ (અલે) ની હાલત ઊપર વાકેફગારી ધરાવ
તા હતા. અને જો અમે એકરાર કરીશું
તો આવો એકરાર કરીશું કે, તેણે
આ બંને ઇમારતોને બીજી ઇજિપ્તથી નકલ
કાઢી છે. જેમકે તેણે બાઈસમાંના હાલનો ફક
રા બીજી ઇજિપ્તથી કે જેનું નામ જણાયું ન
થી, નકલ કાઢ્યા છે. જેમકે તે ઇકોલોર્નની વાત
માં જાણી લીધું છે. (જો પૃષ્ઠ ૧૧૦૭ ૧૧૮) અને એક
ઓસકોફ પીરસે ઇન્સાફ કાઢ્યા છે. અને ઇકરાર કા
ધો છે કે, કલીમંસે આ ઇજિપ્તથી નકલ કાઢી
નથી. અને લાઈનર પોતાની ટીકાના બીજા ભા

ગમાં આ બંને ઇમારતો વિષે કહ્યું છે. “જો
ક અમારા પ્રભુના શિષ્યોની કે બીજા ચેલાઓ
ની સાથે રહ્યા છે; તેઓ અમારા પ્રભુના વચ
નોથી તથા તેની હાલતોથી ઈજિપ્તવાળાઓની
માફક વાકેફ હતા. બ્યારે અમે તેઓનાં રચેલાં
લેખોએ છીએ તો જ્યાં સુધી જાહેર રીતે ખુલ્લી
નકલ નહિ થઈ હોય, તો ઘણીવાર મુશ્કેલી આ
વી જાય છે. અને મજબૂર મુશ્કેલી આ જગ્યા
માં આ છે કે, કલીમંસે આ બે જગ્યામાં મથુ
નાં વચના કે, જે લખાયેલાં હતાં તેને તે નકલ
કરે છે. અથવા કરીથીવાળાઓને તેના શબ્દો કે
જેને તેણે તથા તેઓએ શિષ્યોથી, તથા બીજા
ચેલાઓથી સાંભળ્યાં હતાં. તેને તે યાદ દેવડાવે
છે. ત્યારે લીકર્ફ પહેલાંને પસંદ કાઢ્યું છે (કે તે
ણે નકલ કાઢી છે.) અને ઓસકોફ પીરસે બી
જાને પસંદ કાઢ્યું છે (કે તે સાંભળેલી વાત યા
દ દેવડાવે છે.) અને હું માનું છું કે, આગલી ત્ર
ણ ઈજિપ્ત આ વખતથી પ્રથમ રચેલીઓ હતી.
તો જો કલીમંસે જેથી નકલ કાઢી હોય તો બ
નવા જોગ છે. જો કે પુરી બરાબરી શબ્દો અ
ને ઇમારત ન મળતી હોય તો એ. પણ આ બા
બત કે તેણે નકલ ન કાઢી છે, એ આસાનીથી
સિદ્ધ થાય તેમ નથી. કેમકે તે માણસ આ ઈ
જિપ્તના રચાયા પહેલાંથીજ આ વાતો ઉપર (કે
જેને તેણે લખી છે) સારી રીતે વાકેફ હતો.
અને થઈ શકે છે કે, એના રચાયા પછી એણે
તેને જોયા વગર તે વાતોનું વર્ણન કાઢ્યું હોય
કે; જેને એના રચવા પહેલાંથી સારી રીતે જા
ણતો હતો. પણ બંને તરેફથી ઈજિપ્તનું સાચા
પણ ખત્રીથી જણાય છે. કારણ કે તેને જોવા
(પછી લખવા)ની તરેફમાં તો ખુલ્લું છે. પણ
એ વગર બીજી તરેફમાં પણ ઈજિપ્તની સચ્ચાઈ જા
હેર થાય છે. કેમકે એના શબ્દો તેને સરખા છે.
અને તે એવા પ્રખ્યાત હતા કે, તે તથા કરીથી
ઓવાળા તેને જાણનારા હતા. આ અમેને ખા
ત્રી કરી આપે છે કે, ખ્રીસ્તના શબ્દોને કે, જેને
અમારા પ્રભુએ શાંતિ (હીલમ) અને મહેનતને
શીખવતી વખત શીખવ્યા હતા. તેને ઇજિપ્તવા
ળાઓએ ખરી તથા સાચી રીતે લખ્યા છે. અને
આ શબ્દો પુરતા અદખની સાથે યાદ કરવાને

પાત્ર છે. અને જો કે મુશ્કેલ (કઠણપણ) આ જ
જ્યા છે. પણ એમ છતાંજે હું ખ્યાલ કરું છું
કે, ઘણા ખરા વિદ્વાનોના મન લીધેના મત સા
થે મળતો છે. હા, પાઉલ પ્રેરોતોનાં કૃત્યો ૨૦:૩૫
માં આવી રીતે મોઘ આવે છે “...ક્રીસ્તી વાતો યાદ
રાખવી કે, તેણે કહ્યું: પામવા કરતાં આપવામાં વધારે
ધન્યતા છે.” અને હું ખાત્રીથી જાણુ છું કે, સર્વે
એ માની લીધું છે કે, પાઉલે (આ ક્રકરાને) ક્રાઇ
લખાણથી નફલ કીધો નથી. પણ તે શબ્દોને કે,
જેને તે તથા તેઓ જાણતા હતા તેને નફલ કીધો
છે. પણ આથી એવું સમજવું લાગુ પડતું નથી
કે, હમેશા જોઇને લખવાની રીત આવી તરેહની
છે. પણ એવી દબ લખાણ વગેરેમાં વાપરવી (એ) થઇ
શકે છે. અને અમે જોઇએ છીએ કે પોલીકાર્પ એવી દબ
વાપરતો હતો. અને ધારણથી નહિ પણ ખાત્રી
છે કે તે લખાયેલી ઇજીલોથી નફલ કરતો હતો.”
આની વાતથી જાહેર થયું કે, એઓના વિદ્વા
નોને ત્યાં ખાત્રીથી સિદ્ધ થયું નથી કે, કલીમ
સે આ ઇજીલોથી નફલ કીધો છે. એટલું જ ન
હિ પણ જોઇ નફલ કરવાનો દાવો કીધો છે
તેણે ધારણથી દાવો કીધો છે. અને તેનું કહે
વું. “પણ અને તરેહથી ઇજીલનું સાચાપણ
ખાત્રીથી જાણાય છે.” એ જોઈ છે. કારણ કે
એવો શક ઉત્પન્ન થાય છે કે, ઇજીલવાળાઓ
એ જમ આ જગ્યા ખ્રીસ્તની વાતને વધારા,
અને ઘટારાથી નફલ કીધો છે. તેમજ બીજી જ
ગ્યાઓમાં તેઓથી નફલ થાય છે. અને તેઓએ
જેવાં વાક્યો હતાં તેવાં નફલ કીધાં નથી.
અને જો આથી આખા મીચામણી કરીએ તો.
અમો કહીશું કે કલીમસના કહેવાથી લાગુ પડે
છે કે, આ ક્રકરા જે ઇજીલમાં છે. તે મસિદ
(ખ્રીસ્ત) ના કહેલા છે. પણ એથી આ લાગુ
પડતું નથી કે એમાં જેટલું લખાયલું તે બધું પણ
એવું જ છે. કેમકે થોડાં વાક્યોના પ્રખ્યાત થવા
થી, બાકીના ક્રકરાઓનું પ્રખ્યાત થવું લાગુ પ
ડતું નથી. નહિ તો લાગુ પડવાનું કે, બાકીની
ઇજીલો કે જે તેઓને ત્યાં ખોટી છે. તે પણ ક
લીમસની શાક્ષી પ્રમાણે ખરી થવી જોઇએ. કે
મકે તેનાં લખાણના કેટલાક ક્રકરા તેને પણ મ
ળતા છે. અને તેનું કહેવું. “અમો જોઇએ છી

એ કે પોલીકાર્પ એવી દબ વાપરતો હતો.” જ
ત્ય. જોઈ છે. કેમકે તે પણ કલીમસને જમ શિ
ખ્યતો તાએમન (શિષ્ય ને જોનારાઓમાંથી) હ
તો. ત્યારે તેનો હાલ, તેવા હાલના સરખો છે.
અને ઇજીલોથી તેનું નફલ કરવું ખાત્રીથી તો
કોરે રહ્યું. પણ સારી રીતે ધારવામાં આવે તે
મ નથી. એટલું જ નહિ પણ એવી દબ વાપર
વામાં તેનો હાલ તેઓના પવિત્ર પાઉલ સરખો
થવાનો.

અને બ્યારે કલીમસ કે જે એ શાક્ષી
ઓમાંનો ખોટો છે. તેનો હાલ તે જાણી લીધો તો
બીજો શાક્ષી અકનાસ્ત્યુસ કે તે પણ શિષ્યોનો
તાએમન (શિષ્યોનો જોનાર) છે અને અતોખ્યા
નો ઓસકાફ છે. તેનો હાલ વર્ણવું છું:—

લાઉનર પોતાની ટીકાના ભાગ બીજામાં
કહ્યું છે. “યુસેબીયસે તથા જોરોમે એનાં સાત લ
ખાણોને વર્ણવ્યાં છે. અને એ વગર બીજાં લ
ખાણો છે. કે જે પણ એના તરફ લગાડવામાં
આવે છે. વિદ્વાનોનું મોટું ટોણું તેના વિષ એ
વો અકાદો રાખે છે કે તે ખતાવટી છે. અને
મારી આગળ પણ એજ જાહેર છે. અને સાત
લખાણોની એ પ્રતો છે. એક મોટી અને એક
નાની છે. મીં વચ્ચે અને એ ચાર તેના ચેલાઓ
વગર બધાઓ એવું માને છે કે, મોટી પ્રતમાં
વધારો થયો છે. અને નાની પ્રત તેના તરફ લ
ગાડવાને જોગ છે. અને મેં ઘણા જાંડાણથી તે
ની સરખામણી કીધી તો મને માલૂમ પડ્યું
કે, નાની પ્રતમાં વધારો અને ઘાલમેલ થવાથી
મોટી પ્રત ખતાવાઇ છે. એમ થયું નથી કે, મો
ટીમાંથી ઘટારો અને મટારો કરી નાની ખતા
વી છે. અને પ્રાચીનવાળાઓનાં લખાણો મોટી
ને જોતાં નાની સાથે વધારે સરખા પડે છે. ૨
હો આ સવાલ, કે નાની પ્રતમાંનું લખાણ તે
ખરેખર અકનાસ્ત્યુસનું લખાણ છે કે નહિ? તે
માં મોટો ઝગડો છે. એ બાબતમાં મોટામોટા
સત્યશોધકોએ પોતાની કલમને વપરાસમાં લીધી
છે. અને આ સવાલ મારી આગળ બને પક્ષ
ના લખાણને જોતાં કઠણ છે. અને મારી આગ
ળ આટલું સિદ્ધ થયું છે કે, જે લખા
ણને કે યોસેબીયસે વાંચેલું અને તે ઓરીજનના

વખત સુધી રહેલું. અને તેમાંના કેટલાક ફકરા અકનાસ્થસના વખતને અતુસરતા નથી. ત્યારે એ ઉપરથી ઘટતું આ છે, કે અમો એવું માની લઈએ કે, આ ફકરા પાછળથી દાખલ થયેલા છે. નકે એ ફકરાઓને લીધે અધું લખાણુ ધિક્કારવામાં આવે. વિશેષ કરી થોડી પ્રતોની હાલનમાં કે જેમાં અમો ફરિયાદીએ અને જેમ એરિયન ટોળામાંના કાંઈએ મોટી પ્રતમાં વધારો કાઢ્યો છે. તેવીજ તરેફ થઈ શકે છે કે એરિયન ટોળામાંના અથવા ધાર્મિકોમાંના અથવા અનેમાંના કાંઈએ નાની પ્રતોમાં પણ અખત્યાર ચલાવ્યો હોય. અગર જે મારી સમગ્ર પ્રમાણે તેમાં અખત્યાર ચલાવવા (ફરફાર કાઢવા) થી મોટું નુકશાન થયું નથી” અને પીલીએ નોટમાં લખ્યું છે. “લુત કાળમાં અકનાસ્થસનાં લખાણોના ત્રણ ભાષાંતર સૂચની ભાષામાં પ્રગટ થયેલાં. અને કયુરીટને તેને છપાવેલાં. અને આ નવા ભાષાચલાંએ ખાત્રી કરી આ પી કે નાના લખાણમાં કે જે એસરે સુધાર્યાં છે. તેમાં ઘાલમેલ થઈ છે.” આ જેની અમોએ નકલ કાઢી છે. તેથી કેટલીક બાબતો જ હેર થઈ છે:— (૧) જે લખાણો કે સાંત (લખાણ) વગર છે. તે ખ્રીસ્તીઓના મોટા ભાગની આગળ બનાવટી છે. તો તે લખાણો ભરોસાના દરજ્જાનાં રહ્યાં નથી. (૨) મી૦ વીસટન અને તેના તાબેદારો વગર ખીજાઓને ત્યાં મોટી પ્રત પણ બનાવટી ફરફાર થયેલી છે. તો તે પણ ઇત્યા રના દરજ્જાની રહી નથી. (૩) નાની પ્રતવિષે આ વાતમાં મોટા વાંધો છે, કે તે અસલ છે, કે બનાવટી છે. અને તે દરેક તરફ મોટા મોટા વિદ્વાનો ગયા છે. ત્યારે નકાર કરનારાઓના મત પ્રમાણે આ પ્રત પણ ઇત્યા રના દરજ્જાની પડી ગયેલી. અને જેઓ એને સિદ્ધ કરનારા છે. તેઓના મત પ્રમાણે પણ (એમાં) ઘાલમેલનો ઇક્રાર કરવો જોઈએ. ફરી તે ઘાલમેલ કરનાર એરિયન ટોળા અથવા ધાર્મિકો અથવા એ બંને હોય. ત્યારે આ રીતે (આ મત પ્રમાણે) પણ એ પ્રત પણ ઇત્યા રના દરજ્જાની પડેલી થવાની. અને ઘણું ખરું આ પ્રત બનાવટી છે. આ સાત (લખાણો)

વગર ખીજાં લખાણોની પેઠે ત્રીજા સૈકામાં કાંઈ એ એને ઘડી કઢાડેલી. અને (એમાં) કાંઈ આશ્ચર્ય જેવું નથી. કેમકે એરી બનાવટી અને મતસાજીઓ ઇસ્વીના પહેલા સૈકામાં દુરસ્ત હતી એટલુંજ નહિ, પણ સાર સમજતા હતા. અને તેઓએ આસરે ૭૫ ઇજીસી અને પત્રો ઘડી કઢાડેલાં. અને તેને ઇશુ, મરિયમ તથા શિષ્યોને નામે લગાડતા. તો સાત લખાણોને અકનાસ્થસ તરફ બનાવટી કરી લગાડે. એ કેમ આધું ગણાય? એટલુંજ નહિ પણ વિચારતાં પાસે છે. જેમ કે ખીજાં લખાણોને તેઓએ તેના તરફ લગાડ્યાં છે. અને જેમ તેઓએ એક ટીકાનેકલપી, અને ટીસનના તરફ લગાડી છે. આદમકલાઈ પોતાની ટીકાની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે. “ મૂળ ટીકા કે જે ટીસનના તરફ લગાડવામાં આવે છે. તે નામુદ્દ થઈ છે. અને હાલમાં જે તેના તરફ લગાડવામાં આવે છે તે વિદ્વાનો આ ગળ શક ભરેલી છે. અને તેઓનું શક કરવું ખરૂં છે.” અને જે માની લઈએ કે તે લખાણુ અકનાસ્થસનું છે. તો પણ લાભ થવાનો નહિ. કેમકે જ્યારે સિદ્ધ થયું કે તેમાં ઘાલમેલ થઈ છે તો ફરી તે ઉપર ભરોસો રહ્યો નહિ. તો જે મતેઓના માનવા પ્રમાણે કેટલાક ફકરા ઘાલમેલ થયેલા છે. તેવીજ તરેફ થઈ શકે છે કે કેટલાક ફકરાઓ જેને દાખો કરનારાઓ સનંદ સમજી રહ્યા છે તે પણ બનાવટી હોય. અને આ કામો એ લોકોની ટેવથી આધાં નથી. ઓસેખીયસે પોતાના ઇતિહાસના ૪ થા ભાગના અધ્યાય ૨૩ માં કહ્યું છે. “ કારથના ઓસકોફ ડિઓનિસિયસે કહ્યું: “ મેં કેટલાક ભાઈઓની માગણીથી કેટલાક લખાણો લખ્યાં. પણ આ શેતાનના ચલાઓએ તેમાં નવસત (અપવિત્રાઈ) ભરી છે. તેઓએ કેટલાક ફકરાને ખદલી નાંખ્યા છે. અને કેટલાકને દાખલ કાઢ્યા છે. એથી મને એવો ગમ (મેદ) થયો છે. અને એજ માટે જે કાંઈ અમારા પ્રભુનાં પવિત્ર પુસ્તકોમાં ઘાલમેલ કરવા માગે તો તે આશ્ચર્ય લાયક નથી. કેમકે તેઓએ તેની પછીના ન હતાં તેવાં પુસ્તકોમાં એવું ધાર્યું છે.” અને આદમકલાઈ પોતાની ટીકાની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે

“ઝોરીજનનાં રચેલાં મોટાં મોટાં પુસ્તકો યુમ થયાં છે. અને તેની ટીકાનું ઘણુંખરું બાકી છે. પણ તેમાં મોટી સંખ્યાની સાથે કેટલીક ટીકા દ્રષ્ટાંતરૂપી તથા ખ્યાલી મળી આવે છે. અને આ મળ્યાનું દાખલો છે: કે ઝોરીજન પછી તેમાં ફેરફાર થઈ ગયો છે.” અને પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનોમાંના શીક્ષક મીખાયલમશાકાએ પોતાની અરખી ક્રીતાબનામે “અન્વેષણ-દ્રષ્ટી-મત, અલા અબાતીલીત-તકલીદીયત” ની પહેલી તરફતા ૧૦ માં અધ્યાયમાં કહ્યું છે. “અને તેઓનું પ્રાચીન આપદાતાનું વચનોનું બદલી નાંખવું છે. તે (તેને માટે) જરૂર છે કે અમે તેના દાખલા પ્રયમ આગળ કરીએ કે જેથી સામાવાળાઓ આગળ અમારા જીવ અટકી જાય નહિ, કે અમારા દાવા પણ તેઓની માફક આધાર વગરના છે. તે અમે કહીએ છીએ કે અદ્વિતીય જે યોદ્ધાન-ક્રમુજ-જ હવના તરફ લગાડાય છે. અને જે આત્મમાનોનાસ રહાર ટ્રસ્ટીઆની ખીજમતમાં ગીરજાઓમાં બંધાય છે. તેને એક ટોળા પાસેની, ને ખીજ ટોળાવાળાઓ પાસેની, સાથે હમો સરખો જોતા નથી. કેમકે જે રૂમીઓ પાસે છે તેમાં આકાશી આપ પાસેથી માગણી થાય છે કે, તે તેના પવિત્રાત્માને રોટલી તથા દરાહારસ (દાર) ઉપર મોકલે કે તે, અને તે માંસ અને રક્ત બતાવી દે. પણ જે તેઓમાંના કેથોલીકોઓ પાસે છે તેમાં કહેવાયું છે કે તેને રોટલી અને દાર ઉપર મોકલે, કે જેથી તે અને આદ્યા જાય અને ફેરવાઈ જાય. પણ મુખ્ય મકસીમુસના રાજ્યના વખતમાં તેઓએ તેમાં ફેરફાર કરી નાંખ્યો. આ ને તેઓએ કહ્યું કે, તે અને ફેરવાય જતાર તથા બદલાઈ જતાર રૂમના દાવાથી એઓ પાસે ન હાશી આવ્યા છે. કે અમે તે ફેરવવાથી પૂર્ણ થઈએ. અને સૂરિયન કેથોલીકમાં કહેવાય છે. “તારા પવિત્રાત્માને તે રોટલી ઉપર મોકલ કે જે તારા ખ્રીસ્તના હૈલોને મર્મ (ભેદ, સીર) છે.” એ કોઈ વાત ફેરવાય જતારને બતાવવું નથી, અને ઘણું ખરું (યોદ્ધાન) ક્રમુજ-જલગ (સોનાનું) મુખનો ફેર આજ હશે. કેમકે તેના વખતમાં ફેરવાય જવાની શીખામણ ગીરજાઓમાં ફેરવાયલી ન

હતી. અને મુખખી (મેજર) આખી ટામટર સીદા કે જેણે રૂમની મંડળીમાં કુટ નાંખી ને તે કે થોલીક બન્યો. તે સને ૧૭૨૨ માં રૂમની સભા ને સામે કરી એ આખતમા કહે છે કે, મારી પાસે અમારા પવિત્ર બંદરમાં યુનાની (ગ્રીક) અરખી, અને સૂર્યાની પુસ્તકો છે અમેએ આતલી નના સેંટની પ્રત જે રૂમમાં છપાયલી છે તેની સાથે મુકાબલો કરીએ તો તેમાં કોઈ વાત એવી નહતી કે જેથી ફેરવાઈ જવું. (રોટલી અને દારનું) સમગ્ગવું હોય. અને આ વાતને કાંન્સ્ટાંટીનાપદના બટીક (પાદરી) નીકોફોરેસે રૂમની પવિત્ર મંડળીમાં બંધી કહાડી છે. પણ જે તેમાં વિચાર કરશે તેને એ હસીનું કારણ થશે.” તો જ્યારે અદ્વિતીય જે પવિત્ર, પૂર્વ પશ્ચિમના આપદાતાનું અધ્યાય થયેલી, બધાં ટોળાઓમાં દીન કહે બંધુતીમાં તેઓએ રમત કીધી. અને તેની શીક્ષણે પોતાની ગરજ પ્રમાણે ફેરવી કહાડી. અને આ લગાવ તે પવિત્ર તરફ આકી રહેવા દેવામાં તેઓ શરમીદ થયા નહિ. તો અમને તેઓની જુમેદારી ઉપર કેમ કરીને ભરોસો આવે, કે તેઓએ ખીજ આપ દાતાનું વચનને મથાળું તેઓના આ નામનું રહેવા દઈ પોતાની મરજી માફક બદલી નહિ નાંખ્યા? અને આ વાત કેટલાક પાસેના વર્ધથી અમારા જેવા થીમળી આવી છે કે, સમ્માસ જીજ્ઞાસલ અલ-કીબટી કેથોલીકે ઘણી મહંતતથી તથા મોટા ખરચથી મુજબીકથી યોદ્ધાનની ઇજ્જતની ટીકા યોદ્ધા સોનાના મુખની રચેલીના તરજુમાને સુધાર્યા. અને ગ્રીક તથા અરખી ભાષાઓને સારી રીતે જાણનારાં રૂમના વિદ્વાનોએ તેનો મુકાબલો દમાશકસમાં કીધો. અને તેના ખરાપણાની શાક્ષી આપી અને તેથી તપાસેલી એક પ્રત લીધી તોપણ મુખખી મકસીમુસે સુપેર પ્રેસમાં છાપવાની પરવાનગી આપી નહિ. તે એટલા સુધી કે

(૧) પ્રોટેસ્ટાંટોમાંના તથા કેથોલીકોમાંના કુલ લાક પ્રમુ ભોજનમાં દાર અને રોટલી વાપરે છે. તે વળા તેઓ એક પ્રાર્થના કરે છે કે, પવિત્રાત્મા એ બંનેને માત્ર અને રક્ત બતાવી દે. અને એવો સંકલ્પ કરે છે કે, એ બંને રોટલીપણુથી ને દારપણુથી બદલાઈ જાય. અને અસત્તા રૂપથી ફેરવાઈ જાય. પણ એવી શીખામણ યોદ્ધાન-ક્રમુજ-જલગના વખતમાં અપાવી નહિ હતી. આ મોદ્દમદ

પાદરી અલેક્સ્યુસ ઇસપાગનોલી તથા પાદરી નેસો ફ્રાન્સા માફીની કે જે અને ગ્રીક ભાષાથી તદ્દન અજ્ઞાન હતા. તેઓની મારફતે તપાસ કરાવી. ફરી તે અનેએ પોપોના મત સાથે સરખી કરવા માટે પોતાની મરજી પ્રમાણે મજબૂર પ્રતમાં વધારો ઘટાડો કરી ફેરફાર કરીયા; અને તેમાં પુરતી રીતે ખગાડો કરવા પછી તે અનેએ તેનો સુધારો કરવા વિષેના મંડોર (સીક્રેટ) કરીયા. અને આવી તરેહ તેને છાપવા માટે તેની અદેખાઈએ છુટી આપી. અને તેના પહેલા ભાગના મુદ્રાંકિત થયા પછી રૂમમાં સભાસભાથી મુગ (પ્રત) સાથે મુકાબલો કરાયો તો ફેરફાર કરવું જાહેર થઈ ગયું. અને તેઓનું કાવેલુ ફજેત થઈ ગયું. એટલુંજ નહિ પણ સમગ્રાસ જીવાદલ આવા કામને લીધે જળ રાઈથી મરી ગયો.” ફરી તેણે કહ્યું; “અરખી ઇતિહાસતુ એક પુસ્તક તેઓમાં છપાયલું મળી આવે છે. તેથી તેઓ માટે એક દાખલો તેઓના સભાસદોની આપેલી શાક્ષીથી લાવું છું. એ પુસ્તક “મન્નમ-ઉત્ત-લખનાની” છે તેના બધા ભાગો ઉપર રૂમી અર્થ (વડળી) તરફથી સીક્રેટ થયેલો; રોમાનિયા ટાગાના ઓસકોફ (ખીરાંપો), પાદરી ઓ, અને વિદ્વાતાની રચે, મોન્સનીયુર સીમ આતની દેખરેખ હેઠળ રોમાની સભામાં આગળ થયેલી, અને સુયેર પ્રેસમાં કેથોલીકના મુખખી ઓના હૂકમથી છપાયેલી. સારે આ સભા જ્યારે પવિત્રાની ખીજમતમાં વાતચીત કરે છે, તો કહે છે કે “અમારા ગીરજામાં પુરાની લેતુરજીઓ મળી આવ્યો છે. અને જોકે તે ભુલથી પરાજી હતી તોપણ તે પવિત્રાના નામોથી ડારી હતી. તેઓએ તેને રચી નહિ; અને નના તેઓની છે. અને કેટલીક તેઓમાંની અરાટજાના ઓસકોફના નામે લખનારાઓએ જોડી નિષ્ઠાયા દાખલ કરી દીધી છે.” આ બધાઓના પોતાપર એવી શાક્ષી આપવી, કે અમારા ગીરજામાં કલ્પિત પુસ્તકો છે. એટલું તને ખસ છે.” ફરી તેણે કહ્યું; “અને અમારી ઉજળી (રોશન) પહેડીનાં કે જેમાં તેઓની શક્તિ, તેઓની ઇચ્છા પ્રમાણે ફેરફાર કરવામાં આવી શકવાની ખીલોટ થાય છે, તેમાં શું થયું છે, તે અમે જાણીએ છીએ. તેઓ જાણે છે કે ઇજ્જતના રખેવાળાની આંખો તે, આ

થી તેઓની સંભાળ રાખે છે. પણ જે કાંઈ ઘોર (મહા અધિકાર) પહેડીમાં સાતમી પહેડીથી તે વાંચતી પહેડી સુધી જ્યારે કે પાપાઓ ઓસકોફ અનાયરના રાજ કરતાં (ગવરમેટ) હતા. અને તેઓમાંના ઘણાખરા ભલુવાને, કે લખવાને જાણતા નહોતા. અને પૂર્વ તરફના ખ્રીસ્તીઓ, તેઓ ઉપર ખીજ લોકોની જીત થવાથી તંગીમાં હતા. અને હલાકોગી પોતાના જીવને સંભાળવા પડેલ; હતા તે વખતે જે કાંઈ થયું છે તેને અમે આવીથી જાણતા નથી. પણ તે વખતના ઇતિહાસને વાંચતી વેળા ખ્રીસ્તી મંડળી કે જે માથાથી તે પગ સુધી તૂટી ગયેલી તેની લાલત રડવા અને વિલાપ (નોહા) કરવાને વાજખી કરે છે. એવું અમે જાણીએ છીએ.”

ઓ બુદ્ધિ શાક્તક !! એની ત્રણે ઇતિહાસતો ઉપર ધ્યાન આપ; મજબૂર ઇતિહાસતને ધ્યાનમાં લીધા પછી શું મારા કહેવામાં શક રહેશે ? (કદી નહિ) અત નાઇસ સભાના માત્ર ૨૦ કાનુના હતા. ફરી તેઓએ ફેરફાર કરી તેમાં કાનુનો વધારી દીધા. અને કેથોલીક ટાગાવાળાઓએ તેમાંના ૩૭, ૪૮ના કાનુનથી પોપના રાજ વિષે આધાર પકડ્યો છે. ૧૩ મા પુસ્તકનું ખીજુ પત્ર Les Treiye Epitres છપાયલું સને ૧૮૪૯ પૃષ્ઠ ૬૮, ૬૯. “મજબૂર સભાના માત્ર ૨૦ કાનુનો વગર કાંઈ હજી નહિ; જેમકે પાઓડોરસ (પુસ્તક ૧૧ અધ્યાય ૮) તથા જીવાસીયુસ (પુસ્તક ૬ અધ્યાય ૨૧) વિગેરે શાક્ષી આપે છે. એજન. ઓવા સભા માસકુની કહે છે કે, મજબૂર નાઇસ સભાના ૨૦ કાનુનો માત્ર હતા.” એવીજ તરેહ તેઓએ કલ્પિત પુસ્તકો ઘડ્યા અને તેને પાપા જમક દાલીયુસ, સોરસ્યુસ, નકલીયુસ, સીક્રેટ, અને મરસીયુસ તરફ લગાડ્યા. મજબૂર પુસ્તકના પત્ર એના પૃષ્ઠ ૮૦માં આવી રીત છે “પાપા લાઉન તથા ઘણા ખરા તમારા વિદ્વાનો રૂમી અર્થમાં ઇકરાર કરે છે કે, આ પોપોનાં પુસ્તકો ખતાવરી છે. તેનો કોઈ ખાયો નથી.”

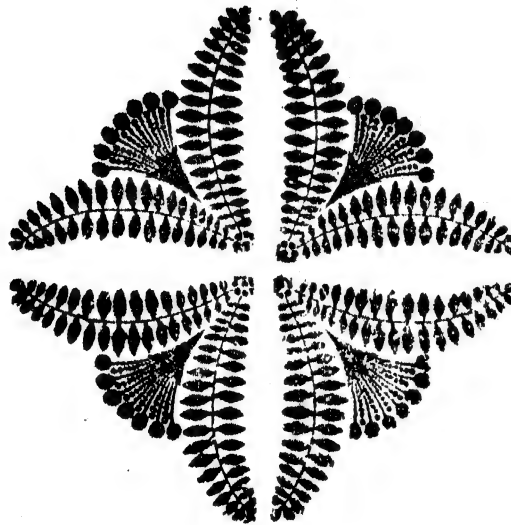
ખીજા ઘોઠાના જવાબમાં—હું કહું છું કે, એ તદ્દન ઘોઠો આપવું છે. એરિનિયસે કહ્યું “પીતરનો એક્ષો તથા તેનો તરજુમો કરના

૨ માર્કે પીતરની આપેલી બોધ વસ્તુને પીતર તથા પાઉલના મરણ પછી લખેલા.” અને લોર્ડ નરે પોતાની ટીકામાં કહ્યું છે. “ હું ધારું છું કે માર્કે પોતાની ઇજ્જલને સને ૬૩ અથવા ૬૪ ની પહેલાં લખી નથી. કેમકે એથી પહેલાં ૩૫ માં પીતરના યોબવાને તે સારી રીતે ગણતો નહોતો. અને આ ઇતિહાસ એરિનિયસના પ્રાચીનના લખનારની બરાબર છે કે, તેણે કહ્યું છે કે માર્કે પોતાની ઇજ્જલને પીતર તથા પાઉલના મરણ પછી લખી છે. અને આસનેજ એરિનિયસની પેઠે કહે છે કે, માર્કે પોતાની ઇજ્જલને સને ૬૬માં પીતર તથા પાઉલના મરણ પછી લખી છે. અને તે બંને એના મત પ્રમાણે સને ૬૫માં શહિદ થયા (મરણ પામ્યા) છે. ” તો આસનીજ અને એરિનિયસની વાતથી પ્રગટ થયું કે, માર્કે પોતાની ઇજ્જલને પીતર તથા પાઉલના મરણ પછી લખી છે. તો સિદ્ધ થયું કે માર્કની ઇજ્જલને પીતરે ખાતરીથી દોટેલી નહિ. અને આ ઇજ્જલને પીતરે જોયેલી એ વાત નિર્બળ છે. તે ગણતરીમાં આવે (બરાબરો થાય) તેવી નથી. એજ માટે “ મુરશેદુત-તાલેખીન ” ના કરતાએ પોતાની હટધર્મિ છતાં સને ૧૮૪૦માં છપાયેલી પ્રતના પૃષ્ઠ ૧૭૦માં (આવી રીતે) કહ્યું છે. “ ધારવામાં આવ્યું છે કે માર માર્કે માર પીતરની ગોઠવણથી ઇજ્જલ લખી છે, ” શબ્દ “ ધારવામાં આવ્યું છે. ” ઉપર ધ્યાન આપો તે બ્રૂમ પાડી કહી રહ્યો છે કે, આ કહેવું ખોટી ધારણા છે. તેનો પાયો નથી. એવીજ તરેહ પાઉલે લુકની ઇજ્જલ જોઈ નથી. એના બે કારણ છે:— (૧) હાલના પ્રેટરેન્ટ વિદ્વાનોની પસંદગી આ છે કે, લુકે પોતાની ઇજ્જલને સને ૬૩માં લખી અને એનું રચવું અખાયામાં હતું. અને આ બાબત પણ સિદ્ધ થઈ ચુકી છે; કે તેઓ નો પવિત્ર પાઉલ સને ૬૩માં કેદથી છુટેલો. ફરી છુટવાથી તે મરણ સુધી ખરી વાતથી તે નો હાલ જણાયો નથી. પણ ધણુખર તે રૂપે નમાં તથા પશ્ચિમ તરફ ગયેલો પૂર્વની મંડળીઓ તથા પૂર્વના મુલકોમાંના અખાયા તરફ એ ગયો નહિ. અને મોટી ધારણા આ છે કે, લુકે પોતાની ઇજ્જલને રચવાથી પરાજો કમા પછી

તેને થીઓરીસ તરફ, કે જેને માટે લુકે પોતાની ઇજ્જલ રચેલી તે તેના તરફ મોકલેલી. મુરશેદુત-તાલેખીન છપાયેલી સને ૧૮૪૦ વાળી પ્રતના ભાગ બીજાનો અધ્યાય બીજાના પૃષ્ઠ ૩૬૧ માં લુકના વર્ણનમાં છે “ તેણે પોતાની ઇજ્જલને સને ૬૩માં અખાયામાં લખી. ” અને કોઈ પણ જગ્યામાં ફલીલથી સિદ્ધ થયું નથી કે, થીઓરીસ તેઓના પવિત્ર (પાઉલ) ની મુલાકાત કાઢી હોય. તો ફરી એઓના પવિત્રનું આ ઇજ્જલને જોવું સિદ્ધ થાય નહિ. હોર્ને પોતાની ટીકા છપાયેલી સને ૧૮૨૨ના ભાગ ૪થાના પૃષ્ઠ ૩૩૮માં કહ્યું છે. “ જ્યારે લુકે પાઉલ નો હાલ તેના છુટવા પછીનો લખ્યો નથી. તો ખરી વાતથી તેનો હાલ સફર વગેરેનો બંદી પ્રવાસના છુટવાથી કે જે સને ૬૩માં છે. તે મરણ સુધીનો જણાયો નહિ. ” અને લોર્ડનરે પોતાની ટીકા છપાયેલી સને ૧૮૨૭માંના ભાગ પના પૃષ્ઠ ૫૩૦માં કહ્યું છે. “ અમે ઇમ્પીઝીએ છીએ કે શિષ્યનો હાલ આ વખતથી એટલે છુટવાના વખતથી તે મોત સુધીનો લખીએ. પણ લુકના વર્ણનથી કાંઈ પણ મદદ મળી નાહ. અને નવા કરારનાં બાબત પુસ્તકોથી કાંઈક મદદ મળી છે. પણ ઘણીજ થોડી. અને પ્રાચીનવાળાઓની વાતથી વધારે મદદ મળતી નથી. અને પાઉલ કેદથી છુટવા પછી કયાં ગયો. તે વિષે ફેરફાર મતો છે. ” આ બંને ટીકાકારોની વાતથી સિદ્ધ થયું કે ખરી વાતથી તેઓના પવિત્રનો હાલ છુટવા પછી તે મોત સુધીનો જણાયો નથી. તો કેટલાક પાછળનાવાળાઓની ધારણા છુટવા પછી પૂર્વની મંડળીઓ તરફ તેના જવા વિષે છે, તે દાખલો કે સનાંદ થઈ શકે નહિ. અને રૂમીઓનું પત્ર ૧૫; ૨૩, ૨૪માં આવી રીતે છે. “ પણ હમણાં આ પ્રાંતોમાં મને જગ્યા આપી રહેલી નથી. અને ઘણાં વર્ષ થયાં તમારી પાસે આવવાને મારી ઇચ્છા છે. ” માટે જેવાકે હું સ્પાનિયામાં મુસાફરી કરીશ ત્યારે તમારી પાસે આવીશ. કેમકે મને આશા છે કે ત્યાં જતાં હું તમને જોઈશ. ” તેઓના પવિત્રે ખુલ્લું કહ્યું કે, તેનો વિચાર સ્પાનિયા તરફ જવો નો છે. પણ મજબુત ફલીલથી તેમ ખરી વાતથી

સિદ્ધ થયું નથી કે, તેના તરફ છુટવા પહેલાં ગયા હોય. તો ધણું ખરું તે છુટવા પછી ગયો હશે. કેમકે એ વિચારને તેનું તોડી નાંખવું કામ મજબુત કારણથી જણાયું નથી. ટ્રેડીતોના કૃત્ય ૨૦; ૨૫માં આવી રીતે છે. “અને હવે જગ્યા હું જાણું છું કે તમે સર્વ જગ્યામાં હું દેવનું રાજ પ્રગટ કરતો કર્યો છું, તે હવેથી માફ મુખ નહિ દેખશો.” આ કલમ બતાવી આપે છે કે, તેનો વિચાર પૂર્વની મંડળીઓ તરફ જવાનો ન હતો. અને કલ્પિત રૂમના ઓસકોફે પોતાના પત્રમાં કહ્યું છે. “પાઉલ આખી જગતને સત્ય બતાવેલો. પશ્ચિમના છેવટ સુધી પોહ્યાંઓ. અને સખ્તાઈ થયા પછી પવિત્ર જગ્યામાં ગયો.” આ વાત ઉપરકે તે પશ્ચિમ તરફ ગયેલો. પૂર્વની મંડળીઓ તરફ (ગયેલો) નહિ. તેની દલીલ આ ફકરા છે. (૧) બીજી લાઉનરે પ્રથમ એરિનિય

સનું કહેવું આવી રીતે નકલ કરીયું છે. “પાઉલ ના તાબેદાર લોકે એક પુસ્તકમાં પાઉલના બોધ માં અપાયેલી સુવાર્તા લખી.” ફરી તેણે બીજી વાર કહ્યું. “વાતના અંધારથી જણાય છે કે, આ બાબત (એટલે લોકનું તેની ઈજ્જતને લખવું) માર્કના પોતાની ઈજ્જત લખ્યા પછી અને પાઉલ તથા પીતરના મરવા પછી થયું છે.” ત્યારે આ ફકરા પ્રમાણે લોકની ઈજ્જતને પાઉલનું જોવું થઈ શકતું નથી. એમ છતાં— એ જો તકરારની ખાતર માની લેવાય કે, પાઉલે લોકની ઈજ્જતને જોઈ પણ્યું છે, તો તેના જોવાની ગણતરી અમારામાં થાય નહિ. કારણ કે પાઉલ અમારામાં ઘટલામી નથી. તો ફરી અમલદાર મી માણસનું, પાઉલનું જોવા વિષે બોલવું કેમ કરીને ઈલામી થાય.





અધ્યાય બીજો.

તહશીશની સાબેતીમાં

અને એ એ તરેહની છે. શબ્દવાળી અને અર્થવાળી.

અમારી અને ખ્રીસ્તીઓ વચ્ચે બીજી તરેહ વિષે તો ઝઘડો છેજ નહિ. કેમકે તેઓમાં ના બધા માને છે કે, યહૂદીઓથી જુના કરાર માં ઇશુ (અલે) વિષે તેઓના માનવા પ્રમાણે શરો થયેલી કલમોની ટીકામાં તથા યહૂદીઓ માં હમૈશને માટે બનાયેલાં ન્યાયશાસનોની ટીકામાં તે (અર્થવાળો ફેરફાર) થયેલો. અને પોપોના માનનારાઓ તરફથી બંને કરારોમાં એવું થવું પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનો માને છે. જેમકે પોપોના માનનારાઓ એમને સખ્તાઈથી એ વિષે તહોમત આપે છે. ત્યારે તેના સાબેત કરવાની કાંઈ ગરજ રહી નથી. બાકી પહેલી તરેહ (શબ્દોમાં ફેરફાર થવું) તેના વિષે પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનો અજ્ઞાન મુસલમાનોને ઘેરો આપવા બહેરમાં સખ્તાઈથી ઇન્કાર કરે છે. અને પોતાનાં ચોપાનિયાંઓમાં ગીલીટ રૂપી બોટા દાખલા લાવે છે કે, જેથી જોનાર શકમાં પડે તો તે સાબેત કરવાને ગરજવાન છે. તો હું તેને મારા આ પુસ્તકમાં આકાશો અને પૃથ્વીના ઉત્પન્ન કર્તાની મદદથી સિદ્ધ કરવાને ઇચ્છું છું. અને કહું છું કે શબ્દોનો ફેરફાર બધી તરેહનો એટલે શબ્દોને બદલી નાંખવાનો, તેને વધારવાનો, અને તેને ઘટાડવાનો મજકુર પુસ્તકોમાં સિદ્ધ થયો છે. અને આ ત્રણે તરેહને અનુક્રમ (તરતી બવાર) રીતે ત્રણ ગરજોમાં લાવું છું.

ગરજ પહેલી.

શબ્દોનો ફેરફાર—એક શબ્દને બદલે બીજો શબ્દ લખવાની બાબતમાં

હે ! તું બાણ કે, તને ખુદા માર્ગ બતાવે છે જુના કરારની પ્રખ્યાત પ્રતો કીતાબવાળાઓમાં ત્રણ છે (૧) હેબ્રી પ્રત. અને યહૂદીઓ અને ખ્રીસ્તીઓના મોટા ભાગમાં એજ માતબર છે. (૨) ગ્રીક પ્રત ખ્રીસ્તીઓમાં ઇશ્વી ૧૫મા સૈકા સુધી એજ માતબર હતી. અને એટલી મુદત સુધી હેબ્રી પ્રતને ફેરફાર થયેલી માનતા હતા. પણ એ આજ સુધી ગ્રીકચર્ય (મંડળી)માં તથા પૂર્વની મંડળીઓમાં માતબર છે અને એ બંને પ્રતોમાં જુના કરારનાં બધાં પુસ્તકો સમાયેલાં છે. (૩) સમારી પ્રત એ સમારીઓમાં માતબર છે. અને આ પ્રત તે હેબ્રી પ્રત છે. પણ તે માત્ર સાત પુસ્તકોને લઈ રહી છે, એટલે મુસા (અલે) તરફ લગાડેલાં પાંચ પુસ્તકો તથા યહોશુઆનું પુસ્તક તથા ન્યાયાધીસોનું પુસ્તકને. કારણ કે જુના કરારમાંનાં બીજાં પુસ્તકોને તેઓ માનતા નથી. અને એ (પ્રત)માં હેબ્રી પ્રત કરતાં ઘણાખરા શબ્દો અને ફકરાઓ વધારે છે કે જે તેમાં મળતા નથી અને પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનોમાંના ઘણા ખરા સત્ય શોધકો જેમકે કીનીકાટ, હીલ્ડજ અને હુબીચીન્ટ વગેરે હેબ્રીને નહિ, પણ એને માતબર મણે છે.

અને તેઓ એવું માને છે કે, યહુદીઓએ હેબ્રી (પ્રત) ને ફેરફાર કરી નાંખી છે. અને પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનોનો મોટો ભાગ પણ કેટલીક જ ગ્યામાં એના તરફ લાચાર થાય છે. અને એની વાતને હેબ્રીની વાત ઉપર શ્રેષ્ઠ ગણે છે. જેમકે તું વહેલો જાણી લેશે જો ખુદાએ આપ્યું છે તો. અને જ્યારે તેં એ જાણી લીધું તો હું કેટલીક શાક્ષીઓ^૧ એ વિષે કહું છું:—

૧ લી શાક્ષી. આદમ (અલે) ની પેઠાય શથી તેનુહના તોફાન સુધી હેબ્રી પ્રમાણે એક હજાર છસો છપનન વર્ષનો વખત છે. અને શ્રીક પ્રમાણે બે હજાર બસો અને આસેક વર્ષ છે. પણ સમારી પ્રમાણે એક હજાર ત્રણસો અને સાત છે. હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાં એક કો ઠો છે. તેમાં નુહ (અલે) વગર બીજા દરેક સપ્સના નામને મુકાબલે તેની ઉમરનાં તે વર્ષ લખ્યાં છે; કે જેમાં તેને ત્યાં છોકરો જન્મ્યો છે. પણ નુહ (અલે)ના નામના મુકાબલામાં તેની ઉમરના તોફાન વખતનાં વર્ષ લખ્યાં છે. તેમજ કુર કોઠો આ છે.

નામો	હેબ્રી પ્રત	સમારી પ્રત	શ્રીક પ્રત	ત્યારે મજકુર પ્રતો વચ્ચે લખાયલી મુદતોના વર્ષોનું ધણો તફાવત છે. અને ખુદલો ફેરફાર છે. તેના વચ્ચે સરખાપણું (તતખીક) થઈ શકે તેમ નથી. અને જો કે તુ હ (અલે) ત્રણ પ્રતો પ્રમાણે તોફાનના વખત
આદમ(અલે)	૧૩૦	૧૩૦	૨૩૦	
સીત (અલે)	૧૦૫	૧૦૫	૨૦૫	
અનોસ.....	૬૦	૬૦	૧૬૦	
કેનાન.....	૭૦	૭૦	૧૭૦	
મહાલાઇલ.....	૬૫	૬૫	૧૬૫	
જારેહ.....	૧૬૨	૬૨	૧૬૨	
હનોખ.....	૬૫	૬૫	૧૬૫	
મથુસલાહ..	૧૮૭	૬૭	૧૮૭	
લામાખ.....	૧૮૨	૫૩	૧૮૨	
નુહ (અલે)...	૬૦૦	૬૦૦	૬૦૦	
જુમલે.....	૧૬૫૬	૧૩૦૭	૨૨૬૨	

માં ૬૦૦ વર્ષના હતા. અને આદમ (અલે) ૯૩૦ વર્ષ જીવેલા તો સમારી પ્રત પ્રમાણે જ્યારે આદમ (અલે) મર્યા ત્યારે નુહ. (અલે) ૨૨૩ વર્ષના થયા.

૧ પહેલી બાબત માટે પહેલી ગરજમાં ૩૫ શાક્ષીઓ અને બીજી બાબત માટે બીજી ગરજમાં ૪૫ શાક્ષીઓ અને ત્રીજી બાબત માટે ત્રીજી ગરજમાં ૨૦ શાક્ષીઓ એટલે કુલે ૧૦૦ શાક્ષી કરતાં લાંબા છે. શુ. મો.

નાર પણ ઇતિહાસકોનું એક મતે થવાથી એ ખોટું છે. તથા હેબ્રી અને શ્રીક (પ્રતો) એને જુદાં છે. કેમકે તેમનો જન્મ પહેલી પ્રમાણે આદમના મોત પછી ૧૨૬ વર્ષે છે. અને બીજી પ્રમાણે તેમના મોત પછી ૭૩૨ વર્ષે છે. અને આ ખુદલા ફેરફારને લીધે ખ્રીસ્તીઓનાં મનાયલો પ્રખ્યાત ઇતિહાસિક યો સેક્સ યહુદીએ મજકુર પ્રતોમાંની કોઈ પ્રત ઉપર બરાસો નહિ કર્યા છે. અને મજકુર મુદત ને તેણે બે હજાર બસો છપત વર્ષ પસંદ કરી ધા છે.

૨જી શાક્ષી—તોફાન (જળપ્રલય) થીતે ઇયાહીમ (અલે) ના જન્મ સુધીનો વખત હેબ્રી પ્રમાણે ૨૯૨ વર્ષ છે. અને શ્રીક પ્રમાણે ૧૦૭૨ વર્ષ છે. અને સમારી પ્રત પ્રમાણે ૯૪૨ વર્ષ છે. અને હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાં પણ મજકુર કોઠા જેવો એક કોઠો છે. પણ આ કોઠામાં સામ વગર દરેક પુરખના નામ ના મુકાબલામાં તેની ઉમરનાં તે વર્ષ લખ્યાં છે, કે જેમાં તેને ત્યાં પુત્ર જન્મ્યો છે. પણ સામના નામના મુકાબલામાં તે વખત લખ્યો છે કે,

નામો	હેબ્રી	સમારી	શ્રીક	તોફાન પછી તેને ત્યાં પુત્ર જન્મ્યો છે. અને મજકુર કોઠો આ છે. આ જગ્યા માં પણ મજકુર પ્રતોમાં ખુદલો ફેરફાર છે. સરખામણી થાય તેમ નથી. અને જ્યારે હેબ્રી પ્રત પ્રમાણે ઇયાહીમ (અલે) ને
સામ.....	૨	૨	૨	
અરફાક્ષહ....	૩૫	૧૩૫	૧૩૫	
ફનાન.....	*	*	૧૩૦	
શાલેહ.....	૩૦	૧૩૦	૧૩૦	
ઇબર —.....	૩૪	૧૩૪	૧૩૪	
પાલેગ.....	૩૦	૧૩૦	૧૩૦	
રઉ.....	૩૨	૧૩૨	૧૩૨	
સરેગ.....	૩૦	૧૩૦	૧૩૦	
નાહોર.....	૨૬	૭૬	૭૬	
તારાહ.....	૭૦	૭૦	૭૦	
કુદલે.....	૨૬૨	૯૪૨	૧૦૭૨	

(૧) કેમકે સમારીપ્રત પ્રમાણે આદમ (અલે)ના ઉત્પન્ન થવાથી તે નુહ (અલે)ના તોફાન સુધી ૧૩૦૭ વર્ષ થયાં છે. પણ નુહની ઉમર તોફાનમાં ૬૦૦ વર્ષની હતી. જ્યારે તેને ૧૩૦૭માંથી બાદ કરશો તો ૭૦૭ રહેશે એટલે આદમની ૭૦૭ વર્ષની ઉમર થાય ત્યારે નુહ જન્મેલા. પણ આદમની ઉમર ૯૩૦ની છે. એટલે ૭૦૭માં ૨૨૩ ઉમેરો તો ૯૩૦ થશે. તો સિદ્ધ થયું કે, નુહની પેઠાયેશ પછી આદમ ૨૨૩ વર્ષ જીવેલા. તેમજ આદમના મરણ વખત નુહ ૨૨૩ વર્ષના હતા, પણ એ ખોટું છે. શુ. મોહમદ

જન્મ તોફાન પછી ૨૫૨ વર્ષ થયો; અને નુદ (અલે) તોફાન પછી સાડી ત્રણસે વર્ષ જીવ્યા છે. જેનું કે ઉત્પત્તિ ૯; ૧૮માં છે. તો જ્યારે નુદ (અલે) મરી ગયા ત્યારે ઇશ્વાદીમ ૮૫ વર્ષ ના હતા એવું લાગુ પડે છે. પણ એ ઇતિહાસિકના એકેમતે થવાથી ખોટું છે અને ઓક તથા સમારી (પ્રતો) પણ એને જીવે છે કારણ કે પહેલી પ્રમાણે ઇશ્વાદીમ (અલે) તો જન્મ નુદ (અલે) ના મરણ પછી ૭૨૨ વર્ષે છે. અને બીજી પ્રમાણે ૫૫૨ વર્ષે છે. અને ઓકપ્રતમાં અરક્ષાદ અને સાલેદ વચ્ચે એક પહેડી વધેલી છે. તે કે નાન છે. પણ એ પહેડી હેઞી તથા સમારી પ્રમાણે નથી. અને ઇજીલવાળા લોકે પણ ઓક ઉપર બરોસો કીધો છે. અને ખ્રીસ્તની વશાયળીમાં કેનાનને તેણે વધાર્યા છે. અને મજકુર ખુલા ફેરફારને લીધે ખ્રીસ્તીઓ પોતપોતામાં એક બીજાથી વિરુદ્ધ પડ્યા છે. ઇતિહાસકોએ તો એ બાબતમાં ત્રણો પ્રતોને પીઠપાછળ નાંખી દીધી છે. અને કહ્યું કે મજકુર મુદત ઉપર વર્ષ છે. અને એવીજ તરેહ પ્રખ્યાત ઇતિહાસક યો સેક્સ યહુદીએ એના ઉપર બરોસો કીધો નહિ. અને કહ્યું કે આ મુદત ૯૫૩ વર્ષ છે. જેનું કે હેનરી અને રેકોટની ટીકામાં લખાયું છે. અને ઓગરટીન કે જે ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનોમાં મહા વિદ્વાન છે, તે ખ્રીસ્તી ચોથા સંક્રમાં થયો છે. તે તથા બીજા પ્રાચીનવાળાઓ ઓક પ્રતના ખરા થવા ઉપર છે. અને ટીકાકાર હોરસલીએ ઉત્પત્તિ ૧૧; ૧૧ ની નીચે પોતાની ટીકામાં તેની પસંદગી બતાવી છે. અને હીલજ સમારી પ્રતના ખરા થવા ઉપર છે. અને તેઓના સત્યશોધક પ્રખ્યાત હોર્નનું વલણ એના તરફ છે. હેનરી અને રેકોટની ટીકાના પહેલા ભાગમાં છે. “ઓગરટીન કહે છે કે જળપ્રલયની અગાઉના અને તે પછીથી મુસા (અલે) સુધીના વડાઓના વખતના વર્ણનમાં હેઞી પ્રતને યહુદીઓએ ફેરવી નાંખી છે. અને તેઓએ એવું કામ એ માટે કીધું કે, જેથી ઓકમાખાનો તરજુમો માત્ર રહે નહી. તથા ખ્રીસ્તી ધર્મની દુસ્મનાઈ માટે. અને માલૂમ પડે છે, કે પુરાતન કાળના ખ્રીસ્તીઓ એ પ્રમાણે કહેતા હતા.

તા. અને તેઓ કહેતા હતા કે યહુદીઓએ ઈ. સ. ૧૩૦માં તૌરાતને ફેરફાર કીધી હતી.” (જો પૃષ્ઠ ૨૧) અને હોર્ન પોતાની ટીકાના ભાગ બીજામાં કહ્યું છે. “સત્ય શોધક હીલજે મજબૂત દાખલાઓથી સમારી પ્રતના ખરા પણાને સિદ્ધ કીધું છે. પણ તે દાખલાઓને સાર રૂપી આ જગ્યા લાવી શકાય તેમ નથી. ત્યારે જોને જોઈએ તે તેની કીતાબને પૃષ્ઠ ૮૦થી તે છેવટ સુધી જુએ. અને કેનીકાટ કહે છે કે, જો તૌરાત વિષે સમારીઓના માન આપવાને જોઈએ. તથા તેમની ટેવને જોઈએ, તથા ખ્રીસ્તના ચુપ રહેવાને સમારી ઓક તથા તેની વચ્ચે પ્રખ્યાત થયેલી વાતચીત કરતીવેળાને જોઈએ; તથા બીજા બાબતોને ધ્યાનમાં રાખીએ; તો એ બધા કહી રહ્યા છે, કે તૌરાતને યહુદીઓએ જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખી છે. અને જુના તથા નવા કરારનાં પુસ્તકોના સત્ય શોધકો, જે કહે છે કે સમારીઓએ તેને ફેરફાર કીધો છે. એ નિરાધાર છે.” ઓ બુદ્ધિવાન તું જો? કે તે ઓએ કેવી રીતે ફેરફાર થવાનો એકરાર કીધો છે. અને તેઓને એકરાર કરવા વગર છુટકારો (અથવા પનાહ) મળો નહિ.

૩જી સાક્ષી—પૂતનિંયમ ૨૭;૪ હેઞી પ્રતમાં આવી રીતે છે. “ને એમ થશે, કે તમે યહોનને પાર જશો, ત્યારે જે પાહાણાઓ (પથ ૨) વિષય હુ આજ તને આજ્ઞા આપું છું, તે

(૧) એનો ખીસ્સો થોહાન અધ્યાય ૪માં લખાયેલો છે તે ખીસ્સો આવી રીતે છે (થોહાન ૪; ૧૯, ૨૦) “બાયડી તેને કહે છે, કે પ્રભુ તું બવિખ્યવાદી છે એમ મને દીસે છે. અમારા પિતાઓ આ પહાડ (ગેરેજમ) ઉપર સીજહો (દંડવત) કરતા. પણ તમે (યહુદીઓ) કહો છો કે જે જગ્યાએ સીજહો કરવો જોઈએ તે જગ્યા ચરશાલેમમાં છે.” અને જ્યારે આ સ્ત્રી એ જાણ્યું કે ઈશુ (અલે) બવિખ્યવાદી છે, તો તેણે મોટી બાબત વિષે કે જેનો યહુદીઓ તથા સમારીઓ વચ્ચે ઝઘડો છે. અને હરેક ટોણું તે વિષે બીજા ટોણાની પર ફેરફાર કરવાનું તોહોમત મૂકે છે. તેનો સવાલ કીધો કે તેને સત્ય પ્રગટ થાય. તો જો સમારીઓ એ જો જગ્યા વિષે ફેરફાર કીધો હોત તો ઈશુ (અલે) ઉપર તેના જવાબમાં એ બાબતને ખ્યાન કરવું હતું. પણ જ્યારે ખ્યાન નહિ કીધું અને ચુપ રહ્યા. તો તેમનું ચુપ રહેવું સમારીઓ જેપર છે તેના ખરા થવાનો દાખલો છે.” હોર્નની નોટ ચુ. મોહમદ.

ઓને તમે ઇમાલમાં ઉભા કરો, ને છોથી તે ઓનું લેપન કરો.” પણ આ વાક્યો “જે પા દાણાઓ વિશય હું આજ તને આજી આપું છું તેઓને તમે ઇમાલમાં ઉભા કરો.” સમારીપ્રતમાં આવી રીતે છે. “જે પદાણાઓ વિશય હું તમ ને આજી આપું છું. તેઓને તમે ગેરેજમમાં ઉભા કરો.” અને ઇમાલ તથા ગેરેજમ એ બે પદા ડા સામ સામે છે. જેમકે એજ અધ્યાયની ક લમ ૧૨, ૧૩ તથા પુનર્નિયમ ૧૧;૨૪થી સમ જ્ઞય છે. ત્યારે હેબ્રીપ્રતથી સમજાય છે, કે મુસા (અલે)એ ઇમાલ પર્વતપર મદિર (મસ્જિદ) બાંધવાનો હુકમ કીધેલો. પણ સમારી પ્રતથી સ મજ્ઞય છે, કે તેણે ગેરેજમ પદાડ ઉપર તેને બાંધવાનો હુકમ કીધેલો. અને ચલુદીઓ તથા સમારીઓ વચ્ચેનો શરૂથી તે અંત સુધીનો ઝ ઘટો પ્રખ્યાત છે. એમાંનું દરેક ટોણુ દાવો કરે છે, કે બીજાએ એજગ્યામાં તૌરાતને ફેરવી નાંખી છે. એવીજ તરેહ પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનોમાં પણ એ જગ્યા વિષે વાંધો છે. એઓના પ્રખ્યાત ટી કાકાર આદમ કલાકે પોતાની ટીકાના ભાગ પહે લાના પૃષ્ઠ ૮૧૭માં કહ્યું છે. “સત્ય શોધક ક્રીની કાટ સમારીપ્રતને ખરી થવાનો દાવો કરે છે. અને સત્ય શોધક પારી તથા દશયુર બંને હે ધીને ખરી થવાનો દાવો કરે છે. પણ ઘણા ખરા લોકો સમજે છે; કે ક્રીનીકાટના દાખલાઓ અઉત્તર છે. (તેનો જવાબ થાય તેમ નથી) અ ને તેઓ ઘણી દ્રઢતાથી માને છે કે સમારીઓની હુકમનાઈને લીધે ચલુદીઓએ ફેરફાર કરી નાંખ્યુ છે. અને આટલું તો બધાનું માનેલું છે, કે ગેરે જમ (પર્વત) નહેરો, ખગીયા, તથા જડીયુડી વાળોર છે. અને ઇમાલ સુકો છે. તેના ઉપર

આ વસ્તુમાંથી કાંઈ નથી. અને જ્યારે એમજ છે તો પહેલો પર્વત ખરકત સાંભળવાને યોગ્ય થવાનો. અને બીજાને શ્રાપ (હ્યાનત સાંભળવા) ને” આથી જણાય છે કે—ક્રીનીકાટ તથા ઘણા ખરા લોકોના પસંદ કરવા પ્રમાણે હેબ્રીપ્રતમાં ફેરફાર થયો છે. અને ક્રીનીકાટના દાખલાઓ (એ વિષે) ઘણા મજબુત છે.

૪થી શાક્ષી—ઉત્પત્તિ ૨૪; ૨, ૮ “ને તેણે જ્ઞેયુ કે ક્ષેત્રમાં એક કુઓ ને ત્યાં તેની પાસે ઘેટાંનાં ત્રણ ટોળાં બેઠાં હતાં; કેમકે તે કુઆમાંથી તેઓ ટોળાંને પાતા હતા. ને કુઆ ના મ્હોડા ઉપર એક મોટો પથર હતો... સ વે ઘેટાંના ટોળાં એકઠાં થાય ને કુઆના મ્હોડાપરથી પ ત્યરગળડાઝળંચત્યાં સુધી અમોરાથી થતું નથી...” કલમ બીજી તથા આઠમીમાં શબ્દ “ઘેટાંનાં ટો ણાં”નો આવેલો છે. પણ એને ઠેકાણે શબ્દ “ચ રાવનારા”નો ખરો છે. જેમકે સમારી, મીક પ્રત, તથા વાલ્ટનના અરબી ભાષાંતરમાં છે. કે ટીકા કાર હોરસલીએ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૭૪માં કલમ બીજીની નીચે” કહ્યું છે. “કલ પિ શબ્દ “ત્રણ ચરાવનારા” નો આ જ આ હશે. ક્રીનીકાટને જુઓ. ફરી તેણે આઠમી કલમની નીચે કહ્યું. “જે આ જગ્યા ચરાવ નારા એકઠા થાય એમહોત તો સારૂ થાત, જુઓ સમારી તથા મીક પ્રત તથા ક્રીનીકાટ તથા હયુ બીક્રીન્ટનો અરબી તરજુમો.” અને આદમ કલા કે પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લામાં કહ્યું. “હયુબી ક્રીન્ટ સમારી (પ્રત)ના ખરા થવા ઉપર ઘણી આહોસ કરે છે.” અને હોર્ને પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લામાં ક્રીનીકાટ તથા હયુ બીક્રીન્ટના સર ખું કહ્યું છે: “લખનારની ભુલથી ઘેટાંના ટોળા નો શબ્દ “ચરાવનારા” ના શબ્દની જગ્યાએ આ વી ગયો છે.”

૫મી શાક્ષી—૨. સમુએલ ૨૪; ૧૩માં શબ્દ સાત વર્ષનો આવ્યો છે. અને ૧. કાળવૃત્તાંત ૨૧; ૧૨માં શબ્દ ત્રણ વર્ષનો આવ્યો છે. અને બે માંનો એક ખાત્રીથી ખોટો છે. આદમ કલાકે સમુએલની ઇમારતની નીચે કહ્યું છે: “કાળવ

[૨] એ બે પર્વતોમાંના ગેરેજમ ઉપર પ્રભુને નિયમ વાંચી સંભળાવવામાં આવતો, ને આશીર્વાદના વચનો ત્યાંથી લોકોને સંભળાવવામાં આવ્યા અને ઈમા લ ઉપરથી શ્રાપનાં વચનો સંભળાવવામાં આવ્યા. એથી સિધ્ધ થયું કે, ગેરેજમ પર્વત આશિર્વાદવાળો ઠરે છે. ને ઈમાલ શ્રાપવાળો ઠરે છે. તો આ મારી ઉપ લી વાતને મજબુતી આપે છે. જુઓ મરેદી ૧૮૭૭વાળી બૈબલની ટીકા તથા શાસ્ત્રનો કોષ

(૩) અરબી બૈબલ છપાયલું સને ૧૮૧૧વાળા માં પણ “ચરાવનારા”નો શબ્દ લખ્યો છે.

તાંતમાં સાત વર્ષ નહિ, પણ ત્રણ વર્ષ આવેલાં છે. અને એવીજ તરેહ ગ્રીકમાં આ જગ્યા કાળવૃત્તાંતની ઇમારતને જેમ ત્રણ વર્ષ છે. અને બેશક એજ વાત સાચી છે.”

૬ઠી શાક્ષી—૧. કાળવૃત્તાંત ૯;૩૫માં હેષ્ટી પ્રતમાં છે. “ને તેની બેનવું” નામ માકા” અને ખરૂં બેનને બદલે શબ્દ સ્ત્રીનો છે. આદમ કલાઈ કહ્યું છે. “હેષ્ટીપ્રતમાં” શબ્દ બેનનો આવ્યો છે પણ ગ્રીક, લેટિન, તથા સૂર્યાનીમાં શબ્દ સ્ત્રીનો છે. અને બાપાંતર કરનારાઓએ આ બાપાંતરોની તાબેદારી કીધી છે” ૧ આ જગ્યા પ્રોટેસ્ટન્ટના મોટા ભાગે હેષ્ટીને તજી છે. અને ખીજા બાપાંતરોની તાબેદારી કીધી છે. ત્યારે હેષ્ટીમાં ફેરફાર થવું તેઓમાં મુકરર છે.

૭મી શાક્ષી—૨. કાળવૃત્તાંત ૨૨;૨માં હેષ્ટી પ્રતમાં છે. “અહજ્યા રાજ થયો ત્યારે બેતાલીસ વર્ષનો હતો.” અને બેશક એ ખોટું છે. કેમકે એનો આપ યહોરામ તેના મરતી વેળા ૪૦ વર્ષનો હતો. અને તે તેના આપના મરવા પછી તરત જ ન્યાસને બેઠેલો. તો જો એ ખરૂં હોય તો એ પોતાના આપથી એ વર્ષ મોટો થાય. એમ લાગુ પડે છે. અને ૨. રાજ ૮;૨૬માં છે. “અહજ્યા રાજ થયો ત્યારે તે બેતાલીસ વર્ષનો હતો.” આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજામાં કાળવૃત્તાંતની ઇમારતની નીચે કહ્યું છે. “સૂર્યાની તથા અરબી બાપાંતરોમાં ૨૨ (વર્ષ) છે. અને કેટલીક ગ્રીકપ્રતોમાં ૨૦ છે. અને ઘણું ખરૂં હેષ્ટીમાં અસલ એવીજ તરેહ લશે. પણ તેઓ ગણતરીને અક્ષરોમા લખતા હતા. તો લખનારની ભુલથી મીમ (૪૦) કાફ (૨૦)ની જગ્યા આવી ગઈ છે.” ફરી તેણે કહ્યું “૨. રાજની ઇમારત ખરી છે. અને અને ઇમારતો સરખી થાય તેમ નથી. અને જે ઇમારતથી દિકરો આપથી એ વર્ષ મોટો થાય તે ઇમારત કેમ કરીને ખરી થાય?” હોર્નની ટીકાના ભાગ ૧લામાં તથા હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાં પણ લખનારની ભુલ કરવાનો એકરાર છે.

૧ ગૂંજશાહી બૈબલ સને ૧૮૬૧માં છપાયેલાના ટેબલ ઉપર લખ્યું છે કે, આ હેષ્ટી ભાષા ઉપરથી તરજુમો થયો છે. છતાં આ જગ્યા હેષ્ટીનો “બેન”નો શબ્દ તજી મીક્તો સ્ત્રીનો શબ્દ લખ્યો છે.

૮મી શાક્ષી—૨. કાળવૃત્તાંત ૨૮;૧૯માં હેષ્ટીપ્રતમાં છે. “ઇશ્રાયેલના રાજા અહજને લીધે પ્રભુએ યહુદાને નમાવ્યો.” શબ્દ “ઇશ્રાયેલ”નો ખાત્રીથી ખોટો છે. કેમકે તે ઇશ્રાયેલનો નહિ પણ યહુદાનો રાજા હતો. અને ગ્રીક તથા લેટિનમાં શબ્દ યહુદાનો છે. તો ફેરફાર હેષ્ટીમાં થયો.

૯મી શાક્ષી—ગીત ૪૦;૬ “તે મારા શત્રુ બોલ્યા છે.” અને પાંચે એ વાક્ય ને, હેષ્ટીઓના પત્ર ૧૦;૫માં આવી રીતે નકલ કીધું છે. “તે મારે સાફ શરીર તૈયાર કીધું છે.” ત્યારે બેમાંની એક ઇમારત ખોટી તથા ખાત્રીથી ફેરફાર થયેલી છે. અને ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો હેરાન રહ્યા છે. હેનરી અને સ્કોટની ટીકાના બેગી કરનારાઓએ કહ્યું. “આ ફેરફાર લખનારની ભુલથી થયો છે. અને બેમાંની એક મતલબ ખરી છે.” ત્યારે મજકુર ટીકાના બેગી કરનારાઓએ ફેરફાર થવાનો ઇકરાર કીધો. પણ એ ઇમારત માંથી એકના તરફ ફેરવી તેને લગાડવામાં થોભી ગયા. અને આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ત્રીજામાં ગીતની ઇમારતની નીચે કહ્યું છે. “હેષ્ટી મતલબ યહુદા થયવું ફેરફાર થઈ ગયું છે.” ત્યારે તેણે ફેરફારને ગીતની ઇમારત તરફ લગાડ્યો છે. અને ડી. ઓલી અને રીચર્ડમેન્ટની ટીકામાં છે. “તાજુમ છે કે, આ વાક્યને બદલે ગ્રીક બાપાંતરમાં તથા હેષ્ટીઓના પત્ર ૧૦;૫માં આ ફકરો ‘તે મારે સાફ શરીર તૈયાર કીધું છે.’ ત્યારે આખે ટીકાકારોએ ફેરફારને ઇજીલના (પત્રના) તરફ લગાડ્યો છે.

૧૦મી શાક્ષી—ગીત. ૧૦૫; ૨૮માં હેષ્ટી પ્રતમાં છે. “ને તેઓએ તેના શબ્દને અટકાવ્યા નહિ.” પણ ગ્રીકમાં છે. “તેઓએ તેના શબ્દને અટકાવ્યા.” ત્યારે પહેલીમાં “ના” છે. અને ખીજામાં “હા” છે. તો બેમાંનું એક ખાત્રીથી ખોટું છે. અને ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો આ જગ્યા હેરાન રહ્યા છે. હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાં છે. “આ તફાવતને લીધે, શાસ્ત્રાર્થ (બહસ, વાદવિવાદ) ઘણુંજ વધી ગયો. અને જાહેર છે કે એક અક્ષરના વધવાથી અથવા તેના મુકવાથી એ ઉત્પન્ન થયો છે.” ત્યારે આ ટીકાના બેગી કરનારાઓએ ફેરફારનો ઇકરાર કીધો, પણ તેને મુકરર કરી

શક્યા નહિ.

૧૧મી શાક્ષી—૨. સમુએલ ૨૪;૫માં છે. “મશ્રાયલમાં તલવાર ચલાવનારા શુરા પુરુષો આઠ લાખ હતા. ને યહુદામાં પાંચ લાખ પુરુષ હતા.” અને ૧. કાળવૃત્તાંત ૨૧;૫માં છે. “ને સર્વ ઇશ્રાયેલ ૧૧ લાખ પુરુષો તલવાર ખેંચનારા હતા, ને યહુદા ૪ લાખ ૭૦ હજાર તલવાર ખેંચનારા હતા.” ત્યારે એ ઇશ્રાયેલમાંની એક ખોટી છે. આ દમ ક્લાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ૨માં સમુએલ ની ઇશ્રાયેલની નીચે કહ્યું છે. “અને ઇશ્રાયેલનું ખરું થવું અશકત છે. અને (એમાંની એકને) ખરું ફેરવવું કહ્યું છે. પણ ઘણું ખરું તે પહેલી (ખરી) છે. અને જુના કરારમાંના કાળવૃત્તાંતના પુસ્તકોમાં ખીજી જગ્યાઓને જોતાં ઘણો ફેરફાર થયો છે. અને જે ઇશ્રાયેલને સરખી કરવું ફોગટ છે. અને શોભિતુ એકે શરૂથીજ જે આ ખતના ઇન્કાર કરવાની શક્તિ નહિ મળે તેને માની લેવાય. અને જુના કરારના રચનારા જે કે ઇહુદામવાળા હતા. પણ નકલ કરનારા તો એવા હતા નહિ.” ત્યારે આ ટીકાકાર ફેરફાર થવાનો ઇન્કાર કયો. પણ એમાંની એકને ખરી ઠરાવવાપર શકિતવાન થયો નહિ. અને તેણે એકરાર કયો કે કાળવૃત્તાંતના પુસ્તકોમાં ઘણો ફેરફાર થઈ ગયો છે. અને તેણે ઇન્સાફ કરી કહ્યું કે, સમો માર્ગ આ છે કે શરૂથીજ ફેરફાર થયેલીને માની લેવું સારું છે.

૧૨મી શાક્ષી—ટીકાકાર હોરશલીએ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૨૯૧માં ન્યાયાધિશના ૧૨;૮ની નીચે કહ્યું છે. “આ કલમ ફેરફાર થયેલી છે. એમાં કસો વાંધો નથી.”

૧૩મી શાક્ષી—૨. સમુએલ ૧૫;૮માં જ બદ “આરામ” છે. એ ખોટો છે. અને ખરો જ બદ “અદમ”નો છે. અને ટીકાકાર આદમ ક્લાઈ પ્રથમ તો એને ખાત્રીથી ખોટા થવાનું જગમે ટ આપ્યું ફરી કહ્યું. ઘણું ખરું એ લખનારની ભુલથી છે.

૧૪મી શાક્ષી—મન્નકર અધ્યાયની કલમ ૭માં આવેલું છે. “અને ચાલીશ વર્ષ પછી એ મ થયું; કે આખશાસોને રાગને કહ્યું.” પણ

બદ ચાલીશનો ખાત્રીથી ખોટો છે. અને ખરો શબ્દ ચારનો છે. આદમ ક્લાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ૨જમાં કહ્યું: “આ ઇશ્રાયેલ ફેરફાર થયેલી છે. એમાં કસો વાંધો નથી.” ફરી કહ્યું. “ઘણા વિદ્વાનો માને છે કે ચારની જગ્યા ચાલીશ લખનારની ભુલથી આવી ગયો છે.”

૧૫મી શાક્ષી—આદમ ક્લાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજમાં ૨. સમુએલ ૨૩;૮ની નીચે કહ્યું છે. “કેનીકાટે કહ્યું કે હેબ્રી મતનમાં આ કલમમાં ત્રણ ખોટા ફેરફાર છે.” ત્યારે તેણે આ જગ્યા ત્રણ ખોટા ફેરફારનો ઇન્કાર કયો.

૧૬મી શાક્ષી—૧ કાળવૃત્તાંત ૭;૬માં આ વી રીતે છે. “એન્યામીતના બહા તથા બકર તથા યદીઆ એલ એ ત્રણ.” પણ મન્નકર પુસ્તકના ૮;૧,૨ માં આવી રીતે છે. “અને એન્યામીતે પોતાના બેથ પુત્ર એલાને, ખીજ આ સંબલને, ને ત્રાંજ અલસને, ચોથા નુહાને, ને પાંચ મા રક્ષને જન્માવ્યા.” અને ઉત્પત્તિ ૪૬;૨૧માં સને ૧૮૪૮વાળી પ્રત પ્રમાણે આવી રીતે છે. “ને એન્યામીતના દીકરા બાલા, તથા બાખુર ને અસબલ, જેરા તથા નામાન, એહી તથા રશ, તથા મારીમ તથા હોરીમ તથા આરદ.” ત્યારે ત્રણે ઇશ્રાયેલમાં જે રીતનો ફેરફાર છે. (૧) નામોમાં (૨) ગણતરીમાં. કેમકે પહેલાંથી જણાય છે, કે એન્યામીતના છોકરા ત્રણ છે. અને ખીજી જણાય છે, કે તેઓ પાંચ છે. અને ત્રીજીથી જણાય છે, કે તેઓ દશ છે. અને જ્યારે પહેલી અને ખીજી ઇશ્રાયેલ એકજ પુસ્તકની છે. તો એકજ રચનારની વાતમાં વિરૂદ્ધતા લાગુ પડશે. અને તે એજસ બિખબવાદી છે. અને આમાંતે, શક નથી કે, તેઓમાં આ ઇશ્રાયેલોમાંથી સ્ત્રી એકજ થવાની. અને ખાત્રીની અને જુદી થશે. કોનાખલાળાઓના વિદ્વાનો એ વિષે હોરાન રહ્યા છે. અને તેઓએ લાચાર થઈ એજસની તરફ ધુલ કરવું લગાડ્યું છે. આદમ ક્લાઈ ૫ હેબ્રી ઇશ્રાયેલની નીચે કહ્યું છે. “રચનારને ઓળખ નહિ થવાથી આ જગ્યાએ પૌત્રને પુત્રની જગ્યા અને તેથી ભ્રમરું તેણે લખી દીધું (જે પૃષ્ઠ ૩૬) અને એવા ફેરફારના અર્થોમાં સરખાપણું કરવું લાજ કર્તા નથી. અને યહુદીઓના વિદ્વાનો કહે છે

કે એજરા (અમે) જેણે કે આ પુસ્તક લખ્યું તે ને માફમ નહિ, કે એમને કેટલા પુત્રા છે. અ ને કેટલા પૌત્રા છે. અને તેઓ એમ પણ કહે છે, કે જે વેશાવળીના કાગળીયાંથી એજરાએ નકલ કીધી તે ઘણાં ખરાં અધુરાં હતાં. પણ અમોપર જરૂર છે કે અમો એ વી બાબતને છોડી દઈએ” આ યુધિષ્ઠિવાન, તુ આ જગ્યાને ધ્યાનમાં લે, કેવી તરફ તેઓ ફરી ચ હુડી હોય, કે ખ્રીસ્તી હોય, તે લાચાર થયા છે અને તેઓને ઇશ્વર કયા વગર છૂટકો મળ્યો નથી, કે એજરાએ જે લખ્યું તે ખોટું છે. અને તેને પુત્રા અને પૌત્રામાં આલખાણ ન હતી. અને તેને જે લખ્યું હતું તેજ લખી માર્યું અને રીકાકાર અર્થોમાં સરખાપણ કરવાથી કાગળ નહિ ત્યારે તેણે આ ગળથી કહ્યું. “એવા ઇશ્વરના અર્થોમાં સરખા પણ કરવું લાભ કરતાં નથી.” ને ખીજવાર તેણે કહ્યું. “પણ અમોપર જરૂર છે કે અમો એવી બાબતને છોડી દઈએ.”

મોટા લાલ—એના ઉપર ચેતવણી કર વી જરૂર છે. તું જાણ, ખુદા તને માર્ગ બતાવે, કે પુસ્તકવાળાઓનો મોટો ભાગ કહે છે, કે પહે લું અને ખીજુ કાગળ-તાંતને એજરાએ હગાઇ અને જખરીયા (અમે) એ બંને રસુઓ (પ્રેરીતો) ની મદદથી રચેલાં. ત્યારે આ બંને પુસ્તકો ઉપ ર ત્રણ ભવિષ્યવાદીઓ (અમે) એકમતે થયલા. અને ઇતિહાસનાં પુસ્તકો શાક્ષી આપે છે, કે જુના કરારનાં પુસ્તકોનો હાલ નખુખદનેસરનાં ઘેરાના વખત પહેલાંથીજ ઘણો મોટો હતો અને તેના હગામા પછી નામવગર કાંઈ બાકી ર છું નહોતું. અને જો એજરા આ પુસ્તકોને ખી જ વાર નહિં રચતે તો, ખીજ વખતમાં તો શું તેના વખતમાં એ એ મળી આવતે નહિં. અને એ બાબત એજરા તરફ હગાડેલા પુસ્તક વિષે પણ પુસ્તકવાળાઓમાં મનાયલી છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળા તેના આકાશી પુસ્તક ગયા નો ઇશ્વર કરતાં નહિ. પણ એવો અકીદો છતાં એ તેનો મરત્યો ખ્રીસ્તી ઇતિહાસિકોનાં પુસ્ત કાથી ઘટેલો નથી. તેમા (૨. એજરા ૧૪) આવી તરફ આવેલું છે. “તૌરાત બાળી નંખાયલી તે ને કાંઈ જાણવું નહોતું. અને કહેવાય છે, કે એ

જરાએ જે કાંઈ તેમાં હતું. તેને ખીજવાર પવિ ત્રાત્માની મદદે ભેગું કરેલું.” અને કલીમસ આ લેકઝાંટીન્સે કહ્યું “આકાશી પુસ્તકો જ એ (ખરખાદ) થયલાં ત્યારે એજરાને ઇલ્લામ થયલું, કે તે ખીજવાર તેને લખે.” અને તર્તલી અને કહ્યું; “આ વાત મશહૂર છે કે, બાબેલવાળાઓએ યરૂશ લેમને તારાજ કીધા પછી બધી કીતાબોને એ જરાએ લખેલી.” અને ધ્યોરીલકીટ કહ્યું; “પવિ ત્ર પુસ્તકો તદન નાખુદ થયલાં ત્યારે ફરીથી તે ને એજરાએ ઇલ્લામથી ખીજવાર ઉત્પન્ન કી ધાં,” અને જ્ઞાન મેલનર ક્રેયેલીકે પોતાની કી તાબ છપાયલી ડરબી શહેરમાં સને ૧૮૪૩ માંના પૃષ્ઠ ૧૧૫માં કહ્યું છે. “વિદ્વાનો એક મતે છે, કે તૌરાતની મુળ પ્રત તથા જુના કરા રનાં પુસ્તકો નખુખદનેસરના લશ્કરને હાથે ના શ થયલાં; અને જ્યારે તેની ખરી નકલો એ જરાને લીધે જાહેર થયો તો તે નકલો પણ અ ત્યોક્તના હગામમાં નાશ થઈ ગઈઓ.” જ્યારે તે આ વચનોને જાણી લીધાં તો હવે હું મજકુર રીકાકારની વાત તરફ ફરું છું. અને કહું છું કે યુધિષ્ઠિવાળાને આ જગ્યા સાત બાબતો જાહેર થશે. (૧) આ હાલની તૌરાત તે તે તૌરાત નથી, કે જેનું ઇલ્લામ પ્રથમ મુસા (અમે) ને થયલું. ને ફરી તેનો નાશ થવા પછી ખીજવા ર એજરાએ ઇલ્લામથી લખેલું. નહિં તો એ જરા તેના તરફ વલણ કરતે. અને તેથી વિર ધ્ધ કરતે નહિં. અને તે પ્રમાણે નકલ કરતે. અને અધુરાં કાગળીયાં કે જેનાથી ખરું ખોટું ઓળ ખાય નહિ તેવા ઉપર ભરોસો કરતે નહિં. અને જો તેઓ કહે કે આ (તૌરાત) આખેડુમ તેજ છે. પણ અપૂર્ણ (નાકસ) પ્રતો તેને મજેલી તે થી તેણે નકલ કરી છે. અને લખતી વેળા જે તેમાં ઓળખતો શક્તિવાન થયેલો નહિ. જેમ અપૂર્ણ કાગળીયાંઓમાં તે શક્તિવાન થયેલો ન હિ, તો હું કહીશ કે એમ થવાથી તૌરાત ભરે સા લાયક રહેવાની નહિ. જગર જો તેનો નક લ કરનાર એજરા છે. (૨) એજરાએ જ્યારે આ પુસ્તકમાં બમે ભવિષ્યવાદીઓની મદદ હોવા છતાં એ પુસ્તકના રચવામાં હુલો કીધી. તો તેનાથી ખીતાં પુસ્તકોમાં પણ હુલ થાય એ બ

નવા ભાગ છે. ત્યારે આ પુસ્તકોમાંથી કોઈ વસ્તુનો, કે જે મન્યુત દલીલોને વિરુદ્ધ હોય, અથવા ખુદ્દા વાત (બદાહત) ને આડે આવે તેવીનો જો કોઈ નકાર કરે; તો તેમાં કાંઈ દોષ નથી. જેમકે કોઈ આ વાતનો નકાર કરે. ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૧૯માં છે કે; હુને પોતાની બે છોકરીઓ સાથે બલિચાર કરીધો. ખુદાની પનાહ. અને તે બંને પોતાના બાપથી ગર્ભવંતી થઈ ઓ. અને તે બંનેથી બે છોકરા જન્મ્યા કે જે બંને મોઆબીઓ અને આમોનિયોના બાપ છે. અને ૨. શમુએલ અધ્યાય ૧૧માં છે, કે દાવિદે હરિયાની સ્ત્રી સાથે બલિચાર કરીધો અને તેથી તે ગર્ભવંતી થઈ. ફરી તેના ઘણીને બહાનુ કરી કતલ કરાવ્યો. અને તેણે તેના પર કબજો કરીધો. અને ૧. રાજા અધ્યાય ૧૧માં છે. સુલેમાન પોતાની આખર વયે તેમની સ્ત્રીઓના બહેકાવવા થી ધર્મથી ફરી ગયા. અને મૂર્તિઓ પુંજી. અને તેને માટે મંદિરો બાંધ્યાં. અને તે ખુદાની નજરમાંથી નીકળી ગયા. અને આના જેવા બીજા કારણો, કે જેના (સાંભળવા)થી ઇમાનવાળાઓના ચામડાં ઉપર રૂઆં ઉભાં થાય છે. અને તેને દલીલો જુકવી રહી છે. (૩) કોઈ સીજ (પુસ્તક કે લખાણ)માં જ્યારે ફેરફાર થયો હોય, તો તે ફેરફારને તે પછીનો ભવિષ્યવાદી ઉભો થઈ મરાડી દે અથવા તે ફેરફાર થયેલી જગ્યાઓ વિષે ખુદા ખબર કરે. એ અગત્યનું નથી. તેમ ખુદાની આદત એવી રીતે ચાલી નથી. (૪) પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનો દાવો કરે છે, કે ભવિષ્યવાદીઓ તથા શિષ્યો જો કે પાપ, ભુલ, ચુકથી પવિત્ર નથી. પણ તેઓ ખુદાનો ફકમ પોંહોંચાડવામાં તથા લખાણમાં (ભુલ કરવાથી) પવિત્ર છે. ત્યારે જે વસ્તુ તેઓએ પોંહોંચવી હોય, અથવા લખી હોય, તેમાં તેઓ ભુલ ચુકથી બચેલા છે. હું કહું છું કે, જે એઓએ દાવો કરીધો છે. તેનો આધાર તેઓનાં પુસ્તકોથી નથી. (પણ એને વિરુદ્ધ આધાર એમનાં પુસ્તકોમાં છે જો પૃષ્ઠ ૧૩) અને નહિતો એ જરાતું લખાણ બે ભવિષ્યવાદીઓની મદદ હોવા છતાં કેમ ભુલ ચુકથી અપવિત્ર થયું? (૫) કોઈ કોઈ વાર કોઈ કોઈ આખતમાં ઇલ્લા

મની અગત્ય હોવા છતાં એ નખીને ઇલ્લામ થયું નથી. કેમકે એજરાને એ આખતમાં ઇલ્લામની અગત્ય હોવા છતાં એ ઇલ્લામ થયું નહિ. (૬) ઇલ્લામવાળાઓના દાવાનું સાચાપણું પ્રગટ થયું, કે આ પુસ્તકોમાં જે કાંઈ સમાયલું છે, તે ઇલ્લામી છે, અને ખુદાના તરફથી છે, એ અમો માનતા નથી. કેમકે ખોટું ઇલ્લામી, તથા ખુદાના તરફનું થવાની લાયકી રાખતું નથી. અને તે ખોટું આ પુસ્તકોમાં બેશક મળી આવે છે. જેમકે તેં અમણાં તથા આગલી શાક્ષીઓમાં જાણી લીધું. અને પાછલી શાક્ષીઓમાં પણ તું વહેલો જાણી લેશે. જે ખુદાએ ચાલ્યું છે તો. (૭) જ્યારે એજરા પોતાના લેખમાં (ભુલ) ચુકથી બચેલા નહિ થયા. તો માર્ક તથા લુક ઇજ્જવાળા, કે જેઓ શિષ્યો પણ ન હતા. તેઓ શી રીતે પોતાના લખાણમાં (ભુલ) ચુકથી બચેલા રહે? કેમકે એજરા (અલે) કીતાબવાળાઓમાં ઇલ્લામવાળા ભવિષ્યવાદી છે. અને એ ઇલ્લામવાળા ભવિષ્યવાદી તેમને લખવામાં મદદગાર હતા. અને માર્ક તથા લુક ઇલ્લામવાળા ભવિષ્યવાદીઓ હતા નહિ. એટલું જ નહિ પણ માર્ક અને યોહાન એવીજ રીતે અમારામાં ઇલ્લામી નથી; અગરજે પ્રોટેસ્ટાંટ ટોળાના પ્રોસ્ટીઓનો વિચાર એથી વિરુદ્ધ છે. અને આ ચારે ઇજ્જવાળાઓની વાતો ખોટારાથી તથા ખુદા ફેરફારથી ભરેલીઓ છે.

૧૭મી શાક્ષી—આદમ કલાકે પોતાની દીક્રાના ભાગ ખીજમાં ૧. કાળજ-તાંત ૮; ૨૯ની નીચે કહ્યું છે; “આ અધ્યાયમાં આ કલમથી તે ૩૮મી કલમ સુધીમાં; તથા અધ્યાય ૯; ૩૫-૪૪ માં નામેનો ફેરફાર મળી આવે છે. યહુદીના વિદ્વાનોએ કહ્યું કે, એજરાને બે પુસ્તકો મળેલાં કે જેમાં આ ફેરફારો જરા ફેરફાર નામો સહિત મળેલા. પણ તેને ઓળખ મળી નહિ, કે એમાંથી કયું ખરું છે. જેથી તેણે બંનેની નકલ કરીધી.” અને આ જગ્યા તું કહી શકે છે. જેનું કે આગલી શાક્ષીમાં ગુજરી ગયું.

૧૮મી શાક્ષી—૨. કાળજ-તાંત ૧૩; ૩માં અખિયાહના લશ્કરની ગણતરીમાં શબ્દ ચાર લખેલો છે. અને યરખામના લશ્કરની ગણતરીમાં શબ્દ

આઠ લાખનો છે. અને કલમ ૧૭માં યરખામનો લક્ષરના મરેલાની ગણતરી વિષે શબ્દ પાંચ લાખનો છે. પણ એ ગણતરી આ રાજ્યોને જોતાં, અઠાણ (ક્યાસ)થી લેવાઈ છે તેો લેટિન તરજુમાની ઘણી ખરી પ્રતોમાં પહેલી જગ્યામાં આવીશ હજારથી, તથા બીજી જગ્યામાં એરેલી હજારથી, તથા ત્રીજી જગ્યામાં પચાસ હજારથી ફેરવી કલાડયા છે. અને દીકાકારોએ એફેરવી નાંખવાને પસંદ કીધું છે. હોને પોતાની દીકાના ભાગ પહેલામાં કહ્યું છે; “ઘણું ખરું આ પ્રતો (લેટિન તરજુમાની પ્રતો)ની ગણતરી ખરી છે.” અને આદમ કલાઈ પોતાની દીકાના ભાગ બીજામાં કહ્યું છે. “જણાય છે કે નાની ગણતરી (જે કે લેટિન તરજુમાની પ્રતોમાં છે.) તે ખલુજ ખરી છે. અને આ કાળજી-તાંતના પુસ્તકોમાં ફેરફાર થવાથી અમોને ઘણીવાર ફરિયાદ કરવાની જગ્યા મળે છે.” આ દીકાકારે ફેરફાર થવાનો ઇકરાર કીધો આ દ આ જગ્યાં ઘણી ખરી ગણતરીમાં ફેરફાર થવાનું ખુદસું કહ્યું છે. (જો પૃષ્ઠ ૭૨)

૧૮મી શાક્ષી—૨. કાળજી-તાંત ૩૬;૯માં છે. “અને ચહોયાકાન રાજ્ય થયો ત્યારે આઠ વર્ષનો હતો.” પણ શબ્દ આઠ વર્ષનો ખોટો છે. અને ૨. રાજ્ય ૨૪;૮ને વિરુદ્ધ છે. “ચહોયાકાન રાજ્ય થયો ત્યારે તે અરાડ વર્ષનો હતો.” આદમ કલાઈ પોતાની દીકાના ભાગ બીજામાં, રાજ્યોના પુસ્તકની ઇમારતની નીચે કહ્યું છે: “૨. કાળજી-તાંત ૩૬;૯માં શબ્દ આઠનો છે પણ તે બેશક ખોટો છે. કેમકે તેનું રાજ્ય ૧૩ માસ રહેલું. અને ફરી તે આબેલમાં કેદી થઈને ગયો. અને તે કેદમાં હતો અને તેની બાયડીઓ તેની સાથે હતી. અને ઘણું ખરું આઠ કે નવ વર્ષના છોકરાને બાયડીઓ થતી નહિ. અને શંકાપણ કરવામાં આવે છે, કે આટલા નાના છોકરાને કહેવાય કે તેણે ખુદાના કામને નાપસંદ કીધું. ત્યારે એ જગ્યાઓ (મજકુર) પુસ્તકની ફેરફાર થયેલીઓ છે.” (જો પૃષ્ઠ ૫૧)

૨૦મી શાક્ષી—ગીત ૨૧;૧૭માં કેટલીક પ્રત પ્રમાણે અથવા ગીત ૨૨;૧૬માં હેબ્રી પ્રતમાં આ વાક્ય આવેલું છે. “મારા બંને હાથો સિંહ જેવા છે.” કયોલીક તથા પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના ખ્રીસ્તીઓ પોતાનાં ભાષાંતરોમાં એને આવી રીતે

નકલ કરે છે. “તેઓએ મારા હાથ તથા પગ વિધ્યા છે.” ત્યારે આ બધા એકે મતે આ જગ્યા હેબ્રી પ્રતને ફેરફાર થવાપર છે.

૨૧મી શાક્ષી—આદમ કલાઈ પોતાની દીકાના ભાગ ૪થામાં યશાયા ૬૪;૨ની નીચે કહ્યું છે. “હેબ્રી મતન આ જગ્યા ઘણું જ અદલાત ગયું છે. અને ખરું આવી તરેફ થાય છે જેમકે મોમ અગ્નિથી પીગળે છે.”

૨૨મી શાક્ષી—મજકુર અધ્યાયની કલમ ૪ આવી તરેફ છે. “ને પહેલાંથી તેઓએ સાંભળ્યું નથી, ને કાંતે જાણ્યું નથી, ને આંખે જોયું નથી કે તારા સિવાય કોઈ દેવ તેની વાટ જોનારને સારું એવું કરે.” અને પાઉલે ૧. કરીથીઓને પત્ર ૨;૯માં એ કલમને આવી રીતે નકલ કરી છે. “પણ જેમ લખ્યું છે તેમ આંખે જો જોઈ નથી, ને કાંતે જો સાંભળી નથી, ને માણસમાં હૃદયમાં જો પેડી નથી, દેવે પોતાના પ્રેમ કરનારાઓને સારું જ તૈયાર કીધો છે.” આ બંનેમાં કેટલો ફરક છે. ત્યારે એમાંની એક અદલાયતી છે. હેનરી અને સ્કોટની દીકામાં છે. “હેબ્રી મતન ફેરફાર થયેલું છે. એશામિતો મત છે.” અને આદમ કલાઈ યશાયાની ઇમારતની નીચે પ્રથમ ઘણાંખરાં મતો લખ્યાં છે. અને તેનું ખડન તેણે કીધું છે. ફરી તેણે કહ્યું. “હું હેરાન છું કે વાચનાર આગળ, આ મુશ્કેલીમાં બે બાજતો વગર શું મુકું ? કાંતો તેઓ માની લે કે યહુદીઓએ આ જગ્યામાં હેબ્રી મતન તથા ગ્રીક ભાષાંતરમાં જાણી જોઈને ફેરફાર કીધો છે. જેમકે જુના કરારથી નવા કરારમાં નકલ થયેલી બીજી જગ્યાઓ વિષે મજબુત ધાર્ણ કરવામાં આવે છે. વાંચો એવીનતું પુસ્તક અધ્યાય. ૬-૯ સુધી ગ્રીક તરજુમા વિષે. અથવા એવું મનાય કે પાઉલે આ પુસ્તકથી નકલ કરી નથી. પણ બનાવટી પુસ્તકોમાંનાં એક બે પુસ્તકોથી નકલ કીધી છે. એટલે યશાયાની મેયરાજ તથા એલિયાના પ્રકટીકરણથી, કે જે બંનેમાં આ ફકરા મળી આવે છે. અને કેટલાકો એ ધાર્યું છે, કે શિષ્યોએ બનાવટી પુસ્તકોથી નકલ કીધી છે. કદાપિ લોકો પહેલી વાતને સહેલાઈથી કબુલ કરે નહિ. માટે હું જોનારાઓ માટે મોટી ચેતવણી આપું છું, કે જેશમે બી

જીવાતને ધર્મ તજવાથી હું ગણ્યું છે.”

૨૩-૨૮મી શાક્ષી—હોર્ને પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજમાં કહ્યું છે. “નીચે તદ્દસીત્તવાર (અ તાવેલા) ફરકાઓ ફરફાર થયલા જણાય છે. (૧) મક્કાકી. ૩;૧ (૨) મીકા ૫;૨ (૩) ગીત ૧૬; ૮-૧૧ (૪) આમોસ ૯;૧૧-૧૨ (૫) ગીત ૪૦; ૬-૮ (૬) ગીત ૧૧૦;૪” ત્યારે તેઓના સ-ય શોધક આ જગ્યાઓની કલમોના ફરફાર વધાવો છ ફરાર કીધો છે. અને તેના એકરાર કરવાનું કર જી એ છે, કે પહોળી જગ્યાને માથાએ પોતાની ઈજીલમાં ૧;૧૧માં નકલ કીધી છે. પણ જે તેણે નકલ કીધી તે મક્કાકીની વાત જે હુખા મતનમાં તથા પુરાના તરજુમામાં નકલ થયેલું તેથી એ રીતે વિરુદ્ધ છે. (૧) આ વાક્ય. “જે હું મારા દુતને તારા મહોં આગળ મોકલું છું.” માં શબ્દ “તારા મહોં આગળ” નો માથાની ઈજીલમાં નકલમાં વધારે થયો છે. એ મક્કાકી ની વાતમાં મળે નહિ. (૨) તેની નકલમાં “તારી આગળ માર્ગ સિદ્ધ કરશે” છે. અને મક્કાકી માં “મારી આગળ માર્ગ સિદ્ધ કરશે” છે. અને હોર્ને નોટમાં કહ્યું છે. “પુરાની પ્રતોમાં ફરફાર થયો છે. એ વગર વિરુદ્ધ થવાનું કારણ સ હતામથી ખાત થાય તેમ નથી.” ખીજી જગ્યા ને પણ માથાએ ૨;૬માં નકલ કીધી છે. અને એ અનેમાં ફરફાર છે. અને ત્રીજી જગ્યાને લોકે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૨;૨૫-૮માં નકલ કીધી છે. પણ એ અને જગ્યામાં ફરફાર છે. ચોથી જગ્યા ને લોકે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૫;૧૬-૧૭માં નકલ કીધી છે પણ એ અનેમાં ફરફાર છે. પાંચમી જગ્યાને પાઉલે હેબ્રીઓને પત્ર ૧૦;૫-૭માં નકલ કીધી છે. પણ એ અનેમાં ફરફાર છે (જો પૃષ્ઠ ૬૦) અને છઠી જગ્યાનો હાલ અને સારી રીતે જણાયો નથી. પણ જ્યારે એઓમાંના સત્ય શોધકો માંનો માતખર હોર્ન છે, તો તેનો એકરાર એઓ ઉપર દલીલ થવા માટે પુરતો છે.

૨૯મી શાક્ષી—નિર્ગ ૨૧;૮માં મુળ હેબ્રી મતનમાં દાશીના કાયદા વિષે “ના” કહેવાયું છે. પણ નોટની ઇખારતમાં તો “હા” આ વેલું છે.

૩૦મી શાક્ષી—લેવી ૧૧;૨૧માં હેબ્રી મતન

માં પૃથ્વી ઉપર ચાલનારાં પક્ષીઓના કાયદામાં “ના” કહેવાયું છે. પણ નોટની ઇખારતમાં “હા” આવેલું છે.

૩૧મી શાક્ષી—લેવી ૨૫;૩૦માં મતનમાં ધર વિષેના કાયદામાં “ના” આવેલું છે. પણ નોટની ઇખારતમાં “હા” છે. પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ આ ત્રણે જગ્યામાં પોતાનાં બાષાંતરોમાં “હા” ને તથા નોટની ઇખારતને પસંદ કીધી છે. અને મુળ મતનને છોડી દીધું છે. ત્યારે તેઓમાં આ જગ્યાએ મુળ ફરફાર થયેલું છે. અને એમાં ફરફારના થઇ જવાથી ત્રણે કાયદાઓમાં કે, જે એમાં સમાયતા છે. તેમાં (શક) શુખ લ પડી ગયો. ખાત્રીથી જણાયેલું નથી કે “ના” કહે છે તે હુકમ ખરો છે અથવા “હા” કહે છે તે ખરો. આથી તમે સમજી ગયા હશે કે તે એક કહે છે કે, ફરફાર થઇ જવાથી આકાશી પુસ્તકોના કાયદાઓ (અલકામો)માંનો કોઇ કાયદો જતો રહ્યો નથી એ ખરું નથી.

૩૨મી શાક્ષી—પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૨૦;૨૮માં છે. “એ માટે કે દેવની મંડળી જે તેણે પોતાના લોહીથી વેચાતી લીધી તેનું તમે પાલન કરો.” મીજગ્યાકે કહ્યું. શબ્દ “દેવ”નો ખોટો છે. ખરો શબ્દ “પ્રભુ”નો છે. ૧ ત્યારે તેની આગળ શબ્દ દેવનો ફરફાર થયેલો છે.

૩૩મી શાક્ષી—૧. તિમોથી ૩;૧૬માં છે. “દેવ દેહમાં પ્રગટ થયો.” મીજગ્યાકે કહ્યું. શબ્દ “દેવ”નો ખોટો છે. ખરો તો ત્રીજો પુરૂષ સર્વનામ (જમીર ગાએગની) છે.” એટલે “તે” કહેવાનું જોઈએ. ૨

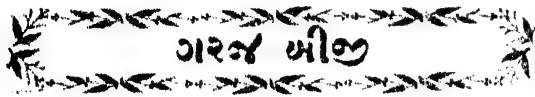
૩૪મી શાક્ષી—પ્રકટી ૮;૧૩માં છે. “ફરી શીરસ્તાને મેં ઉડતાં જોયો.” મીજગ્યાક તથા શોલકે કહ્યું. શબ્દ “શીરસ્તા”નો ખોટો છે. અને ખરો શબ્દ ઓકામ (ગરડ)નો છે.

(૧) અરબી બૈબલ છપાયેલું સને ૧૮૧૧માં દેવ તથા પ્રભુ (રબ) બંને લખાયા છે. તથા “તેણે પોતાના લોહીથી વેચાતી લીધી”ની જગ્યાએ “તેણે પોતાના લોહીથી ખનાવી છે.” તે છે અને અરબી છપાયેલું સને ૧૮૬૦માં તેણે પોતાના લોહીથી પાળ્યા છે.” એ ઉચ્ચત્તમો.

૨. ઉર્દુ બૈબલ છપાયેલું સને ૧૮૭૦માં બાબામાં એ જગ્યાની નોટમાં છે. કે “તે દેહમાં પ્રગટ થયો.” “તે”ની જગ્યા “દેવ” લખવાની તેઓની મતલબ આ છે કે હુજી ખુદા કરે. ૩૦ મો

૩૫મી શાક્ષી—એફસીઓનું પત્ર ૫:૨૧માં છે. “દેવના બએ એક બીજને આધિન (તવા ને કરનાર) થાઓ.” મીજબાકે તથા શોલકે કહ્યું. શબ્દ “દેવનો” ખોટો છે અને ખરો શબ્દ “ખિસ્ત”નો છે.

સંખ્યા યવાની બીલીકધી પહેલી ગરજની શાક્ષીઓ આટલેથી બસ કરે છે.



વધારો કરવાના ફેરફારની સાબિતીમાં.

તું જાણ કે જુના કરારનાં આઠ પુસ્તકો સને ૩૨૪ સુધી ખ્રીસ્તીઓમાં શક ભરેલાં ના કબુલ થયેલાં હતાં. અને તે આ છે:—

(૧) એસ્તેરનું પુસ્તક, (૨) આશકનું પુસ્તક, (૩) લોખયાનું પુસ્તક, (૪) યહુદેયનું પુસ્તક, (૫) વજદમ (Sagresson)નું પુસ્તક, (૬) ઇકલી બ્યાસતીક, (૭) મકાબીઓનું ૧લું પુસ્તક, (૮) મકાબીઓનું બીજું પુસ્તક. અને ૪૦ સન ૩૨૫માં ક્રોન્સ્ટાટીન રાજાના હુકમથી એક સભા ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોની નીસ શહેરમાં બરાબ, કે તેઓ મન સુઓ કરે; અને આ શક ભરેલાં પુસ્તકો વિષે તેઓ તપાસ કરે. ફરી મનસુઓ તથા તપાસ કર્યા પછી એમણે હુકમ કીધો કે, યહુદેયનું પુસ્તક વાજબી રીતે માનવા લાયક છે. અને બાકી પુસ્તકોને જેમ હતાં તેમ શક ભરેલાંજ રહેવા દીધાં. અને આ વાત જેરોમની પ્રસ્તાવના થી કે જે તેણે તે પુસ્તક પર લખી છે તે ઉપરથી જાણાઈ આવે છે. તે પછી લુદીસ્યા સભા સને ૩૬૪માં બરાબ, એ સભાના વિદ્વાનોએ આગલી સભાના વિદ્વાનોના હુકમને યહુદેયના પુસ્તક વિષે બહાલ રાખ્યો. અને એ ના ઉપર સદહુ પુસ્તકોમાંથી એસ્તેરના પુસ્તકને વધાર્યું. અને જાહેર પત્રની મારફતે પોતાના હુકમને તેઓએ ટેકો આપ્યો. તે પછી સને ૩૮૭ માં કાર્થેજ સભા બરાબ. અને એ સભામાં ૧૨૭ પ્રખ્યાત વિદ્વાન હતા. તેમાં તેઓનો માનીતો, પ્રખ્યાત મહાવિદ્વાનોમાંનો ઓગસ્ટીન હતો. એ વિદ્વાનોએ આગલી અને સભાની વાતને બહાલ રાખી, અને બાકીનાં પુસ્તકોને તેઓએ માની

લીધાં. પણ તેમણે બાંકના પુસ્તકને ઇર્મ્યાના પુસ્તકના અંગ તરિકે ગણ્યું. કેમકે બાંક (અમે) ઇર્મ્યાના નાએમ તરીકે હતા. એજ કારણથી તેઓએ બાંકના પુસ્તકનું નામ પુસ્તકોના લીસ્ટમાં જુદું લખ્યું નહિ.

તે પછી બીજી ત્રણ સભાઓ એટલે તર્સુ, ફોરેન્સ, તથા ત્રેન્ટની સભાઓ બરાબ. પછી તે સભાઓના બરાબ પછી મજકુર પુસ્તકો ખ્રીસ્તીઓનાં મોટા ટોળામાં મનાવાં થઈ ગયાં. અને સને ૧૨૦૦ સુધી એ બાકી રહ્યાં. ફરી પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળું જાહેર થયું. તેઓએ પોતાના આગલાઓનીવા તને તોળ્યા, બાંક, યહુદેય, વજદમ, ઇકલીબ્યાસ્તી હા અને મકાબીઓનાં પુસ્તકો વિષે રદ કીધી. અને તેઓએ કહ્યું કે આ પુસ્તકો ઇલ્લામી નથી. પણ રદ કરવા બેગ છે. અને તેમણે તેઓના હુકમને એસ્તેરના પુસ્તકના એક ભાગ વિષે રદ કીધો. કેમ કે એ પુસ્તક અસલ ૧૬ અધ્યાયનું હતું. તો તેમણે પહેલાં ૯ અધ્યાય તથા ૧૦મા અધ્યાયની ૩ કલમો માની અને ૧૦ કલમ એ અધ્યાયની તથા બાકીના ૬ અધ્યાયને તેઓએ રદ કીધા. અને તેમણે કેટલાંક કારણોથી આધાર પકડ્યો. (૧) યોસેબીયસ ઇતિહાસિકે, જ્યાં પુસ્તકનાં અધ્યાય ૨૨માં કહ્યું છે કે, આ પુસ્તકોમાં વિશેષે ફરી મકાબીઓનું બીજું પુસ્તક ફેરફાર થઈ ગયું છે. (૨) યહુદીઓ એ ને ઇલ્લામી કહેતા નથી. ૧ અને રોમી મંડળીવાળા જેઓ કે એની તાદારી કરનારા છે, તે આજ સુધી પણ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાથી વધારે છે, તેઓ આજ સુધી એ પુસ્તકોને માને છે. અને માને છે કે એ ઇલ્લામી છે. વાજબી રીતે માનવા લાયક છે. અને તેઓનાં લેટિન ભાષાંતરમાં કે જે મનાયલું છે. અને તેઓમાં ઘણુંજ માતખર છે. તેઓના ધર્મ તથા દ્યાનતદારીના આધાર છે. તેમાં એ પુસ્તકો દાખલ છે.

ન્યારે તેં એ જાણી લીધું તો હું કહું છું કે—વધારો કરી ફેરફાર કરવું પ્રોટેસ્ટન્ટ અને ૫ હુદી ટોળા આગળ એથી કયું વધારે હશે કે, જે પુસ્તકો સને ૩૨૪ સુધી અમાનિતાં હતાં, અને ફેરફાર થયેલાં અઈલ્લામી હતાં. તેને ખ્રી

સ્ત્રીઓના આગલાઓએ અનેક સભાઓમાં વા
જની રીતે માનવા લાયક કરી નાંખ્યાં. અને તે
ને ઇસ્લામી પુસ્તકોમાં દાખલ કર્યાં. અને તેઓના
વિદ્વાનો એના ખરા થવા વિષે તથા તેના ઇ
સ્લામી થવા વિષે એકે મતે થયા હતા. અને
રોમી મંડળીવાળા આજ લગી તેના ઇસ્લામી થ
વા ઉપર અડી રહ્યા છે. આથી બહાર થયું કે,
તેઓના આગલાઓના એકે મતે થવાનો કસો
ઈત્તિહાસ નથી. અને આ એકે મતે થવું સામા
વાળા આગળ મજબુત દલીલ તો શું નિર્બળ દ
લીલ પણ નથી. ત્યારે જેમ તેઓ આ ફરફાર
થયલાં, અઇસ્લામી પુસ્તકો ઉપર એકે મતે થ
યા તો થઈ શકે છે, કે આ ચાલુ થયલી ઇ
જ્ઞોને ફરફાર થયલી તથા અઇસ્લામી થવા
ઉપર એકે મતે થાય. શું તું જોતો નથી, કે
આ આગળાઓ શીક પ્રતના ખરા થવા ઉપર
એકે મતે થયા હતા. અને તેઓ હેબ્રી પ્રતને
ફરફાર થયલી માનતા હતા અને તેઓ કહેતા
હતા કે, યહુદીઓએ એને ૪૦૦ સં ૧૩૦ માં
ફરફાર કરી નાંખી છે. જેમ કે તે આગલી ગ
રજની ખીજ શાક્ષીમાં જાણીલીધું છે.
અને શીક મંડળી તથા એવીજ તરેહ
હૈબની મંડળી આજ સુધી પણ તેના (શીક પ્ર
તના) ખરા થવા ઉપર એકે મતે છે. અને તે
ઓનો અકીદો આગળાઓના અકીદા જેવો છે.
અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોના મોટા ભાગે સામેત
કીધું છે, કે આગળાઓનું તેમ તેઓના તાએ
દાર પાછલાઓનું એકે મતે થવું જોઈ છે. અને તે
ઓએ (શીક વગેરે મંડળીઓના કહેવાથી) મામ
લાને ઉલટો કરી નાંખ્યો છે. ને શીક (પ્રત)
વિષે જેમ તેઓના આગલાઓએ કહ્યું તેમ તે
ઓએ હેબ્રી પ્રત વિષે અકીદો રાખ્યો. અને ક
હ્યું. અને એવીજ તરેહ રોમી મંડળી લેટિન ભા
ષાંતરના ખરા થવા ઉપર એકે મતે થઈ. અને
પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ સામેત કીધું છે, કે તે
અદલાઈ ગયું છે. એટલુંજ નહિ પણ કોઈ તર
જીએ એના જેવો અદલાયો નથી. હોને પોતા
ની ટીકા છપાવલી સને ૧૮૨૨ ના ભાગ ૪ થા
ના પૃષ્ઠ ૪૬૩ માં કહ્યું છે; “આ ભાષાંતરમાં
૫) મા સૈકથી તે ૧૫ મા સૈકા સુધીમાં ફરફાર

ર તથા ધાલમેલ ધણી થઈ છે.” ફરી તેણે ૫
૯ ૪૬૭ માં કહ્યું: “તારા દીક્ષમાં આ બાબત
થવી જરૂર છે, કે લેટિન ભાષાંતરને જેમ કોઈ
ભાષાંતર અદલાઈ ગયું નથી. તેના નકલ કરના
રાઓએ એપ્રવાઈથી નવા કરારનાં પુસ્તકોના કે
ટલાક ફરફાર ખીજમાં દાખલ કર્યાં. અને એ
વીજ તરેહ મોટની ઇબ્રાહિમને મતનમાં તેઓએ
દાખલ કર્યાં.” અને જ્યારે તેઓમાં માન પા
મેજા, પુરતી રીતે ચલણ થયલા ભાષાંતર વિષે
તેઓનું એવું કામ છે. તો ફરી મુજ મતન કે
જે એના જેવું ચલણવાળું તેઓમાં ખાત્રીથી ન
હતું. તેને તેઓએ અદલી ન કહાડયું, એ કેમ
કરીને આશા રખાય? એટલુંજ નહિ પણ તે
ઓમાંના જેણે ભાષાંતરને અદલી નાંખવાની ઝડ
પ કર્યાં. તેણે મુજ (મતન) ને અદલી નાખવા
ની ઝડપ કીધેલી, કે જેથી તેના જાતભાઈઓ
આગળ તેનું કામ ઢંકાયલું રહે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ
ટોળાથી અજળ છે કે, તેઓએ જ્યારે આ પુ
સ્તકનો નકાર કર્યો. તો શા માટે એસ્ટેરના પુ
સ્તકના અગ (અધ્યાય ૯ તથા ૩ કલમ) ને
ખાત્રી રાખ્યું. અને એકમ એનો તેઓએ ઇ
ન્કાર કેમ નહિ કર્યો? કેમકે એ પુસ્તકમાં
સરથી તે આખર સુધી ખુદાનું નામ મળે નહિ.
બેના યુજા અને તેના દુકમનું વર્ણન થવું તો
કોરે રહ્યું. અને એના રચનારનો હાલ જાણ્યો
નથી. જુના કરારના ટીકાકારો એને ખાત્રીથી
કોઈ માણસ તરફ લગાડતા નથી. પણ ધારણા
અને અટકળથી (લગાડે છે). તેઓના કેટલાકોએ
માબદતા વિદ્વાનો તરફ કે જેઓ એજરા (અલે)
ના વખતથી તે સીમતના વખત સુધીમાં થયા
છે. તેઓના તરફ લગાડયું છે. અને ફક્ત યહુદીએ
મહોયાકીન કે જે યશુઆનો દિકરો કેદથી
છુટવા પછી બાબેલથી આવેલો તેના તરફ
લગાડયું છે. અને ઓગરટીને એ જરા
(અલે) તરફ લગાડયું છે. અને કેટલાકોએ માર્ક
કોઈ તરફ લગાડયું છે. અને કેટલાકો તેના તરફ
તથા એસ્ટેરના તરફ. કેથોલીક હેરોલ્ડ ભાગ
ખીજના પૃષ્ઠ ૩૪૭માં છે. “મહા વિદ્વાન મ
લીટને આ પુસ્તકના નામને મનાયલાં પુસ્તકોના
દામની હેઠળ લખ્યું નથી. જેમકે થોસેપ્પીયસે મુ

ડળીના ઇતિહાસમાં ચોથા પુસ્તકના અધ્યાય ૨૬ માંમાં કહ્યું છે અને ગ્રીન્ડરના જીવનજીએ ખરાં પુસ્તકોના નામને કવિતામાં એકલાં કીધાં છે. પણ આ પુસ્તકના નામને તેણે લખ્યું નથી. અને એ મશીનોએ સલયુક્ત તરફ પોતાની કવિતા લખેલી તેમાં આ પુસ્તકપર પોતાની શંકા બહાર કીધેલી. અને ઇતિહાસનિસિયસે પોતાના લખાણ ૩૯ માં આ પુસ્તકનું ખંડન, કીધેલું અને નિંદા કીધેલી.

૨૭ શાક્ષી—ઉત્પત્તિ ૩૬:૩૧માં આવી રીતે છે. “ઇશ્રાયેલ પુત્રોપર કોઈ રાજ્યને રાજ્ય કીધા પહેલાં અમુક દેશમાં જે રાજ્ય રાજ્ય કરતા હતા, તે એ.” આ કલમ મુસા (અસે)ની કહેલી થઈ શકતી નથી. કેમકે એ બતાવી આપે છે કે, એનો બોલનાર ઇશ્રાયેલ પુત્રોનું રાજ્ય સ્થાપન થયા પછીનો છે. અને તેઓનો પ્રથમ રાજ્ય શાહિદ છે. અને એ મુસા (અસે) પછી ૩૫૬ વર્ષ થયો છે. (તો એનો બોલનાર મુસા (અસે) પછી સેંકડો વર્ષ પછી થયેલો.) આદમ કલાર્કે પોતાની ટીકાના ભાગ પહેલાનાં આ કલમની નીચે કહ્યું: “મારી મોટી ધારણા છે કે, મુસાએ એ કલમને તથા તે પછી થા તે ૩૯મી કલમ સુધીને લખી નથી. એટલુંજ નહિ પણ એ કલમો ૧. કાળવૃત્તાંત અધ્યાય ૧ની કલમો છે. અને લગભગ ખરી ખાત્રી અને મજબૂત ધારણાથી હું કહું છું કે—એ કલમો ખરી તૌરાતની પ્રતની નોટમાં લખેલી હતી. તો નક્ક કરનારે (કોપી ઉતારનારે) ધાર્યું કે, એ અંગ મતનનું છે. ફરી તેણે તેને તેમાં દાખલ કીધી” તો આ ટીકાકારે ૯ કલમોને ધાલમેલ થવાનો ઇકરાર કીધો અને એના એકરારથી લાગુ પડે છે કે, તેઓનાં પુસ્તકો ફેરફાર કરવાને પાત્ર હતાં. કેમકે આ ૯ કલમો તૌરાતની નહિ હોવા છતાંએ તેમાં દાખલ થઈ. અને તે પછી બધી પ્રતોમાં ફાલાઈ ગઈ.

૩૭ શાક્ષી—પુનર્નિયમ ૩:૧૪ “મનાસ્સના દિકરા યાહરે ગેસુરની તથા માકતીની સીમો સુધી સર્વ અર્ગેઅ દેશ લીધો. ને તેણે પોતાના નામ પ્રમાણે તેઓને આજ દિવસ સુધી આશન હાવેતયા ધર નામ પાડ્યું.” આ કલમ પણ મુસા (અસે)ની કહેલી થઈ શકતી નથી. કેમકે એનો બોલનાર યાહરથી ઘણા પાછળ થવો જોઈએ. જે

તું કે તેનું કહેવું, “આજ દિવસ સુધી” (નો શબ્દ) પ્રગટ કરે છે. કેમકે એવો શબ્દ દુરના વખત વગર વપરાતો નથી. જેવુંકે એઓના સત્ય શોધક વિદ્વાનોએ સિદ્ધ કીધું છે. જેને તું વહેલો જાણી લેશે. મહા વિદ્વાન પ્રખ્યાત હોને આ બંને ફકરાઓને પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લામાં શાક્ષી બીજી તથા ૩જીમાં નક્ક કરીધા છે. તેના વર્ણનમાં કહ્યું: “આ બંને ફકરા મુસાના બોલેલા થઈ શકતા નથી. કેમકે પહેલો ફકરો બતાવી આપે છે કે, એ પુસ્તકનો રચનાર ઇશ્રાયેલમાં રાજ્ય સ્થાપાયા પછીનો છે. અને બીજો ફકરો બતાવી આપે છે, કે પાલેસ્ટાઈનમાં યહુદીઓનું રાજ્ય સ્થાપાયા પછીનો છે. પણ જો અમો માની લઈએ કે એ બંને ધાલમેલ થયા છે, તો (પવિત્ર) પુસ્તકોને ખરાં થવામાં તુકરાનીને માર્ગ મળવાનો નહિ. અને જે કોઈ બારીક નજરથી જોશે તો તે જાણી લેશે કે, આ બંને ફકરાઓ માત્ર અકાળેથી છે, તેમ નથી. પણ એ બંને પુસ્તકના મતન ઉપર બોજ આપનાર છે, મુખ્યત્વે ફરી બીજો ફકરો: કેમકે તેનો રચનાર મુસા હતો અથવા કોઈ બીજો હતો તો, “આજ દિવસ સુધી” નો શબ્દ કહેતો નહિ. તો ઘણું ખરું પુસ્તકમાં આટલું હશે. “મનાસ્સના દિકરા યાહરે ગેસુરની તથા માકતીની સીમો સુધી સર્વ અર્ગેઅ દેશ લીધો; ને તેણે પોતાના નામ પ્રમાણે તેઓનું આશન હાવેતયા ધર નામ પાડ્યું.” તે પછી સૈકાઓના વિત્યા પછી આ શબ્દ નોટમાં વધારાયો છે. જેથી જાણ થાય છે કે, યાહરે તેનું જે નામ રાખ્યું છે. તે જ નામ આજ સુધી છે. ફરી તે ઇમારત નોટથી પાઠવી પ્રતોના મતનમાં નક્ક થઈ ગઈ. અને જો કોઈ માણસ એ વિષે શક કરનાર હોય તો તેગ્રીક પ્રતોને જુએ. કેટલીક ધાલમેલ, કેટલીક પ્રતોના મતનમાં થયેલી તે, કેટલીક પ્રતોની નોટમાં મળી આવે છે. એવું તેમાં દેખાશે.” તો તેણે એકરાર કીધો કે આ બંને ફકરા મુસા (અસે)ના બોલેલા થઈ શકતા નથી. અને તેનું કહેવું “તો ઘણું ખરું” ઇત્ય બતાવી આપે છે કે, તેની પાસે એ બાબતમાં તેની ધારણા વગર કોઈ સંનંદ મળે નહિ. અને આ પણ (બતાવી આપે છે) કે આ પુસ્તકો રચાયથી કંઈ સૈકાના વિત્યા પછી બંધ

લનારથી બદલી નંખાય તેમ છે. કેમકે એ શબ્દ તેના એકરાર પ્રમાણે કાંઈ સૈદ્ધાંતોના વિત્યા પછી વધારાયો છે. એમ છતાંએ તે (પવિત્ર) પુસ્તકનું અંગ બની ગયો છે, અને પાછલી બધી પ્રતોનાં ફેલાઈ ગયો. અને તેનું કહેવું, “જે અમો માની લઈએ કે એ બંને ધાલમેલ થયા છે, તો પુસ્તકને ખરા થવામાં નુકશાનીને માર્ગ મળવાનો નહિ.” એ તેની હકીકતોને બતાવી આપે છે, અને એ બહાર છે. હિંદુની અને રાષ્ટ્રની રીકાના ભેગી કરનારાઓએ બીજા ફકરાની નીચે કહ્યું: “પાછલું વાક્ય ધાલમેલ થયું છે. મુસા પછી કાંઈએ એને દાખલ કીધું છે. એ જો છોડી મુકાય તો મજમુનમાં જગાડા આવતો નથી.” હું કહું છું કે પાછલા વાક્યને ખાસ કરવું ફેગટ છે, કેમકે બીજા ફકરા આખો મુસા (અલે)નો કહેલો થઈ શકતો નથી. જેમકે હોર્ને એકરાર કીધો છે.

ચેતવણી—બીજા ફકરામાં એક વસ્તુ રહી ગઈ છે. તે એ કે યાદર મનારસાનો છોકરો નથી; પણ તે સાગેબનો છોકરો છે. જેમકે ૧. કાળવૃત્તાં ત ૨;૨૨માં છે.

૪થી શાક્ષી—ગણના ૩૨;૪૦ “ને મનારસેના દીકરા યાદરે જેને તેનાં ગામો જગરાઈથી લીધાં, ને તેને તેણે પોતાના નામ પ્રમાણે લાવે ત યાદર કહ્યું.” આ કલમનો હાલ પુનર્નિયમના પુસ્તકની કલમ સરખો છે. અને (તેને) ત્રીજી શાક્ષીમાં તે જ બહુ લીધું છે. બેબલનો શબ્દ કાપ કે જે અમેરિકા, ઇંગ્લંડ, અને હિંદુસ્તાનમાં જ પામે છે અને તેને કાલમટે રચવા શરૂ કીધેલા, અને રામટ તથા ટેલરે પુરો કીધો તેમાં આવી રીતે છે. “કેટલાંક વાક્યો મુસાના પુસ્તકમાં મળી આવે છે. જે ખુદલી રીતે બતાવી આપે છે કે તે મુસાનાં કહેલાં નથી, જેમકે ગણના ૩૨;૪૦. પુનર્નિયમ ૩;૧૪. એવીજ તરેહ એ પુસ્તકની છે.”

(૧) કેમકે જ્યારે ધાલમેલ થયું તે માને છે તો ફરી તે સ્વચ્છ રહ્યું નહિ. ત્યારે તેની કાંઈ વાત ઉપર ખાત્રીથી કહેવાય નહિ કે, આમાં કસો ફેરફાર થયો નથી અને જ્યારે એટલું કહેવાય નહિ તે, ફરી તેને ખરું કેમ મનાય? અને ખરું થવામાં નુકશાની કેમ નહિ આવે? શું મો.

લીક ઇગારત મુસાના બોલવાના મહાવરા સરખી નથી. અને કયા માણસે આ વાક્યો તથા ઇગારતોને ધાલમેલ કીધી છે, એ ખાત્રીથી કહેવાને અમો શક્તિવાન નથી. પણ મોટી ધારણાથી અમો કહીએ છીએ કે, એજરા ભવિષ્યવાદીએ એને લગાડી દીધાં છે. જેમકે તેના પુસ્તકના અધ્યાય ૯ તથા ૧૦ તથા નહેમ્યાના પુસ્તકનો અધ્યાય ૮ ખગર કરે છે.” આ વિદ્વાનોએ ખાત્રીથી ફેરવ્યું છે કે કેટલાંક વાક્યો તથા કેટલીક ઇગારતો મુસાની કહેલી નથી પણ અમુક (તાઇન) રીતે એ ધાલમેલ કરનારનું નામ જ્ઞાન કરવાને તેઓ શક્તિવાન થયા નહિ, પણ ધારણાને માર્ગ તેઓએ એજરા તરફ લગાડ્યું છે. પણ એ ધારણા કાંઈ ચીજ નથી. અને મજકુર અધ્યાયથી બહાર થતું નથી કે, એજરા (અલે) એ કાંઈ પણ વસ્તુને તૌરાતમાં લગાડી હોય; કેમકે એજરા (અલે)ના પુસ્તકના અધ્યાયથી સમજાય છે કે, તેણે ઇશ્રાયેલ પુત્રાનાં કામો પર અફસોસ કીધો છે અને નહેમ્યાના પુસ્તકના અધ્યાયથી સમજાય છે કે એજરાએ તેઓને તૌરાત બહુ સંભલાવેલી.

૫મી શાક્ષી—ઉત્પત્તિ ૨૨;૧૪માં છે, “જેમ આજ લગી કહેવાય છે કે દેવના પહાડ પર જે વામાં આવશે (યહોવાયોરા)” એ પહાડ ઉપર જુદાનો પહાડ કહેવાયેલો નહિ. પણ સુલેમાને (અલે) જે મદિરને મુસાના મરણથી ૪૫૦ વર્ષ પછી બાંધ્યું તે બોધ્યા પછી એ પહાડ “દેવનો પહાડ” કહેવાયો. જેથી આદમ કહાર્કે એજરાના પુસ્તકની પ્રસ્તાવનામાં ફરમાવ્યું કે આ વાક્ય પાછળથી લગાડેલું છે. (ધાલમેલ થયું છે) ફરી તેણે કહ્યું; “જ્યાં સુધી એના ઉપર મદિર બંધાયું ન હતું ત્યાં સુધી એ પહાડ ઉપર તે નામ બોલાયું નહિ”.

૬મી શાક્ષી—પુનર્નિયમ ૨;૧૨માં આવી રીતે છે. “પ્રાચીનકાળે હુરીઓ પણ રોધરમાં રહેતા હતા, ને તેઓની પાછળ હસાયપુત્રાએ તેઓનું વતન લીધું, ને પોતાની સામાથી તેઓનો સંકાર કીધો, ને તેઓને ઠેકાણે વસ્યા, જેમ ઇશ્રાયેલે, તેનો જે વતન દેશ પ્રભુએ તેને આપ્યો, તેના પર કીધું.” આદમ કહાર્કે એજરાના પુસ્તકની રીકાની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે કે, આ કલમ

પાછળથી દાખલ થયેલી છે, અને “ઇશ્રાયેલે, તેનો જે વતન દેશ,” કત્ય. આ વાક્યને લાલમેલ થવાનો તેણે પુરાવો આપ્યો છે.

૯મી શાક્ષી પુનર્નિવસ ૩;૧૧ આવી રીતે છે. “કેમકે રફાઇઓના રાષ (જાણેરાની નસલ) માંનો કેવળ બાસનનો રાગ જોગ રહ્યો. જુઓ, તેનો પલંગ લોહોડાનો પલંગ; શુ તે આમોન પુત્રોના રાખાદમાં નથી. માણસના હાથ પ્રમાણે તેની લંબાઈ નવ હાથ, ને તેની ચોડાઈ ચાર હાથ.” આદમ કલાકે એજરાના પુસ્તકની ટીકાની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે: “મદાવરો (અને) વિશેષ કરીને પાછલી ઇબ્રાહીમ આપે છે કે; આ કલમ આ રાગના મરણ પછી લાંબી મુદતે લંબાઈ છે. અને એને મુસાએ લખી નથી, કેમ કે તે પાંચ માસની મુદતમાં મરી ગયો છે.”

૮મી શાક્ષી—ગણના ૨૧;૩માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ ઇશ્રાયેલની વાણી સાંભળી, ને કનાનીઓને સોંપ્યા, ને તેઓએ તેઓનો તથા તેઓનાં નગરોનો નાશ કર્યો; ને તેણે તે જગ્યાનું નામ હોમા પાડ્યું.” આદમ કલાકે પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૬૯૭માં કહ્યું છે: “હું જાણું છું કે આ કલમ યહોશુ આના મરણ પછી લાલમેલ થઈ છે. કેમકે બધા કનાનીઓ મુસાના વખત સુધી નહિ, પણ તેના મરણ પછી દલાક થયલા.”

૯મી શાક્ષી—નિર્ગમન. ૧૬;૩૫ આવી રીતે છે. “ને ઇશ્રાયેલ પુત્ર જ્યાં લગી વસ્તિમાં પોહોંચ્યા ત્યાં લગી ૪૦ વર્ષ સુધી માતા ખાધું. તે આ કનાન દેશની સીમમાં પોહોંચ્યા ત્યાં સુધી તેઓએ માતા ખાધું.” આ કલમ મુસાની કહેલી નથી. કેમકે એમની છાંદગી સુખી ખુદાએ ઇશ્રાયેલ પુત્રોથી માતા રોકેલું નહિ. અને એટલી મુદત સુધી કનાન દેશમાં તેઓ દાખલ પણ થયલા નહિ. આદમ કલાકે પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૩૯૯માં કહ્યું છે: “આ કલમપરથી કે દલાક લોકોની ધારણા છે કે, આ નિર્ગમનનું પુસ્તક ઇશ્રાયેલ પુત્રોથી ખુદાએ માતાને રોક્યું તે પછી લખાયું છે. પણ થઈ શકે છે કે એજરાએ એ શબ્દોને પાછળથી લગાડ્યા હોય.” હું કહું છું કે દેલાક લોકોની ધારણા ખરી ધારણા છે.

અને આવી જગ્યામાં ટીકાકારનું વગર દલીલે એહતેમાલ કદાડવો (થઈ શકે છે કહેવું) કયુલ થાય નહિ. અને ખરું તો એ કે પાંચે પુસ્તકો જે કે મુસા (અલે)ના તરફ લગાડવામાં આવ્યાં છે, એ તેમનાં રચેલાં નથી. જેમકે મેં એ બાબત ને દાખલાઓથી અધ્યાય ૧લામાં સિદ્ધ કરી છે (ને પૃષ્ઠ ૩૪-૩૮)

૧૦મી શાક્ષી—ગણના ૨૧;૧૪માં આવી રીતે છે. “એ નાટે પ્રભુના યુદ્ધ અંથમાં કહેવાયું છે કે, સુદ સમુદ્રમાં જેવી રીતે તેણે કિયું તેમ તે અર્નોનનાં નાળાઓમાં કરશે.” આ કલમ મુસા (અલે)ની કહેલી થઈ શકતી નથી. એટલુંજ નહિ પણ એ બતાવી આપે છે કે, ગણનાના પુસ્તકનો રચનાર તે મળે નહિ. કેમકે આ રચનાર આ જગ્યામાં પ્રભુના યુદ્ધ અંથથી ખ્યાન ને નકલ કરે છે. અને આજ સુધી ખાત્રીથી જ જાણું નથી કે, એ પુસ્તકનો રચનાર કોણો છે. તે ક્યારે થયો અને ક્યાં થયો; અને આ પુસ્તક પુસ્તકવાળાઓમાં ઉત્કાની પેઠે (નહિ મળી શકે તેવું) છે. તેઓએ એનું નામ સાંભળ્યું છે, પણ તેને જાણું નથી. અને તેઓ પાસે જડતુ નથી. આદમ કલાકે ઉત્પત્તિની ટીકાની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે કે, “આ કલમ પાછળથી લગાડાયેલી છે.” ફરી તેણે કહ્યું. “પ્રભુના યુદ્ધ અંથનો શબ્દ થઈ ખરું નોટમાં હતો. ફરી મતનમાં દાખલ થયો છે.” તો તેણે માની લીધું કે તેઓનાં પુસ્તકો આવીં ફેરફાર થવાને પાત્ર છે. કેમકે તેના એકરાર પ્રમાણે નોટની ઇબ્રાહીમ મતનમાં દાખલ થઈ ગઈ, અને બધી પ્રતોમાં ફેલાઈ ગઈ છે.

૧૧મી શાક્ષી—ઉત્પત્તિ ૧૩;૧૮;૩૫;૨૭; ૩૭;૧૪માં શબ્દ “હાલુલુ”નો આવ્યો છે. એ એક ગામનું નામ છે, કે જેનું નામ આગલા વખતમાં “કરિયતરાયા” હતું. અને યહોશુઆના વખતમાં ઇશ્રાયેલ પુત્રોએ પાલેસ્ટાઈનને તાબે કિયો. તો તેઓએ આ નામને ફેરવી “હાલુલુ” નામ રાખ્યું. જેમકે યહોશુઆ અધ્યાય ૧૪માં લખાયું છે. ત્યારે આ કલમો મુસા (અલે)ની કહેલી નથી. પણ બીજા કોઈ માણસની છે. કે જે આ ફતેહ અને ફેરફાર થયા પછી થયો છે. એ બીજા તરફ ઉત્પત્તિ. ૧૪;૧૪માં શબ્દ “હાન”નો

આવ્યો છે. અને તે એક માનનું નામ છે. કે જે ન્યાયાધીશોના વખતમાં આપાદ થયલું. કેમ કે ઇશ્રાયલ પુત્રોએ ન્યાયાધીશોના વખતમાં યહોશુઆના મરણ પછી લેથ દેશને તાબે કરીધેલો; અને તે ગામવાળાઓને મારી નાંખેલા. અને તે દેશને બાળી કહાડેલો; અને તેની બદલ તેઓએ નવો દેશ વસાવ્યો. અને તેનું નામ “દાન” રાખ્યું. જેમકે ન્યાયાધીશ અધ્યાય ૧૮માં છે. ત્યારે એ કલમ પણ મુસા (અલે)ની કહેલી થવાની નહિ. હોતે પોતાની ટીકામાં કહ્યું છે. “થઈ શકે છે કે મુસાએ “કરિયતરાખા” તથા “લેથ” લખ્યા હોય પણ કેટલાક નકલ કરનારાઓએ એ બંને શબ્દોને “હાથુલુ” તથા “દાન”થી બદલી કહાડ્યા.” આ બુદ્ધિવાન, આ શક્તિવાળા તથા ડાહ્યાપણવાળાઓના બદલાનાને તું જો. કેવાં નિર્બળ બદાનાંઓથી તેઓ આધાર પકડે છે. અને કેવી રીતે ફેરફાર થવાનો ઇકરાર કરે છે. અને કેવી તરેહ તેઓનાં પુસ્તકો ફેરફાર થવાને પાત્ર છે. કે એ વિષેનો ઇકરાર કરવો તેઓને લાજમ થાય છે?

૧૨મી શાક્ષી—ઉત્પત્તિ. ૧૩;૭માં આ વાક્ય આવેલું છે “કનાની તથા પરીજી તે દેશમાં રહેનારા હતા.” અને ઉત્પા-ત. ૧૨;૬માં આ વાક્ય આવેલું છે. “ત્યારે કનાની તે દેશમાં હતા.” આ બંને વાક્યો બતાવી આપે છે કે, મજબૂત બંને કલમો મુસાની કહેલી નથી. અને તેમના ટીકાકારો ધાલમેલ થવાનો ઇકરાર કરે છે. ટીકા હેનરી અને રકોટમાં છે. “આ વાક્ય ત્યારે કનાની તે દેશમાં હતા.” એ વીજ તરેહ બીજા કેટલાંક વાક્યો કેટલીક જગ્યાઓમાં પાછળથી દાખલ થયાં છે. વાતના સંબંધ માટે એજરાએ અથવા બીજા કોઈ ઇલ્લામી માણસે પવિત્ર પુસ્તકોને ભેગાં કરતી વેળાએ તેને પાછળથી લગાડી દીધેલાં.” તો તેઓએ વાક્યોના ધાલમેલ થવાનો ઇકરાર કર્યો છે. ને તેઓનું કહેવું “એજરાએ અથવા બીજા કોઈ ઇલ્લામી માણસે પાછળથી લગાડી દીધાં છે.” માનવા લાયક નથી; તેઓની ધારણા વગર એ વિષે કોઈ પુરાવો નથી.

૧૩મી શાક્ષી -આદમ કલાર્કે પોતાની ટી

કાના ભાગ ૧લામાં પુનર્નિયમ અધ્યાય ૧ની શરૂમાં પૃષ્ઠ ૭૪૯માં કહ્યું છે. “આ અધ્યાયની શરૂની પાંચ કલમો બાકીના પુસ્તકની પ્રસ્તાવના તરિકે છે. અને એ મુસાની કહેલી નથી. અને ધાણું ખરું યહોશુઆ અથવા એજરાએ એને પાછળથી લગાડી દિધી છે.” તો તેણે પાંચ કલમોના ધાલમેલ થવાનો એકરાર કર્યો. અને માત્ર પોતાની ધારણાથી યહોશુઆ અથવા એજરા તરફ લગાડ્યું છે. પણ (વગર દલીલો) માત્ર તેની ધારણા બસ થાય તેમ નથી.

૧૪મી શાક્ષી—પુનર્નિયમ અધ્યાય ૩૪ મુસા (અલે)નો કહેલો નથી. આદમ કલાર્કે પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લામાં કહ્યું છે. “મુસાની વાત આગલા અધ્યાય ઉપર સમાપ્ત થઈ. અને આ અધ્યાય તેનો કહેલો નથી. અને એમ કહેવું તો થઈ શકતું જ નથી કે, મુસાએ આ અધ્યાય પણ ઇલ્લામી લખ્યો. કેમકે એવું ધારવું સચાઈ અને સોભિતું થવાથી આધું છે. ને બધી મતલબને નકામી (લગો) કરી નાંખે છે. કેમકે પવિત્રાત્માએ. જ્યારે પાછળનાં પુસ્તકનો ઇલ્લામ કોઈ શખસને કર્યો તો, એ શખસને આ અધ્યાયનો પણ ઇલ્લામ કરે છે. અને હું ખાત્રીથી કહું છું કે, આ અધ્યાય યહોશુઆનાં પુસ્તકનો પ્રથમ અધ્યાય છે. અને જે નોટને યહુદીઓના કોઈ હોશિયાર વિદ્વાને આ જગ્યા લખી છે. તે પસંદ કરવા લાયક તથા માનવા લાયક છે. તેણે કહ્યું છે. ‘ધાણું ખરા ટીકાકારોએ કહ્યું છે કે, પુનર્નિયમનું પુસ્તક તે ઇલ્લામી પ્રાપ્તના ઉપર સમાપ્ત થાય છે કે, જેને મુસાએ બાર ટોળા માટે કહી હતી. આ વાક્ય ઉપર (સમાપ્ત થાય છે) ‘હિં ઇશ્રાયલ તું સુખી છે. તારી સાચની ઢાલ પ્રભુથી’ છત્ય. અને આ અધ્યાયને સિ-તેર વડિલોએ મુસાના મરણ પછી કેટલીક મુદતે લખ્યો છે. અને એ અધ્યાય યહોશુઆના પુસ્તકના અધ્યાયમાંનો ૧લો અધ્યાય હતો. પણ તે તે જગ્યાથી આ જગ્યાએ ચાલી આવ્યો છે.” તો યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓ એ ક્રમને છે કે, આ અધ્યાય મુસાનો કહેલો નથી. પણ તે પાછળથી દાખલ થયો છે. અને તેણે જે કહ્યું છે. “હું ખાત્રીથી કહું છું કે આ અધ્યા

ય યહોશુઆના પુસ્તકનો ૧૨ો અધ્યાય હતો.” તથા તેણે યહુદીથી જે નકલ કીધી છે. “આ અધ્યાયને સી-તેર વર્ષોએ લખ્યો છે.” હત્ય. એ વગર દલીલ અને વગર સનદનું છે. અને એ જ માટે દીકા હેનરી અને સ્કોટનાં ભેગી કર નારાઓએ કહ્યું છે. “મમાનું કહેલું આગ્રા અધ્યાય ઉપર સમાપ્ત થયું. અને આ અધ્યાય પાછળથી લગાડેલો છે. એને પાછળથી લગાડનાર યહોશુઆ અથવા શમુએલ અથવા એવરા અથવા તેઓ પછીના ભવિષ્યવાદીઓમાંનો કોઈ ખીજે છે, તે ખાત્રીથી જણાયું નથી. અને કદાપિ છેવટની કલમે હાથાચલ પુત્રાના બાબેલના કેદમાંથી છૂટવાના વખત પછી દાખલ થયેલી છે.” અને એના જેવું રીંઠ ઝોલી અને રીચડ મેંટની દીકામાં છે. તું એઓના કહેવાને ધ્યાન આપ! “પાછળથી લગાડનાર યહોશુઆ અથવા.” હત્યા. કેવી રીતે શક બતાવે છે. અને ખાત્રીથી કહેતા નથી. અને તેઓનું કહેવું યહુદીઓના કહેવાથી ક્યાં છે? અને તેઓનું કહેવું. “અથવા તેઓ પછીના ભવિષ્યવાદીઓમાંના કોઈએ” એ પણ વગર દલીલ છે.

તું જાણ કે શાક્ષી કહ્યું છે તે હયાં સુધી જે કલમેને મેં નકલ કરી કહ્યું છે: તે વધારવાના ફેરફારમાંથી કલમે, વાક્યો અને શબ્દોના વધારવાના દાખલા છે તે દાલના ક્રીતાવવાળાઓના દાવાને માની લેવાના આધારપર છે કે, આ અલગ થયેલાં પાંચ પુસ્તકો મુસા (અલે) નાં રચેલાં છે. નહિ તો એજ કલમે (વાક્યો, શબ્દો) દાખલા છે કે, આ પુસ્તકો તેમનાં રચેલાં નથી. અને તેમના તરફ લગાડવું ખોટું છે. જેમકે મરલામના વદવાનેનું માનેલું છે. અને તેં હમી સક્ષીમાં જાણી લીધું છે કે; પુસ્તક વાળાઓમાંના પણ કેટલાક માણસોએ અમારા કહેવા પ્રમાણે આ કલમેથી દાખલા લીધેલા. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વદવાને જે દાવો કરે છે કે, ભવિષ્યવાદીઓમાંના કોઈ એ આ કલમે, વાક્યો, અને શબ્દોને વિશેષ કરી પાછળથી લગાડી દીધાં છે, તે જ્યાં સુધી આ (કહેવા) ઉપર પુરાવો તથા સનદ કે જે અમુક ભવિષ્યવાદી પાછળથી લગાડનારા તરફ પો

હોયતી હોય, લાવે નહિ ત્યાં સુધી માનવા જોગ નથી.

૧૫મી શાક્ષી—આદમ કલાઈ પોતાની દીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૭૭૯, ૭૮૦માં પુનર્નિયમ અધ્યાય ૧૦ની દીકામાં ક્રીતીકાટની ઘણી લાંબી તકરાર (વિવેચન) ને નકલ કીધી છે. તેના સાર “સમારી મતનની ઇમારત ખરી છે. અને હેબ્રીની ઇમારત ખોટી છે. અને ચાર કલમે પાંચ અને ૧૦ની વચ્ચેની એટલે કલમ ૬-૯ સુધીની આ જગાથી નદન પારકી છે. (એને લાગતી નથી.) જે તે કલાડી નંખાય તો અંધી ઇમારતમાં સારી ખાંધણી ખંધાઈ જાય. ત્યારે આ ચાર કલમે લખનારની જુલથી અહિં લખાઈ ગઈ છે. અને એ પુનર્નિયમના ખીજા અધ્યાયની છે” અને આ તકરારને તેના નકલ કિધા પછી તેણે એ વિષે પોતાની પસંદતા બતાવી. અને કહ્યું: “આ વિવેચનને ના પાડવામાં ઉતાવળ કરાય નહી.”

૧૬મી શાક્ષી—પુનર્નિયમ ૨૩;૨માં આવી રીતે છે. “બ્યલિચારથી જન્મેલો પ્રભુની મંડળીમાં ન આવે, તેની દશમી પેઢી સુધી તે પ્રભુની મંડળીમાં ન આવે” આ હુકમ (કાયદો) ખુદ તરફથી હોય એમ થઈ શકતું નથી. અને મુસા (અલે) એ પણ એને લખ્યો નથી. નહિ તો લાગુ પડે છે કે, દાઉદ (અલે) તથા દારેદ સુધીના તેમના પિતાઓ પ્રભુની મંડળીમાં દાખલ થાય નહિ; કારણકે માથીના ૧લા અધ્યાયથી સમજાય છે કે, દાઉદ (અલે) દારેદથી દશમી પેઢીએ છે. અને ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૩૮થી જણાય છે કે, દારેદ બ્યલિચારથી જન્મેલો છે. અને દારસલી દીકાકારે કહ્યું છે; “આ શબ્દો તેની દશમી પેઢી સુધી તે પ્રભુની મંડળીમાં ન આવે” પાછળથી લગાડેલા છે.” (જે પૃષ્ઠ-૩૭)

૧૭મી શાક્ષી—યહોશુઆ ૪;૯ની નીચે દીકા હેનરી અને સ્કોટના ભેગી કરનારાઓએ કહ્યું છે; “આ વાક્ય ‘તે આજ દિવસ સુધી’ નો, આ જગ્યા તેમ એના જેવું પુરાતન સ્થાપનામાં ઘણી જગ્યા આવે છે. પણ ઘણું ખરું તે પાછળથી લગાડાયેલાં છે.” તેઓએ આ વાક્યને તેમ એના જેવાં દરેક વાક્યને કે જે પુરાતન સ્થાપના (જુના કરાર)માં આવેલાં છે. તેને પાછળથી લગાડેલાં

થવાનું કહ્યું છે. અને તેઓએ ઘણી જગ્યામાં બાલમેલ થવાનો ઇકારાર કિધો છે. કેમકે એવાં વાક્યો યહોશુઆના પુસ્તકમાં ૫;૯:૮;૨૮ ૭, ૨૯; ૧૦;૨૭:૧૩;૧૩:૧૪;૧૪:૧૫;૬૩:૧૬;૧૦માં મળી આવે છે. ત્યારે આ પુસ્તકની આદ્ય પીછ જગ્યામાં મ જકુર વાક્યોને પાછળથી લગાડવાને તેઓનો ઇકારાર લાગુ પડવાનો. અને આક્રીની પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકથી જો અમો નકલ કરીએ તો આખ ત ઘણી વધી જાય

૧૮મી શાક્ષી—યહોશુઆ ૧૦;૧૩ આ વી રીતે છે. “ને લોકો પોતાના સત્રુનું વૈર છે ત્યાં સુધી સૂર્ય સ્થિર રહ્યો ને ચંદ્ર સ્થિર રહ્યો એ અલ યસિરના પુસ્તકમાં લખ્યું નથી શું ?” કેટલાક ભાષાંતરોમાં છે “યાસારના પુસ્તકમાં” ને કેટલાક પુસ્તકોમાં “યાશેરના પુસ્તકમાં” ત્યારે દરેક રીતે એ કલમ યહોશુઆની કહેલી થવાની નહી. કેમકે એ આખત મજકુર પુસ્તકથી નકલ થઈ છે. પણ આ જ સુધી જણાયું નથી કે, તેનો રચનાર ક્યારે થયો. અને તેણે ક્યારે રચી ? પણ એટલું કે ૨. શમુએલ ૧;૧૮થી જણાય છે કે, તે દાઉદ (અલે) ના વખત વાળો અથવા તે પછીનો છે. હેનરી અને રકોટની ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ (યહોશુઆના) ૧૫;૬ને હેઠલ એકરાર કિધો છે, કે આ ફકરા થી જણાય છે કે, યહોશુઆનું પુસ્તક દાઉદના રાજથી સાત વર્ષ પહેલાં લખાયું છે.” અને દાઉદ (અલે)નો જન્મ યહોશુઆના મરણ પછી ૩૫૮ વર્ષ થયો છે. જેવું કે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોની રચેલી ત્વારીખોમાં છે. અને મજકુર અધ્યાય ૧૦ની કલમ ૧૫મી તેઓના સત્ય શોધક વિદ્વાનોના એકરાર પ્રમાણે હેબ્રી મતનમાં ફેરફાર કરી વધારા થયો છે. અને ગ્રીક ભાષાંતરમાં મળતી નથી. હા રસીલીએ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧ના પૃષ્ઠ ૨૬૦ માં કહ્યું છે; “આ કલમને ગ્રીક ભાષાંતર પ્રમાણે કઠાડી નાખવી જોઈએ.” (જો પૃષ્ઠ ૩૯.)

૧૯મી શાક્ષી—હોરશલી ટીકાકારે કહ્યું છે; “યહોશુઆના અધ્યાય ૧૩ની કલમ ૭, ૮ ખ ને ખોટી છે.” (જો પૃષ્ઠ ૭૨)

૨૦મી શાક્ષી—ગાદ પુત્રોના વારસાના વર્ણનમાં યહોશુઆ ૧૩;૨૫માં આ ઇખારત આવેલી છે. “ને આમોન પુત્રોને અડધ ફેશ, જે અરઅર

રાખ્યાની આગળ છે. ત્યાં સુધી તેઓની સી હતી.” પણ આ ખોટું છે. કેમકે મુસા (અલે) એ ગાદ પુત્રોને આમોન પુત્રોની જમીનમાંથી કાંઈ આપ્યું નથી. જેવું કે પતર્નિચમ ૨;૧૯માં ખુલ્લું લખાયું છે. અને જ્યારે એ ખોટી અને ફેરફાર થયેલી હતી, ત્યારે હોરસીલી ટીકાકારે લાચાર થઈ કહ્યું: “હેબ્રી મતન આ જગ્યા ફેરફાર થયેલું છે.” (જો પૃષ્ઠ. ૩૯-૪૦)

૨૧મી શાક્ષી—યહોશુઆ ૧૯;૩૪માં આ વાક્ય આવેલું છે. “ને સૂર્યની હગમણે ચંદ્રને પાસે ચલુવાને પોહોંચે છે.” આ પણ ખોટું છે. કેમકે યહુદા પુત્રોની સીમ દક્ષીણ ગમ ઘણી આધી છે. એજ માટે આદમ કલાર્કે કહ્યું છે; “પણ ખરે મતનમાંના શબ્દોમાં ફેરફાર થયો છે.” (જો પૃષ્ઠ ૭૩)

૨૨મી શાક્ષી—હેનરી અને રકોટની ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ યહોશુઆના છેવટના અધ્યાયની ટીકામાં કહ્યું છે; “આ છેવટની પાંચ કલમો નકી યહોશુઆની કહેલીજ નથી. પણ શીનીકાસે અથવા સમુએલે પાછળથી એને લગાડી દીધી છે. અને એવો બાલમેલ કરવાનો રીવાજ પ્રાચીનવાળાઓમાં ઘણો હતો.” ત્યારે આ પાંચ કલમો તેઓમાં ખચીતજ બાલમેલ થયેલી છે. અને તેઓએ જો કહ્યું; “પણ શીનહાસે અથવા સમુએલે એને પાછળથી લગાડી છે” એ માનવા લાયક નથી. એ વિષે કાઇ દલીલ કે સનંદ મળે નહિ. અને જો તેઓએ કહ્યું; “એવો બાલમેલ કરવાનો રીવાજ પ્રાચીનવાળાઓમાં ઘણો હતો.” (એ ખરું છે) હું કહું છું, કે આ રીવાજે પણ તેઓને ફેરફાર કરવાનો માર્ગ ખોલી આપ્યો છે. કેમકે તે જ્યારે એખવાળું ગણાયું નહિ, ત્યારે દરેક વધારો કરી શકશે. જેથી ફેરફાર ઘણો થઈ ગયો. અને ફેરફાર થયેલાં પુસ્તકોની બધી પ્રતોમાં તેનો મોટો ભાગ ફેલાઈ ગયો.

૨૩મી શાક્ષી—હોરસીલીએ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૨૮૩માં કહ્યું; “ન્યાચાધીશોના પુસ્તકનો પ્રથમ અધ્યાયની ૬, કલમો ૧૦ થી ૧૫ સુધી પાછળથી લગાડેલી છે.

૨૪મી શાક્ષી—ન્યાયાધીશો ૧૭;૭માં મહુ

હી પુત્રોમાંના એક પુરુષના વર્ણનમાં આ વાક્ય આવેલું છે, “તે લેવી હતો.” અને જ્યારે એ જોડું હતું, તો હોરશ્લીએ કહ્યું; “આ જોડું છે. કેમકે યહુદા પુત્રોમાંથી કોઈ લેવી થઈ શકતો નથી. અને જુબીકાન્ટે તેના સમજવા પછી કે આ પાછળથી દાખલ થયું છે. તેને મતન માંથી કઢાડી નાંખ્યું” (જે પૃષ્ઠ ૭૨)

૨૫મી શાક્ષી—૧. શમુએલ ૧:૧૯ માં આવી રીતે છે. “અને તેણે એથશીમીસ (સમસ, સર્થ) નાં માણસોને એટલે લોકોમાંના ૫૦ હજાર અને સિ-તેરને માર્યા, કેમકે તેઓ એ પ્રજાના કાષમાં જોડાયા.” આ જોડું છે. આદમ કલાઈ પોતાની દીકરાના ભાગ બીજામાં એને ૨૬ અને અંડન કીધા પછી કહ્યું; “ધણું ખરું હેબી મતન બદલાઈ ગયું છે. કાંતો તેમાંથી કેટલાક શબ્દો નીકળી ગયા છે. કાંતો તેમાં શબ્દ ૫૦ હજારનો અજ્ઞાનતાથી અથવા જાણી ને વધારાયો છે. કારણ કે તે નાના સરખા ગામમાં આટલી સંખ્યા હોય એ જણાતું નથી. અથવા એટલી સંખ્યા ખેતી કાપવાના કામમાં લાગી હોય; અને એથી આ આધું છે (મનવા જોગ નથી) કે ૫૦ હજાર માણસો એ કી વખતે યહોશુઆના ક્ષેત્રમાં એમેલના પથ્થર ઉપર કાપને જુઓ.” ફરી તેણે કહ્યું; “લેટિનમાં સિ-તેર સરદારો અને પચાસ હજારને સિ-તેર માણસો છે. અને સૂચાનીમાં પાંચ હજાર અને ૭૦ માણસો છે. અને એવીજ તરેહ અરબીમાં પાંચ હજાર અને સિ-તેર માણસો છે. ૧ અને ચોસેફસ ઇતિહાસીકે માત્ર ૭૦ માણસ લખ્યાં છે. અને સુલેમાન ચાર્યીરીખ્યા અને બીજા રખખીઓએ બીજી રીતે લખ્યું છે ત્યારે આ એક બીજાનું વિરૂધ્ધ પડવું; તથા મજકુર (સખ્યા)નું બની નહિ શકવું અમને ખાત્રી કરી આપે છે કે, આ જગ્યાએ નહીં ફરફાર થયો છે. ફરી કાંતો કોઈ ચીજ વધી છે. કાંતો કોઈ ચીજ ઘટી છે.” હેનરી અને રકોટની દીકામાં છે. “મરેલાની ગણતરી મુજ હેબી

માં હસડી રીતે વર્ણવેલી છે. અને એથી આખી ચામાણી હોવા છતાંએ આટલી સંખ્યાના લોક પાપ કરે; અને નાના જવા ગામમાં મરાઈ જાય એ આધું છે. તો એના સાચા કરવામાં શક છે. અને ચોસેફસ ઇતિહાસીકે મરેલાની ગણતરી માત્ર ૭૦ લખી છે.” આ દીકાકારોના તરફ જુઓ, તેઓએ આ બનાવને કેવી રીતે આધો ગણ્યો છે. અને તેઓએ (એનું) ખંડન કીધું છે. અને ફરફાર થવાનો એકરાર કીધો છે.

૨૬મી શાક્ષી—૧. શમુએલ ૧:૭:૧૮ માં કલમની નીચે આદમ કલાઈ કહ્યું છે; “આ અધ્યાયમાં આ કલમથી તે ૩૧ મી સુધી, અને ૪૧ મી કલમ. તથા ૫૪ મી કલમથી તે અધ્યાયના છેવટ સુધી; અને ૧૮મા અધ્યાયની શરૂની પાંચ કલમો, અને ૯મી ૧૦મી, ૧૧ મી, ૧૭મી, ૧૮મી, અને ૧૯મી કલમ ક્રીક ભાષાંતરમાં મળતી નથી. અને આલેક્ઝાંડરીયાન્સની પ્રતમાં મળી આવે છે. એ અધ્યાયના છેવટમાં જુઓ, કે કીનીકાટે સિદ્ધ કીધું છે કે, આ મજકુર કલમો મુજબ અંગ નથી.” ફરી તેણે મજકુર અધ્યાયની છેવટમાં કીનીકાટનું વિવેચન (તકરીર) ધણાજ લખાણથી લખ્યું છે કે; તેથી પ્રકાશ થઈ જાય છે કે; આ ફરફાર થયેલી કલમો પાછળથી દાખલ થઈ છે. અને તેમાંથી હું કેટલાંક વાક્યો લખું છું. “જો તું કહેશે કે, એ ધાલમેલ કયારે થઈ છે? તો હું કહીશ કે યહુદીઓ ચે સેફસના વખતમાં પવિત્ર પુસ્તકોને બનાવટી પ્રાર્થના તથા ગાયનોથી, તથા બનાવટી નવા ફકરોથી સજાગારવાનો ઇરાદો કરતા હતા. જુઓ એસ્ટેરના પુસ્તકમાંની ઘણી ધાલમેલને, તથા દાર, સ્ત્રીઓ, અને સમ્યાઈની હીકાયતોને, કે જે એજરા તથા નહેમ્યાના પુસ્તકમાં વધારેલાં છે. અને તે હાલમાં એજરાનું ૧૬૦ પુસ્તક કહેવાય છે અને ત્રણ છાકરાનાં ગાયનોને (જુઓ) કે જે દાનિએલના પુસ્તકમાં વધારો કરાયો છે. અને ચોસેફસના પુસ્તકમાં ધણાખરા ધાલમેલ થયેલાં (જુઓ). તો થઈ શકે છે કે, આ કલમો નોટમાં લખાઈ હતી. ફરી લખનારાઓ

૧. અરબી બેખલ છપાયેલું સને ૧૮૧૧માં પાંચ હજાર અને ૭૦ છે. અને અરબી ૧૮૬૦ વાળામાં પચાસ હજાર અને ૭૦ છે. આ મો

ની એપરવાઇ ને લીધે તે મતનમાં દાખલ થ
ઇ.” હોરસ્લીએ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના
પૃષ્ઠ ૩૩૦માં કહ્યું છે. “ક્રીનીકાટના શમુએલના
અધ્યાય ૧૭થી જણાય છે કે, ૨૦ કલમ એટ
લે ૧૨મી કલમથી તે ૩૧મી કલમ સુધી પાછળથી
લગાડાયેલી છે. અને કહાડી નાંખવાને લાયક છે.
અને તે કહે છે કે, જો અમારો તરબુતો ખીજ
વાર સુધારાશે તો એ કલમો તેમાં દાખલ થશે
નહિ.” હું કહું છું કે જ્યારે તે ટેવ યહુદીઓ
ની યોસેફસના વખતમાં હતી. જેવું કે ક્રીનીકાટ
એકરાર કરીએ છે. અને આ જગ્યામાં લખાયું,
તથા ખીજ જગ્યામાં લખાયું, જેમકે આગલી
શાક્ષીઓમાં તેનાં કેટલાંક વચ્ચે નકલ થયાં છે,
અને કેટલીક શાક્ષીઓની નકલ આગળ આવશે.
તેટલું કાંઈ એઓએ ફરફાર કરીયું, તો ફરી આ પુ
સ્તકો વિષે તેઓના ધામક થવા ઉપર ભરોસો
કેમ થાય ? કેમકે જ્યારે આવી રીતનો ફરફાર
કરવો તેઓમાં પવિત્ર પુસ્તકને શણગાર કરવા
નું કારણ છે તો, એ (ફરફાર કરવું) તેઓમાં ભુ
લું પણ થવાનું નહિ. ફરી જે કરવું ધારશે તે કે
રશે. અને લખનારની એપરવાઇથી તેમની ફરફાર
ર કાંઈકેલી પ્રતને ફેલાવવાનું કારણ થશે. જેથી કે
ટલો કાંઈ બગાડ થયો. પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનો પો
તાનાં ભાષણોમાં તથા લખાણમાં ઘોઠા આપવા
માટે કહે છે કે, યહુદીઓથી ફરફાર થયો નથી.
કેમકે તેઓ ધાર્મિક હતા. અને તેઓ પુરાતન
સ્થાપનાના પુસ્તકને ખુદાનું કલામ થવાને એક
શર કરતા હતા. એ (કહવું) માત્ર બનાવટી છે.

૨૭મી શાક્ષી—માથી ૧૪;૩માં આવી રીતે
છે. “ કેમકે હેરોદે પોતાના ભાઇ શીલીપની વહુ
હેરોદ્યાને લીધે યોહાનને પકડ્યો હતો. અને તે
ને બાંધીને કેદખાનામાં નાંખ્યો હતો.” અને મા-
ર્ક ૬;૧૭માં આવી રીતે છે “કેમકે એજ હેરોદે
પોતાના ભાઇ શીલીપની વહુ હેરોદ્યાને પરણી
હતી, એના કારણથી તેણે મોકલીને યોહાનને પ
કડાવ્યો હતો; અને કેદખાનામાં તેને બંધાવ્યો
તો.” લુક ૩,૧૯માં આવી રીતે છે. “પણ હે
રોદે રાજા પોતાના ભાઇ શીલીપની વહુ હેરોદ
યાને લીધે યોહાનથી તે કપકો પામ્યો.” ઇત્ય.
પણ શબ્દ શીલીપનો ત્રણે ઇજ્જલમાં તકી ખોટો

છે. અને ઇતિહાસના કાંઈ પુસ્તકમાં સિદ્ધ થયું
નથી કે, હેરોદ્યાના ધણીનું નામ શીલીપ હતું.
એટલુંજ નહિ પણ યોસેફસે ૧૮માં પુસ્તકના
અધ્યાય પાંચમાં લખ્યું છે કે, “તેનું નામ હેરો
દ હતું.” અને જ્યારે એ ખોટું છે તો, હોને પો
તાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૬૩૨માં કહ્યું
“પણ ખરે શીલીપનું નામ મતનમાં લખનારની
ભુલથી આવી ગયું છે. તે કહાડી નાંખવું જોઈ
એ. અને ગ્રીજ્યાકે એને કહાડી નાખ્યું છે.” અ
ને અમારામાં એ શબ્દ ઇજ્જલવાળાઓની ભુલ
થી છે. અમે તેઓના કહેવાને કે; લખનારની
ભુલથી, એ માનતા નથી. કેમકે એ પુરાવા વ
ગરનું છે અને ઘણુંજ આધું છે; કે એકજ વા
તમાં લખનારથી ત્રણ ઇજ્જલમાં ભુલ આવે. અ
ને તેઓની બહાદુરીને જુઓ, કે તેઓ માત્ર
અટકળથી શબ્દોને કહાડી નાંખે છે. અને દાખ
લ કરે છે અને આવો ફરફાર તેઓના દરેક વ
ખતમાં ચાલુ છે. અને જો કે આ શાક્ષીઓનું
લાવવું ઇજ્જલમની રૂએ (તેઓને બંધ કરવા મા
ટે) હતું. તો આ શાક્ષીને તેઓના દાવાને મા
નીને વધારો કરી ફરફાર કરવાના દાખલાઓમાં
હું લાવ્યો છું. અને ખરે જુઓ તો આ, ત્રણ
ઇજ્જલોને જોતાં ત્રણ શાક્ષીઓ છે. (જો પૃષ્ઠ ૮૭,૮૫)

૨૮મી શાક્ષી—લુક ૭;૩૧માં આવી રી-
તે છે. “ ને પ્રભુએ કહ્યું કે, આ પહેડીના મા
ણસને હું કોણની ઉપમા આપુ ? અને તેઓ કો
ણના જેવા છે.” અને આ વાક્ય “ને પ્રભુએ
કહ્યું” ફરફાર કરી વધારાયું છે. આદમ કલાર્ક ટીકા
કારે આ કલમની નીચે કહ્યું છે. “આ શબ્દો લુકના
મતનનાં અંગ કદી હતાં નહિ. અને એ માટે પુરતી
શાક્ષી છે. અને દરેક સત્ય શોધક વિદ્વા
ને એ શબ્દોનું ખંડન કરીયું છે. અને ખીનજળ
અને ગ્રીજ્યાકે એને મતનમાંથી કહાડી નાં
ખ્યા છે.” તું જો, આ ટીકાકારે કેવી રીતે
સિદ્ધ કરીયું છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટાળાના ખીરતી
ઓથી અજબ છે કે, તેઓ પોતાનાં ભાષાંતરો
માં એને મૂકતા નથી. (લખ્યા કરે છે) થું જે
શબ્દોનું કે પુરતી શાક્ષીથી વધારો થવું સિદ્ધ

(૧) અરબી મેખલ છપાયેલું સને ૧૮૧૧માં
એ વાક્ય નથી. ડું. મે.

થયું હોય. અને ફરક સત્ય શાબ્દકે તેનું ખંડન કીધું હોય, તેવાને પોતાના માનેલા ખુદાના કલા મમાં દાખલ કરવું. ફરકાર કરવાની તરેહમાં થી નથી?

૨૯મી શાક્તી—માથી ૨૭૨માં આવી રીતે છે, “ઈર્મયા ભવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું, તે ત્યારે પુરૂ થયું” કે “મુલ દરાવેલાના, જેનું મુલ ઇશ્રાયલના લોકે ઠરાવ્યું તેના ત્રીશ રૂપિયા તેઓએ લીધા.” પણ શબ્દ ઇર્મયાનો, માથીની પ્રખ્યાત ભુક્ષોમાંથી ભુલ છે. કેમકે ઇર્મયાના પુસ્તકમાં એ મળતું નથી. અને પુરાતન સ્થાપનાનાં બીજાં પુસ્તકોમાં પણ એવા શબ્દોથી મળી આવતું નથી. હા, જખરીઆ ૧૧:૧૩ માં નકલ કરેલી ઇશ્રાયેલના જેવી ઇશ્રાયેલ મળી આવે છે. પણ અને ઇશ્રાયેલમાં ઘણો અંતર (ફરક) છે, કે તે, ના પાડી રહ્યો છે કે માથીએ એ પુસ્તકથી નકલ કીધી હોય. અને એ ફરકથી આખર્મીઆમણી કરીએ તોપણ જખરીઆના પુસ્તકની ઇશ્રાયેલને માથીના નકલ કીધેલા બનાવ સાથે કસો સંબંધ નથી. આ જગ્યામાં ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોના આગલા તથા પાછલા ગબરાઇ રહ્યા છે. વાડ કેયેલીકે પોતાની કીતાબ નામે “કીતાબુલ—અગલાટ” જે ઇ. સન ૧૮૪૧માં છપાઈ છે. તેના પૃષ્ઠ ૨૬માં કહ્યું છે. “મીં જુવેમે પોતાના પુસ્તકમાં લખ્યું છે, કે માર્કેલુલ કીધી. અને તેણે અખીમાલેકની જ આ અખીયાર લખી દીધું. અને માથીએ ભુલ કીધી ને જખરીઆની જગ્યાએ ઇર્મયા લખી દીધું.” અને હોર્ને પોતાની ટીકા છપાયેલી ઇ. સન ૧૮૨૨માંના ભાગ બીજાના પૃષ્ઠ ૩૮૫, ૩૮૬માં કહ્યું છે: “આ નકલમાં મોટી કઠણતા છે. કેમકે ઇર્મયાના પુસ્તકમાં એના જેવું મળતું નથી. અને જખરીઆ ૧૧:૧૩માં મળી આવે છે. પણ માથીના શબ્દો તેના શબ્દોને મુતાબક (સામે) મળે નહિ. અને કેટલાક વિદ્વાનોનો મત છે કે, માથીની પ્રતમાં ભુલ આવી ગઈ છે. લખનારે જખરીઆને બદલે ઇર્મયા લખી દીધું. અથવા એ શબ્દ પાછળથી લગાડાયો છે.” અને એ પછી તેણે ધાલમેલ થવાનાં કારણો નકલ કીધાં છે. ફરી તેણે કહ્યું. “ઘણું

ખરૂં માથીની ઇશ્રાયેલ વગર નામને વળુંવે. આવી રીતે હતી “અને ભવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું તે ત્યારે પુરૂ થયું.” ઇર્મયા અને માથીનું નકલ કરતી વેળા ભવિષ્યવાદીઓના નામને મૂકી દેવું, આ ધારણાને પુષ્ટિ આપે છે.” અને તેણે પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૬૨૫ માં કહ્યું છે: “ઈશ્રાયેલનાં અસલમાં ભવિષ્યવાદીનું નામ લખેલું નહિ. પણ કેટલાક નકલ કરનારાઓએ તેને દાખલ કીધું છે” આ અને ઇશ્રાયેલથી જણાયું કે એને પસંદ એવું છે કે, આ શબ્દ પાછળથી દાખલ થયો છે. અને ટીકા ૬૧૦ ઓલી અને રીચર્ડમેન્ટમાં આ કલમની નીચે છે. “આ શબ્દો કે જે આ જગ્યામાં નકલ થયા છે તે ઇર્મયાના પુસ્તકમાં મળતા નથી. પણ જખરીઆ ૧૧:૧૩માં મળી આવે છે. તેનાં કારણોમાંથી (એક) આ છે કે, શરૂ વખતમાં ઈશ્રાયેલને લખતી વેળા નકલ કરનારાએ જખરીઆની જગ્યા ઇર્મયા ભુલથી લખેલો અને પછી તે ભુલ મતનમાં દાખલ થઈ જેવું કે પીરસે લખ્યું છે.” અને જવવાદીએ સાચાતે પોતાની કીતાબ નામે “ખરાહીને—સાખાતીયા” ની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે: “મેં ઘણાખરા પાદરીઓને એ વિષે પૂછ્યું તો, ટામ્સને કહ્યું કે, લખનારે ભુલ કરી છે. અને ખુકાનાન, માર્ટિનસ, તથા કીરાકુસે કહ્યું કે, માથીએ પોતાની વાદના ભરોસાપર પુસ્તકને જોયા વગર લખ્યું છે. જેથી તે ભુલમાં પડ્યો. અને કેટલાક પાદરીએ કહ્યું કે, કદાપિ જખરીઆનું નામ ઇર્મયા પણ હશે.” હું કહું છું કે આ પસંદ કરવા લાયક છે; કે આ ભુલ માથીથી થઈ છે. જેવું કે જાહેર છે. અને વાડ, જુવેલ, ખુકાનાન, માર્ટિનસ, અને કીરાકુસે એનો એકરાર કીધો છે. અને બાકીની વાતો નિર્બળ છે. માર્ક પ્રથમનું કહેલું તેને રદ કરે છે. અને હોર્ને પણ એકરાર કીધો છે, કે માથીના શબ્દો જખરીઆના શબ્દો સાથે મળતા નથી. તો અને ઇશ્રાયેલમાંથી એકમાં ફરકાર થવાનો એકરાર કીધો વગર જખરીઆનો શબ્દ પણ ખરો થવાનો નહિ. આ શબ્દને લખનાર તરફ વધારો કરવાનું જેઓ લગાડે છે. તેઓના માનવા પ્રમાણે આ જખ્યા, આ શાક્તીને

હુ લાવ્યો છું. નહિ તો એ વધારો થયો નથી, પણ માથીની ભુલ છે. (જો પૃષ્ઠ ૮૭.) અને જ્યાં રે હુ માથીની ભુલને વર્ણવ્યાથી પરાજો થયો. તો, મુનાસેય છે કે; મીઠું જીવેલ અને વાડું માર્કની ભુલનો એકરાર કીધો છે. તેને વર્ણવું હું કહું છું કે તેની ઈચ્છાના અધ્યાય ૨૨૫, ૨૬માં આવી રીતે છે. “ને તેણે તેઓને કહ્યું, કે દાઉદને અગત હતી, ને તે તથા તેના સાથીઓ ભુખ્યા હતા, ત્યારે તેણે શું કયું, એ તમે શું કદી નથી વાંચ્યું? એટલે અખ્યાથર યાજ્ઞ હતો, ત્યારે દેવના ધરમાં પેસીને અર્પેલી રોટ લીઓ જે યાજ્ઞકો શિવાય કોઈને ખાવાને ઉચીત (દલાલ) નથી, તે કેમ ખાધી; ને તેના સાથીઓ ને પણ આપી.” તો અખ્યાથરનો શબ્દ જોરો છે. જેમકે તે બનેએ તેનો એકરાર કીધો છે. અને એવીજ તરેહ આ બે વાક્યો, “તે તથા તેના સાથીઓ ભુખ્યા હતા.” તથા “તે કેમ ખાધી, ને તેના સાથીઓને પણ આપી.” કેમકે એ વખતમાં દાઉદ (અથા) એકલા હતા. અને તેમની સાથે કોઈ નહોતો. જેમકે ૧. શમુએલ (અધ્યાય ૨૧ તથા ૨૨) જોનાર પર કાંઈ છુપું નથી. અને જ્યારે મજકુર બંને વાક્યો માર્કની ઈચ્છામાં જોતાં હશે, તો એ બંનેના જેવાં (વાક્યો) માથી તથા લુકમાં આવેલાં છે. તે પણ જોતાં છે. માથી ૧૨;૩,૪માં આવી રીતે છે. “પણ તેણે તેઓને કહ્યું કે, જ્યારે દાઉદ તથા તેના સાથીઓ ભુખ્યા હતા, ત્યારે તેણે જે કયું તે શું તમે વાંચ્યું નથી? તેણે દેવના ધરમાં પેસીને અર્પેલી રોટલી જે તેને તથા તેના સાથીઓને ખાવાને ઉચીત નહતી, પણ એકલા યાજ્ઞકોને હતી, તે તેણે ખાધી.” અને લુક ૬;૩,૪માં છે. “ને ઇશુએ તેઓને ઉતર આપતાં કહ્યું કે, દાઉદ તથા તેના સાથીઓ ભુખ્યા હતા, ત્યારે તેણે જે કયું તે સખાધી તમે વાંચ્યું નથી શું? કે દેવ

ના ધરમાં ગયો. ને અર્પેલી (નજર કરેલી) રોટલીઓ જે એકલા યાજ્ઞકોને ખાવાને ઉચીત છે. તે તેણે લઇને ખાધી, ને પોતાના સાથીઓને પણ આપી.” તો ખ્રીસ્તનાં આ વચન નકલ કરવામાં ત્રણે ઈચ્છાઓમાં સાત ભુલો થઇ. જે તેઓ આ સાતેને જાનનારો તરફ લગાડશે તો સાત જગ્યામાં ફેરફાર થવાનો એકરાર કરનાર થવાના. અને જે કે આ જાહેરથી વિરુદ્ધ છે. પણ અમને તુકસાન થવાનું નહિ. (જો પૃષ્ઠ ૮૭, ૮૫.)

૩૦મી શાક્ષી—માથી ૨૭;૩૫માં આવી રીતે છે. “ને તેને વધસ્તાંબે જડ્યાપર તેઓએ ચિટ્ટી નાંખીને તેનાં લુગડાં વહેંચી લીધાં. એ માટે કે; ભવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું તે પુરું થાય, કે મારાં લુગડાં તેઓએ માંદોમાંદો વહેંચી લીધાં. ને મારા ડગલાપર ચિટ્ટી નાંખી.” આ ઇબ્રાહીમ “એ માટે કે, ભવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું તે પુરું થાય કે, તેઓએ મારાં લુગડાં માંદોમાંદો વહેંચી લીધાં. ને મારા ડગલાપર ચિટ્ટી નાંખી.” ફેરફાર થયેલી છે. એઓના સત્ય શોધકોમાં વાજબી રીતે કહાડી નાંખવાની છે. એજ માટે મીજબાકે એને કહાડી નાંખી છે. અને હોર્ને પોતાની ટીકાના ભાગ ૨ જના પૃષ્ઠ ૩૩૦, ૩૩૧માં મજબુત દાખલાઓથી સિદ્ધ કીધું છે કે, એ પાંચ બધી લગાડાયલું છે. ફરી તેણે કહ્યું. “મીજબાકે આગળ એનું નકીયા મિથ્યાત્વ સિદ્ધ થયા પછી એને છોડી દેવું તેને સારું લાગ્યું.” અને આદમ કહાડે પોતાની ટીકાના ભાગ ૫માં મજકુર કલમની નીચે કહ્યું છે. “આ ઇબ્રાહીમ મુકી દેવી જરૂર છે. કેમકે તે મતનનો ભાગ નથી. અને ખરી પ્રત્યે એને તજ દીધી છે. અને એવીજ તરેહ ભાષાંતરોએ એને મૂકી દીધી છે. સિવાય યોડાને (કે તેઓએ મૂકી નથી.). અને એવીજ તરેહ ઘણા પ્રાચીન કાળનાઓએ એને તજ છે અને આ ઘાલમેલ ખુલી છે, યોહાન ૧૯;૨૪થી લેવાયેલી છે.”

૩૧મી શાક્ષી—૧. યોહાનનું પત્ર ૫;૭-૮. “કેમકે આકાશમાં શાક્ષી પુરનારા ત્રણ છે. એટલે બાપ શબ્દ, તથા પવિત્રાત્મા અને એ ત્રણે એક છે. અને પૃથ્વીપર શાક્ષી પુરનારા ત્રણ છે.

(૧) એ એકરાર વાડું પોતાના પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૨૬માં કીધો છે. તેના તરફ ઈસારો છે, તેમાં તેણે કહ્યું કે,—માર્કે ભુલ કરી અખ્યાથરને જાહેર અખ્યાથર લખ્યો છે અને માથીએ ભુલ કરી જાખરીઆ ને જાહેર ઈશ્યા લખ્યો છે. અને માથીની આ ભુલનું પશ્ચિન અને પુર થયું તો માર્કની ભુલને કત્તા વહેંચે છે.

(૨) એકલે મીઠું જીવેલ તથા વાડું શું મીઠું

એટલે આત્માને પાણી તથા લોહી, એ ત્રણે એ ક્રમાં મળે છે.” આ બંને કલમમાં એમના સત્ય શોધકોના માનવા પ્રમાણે મુળ ઇમારત આ ટલી હતી. “અને શાક્ષી પુરનારા ત્રણ છે. એટલે આત્મા ને પાણી તથા લોહી એ ત્રણે એ ક્રમાં મળે છે.” તો ત્રિદેવતા માનનારાઓએ આ ટલી ઇમારત વધારી. “આકાશમાં ત્રણ છે, એ દેવે બાપ, શબ્દ તથા પવિત્રાત્મા, અને એ ત્રણે એક છે. અને પૃથ્વીપર શાક્ષી આપનારા”. ત્યારે આમાં અને મુળ ઇમારતમાં નકી ઘાલ મેલ થયલી છે. અને ગ્રીજ્યાકે તથા શાસ્ત્ર એ ને પાછળથી દાખલ થયલી માનવામાં એકેમતે છે. અને હોને પોતાની હઠધર્મિ છતાંએ કહ્યું: “આ ઘાલમેલ થયલી ને વાળખી રીતે તણ દેવા ને લાયક છે.” અને હેનરી તથા સ્કોટની ટીકા ના ભેગી કરનારાઓએ હોનેની વાતને કબુલ રાખી છે. અને આદમ કલાઈ પણ એના ઘાલ મેલ થવા તરફ વલણ કીધું છે. અને ઓગસ્ટા ઇન કે જે, ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાં મોટા વિદ્વાન છે. તે ઈં ચોથા સૈકામાં થયો છે. અને તે આજ સુધી ત્રિદેવ માનનારાઓનો પણ આ ધાર (માનવર ગણાયત્રો) છે. તેણે આ પત્રપર ૧૦ પત્રો લખ્યાં છે. (પણ) આ પત્રોમાંના કેા ઇ પત્રમાં આ ઇમારત નકલ કીધી નથી. અને જુઓ તો તે ત્રિદેવ માનનારો હતો, ત્રિદેવનો ઈન્કાર કરનાર ઇરીયન ટોળાથી શાસ્ત્રાર્થ (મુના જરો-બહસ) કરનાર હતો, તો જે આ ઇમારત એનાં વખતમાં હોત તો તેની સામેતીમાં તેથી તે આધાર પકડત. અને તેને નકલ કરત.”

(૧) હું ઈંગ્લેન્ડ છપાયલું સને ૧૮૭૭માંના રીફરન્સમાં ૧૬ થોડાનું પત્ર પડ્યું વિષે કહ્યું છે કે, એ ઇમારત પુરાની કોઈ પ્રતમાં નથી તથા તેના છાપનાર ડાક્ટર મોયરે એ બાબતને ફ્રાંસમાં નાંખી છે. સને ૧૮૬૭માં સુરતમાં છપાયલા નવો કરારમાં ઘાલ મેલ થઈલી ઇમારત મોન્ડર છે. પણ સને ૧૮૬૬ માં સુરતમાં છપાયલા રીફરન્સવાલા નવો કરાર માંથી મજકુર વાધા ભરેલી ઇમારતને ખોટી સમજી તદ્દન કાઢાડી નાખી છે. એ વિષે હું સુરતના રેવરન્ડને શાખારી આપુ છું અને આશા રાખું છું કે ખીજ ઘાલમેલ થઈલી ઇમારતને પણ કાઢાડવાની સોચમાં રહે. હા. મો.

અને આ ટમી કક્ષમ વિષે મતલબ ઘડવાની તક લીકમાં પડતે નહિ. તેણે નોટમાં કહ્યું: “મતલબ પાણીથી બાપ, અને લોહીથી દોકરો, અને આ ત્રીણી પવિત્રાત્મા.” કેમકે આવી બનાવટ છેક નિર્મળ છે. અને હું ધારું છું કે-આ બનાવટ છેક આધી હતી. જેથી ત્રિદેવતા માનના રાઓએ આ ઇમારત કે જે તેઓની શ્રદ્ધાને લાભક-તા છે, ઘડી કાઢાડીને તેને પત્રની ઇમારતનો તેઓએ ભાગ કરી નાંખ્યો. અને મીન્નેનુલ-હકના ક-તાએ પણ વાદવિવાદમાં કે જે, મારી અને તેની વચ્ચે સને ૧૮૭૦ (હી જરી)માં થયેલો તેમાં સર્વતી રૂબ એકરાર કીધો કે, એ પાછળથી દાખલ થયેલી છે. અને તેના બેડીઆએ બ્યારે બેચું કે, ખીજ ઇમારતો પણ એની આગળ કરવામાં આવશે. કે તે માં ફેરફાર થવાનો એકરાર કર્યા વગર છુટકોજ નથી. તો ખીજ ઇમારતોના લાવવા પહેલાં તેણે ઝઠ કહી દીધું કે, હું તથા મારો સાથી માની એ છીએ કે ૭ કે ૮ જગામાં ફેરફાર થયો છે. ત્યારે થોડાનની ઇમારતમાં ઘાલમેલ થવાનો નકાર હઠધર્મિ વગર કોઈ કરશે નહિ હોને એ ઇમારતની તલકીક (તપાસ) માટે ૧૨ પાના લખ્યાં છે. ફરી તેણે ખીજવાર તેને સારફી લખી છે. પણ તેના બધા વિવેચનનાં ભાષાંતરોને નકલ કરવામાં વાંચનારને કંટાળો ઊપજવાની ખીટીક છે. અને તેના ખ્યાન કીધેલા સારનો સાર હેનરી અને સ્કોટની ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ કીધો છે. તો હું તે સારના સારને એ ટીકાથી નકલ કરું. ને કહું છું કે, એ ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ કહ્યું: “હોને બંને બાજુના દાખલા લખ્યા ફરી તેણે તેને (સારની રચે) ખીજવાર વર્ણવ્યું છે. તેના ખીજ વિવેચનનો સાર આ છે. આ ઇમારત જુડી છે, એવું સામેત કરનારાઓ નાં કેટલાંક કારણો છે. (૧) આ ઇમારત ત્રીક પ્રતોમાં કે જે ૧૬ મા સૈકાની પૂર્વેની લખેલી

(૧) આથી સિધ્ધ થયું કે ખ્રીસ્તીઓ પાસે ત્રીદેવ માનવાની કોઈ દલીલ નથી જેથી તેઓને બનાવટ કરવાની જરૂર પડી. જે તેઓ પાસે મજબુત આધાર હોત તો આ સરમ ભરેલી કલપનાની જરૂર પડતે નહીં. હા. મો.

છે. તેમાં મળતી નથી. (૧) ઘણી કોશીશ અને પુરતી તપાસથી જે પ્રતો આગલા વખતમાં છ પાપલીઓ તેમાં એ મળતી નથી. (૩) લેટિન વગર કોઈ ભાષાંતરમાં એ મળતી નથી. (૪) પ્રાચીન કાળની (લાખેલી) લેટિન પ્રતોમાં એ મળતી નથી. (૫) પ્રાચીન કાળનાઓએ તથા મંડળીના મતિહાસીઓએ એથી આધાર લીધો નથી. (૬) લેટિનના વડિલોમાંથી કોઈએ એથી આધાર પકડ્યો નથી. (૭) પ્રોટેસ્ટન્ટ પંથના આગેવાન તથા તે પંથના સુધારકોએ એને કહાડી નાંખી છે. અથવા તે પર શકની નિશાન કાઢી છે. અને જેઓ એને સાચી જાણે છે તેમનાં કારણો છે (૧) 'પ્રાચીન લેટિન પ્રતોમાં તથા વલગેટનાં લેટિન ભાષાંતરોની ઘણી પ્રતોમાં મળી આવે છે. (૨) ગ્રીકની શ્રદ્ધા (અકીદા) ની ચોપડીઓમાં, તથા ગ્રીક મંડળીની પ્રાર્થના પોથીમાં, તથા લેટિન મંડળીની જુની પ્રાર્થના પોથીમાં એ મળી આવે છે. તથા લેટિનના વડિલોમાંના કે.લાકે એનાથી આધાર પકડેલો.' પણ આ બંને કારણો શક ભરેલાં છે. અને ગુપ્ત કારણો કે જે એને સાચવી રહ્યાં છે. તે આ છે (૧) વાનની બાંધણી (૨) વ્યાકરણનો કાયદો. (૩) હર્જેતારીક (ઓળખાણ બતાવનારો અક્ષર). (૪) આ ઇબ્રાહીમી યોહાનની બીજી ઇબ્રાહીમ સાથે મહાવરામાં સરખું થવું. અને કેટલીક પ્રતોમાં એને મૂકી દેવાનું કારણ થઈ શકે છે કે મૂળ એ પ્રતોહરો, (તેમાંથી એકમાં એ ઇબ્રાહીમ હશે અને બીજીમાં નહિ હશે) અથવા એ બાબત (ઇબ્રાહીમનું કમી થવું) લખનારની શરારતથી, અથવા તેની ગફલતથી પ્રતોના કમી હોવાના વખતમાં થયું હોય, અથવા એરિયન (ટોળાઓ) એને કહાડી નાંખી હોય. અથવા કોઈ ધાર્મિક એના લિહેવના ભેદમાંથી હોવાને લીધે કહાડી નાંખી હોય; અથવા લખનારની ગફલત એનું કારણ થયું હોય; જેમકે તે બીજી નુકશાનીઓનું કારણ થયું છે. ગ્રીક ધર્મગુરુઓએ આ બહુસમાં આવેલા ફકરાઓને છોડી દીધા છે. અને હોર્ને મજકુર દાખલાઓને બીજીવાર જોયા, અને ઇન્સાફની રૂએ તથા વગર રીયાએ (વગર શરમ રાખે) આ બનાવટી ફકરાને કહાડી નાંખવાનો, તથા જ્યાં

સુધી ખરી પ્રતો કે જેમાં શક ન હોય, તેના પર શાક્ષી આપે નહિ ત્યાં સુધી એને કોઈ ખલ કરી શકે નહિ, એવો દુકમ કાઢવો. આ મારશની મતે થઇને તેણે કહ્યું કે, હુબી શાક્ષીઓ અગર જે મજબુત છે. પણ આ મતલબ (આ ઇબ્રાહીમ બનાવટી છે) વીધે જાહેર શાક્ષીઓના જથ્થાપર વધે નહિ." એ બુદ્ધિવાન તું જો. જે હોર્ને પસંદ કીધું તે તેઓએ પસંદ કીધું. કેમકે તેઓએ કહ્યું: "હોર્ને ઇન્સાફની રૂએ તથા વગર રીયાએ દુકમ કાઢ્યો છે." અને બીજા ટોળાઓના દાખલા ધિક્કારવાને લાખક છે. જેમકે તેઓએ કહ્યું છે. અને આ ટોળાવાળા અચાવમાં જે કહે છે. તેથી બે બાબતો સમજાય છે. (૧) ફરફાર કરી લખનારાઓને તથા સામાવળાઓને છાપવાનો હુન્નર નીકળવા પહેલાં બોહોળી શકિત હતી. અને તેઓની મતલબ પુરી પડેલી. શું તું જોતો નથી કે, લખનારનો અથવા એરિયન ટોળાનો, અથવા તેઓના માનવા પ્રમાણે ધાર્મિકોનો ફરફાર કેવી રીતે આ જગ્યા ચલણ થઈ ગયો કે, મજકુર ગ્રીકની બધી પ્રતોથી, તથા લેટિન ભાષાંતર વગર બીજાં ભાષાંતરોથી, તથા ઘણીખરી લેટિન પ્રતોથી પણ એ ઇબ્રાહીમ જતી રહી? જેમકે પહેલા ટોળાની દલીલોથી તને જાહેર થયું છે. (૨) સિદ્ધ થઈ ગયું કે, ખ્રીસ્તીઓના ધાર્મિકો, તથા સારી ધાનતવાળાઓ પણ બ્યારે ફરફાર કરવામાં લાભ જોતા તો, તેઓ જાણી જોઈને ફરફાર કરતા. જેમકે તેઓએ આ ઇબ્રાહીમને, ત્રિદેવ માનવાના ભેદ હોવાને લીધે કહાડી નાંખી છે. અને જેમકે ગ્રીક ટોળાના ધર્મગુરુઓએ આ તકરારમાં આવેલા ફકરાઓને કહાડી નાંખ્યા છે. અને બ્યારે ફરફાર કરવું ખ્રીસ્તીઓના ધર્મગુરુની તથા ધાર્મિકો અને સારી ધાનતવાળાઓની ટેવ છે. તો ખોટા ટોળાથી તથા ફરફાર કરી લખનારાઓથી રાવ કેવી કરવી? તો જણાઈ ગયું કે મજકુર લોકોએ છાપવાનો હુન્નર નીકળવા પહેલાં ફરફાર કરવામાં કાંઈ કસર મૂકેલી નહિ. અને કેમ કરીને નહિ હોય આ દરવાજો (ફરફાર કરવાનો રીવાજ) તો તેના (છાપો) નીકળવા પછી પણ બંધ થ

યો નથી (જે પૃષ્ઠ ૪૬ તથા પૃષ્ઠ ૧૧૨ ની નોટ)

હું આ જગ્યાએ કહી શકાય તેને નકલ કરવા ઉપર કે જે આ ઇમારત સાથે સંબંધ રાખે છે. બસ કરે છું. તું જોઈશ આ આધ્યવાન, પ્રોટેસ્ટ ટ ટોળાનો પ્રથમ આગેવાન, તથા ખ્રીસ્તી ધર્મના સુધારકોમાંનો મોટો સરદાર હ્યુથરે જ્યારે એ ધર્મને સુધારવાનો વિચાર કીધો તો, તેણે જર્મની ભાષામાં પવિત્ર પુસ્તકનું ભાષાંતર કરવા શરૂ કીધું કે જેથી તેના તાબેદાર લાભ લઈ શકે. પણ તેણે આ ઇમારત (૧. લુ થોડાન ૫; ૭, ૮) ને પોતાના તરજુમામાં લીધી નથી. અને આ તરજુમા તેના જીવતાં ઘણીવાર છપાયેલો, પણ તે છપાયેલી પ્રતોમાં એ ઇમારત નહોતી. ફરી જ્યારે તે વૃદ્ધ થયો, અને તેણે જાણ્યું કે હું વહેલો મરી જઈશ. અને તેણે એને ખીજવાર છાપવાનો વિચાર કીધો. અને ઈ. સન ૧૫૪૬ માં તેણે છાપવાનું કામ શરૂ કીધું. અને તે પુસ્તક વાળાઓની ટેવથી સારી રીતે, અને ખ્રીસ્તીઓની ટેવથી વિશેષ કરી વાકેફ હતો. તો તેણે આ તરજુમાની પ્રસ્તાવનામાં આજ્ઞા કીધી કે, કોઈ માણસ મારા આ તરજુમામાં ફેરફાર કરે નહિ. પણ એ આજ્ઞા એ કે પુસ્તક વાળાઓની ટેવથી વિરુદ્ધ હતી તો તેઓએ તે ઉપર અમલ કીધો નહિ. પણ એના મરણને ત્રીશ વર્ષ પછી નહિ થયાં હોય, તેટલામાં તો તેઓએ એ ખનાવડી ઇમારતને તેમાં દાખલ કરી દીધી. અને આ ફેરફાર પ્રથમ ક્રીગ ફોર્ટવાળાઓથી થયો છે. તેઓએ સ. ને ૧૫૭૪ માં એ તરજુમાને છપાવ્યો હતો, તેમાં એ ઇમારતને દાખલ કીધી. પણ એ પછી તેઓ ખુદથી, અથવા લોકોના તાતાથી ખીલા તો ખીજવાર જ્યારે તેઓએ છપાવ્યો તો, એને કહાડી નાંખી. ફરી ત્રિદેવ માનનારાઓ ઉપર એ તુ મુકી દેવું ભારી થઈ પડ્યું તો વિટેનબર્ગ વાળાઓએ સ. ને ૧૫૯૬, ૧૫૯૯માં તથા એ વીજ તરેહ હોઅમર્ગવાળાઓએ સ. ને ૧૫૯૬ માં એ ઇમારતને દાખલ કીધી. પણ વિટેનબર્ગવાળા ક્રીગફોર્ટવાળાઓની માફક લોકોના તાતાથી ખીલાતો, તેને ખીજવાર છાપવામાં કહાડી નાંખી. ફરી તે પછી એ તરજુમાના માનનારા ત્રિદેવવાળાઓ એને કહાડી નાંખવાથી રાજ

થયા નહિ તો, તેઓના ધર્મના આગેવાન (મ. માન) ની આજ્ઞાને વિરુદ્ધ તેનું દાખલ કરવું ફેલાયું. ત્યારે એવા માણસોથી કે, જેઓની ટેવ તારી જાણ પ્રમાણે હોય, થોડી પ્રતોમાં છાપવા તો, હુન્તર નીકળ્યા પેલેલાં ફેરફાર નહિ કરે; એ વી આજ્ઞા કેમ રખાય? કદી નહિ, શીર કદી નહિ. તેઓથી ફેરફાર કરવા વગરની અમે આજ્ઞા રાખતાજ નથી. અને પ્રખ્યાત શીલસુક ઇસદાક ન્યુટને એક પત્ર લખ્યો છે. જેનું દલ ૫૦ પૃષ્ઠનું છે. તેમાં તેણે સિદ્ધ કીધું છે કે, મજકુર ઇમારત તથા ૧. તીમોથી ૩; ૧૬ ફેરફાર થયાં છે. અને મજકુર (તીમોથીની) કલમ આવી ગીતે છે, “અને સુભક્તિ (તકવો, પરે જગારી) નો મર્મ ખચીત મોટો છે; દેવ દેહમાં પ્રગટ થયો, આત્મામાં ન્યાયી દરાવાયો, દુતોનાં દીકામાં આવ્યો, વિદેશીઓમાં તેની વાત પ્રગટ થઈ, જગતમાં તે પરવિશ્વાસ થયો, મહિમામાં તે ઉપર લેવાયો,” આ કલમ ત્રિદેવ માનનારાઓ ને લખીજ ઉપયોગી છે. જેથી તેઓએ પોતાના મોટા અકીદાને સિદ્ધ કરવા માટે એને વધારી છે. ૧

[૧] પાદરી ફ્રાન્ડરે પોતાની કીતાબ મીક્તાહુલ અસરાર તથા ખીજ કીતાબોમાં ત્રિદેવ માનવાની સાબિતીમાં ખુબી મન પર આવે તેવા દાખલા લખ્યા છે. પણ ૧. માહાન ૫; ૭. ૮ની ઇમારતને જુદી જમણ તેણે લખી નથી. કદાપિ એમ માન્યું હશે કે, જે હું એ ઇમારતને લખીશ, અને ફરીથી કોઈ ટીકાને જોશે તો કલાઈ ખુલી જશે. અને મારા લખાણનું ભોપાણું નીકળી જશે. હ્યુથુડાનો લેટિન ભાષાંતર જેને ઇસ્ટીએન જે સ. ને ૧૫૪૪માં છપાવેલું તેમાં એ ઇમારતને મતનથી કહાડી નોટમાં દાખલ કીધી છે. કારકહ્યુના તરજુમામાં જે સ. ને ૧૫૫૧, ૧૫૬૩માં છપાયું તેમાં ઇમારતને જુદી થવાની નિશાન કીધી છે ટેબલ સાહે અને અગ્રેજ તરજુમા જે સ. ને ૧૫૪૪, ૧૫૪૬માં છપાયો છે અને કોરેટલની જૈબલ જે સ. ને ૧૫૩૫માં છપાયું છે. અને માથ્યુની જૈબલ જે સ. ને ૧૫૩૭, ૧૫૪૮ તથા ૧૫૫૧માં છપાયું છે અને કમરીનમરરનું જૈબલ જે સ. ને ૧૫૩૬, ૧૫૪૧માં છપાયું છે અને ટરીવરનરનું જૈબલ જે સ. ને ૧૫૪૦, ૧૫૪૧ અને ૧૫૪૬માં છપાયું છે. અને બીશપ ટાનરેટલ તથા હેનના સુધારાથી તથા તેમના બદોબસતથી છપાયેલું સ. ને ૧૫૪૧માં. અને સર જોહાન ચેકને માટે ગોત્તલિટરનું અગ્રેજ તથા લેટિનમાં સ. ને ૧૫૫૦માં નવો ફાર છપાયેલો. આ બધાં જૈબલોમાં મજકુર પત્રના ૫; ૭; ૮ ઉપર શકની નિશાન કીધેલી છે. શુ. મો. ૧૦

૩૨. મી શાક્ષી—પ્રકટીકરણ ૧; ૧૦,

૧૧ “ પ્રભુના દહાડામાં મારા ઉપર આત્મા ઉતર્યો, ને મેં પોતાની પાછળ રણશીંગડાના શબ્દ સરખી વાણી એમ કહેતી શાંભળી કે, હું આલક્ષ તથા ઓમેગા, (અથવા યા) પ્રથમ તથા છેલ્લો છું. ને તું જે દેખે છે તે લખ.....” મીજબાક તથા શોલજ એકે મતે છે કે, આ બંને શબ્દો “પ્રથમ તથા છેલ્લો છું” પાછળથી લગાડાયલા છે, અને કેટલાંક ભાષાંતરોએ એને છોડી દીધા છે. અને અરખી ભાષાંતર છપાયેલ ઇ. સન ૧૬૭૧ તથા ૧૮૨૧ (તથા ૧૮૬૦) માં છપાયેલામાં શબ્દ “આલક્ષ તથા યા” પણ કહાડી નખાયા છે. ૧

૩૩. મી શાક્ષી—પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૮;૩૭માં આવી રીતે છે. “ત્યારે

શીલીપે કહ્યું કે જે તું તારા આખા મનથી વિશ્વાસ કરે છે તો ઉચીત (બજેજ) છે. ને તેણે ઉત્તર દેતા કહ્યું કે, હું વિશ્વાસ કરું છું કે ઇશુ ખ્રીસ્ત દેવનો દીકરો છે.” આ કલમ પાછળથી લગાડાયેલી છે. ત્રિદેવ માનનારામાંથી કોઇએ આ વાક્ય “ઇશુ ખ્રીસ્ત દેવનો દીકરો છે.” ને લીધે એને પાછળથી લગાડી દીધું છે. ને મીજબાક તથા શોલજ એના દાખલ થવા ઉપર એકે મતે છે.

૩૪. મી શાક્ષી—પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૬;૫,૬ માં આવી રીતે છે. “ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે, પ્રભુ તું કાણ છે? ને પ્રભુએ કહ્યું કે, હું ઇશુ છું જેને તું સતાવે છે. આરો પરલાત મારવી તને કઠણ છે. ત્યારે તે ધુનતાં તથા અચરત થતાં બોલ્યો કે પ્રભુ તું મારી પાસે શું કરાવવા ચાહે છે? ને પ્રભુએ તેને કહ્યું કે, તું ઉઠ, ને શહેરમાં જા, ને તારે જે કરવું

૧ મજકુર પ્રકટી કરણની ઉપારતથી પાઠરી ફન્ડરે ઇશુના ખુદા થવાની સાબિતી લીધી છે. પણ એ ઉપારત તદ્દન ખોટી છે. નવો કરાર છપાયેલો સને ૧૮૬૭માં મજકુર ઉપારત ઠ. પણ સને ૧૮૯૬માં છપાયેલા નવાકરારમાંથી સુરતના રેવરન્ડ સાહેબે કહાડી નાંખી છે. જે એમનો ઈનસાફ છે એમને સિદ્ધ થયું કે મજકુર ઉપારત કોઇ ત્રિદેવ માનનારની કલપીત છે. એમ લાગે છે. ડા. મી.

જોઈએ તે તને કહેવાશે.” મીજબાક તથા શોલજે કહ્યું છે: આ ઇબ્રાહીમ “આરો પર લાત મારવી તને કઠણ છે. ત્યારે તે ધુનતાં તથા અચરત થતાં બોલ્યો કે પ્રભુ તું મારી પાસે શું કરાવવા ચાહે છે?” પાછળથી લગાડાયેલ છે.

૩૫. મી શાક્ષી—પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૦;૬માં આવી રીતે છે. “સીમોન ચામડાં રંગનારને ત્યાં તે ઉતર્યો છે, જેનું ઘર સમુદ્ર કાંઠે છે. તારે શું કરવું જોઈએ તે તને કહેશે.” મીજબાક તથા શોલજે કહ્યું. આ ઇબ્રાહીમ “તારે શું કરવું જોઈએ તે તને કહેશે.” એ પાછળથી લગાડાયેલ છે.

૩૬. મી શાક્ષી—૧, કરીથી ૧૦; ૧૮માં આવી રીતે છે. “પણ તમને જે કોઇ કહે કે, તે મૂતિનું નૈવેદ્ય છે, તો જણો તે દેખાડ્યું તેને લીધે તથા પ્રેરક બુદ્ધિને લીધે ન ખાઓ. કેમકે પૃથ્વી તથા તેનું બરપુરપણું પ્રભુનાં છે.” અને વાક્ય “કેમકે પૃથ્વી તથા તેનું બરપુરપણું પ્રભુનાં છે.” પાછળથી લગાડાયું છે. હોર્ન પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજના પૃષ્ઠ ૩૨૭માં એતું ઘાલમેલ થવું સિદ્ધ કીધા પછી કહ્યું: “મીજબાકે પુરતી ખાત્રી કીધા પછી કે, આ વાક્ય કહાડવા જોગ છે. એને મતન માંથી કહાડી નાંખ્યું છે. અને ખરું એજ છે કે, આ વાક્ય માટે કોઇ સનદ મળે નહિ. અને એ નકામું છે. અને ઘણું ખરું એ ૨૬મી કલમથી લેવાયું છે. અને દાખલ કરવામાં આવ્યું છે.” આ ને આદમ કલાર્કે આ કલમની ટીકામાં કહ્યું: “મીજબાકે મતનમાંથી (એને) કહાડી નાંખ્યું. આ ને ખરું તો આ છે કે, એ વાક્યનો કરો આ ધાર નથી.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયેલું સને ૧૬૭૧ ૧૮૨૧, (૧૮૬૦) તથા ૧૮૭૧નાળા માંથી એ કહાડી નખાયું છે.

૩૭. મી શાક્ષી—માથી ૧૨;૮માં આવી રીતે છે. “કાંજે માણસનો દીકરો વિશ્રામવાર (સખત)નો પણ પ્રભુ છે” તો શબ્દ “પણ” પાછળથી લગાડાયો છે. હોર્ન પોતાની ટીકાના ભાગ ૨ જના પૃષ્ઠ ૩૩૦માં એને પાછળથી દાખલ થયેલો હોવાનું સિદ્ધ કીધા પછી કહ્યું. “આ શ

બંદ માં ૨;૨૮થી અથવા લુક ૬;૫ થી લઇ આ જગ્યાએ દાખલ કર્યો છે. અને ખીજબાકે આ પાછળથી દાખલ કીધેલા શબ્દને કહાડી નાંખવા માં હીક કીધું છે.”

૩૮. મી શાક્ષી—માથી ૧૨;૩૫માં આવી રીતે છે. “સાર માણસ મનના સારા બહારમાંથી સાર કહાડે છે.” પણ શબ્દ “મન”નો પાછળથી લગાડાયો છે. અને હોર્ને પોતાની ટીકાના ભાગ ૨૦૦માં પૃષ્ઠ ૩૩૦માં એને પાછળથી દાખલ થયેલાની સામેતીમાં દાખલા લખ્યા પછી કહ્યું છે: “આ શબ્દ લુક ૬;૪૫માંથી લેવાયેલો છે.”

૩૯. મી શાક્ષી—માથી ૬;૧૩માં આવી રીતે છે. “અને અમને પરિક્ષણમાં ન લાવ, પણ ભુડાથી અમારો છુટકો કર, કેમકે રાજ તથા પરાક્રમ (કુદત) તથા મહિમા (મુજગી) સર્વ ક્ષણ સુધી તારાં છે.” પણ આ વાક્ય “કેમકે રાજ તથા પરાક્રમ તથા મહિમા સર્વ ક્ષણ સુધી તારાં છે.” પાછળથી લગાડાયું છે. ૩ રોમન કથો લીકવાળા એને ખાત્રીથી પાછળથી લગાડાયલું કહે છે. અને લેટિન ભાષાંતરમાં તથા એ ટોળાના અંગ્રેજ કોઇ પણ ભાષાંતરમાં એ મળે નહિ. અને જો એને પાછળથી લગાડયું છે, તેને એ ટોળાવાળા હોય આપે છે. વાડ કથોલીકે પોતાની કીતાબ નામે “કીતાબુલ અસ્લાત” (અશુદ્ધ પત્રિકા) છપાયેલી ૬૦ સન ૧૮૪૧માં કહ્યું છે: “એન્ગેલીસે આ વાક્યની નિદા કીધી છે. અને બેલીનજરે કહ્યું છે કે-આ વાક્ય હજુ સુધી દાખલ થયલું છે. પણ આજ સુધી એનો દાખલ કરનાર જણાયો નથી. અને લારીઅનસ સ વેલાએ જ કહ્યું છે કે, પ્રભુની વાતમાંથી આ વાક્ય રહી ગયલું તો તે જીપર કસો પુરાવો નથી. એટલું જ નહિ પણ તેને જરૂર છે કે, એ

પરવાહ કરી પ્રભુની વાતમાં એને અંગ કરી ખનાવનારાઓ ઉપર શ્રાપ આપે અને હપ્તો આપે.” અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના મહા વિદ્વાનોએ પણ એને રદ કીધું છે. અને આદમ ક્લાર્ક ની આગળ જો કે, એનું પાછળથી દાખલ થવું પસંદ નથી. તોએ એકરાર કરે છે કે, “ખીજબાકે અને વિરુદ્ધ તથા સત્ય શોધકો જોએ કે, સત્યની શોધમાં તેની પદ્ધતિમાં છે તેજોએ એને રદ કીધું છે.” જેમકે એણે આ કલમની ટીકાની નીચે કહ્યું છે. અને જ્યારે તેના એકરારથી સિદ્ધ થયું કે, સત્યશોધની છેવટની પદ્ધતિમાં ચડેલા સત્ય શોધકોએ એને રદ કીધું છે તો, તેનું વિરુદ્ધ જવું, અમને તુકશાની આપશે નહિ અને આ વાક્ય કથોલીક ટોળાની શોધ પ્રમાણે, તથા પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્ય શોધકોની શોધ પ્રમાણે ખીરતની પ્રાર્થનામાં વધારાયું છે. તો આ હપ્તો રથી (જણાય છે) કે ફેરફાર કરનારાઓએ પ્રખ્યાત પ્રાર્થનાને પણ મુકી નહિ.

૪૦. મી શાક્ષી—યોહાન, ૭;૫૩ તથા અધ્યાય ૮ની ૧૧ કલમો ૧થી ૧૧મી સુધી પાછળથી લગાડાઇ છે. હોર્ને એનું પાછળથી લગાડેલું થવું જો કે પસંદ નથી, તો પણ પોતાની ટીકાના ભાગ ચોથાના પૃષ્ઠ ૩૩૦માં કહ્યું છે. “એરાન્ગમસ, કાલીન, ખીજા, ગેરોટીઅસ, લીકર્ક, વટીસ્ટન, સીમલર, શોફ, મુરસ, હેનલેન, પાલેસ, રોમટ, અને ખીજા રચનારાઓ કે, જેનું વર્ણન વોનફસ, તથા કોચરે કીધું છે. એઓ એ કલમોને સાચી માનતા નથી.” ફરીતે કહ્યું છે: “કરેસારોમ, ર્યુક્લેકટ, અને તુનસે આ ઇજીપ્તપર ટીકા લખી છે પણ તેઓએ એ કલમોની ટીકા કીધી નથી. એટલું જ નહિ પણ તેમણે પોતાની ટીકામાં એની નકલ પણ કીધી નહીં. અને ટર્ફનેન તથા સાઇપરને વ્યભિચારની તથા ચોખ્ખી નૈયતની ખાતરમાં પત્રો લખ્યાં છે. પણ તેઓએ એ કલમોથી અધાર લીધો નથી. તો જો, આ કલમો તેઓની પ્રતોમાં હને તો તેઓ તેને વર્ણવે તથા ખાત્રી થી તેથી આધાર લેતે.” અને વાડ કથોલીકે કહ્યું: “કેટલાક પ્રાચીનકાળનાઓએ યોહાનના ૮મા અધ્યાયપર શંકા કીધી છે.” અને નોર્ટને ખાત્રીથી કહ્યું છે કે; આ કલમો પાછળથી

(૧) અરબી ભાષાંતર છપાયલું ૧૮૧૧વાળા માંથી પણ શબ્દ ‘પણ’નો કહાડી નાંખ્યો છે ગુ. મો.

(૨) અરબી ઐબલ છપાયલું સને ૧૮૧૧ તથા ૧૮૬૦વાળામાંથી “મન” (કલ્મ)નો શબ્દ કહાડી નાંખ્યો છે. ગુ. મો.

(૩) ગર્દુ ઐબલ છપાયલું કલકત્તામાં બાપ્ટીસ્ટ મિશન તરફથી સને ૧૮૩૬; ૧૮૪૪માં તેમાં એ વાક્ય ઉપર શકની નિશાન મીધી છે. ગુ. મો.

દાખલ થયેલી છે.

૪૨. મી શાક્ષી—માથી ૬;૧૮માં આવી રીતે છે. “ને ગુપ્તમાં જોનાર તારો આપ તને પ્રગટમાં પાછું ભરી આપશે.” પણ શબ્દ “પ્રગટમાં” નો પાછળથી દાખલ થયેલો છે. આદમ કલાકે એ કલમની ટીકામાં એનું પાછળથી દાખલ થયેલું સિદ્ધ કીધા પછી કહ્યું છે. “જ્યારે એ શબ્દની કામ સનદપુરતી નહતી તો તને ગ્રીજ્યાકે, વેટરને, તથા ખીનજલે મતનમાંથી કઢાડી નાંખ્યો છે.

૪૨. મી શાક્ષી—માર્ક ૨;૧૭ માં શબ્દ “પસ્તાવા સાર” નો આવેલો છે. પણ તે પાછળથી દાખલ થયેલો છે. આદમ કલાકે એને પાછળથી દાખલ થયેલો સિદ્ધ કીધા પછી એ કલમની ટીકામાં કહ્યું છે કે, ગ્રીજ્યાકે એને મતનમાંથી કઢાડી નાંખ્યો છે. અને ઓટેસ, માલ, તથા ખીનજલે તેની તામેદારી કીધી છે.”

૪૩. મી શાક્ષી—માથી ૯;૧૩ માં પણ શબ્દ “પસ્તાવા સાર” નો આવેલો છે. તે પણ પાછળથી દાખલ થયેલો છે. અને આદમ કલાકે એનું પાછળથી દાખલ થવાનું સિદ્ધ કીધા પછી એ કલમની ટીકામાં કહ્યું છે: “મિત્ર તથા ખીનજલે આ શબ્દને કઢાડી નાંખવાને સારું જાણ્યું. અને ગ્રીજ્યાકે એને મતનમાંથી કઢાડી નાંખ્યો છે.”

૪૪. મી શાક્ષી—માથી ૨૦;૨૨, ૨૩ માં આવી રીતે છે. “પણ ઇશુએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, તમે જે માગો છો તે તમે સમજતા નથી. જે વાટકો હું પીનાર છું તે તમે પીવાને, તથા જે આપિત્રમા હું લેનાર છું, તે આપિત્રમા લેવાને શું તમે સમર્થ છો? તેઓ તેને કહે છે કે, હા, અમે સમર્થ છીએ. પછી તે તેઓને કહે છે કે તમે મારો વાટકો પીશો, ને જે આપિત્રમા હું લેનાર છું તે તમે લેશો ખરા”...પણ આ ફકરો “જે આપિત્રમા હું લેનાર છું તે આપિત્રમા લેવાને તમે” તથા એવીજ તરેહ આ ફકરો “જે આપિત્રમા હું લેનાર છું તે તમે લેશો.” પા

(૧) અરબી ઐખલ છપાચલું સને ૧૬૭૧, ૧૮૬૦, માંથી એ શબ્દ કઢાડી નાંખ્યો છે. ગ્રાં મોં

(૨) અરબી ઐખલ છપાચલું સને ૧૬૭૧, ૧૮૬૦ માંથી એ શબ્દ કઢાડી નાંખ્યો છે. ગ્રાં મોં

છગથી લગાડાયો છે. અને ગ્રીજ્યાકે એ વાર મતન છપાવ્યું તેમાંથી એને કઢાડી નાંખ્યો છે. અને આદમ કલાકે એનું પાછળથી દાખલ થવાનું સિદ્ધ કીધા પછી કહ્યું છે: “ઇપ્પારતને ખરી મોટી શોધ મારે જે કાયદા વિદવાનોએ ઠેરવ્યા છે. તેથી જણાવું નથી કે, આ ખંને ફકરા મતનના અંગો છે.”^૩

૪૫. મી શાક્ષી—લુક ૯;૫૫, ૫૬માં આવી રીતે છે. “પણ તેણે ફરીને તેઓને ધમકાવ્યા ને કહ્યું કે, તમે કેવા સ્વભાવના છો, એ તમે જાણતા નથી, કેમકે માણસનો દીકરો માણસના જીવનો વિનાશ કરવા આવ્યો નથી. પણ બચાવવાને, ને તેઓ ખીજે ગામ ગયા.” પણ આ ઇપ્પારત “કેમકે માણસનો દીકરો માણસના જીવનો વિનાશ કરવા આવ્યો નથી. પણ બચાવવાને” પાછળથી લગાડાયેલી છે. આદમ કલાકે આ ખંને કલમોની ટીકાની નીચે કહ્યું છે: “ગ્રીજ્યાકે આ ઇપ્પારતને મતનમાંથી કઢાડી નાંખી છે. અને ઘણુંખરું છેક પ્રાચીન પ્રતોમાં આવી રીતે હશે. “પણ તેણે ફરીને તેઓને ધમકાવ્યા, ને કહ્યું કે, તમે કેવા સ્વભાવના છો, એ તમે જાણતા નથી. ફરી તેઓ ખીજે ગામ ગયા.”

નીજ ગરબ
ધટારાથી ફેરફારની સામેતીમાં.

૧. શાક્ષી—ઉત્પત્તિ ૧૫;૧૩ માં આવી રીતે છે. “ને તેણે ઇશ્રાલીમને કહ્યું, તું ખચી ત જાણ, કે તારો ખીજ (વંશ) પ્રદેશમાં ભટકશે, ને ત્યાંના લોકોની સેવા (ચુલામી) કરશે, ને તેઓ ચારસો વર્ષ લગી તેઓને દુઃખ દેશે.” આ ને આ ઇપ્પારત “ત્યાંના લોકોની સેવા કરશે, ને તેઓ તેઓને દુઃખ દેશે.” તથા એજ અધ્યાયની કલમ ૧૪મી “ને જેઓની તેઓ સેવા કરશે તેમનો ન્યાય પણ હું કરીશ, ને ત્યાર પછી તેઓ મોટી સંપત્તિ (માલ, ધન) લઈને નીકળશે.” એ ખંને અતાવી રહી છે કે, પરદેશની મતલબ મિસરની જમીન છે. કેમકે જેઓની સેવા તેઓએ કીધેલી ને તેમણે ઇશ્રાયલ પુત્રોને

(૩) અરબી ઐખલ છપાચલું સને ૧૬૭૧, ૧૮૬૦ માંથી એ ખંને ફેરફારી નાંખ્યા છે. ગ્રાં મોં

દુઃખ આપેલું. ફરી ખુદાએ તેઓનો ન્યાય કે રેલો, ફરી એ પછી ઇશ્રાયેલ પુત્રો મોટી સંખ્યામાં લખને નીકળેલા. તે મિસરીઓ વગર કાઢ નથી. કેમકે એ બાબતો બીજામાં મળતી નથી. અને નિર્ગમન ૧૨:૪૦માં આવી રીતે છે. “અને ઇશ્રાયેલ પુત્ર જે મિસરમાં રહેતા હતા, તેઓના પ્રવાસના ચારસો ત્રીસ વર્ષ હતાં.” ત્યારે આ બંને કલમો એક બીજાને વિરુદ્ધ પડી. તો ક્યાં તો આગલીમાંથી ૩૦ નો શબ્દ નીકળી ગયો. અથવા બીજામાં વધી ગયો. આ વિરુદ્ધતા અને ફરકારથી આખા મીચામણી કરી હું કહું છું કે, મુદતનું વર્ણન બંનેમાં નકીજા ખોટું છે. એમાં કશો શક નથી. એનાં કારણો:— (૧) મુસા (અલે) લેવીની છોકરીના છોકરા છે. તથા લેવીના પ્રપૈત્ર (છોકરાનો છોકરો તેનો છોકરો) પણ છે. કેમકે એવણે માની તરફથી ચોખાબે દના છોકરા છે. તે લેવીની છોકરી છે. અને આ પ તરફથી ઇમરાનના છોકરા તે કોહાતનો તે લેવીનો છોકરો છે. તો ઇમરાન પોતાની કાઠ સાથે પરણ્યો હતો. જેમ કે નિર્ગ. અધ્યા. ૬:૨૦ તથા ગણના અધ્યાય ૨૬ માં છે. અને કોહાત મુસાનો દાદો મિસરમાં ઇશ્રાયેલ પુત્રોના આબા પ્રહેલાં જનમ્યો હતો. જેમકે ઉપ. ૪૬:૧૧ માં લખ્યું છે. તો ઇશ્રાયેલ પુત્રોનું મિસરમાં રહેવું ૨૧૫ વર્ષથી વધુ થઈ શકશે નહિ. (જો પૃષ્ઠ) (૨) એમના ઇતિહાસકો તથા એમના ટીકાકારો એકે બંને છે કે, ઇશ્રાયેલ પુત્રોનું (મિસરમાં) રહેવું ૨૧૫ વર્ષ હતું. પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોનાં રચેલા પુસ્તકોમાંથી એક અરબી પુસ્તક નામે “મુરશેદુત-તાલેખીન, -ઇલાહીતાબીલ-મેકદસુસ સમાન” છે. તેના ટાઇટલપર લખ્યું છે. “તે માલ્ટામાં ૬૦ સન ૧૮૪૦ ઇંગ્લીશ બીશપવાળી મંડળીના પ્રેસમાં છપાયું છે.” એ પુસ્તકના બીજા ભાગના અધ્યાય ૧૩ માં શરૂ દુનિયાંની ઉત્પત્તિથી તે ખ્રીસ્ત (અલે) સુધીના બનાવોની તારીખ લખી છે. અને દરેક બીનાની બંને બાજુ વર્ષો લખ્યાં છે. ૩૫મી તરફ શરૂ ઉત્પત્તિ થી તે તે બનાવ સુધીનાં વર્ષ લખ્યાં છે. અને જમણી બાજુએ બનાવથી તે તે ખ્રીસ્તના જન્મ સુધીનાં વર્ષ લખ્યાં છે. ૪૫૬ ૩૪૬ માં છે.

૨૨૯૮ યુશુફના બાઇબોનું તથા તેના ૧૭૦૬ આપનું મિસરમાં રહેવું.

પૃષ્ઠ ૩૪૭માં છે.

૨૫૧૩ લાલ સમુદ્રને પાર ઇશ્રાયેલ પુ ૧૪૯૧ ત્રોનું ઉતરવું, અને તેમાં ફારન તું ફૂંવું.

તો જો નાની ગણતરીને મોટીમાંથી બાદ કરશો તો ૨૧૫ રહેશે તેની રીત આ છે. ૨૫૧૩ ૧૭૦૬ આ ઇતિહાસીકાના

૨૨૯૮ ૧૪૯૧

૨૧૫ ૨૧૫

પસંદ કરવા પ્રમાણે છે. અને ટીકાકારોના કહેવાને આદમ કલાકની ઇમારતથી કે, જેનો તર જુઓ હમણાં હું નકલ કરું છું. તું જાણી લેશે. (૩) ગલાતી ૩:૧૬, ૧૭માં આવી રીતે છે; “હવે ઇબ્રાહીમને તથા તેના સંતાન (જુરીયન) ને વચનો કહ્યાં હતાં. ને સંતાનોને એમ થયું વિશે દેવ કહેતો નથી. પણ તારા સંતાનને એમ એક વિશે. ને તે ખ્રીસ્ત છે. ને આ હું કહું છું કે, જે કરાર દેવે ખ્રીસ્ત વિશે અગાઉ નિશ્ચય કર્યો, તેને ૪૩૦ વર્ષ પછીનું થયલું નિયમ શાંતિ રદ કરવું નથી.” આ પાઞ્જની વાત જો કે જુલથી પરાજી નથી. જેમકે તું વહેલો જાણી લેશે, તે નિર્ગમનની વાતથી ખુલ્લી રીતે વિરુદ્ધ છે. કેમકે એણે મજકુર મુદતના અંદાજને ઇબ્રાહીમના વખતથી ગણ્યો છે. અને એ ઇશ્રાયેલ પુત્રોના મિસરમાં દાખલ થવાથી થયું આ ગણ છે, તૈરાતના ઊતરવા સુધી કે, જે તેઓના મિસરથી નીકળવાથી પાછળ છે. અને ઇશ્રાયેલ પુત્રોના મિસરમાં રહેવાની મુદત મજકુર અંદાજથી માત્ર ૨૧૫ વર્ષો નહિ. અને જો કે મજકુર મુદત ખાત્રીથી ખોટી હતી તો નિર્ગમન ૧૨:૪૦ સમારી તથા શ્રીક પ્રતમાં આવી રીતે સુધારો થયો છે. “અને ઇશ્રાયેલ પુત્રો તથા તેમના બાપદાદાઓ જે ક્તાન તથા મિસરમાં રહેતા હતા. તેઓના પ્રવાસનાં ૪૩૦ વર્ષ હતાં.” આ બંને પ્રતોમાં આ શબ્દો વધારાયા. “તથા તેમના બાપદાદા, તથા ક્તાનમાં.” આદમ કલાક પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૩૬૯ માં મજકુર કલમની નીચે કહ્યું છે. “અથા એકે

મતે થયા છે કે, આ કલમની મતલબ ઘણી ક ઠણ છે.” પણ હું કહું છું કે એની મતલબ ક ઠણ નથી. પણ ખાત્રીથી ખોટી છે. જેમ કે એને પણ તુ વહેલો જાણશે. ફરી તે ટીકાકારે સમારી પ્રતની ઇઆરત નકલ કરીને કહ્યું: “આ લેક ઝાંડરિયાનુસતી ઇઆરત સમારીની ઇઆર ત જેવી છે. અને ઘણાખરા વિદ્વાનો આ મત ઊપર છે કે, મુસાનાં પાંચ પુસ્તકો વિષે સમા રી પ્રત બહુજ ખરી છે. અને આ વાત મના યલી છે કે, ગ્રીક ભાષાંતરોની પ્રતોમાં અલેકઝાં ડરીયાનુસ ઘણીજ ખરી છે. અને દરેક પ્રતો કે જે, અસ્તિ ભોગવે છે. તેમાં પુરાની છે. અ ને પાંચલના માતખર થવામાં તો કોઇને શક છેજ નહિ. તેણે આ ત્રણેની શાક્ષી ઉપરથી કે સંજો કીધો છે. અને ઇતિહાસો શાક્ષી આપી ર હા છે કે, આ ત્રણેની તરફેણમાં સત્ય છે. કેમ કે જ્યારે ઇસ્રાહીમ કનાનમાં દાખલ થયા તો; તેમના દાખલ થવાથી તે ઇસ્રહાકના જન્મ સુ ધી ૨૫ વર્ષ છે. અને જ્યારે યાકુબ જનમ્યા ત્યારે ઇસહાક ૬૦ વર્ષના હતા. અને જ્યારે યા કુએ મિસરમાં પ્રવાશ કીધો, ત્યારે તેઓ ૧૩૦ વર્ષના હતા, તો એ બેનો સરવાળો ૨૧૫ થયો અને ઇશ્રાયલ પુત્રોના મિસરમાં પ્રવાશ કરવો ૨૧૫ વર્ષ છે. તો બધા ૪૩૦ વર્ષ થયા.” અને હેનરી તથા સ્કોટની ટીકાના ભેગી કરનારાએ એ મિસરમાં ઇશ્રાયલ પુત્રોની રહેવાની મુદત ૨૧૫ વર્ષને માની લીધા પછી તેઓએ સમારીની ઇઆ રતને નકલ કરીને કહ્યું: “જેશક આ ઇઆરત સાચી છે. અને મતનની દરેક મુશ્કેલીને દુર ક રે છે.” તો પ્રગટ થયું કે, હેબ્રી પ્રતવાળી નિર્ગ મનની ઇઆરત વિષે તેઓના ટીકાકારથી આવો એકરાર કયા વગર કે, એ ખોટું છે. કોઇ મત લખ બનતી નથી. અને મેં જે કહ્યું હતું કે, પાંચલની વાત પણ બુલ્લથી પરાજી નથી. કેમ કે તેણે એ મુદતને સ્થાપના (કરાર)થી ગણી છે. અને એ કરાર ઇસહાકના જન્મ પુરવે એક વ-ર્ષ થયેલો જેમ કે ઉત્પ ૧૭માં છે. અને મજકર અધ્યાયની ૨૧મી કલમ આવી રીતે છે. “ને હુ પોતાની સ્થાપના ઇસહાકની સાથે ઇરાવીશ જેને આવતા વંશમાં ઇરાવેલે વખતે સારા તારે સાર

જાણશે”. અને તૌરાતનું ઉતરવું ઇશ્રાયલ પુત્રો ના નીકળવાને ત્રીજે મહિને છે. જેમ કે નિર્ગમ ન અધ્યાય ૧૯માં છે. તો જે આદમ કલાકના કહેલા હિસાબ પ્રમાણે ગણતરી કરશે તો ૪૦૭ વર્ષ થશે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના ઇતિહાસમાં પણ ૪૩૦ નહિ જેવું કે પાંચેલે દાવો કીધો છે. પણ એજ (૪૦૭) લખાયલું છે”. મુરશેદુત-તા લેખીનના પૃષ્ઠ ૨૪૫માં આવી રીતે છે.

૨૧૦૭ ખુદાની ઇસ્રાહીમ સાથે સ્થાપના ૧૮૯૭

કરવી, તથા તેનું નામ બદલી ઇ આહીમ રાખવું, સુનંત (ખતના) નું મુકરર થવું. લુતનો છુટકારો, હાદુમ, આમુરા, આદમા, અને ઝખાઇમનું અગ્નિથી નાશ થવું, તેઓની જુગાઈઓ તથા શરારતને લીધે.

ફરી પૃષ્ઠ ૩૪૭માં છે.

૨૫૧૪ સેના પર્વતપર નિયમ શાસ્ત્રનું ૧૪૯૦ અપાવાવું.

તો જે નાનાને ઘણામાંથી	૨૫૧૪	૧૮૯૭
બાદ કરશે તો ૪૦૭ બાકી	૨૧૦૭	૧૪૯૦
રહેશે. આવી રીતે.	૪૦૭	૪૦૭

ચેતવણી—જે મેં કહ્યું છે કે, યોખાએલ તે ઇમરાનની ફાઇ છે તેજ ખરી વાત છે. જે મકે તે વિષે અનેક ભાષાંતરો અગ્રેજી, અરબી, ફારસી, (ગુજરાતી) અને હાંરદુ શાક્ષી આપી રહ્યાં છે. પણ તાજુબ છે કે—અરબી ભાષાંતર છ પાયલું સને ૧૬૨૫ વાળામાં નિર્ગ ૬;૨૦માં આવી રીતે છે. “ને ઇમરાને પોતાના કાકાની છોકરી પ રણી.” તો તેમાં તેણે શબ્દ ફાઇનો કાકાની છો કરીથી બદલી નાંખ્યો છે. અને જો કે આ ભા પાંતર ઘણીજ કાશીશ અને મહેનતથી પોપ એ રિનિયસ ૮ માના વખતમાં છપાયું હતું, તથા ઘણા ખરા પાદરીઓ, રાહેબો (મકપનિઓ) હે બ્રી, અરબી અને ગ્રીક વગેરે ભાષાના જાણીતા વિદ્વાનો તેને સુધારવામાં મહેલા હતા જેમકે એ ભાષાંતરની શરૂમાં તેમની લખેલી પ્રસ્તાવના થી જાહેર થાય છે, તો ઘણું ખરું એ ફેરફાર તે ઓથી જાણી ખુજીને થયેલો છે. કે જેથી મુસા (અમે)ના નસબમાં એજ આવે નહિ, કેમકે ફાઇ

સાથે પરણવું તૈરાતમાં હરામ છે. જેમકે લેવી ૧૮; ૧૨: ૨૦; ૧૯માં છે. અને અરબી ભાષાં તર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં પણ આ ફરકાર અસ્તિ ભોગવે છે. ૧

૨. છ શાક્ષી—ઉત્પ. ૪; ૮માં આવી રી તે છે. “ને કાષ્ટને પોતાના ભાઈ હામેલને કહ્યું, ને એમ થયું કે, તેઓ ખેતરમાં દના. ત્યારે કા ધને પોતાના ભાઈ હામેલપર ઊડિને, તેને મારી નાંખ્યો.” અને સમારી, ગ્રાક તથા પુરાનાં ભાષાં તરોમાં આવી રીતે છે. “ને કાષ્ટને પોતાના ભા ધ હામેલને કહ્યું કે ચાલો આપણે ખેતર જ ધએ, ને એમ થયું કે તેઓ ખેતરમાં દના.” ઇ ત્પ. ત્યારે આ ઇમારત, “ચાલો આપણે ખેતર જઈએ.” હેત્રીમાં ઘડી ગઈ. હોને પોતાની ટી કાના ભાગ ખીખના પૃષ્ઠ ૧૯૩ની નોટમાં કહ્યું છે; “આ ઇમારત સમારી, મીક અને આરામી (સૂચાની) માં મળી આવે છે. એવીજ તરેહ પ્લીગ્સોટ અને વલ્લટનમાં છપાયલી લેટિન પ્રત માં (મળી આવે છે.) અને કાનીકાટે એને હે ત્રી પ્રતમાં દાખલ કરવાનું કહ્યું છે. અને કાંઈ શક નથી કે આ ઇમારત શોભિતી છે.” ફરી તેણે મજ્જુર ભાગના પૃષ્ઠ ૩૩૮માં માં કહ્યું છે. “કદી કદી મીક ભાષાંતરની ઇમારત ખરી હોય છે. હાલની ચાલું હેત્રી પ્રતમાં નહિ મળે તોએ દાખલા તરિકે હેત્રી પ્રત ફરી તે લખાયલી હોય, અથવા છપાયલી હોય, મજ્જુર કલમ વિષે ખુ લી રીતે અધુરી છે. અને અંગ્રેજી ભાષાંતર કરનાર કે જેનપર મહોર થઈ છે. તેને ભાષાંતર કરના ૨ જ્યારે સારી રીતે સમજ્યો નહિ, તો તેણે આવી રીતે તરજુમો કીધો. “ને કાષ્ટને પોતા ના ભાઈ હામેલ સાથે વાચચીત કીધો.” ૨ પ ણુ એ તુકશાનીને મીક ભાષાંતરે પુરી કીધી છે.

(૧) અરબી લખલ છપાયલું સને ૧૬૭૧ તથા ૧૮૬૦માં પણ ફેરબે શબ્દ કહાડી “કાકાની છાક રી”નો શબ્દ લખી દીધો છે. ગુ. મો. (૨) કાષ્ટને હામેલને કહ્યું.” એવો તરજુમો કરવામાં હેત્રી પ્રત ઉ પર સવાલ લાગુ પડે છે કે તેણે શું કહ્યું તે તો મળે નહિ. કેમકે તે કહેલું વાક્ય “ચાલો આપણે ખેતર માં જઈએ.” એ નીકળી ગયું છે મારે તેણે “કહ્યું” ની જગ્યા “વાતચીત કીધી” લખ્યું છે. એવી આ ભાષી ગુજરાતીવાળાએ પણ કીધી છે. ગુ. મો. ૭

અને આ ભાષાતરની ખરોખર સમારી પ્રત, લે ટિન તથા આરામી ભાષાંતર, અને એકાલા ભા પાંતર અને એ ટીકા કે જે ચાલ્ડી ભાષામાં છે. અને તે કકરો કે જેને ફેલો ચલ્ડીએ નકલ કી ધો છે. તે છે.” આદમ કલાર્ક પોતાની ટીકાના ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૬૩માં હોનેના કહેવા પ્રમા ãે કહ્યું છે: અને આ ઇમારત અરબી ભા પાંતર છપાયલું સને ૧૮૩૧, ૧૮૪૮માં દાખ લ થઈ છે.”

૩. છ શાક્ષી—ઉત્પત્તિ ૭; ૧૭માં હેત્રી પ્રતમાં આવી રીતે છે. “ને પૃથ્વીપર ૪૦ દહાડા લગી જળપ્રલય (નોદ્ધાન) હતો.” પણ આ વા ક્ય ઘણીખરી લેટિન પ્રતોમાં, તથા મીક ભાષાં તરમાં આવી રીતે છે. “ને પૃથ્વીપર ૪૦ દહાડા અને રાત લગી જળપ્રલય હતો.” અને હોને પો તાની ટીકાના ભાગ ૧ લામાં કહ્યું છે; “હેત્રી પ્રતમાં એ શબ્દ વધારવો જોઈએ.”

૪. થી શાક્ષી—ઉત્પ. ૩૫; ૨૨માં હેત્રી પ્રતમાં છે. “અને ઇશ્રાયેલે જ્યારે તે દેશમાં વ રિત કીધી, ત્યારે રહ્યેન પોતાના બાપની ઉપ પત્તિ (લોંડી) ખીલ્હાની પાસે જઈને શુધ્ધ મળ્યો. ને ઇશ્રાયેલે સાંભળ્યું;” હેનરી અને રકોટની ટી કાના બેગી કરનારાઓએ કહ્યું છે; “ચલ્ડીઓ મા ને છે કે, આ કલમમાંથી કાંઈ વસ્તુ નીકળી ગ ઇ છે. અને મીક ભાષાંતર તેને આવી રીતે પુ રી કરે છે “અને તે તેની નિગાહમાં છુડો હતો.” ચલ્ડીઓ પણ આ જગ્યાથી પડી જવાને એકરાર કરે છે. તો વાક્યનું પડી જવું હેત્રી પ્રતમાંથી પુસ્તકવાળાઓમાં કાંઈ આવું નથી. તો એક એ અક્ષરનું શું પૂછવું ?

૫. મી શાક્ષી—હોરસ્લીએ પોતાની ટીકા ના ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૮૨માં ઉત્પત્તિ ૪૪; ૫ ની ટીકાની નીચે રહ્યું છે; “મીક ભાષાંતરમાં આ કલમની શરમાં આ વાક્ય વધારવું જોઈએ “તમે કેમ મારા માપની ચોરી કીધી.” તો આ વાક્ય તેના એકરાર પ્રમાણે હેત્રી પ્રતમાંથી પડી ગયું છે.

૬. છો શાક્ષી—ઉત્પ. ૫૦; ૨૫માં આ વી રીતે છે. “ને તમે મારાં હાડકાં હયાંથી લઈ જશો.” પણ સમારીપ્રત, મીક અને લેટિન

બાપાંતરો, અને કેટલાંક પુરાનાં બાપાંતરોમાં આવી રીતે છે. “ને તમે મારા હાડકાં હયાંથી તમારી સાથે લઇ જશો.” તો શબ્દ “તમારી સાથે”નો હેતુમાંથી પડી ગયો છે. અને હોને કહ્યું છે; “મીં બકરાઇએ આ તજ દીધેલા શબ્દને પોતાના બેબલના નવા તરજુમાંમાં દાખલ કરી છે. અને તેણે હીક કીધું છે.”

૭. મી શાક્ષી—નિર્ગમન ૨: ૨૨માં આવી રીતે છે. “ને તે દીકરો જણીને તેનું નામ ગરસોમ (પ્રવાસી) પાડ્યું; કેમકે તેણે કહ્યું; હું અન્ય દેશમાં પ્રવાસી થયો છું.” પણ ઓક તથા લેટીન બાપાંતરમાં તથા કેટલાંક પુરાનાં બાપાંતરોમાં મજકુર કલમની છેવટમાં આધ્યારત મળી આવે છે. “અને બીજીવાર પણ તે દીકરો જણી અને તેનું નામ અલિયાજર પાડ્યું. ને કહ્યું, એ માટે કે મારા પાપના પ્રભુએ મારી મદદ કરીધી, અને હાઈનતી તલવારથી મને છોડાવ્યો.” આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૩૧૦ માં બાપાંતરોથી મજકુર ધ્યારતને નકલ કરીધા આદ કહ્યું “હયુબીગેનટે આ ધ્યારતને પોતાના લેટીન બાપાંતરમાં દાખલ કરીધી છે. અને તે દાવો કરે છે કે-એની આજ જગ્યા છે. અને એ ધ્યારત હેતુ પ્રતોમાંની કોઇ પ્રતમાં ફરી તે લખેલી હોય કે, છપાયેલી હોય, તે મળતી નથી એમ છતાંએ મોતખર બાપાંતરોમાં મળી આવે છે.” ત્યારે તેઓમાં આ ધ્યારત હેતુ પ્રતમાંથી પડી ગયેલી છે.

૮. મી શાક્ષી—નિર્ગમન ૬:૨૦માં આવી રીતે છે. “ને તે તેને સારૂ હાઈનને તથા મુસાને જણી.” પણ સમારી પ્રત તથા ઓક બાપાંતરમાં આવી રીતે છે. “ને તે તેને સારૂ હાઈનને તથા મુસાને તથા મારયમ તેઓની બેનને જણી” તો શબ્દ “મારયમ તેઓની બેન”નો હેતુ પ્રતમાંથી પડી ગયો છે. આદમ કલાઈ સ

મારી તથા ઓક પ્રતની ધ્યારત નકલ કરીધા આદ કહ્યું: “કેટલાક મહા સત્ય શોધકોનું માનવું છે કે, આ શબ્દ હેતુ મનનમાં હતો.”

૯. મી શાક્ષી.—ગણના ૧૦:૬માં આવી રીતે છે. “ને તેઓ બીજીવાર ભય સુચના કરે, ને શીંગને ડુકાને અવાજ કરે; ત્યારે જે છાવણીઓ દક્ષિણ બાજુએ છે, તે ઉપકાય.” આ કલમની છેવટમાં ઓક બાપાંતરમાં આવી રીતે મળી આવે છે “અને જ્યારે તેઓ ત્રીજીવાર ડુકે તો ચાલવાને માટે જે છાવણીઓ પશ્ચિમ બાજુએ છે, તે ઉપકાય; અને જ્યારે તેઓ ચોથી વાર ડુકે, ત્યારે ચાલવા માટે ઉત્તર બાજુએ જે છાવણીઓ છે તે ઉપકાય.” આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૬૬૩માં કહ્યું છે. “આ જગ્યા પશ્ચિમવાળી તથા ઉત્તરવાળી કહેવાય નહિ. પણ જણાય છે કે, તેઓ પણ ડુકવાથી ચાલતા. એજ માટે જણાય છે કે, હેતુ મનન આ જગ્યામાં ઓછું છે. તેની પુરવણી ઓક આવી રીતે કરે છે. “અને તેઓ જ્યારે ત્રીજીવાર ડુકે તો ચાલવાને માટે જે છાવણીઓ પશ્ચિમ બાજુએ છે તે ઉપકાય અને જ્યારે તેઓ ચોથીવાર ડુકે તો ચાલવાને માટે જે છાવણીઓ ઉત્તર બાજુએ છે તે ઉપકાય.”

૧૦. મી શાક્ષી—ટીકાકાર હોરસીએ કહ્યું છે કે, ન્યાયાધીશે અધ્યાય ૧૬ની કલમ ૧૩ના અંતથી તથા ૧૪મીની શરૂથી કાંઈ નીકળી ગયું છે. તે ઓક બાપાંતરથી લેવું જોઈએ. અને આ ધ્યારત વધારવી જોઈએ. “ફરી તેણે તેણીને કહ્યું જે તું સાત લટ મારા માથાથી લેશે ને તેને તાણાની સાથે તું વણશે, ને દીવાલના ખીલા સાથે બાંધશે તો તો હું બીજા માણસો જેવો નિર્જા થઈશ. ફરી તેણે તેને સુવાડ્યો, ને સાત લટો લીધી અને થાનની સાથે વણી; ને તેણે તેને બાંધી.”

૧૧. મી શાક્ષી—આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ બીજાના પૃષ્ઠ ૧૬૭૬માં કહ્યું છે: “ઓક બાપાંતરમાંથી “સિકના” ના શબ્દ વગર પણ આખી કલમો તથા કલમો ૪, ૫, ૬, ૭, ૮, ૯, ૧૦ અને ૪૧ પડી ગયેલી છે. અને અરબી બાપાંતરોમાંથી મજકુર અધ્યાયની કલમ

(૧) અરબી બેબલ છપાયેલું ૧૬૭૧, ૧૮૧૧, ને ૧૮૬૦ માં પણ શબ્દ “તમારી સાથે” નો વધારો થયો છે. ગુ. મો.

(૨) અરબી બેબલ છપાયેલું અને ૧૬૭૧, ૧૮૧૧ અને ૧૮૬૦ વાળામાં એ ધ્યારત મળી આવે છે. ગુ. મો.

૧-૨૬ સુધી તથા ૨૮મી કલમો પડી ગયેલી છે.”

૧૨. મી શાક્ષી—અયુષ ૪૨;૧૭માં આવી રીતે છે. “ ને અયુષ ધરડો યદને મરી ગયો.” હેથી પ્રત એના ઉપર સમાપ્ત થઈ છે. અને શ્રીક પ્રતમાં એના ઉપર આટલું વધારાયું છે. “જે લોકોને પ્રભુ જીવતા કરશે તેઓની સાથે બીજી વાર તે જીવે તથા થશે.” અને એક વધારો પણ વધારાયો છે. જેમાં અયુષનું નસખનામું તથા સારશી તેના હાલનું વર્ણન છે. અને કલ્પિત તથા હરહર કહે છે કે, આ વધારો મહાત્મા પુસ્તકનું અંગ છે. અને ફેલો તથા પોલીસ રહ્યો પણ એને માને છે. અને જોડીજનના વખતમાં લોકો માનતા હતા. અને એને ધ્યુદોસ ને પોતાના શ્રીક ભાષાંતરમાં લખી છે. ત્યારે એ પ્રમાણે હેથી પ્રત ધટારાથી ફેરફાર થયેલી પ્રાચીનકાળના ખ્રીસ્તીઓ આગળ થવાની અને મજબૂર વિદ્વાનો તથા પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્ય શોધકોનો અભિપ્રાય છે કે, એ ખતિયા છે. તો વધારાથી ફેરફાર થયેલો તેઓનાં શ્રીક ભાષાંતરમાં લાગુ પડવાનું હોઈ અને રોકાની ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ કહ્યું છે: “ જાહેર છે કે આ ખતિયા છે અગર જે ખ્રીસ્ત પહેલાં લખાયેલી છે.” હું કહું છું કે, જ્યારે એનું ખ્રીસ્ત અગાઉનું થવું મનાયું તો લાગુ પડવાનું કે, ખ્રીસ્તીઓના પ્રાચીનકાળના શિષ્યોના વખતથી તે સને ૧૫૦૦ સુધી આ ફેરફાર થયેલાને ખુદાનું કલમ માનતા હતા. કેમકે તેઓ આ વખત સુધી આ ભાષાંતરથી આધાર પકડતા અને માનતા હતા કે, એ ખરું છે. અને હેથી પ્રત ફેરફાર થયેલી છે.

૧૩. મી શાક્ષી—ગીત ૧૪; ૩ પછી લેટિન, અથયુષક, તથા અરબી ભાષાંતરોમાં તથા શ્રીક ભાષાંતરોના વાટીકાન્સમાં આ ઇબ્રાહિમ છે. “ તેઓનું ગળું ખુલ્લી કબર છે. અને તેઓએ પોતાની જામથી મકર દીધા, અને સા પોતું ઝર તેઓના હોઠો નીચે છે અને તેઓના મોં આપ તથા કડવાસથી ભરેલાં છે. અને તેઓના પગ રક્ત વહેવડાવવા લાતાવળ કરનારા છે. અને હલાકી તથા લુડાઈ તેઓના માર્ગમાં છે

તેઓએ સલામતીનો માર્ગ નજરે નથી. અને ખુદાની બીજીક તેઓની આંખોની સામે નથી.” આ ઇબ્રાહિમ હેથી પ્રતમાં નથી, પણ પાઉલના ૩મીઓના પત્રના ૩૦મ અધ્યાયમાં છે તો કાંતો યહૂદીઓએ હેથી પ્રતમાંથી કલાડી નાંખી છે. તો એ ફેરફાર ધટારાનો છે, અથવા તો ખ્રીસ્તીઓએ પોતાનાં ભાષાંતરોમાં પોતાના પવિત્ર પાઉલની વાતને સુધારવા માટે વધારી છે. ૧ તો એ ફેરફાર વધારાનો છે. તો એ માં તો એક ફેરફાર તો ખાતરીથી લાગુ છે. આદમ કલાઈ ગીતની મજબૂર કલમની ટીકાની નીચે કહ્યું છે. “ એ કલમ પછી શ્રીક ભાષાંતરમાંની વાટીકાન્સ પ્રતમાં, તથા લેટિન ભાષાંતરમાં, અથયુષક ભાષાંતરમાં, તથા અરબી ભાષાંતરમાં ત્રણ કલમો મળી આવે છે. જે ૩મી ૩; ૧૩-૧૮ માં છે. ”

૧૪. મી શાક્ષી—“શાયા ૪૦; ૫ હેથી પ્રતમાં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુને ગૌરવ (જલાલ) પ્રગટ થશે, ને સર્વ દેહ તરત જશે, કેમકે પ્રભુનું મુખ જોઈયું છે.” પણ શ્રીક ભાષાંતરમાં આવી રીતે છે. “ ને પ્રભુને ગૌરવ પ્રગટ થશે, ને સર્વ દેહ અમારા ખુદાના તારણને તરત જશે, ” ૨ આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ચોથાના પૃષ્ઠ ૨૭૮૫માં શ્રીક ભાષાંતરની ઇબ્રાહિમ ત નકલ કીધા પછી કહ્યું: “ મારી ધારણા છે કે, આ ઇબ્રાહિમ તેજ અસહ્ય છે. ” ફરી તેણે કહ્યું. “ હેથી પ્રતમાંથી એનું નીકળી જવું છેક પુરાતું છે. યહૂદી, લેટિન, અને સર્યાની ભાષાંતરોથી આગળનું છે. પણ આ ઇબ્રાહિમ દરેક શ્રીક ભાષાંતરમાં મળી આવે છે. અને લુકે ૩; ૬માં એને માની લીધી છે. મારી પાસે એક પ્ર

(૧) એ ઇબ્રાહિમ અરબી બૈબલ છપાયેલું સને ૧૮૧૧માં છે. અને હું બૈબલ છપાયેલું સને ૧૮૭૦ વાળા પર મને અજબ લાગે છે કે, પાઉલના કહેવાને ૩મી ઓના પત્રમાં ગીત ૧૪ તરફ ફેરફારમાં ઇશારો કરે છે. પણ એ ઇબ્રાહિમ હું બૈબલના ગીતમાં નથી. તેને જોઈતું હતું કે, પ્રથમ એ ઇબ્રાહિમને ગીત ૧૪માં દાખલ કરતે તો હવાલો ખરો પડતે, તથા પાઉલની વાત પણ સુધરતે ગુ. મો.

(૨) અરબી ૧૮૧૧ વાળામાં સુધારો કરી શ્રીક પ્રમાણે લખ્યું છે. ગુ. મોહમદ.

ત ઘણી પુરાની છે. તેમાંથી એ કલમ બધી નીકળી ગઈ છે. અને હોને પોતાની ટીકાના પુસ્તક ખીજના ભાગ પહેલાના અધ્યાય ૮માં દર્શાવે છે. “લુકે ૩; ૬ માં ગ્રીક ભાષાંતરને બરાબર લખ્યું છે, અને મોથ (અથવા લોથ) જણાવે છે કે, આ ઇમારતજ ખરી છે. ફરી તેણે તેને યશાયાના પુસ્તકમાં તેના કરેલા ભાષાંતરમાં દાખલ કરાધી છે.” અને હેનરી અને રોકાટની ટીકાના ભગી કરનારાઓએ કહ્યું છે. “આ શબ્દ ‘હમારા ખુદાના તારણ’ ને શબ્દ ‘વેનર’ ને પછી વધારવો જોઈએ વાંચો અધ્યાય પર; ૧૦ અને ગ્રીક ભાષાંતરને”. હેબ્રી મતન આ ટીકાકારોના એકરાર પ્રમાણે ઘટારાનું ફેરફાર થયું છે. અને આદમ કલાર્નના એકરાર પ્રમાણે એ ફેરફાર ઘણોજ પુરાનો છે.

૧૫. મી શાક્ષી—યશાયા ૬૪;૫ ની ટીકાની નીચે આદમ કલાર્ન કહ્યું છે: “મારૂં યકીન છે કે, લખનારની ભુલથી ઘટારો આવી ગયો છે. અને આ ફેરફાર ઘણોજ પુરાનો છે. કેમકે પ્રાચીન કાળનાં ભાષાંતર કરનારાઓ એ કલમના અર્થો બરાબર રીતે વર્ણવી ન શક્યા જેવી રીતે કે તેઓમાંના પાછલા એ વિષે અશકત થયા.”

૧૬. મી શાક્ષી—હોને પોતાની ટીકાના ભાગ ચોથાના પૃષ્ઠ ૪૭૮માં કહ્યું છે. “લુકની ઈજલના અધ્યાય ૨૧ની કલમ ૩૩ અને ૩૪ની વચ્ચેથી એક આખી કલમ પડી ગઈ છે. માથી ૨૪; ૩૬થી અથવા માર્ક ૧૩; ૩૨થી લખને તેમાં વધારવી જોઈએ કે, લુક ખીજ ઈજલોની બરાબર થાય.” ફરી તેણે નોટમાં કહ્યું: “બધા સત્ય શોધકોએ તથા ટીકાકારોએ આવી મોટી નુકશાની કે, જે લુકના મતનમાં આવી છે. તેથી આખી આમણી કરાધી. પણ એ તરફ દીલજ ફર્યો.” ત્યારે એના એકરાર પ્રમાણે એક કલમ પુરી લુકની ઈજલથી પડી ગઈ છે. અને તેનું વધારવું તેમાં જરૂર છે. અને તે કલમ માથીની ઈજલમાં આવી રીતે છે. “પણ તે દહાડા તથા તે ઘડી સંબંધી એકલા મારા બાપ વગર કાઢને માલમ નથી; આકાશમાં હોતોને પણ નથી.”

૧૭. મી સાક્ષી—પ્રેરિતોનાં ફલ ૧૬; ૭માં

આવી રીતે છે. “પણ આત્માએ તેઓને જવા દીધા નહિ.” મીજબાક તથા શોલએ કહ્યું: “પણ ઇશુના આત્માએ તેઓને જવા દીધા નહિ.” તેઓએ એકરાર પ્રમાણે શબ્દ “ઇશુ”નો પડી ગયો છે. પણ અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૬૭૧ (૧૮૬૦) તથા ૧૮૨૧માં એ શબ્દ દાખલ કરાયો છે. તેની ઇમારત આવી રીતે છે. “પણ તેઓને ઇશુના આત્માએ મુક્યા નહિ.”

૧૮. મી શાક્ષી—જે ઈજલ કે માથીના તરફ આજ સુધી લગાડાઈ છે, તે ઈજલોમાંની પ્રથમ છે. અને તેમાંની ઘણી પુરાની છે. તે ખાત્રીથી તેની રચેલી નથી. એટલુંજ નહીં પણ તેઓના ફેરફાર કીધા બાદ તેને તેઓએ જોઈ નાંખી છે. કેમકે પ્રાચીનકાળના બધા ખ્રીસ્તીઓ તથા પાછલા ઘણાઓનો મત છે કે; માથીની ઈજલ હેબ્રી ભાષામાં હતી. અને તેનો નાશ થઈ ગયો. અને ખ્રીસ્તીઓનાં કેટલાંક ટોળાંના ફેરફાર કરવાથી ગુમ થઈ છે. અને હાલ જે ઈજલ છે તે તેનો તરજુમો છે. પણ એ તરજુમાની સનદ તેઓ પાસે મળે નહિ, તે એટલા સુધી કે તરજુમો કરનારનું નામ પણ ખાત્રીથી આજ સુધી જણાયું નથી. તરજુમો કરનારના હાલથી જણીતા થયું તો કોરે રહ્યું; જેવું કે એઓના પ્રાચીનકાળના મહા વિદ્વાનોમાંના જેરોમે ઇકરાર કરાયો છે. હા, તેઓ અટકળથી કહે છે કે, કદાપિ ફક્લાણાએ, અથવા ફક્લાણાએ એનો તરજુમો કરીધો છે. પણ એ સામાવાળા આગળ પુર પડે નહિ. (જે પૃષ્ઠ ૧૯, ૪૪.) ધારણા અને અટકળથી રચનાર તરફ પુસ્તકનું લગાડવું સિદ્ધ થયું નથી. અને જ્યારે પ્રાચીનકાળના બધા તથા પાછલા ઘણાઓનો મત તારા જણવા પ્રમાણે થયો તો,—પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાંના કેટલાકનું કહેવું કે, જેઓ વગર દલીલે માત્ર ધારણાથી કહે છે કે, માથીએ પોતે એનો તરજુમો કરીધો; તે પર બરોસો થાય નહિ. જે હું એ બાબતની શાક્ષીઓ તારી આગળ રજુ કરું છું:—ઇન્સાઇક્લોપેડીઆ બ્રિટાનીકા પુસ્તક ૧૯માં છે. “નવા કરારનું દરેક પુસ્તક, માથી તથા હેબ્રીના પલ વગર, ગ્રીક ભાષામાં લખાયલું, પણ એ બંનેનું રચાવું હેબ્રી ભાષામાં ખાત્રીથી અને દલીલોથી

છે." લાર્ડનરે પોતાની કુદલીઆત (Eggs) પુસ્તક ખીજી પૃષ્ઠ ૧૧૬માં કહ્યું છે. "પીપીઅસે લખ્યું છે કે, માથીએ પોતાની ઈજીલ હેપ્રી ભાષામાં લખેલી, અને તેનો તરજુમો દરેકે પોતાની ભાષાકાત પ્રમાણે કીધેલો." અને આ તેનું કહેવું: "તેનો તરજુમો દરેકે પોતાની ભાષાકાત પ્રમાણે કીધેલો." બતાવી આપે છે કે, આ ઈજીલનો તરજુમો ઘણાઓએ કીધો છે. તો જ્યાં સુધી પુસ્તક સંબંધી સિદ્ધ થાય નહિ કે, આ અસ્તિ ભાગ યનારા તરજુમાને ફલાણાએ કીધો છે. અને તે ઇલ્લામવાળો છે, ત્યાં સુધી કેમ કરીને તેનો તરજુમો ઇલ્લામી પુસ્તકમાં ગણાય? તેનું ઇલ્લામ વાળું થવું તો કોરે રહ્યું; તેનું ભરોસેદાર થવું પણ દાખલાથી સિદ્ધ થયું નથી. ફરી લાર્ડનરે મજકુર પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૧૭૦માં કહ્યું છે: "એરિનિયસે લખ્યું છે કે, માથીએ પોતાની ઇજીલ યહુદીઓ માટે તેઓની ભાષામાં, તે વખતમાં લખેલી કે, જેમાં પાઉલ તથા પીતર રમમાં વડા હતા," ફરી તેણે મજકુર પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૫૭૪માં કહ્યું: "ઓરીજનના ત્રણ ફકરા છે (૧) જેને યોસેબીઅસે નકલ કીધો છે કે, માથીએ ઈજીલ યહુદીઓમાંના વિશ્વ સીઓને હેપ્રી ભાષામાં દીધી. (૨) કહેવાય છે કે, માથીએ પ્રથમ લખી. અને હેપ્રીએને ઈજીલ આપી (૩) માથીએ તે હેપ્રીઓ માટે ઈજીલ લખી કે, જેઓ ઇસ્રાહીમ અને દાઉદની નસલથી એક માણસના થવાની વાટ જોતા હતા." ફરી લાર્ડનરે પુસ્તક ચોથાના પૃષ્ઠ ૯૫માં કહ્યું: "યોસેબીઅસે લખ્યું છે કે, માથીએ હેપ્રીઓને બોધ આપ્યા બાદ ખીજી કેમ તરફ જવાનો વિચાર કીધો તો, તેઓની ભાષામાં ઈજીલ લખી. અને તેઓને આપી." ફરી તેણે મજકુર ચોથા પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૧૮૭માં કહ્યું: "એપીફાનસે લખ્યું છે કે, માથીએ ઇજીલને હેપ્રી ભાષામાં લખી હતી. અને નવા કરારના લખવામાં એ ભાષાને વાપરવામાં તે એકલો પડ્યો છે." ફરી તેણે મજકુર ચોથા પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૪૩૯માં કહ્યું: "જેરોમે લખ્યું છે કે, માથીએ ઈજીલને યહુદા રૂશમાં વિશ્વાસી યહુદીઓ માટે હેપ્રી ભાષામાં લખેલી. અને ઈજીલની સમ્યાદ સાથે શરીયત

નો એકો મલો નહિ." ફરી તેણે મજકુર ચોથા પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૪૪૧માં કહ્યું: "જેરોમે ઇતિહાસીકાના લીસ્ટમાં લખ્યું છે કે, માથીએ પોતાની ઇજીલ યહુદા દેશમાં હેપ્રી અક્ષર અને હેપ્રી ભાષામાં યહુદી વિશ્વાસીઓ માટે લખી. તે તેણે ગ્રીકમાં તેનું ભાષાંતર કીધું; એ વાત સિદ્ધ થઈ નથી. અને તેનો ભાષાંતર કરનાર કોણ તે ખામત પણ સિદ્ધ થઈ નથી. એમ છતાંએ તેની ઇજીલની હેપ્રી પ્રત "સિરિયા"ની લાયબેરીમાં અસ્તિ ભોગવે છે. જેને પીમકલ્સ શહીદે ઘણી કાશીશથી બેગી કીધેલી. અને બેરિચા જીલ્લે સીરિયાવળા મેન્ચરોના હુકમથી તેની નકલ લેવામાં આવી. અને તેઓ આ હેપ્રી પ્રતને વાપરે છે" ફરી તેણે મજકુર ચોથા પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૫૦૧માં કહ્યું: "ઓગસ્ટીને કહ્યું છે. કહેવામાં આવેલું છે કે, ચારેમાંથી એકલા માથીએ હેપ્રીમાં લખાણ કીધું. અને ખીજાઓએ ગ્રીકમાં લખાણ કીધું." ફરી તેણે મજકુર ચોથા પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૫૩૮માં કહ્યું. "ક્રીપાસ્ટોમે લખ્યું છે કે; કહેવાય છે કે, માથીએ પોતાની ઇજીલ હેપ્રી ભાષામાં યહુદી વિશ્વાસીઓ માટે તેઓની માંગણીથી લખી." ફરી લાર્ડનરે પાંચમા પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૧૩૭માં લખ્યું છે કે; "ઇસ્તદોરે લખ્યું છે કે, ચારેમાંથી એકલા માથીએ હેપ્રી ભાષામાં લખી અને બાકીનાઓએ ગ્રીકમાં લખી" અને હોર્ને પોતાની ટીકાના ભાગ ચોથામાં કહ્યું: "ખીલરમન, ઓટીયસ, કેસાખીન, વાલ્ટન, ટોમલિન, કયું. હમંડ, મીલ, હાર્ડ, હાલન, કીનબેલ, ઇકલાર્ક, સાઈમન, તીલીમંટ, પ્રીટીઅસ, કુમન, કામેટ, મિકાયલ્સ, એરિનિયસ, ઓરીજન, સીરીલ, એપીફાનીસ, કરેસાર્ટોમ, અને જેરોમ વગેરેએ પ્રાચીનકાળના તથા પાછલા વિદ્વાનોએ પીપીઅસના કહેવાને પસંદ કીધું છે કે, આ ઈજીલ હેપ્રી ભાષામાં લખાયેલી." અને તેનું કહેવું "વિગેરે" એટલે જેમ ઓનબેરી નાઝીયાન્ઝીન, અબેદનેસ, થ્યુફલકટ, લુથીમિઅસ, યોસેબીઅસ, અતહાનીસીઅસ, ઓગસ્ટાઈન, ઇસ્તદોર વગેરે જેઓનાં નામ લાર્ડનરે તથા વાલ્ટન વગેરેએ પોતાના પુસ્તકમાં લખ્યું છે. અને ડીન્ડો ઓલી તથા રીચર્ડમંટ ટીકામાં છે. "પાછલા વખતમાં મો

ટા વાંધો પડેલા કે, આ ઈજલ કમ ભાષામાં લખાયેલી; પણ ઘણાખરા પ્રાચીન કાળનાઓએ જાહેર કાધું છે કે, માથીએ પોતાની ઈજલને હેત્રી ભાષામાં કે જે પાલેસ્ટાઇનવાળાની હતી, લખી. તો જે વાત ઉપર પ્રાચીનવાળા એકમતે હોય તેજ એ આખતમાં જજમેટ તરિકે ગણવી ને ઇએ.” એટલે માથીએ પોતાની ઈજલ હેત્રી ભાષામાં લખી. હેનરી અને સ્કોટની ટીકાના ભેગી કરનારાઓએ કહ્યું: “હેત્રી પ્રતના ગુમ થવાનું કારણ આ છે કે, અખયુની ટોળાવાળાઓએ કે, જેઓ ખ્રીસ્તના ખુદા થવાને માનતા નહોતા. તેઓએ એ પ્રતને ફેરફાર કરી નાંખી છે. અને યશ્ શાલેમના ઘેરા પછી તે ગુમ થઈ ગઈ. અને કેટલા કે કહ્યું છે કે, નાઝારીઓએ અથવા ખ્રીસ્તી ધર્મ માં દાખલ થયલા યહુદીઓએ હેત્રી ઇજલને ફેરફાર કરી નાંખી છે. અને અખયુની ટોળાવાળાઓએ ઘણાખરા ફકરા તેમાંથી કાઢી નાંખ્યા છે. અને યોસેખીયસે પોતાના ઇતિહાસમાં લખ્યું છે કે, એરિનિયસે કહ્યું કે, માથીએ પોતાની ઇજલ હેત્રીમાં લખેલી.” અને રીયુએ પોતાની ઇજલના ઇતિહાસમાં કહ્યું: “જે કોઈ કહે કે માથીએ પોતાની ઈજલને ગ્રીકમાં લખી. તેણે ભૂલ કીધી છે. કેમકે યોસેખીયસે પોતાના ઇતિહાસમાં તથા ખ્રીસ્તી ધર્મના આગેવાનોએ કહ્યું છે કે; માથીએ પોતાની ઈજલ ગ્રીકમાં નહિ પણ હેત્રીમાં લખી છે.” અને નોટને એક પુસ્તક દ્વારાર લખ્યું છે, તેમાં તેણે સિદ્ધ કીધું છે કે, તૌરાત આગવી ગતાવડી છે. મુસાની રચેલી નથી. અને તેણે ઈજલનો ઇકરાર કીધો છે. પણ તેમાં ઘણાખરા ફેરફાર થયા છે. એવા એકરારની સાથે. એજ માટે તેનું કહેવું ત્રિદેવ માનનારાઓ આગળ મનાયલું નથી. પણ જ્યારે તે પોતાને ખ્રીસ્તી થવાનો દાવો કરે છે. અને તેઓમાં પણ મનાયતા પ્રાચીનવાળાઓની વાતને તેણે નકલ કીધી છે. તો તેની વાતને નકલ કરવામાં બાધ નથી. તો હું કહું છું કે, તેણે પોતાનું પુસ્તક છપાયલું સને ૧૮૩૭માં બોસ્ટનમાંના બાગ વલાના ૫૪ ૪૫માં પુસ્તકની પ્રસ્તાવનાની નોટમાં આવી રીતે કહ્યું છે. “તે બો માને છે કે, માથીએ પોતાની ઈજલ હે

ત્રી ભાષામાં લખેલી. કેમકે જે પ્રાચીનવાળાઓએ એના તરફ ઇશારો કીધેલા, તેઓનું કહેવું એકે શબ્દે એકમતે છે. અને જેઓ કે એ દરજ્જેના બરોસેદાર નથી. તેઓને હું વર્ણવતો નથી. અને હું કહું છું કે, પીપીઅસ, એરિનિયસ, ઓરીજન, યોસેખીયસ, તથા જેરોમે ઇકરાર કીધો છે કે, તેણે (માથીએ) હેત્રી ભાષામાં લખેલી. અને પ્રાચીનકાળનાઓમાંના કોઈએ એને વિરુદ્ધ કહ્યું નથી. અને આ મોટી શાક્ષી છે. કેમકે જે વી તરફ તેનું જોડ રહ્યું છે કે, આ વખતમાં પાછળનાઓમાં હકથાર્મિ છે તેવીજ તરફ તે વખતમાં તેઓમાં હતી. તો જે તેઓની વાતમાં જરા પણ શક હતો તો, તેઓના વિરુદ્ધવાળા હકથાર્મિને લીધે કહેતે કે, ઇજલ ગ્રીક (ભાષાની) અસલ છે. (તેનો) તરજુમો નથી. તો જ આ ગલા વખતવાળાઓની શાક્ષીને કે જે, બધી એક જ દખ્ખર છે. અમો રદ નહિ કરીએ, અને એથી અસંભવિત વસ્તુ કાંઈ લાગુ પડતી નથી, તો જરૂર છે કે, અમો માની લઇએ કે, માથીએ પોતાની ઈજલને હેત્રીમાં લખેલી. અને આજ દિવસ સુધી એ શાક્ષી ઉપર મેં કોઈ શકાં જોધ નથી કે, જેને લીધે સત્ય શોધની જરૂર પડે એટલુંજ નહિ પણ શંકાને બદલે પ્રાચીનવાળાઓની શાક્ષીને મેં જોધ છે કે, આ ઈજલની હેત્રી પ્રત યહુદીઓમાંના ખ્રીસ્તીઓ પાસે અસ્તિ ભોગવ છે. ફરી તે ફેરફાર થયેલી છે કે નહિ, ફેરફાર થયેલી,” તો મજકુર ફકરાઓથી જ સ્પષ્ટ ગયું કે, માથીએ પોતાની ઇજલ હેત્રી ભાષામાં તથા હેત્રી અક્ષરોમાં લખેલી. અને પ્રાચીનવાળા એ ઉપર એક મતે હતા. એને વિરુદ્ધ તેમાંના કોઈએ કહ્યું નથી. તો તેઓનું કહેવું જજમેટ તરિકે થઈ ગયાનું. જેમ કે ડી. ઓલી અને રીચર્ડમટે એકરાર કીધો છે. અને તે પ્રત જેરોમના વખત સુધી અસ્તિ ભોગવતી વપરાતી હતી, અને તેના ભાષાંતર કરનારનું નામ ખાત્રીથી જણાયું નથી. અને જાહેર થઈ ગયું કે, જે કાંઈ હોર્ને મજકુર એકરાર કરવા છતાં એ કહ્યું: “ઘણાખરા માથીએ પોતાની ઈજલ હેત્રી અને ગ્રીક બંને ભાષામાં લખેલી.” એ તરફ ધ્યાન દેવાય નહિ. કેમકે એ વખતે ફ

લીધે માત્ર અટકળથી છે. અને પ્રાચીન યજ્ઞોના કહેવાને આ વાત પુષ્ટિ આપે છે કે, માથી શિષ્યોમાંથી હતો, અને ખ્રીસ્તના ઘણાં ખરા હાલ તેણે પોતે આંખે જોયલા તથા ફેટલાકથી સાંભળેલા તે જો આ ઈજીલનો રચનાર તે હતો તો કોઈક જગ્યાથી તો જણાવે; કે પોતાનો દીકરો હાલ વર્ણવે છે. તથા તે પોતાને મોતકક્ષીમ (પહેલો પુરૂષ સર્વનામ) થી બોલતે; જેમકે આગળથી તથા પાછળથી આદત ચાલુ છે. અને આ આદત શિષ્યોના વખતમાં તજ દેવાય લી પશ્ય નહોતી. શું તું નવિન સ્થાપનામાંનાં પત્રાને જોતો નથી કે, જે માની લેવાય કે એ તેમનાં પત્રો છે. તો તેથી આ હાલ જોનારને જાહેર થાય છે? અને નહીં તો લુકના લખાણને તું જુવે છે કે, તેણે આખી ઈજીલ સાંભળીને લખી છે, તથા પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૧૯ સુધી ને (તું જુવે છે) કે, એ બંનેથી એ હાલ પ્રગટ થતો નથી. અને તે પોતાને મોતકક્ષીમ (પહેલો પુરૂષ સર્વનામ) ના શબ્દથી બોલતો નથી. અને તે પછી જ્યારે સફર કરવામાં પાકેલનો તે સાથી થયો તો, તેણે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૨૦ થી એવી તરેહ લખ્યું છે કે, એ હાલ પ્રગટ થાય છે. અને તે પોતાને પહેલો પુરૂષ સર્વનામથી બોલે છે. અને જો કોઈ (પોતાના અચાવમાં) મુસા (અલે) ની તૌરાતથી તથા યોહાનની ઈજીલથી આધાર પકડે (કે તૌરાત મુસાની રચેલી છે. તથા યોહાનની ઈજીલ યોહાનની ઈજીલ છે છતાં, તેઓ એવી તરેહ લખતા નથી કે, તેઓ પોતાનો દીકરો હાલ લખે છે. એમ પ્રગટ થાય, તથા તેઓ પોતાને મોતકક્ષીમના શબ્દથી બોલતા નથી. તેવીજ તરેહ માથીને પણ જાણવું. તો તે આધાર અમારી આગળ ચાલે નહિ.) કેમકે તે બંને (એ પુસ્તકોના રચનાર છે.) અમારી આગળ સિદ્ધ થઈ નથી) તકરારમાં છે. ૭મ ક તે પ્રથમ અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. (જો પૃષ્ઠ ૩૪-૩૮, ૪૪-૪૬) તો જાહેરને વિરુદ્ધ વગર મજબુત દલીલે કેમ તે આધાર પકડે? અને જ્યારે રચનાર બહેસેદાર તથા માતબર હોય તો તેનું લખાણ કે, જે મજબુર હાલતને પ્રગટ કરે છે, તેમજતબારનું કારણ

થાય છે. અને હેનરી અને રોકાટની ટીકાના બેગી કરનારાઓની વાતથી જણાય છે કે, આ ઈજીલ ૧ લા સૈકામાં મોતવાતેર (પ્રખ્યાત) થયેલી ન હતી. અને તે વખતમાં ફેરફાર કરી નાંખવું પણ ખ્રીસ્તીઓમાં ચાલુ હતું. નહિ તો કોઈથી તેનું ફેરફાર કરવું થઈ શકતે નહિ. અને જે તેમ થયું તકરારની ખાતર માની લેવાય તો તેને તજ દેવાનું કારણ તે થાય નહિ. તો જ્યારે મૂળ બચેલું રહ્યું નહિ તો, જે ભાષાંતર વિષે કે, તેનો ભાષાંતર કરનાર પણ પુરતા પુરાવાથી જણાવે નથી, કેમ કરીને બચી રહેવાની ધારણા કરાય? પણ સત્ય તો એજ કે, એ બધું ફેરફાર થયેલું છે. માનીકી ટોળાના વિદ્વાનોમાંના ફારસને ચોથા સૈકામાં કહેલું છે કે, “જે ઈજીલ કે માથીના તરફ લગાડવામાં આવે છે. તે તેની રચેલી નથી.” અને પ્રોફેસર જર્મનીએ કહ્યું છે કે, “આ ઈજીલ પુરેપુરી મિથ્યા છે.” અને આ ઈજીલ માર્ચ્યુની ટોળાવાળામાં હતી પણ આગલા બંને અધ્યાયો એમાં નહોતા. તો એ બંનેને તેઓએ પાછળથી દાખલ થયેલા માનેલા. અને એ વીજ તરેહ અખયુની ટોળા માને છે કે, એ અધ્યાયો પાછળથી દાખલ થયેલા છે. અને યુનીટરિયન ટોળા તથા પાદરી બુધ્ધ્યમસ એ બંનેને ધીકારે છે. અને એ બંનેનો તથા એ ઈજીલની કેટલીક જગ્યાઓનો નોટને નકાર કર્યો છે.

૧૯. મી શાક્ષી—માથી ૨:૨૩ માં આવી રીતે છે “અને તે નાઝારી કહેવાશે, એવું બલિખવાદીઓનું કહેલું પુરૂ થવા સારું નાઝરેથ કહેવાયલા નગરમાં તે આવી રહ્યા.” તેનું કહેલું “તે નાઝારી કહેવાશે, એવું બલિખવાદીઓનું કહેલું પુરૂ થવા સારું.” આ, ઈજીલની લુકોમાંથી છે. (જો પૃષ્ઠ ૮૬-૮૭) અને બલિખવાદીઓ તરફ લગાડવામાં આવેલા પ્રખ્યાત પુસ્તકોમાંના કોઈમાં મળે નહિ. પણ કેથોલીક ટોળાના વિદ્વાનોના કહેવા પ્રમાણે હું કહું છું કે, બલિખવાદીઓના પુસ્તકમાં આ હતું ખરું, પણ ખ્રીસ્તી ધર્મની દુસ્મનાઇને લીધે યહુદીઓએ એ પુસ્તકોનો જાણી જોઇને નાશ કર્યો છે. ફરી હું કહું છું કે, એક ટોળાનું જાણી જોઇને મનઘમ્મને લીધે, તથા ખ્રીસ્તી ધર્મની દુસ્મનાઇને લીધે

હકામી પુસ્તકોનો નાશ કરવો, એથી વધારે ધારા કરી ફેરફાર કરવું કયું હશે ? મમદઈ ક્યો લીકે એક પુસ્તક રચી તેનું નામ પ્રશ્નોપ્રશ્ન પાડ્યું. અને ઇ. સન ૧૮૪૩ માં એ પુસ્તક લંડન શહેરમાં છપાયું હતું. ફરી તેણે તેમાંના બીજા સવાલમાં કહ્યું: “જે પુસ્તકો માટે આ, એટલે માથી ની નકલ કીધેલી હતી તે મટી ગયા. કેમકે હાલના વખતમાં અસ્તિ ભોગવતાં ભવિષ્યવાદીઓનાં પુસ્તકમાંથી કોઈમાં પણ એ મળે નહિ. કે ઇશુ નાઝારી કેહવાશે. ફરી સાર્ટોમે પોતાની માથી ઉપરની ૯મી ટીકામાં કહ્યું: ‘ભવિષ્યવાદીઓનાં પુસ્તકોમાંનાં ઘણાં ખરાનો નાશ થઈ ગયો છે. કેમકે યહુદીઓએ પોતાની ગફલતને લીધે પુસ્તકોનો નાશ કરી નાખ્યો. એટલુંજ નહિ પણ પોતાના અધર્મિકપણને લીધે, અને તેઓએ કેટલાંકને ફાંડી કઢાડ્યાં. અને કેટલાંકને બાળી નાંખ્યાં.’ અને આજ ઘણું ખરું છે કે, તેઓએ એ પુસ્તકોને ફાંડી નાંખ્યાં, અને બાળી નાંખ્યાં કેમકે તેઓએ જોયું કે શિષ્યો ખ્રીસ્તી ધર્મની સામેતીમાં આ પુસ્તકોથી આધાર પકડે છે. તો તેઓએ આ કામ કીધું. અને જણાય છે કે, તેઓનાં નાશ કીધેલાં પુસ્તકોમાંથી માથીએ આ નકલ કીધેલી જરૂરના તરફ જુઓ. વાઢ વિવાદમાં તરિક્કુન ને તે કહે છે: ‘યહુદીઓએ ઘણાં ખરાં પુસ્તકોને પુરાતન સ્થાપનામાંથી કાઢાડી નાંખ્યાં છે. કે જેથી એવું પ્રગટ થાય કે, નવા કરારને જુના કરાર સાથે પુરું મળતાપણું મળે નહિ.’ અને આથી જણાય છે કે, ઘણાં પુસ્તકો મટી ગયાં છે.” આથી એ બાબતો જાહેર થાય છે. (૧) યહુદીઓએ પોતાના અધર્મિકપણને લીધે કેટલાંક પુસ્તકો ફાંડેલાં. અને કેટલાંકને બાળેલાં, (૨) ફેરફાર કરી નાંખવું આગલા વખતમાં ઘણું સહેલું હતું, શું તું જોતો નથી કે, આ પુસ્તકો તેઓના નાશ કરવાથી દુનિયાં ની પીઠ ઉપરથી કેવી રીતે મટી ગયાં ? અને બ્યારે પુસ્તકવાળાઓ (યહુદી અને ખ્રીસ્તીઓ) તું ધર્મિકપણું તેઓનાં આકાશી પુસ્તકો વિષે તેં જાણી લીધું; અને આગલા વખતમાં ફેરફાર કરવાની સહેલાઈને તેં જાણી લીધી, તો જો અમે કહીએ કે, તેઓએ એના જેવું યુક્તિમા

નોને લાભ કારક પુસ્તકો અને ઇબ્રાહીમી ફેરફાર (કીધું) તો કયો બાધ બુદ્ધિ તરફનો કે શાસ્ત્ર તરફનો છે ?

૨૦. મી સાક્ષી—માથી ૧; ૧૧માં આવી રીતે છે. “અને યોશિયાએ યકનિયાને, તથા તેના ભાઈઓને બાબેલના પ્રવાશમાં જવાને વખતે જન્માવ્યા.” આથી પ્રગટ થાય છે કે, યકન્યા તથા તેના ભાઈઓ યોશિયાના પેટના દીકરા (ખરેખરા) છે, અને યકન્યાના ભાઈઓ હતા. તથા એઓનો જન્મ બાબેલના પ્રવાશમાં થયેલો. પણ આ ત્રણે બાબત પુરે પુરી ખરી નથી. (જો પૃષ્ઠ ૮૨-૮૩) પહેલું એ કે યકન્યા તે યહોયાકીમનો તે યોશિયાનો, ત્યારે તે દીકરો નહિ, પણ દીકરાનો દીકરો (પૌત્ર) ધ્યો. બીજું એ કે તેને ભાઈઓ નહતા. હા, તેના આપ યહોયાકીમને ત્રણ ભાઈઓ હતા. ત્રીજું એ કે યકન્યા બાબેલના પ્રવાશમાં ૧૮ વર્ષનો હતો. નકે તે બાબેલના પ્રવાશમાં જન્મેલો. આદમ કલાર્કે કહ્યું છે: “કામટે કહ્યું કે ૧૧મી કલમ આવી રીતે વંચાવી જાઈએ. યોશિયાએ યહોયાકીમ તથા તેના ભાઈઓને જન્માવ્યા. અને યહોયાકીમે યકન્યાને બાબેલના પ્રવાશના વખતમાં જન્માવ્યો.” હું કહું છું કે, કામટની રાય કે, જે આદમ કલાર્કેને પણ પસંદ છે તે, એ કે યહોયાકીમનો શબ્દ આ જગ્યા વધારવો જરૂર છે. ૧ અને જાહેર છે કે, આ બંનેના માનવા પ્રમાણે આ શબ્દ પડી ગયો છે અને એજ ધારાનો ફેરફાર છે. અને એમ છતાંએ ત્રીજી શંકા મટતી નથી.

અને બ્યારે ત્રણે તરેહના ફેરફારની ૧૦૦ શાક્ષી થઈ તો હું લંબાણને લીધે એટલાપર ખસ કરું છું. અને બધી તરેહના ફેરફાર થવાના હાખલા માટે, તથા એ બાબતમાં તેઓ તરફ ની દરેક શંકાને મટાડવા માટે, તથા પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોથી એ બાબતમાં થયેલા ધોડાઓ માટે આટલું બસ થાય છે. પણ પાંચ ધોડાઓ કે જેનો જવાબ ખબરદાર માણસને મારા લખાણથી જ

(૧) જો બેબેલ છપાયેલું સને ૧૮૭૦માંના ફેરફારમાં છે કે, કેટલીક પ્રતોમાં માથીમાં યકન્યાને યહોયાકીમનો દીકરો લખ્યો છે. ડૉ. મીલર,

હેર થાય છે. તેને હું આ જગ્યા ખુલાશા માટે
તથા વધારે લાભ માટે લાવું છું

ધોકા પહેલો.

સાધારણ માણસોને તથા તેઓનાં પુસ્તકોથી અગત્યના ધોકા દેવા પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનોનાં વિવેચનાથી ઇંગ્લીશવાર પ્રગટ થાય છે કે ફેરફાર કરવાનો દાવો ખાસ મુસત્તાનાથી થયો છે. એમની આગળ કેમએ કીધો નથી. અને આ ધોકા તમે તેઓ પોતાના લખાણમાં (ધણીજ રીતે) સંભાળ રાખે છે. એજ માટે તુ તેઓનાં ઓપાનિયામાં જોશે નહ. હું કહું છું કે, સામાન્યતા, તથા મમતા તથા આગલા પાછતા ખરો દાવો કરતા હતા કે, પુસ્તકવાળાઓની ટેવ ફેરફાર કરવાની છે. અને આકાશી પુસ્તકમાં તેઓથી થયો છે પણ એ બાબતમાં શાક્ષી લાવવા પહેલાં તેઓની સનદનાં પુસ્તકોમાં વપરાયતા એ શબ્દોના અર્થ જ્યાન કરે છું. તે એરેટા Errata અને વેરીઅસ રાઈટિંગ Various writing or Variation વેરીઅસન છે. હોને પોતાની ટીકા છપાયલી છે. સન ૧૮૨૨ માંના બાગ બીજના પૂજા ઉરપમાં કહ્યું છે: “એરાટા એટલે લખનારની ભુલમાં તથા વેરિઅસ રાઈટિંગ એટલે ઇમારતના ફેરફારમાં મીમાયક્સ તું કહેવું સારો તદ્વાવત છે કે જ્યારે એ ઇમારતોમાં, કે વધારેમાં ફેરફાર હોય તો તેમાંની એક સાચી છે. અને બાકીની કાંતો જાણી જોઈને ફેરફાર કરાઈ હોય, કાંતો લખનારની ભુલથી હોય, પણ ખરી ખોટીની ઓલખ કરવી એ ધણુંજ કહ્યું છે. તો જો શક બાકી રહે તો બધી ઉપર ઇમારતનો ફેરફાર બોધ્યામાં આવશે. અને જો ખુલી રીતે જણાય કે, લખનારે આ જગ્યા જુદું લખ્યું છે. તો કહેવાશે કે, લખનારે ભુલ કીધી છે.” ત્યારે સત્યશોધકોમાં પસંદ થયલા મત પ્રમાણે મજબૂર અને શબ્દોમાં ફરક છે. અને ઇમારતનું ફેરફાર થવું તેઓમાં મુકરર થઈ (ઇસ્તલાહ થઈ) બોલાય છે તેજ અમારામાં ફેરફાર (તહરીફ) ઠેરવાયું છે. ત્યારે જો કોઈ મજબૂર અર્થો પ્રમાણે ઇમારતોમાં ફેરફાર થવાનો એકસર કરશે. તે

ના ઉપર તહરીફ થવાનો ઇકસાર લાગુ પડવાનો. અને એવો ફેરફાર મીલની શોધ પ્રમાણે ઇંગ્લીશમાં ૩૦ હજાર છે. અને ટ્રીજબાકની શોધ પ્રમાણે એકલાખ ૫૦ હજાર છે અને સત્ય શોધકોમાંના છેલ્લા શોધકની શોધ પ્રમાણે તેની ગણતરી જણાઈ નથી. અને ઇન્સાઇકલોપેડી આ બરટીનીકા પુસ્તક ૧૯માં શબ્દ “રિક્ટીયર” ના વર્ણનમાં છે કે, વટીસ્ટને એવો ફેરફાર ૧૦ લાખથી વધારે બેગો કીધો છે. જ્યારે તે એ જાણી લીધું તો, હું ત્રણ સમજીતીમાં શાક્ષીઓ લાવું છે. ૧લી સમજીતીમાં સામાવાળાનાં વચનો નકલ કરીશ અને બીજીમાં તે લોકોનાં વચનોને (નકલ કરીશ) કે જેઓ પોતાને ખ્રીસ્તીઓ ગણે છે. પણ પ્રોટેસ્ટંટ તથા કેથોલીક ટોળાવાળા તેઓને બીદીયતી (અધામિક) ગણે છે. અને ત્રીજીમાં મજબૂર અને ટોળાના અથવા ખેમાના એકના માનીતાઓનાં વચનોને (નકલ કરીશ.)

સમજીતી પહેલી—મૂર્તિપૂજકોના વિદ્વાનોમાંના સેક્સસ ઇંગ્લીશ સૈકામાં હતો. તેણે એક પુસ્તક ખ્રીસ્તી ધર્મના ખંડના થી લખ્યું છે. અને જર્મનીના પ્રખ્યાત વિદ્વાનોમાંના એકહોને આ મદદ વિદ્વાન મૂર્તિપૂજકનાં વાક્યો નકલ કીધાં છે. “ખ્રીસ્તીઓએ પોતાની ઇજીને ત્રણવાર કે, ચારવાર કે એથી વધારેવાર બદલી નાંખી છે. તેના મજબુતો પણ બદલી નાંખ્યા છે.” જુઓ આ મૂર્તિપૂજક ખબર આપે છે કે, ખ્રીસ્તીઓએ પોતાની ઇજીને તેના વખત સુધી ચારથી વધુવાર બદલી નાં

૧. પાઠરી ફાન્ડરે પોતાનું પુસ્તક નામે “ઇખ્તે તામે દીની મુખાહસા” ના પૂજા પડમાં કહ્યું છે કે, વેરિઅસ રાઈટિંગ મીલ સાહેબે ૩૦ હજાર ગણ્યા છે. અને ટ્રીજબાકે એક લાખ ૫૦ હજાર ગણ્યા છે. અને વાઈ સાહેબે પણ પોતાની કીતાબ અગ્લાતનામા (અશુધ પત્રિકા પુસ્તક) માં કહ્યું છે કે;—ટ્રીજબાકે ઇંગ્લીશના વેરિઅસ રાઈટિંગ (ઇમારતનો ફેરફાર) એક ખ ૫૦ હજાર ગણ્યા છે. કદાચ આ ગણતરીને જોઈને પાઠરી ફાન્ડરે પોતાની કીતાબ ઇખ્તીતામે દીની મુખાહસાના પૂજા ૧૩૦ માં એકસર કીધો હશે કે, આ વાત સાચી છે કે, વેરિઅસ રાઈટિંગ પણ હોવાને લીધે હમે ખાતરીથી કહી શકતા નથી કે ખરું કયું છે? જુઓ મો

ખેલી. અને જે ટાણુ કે પેગંબરીનો, ઇસ્લામનો, અને આ પુસ્તકોનો, કે જે પુસ્તકવાળાઓ પાસે છે, ઇન્કાર કરે છે અને યુગપમાં તેઓ ધણી વધી પડ્યા છે. અને તેઓનું નામ પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ મુલહેદ (ધર્મખિન્ન) પાડ્યું છે. તે આનાંજ વચનો ફેરફાર વિષે માત્ર નકલ કરે તો વાત વધી જાય માટે એ વચનોના નકલ કરવા પર બસ કરે છું. પણ જે કોઈને વધારે જોઈએ તો તે તેઓનાં પુસ્તકો તરફ વળાય કરે; તે જગતના કીનારામાં ફેલાઈ રહ્યાં છે. તેઓમાંના પાકેરે કહ્યું છે: “પ્રોટેસ્ટન્ટ પંથવાળાઓએ કહ્યું છે કે, હમેશના તથા સદા રહેનાર ચમત્કારે નવિન તથા પુરાતન સ્થાપનાની જરા પણ તેને નુકશાની પહોંચવાથી સંભાળ કીધી છે. પણ ૩૦ હજાર ઇમારતના ફેરફારના લક્ષર આગળ એ વાત તેઓ યોગ્યવાને શક્તિ ધરાવતા નથી.” તમે જુઓ, તે કેવી રીતે ચુપ કરવા માટે હાંસી કરી દાખલો લાવ્યો છે. પણ તેણે “મીલ”ની તપાસપર બસ કીધું છે. નહિતો તે કહેતે ૩૦ હજાર નહિ, પચાશ હજાર, નહિ, નહિ, ૧૦ લાખ. જેમકે તે જાણી લીધું છે. અને તેઓમાંના એકસીહુમના રચનારે પોતાનું પુસ્તક જે લંડન શહેરમાં છપાયલું સને ૧૮૧૩ માંની ગ્રંથ સમાપ્તિ (તેલીમમાં) માં આવી રીતે કહ્યું છે. આ સાંકળીયું તે પુસ્તકોનું છે કે, જેને પ્રાચીનકાળના ખ્રીસ્તીઓએ ખ્યાન કીધેલાં કે, એ ઇશુ, શિષ્યો, અને ખ્રીસ્તના ખીજ એલાઓ તરફ લગાડવામાં આવે છે. ૭૪:—

૮. ઇશુ(અલે) તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—આદિસિયાના રાજા અમ્મરસને તેમનું પત્ર. પીતર તથા પાઉલને તેમનું પત્ર, દૃષ્ટાંત અને બોધનું પુસ્તક. તેમનાં ગીત કે જેને તેવણ શિષ્યો તથા એલાઓને ગુપ્તમાં શીખવતા હતા, ઈદ્રિજન તથા જહુનું પુસ્તક, ખ્રીસ્ત મરિયમ, તથા તેણીની દાઇની જન્મ જૂમિનું પુસ્તક. ૬ ઠા સૈકામાં આકાશથી પડેલું તેનું પત્ર;

૯. મરિયમ તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—એકનાસને તેનું પત્ર, સીસીલ્યાનને તેનું પત્ર, મરિયમની જન્મજૂમિનું પુસ્તક, મરિયમ તથા તેની દાઇનું પુસ્તક, મરિયમનો ઇતિહાસ

તથા તેની દંતકથા (હદીસો), ખ્રીસ્તના ચમત્કારોનું પુસ્તક, નાના તથા મોટાઓના મરિયમને પૂછેલા પ્રશ્નોનું પુસ્તક; મરિયમની વંશાવળી તથા સુન્નેમાન વાળી વીંટીનું પુસ્તક—

૧૧. પીતર તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—પીતરની ઇજ્જત, પીતરનાં કૃત્ય, પીતરનું પ્રકટીકરણ, પીતરનું ખીજુ પ્રકટીકરણ, કલી મંસને તેનું પત્ર, પીતર તથા ઇપીયનનો વાદ વિવાદ, પીતરની શીખામણ, પીતરનો બોધ, પીતરની પ્રાર્થનાની રીત, પીતરની મુસાફરીનું પુસ્તક, પીતરની ધારણા (ક્યાસ)નું પુસ્તક.

૯. યોહાન તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—યોહાનનાં કૃત્ય, યોહાનની ખીજ ઇજ્જત, યોહાનના સફર નામાંનું પુસ્તક, યોહાનની દંતકથા, હેદ્દ પેકને તેનું પત્ર, મરિયમના મરણનું પુસ્તક, ખ્રીસ્ત તથા તેનું શુળી ઉપરથી ઉતરવાનું સમરન, યોહાનનું ખીજુ પ્રકટીકરણ, યોહાનની પ્રાર્થના (નમાજ) ની રીત—

૨. આંદ્રીઆ શિષ્ય તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—

આંદ્રીયાની ઇજ્જત, આંદ્રિયાનાં કૃત્ય, ૨. માથી શિષ્ય તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—નાનપણની ઇજ્જત, માથીની પ્રાર્થનાની રીત

૨. ફીલીપ શિષ્ય તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—ફીલીપની ઇજ્જત, ફીલીપનાં કૃત્ય.

૧. આરથોદમો શિષ્ય તરફ લગાડવામાં આવેલું છે—આરથોદમોની ઇજ્જત.

૫. થોમા શિષ્ય તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—થોમાની ઇજ્જત, થોમાનાં કૃત્ય, ખ્રીસ્તની નાનપણની ઇજ્જત, થોમાનું પ્રકટીકરણ, થોમાની મુસાફરીનું પુસ્તક.

૩. યાકુબ શિષ્ય તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—યાકુબની ઇજ્જત, યાકુબની પ્રાર્થનાની રીત, મરિયમના મરણનું પુસ્તક.

૩. માથીઅસ શિષ્ય કે જે ખ્રીસ્તના જવા પછી શિષ્યોમાં દાખલ થયેલો, તેના તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—

માથીઅસની ઇજ્જત, મતયાની દંતકથા, માથીઅસનાં કૃત્ય.

૩. માર્ક તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—

મીશ્રિઓની ઇજ્જત, માર્કની પ્રાર્થનાની રીત, પીશન બરનીયાનું પુસ્તક.

૨. આરણ્યખાના તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—આરણ્યખાની ઇજ્જત, આરણ્યખાનું પત્ર.

૧ યોદોશનના તરફ લગાડવામાં આવેલું છે—યોદોશનની ઇજ્જત.

૧૫ પાઉલના તરફ લગાડવામાં આવેલાં છે—પાઉલનાં કૃત્ય, આકલાનાં કૃત્ય, લાયો દીક્રીઆને તેનું પત્ર, યેસાલોનીકીઓનું ત્રીજું પત્ર, કરીથીઓને તેનું ત્રીજું પત્ર, કરીથીઓ તરફનું તેને પત્ર અને તેનો ઉત્તર તેના તરફથી, સ્ત્રી કાઓનું પત્ર ને તેમનો તેના ઉપર ઉત્તર, પાઉલનું પ્રક્ટીકરણ, પાઉલનું બીજું પ્રક્ટીકરણ, પાઉલની વેળના, પાઉલનું અનાબીકીશન, પાઉલની ઇજ્જત, પાઉલનો બોધ, સાંપના મંત્રનું પુસ્તક, પીતર તથા પાઉલનું પરિસંમત.”

ફરી અક્સીહુમવાળાએ કહ્યું: “ઇજ્જતો, પ્રક્ટીકરણો, અને પત્રો કે, જેમાંનાં ઘણાં ખરાંને ખ્રીસ્તીઓ હાલ પણ માને છે. તેની યુગ્મઓ જાહેર થઈ છે. ત્યારે કેમ કરીને ઝોળખાય કે, પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળા જે પુસ્તકોને માને છે; તેજ પુસ્તકો ઇલ્લામી છે ? અને જ્યારે અમે વિચારીએ છીએ કે, છાપવાનો હુન્નર નીકળવા પહેલાં આ માનેલાં પુસ્તકો પણ ઘાલમેલ તથા બદલી નાંખવાને પાત્ર હતાં તો તેથી શક ઉત્પન્ન થાય છે.”

સમજુતી બીજી—અખ્યુની ટોળાવાળા ખ્રીસ્તી પહેલાં સૈકામાં પાઉલના વખતમાં હતા. અને તેના ઉપર તેઓ ઘણી સખ્તાઈથી ઈન્કાર કરતા અને તેઓ કહેતા કે, તે ધર્મથી ફરી ગયેલા છે. અને તેઓ માર્કની ઇજ્જતને માનતા હતા. પણ તે ઇજ્જત પાઉલના માનનારાઓ પાસે અસ્તિ ભોગવતી, માર્ક તરફ લગાડાયેલી ઇજ્જતથી ઘણી જગ્યામાં ફેરફાર હતી. અને તેમાં આગલા બે અધ્યાય નહોતા. ત્યારે આ બંને અધ્યાયો, તથા ઘણીખરી જગ્યાઓ આ ટોળા આગળ ફેરફાર થયેલી થઈ. અને પાઉલના માનનારાઓ તેઓને ફેરફાર કરવાનો દોષ આપતા. બીલે પોતાના ઇતિહાસમાં એ ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું: “આ ટોળાના ઠરાવમાંથી માત્ર તૌરાતને માનવું હતું.

અને દાઉદ, સુલેમાન, ધર્મમાં, તથા હજકીઆલ (અલે)ના નામથી કંટાળવું હતું. અને નવા ૩ ઠરાવમાંથી તેઓમાં માલ માથીની ઇજ્જત હતી. પણ તેઓએ તેને ઘણી જગ્યામાં ફેરફાર કરી નાંખી છે. અને આગલા બે અધ્યાયોને તેથી તેઓએ કઢાડી નાંખ્યા છે.” નેમાર્યુની ટોળા ખ્રીસ્તીઓમાંથી નીકળેલું પુરાતન ટોળું છે. અને એ પુરાતન સ્થાપનામાંના બધાં પુસ્તકોને ધીકારે છે. અને કહે છે કે, એ ઇલ્લામી નથી. અને એવીજ તરેહ લુકની ઇજ્જત તથા પાઉલનાં ૧૦ પત્ર વગર નવિન સ્થાપનાનાં બધાં પુસ્તકોને પણ ધીકારે છે. અને આ મનાયલાં પણ હાલમાં અસ્તિ ભોગવતાં (પુસ્તકોથી) વિરુદ્ધ છે. ત્યારે આ ઉપરથી સિદ્ધ થાય છે કે, મજકુર હાલમાં અસ્તિ ભોગવતાં પુસ્તકો મજકુર ટોળામાં ફેરફાર મનાયલાં છે. અને એઓના સામાવાળા એઓને ફેરફાર કરવાનો દોષ આપે છે. બીલે પોતાના ઇતિહાસમાં આ ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું છે: “આ ટોળું પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તક વિષે ઇલ્લામી થવાનો નકાર કરતું. અને નવિન સ્થાપનામાંથી લુકની ઇજ્જતને માનતા હતા. પણ એના આગલા બે અધ્યાયોને એઓ માનતા નહોતા. અને પાઉલનાં પત્રોમાંથી ૨૦ પત્રોને એઓ માનતા. અને તેમાંથી પણ જે તેમની સમજને વિરુદ્ધ હોય, તેને ધીકારતા.” હું કહું છું કે, આ ટોળાનું નકાર કરવું લુકના બે અધ્યાય ઉપર અટકેલું હતું નહિ. લાર્ડનરે પોતાની ટીકાના પુસ્તક ૮માંમાં લુકની ઇજ્જતમાં એ ટોળાના ફેરફાર કરી નાંખવાના વર્ણનમાં કહ્યું છે: “કેટલીક જગ્યાઓ ને લુકની ઇજ્જતમાંથી તેઓએ બદલી નાંખી, અથવા કઢાડી નાંખી, ફેરફાર કરી નાંખી, તે આ છે. આગલા બે અધ્યાયને, ત્રીજા અધ્યાયમાંથી ૬ શુનુ યોહાનથી ખાતિરમાં લેવાને, તથા ખ્રીસ્તની વંશાવળીના વર્ણનને; ચોથા અધ્યાયમાંથી શેતાનનું (ઇશુની) પરીક્ષા કરવાને, તથા મંદિરમાં ઇશુના દાખલ થવાના કીસ્સાને, તથા તેનું યશાયાના પુસ્તકને બણવાને, ૧૧મા અધ્યાયથી કલમ ૩૦, ૩૧, ૩૨, ૪૯, ૫૦ અને ૫૧ને અને આ શબ્દ “યોના ભવિષ્યવાદીની નિશાની વિના.” ને પણ. અને ૧૨મા અધ્યાયથી કલમ ૬ તથા ૨૮

મીને અને ૧૩માં અધ્યાયમાંથી કલમ ૧-૬ને; અને અધ્યાય ૧૫માંથી ૧૧-૩૨ને, અને ૧૮માં અધ્યાયમાંથી ૩૧-૩૩ને. અને અધ્યાય ૧૯માંથી ૨૮-૪૬ને; અને અધ્યાય ૨૦માંથી ૯-૧૮ને; અને અધ્યાય ૨૧માંથી ૧૮, ૨૧, ૨૩ને. અને અધ્યાય ૨૨માંથી ૧૬, ૩૫, ૩૬, ૩૭, ૫૦, ૫૧ને; અને અધ્યાય ૨૩માંથી કલમ ૪૩મીને; અને અધ્યાય ૨૪માંથી ૨૬, ૨૭ને. અને આ બધું બધું ન એપીકાનસે લખ્યું છે. અને ડાક્ટર મીલે કહ્યું છે કે; તેઓએ અધ્યાય ૪૪માંથી કલમ ૩૮, ૩૯ને પણ કઢાડી નાંખી છે.” અને લાઈનર પોતાની ટીકાના પુસ્તક ૩૭માં માનીકાન ટોળાના વર્ણનની નીચે ઓગસ્ટાઇનથી ફાસ્તસના વાક્યને નકલ કીધું છે કે, જે એ ટોળામાંના વિદ્વાનોમાંનો વડો છે. અને એ ઇશ્વાર ચેલા સૈકામાં થયો છે. “ફાસ્તસે કહ્યું છે કે, હું તે વસ્તુઓનો, કે જે તમારા આપદાદાઓએ મકર કરી પાછળથી લગાડી દીધી છે. અને તેની સો બીટી સુરતને તથા તેની બુદ્ધિગતિને એવદાર કીધી છે, તેનો નકાર કરું છું. કેમકે એ બાબત સિદ્ધ થઈ ચુકી છે કે, આ નવા કરારને, ખ્રીસ્તે તેમ તેમના શિષ્યોએ રચ્યો નથી. પણ એને કોઈ નનામા માણસે રચ્યો છે. અને શિષ્યોના તરફ શિષ્યોના સાથીઓ તરફ લગાડી દીધો છે; એ એવી બીહીકથી કે, લોકો તેના લખાણને માતબર મંજૂરી નહિ. અને એવા વિચારથી કે, તેની હાલત ઉપર લોકો ખબરદાર નથી. અને તેણે ઇશુના શિષ્યોને ઘણી ઇજ્જત કરી કે, તેણે એવી કીતાબ રચી કે, જેમાં ભુલો અને એક બીજાથી વિરૂદ્ધ વાતો છે.” (જો પૃષ્ઠ ૨૦) ત્યારે મજબૂર ટોળાનો બકીનો નવા કરાર વિષે આ મજબૂર છે. જેમકે તેઓના પ્રખ્યાત મહા વિદ્વાને કહ્યું છે કે; તે હાંકે પુકારે કહેતો કે, ત્રિદેવ માનનારાઓએ ઘણી ખરી વસ્તુ નવિન સ્થાપનામાં પાછળથી લગાડી દીધી છે. અને તે શિષ્યોની કે તેમના તાએદારોની રચેલી નથી, પણ એક નનામા પુરૂષની રચેલી છે. અને તેમાં સુદે તથા એક બાબતથી વિરૂદ્ધ વાતો છે. અને ઇશુના કસમ આ મહા વિદ્વાન જે કે નવા ટોળામાંનો (બગડેલાઓમાંનો) છે. પણ આ ત્રણ

દાવામાં તે સાચો છે અને નોંધને એક દળદાર પુસ્તક લખ્યું છે. જેમકે ત્રીજી ગરબની ૧૮મી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે. (જો પૃષ્ઠ ૧૬૩) અને (તેમાં) તેણે તોરાતનો નકાર કીધો છે. અને તેણે દાખલાઓથી સિદ્ધ કીધું છે કે, તે મુસા (અલે)ની રચેલી નથી. અને ઈજ્જતનો તેણે ઇકરાર કીધો છે. પણ આવા ઇકરાર સાચે કે; જે ઈજ્જત માથી તરફ લગાડાયેલી છે. તે તેની રચેલી નથી. પણ એ તેનો તરજુમો છે. અને એની બધી જગ્યામાં ખાત્રીથી ફેરફાર થઈ ગયો છે. અને તેણે પોતાના કીધેલા દાવા વિષે વાતને દાખલાઓથી ઘણી લખાવી છે. જેને જોઈએ તે મજબૂર પુસ્તક તરફ વલણ કરે. તો આ બંને સમજૂતીથી જાહેર થઈ ગયું કે; સામાવાળા તથા ખ્રીસ્તી ટોળાવાળા કે, જેઓને ત્રિદેવ માનનાર બીહીઅતીઓ (જેમાં બગાડેલા કરનાર) કહે છે; તેઓ હાંકે પુકાર પહેલા સૈકાથી તે આ સૈકા સુધી ફેરફાર થવાનું કહેતા હતા.

સમજૂતી ત્રીજી—એમાં જે ખ્રીસ્તીઓના માતબર ટીકાકાર તથા ઇતિહાસિકોનાં વચનો નકલ કરે છું:—

૧. આદમ ક્લાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ૫ માંના પૃષ્ઠ ૩૬૯માં કહ્યું છે: “પહેલાના બધા તથા આ વિધિ (રસમ) છે કે; મોટાઓના ઇતિહાસીકો ઘણા હોય છે. અને એજ હાલ પ્રભુનો છે. એટલે તેના પચ્ચ ઘણા ઇતિહાસીકો હતા. પણ તેઓનું ઘણું બધું ખ્યાન ખરું ન હતું. અને કેટલીક વસ્તુ કે જે બની નથી, તેને તેઓ લખી દેતા કે, તે ખાત્રીથી બની છે. અને ઘણાં વર્ણનોમાં તેઓએ ભુલ કીધી છે. કાં તો જાણી જોઈને, કાં તો ભુલથી. મુખ્યત્વે કરી જે જૂનિમાં લોકે ઇજ્જત લખી ત્યાંના ઇતિહાસીકોએ જે લખ્યું. એજ કારણથી પવિત્રાત્માએ સોબિતું જાણ્યું કે, લોકને બધી હાલતો ઉપર ખરી રીતનું જ્ઞાન આપે. કે જેથી ધાર્મિકો ખરો હાલ જાણે.” તો ટીકાકારના એકરારથી મિથ્યા ઈજ્જતો ભુલોથી ભરેલીનું હેતુ; લોકની ઈજ્જતના પહેલાં સિદ્ધ થયું. અને તેનું કહેવું: “કેટલીક વસ્તુ કે જે બની નથી. તેને તેઓ લખી દેતા.” ખત્ય. તે તેના રચનારાઓની અસત્ય દોષબતાવી

આપે છે. અને તેનું કહેવું: “અને વર્ણુનામાં તેઓએ જીલ કાઢી છે. કાં તો જાણી નેમને, કાં તો જીલથી.” તે તેઓનું અધર્મિકપાત્રું બતાવી આપે છે.

૨. ગલાતીઓનું પત્ર ૧:૬, ૭ “અને અચરત લાગે છે કે, જેણે તમને ખ્રીસ્તની કૃપામાં એલાવ્યા, તેની પાસેથી તમે એટલા વહેલા બીજા ઈજીલમાં ફરી ગયા છો. તે તો ઈજીલ નથી, પણ જેઓ તમને ગભરાવે છે; ને ખ્રીસ્તની ઈજીલ ઉઘાડી નાંખવા (તદરીક કરવા, અદલી નાંખવા) ચાહે છે; એવા કેટલાએક છે.” તો તેઓના પવિત્ર પાઉલની વાતથી ત્રણ વાત સિદ્ધ થઈ છે. (૧) શિષ્યોના વખતમાં ઈજીલ હતી. જે ખ્રીસ્તની ઈજીલ કહેવાતી હતી (૨) એક બીજા ઈજીલ તેઓના પવિત્રતાવખતમાં હતી જે ખ્રીસ્તની ઈજીલની વિરુદ્ધ હતી. (૩) બીજા વખતનું તો પુણ્યુજ શું? તેઓના પવિત્ર (પાઉલ) ના વખતમાં ફેરફાર કરનારા ખ્રીસ્તની ઈજીલને અદલી નાંખવાને મટેલા હતા. કેમકે તે પછી તો તેનું ઝોનકાની પેટે માત્ર નામજ રહી ગયું છે. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ૬ ઠામાં આ મુકામની ટીકામાં કહ્યું છે: “આ સાખત સિદ્ધ થઈ ચુકી છે કે, ઇ. પહેલા સૈકામાં ઘણી જુઠી ઈજીલો ચલણ થઈ ગઈ હતી. અને આ જુઠી અસત્ય હાલતોની વધુ સંખ્યા એ લોકને ઈજીલ લખવા ઉપર તૈયાર કાઢી છે. અને આ જુઠી ઈજીલોમાંથી ૭૦ થી વધુ ઈજીલોનું વર્ણન મળી આવે છે. અને એ ઈજીલોમાંને, કેટલોક ભાગ બાકી રહેલો છે. અને “દાખરીરયુસે” આ જુઠી ઈજીલોને ભેગી કરેલી. અને ત્રણ પુસ્તકોમાં તેને છાપી છે. અને તેમાંની કેટલીકમાં મુસાની શરીઅતની તાએદારી કરવાને વા જખી; તથા ઈજીલની તાએદારી કરવા છતાંએ સુનંત કરાવવાનું વાજબ. બ્યાન થયું છે. અને જણાય છે કે શિષ્યોના ઇશારો એ ઈજીલમાંથી એકના તરફ છે.” આ ટીકાકારના એકરાઈથી જણાઈ ગયું

કે, આ જુઠી ઈજીલો લકની ઈજીલથી પહેલાં, તથા પાઉલના ગલાતીઓ તરફ પત્ર લખવાની પહેલાં હતી. એજ માટે ટીકાકારે પ્રથમ કહ્યું: “અને આ હાલની વધુ સંખ્યાએ” ઇત્યાદિ. અને આ તેનું કહેવું. એની ટીકાના ભાગ પાંચમાના (પૃષ્ઠ ૩૬૬)ને બરાબર છે જેવુંકે તે જાણી લીધું છે. અને તેણે બીજાવાર કહ્યું: “અને જણાય છે કે શિષ્યોના ઇશારો એ ઈજીલોમાંથી એકના તરફ છે.” તો સિદ્ધ થયું કે, ઈજીલથી મતલબ તેઓના પવિત્ર (પાઉલ) ની વાતમાં ઈજીલ લખાયેલી છે. રચનારના જેહેનમાં સમાયલા અર્થો (એથી મતલબ) નથી. જેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોના કેટલાક ધોડાથી જાહેર થાય છે.

ચેતવણી—પાઉલની વાતથી જે સમજાય છે કે, શિષ્યોના વખતમાં એક ઈજીલ હતી; જે ખ્રીસ્તની ઈજીલ કહેવાતી તેજ ખરૂં છે. અને બુદ્ધિતા તોલ કરવાની પાસે છે. અને એજ મહા વિદ્વાન એકલોન તથા જર્મનના ધણાખરા પાછળના વિદ્વાનોની પસંદગી છે. અને સ્વરોધક લીકાર્ડ, ક્રામ, મીકાયલ્સ, લેસ્તક, નેમ્પર, અને માર્સેએ એની તરફ વલણ કાઢ્યું છે.

૩. ૨. કરીથી-૧૧, ૧૨, ૧૩ માં આવી રીતે છે: “પણ જે હુકમ હું તે કરીશ, કે જેઓ નિમિત્ત (પુરસદ) શોધે છે તેઓ પાસેથી હું નિમિત્ત કાપી નાંખું, કે જેમાં તેઓ અભિમાન કરે છે, તેમાં તેઓ અમરા જેવા જણાય. કેમકે જે એવા તેઓ ખોટા પ્રેરીતો, કપટ કરનારાઓ ખ્રીસ્તના પ્રેરીતોને વેપ કરનારા છે” તો તેઓના પવિત્ર લોક પુકારે કહી રહ્યો છે કે, જુઠા પ્રેરીતો (રસુલો) કપટ કરનારાઓ તેના વખતમાં જાહેર થયા. અને તેઓ ખ્રીસ્તના પ્રેરીતોના વેપ ધારી હતા. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકામાં આ મુકામની ટીકામાં કહ્યું છે: “આ શખ્સો જુઠા દાવો કરતા હતા કે, તેઓ ખ્રીસ્તના પ્રેરીતો છે. અને ખરૂં જુઓ તો તેઓ ખ્રીસ્તના પ્રેરીત નહોતા. અને તેઓ બોધ આપતા હતા, (દુનિયા તજવામાં) ઘણી મહેનત કરતા હતા; પણ તેમની મતલબ લાભ એવાની હતી.”

૪. ૧. યોહાન ૪; ૧માં આવી રીતે છે

(૧) એક વસ્તુ એક વખતમાં હોય અને ફરી તે નાશ થઈ અર્થ હોય તો તેને ઉનકા નામના બાજવરથી કે જે, હાલ મજે નહિ તેની સાથે તથા હાલ અધિકની સાથે હપના અપાય છે. ૭૦ મો

“વહાલાઓ, હરેક આત્માઓ પર વિશ્વાસ ન રાખો; પણ આત્માઓ દેવથી છે કે નહિ, એ વિષે તેઓને પરખો, કાંને જુદા ભવિષ્યવાદીઓ જગતમાં ઘણા નીકળ્યા છે.” તેા ચોદાન શિષ્ય પણ પાઉત્રની માફક ખૂબ પાડે છે કે, ઘણા ખરા જુદા ભવિષ્યવાદીઓ તેના વખતમાં પ્રગટ થયા છે. આદમ કલાકે આ જગ્યાની ટીકામાં કહ્યું છે: “પહેલાં વખતનો દરેક શિક્ષક દાવો કરતો હતો કે, પવિત્રાત્મા મને ઇલ્લામ કરે છે. કેમકે દરેક માતખર પ્રેરીત એવીજ તરેહ આ વેલા. અને આત્માથી મતલબ આ જગ્યા (ચોદાનના કહેવામાં) તે માણસ છે કે, જે દાવો કરે છે કે, મારામાં આત્માની અસર છે. અને હું તેના કહેવાની પેઠે જાણું છું. તેનું કહેવું, ‘આત્માઓને પરખો’ એટલે શિક્ષકોને ફલીલથી પરખો; તેનું કહેવું, ‘કાંને ઘણા ખરા જુદા ભવિષ્યવાદીઓ,’ એટલે તે શિક્ષકો કે જેઓને પવિત્રાત્માએ ઇલ્લામ કીધું નથી. મુખ્યત્વે કરી યહુદીઓને” આ ટીકાકારની વાતથી જણાય છે કે, પહેલાં વખતમાં દરેક શિક્ષક ઇલ્લામનો દાવો કરતો હતો. અને તેની વાતથી પ્રથમ જણાયું છે કે, ખ્રીસ્તના પ્રેરીતો (રસુલો) ના જેવું તેઓનું ખનવું, તેઓનો મકર કરવો, તથા તેઓની હગાઇ તે દ્રવ્ય કમાવા તથા લાભ મેળવવા માટે હતી. અને ઇલ્લામ તથા પ્રેરીતપણાનો દાવો કરનાર ઘણાજ હતા.

૫. જેવી તરેહ, પ્રખ્યાત પાંચ પુસ્તકો તૈયારાતના નામે ઓળખાતાં, મુસા (અલે) ની તરફ લગાડવામાં આવે છે, તેવીજ તરેહ છ પુસ્તકો ખીજાં પણ તેના તરફ લગાડવામાં આવે છે. તેની તફસીલ:—પ્રકટીકરણનું પુસ્તક, નાની ઉત્પત્તિનું પુસ્તક, મેરાજનું પુસ્તક, મર્મનું પુસ્તક, કરાર (ટેસ્ટમેન્ટ) નું પુસ્તક, અને ઇકરારનું પુસ્તક, (જો પૃષ્ઠ) અને આ છ પુસ્તકોમાંના ખીજા પુસ્તકનું મુળ હેબ્રી ભાષામાં સને ૪૦૦ સુધી મળી આવતું હતું. અને જેરોમે તે ઉપરથી નકલ કરી છે. અને એવીજ તરેહ સિદ્રિય-સે પોતાના ઇતિહાસમાં ઘણું નકલ કીધું છે. ને ઓરીજને કહ્યું છે કે, પાઉસે આ પુસ્તકથી મ

લાતીઓનું પત્ર ૫; ૬: ૬; ૧૫માં નકલ કર્યું છે. અને એનો તરજુમો ૧૬મા સૈકા સુધી અસ્તિ ભોગવતો હતો. અને એ (ચોથા) સૈકામાં ટ્રેન્ટ સભાએ એને જુઠવેલું. તેથી તે એ પછી અનાવટી જુદું હતું. અને હું તેઓના માનવાથી, અને જુઠવવાથી આશ્ચર્ય થાગી છું; કેમકે તેઓનાં આકાશી પુસ્તક, અને રાજદવારી બદાખ સતનો હાલ તેઓમાં સરખો છે. જો તેઓ કાંઇ લાભ જુવે તો, તેને માની લે છે અને જ્યારે ચાહે ત્યારે તેને બંધ પાડે છે. અને આ છ પુસ્તકોમાંનું ત્રીજું પુસ્તક પણ જણાય છે કે, પ્રાચીન કાળનાઓમાં માતખર હતું. લાડનરે પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજાના પૃષ્ઠ ૫૧૨માં કહ્યું છે: “ઓરીજને કહ્યું છે કે, યહુદાએ પોતાના પત્રમાં એ પુસ્તકથી ૯મી કલમને નકલ કીધી છે.” પણ એ પુસ્તક તથા બાકીનાં છ માંનાં પુસ્તકો હાલમાં, અનાવટી તથા ફરફાર થયેલાં મનાય છે. અને કેટલાક ફકરા જે એમાંથી નકલ થયા છે; તે ઇજીપ્તમાં દાખલ થયા પછી ઇલ્લામી તથા સત્ય ગણાય છે. હોને કહ્યું છે: “એવી ધારણા છે કે, આ અનાવટી પુસ્તકો ખ્રીસ્તી ધર્મની શરૂઆતમાં ધડાયાં છે.” તેા એઓના સત્યશોધકે આ પુસ્તકનું ધડાવું પહેલા સૈકા તરફ લગાડ્યું છે.

૬. મોસીમ ઇતિહાસીકે પોતાનો ઇતિહાસ છપાયેલો સને ૧૮૩૨ માના ૧લા ભાગના પૃષ્ઠ ૬૫માં ખીજા સૈકાના વિદ્વાનોના વર્ણનમાં કહ્યું છે: “અફલાતુન અને પીથાગોરસના મતની તાખેદારી કરનારાઓમાં એક પ્રખ્યાત વચન હતું કે, સત્ય તથા ખુદાની બંદગી વધારવા જુદું બોલવું; અને ધોકા આપવો માત્ર દુરસ્ત જ હોય તેમ નથી, પણ સાબાસીને પાત્ર છે. અને આ વચનને ખ્રીસ્તથી પૂર્વે મિસરના યહુદીઓ શીખેલા, જેમકે ઘણીખરી પુરાની કીતાબોથી એ વાત ખાતરીથી જાહેર થાય છે. ફરી આ લુડી લુલની વખા (જગતમાં ફેલાયેલી ખરી) એ ખ્રીસ્તીઓમાં અસર કરેલી. જેમકે ઘણી કીતાબો કે, જે વડોલેને નામે મિથ્યા લગાડાઇ છે. તેથી એ ખામત જાહેર થાય છે. તેા આરે આ જુદ, તથા ધોકા આપવો ખો

સ્ત (અલે) પૂર્વે યહુદીઓમાં તથા ખ્રીસ્તીઓમાં ધર્મ સારા કામોમાંથી ગણાયુ તો બનાવટ, ફેરફાર, અને જુઠાતી દદ રહી ન હિ, ફરી તેઓને ને કરવાનું હતું તે કીધું.

૭.—યૈસેખીયસે પોતાના પ્રતિદાસના ચો થા બાગના અધ્યાય ૧૮માં કહ્યું છે: “જરુન શ હીદે તરીપુત યહુદીના મુકાબલામાં ખ્રીસ્તની કેટ ટક્કી સુવાન્તા ખ્યાન કીધી. અને દાવો કીધો કે, યહુદીઓએ એને પવિત્ર પુસ્તકોમાંથી કહાડી નાં ખી છે.” અને વાટસને પુસ્તક ત્રોગના પૃષ્ઠ- ૩૨માં આવી રીતે કહ્યું છે: “આ આખતમાં હું કાં ધ રાક કરતો નથી કે, ને ઇમારત વિષે જરુને તરીપુતના વાદવિવાદમાં યહુદીઓને કપકો આ પ્યો કે; તેઓએ તેને કહાડી નાંખી છે. તે ઇમા રતો જરુન અને એરિનિયસના વખતમાં હેબ્રી, અને ગ્રીક પ્રતમાં મોજુદ હતી. અને પવિત્ર પુ સ્તકનું કેટલુંક અંગ છે. અગરજો એ અને પ્રતોમાં હાલ મળતી નથી. વિરોધ કરી તે ઇમારત કે જોને વિષે જરુને કહ્યું કે, તે ઇર્મયાના પુસ્તકમાં છે. અને સલ્વજીસે જરુનની નોટમાં; અને ડાકટર મીકે એરિનિયસના હાંશિયામાં લખ્યું છે કે; એવું જ જ્ઞામ છે કે પીતરે પોતાના પહેલા પત્રની ૪;૬ લ ખી તો; આ સુવાન્તા તેના ખ્યાલમાં હતી.” અને હોર્ને પોતાની દીકાના ભાગ ચોથાના પૃષ્ઠ ૬૨માં આ વી રીતે કહ્યું છે: “જરુને તરીપુત યહુદીના મુકા બલામાં દાવો કીધો કે; એજરાએ લોકોને કહેલું કે; ‘ઈદે ફસીહ (પારખા)નું ખાણું અમારા પ્રભુ મુકિત આપનારનું ખાણું છે. તો જો તમે સમજી જો ઓ કે; પ્રભુ આ નિશાની એટલે ખાણાથી ઐછ છે. અને તે પર તમે વિશ્વાસ લાવો તો તો આ પૃથ્વી હમે શ આપાદ રહેવાની. અને જો તમે તે પર વિશ્વાસ નહિ લાવો; અને તેનો ઓધ નહિ સાંભળો તો; તમે પારકી ન્યાતિ માટે હાંસીનું કારણ બ ાવાના.’ વાઘડીકરે કહ્યું છે કે, આ ઇમારત ઘણુ ખરૂં એજરાના પુસ્તકનાં અધ્યાય ૬ની કલમ ૨૧ અને ૨૨ની વચ્ચે છે. અને ડાકટર ઇ. કલાર્ક જ રુનને સત્તા મનાવે છે.” આ નકલ થયલી ઇમાર તોથી પ્રગટ થયું કે, જરુન શહિદ કે, ને પ્રાચી નકાળના ખ્રીસ્તીઓમાંનો વડો છે, તેણે દાવો કીધો છે કે; યહુદીઓએ પવિત્ર પુસ્તકોમાંથી ઘણીખરી

સુવાન્તા કહાડી નાંખી છે. અને એ દાવામાં તેને સ લખજીસે, ગ્રીએ, વાઘડીકરે, ઇ. કલાર્કે, અને વા ટસને સત્ય ઠરાવેલો. અને વાટસને દાવો કીધેલે કે, આ ઇમારતો જરુન તથા એરિનિયસના વ ખતમાં હેબ્રી અને ગ્રીક પ્રતમાં મળતી હતી. અ ને પવિત્ર પુસ્તકનું અંગ છે. અગરજો હાલમાં તે પ્ર તોમાં મળતી નથી. તો હું કહું છું કે, એમનો પ્રાચીનકાળનો વડો (જરુન) તથા તેને ટેકા આપનાર પાંચે, કાંતો આ દાવો કરવામાં સાચા છે. તો તો બેશક મજકુર ઇમારતને કહાડી નાંખ વાથી, યહુદીઓનું ફેરફાર (તદરીફ) કરવું સિદ્ધ થયું. અને જો તેઓ સાચા નથી તો તો, લાગુ પડવાનું કે, આ આગેવાન તથા તેને ટેકા આ પનાર (પાંચે) ખાલીથી ફેરફાર કરનાર તથા આ ગલા ફકરામાં મજકુર પ્રખ્યાત થયલાં વચનની તામેદારીને લીધે આ લુગા કામમાં લા ગનાર થયા. ત્યારે એ ટોળામાંના એકનું ફેરફાર કર વું તો ખાલીથી લાગુજ છે. અને એવીજ તરેહ હું કહું છું કે; વાટસનેનો દાવો કીધાપર લાગુ પડે છે. કેમકે પહેલી વાત પ્રમાણે તે અને (જરુદી ન તથા એરિનિયસ) ના વખત પછી હેબ્રી તથા ગ્રીકમાંથી તે ઇમારતને જોણે કહાડી નાંખી; તેનું ફેરફાર કરવું બેશક લાગુ પડવાનું. અને ખીજી વાત પ્રમાણે જોણે તે અને પ્રતોમાં ફેરફાર કીધો; તેનું ફેરફાર કરવું લાગુ પડવાનું.

૮. લાંડનરે પોતાની દીકાના ભાગ પાંચમા ના પૃષ્ઠ ૧૨૪માં કહ્યું છે: “જે વખતમાં કે કાંન્સ ટાંડીનો પલમાં કાચદો હાકેમ હતો. રાજા અના સટયુસનના હુકમથી પવિત્ર ઇજીપ્તો વિષે તેના ર ચનારાની અજ્ઞાનતાને લીધે એવો હુકમ થયો કે; એ સારી નથી. ફરી તે ખીજીવાર સુધારામ.” હું ક હું છું કે, જો આ ઇજીપ્તો મલ્હામી હતે, અને મ જકુર રાજાના વખતમાં પ્રાચીનકાળના લોકોમાં મ જખુત સનંદથી સિદ્ધ થયું હને કે; આ શિખોની, તથા તેમના તામેદારોની રચેલી છે. તો રચનારા

(૧) એટલે ધર્મને માટે જુદું બોલવું સારું છે.

(૨) જરુદીન તથા તેનો ટેકા આપનારા સાચા છે. અને ફેરફાર કરનારા યહુદીઓ છે.

(૩) એટલે જરુદીન તથા તેને ટેકા આપનાર સા આ નથી. અને ફેરફાર કરનાર એજ છે. ડુ. મો.

ઓની અજ્ઞાનતા તથા તેને બીજીવાર સુધારવાનો અર્થ શો ? તો સિદ્ધ થયું કે, એ (મંજીઓ)ની એ વખત સુધી સનંદ સિદ્ધ નહોતી. અને તેઓ એને ઇલાહી માનતા નહોતા. જેથી તેઓએ પોતાની શક્તિ પ્રમાણે એની ભુલો, તથા એક બીજીથી વિરુદ્ધતાને સુધારી, તો ખાત્રીથી પુરતી રીતે ફેરફાર કરવું સિદ્ધ થયું. અને સિદ્ધ થયું કે એની સનંદ સિદ્ધ થઈ નથી. “અને ખુદાનેજ માટે સ્તુતિ છે.” અને પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનો કેટલીક સાર દાવા કરે છે કે; રાજાઓમાંના કોઈ પણ રાજાએ તથા લોકોમાંના કોઈ પણ હાકેમે કોઈ પણ વખતમાં પવિત્ર પુસ્તકમાં પોતાનો કાચુ (ફેરફાર કરવું) ચલાવ્યો નથી, તે નુ ખોટા ખાત્રીથી પ્રગટ થયું અને પ્રગટ થયું કે, એકહોત તથા જર્મનના પાછળના વિદ્વાનોનોમત ઘણોજ મજબુત છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૦૯ ૧૧૦,)

૯. પહેલી ગરજની બીજી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે (જે પૃષ્ઠ ૧૧૩૦) કે ઓગસ્ટીન તથા પ્રાચીનકાળના ખ્રીસ્તીઓ કહેતા હતા કે, ઓક તરજુમાને અમાતમર કરવા માટે તથા ખ્રીસ્તી ધર્મની દુસ્મનાઈ માટે યહુદીઓએ તૌરાતને ફેરવી કહાડી છે. અને તેઓનું એ ફેરફાર કરવું ઇ. સન ૧૩૦માં થયું છે. અને પ્રાચીનવાળાઓના કહેવા પ્રમાણે સત્ય શોધક હીલ્જ તથા કીની કહ કહેતા હતા. અને હીલ્જે મજબુત પુરાવાથી સમારી પ્રતનું ખરાપણું સિદ્ધ કીધું છે. અને કીનીકાટે કહ્યું છે કે. યહુદીઓએ તૌરાતને જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખી છે. અને જે કોઈ નવિન અને પુરાતન સ્થાપનાના સત્ય શોધકોએ કહ્યું છે કે સમારીઓએ તેને જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખી છે. એનો કશો આધાર નથી.

૧૦. પહેલી ગરજની ત્રીજી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે; કીનીકાટે સમારી (પ્રત)ના ખરા થવાનો દાવો કીધેલો. અને કેટલાક સમાજતા હતા કે, કીનીકાટના દાખલા અ ઉત્તર છે. અને તેઓ માનતા હતા કે, યહુદીઓએ સમારીની દુસ્મનાઈને લીધે (તૌરાત) ફેરફાર કરી નાંખી છે.

૧૧. પહેલી ગરજની ૧૧મી શાક્ષીમાં તે

આદમ કલા રીકાકારના એકરારને જાણી લીધે છે કે, પુરાતન સ્થાપનાનાં કાળવૃત્તાંતનાં પુસ્તકોમાં બીજી જગ્યાએને જોતાં ઘણો ફેરફાર થયો છે અને મતલબો ઘડવા (તતખીકદેવા)માં મેહેનત કરવી ફાગર છે. અને જે આમતનો ઇન્કાર કરવાની શક્તિ નહોત; તેને શરમાળ માની લેવું એ સાચું છે. અને શાક્ષી ૧૮મીમાં તેના એકરારને તે જાણી લીધે છે કે, કાળવૃત્તાંતના પુસ્તકોમાં ઘણો ફેરફાર થવાથી અમને ફરિયાદ કરવાનો હક મળ્યો છે.

૧૨. ૧લી ગરજની ૨૨મી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, આદમ કલાર્કનો મત છે કે; આ જગ્યાએને હેબ્રી મતનમાં તથા ગ્રીક ભાષાંતરમાં યહુદીઓએ જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખી છે. જેમકે બીજી નકલ યયલી જમાઓ વિષે મજબુત રીતે ધારવામાં આવ્યું છે.

૧૩. પહેલી ગરજની ૨૩મી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, ૧૨ કલમોમાં યહુદીઓનું ફેરફાર કરવું હોને માની લીધું છે.

૧૪. બીજી ગરજની ૧લી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, કથોલીક મંડળીવાળા સાત પુસ્તકોના ખરા થવા વિષે, તથા તેના ઇલાહી થવા વિષે કે જેની તફસીલ તેજ શાક્ષીમાં આવી ગઈ છે એકમતે થયા છે. અને એવીજ તરફ લટિન ભાષાંતરના ખરા થવા ઉપર તેઓ એકમતે થયા છે. પણ પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો કહે છે કે, મજકુર પુસ્તકો ફેરફાર થયા છે. વાજબી રીતે ધીકારવાને લાયક છે. અને એ ભાષાંતરમાં પાંચમા સૈકાથી તે ૧૫મા સૈકા સુધી ઘણો ફેરફાર તથા ઘાલમેલ થઈ છે. કોઈ પણ ભાષાંતર લટિન ભાષાંતરના જેવું ફેરફાર થયેલું નથી. એની નકલ કરનારાઓએ એ પરવાઈએ કેટલાક ફેરફાર નવા કરારના બીજા પુસ્તકમાં દાખલ કરી નાંખ્યા અને એવીજ રીતે નોટની દબાવતને તેઓએ મતનમાં દાખલ કરી નાંખી.

૧૫. બીજી ગરજની ૨૬મી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, આદમ કલાર્કે કીનીકાટના પસંદ કીધાને પસંદ કીધું છે. ફરી તેણે કહ્યું કે, “જોસેફસના વખતના યહુદીઓ પવિત્ર પુસ્તકોને અનાવરી-પ્રાર્થના, ગાયના, અને નવાં વચનોની અનાવડ કરી સજ્જગારવાનું ધારતા હતા. એસ્ટે

રના પુસ્તકમાં ધણીખરી ધાલમેલને. તથા દાર, સ્ત્રીઓ અને સચ્ચાઈની હીકાયતને કે, જે જેજરા અને નહેમ્યાના પુસ્તકમાં વધારાછ છે. અને એ દાલમાં જેજરાનું ૧૩૫ પુસ્તક કહેવાય છે. તેને તથા લણ છોકરાંનાં ગાયતને, કે જે દા નિએલતા પુસ્તકમાં વધારાયુ છે તથા યોસેફસના પુસ્તકમાંના ધણા વધારાને જુઓ” હું કહું છું કે, જ્યારે આવો ફેરફાર કરવો, પુસ્તકને સ જુગારવાનું કારણ હતું. તેઓમાં તે જુડું નહતું. જેથી તેઓ વગર પરવાઈએ ફેરફાર કરતા, વિશે પ કરી, જ્યારે તેઓ પોતામાં મનાયલાં પ્રખ્યાત વચન ઉપર કે, જેનું વર્ણન ૬૬૧ વચનમાં થઈ ગયું છે. અમલ કરે તો તો કેટલોક ફેરફાર ધર્મિ પુન્યમાંથી થશે.

૧૬. ત્રીજી ગરજની પહેલી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, આદમ કલાકે છકાર કીધો છે કે, ઘણા વિદ્વાનોનો મત છે કે, મુસા (અલે) નાં પાંચ પુસ્તકો વિષે સમારી (પ્રત) બ હુજ ખરી છે.

૧૭. ત્રીજી ગરજની ૧૨મી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, અયુષના પુસ્તકની છેવટની અંધ સમાપ્તિ ઠીક ભાષાંતરમાંની, પ્રોટેસ્ટન્ટ વાળાઓમાં બનાવટી મનાઈ છે. અને જુઓ તો ખી રત (અલે) પૂર્વેની એ લખાયેલી છે, અને શિષ્યોના વખતમાં મજકુર ભાષાંતરમાં દાખલ હતી. અને પ્રાચીનવાળાઓમાં મનાયલી હતી.

૧૮. ત્રીજી ગરજની ૧૪મી શાક્ષીમાં તે કે ગીઆરટોમનું વચન જાણી લીધું છે કે, યહુદીઓએ પોતાની ગફલતાઈને લીધે પુસ્તકોને ખો ઇ એકા, બલકે અધાર્મિકપણાને લીધે; અને તેઓએ કેટલાંકને ફાડી નાંખ્યાં. અને કેટલાંકને આળી નાંખ્યા. અને તેનું કહેવું તેજ કથોલીકમાં પ સંદ થયું છે.

૧૯. હોને પોતાની દીકાના ભાગખીજામાં ઠીક ભાષાંતરના વર્ણનમાં કહ્યું છે: “આ ભાષાંતર ધણુંજ પુરાતું છે. અને યહુદીઓમાં તથા પ્રાચીના ખ્રીસ્તીઓમાં ધણુંજ માનીતું હતું. અને બને ટોળાનાં મદિરામાં બજાતું હતું. અને લેટિન તથા ઓકવાળા ખ્રીસ્તી વડીલોએ એના વગર ખીજાં કોઈથી નકલ કીધી નથી, અને

સિરિયક ભાષાંતર વગર દરેક ભાષાંતરો કે જેને ખ્રીસ્તી મંડળીવાળાઓ માની રહ્યા છે. તે એનાથી ખીજા ભાષામાં ભાષાંતર થયાં છે. જેમ કે અરબી, અરમાની, ઇથીઓપીક ભાષાંતર, પુરાતું ઇટાલીક ભાષાંતર, અને લેટિન ભાષાંતર કે જે, જેરેમની પૂર્વે વપરાતું હતું. અને ઠીક મંડળીમાં તથા પૂર્વની મંડળીઓમાં આજસુધી માત્ર એજ લખાય છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “મારી આગળ સિદ્ધ થઈ ચુક્યું છે કે, ખ્રીસ્તના જન્મ પૂર્વે ૨૮૫ અથવા ૨૮૬માં એ ભાષાંતર થયું છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “તેના પુરતી રીતે પ્રખ્યાત થવાને માટે એકજ દાખલો બસ છે. તે એકે નવિન સ્થાપનાના રચનારાઓએ ઘણા ફકરાઓ એનાથીજ નકલ કીધા છે. અને જેરેમ તથા ઓરિજન વગર પ્રાચીનકાળના બધા વડીલો હેત્રી ભાષાને જાણતા નહોતા. અને જેઓ ઇ હદામથી લખતા હતા તેઓ તરફથી એની નકલ થયેલીન તેઓ માનતા હતા. આ લોકો ધર્મિક બાબતમાં ધણી મહેનત કરનાર હતા. પણ એમ છતાંએ હેત્રી ભાષાને કે જે, પુસ્તકોનું મુજબ છે. શીખ્યા નહિ. અને આ ભાષાંતર ઉપર પ્રસન (રાજ) હતા. તેઓની બધી મતલબોમાં એને પુરતી રીતે સમજતા હતા. અને એને ઠીક મંડળી પવિત્ર જાણતી હતી. અને એને ઘણું માન આપતી હતી.” ફરી તેણે કહ્યું: “અને આ ભાષાંતર ઠીક અને લેટિન મંડળીમાં ૧૫૦૦ સુધી બજાતું હતું. અને એનાથી સનંદ લેવાતી હતી. અને ૧લા સૈકામાં યહુદીઓનાં મદિરામાં એ માતખર હતું. ફરી જ્યારે ખ્રીસ્તીઓએ તેઓ ઉપર એ ભાષાંતરથી આધાર પકડ્યો તો, તેઓએ પોતાની જીબને એનાપર લખાવી. (નિંદા કરવા લાગ્યા) કે હેત્રી મતનની બરાબર મજ નહિ. અને ખીજા સૈકાની શરૂમાં તેઓ એનાથી ઘણા ફકરા કહાડવા લાગ્યા. ફરી તેઓએ એને તજ અકોલાના ભાષાંતરને અખત્યાર કીધું. અને જોકે એ ૬૦ પહેલાં સૈકાં સુધી યહુદીઓમાં, અને લાંબી મુદત સુધી ખ્રીસ્તીઓમાં વપરાતું હતું. જેથી એની પ્રતો વધી પડેલી. અને યહુદીઓના જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખવાને લીધે, તથા એવીજ તરેહ લખનારની જુલને લીધે,

તથા ટીકા અને નોટની ધખારત મતનમાં દાખ
લ થવાને લીધે, એમાં ઘણી ભુલો આવી પડે
લી." ગરજ જોયું સમાપ્ત થયું. અને કૃષ્ણેલીક
વિદ્વાનોમાંના વોડે પોતાના પુસ્તક છપાવવા
સને ૧૮૪૧ ના પૃષ્ઠ ૧૮માં કહ્યું છે:
"પૂર્વના અધાર્મિકો (મુળહેદો)એ એને ફેરફાર
કરી નાંખ્યું છે." તે પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્ય
શોધકોના ઇકરાથી સિદ્ધ થયું કે, યહુ
દીઓએ એને જાણી જોઈને ફેરફાર કરી ના
ખ્યું છે કેમકે તેણે પ્રથમ કહ્યું: "ખીજા સૈકા
ની શરૂઆતે તેઓ એનાથી ઘણા ઇકરા કહાડવા
લાગ્યા." ફરી તેણે ખીજવાર કહ્યું: "યહુદીઓના
જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખવાને લીધે." તે
આ ફેરફાર કરવું; તેઓથી ખ્રીસ્તી ધર્મની દુશ્મ
નાઇને લીધે થયું. જેમકે મજકુર સત્યશોધ
કની વાતમાં ખુલ્લું કહેવાય છે. ત્યારે આ ભા
ષાંતરમાં યહુદીઓ તરફથી જાણીજોઈને ફેરફાર
થયેલો; અને તે ઇનકાર કરવાની પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાને
કશી શક્તિ નથી. અને કૃષ્ણેલીક ટોળામાં પણ
મનાયું છે કે; એમાં જાણી જોઈને ફેરફાર કરા
યો છે. તે ટોળા: આ ફેરફાર થવાના ઇક
રામાં એકે મતે છે. ત્યારે હું કહું છું કે, યહુ
દીઓનાં બધાં મંદિરમાં ૪૦૦ વર્ષ સુધી અને
એવીજ તરેહ પૂર્વ પશ્ચિમની ખ્રીસ્તી બધી મંડ
ળીઓમાં વપરાયેલાં આ પ્રખ્યાત ચલણાં ભાષાંત
રમાં પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના કહેવા પ્રમાણે યહુદીઓ
એ ખ્રીસ્તી ધર્મની દુશ્મનાઇને લીધે ફેરફાર કરી
નાંખ્યું. અને તેઓ ખુદથી તથા લોકોનાં મહેણા
થી બીધા નહીં. અને તેઓના ફેરફાર કરવાએ
આ પ્રખ્યાત પત્રમાં અસર કરી નાંખી તે કુ
મ નહિ ખાત્રી થાય કે, હેલ્થી પ્રતને કે, જે એઓ
ના હાથમાં હતી. અને ખ્રીસ્તીઓમાં ફેલાયેલી ન
હોતી. એટલુંજ નહિ પણ ખીજા સૈકા સુધી તે
ઓમાં તે વપરાયેલી પણ નહોતી. તેમાં તેઓએ
જાણી જોઈને ફેરફાર કરી નાંખ્યો. અને તેઓ
ના ફેરફાર કરવાએ અસર કીધી. ફરી તે ફેરફાર
કરવું, કાંતો ખ્રીસ્તી ધર્મની દુશ્મનાઇથી હો
ય જેવું કે પ્રાચીનવાળાઓએ અને ઓગસ્ટીને ક
હ્યું છે. જેમકે તે જાણીતી છે. (જો પૃષ્ઠ ૨૧, ૧૩૦)
અને જેવુંકે, આદમ ક્લાર્કે પસંદ કીધું છે. જે

મકે ૧લી ગરજની શાક્ષી ૨૨મીમાં તથા ૧૨મા
વચનમાં તે જાણી લીધું છે અને જેવુંકે-હો
ર્ન પોતાની હઠધર્મિ છતાંએ જનગ્યામાંની ૧૨
કલમનો એકરાર કીધો છે. જેમકે ૧લી ગરજ
ની શાક્ષી ૨૩મીમાં, તથા ૧૩મા વચનમાં તે
જાણી લીધું છે. અથવા કાંતો સમારીની દુશ્મ
નાઇને લીધે હોય. જેમકે કીનીકાર, આદમ ક
લાર્ક અને ઘણા વિદ્વાનોનો મત છે. જેમકે ૧
લી ગરજની ૨ જી શાક્ષી. અને ૧૦મા વચનમાં
તે જાણી લીધું છે: અથવા કાંતો પોતાની દુશ્મ
નાઇને લીધે ૧લા સૈકામાં અને તે પછી ખ્રીસ્તી
ટોળાથી થયું હતું, તેમ થયું હોય, જેમકે તે
આગલા વચનોમાં જાણી લીધું છે. અને ૩૦મા
વચનમાં વહેલો તું જાણી લેશે કે, જેઓ ધાર્મિક
ક હતા, તેઓથી તથા તેઓના વિચાર પ્રમાણે
સાચા ખ્રીસ્તીઓથી ખીજા ખ્રીસ્તીઓ કે, જે
ઓ એઓના માનવા પ્રમાણે એવા નહિ હતા
તેઓની દુશ્મનાઇને લીધે જાણી જોઈને ફેરફાર
કીધો છે. અને એમાં કાંઈ આશ્ચર્ય જેવું નથી,
કેમકે એ (કામ કરવું) તે પ્રખ્યાત થયેલા પ્રા
ચીનવાળાઓમાં મનાયેલા વચન પ્રમાણે, કે જેનું
વર્ણન છઠા વચનમાં થઈ ચુક્યું છે. તથા ખીજા
કેટલાંક કારણોને લીધે કે, જે તે વખતમાં ફેરફાર
કરવાને આહવાન હતા, ધાર્મિક કામો, તથા
ધાર્મિકપણું થઈ પડ્યું હતું. મરહુમ સુલતાન
બા યહુદખાંના વખતમાં કોઈ યહુદી વિદ્વાને ઇ
સ્લામ સ્વીકાર્યો. ફરી તેનું નામ અબ્દુલ્લેહ
રખાયલું. તેણે યહુદીઓના ૨૬માં એક નાનું પ
ત્ર રચી તેનું નામ "હાદીયા પત્ર" રાખેલું. તે
આ પત્ર ત્રણ ભાગમાં સમાયલું છે. તે તેણે
ત્રીજા ભાગમાં કે, જે તૌરાતના કેટલાક શબ્દો
ના તેઓથી ફેરફાર કરાયેલાની સાબિતીના વર્ણ
નમાં છે. તેમાં આવી રીતે કહ્યું છે: "તૌરાતની
પ્રખ્યાત ટીકાઓમાંની તેઓમાં તાલમુંદ નામથી
ઓળખાતીમાં અમો જોઈએ છીએ કે, 'તાલમા
ય રાજ કે જે નખુખાનેસરના વખત પછી
હતો. તેણે યહુદી વિદ્વાનો પાસે તૌરાતની માંગ
ણી કરી હતી. તે તેઓ તેને પ્રગટ કરવાથી
બીધા. કેમકે તે તેની કેટલીક આજ્ઞાઓનો નકાર
કરનાર હતા. ફરી યહુદી વિદ્વાનોમાંના ૭૦ પુ

રૂપો બેગા થયા. અને જે વચનોનો તે નકાર કરતો હતો, તેને તેની બીજીકથી જમ તેઓએ આજીવન તેમ ફેરફાર કીધો, તો જ્યારે તેઓએ પેતાના ફેરફાર કરી નાંખવાનો પ્રકાર કીધો તો, કેવી રીતે વિશ્વાસ લવાય. અને તેની કોઈ પણ કલમ ઉપર ભરોસો કરાય ?” અને હું કહું છું કે ક્રેથોલીક વિદ્વાનોના કહેવા પ્રમાણે આ પ્રખ્યાત થયેલા બાપાંતર જવામાં કે જે, ખ્રીસ્તીઓમાં તેઓની પૂર્વ પશ્ચિમની મંડળીઓમાં મુખ્યત્વે કરી તમારી મંડળીઓમાં પણ સને ૧૫૦૦ સુધી હોર્નની શોધ પ્રમાણે વપરાતું હતું. તેમાં પૂર્વના અધર્મિઓ (મુળહેટ્ટો) એ ફેરફાર કરી નાંખ્યો. અને તેની પ્રતમાં તેઓના ફેરફારની અસર થઈ તો લેટિન બાપાંતર કે જે તમારી મંડળીમાં વપરાય છે. તેમાં તમારા ફેરફાર કરવા વિષે પ્રોટેસ્ટાંટોના વિદ્વાનોનું કહેવું શા માટે રદ થાય ? ખુદાની કસમે તેઓ એ બાબતમાં સાચા છે.

૨૦. ઇન્સાઇક્લોપેડીઆ રીસના ભાગ ચોથામાં બૈબલના વર્ણનમાં છે. ‘‘૩૦ કીનીકાટ કહ્યું કે, પુરાતન સ્થાપનાની જેટલી પ્રતો અસ્તિભાગવે છે તે ૧૦૦૦થી તે ૧૪૦૦ સુધીમાં લખાયેલી છે, ને તેથી તેણે આધાર પકડ્યો છે. અને તેણે કહ્યું કે, જેટલી કે, ૭મા કે ૮મા સૈકામાં લખાયેલી પ્રતો છે ને ચલુદીઓની પાર્લામેન્ટના હુકમથી નાશ થઈ છે. કેમકે તેઓમાં મનાયેલી પ્રતો કરતાં તે ઘણી વિરૂદ્ધ હતી. અને એના તરફ જોતાં વાલ્ટને પણ કહ્યું છે કે, જે પ્રતોને લખાયાને ૬૦૦ વર્ષ ગુજરી ગયાં છે. તે કદાચ મળી આવે છે. અને જોને લખાયાને ૭૦૦ કે ૮૦૦ વર્ષ થઈ ગયાં છે તે તો ઘણીજ કમી છે.’’ તો ૩૦ કીનીકાટ કે જેના ઉપર પુરાની સ્થાપનાને સુધારવા વિષે પ્રોટેસ્ટાંટ ટોળાનો ભરોસો છે. તેણે પ્રકાર કીધો કે, જે પ્રતો સાનમા કે ૮મા સૈકામાં લખાયેલી તે તેને પુગી નથી. પણ હજારથી તે ચૌદસો સુધીમાં લખાયેલી તે તેને પોહોંચી છે. અને તેનું કારણ તેણે વર્ણવ્યું છે કે, ચલુદીઓએ આગલી પ્રતો નાશ કરી નાં

ખી. કેમકે તે તેઓમાં માતબર ગણાયેલી પ્રતો કરતાં ઘણીજ ફેરફાર હતી. અને એવીજ તરેહ વાલ્ટને કહ્યું છે-હું કહું છું કે, આ નાશ કરવું, અને બરબાદ કરવું હજારત મોહંમદ (સલ)ના પ્રગટ થયા પછી બસોથી વધુ વર્ષ થયું છે. તો જ્યારે દુનિયાંની પીઠ ઊપરથી તેઓની પ્રતોની વિરૂદ્ધ બધી પ્રતો મરી ગઈ. અને તેઓના ફેરફાર એવી અસર કીધી કે, આ પદ્ધતિએ પોહોંચ્યો. અને તેઓમાં પસંદ થયેલી પ્રતો બાકી રહી તો હજારત મોહંમદ (સલ)ના વખત પછી પણ તેઓની પ્રતોમાં ફેરફાર કરવા માટે બોહોળી શક્તિ હતી ફરી એ વખત પછી તેઓના ફેરફાર કરવાને આશું ગણાય નહિ. એટલુંજ નહિ પણ ખરું તો એ છે કે, પુસ્તકવાળાઓના પુસ્તકો છાપવાનો હુન્નર નીકળ્યા પહેલાં દરેક વખતમાં ફેરફાર થવાને પાત્ર હતાં. નહિ, નહિ, તે (હુન્નર)ના નીકળ્યા પછી પણ તેઓ અટકતા નથી. અને પરવા કરતા નથી. જેમકે બીજી ગરજની ૨૧ મી શાક્ષીમાં લુથરના તાબેદારોના હાલમાં તેના બાપાંતર વિષે તે જોયું છે.

૨૧. ટીકાકાર હોરસ્લીએ પોતાની ટીકાના ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૮૨માં ચલોશુઆના પુસ્તકની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે: ‘‘આ ફકરો કે, પવિત્ર મતન ફેરફાર થઈ ગયું છે એમાં કશો શક નથી. અને પ્રતોના ફેરફારથી જાહેર છે. કેમકે ફેરફાર ઇબ્રાહીમીઓમાંથી એકજ ઇબ્રાહીમી ખરી થવાની. અને આ બાબત ધારવામાં આવી છે એટલુંજ નહિ પણ ખાત્રીની પાસે છે કે, લુડી ઇબ્રાહીમી કેટલીકવાર છપાયેલા મતનમાં દાખલ થઈ છે. પણ ચલોશુઆના પુસ્તકમાં પુરાતન સ્થાપનાનાં બાકીના પુસ્તકો કરતાં વધારે ફેરફાર થયો છે, એવિષે મને કોઈ દલીલ જાહેર થઈ નથી.’’ ફરી તેણે ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૭૫માં કહ્યું: ‘‘આ વાત બેશક ખરી છે કે, હેબ્રી મતનની જે નકસો લોકો પાસે નબુખદનેસરના બનાવ પછી હતી. એટલુંજ નહિ પણ, કદાપી એથી જરા આગળની

૧. આ પુસ્તકને રીસે ઘણા વિદ્વાનોના મદદથી લખ્યું છે. ૩૦ મોહંમદ

૧ એ વિષે જે કોઈને ખાત્રી કરવી હોય તો પુસ્તકમાં સને ૧૮૬૬માં છપાયેલી નવીન સ્થાપનાને પ્રથમની છપાયેલી નવીન સ્થાપના સાથે મેલવી કયે. ૩૦ મો.

પણ, એજનાના સુધારવા પછી કોઈપણ વખત માં તેની જે હાલત થયલી. તેને જોતાં ફેરફાર થવામાં ઘણીજ માહી હાલતમાં હતી.” આ ટી કાકારની વાતને વર્ણવવાની કાંઈ જરૂર નથી.

૨૨. વાઠસને પોતાના પુસ્તકના ત્રીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૨૮૩માં કહ્યું છે: “ઘણી મુદત વિતિ ગઈ કે, ઓરીજન આ ફેરફારની રાવ કરતો હતો. અને કેટલાંક જુદાં જુદાં કારણો તરફ તે લગાડતો હતો. જેમકે લખનારાઓની ગફલત, તેઓની શરારત, અને તેઓની બેપરવાઈ. અને જેરોમે કહ્યું: જ્યારે મેં નવિન સ્થાપનાનો તર જુઓ કરવાનું ધાર્યું તો ફેટલીક પ્રતોનો કે જે, મારી પાસે હતી તેનો મેં મુકાબલો કરીને તો તેમાં ઘણીજ ફેરફાર મળી આવ્યો.”

૨૩. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના પ્રથમ ભાગની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે: “ઘણાં ખરાં ભાષાંતરો જુદાં જુદાં ભાષાંતર કરનારાઓનાં લેટિન ભાષાનાં જેરોમથી આગળ અસ્તિ ભોગવતાં હતાં. અને તેમાંના કેટલાક છેલ્લા દરજ્જાનાં ફેરફારથી ફેરવી નાંખાયલાં હતાં અને તેમાંની કેટલીક જગ્યા ખીજી જગ્યાથી વિરૂદ્ધ હતી. જેમકે જેરોમ દ્વિચાદ કરે છે.”

૨૪. વાઈ કેથોલીક પોતાના પુસ્તક છપાયા સને ૧૮૪૧માંના પૃષ્ઠ ૧૭, ૧૮માં કહ્યું છે: “ડૉ. હેમકરીએ પોતાના પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૧૭૮માં કહ્યું છે; યહુદીઓના વેમોએ (પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોથી) કેટલીક જગ્યાને એવી ખરાબ કરી નાંખી છે કે, બહુનાર તેને સહેલાઈથી જાણી લે છે. ફરી તેણે કહ્યું કે, યહુદી વિદ્વાનોએ ખ્રીસ્તની સુવર્તોઓને ઘણીજ ખરાબ કરી નાંખી છે, ફરી તેણે કહ્યું ‘પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાંના એક વિદ્વાને કહ્યું કે, પુરાતન ભાષાંતર એક દબર બહુતું હતું અને યહુદીઓ હાલમાં ખીજી દબર ભણે છે. અને મારી આગળ જુલને પ્રાચીનનાં ભાષાંતર કરનારાઓની અજ્ઞાનતા, તથા તેમની સુસતી તરફ લગાડવા કરતાં યહુદી લેખકો તરફ, તથા તેઓની બેધમતી તરફ લગાડવું સાચું છે. જેમકે ખ્રીસ્તની પૂર્વે તથા તે પછી તૌરાતની સંભાળ તેઓની હાલતની સંભાળ કરતાં યહુદીઓમાં ઘણી ઓ

છી હતી.”

૨૫. ફેલ્પસ-ગોવાદ-નોલીસ રાહેમે (મહાપતિએ) અહમદ-શરીશીખને-જેનુલ-આબેદીન-અસફદાનીના પુસ્તકના રદમાં એક પુસ્તક લખી તેનું નામ તેણે ‘ખ્યાલાત’ પાડ્યું છે. અને તે પુસ્તક સને ૧૬૪૯માં છપાયું છે. તો તેણે તેના ભાગ છઠામાં કહ્યું છે: “ક્રિસ્ટીઆ પ્રતમાં ઘણીજ ફેરફાર થયેલો મળી આવે છે. (અને) વિશેષ કરી સુલેમાનના પુસ્તકમાં, અને રબી અક્રીલા પ્રખ્યાત મકલીસે આખી તૌરાતની નકલ કરી છે. અને એવીજ તરેહ અજબાલના દીકરા યુન્તા રબીએ યુન્તા દીકરા યહુદીશુઆતું પુસ્તક, ન્યાયાધીશતું પુસ્તક, રાજાઓનું પુસ્તક, યશાયાનું પુસ્તક, અને બવિખવાદીઓનાં ખીજાં પુસ્તકો નકલ કરીયાં છે. અને રબી યુસફ આંધળાએ ગીત, અયુખના, રથના, એસ્તેરના, અને સુલેમાનના પુસ્તકની નકલ કરી છે. અને એ બધાઓએ ફેરફાર કરીયાં છે. અને અમે નસારા (ખ્રીસ્તી) ઓએ એ પુસ્તકોની સંભાળ રાખી છે. કે જેથી યહુદીઓને ફેરફાર કરવાનો ઠપકો આપીએ, અને અમે તેના ખોટારાને માનતા નથી.” ત્યારે આ મહાપતિ ૧૭મા સૈકામાં યહુદીઓના ફેરફાર કરી નાંખવાની શક્તી આપેલો હતો.

૨૬. હોને ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૬૮માં કહ્યું: “ધાલમેલ થવાની ખાતરમાં માની લેવું જેમકે કે, આવા ફકરાઓ તૌરાતમાં મળી આવે છે.” ફરી તેણે ખીજા ભાગના પૃષ્ઠ ૪૪૫માં કહ્યું: “ફેરફાર થયેલી જગ્યાઓ હેબ્રી પ્રતમાં થોડી છે. એટલે માત્ર ૯ છે. જેમકે અમેએ પ્રથમ વર્ણવ્યું છે.”

૨૭. પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળા તરફથી એક અરજ પહેલા જેમ્સ રાજને આવા મજમુનની પોહોંથી. “જે ગીતો કે અમારી પ્રાર્થનાઓ (નમાજો) માં દાખલ છે. તે હેબ્રી (પ્રત) કરતાં વધારા, ઘટારા, તથા ફેરફારથી આસરે ૨૦૦ જગ્યામાં વિરૂદ્ધ છે.”

૨૮. મી. કારલાઈલે કહ્યું: “અગ્રેજ ભાષાંતર કરનારાઓએ મતલબને ખાતરી છે. અને સત્યને ધૂપાવ્યું છે. અને અજ્ઞાનીઓને તેઓ

એ ધોકા આપ્યો. અને ઈંછલની જે સીધી મતલબ હતી. તેને તેઓએ આડી કીધી છે. અને તેઓને તેજ (નુર) કરતાં અધાર વધારે પ્રીય છે. અને સત્ય કરતાં મિથ્યા વધારે હકદાર છે.”

૨૯. “નવા ભાષાંતરની કોન્સલના મેંબરો માંના મી. બ્રાઉને એમ કહીને માગણી કીધી કે, જે ભાષાંતર ઈંગ્લેન્ડમાં ચલણ પામેલું છે. તે ખોટારાથી ભરપુર છે. અને તેણે પાદરીઓને ‘કલ્પ’ પ્રખ્યાત થયેલા નંબરા અંગ્રેજી ભાષાંતર પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોની ઇમારતોને ૮૪૮ જગ્યામાં ફેરવી નાંખી છે. અને અનેક લોકોનું નવિન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોને ખંડન કરવાનું, તથા તેઓને અગ્નિમાં પેશવાનું તે કારણ યથા પડ્યું છે.” અને આ ત્રણે વચનો ૨૭, ૨૮, ૨૯માં સમાયલાં વચનોને વાંડ કેયોલીકનાં પુસ્તકથી મેં નકલ કર્યા છે. અને બીજાં વચનોને નકલ કરવાને લખાણની બીલીક અને રોકાણ કરે છે. પણ મજકુર ત્રણે ગરબોની શાક્ષીઓમાં તેમાંનું કાણુ ખરૂં જાહેર થશે જેથી તેને નકલ કરવાથી હું કેડ ફેરવું છું. અને એક બીજા વચનને નકલ કરવા ઉપર ગસ કરું છું કે, જે બધી તરેહના ફેરફારના છકારાને ઘેરનાર છે, તે સવાય બીજાને નકલ કરવાથી તે એ પરવાનગી આપે છે. અને તેની સાથે નકલ થયેલાં વચનો ત્રીસ થાય છે:—

૩૦. હોર્ને પોતાની દીકાના ભાગ બીજાના અધ્યાય ૮માં વેરીઅસ રાઈટિંગ કે, જેનો અર્થ આ ધોકાના શરૂ જવાબમાં તે જાણી લીધો છે. તેના થવાના કારણોના વર્ણનમાં કલ્પ: “૧ છું કારણુ—લખનારની ગફલત, તથા તેની ભુલ કરવી, અને એનું ૩૫ કેટલાંક કારણોથી બને છે. (૧) જે માણસ લખનાર ઉપર ઇમારત નાંખતો હોય (ખતાવતો હોય) તે તેની ખુશી પ્રમાણે નાંખે, અથવા લખનાર તેના કહેવાને સમજ્યો નહિ. ફરી તેણે જે મનપર આવ્યું તે લખ્યું. (૨) હેત્રી અક્ષરો તથા ગ્રીક અક્ષરો મળતા છે. ફરી તેણે એકને બીજાને બદલે લખી દીધા. (૩) લખનારે કાના માલને રેખા (અત) ધારી, અથવા જે રેખા કે જે તેના

પર લખાય છે. તેને તે અક્ષરનું અંગ સમજ્યો, અથવા તે મૂળ મતલબને સમજ્યો નહિ. ફરી તેણે ઇમારતને સુધારી અને તેણે ભુલ કીધી. (૪) લખનાર એક જગ્યાથી બીજી જગ્યા આલ્યો ગયો. ફરી જ્યારે તે જગ્યા થાય તો તે પોતાના લખેલાને મટાડવું પસંદ કરે નહિ. અને જે જગ્યાથી તેણે છોડ્યું છે. તેને બીજી વાર લખે અને પહેલાના લખેલાને પણ રહેવા દે. (૫) લખનારે એક વસ્તુને મુકી દીધી. અને બીજી વસ્તુને લખ્યા પછી તે જગ્યા થયો. અને મુકી દીધેલી ઇમારત પાછળ લખી જેથી તે ઇમારત એક જગ્યાથી બીજી જગ્યા જતી રહી. (૬) લખનારની નજરે ભુલ કીધી. અને તે બીજી લીટી ઉપર પડી જેથી ઇમારત પડી ગઈ. (૭) લખનારે અપૂર્ણ શબ્દોના સમજવામાં ભુલ કીધી. જેથી તેણે પોતાની સમજ પ્રમાણે તેને પુરા લખ્યા. જેથી તે ભુલમાં પડ્યો. (૮) લખનારાઓની અજ્ઞાનતા, અને તેઓની ગફલત, વેરીઅસ રાઈટિંગ થવાનું મોટું કારણ છે કે તેઓ નોટની, કે દીકાની ઇમારતને મતન સમજી ગયા. જેથી તેઓએ તેને (મતન માં) દાખલ કરી નાંખી. બીજી કારણુ—જે પ્રતથી નકલ થઈ તેનું અપૂર્ણ થવું, અને એનું ૩૫ પણ કેટલાંક કારણોથી બને છે. [૧] અક્ષરોના એરાય [કાનો માતર] નું મટી જવું. (૨) જે કાના માતર એક પૃષ્ઠમાં હતો, તે બીજી તરફમાં બીજા પૃષ્ઠમાં ટૂટી નીકળ્યા. અને બીજા પૃષ્ઠના અક્ષરો સાથે મળી ગયા. અને તે તેનું અંગ સમજ્યું. (૩) કોઈ ફકરો છૂટી ગયો વગર નિશાની કીધી નોટમાં લખાયો હતો. ફરી બીજો લખનાર તેને સમજ્યો નહિ કે, આ ફકરો કઈ જગ્યાએ લખાવો જોઈએ, જેથી તેણે ભુલ કીધી. ત્રીજી કારણુ—ધારણાથી સુધારો અને ઠીક કરવું, આ પણ કેટલાંક કારણોથી થયું છે. (૧) અસલમાં ખરી ઇમારત હતી. તેને લખનારે અપૂર્ણ સમજી અથવા મતલબના સમજવામાં ભુલ કીધી. અથવા તેણે કાયદા પ્રમાણે ધારણા કીધી કે, ઇમારત ખોટી છે. પણ તે ખોટી નહિ હતી, અથવા તે ખોટી હતી. પણ ખરૂં જોતાં એ ભુલ રચ

નારથી થયલી. [૨] કેટલાક સત્ય શોધકોએ કાયદા પ્રમાણે માત્ર સુધારવા ઉપરજ બસ કીધું નહિ. પણ જેર ફસીહ (અશુદ્ધ, અસ્વચ્છ) ઇમારતને ફસીહ ઇમારતથી બદલી કહાડી, અથવા નકામા વધારાને, તથા એક અર્થના અનેક શબ્દોને જેનો ફરક તેઓને જાહેર નહિ થયેલો, તેને તેઓએ છાંટી કહાડ્યો. (૩) એજ મોટું કારણ છે કે, તેમણે મુકાબલાના ફકરાઓ ને અપરખરકીયા અને આવો ફરકાર વિશેષ કરી દીધો છે તેમાં થયેલો છે. અને એજ માટે ઘણી ઘાલ મેલ પાઉલનાં પત્રોમાં થઈ કે જેથી જુના ક સારથી નક્ક થયલી ઇમારત ઝીક બાપાંતરને સાંખે થાય. (૪) કેટલાક સત્ય શોધકોએ નવા ક સારને લેટિન બાપાંતરને સાંખે કીધું. ચોથું કારણ—જાણી જોઈને પોતાની મતલબને લીધે કેટલાકનું ફરકાર કરવું, ફરી તે ફરકાર કરનાર ધાર્મિક હોય, અથવા અધાર્મિક હોય, અને પ્રાચીનકાળના અધર્મિઓ (ખીદીયતીઓ)માં માર્સીયુન કરતાં વધારે દુષ્ટો પામનાર કોઈ થયું નહિ. અને આ જુડા કામને લીધે તેનાથી વધારે ધીકારવાને પાત્ર કોઈ થયું નહિ. અને આ બાબત પણ સિદ્ધ થઈ ચુકી છે કે, કેટલાક જાણી જુજીને કીધેલો ફરકાર ધાર્મિક અને સારાં માણસોથી થયો છે. અને આ ફરકાર તેઓ પછી શ્રેષ્ઠ ગણાતો હતો. કે જેથી માનેલા કાયદાને ટેકો મળે. અથવા તે ઉપર આવતા સવાલને મટારે.” આ ચારે કારણોમાંનાં દરેક કારણના વર્ણનમાં હોર્ન ધણાખરા દાખલા લાગ્યા છે. અને જ્યારે તેને વર્ણવવામાં લખાણ થાય છે, તો મેં તેને છોડી દીધા. પણ ધાર્મિકો તથા સારાં માણસોએ જાણી જોઈને ફરકાર કીધો, તેના જે દાખલા તેણે નક્ક કીધા છે. તેને હું “કાફ” (સી અથવા કે)ના પુસ્તકથી વર્ણવું છું. તેણે કહ્યું: “કાખલા તરિકે જાણી જોઈને લુક ૨૨:૪૩ છોડી દેવાય છે. કેમકે ધાર્મિકોએ ધાર્યું કે, હુતનું પ્રભુને પુષ્ટિ (મદદ) આપવું, એ તેના ખુદાપણને વિશ્વ છે. અને માથી ૧:૧૮માંથી જાણી જોઈને શબ્દ ‘તેઓના મહત્ત્વ અગાઉનો’ તથા ૧:૨૫માંથી શબ્દ ‘પહે

લો દીકરો’નો કહાડી નાંખ્યો છે. જેથી મરિયમના હંમેશના કુચારીપણમાં કોઈ શક કરે નહિ. અને ૧. કરીથી ૧૫:૫માંથી શબ્દ ‘ખાર’નો ‘અગિયારથી’ બદલી નાંખ્યો. જેથી પાછા લપર જુડોનો ઇપકો આવે નહિ. કેમકે યહુદા ઇસ્કારીઓત તો પ્રથમથીજ મરી ગયેલો. અને માર્ક ૧૩:૩૨માંના કેટલાક શબ્દો કહાડી નાંખ્યાલા. અને કેટલાક ધર્મ ગુરુઓએ પણ આ શબ્દોનું ખંડન કીધેલું. તેઓએ ધાર્યું કે આ (શબ્દો) એરિયન ટોળાને ટેકો આપનાર છે. અને લુક ૧:૩૫માં કેટલાક શબ્દો સૂચાની, ફારસી, અરબી અને એથીઓપીક વગેરે ભાષાંતરોમાં, તથા ધર્મગુરુઓની ઘણી નક્કોમાં ચુકિ કીયસ ટોળાના મુકાબલાને લીધે વધારાયા છે. કેમકે તે (ટોળું) ઈશુ (અલે)માં બંને ગુણો હોય તેનો નકાર કરનાર હતું.” તો હોર્ન ફરકાર થવાનાં થઈ શકે તે બધાં રૂપ વર્ણવ્યાં. અને ઈકરાર કીધો કે, તે આકાશી પુસ્તકોમાં થયો છે. ફરી હું કહું છું કે, જ્યારે સિદ્ધ થયું કે, નોટ અને દીકાની ઇમારત લખનારની અજ્ઞાનતા તથા ગદ્યલતાઈથી મતનમાં દાખલ થઈ. અને સિદ્ધ થયું કે સુધારકોએ કેટલીક ઇમારતને તેઓની સમજ પ્રમાણે, અથવા ખરેખરે તેઓના અકીદાને ઉલટું પડવાથી સુધારેલી, અને સિદ્ધ થયું કે તેઓએ અશુદ્ધ ઇમારતોને શુદ્ધથી બદલી કહાડેલી, અને વધારાના અથવા મુરોદ્દેહ (એ શબ્દોના એક અર્થ હોય તે) શબ્દોને કહાડી નાંખેલા. અને સિદ્ધ થયું કે વિશેષ કરી દીધેલોમાં મુકાબલાના ફકરાને અપરખરકીયા. અને એજ કારણથી પાઉલનાં પત્રોમાં ઘાલમેલ વધારે થયેલો. અને સિદ્ધ થયું કે, કેટલાક સત્યશોધકોએ નવિન સ્થાપનાને લેટિન બાપાંતરને સાંખે કીધેલું. અને સિદ્ધ થયું કે ખીદીયતીઓએ જાણી જોઈને જે ફરકાર કરવાનું હતું તે કીધું. અને સિદ્ધ થયું કે ધાર્મિકોએ તથા સારાં માણસોએ પણ કાયદા (મસલા)ની પુષ્ટિ આપવા, અથવા શંકાને મટાડવા જાણી જોઈને ફરકાર કીધેલો. અને તેઓ પછી તેઓનું ફરકાર કીધેલું શ્રેષ્ઠ ગણાતું હતું, તો ફરકાર કરવાની કાંઈ બારીકી રહી મંઈ છે અને

કયો બાધ છે કે, જો અમે હમણાં કહીએ કે, જે ખ્રીસ્તીઓ સુળી પુનવાને પ્રીય ગણતા. અને તેને છોડી દેવાથી, તથા પદ્મી અને માનને છોડવાને ખુશી નહોતા. તેઓએ કટલીક ઇમારત ઇસ્લામને લાભકારકને તેના જાહેર થયા પછી તેવી જ તરેહ બદલી નાંખી. અને આ બદલી નાંખવું તેઓના પછી શ્રેષ્ઠ ગણાયું. જેમકે તેઓનું ફેરફાર કરવું, તેઓના ટોળાના મુકાબલામાં શ્રેષ્ઠ ગણાયું? એટલું જ નહિ પણ તેઓના ટોળાના મુકાબલામાં ફેરફાર કરવા કરતાં બ્યારે આ ફેરફાર કરવું ઘણું અગત્યનું થયું તો એનું શ્રેષ્ઠ પણ તેના શ્રેષ્ઠપણાથી વધવાનું.

ધોકો. બીજો

પુરાતન સ્થાપનાના સત્ય (તથા ખર) થવાની શાક્ષી ઇશુ (અલે)એ આપેલી. અને જો એ ફેરફાર થયું હોત તો એવી શાક્ષી નહિ આપતે. એટલું જ નહિ પણ તેના પર જરૂર હતી કે, તે ફેરફાર કરવા વિષે યહુદીઓને ઇપકો આપતે. એના જવાબમાં હું કહું છું:—

૧. નવીન સ્થાપના અને પુરાતન સ્થાપનાના શબ્દો વિષે બ્યારે તવાતોર^૧ સિદ્ધ થયું નથી, તથા તેના રચનારાઓ સુધીની લાગુ સનંદ સિદ્ધ થઈ નથી. જેમકે તે પ્રથમ અધ્યાયના ભાગ બીજામાં જાણી લીધું છે. તથા જરાબણ એસ્તેરના પુસ્તક વિષે ગરજ બીજીની શાક્ષી પહેલીમાં, તથા માથીની ઈજીલ વિષે, ગરજ ત્રીજીની શાક્ષી ૧૮મીમાં તે જાણી લીધું છે. અને અયુબના પુસ્તક વિષે, તથા સુલેમાનનાં ગીત વિષે, તે પહેલો હમણાં જાણી લેશે. તથા ધાર્મિકો અને સારાં માણસોથી પણ કાયદાના ટેકામાં, ને શકાને મટાડવામાં ફેરફાર કરવું સિદ્ધ થયું છે. જે પુરું કે હમણાં તેને ૩૦મા વચનમાં તે જાણી લીધું છે. તો આ પુસ્તકો અમારામાં શક ભરેલાં થઈ ગયાં. જેથી એ પુસ્તકોની કોઈ કલમથી અમારી આગળ દલીલ લાવી શકાય તેમ નથી. કેમકે થઈ શકે છે કે, એ ધાલમેલ થયેલી હોય, ધાર્મિક ખ્રીસ્તીઓએ બીજા સૈકામાં અથવા ત્રી

જા સૈકામાં અયુબની ટોળા, માસીયુની ટોળા અને માનીકીજ ટોળાના મુકાબલામાં તેને વધારી હોય. અને તેઓના માનેલા કાયદાને ટેકા આપનારી તે હોવાને લીધે તેઓના પછી એ ફેરફાર કાઢેલો શ્રેષ્ઠ ગણાયો હોય, જેવું કે એરિયન, યુદી કાયસ ટોળાના મુકાબલામાં તેઓએ કાઢેલું. અને એ ફેરફાર કાઢેલો તેઓના પછી શ્રેષ્ઠ ગણાયું; કેમકે મજ્જુર ત્રણે ટોળાં પુરાતન સ્થાપના (અહરે અતીક)નાં બધાં પુસ્તકોનો અથવા ઘણાં પુસ્તકોનો નકાર કરતાં હતાં. (જેમાંથી) પહેલા ટોળાના નકાર કરવાને પહેલા ધોકાના ઉત્તરની બીજી સમજુતીમાં તે જાણી લીધું છે. અને બીજે પોતાના ઇતિહાસમાં મારસ્યુની ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું: “આ ટોળું અકાદો રાખતું હતું કે, એ ખુદા મળી આવે છે. તેમાંનો એક સારાનો ઉત્પન્ન કરનાર છે. અને બીજો ભુલખનો ઉત્પન્ન કરનાર છે. અને કહે છે કે, તારા તથા બાકીનાં પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોને બીજા ખુદાએ (શેતાન, અહરમને) આપ્યાં છે. અને તે બધાં નવિન સ્થાપનાથી વિરુદ્ધ છે.” અને લાર્ડનરે પોતાની ટીકાના ભાગ ૮માના પૃષ્ઠ ૪૮૬માં આ ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું: “એ કહેતું હતું કે યહુદીઓનો ખુદા ઇશુના બાપ સિવાય બીજો છે. અને મુસાના નિયમશાસ્ત્રને મટાડવા ઇશુ આવેલો છે. કેમકે તે ઈજીલથી વિરુદ્ધ હતું.” અને લાર્ડનરે પોતાની ટીકાના ત્રીજા ભાગમાં માનીકીજના વર્ણનમાં કહ્યું: “ઇતિહાસવાળાઓ એકમતે થયા છે કે, આ એક આખું ટોળું પુરાતન સ્થાપનાનાં પવિત્ર પુસ્તકોને દરેક વખતે માનતું નહોતું. અને અરકલાસનાં કૃત્યમાં આ ટોળાનો અકાદો આવી રીતે લખાયો છે. યહુદીઓના ભવિષ્યવાદીઓને શેતાને ધોકો દીધો છે. અને મુસાથી તથા યહુદીઓના ભવિષ્યવાદીઓથી શેતાને વાતચીત કાઢેલી. અને તે ચોલાન ૧૦:૮થી આધાર પકડતું હતું કે, ખ્રીસ્તે તેઓને કહ્યું કે, તેઓ ચોર અને લુટારા છે.”^૨

૨. એમાં ધાલમેલ થવાથી કે ન ધાલમેલ

[૧] તવાતોર એટલે અનુક્રમ પ્રમાણે દરેક વખતમાં તેના ભણનારા એટલાબધા માણસો હોય, કે તે બધાઓને ખોટી વાત જાણ થઈ તેને અકલ્પકરું કહે નહીં. આ ૦ મો.

(૨) તે કલમ આવી રીતે છે. “જેવા મારાથી આગળ આવ્યા તેઓ સજા ચોર તથા લુટારા હતા, પણ મેં તેઓને તેઓનું શાંભવું નહિ.”

યવાથી જે અમે આખી મીયાંમણી કરીએ તો પણ આ બધાં પુસ્તકોની સનંદ એથી સિદ્ધ થતી નથી. કેમકે આ બધાં પુસ્તકોની ગણતરી તથા તેનાં નામો તેમાં અપાન થઈલાં નથી. ફરી કેમ કરીને જણાય કે, પુરાતન સ્થાપનાનાં જે પુસ્તકો યહુદીઓમાં હતાં તે ૩૯ હતાં. જેને હાલ માં પ્રોટેસ્ટન્ટ ટાળું માને છે. અથવા ૪૬ હતાં. જેને કેથોલીક ટાળું માને છે. કેમકે એ પુસ્તકોમાં દાનએલનું પુસ્તક પણ છે. અને ખ્રીસ્ત ના વખતવાળા યહુદીઓ તથા એવીજ તરેહ યો સેફસ વગર તેઓથી પાછળવાળા એને ઇલ્લામી માનતા નહોતા. એટલુંજ નહિ પણ દાનિએલની નયુવ્વતનો પણ ઇકરાર કરતા નહોતા. યોસેફસ ઇતિહાસીક કે જે ખ્રીસ્તીઓમાં માતબર ગણાય લો છે. અને હડીલા યહુદી વિદ્વાનોમાંનો છે. અને તે ખ્રીસ્ત પછી થયો છે. તે પોતાના ઇતિહાસમાં માત્ર આટલોજ ઇકરાર કરે છે. ને કહે છે કે, “અમારામાં હમરો પુસ્તક નથી. જે એક બીજાથી ૧૩૬ પડતાં હોય. પણ અમારા માં માત્ર ૨૨ પુસ્તકો છે જેમાં ગુજરેલા વખતનું વર્ણન છે. અને તે ઇલ્લામી છે. તેમાંથી પાંચ મુસાનાં છે. એમાં દુનિયાની ઊત્પતિથી તે મુસાના મરણ સુધીનો, જગતનો હાલ વર્ણાયલો છે. અને ૧૩ પુસ્તકો છે. જેને ભવિષ્યવાદીઓ એ લખ્યાં છે. તેમાં મુસાના મરણથી તે રાજ અરદેશરના વખત સુધી તેઓના વખતનું વર્ણન છે. અને બાકીનાં ૪ પુસ્તકો જેમાં તેનાં ગાત તથા સ્તુતિ સમાયલી છે.” તો તેની શાક્ષી પ્રમાણે આ ચાલુ પુસ્તકનું સત્યપણું સિદ્ધ થાય નહિ. કેમકે તેણે તૌરાત વગર ૧૭ પુસ્તકોને અપાન કીધાં છે. અને જુઓ તો તૌરાત વગર પ્રોટેસ્ટન્ટવાળાઓમાં ૩૪ પુસ્તકો છે. અને કેથોલીક ટાળાવાળાઓમાં ૪૧ છે. એમ છતાંએ આ પુસ્તકોમાંથી કયાં પુસ્તકો તે ૧૭ માં દાખલ છે, તે જણાવું નથી. કેમકે આ ઇતિહાસીક પોતાના ઇતિહાસમાં હજકીઆલ (અસે) ના તરફ તેમનાં પ્રખ્યાત પુસ્તક વગર બીજાં એ પુસ્તકોને પણ લગાડ્યાં છે. તો જાહેર છે કે, આ બંને પુસ્તકો જે કે હાલમાં મળતાં નથી, તે પણ તે તેના મત, પ્રમાણે ૧૭ માં દાખલ

છે. અને ગરજ ત્રીજીની ૧૯ મી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે. કરેસારટોમ તથા કેથોલીક ના વિદ્વાનો, ઇકરાર કરે છે કે, યહુદીઓએ પોતાની ગણલતાઈતીથી. નહિ, નહિ તેઓની જે દીતીને લીધે તેઓએ પુસ્તકોને ખોલ નાંખ્યાં છે. અને કેટલાંકને ફાડી નાંખ્યાં છે. અને કેટલાંકને બાળી નાંખ્યાં છે. તો થઈ શકે છે કે, આ (નાશ થયલાં, બાળેલાં) પુસ્તકો ૧૭ માં દાખલ હોય, એટલુંજ નહિ પણ હું કહું છું કે, જે પુસ્તકોને હું હમણાં વર્ણવું છું. તેના પુરાતન સ્થાપનામાંથી ગુમ થયેલા વિષે, ઇન્કાર કરવાની પ્રોટેસ્ટન્ટ ટાળાને તથા કેથોલીક ટાળાને શક્તિ નથી. તો થઈ શકે છે કે, તેમાંનાં ઘણાં ૧૭ માં દાખલ હોય. અને ગુમ થયેલાં પુસ્તકો આ છે:—

(૧) પ્રભુનું યુદ્ધ ગ્રંથ, જેનું વર્ણન ગણના ૨૧;૧૪ માં આવેલું છે. અને ગરજ બીજીની શાક્ષી ૧૦મીમાં તે જાણી લીધું છે. હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાં છે. “ઘણુંખરૂં એ પુસ્તક મુસાએ યહોશુઆને શીખવવા લખેલું. અને તેમાં મોઆબની જમીનોની લક્ષણ વર્ણન હતું.” (૨) અલઅસીરનું પુસ્તક, જેનું વર્ણન યહોશુઆ ૧૦;૧૩ માં આવ્યું છે. જેમ કે ગરજ બીજીની શાક્ષી ૧૮મીમાં તે જાણી લીધું છે. અને એવીજ તરેહ એનું વર્ણન ૨. શમુએલ ૧;૧૮ માં આવેલું છે. (૩-૪-૫) ત્રણ પુસ્તકો સુલેમાનનાં તેમાંનું એક ૧૦૦૫ ગીતો. બીજું મખલુકાતનો ઇતિહાસ, (ઉદ્ભવિવજનનું તથા પ્રાણીઓનું વર્ણન) ત્રીજું ત્રણ હમર દ્રષ્ટાંતવચન અને આ દ્રષ્ટાંતવચનોમાંનું જરાખણ હાલમાં પણ બાકી છે. જેમકે તે વહેંચે જાણી લેશે. અને આ ત્રણ પુસ્તકોનું વર્ણન ૧. રાજ ૪;૩૨, ૩૩ માં છે. આદમ કલાર્કે પોતાની ટીકાના ભાગ ૨ નામાં કલમ ૩૨ ની ટીકાની નીચે દ્રષ્ટાંત વચન તથા ગીત વિષે કહ્યું છે: “જે દ્રષ્ટાંતવચનો કે સુલેમાન તરફ લગાડવામાં આવે છે. તે આસરે ૯૦૦ અથવા ૯૨૩ છે. અને કેટલાકનું કહેવું જે માત્ર લેવાય કે, પુસ્તકની શરૂઆત ૯ અધ્યાય સુલેમાનના રચેલા નથી. તો તે આસરે ૬૫૧ છે. અને ૧૦૦૫ ગીતોમાંથી માત્ર નશી

હુલ ઇનશાદ (સુલેમાનનાં ગીત) બાકી રહ્યું છે. જો અમે કહીએ કે, ૧૨૭ મું ગીત કે, જેને મથાળે સુલેમાનનું ગીત લખેલું છે. તે તેમાં દાખલ નથી. તો પણ આ ખરી વાત છે કે, મજકુર ગીત (૧૨૭ મું) તે તેના આપ દાઉદે તેને સીઆમણ આપના રચેલું.” ફરી તેણે કહ્યું મ ૩૩ ની ટીકાની નીચે મખલુકાતની ત્વારિખ વિષે કહ્યું છે: “મખલુકની ત્વારિખના હમેશને માટે ગુમ થવાથી વિદ્વાનોના દીલને ઘણી દીલગીરી છે.” (૬) રાબ્યની રીતિનું પુસ્તક શમુએલનું ૨ એલું જેનું વર્ણન ૧. શમુએલ ૧૦;૨૫ માં આવેલું છે. (૭) શમુએલનો ઇતિહાસ. (૮) નાથાન ભવિષ્યવાદીનો ઇતિહાસ. (૯) ગાદ ભાવખ્ય દર્શકનો ઇતિહાસ. આ ત્રણેનું વર્ણન ૧. કાળજી પાંત ૨૯;૩૦ માં આવેલું છે. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજના પૃષ્ઠ ૧૫૨૨ માં કહ્યું છે: “આ પુસ્તકો ગુમ થયાં છે.” (૧૦) સમએયાનું પુસ્તક. (૧૧) ઇફુ ભવિષ્ય દર્શકનું પુસ્તક. અને આ બંનેનું વર્ણન ૨. કાળજી-તાંત ૧૨;૧૫ માં આવ્યું છે. (૧૨) અહિયા ભવિષ્યવાદીનું પુસ્તક (૧૩) ઇફુ ભવિષ્ય દર્શકનું પ્રકટીકરણ. અને એ બંનેનું વર્ણન ૨. કાળજી-તાંત ૯;૨૯ માં આવેલું છે. અને એ કલમનાં નાથાન ભવિષ્યવાદીના ઇતિહાસનું વર્ણન પણ આવેલું છે. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજના પૃષ્ઠ ૧૫૩૯ માં કહ્યું છે: “આ બધાં પુસ્તકો ગુમ થયાં છે.” (૧૪) હનાનીના દીકરા યાહુ ભવિષ્યવાદીનું પુસ્તક. એનું વર્ણન ૨. કાળજી-તાંત ૨૦;૩૪ માં આવેલું છે. આદમ કલાઈ ભાગ ૨ જના પૃષ્ઠ ૧૫૬૧ માં કહ્યું છે “આ પુસ્તક જે કે ૨. કાળજી-તાંતના રચાવાના વખતમાં હતું. પણ હાલ ખીલકુલ ગુમ થયું છે.” (૧૫) યશાયા ભવિષ્યવાદીનું પુસ્તક કે, જેમાં શરૂથી તે છેવટ સુધી અબ્બા રાજનું વર્ણન છે. અને એનું વર્ણન ૨. કાળજી-તાંત ૨૬;૨૨ માં આવેલું છે. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજના પૃષ્ઠ ૧૫૭૩ માં કહ્યું છે: “આ પુસ્તક તદ્દન ગુમ થયું છે.” (૧૬) યશાયા ભવિષ્યવાદીનું પ્રકટીકરણ કે, જેમાં હજીરાઈલ રાજાનો હાલ વિસ્તારથી લખાયો છે, અને તેનું વર્ણન ૨. કાળજી-તાંત ૩૨;૩૨ માં આવેલું છે. (૧૭) યેશિયાપર ઇર્મયાનો વિલાપ. અને એનું વર્ણન ૨. કાળજી-તાંત ૩૫;૨૫ માં આવ્યું છે. આદમ કલાઈ એ કલમની ટીકામાં કહ્યું છે: “આ વિલાપ હાલમાં ગુમ થયો છે” અને ટીકા ડી. ઓલી અને રીચર્ડમેટમાં છે: “આ વિલાપ હાલમાં ગુમ થયો છે. અને આ વિલાપ તે હાલનો જે વિલાપ પ્રખ્યાત થયો છે તે નથી. કેમકે આ પ્રખ્યાત તો યરૂશાલેમના બનાવ, તથા સદકીઆના મોત ઉપર છે, અને તે યેશિયાના મોત ઉપર હતો.” (૧૮) કાળજી-તાંતનું પુસ્તક અને એનું વર્ણન નહેમ્યા ૧૨;૨૩ માં આવેલું છે. આદમ કલાઈ પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજના પૃષ્ઠ ૧૬૭૧ માં કહ્યું છે: “જે પુસ્તકો અમારી પાસે છે. તેમાં આ પુસ્તક નથી. કેમકે તેમાં એવું સાંકળીયું મળતું નથી. પણ તે જુદું પુસ્તક છે. જે હાલમાં ગુમ થયું છે.” (૧૯) સુસાની સ્થાપનાનું પુસ્તક જેનું વર્ણન નિર્ગમન ૨૪;૭ માં આવ્યું છે. (૨૦) સુલેમાનનાં કૃત્ય જેનું વર્ણન ૧. રાજ ૧૧; ૪૧ માં આવ્યું છે. અને તે જાણી લીધું છે કે યેસેહસ હજીરાઈલ તરફ તેમનાં પ્રખ્યાત પુસ્તક વગર ખીજાં બે પુસ્તકને લગાડે છે, અને તે ઇતિહાસીક ખ્રીસ્તીઓમાં માતબર છે. ભારે એમ થવામાં ગુમ થયેલાં (કુલ્લે) પુસ્તકો ૨૨ થયાં અને એના ઇન્કાર કરવા બેપર પ્રોટેસ્ટવાળાઓ પણ શકિત ધરાવતા નથી. અને ક્રેયોલીક વિદ્વાનોમાં ના ટોમ્સ ઇંગ્લીશ પોતાના પુસ્તક મીરઅતુસ્સી દકનામથી ઓળખાતામાં કહ્યું છે. અને એ પુસ્તક હિંદુસ્તાનીઓની ભાષામાં છે. અને એ સને ૧૮૫૧માં છપાયું છે: “વિદ્વાનો એકે બંને થયા છે કે, પવિત્ર પુસ્તકોમાંથી ગુમ થયેલાં પુસ્તકો વીસથી કમ નથી.”

ચેતવણી—કેટલીક સુવા-તાઓ (બસારતો) પુસ્તકવાળાઓ તરફથી નકલ થયેલી ઇસ્લામી પુરાનાં પુસ્તકોમાં મળી આવે છે, પણ તેઓનાં માનેલાં પુસ્તકોમાં હાલ મળતી નથી તો કદાપી આ ગુમ થયેલાં પુસ્તકોમાં હશે.

અને યેસેહસની આશીર્વાદી સિદ્ધ થાય છે કે; તેના વખતમાં સુસાના તરફ પાંચ પુસ્તકો

ભગાડેલાં હતાં પણ આ પાંચ (પુસ્તકો) તે હમ અં વપરાતાં પાંચ (પુસ્તકો) તેજ છે. એ જ બાત નથી. એટલુંજ નહિ પણ એથી ઉલટું પ્રગટ છે કેમકે તે આ પુસ્તકોથી વિરુદ્ધ પડે છે. જેમકે તે પહેલી ગરજની શાક્ષી પહેલી તથા બીજીમાં જણી લીધું છે. અને એ હીલો યહુદી છે. એટલે વગર જરૂરીઆતે તૌરાતને તે વિરુદ્ધ પડે, તેના એમ જાણવા છતાં એ કે, એ ખુદાનું કલા મ છે. એ ધારવામાં આવતું નથી.

૩. જે માની લખ્યે કે, આ વપરાતાં પુસ્તકો ખ્રીસ્ત (અલે) ના વખતમાં હતાં, અને તેવણે અને શિષ્યોએ તેના વિષે શાક્ષી આપીછે તો અમો કહીશું કે, તેઓના શાક્ષી આપવાના અર્થ માત્ર આટલાજ થવાના કે, આ પુસ્તકો તે વખતમાં યહુદીઓ પાસે હતાં ફરી તે સરખું છે કે, જે રાખ્સો તરફ લગાડાયા હતાં તેઓનાં રચેલાં હતાં કે નહિ તથા સરખું છે કે તેમાંની લાલતો (બધી) સાચી છે કે, કેટલીક સાચી છે; અને કેટલીક જુદી છે. તેના અર્થ (મુકતગ્ન) એ નથી કે તેમાંનું દરેક પુસ્તક જેની તરફ લગાડાયલું તેનું રચેલું તથા તેમાંને દરેક હાલ સાચો છે. એટલુંજ નહિ પણ જે ખ્રીસ્ત તથા શિષ્યો એ પુસ્તકોમાંથી કંઈ નકલ કરતે તો તેઓના માત્ર નકલ કરવાથી નકલ થયલાની એવી સચાઈ લાગુ પડતી નથી કે તેની સલ શોધ (તહકીક) કરવાની ગરજ નહિ પડે, હા, જે ખ્રીસ્ત તેના અગોમાંથી કે ઇ અંગ વિષે અથવા તેના હુકમોમાંના કોઈ હુકમ વિષે ખુલ્લું કહે કે, આ ખુદાના તરફથી છે. અને તેમનું ખુલ્લું કહેવું પણ તવાતોરથી સિદ્ધ થયું હોય તો તો સાચું થશે. અને તે સિવાયનું શક બરેલું સત્યશોધનું ગરજવાન થશે. અને હું મારા મતથી તથા મારી ધારણાથી કહેતો નથી. પણ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્યશોધકોએ એના તરફ વલણ કીધું છે. અને નહિ તો તેઓને, જે લોકોનું નામ તેઓ મુળહેદ (મેદીન) રાખે છે. અને તેઓનો દેશતેઓથી બરેલો છે. તેઓના હાથથી નાશવાની તથા આશરો લેવાની જ આ મળે નહિ. પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્યશોધક પીલીએ પોતાના પુસ્તક લંડનમાં સને ૧૮૫૦માં છપાવવાની લીજ તરફના ત્રીજા અધ્યાયમાં ક

હું છે: " ખેશક અમારા મધ્યસ્થે (શરીએ) કહ્યું કે ત્તારાત ખુદાના તરફથી છે. અને હું આધુ જાણું છું કે એની શરૂ તથા એની અસ્તિ ખુદા વગર કોઈથી હોય. મુખ્યત્વે કરી જ્યારે અમો જોઈએ છીએ કે, યહુદીઓ કે જે એ ધર્મિ બાબતમાં પ્રખ્યાત પુરૂષ હતા. અને બીજી વસ્તુઓમાં લડાઇ અને સુલેહના ફનમાં બાળક હતા; તોએ તોહીદ (ખુદાને એક માનવા)ની સાથે લાગેલા હતા. અને તેઓના મસલા ખુદાની જાત, તથા તેના ગુણો વિષેના સારાં હતા. અને બીજા અનેક લોકો ખુદાના માનનારા હતા. અને ખેશક અમારા મધ્યસ્થે પુરાતન સ્થાપનાના લખનારાઓની નખુબતને માની લીધી છે. અને અમોખ્રીસ્તીઓના ટોળા ઉપર વાજબ છે કે; અમો આટલી હદ સુધી જઈએ. પણ પુરાતન સ્થાપના પુરી, અથવા તેનું દરેક વાક્ય સત્ય છે. અથવા તેનું દરેક પુસ્તક અસલ (મુળ) છે. અથવા તેના રચનારની શોધ વાજબી રીતે છે. એ વિષયમાં જે ખ્રીસ્તી ધર્મ દાવો કરનાર થાય તો; તો હું આથી વધારે કહીશ નહિ, કે આ વગર કારણે એવા રૂપને લીધે મુસીબત (વિપત્તિ) ની સાંકળમાં નાંખવું છે. આ પુસ્તકો આમ રીતે બણાતાં હતાં. અને આ મારા મધ્યસ્થ (શરીએ) ના વખતવાળા યહુદીઓ તેને માનતા હતા. અને શિષ્યો તથા યહુદીઓએ તેના તરફ વલણ કીધેલું. અને તેને તેઓએ વાપરેલું. પણ આ વલણ કીધાથી, તથા વાપરવાથી આટલો લાભ નીકળે છે કે; સુવાનાઓમાંની જે સુવાના વિષે ખુલ્લી રીતે જ્યારે ખ્રીસ્તે કહ્યું કે; આ ખુદા તરફથી છે. તો તો ઇહુદામી છે. અને નહિ તો આટલુંજ (સમજશે) કે; આ પુસ્તકો તે વખતમાં પ્રખ્યાત અને મનાયલાં હતાં. તો આ રૂપમાં અમારાં પવિત્ર પુસ્તકો યહુદીઓનાં પુસ્તકોને મજબુત શાક્ષી આપનારાં છે. પણ આ શાક્ષીની ખાશીયતને સમજવું જરૂર છે. કેટલીકવાર ખ્યાન થાય છે કે; દરેક મામલાને માટે એક ખાસિયત છે. અને દરેક મજબુતી કરાવાને માટે એક મત છે. તેથી આ ખાસિયત તદ્દન જુદી છે. એટલુંજ નહિ પણ દરેક કારણોને જોતાં એક બાબત

છે. ચાકુએ પોતાના પત્ર (૫:૧૧) માં કહ્યું: “તમે અયુષની સહનતા વિષે સાંભળ્યું છે, ને પ્રજુથી જે અંત (પરિણામ) થયો તે તમે દીઠો છે.” અને જુઓનો ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાં અયુષના સત્યથવા વિષે પ્રાચીન કાળથી જઘડો અને વાદવિવાદ ચાલે છે. એટલુંજ નહિ પણ તેના થવા વિષે પણ. અને ચાકુની શાક્ષીથી માત્ર આટલુંજ સમજાય છે કે આ પુસ્તક તેના વખતમાં હતું. અને યહુદીઓ તેને માનતા હતા. ને પાઉલે (૨) તિમોથી (૩:૮) માં કહ્યું: “અને જેમ જ્ઞાનસ તથા જન્મસ મુસાની વિરુદ્ધ થયા, તેમ એ પણ સત્યની વિરુદ્ધ થાય છે.” આ બંને નામો જુના કરારમાં મળતાં નથી. અને એ બંનેને પાઉલે જુદાં પુસ્તકોથી નકલ કીધાં છે. અથવા મુખે બોલાતી વાતોથી તેણે જાણ્યું છે. તે જાણ્યું નથી. પણ કામએ આ જગ્યા ધાર્યું નથી કે, એ બાબત જે લખાયલી હોય તો તે પુસ્તકમાંથી પાઉલે નકલ કીધી છે. અને તેણે પોતે પણ એ રીવાયતની સમ્બાધની સામેતી કરવાનો દાવો કીધો નથી. આપા સવાલને લીધે તે ફરી પડે તેથી તે કોરે છે. કે તેનું લખાણ તથા તેનું પત્ર જ્ઞાનસ તથા જન્મસ મુસાને વિરુદ્ધ થયા કે નહિ તેની શોધ ઉપર અટકે. ફરી કદ બાબતથી બીજી હાલતો સિદ્ધ થઈ? આ વિવેચનથી મારી ગરજ આ નથી કે, યહુદીઓની ત્વારિખના ફકરાઓ માટે કોઈ શાક્ષી, અયુષની ત્વારિખ જન્મસ અને જન્મપ્રસની શાક્ષીથી શ્રેષ્ઠ નથી. પણ હું બીજી તરફ ખ્યાલ કરું છું મારી મતલબ આ છે કે, પુરાતન સ્થાપનામાંથી કોઈ ફકરો નવિન સ્થાપનામાં દાખલ થયો હોય તેથી તે ફકરાનું સાચું થવું લાગુ પડતું નથી કે, તેને ઇતખાર કરવામાં, અથવા તેના વિષેની બહાર કોઈ દલીલ કે જેના પર તેનો આધાર હોય; તેને ઇતખાર કરવા માટે તેની તપાસ કરવાની જરૂર પડે નહિ. અને યહુદીઓની કીતાબ માટે કાયદો ઠેરવવો કે, તેઓના પુસ્તકોનું દરેક વાક્ય ખરું છે. એ દુસ્ત નથી. નહિ તો તેમનાં બધાં પુસ્તકો જુદાં થવાનાં. કેમકે એ કાયદો બીજાં પુસ્તકો માટે ઠેરવાયેલો નથી. અને હું આ બાબતને ખુલ્લી રી

તે જાણું છું કે, વોલીટર તથા તેના શિષ્યની ટેવ ગુજરેલા વખતમાં આવી રીતની હતી. તેને લીધે તેઓ યહુદીઓની બગલ નીચે બરાતા. ફરી તેઓ ખ્રીસ્તી ધર્મબોધરૂમલો કરતા. અને તેઓની કેટલીક શંકાઓ, ખરા અર્થથી હાલતા અર્થ લેવાને લીધે, તથા કેટલાક મુબાલેગા (બનાવટી વધારા) ને લીધે, ઉત્પન્ન થતી. પણ તેમની શંકાનો આધાર આ હતો કે, ખ્રીસ્ત તથા પ્રાચીન સિક્ષકોની મુસા તથા બીજા બવિખ્યવાદીઓનાં નખી પછાની શાક્ષી આપવી તે યહુદીઓની ત્વારિખના દરેક જુજ જુજ (અંગ) ને તથા દરેક વાક્યને સાચવવું છે. અને દરેક હાલ કે જે પુરાતન સ્થાપનામાં સમાયેલો છે. તેની જમાનત ખ્રીસ્તી ધર્મવાળાઓ ઉપર વાજબી રીતે માનવાની છે.” આ બુદ્ધિવાન તું જો કે, તેઓના સત્યશોધકની વાત મારી વાત સાથે મળતી છે કે નહિ, અને તેણે કહ્યું કે અયુષના સત્ય થવા વિષે, નહિ, તેના થવા વિષે, પણ પ્રાચીનકાળથી ખ્રીસ્તીઓમાં જઘડો છે. ને તેણે તે ઇશારો મોટા વાંધા તરફ કીધો છે, કે મકે રીખ મમાનીડીઝ કે જે યહુદી વિદ્વાનોમાં પ્રખ્યાત છે. તેણે તથા અંબીજ તરફ મી કાયલસ, સીમલર, રટાક વીગેરેએ કહ્યું છે કે, અયુષનું નામ બનાવટી છે. ને એ નામનો કોઈ માણસ કોઈ પણ વખતમાં થયો નથી, અને તેનું પુસ્તક ખોટી કલાણી છે. અને મિથ્યા કીરસો છે. અને કામટ તથા વાંનટલ વગેરેએ કહ્યું છે કે: ખરું જોતાં તે હતો ફરી તેની અસ્તિત્વે જેઓ માનનારા હતા; તેઓમાં તેના વખતવિષે સાત વાતોમાં મતભેદ પડ્યા છે. (૧) કેટલાકોએ કહ્યું: તે મુસા (અલે)ના વખતમાં હતો. (૨) કેટલાકોએ કહ્યું: યહોશુઆની પછી ન્યાયાધીશોના વખતમાં હતો. (૩) કેટલાકોએ કહ્યું: ઇરાનના રાજા હાસીરસ અથવા અરદેશરના વખતમાં હતો. (૪) કેટલાકોએ કહ્યું: તે ચાકુના વખતમાં હતો. (૫) કેટલાકોએ કહ્યું: તે સુલેમાન (અલે)ના વખતમાં હતો. (૬) કેટલાકોએ કહ્યું: તે નયુખદનેસરના વખતમાં હતો, (૭) કેટલાકોએ કહ્યું: તે તે વખતની પહેલા હતો કે જેમાં ઇબ્રાહીમ (અલે) કનાનમાં આવ્યા. પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્યશોધકો

માના હોને કહ્યું: "આવા ખ્યાલનું હલકું થવું તેના નિબ્બળ થવાની પુરતી દલીલ છે." અને એવીજ તરેહ "ગુતા" દેશ" વિષે કે જેનું વર્ણન અયુગ ૧;૧માં આવેલું છે. તે ક્યાં પ્રાંતમાં છે. તે વિષે જુદા જુદા ત્રણ મત બેઠ પડ્યા છે. પુ આર્ટ, સ્પાહમ, કામટ, વગેરેએ કહ્યું: તે અરબપ્રાંતમાં છે. અને મીકાયલસ તથા અલજીને કહ્યું: તે દમસ્કસની ખીણમાં છે. અને લુદ, માજ, હીલજ, ગુડ ને કેટલાક પાછલાઓએ કહ્યું: ગુતા નામ અદોમિયાનું છે. એવીજ તરેહ એ પુસ્તકના રચનાર વિષે પણ (તેઓનાં મત-બેઠ પડ્યો છે) કે તે એલીહુ, અથવા અયુમ, અથવા સુલેમાન, અથવા યશાયા, અથવા મનાસા રાગના વખતવાળો નનામો કોઈ પુરૂષ, અથવા હજકીઆલ, અથવા એજરા, અથવા એલીહુના વંશનો કોઈ પુરૂષ, અથવા મુસા (અલે) છે. ફરી પાછત્રી વાતના કહેનારા પોતામાં મત બેઠ પડ્યા છે. કેટલાક પ્રાચીનવાળાઓએ કહ્યું: મુસા (અલે) એ જ શ્રી ભાષામાં રચેલું અને ઓરીજને કહ્યું કે, તેણે સુધાનીથી હેબ્રીમાં ભાષાંતર કીધેલું. અને એવીજ તરેહ એ પુસ્તકના સમાપ્ત થવાની જગ્યામાં તેઓમાં મત બેઠ પડ્યો છે. જમકે ત્રીજી ગરજની ૧૨મી શાક્ષીમાં તેં જાણી લીધું છે. ત્યારે, એ વિષે ૨૪ તરેહનો ફેરફાર પડ્યો. આ પુરતી દલીલ છે કે, પુસ્તકવાળાઓની પાસે તેઓનાં પુસ્તકોની લાગુ સનદ મળે નહિ. પણ તેઓ જે કહે છે તે ધારણા અને અટકળથી કહે છે અને થીઓડોર કે જે પાંચમા સદીમાં થયો છે તેણે આ પુસ્તકની ઘણીજ નિંદા કીધી છે. અને વાઉ કથોલીક નકલ કીધી છે કે, પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના વડા, આગેવાન લુથરે કહ્યું: "આ પુસ્તક નકામો કીરસો છે" તો તમો જુઓ કે આ પુસ્તક કે જે પ્રોટેસ્ટન્ટ તથા કેથોલીકનાં માનેલાં પુસ્તકોમાં દાખલ છે તે રીજ્ય મમાનીડીઝ, મીકાયલસ, લીકકું, સીમલર, સ્ટાક, વગેરેની તથા

સ પ્રમાણે ખોટી કહાણી તથા જુદા કીરસો છે. અને થીઓડોરની રાય પ્રમાણે તે નિંદાને પાત્ર છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના આગેવાનની રાય પ્રમાણે તે લાયક છે કે તેના તરફ ધ્યાન અપાવ નહિ. ૨ અને એઓના સામેવાળાના કહેવા પ્રમાણે તેનો રચનાર ડેરલાતો નથી એટલુજ નહિ પણ તેઓ અટકળે કેટલાક માણસો તરફ લગાડે છે તો જો અમે માની લઈએ કે એ એલીહુ અથવા એની વંશના કોઈ પુરૂષે અથવા મનાસાના વખતવાળા કોઈ નનામો પુરૂષે રચેલું છે. તો એનું ઇસ્કામી થવું સિદ્ધ થશે નહિ. અને ખીજી ગરજની પહેલી શાક્ષીમાં તેં જાણી લીધું છે કે, એસ્ટેરનું પુસ્તક પ્રાચીનકાળના ખીરતીઓમાં સને ૩૬૪ સુધી મનાયલું નહોતું. અને એના રચનારનું નામ પ્રજા ખાત્રીથી જણાતું નથી. અને મલીતું, ગરીનાજી જમન, તથા ઇતલાનીસીયસે એને ૨૬ કીધું છે, અને એમશીલીક્ષે એના ઉપર શંકા જાહેર કીધી છે. અને એવીજ તરેહ સુલેમાનના ગીતનો હાલ છે. પાદરી થીઓડોર એની ઘણી નિંદા કીધી છે. જમકે તેણે અયુખના પુસ્તકની નિંદા કીધી છે. અને સીમેન તથા લીકલર એને સાચું થવાને, એકરાર કરતા નથી. અને વસ્તને તથા કેટલાક પછલવાળાઓએ કહ્યું છે કે, એ જુડુ ગાયન છે. ૩ અને ઇસ્કામી પુસ્તકોમાંથી કલડી નાંખવું

૨ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના આગેવાન લુથરના કહેવા પ્રમાણે અયુખનું પુસ્તક નકામો કીરસો થયો તો તેને પ્રોટેસ્ટન્ટો શા માટે બેખલમાં રાખે છે. જો લુથરે સાચું કહ્યું છે તો તો એ પુસ્તકને બેખલમાં કહાડી નાંખવું જોઈએ. અને તેણે માંધયા કહ્યું છે તો બેખલના પવિત્ર પુસ્તકોમાંના એક પુસ્તકનો જે નકાર કરે તે ધર્મનો આગેવાન કેમ ગણાય? ગુ. મો. ૧૦

૩ સુલેમાનનું ગીત સાતમું પુરૂ. "ઓ રાજા જ્યા, જોડાથી તારા પગ કેવા સુંદર! જે બુખણો સુઝાનીના હસ્ત કર્મો છે, તે પ્રમાણે તારી કમરની આકૃતિ છે, તારું મધ્ય વર્તુલ પાત્ર છે. જે રસરહિત નથી, એક જીવંત ગલી ગુલ છડીથી વેગિત છે તેના જેવું તારું પેટ છે. હજી નાં એ જોડાં બંધ્યાં છે તે પ્રમાણે તારાં ધાન છે. તારી ગરદન હાથી ડાંતના બુરજ પ્રમાણે છે; હેસમાનમાં એમણીની ની ભાગલ પાસે તલાવ છે તે પ્રમાણે તારી આંખો છે, જ્યાનોનો બુરજ જે દમસ્કસની જુએ છે તેના જેવું તારું નાદ છે. તારા પર જે શીર છે તે અરમલ જેવું છે. ને તારા શિરના કેશ કિરમન જેવા છે, રાજા જુલુકોથી બંધાએલો છે. એ પ્રીય, કેવી સુંદર, ને કેવી સુંદર! અઘાયક વું છે. ૧ આ તારું હૃદય જેવું મને જેવું, ને તારાં

(૧) કેટલાંક અરબી બેખલમાં "ગુતા" લખાયું છે પણ અરબી બેખલ સને ૧૮૧૧વાળામાં "ઉસ" છે. અને અરબી બેખલ ૧૮૬૦વાળામાં "ઉન" છે અને ગુજરાતી ૧૮૬૦વાળામાં "ઉન" છે આ એક ગામના નામ વિષે કહેલો ફેરફાર છે. ગુ. મો. ૧૦

જરૂર છે. અને સીમલરે કહ્યું: “જાહેર છે કે એ પુસ્તક બનાવટી છે.” અને વાઉ કૅથોલીકે ન કલ કીધી છે કે, કાસ્ટલ્યુએ કહ્યું કે એ પુસ્તક જુના કરારમાંથી કઢાડી નાંખવું જરૂર છે. અને એવીજ તરેહ બીજાં પુસ્તકોના હાલ છે.

તો જો પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોના દરેક ભાગ (અંગ, જીવન)ની સમ્યાધ વિષે ખ્રીસ્ત તથા શિષ્યોની શાક્ષી સિદ્ધ કરનાર હોતે તો, આ ના જોવો ખુલ્લો મતદાર પ્રથમ તથા પાછળ ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાં થયેલો, તેને ખીલકુલ પેસારો થતે નહિ. તો ઇન્સાફ તે પીલીતું કહેલું છે; એ બાબતમાં તેઓની તરફથી તે પુરતી કાશીપ છે. (જો ૫૫૮-૧૮૩-૧૮૪) અને તેના કહ્યા પ્રમાણે વગર ઇકરાર કીધે તેઓને માટે નાલાસવાની જગ્યા મળે નહિ. અને કેમ કરીને નહોય, અને જીવો તો ગરજ પહેલીની શાક્ષી ૧૬મીમાં તે જાણી લીધું છે કે; યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનો એકેમતે છે કે; એજરાએ ૧. કાળવૃત્તાંતમાં લુલ કીધી છે. અને આ પુસ્તક પણ તે પુસ્તકમાં દાખલ છે કે, જેની સમ્યાધ વિષે તેઓના માનવા પ્રમાણે ખ્રીસ્તે શાક્ષી આપેલી. તો જો પીલીની તહકીકને તેઓ નહિ માને તો આ લુલ ને સાચવવામાં તેઓ શું કહેશે?

ઠથીવાર હું કહું છું કે, અસંભવિતરીતે

થાન જીમખા જેવાં છે. તૃણ દુમ પર હું ચઢીશ, ને તેની ઠાલીઓ હું પકડીશ, એમ મેં કહ્યું. અમણા તારાં થાન દ્રાક્ષાની લુમ, ને તારા નાકનો વાસ શેળ જેવો થાએ. ને જે ઉત્તમ દ્રાક્ષારસ મારા પ્રીયને સાડ પ્ર માણિકોને સાડ વહે છે, ને સુતેલાઓના હોટોપર સહજ ચાલે છે, તે સરખું તારું તાલું છે મારા પ્રીયની હું છું, ને તેની ઇચ્છા મારી ગમ છે. આવ મારા પ્રીય, કે આપણે ક્ષેત્રમાં જઈએ, આપણે ગામમાં વસિત કરીએ, દ્રાક્ષા વાડીમાં પરોટીએ આપણે જઈએ; દ્રાક્ષા વેલ કુલે છે, ને કુમકી દ્રાક્ષા દેખાએ છે કે નહીં. દારૂમ ફૂટે છે કે નહીં, એ આપણે જોઈએ. તાંહાં હું મારી પ્રીતિમર્ય તને આપીશ. દોધી પીમલે છે, ને સર્વ પ્રકારનાં જીવો તથા નર્મલો આપણા દ્વાર આગળ છે. ને તારે સાડ, એ મારા પ્રીય, મેં રાખ્યાં છે.” ૧ રાજ ૪; કરથી જણાય છે કે સુલેમાનનાં ગીત ૧૦૦૫ હતાં ૬ હાપી એથી વધારે ઠાહાપણ કરાતે ગીતો હશે તેથી તે બધાં જીવલથી કઢાડી નખાયાં અને માત્ર ૮ ગીત રહેવા લીધાં છે. શા. મો.

તકરારની ખાતર જો અમો માની લઈએ કે, ખ્રીસ્ત તથા શિષ્યોની શાક્ષી આ પુસ્તકોના દરેક ભાગ તથા દરેક વાક્યને સાચવવા માટે છે. તો પણ અમને તુકશાની ભાગશે નહિ. કેમકે ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોનું, તથા જરૂરન, ઝોગરટીન, કરીસારટોમ, પ્રાચીન વાળાઓનું મત તથા બધા કૅથોલીક સીલ યરજસ, ડાકટર ગ્રીગ, વાઈટીકર, આદ. કલાર્ક, હમક્રી, અને વાઈસન ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાંનાઓનું મત છે કે; ખ્રીસ્ત તથા શિષ્યો પછી યહુદીઓએ પુસ્તકોને ફેરફાર કરી નાંખ્યાં જેમકે તે વિસ્તારથી ત્રીજી સમજીતીમાં જાણી લીધું છે. અને ઘણી જગાઓ વિષે પ્રોટેસ્ટન્ટના બધા વિદ્વાનો પણ હેરાન રહે છે. અને કહે છે કે યહુદીઓએ ફેરફાર કરી નાંખ્યું છે. જેમકે તે ત્રણે ગરજોમાં જાણી લીધું છે. તો હવે હું તેઓથી પુછું છું. જે જગાઓ વિષે તેમાં ફેરફાર થવા તો તેઓ ઇકરાર કરે છે. તે શું ખ્રીસ્ત તથા શિષ્યોના વખતમાં પણ ફેરફાર થયેલીએ હતી? અને એમ છતાંએ તેઓએ આ પુસ્તકોનાં દરેક અંગ તથા દરેક વાક્યને સાચા થવાની શાક્ષી આપી અથવા એમ નહિ હતું. પણ તેઓના પછી ફેરફાર થયું? (પણ) પહેલી બાબત ઉપર તો ધાર્મિક માણસ તુટી પડવાનો નહિ. અને બીજી (બાબત) તેઓની શાક્ષીની વિશ્વ મળે નહિ: અને એજ મતલબ છે. કેમકે તે શાક્ષી પછી જે ફેરફાર થયો તેને તે તુકશાની આપતી નથી. અને તેઓએ જે કહ્યું: “જો યહુદીઓથી ફેરફાર કરવું સામેત હોતે તો એ કામ ઉપર ખ્રીસ્ત તેઓને ઠપકો આપતે.” (એ ખોટું છે. એના જવાબમાં) હું પ્રાચીનકાળના ખ્રીસ્તીઓના મોટા ટોળાની સમજ પ્રમાણે કહું છું. કે એ વાત કહેવી દુરસ્ત નથી. એટલુંજ નહિ, પણ ફેરફાર તેઓના વખતમાં થયો છે, અને તેઓ તેમાં ઠપકો આપતા, મેંજાં મારતા, અને જો તેઓની સમજથી અમો આંખ મીચામણી કરાએ તો હું કહું છું કે, ઠપકો આપવો તેઓના ધર્મ પ્રમાણે જરૂર નથી. (અને બ્યારે જરૂર નથી તો અમ શકે છે કે, ફેરફારને જોયો, જાણ્યો છતાંએ

ન બોલ્યા.) શું તમે જોતા નથી? હેબ્રી અને સમારીપ્રત ઘણી જગ્યામાં એક બીજાની જેવી રીતે વિશ્વ છે કે; તે બેમાંના એકને ખાત્રીથી મોટું ફેરફાર થયું કરવાનું કારણ છે. અને એ જગ્યાઓમાંથી એક જગ્યા છે કે, જેનું વર્ણન મરજ પહેલીની ત્રીજી શાક્ષીમાં ચાલી ગયું છે. અને બંને ટોળામાં પહેલાંથી તથા પાછળથી અંધો પડેલા છે. તેમાંનું દરેક ટોળું કહે છે કે, ફેરફાર કરનાર બીજું ટોળું છે. અને ડાકટર કીનીક્રાટ તથા તેની પુઠે ચાલનારાઓ આ વાત ઉપર છે કે; તે સત્યતા સમારીઓ સાથે છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોનું મોટું ટોળું આ વાત ઉપર છે કે, સત્યતા યહુદીઓ સાથે છે. અને તેઓ કહે છે કે, સમારીઓએ આ જગ્યાને મુસા (અંશે) પછી ૫૦૦ વર્ષ ફેરફાર કરી નાંખી છે. ત્યારે આ ફેરફાર તેઓના કહેવા પ્રમાણે સમારીઓથી ખ્રીસ્તના જન્મ પૂર્વે ૯૫૫ વર્ષ પૂર્વે થયેલો. પણ ખ્રીસ્તે તથા શિષ્યોએ ઇપકો ન સમારીને આપ્યો; ન યહુદીઓને, એટલું જ નહિ પણ એક સમારી સ્ત્રીએ ખ્રીસ્તને વિશેષ કરી એ આખતમાં પુછ કાઢેલી. પણ તેમણે તેણીની કામને ઇપકો આપેલો નહિ પણ ચુપ રહેલા. અને તેમનું ચુપ રહેવું એ વખતમાં સમારીઓને ટેકો આપનાર છે. અને એજ માટે ડાકટર કીનીક્રાટ આ ચુપ રહેવાથી આધાર પકડ્યો છે. અને તેણે કહ્યું કે સમારીઓએ ફેરફાર કાઢ્યો નથી. પણ યહુદીઓજ તે ફેરફાર કરનારા છે. જેમકે તે પહેલી મરજની બીજી તથા ત્રીજી શાક્ષીમાં જાણી લીધું છે. અને એવીજ તરેહ તે જગ્યાઓમાંથી એક આ જગ્યા છે કે, હેબ્રીને જોતાં સમારીમાં દશાત્તામાં એક આજ્ઞાનો વધારો મળી આવે છે. અને તેમાં પણ આગળથી તથા પાછળથી અંધો છે. અને નતો ખ્રીસ્તે તથા નતો શિષ્યોએ બેમાંના એક ટોળાને ઇપકો આપ્યો.

ધોકો ત્રીજો.

જેવી રીતે તમે તમારે માટે હાવો કરો, છો તેવીજ તરેહ યહુદીઓ, ખ્રીસ્તીઓમાં પણ ધાર્મિકો હતા. તો કોઈ ધાર્મિક આવા ભુંડા કામ ઉપર આમળ વધે એ આધુ છે. (અનવા જો

ગ નથી) હું કહું છું કે, જે કોઈ ત્રણે મરજને તથા પહેલા ધોકાના જવાબને જોશે તો તેના વિષે એનો ઉત્તર ખુલ્લો છે. અને જ્યારે ખાત્રી થી ફેરફાર થયો અને તેઓના વિદ્વાનોએ આ ગલા તથા પાછલા વખતમાં ઇક્રાર કાઢ્યો તો; આ ધોકો આપનારના કહેવાની “તો કોઈ ધાર્મિક આવા ભુંડા કામ ઉપર.” ઇત્ય કંઈ જગ્યા રહી નહિ. એટલું જ નહિ પણ પ્રાચીનના યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓમાં એ કામ પ્રખ્યાત વચન પ્રમાણે કે જેની નકલ પહેલા ધોકાની ત્રીજી સમજુતીના છદ્મ વચનમાં આવી ગઈ છે. ધાર્મિક સાર ગણાવું હતું.

ધોકો ચોથો.

પવિત્ર પુસ્તકોની પ્રતો પુર્વ તથા પશ્ચિમમાં ફેલાયલીઓ હતી. તો જેમ તમારાં પુસ્તકોમાં ફેરફાર થઈ શકે નહિ. તેમ (પવિત્ર પુસ્તકોમાં) કોઈથી ફેરફાર થઈ શકે તેમ નથી. હું કહું છું કે જે કોઈ ત્રણે મરજને અને પહેલા ધોકાના ઉત્તરને જોશે તેના ઉપર એનો ઉત્તર જાહેર છે. અને જ્યારે તેઓના ઇક્રાર કર્યા પ્રમાણે (પવિત્ર પુસ્તકોમાં) ફેરફાર થઈ ચુક્યો છે. તો તેના નહિ થઈ શકવાની કંઈ જગ્યા છે? અને આ પુસ્તકોને કુરાન મજ્હ (યુજરગ) સાથે સરખામણી કરવી એ સરખામણી તફાવત છતાં છે. કેમકે આ પુસ્તકો છાપવાનો હુન્નર ની કળ્યા પહેલાં ફેરફાર થવાને પાત્ર હતાં. અને તેની પ્રખ્યાતી (ફેલાવું) એવી નહોતી કે; ફેરફાર થવાને રોકાણ કરે. તું શું જોતો નથી કે હેબ્રી પ્રતની પ્રખ્યાતી કરતાં પુર્વ પશ્ચિમમાં એક બાબતર વધારે પ્રખ્યાતી પામેલું. તેમાં પ્રોટેસ્ટન્ટ તથા કેથોલીક ટોળાના એકરાર પ્રમાણે કેવી રીતે યહુદીઓએ તથા પૂર્વના બેદીનોએ ફેરફાર કાઢ્યો. ને તેઓના ફેરફાર કરવાએ કેવી રીતે અસર કાઢી? જેમકે તે પહેલા ધોકાના બીજા તરમાં ત્રીજી સમજુતીના ૧૯મા વચનમાં જાણી લીધું છે. એથી વિશ્વ કુરાન મજ્હ છે. કેમકે તેની પ્રખ્યાતી તથા તેનો તવાતોર જે દરેક સૈકામાં હતો. તે ફેરફાર કરવાથી રોકનાર છે. અને કુરાન (શરીફ) જેવી તરેહ પુસ્તકોમાં સ

અચાયલું તેવીજ તરેહ ધણા ખરા મુસલમાનોના અતઃકરણી ઊપર સંભાલાયલું છે. અને જેકાઈ એ બાબતમાં શક કરનાર હોય તેને જોઈએ કે આ વખતમાં અજમાવી લઈએ, કાંજે જો અનુભવ કરનાર (અજમાવનાર) મિસર (દેશ)ની જુમા મ સજ્જદોમાની માત્ર એકલી “જમે અલ-અજહર” માં જોશે તો દરેક વખતમાં પુરતી તજવી દથી આખા કુરાનને મોટે જાણનાર હજારથી વધુ મળી આવશે અને મિસરનાં ઇસ્લામી ગામોમાંથી કોઈ નાનું ગામ (પણ) હાફેજ (મોહોડે બજુનારા)થી પરાજી મળશે નહિ પણ યૂરોપના આખા દેશમાં આ સૈકામાં ખ્રીસ્તીઓમાંથી તેઓ તું દીલ નચિંત હોવા છતાંએ, તથા વિદ્યા અને હુન્નર તરફ તેઓના લાગવા છતાંએ, તથા ગણત્રીમાં મુસલમાનો કરતાં વધારે હોવા છતાંએ, ઇજ્જતને મુખે જાણનારોની ગણત્રીને જોશે નહિ કે, જે માત્ર “જમે-અલ-અજહર” માં હાં લમાં અસ્તિ ભોગવતા હાફેજેથી ગણત્રીમાં ખરેખર થાય. એટલુંજ નહિ પણ તેઓની ગણત્રી આખા યૂરોપમાં મળી વીશ પણ થવાની નહિ. અને અમેજો પણ કોઈથી સંભળ્યું નથી કે, આ સૈકામાં માત્ર બધી ઇજ્જતને મોહોડે જાણનાર કોઈ હોય. તૈરાત વગેરેના પણ જાણનારા થયું તે તો કારે રહ્યું ત્યારે એ બાબતમાં ખ્રીસ્તીઓનો આખો યૂરોપ દેશ મિસરનાં ગામડાઓમાંના એક ગામડાના જેવું પણ થયું નથી. અને મોટા મોટા પાદરીઓ એ બાબતમાં ખાસ કરીને મિસરના ઘોડા ગધેડાવાળાઓના મુકાબલામાં નથી. (કેમકે તેઓમાંથી અનેક જણ કુરાન મોહોડે જાણનાર હોય છે. પાદરીઓમાં નથી.) અને પુસ્તકવાળાઓમાં તૈરાતને મોહોડે યાદ કરવાને લીધે એજરા વખણાય છે. અને આ સૈકામાં પણ મુસલમાનોમાં ઇસ્લામના નિર્ભળ હોવા છતાંએ ઇસ્લામી મુલકોમાં લાખથી વધુ માણસો કુરાનને મુખે જાણનાર (હાફેજ) છે અને આ ખુફી રીતે હજારો મોહમ્મદ (સજ્જદ)ની ઉમ્મતને તથા તેઓની કીતાબ (કુરાન)ને ઈર્ષતા છે. અને આ વિષય તેઓના નખીનો ચમત્કાર પણ છે, કે જેને તુ દરેક સૈકામાં જોવા કરશે.

હીકાયત—હિંદુસ્તાન દેશમાંના સ્હરાન પુર શહેરની એક નિશાળ (મદરેસા)માં અમેજો જોના લોડ (અમીરવંશી)માંનો કોઈ આવ્યો. અને તેમણે ઊકારાને કુરાન શીખવામાં તથા તેને મુખે કરવામાં લાગેલા જોયા. તો તેમણે શિક્ષકને પુછ્યું કે, આ કયુ પુસ્તક છે ત્યારે તે શિક્ષકે કહ્યું કે—કુરાન મજહૂ છે તેમણે કહ્યું. શું એમાંથી કોઈએ આખા કુરાનને મોહોડે યાદ કીધું છે? તેમણે કહ્યું, હા, અને તેમણે તેઓમાંના કેટલાકો તરફ ઇશારો કીધો. જ્યારે તેમણે સંભળ્યું તો તેને અસંભવિત માન્યું (ખનવા જોગ માન્યું નહિ.) ને કહ્યું કે તેઓમાંથી એકને બોલાવો. અને મને કુરાન આપો. હું તેની પરીક્ષા લઉં છું. ત્યારે શિક્ષકે કહ્યું કે, તમે જેને ચાહો તેને બોલાવો? ફરી તેમણે તેમાંના એક ઊકારાને કે જે તેર યાદ વર્ષનો હતો, તેને બોલાવ્યો, અને કેટલીક જગ્યાથી તેની પરીક્ષા કરી. ફરી જ્યારે તેમની ખાત્રી થઈ કે આ બધા કુરાનના હાફેજ છે. તેથી તેઓ અજબ થયા. અને કહ્યું હું શાક્ષી આપું છું કે જેવી તવાતોર કુરાન માટે છે. તેવી કોઈ પુસ્તકને નથી. કાના માત્ર અને શબ્દોની ધણીજ અચળતા (સેહત) સહિત એક નાના ઊકારાના સીનાથી એ (કુરાન)નું લખવું થઈ શકે છે.

અને હું કેટલાએક વિષયો તારી આગળ લાવું છું. કે જેથી તેઓનાં પુસ્તકોમાં ફેરફાર થવાનું આગું જાણવું મટી જાય:—

૧જો વિષય—મુસા (અલે)એ તૈરાતની પ્રત લખેલી. અને તેને તેમણે વિદવાનો તથા ઇશ્રાયલ પુત્રોના વડેજોને સોંપેલી. અને એની સંભાળની ધણી તાકીદ આપેલી. અને તેને તેમણે શાક્ષીની પેટીમાં મુકેલી. અને તેનું કહાડવું દરેક સાત સાત વર્ષે ઇવસે ઇશ્રાયલ પુત્રોને સંભળાવવા માટે થતું હતું. ત્યારે આ પ્રત પેટીમાં મૂકાયેલી. અને ૧જા સૈકાવાળા મુસા (અલે)ની આજ્ઞા ઉપર હતા. ફરી જ્યારે એ સૈકા પુરો થયો તો ઇશ્રાયલ પુત્રોની હાલત બદલાઈ ગઈ. ફરી તેઓ કદી ફરીજતા (ધર્મ તજતા) અને કદી માનતા. એવીજ તરેહ તેઓનો હાલ હાજીદ (અલે)ના રાજની શરૂ મુધી રહ્યો. અને એ રાજમાં,

તથા સુલેમાન (અલે)ના રાજની શરૂમાં તેઓને હાલ સુધરી ગયો. અને તેઓ વિશ્વાસ લાવનાર હતા. પણ મગધર ઉલટપાલટને લીધે પેટીમાં રાખેલી પ્રત નાશ પામી ગઈ. અને તે સુલેમાનના વખત પહેલાં નાશ થઈ. એ વગર ક્યારે નાશ પામી તે જણાતું નથી. કેમકે જ્યારે તેમના વખતમાં પેટી ખોલાઈ તો એ તકતીઓ વગર કે જેમાં માત્ર ૧૦ ન્યાયશાસનો લખાયાં હતાં. બીજી કાંઈ મળ્યું નહિ. જેમકે ૧. રાજ ૮;૮ માં છે. તે આવી રીતે છે, “ધર્માયલ પુત્રાના મિસર દેશમાંથી નીકળતાં હોરેખમાં જ્યાં પ્રભુ એ તેઓની સાથે સ્થાપના કરી, ત્યાં મુસાએ જે એ પાપાણુ પત્ર કાપમાં મુક્યાં તે સિવાય તેમાં બીજી કાંઈ નહોતું.” ફરી સુલેમાન (અલે) ના રાજની છેવટમાં મોટો ફેરફાર થઈ ગયો. જે મકે તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકો શાક્ષી આપે છે કે, સુલેમાન (અલે) પોતાની આખર વયે સ્ત્રીઓના સમજવવાથી ધર્મથી ફરી ગયલા. ખુદાની પનાહ. અને મૂર્તિ પુજા; અને તેને માટે મંદિર બાંધ્યાં. તો જ્યારે ધર્મતણ મૂર્તિ પુજનાર થયા તે ને તૌરાત સાથે કસો સખધ રહ્યો નહિ. અને તેમના મરણ પછી મોટો ફેરફાર થયો કે, જે પહેલાંથી વધારે સખત હતો. કે ધર્માયલ પુત્રા માં ટોળાં પડ્યાં. અને એક રાજનાં એ રાજ થઈ ગયાં. અને ૧૦ કુળ એક તરફ, ને એ કુળ બીજી તરફ. અને યરખામ ૧૦ કુળો ઉપર રાજ થયો. અને તે રાજ્ય ધર્માયલી રાજ્ય કહેવાયું. અને સુલેમાનનો દીકરો રહ્યામ એ કુળો ઉપર રાજ થયો. અને તે રાજ્ય ચહુદાનું રાજ્ય કહેવાયું.

અને બંને રાજ્યમાં કુદર તથા ધર્મ તજ પુ કહેવાયું હતું. કેમકે યરખામ રાજ્યાસને બેકા પછી ધર્મથી ફરી ગયો. ને તેની સાથે ૧૦ કુળ ધર્મથી ફરી ગયાં, અને તેઓએ મૂર્તિ પુજા. અને તેઓમાંના જે યાજકો તૌરાતના નિયમપર હતા. તેઓ દેશ તણ ચહુદા દેશ તરફ ચાલી ગયા. ત્યારે એ ટોળાં એ વખતથી તે ૨૫૦ વર્ષ સુધી કાફરો મૂર્તિ પૂજનાર હતા. ફરી ખુદા એ તેઓનો નાશ કરી. અને તેઓપર આસુર વાળાઓ બળવાન થયા. ને તેઓને બંદીવાન બ

નાવ્યા. અને જુદા જુદા દેશમાં તેમને વીખેરી નાંખ્યા. અને તે દેશમાં જુજ માણસો વગર બીજા કંઈ બાકી રહ્યા નહિ. અને તેઓએ તે દેશને મૂર્તિપૂજકોથી વસાવ્યો. જ્યાં આ જુજ લોકો મૂર્તિ પૂજકો સાથે બહુ મજામુતાઈથી બેલાઈ ગયા. તેઓ પોત પોતામાં વિવાહ કરવા લાગ્યા. અને તેમનાં જે છોકરાં થયાં તે સમારી કહેવાયાં.

ફરી યરખામથી તે ધર્માયલી રાજ્યના અત સુધી એ ટોળાને તૌરાત સાથે કસો સખધ રહ્યો નહિ. અને તૌરાતની પ્રતોતું તેઓના દેશમાં મળી આવવું “અનકા” (નામે જન વર કે જેનું નામજ છે, તેના) જેવું હતું. આ વે હાલ ૧૦ કુળો તથા ધર્માયલી રાજનો હતો.

અને ચહુદા રાજ્યાસને ઉપર સુલેમાન (અલે) ના મરણ પછી ૩૭૨ વર્ષ સુધીમાં ૨૦ રાજ બેઠેલા. અને એ રાજોઓમાં વિશ્વાસીઓ (મુમેનો) કરતા મુરતદ (ધર્મ તજનાર) ઘણા હતા. અને રહ્યામના વખતમાં મૂર્તિ પૂજા ફેલાયલી. અને તે દરેક જાડની નીચે મુકાયલી અને પુજાયલી. અને અહાબના વખતમાં યરશાલેમ નાં દરેક ગામ અને ખુણામાં બાલની વેદીઓ બંધાયલી. અને પવિત્ર ધરના ફરવાજ બંધ થયલા. અને તેના વખતથી આગળ યરશાલેમ તથા પવિત્ર ધર એ વાર લુટાયલું. ૧લીવાર મિસર (ઇજીપ્ટ)ના રાજ્યએ કબજે કરી. અને ખુદાના ધરને તથા રાજના ધરને બધો અસખાળ તેણે લુટ્યો. અને બીજીવાર ધર્માયલ નો રાજ ધર્મથી ફરી ગયલાએ કબજે કરી. અને ખુદાના ધરને તથા રાજના ધરને બહુજ લુટ્યું. ફરી મનાસાના વખતમાં કુદર બહુ વધેલું. તે એટલે સુધી કે, તે રાજમાંના બહુઓ મૂર્તિ પુજક થયા. અને પવિત્ર ધરના આગળ માં વેદીઓ બંધાઈ અને જે માત્રાઓ પુજતી હતી. તે પવિત્ર ધરમાં રખાઈ.

અને એવીજ તરેહ તેના છોકરા આમોન ના વખતમાં કુદરનો હાલ હતો. અને જ્યારે આમોનનો છોકરો થોશિયા રાજ્યાસને બેઠો તો તેણે સારી રીતે પશ્ચાતાપ (તાબા) કરી,

(પુત્ર તરફ દર્શાવે) અને તે તથા તેના અમલ દારો મુસાના ધર્મને ચાલુ કરવામાં તથા કુદર અને શીરકની વીધિને મટાડવામાં ઘણીજ કાશી રા અને મહેનતથી લાગેલા હતા. પણ તેમ છતાંજે તેના રાજથી ૧૭ વર્ષ સુધી તૌરાતની પ્રતની અરિતને ન કાઢીએ જોઇ, અને ન સાંભળી. ફરી તેના રાજને ૧૮મે વર્ષે હીલકીયા યાજ્ઞકે દાવો કર્યો કે, મને પવિત્ર ઘરમાંથી તૌરાતની પ્રત મળી છે. અને શાફાન લખનારાને તે (તૌરાત) આપી. ફરી તેણે યોશીઆની સામે ભણી. જ્યારે યોશીઆએ તેના મનમુતને સાંભળ્યા તો તેણે ઇશ્રાયેલ પુત્રોનાં પાપોપર ગમ ખાઇ પોતાનાં વસ્ત્ર ફાડ્યાં. જેમકે ૨. રાજ અધ્યાય ૨૨; તથા ૨. કાગઠ-તાંત અધ્યાય ૩૪ માં છે. પણ એ પ્રત ઉપર તથા હીલકીયાના કહેવાપર ભરોસો થાય નહિ. કેમકે અહાજ (આખેજ)ના વખત પહેલાંજેવાર ઘર લુંટાયલું. ફરી તે મૂર્તિઓનું ઘર બનેલું. અને મૂર્તિઓના રખેવાલ દરરોજ ઘરમાં દાખલ થતા હતા. અને યોશીયાના રાજમાં પણ ૧૭ વર્ષ સુધી કાઢીએ તૌરાતનું નામ સાંભળ્યું નહિ. તેમ તેને જોઇ પણ નહિ. અને જુઓ તો રાજ તથા અમલ દારો તથા રૈયત મુસાના ધર્મને મનાવવા માટે ઘણીજ કાશીશમાં હતા. અને યાજ્ઞકે પણ દરરોજ એટલી મુદત સુધી દાખલ થયા કરતા હતા. તો ઘણું આશ્ચર્યકારક છે કે, એ પ્રત ઘરમાં હોય. અને તેને કાઢી જીવે નહિ? ત્યારે એ પ્રત હીલકીયાની બનાવેલીજ થવાની. કેમકે તેણે જ્યારે જોયું કે રાજ તથા અમલદારો મુસાના ધર્મ તરફ લાગ્યા છે. તો તેણે મુખથી ઓલાતી વાતો (રીવાયતે લીસાની) થી કે જે, તેને ભોકાના મુખથી પોહોંચેલી. તેને ભેગી કીધી. ફરી તે સાચી હોય કે જુઠી હોય; અને તે એટલી મુદત સુધી ભેગી કરવામાં તથા રચવામાં જ હતો. ફરી તેના ભેગી કીધા પછી મુસા (અલ) ની તરફજ તેણે લગાડી. અને આવી બનાવટ તથા જુઠા ધર્મને ફેલાવવા માટે, તથા સત્યને ફેલાવવા માટે, ચઢીઓના પાછળાઓમાં તથા ખોસ્તીઓના પ્રાચીનવાળાઓમાં ધાર્મિકપણું સારું ગણાવું હતું; જેમકે તે જાણી લીધું

છે. [જે પૃષ્ઠ ૧૭૧] પણ હું એથી આંખ મીચામણી કરી કહું છું કે, એ તૌરાતની પ્રત યોશીઆ રાજના ૧૮મા વર્ષમાં મળેલી. અને તેની છંદગી સુધી ૧૩ વર્ષ વપરાતી રહેલી. અને તે જ્યારે મરી ગયો, અને યહોઆહાજ રાજ્યાસને બેઠો તો તે ધર્મથી ફરી ગયો. અને કુદરને ફેલાવ્યું. અને તેના ઉપર મિસરનો રાજા ગાલેબ થયો. અને તેને કેદ કીધો. અને તેણે તેના ભાઇને રાજ્યાસને બેસાડ્યો. અને તે પણ પોતાના ભાઈ પ્રમાણે ધર્મથી ફરી ગયો. અને જ્યારે તે મરી ગયો ત્યારે તેના દીકરો રાજ્યાસને બેઠો. અને તે પણ પોતાના આપની માફક ધર્મથી ફરી ગયો, અને તેને ઇશ્રાયેલ પુત્રોની મોટી સંખ્યા સાથે નયુખદનેસરે કેદ કીધેલો. અને પવિત્ર ઘરને તેણે લુટલું. અને રાજના ઘરને ખોદેલું અને તેણે તેના કાફાને રાજ્યાસને બેસાડેલો. અને તે પણ પોતાના ભવિન્નની પેઠે ધર્મથી ફરી ગયો. તો જ્યારે તે જો જાણી લીધું તો હું કહું છું કે; યોશીઆના વખત પહેલાંથી મારા માનવા પ્રમાણે તૌરાતનું તવાતોર ૧ મટી ગયલું. અને તેના વખતમાં જે પ્રત મળેલી તે ઉપર ભરોસો નથી. અને તેનાથી તવાતોર સિદ્ધ થાય નહિ. અને તેમ છતાંજે તે માત્ર ૧૩ વર્ષ સુધીજ વપરાયેલી. અને તે પછી તેનો હાલ જણાયો નથી. અને જાહેર છે કે, જ્યારે ધર્મથી ફરી જવાએ, અને કુદરે યોશીઆની ઓલાદમાં વલણ કીધું તો તે નયુખદનેસરના બનાવ આગળથી મટી ગયો. અને ધર્મથી ફરીના વખતમાં તેનું અસ્તિત્વ ભાગવતું હેજના બે લોહીની વચ્ચેમાં પવિત્રાઈની વચ્ચે આવી જવા સરખું હતું. અને જે તેનું બાકી રહેલું અથવા તેની નકલનું બાકી રહેલું માની પણ લેવાય તો, નયુખદનેસરના હંગામામાં તેનું મટી જવું ધરાયલું છે. અને આ હંગામે તે પહેલોજ હંગામો છે.

૨. જ્યારે આ રાજ કે જેને નયુખદનેસરે બેસાડ્યો હતો. તે તેનાથી ફરી ગયો. તો તેણે તેને કેદ કીધો. અને તેનાં છોકરાંઓને તેની આંખોની સામે પ્રથમ કતલ કીધાં. અને ફરી તેની બંને આંખો કઢાડી. અને તેને સાંકળોથી બાંધ્યો. આ

ને તેને બાબેલ મોકલ્યો. અને ખુદાના ઘરને ત
થા રાખના ઘરોને તથા યરશાલેમનાં બધાં ઘરો
ને, અને દરેક મોટી ઇમારતને, અને વડિલોનાં
બધાં ઘરોને તેણે અગ્નિથી બાળી નાંખ્યાં અને
યરશાલેમના કોટને તેણે પાડી નાંખ્યો. અને ઇ
આયલ પુત્રોનાં બધાં ટોળાંઓને બાંધી બંદી પ્ર
વાસમાં મોકલ્યાં. અને તે દેશને તેણે બધી જ
ગ્યાના મીરકાનો અને નિર્બળો જેમ કે; અંગુર
વાળાઓ ખેતીવાળાઓથી વસાવ્યો. અને આ
તો નખુબદનેસરનો બીજો હંગામો છે. અને એ
હંગામામાં તોરાત દુનિયાની પીઠ ઉપરથી તદ્દન
નાબુદ થયલી. અને એવીજ તરેહ એ હંગામા
ની અગાઉ જેટલાં પુસ્તકો રચાયલાં તે બધાં
પુસ્તકો (નાબુદ થયલાં) અને આ વિષય પુસ્ત
કવાળાઓનો પણ માનેલો છે. જેમકે તે વિસ્તા
રથી ગરજ પહેલીની ૧૬ મી શાક્ષીમાં જણી
લીધું છે.

૩ જ્યારે એજરા (અસે) એ પુરાતન
સ્થાપનાને તેઓના કહેવા પ્રમાણે બીજીવાર લ
ખી. તો બીજો હંગામો થયો. જેનું વર્ણન ૧.
મકાબીના અધ્યાય ૧ લામાં આવી રીતે છે.
“જ્યારે કેઓના રાજાઓમાંના અત્યેક્ષ રાજાએ
યરશાલેમને તાબે કરીધું. તો પુરાતન સ્થાપનાની
બધી પ્રતોને કે જે કોઈ પણ જગ્યાથી મળી
તેને કાપી નાંખી. ને ફરી તેને બાળી નાંખી.
અને તેણે હકમ કરીધો કે જે કોઈ માણસ પા
સે પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોની પ્રતોમાંની કો
ઈ પ્રત મળી આવે, અથવા શરીઅત (નિયમશા
સ્ત્ર)ની વિધીને જે કોઈ પુગવે તે મરાયો જાય.
અને એ વિષેની તપાસ દરેક મહિનામાં થતી હ
તી. ફરી જે કોઈ પાસે પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકો
ની એક પ્રત મળતી, અથવા સિદ્ધ થતું કે;
તેણે શરીઅતની વિધીમાંથી કોઈ વિધિ પુગાવી
છે. તો તે માથું જતો. ને તે પ્રત નાબુદ કરાતી.”
અને આ બનાવ ખ્રીસ્તની પૂર્વે ૧૬૧ વર્ષે થયો
હતો. અને સાડા ત્રણ વર્ષ સુધી રહેલો. જેમકે
એમના ઇતિહાસમાં તથા યોસેફસના ઇતિહાસમાં
વિસ્તારથી લખાયું છે. ત્યારે આ હંગામામાં બ
ધી પ્રતો કે જેને એજરાએ લખેલી. તે નાબુદ
થઈ મઘ. જેમકે તે ગરજ પહેલીની ૧૬ મી

શાક્ષીમાં જેન મીલનર કેથોલીકની વાતથી જા
ણી લીધું છે કે, “જ્યારે તેની ખરી નકલો એ
જરાની મારફતે જાહેર થઈ તો તે નકલો પણ
અત્યેક્ષના બનાવમાં નાશ પામી.”

ફરી જેન મીલનરે કહ્યું: “ત્યારે આ પુ
સ્તકોના સત્ય થવા ઉપર કોઈ શાક્ષી રહી નહિ
જ્યાં સુધી ખ્રીસ્ત તથા તેના શિષ્યો શાક્ષી ન
હિ આપે.” હું કહું છું કે આ શાક્ષીનો હાલ
બીજા ઘોકાના જવાબમાં તે જણી લીધો છે.

૪. યહુદીઓ ઉપર આ મંજુર હંગામા
બાદ બીજા હંગામા પણ કેઓના હાથથી થય
લા તેમાં એજરાની નકલો તથા અગણિત પ્ર
તો નાશ પામેલી. તેમાંના એક હંગામો તીતસ
શ્મીનો છે. અને એ હંગામો મોટો છે. ખ્રીસ્ત
ના ચડી જવાપછી ૩૭ વરસે થયેલો. અને આ હં
ગામો યોસેફસના ઇતિહાસમાં તથા બીજા ઇતિહા
સોમાં વિસ્તારથી લખાયો છે. અને એ બના
વમાં યહુદીઓમાંના યરશાલેમ તથા તેની આ
સપાસનાં ૧૧૦૦,૦૦૦ માણસો લુપ્ત, આગ,
તલવાર અને શુળીથી નાશ પામ્યાં. અને
૮૭૦૦૦ કેદ પકડાયા. અને જુદા જુદા પ્રાંતો
માં વેચાયા. અને ઘણા જગ્યાઓ યહુદી દેશ
માં પણ નાશ પામ્યા.

૫. પ્રાચીન કાળના ખ્રીસ્તીઓ જુના
કરારની હેત્રી પ્રત તરફ નજર કરતા નહોતા
એટલુંજ નહિ પણ તેઓનો મોટો ભાગ તેને
ફેરફાર થયેલો માનતા હતા. અને તેઓમાં શ્રીક
ભાષાંતર મુખ્યત્વે કરી ઇસ્વીસનના બીજા
સૈકામાં માતબર હતું. કેમકે તેઓમાંના કોઈએ
હેત્રી પ્રત તરફ નજર કરીધેલી નહિ. અને આ
જ ભાષાંતર પેહેલા સૈકાની છેવટ સુધી યહુ
દીઓના બધા ગીરજાઓમાં પણ વપરાયલું હ
તું તો હેત્રી પ્રત આ કારણને લીધે પણ
ખોટી હતી. અને તેના થોડા હોવા છતાંએ
યહુદીઓને ત્યાં હતી. જેમકે પહેલા ઘોકાના
ઉત્તરની લીજ સમજૂતીમાં તે જણી લીધું છે.

૬. યહુદીઓએ ૭ મા તથા ૮ મા સૈ
કામાં લખાયેલી પ્રતોને નાશ કરીધેલી. કેમકે તે
તેઓમાં માતબર ગણાયેલી પ્રતોથી ઘણીજ વિરુદ્ધ
હતી. એજ કારણથી એ સૈકામાં પુરાતન સ્થાપનાના

સુધારનારાઓને કાઢી પ્રત મળેલી નહિ. ફરી તેઓ ના નાશ કરવા પછી જે પ્રતોથી તેઓ ખુશી હતા. તેજ આકી રહી તો તેઓને ફેરફાર કરવા માટે થઈ શકિત થઈ. જેમકે તે મજકુર સમજુતીનાં ૨૦માં વચનમાં જણાવી લીધું છે.

૭. ખ્રીસ્તીઓમાં પણ પહેલા સૈકાઓમાં એ ક વિષય હતો. જે પ્રતોનું કમતી થવાનું તથા ફેરફાર કરનારાઓના ફેરફાર કરવાને શક્તિવાન થવાનું કારણ છે કેમકે તેઓના ઇતિહાસો શાક્ષી આપે છે કે, તેઓ ત્રણસો વર્ષ સુધી તરેહ તરેહની વિપતિ અને મુશીબતમાં ફર્યા હતા. અને તેઓ ઉપર ૧૦ કતલો મોટી આલેલી:—

(૧) રાજા નેરોના વખતમાં સને ૬૪માં. એમાં પીતર શિષ્ય તથા તેની સ્ત્રી શહીદ થયલાં. અને પાઉલ પણ કતલ થયેલો. અને એ કતલ રાજ્ય રથાન તથા આસપાસમાં થયેલી. અને એ વોજ હાલ એ રાજાની છેવટની જીંદગી સુધી રહેલો. અને ખ્રીસ્તીપણાનો ઇકરાર કરવો તે ખ્રીસ્તીઓ માટે મોટું પાપ તે ગણતો હતો. (૨) ડામીશીયન રાજાના વખતમાં. અને એ રાજા નીરો (રાજાના જેવો ખ્રીસ્તી ધર્મનો દુશ્મન હતો. ફરી તેણે કતલનો હુકમ આપ્યો. ફરી એવી કતલ આલેલી કે જ્યાં એ ધર્મની જડ ઉખડી જાય એવી બીહીક થયેલી. અને તેણે ચોલાન શિષ્યને દેશ વટો આપેલો. અને ફલ્યુસ કલીમંશને તેણે કતલ કરી દેલો. (૩) રાજા ત્રાજનના વખતમાં. અને એની શરૂઆત સને ૧૦૧માં હતી. અને એવોજ હાલ ૧૮ વર્ષ સુધી રહેલો. અને એમાં કારીથીઓનો એસકોફ (અધ્યક્ષ) ઇગ્નેસિયસ તથા રમનો એસકોફ (અધ્યક્ષ) કલીમંટ, તથા યરુશાલેમનો એસકોફ શીમીઅન કતલ થયેલા. (૪) રાજા માર્ક આંટિનિયસના વખતમાં. અને એની શરૂઆત સને ૧૬૧માં હતી. અને એવોજ હાલ ૧૦ વર્ષથી વધુ રહેલો. અને પૂર્વ પશ્ચિમ સુધી એ કતલ પોહોંચેલી. અને એ રાજા શીલસુરી પ્રખ્યાત મૂત ધર્મમાં ચુસ્ત હતો. (૫) રાજા સીવેરસ (સેપ્ટીમીઅસ) ના વખતમાં. અને એની શરૂઆત સને ૨૦૨માં હતી. અને હજારો માણસ મિસરમાં કતલ થયેલા. અને એવીજ તરેહ ફ્રાન્સ તથા હાર્થેજ દેશમાં. અને આ કતલ ઘણીજ બા

ર હતી. તે એવી તરેહ કે, ખ્રીસ્તીઓએ ધારી લીધેલું કે, આ વખત તે દગલનો વખત છે. (૬) રાજા માર્કિસીનના વખતમાં. અને એની શરૂઆત સને ૨૩૭માં હતી. અને તેનો હુકમ નીકળ્યો, અને એમાં ઘણા વિદ્વાનો મરાઈ ગયેલા, કેમકે તેણે ધારી લીધેલું કે, જ્યારે વિદ્વાનો મરી જશે તો સાધારણ માણસ (અવામ) ઘણીજ સહેલાઈથી તાબે થવાના. અને એમાં પાપા પેન્ટ્યાનુસ તથા આંટિરસ કતલ થયેલા. (૭) રાજા દેશીઅસના વખતમાં સને ૨૫૩માં. એ રાજાએ ખ્રીસ્તી ધર્મની જડમૂળ કઢાડવા ધારેલી. ફરી તેણે પોતાના હુકમો ચોતરફના હાકેમો ઉપર કઢાડ્યા. એ બનાવમાં કેટલાક ખ્રીસ્તીઓએ ધર્મ છોડી દીધેલો, અને મિસર, આફ્રીકા, અને ઇટાલી એ જગ્યામાં જુલમ ફેલાઈ ગયો હતો. (૮) રાજા વાલેરિયનના વખતમાં સને ૨૫૭માં. એમાં હજારો જણ મરાઈ ગયેલા. ફરી ઘણી સખ્તાઈનો તેનો હુકમ નીકળેલો કે, એસકોફ (અધ્યક્ષ), ધર્મના સેવકો મારી નાંખાય, અને માન પામેલાઓની ઇજ્જત ઝોવાય, અને તેઓનો માલ લઈ લેવાય. ફરી એ પછી પણ જો તેઓ ખ્રીસ્તીઓ રહે તો મારી નાંખાય. અને ખાનદાનની સ્ત્રીઓનો માલ છીનવી લેવાય. અને તેમનો દેશવટો થાય. અને બાકીના ખ્રીસ્તીઓ ગુલામ બનાવાય. અને કેદકરાય. અને તેઓના પગમાં સાંકળો નાંખાય અને સરકારી કામોમાં આવે. (૯) રાજા ઓરેલીઅનના વખતમાં. અને એની શરૂઆત સને ૨૭૪માં હતી. અને તેનો હુકમ નીકળેલો પણ તેમાં ઘણા મરાયેલા નહિ. કેમકે રાજા પોતે કતલ થઈ ગયેલો. (૧૦) સને ૩૦૨માં (ડીઓક્લેશીઅન રાજાના વખતમાં) આ કતલથી પૂર્વ પશ્ચિમ તરફ (આખા રોમી રાજ્યમાં)ની જમીન ભરાઈ ગયેલી. અને કુજીઆનો આખો દેશ એકી વખતે બાળી નાંખાયેલો. કે ખ્રીસ્તીઓમાંનો કાઢી તેમાં બાકી રહેલો નહિ.

આ બનાવો જો ખરા હોય, જેવું કે તેઓ કાવો કરે છે તો એમાં ઘણી પ્રતો હોય, તથા જોઈએ તેમ તેની સંભાળ હોય; તેનું સુધારવું અને તેની જાંચ હોય; એમ ધારવામાં આવે તે મ નથી. અને આવા હંગામાં ફેરફાર કરના

રાએને ફેરફાર કરવાની ધણીજ શક્તિ થવાની. અને પહેલા ધોકાના જવાબમાં તેં જાણી લીધું છે કે; ખ્રીસ્તીઓમાંના ધણાં ટોળાં ખીદીયતી પહેલા સૈકામાં હતાં. અને તેઓ ફેરફાર કરતા હતા.

૮. ડીઓક્લેશીયન રાજાએ ધારેલું કે, પવિત્ર પુસ્તકોની અસ્તિત્વે દુનિયાની પીઠ ઉપરથી નાશ કરી નાંખવી. અને એ આખતમાં તેણે કાશીશ કાધેલી, અને ગીરજાએ પાડવાનો, તથા પુસ્તકોને બાળી નાંખવાનો, તથા પ્રાર્થના માટે ખ્રીસ્તીઓને ભેગા નહિ થવા દેવાનો, તેણે સને ૩૦૩માં હુકમ કાઢેલો. ફરી ગીરજા બાંજી નંખાઇલા, અને દરેક પુસ્તક કે જે, તેઓને પુરતી કાશીશથી મળેલું તેને બાળેલું, અને જે કાંઈ ઇન્કાર કરતો, અથવા એવું ધારવામાં આવતું કે, તેણે પુસ્તક સંતાડ્યું છે. તેને સખત સજા કરવામાં આવતી અને તેઓ પ્રાર્થના માટે ભેગા થવાથી રોકાયેલા. જેમકે તેઓના ઇતિહાસોમાં ખુલ્લું લખાયેલું છે અને લાઉનરે પોતાની ટીકાના ભાગ ૭માંના પૃષ્ઠ પરરમાં કહ્યું છે: " ડીઓક્લેશીયનને હુકમ તેના ગાદીએ બેઠાને ૧૪મા વર્ષના માર્ચ માસમાં નીકળેલો કે, ગીરજા એ બાંગી નંખાય અને પવિત્ર પુસ્તકો બાળી નંખાય." ફરી તેણે કહ્યું: " યોસેબીયસ ધણી દીક્ષગીરીથી કહે છે કે, તેણે પોતાની બે આંખોથી જોયું કે, ગીરજા ભંગાયા, અને પવિત્ર પુસ્તકો બજારમાં બાળી નંખાયાં" અને હું એ મેં તો કહેતો નથી કે, તેના નાશ કરવાથી બધી પ્રતો દુનિયાની પીઠ ઉપરથી નાશ પામી. પણ કાંઈ શક નથી કે તે ધણીજ કમી થઇ ગઇ, અને અગણિત સારી સારી સુધારાયેલી પ્રતોના નાશ થઇ ગયો. કેમકે ખ્રીસ્તીઓના વધારો, તથા પુસ્તકોનો વધારો જેવો એના દેશમાં, તથા એના મુલકમાં હતો, તેવો બીજા દેશમાં એના દશમા ભાગ જે દેલો નહોતો. અને ફેરફાર કરવાનો દરવાજો ખુલ્લી ગયેલો. અને કાંઈ તાબુનું નથી કે, કેટલાક પુસ્તક તો તદ્દન નાશ થઇ ગયેલાં. અને તે પછી તેના નામે અસ્તિત્વ ભોગવતાં તે બનાવટી ધડી કહાડેલાં છે. કેમકે એ કામ છાપવાનો હુમર નીકળવા પહેલાં બનવા જોઇ હતું. જેમકે તે પહેલાં ધોકાના ઉત્તરની ત્રીજી સમજીતીના ૨૦મા ફક

રામાં જાણી લીધું છે કે, યહુદીઓની પ્રતોની વિરુદ્ધ પ્રતોના આઠમા ફેકા પછી તેઓના નાશ કરવાથી તદ્દન નાશ થયો છે. અને આઠમ કલાકે પોતાની ટીકાની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું: " મુળે ટીકા કે જે, દીશન તરફ લગાડવામાં આવે છે. તેના ખુદ થઇ છે, અને હાલમાં જે તેના તરફ લગાડવામાં આવે છે. તે વિદ્વાનો આગળ શક ભરેલી છે. અને તેઓનું શક કરવું ખરું છે." અને વાટસને પોતાના પુસ્તકના ભાગ ૩માં કહ્યું: " જે ટીકા કે દીશન તરફ લગાડવામાં આવે છે તે થીઓડોરેસના વખતમાં અસ્તિત્વમાં હતી. અને દરેક ગીરજામાં ભણાતી હતી પણ શ્રી ઓડોરેસે બધી પ્રતોના નાશ કામો કે તેની જગ્યા ઇજલને ઉભી કરે." તમે જુઓ કે આ ટીકા દુનિયાની પીઠથી કેવી રીતે થીઓડોરેસના નાશ કરવાથી નાશ પામી ગઇ. અને કેવી રીતે તેને બદલે (બીજી) ખ્રીસ્તીઓએ ધડી કહાડી. અને એ માંતો કાંઈ શક નથી કે, યહુદીઓની શક્તિ ફેરફારે ચના રાજાઓમાંના ડીઓક્લેશીયન રાજાને વધારે શક્તિ હતી. અને તેના નાશ કરવાનો વખત તેઓના નાશ કરવાના વખતની પાસેનો હતો. અને એવીજ તરેહ તેની શક્તિ થીઓડોરેસના શક્તિથી વધારે હતી. તો નવિન સ્થાપનાનાં કેટલાંક પુસ્તકો ડીઓક્લેશીયનના હંગામોમાંથી તથા મજકુર રાજાઓ કે, જેઓ પોતાના વખતમાં રોનશાહો હતા તેઓના વખતના હંગામોમાંથી નાબુદ થઇ ગયા. એ આશુ નથી. (બનવા જોઇ ગયે) ફરી તેના નામથી કલ્પીત ધોડાયેલું છે. જેમકે તે દીશનની ટીકામાં સાંભળી લીધું છે. અને મજકુર ટીકાને કલ્પવા કરતાં નવિન સ્થાપનાનાં કેટલાંક પુસ્તકોને કલ્પવા માટે બદોબસ્ત કરવો તે, તેઓમાં ધણુ ધારેલું કામ છે. અને પહેલા ધોકાના ઉત્તરની ત્રીજી સમજીતીના ૧૬૬ ફકરામાં તેઓનો માનીતો ફકરો આવી ગયો છે કે, તે એવી કલ્પનાને સાર તથા ધર્મ કામ થવાનો ફેસલો આપે છે.

આ આઠ વિષયો લખાયેલામાં મજકુર બનાવો (હંગામો)ને લીધે એઓનાં પુસ્તકોની ભાષા સનદ ગુમ થઇ ગઇ છે. અને ભાષા સનદ નાશ ન તથા પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાંના ફેરફાર

પણ પુસ્તકની એઓ પાસે મળી આવતી નથી. નતો યહુદી પાસે, અને નતો ખ્રીસ્તીઓ પાસે જેમકે તેં એ વિશે થોડું જાણી લીધું છે. અને અમેઓ ધણીવાર મોટા મોટા પાદરીઓના લાગુ સનંદ માગેલી, પણ તેઓ શક્તિવાન થયલા નહિ. અને એક પાદરીએ (ફ્રાન્ડરે) વાદવિવાદની સ બામાંકે જેમારી વચ્ચે અને તેની વચ્ચે થયલો. બહાનું કહાડેલું, અને કહેલું કે, અમારામાંથી સ નંદનું ગુમ થવું તે મુસીબત અને વીપતિનું ૩૧૩ વર્ષ સુધી રહેવાને લીધે છે, અને અમેઓ પ પણ તેઓનાં સનંદનાં પુસ્તકોને તપાસ્યાં તો તેમાં કાંઈ વસ્તુ અટકળ અને ધારણા વગર અમેઓએ જોઈ નહિ. પણ અટકળથી સનંદ સિદ્ધ થાય નહિ.

ધોકો પાંચમે.

પવિત્ર પુસ્તકોની કેટલીક પ્રતો કે જે, (હજર ત) મોહંમદ (સલ)ના વખતની અગાઉ લખાયેલીઓ તે આજ સુધી ખ્રીસ્તીઓ પાસે અસ્તિ ભોગવે છે. અને એ પ્રતો અમારી પ્રતોના જે વી છે. (૧) હું પ્રથમ કહું છું કે, આ ધોકામાં એ દાવા (સમાયલા) છે. એક એકે આ મોજી દ પ્રતો (હજરત) મોહંમદ (સલ) ની અગાઉથી લખાયેલીઓ. અને ખીજી એકે એ અમારી પ્ર તોના જેવી છે. પણ અને ખરા નથી. ૧લો તો એટલા માટે કે, પહેલા ધોકાના બિ-તરની ત્રીજી સમજીતીના ૨૦મા ફકરામાં તે જાણી લી ધું છે કે, પુરાતન સ્થાપનાના સુધારનારાએને ૭ મા કે ૮મા સૈકાની લખાયેલી હેબ્રી પ્રત મળી નહિ. એટલું જ નહિ પણ ૧૦મા સૈકાની અગાઉ ની લખાયેલી પણ પુરી પ્રત મળી નહિ. કેમકે જે પુરાની પ્રત કીનીકાટને મળેલી. તે કોડેક્સ લૌ ડીયાન્સના નામથી ઓળખાય છે. અને તેણે કહ્યું કે, તે ૧૦મા સૈકામાં લખાયેલી. અને મુશ યુદી ૩૫૪એ કહ્યું કે ૧૧મા સૈકામાં લખાયેલી. અને બ્યારે વાન્ડરહુતે પુસ્તો સુધારવાનો દાવો કરી હેબ્રી પ્રતને છપાવી તો, તે એ પ્રતથી ૧૪૦૦૦ જગ્યામાં વિરૂદ્ધ ગયો. તેમાંથી માત્ર તો રાતમાં ૨૦૦૦થી વધુ જગ્યા હતી. ત્યારે તેની વધારે લુલોને જીઓ. અને ગ્રીક ભાષાંતરો તે માંનાં ત્રણ ધણાંજ પુરાનાં છે. ૧લો. કોડેક્સ આલેક

ઝાંદ્રિયાન્સ. ખીજો કોડેક્સ વારીકાન્સ, ત્રીજો કોડેક્સ આફ્રીમી. અને ૧લો લંડનમાં અસ્તિ ભોગવે છે. અને એ પ્રત સુધારનારાઓ આગળ પહેલા દરજા ની છે. એના ઉપર પહેલા થવાની નિશાની પાડે લી છે. અને ખીજો ઇટાલ્યા પ્રાંતના રોમાન્યા દેશમાં અસ્તિ ભોગવે છે. અને એ સુધારનારા ઓ આગળ ખીજા દરજાનો છે અને એના ઉપર ખીજાની નિશાની પાડેલી છે. અને ત્રીજો પા રીશમાં અસ્તિ ભોગવે છે. અને એમાં મા ત્ર નવિન સ્થાપનાજ છે. અને એમાં પુરાતન સ્થાપનાનું કોઈ પુસ્તક નથી. અને જરૂર છે કે, આ ત્રણે પ્રતોનો હાલ ખ્યાન થાય તો હું કહું છું કે, હોને પોતાની ટીકાના ભાગ ખીજામાં કોડેક્સ સિકંદ્રયાન્સના વર્ણનમાં કહ્યું છે: “આ પ્રત ચાર ભાગમાં છે. આગલા ત્રણ ભાગમાં પુરા તન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાંનાં સાચાં અને જીલ્લાં પુસ્તકો છે. ને ચોથા ભાગમાં માત્ર નવિન સ્થા પનાનાં તથા કલીમંટનું કરીથીઓનું ૧૯૫ પત્ર. તથા સુલેમાન (અલે) તરફ લગાડાયેલી જીલી જ યુર (ગીત) છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “ને ગીતની પછી ઇતહાનીસીયસનું પત્ર મળી આવે છે. અને તે પછી રાત દલાડાના દરેક કલાકમાં પ્રા થનામાં જે બજાય તેનું લીસ્ટ છે. અને ૧૪ ગી ત વિશ્વાસનાં છે તેમાંનું ૧૧મું મરીયમ (અલે) ના ગુણમાં છે. અને તેમાંનું કેટલુંક જીલ્લાં છે. અને કેટલુંક ઈજીલમાંથી લેવાયલું છે. અને ચોસેખી યસના દાખલાઓ ગીતો ઉપર લખાયલા છે. અ ને તેના કાનુનો ઇજીલો ઉપર. કેટલાક એ પ્રતના ગુણ ગાવામાં વધી ગયા છે. અને કેટલાક તેની નિંદામાં છે અને તેના દુશ્મનોનો સરદાર વટીચ્ચન છે. અને તેના પુરાંના થવા વિષે વાંધો છે. ગ રીય તથા સોલ્કે આવી તરેહની ધારણા કીધી છે કે, કદાપિ એ પ્રત ચોથા સૈકાની છેવટમાં લખાયેલી છે. અને મીકાયલ્સે કહ્યું કે, તે તેના પુરાંના થવાની હદ છે. એથી પુરાંની માની લે વાય તેમ નથી. કેમકે ઇતહાનીસીયસનું પત્ર એમાં મળી આવે છે. અને ઓડન સમજ્યો છે કે, એ ૧૦માં સૈકામાં લખાયેલી છે. અને વટી ચ્ચને કહ્યું કે, એ ૫મા સૈકામાં લખાયેલી છે. અને તેણે આવી રીતની ધારણા કીધી છે. કદા

પિ સૂચાની ભાષાંતર કરવા માટે સને ૧૧૫માં સિકંદ્રિયામાં જે પ્રતો જમા થયલી તેમાંની એ છે. અને ડાકટર સીમલર સમજ્યો છે કે, તે ૭ મા સકામાં લખાયલી છે. અને મોન્ટફ્રાકે કહ્યું કે, પ્રતોમાંની કોઈ પણ પ્રત વિષે ફરી તે સિકંદ્રિયાન્સ હોય, અથવા તે સિવાય હોય, તે ખાત્રીથી કહેવાય નહિ કે; તે ૬ઠ્ઠા સૈકાની અગાઉની લખાયલી છે. અને મીકાયલ્સે કહ્યું કે, એ તે વખતમાં લખાઈ કે, જેમાં ગિસરવાળાઓની બોલી અરખી થઈ. એટલે આલેક્ઝાંદ્રીઆ ઉપર મુસલમાનનો કબ્જો થયા પછી, સોક્રે બસો વર્ષ પછી. કેમકે તેના લખનારાએ ઘણી જગ્યા માં મીમને બેથી, અને એથી બિલકુ (એને મીમથી) બદલી કઢાડ્યું છે. જેવી તરેહ અરખીમાં બદલાય છે. ત્યારે તેણે આથી દાખલો પકડ્યો કે, એ ૮મા સૈકાની પહેલી લખેલી થઈ શકતી નથી. અને વાઇડ સમજ્યો કે ૪થા સૈકાની વચ્ચે અથવા તેની છેવટમાં લખાયલી છે. અને એ એથી પુરાની થઈ શકતી નથી. કેમકે એમાં અધ્યાયો તથા ભાગો મળી આવે છે. તથા એમાં યોસેબીયસના કાનુનની નકલ મળી આવે છે, અને ઇસ્પાઇને વાઇડની દલીલોપર તથા તેના ૪થા કે ૫મા સૈકામાં લખાયલી હોવાની દલીલોપર રાંકા કીધી છે. તે આ છે:—૧૭મું અધ્યાયોનું વહેચાતું પાંચલનાં પત્રામાં મળતું નથી. એને જુઓ તો એ વહેચણી સને ૩૯૬માં થઈ છે. બીજું એમાં કલીમંટનો પત્રો કે જેને લુદેસ્યા તથા કાર્યેનની સભાએ બહુવાની મના કરેલી તે મળી આવે છે. ફરી સોલ્કે આથી આધાર પકડેલો કે, આ પ્રત સને ૩૬૪ની અગાઉની લખાયલી છે. ત્રીજું સોલ્કે બીજી નવી દલીલથી આધાર પકડ્યો છે. તે એ કે ૧૪મા ઇમાની (વિસ્વાસુ) ગીતમાં એક ફકરો કે જે, સને ૪૪૪માં તથા સને ૪૪૬માં મળી આવતો હતો, તે મળી આવતો નથી. ત્યારે આ પ્રત આ વર્ષોથી અગાઉની લખાયલી અને વટીસ્ટીને ધાર્યું છે કે, એ જેરોમના વખતની પહેલાંની લખાયલી. કેમકે તેમાં ગ્રીક મત ન પુરાના ઇસ્ટર્ન ભાષાંતરથી બદલાયલું છે. અને તેને લખનારો જાણતો નહોતો કે, તેઓ અ

રખોને હગારી કહેતા હતા. કેમકે તેણે અગારા વને બદલે અગુરાવ લખ્યું હતું. (૧. કાળવર્તીત પ:૨૦) અને બીજાઓએ તેનો બિન્તર આપ્યો છે કે, આ માત્ર લખનારની ભુલ છે. કેમકે કલમની છેવટે અગારાવ શબ્દ આવેલો છે. અને મીકાયલ્સે કહ્યું: “આ દાખલાઓથી કોઈ વસ્તુ સિદ્ધ થતી નથી. કેમકે આ પ્રત બીજી પ્રતથી જરૂર નકલ થયલી છે. ત્યારે એનું કાળજીથી નકલ થયલું હોવાને જોતાં, આ દાખલાઓ જે પ્રતથી નકલ થયલા. તેની સાથે લાગુ પડશે. આ પ્રત સાથે નહિ. હાં, એ ખામતની સફાઈ કરવી એક વસ્તુ છે. લખાણથી, અક્ષરોના આકારથી, તથા કાનો માત્રા ન હોવાથી;—અને ચોથા સૈકામાં એના લખેલા નહિ હોવાની દલીલ આ છે. કે ડાકટર સીમલરે ધારણા કીધી કે, ઇતહાનીસી અસનું પત્ર ગીતોની ખુબીઓનું એમાં મળે છે. અને તેનું દાખલ થવું તેની જાંઘીમાં અસંભવિત છે. ફરી જોડને એથી દાખલો પકડ્યો છે કે, એ ૧૦મા સૈકામાં લખાયલી છે. કેમકે એ પત્ર જુદું છે. અને તેનું કલિપતપણું તેના વખતમાં થઈ શકે તેમ નથી. અને ૧૦મા સૈકામાં કલિપવાનું ઘણું જોર હતું.” ફરી હોર્ને મજકુર ભાગમાં કોડેક્સ વાટીકાન્સના વર્ણનમાં કહ્યું: “સને ૧૫૯૦માં છપાચલા ગ્રીક ભાષાંતરની પ્રસ્તાવનામાં લખાયલું છે કે, આ પ્રત સને ૩૮૮ની પહેલાંની લખાયલી છે. એટલે ચોથા સૈકાની. અને મોન્ટફ્રાક તથા પ્લીનચીને કહ્યું: એ ૫મા કે ૬ઠ્ઠા સૈકામાં લખાયલી. અને ડ્યુને કહ્યું: ૭મા સૈકામાં. અને હેગે કહ્યું: ૪થા સૈકાની શરૂમાં. અને મીરસે કહ્યું: ૫મા સૈકાની છેવટમાં. અને જેવો ફેરફાર કોડેક્સ સિકંદ્રિયાન્સ અને આ પ્રત વચ્ચે મળી આવે છે. તેવો ફેરફાર પુરાતન સ્થાપનાની પ્રતોમાંની કોઈ એ પ્રતમાં મળી આવતો નથી.” ફરી તેણે કહ્યું: “કાનીકાટે દાખલો પકડ્યો છે. કે આ પ્રત તથા એવીજ તરેહ સિકંદ્રિયાન્સની પ્રત ઓરીજનની પ્રતથી, તથા તે કોપીઓથી કે, જે એની પાસેના વખતની હતી; તેથી ઉતારાયલી નથી. એટલુંજ નહિ. પણ એખંને તે પ્રતોથી બિન્તર છે. કે જેમાં ઓરીજનની નિશાની નહોતી, એટલે તે વખતમાં કે, જેમાં

નકલોમાં તેની નિશાનીઓ તથા દીધેલી હતી.” ફરી તેણે મજબૂર ભાગમાં કોડેક્સ આફ્રીમીના વર્ણનમાં કહ્યું: “વાંચસને ધાર્યું કે, જે પ્રતો સ ધ્યાની ભાષાંતરને સુધારવા માટે સિકંદ્રિયામાં (સ ને ૬૧૨માં) સભા ભેગી કરાઈ હતી. તેમાંની આ પ્રત છે. પણ આ વિષય ઊપર કોઈ દલીલ નથી. અને હેબ્રીઓનું પત્ર ૮;૭ની નોટમાં તે દ લીધે લાખ્યો છે કે, આ પ્રત સને પૃથ્વીની પહે લાંની લખાયેલી છે. પણ મીકાયલ્સ તેની દલીલ ને મજબૂત સમજ્યો નથી. અને તે માત્ર આટ લુંજ કહે છે કે, એ પુરાની છે. અને મારસે ક હ્યું: એ ૭મા સૈકામાં લખાયેલી.”

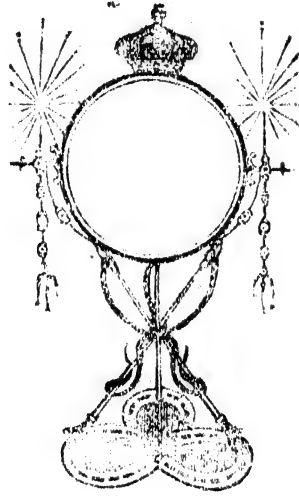
તો તને જાહેર થયું કે, આ પ્રતો ફલાણા સૈકામાં લખાઈ તે વિષે ખાત્રી પૂરવક કોઈ દા ખલો મળ્યો નથી. અને એ પુસ્તકોમાંના કોઈ પુસ્તકની છેવટમાં લખાયેલું પણ નથી કે, એનો લખનારો ફલાણા વર્ષમાં પરાજે થયો. જેમકે મુ સલ્માનોના પુસ્તકોની છેવટમાં ઘણું ખરૂં લખા મલું હોય છે. અને એઓના વિદ્વાનો અટકળ થી, અને કેટલાક સંબંધથી ઊત્પન્ન થયેલી ધાર ળાથી કહે છે કે, કદાપિ એ ફલાણા સૈકામાં અ થવા ફલાણા સૈકામાં લખાયેલી છે. પણ માત્ર ધારણા અને અટકળ સામાવાળા આગળ દાખલો થઈ શકે નહિ. અને તે જાણી લીધું છે કે, સિ કંદ્રિયાન્સની પ્રત યથા, અથવા પમા સૈકામાં લખાયેલી છે એવું કહેનારના દાખલા નિર્મળ (તથા) તુટેલા છે. અને સીમલરની ધારણા પણ આધી છે. કેમકે એક દેશની ભાષા ખીજ દેશ ની ભાષાથી થોડી સુદૃઢમાં બદલાઈ જતું એ આ ત્વથી વિરૂદ્ધ છે. અને સિકંદ્રીઆ ઊપર (મુ સંલ્માનોએ) ઇશ્વીસનના ૭મા સૈકામાં કબજે કીધો છે. કેમકે ખરી વાત પ્રમાણે હીજરી સને ૨૦માં તેઓએ કબજે કીધેલો. (તો તેનું કહેવું ખરૂં આવતું નથી) પણ તેની મતલબ આ સૈ કાની છેવટ હશે. અને મીકાયલ્સની દલીલ શંકા થવાથી સાચી છે. ત્યારે તે માનવી જોઈએ, ફ રી એ પ્રત ૮મા સૈકાની પહેલાંની લખાયેલી થ વાની નહિ. અને ઘણું ખરૂં ઓડનના કહેવા પ્ર માણે એ ૧૦માં સૈકામાં લખાયેલી કે, જેમાં ફ રફાર કરવાનો ફરિયો ધણું ઓળવાળો હતો. અ

ને એનો ટકા આ વાત આપે છે કે, આ પ્રત જુઠાં પુસ્તકોને પણ લઈ રહી છે. તો જા હેર છે કે, તેનો લખનાર તે વખતમાં હ તો કે, જેમાં જુઠાં સાચાથી ઓળખ કરવી કઠણ હતી. અને એ ૧૦મા સૈકામાં પુરાની રીતે હતી. અને કાગળ તથા અક્ષરોનું ૧૪૦૦ અથવા એ થી વધારે વર્ષ બાકી રહેવું આદતથી આવ્યું છે. વિશેષ કરી જ્યારે અમો જોઈએ છીએ કે, સ ભાળનો ત્રીકો, તથા લખવાની રીત પહેલા સૈકા માં સારી નહોતી. અને મીકાયલ્સે વટીસ્ટનના કોડેક્સ આફ્રીમી વિષેના દાખલાઓને ખંડન કી ધા છે. અને મોંટફાક, કીનીકાટ, અને ડીવનનું ક હેવું કોડેક્સ વાટીકાન્સ વિષે, તથા માર્સિનું કહેવું કોડેક્સ આફ્રીમી વિષે કે, એ બંને ૭મા સૈકા માં લખાયેલા છે. તે તે જાણી લીધું છે. તો જાહેર થયું કે, તેઓનો પહેલો દાવો ખરો નથી. કેમકે (હજરત) મોહમ્દ (સલ)ની પેદાયશ ઇશ્વી સનના ૬ઠા સૈકાની છેવટમાં છે. અને જ્યારે સિ કંદ્રિયાન્સ તે કોડેક્સ સિકંદ્રીયાન્સ જુઠાં પુસ્તકોને પણ લઈ રહ્યું છે. અને કેટલાકોએ એની ઘણી નિંદા કરી છે. અને વીસ્ટન એની નિંદા કરનાર દુશ્મનોનો સરદાર છે. અને જેવો ફરફાર કોડેક્સ સિકંદ્રીયાન્સ અને કોડેક્સ વાટીકાન્સમાં છે, તે વો ફરફાર નવિન તથા પુરાતન સ્થાપનાઓની પ્રતોમાંની કોઈ એ પ્રતોમાં મળી આવતો નથી. તો ખીજો દાવાનું અસત્યપણું જાહેર થઈ ગયું

(૨) અને હું ખીજવાર કહું છું કે, જો અ મારા કહેવાથી અમો આંખ મીચામણી કરીએ તો, અને માની લઈએ કે, આ ત્રણે પ્રતો (હ જરત) મોહમ્દ (સલ)ની પૂર્વેની લખાયેલી છે. તો અમને નુકશાની થશે નહિ. કેમકે અમો દાવો ક રતા નથી કે, તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તક (હજરત) મોહમ્દ (સલ)ના જાહેર થવા પહેલાં ફરફાર થયાં ન હોતાં. અને તે પછી ફરફાર થયાં. પણ અમો દાવો ક રીએ છીએ કે, આ પુસ્તકો (હજરત) મોહમ્દ (સલ)ના જાહેર થવા પહેલાં હતાં. પણ વગર લાગુ સનદે, તથા ફરફાર તેમાં તેમનાથી પહેલાં ખાત રીથી થયેલો. અને કેટલીક જગ્યામાં તેમના પછી પણ થયેલો. તો એ દાવાને ત્રણ પ્રત તો શું પણ ધ ળી પ્રતો આડે આવે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ

જે સિકંદ્રીયાન્સ જેવી હજાર પ્રતો મળી આ
વે તો અમને તુકશાની થશે નહિ. પણ આ પ્ર
તોમાં ખાત્રી પૂર્વક બનાવટી પુસ્તકોની સામીલ
ગીરીને જોતાં અમને લાભ થશે. અને તેઓમાં
પોતપોતામાં સપ્ત એક બીજને વિરુદ્ધ જવું,
જેમકે કોડેક્સ સિકંદ્રીયાન્સમાં અને કોડેક્સ વા

ટીકાન્સમાં છે. એ એઓના આગલાઓની ફેરફાર
ર કરવાની સાબેતીમાં દલીલોમાંની મોટી દલીલ
છે. અને પુરાતન થવાથી ખરું થવું લાગ્યું પડતું
નથી. શું તું સિકંદ્રીયાન્સમાં જુદાં પુસ્તકોને
જોતો નથી.





અધ્યાય ત્રીજો

નસખ વિષેની સાબિતીમાં

નસખ લુગત (દીક્ષિતરી, શબ્દ કોષ) માં મ
ટાડવું છે. અને મુસલમાનોના માનવા પ્રમાણે
કરણીના કાયદા (હુકમ) ની કે જેમાં અધી શરતો
ભેગી હોય, તેની મુફતના પુરા થવાનું વર્ણન છે. કે
મકે નસખ અમારામાં કીસ્સા ઉપર, તેમ અકલ
થી સિદ્ધ થયેલી બાબતો ઉપર થતું નથી. દાખ
લા તરીકે, “જગતને ઉત્પન્ન કરનાર છે.” (એ
મનસુખ થાય નાહ) અને ઈંદ્રિયોથી જણાયેલી વ
સ્તુ પર નહિ. જેમકે દલાડાની રોશની, અને રાત
નું અંધારું. અને દુવાઓ ઉપર નહિ. અને તે હુ
કમો પર નહિ. કે જે તેને જેતાં વાજબી રીતે
થનાર હોય. જેમકે વિશ્વાસ લાવો; શીરક નહિ કે
રો, અને હમેશાં માટે કહેવાયલા હુકમો પર નહિ.
જેમકે “તેઓની શાક્ષી કદી તમો કબૂલ કરો ન
હિ.” અને બાંધેલા વખતના હુકમ ઉપર ફરવે
લા વખતની પહેલાં નહિ. જેમકે “તો તમો માફ
કરો, અને કેડ ફેરવો તે એટલા સુધી કે, ખુદા
પોતાનો હુકમ લાવે.” પણ તે (નસખ) તે હુક
મોમાં થાય છે કે, કરણીના હોય, અસ્તિત્વે ન
અસ્તિ અને કબૂલ રાખનાર હોય, હમેશા માટે
નહિ હોય, અને બાંધેલા વખતના ન હોય, અને
એવા હુકમો (મુસલમાનોના મહાવરામાં) મુતલકહ
નામ રખાય છે. અને એમાં શરત કરવામાં આ
વે છે કે, વખત, હુકમને પાલનાર, (મોકલ્લહ)
અને કારણ એક ન હોય, પણ જરૂર છે કે એ
લણેમાંના બધામાં અથવા થોડામાં ફેરફાર થવો
જોઈએ. અને મનાયલા નસખના અર્થ આ ન
થી કે ખુદાએ હુકમ કીધો હોય. અથવા મના
કીધો હોય. અને તેનું પરિણામ તે જાણુતો ન

હોતો. અને ફરી તેને એક મત જાહેર થયો હોય,
જેથી તેણે આગલા હુકમને મનસુખ કીધો હોય
કે જેથી (ખુદાને) અજાનતા લાગું પડે. અથવા
તે હુકમ કરે, અથવા મનાઈ કરે. ફરી મજબુર
(તણ) વસ્તુના એક થવા છતાં એ નસખ કરે કે,
જેથી અકલની રૂએ લુડાઈ લાગુ પડે. અગર જો
અમો કહીએ કે, તે પરિણામ જાણનાર હતો. કે
મકે એ નસખ અમારામાં દુરસ્ત નથી. ખુદા એ
થી ઘણો બચે છે. પણ તેના અર્થ આ છે કે,
ખુદા જાણુતો હતો કે, આ હુકમ પાલનારાઓ માટે
ફલાણા વખત સુધી બાકી રહેશે. ફરી તે મન
સુખ થશે. ફરી જ્યારે તે વખત આવ્યો. તો
બીજો હુકમ મોકલ્યો કે, જેથી વધારો, ઘટારો
અથવા તેનું બિંચકાઈ જવું જાહેર થાય. તો
ખર જેતાં આગલા હુકમની મુફતના પુરા થવાનું આ
વર્ણન છે. પણ જ્યારે તે વખત આગલા હુકમમાં
બ્યાનથયલું નહોતું, તો બીજાને આવતાં જાહેરમાં
અમારા જ્ઞાનની તુક્ષ્ણાનીથી ખ્યાલ કરવામાં આ
વે છે કે, એ ફેરફાર છે. અને એના દષ્ટાંત વ
ગર ઉપમાએ આ છે કે, તું તારા બીજમત
ગાર ને કે, જેનો હાલ તું જાણુ છે. કોઈ પણ
એક કામને માટે હુકમ કરે. અને તારી નૈયત
માં હોય કે, આ કામ ઉપર દાખલા તરીકે મા
ત્ર એક વર્ષ સુધી રહેશે. અને વધે પછી બી
જા કામ માટે થશે. પણ તારી ધારણા
ને કે, નૈયતને તેના ઉપર તું જાહેર કરે નહિ.
ફરી જ્યારે મુફત વીતી જશે. અને તેને તું બી
જા કામ ઉપર મુકરર કરશે તો, જાહેરમાં નોક
ર આગળ, કે બીજાઓ આગળ કે, જેઓને તે

તારી નૈયતથી ખબર આપી નથી, ફેરફાર કરવું છે. પણ ખરું જોતાં તથા તારી આગળ તે ફેરફાર નથી. અને એવા અર્થ લેવામાં ખુદાની જ્ઞાતને જોતાં કે, તેના ગુણોને જોતાં કંઈ અસંભવિત લાગુ પડતું નથી. તો જેવી તરેહ મોસ મોના બદલાવામાં. જેમકે રખી (હિંમત) ગરમી, ખરીફ, (વસંત) અને થંડી. અને એવીજ તરેહ રાત દિવસના બદલાવાથી, અને લોકોની હાલત બદલાવાથી. જેમકે દરિદ્રિ, તવંગરી, તંદુરસ્તી, માંદગી, વગેરેમાં ઉદાપણ અને લાભો ખુદાની તરફના સમાચલા છે. બરાબર છે કે, તે અમોને પ્રગટ થયા હોય કે, નહિ થયા હોય, તેવીજ તરેહ દુક્રમો (ન્યાયશાસનો) ના મનસુખ કરવા ઉદાપણો, અને લાભો કાયદા પાલનારા, વગેરે અને જગ્યાને જોતાં તેના તરફના છે. શું જોતો નથી કે, હોશિયાર વેદ દવાઓને, જો કાને ખીમારીનો હાલ વગેરે જોઈને મસલહત આણે કે, જે તેની નજરમાં આવે છે. તે બદલ કરે છે. પણ કોઈ તેમના કામને ખેલ, ખેલ, અને અજ્ઞાનતા તરફ લગાડતું નથી. કેમ કરીને કોઈ બુદ્ધિવાન એવી બાબતની ધાણા હકીમોના હકીમ વિષે કે, બધી વસ્તુને અનાદી, હાની સદા રહેનાર, જ્ઞાનથી જાણનાર છે તે ફરે. બ્યારે તે એ જાણી લીધું તો હું કહું છું કે, તથા પુરાતન સ્થાપનામાંના કીસ્સામાંના કીસ્સો અમારામાં મનસુખ નથી. હા, તેમાંના જુદા છે. દાખલા તરીકે, લુતે મનાતી જે પરીઓ સાથે બિચાર

તિને ધોકાથી નાશ કીધો અને તેણીને લઈ પોતાની સ્ત્રી બનાવી. જેમકે ૨. સમુએલ અધ્યાય ૧૧માં લખાયલું છે. અથવા તો સુલેમાન (અલે) પોતાની પાછલી વયે ધર્મથી ફરી ગયલા, અને ધર્મ તજવા પછી મૂર્તિ પૂજતા હતા. અને તેને માટે મંદિર બાંધેલું. જેમકે ૧. રાજા ૧૧:૬, ૭.માં છે. અથવા તો હાફને (અલે) વાહરડો બનાવેલો. અને તેને પૂજેલો અને ઇશ્રાયેલ પુત્રો ને તેના પૂજવા વિષે આજ્ઞા કીધેલી. જેમકે નિર્ગમન અધ્યાય ૩૨માં છે. (ખુદાની પનાહ જે પૃષ્ઠ ૪, ૨૧, ૧૩૫ વગેરે.) તો અમો કહીએ છીએ કે, આ કીસ્સા અને એના જેવા અમારામાં જોડા છે. (એને અમો જુદા જાણીએ છીએ) પણ એમ કહીશું નહિ કે, એ મનસુખ થયા છે. અને જે બાબતો, બુદ્ધિ અને ઇદ્રિથી સિદ્ધ થયેલી, વાજબી રીતે પાલવાનાં ન્યાયશાસનો, હમેશનાં ન્યાયશાસનો, અને બાંધેલા વખતનાં ન્યાયશાસનો (અહકામો) તેના વખતથી પ્રથમ અને મુતલકક ન્યાયશાસનો કે જેમાં વખત પાળનાર (મોકલક) અને કારણ એકજ હોય, આ બધી વસ્તુઓ મનસુખ થતી નથી. કે જેથી લુગાઇ લાગું પડે. એવીજ તરેહ દુવાઓ મનસુખ થતી નથી. તો (હાફેતુ) જબુર (ગીત) કે જે દુવાઓ છે. તે અમારામાં ફેરવાયલા કાયદા (ઇસ્તેલાહ) પ્રમાણે મનસુખ થાય નહિ. અને ખચીત અમો કહેતા નથી, કે તે તૌરાતની નસખ કરનાર છે. અને ઇજ્જલથી મનસુખ થઇ છે. જેમકે એ બાબતમાં મુસલમાનો ઉપર “મીન્નતુલ-હક” ના કરનારે જુદો આરોપ મુક્યો છે. (જે પૃષ્ઠ ૮-૯) અમો કહું કે આ (વાત) કુરાન અને ટીકા પાછલી લખાયેલી છે. પણ અમો જબુર પાછલા તથા નવા કરનારનાં બીજાં કરીએ છીએ. કેમ

રીએ છીએ કે, તૌરાત તથા ઇજ્જલના હુકમો માંથી કે, જે નસખને લાયક છે. તે મોહમદી શરીઅતમાં મનસુખ થયા છે. પણ અમે કહેતા નથી કે, તે બંનેના દરેક હુકમ મનસુખ છે. અને કેમ કરીને! તૌરાતના હુકમોમાંના કેટલાક ખાત્રીથી મનસુખ થયા નથી. જેમ કે જુહી કસમતું ખાવું, કતલ, વ્યભિચાર, લવાતેત (ભોંડા ખાજી) ચોરી, જુહી શાક્ષી, અને પડોસીના માલ તથા આયર્માં ખ્યાનત કરવાનું હરામ થવું. અને માખાપતું માન આપવાનું વાજખી થવું, અને બાપો, દિકરાઓ, માઓ, દીકરીઓ, કાકા, કોઇઓ, મામા, માસીઓથી નીકાલ કરવાનું, તથા જે જોહેનોને ભેગી કરવાનું, વગેરે ધણાખરા હુકમોનું હરામ થવું. અને એવીજ તરેહ ઇજ્જલના કેટલાક હુકમો ખાત્રીથી મનસુખ થયા નથી હાખલા તરિકે માર્ક ૧૨:૨૯-૩૧ માં આવી રીતે છે. “ને ઇશુએ તેને ઉત્તર આપ્યું કે, સહુ આગ્રાઓમાં પહેલી એ છે કે, ઇશ્રાયલ સાંભળો, પ્રભુ આપણો દેવ એકજ પ્રભુ છે; ને તારા આખા હૃદયથી, ને તારા આખા જીવથી, ને તારી આખી બુદ્ધિથી, ને તારા આખા સામર્થ્યથી પ્રભુ તારા દેવની તું પ્રીતિ કર; પ્રથમ આગ્રા એ છે ને એના સરખી ખીજ છે; એટલે જેમ તું પોતાપર પ્રીતિ કરે છે, તેમ તારા પડોસીપર પ્રીતિ કર. એઓ કહ્યું તાં ખીજ કાઢ મોટી આગ્રા નથી.” તો આ બંને હુકમ અમારી શરીઅતમાં ધણી તાકીદથી બાકી રહ્યા છે, અને મનસુખ થયા નથી.

અને મનસુખ થવું અમારી શરીઅત સાથે ખાસ નથી. પણ આગલી શરીઅતો જ સંખ્યાથી બંને તરેહની મળી આવે ટલે (૧) આગલા ભવિષ્યવાદીની શરૂ પાછલા ભવિષ્યવાદીની

પહેલી તરેહના હાખલા આ છે:—

૧. બાઇઓ બહેનો સાથે આદમ (અલે) ના વખતમાં પરણેલા, અને સારા ઇબ્રાહીમ (અલે) ની સ્ત્રી પણ તેમની સાવકી બહેન હતી. જેમકે ઉત્પત્તિ ૨૦:૧૨ માં તેણીના વિષે તેમના કહેવાથી સમજાય છે. અરખી બાપાંતર સને ૧૬૨૫, ૧૬૪૮ (અને ૧૮૬૦) વાળામાં “તે મારી બહેન, એ ખર; મારા બાપની દીકરી છે, મારી માની દીકરી નથી. ને તે મારી બાવડી થઇ.” અને મુસા (અલે) ની શરીઅતમાં સર્વ જાતની બહેન સાથે “પરણવું” હરામ છે. ફરી તે સગી હોય કે, સાવકી હોય કે, આંગળીઆત હોય અને તે વ્યભિચારના જેવું છે. એ પરણનારો શ્રાપ” છે. અને ધણી ધણિયાણીને મારી નાંખવું જખી છે. લેવી ૧૮:૬ માં આવી રીતે છે. રી બહેન, તારા બાપની દીકરી કે, તારી માની દીકરી, ઘરમાં જન્મેલી, કે બહાર જન્મેલી, એાતી નગ્નતા (શરમગાહ) ને ઉઘાડી ના અને દીકા ડી. એલી અને રીચર્ડમેટમાં ૨ લખની દીકાની નીચે છે. “આવા વિવાહ ભિચારના જેવા છે” અને મજકુર પુસ્તક ૨૦:૧૭ માં આવી રીતે છે. “ને જે પુરૂષ તાની બહેનને, પોતાના બાપની દીકરીને, વા પોતાની માની દીકરીને લે, ને તેની ના ને જુઓ, ને પેલી તેની નગ્નતાને જુઓ ધર્મ ને તેઓ પોતાના ભોકાની દ્રષ્ટિમાં થાય, કેમકે તેજો પોતાની

૨ ઇકરાર કરવો જોઈએ કે, એ તે બનેની શરીરમાં દુરસ્ત હતું. ફરી મનમુખ થયું.

લાભ.—અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ વાળાએ ઉત્પત્તિ ૨૦;૧૨ ને આવી રીતે ભાષાંતર કીધું છે. “તે મારી સગી છે. બાપ ના તરફની, માના તરફની નહિ.” તો જાહેર છે કે એણે જાણી જોઈને ફેરફાર કીધો છે. કે જેથી સારાના નિકાલ વિષે નસખ થયું લાગુ પડે નહિ. કેમકે બાપના તરફની સગી એ કાકા ફાઇ વગેરેની છોકરીને પણ લાગે છે.

૨. ઉત્પત્તિ ૧૫:૩ માં અરબી તરજુમો સને ૧૬૨૫, ૧૬૪૮ વાળામાં ખુદાનું કહેવું નુહ તથા તેમની ઓલાદને ખીતાબ (સામે) કરી આવી રીતે છે. “પૃથ્વીપર ચાલનારાં દરેક જીવ તમારે સાર બાવાનું થશે જેમ લીલુ શાક,” તો નુહની શરીરમાં બધાં જીવ (જનનવરો) જેમ લીલા શાકની પેઠે હલાલ હતાં. પણ મુસા (અલે)ની શરીરમાં ઘણાં જનનવરો જેમાંથી ભૂડ પણ છે. હરામ થયાં છે. જેમકે લેવી અધ્યાય ૧૧ તથા પ્રતિનિયમ અધ્યાય ૧૪ માં છે.

લાભ.—આ જગ્યામાં પણ અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ વાળાએ ફેરફાર કીધો છે. અને મજકુર કલમ ત્રીજીને આવી રીતે ભાષાંતર કીધી છે. “દરેક ચાલનાર શુદ્ધ તમારે માટે હલાલ છે. લીલા ઘાસની માફક” તો તેણે શબ્દ “શુદ્ધ” ને પોતાની તરફથી વધાર્યો કે, જેથી મુસાની શરીરમાં હરામ થયેલાં જનનવરો દાખલ થાય નહિ. કેમકે તેના વિષે તૌરાતમાં કહેવાયું છે કે, તે નજસ (અપવિત્ર) છે.

૩. યાકુબે પોતાના મામાની બે દીકરીઓ લીઆ તથા રાહેલને (બાયડી પણામાં) એકડી કીધેલી. જેવું કે ઉત્પત્તિ ૨૮માં ખુદાનું લખાયલું છે. અને આ બેયું કરવું મુસા (અલે) ની શરીરમાં હરામ છે. લેવી ૧૮; ૧૮માં આવી રીતે છે. “એક બાયડીના જીવતાં તેની બહેનને ન લે (પરણ નહિ) કે તું તેને ખીજવશે અને તે બનેની એકડી નગ્નતા ન ઉઘાડ કે તે, અને તે તું ખીજવશે.” તો જો બે બહેનોને બેગી કરવું યાકુબની શરીરમાં દુરસ્ત ન હોત તો લા

ગુ પડે છે કે, તે બનેની ઓલાદ વ્યભિચારથી જન્મેલી થશે. “અબાજો ખીસ્લાહ” (ખુદાની પનાહ) અને ઘણા અરા ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓ એ બનેની ઓલાદમાં છે.

૪. ત્રીજી ગરજની પહેલી શાક્ષીમાં તે જાણી લીધું છે કે, ઇમરાનની બાયડી ચોખાબેદ તે તેની ફાઇ હતી. અને અરબી ભાષાંતર છપાયેલાં સને ૧૬૨૫, ૧૬૪૮ના ભાષાંતર કરનારાઓએ જાણી જોઈને એબને છુપાવવા માટે ફેરફાર કરી નાખ્યું છે. ત્યારે મુસાના બાપ પોતાની ફાઇને પરણેલા. પણ એ નીકાલ મુસાની શરીરમાં હરામ છે. લેવી ૧૮; ૧૨માં આવી રીતે છે. “તારા બાપની બહેનની નગ્નતા (શરમગાહ) ને તું ઉઘાડી ન કર; તે તારા બાપની સગી છે.” એવીજ તરેહ મજકુર પુસ્તકના ૨૦; ૧૮માં છે. તો જો આ વિવાદ મુસાની શરીરમાં પહેલાં દુરસ્ત ન હોત તો લાગુ પડે છે કે; મુસા, હાશન અને તેમની બહેન મગ્યિમ વ્યભિચારથી જન્મેલી થાય. ખુદાની પનાહ અને લાગુ પડે છે કે, ૧૦ મી પહેડી સુધી ખુદાની મંડળીમાં તેઓ દાખલ ન થાય. જેવું કે પુનર્નિયમ ૨૩; ૩માં લખાયેલું છે. અને જો પ્રભુની મંડળીથી એઓ કઢાડવાને પાત્ર હોય તો ફરી તેમાં દાખલ થવાને લાચક કાણુ થશે?

૫. ઇર્મયા ૩૧; ૩૧, ૩૨માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ કહે છે, જુઓ, એવા દિવસો આવે છે કે, હું ઇશ્રાયલના વંશની સાથે, તથા યહૂદાના વંશની સાથે નવિન સ્થાપના કરીશ. જે દિવસે મેં તેઓના પીતાઓને મિસર દેશમાંથી કાઢી લાવવા માટે તેઓનો લાથ પકડ્યો, ત્યારે મેં તેઓની સાથે જે સ્થાપના કરી, તેના જેવી નહિ, તે મારી સ્થાપના, હું તેઓનો વર થયા છતાં તેઓએ તોડી એવું પ્રભુ કહે છે.” અને નવિન સ્થાપનાથી મતલબ નવિન શરીરમાં છે. તો સમગ્રય છે કે, આ નવિન શરીરમાં મુસા (અલે) ની શરીરમાં નાસેખ થશે. અને તેઓ

(૧) અરબી બેબલ છપાયેલું સને ૧૮૬૦ વાળામાં પણ ફેરફાર થયો છે. તેમાં ફાઈની જગ્યા તેના ભાષાંતર કરનારે “કાકાની છોકરી” લખી છે. ડુ. એ.

મા પવિત્ર પાઉએ પોતાના હૈષ્મીઓને પત્રના અધ્યાય ૮માં દાવો કર્યો છે કે, આ શરીરઆત તે ઇશ્વી શરીરઆત છે. ત્યારે તેના ઇકરાર પ્રમાણે ઇશ્વી શરીરઆત મુસાની શરીરઆતની નાસેખ છે.

આ પાંચે દાખલા યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તી ઓ અનેને સુપ કરવા માટે છે. પણ (માત્ર) ખ્રીસ્તીઓને સુપ કરવા માટે ખીજા દાખલા છે.

૬. મુસાની શરીરઆતમાં દુરસ્ત છે, કે, એક પુરુષ પોતાની આયડીને છોડી દે. દરેક કારણથી. અને પહેલા ધરમાંથી નીકળવા પછી તે છોડેલી સાથે ખીજો પુરુષ વિવાહ કરે જેવું કે પુતર્નિ યમ અધ્યાય ૨૪માં કહેવાયલું છે. પણ ઇશ્વી શરીરઆતમાં વ્યભિચારના કારણ વગર છોડી દેવું દુરસ્ત નથી. અને એવીજ તરેહ ખીજા પુરુષને તે મુકી દીધેલા સાથે વિવાહ કરવો દુરસ્ત નથી. પણ તે વ્યભિચારના જેવું છે. જેમકે માથીની ઇજ્જતના અધ્યાય ૫ તથા અધ્યાય ૧૯માં છે. અને જ્યારે એ કાયદા વિષે ફરેશીઓએ પ્રશ્ન (અથે) ઉપર શંકા કીધી તો તેમણે તેમના ઉત્તરમાં કહ્યું: “તે તેઓને કહે છે કે, મુસાએ તમારા હૃદયની કહણતા માટે તમને પોત પોતાની બધરીઓ મુકવા દીધી, પણ આરંભથી એવું નહોતું. અને હું તમને કહું છું કે વ્યભિચારના કારણ વગર જે કોઈ પોતાની બધએરને મુકી દેશે, ને બીજાને પરણશે, તે વ્યભિચાર કરે છે, ને તે મુકી દીધેલી જોડે ને પરણે છે તે વ્યભિચાર કરે છે. (જુઓ માથી ૧૯:૮-૯) તો એમના ઉત્તરથી જણાઈ ગયું કે, આ કાયદામાં જે વાર નસખ થયલું. એકવાર મુસા (અથે)ની શરીરઆતમાં અને એકવાર તેમની શરીરઆતમાં અને (જણાઈ ગયું કે) પાલનારા ઓના હાલને અનુસરતો હુકમ કદી ઉતરે છે અગર જે તે અસલમાં સારો ન હોય. તોએ”

૭. મુસાની શરીરઆતમાં ઘણા ખરા જીવ હરામ થયલા હતા. પણ તેનું હરામ થવું ઇ

શ્વી શરીરઆતમાં મનસુખ થયું છે. અને પાઉલના આમ કતવા (હકમ) પ્રમાણે તેની યોગ્યતા પણ સિદ્ધ થઈ છે. ઇમીઓનું પત્ર ૧૪:૧૪માં આવી રીતે છે, “મને પ્રભુ ઇશુથી પુરો નિશ્ચે થએલો છે કે, કોઈ તો જીવે અશુદ્ધ નથી, પણ જીવે જે કોઈ અશુદ્ધ લાગે છે તેને તે અશુદ્ધ છે.” તીતસનું પત્ર ૧:૧૫માં આવી રીતે છે. “શુદ્ધોને સવળા શુદ્ધ છે; પણ બ્રષ્ટ (નાપાક) તથા અવિશ્વાસીઓને કંઈ શુદ્ધ નથી. કેમકે તેઓનાં મન તથા અંતઃ કરણ બ્રષ્ટ થયેલાં છે.” અને આ જ કાયદા “જે ને જે કોઈ અશુદ્ધ લાગે છે, તેને તે અશુદ્ધ છે.” તથા “શુદ્ધોને સવળાં શુદ્ધ છે.” જાહેરમાં આ શ્રવ્ય લાયક છે. કદાપિ ઇઝાયલ પુત્રા અશુદ્ધ હશે. જેથી તેઓને આ આમ રીતે દુરસ્તપણું મળ્યું નહિ. પણ ખ્રીસ્તીઓ જો કે શુદ્ધ હતા. જેથી તેઓને આમ રીતનું દુરસ્તપણું મળ્યું. અને દરેક ચીજ તેઓને માટે શુદ્ધ થઈ. અને એ ઓનો પવિત્ર આમ રીતે દુરસ્તપણાના હુકમને ફેલાવવા માટે મહેનત કરતો હતો. એજ માટે તેણે તીમોથીના તરફ લખેલું-તેનું ૧જું પત્ર ૪:૪-૬, “કેમકે દેવનું સર્વ ઉત્પન્ન કરેલું સારું છે. કોઈ નાંખી દેવા સારું નથી. પણ ઉપકાર સ્તુતિ સાથે લેવા સારું છે. કેમકે તે દેવતા વાતથી તથા પ્રાર્થનાથી તે શુદ્ધ કરાએ છે. એ વાતો બાઈઓને જણાવીને, તું જે વિશ્વાસની તથા સારા ઉપદેશની વાતો પ્રમાણે ચાલે છે. તેથી પાલેલો ઇશુ ખ્રીસ્તનો સારો સેવક થઈશ.”

૮. ઇદોના (તેહેતારો)ના હુકમો જે લેવી અધ્યાય ૨૩માં વિસ્તારથી કહેવાયા છે. તે હમેશ ને માટે મુસાની શરીરઆતમાં વાજખી છે. અને તેના વિષે મજકુર અધ્યાયની કલમ ૧૪, ૨૧, ૩૧ અને ૪૧માં એવા શબ્દો આવેલા છે કે, તે તેના હમેશ માટે થવાને ખતાવી આપે છે.

૯. સખત (શનીવાર)ને માન આપવાનો હુકમ મુસાની શરીરઆતમાં હમેશને માટે હતો. અને તેમાં કોઈને જરા પણ કામકાજ કરવાનું દુરસ્ત નહોતું. અને જે કોઈ તેમાં કોઈ પણ કામ કરે, અને જે કોઈ તેને ન પાળે તે કતલ કરવાને લાયક છે. અને એ હુકમનું વર્ણન તથા તાકીદ અનેકવાર જુના કરારમાં ઘણી જગ્યામાં આવે

૧ જેમકે વ્યભિચારના કારણ વગર તલાક આપવું ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે મુદ્દ છે છતાં પાલનારાઓના હાલને અનુસરતો હુકમ હતો. એટલે યહુદીઓના હૃદયની કહણતાને લીધે મજકુર કારણ સીવાએ પણ ખીને મુકવું દુરસ્ત હતું. આ. મો.

લી છે. દાખલા તરિકે ઉત્પત્તિ ૨;૩. નિર્ગમન ૨૦;૮-૧૧;૨૩;૧૨;૩૪;૨૧; લેવી ૧૫;૩; ૨૩;૩; પુનર્નિયમ ૫;૧૨-૧૫ ઇર્મયા ૧૭;૨૧-૨૭ યશાયા ૫૬ તથા ૫૮. નહેમ્યા ૯. હજકીઆલ ૨૦ અને નિર્ગમન ૩૧;૧૩-૧૭માં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુએ મુસાને બોલીને કહ્યું તું ઇશ્રાયેલ પુત્રાને કહે, ખરેખરા મારા દિવસ શનિવારને પાળો; કેમકે તમારી પેઢી દર પેઢી મારી અને તમારી વચ્ચમાં એ ચિન્હ; કે જે તમને પવિત્ર કરે છે. તે હું પ્રભુ છું એમ તમે જાણો, ને તમે મારા દિવસ સખત દિવસ પાળો; કેમકે તે તમને પવિત્ર થાય; જે કોઈ તેને સામાન્ય માને તે મરેજ મરે; કેમકે જે સર્વતેમાં કામ કરે તે પ્રાણીનું પોતાના લોકોમાંથી વિન્હેલીત (હલાકા) થશે. છ દિવસ કામ કરાએ, પણ સાતમે દિવસ વિશ્રામનો સખત પ્રભુને સાચું પવિત્ર છે; વિશ્રામને દિવસે જે સર્વ કામ કરે તે મરેજ મરે ને ઇશ્રાયેલ પુત્રા પોતાની પેઢી દર પેઢી વિશ્રામ કરવાને સખત પાળશે. એ નિત્ય સ્થાપના છે. મારી તથા ઇશ્રાયેલ પુત્રાની વચ્ચમાં તે નિયમ (સદાનુ) ચિન્હ છે. કેમકે પ્રભુએ છ દિવસમાં આકાશને તથા પૃથ્વીને અનાંબ્યા ને સાતમે દિવસ તે સ્વચ્ચ રચ્યા, તથા વિશ્રાંત થયો.” અને નિર્ગમન ૩૫;૨, ૩માં આવી રીતે છે. “છ દિવસ વ્યવહાર કરાએ; ને સાતમે દિવસ તમને પવિત્ર થાય; પ્રભુને સાચું વિશ્રામનો સખત (સનીચર) તેમાં જે સર્વ વ્યવહાર કરે, તે મરાએ. તમારા સર્વ વાસોમાં તમે સખત દિવસે અગાર ન સળગાવશો.” અને ગણના ૧૫;૩૨-૩૬માં આવી રીતે છે. “અને ઇશ્રાયેલ પુત્રા અરબમાં હતા, એટલે તેઓને એક માણસ વિશ્રામવારે લાકડાં વીણતો મળ્યો. ને જેઓને તે લાકડાં વીણતાં મળ્યો, તેઓ તેને મુસા હારનની તથા સર્વ સમુદાય (જમાત)ની પાસે લાવ્યા; ને તેઓએ તેને ચોકીમાં રાખ્યો. કેમકે તેને શુ કરવું તે ઉઘાડું થયું નહોતું. અને પ્રભુએ મુસાને કહ્યું, તે માણસ મરેજ મરે સર્વ સમુદાય ઊવણી બહાર તેને પથરે મારે, ને સર્વ સમુદાય તેને ઊવણી બહાર લાવ્યા, ને તેને પથરે માર્યા; ને તે મરી ગયો; એમ પ્રભુએ મુસાને આજ્ઞા આપી હતી.”

અને ખ્રીસ્ત (અમે)ના વખતવાળા મહુદીઓ,

સખતને માન નહી આપવાને લીધે તેમને ઇજા હતા, અને મારી નાંખવાનો વીચાર કરતા; અને તેઓના ઇન્કાર કરવાની દલીલોમાંથી આ પણ હતી, યોહાન ૫;૧૬માં આવી રીતે છે. “એ માટે યહુદીઓ ઇશુની પછવાડે લાગ્યા, ને તેઓએ લેને મારી નાંખવાનો પ્રયત્ન (શોધ) કર્યો કાંજે એ કામ તેણે વિશ્રામવારે કર્યો હતો.” યોહાન ૯;૧૬માં આવી રીતે છે. “તે પર ફરોસીઓમાંના ફેલાકે કહ્યું કે, તે માણસ દેવની પાસેથી નથી; કેમકે વિશ્રામવારે તે પાળતો નથી.....”

અને તેં એને જ્યારે જાણી લીધું તો હું કહું છું કે, તેઓના પવિત્ર પાઉલે આ આજ્ઞા આને કે જેનું વર્ણન, ૭, ૮ તથા ૯માં દાખલામાં આવી ગયું છે. મનસુખ કરી નાખ્યા અને જ્ઞાન કર્યું કે, આ બધી વસ્તુઓ જેલાલ (ઓલો) હતી. કલેરીઓનું પત્ર ૨;૧૬, ૧૭ “એ માટે ખાવામાં કે પીવામાં, કે વર્ષ, કે ચાંદરાત, કે વિશ્રામો વિષે કોઈ તમારા ન્યાય ન કરે. તેઓ યનાર વાતોનો ઝોળો, પણ શરીર ખ્રીસ્તનું છે.” ડી. ઝોલી અને રીચર્ડમેટમાં ૧૬મી કલમની ટીકામાં આવી રીતે છે. “બારકટ અને ડોક્ટર વીટખીકાંટે કહ્યું કે, તે (ઇફો, પરવ) યહુદીઓમાં ત્રણ તરફની હતી. દરેક વર્ષમાં વર્ષ, અને દરેક માસમાં માસ, અને દરેક સપ્તાહમાં સપ્તાહ, ફરી તે બધું મનસુખ થયું, એટલુંજ નહિ પણ વિશ્રામવાર પણ. અને ખ્રીસ્તીઓનો વિશ્રામવાર તેની જગ્યા કાયમ થયો.” અને બીશપ હોર્સવોર્થે સદર્દુ કલમની ટીકાની નીચે કહ્યું છે: “યહુદીઓના મંદિરનો સખત મંદી ગયો, અને તેઓના સખતને પાળવાને ફરોસીઓના જયપણની વિધિ પ્રમાણે ખ્રીસ્તીઓ ચાલ્યા નહિ.” અને હેનરી તથા રોકોટની ટીકામાં છે. “કેમકે ઇશુએ વિધિમાંના નિયમોને મનસુખ કરી નાંખ્યા, તેની સંભાળ નહિ કરવાથી ખારકી ન્યાતીને કોઈ દુપકો ન આપે.” અને બાસુ ખર તથા લેચાફને કહ્યું: “વિશ્રામવારની સંભાળ રાખવી જે બધા લોકો, અને દુનિયાની બધી ન્યાતીને વાજબી હતે તો કદી તેનું મનસુખ થઈ શકતે નહી. જેમકે હાલમાં ખરેખર મન

સુખ થયું છે. અને તે ખ્રીસ્તીઓ ઉપર લાગુ પડતે કે, તેઓ એની સંભાળ હરેક વખતમાં કર્યા કરે; જેમકે તેમણે યહૂદીઓના માન તથા ખુશીને માટે શરૂમાં કીધેલું.”

અને જે કાંઈ તેઓના પવિત્ર મન્નકુર વસ્તુઓનો એળો થવાનો દાવો કીધો છે. એ તો રાતની ઇમારત સાથે લાગતું મળે નહિ. કેમકે ખુદાતાલાએ તે જનવરોના હરામ થવાનું કારણ બ્યાન કીધું કે, “તે અપવિત્ર છે. તમને જરૂર છે કે, તમે પવિત્ર થાઓ; કેમકે હું પવિત્ર છું.” જેમકે લેવી અધ્યાય ૧૧માં છે. અને ઇદરતીર (એ ખમીરી ‘શાહલીનું’ પર્વ) નું કારણ તેણે બ્યાન કીધું છે કે, “હું તમારા લશ્કરને મિસરની જમીનથી કહાડીશ, માટે તમારા સ્મરણને સાર તે દિવસ થશે. તમારી પેઢી દરપેઢી પ્રભુને સાર પર્વ પાલજો.” જેમકે નિર્ગમન અધ્યાય ૧૨માં છે. અને ઇદ ખેયામ (માંડવાઓનું પર્વ) નું કારણ તેણે આવી રીતે બ્યાન કીધું છે: “જેથી તમારી પેઢી દરપેઢી જાણી લે કે, મેં ઇશ્રાયેલ પુત્રોને બ્યારે તેઓને મિસરથી કહાડ્યા હતા તો માંડવામાં એસડાવ્યા.” જેમકે લેવી અધ્યાય ૨૩માં ખુદ્લું લખાયું છે. અને સખેતને માન આપવાનું કારણ તેણે ઘણી જગ્યા બ્યાન કીધું છે કે, “પ્રભુએ છ દિવસમાં આકાશ તથા પૃથ્વીને ઊત્પન્ન કીધાં. અને સાતમે દિવસે તે કામથી સ્વરથ રહ્યો. (આરામ કીધો.)

૧૦. ખતના (સુનત)નો હકમ ઇબ્રાહીમ (અલે)ની શરીઅતમાં સદાને માટે હતો. જેમકે ઊત્પન્તિ અધ્યા. ૧૭માં છે. અને એ માટે એ આજા ઇસ્માઇલ તથા ઇસ્હાક (અલે)ના વંશમાં બાકી રહી અને મુશા (અલે)ની શરીઅતમાં પણ બાકી રહી. લેવી ૧૨:૩ આવી રીતે છે “અને આ ઇમે દિવસે તે દિકરાના માંસનું અગ્રયર્થ છેદન થાએ; (ખતના કરાએ)” અને ઇશુ (અલે)ની પણ ખતના થયલી. જેમકે લુક ૨:૨૧માં લખાયેલું છે. અને ખ્રીસ્તીઓમાં આજ સુધી એક પ્રાર્થના મુદ્દર છે કે, તેને ઇશુ (અલે)ની ખતનાને દિવસે એ દિવસના સ્મરણાર્થે કરે છે. અને એ હકમ ઇશુ (અલે)ના ચડી જવા સુધી મનસુખ થયો નહોતો. પણ શિષ્યોએ તેને પોતા

ના વખતમાં મનસુખ કીધેલો; જેમકે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૧૫માં છે. અને ૧૩મા દાખલામાં પણ તે વહેલો જાણી લેશે. અને તેઓનો પાવ ત્ર પાકલ એ આજાને (મનસુખ કરવા) માટે ઘણી સખ્તાઇ કરતો હતો. ગલાતીનું પત્ર ૫:૨-૪, ૬માં આવી રીતે છે. “જુઓ હું પાકલ તમને કહું છું કે, જે તમે સુનત લો છો, તો તમને ખ્રીસ્ત કાંઈ યુજકારી નથી. અને હરેક સુનતી થયલા આદમીને હું ફરીથી શા હેદી આપું છું કે, તે આખા નિયમશાસ્ત્રને પાળવા દેવાદાર છે, તમે જેટલા નિયમથી ન્યાય દેશો, તેટલા તમે ખ્રીસ્તથી અલગ થા, તમે કૃપાથી પડી ગયા છો... કેમકે ખ્રીસ્ત ઇશુમાં સુનત ઉપયોગી નથી, ને એ સુનતી પણ નથી. પણ પ્રેમને આશરે કાર્ય કરનાર વિશ્વાસ તે ઉપયોગી છે.” અને મન્નકુર પત્રના અધ્યાય ૬: ૧૫માં આવી રીતે છે “કેમકે ખ્રીસ્ત ઇશુમાં સુનત કાંઈ ઉપયોગી નથી, ને એ સુનતી પણ નથી. પણ નવી ઉત્પન્તિ છે.”

૧૧. જુબલ કરવાના નિયમો ઘણા અને હમેશને માટે મુસા (અલે)ના નિયમમાં હતા. પણ તે બધા ઇશ્રીશરીઅતમાં મનસુખ થયા છે

૧૨. ઘણાખરા કાર્યદાઓ હાજરના વંશને માટે યાજકપણાના, તથા કપડાં પહેરવાના ખીજ મત વગેરેમાં હાજર થવાના વખતમાં ખાસ હતા, પણ તે બધા ઇશ્રવાશાસ્ત્રમાં મનસુખ થયા છે.

૧૩. ચાર કાયદા, મૂર્તિનું નૈવેદ્ય, લોહી, ગળુ દાખેલું, અને વ્યભિચારના હરામપણાને તેઓએ બાકી રાખ્યા. અને એ સીવાય તૌરાતની કરણીના બધા કાયદાને મનસુખો કરી શિષ્યોએ મનસુખ કીધા. અને તેઓએ લખાણને મંડળીઓ તરફ મોકલ્યું. અને તે પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૧૫માં નકલ થયેલું છે. અને તેની કેટલીક કલમો આવી રીતે છે. કલમ ૨૪, ૨૮, ૨૯, “અમે એવું સાંભળ્યું કે, અમારામાંથી કેટલાકે જ ઇને વાતોથી તમને વ્યાકુલ કીધા, ને તમારી સુનત થવી, ને નિયમશાસ્ત્ર પાળવું જોઈએ, એ મ કહીને તમારાં મન ઉલટાવી નાંખ્યાં, તેઓને અમે એવી આજા આપી નહોતી... કેમકે પવિત્રાત્માને તથા અમને સારું લાગ્યું કે, એ અગ

તની વાતો વિના વધારે ભાર તમારા પર મૂકવો, એટલે કે મૂર્તિઓને અર્પણ કરેલાંથી, તથા લોહીથી, તથા ગુંગલાઇને મરેલાંથી, તથા વ્યભિચારથી, તમારે આત્મા રહેવું. એથી જો તમે પોતાને સંભાળી રાખશો તો સારું કરશો, કુશળતા (સત્તામ) થાઓ.” આ ચારેના હરામપણાને તેઓએ એટલા માટે ખાફી રાખ્યું કે, ખ્રીસ્તી ધર્મમાં દાખલ થયેલા નવા ચહુદીઓ વધારે ગભરાત જાય નહિ. અને તેઓ તૌરાતની આજ્ઞાઓ તથા વિધિઓની પ્રીતી રાખતા હતા. ફરી જ્યારે તેઓના પવિત્ર પાઉલે આ વખત પછી જોયું કે, આની સંભાળ અગત્યની નથી તો તેણે આગલા ત્રણના હરામપણાને આમ રીતે હલાક કરવાના ફતવાથી કે જેની નકલ સાતમાં દાખલામાં થઈ ગઈ છે. મનસુખ કરી નાંખ્યું. અને એના ઉપર પ્રેટરેટોનો મોટો ભાગ એકમતે છે. ત્યારે તૌરાતની ફરજીઓના કાયદાઓમાંથી વ્યભિચાર વગર કંઈ રહ્યું નહિ. અને જ્યારે તેના વિષે ઇશ્વરીશરીઅતમાં હદ (પત્યરાવ કરવો) નહિ છે, તો એ કારણથી એ પણ મનસુખ થયું. તો આ શરીઅતમાં બધા ફરજીના કાયદાઓને કે, જે મુસા(અલે)ની શરીઅતમાં હતા, ફરી તે હમેશને માટે હોય, અથવા હમેશને માટે ન હોય, મનસુખ કરવાથી છુટી મળી ગઈ.

૧૪. પાઉલનું ગલાતીઓને પત્ર ૨:૨૦, ૨૧ માં છે. “હું ખ્રીસ્તની સાથે વધર્યભપર જડાયો છું; પરંતુ હું જીવું છું, તો પણ હું નહિ, પણ મારામાં ખ્રીસ્ત જીવે છે; ને હવે દેહમાં મારું જીવું છે તે દેવના દાકરાપરના વિશ્વાસથી છે; તેણે મારા પર પ્રેમ કીધો, ને મારે સાર પોતાને આપ્યો, હું દેવનો અનુગ્રહ (નેમત) નિષ્ક્રૂણ કરતો નથી; કેમકે જો ન્યાયપણું નિયમથી હોય તો ખ્રીસ્ત અમથો મુઓ.” ડોક્ટર હેમ્મને ૨૦મી કલમની નીચે કહ્યું: “મારે લીધે તેનો આત્મા ખરચવાથી મને મુસાની શરીઅતથી છોડાવ્યો.” અને ૨૧મી કલમની ટીકામાં તેણે કહ્યું: “તેને માટે હું એ આબદીને (મૂકતતા) વાપરું છું, અને હું મુસાની શરીઅત ઉપર મુકિતનો આધાર રાખતો નથી. અને મુસાની આજ્ઞાઓ હું અગત્યની સમજતો નથી. કેમકે તે ખ્રીસ્તની ઇચ્છાને નિર્લાભ

જેવી કરી દે છે.” અને ડોક્ટર વીટખીએ ૨૧મી કલમની ટીકામાં કહ્યું: “અને જો એવી તરેહ છે તો મુકિતનું ખરીદવું તેના મરણથી અગત્યનું હોય તે નહિ તથા તેના મરવામાં સારું પાણી (આશ્ર) રહેતે નહિ.” અને થોમ્સે કહ્યું: “જો ચહુદીઓની શરીઅત અમને ખચાવત, અને અમને મુકિત આપતો, તો ખ્રીસ્તના મરવાની કંઈ જરૂર નહોતી. અને જો નિયમ શાસ્ત્ર અમારી મુકિતનું અગ હોત તો ખ્રીસ્તનું મરવું તેને માટે બસ થાય નહિ.” આ બધા ફકરા મુસા(અલે)ની શરીઅતથી છુટકારો પામવું તથા તેનું મનસુખ થવું બતાવનારા છે.

૧૫. મજ્ઞિમ્મ પત્રના અધ્યાય ૩માં આવી રીતે છે. “કેમકે જેટલા નિયમ શાસ્ત્રની ફરજીને આધિન છે તેટલા શ્રાપ [લાનત]ને આધિન છે... નિયમથી દેવની આગળ કોઈ પણ ન્યાય કરતું નથી... પણ નિયમ શાસ્ત્ર વિશ્વાસનું નથી.... ખ્રીસ્તે આપણી વતી શ્રાપિત થઈને, નિયમના શ્રાપથી આપણને છોડવી લીધા.” લાર્ડનરે પોતાની ટીકાના ભાગ ૯માંના પૃષ્ઠ ૪૮૭માં આ કલમની નકલ કીધી પછી કહ્યું: “હું ધારું છું કે, શિષ્યની મતલબ આ જગ્યા તે અર્થ છે કે, જેને તે ધણીવાર શીખવતો હતો એટલે નિયમ શાસ્ત્ર મનસુખ થયું. અથવા તો ખ્રીસ્તના મરવાથી તથા તેની સુખીથી, તે નિરલાભ થયું.” ફરી તેણે મજ્ઞિમ્મ ભાગના પૃષ્ઠ ૪૮૮માં કહ્યું: “શિષ્ય ખુશી રીતે આ જગ્યામાં વર્ણવ્યું” કે, નિયમ શાસ્ત્રની વિધિઓની આજ્ઞાઓનું મનસુખ થવું તે ઇશુના મરવાની ઉપજ છે.”

૧૬. મજ્ઞિમ્મ ૩મું અધ્યાયની કલમ ૨૩—૨૫માં આવી રીતે છે, “પણ વિશ્વાસ આવ્યા પહેલાં આપણે નિયમ તરફ રખાઈને, જે વિશ્વાસ પ્રગટ થનાર હતો, તેને સારું બંધ કરાવેલા હતા. એ રીતે આપણને ખ્રીસ્તની બહુ પોહોં આડવા સારું નિયમ શાસ્ત્ર આપણો બાળ શિક્ષક હતો; એ માટે કે આપણે વિશ્વાસથી ન્યાય કરીએ; પણ વિશ્વાસ આવ્યા પર, આપણે ફરી બાળ શિક્ષકને આધિન નથી.” તો તેમના પવિત્ર ખુશી રીતે કહ્યું: “ઇશુ(અલે) ઉપર વિશ્વાસ લાગ્યા પછી તૌરાતની આજ્ઞાઓની તાબેદારી ન

થા." ટીકા ડી. ઝોલી અને રીચર્ડમેટમાં ડીન સ્ટાન હોપનું કહેવું આવી રીતે છે, "ઇશુના મો તથી તથા તેની ઈચ્છાના ફેલાવાથી નિયમશાસ્ત્રની વિધિઓ મનસુખ થઈ."

૧૭. એફ્રીઓનું પત્ર ૨:૧૫માં આવી રીતે છે. "તેણે પોતાના દેહથી ત્રેર મોટાં વિધિઓમાંની આજ્ઞાઓનો નિયમ નિર્ધાર્યો (આનેલકાધો)."

૧૮. હેબ્રીનું પત્ર ૭:૧૨માં આવી રીતે છે. "કાં જે યાજ્ઞકપણું બદલાવા કનું નિયમ શાસ્ત્રનું પણ બદલાવું અગત્યથી આવે છે." આ કલમમાં આગેવાનપણા (ઈમામત)ના બદલાવામાં અને નિયમશાસ્ત્રના બદલાવામાં લાગણુ વળગણુની સામેલી છે. તો જે મુસલમાનો પણ આ લાગણુ વળગણુને જોઈને ઈશુ (અલો)ની ઈમામત હજરત મોહમદ (સલ)ની ઈમામતથી બદલાઈ જવાને ધ્યાનમાં રાખી ઈશી શરીઅતનું મનસુખ થવું કેવું તો તેઓ પોતાના કહેવામાં ટીકક હેનારા છે, બાક કરનારા નથી, ટીકા ડી. ઝોલી અને રીચર્ડમેટમાં આ કલમની ટીકાની નીચે ડોક્ટર મીકનામેટનું કહેવું આવી રીતે છે: "જુબલ કરવાની, પાકી વગેરેની આજ્ઞાઓને જે તો નિયમશાસ્ત્ર આત્રીથી બદલાઈ ગયું છે. એટલે હંચકાઈ ગયું છે."

૧૯. મજર ૭મો અધ્યાયની કલમ ૧૮માં આવી રીતે છે. "કમકે આગલી આજ્ઞા અશક્ત તથા નિષ્પયોગી હતી. તે માટે તે નિષ્ચે કલાડી નાંખવાની (મનસુખ થવાની) છે." ત્યારે આ કલમમાં ખુલ્લું કહેવાયું કે, તૌરાતની આજ્ઞાઓનું મનસુખ થવું તેના અશક્ત તથા નિષ્પયોગી હોવાને લીધે છે. હેનરી અને સ્કોટની ટીકામાં છે. "નિયમશાસ્ત્ર તથા યાજ્ઞકપણું કે, જેથી પરિપૂર્ણ મળતું નથી તે હંચકા નંખાયું. અને યાજ્ઞક તથા નવી માશી ઉભી થઈ, તે બંનેથી સાચવનાર સાચા પરિપૂર્ણ થાય છે."

૨૦. હેબ્રીઓનું પત્ર ૮:૭, ૧૩માં છે. "કમકે જે તે પહેલો કરાર નિર્દોષ હોત, તો બીજાને સારૂ હામ ન સોંપત...તેણે "નવો કરાર" એવું કહેવાથી પહેલાં જુનો કાધો છે. ને જ જુનું તથા જરજરીયું થયું તે ટલી જવાને પાસે છે." તો આ કહેવામાં ખુલ્લું કહેવાયું છે કે, તો

રાતની આજ્ઞાઓ એબદાર, તથા તેના પુરાનું અને જરજરીયું હોવાને લીધે તે મનસુખ થવાને પાત્ર છે. ડી. ઝોલી અને રીચર્ડમેટની ટીકામાં ૧૩મી કલમની ટીકાની નીચે ચોપેલનું કહેવું આવી રીતે છે: "આ છેક ખુલ્લું છે કે, ખુદા ધારે છે કે, જુના અધુરાને નવી શોભિતી પ્રેરીતપણાથી મનસુખ કરે (મટાડી દે) તો એજ માટે યહુદીઓની વિધિનો પંથ હંચકાય જાય છે. અને ખ્રીસ્તી પંથ તેને દેકાણે ઉભો થાય છે."

૨૧. હેબ્રીઓનું પત્ર ૧૦:૯માં છે. "બીજાને સ્થાપવા સારૂ પહેલાંને તે મનસુખ કરે છે (મટાડે છે.)" ટીકા ડી. ઝોલી અને રીચર્ડમેટમાં ૮, ૯મી કલમની ટીકામાં ચોપેલનું કહેવું આવી રીતે છે. "આ બે કલમોમાં શિષ્યે દલીલ ધ્યાન કાઢી છે. અને એ બંનેમાં યહુદીઓના જુબલના બસ નહિ થવાની ખબર છે. એજ માટે ખ્રીસ્તે પોતાના જીવ ઉપર મોત ઝીલ્યું, જેથી તેની નુકશાની પુરી કરે. અને બેમાંથી એકને વાપરવાથી બીજાને વાપરવાને મનસુખ કાઢ્યું છે."

મજકુર દાખલાઓથી સુદ્ધિવાનોને કેટલીક બાબતો પ્રગટ થઈ છે:-(૧) પાછલી શરીઅતમાં કેટલીક આજ્ઞાઓનું મનસુખ થવું તે અમારી શરીઅત સાથે ખાસ નથી. પણ આગલી શરીઅતોમાં પણ મળી આવે છે. (૨) કરણીની આજ્ઞાઓ હમેશ માટેની હોય કે, ન હોય તે બધી ઈશી શરીઅતમાં મનસુખ થઈ છે. (૩) શબ્દ મનસુખ (મટાડવા)નો પણ તૌરાત તથા તેની આજ્ઞાઓ વિષે તેઓના પવિત્રની વાતમાં અસ્તિ ભોગવે છે. (૪) એઓના પવિત્રે આગેવાનના બદલાઈ જવામાં, અને શરીઅતના બદલાઈ જવામાં લાગણુ વળગણુ (મોલાજમા) સિદ્ધ કાઢી છે (૫) તેઓનો પવિત્ર દાવો કરે છે કે, જુનું તથા જરજરીયું ટળી જવાને પાત્ર છે. તો હું કહું છું કે, ઈશી શરીઅત મોહમદી શરીઅતને જોતાં જુની છે તો, તો તેના મટી જવા (મનસુખ થવા)માં આજ્ઞા પણ નથી. એટલુંજ નહિ પણ ચોથી બાબતને જોતાં અગત્યનું છે. અને ૧૮મા દાખલામાં તે જલ્દી લીધું છે. (૧) તેઓના પવિત્ર તથા તેઓના ટીકાકારોએ

તારાત તથા તેની આજ્ઞાઓ માટે નહિ છાજતા શબ્દો વાપર્યા છે. અને જુઓ તો તેઓ ઇકરા ર કરે છે કે, તે ખુદાનું કલામ છે. (૭) અમારા માં મનાયલા અર્થ પ્રમાણે તૌરાતની આજ્ઞાઓના મનસુખ થવામાં ક્યો વાંધો નથી. પણ જે આ જાઓ વિષે કહેવાયું છે કે, તે હમેશ માટે છે. અથવા પેદી દર પેદી તેની સંભાળ રાખવી વા જખી છે. (તેમાં શંકા છે.) પણ એ શંકા અમારા ઉપર લાયક પડશે નહિ. કેમકે અમે પ્રથમ તો માનતા નથી કે, આ તૌરાત ઉતારેલી તૌરાત છે. અથવા મુસા (અલે)ની રચેલી છે. જે મકે તે પેદલા અધ્યાયમાં જોણી લીધું છે. અને અમે ખીજ વાર તો માનતા નથી કે તે ફેરફાર થવાથી બચેલી છે જેમકે ખીજ અધ્યાયમાં દાખલાથી સિદ્ધ થયેલું તે જોણી લીધું છે. અને ત્રીજી વાર અમે ઇપકાની (મલ્કમની) રૂએ કહીએ છીએ કે, ખુદાને આજ્ઞા કીધા પછી તથા એક કામ કીધા પછી જાહેર અથવા પરતો વો કરવો જાહેર થયો હશે જેથી તે તેથી પાછો ફર્યો હશે. એવીજ તરેહ તે એક વાયદો હમેશને માટે કરે છે. ફરી તે વાયદાને પાળતો નથી. અને આ ત્રીજી વાર માફ કહેવું ઇપકા માટે છે. કેમકે જુતા કરારનાં પુસ્તકોથી એવીજ તરેહ સમજાય છે. જેમકે તું વહેલો જાણી લેશે. પણ હું તથા સુન્નત જમાતના અથા વિદ્વાનો એથી ખેજર છીએ. અને એ ભુંડા અકીદાને ધીકારીએ છીએ. હા, એ શંકા ખીસ્તીઓ ઉપર આપે છે કે, તેઓ ઇકરા ર કરે છે કે, આ તૌરાત ખુદાનું કલામ છે. અને મુસાની રચેલી છે. અને તે ફેરફાર થઈ નથી. અને પક્ષ તાપ કરવો, અને જાહેર થયું ખુદા વિષે અસબવિત જાણે છે. અને મજકુર શબ્દોથી જે મતલબો તેઓ ઘટે છે તે ઈન્સાફથી દૂર છે. અથવા બહુજ નિર્બળ છે. કેમકે દરેક વસ્તુમાં મજકુર શબ્દોની એવી મતલબ, એવા અર્થ થશે કે જે, તેને મુતાસેબ હોય. દાખલા તરીકે જ્યારે કોઈ અમુક માણસને કહેવાય કે, તે હમેશ આવી તરેહ રહેશે તો, આ જગ્યા હમેશથી તેની આખર વય સુધીની લાંબી મુદત વગર કાંઈ ભેદાશે નહિ. કેમકે હમે ખુદી રીતે

જાણીએ છીએ કે, તે જગતના ફના તથા કયા મત સુધી રહેશે નહિ. અને જ્યારે કોઈ મોટી કોમને માટે કે જે દુનિયાની ફના સુધી ખાકી રહેશે. અગર જો તેના પુરૂષો દરેક તખકામા બદલાશે. કહેવાય કે તેઓ આવું કાંઈ હમેશ પેદી દરપેદી, અથવા હમેશ સુધી, અથવા જમાનાનાં છેવટ સુધી કર્યા કરશે, તો તેથી બેશક દુનિયાના ફના સુધીનું. હમેશ સમજાશે. (અને એ તરેહમાંની) એકને ખીજ સાથે સરખું ગણવું એ ઘણું આધું છે. એજ માટે યહુદીઓના વિદ્વાનો પહેલાંથી તથા પાછળથી તેઓની મતલબ ધડવાને આધું ગણે છે. અને તેઓના તરફ આઝમી અો થોડું સમજી લગાડે છે.

અને ખીજ તરેહના દાખલા આપે:—

૧. ખુદાએ ઇબ્રાહીમ (અલે)ને દરદાકનેજુબહ કરવાનો હુકમ કીધેલો. ફરી અમલ કરવા પહેલાં એ હુકમને તેણે મનસુખ કીધો. જેવું કે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૨૨માં ખુદાનું લખાયલું છે.

૨. ૧. શમુએલ ૨: ૩૦, ૩૫માં મોટા યાજ્ઞ વિષે કોઈ પેગંબરનું કહેવું આવી રીતે ન કલ થયું છે. “એ માટે ઇશ્રાયેલ પુત્રનો દેવ કહે છે, તારું ઘર, ને તારા બાપનું ઘર સદા મારી સામે ચાલે, એવું મેં કહ્યું છે ખર, પણ હવે પ્રભુ કહે છે, એ મારાથી દૂર રહો; કેમકે જે આ મારો આદર રાખે (ઇકરામ કરે છે.) તેનો આદર હું રાખીશ, ને જો એ મને તુચ્છ કરે છે, તેઓ હલકા ગણાશે...મારા મનમાં છે તે પ્રમાણે કરશે એવો એક વિશ્વાસુ યાજ્ઞ હું કાયમ કરીશ.” ત્યારે ખુદાનો વાયદો હતો કે, યાજ્ઞકની પદવી મોટા યાજ્ઞકના ઘરમાં તથા તેના બાપના ઘરમાં ખાકી રહેશે. ફરી તેણે પોતાના વાયદાને ઉલટું કીધું. અને તેને મનસુખ કીધો. અને ખીજ કાહેનને ઉલો કીધો. ટીકા ટી. ઓલી અને રિચર્ડમેન્ટમાં મહા વિદ્વાન પાટ્રી કનું કહેવું આવી રીતે છે; “એક બાબતનો ખુદાએ તેને તથા તેનાં સગાઓને વાયદો આપ્યો હતો કે, યાજ્ઞકનો સરદાર હમેશ તારામાંથી થશે, તેને તે આ જગ્યાએ મનસુખ કરે છે. તેણે એ પદવી હારનના વડા દીકરા અલીઆજરને આપી. ફ

રી તેણે હાશનના નાના દીકરા તામારને આપી. ફરી મોટા ચાળકની ઓલાદના ગુન્દાને લીધે અલીઆજરની ઓલાદ તરફ ચાલી ગઈ છે.” તો મુસાની શરીઅતના બાકી રહેવાના વખત મુધી ખુદાના વાયદામાં ખેવાર ઉલટું કરવું થયું. અને એ વખતમાં ઇશ્વી શરીઅતના બાહર થવાના વખતમાં વાગદાથી ઉલટું થયું છે. તે ત્રીજીવાર છે. ફરી એ પદવીની કાંઈ પણ અસર બાકી રહી નહિ, નતો અલીઆજરની ઓલાદમાં અને નતો તામારની ઓલાદમાં અને જે વાયદો અલીઆજર માટે હતો, તે ગણના અધ્યાય ૨૫:૧૨, ૧૩માં આવી રીતે કહેવાયો છે. “મેં તને સલાહની મારી સ્થાપના આપી છે, ને તેની તથા તેની પછી તેના બીજની, નિત્ય (હમેશ) ચાળકપદની સ્થાપના થશે.” અને પુસ્તક વાળાઓની અમલ પ્રમાણે ખુદાનું વાયદાથી ઉલટું કરવાથી જોનાર અચરત પામે નહિ. કેમકે જુનો ધરાર એને કહેનારો છે. તથા ખુદા એક કામને કરે છે. ફરી પસ્તાવો કરે છે. ફેરફાર બાબાંતરે પ્રમાણે ગીત ૮૮ અથા ૮૯ની કલમ ૩૫માં દાઉદ (અમે)નું ખુદાને સામે ફરી આવી રીતે કહેવું છે: “તે તારા સેવકની સ્થાપના વ્યર્થ બીધી છે (કરાર તોડ્યો છે) તે તેનો મુકુટ (પવિત્ર) ભૂમિપર જાગ્ર (નાપાક) કાઢ્યો” તો દાઉદ કહી રહ્યા છે કે, “તે તારા સેવકની સ્થાપનાને તોડી છે.” અને ઉત્પત્તિ ૬:૬, ૭માં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુએ પૃથ્વી ઉપર માણસને ઉત્પન્ન કીધાં, તે માટે તેને પશ્ચાતાપ થયો; ને હૃદયમાં તે દુખીત થયો, ને પ્રભુએ કહ્યું, કે જે માણસને મેં ઉત્પન્ન કીધાં તેનો પૃથ્વીની પીઠ ઉપરથી હું સંભાર કરીશ, એટલે માણસ તથા પશુ, તથા જીવજંતુઓ, તથા આકાશનાં પક્ષીઓનો. કેમકે તેઓને ઉત્પન્ન કીધાથી મને પશ્ચાતાપ થયો.” તો ૬મી કલમ પુરી અને આ વાક્ય “અને તેઓને ઉત્પન્ન કીધાથી મને પશ્ચાતાપ થયો.” બતાવી રહ્યાં છે કે, માણસને ઉત્પન્ન કરવા પર ખુદાએ પશ્ચાતાપ તથા અફસોસ કીધો. અને ગીત ૧૦૫; (અથવા કેટલીક પ્રતો પ્રમાણે ૧૦૬):— ૪૪, ૪૫માં આવી રીતે છે. “અને તેણે તેઓના સંકટને મણકાયું, બ્યારે તેઓને ઘાટો સાંભળ્યો, ને તેઓને સાફ તેણે પોતાની સ્થાપના સંભારી,

ને પોતાની પુષ્કળ દયા પ્રમાણે પસ્તાયો.” ૧. ૩ મુએલ ૧૫:૧૧માં ખુદાનું કહેવું આવી રીતે છે. “મેં શાઉલને રાજા કીધો, એ વિષે મને પસ્તાવો થયો છે, કેમકે મારી પાછળથી તે ફર્યો છે. ને મારી આજ્ઞાનું પાલન કરતો નથી.” ફરી મળકુર અધ્યાયની કલમ ૩૫માં આવી રીતે છે. “...શમુએલે શાઉલ સાફ શોધ કીધો, ને પ્રભુને અનુતાપ (અફસોસ) થયો કે, તેણે શાઉલને ઇશ્રાયેલ પર રાજા કીધો.”

આ જગ્યા એક શંકા છે કે, જેને માત્ર (ખ્રીસ્તીઓને) ઇપકા માટે લાવવું અમને દુસ્ત છે. તે એકે બ્યારે ખુદા વિષે પસ્તાવો અને અનુતાપ કરવો સિદ્ધ થયું. અને સિદ્ધ થયું કે માણસના ઉત્પન્ન કરવા ઉપર પશ્ચાતાપ કીધો, અને શાઉલ ને રાજા બનાવવા પર તેણે અનુતાપ કીધો. તો થઈ શકે છે કે, ઇશુ (અમે)ને મોકલવા ઉપર પણ ખુદાએ દાવો કીધો બાદ જેવુંકે ખ્રીસ્તીઓનું માનેલું છે. તેણે પસ્તાવો કીધો હશે કેમ કે એવો દાવો માણસ વગત અઅનાદિથી થયો, એ શાઉલનું પ્રભુની આજ્ઞા નહિ માનવા કરતાં મોટો ગુન્હો છે. અને એવીજ તરેહ શાઉલ તેની આજ્ઞા પાળશે નહિ એ વિષે તે જાણતો નહોતો, તેવીજ તરેહ થઈ શકે છે કે, ખ્રીસ્ત ખુદાએ દાવો કરશે તે વિષે તે જાણતો નહોતો. અને મેં જે કહ્યું કે, માત્ર (ખ્રીસ્તીઓને) ઇપકા માટે છે. એ એટલા માટે કે અમે ખુદાના ફળથી ખુદાના પસ્તાવો કરવાની, તથા ખ્રીસ્તના ખુદાએ દાવો કરવાની શ્રદ્ધા રાખતા નથી. એટલુંજ નહિ પણ અમારામાં ખુદાનું મેદાન, અને એવીજ તરેહ પેગંબરીનું મેદાન આવા કબરા અને નકાર પાત્ર વસ્તુઓથી સાફ છે.

૩. હજકીઆલ ૪:૧૦, ૧૨, ૧૪, ૧૫માં આવી રીતે છે. અરબી બાબાંતર છપાયેલું સને ૧૮૪૪ “ને તારો ખોરાક જે તું ખાઈશ તે સેકલ પ્રમાણે દિવસના વીશ સેકલ; વારેવારે તે તું ખાઈશ... ને જવની પોળીઓ પ્રમાણે તું તે ખાઈશ, જે તેમની દ્રઢીમાં માણસના નીકળેલા મેલથી તું તેને ખરડશે... ને મેં કહ્યું અરે ધણી પ્રભુ જો, મા

(૧) અરબી જંગલ છપાયેલું સને ૧૮૪૪ તથા ૧૮૬૦ વાળામાં માણસના મેલથી ખરડીને રોટલી

અને પાળવાનું કહે. તે પાળો ને કરો....” ત્યારે તેમણે હૂકમ કીધો કે, જે કાંઈ તેઓ તમને કહે તે કરો ને પાળો. પણ આમાં તો કાંઈ શક નથી કે, તેઓ તૌરાતની બધી કરણીના નિયમો, વિશેષ કરી તેઓના માનવા પ્રમાણે હમેશ વાળાને પાળવાનું તેઓ કહેતા હતા. પણ તે બધા ઈશ્વરી શરીરતમાં મનસુખ થયા છે. જેમકે તે વિસ્તારથી પહેલી તરેહના દાખલામાં જણાવી દીધું છે ત્યારે આ હૂકમ મનસુખ થયો. અને પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનોથી અજબ છે કે, આ કલ્પ મેને તેઓ પોતાનાં એપાનિયાઓમાં સાધારણ ઇસ્લામીઓને ધોકો આપવાલાવી તૌરાતના મનસુખ નહિ થતા ઉપર એથી આધાર પકડે છે. (જે તેઓ એ લખાણમાં સાચા છે) તો લાગુ પડવાનું કે, તેઓ કતલ કરવાને લાયક છે. કેમકે તેઓ સખત (શનીવાર)ને માન આપતા નથી, અને એના માનમાં નુકશાન કરનાર તૌરાતની આજ્ઞા પ્રમાણે વાજબી રીતે કતલ કરવાને લાયક છે. જેમ કે પહેલી તરેહના દાખલાઓમાંના ૯મા દાખલામાં તે જણાવી દીધું છે.

૧૧- (પહેલી તરેહના) ૧૩મા દાખલામાં તે જણાવી દીધું છે કે, શિષ્યોએ મનસુખો કીધા પછી ચાર વાતો વગર તૌરાતની બધી કરણીના આજ્ઞાઓને તેઓએ મનસુખ કીધી છે. ફરી તે યોહાનની ઇજલ, પ્રક્ટીકરણ યોહાનનાં ૩૫૨ વિગેરે લખાણો પણ નહોતાં. ત્યારે યોહાનની ઇજલ વિગેરે વાંચી પાદરીઓ લોકોને નહાતર કરે છે તે કેવા છે? ગલાતીની મજબૂર કલમ વાંચી સમજે. તોહરુલ હિન્દ પૃષ્ઠ ૫૦-૫૧. ગુ. મા.

(૨) માંથી ૧૬:૬-૧૨થી મુક્યુ જણાય છે કે મથુ (યહો) એ યહૂદીઓના વિદ્વાનો કરીઓ તથા સંતાકોઓની સીઆમણ નહીં માનવાની પોતાના માનનાશરોને આજ્ઞા કીધી અને માથી ૨૩:૧-૩માં તેઓની વાત માનવાની આજ્ઞા છે ત્યારે એથી આગલું મનસુખ થયું ફરી શિષ્યોએ જોયું કે પાછલા હૂકમથી ઇશુ તેઓની વાત કમુલ રાખવાનું કહે છે જેમા આપણા ઉપર ઘણી મુશીબત પડે. માટે તેઓએ છેલ્લા હૂકમને મનસુખ કીધો તો એ બાબતમાં બે વાર મનસુખ થયું. લાગુ પડવાનું. જે ખ્રીસ્તીઓ માથી ૧૬:૧-૧૨ને માથી ૨૩:૧-૩થી મનસુખ થયું માનતા નહોતે તો એ એકે વાતોમાં એક બીજાથી વિરુદ્ધ થયું. લાગુ પડે કેમકે આ ગલામાં છે કે યહૂદીઓના વિદ્વાનોની વાત નહીં માત્ર બીજા અને બીજામાં છે કે માનવી. આ. મા.

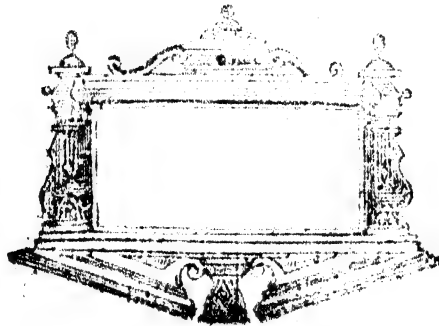
માંની ૩ના હરામપણાને પાઉલે મનસુખ કીધી છે. ૧૨- લુક ૯:૫૬માં ખ્રીસ્ત (અમે)નું કહેવું આવી રીતે છે. “કેમકે માણસનો દીકરો માણસોના જીવનો વિનાશ કરવા આવ્યો નથી. પણ બચાવવાને.....” અને એના જેવું યોહાન ૩:૧૭:૧૨:૪૭માં છે. પણ ૨. થેરસાલોનીકી ૨:૮માં આવી રીતે આવેલું છે. “અને ત્યારે તે પાપી પ્રગટ થશે, જેને પ્રભુ પોતાના મુખના ધાસથી લાયક (હલાક) કરશે, તથા પોતાના આવવાના પ્રકાશથી નાશ કરશે.” તો બીજું કહેવું પહેલાને મટાડનાર [નાસેખ] થયું. આ દાખલાઓમાંના છેલ્લા ચાર દાખલા એટલે ૯-૧૨ સુધીનાથી તે જણાવી દીધું કે, ઈજલના કાયદાઓમાં નસખ થઈ શકે એ તો કોરે રહ્યું પણ થઈ ચુકેલું છે. કેમકે ઇશુ (અમે) એ પોતાના હૂકમને પોતાના બીજા હૂકમોથી મનસુખ કીધા છે. અને શિષ્યોએ તેમના કેટલાક હૂકમોને પોતાના હૂકમોથી મનસુખ કીધા. અને પાઉલે શિષ્યોના કેટલાક હૂકમોને જ નહિ. પણ ઇશુ (અમે)નાં કેટલાંક વચનોને પોતાના હૂકમ અને વચનથી મનસુખ કીધા.

અને તને જાહેર થઈ ગયું કે, માથી ૨૪:૩૫. લુક ૨૧:૩૩માં ખ્રીસ્તનું કહેવું જે નકલ થયું છે. તેની મતલબ આ નથી કે માર્ક કોઈ પણ વચન કે મારો કોઈ પણ હૂકમ મનસુખ થશે નહિ. નહિતો એથી તેઓની ઈજલનું જીવું થયું લાગુ પડે છે. પણ તેમનું કહેવું “મારી વાત” તેની મતલબ તે વાત ધ્યાનમાં રખાવડી છે કે, જે બનાવો કે તેમના પછી થવાના છે. એના વિષે તેમણે ખબર આપેલી તે છે. અને તે, બને ઈજલોમાં આ કહેવાયા આગલ વાર્ણાયલી છે. ત્યારે “મારી વાત” માં જે ઇગ્નિફિકેટ (સંયોગ) છે, તે અહલ [અમુક] માટે છે. ઇસ્તીગરાક (સર્વ) માટે નથી. અને જેમ મેં કહ્યું છે. તેમ આ કહેલાના અર્થ તેઓના દીકારોએ પણ લીધા છે. ડી. ઓલી અને રીચર્ડ મંટની દીકામાં માથી ની ઇબારતની દીકાની નીચે આવી રીતે છે. “પાદરી પીરસે કહ્યું: એની મતલબ આ છે કે, ખબર અપાયલી વસ્તુઓ ખાત્રીથી થશે. અને ડીપન સ્થાન હોયે કહ્યું: અને આકાશ તથા પૃથ્વી

શ્વી ખીજ વસ્તુઓને જોતાં બદલાઈ જવાને તથા ફેરફાર થવાને પાત્ર નથી. પણ જે આખતની મારી ખખર આપવી છે. તેની મજબુતીના જેવાં એ બંને મજબુત નથી. એ બધાં મટી જશે. પણ જે બાબતો વિષે મારી ખખર આપવી છે. તે મટનાર નથી એટલુંજ નહિ પણ જે વાળ્યને મે અમણાં કહ્યું છે. તેની મતલબ કરતાં કાંઈ ચીજ વધી જશે નહીં” ત્યારે એ વાક્યથી આધાર પકડવો છેક નિર્બલ છે અને મજબુર વાક્ય આવી રીતે છે. “આકાશ તથા પૃથ્વી ટળી જશે. પણ મારી આ વાતો નહિજ ટળી જશે.”

અને જ્યારે બંને તરેહના દાખલા તેં જાણી લીધા તો બંને તરેહનું નસખ મુસાની શરીરમાં તથા ઇશ્વી શરીરમાં થવા વિષે તને શક રહેશે નહિ. અને પ્રગટ થયું કે, નસખની મના વિષે પુસ્તકવાળાઓ જે કાંઈ કાવો કરે છે; તે ખોટું છે. તેમાં કશો શક નથી. અને કેમ કરીને નહિ ! વખત, જગ્યા, અને પાળનારાઓના ફેરફાર થવાથી લાભો પણ બદલાઈ જાય છે. તો કેટલાક કાયદાઓ કેટલાક વખતમાં પાળનારાઓની શક્તિને બરાબર હોય છે, અને ખીજમાં તે શક્તિની બરાબર હોતા નથી. અને કેટલાક પાળનારાઓને લાયક હોય છે અને કેટલાકને નહિ ? શું તું જોતો

નથી કે ખિસ્તે શિષ્યોને સામે કરી કહ્યું: “હજી થણી વાતો માટે તમને કહેવાની છે, પણ અમણાં તે તમે સહી શકતા નથી. તો પણ જે સતનો આત્મા, તે જ્યારે આવશે, ત્યારે તે તમને સર્વ સત્યમાં લઈ જશે.” જેમકે પૌંદાન ૧૬; ૧૨-૧૩માં છે. અને તેણે એક કાહોડીઆને કે જેને તેણે સારો કયો હતો; તેને કહ્યું: “જો જે તું કામને કહીશ માં” જેવું કે માથી ૮; ૪ માં છે. અને તેણે જે બે આંધલાઓની આંખો ઉઘાડી તેઓને કહ્યું: “જો જે કામ જાણે નહિ.” જેમકે માથી ૯; ૩૦માં લખાયલું છે. અને તેણે જે છોકરીને જીવતી કરી હતી તેના માખાપને કહ્યું: “જે થયું તે કામને કહેતાં ના.” જેવું કે લુક ૮; ૫૬માં લખાયલું છે. પણ જેનાથી તેણે બુતોને કહાડ્યા તેને આજ્ઞા આપી કે, “તારે ઘેર પાછો જાને દેવે તને જેજે કયું છે. તેની વાત કહે.” જેવું કે મજબુર અધ્યાયની કલમ ૩૯માં છે અને ૧-લી તરેહના ૬૬ તથા ૧૩મા દાખલામાં, અને ખીજ તરેહના ૪થા દાખલામાં આ જગ્યાને અનુસરતું તે જાણી લીધું છે. એવીજ તરેહ જ્યાં સુધી ઇશ્રાયેલ પુત્રો ઇશ્રાયેલ દેશમાં હતા. ત્યાં સુધી કાફરો સાથે જેહાદ કરવાનો હુકમ થયેલો નહિ. અને નીકળવા પછી તેઓને હુકમ થયેલો.





અધ્યાય ચોથો

ત્રિદેવના ખંડનમાં

એ એક પ્રસ્તાવના અને ત્રણ ભાગો લખેલો છે.

પ્રસ્તાવના.

૧૨ વિષયોના વર્ણનમાં કે જે ભાગોના જે નારને રોશનીનો લાભ આપનાર છે:—

૧લો વિષય—જીનો કરાર કહી રહ્યો છે કે, ખુદા એક છે, હમેશાંથી હમેશાં રહેનાર છે. તે અમર છે શક્તિવાન છે. તે આહું તે કરે છે. તે ના જેવું કોઇ નથી. નતો તેની જાતમાં, અને નતો તેના ગુણમાં, દેહ તથા આકૃતિથી તે પવિત્ર છે. અને આ વિષય તે પુસ્તકોમાં પ્રખ્યાત તથા ઘણી હોવાને લીધે શાક્ષીઓને નકલ કરવાની અગત્ય નથી.

૨જો વિષય—અન્ય દેવની પુજા કરવી હરામ છે. અને તેનું હરામ થવું તૌરાતની અનેક જગ્યામાં લખાયું છે. જેમકે નિર્ગમન અધ્યા ૨૦- તથા ૩૪માં છે. અને પુનર્નિયમ અધ્યા. ૧૩માં છે. કે જે ભવિષ્યવાદી અથવા સ્વપ્નામાં ઈશ્કા મનો દાવો કરનાર ખુદા વગર ખીજ કોઇની બંદગી માટે બોલાવે તો, તે બોલાવનારો મોટા ચમત્કારવાળો હોય તોએ તે મરાયો જાય. એવીજ તરેહ જે કોઇ સગાઓમાંનો કે દોસ્તોમાંનો તેની સમજૂતી આપે તો તે સમજૂતી આપનાર પત્યરોથી મરાયો જાય. તેના ઉપર દયા, કરામત હિ. અ

ને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૧૭માં છે કે, જે કોઇ ઉપર અન્ય દેવની પુજા કરવું સિદ્ધ થાય તો તે પત્યરોથી મરાયો જાય, ફરી તે પુરૂષ હોય કે સ્ત્રી હોય.

૩જો વિષય—જીના કરારની ઘણી ખરી અનેક કલમોમાં ખુદાની દેહ, આકૃતિ અને દેહ અંગ જણાય છે. દાખલા તરીકે ઉત્પત્તિ ૧;૨૬, ૨૭; ૯;૬માં ખુદાની આકૃતિ અને પ્રતિમાનો સિદ્ધાંત છે. અને યશયા ૫૯;૧૭માં માથાની સામેતી છે. અને દાનીએલ ૭;૯માં માથાની તથા બાજની સામેતી છે. અને ગીત ૪૩;૩માં હાથ, મ્હોં અને બાજુની સામેતિ છે. અને નિર્ગમન ૩૩;૨૨, ૨૩માં મ્હોં તથા પછવાડેની સામેતી છે. અને ગીત ૩૩;૧૫ (અથવા ગીત ૩૪;૧૫ ફરફાર પ્રતો પ્રમાણે) માં આંખ તથા કાનનો સિદ્ધાંત છે. અને એવીજ તરેહ દાનીએલ ૯;૧૮ માં આંખ તથા કાનની સામેતી છે. અને ૧. રાબ ૮;૨૯, ૫૨; ઈર્મયા ૧૬;૧૭; ૩૨;૧૯, અ-યુબ ૩૪;૨૧; ૬૭માં વચન ૫;૨૧; ૧૫; ૩માં આંખની સામેતી છે. ગીત ૧૦;૪ (અથવા ૧૧;૪

ફેરફાર પ્રતો પ્રમાણે)માં આંખ તથા પાંપણની સામેતી છે. ગીત ૧૭ (અથવા ૧૮); ૬, ૮, ૯, ૧૫માં કાન, પગ, નાક, શ્વાસ અને મ્હોંની સામેતી છે. યશાયા ૩૦; ૨૭માં હોઠ, તથા જીભનો સિદ્ધાંત છે. પુનર્નિયમ અધ્યાય ૩૩માં હાથ અને પગની સામેતી છે. અને નિર્ગમન ૩૧; ૧૮માં આંગળીઓની સામેતી છે. અને ઇર્મયા ૪; ૧૯માં પેટ તથા દીલની સામેતી છે. અને યશાયા ૨૧; ૩માં કુખની સામેતી છે. અને ગીત ૨; ૭માં નગ્નતા (ફરજ)ની સામેતી છે. અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૨૦; ૨૮માં લોહીની સામેતી છે. અને (દેહ તથા દેહ અંગથી) સ્કાઈની બે કલમો તૌરાતમાં છે. અને તે બે કલમો પુનર્નિયમ ૪; ૧૨, ૧૫માં આવી રીતે છે. “અને અગ્નિ મધ્યેથી પ્રભુ તમારી પાસે બોલ્યો; તમે શબ્દની વાણી સાંભળી, પણ કોઈ પ્રતિચ્છાયા (શીખ હ) ન જોઈ, કેવળ વાણી...ને તમે પોતાના જીવોને બહુ સંભાળો, કેમકે હોરેખમાં પ્રભુ તમારી સાથે અગ્નિમાંથી બોલ્યો, તે દિવસે તમે કોઈ પ્રતિચ્છાયા નજોઈ.” અને જોકે આ બંને કલમોનો મજમુન અકલી દાખલાની યરાયર હતો તો તે બંને કલમોની મતલબ બનાવવી નહિ. પણ આ અગણિત કલમોની મતલબ બનાવવી વાજબી થઈ. અને પુસ્તકવાળાઓ પણ આ જગ્યામાં અમારી માફક છે. તેઓ આ અગણિત કલમોને આ બે કલમો ઉપર વધારતા નથી.

અને જેવી તરેહ ખુદા તાલાની દેહ વિગેરે જણાય છે, તેવીજ તરેહ જીના કરાર તથા નવા કરારની અગણિત કલમોમાં ખુદા તાલા વિષે મકાન (જગ્યા)ની સામેતી પણ મળી આવે છે. જેમકે નિર્ગમન ૨૫; ૮; ૨૯; ૪૫, ૪૬; ગણુના પ: ૩; ૩૫; ૩૪; પુનર્નિયમ ૨૬; ૧૫; ૨. શમુએલ ૭; ૫, ૬; ૧. રાબ ૮; ૩૦, ૩૨, ૩૪, ૩૬, ૩૯, ૪૫, ૪૯. ગીત ૯; ૧૧; ૧૦; ૪; ૨૫ (અથવા ૨૬); ૮; ૬૭ (અથવા ૬૮); ૧૬; ૭૩ (અથવા ૭૪); ૨; ૭૫ (અથવા ૭૬); ૨; ૯૮ (અથવા ૯૯); ૧; ૧૩૪ (અથવા ૧૩૫); ૨૧; યોએલ ૩; ૧૭, ૨૧ જખરીઆ ૮; ૩; માથી ૫; ૪૫, ૪૮; ૬; ૧, ૯, ૧૪, ૨૬; ૭; ૧૧, ૨૧; ૧૦; ૩૨, ૩૩; ૧૨; ૫૦; ૧૫; ૧૩; ૧૬; ૧૭; ૧૮; ૧૦, ૧૪, ૧૯, ૩૫; ૨૩; ૯, ૨૨માં છે અને જીના તથા નવા કરારમાં ખુદાને જગ્યાથી પવિત્રાઈ હોય એવી કલમો મળતી નથી. કેવળ

થોડી. જેમકે યશાયા ૬૬; ૧, ૨ તથા પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૭; ૪૮. પણ જ્યારે આ થોડી કલમોના મજમુન અકલી દાખલાઓની માફક હતા. તો અગણિત કલમો કે જેથી ખુદા તાલા વિષે જગ્યા સિદ્ધ થતી હતી. તેની મતલબ બનાવવી પડી અને થોડી કલમોની નહિ. અને પુસ્તકવાળાઓ પણ એ મતલબ બનાવવામાં અમારા સરખા છે. અને ત્રીજા વિષયથી તને જાહેર થયું કે, ઘણું જ્યારે ફલીફોને વિરુદ્ધ હોય તો તેની સાથે સરખા પડનાર થોડાના તરફ તેને ફેરવવું જોઈએ. અને તેના ઘણાપણાનો ઇતખાર થાય નહિ. તો જો ઘણું યરાયર હોય. અને થોડું વિરુદ્ધ હોય તેનો કેવો હાલ ? કાં જે જાહેર અકલીની રૂએ તે માં મતલબ બનાવવી અગત્ય છે.

૪. થો. વિષય-ત્રીજા વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, ખુદાને પ્રતિચ્છાયા કે પ્રતિમા મળે નહિ. અને નવિન સ્થાપનામાં પણ અનેક જગ્યાઓમાં કહેવાયું છે કે, ખુદાનું જોવું આ દુનિયામાં થતું નથી. યોહાન ૧; ૧૮ માં આવી રીતે છે. “દેવને કદી કોઈએ દીઠો નથી.” અને ૧. તી મોથીનું પત્ર ૬; ૧૬ માં છે. “જેને માણસોમાં ના કોઈએ જોયો નથી, અને તેને જોઈ શકતો નથી.” ૧. યોહાનનું પત્ર ૪; ૧૨ માં છે. “કોઈએ દેવને કદી દીઠો નથી.” આ કલમોથી સિદ્ધ થયું કે, જે વસ્તુ દેખાવામાં આવે તે કદી ખુદા થઈ શકતી નથી. અગર જો તેના વિષે ખુદા કે, ભવિષ્યવાદીઓ, કે શિષ્યોની વાતમાં શબ્દ ખુદાનો કે એના જેવો બોલાયો હોય, તો માત્ર ખુદા જેવો શબ્દ બોલાયાથી કોઈ ધોકામાં આવે નહિ. અને કોઈ દાવો કરે નહિ કે, અર્થ બનાવવા એ તો મજબૂર (અલકાર) છે. તો શા માટે એ કામ કરાય ? કાં જે ખરો અર્થ લેવાથી રોકાણ કરનાર સંબંધ (કરીનો) હોય તો મજબૂર તરફ વલણ કરવું વાજબી છે. વિશેષ કરી જ્યારે ખાત્રી પૂર્વક દાખલા તેની મનાઈને બતાવે, હા, એવા શબ્દને અન્ય દેવ માટે બોલવાને દરેક જગ્યાને અનુસરતું કારણ હોય છે. દાખલા તરિકે એ શબ્દનું બોલાવું મુસા (અમે) તરફ લગાડાયલાં પાંચ પુસ્તકોમાં કેટલાક શીરસ્તા ઉપર, ખુદાનો જલાલ, (ગૌરવ) ખીજ કરતાં તેમાં

વધારે પ્રગટ થવાને લીધે બોલાયો છે. નિર્ગમન. ૨૭:૨૦, ૨૧, ૨૩ માં છે. “જે કે હું માર્ગમાં તારું રક્ષણ કરવાને, જે ઠેકાણું મેં સિદ્ધ શાધું તેમાં તને લાવવાને, તારી આગળ દુત મોકલું છું. તેની સન્મુખ સંભાળ, તેની વાણી સાંભળ, ને તેને હડીશે ન થા, કેમકે તે તમારા અપરાધનું સહન ન કરશે; કેમકે તેની સાથે મારું નામ છે... મારો દુત તારી સન્મુખ આવશે, ને અમેરીઓની, તથા હીતીઓની, તથા પરીજીઓની, તથા કનાનીઓની, તથા હીવીઓની, તથા યખુશીઓની પાસે તેને લાવશે.” તો તેનું કહેવું “તારી આગળ હું દુત મોકલું છું.” તથા “મારો દુત તારી સન્મુખ આવશે.” એ અને ખુલ્લી રીતે કહી રહ્યા છે કે, ઇશ્રાયલ પુત્રો સાથે દિવસના વાદળના ધાંબલામાં તથા રાતના અગ્નિના ધાંબલામાં ચાલતો હતો તે શીરસ્તો હતો. અને તેના ઉપર એવા શબ્દો મેં જે કહ્યું તે કારણને લીધે જેવું કે, તેનું કહેવું “મારું નામ તેની સાથે છે.” થી પ્રગટ થાય છે, બોલાયા છે, જેમકે તું ખરદાર થશે અને અગણિત જગાઓમાં દુત તથા પુરા માનવ (ઇનસાને કામેલ) ઉપર એટલુંજ નહિ પણ ધિક્કારેલા શેતાન ઉપર, નહિ, નહિ, અપુષ્કિવાળાઓપર પણ એ વપરાયા છે. અને કેટલીક જગ્યાથી એ શબ્દોની ટીકા સમજાય છે. અને કેટલીક જગ્યામાં વાતોનું બંધાણ એવી રીતે સમજાવી આપે છે કે, ખુલ્લી રીતે જોનારો ઘોડામાં પડે નહિ. જે હું એ બાબતમાં તારે માટે શાક્ષી બોલું છું. અને એ બાબતમાં જુનો કરાર અરબી બાબાંતર છપાયેલું લંડનમાં ઇ.સ. ૧૮૪૪ વાળામાંની ઇબ્રાહીમી તથા મજકુર બાબાંતરના નવા કરારથી, અથવા બેરૂતમાં અરબી બાબાંતર છપાયેલું સને ૧૮૬૦ વાળાની ઇબ્રાહીમી નકલ કરેલું છે. અને જે જગ્યાથી હું શાક્ષી બાવીશ તેની બધી ઇબ્રાહીમી નકલ કરીશ નહિ. પણ જે કલમોની આ જગ્યામાં ગરજ છે. તેને હું નકલ કરીશ. અને મતલબ વગરની કલમોને છોડી દઉં. ઉત્પત્તિ ૧૭:૧૪, ૧૮, ૧૯, ૨૫, ૨૬, ૨૭, ૨૮, ૨૯. “અને ઇબ્રાહીમ ૯૯ વર્ષનો થયો, ત્યારે પ્રભુએ ઇબ્રાહીમને દર્શન આપ્યું, ને તેને કહ્યું સર્વ સમર્થ

દેવ હું છું; તું મારી સામા ચાલ, અને પરિપૂર્ણ થા, ...ને દેવે તેની સાથે બોલતાં કહ્યું, જે, તારી સાથે મારી સ્થાપના છે, ને તું બહુ દેશ જીતીઓનો બાપ થશે; ...ને તારો તથા તારો પછી તારા બીજનો પુત્ર્ય થવા સાર, હું પોતાની સ્થાપના મારી અને તારી મધ્યે ને તારી પછી તારા બીજમાં તેઓની પહેડીઓમાં સનાતન સ્થાપના ઠરાવીશ; જે દેશમાં તું પ્રવાસ કરે છે તે એટલે આખો કનાન દેશ હું તને ને તારી પછી તારા બીજને સનાતન વતનને સાર આપીશ; ને હું તેઓનો પુત્ર્ય થઇશ, ને દેવે ઇબ્રાહીમને બીજવાર કહ્યું...ને દેવે ઇબ્રાહીમને કહ્યું...ને દેવને તેણે કહ્યું...ને દેવે કહ્યું...પછી દેવ તેની સાથે વાત પુરી કરી ઇબ્રાહીમની પાસેથી ઊપર ગયો. ” અને તે દાખા લાથી કે જેને તે જાણી લીધું. ” તથા તેના કહેવાથી “ઇબ્રાહીમની પાસેથી તે ઊપર ગયો ” (જણાઇ ગયું કે) તે બોલનાર તથા દેખાવેલો શીરસ્તો હતો. તો તેના ઉપર આ ઇબ્રાહીમી શબ્દ દેવ, પ્રભુ, અને પૂજ્ય બોલાયા છે. અને તેણે પોતા પર કહ્યું છે. “સર્વ સમર્થ દેવ હું છું, તારો તથા તારી પછી તારા બીજનો હું પુત્ર્ય થઇશ. ” અને એવીજ તરેહ એના જેવા શબ્દ ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૧૮માં ૧૪થી વધારે જગ્યામાં તે શીરસ્તો ઉપર વપરાયો છે કે, જે બીજ એ શીરસ્તો સાથે ઇબ્રાહીમને જાહેર થયેલો. અને તેણે તેને ઇશ્રાકના જન્મની ખબર આપેલી. અને તેણે ખબર આપેલી કે હુત (અલે) તું ગામ ખરાબ થઇ જશે. અને મજકુર પુસ્તકના ૨૮; ૧૦-૨૨માં ચાકુળના વર્ણનમાં જ્યારે તેમણે સફર કરી. તેનું વર્ણન આવી રીતે છે. “ ને ચાકુળ ખીરશેબાથી નીકળીને હારાનની બહાર ગયો. ને તે એક જગ્યાએ પોહોંચ્યો, ને સૂર્ય અસ્ત થયો. ૨ માટે ત્યાં રાત્રે રહ્યો, ને તે જગ્યાના પત્થર

(૧) ચોથા વિષયની શરૂઆતમાં તે જાણી લીધું છે કે, ખુદાને કોઈ અજ્ઞેયો નથી, તથા તેને કોઈ અજ્ઞેય શક્તિ નથી. તો એ દાખલો બતાવી આપે છે કે, આ દેખાવેલો તે ખુદા નહોતો.

(૨) “સૂર્યાસ્ત થયો,” એ શબ્દ અરબી છપાયેલા શને ૧૮૪૪ તથા ૧૮૬૦ વાળામાં નથી. યુ. મોહમદ.

જામને પોતાના માથા નીચે મૂક્યો, ને ત્યાં સુધી ગયો, ને તેને સ્વપ્ન આવ્યું, ને જુઓ એક શીડી પૃથ્વી ઉપર ઉભી કરેલી હતી, ને તેનું માથું આકાશને પોહાંચેલું ને જુઓ, તેપર દેવના દુત ચઢતાં ગિતરતાં હતાં, ને જુઓ, તેની પર પ્રભુ ઉભો રહ્યો, ને બોલ્યો, હું પ્રભુ તારા બાપ ઇશ્વારીમનો દેવ તથા ઇશ્વારનો દેવ છું; જે ભૂમિપર તું શુએ છે, તે હું તને તથા તારા બીજને આપીશ. ને પૃથ્વીની રત્ને (રેતી) ના સરખું તારું બીજ થશે, ને પૂર્વ પશ્ચિમ, તથા ગિતર દક્ષિણે તું ફેલાશે, ને તારામાં તથા તારા બીજમાં પૃથ્વીનાં સર્વ ગોત્રો (કબીલાઓ) આશિર્વાદ પામશે, ને જો, હું તારી સાથે છું; ને જ્યાં તું જશે, ત્યાં સર્વ ઠેકાણે હું તને સંભાળીશ, ને આ દેશમાં હું તને પાછો લાવીશ, કે મકે જે જે મેં તને કહ્યું છે. તે પુર કાધા વગર તને નહિ મૂકીશ. અને યાકુબ પોતાની નિદ્રાથી જાગ્યો, ને તેણે કહ્યું, ખચીત એ ઠેકાણામાં પ્રભુ છે, તે મેં ન જાણ્યું. ને તે બીધો; ને બોલ્યો, આ જગ્યા કેવી બચકારક? એ દેવના ઘર વગર બીજું કાંઈ નથી ને એ આ કાશનો દરવાજો છે. ને યાકુબ સકાળે ઉઠ્યો, ને જે પથ્થર પોતાના ગિસ્સીસાને સાઈ મૂક્યો હતો, તે તેણે લઈને સ્તંભ કાઢ્યો, ને તેના માથા ઉપર તેલ રેડ્યું, ને તેણે તે જગ્યાનું નામ બૈતેલ (એટલે ખુદાનું ઘર) પાડ્યું. પણ પહેલાં તે નગરનું નામ હુજ હતું. ને યાકુબે એમ કહીને માનતા લીધી કે, જો દેવ મારી સાથે રહેશે, ને જે માર્ગમાં હું જોઉં છું તેમાં મને સંભાળશે, ને મને ખાવાનું અન્ન, ને પહેરવાનાં લુગડાં આપશે, એમકે મારે આપને ઘેર હું શાંતિથી પાછો આવીશ. તો પ્રભુ મારો દેવ થશે, ને આ પથ્થર જે મેં સ્તંભ કાઢ્યો છે, તે દેવનું ઘર થશે, ને મને તું જે સર્વ આપશે તેમાંથી દશાં માંસ હું તને ખચીત આપીશ.” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૩૧; ૧૧-૧૩માં યાકુબનું પોતાની બાપડી લિયા તથા રાહેલને સાથે કરી આવી રીતે કહેલું છે: “ને દેવના દુતે સ્વપ્નામાં કહ્યું: યાકુબ, ને મેં કહ્યું, હું છું, ને તેણે મને કહ્યું... જ્યાં તે સ્તંભનું લેપન કાઢ્યું, ને જ્યાં તે માન

તા માની છે. તે બૈતેલનો દેવ હું છું, હવે તું ઊઠ, ને આ દેશથી નીકળ, ને તારા જન્મ દેશમાં પાછો જા.” અને મજકુર પુસ્તકના આંધ્યાય ૩૨; ૫, ૧૨માં આવી રીતે છે. “અને યાકુબે કહ્યું એ પ્રભુ મારા બાપ ઇશ્વારીમનો દેવ, તથા મારા બાપ ઇસહાકનો દેવ જેણે મને કહ્યું કે તું પોતાને દેશ તથા પોતાના બધુઓની પાસે પાછો જા, ને હું તારે બલું કરીશ, પણ તું બોલ્યો કે ખચીત હું તારે બલું કરીશ, ને સમુદ્રના કાંઠાની અગણીત ઘણી રેતીના જેવું હું તારું બીજ વધારીશ.” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૩૫; ૧, ૨, ૩, ૬, ૭માં આવી રીતે છે. “અને દેવે યાકુબને કહ્યું ઉઠ, બૈતેલમાં જા, ને ત્યાં રહે, ને તું પોતાના ભાઈ ઇસાવની આગળથી નાહો હતો ત્યારે દેવ જેણે તને દર્શન આપ્યું, તેને સાઈ ત્યાં તું વેદી બાંધ. ને યાકુબે પોતાનાં ઘરનાં કહ્યું... ને આપણે ઉડીને બૈતેલમાં ઉપર જઈએ, ને દેવ જેણે મારા દુઃખમાં મારે સાંભલ્યું, ને જે રસ્તે હું ચાલ્યો હતો તેમાં જે મારી સાથે હતો, તેને સાઈ હું ત્યાં વેદી બાંધીશ..... અને યાકુબે કનૌન દેશના હુજ જે બૈતેલ તેમાં આવ્યો... ને તેણે ત્યાં વેદી બાંધી. ને તે જગ્યાનું નામ બૈતેલ પાડ્યું; કેમ કે ત્યાં તેને દેવે દર્શન આપ્યું...” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૪૮; ૩, ૪માં આવી રીતે છે. “ને યાકુબે યુસફને કહ્યું, કનૌન દેશના હુજમાં સર્વ સમર્થ દેવે દર્શન આપીને મને આશિર્વાદ દીધો, ને તેણે કહ્યું, જો, હું તને શરૂ કરીશ, ને તને વધારીશ, ને તને લોકનો સમુદાય, ને તારા પછી તારા બીજને આ દેશનું વતન સર્વકાળ આપીશ.” તો અધ્યાય ૩૧ની કલમ ૧૧ તથા ૧૩થી જોહેર થયું કે, યાકુબને જોહેર થયલો, તથા તેમને વાયદો આપનાર, તથા તેમનાથી કરાર કરનાર તથા યાકુબે જોને માટે માનતા કાઢી તે શીરસ્તો (દુત) હતો. અને તેની ઉપર દેવનો શબ્દ મજકુર ઇબ્રાહીમમાં ૧૮થી વધુ જગ્યામાં બોલાયો છે. અને તે શીરસ્તાએ કહ્યું: “હું પ્રભુ તારા પિતા ઇશ્વારીમનો પુત્ર છું, અને ઇસહાકનો પુત્ર છું.” અને યાકુબ

(અલે) તેના વિષે કહ્યું: “ઓ મારા બાપ ઇશ્રાહીમના દેવ અને મારા બાપ ઇસહાકના દેવ; ઓ પ્રભુ, અને સર્વ સમર્થ દેવે મને દર્શન આપ્યું.” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૩૨; ૨૪-૩૦ માં આવી રીતે છે. “ને યાકુબ એકલો રહી ગયો, ને અરજોદય (ફજર) લગી, એક પુરૂષે તેની સાથે મલયુદ્ધ કર્યું. ને જ્યારે તેણે જોયું કે, તે તેને જીત્યો નહિ, ત્યારે તે તેની જાંગત બેની નસને અડક્યો, ને યાકુબની જાંગત નસ તેની સાથે મલયુદ્ધ કરતાં ચઢી ગઈ; ને તે બોલ્યો, કે અરજોદય થાચ છે, એ માટે મને છોડ, ને તેણે કહ્યું તું મને આશિર્વાદ દે, નહિ તો હું તને છોડીશ નહિ. ને તેણે તેને કહ્યું તારા નામ શું? ને તેણે કહ્યું, યાકુબ, ને તે બોલ્યો હવેથી તારા નામ યાકુબ નહિ, પણ ઇશ્રાયલ કહેવાશે; કેમકે દેવની તથા માણસોની સાથે તું સરદારના જેવો સમર્થ છે, ને જીતેલો છે. ને યાકુબે પૂછીને બોલ્યો, કે હું પોતાનું નામ કહે? ને તેણે કહ્યું, મારા નામ તું શા માટે પૂછે છે? તેણે ત્યાં તેને આશિર્વાદ દીધો. અને યાકુબે તે જગ્યાનું નામ પતીએલ (એટલે દેવની સન્મુખ) પાડ્યું; કેમકે મેં દેવને સન્મુખ દીધો છે. તો પણ મારો જીવ બચ્યો છે.” આ મલયુદ્ધ કરનાર શીરસ્તો હતો; એ માટે કે તે જાણી લીધું. અને એ માટે કે લાચુ પડે છે કે, ઇશ્રાયલ પુત્રોનો દેવ એવો નિર્બળ તથા અશક્ત હતો કે, સવાર સુધી યાકુબ સાથે ફરતી લડ્યો, પણ ફરેજ કીધા વગર તેને જીત્યો નહિ, અને એ માટે કે હોશિયાએ એ બાબતમાં ૧૨; ૩, ૪માં આવી રીતે કહ્યું છે. “ગર્ભસ્થાનમાં તેણે પોતાના બાઇની એડી પકડી; ને પોતાના બળથી દુતની સાથે સમર્થ થયો. તે દુતની સાથે સમર્થ થયો, ને સફળ થયો, તેણે રડીને તેની યાત્રના કીધી. તે બેતેમલમાં તેને મળ્યો, ને ત્યાં તેની સાથે બોલ્યો.” તો તેણે (યાકુબે) તેના ઉપર દેવને

શબ્દ એ જગ્યામાં બોલ્યો છે. અને બિત્પત્તિ ૩૫; ૯-૧૫માં આવી રીતે છે. “અને સૂર્યા નેહરથી ચાકુબના આબ્યાપર દેવે તેને ફરી દર્શન આપ્યું, ને તેને આશિર્વાદ દીધો, ને દેવે તેને કહ્યું તારા નામ યાકુબ છે. હવેથી તારા નામ યાકુબ નહિ કહેવાશે, પણ ઇશ્રાયલ કહેવાશે. ને તેણે તેનું નામ ઇશ્રાયલ પાડ્યું. ને દેવે તેને કહ્યું, કે હું સર્વ સમર્થ દેવ છું, તું સફળ થા, ને વધ, તારાથી લોકો, તથા લોકોનો સમુદાય થશે. ને તારી કમરથી રાજાઓ નીકળશે, ને મેં જે દેશ ઇશ્રાહીમને તથા ઇસહાકને આપ્યો છે. તે હું તને આપીશ. ને તારા પછી તારા બીજને એ દેશ આપીશ. ને તેની પાસેથી ખુદા ચઢી ગયો. ને જ્યાં તે તેની સાથે બોલ્યો, તે દેશને યાકુબે એક સ્તંભ એટલે પથરનો એક સ્તંભ બિભો કીધો, ને તેનાપર પેયાર્પણ તથા તેલ રેડ્યું, ને જ્યાં દેવ તેની સાથે બોલ્યો, તે જગ્યાનું નામ યાકુબે બેતેમલ પાડ્યું.” આ જોણે દર્શન આપેલાં તે મજકુર શીરસ્તો છે એના ઉપર શબ્દ “દેવ” નો પાંચ જગ્યામાં બોલાયો છે. અને તેણે કહ્યું: “હું સર્વ સમર્થ દેવ છું.” અને નિર્બળ મન અધ્યાય ૩; ૨, ૩, ૬, ૭, ૧૧, ૧૨, ૧૩, ૧૪, ૧૫, ૧૬માં આવી રીતે છે. “અને જાડવાં મધ્યે અગ્નિની ડવાળામાં પ્રભુએ તેને દર્શન આપ્યું; ને તેણે જોયું, ને જુઓ, જાડવું અગ્નિથી બળતું હતું, પણ તે બરમ થયું નહિ, ને પ્રભુએ જોયું કે તે જોવાને ર્ચો... ને કહ્યું હું તારા પીતૃનો દેવ છું, ઇશ્રાહીમનો પુત્ર. જ્ય તથા ઇસહાકનો પૂજ્ય છું ને મુસાએ પોતાનું મુખ સંતાડ્યું; કેમકે દેવ પર દષ્ટિ કરવાથી તે બીધો; અને પ્રભુએ કહ્યું... ને મુસાએ દેવને કહ્યું... ને તેને દેવે કહ્યું પણ હું તારી સાથે હોઇશ, ને મેં તને મોકલ્યો છે, તેનું તારી પાસે એ ચિન્હ, કે જ્યારે તે લોકોને તું મિસરમાંથી કહાડે, ત્યારે તમે આ પર્વત ઉપર દેવની આગળ કુરબાની કરશો. અને મુસાએ દેવને કહ્યું, જે હું ઇશ્રાયલ પુત્રોની પાસે આવું, ને તે

(૧) અરબી હાપાંતર છપાયેલું સને ૧૮૧૧ વાળામાં આ બધી કલમોમાં જ્યાં જ્યાં દેવનો શબ્દ આવ્યો છે ત્યાં તેમાં “દેવને” હતું લખાયું છે. અને જ્યાં કહેવાયું છે કે “દેવે કહ્યું” ત્યાં તેમાં છે. “દેવ ને તરફથી હુને કહ્યું” લખાયું છે.

(૨) અરબી છપાયેલું સને ૧૮૧૧ તથા ઉર્દુ હાપાંતર ૧૮૭૦ તથા ગુજરાતીમાં “સુર્યાનેહર” ને-૧ હવે “પાદનારામ” તથા “શાહન અહમ” છે.

એને કહું, તમારા પીતરોના દેવે તમારી પાસે મને મોકલ્યો છે. તેઓ જો મને કહે કે, તેનું નામ શું છે? તો તેઓને હું શું કહીશ? ને દેવે મુસાને કહ્યું 'અહિયા અશરાહિયા' (હું જે છું તે જ છું), ને તેણે કહ્યું, તું ઇશ્રાયેલ પુત્રોને કહે કે, અહિયાએ મને તમારી પાસે મોકલ્યો છે. ને દેવે ફરી મુસાને કહ્યું, ઇશ્રાયેલ પુત્રોને કહે કે, પ્રભુ તમારા પીતરોનો દેવ જે ઇશ્રાહીમનો દેવ, તથા ઇસ્હાકનો દેવ તથા યાકુબનો દેવ તેણે મને તમારી પાસે મોકલ્યો છે. સદા એજ મારું નામ છે. ને પેઢી દર પેઢી એ મારું સંભારણુ છે. જ, ઇશ્રાયેલના વડિલોને એ કહા કર, ને તેઓને કહે, પ્રભુ તમારા પીત્રોનો દેવ ઇશ્રાહીમનો તથા ઇસ્હાકનો તથા યાકુબનો દેવ મને પ્રગટ થયો..." તો જે મુસાપર પ્રગટ થયો, અને તેની સાથે વાત કીધી, અને તેણે પોતા વિષે કહ્યું "હું તારા પીતરોનો દેવ છું, ઇશ્રાહીમનો પૂજ્ય તથા ઇસ્હાકનો પૂજ્ય તથા યાકુબનો પૂજ્ય છું." ફરી તેણે કહ્યું: "અહિયા અશરાહિયા" ફરી તેણે મુસા (અલે) ને આજ્ઞા કીધી કે ઇશ્રાયેલ પુત્રોને કહે, "અહિયા એ મને તમારી પાસે મોકલ્યો છે. પ્રભુ તમારા પિતરોનો પૂજ્ય, ઇશ્રાહીમનો પૂજ્ય, ઇસ્હાકનો પૂજ્ય, યાકુબનો પૂજ્ય મને તમારી પાસે મોકલ્યો છે." અને તેણે આ કહ્યું "સદા એજ મારું નામ છે, ને પેઢી દર પેઢી એ મારું સંભારણુ છે." તેના ઉપર શબ્દ "પ્રભુ" નો, "દેવ" નો અને એના જેવો રખ થી વધુ જગ્યા બોલાયો છે. અને એના ઉપર ખ્રિસ્તે (અલે) પણ શબ્દ દેવનો વાપર્યો છે. જે મ કે માર્કે અધ્યાય ૧૨ માં, અને માથીએ અધ્યાય ૨૨ માં, અને લુકે અધ્યાય ૨૦ માં ખ્રીસ્ત (અલે) તું કહેવું સાદુકીઓને સામે કરી ને તેને આવી રીતે નક્કલ કીધું છે. માર્કની ઇબ્રાહીમનો દેવ, તથા ઇસ્હાકનો દેવ, તથા યાકુબનો દેવ? અને આ શીરસ્તો હતો તેથી કે

તે જાણી લીધું. અને એજ માટે ઘણા ખરો હેતુ તથા કારસી ભાષાંતરોમાં શબ્દ દેવનો શીરસ્તોથી બદલી નાંખાયો છે. અને નિર્ગમન ૭:૧ માં આવી રીતે છે. "અને પ્રભુએ મુસાને કહ્યું, જો, મેં કારનની પાસે તને દેવ બનાવ્યો છે; ને તારો ભાઈ હારન તારો ભવિષ્યવાદી થશે." અને નિર્ગમન ૪:૧૬ માં આવી રીતે છે. "ને તે તારે સાડ લોકોની પાસે બોલનાર થશે. ને તેજ તારી પાસે મુખને ઠેકાણે થશે; ને તું તેની પાસે દેવ ચક્રશ," તો શબ્દ દેવનો મુસા (અલે) વિષે આવ્યો છે. એવો અકીદો રાખવામાં આ જગ્યાથી ચઢીઓની ખ્રીસ્તીઓ ઉપર શ્રેષ્ઠતા પ્રગટ થાય છે કેમકે તેઓ મુસા (અલે) વિષે પ્રીતિનો દાવો કરવા છતાંએ, તથા તેમને બાકીના ભવિષ્યવાદીઓ ઉપર શ્રેષ્ઠ ગણવા છતાંએ તેઓએ તેમને આવાં વાંચ્યોથી આધાર પકડી ખુદાની પદ્વીએ પોહોંચાડ્યા નહિ. અને નિર્ગમન ૧૩:૨૧, ૨૨ માં આવી રીતે છે. "ને પ્રભુ દિવસે માર્ગ દેખાડવાને મેઘસ્તંભમાં તેઓની અગાડી ગયો; ને રાત્રે તેઓને અજવાળુ પાડવાને અગ્નિસ્તંભમાં, રાત દહાડે જવા સારું. દહાડે મેઘસ્તંભ તથા રાત્રિએ અગ્નિસ્તંભ તેણે લોકોની આગળથી નહીં." ફરી માર્કુર પુસ્તકમાં ૧૪:૧૯, ૨૪ આવી રીતે છે. "અને દેવનો હુત ઇશ્રાયેલના સૈન્યની આગળ જતો હતો. ને તેઓની પાછળ ગયો. ને મેઘસ્તંભ તેઓની સામથી જઈને તેઓની પાછળ રહ્યો...ને એમ થયું કે, સકાળને પોહોરે પ્રભુએ અગ્નિના તથા મેઘના સ્તંભમાંથી મિસરીઓના સૈન્યપર જોયું, ને મિસરીઓના સૈન્યને વ્યાકુળ (ગાબરા) કીધા." અને આ ચાલનારો શીરસ્તો હતો. જેવું કે ૧૯ મી કલમમાં ખુદ્દુ કહેવાયું છે. અને તેના પર શબ્દ પ્રભુનો અરબી ભાષાંતર પ્રમાણે અને શબ્દ યહોવાહનો ઉરદુ ભાષાંતર કે જે, મારી પાસે છે તે પ્રમાણે બોલાયો છે. અને પુનર્નિ

(૧) એટલે જે દ્રષ્ટિએ પડે તે ખુદા ચર્ચ શકતો નથી "કેમકે ખુદાને કોઈએ જોયો નથી, ને કોઈએ જોઈ શકતું નથી." શુ. મો.

(૨) બાકુલને બદલે અરબી બેબલમાં "કેનલ કીધા" એમ લખાયું છે. શુ. મો.

યમ ૧;૩૦-૩૩ માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ તમારો દેવ જે તમારી અગાડી જાય છે, મિસરમાં ને અરબમાં, જ્યાં તમે જોયું છે કે, કહી રીતે પ્રભુ તમારા દેવે તમને ઉચક્યા, જેમ માણસ પોતાના દીકરાને ઉચકે છે...ને આ વાતમાં તમે પ્રભુ તમારા દેવનું ન માન્યું; તે માર્ગમાં તંબુ ઉભા કરવાની જગ્યા તમારે સારૂ સોંપવાને, રાત્રે અગ્નિમાં, જે માર્ગે તમારે જવું હતું તે બતાવવાને. ને દિવસે મેઘમાં, તમારી અગાડી ગયો.” તો શબ્દ પ્રભુ, અને દેવનો ત્રણ જગ્યામાં મજકુર શીરસ્તા ઉપર બોલાયો; કેમકે તેજ તેઓની આગળ ચાલતો હતો, અને મિસરીઓના લશ્કરને મારનાર હતો. અને પુનર્નિયમ ૩૧;૩-૮ માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ તારો દેવ પોતે તારી અગાડી પાર જશે...પ્રભુ તેઓપર કરશે...ને પ્રભુ તમારી સામા તેઓને સોંપશે;... તમે બળવંત તથા ધૈર્યવંત થાઓ, તેઓથી ન બીહો, ને નિરાસ ન થાઓ: કેમકે જે તારી સાથે જાય છે તે પ્રભુ તારો દેવ છે...ને જે તમારી અગાડી જાય છે તે પ્રભુ પોતે છે તે તમારી સાથે યશે.” તો આ ઇબ્રાહીમમાં પણ શબ્દ પ્રભુ તારો દેવનો તથા પ્રભુનો, મજકુર હૂત ઉપર વપરાયો છે. અને ન્યાયાધીશ ૧૩;૨૨ માં મનુહ તથા તેની બાઈ સાથે બોલનાર, તથા તેમને છોડવાની સુવાન્તા આપનાર વિષે આવી રીતે કહેવાયું છે. “ને મનુહે પોતાની બાઈને કહ્યું, આપણે દેવને દીડો છે, એ મારે આપણે મરીશુંજ મરીશું.” અને એજ અધ્યાયની કલમ ૩, ૯, ૧૩, ૧૫, ૧૬, ૧૮, ૨૧ માં ખુલ્લું લખાયું છે કે, તે શીરસ્તા હતો ને તેનાપર શબ્દ દેવનો વપરાયો છે. અને એવીજ તરફ એવું બોલાયું યશાયા અધ્યાય ૬ માં તથા ૧ શમુએલ અધ્યાય ૩ માં તથા હજકીઆલ અધ્યાય ૪, તથા ૯માં તથા આમોસ અધ્યાય ૭માં શીરસ્તા ઉપર થયું છે. અને અરબી ભાષાંતર પ્રમાણે ગીત ૮૧ અને બીજાં ભાષાંતરો પ્રમાણે ગીત ૮૨;૬માં આવી રીતે છે. “એ કહ્યું તમે દેવો છો, તમે સર્વ પરાત્પર (ઉચ્ચ પદવીવાળા ખુદા)ના દીકરા છો.” તો આ જગ્યા શબ્દ દેવનો તથા દેવના છોડવાનો આશયો કે તો કારે

રહ્યા, સાધારણ માણસોપર બોલાયો છે. અને ૨ કરીથીઓ ૪;૩, ૪માં આવી રીતે છે. “પણ જે અમારી સુવાન્તા ઢંકાયલી હોય તો નાશ પામનારોઓને ઢંકાયલી છે; જેઓમાં આ જગતના દેવે અવિશ્વાસીઓનાં મન આંધળાં કર્યાં છે. એ સારું કે ખ્રીસ્ત જે દેવની પ્રતિમા છે; તેના મહિમાની સુવાન્તાનું અજવાળું તેઓમાં પ્રકાશ ન પામે.” અને “જગતના દેવ”ની મતલબ પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોના માનવા પ્રમાણે રોતાન છે. તો આવું બોલવું ધીકારેલા રોતાન ઉપર તેઓના માનવા પ્રમાણે આવ્યું, માણસના ઉપર તો કારે રહ્યું. અને મેં જે કહ્યું કે, “તેઓના માનવા પ્રમાણે” તે એટલા મારે કે, તેઓ તેને આજગ્યાધારે છે. કેજેથી આંધળા કરવાની વળગણ ખુદા તરફ લાગુ પડે નહિ. કે તે ભુડાઇનો ઉત્પન્ન કરનાર થાય. પણ આ તેમનું ગાંડ પણ છે. (અથવા ખોટો દાવો છે) કેમકે તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકો પ્રમાણે ખાત્રીથી ખુરાઇનો ઉત્પન્ન કરનાર તેજ ખુદા છે. અને હું આ જગ્યા એજ શાક્ષીઓ નકલ કરું છું. અને બીજી શાક્ષીઓને પણ તેની જગ્યામાં તું વહેલો જાણી લેશે. યશાયા ૪૫;૭માં આવી રીતે છે. “અજવાળાનો બનાવનાર, અને અંધકારનો કર્તા બલાઇ અને ભુડાઇનો કર્તા, હું પ્રભુ એ સર્વનો કરનાર છું.” અને તેઓના પવિત્ર પાઉલે ૨. થેરસાલો નીકીઓ ૨;૧૧, ૧૨માં આવી રીતે કહ્યું છે. “અને તે મારે દેવે તેઓમાં મોટી ભુલ મોટી છે કે, તેઓ જુદાઇને માને; એ મારે કે જે ઓએ સલ્વપર વિશ્વાસ કાઢે નથી. પણ અન્યાયમાં સંતોષી હતા, તે સધળાપર દંડ કરાવાએ.” અને જ્યારે તેમનું માનવું મારા વર્ણન પ્રમાણે છે. અને મતલબ પણ લખાણથી તેમને ઠપકા આપવાની છે તો અમારી ધારણા પુરી પડી તે એ કે, રોતાનપર શબ્દ જગતના દેવનો વપરાયો છે. અને શીલીપીઓનું પત્ર ૩;૧૬માં આવી રીતે છે. “વિનાશ તેઓનો અત, પેટ તેઓનો દેવ, લાજમાં તેઓનું અભિમાન છે.” તો તેઓના પવિત્ર (પાઉલે) પેટ ઉપર શબ્દ દેવનો વાપર્યો છે. અને ૧. થોહાન ૪;૮, ૧૬માં આવી રીતે છે. “જે પ્રીતિ કરતો નથી, તેણે દેવને ઝાળખ્યો નથી; ખુદા દેવ પ્રીતિ છે...ને દેવની જે પ્રીતિ આપ

જાપર છે, તે આપણે જાણીને તેપર વિશ્વાસ કર્યો. દેવ પ્રીતિ છે. અને જે પ્રીતિમાં રહે છે. તે દેવ માં અને દેવ તેમાં રહે છે.” તો યોદાને ખુદ અને પ્રીતિમાં ઐક્યતા (ઇતેદાદ) સિદ્ધ કામી અને એ જગ્યા તેણે કહ્યું. “દેવ પ્રીતિ છે” કરી તેણે લાગ જીવળગણ આવી રીતે સિદ્ધ કામી છે. “અને જે પ્રીતિમાં રહે છે તે દેવમાં અને દેવ તેમાં રહે છે.” અને આકાશી પુસ્તકમાં દેવનો શબ્દ મૂર્તિઓ ઉપર ધણીવાર ઓત્તરપો છે માટે તેની શાક્ષીઓને લખવાની કશી ગરજ નથી. અને એવીજ તરેહ પ્રભુનું યોદાનું મખદમ (શેઠ-માલીક) તથા શી ક્ષકના અર્થોમાં થયું છે. જે તેની શાક્ષી નકલવા ને અઅગત્ય દેખાડે છે. યોદાન ૧:૩૮ની દીકા આવી રીતે થય છે “તેઓએ તેને કહ્યું રાખી (રખાવી) એટલે અર્થમાં ગુર (શીક્ષક).” જ્યારે મારા વર્ણવેલાને તે જાણી લીધું છે. તો તેને પુરતી રોશની મળી હશે કે જે વસ્તુનું ઉત્પન્ન થવું, તથા ફેરફાર થવું, અને તેનું નિર્ણય થવું દેખીત રીતે હોય તેના ઉપર એવા કાંઈ શબ્દ વપરાયા થી કાંઈ ખુદિવાળાને તેથી આધાર પકડવો દુર-સ્ત નથી. કે તે ખુદ છે કે ખુદનો દીકરો છે.” અને તે આવી પૂર્વક અક્ષરના અથા દાખલાને તથા એવીજ તરેહ શાક્ષી દાખલાને પીઠ પાછળ નાં-જે

પત્રો વિષય—શપાલકાર (મખજ)નું થયું અનેક જગ્યામાં કે જેનું વર્ણન ત્રીજા અને ચોથા વિષયમાં આવી ગયું છે, થયું છે. દાખલા

૧ ઇશુ તથા પવિત્રાત્મા (અલે) વિષે દેવને શબ્દ તથા દેવના ગુણો એજલમાં વપરાયાથી તે બને-ને પાદરીઓ દેવ ગણે છે તેઓને જેમએ કે મજ દુર ઉત્પન્નિ. નિર્ગમન. તથા પુનર્નિયમની લખાયેલી ક્લેમોને ધ્યાન આપે. તેમાં દુત વિષે દેવ, પુન્ય, સ વે સમર્થ. અને અશરાહીયા, વપરાયા છે. તો જેમ મજકુર શબ્દો દુત વિષે ઓલાયા છતાં એ દુત ખુદા ન થી તેવીજ તરેહ ઈશુ તથા પવિત્રાત્માને સમજે. ન હિતો ત્રીદેવ નહી પણ ચતુર દેવ કે પંચદેવ માનવું પરશે. વળી ઇશુએ કે પવિત્રાત્માએ કથે કહ્યું નથી. કે હું ઈશ્વાહીમનો, ઈસહાદનો, અને આકુબનો દેવ છું પણ મજકુર દુત તો પોતા વિષે તેમ બોલે છે તેમ ચા દુખ તથા મુસા પણ તેને માટે વાપરે છે એટલે ખુદા રીતે પામાં ઈશુ તથા પવિત્રાત્મા કરતા વધારે થવો જેમએ ના ખુદા થવાના ખીજ દાખલાઓનો ઉત્તર આ માકુબીયાના ત્રીજા લાખમાં આવશે. શા. મે.

તરિકે ઇશ્વાહીમ (અલે)ને તેમની ઓલાદ વવારવા માટે ખુદાએ વાંચદો આપેલો. આવી રીતે છે, ઉત્પન્નિ ૧૩:૧૬ “ને હું તાર ખીજ પૃથ્વીની ધુળ ના જેવું કરીશ; માટે જો કાંઈ પૃથ્વીની ધુળને ગણી શકે તો તાર ખીજ પણ ગણાશે.” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૨:૧૭માં છે. “હું તને આશિર્વાદ દઈશ, ને આકાશના તારા સરખું, તથા સમુદ્રના કાંઠાની રેતી સરખું તાર ખીજ વધારતાં વધારીશ.” અને એવીજ તરેહ યાકુબને તેણે વાંચદો આપેલો કે, તાર ખીજ પૃથ્વીની રેતી ના જેવું થશે જેમકે તેં ચોથા વિષયમાં જાણી લીધું છે. પણ તેઓની ઓલાદ (ખીજ)નું સમુદ્રના કાંઠાની રેતી તથા પૃથ્વીની રેતીની ગણતરીએ થવું તો કારે રહ્યું. પણ એક રતલ રેતીની ગણતરી એ કાંઈ પણ વખતમાં દુનિયામાં પુગી નથી. અને જે જમીનને આપવાનો વાંચદો ખુદાએ કાંધો હતો તેનો ગુણ નિર્ગમન ૩:૮ વગેરેમાં છે. “કે તેમાં દુધ તથા મધ વહે છે.” પણ દુનિયામાં એવી જમીન મળે નહિ. અને પુનર્નિયમ અધ્યાય ૧:૨૮ “નગરો મોટાં અને આકાશ સંધી છે” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૯:૧ “ને તારા કરતાં મોટા તથા અળવંત દેશ જાતિનું, ને મોટા તથા આકાશ સુધીના કીસ્લાનાં નગરોનું વતન” અને ગીત ૭૭ (અથવા કેટલીક પ્રત પ્રમાણે ૭૮); ૬૫,૬૬,માં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુ જેમ ઉધથી તેમ જગ્યો; જેમ દ્રાક્ષારસથી હર્ષનાદ કહા ઉનાર પુરપને તેણે પકવાડેથી પોતાના શત્રુઓને માર્યા.” ગીત ૧૦૩ (અથવા ૧૦૪); ૩માં ખુદાના ગુણમાં છે. “પાણીમાં પોતાની મેડીઓ (તખ્ત) આંધનાર; આબલા (વાદ્દો)ને પોતાનો રથ કરનાર, વાયુની પાંખાપર ચાલનાર.” અને યોદાનની વાત શપાલકારથી ભરેલી છે. કાંઈકજ વાક્ય પરાણુ હશે કે, જેમાં અર્થ ઘડવાની ગરજ પડે નહિ જેમકે તેની ઇજ્જલ, તેનાં પત્રો, અને તેના પ્રકટીકરણને જોનાર ઉપર કાંઈ છુપું નથી. અને તેની ઇઆરતોમાંથી એક ઇઆરતને નકલ કરવા ઉપર હું આ જગ્યા અસર કરું છું. પ્રકટીકરણ ૧૨:૧-૭માં આવી રીતે છે. “અને આકાશમાં મોટું ચિન્હ દેખાયું, એટલે એક બાયડી સ્વયં પ્રહરેલી, ને તેના પ્રગતને અંદ, ને તેના માથા

ઉપર આર તારાનો મુગટ હતો, અને તેણે ગર્ભ-
વતી છતાં જણવાનું કષ્ટ ભોગવતાં, તથા પીડા
પામતાં બૂમ પાડી ને આકાશમાં ખીંજી ચિન્હ પ
ણ દેખાવું; જુઓ અગ્નિ રૂપી ખોટો અજગર જે
ને સાત માથાં અને દશ શીંગડાં; ને તેના માથાં
ઓપર સાત મુગટ (તાજ) હતા, ને તેના પુછડા
એ આકાશના તારાઓનો લીંબો ભાગ ખેંચ્યો
ને તેઓને પૃથ્વીપર નાંખ્યા, ને જે આયડી જણ
વાતી હતી, તેની આગળ તે અજગર ઉભો રહ્યો,
એ માટે કે જ્યારે તે જણે ત્યારે તેના આગળને આ
ક નાંખે અને તે નર આગળ જણી, જે સમજા દે-
શનાઓપર લોહોડાના દંડથી ઘણી પાણું કરનાર
છે, ને તેનો આગળ દેવ પાસે તથા તેના રાજ્યાસ
ન પાસે લઈ જવાયો ને આયડી અરણ્ય (જંગલ)
માં નહાદી, ત્યાં દેવે તેને સારૂ તૈયાર કરીવેલું એવું કે
કાણું છે. જ્યાં તેઓ તેને આરસે સાક દહાડા સુ
ધી પામે અને આકાશમાં લડાઈ હતી, મીખાય
તથા તેના દૂતો અજગરની સાથે લડ્યા, ને
અજગર તથા તેના દૂતો લડ્યા.” અને આ વ્રાતન
હરમાં ગાંડાઓની વાત જેવી છે. તો જે એના
અર્થ નહિ બનાવાયતો તો એ ખાત્રીથી અસંભ-
વિત છે. અને એની મતલબ બનાવવી પણ સહે
લી નહિ, પણ આધી થાય છે, અને પુસ્તકવાળા
ઓ મજકુર કલમોના, અને એના જેવી ખીજીઓ
ના ખાત્રીથી અર્થો બનાવે છે. અને આકાશી પુ-
સ્તકોમાં ઘણા રૂપાલંકાર થવાનો ઇકરાર કરે છે.

“મુરશેદુત-તાલેખીન, મહાલ-કીતાબીલ-મોકદ્દ
સીસ-રૂમીન.” ના રચનારે પોતાના પુસ્તકના ભાગ
૧૩માં કહ્યું છે; “અને પવિત્ર પુસ્તકની ઇસ્તેલા
હ (મહાવરો) તે ઘણી અને ખારીક ઇસ્તેઆરા
(અલંકારોપમાં) વાળી છે. અને મુખ્યત્વે કરી પુ-
રાતન સ્થાપના.” ફરી તેણે કહ્યું: “અને નવિન
સ્થાપનાની ઇસ્તેલાહ પણ તે ઇસ્તેઆરાવાળી છે.
અને મુખ્યત્વે કરી અમારા મૂકિત આપનારની
વાતો. અને ખ્રીસ્તી શિક્ષકોમાંના કેટલાકે તેની
અક્ષર રૂપી ટીકા કીધી જેથી ઘણાં ખોટાં મતો
પ્રગટ થયાં અને એ માટે કેટલાક દાખ
લાઓ આપાળ. કર છું; જેથી હું
દેખાડી આપું કે, ઇસ્તેઆરાતની ટીકા
અક્ષરોથી કરવી ઠીક નથી, અને એ જેવું કે ખ્રી

સ્તનું હેરોદસ ને કહેવું છે. ‘જાઓ, અને આ કોલી
ને કહો’ તો જણાયલું છે કે, આ હપ્પારતમાં કો
લીની મતલબ જખરાઈ કરનાર જુલમગાર છે; કા
રણકે એ જનનવર એવીજ રીતે બોલાયું છે. મક
ર અને પેંચમાં પણ તે પ્રખ્યાત છે. અને થોહાન
૬:૫૨માં અમારા પ્રભુએ યહુદીઓને કહ્યું: ‘આ
કાશથી જીવતી રોટલી ઉતરી તે હું છું, જે કોઈ
એ રોટલીમાંનું ખાએ, તો તે સદા જીવતો રહેશે:
વળી જે રોટલી હું આપીશ, તે મારૂં માંસ છે; જ
ગતના જીવનને સારું હું તે આપીશ.” તો યહુદી
ઓ વિખ્યાશકત વાળાઓ (શરવાનીઓ) એ ઇ
પ્પારતના અર્થ અક્ષર રૂપી સમજ્યા અને તેઓએ
કહ્યું કે, એ પુરૂષ કેવી રીતે શક્તિવાન થવાનો કે
તે પોતાનું માંસ આપે કે, અમે તેને ખાઈએ પણ
એઓ એમ ન સમજ્યા કે, તેવણે એની મતલબ પો
તાનું વધે થવું લીધું કે જેને જગતના પાપના પ્રાશ્નિ
તને અર્ચે અર્પણ કરીધા છે. અને અમારા મૂકિત આપના
રે ભેદ વાળી ભોજનની રોટલી વિશે પણ કહ્યું: ‘આ
મારું લોહી છે’ માથી ૨૬;૨૬. તેખાર મેંકાંથી રોમન
કેથોલીકે એ વાક્યનો અર્થ ખીજો ઉલટા કરીધો
છે, અને પવિત્ર પુસ્તકની ખીજી શાક્ષીઓ ત
થા ખરી દલીલથી વિરુદ્ધ છે. અને તેઓએ વાજ
ખી જાણી લીધું કે, તેઓ પોતાની આ બોધથી
અદલાઈ જવાનો લાભ કરે. એટલે વહેમી રીતના પ
વિત્ર શખ્દોને યાજક બોલે તે વેળા રોટલી અને
દાર ખ્રીસ્તનું માંસ અને તેમનું લોહી બને જોડ
ર (સત્વ)થી અદલાઈ જાય. અને જુઓ તો પાંચે
ઈદ્રિયોમાંની ઢરેકને પ્રગટ થાય છે કે, રોટલી અ
ને દાર પોતાના જોડર ઉપર બાકી રહે છે.
અને અદલાતાં નથી તો, અમારા પ્રભુના
વચનની ખરી મતલબ આ છે કે—
રોટલી તેના દેહ સરખી છે. અને દાર તેના લો
હી સરખો છે.” તો તેનું ઇકરાર કરવું (રૂપા લં
કારનું પવિત્ર પુસ્તકમાં થવા વિશે) ખુલ્લું છે, કાંઈ
તેમાં છુપું નથી. પણ તેના બોલવામાં વિચાર ક
રવો જરૂર છે. તેનું કહેવું “આર સેકાંથી” ઇ
ત્ય. તો રોમીઓપર તેમનો અકાદો રોટલી તથા દાર
રનું ખ્રીસ્ત (અણે)ના દેહ તથા તેમના લોહીથી અદ
લાઈ જવાનો છે. તેનું ખંડન તેણે હીસ્સ (ઈદ્રિ)ની શા
ક્ષીથી કરીધું છે. અને ખ્રીસ્ત (અણે)ના કહેવાનો અર્થ

તેણે મુજબ (સચોમ)ને છુપો રાખી કાઢે છે. ૧ અગરજે જાહેર વચન તેઓના સમજવા પ્રમાણે છે. કેમકે તે આવી રીતે છે. “અને તેઓ જોજન કરતા હતા, ત્યારે ઇશુએ રોટલી લઇને, તથા આં શિર્વાદ દબને ભાંજી, ને શિષ્યોને આપીને કહ્યું, લો ખાઓ, એ મારું શરીર છે, અને તેણે વાટકા લઇને તથા સ્તુતિ કરીને તેઓને આપતાં કહ્યું કે, તમે સહુ એમાંથી પીઓ, કેમકે નવા કરારનું મારું લોહી, જે ઘણાને લાધે પાપોના નિવારણ સારૂ વહેવડાવે છે તે એ છે.” (વાંચો માથી ૨૬: ૨૬-૨૮) તો તેઓએ કહ્યું કે શબ્દ “આ” એક પુરો દર્શક વસ્તુના સત્યને (જોહરને) દેખાડે છે. તો જો રોટલીનું જોહર બાકી રહેતું હોય તો આ ઓ લવું ખરૂં થાય નહિ. અને તેઓ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના પ્રગટ થયા પહેલાં ખ્રીસ્તીઓનો વધુ ભાગ હતો, અને તેઓ આજ સુધી પણ એ ટોળાથી ઘણા વધારે છે. તો જેવી રીતે ઇદ્રિની શાક્ષીથી આ ટોળામાં એ અકાદેમી જોડા છે. તેવીજ તરેહ ત્રિદેવનો અકાદેમી જોડા છે. અગરજે માની લઈ એ કે કેટલાંક વચનો શક ભરેલાં જાહેર રીતે તે ને (તે અકાદેમીને) અતાવનાર છે. પણ આત્રી પૂર્વ ક દાખલાઓથી તે અસંભવિત છે.

જો તેઓ કહે કે, અમો શું બુદ્ધિવાળા નથી. ફરી જો અસંભવિત હોત તો અમો તેનો કે મ ઇકરાર કરતે, તો હું કહીશ કે રોમીઓ શું તમારા જેવા અકલવાન નથી? આગલા વખતમાં તો કારે રહ્યું, આ વખત સુધી સંખ્યામાં તમારાથી વધારે છે. તેઓ કેવી રીતે ઇકરાર કરે છે. અને તે વાત પર તેઓ એક મતે થયા છે, કે જ તમારામાં ખરી નથી? તથા તેને જોડું થવાને ઇદ્રિ પણ શાક્ષી આપે છે.

અને ખરૂં જોતાં કેટલાંક કારણથી પણ તે જોડું છે:—

૧. રોમી ચર્ચવાળા માને છે કે, એકલી રોટલી ખ્રીસ્તના શરીર તથા તેમના લોહીથી બદલાઈ જાય છે. અને ખ્રીસ્ત પુરો બની જાય છે. તો હું કહું છું કે, જ્યારે ખ્રીસ્ત પુરો જીવતો માણસ પણ અને ખુદાપણા સહિત બની જાય છે. જેવી

કે તેણે ધારણ મરિયમથી કાઢી તો તો જરૂર છે કે, તેમાં માણસના શરીરને લાગતું વળગતું દેખાતું જોઈએ, અને તેમાં આમડું, હાડકું અને લોહી વગેરે દેહનાં અંગો મળી આવે, પણ તેમાં કાંઈ મળી આવતું નથી. એટલુંજ નહિ પણ રોટલીને લાગતું વળગતું જેવું હતું તેટલું મળી આવે છે. તો જો કાંઈ તેને જેરો અથવા અડકરો, અથવા આખરો તો રોટલી વગર કાંઈ દેખરો નહિ. ને જો તેને સંભાળી રાખરો તો જેવી તરેહ રોટલી છીતી જાય છે. તેવીજ તરેહ એના ઉપર છીતવું આવરો. માણસના શરીરપર બગાડો આવે છે તેવો નહિ, તો જો બદલાઈ જવું સિદ્ધ થાય તો ખ્રીસ્તનું રોટલી બની જવું થશે. નકે રોટલીનું ખ્રીસ્ત થઈ જવું. ફરી જો તેઓ એમ કહેતા હોય કે ખ્રીસ્ત રોટલી થઈ જાય છે. તો આથી થોડું આધું ગણારો. અગરજે એ પણ જોડું છે. એ દેખી ત અકલને વિરૂદ્ધ છે.

૨. ખ્રીસ્તનું ખુદાપણા સહિત અનેક જગ્યામાં એકી વખતે હાજર થવું. જોકે તેઓના માનવા પ્રમાણે બનવા જોગ છે. પણ માણસ પણથી અબનવા જોગ છે. કેમકે એમ જોતાં તો તેવણુ અમારી માફક હતા તે એટલા સુધી કે જુખ્યા થતા, ખાતા, પીતા, સુતા, યહુદીઓથી બીહીતા અને નહારાતા ઇત્ય. ત્યારે એમ જોતાં એક શરીરથી અગણિત જગ્યાઓમાં એકી વખતે અનેક ખરેખરા કેમ થાય? અને તાજુબ તો એ કે આકાશમાં ચડવા પહેલાં અઅંત જગ્યામાં મળી આવવું તો કારે રહ્યું એવી રીતે (માણસ પણથી) એ જગ્યામાં પણ તેવણુ મળી આવેલા નહિ. એવીજ તરેહ આકાશ ઉપર ચઢી જવા પછી પણ. ત્યારે આ જોડી શ્રદ્ધાના નીકળવા પછી, સૈકાંઓના વિતવા પછી આવી રીતે (માણસ પણથી) અગણિત જગ્યામાં એકી વખતે કેમ કરીને મળી આવે?

૩. જો અમો તકરાર ખાતર માની લઈએ કે, લાખો યાજકો જગતમાં એકી વખતે પવિત્ર થયા. અને દરેકની અર્પણ કાંધેલી (રોટલી) કુઆરીથી જનમેલાથી બદલાઈ ગયો તો, આથીતો પરાજીત હોઈ નહિ કે, આ ઉત્પન્ન થયેલા ખ્રીસ્તો એક બીજાથી આખેહુમ મશે. અથવા જુદા મશે. પણ

૧ એટલે શબ્દ “સરખા”નો કુપો માનો છે જેને તે અર્થ કરવામાં અતાવે છે, ગુ. મો.

ખીજીં તો તેઓના માનવા પ્રમાણે પણ ખોટું છે. અને અરંજોતાં પહેલું પણ ખોટું છે. કારણ કે દરેકનો માદો (પદાર્થ) ખીજના પદાર્થથી જુદો છે.

૪. જ્યારે યાજ્ઞકના હાથનીએ રોટલી બદલાયી પુરો ખ્રીસ્ત બની જાય છે. ફરી આ યાજ્ઞક તે રોટલીને બાંગીને ઘણા ટુકડા અને નાના નાના ટુકડા કરે છે. તો આથી તો પરાજી છે નથી કે, કાંતો ખ્રીસ્તના પણ ટુકડે ટુકડા ઝુકકા, ભાગોની ગણતરી પ્રમાણે યજ્ઞ જાય, અથવા કાંતો દરેક ટુકડો, અને ભાગ પણ પુરો ખ્રીસ્ત યજ્ઞ જાય તો પહેલી પ્રમાણે લેનાર ખ્રીસ્તને લેનાર નહિ થવાનો; અને ખીજી પ્રમાણે આ ખ્રીસ્તો કયાંથી આવ્યા અર્પણથી તો એકજ ખ્રીસ્ત મેળવેલો હતો ખીજો નહિ?

૫. જે પ્રભુ બોજન જે તેમની શુણી દેવાથી જરા પહેલાં થયલું. તે ખુદ શુણીથી ઉપજેલું અર્પણ (જખીલા) હતું, તો દુનિયાને છોડવા માટે તે બસ થતે. એવું લાગું પડવાનું. તો યહુદીઓને હાથે ખીજીવાર લાકડા ઉપર શુણી દેવાવાની કાંઈ જરૂર રહી નહિ. કેમકે તેઓના માનવા પ્રમાણે એ ક્યાર જીવલે યજ્ઞને લોકોને છોડાવવા માટે જ દુનિયામાં ખ્રીસ્ત આવેલા કાંઈ ઘડી ઘડી દુઃખ ઊઠાવવા માટે તેવજી આવેલા નહિ. જેમકે હે ખ્રીજોના પત્રના અધ્યાય ૯ ની ઇત્યાદિનું કહેવું એને બતાવી આપે છે.

૬. જે તેઓનો દાવે કરવો ખરો હોય તો લાગુ પડવાનું કે, ખ્રીસ્તીઓ યહુદીઓ કરતાં જુડા છે; કેમકે યહુદીઓએ તેમને માત્ર એકવાર દુઃખ આપ્યું ફરી છોડી દીધું. અને તેઓએ તેમનું માંસ ખાધું નહિ. અને એઓ તો દરરોજ અગણિત જગ્યામાં તેમને દુઃખ આપે છે. અને તેમનો વધ કરે છે. તો જે એક વારનો (તેમનો) કતલ કરનાર કાકર અને શાપ પાત્ર છે. તો જો તેમને અગણિતવાર જીવલે કરે છે. અને તેમનું માંસ ખાય છે. તેમનું લેહી પીએ છે. તેઓનો કેવો હાલ છે! જો આ પોતાના ખુદને ખરેખરો ખાય છે. અને તેના રક્તને પીએ છે. તેઓથી હું ખુદા પાસે પનાહ મારું છું; જ્યારે એઓના હાથથી તેઓનો નિર્મળ ખાપડો ખુદા અગ્યો નહિ તો ફરી કે

જી અમવાનો? ખુદા અમને તેમના આંગણથી દુર રાખો. અને શું મનેનું (દારસી બાપમાં કે હેવત તરિકે) કહેવાયું છે. તેનો (તરજીમો) “નાદાનની દોસ્તી તે તદન દુસ્મની છે.”

૭. લુક ૨૨:૧૮માં પ્રભુ બોજન વિષે ખ્રીસ્તનું કહેવું આવી રીતે છે. “મારી યાદગારીને માટે આ કરો.” તો જે આ બોજન તે આ બેઠળ જીવલે થયેલો છે તો, તો તે સંભારણ (યાદગારી) થવું ખરું થાય નહિ. કેમકે એક વસ્તુ પોતે પોતાની યાદગારી થતી નથી.

તો સાજી અકલવાળાઓની અકલદેખીતી વસ્તુમાં આવા વહેમમાં હાકેમ બની જાય છે. તો જ તેઓ ખુદાની જાતમાં અથવા અકલી વાતામાં વહેમોમાં પડે તો તેઓથી કેમ આધું ગણાય? પણ હું એથી આંખ મીંચામણી કરીને પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનોના મુકાબલામાં કહું છું કે, જો તરેહ આ બુદ્ધિવાળા (રામન કેથોલીક) આવી શ્રદ્ધા ઉપર કે જે તમારા માનવા પ્રમાણે હિસ્સ (ઇદ્રી) અને બુદ્ધિને વિરુદ્ધ છે. તેના ઉપર બાપ હાદાની પુરે લાગી તથા કાંઈ ખીજી ગરજથી બેગા થયા છે, તેવીજ તરેહ તેઓનું તથા તમારું ત્રિદેવની શ્રદ્ધામાં કે જે, હિસ્સ, અને દાખલાઓને વિરુદ્ધ છે, બેશું થવું છે. અને ઘણા ખરા લોકો જેઓનું નામ તમે એદીન રાખો છો, તેઓની સંખ્યા આ વખતમાં તમારા ટોળાની સંખ્યાથી વધારે છે. એટલું જ નહિ. પણ રોમીના ટોળા કરતાં પણ. તેઓ તમારા જેવા બુદ્ધિવાળા છે. અને તમારા જાત બાધઓ છે. અને તમારા દેશવાળા છે. તમારા જેવા તેઓ ખ્રીસ્તીઓ હતા. ફરી તેઓએ ધર્મને આવા વિષયોની તેમાં સમાસ હોવાને લીધે, તજી દીધું. અને તેઓ એના પર ઘણીજ હસી કરે છે. કે તેવી હસી ખીજી કાંઈ વસ્તુ ઉપર, કરતા નથી. જેમકે તેઓનાં પુસ્તકો જેનાર ઉપર કાંઈ છુપું નથી. અને યુનીટેરીયન ટોળાવાળા કે; તેઓ પણ ખ્રીસ્તીઓમાંથી છે. તેઓ એનો ઇનકાર કરે છે. અને મુસલમાનો તથા યહુદીઓ આગલા વખતમાં તથા પાછલા વખતમાં. એને ખોટાં સ્વપ્નામાંથી ગણે છે.

૬. ઠા વિષય—ખ્રીસ્ત (અલો)નાં વચનો

ધણાં ખરાં ભેદભણાં (ધનભાષે) મળી આવે છે. તે એવી રીતે કે, તેમના વખતવાળાઓ તથા તેમના શિષ્યો પણ જ્યાં સુધી તેની મતલબ તે વણુ જ્યાં નહિ કરે ત્યાં સુધી તેને સમજતા નહોતા. તે એવાં ભેદ ભરેલાં વચનોમાંથી જેની મતલબ તેવણે જ્યાં કાઢી. તેને તેઓ સમજ્યા પણ જેની મતલબ (ટીકા) તેવણે જ્યાં નહીં કાઢી તેમના કેટલાકને તેઓ લાખી મુદત વિત્યા પછી સમજ્યા. અને કેટલાક તો એમને એમ તેઓ ઉપર આખર જીદગી સુધી સમજાયા રહી એના ધણા દાખલા છે. પણ તેમાંના કેટલા કે ઉપર હું આ જગ્યા ખસ કરું છું:—

જે યહુદીઓ ચમત્કાર માંગતા હતા, તેઓની સાથે ખ્રીસ્ત (ખ્રિસ્ત)ની વાતચીત કરવી. યોહાન ૨:૧૯-૨૨માં આવી રીતે છે. “હથુએ ઉત્તર દેતાં તેઓને કહ્યું: આ મંદિરને પાડી નાખો, ને હું ત્રણ દહાડામાં તેને ઉભું કરીશ, ત્યારે યહુદીઓએ કહ્યું, કે છતાંલીસ વર્ષે એ મંદિર અધાયું, ને શું તું એને ત્રણ દહાડામાં ઉભું કરશે? પણ તેણે તો પોતાના શરીરના મંદિર વિષે કહ્યું. તે માટે જ્યારે તે મરી ગયેલામાંથી ઉઠ્યો ત્યારે તેના શિષ્યોએ સંભાર્યું કે, તેણે તેઓને એ કહ્યું હતું, ને તેઓએ લેખપર તથા હથુની કહેલી તે વાત ઉપર વિશ્વાસ કાઢ્યો” ત્યારે યહુદીઓ તો કારે રહ્યા પણ શિષ્યો જેવા આ જગ્યાને સમજ્યા નહિ. પણ મુએલામાંથી તેના ઉઠવા પછી તેઓ સમજ્યા. ને યહુદીઓના વિદ્વાનોમાંના નિકોદેમશને હથુએ વહ્યું: “જો માણસ ફરીથી ન જન્યો હોય, તો દેવના રાજ્યને તે જોઈ શકતો નથી.” તો નિકોદેમસ તેમની મતલબને સમજ્યો નહિ, અને કહ્યું: “માણસ ધરડા થઈને જન્મ કેમ પામી શકે? તે શું ફરીથી પોતાની માંના પેટમાં પેસીને જન્મ લઈ શકે છે?” તો તેને ખ્રીસ્તે ખીજવાર સમજાવ્યો; પણ તે આ વખતે પણ તેમની મતલબને સમજ્યો નહિ. અને તેણે કહ્યું: “એ વાતો કેમ બની શકે?” ફરી હથુએ કહ્યું: “તું હાથાયલનો ઉપદેશક છે. ને શું એ વાતો નથી જાણતો?” અને એ કીસ્સો વિસ્તારથી યોહાન અધ્યાય ૩માં છે. અને

ખ્રીસ્તે યહુદીઓને સામે કરીને કહ્યું: “આકાશ થી ને જીવતી રાહલી ઉતરી તે હું છું; ને જો કાષ્ટ એ રાહલીમાંનું આવે, તો તે સદા જીવતો રહેશે; વળી, જે રાહલી હું આપીશ, તે મારું શરીર છે.....એ માટે યહુદીઓએ માંહે માંહે વાદવિવાદ કરતાં કહ્યું કે, એ પોતાનું માંસ આપણને ખાવાને શી રીતે આપી શકશે? ત્યારે હથુએ તેઓને કહ્યું કે, હું ખચીત ખચીત કહું છું કે, જો તમે માણસના દીકરાનું શરીર નથી ખાતા, ને તેનું લોહી નથી પીતા, તો તમારામાં જીવન નથી, ને કાષ્ટ મારું શરીર આવે છે, ને મારું લોહી પીએ છે, તેને અનંત જીવન છે... કેમકે મારું શરીર ખરેખર ખાવાનું છે, અને મારું લોહી ખરેખર પીવાનું છે, ને મારું શરીર આવે છે, ને મારું લોહી પીએ છે, તે મારામાં રહેશે, ને હું તેમાં રહું છું, જેમ જીવતા ખાપે અને મોકલ્યો છે, ને હું ખાપ થી જીવું છું; તેમ જ મને ખસ છે તે પણ મારાથી જીવશે...એ માટે તેના શિષ્યોમાંથી ધણાએ સાંભળીને કહ્યું કે આ કાલ વાત છે. એ માણસ સાંભળી શકે...ત્યારથી તેના શિષ્યોમાંના ધણા એક પાછા હટી ગયા.” અને આ કીસ્સો યોહાનના અધ્યાય ૬માં લખાણથી લખાયો છે. તો આ જગ્યા યહુદીઓ ખ્રીસ્તની કહેવાની મતલબ સમજ્યા નહિ અને શિષ્યોએ કાલ જાણી અને તેમાંથી કેટલાક પાછા ગયા (ધર્મને તજી દીધો) અને યોહાન ૮: ૨૧, ૨૨, ૫૧, ૫૨માં આવી રીતે છે. “ત્યારે હથુએ તેઓને ફરી કહ્યું કે, હું જાઉં છું, ને તમે મને સોધશો, પણ પોતાનાં પાપમાંજ મરશો; જ્યાં હું જાઉં છું, ત્યાં તમે આવી શકતા નથી ત્યારે યહુદીઓએ કહ્યું કે, એ શું પોતાને મારી નાખશે? કેમકે એ કહે છે કે, જ્યાં હું જાઉં છું ત્યાં તમે આવી શકતા નથી.....હું તમને ખચીત ખચીત કહું કે જો કાષ્ટ મારી વાત પાળે તો તે કદીજ મોત દેખશે નહિ. ત્યારે યહુદીઓએ તેને કહ્યું. હવે અમે જાણીએ છીએ કે તું ખુદ વળગેલો છે. ઇબ્રાહીમ તથા બવિખવાદીઓ મરી ગયા છે; પણ તું કહે છે કે જો કાષ્ટ મારી વાત પાળે, તો તે કદીજ મોત નહિ આપશે,” આ જગ્યા ૫

જુ વહુદીઓ તેમની મતલબને અને જગ્યામાં સમજના નહિ, એટલુંજ નહિ પણ તેઓએ બીજા જગ્યામાં તેમના તરફ ગાંડાપણું લગાડ્યું. અને યોદ્ધા ૧૧; ૧૧-૧૪માં આવી રીતે છે "તેણે એ વાતો કહી, અને ત્યાર પછી તે તેઓને કહે છે કે, આપણો મિત્ર લાન્ડરસ ઉધી ગયો છે, પણ હું તેને જાગતો કરવા જાઉં છું ત્યારે તેના શિષ્યોએ કહ્યું કે, પ્રભુ, જો તેને ઉધ આવી હોય તો તે સારો થશે. ઇશુએ તો તેના મરણ વિષે કહ્યું હતું, પણ તેઓને એમ લાગ્યું કે, તેણે ઉધને વિસામો લેવા વિષે કહ્યું, ત્યારે તો ઇશુએ તેઓને સાદ કહ્યું કે, લાન્ડરસ મરી ગયો. " આ જગ્યા જ્યાં સુધી ખ્રીસ્તે (અલે) ખુલ્લું કહ્યું નહિ. ત્યાં સુધી શિષ્યો તેમની વાત સમજ્યા નહિ. માથી ૧૬; ૬, ૮, ૧૧, ૧૨માં આવી રીતે છે. " ત્યારે ઇશુએ તેઓને કહ્યું કે, ફરેશીઓના તથા સાદુકીઓના ખમીર થી તમે સાવધાન થાઓ ત્યારે તેઓએ માંહોમાંહે વિચાર કરીને કહ્યું કે આપણે રાટલી નથી લીધી, ઇશુએ એ જાણીને તેઓને કહ્યું કે, ઓ અદ્વ વિશ્વાસીઓ, તમે રાટલી નથી લીધી તે માટે માંહોમાંહે કેમ વિચાર કરો છો?...તમે કેમ નથી સમજતા કે ફરેશીઓના તથા સાદુકીઓના ખમીર સંબંધી સાવધાન રહો, એ જ મેં તમને કહ્યું તે રાટલી સંબંધી નથી કહ્યું. ત્યારે તેઓ સમજ્યા કે રાટલીના ખમીર સંબંધી નાહ, પણ ફરેશીઓના તથા સાદુકીઓના ઉપદેશથી વેગલા રહેવાનું તેણે કહ્યું હતું. " આ જગ્યામાં પણ એતવણી આપવા પહેલાં ખ્રીસ્તના શિષ્યો તેમની મતલબને સમજ્યા નહિ. અને લુક ૮; ૫૨, ૫૩માં જે છોકરીને ખ્રીસ્તે ખુદાના ફકમથી જીવતી કીધી તેના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. " ને સંધાં તેને સાર રડતાં તથા છાતી કુટતાં હતાં, પણ તેણે કહ્યું કે, રડો મા. તે મુએલી નથી, પણ હિલેલી છે, ને તે મરી ગઇ છે એમ જાણીને તેઓ તેના પર હસ્યા. " આ જગ્યા બીજા ખ્રીસ્તની મતલબને સમજ્યા નહિ. અને એ જ માટે તેઓએ તેના પર હાસ્ય કીધી. અને લુક ૧૧; ૪૪, ૪૫માં શિષ્યોને સામે કરી ખ્રીસ્તનું કહેવું આવી રીતે છે. " એ વાત પર તમે તમારા

કાન રાખો, કેમકે માણસનો દીકરો માણસોના હાથમાં સોંપારો. પણ એ વાત તેઓ સમજ્યા નહિ. ને તે વાત ન જાણે એવી તેઓથી શુભ રહી; ને તેઓ એ વાત સંબંધી તેને પૂછવાથી ખીધા. " અને આ જગ્યા શિષ્યો સમજ્યા નહિ, અને તેનાથી બીહીને તેને પૂછ્યું નહિ. અને લુક ૧૮; ૩૧-૩૪માં છે. " અને તેણે ખારોને બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે, જુઓ આપણે યરુસાલેમ જઈએ છીએ, ને માણસના દિકરા સંબંધી બવિધવાદીઓથી જ લખેલું છે. તે સર્વ પુર કરાશે, કેમકે તે વિદેશીઓને સ્વાધીન કરાશે, ને તેઓ તેની મસ્કરી કરશે, ને અપમાન કરશે, ને તેના પર ધુકશે, ને કારડા મારીને તેને મારી નાંખશે, ને ત્રીજે દહાડે તે પાછો ઉઠશે. અને એમાંનું તેઓ કંઈ સમજ્યા નહિ, ને આ વાત તેઓથી ગુપ્ત રહી, ને જે કહેલું હતું તે તેઓએ જાણ્યું નહિ. " અને આ જગ્યા પણ શિષ્યો સમજ્યા નહિ, અને જુઓ તો આ સમજાવવું ખીજવાર હતું. અને જાહેર રીતે એ બાબતમાં બેઠ (ઇજમાલ) હતો નહિ. કદાપિ નહિ સમજવાનું કારણ આ હશે કે, તેઓએ વહુદીઓથી સાંભળેલું કે, ખ્રીસ્ત ધણો મોટો રાજા થશે ફરી જ્યારે તેઓ ઇશુ પર વિશ્વાસ લાવ્યા, અને ખ્રીસ્તપણામાં તેને સાચો મનાવ્યો તો તેઓ ધારતા હતા કે, તેવણ રાજ્યાસના ઉપર ખેસશે, અને અમે પણ રાજ્યાસના ઉપર ખેસીશું કેમકે ઇશુ (અલે) એદરે કને વાયદો આપેલો કે, તેઓ ૧૨ રાજ્યાસનો ઉપર ખેસશે, અને તેમાંનો દરેક ઇઝ્રાયલ પુત્રોનાં અકેક ટાળા પર હાકમ થશે, અને તેઓએ આ રાજ્યને દુનિયાના રાજ્ય પર નાંખ્યું (હમલ કીધું) જેમકે પ્રગટ છે. અને આ બબર (ઇશુનું રાજ કીધા વગર મરણ પામવું) તેઓના ધારવાથી, તથા તેમની આશાથી વિરુદ્ધ હતું. જ્યાં તેઓ સમજ્યા નહિ અને તું વહેલો જાણી લેશે કે, તેઓ એ વીજ આશા રાખતા હતા. એજન ખ્રીસ્તનાં વચનોમાંની બે બાબતોએ તેમના શિષ્યોને જુલમાં નાંખ્યા. અને એ જુલ તેમાંના બધાઓને અથવા બધાઓને મરવા સુધી રહેલી. (૧) તેઓ માનતા હતા કે યોદ્ધા કયામત સુધી મરશે નહિ. (૨) તેઓ અજાહેર રાખતા હતા કે, કયામત

તેઓના વખતમાં યશેન્મકે તે વીસ્તારથી પ્રથમ અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે (જે પ્રગ્ ૮૯-૯૦; ૧૦ ૮ અને આ ખાખત નીચે છે કે ઇશુ (અસે)ના શબ્દો આખેડુમ ઇજીએમાની કાષ્ઠ પણ ઇજીએમાં સચવાયલા નથી. એટલુંજ નહિ પણ ખ્યાન કરનારાઓની સમજ પ્રમાણે ગ્રીકમાં તેનો તરજુમો દરેકમાં મળી આવે છે. અને બીજા અધ્યાયની ગરજ ત્રીજીની ૧૮મી શાક્ષીમાં તે વીસ્તારથી જાણી લીધું છે કે, માથીની ઇજીએ અચેલી નથી. પણ તેનો તરજુમો બાકી છે. અને ખાત્રીથી આ જ સુધી તેનો તરજુમો કરનારનું નામ પણ જણાયું નથી. અને લાગુ સનદથી સિદ્ધ પણ થયું નથી કે, બાકી રહેલાં પુસ્તકો જે શબ્દો તરફ લગાડાય છે, તે તેઓનાં રચેલાં છે. અને સિદ્ધ થઈ ચુક્યું છે કે, એ પુસ્તકોમાં ખાલીથી તદ્દરીક [ફેરફાર] થઈ છે અને સિદ્ધ થયું છે કે, બાર્મિકો તથા હ્યાનનદારો મનાયલા કાયદાના ટેકા માટે અથવા શંકાને મટાડવા માટે ફેરફાર કરતા હતા. અને બીજી ગરજની ૩૧મી શાક્ષીમાં મજબુત દલીલોથી તે જાણી લીધું છે કે, આ મસલા (ત્રિદેવ) માનવામાં પણ તેઓનો ફેરફાર સિદ્ધ થયો છે. કેમકે તેઓએ યોહાનના પહેલા પત્રના અધ્યાય ૫) માં આ ઇમારત વધારી છે. “આકાશમાં ત્રણ છે. આપ શબ્દ અને પવિત્રાત્મા અને આ ત્રણે એક છે અને જેઓ કે શાક્ષી પૃથ્વીપર આપે છે.” અને લુકના પહેલા અધ્યાયમાં પણ તેઓએ કેટલાક શબ્દો વધાર્યા છે. અને માથીના ૧લા અધ્યાયમાંથી કેટલાક શબ્દો તેઓએ પાડી નાખ્યા છે. અને લુક અધ્યાય ૨૨ની આ બી કલમ તેઓએ પાડી નાખી છે. તો એવા રૂપમાં જે કેટલાક ખ્રીસ્તનાં બેદ ભરેલાં વચનો ત્રિદેવને ખતાવતાં હોય, તો તે ઊપર ભરોસો થાય નહિ. એમ છતાંએ [ત્રિદેવ ખતાવવામાં] તેઓ ખુલ્લા નથી. જેમકે પ્રસ્તાનાના ૧૨મા વિષયમાં તું, વડેલો જાણી લેશે.

૭. મો વિષય—કેટલીક વસ્તુની હકીકત અને તેની ખાત્રી જેવી જોઈએ તેવી કદી અ કલ સમજી શકતી નથી પણ તેમ છતાંએ તેના બન્યા જોગ (ઇમકાન) થવાનો તે હુકમ કરે છે. અને તેની અસ્તિથી તેની આગળ મહાક્ષ (અ

સંભવિત) લાગુ પડતું નથી. એજ માટે એ વસ્તુઓ લાયકની અસ્તિઓમાંથી ગણાય છે. અને કદી કેટલીક વસ્તુઓના અસંભવિત થવાને જોહેર યુદ્ધિ તથા ખાત્રીપૂર્વક દલીલ હુકમ કરે છે. અને તેની અસ્તિથી તેની આગળ અસંભવિત લાગુ પડે છે. અને એજ માટે એ વસ્તુઓ અસંભવિત અસ્તિ (મુમતનેય) માંથી ગણાય છે. અને એ બંને રૂપ (સુરત) માં જ હેર ફરક છે. અને જે નકીજોનું બેશુ થવું, તથા તે બંનેનું ઉડી જવું, તથા એવીજ તરેહ વહ દન (એકાત) અને કસરત (ધણું) એક અમુક પદાર્થમાં એકી વખતમાં એકી રીતે બેશુ થવું, અને એવીજ તરેહ એકી અને એકીનું બેશુ થવું અને એવીજ તરેહ જુદાજુદા સખ્સોનું બેશુ થવું, અને એવીજ તરેહ જે જુદાંનું બેશુ થવું. જેમકે રોશની અને અંધકાર, કાલક અને સફેદી, ગરમી અને ધંડી, લીલાપણું, અને સુકાપણું, આંધળા પણું, અને દેખતાપણું, સ્થિર અને અસ્થિર, એક અમુક પદાર્થમાં એકી વખતમાં એકી રીતે બેશુ થવું, એ બીજી તરેહમાંથી છે. અને આ વસ્તુનું અસંભવિત થવું ખુલ્લું છે. દરેક યુદ્ધિવાળાની યુદ્ધિ એનો હુકમ કરે છે અને એવીજ તરેહ ચક્ર અને સાંકળ (અનવસ્થા તસલસોલ) અને એમના જેવાનું લાગુ પડવું. તે પણ બીજી તરેહમાંથી છે. જેને ખોટા થવાને યુદ્ધિ ખાત્રી પૂર્વક દાખલાઓથી હુકમ કરે છે.

૮. મો વિષય—જ્યારે જે વાક્યો એક બીજાને વિરુદ્ધ પડે. અને તેની તાવીક્ષ (મતલબ ખતાવવી) નહિ થઈ શકે તો તેને ગેરવી દેણ જોઈએ. અથવા જે બની શકે તો તે બંનેની મતલબ ખતાવાય. પણ જરૂર છે કે, તે મતલબ ખતાવવી, એવી તરેહ થવી જોઈએ કે, જેથી અસંભવિત અથવા જુદું લાગુ પડે નહિ. દાખલા તરીકે કેટલીક કલમો શરીર અને આકૃતિ ખતાવનાર છે તે કેટલીક કલમો (એવી વસ્તુથી) સફાઈ ખતાવનારથી વિરુદ્ધ પડે છે તો તેની મતલબ ખતાવવી વાજબી છે. જેમકે તે ત્રીજા વિષયમાં જાણી લીધું છે. પણ જરૂર છે કે તેની મતલબ એવી બનવી નહિ જોઈ એ કે, ખુદાએ શુણો એટલે શરીરપણું તથા

(એથી) સદ્ગુણવાયસો હોય, અગરજો અમારી બુદ્ધિ એ બાબતને નહિ સમજતી. પણ એ મતલબ બનાવવી તદ્દન ખોટી છે. અને રદ કરવું વાજબી છે; (એવી મતલબ ઘડવી) એ તત્તાકુળને ઉચકતી નથી.

૯. મો વિષય—જ્યારે ગુણગ્રીકમ(અર્થજ્ઞ) ની જાતિથી છે, તો તે પોતે કાયમ થાય નહિ. પણ બીજાથી (કાયમ થાય છે) અને દરેક અસ્તિ ભોગવનારને જરૂર છે કે, તેને વહલત અથવા કસરત લાગુ પડે. અને જેટલી જાતિઓ અસ્તિ ભોગવે છે, અને શમ્ભસપણું લાગ્યાથી ખરી રીતે એક બીજાથી જુદા પડ્યા છે, તેને ખરેખરી કસરત લાગવાની. ફરી જ્યારે તેને તે (કસરત) લાગશે તો તેને ખરેખર એકપણું લાગું પડવાનું નહિ. નહિતો ખરેખરી એ જુદા (વિરુદ્ધતા)નું બેશું થવું લાગું પડવાનું. જેમકે તે સાતમા વિષયમાં જાણી લીધું છે. હા, થઈ શકે છે કે, તેને ઇત્યાદી વહલત લાગુ પડે એવી રીતે કે મનુષ્યો ખરેખરે ધણું, અને એક ઇત્યાદી.

૧૦. મો વિષય—જ્યાં સુધી ત્રિદેવ માનનાર ત્રણપણાને અને એકપણા (તોહીદ)ને ખરેખરા કહે નહિ, ત્યાં સુધી અમારી વચ્ચે અને તેઓ વચ્ચે ઝગડો થઈ શકતો નથી. અને જો તેઓ કહે કે ત્રણ પણું ખરેખર છે. (એટલે ખરેખરા ત્રણ છે) અને એકપણું ઇત્યાદી છે, તો તો અમારી વચ્ચે અને તેઓ વચ્ચે ઝગડો ઉત્પન્ન થાય નહિ. પણ તેઓ કહે છે કે, તે બંને હકીકત (ખરેખરા) છે. જેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોનાં પુસ્તકોમાં ખુલ્લું લખાયું છે. “મીજનુલ—હક” ના કરતાએ (ફાન્ડર) પોતાના પુસ્તક નામે “હલુલ—હક”ના પ્રથમ અધ્યાયમાં આવી રીતે કહ્યું છે. “ખ્રીસ્તીઓ એકપણાને અને ત્રણપણાને બંનેને ખરા અર્થે ઉપર રાખે છે”:

૧૧. મો વિષય—મહા વિદ્વાન મુકરેજીએ પોતાના પુસ્તક નામે “ખોતત”માં પોતાના વખતવાળા ખ્રીસ્તીઓના ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું: “નસારા (ખ્રીસ્તીઓ) ઘણાં ટોળાં છે. મલકાનિયા, નસતુરિયા, યાકુબીયા, યુજનિયા, અને મરકુલિયા. અને એઓજ મહપતિઓ છે કે જેઓ હેરાતની આસપાસ છે અને એઓ વગર” ફરી તેણે

કહ્યું: “અને મલકાનિયા, યાકુબીયા અને નસતુરિયા, બધા એકે મતે છે કે, તેઓના પૂજ્ય (દેવ) તે ત્રણ અકતુમો છે. અને તે ત્રણ અકતુમો (વ્યાકિત) એક છે અને તે અનાદિ જોહર (સત્ય, ગોહર) છે. અને તેના અર્થ બાપ, દીકરા, અને પવિત્રાત્મા એક ખુદા છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “તેઓ એ કહ્યું કે દીકરો ઉત્પન્ન કીધેલા માણસ સાથે એકાંત થયો. ફરી તે તથા જોની સાથે તે એકાંત થયો તે એક ખ્રીસ્ત થઈ ગયો. અને ખ્રીસ્ત તે સેવકોનો દેવ, તથા તેઓનો પ્રભુ છે. ફરી તેઓ એકાંતપણા (ઈતિહાદ)ના ગુણમાં મતફેર પડ્યા છે. તેઓમાંના કેટલાકોએ કહ્યું કે, ખુદાપણાનો જોહર અને માણસપણાનો જોહર એક થયો છે. અને તેના એકપણાએ તે બંનેને જોહરપણાથી, અને તેના મૂળતત્વ (ઉનસર)થી કઢાડ્યા નથી. અને ખ્રીસ્ત તે એક દેવ પૂજ્ય છે. અને તે મરિયમનો છોકરો છે, કે જેથી તે ગર્ભવંતી થયેલી, અને તેને જણેલી અને તે મરાયો, અને સૂળી દેવાયો. અને એક ટોળાએ કહ્યું કે, ખ્રીસ્ત એકાંત થયા પછી જોહર છે તેમાંનો એક ખુદા પણાનો, અને બીજો માણસપણાનો અને કતલ તથા સૂળી તે માણસપણાની રૂએ લાગુ થયેલાં, નકે ખુદાપણાની રૂએ. અને મરિયમ તે માણસપણાની રૂએ ગર્ભવંતી થયેલી. તથા તેને જણેલી. અને એ કહેવું નસતુરિયાનું છે. ફરી તેઓ કહે છે કે, ખ્રીસ્ત પુરે પુરો પુજ્યદેવ છે. અને તે ખુદાનો દીકરો છે. તે મના એ કહેવાથી ખુદા ઉચો છે. અને એક ટોળાએ કહ્યું કે, એકાંત તે જોહર ખુદાપણા તથા માણસપણામાં થયું છે. અને ખુદાપણાનો જોહર ખસીત (એટલે) વગર વહેવાયલો, અને બાગ વગરનો છે. અને એક ટોળાએ કહ્યું કે, એકાંતપણું દીકરાના દેહમાં ઉતરવાની તથા તેનું બાપની સાથે સેલસેલ થવાની રૂએ છે. અને તેઓમાંના કેટલાકોએ ધાર્યું કે, પ્રગટ થવાની રૂએ છે. જેમકે વીંટીનું લખાણ, અને નકશાનું પ્રગટ થવું, જેવારે તે કીચડ ઉપર કે મોમ ઉપર પડે. અને જેમકે માણસની પ્રતિમાનું આરસીમાં પ્રગટ થવું. અને એ વગર કેટલાક મતફેર છે. કે એના જેવો બીજાઓમાં મળશે નહિ. અને મલકાનિયારામના મલેક (રામ)ના તરફ લગાડાય છે, અને તેઓ

હે છે કે, ખુદા ત્રણ અર્થોતું નામ છે. તો તે એક ત્રણ છે અને ત્રણ એક છે. અને યાદુખિયા કહે છે કે, તે એક અનાદિ છે. અને તે નતો દેહ છે. અને નતો માણસ છે. ફરી તે દેહવાળો થયો અને માણસ બન્યો. અને મરકુલીવાળાઓએ કહ્યું કે, ખુદા એક છે, તેનું જ્ઞાન વિનાથી જુદું છે તેની સાથે અનાદિ છે. અને ખ્રીસ્ત તેનો દીકરો કૃપાની રૂએ છે. જેમકે કહેવાય છે કે, ઇબ્રાહીમ ખુદાનો ખલીલ (દોસ્ત) છે.” તો તને જાહેર થયું કે દીકરાના અકતુમના એકત્વપણાના લગાવના વર્ણનમાં, તથા ખ્રીસ્તના દેહના વર્ણનમાં, તેઓનાં મતો ફેરફાર છે, ધણજ ફેરફાર. અને એજ માટે ઇસ્લામીઓની પુરાની કીતાબોમાં (ત્રિદેવના ખંડન માં) લાવેલા દાખલાઓને ફેરફાર જોશે. (જેવો અકીદો ખ્રીસ્તીઓનો સાંભળ્યો તેવો રદ તેઓએ કીધો.) શ્રદ્ધાવિષે મરકુલીઓ સાથે કસો અમારો વાંધો નથી કેવળ એટલું કે વહેમ નાંખનાર શબ્દ (દીકરા) બોલવાને જોતાં. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટાળાએ જ્યારે જોયું કે એકાંતપણાનો સંબંધ (એલાકા)ને જ્યાં કરવું જાહેર પુરાધર્મી પરાજીત નથી. તો તેઓએ આગલાઓના મતને છોડી દીધો, અને તેના વર્ણવવાથી તથા ત્રણે અકતુમના સંબંધને વર્ણવવાથી પોતાના જીવને અશકત સમજ્યા અને તેઓએ સુખ રહેવાનું પસંદ કીધું.

૧૨. મો. વિષય—ત્રિદેવનો અકીદો આદમથી તે મુસા (અલે) સુધી આગલી કાંઈ પણ ઉમ્મતમાં નહોતો અને ઉત્પત્તિની કેટલીક કલમેથી ત્રિદેવ માનનારાઓના આધાર પકડવાનું ગાંડપણ અમારી આગળ પુરું પડે નહિકેમ કે ખરે જોતાં તે તેના અર્થોમાં ફેરફાર કરી નાંખે છે અને તેઓના આધાર

પકડવા પ્રમાણે તે અર્થો જાણે કવિના પેટમાં અર્થો છે. તેમ થવાના સરખાં છે. હું એવો દાવો કરતો નથી કે, તેઓ પોતાના વિચાર પ્રમાણે મજકુર પુસ્તકની કાંઈ પણ કલમથી આધાર પકડતા નથી. પણ હું દાવો કરું કે, આગલી ઉમ્મતોમાંની કાંઈ પણ ઉમ્મતનો એ અકીદો થયો ખુલો સિદ્ધ થયો નથી. અને એ (શ્રદ્ધા) નું મુસા (અલે)ની શરી અતમાં તથા તેમની ઉમ્મતમાં થવું સિદ્ધ થયું નથી. તેને તો જ્યાં કરવાની જરૂર નથી. કેમકે જે કાંઈ આ વપરાતી તૈરાતને જોશે તો તેના ઉપર એ બાબત છાની રહેશે નહિ. અને યોહાન (અલે) પોતાની છેલ્લી વય સુધી ખ્રીસ્ત વિષે શકમાં હતા કે વાચદો અપાયલા ખ્રીસ્ત આ છે કે નહિ. જેમકે અધ્યાય ૧૧માં ખુલ્લું કહેવાય છે—“ત્યારે તેણે પોતાના શિષ્યોમાંથી એને પુછાવ્યું કે, આવનાર તે તું જ છે કે, અમે ખીજેની વાટ જોઈએ.” તો ખ્રીસ્ત ખુદા હોત તો તેમને કુદર લાગુ પડવાનું; કેમકે ખુદા વિષે શક કરવો કુદર છે. અને કેમ કરીને ધારવામાં આવે કે, તેવજુ પોતાનાજ ખુદાને ઝોળખે નહિ. અને જુઓ તો તેવજુ નખી છે. એટલું જ નહ પણ તે ખ્રીસ્તની શાક્ષી પ્રમાણે ખીજ ભવિષ્યવાદીઓ કરતા શ્રેષ્ઠ છે. જેમકે એજ અધ્યાયમાં લખાયું છે. ને જ્યારે જુદેમના વખતમાં હોવા છતાંએ ઝોળખ્યા નહિ તો ઇશુથી આગલા ખીજ ભવિષ્યવાદીઓનું નહિ ઝોળખવું ઈતિબાર કરવાને પાત્ર છે. અને યહુદી વિદ્વાને

મછતાંએ જે લખાયલી ઈબારત ખરી મનાયતો તેથી જણાય છે કે, ખુદાના જેવું આદમને જ્ઞાન મળ્યું. પણ એ તો સર્વના માનવાથી વિરુદ્ધ છે. ખીજ જણાય છે કે. જો આદમ (અલે) જીવનના વૃક્ષનું ફળ ખાય તો તેને હક્ક કરવાથી નિબંધ તથા અશક્તિવાન થવું જણાય છે. તથા કલમ ૨૪થી જણાય છે કે. જીવનના વૃક્ષના ફળને સંભાળવાની ફીકર હાથી વધી ગયલી એથી તેને કેરખીયોને ચળકતી તરવાર સાથે સર્વગમ કરનારી થી હોની જરૂર પડી. પણ ખુદા નિબંધ થઈ શકતો નથી. તો ત્રણનું તો સિદ્ધ થયું કોરે રજુ. એક પણ ખુદાપણાથી નીકળી જાય છે. ત્રીજું એમ પણ જણાય છે કે જેમ અનેક ખુદા છે, તેમ આદમ પણ ખુદા છે પણ એ સર્વના માનવાથી વિરુદ્ધ છે. તો સિદ્ધ થયું કે, એ કલમમાં ફેરફાર થયો છે. મો.

(૧) તેમના મોટા આધારવાળી આ કલમ છે. ઉત્પત્તિ ૩; ૨૨ “ને પ્રભુ દેવે કહ્યું કે જુઓ માણસ અમારામાંના એકના જેવો બનું જુદું બનવાનું થયો છે. ને હવે રખે તે હાથ લાંબો કરીને જીવનના વૃક્ષનું ફળ તોડે ને ખાધને સર્વજ્ઞાન છરતો રહે.” એમાં શબ્દ “અમારામાંના એકના સરખો” નો આવેલો છે. એથી ખ્રીસ્તીઓ ત્રિદેવની સમિતી કરે છે. પણ એ તરજુમો ખોટો છે. “ઉરજુમરસી” માં એનો તરજુમો આવી રીતે છે. “નીચેવાળામાં તે એકકો છે, જેમકે ઉપરવાળાઓમાં હું એકકો છું, અને તેનું એકકાપણું બહુ બહુ જણાયું છે.” ત્યારે એથી ત્રિદેવ કેમ સિદ્ધ થાય ? એ

મુસા (અલે) ના વખતથી તે આ વખત સુધી એ (શ્રદ્ધા) નો એકરાર કરતા નથી. અને જાહેર છે કે ખુદાની જાત તેની સીધાત સંપૂર્ણ અનાદિ છે. ફરફાર થનાર નથી. સનાતનથી હમેશાં અસ્તિ ભોગવનાર છે. તે જો ત્રિદેવ ખર હોત તો મુસા (અલે) તથા ઇશ્રાયાલ પુત્રોના ભવિષ્યવાદીઓ પર જરૂર (વાજખી) હતું કે તેઓ સારી રીતે ખ્યાન કરતે. તે તાજુબ પુરો આશ્રય છે. કે મુસાની શરીર અત્યંત છે, ઇશુ (અલે) સુધી બધા ભવિષ્યવાદી ઉપર વાજખી રીતે માનવા લાએક હતી તે એવી શ્રદ્ધાના વર્ણનથી કે જે ત્રિદેવના માનનારાઓના વિચાર પ્રમાણે મુકિતનો આધાર છે કે તે વગર કોઈનો છુટકો થાય નહીં. ફરી તે ભવિષ્યવાદી હોય કે નહોય તો તેથી તે કોઈ હોય. અને આ અકીદાને મુસા તેમ ઇશ્રાયાલી ભવિષ્યવાદીઓમાંનો કોઈ ખુલી રીતે એવું ખ્યાન કરે નહિ કે, જેથી એ અકીદો ખુલી રીતે સમજાય, અને શક ખાકી રહે નહિ અને જે કાયદાઓ કે ત્રિદેવ માનનારાઓમાં ધણા નિર્બળ અને અપુર્ણ હોય તેને મુસા (અલે) પુરતી રીતે ખુલ્લું લખે. અને ફરી ફરીને ધડી ધડી દોરવે. અને તેની સંભાળ માટે અતિશય તાકીદ કરે તે એટલા સુધી કે તેમાંના કેટલાકના છોડનાર વિષે કતલ કરવું વાજખી કરે!!! અને એથી વધારે તાજુબ તો એ છે કે, ઇશુ (અલે) એ પણ પોતાના (આકાશ) ચઢી જવા સુધી ખુલી રીતે આશ્રદ્ધાને વર્ણવી નહિ. દાખલા તરિકે એમ કહે કે, “ખુદા ત્રણ અકતુમો છે, બાપ, દીકરો અને પવિત્રાત્મા અને દીકરાના અકતુમે દેહપણમાં સંબંધ કીધો છે, તે સંબંધ ફલાણી જાતનો છે. અથવા તે એવો સંબંધ છે કે, તેનું સમજવું તમારી તર્કશક્તિથી બહાર છે તમે જાણો કે, મજકુર સંબંધને લીધે હુજ હુજ ખુદા છુ કોઈ ખીજો નથી,” અથવા એના જેવી ખીજ કોઈ વાત એ અર્થોને લાભ આપનારી ખુલી કહેતે, ત્રિદેવ માનનારાઓના હાથમાં (એ શ્રદ્ધાની સામે તીર્થ) તેમનાં કેટલાંક બેદ બરેલાં વચનો (મોત શામેલાત) વગર ખીજુ કોઈ વચન નથી. “મીનુનુલ-હકકના” કરતાએ (પાદરી ફાન્ડરે) પોતાની હીતાય નામે “મીક્તા હ

લ અસરાર” માં કહ્યું છે: “જો તું કહે કે, ખીસ્તે શા માટે પોતાની ખુદાઇને મજકુર ખ્યાન કરતાં ખુલી રીતે ખ્યાન ન કીધી? અને શા માટે તેણે ખુલ્લું અને ટુંકાણુમાં એમ નહિ કહ્યું કે, હું ખુદા છું, કોઈ ખીજો નથી.” ફરી તેણે નહિ પસંદ કરવા લાયક પ્રથમ જવાબ આપ્યો. તેને આ જગ્યા નક્કલ કરવા સાથે અમારી ગરજ લાગેલી નથી. ફરી તેણે ખીજવાર જવાબ આપ્યો કે, “એ સંબંધ અને ઐક્યતા પણ (વહદાનીયત)ને કોઈ માણસ તેના (મરણથી) ઉડવા પહેલાં તથા તેના (આકાશ ઉપર) ચઢવા પહેલાં સમજી શકતો નથી. તો જો તે ખુલ્લું કહેતે તો તેઓ સમજતે કે, માણસના દેહપણા પ્રમાણે તે ખુદા છે પણ એ બાબત તો ખાતરીથી ખોટી છે. ત્યારે આ મતલબ પણ તે મતલબોમાંની છે કે, જેના વિષે તેણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, ‘હજી ધણી વાતો મારે તમને કહેવાની છે, પણ હમણાં તે તમે ખમી શકતા નથી. તોપણ જે સત્યનો આત્મા, તે જ્યારે આવશે. ત્યારે તે તમને સર્વ સત્યમાં લઈ જશે; કેમકે તે પોતાથી નહિ કહેશે, પણ જે કોઈ તે સાંભળશે તેજ કહેશે, ને જે જ થનાર છે, તે તે તમને કહી દેખાડશે.” (યોહાન ૧૬; ૧૨, ૧૩) ફરી તેણે કહ્યું: “યહુદી ધર્મના વડાઓએ ધણી વાર ધાર્યું કે, તેઓ તેને પકડે અને તેને પત્થ શાધી મારે, અને જુઓ તેણે પોતાની ખુદાઇને તેમની આગળ બેદ બરેલી રીત (ઇલગાજ, સમસ્યા) વગર ખુલ્લું ખ્યાન કીધેલું નહિ.” તો તેની વાતથી બે બહાનાં જણાઇ આવ્યાં. (૧) આકાશ ઉપર તેમના ચઢવા પહેલાં કોઈમાં સમજવાની શક્તિનું નહીં થવું. (૨) યહુદીઓની ખીજીક, પણ એ બે ધણાં નિર્બળ છે. પહેલું—એટલા માટે કે શક દૂર કરવા માટે આટલું (કહેવું) બસ હતું કે મારા શરીર વચ્ચે અને દીકરાના અકતુમ વચ્ચે, ઐક્યતાનો એવો સંબંધ છે કે, તેનું સમજવું તમારી શક્તિથી બહાર છે; માટે તેની સોધકરવી તે તમે છોડી દો, અને તમે માની લો કે હું શરીરની રૂએ ખુદા નથી. પણ મજકુર ઐક્યતાના સંબંધથી છુ અને તેના સમજવા ઉપર ખુદ અસકિત થવું તે તો ચઢી જવા પછી પ

જુ બાકી છે. તે એટલા સુધી કે તેઓના વિદ્યા નોર્માના કોઈએ આજ સુધી એ સંબંધ તથા એ ક્રમતા કેવી રીતની છે તે જાણ્યું નથી. અને જે જો જે કહ્યું તે અટકળથી તેનું કહેવું છે. મોટી ખુરાદઓથી પરાણુ નથી. એજ માટે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ એના વર્ણનને તદ્દન છોડી દીધું છે. અને આ પાદરી (કાન્ડર) પોતાના રચેલામાં ઘણી જગ્યા એકરાર કરે છે કે, આ વિષય મર્મ (મેદ) માંથી છે, ખુદિના સમજવાથી મુશ્કેલ છે, અને ખીલુ-એટલા માટે કે તેઓના માનવા પ્રમાણે ખ્રીસ્તનું આવવું કેવળ એટલાજ માટે હતું કે મખલુકના (જગતના) પાપોનો કકારો તે થાય. અને યહુદીઓ તેને સુળી આપે. અને તેખાત્રીથી જાણતો હતો કે, તેઓ તેને સુળી આપશે, અને ક્યારે તેને સુળી આપશે. ત્યારે આ શ્રદ્ધાના વર્ણનમાં યહુદીઓથી ખીલીકના ભયની જગ્યા શી? અને તાણુય તો એ કે, આકાશ તથા પૃથ્વીનો ઊત્પન્ન કરનાર, જે આહે તેપર શકિતવાન તે પોતાના સેવકોથી ખીલે કે, જેઓ (યહુદીઓ) દુનિયાંની બધી કામમાં ધીકકારાયા છે. અને તે તેઓની ખીલીકને લીધે એવો અકી હો ખ્યાન નહિ કરે કે, જેનાપર મુક્તિનો આધાર છે. અને તેના સેવકો જેમકે ઇર્મયા, યશાયા, અને યોહાન (અલે) સત્યને ખ્યાન કરવામાં તેઓથી ખીલે નહિ, અને જુઓ તો તેઓ ઘણી જ ધન આપતા હતા. અને કેટલાક તો મરાયા? અને એથી આશ્ચર્ય લાયક તો એ કે તે આ મો

ટા મસલાના વર્ણનમાં તો તેઓથી ખીલીક રાખે. અને સારા કામની આજ્ઞા કરવામાં, અને લુડા કામોથી મનાઇ કરવામાં તેઓ પર તે ઘણીજ સખતાઇ કરે. તે એટલા સુધી કે ગાળો ભાંડવાના વખતપર આવી પહોચ્યા છે. અને તે શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોસીઓના મ્હેં ઉપરજ આ શખ્દોથી બોલબોલે છે. “ઓ શાસ્ત્રીઓ, ફરોસીઓ, ઢાંગીઓ તમને અફસોસ ઓ આંધળા દોરનારાઓ તમને અફસોસ.....ઓ મુરખો, તથા આંધળાઓ.....ઓ ફરોસી આંધળા...ઓ સરપોસા પોલિયાના વંસ, નર્કના દંડથી તમે શી રીતે પોતાને બચાવશો!” અને તેઓની લુડાઇને સર્વની રખરમાં જાહેર કરે છે. તે એટલા સુધી કે, તેઓ રાવ કરતાં હતા કે, તું અમને ગાળો ભાંડે છે. જતું કે માથી અધ્યાય ૨૩ તથા માર્ક અધ્યાય ૧૧માં લખાયલું છે. અને આ મજકુર (શખ્દો) જેવા ઇજ્જલની ખીલ જગાઓમાં પણ છે. તો કેમ કરીને ખ્રીસ્ત વિષે ધારવામાં આવે કે, તેવજુ આ અકીદાના વર્ણનને કે જે મુક્તિનો આધાર છે તેને તેઓની ખીલીકથી છોડી દે. તેવજુ સાહેબ એવા હોય એ કદી થાય નહિ. અને તેની વાતથી જણાઇ ગયું કે, તેવજુ એ મસલાને બેઠ ભરી રીત વગર યહુદીઓ આગળ કદી ખ્યાન કાઢી નહિ. અને તેઓએ શ્રદ્ધા વિષે સખતાઇથી નકાર કરતા તે એટલા સુધી કે બેઠ ભરેલા વર્ણન ઉપર તેઓએ તેમને ઘણી વાર પતથરે મારવાનો વિચાર કાઢ્યો.

ભાગ પહેલો

અકલી દાખલાઓથી ત્રિદેવના ખંડન વિષે.

દાખલો—પ્રસ્તાવનાના ૧૦મા વિષય પ્રમાણે જ્યારે ત્રિદેવ અને એક દેવના ખ્રીસ્તીઓમાં ખરેખરા અર્થો છે. તો જ્યારે ત્રિદેવ ખરેખરા મળશે તો ખરેખરી કસરત (એકથી બધારો) પણ પ્રસ્તાવનાના ૯મા વિષય પ્રમાણે મળવી જોઈએ. અને એના સિદ્ધ થયા પછી

ખરેખર એકપણું સિદ્ધ થશે નહિ અને નહિ તો ખરેખરી બેઠેદ (વિરહ)નું ભેગું થવું પ્રસ્તાવના ના ૯મા વિષય પ્રમાણે લાગુ પડવાનું, પણ તે અસંભવિત છે; કેમકે અગતની અસ્તિત્વ અનેક થવું લાગુ પડશે. તથા એક માનવું આ ત્રીથી જતું રહેશે. તો ત્રિદેવનો માનનારો ખુદાને

એક માનનારો ખરેખરી તોલીક સાથે થઇ શકે
તો નથી.

અને તેઓનું કહેવું કે ખરી રીતે ત્રણ
માનવું, અને ખરી રીતે એક માનવું જો કે
અઅગત્યની અસ્તિ વિષે ખરેખરી બેજુદો
(વિરુદ્ધ) છે. (જેનું બેગું થવું દુસ્ત નથી) પણ
તે બંને તે (અગત્યની અસ્તિ)માં એવી નથી
(દુસ્ત છે) એ ગીલીટ રૂપી છે. કેમકે જ્યારે
સિદ્ધ થયું કે, બે વસ્તુની જાતને જોતાં તે
બંને જુદો અથવા નહીંજો છે. તો તે બંને
નું બેગું થવું કાંઈપણ શમ્પસમાં એકી વખત
માં એકી રીતે ફરી તે શમ્પસ અગત્યની અ
સ્તિવાળો હોય, કે અઅગત્યની અસ્તિવાળો
હોય, કદી થઈ શકે નહિ. કેમ કરીને થાય
ખરેખરા એકનો ત્રિતિઆંશ અપૂર્ણાંક છે અને
(ખરેખરા) ત્રણનું ત્રિતિઆંશ પૂર્ણાંક છે. અને
તે એક છે, અને ત્રણ તે ત્રણ એકત્વનો સંમ
હ છે, અને ખરેખરા એક એકાવ ત્રણનું સંમહ ત
દન નથી. અને ખરેખરા એક ત્રણનું અંગ
છે. તો જો તે બંને એક જગ્યામાં બેગા થાય
તો ભાગ પુરો થઈ જાય. અને પુરો ભાગ થઈ
જાય. અને આ બેગા થવાથી હાલમાં ખુદાનું
અગણિત ભાગોથી મિશ્ર (મોરકબ) થવું લાગુ
પડવાનું કેમકે એવી તરેહમાં પુરા અને ભાગની હ
કીકત બેગી છે અને પુરો મિશ્ર છે. તો તેના દરેક
ભાગોનો ભાગ પણ તે ભાગોથી મિશ્ર થશે કે,
તે ખુદ આ ભાગ છે. અને એવીજ તરેહ ચ
હ્યા જાઓ ? અને એક વસ્તુનું અગણિત ભા
ગોથી હાલમાં (ખીલકેએલ) મિશ્ર થવું એ ખા
ત્રીથી ખોટું છે. અને આ બેગા થવાથી લાગુ
પડે છે કે, એક પોતે ત્રણ થાય. અને ત્રણ એકનો
ત્રિતિઆંશ થાય. અને ત્રણ પોતાથી ત્રણ ગણા
થાય. અને એક ત્રણથી ત્રણ ગણું થાય.

૨ દાખલો—જો ખુદાની જાતમાં ત્રણ
અનુક્રમ (વ્યક્તિ) એક બીજીથી ખરી રીતે જુદી પડે
લી હોય જેમકે તેઓનું કહેવું છે તો અનેક અ
ગત્યની અસ્તિના થવાથી આખરોમાં અમૂલ્ય ફરી

(૧) એટલે તે નીકળેલા ભાગો પણ તે ભાગો
થી મિશ્ર થવાના કે તે ખુદ આ ભાગ છે. ફરી તે
ભાગોના ભાગો ફરી તેના ભાગો ઇત્યાદિ. ગુ મોહમદ.

એ તો (પણ) લાગુ પડવાનું કે, ખુદા એક હકી
કત વાળો થાય નહિ. પણ મિશ્ર ઇતિહાસી થવાનો
કેમકે ખરેખરા મિશ્ર થવામાં જરૂર છે કે, તેના
ભાગોમાં પોતપોતામાં એક બીજાની ગરજ હોય.
કેમકે પત્થરને મોણસની જાણમાં મુકો તો તે બંને
થી એકવચતા થતી નથી. પણ અગત્યની અ
સ્તિમાં પોતપોતામાં એક બીજાની ગરજ હોતી
નથી; કાંજો એ લાયકની અસ્તિનો ખારસો છે.
તો અગત્યની અસ્તિવાળો બીજાનો ગરજવાન થા
ય નહિ, અને દરેક ભાગ કે જે બીજાથી જુદો હોય
અને તેનાથી પારકો અગર જો સંઘર્ષમાં હા
ખલ હોય, પણ જ્યારે એક ભાગ બીજા ભાગ
ની તરફ ગરજવાન નહિ થાય તો તેથી એક
જાત બને નહિ. એમ છતાંજો મજકુર ખાખત
પ્રમાણે ખુદા મિશ્ર થવાનો અને જે મિશ્ર હોય
તે પોતાના સિદ્ધ થવામાં પોતાના દરેક ભાગના
સિદ્ધ થવાનો ગરજવાન થશે. અને ભાગ તે પુરા
થી જુદો છે. એ ખુદાનું છે. તો દરેક મિશ્ર બી
જાનો (ભાગના) તરફ ગરજવાન થાય. અને જે બી
જાની તરફ ગરજવાન હોય તે લાયકની અસ્તિ
(મુમકેન) પોતે છે. તો લાગુ પડ્યું કે ખુદા
પોતે લાયકની અસ્તિવાળો થાય. અને એ
ખોટું છે. (કેમકે તે તો અગત્યની અસ્તિ
વાળો છે)

૩ દાખલો—જો અકતુમોમાં ખરેખરી
ઓળખાણ સિદ્ધ થાય તો, જે વસ્તુથી એ ઓ
ળખાણ (અને એક બીજાથી જુદાઈ) જણાય
છે તે પોતા પુરતા ગુણોમાંથી હોય અથવા નહિ હોય
જો પહેલો ભાગ છે તો બધા પુરતા ગુણો તેઓમાં બેગા
થયા નહિ. પણ એ તો તેઓમાં મનાયલા
ની વિરુદ્ધ છે. કે એ અકતુમોનો દરેક બધા
પુરતા ગુણોથી ગુણવાયલા છે. અને બીજા ભાગ
પ્રમાણે તેથી ગુણવાયલો તે એવા ગુણથી ગુણ
વાયલો થયો કે તે પુરતા ગુણોમાંથી નથી. પણ એ

(૧) એટલે જ્યારે પુરતા ગુણોમાંથી કાંઈ ગુણ
ઓળખાણ કરાવે અને એકને બીજાથી જુદો કરે તો તે એ
ક ગુણ એકમાં થવાનો અને બીજામાં નહિ જોયો તે પ
હેલો બીજાથી જુદો પડે. તેમ બીજામાં એક એવો
ગુણ કે તેથી તે પહેલાથી તથા ત્રીજાથી જુદો પડે
હય ગુ. મોહમદ

તો નુકશાની (અને એમ) છે વાજળી છે કે, ખુદાને તેથી સદાચ યવી જોઈએ.

૪થો દાખલો—જો ખુદાપણા અને માણસપણાના જોડર (સત્ય) માં એકમતા જોઈએ અરેખરી હોય તો દીકરાની અકતુમ (વ્યક્તિ) હદવાળું (મહદુદ) તથા અંતવાળું થશે. અને જો કોઈ એવું હોય તે વધારા ધરાયેને પાત્ર છે. અને દરેક ચીજ કે જે એ વી હોય તેના એક અમુક અંદાજ (માપ) ની સાથે ખાસ થવું તે એક ખાસ કરનાર તથા અંદાજો કરનારથી થવાનું, અને જે કોઈ એવું હોય તો તે નવું ઉત્પન્ન થયલું છે. તો લાગુ પડવાનું કે, દીકરાનો અકતુમ (વ્યક્તિ) ઉત્પન્ન થયેલું છે, અને તેના ઉત્પન્ન થવાથી ખુદાનું ઉત્પન્ન થવું લાગુ પડશે.

૫મો દાખલો—જો ત્રણે વ્યક્તિ ખરી રીતે એક બીજાથી ઝોળખાય તેમ જુદા પડેલી હોય તો ઝોળખ તથા જુદા કરનાર ખુદ અગત્યની અસ્તિ વગર બીજું કંઈ થશે. કેમકે તે તો તેઓમાં ભેગી છે. અને જે વસ્તુ ભેગી હોય તે તે વસ્તુથી કે જેથી જુદા પડે જુદું છે. તો દરેક તેમાંનો એ બાજોથી ભિન્ન થવાનો અને દરેક ભિન્ન થયેલો પોતે લાયકની અસ્તિ વાજો છે. તો લાગુ પડવું કે તે (ત્રણે વ્યક્તિ) માંનો દરેક લાયકની અસ્તિવાજો પોતે થવાનો.

૬ઠો દાખલો—યાકુબિયા પંચ તો ખુદા રીતે ખોટા છે. કેમકે તેથી લાગુ પડે છે કે, અનાદી ઉત્પન્ન થયેલો બની જાય અને અપદાર્થવાજો પદાર્થવાજો બની જાય. પણ બીજો આ પંચના ખંડન વિષે કહેવાય છે કે, આ એક ધ્યતા કાંતો પ્રવેશ થવાથી છે. કાંતો બીજી રીતે છે. પણ જો પહેલું છે તો તે ત્રિદેવની ગણતરી પ્રમાણે ત્રણ કારણોથી ખોટું છે. (૧) એકે આ પ્રવેશ આથી તો પરાજો છે જનહિ કે યાતો તે શુભાખના પાણીનું શુભાખમાં, તથા તેલનું તલમાં. તથા અગ્નિનું કોયલામાં પ્રવેશ કરવા પ્રમાણે હોય. પણ એ ખોટું છે. કેમકે એ ખરું ત્યારે આવે કે દીકરાની વ્યક્તિ શરીર હોય, પણ તેઓ એ બાળ્યમાં અમારી માફક છે કે. તે શરીર નથી. અથવા તે રંગનું દેહમાં પ્રવેશ કરવા સ

રખું હોય. પણ એ ખોટું છે. કેમકે તેનો મહેલ (એટલે તે વસ્તુ કે જેને એ રંગ લાગેલો છે.) એક જગ્યામાં હોવાને લીધે એ સંબંધને લીધે રંગનું પણ જગ્યામાં થવું સમજાયું. અને એ પણ શરીર વિષે ખરું આવે છે. (ખુદા વિષે ખરું આવતું નથી,) અથવા જાત સાથે સંયોગ (ઇગ્નકૃત) રાખનાર ગુણો સરખો પ્રવેશ હોય. અને એ પણ ખોટું છે. કેમકે એવા સંયોગથી ગરજ સમજાય છે. તો જો, દીકરાના એવા અકતુમનું અર્થોમાં કોઈ પણ ચીજમાં પ્રવેશ કરવું સિદ્ધ થશે તો તે ગરજવાન થશે. ફરી તે લાયકની અસ્તિવાજો થવાનો, તો તેને કોઈ ઉત્પન્ન કરનારની જરૂરીઆત પડવાની. પણ એ અસંભવિત છે. અને જ્યારે બધી રીતે ખોટાઈ સિદ્ધ થયું તો તેનું સિદ્ધ થવું અસંભવિત થયું. (૨) હલુલ (પ્રવેશ) ના અર્થોથી જો અમો આખા મી આમણી કરીએ તો અમો કહીશું કે, દીકરાનો અકતુમ (વ્યક્તિ) જો શરીરમાં પ્રવેશ કરે તે એ પ્રવેશ યા તો અગત્યની રીતે હોય, અથવા અ અગત્યની રીતે. પણ પહેલાને તો માર્ગ નથી. કેમકે તેની જાત કાં તો એ પ્રવેશને આહવામાં ખસ હોય. અથવા કાં તો ખસ ન હોય. જો પહેલું છે તો કોઈ પણ શરત ઉપર એના એ આહવાને આહવું અટકે એ અસંભવિત છે. (કેમકે જાતનું આહવું અગત્યની રીતે પ્રવેશ કરવા ના વખતમાં કોઈપર અટકતું નથી) તો ફરી (જે વાતોમાંથી એક લાગુ પડશે) કાં તો ખુદાનું ઉત્પન્ન થવું (જગ્યાના ઉત્પન્ન થવાને લીધે) અથવા જગ્યાનું અનાદી થવું લાગુ પડવાનું (ખુદાને અનાદિ માનવાને લીધે) પણ એ બંને ખોટા છે. અને જો બીજું છે તો તેની જાતની ઉપરાંત એ પ્રવેશને આહનાર કોઈ વધારે વસ્તુ હોવાની, તેની જાતમાં ઉત્પન્ન થયેલી. તો ફરી પ્રવેશના ઉત્પન્ન થવાથી એક વસ્તુનું તેમાં (ખુદામાં) ઉત્પન્ન થવું લાગુ પડવાનું, તો તે ઉત્પન્ન થનાર વસ્તુને કબુલ કરનાર થવાનો. પણ એ અસંભવિત છે. કેમકે જો એમજ હોય તો એ કાબેલીયત તેની જાતને વળગણ રાખનારી થશે. અને તેની સાથે હમેશથી હતી. પણ એ અસંભવિત છે. કેમકે ઉત્પન્ન થનાર વસ્તુનું હમે

શથી હોયું' અસંભવિત છે. અને બીજાને (પણ) માર્ગ નથી; કેમકે એવી તરેહ પ્રમાણે અકતુમ (વ્યક્તિ) ની જાતની ઉપર એ પ્રવેશ વધારે થશે. તો જ્યારે તે શરીરમાં પ્રવેશ કરશે તો જરૂર છે કે, તેમાં ઉત્પન્ન થયેલો ગુણ પણ પ્રવેશ કરે. અને તે ગુણના પ્રવેશ થવાથી લાગુ પડે છે કે તે ઉત્પન્ન થનાર વસ્તુને કષ્ટ લ કરનાર છે. પણ એ જો ખોટું છે. જેમકે તેં જાણી લીધું છે. (૩) દીકરાનો અકતુમ (વ્યક્તિ) જ્યારે ધનુ (અલે) ના શરીરમાં પ્રવેશ થયો, તો આથી તો પરાણુ છેજ નહિ કે યા તો તે ખુદાની જાતમાં પણ આજી રહેશે કે નહિ? જો મહેલું છે તો લાગુ પડવાનું કે અમુક પ્રવેશ કરનાર એ જગ્યાઓમાં મળી આવે. અને જો બીજું છે તો લાગુ પડવાનું કે, ખુદાની જાત તેથી ખાલી (પરાણ) હોય. તો ફરી તે નો નાશ થશે, કેમકે બાગના મટી જવાથી પુરો મટી જાય છે. અને જો એ ઐક્યતા વગર પ્રવેશે હોય તો અમો કહીશું કે, દીકરાનો અકતુમ જ્યારે ખ્રીસ્ત (અલે) સાથે ઐક્ય થયો તો તે બંને ઐક્યતાની અવસ્થામાં યા તો એ અસ્તિ બોગવનાર હશે તો તે બંને એ થવા ના, એક નહિ, તો ઐક્યતા ક્યાં રહી? અને જો તે બંને નાશ થઈ જાય. અને ત્રીજી વસ્તુ થઈ જાય તો તે પણ ઐક્ય થશે નહિ. પણ એ વસ્તુનું નાશ થઈ ત્રીજીનું થવું થયું. અને જો તે બેમાંનું એક આજી રહે, અને બીજું નાશ થાય તો નાશ થયેલી વસ્તુ અસ્તિ બોગવતી વસ્તુથી ઐક્યતા ધરાવે છે, એ અસંભવિત છે. કેમકે નાશ થયેલી વસ્તુને આમેલુ અસ્તિ બોગવતું કહેવાય એ અસંભવિત છે. તો પ્રગટ થયું કે, ઐક્યતા પણ અસંભવિત છે.

અને જે કાંઈએ કહ્યું કે, એ ઐક્યતા પ્રગટ થવાની રૂએ છે. જેમકે છાપના લખાણુ જાહેર થવું જ્યારે કે તે કીચડ ઉપર કે મોમ ઉપર મરાય. અથવા જેમકે માણસની પ્રતિમા આ

રસીમાં જાહેર થાય, તો તેનું કહેવું ખરખરી (હાકી) ઐક્યતાને સિદ્ધ કરતું નથી. પણ જુદાંદને સિદ્ધ કરે છે; કેમકે જેમ માટી તથા મોમ ઉપર જાહેર થયેલું છાપનું લખાણુ છાપથી જુદું છે. તથા આરસીમાં માણસની પ્રતિમા માણસથી જુદી છે, તેવીજ તરેહ દીકરાનો અકતુમ ખ્રીસ્ત (અલે)થી જુદો થવાનો. બહુ થાય તો આટલુ લાગુ પડવાનું કે અકતુમના ગુણની અસર તેના (ખ્રીસ્ત) વગર બીજામાં જાહેર થવા કરતાં તેમાં જાહેર થવું વધારે થવાનું. જેમકે સૂર્યના કીરણની તાસીરનું પ્રગટ થવું બદખ્શામાં, કેટલાક પથરોમાં કે જેથી પ્રખ્યાત રત્નો (જવાહીર) ઉત્પન્ન થાય છે, વધારે છે. તે પથરો વગર બીજા પથરોમાં તેની તાસીર કરવા કરતાં, અને શું મનેહનુ (અરબી ભાષાની એક કવિતામાં) કહેવાયું છે. (તેનો તરજુમો) “એવું અસંભવિત છે કે, તેની ખરખર કાંઈ અસંભવિત નથી. અને એવું વચન છે કે, તેના જેવું કદી કહેવાયું નથી. અને મિથ્યા વિચાર અને છોક જુડી વાત છે. તે તેઓથી પ્રગટ થઈ તેનું કારણ તેઓની અકલની ખામી છે. ખુદા પવિત્ર છે (તેઓના કહેવાથી) અને જે તેઓએ કહ્યું તે કુદર છે. અને પાપ છે, જે છેવટમાં મટાડાય નહિ.”

૭. એ દાખલો—પ્રભુ બોજનમાં રાટલીનું ખ્રીસ્તના રૂપમાં બદલાઈ જવા વિષે ઈંદ્રિની શાક્ષીના આધારે પ્રોટેસ્ટ ટાળું કથોલીક ટાળાનું ખંડન કરે છે. અને તેઓ એ ઉપર દાંસી કરે છે. તો એ ખંડન, તથા દાંસી તેઓના તરફ પણ જાય છે. કેમકે જે કાંઈએ ખ્રીસ્તને જોયો છે. તેણે તેમનાથી એક શખ્સ માણસ પણાવાળા કરતાં બીજું કાંઈ જોયું નથી. અને આંખ કે જે બીજા ઈંદ્રિઓ કરતાં ઘણી સાચી છે, તેને જુદી ઠરાવવી તે અગત્યની વસ્તુઓમાં નાસ્તિકત્વના દરવાજાને ખોલી દેશે તો એ કહેવું (રાટલીના) બ

(૧) દાખલા તરીકે રૂપીઆમાંથી જો પૈ એકી થાય તો પૈર આના ને અર્ગઆર પઈ રહેશે પણ એ પૈર જે રૂપીઆનું અંગ છે તેના જવાથી તે રૂપીઆ રહેશે નહિ. યુ. મો.

(૧) આ ફલીલ પાદરીઓના બ્યાનમાં હશે એ મ લાગે છે. કેમકે તેઓ પોતાનાં લખાણમાં, તથા પોતાનાં વિવેચનોમાં કહે છે કે ત્રિદેવનું માનવું એક ભરેલું છે. અમો અકલથી તેને સમજી શકતા નથી યુ. મો.

દલાઈ જવાતુ કહેવાના સરખું ખોટું થઈ જશે. ૨
અને ત્રિદેવ માનનારા ટોળામાંનું કોઈ પણ ટો
ળું હોય તેના અગ્નિ પ્રીતીઓ એ અકીદામાં
ખુશ્લી રીતે ભટકી ગયા છે. અને તેઓ ખુદાઈ
પણના જોડરને, અને માણસ પણના જોડરને,
જાહેર રીતે જેમ તેઓના વિદ્વાનો ઓળખ અ
ને એકને બીજાથી જુદું કરે છે, તેમ જુદું કરતા
નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેઓ ખ્રીસ્તની ખુદાઈને
માણસ પણની રૂએ માને છે. અને મોટી બેવ
કુરી કરે છે.

હીકાલત—કહેવાય છે કે, ત્રણ શખ્સો
ખ્રીસ્તી બની ગયા અને કોઈ પાદરીએ તેઓને
જરૂરીઆતની શ્રદ્ધા શીખવી. વિશેષ કરી ત્રિદેવ
નો અકીદો પણ. અને તેઓ તેની ખીજમતમાં
હતા. એટલામાં એ પાદરીના દોસ્તોમાંનો કોઈ દોસ્ત
આવીલાઓ અને કોઈ ખ્રીસ્તી થયા, તે વિષે તેણે તેને
પુછ કીધી તો તેણે કહ્યું કે, ત્રણ શખ્સો ખ્રીસ્તી થ
યા છે. તો આ મિત્ર તેને પુછ્યું કે, તેમને અગત્યની
શ્રદ્ધાથી કંઈ શીખવ્યું છે શું ? તો તેણે કહ્યું, હા,
અને તેમાંના એકને બોલાવ્યો કે, તેને તેના મિ
ત્ર જુએ. ફરી તેણે તેને ત્રિદેવના અકીદાની પુછ
કીધી ત્યારે તેણે કહ્યું કે, “તેં મને શીખવ્યું છે
કે, દેવ ત્રણ છે. એક તો તે કે જે આકાશમાં
છે. અને બીજો તે કે જે કુંવારી મરિયમને પેટ
જનમ્યો, અને ત્રીજો તે કે જે બીજા દેવ ઉપર તે
ની ૩૦ વર્ષની વય થયા પછી પારવાની પ્રતિમામાં
તેના ઉપર ઉતર્યો.” તો પાદરી તેની ઉપર ગુસ્સે
થયો, અને તેને હાંકી કહાડ્યો, અને કહ્યું કે,
આ અગ્નિ છે. ફરી તેણે તેમાંના બીજાને બોલા
વ્યો, ને તેને પુછ્યું તો તેણે કહ્યું: “તેં મને શી
ખવ્યું છે કે, દેવ તે ત્રણ હતા અને તેમાંનો એક
સુળીએ ચઢ્યો, તો બાકી બે છે.” ત્યારે પાદરી તેના

પર પણ ગુસ્સે થયો અને તેને હાંકી મૂક્યો, કે
રી તેણે ત્રીજાને બોલાવ્યો, અને એ આગલા બે
કરતાં ચાલાક હતો, અને અકીદાને યાદ કરવામાં
લાલચું હતો. ફરી તેણે તેને સવાલ કીધો તો તેણે
કહ્યું: “આ મારા સ્વામી તેં જે મને શીખવ્યું છે તે
ને મેં સારી રીતે યાદ કીધું છે. અને પ્રભુ ખ્રી
સ્તની કૃપાથી સારી રીતે હું સમજ્યો છું. ખચી
ત એક તે ત્રણ છે, અને ત્રણ તે એક છે. અને
તેમાંના એકને સુળી અપાઈ અને તે મરી ગયો
તો બધા ઐક્યતા થવાને લીધે મરી ગયા. અને હા
લમાં કોઈ દેવ મળે નહિ. નહિ તો ઐક્યતાનો
નકાર લાગ્યું પડે છે.”

હું કહું છું કે—પુછ થયલા માણસોની હાં
ક તકસીર મળે નહિ કેમકે એ અકીદામાં અ
ગ્નિને એવીજ તરેહ ગાંડા બને છે. અને તેઓ
ના વિદ્વાનો હેરાન થઈ ધકાર કરે છે કે, અ
મો માનીએ છીએ, પણ અમો સમજતા નથી.
અને તેના રૂપ તથા તેના વર્ણનથી તેઓ અશ
ક્ત છે. અને એજ માટે દખર—દીન—રાજાએ
પોતાની ટીકામાં સુરાનીસા (નાં ૪) ની ટીકાની
નીચે કહ્યું છે: “હે, તું જાણ કે ખ્રીસ્તી ધર્મ તે
છેક અગ્નિતા છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “અમો દુનિ
યામાં કોઈ ધર્મને અકલથી નિર્બળ અને આધુ
ખ્રીસ્તી ધર્મથી વધારે જોતા નથી.” અને તેણે
સુરા માયદા (નાં ૫) ની ટીકામાં કહ્યું છે: “અ
ને અમો કોઈ વચનને દુનિયામાં વધારે બગડેલું
અને ખુશ્લી રીતે ખોટું ખ્રીસ્તીઓનાં વચનથી
જોતા નથી.”

તો ન્યારે તેં ખાત્રી પૂર્વક અકલી દાખ
લાઓથી જાણી લીધું કે, ખરેખરા ત્રણ થવું
ખુદાની જાતમાં અસંભવિત છે, તો જે ખ્રીસ્ત
નાં વચનોમાંનો કોઈ વચન જાહેરની રૂએ ત્રિદે
વ બતાવનારો હોય એવું મળી આવે તો જરૂર
છે કે, તેની મતલબ બનાવવી જોઈએ; કેમકે આ
થીતો પરાજીત જોઈ કે કાંતો દરેક દલીલ
અકલીના બતાવેલા પર, તથા બખાણ (નકલ) ના
બતાવેલા ઉપર અમો ચાલીએ અથવા કાંતો
બંનેને અમો તજ દષ્ટિએ અથવા કાંતો બખાણ
(નકલ) ને અકલ ઉપર શ્રેષ્ઠ કરીએ અથવા કાંતો
તેથી ઉલટું એટલે અકલને બખાણ પર શ્રેષ્ઠ કરીએ

(૨) કેમકે રોટલીના બહાઈ જવાના રહમાં પ્રો
ટેસ્ટના બાળા ઇશ્વરની શાક્ષી લાવે છે કે અમો તે રોટલી
ને જેવી હતી તેવીજ જોઈએ છીએ. એવીજ તરેહ તેઓ
પર પણ લાગુ પડે છે કે, અમો ખ્રીસ્તમાં માણસપણા
વચર બીજું કંઈ જોતા નથી. જે તેઓ એમ કહે કે, જાહે
રમાં ખ્રીસ્ત માણસ માલુમ પડતો, પણ ગુપ્તમાં તે ખુદા
હતો. તો રોમન કેથોલીકવાળા પણ કહેશે કે, તે રો
ટલી જાહેરમાં તો રોટલીજ છે. પણ ગુપ્ત રીતે ખ્રી
સ્તથી બહાઈ જાય છે, તો તેનો ઉત્કર્ષ થો. ૧ ગ્ર. મા.

પણ પહેલું તો ખાત્રી પૂર્વક જોડું છે. અને નહિતો એક વસ્તુનું અસંભવિત થવું તથા અસંભવિત થવું ખરું જોતાં લાગુ પડવાનું અને બીજું પણ અસંભવિત છે. અને નહિ તો બે વિરુદ્ધતાનું ચાલી જવું (ઇસ્તેફાએનકીજેન) લાગુ પડવાનું અને ત્રીજું પણ દુશ્સત નથી. કાંજે લખાણની સિદ્ધતા ક-તાના અસ્તિત્વ તથા તેના જ્ઞાન, તથા તેની કુદ્રત, તથા તેનું તેના પ્રેરીતો ને મોકલનાર થવાના સિદ્ધાંત ઉપર અટકેલું છે અને તેનો સિદ્ધાંત તો અકલી દાખલાઓ છે, તો અકલમાં દોષ કહાડવો તે અકલ તથા લખાણ બંનેમાં સાથે દોષ કહાડવો છે તો આજ આકી રહ્યું બીજું કાંઈ નહિ કે, અકલને ખરી થવાને અમે ખાત્રીથી જાણીએ અને લખાણની મતલબ બનાવવામાં મંડીએ. અને મતલબ બનાવવી પુસ્તક વાળાઓમાં કાંઈ કદી કદાચ નથી કે, થોડું નથી. જેમકે પ્રસ્તાવનાના કાળ વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, તેઓ ખુદાની દેહ તથા તેની પ્રતિમા બતાવનારી અગણિત કલમેને બે કલમેને લીધે કે, જેના મજમુન અકલી દાખલાઓને મુતાબેક છે તેની મતલબ ઘટે છે. અને એવીજ તરેહ અગણિત કલમે કે જે, ખુદા વિષે જગ્યા બતાવે છે. તેને કેટલાક અકલી દાખલાને મળતી કલમેને લીધે મતલબ બતાવે છે. અને એના સરખું વિસ્તારથી ૪ તથા ૫મા વિષયમાં પણ તે જાણી લીધું છે. પણ કયોલીક અને તે મની પુઠે લાગનારા બુદ્ધિવાળાઓથી અજબ છે કે, તેઓ કદી તો ઇંદ્રિ તથા બુદ્ધિ બંનેના બતાવાને બાતેલ ઠેરવે છે. અને હુકમ કરે છે કે શેઠલી તથા દાર કે જે તેમની આંખોની સામે ઉત્પન્ન થયાં છે. તે ખ્રીસ્ત (અલે) ના ચલડી જવા પછી ૧૮૦૦ વર્ષ કરતાં વધુ મુદત પછી પ્રભુ ભોજનમાં તેનું માંશ તથા લોહીથી ખરી રીતે બદલાઇ જાય છે. ફરી તેઓ તેને પુજે છે. અને તેની આગળ હંડત કરે છે. અને કદી તો તેઓ બુદ્ધિના તથા બુદ્ધી વાતના બતાવાને જોડું ઠેરવે છે. અને અકલી દાખલાઓને તેઓ પીઠ પાછળ નાંખે છે. અને કહે છે કે ખરી રીતે ત્રણ માનવ, તથા ખરી રીતે એક માનવ એક અધિક વસ્તુમાં એકી વખતમાં એકી રીતે

બેજું થઇ શકે છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાથી અજબ છે કે, તેઓ પહેલી બાબતમાં^૧ તેઓથી વિરુદ્ધ પડ્યા છે. બીજામાં નહિ. તો, જો, જાહેર લખાણ ઉપર અમલ કરવો જરૂર છે. અગર જો તે ઇંદ્રિ અને બુદ્ધિને વિરુદ્ધ હોય, તો તો ઇન્સાફ આ છે કે રોમન કયોલીક તેઓના ટોળાથી સારા છે- કેમકે તેઓ ખ્રીસ્તના જાહેર વચનોની તાબેદારીમાં છેલ્લે દરજે પોહોંચ્યા છે. તે એટલે સુધી કે, ઇંદ્રિ અને જાહેર બુદ્ધિ વિરુદ્ધ આવતી વસ્તુને પૂજ્ય થવાનો ઇકરાર કર્યો. અને જવી રીતે ત્રિદેવ માનનારા ખ્રીસ્ત વિષે હદથી વધી જાય છે, અને તેમને ખુદાઇના દરજે પોહોંચવે છે. તેવીજ તરેહ તેઓ તેમના વિષે, તેમનાં માખાપ વિષે હદથી વધી જાય છે. ફરી તેઓ માને છે કે, તે શ્રાપિત થયો. અને મર્યા પછી નર્કમાં દાખલ થયો તેમાં ત્રણ દિવસ તે રહ્યો- જેમકે તું વહેલો જાણી લેજો. અને દાઉદ તથા સુલેમાન (અલે) એવીજ તરેહ ખ્રીસ્તના બીજાં બાપ દાદાઓ ફારેદના વંશમાં છે, કે જેને તમાર યહુદાથી વ્યભિચાર કરી જન્મેલી (ઉત્પિ-ત-૩૮) અને દાઉદે (અલે) ઉરિયાની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કર્યો (૨ શમુએલ ૧૧; ૪) અને સુલેમાન (અલે) પોતાની આખર વયે ધર્મથી ફરી ગયા (૧ રાજ ૧૧; ૪, ૫.) જેમકે તે જાણી લીધું (જો પૃષ્ઠ ૧૩૫, ૧૮૫) અને સેલ ખ્રીસ્તો વિદવાનોમાંનો હતો. અને તે કેટલીક ઇસ્લામી વિદ્યા શીખેલો. અને તેણે પોતાના બાપામા કુરાન મજ્હનો તરજુમે કર્યો. આં તેનો તરજુમે ખ્રીસ્તઓમાં પસંદ થયેલો, તેણે પોતાની કોમને કેટલીક બાબતો વિષે આજા કર્યો. અને હું તેના ઇ. સ. ૧૮૩૬માં છપાયેલા બાપોતરમાંથી તેની આજ્ઞાને નકલ કરું છું: “ ૧જું તમારાથી મુસલમાનો પર જખરાઇ થાય નહિ. રજું જે ધર્મ બાબતે બુદ્ધિને વિરુદ્ધ છે તે તમે તેઓને શીખવો નહિ. કેમકે તેઓ અણસમજ નથી કે. અમે તે બાબતોમાં જેમકે મૂર્તિ પૂજા, પ્રભુ ભોજનમાં, તેમને જીતીશું નહિ. કેમકે તેઓ એવી બાબતોથી ઘણાજ ખચકાત છે. ને જે કાંઈ મંડળીમાં ધર્મ બાબતો (મસલા) એવી છે, તે તેઓ

^૧ એટલે બુદ્ધિ તથા ઇંદ્રિ બંનેના બતાવાને જોડું સમજવું. આ. મો.

ને પોતાના તરફ ખેંચવાને શક્તિવાન થશે ન હિ. ” તું જો, તેણે કેવી આજ્ઞા કીધી, અને પ્રગટ કીધું કે, મુર્તિ પૂજન, તથા પ્રભુ ભોજન ના કાયદા બુદ્ધિથી વિરૂદ્ધ છે. અને ઇનસાફ આ છે કે, એ મસલાવાળા ખાત્રીથી શીરક કર

નાર છે. ખુદા તેમને સીધો માર્ગ બતાવે. ૨

૨ અરબી હપાચલા પુસ્તકોમાં ૧૬૬ વોલ્યુમ અત્રે સમાપ્ત થયું છે. પણ દ્રેચ ભાષાતરમાં ૪થા અધ્યાય ના પુરા થયા પછી સમાપ્ત કીધું છે એટલે અરબીમાં ૪ થો અધ્યાય અર્થો ૧લા ભાગમાં છે ને અર્થો બીજામાં છે. અને દ્રેચમાં ૪થો અધ્યાય પુરો ૧લા ભાગમાં છે. તો હુ પણ દ્રેચની રીતને પસંદ કરી ૧લા ભાગ અહીંથી સમાપ્ત કરતો નથી. ગુ. મો.

ભાગ બીજો

ખ્રીસ્તનાં વચનોથી ત્રિદેવના ખંડન વિષે.

૧. હું વચન—યોહાન ૧૭; ૩માં ઇશુનું ખુદાને ખેતાળ (બીજો પુરૂષ સર્વનામ) કરી આવી રીતે કહેવું છે. “અને અનંત જીવન એ છે કે, તેઓ તને એકલા ખરા દેવને, તથા ઇશુ ખ્રીસ્ત જેને તેં મોકલ્યો છે તેને બોલે.” તો ઇશુ (અલે) એ ખ્યાન કીધું કે, અનંત જીવનની મતલબ આ છે કે, લોકો બાણી લે કે ખુદા ખરો એકજ છે. અને ઇશુ (અલે) તેના મોકલેલા છે. અને તેમણે એમ કહ્યું નથી કે, અનંત જીવન તે એ કે, તારી જાત ત્રણ અકનુમ છે. ખરી રીતે એક બીજાથી જોગબાઈ શકે તેમ જુદા થયલા છે. અને ઇશુ માણસ તથા ખુદા છે. અથવા ઇશુ તે દેવ શરીર ધરનારા છે. અને જે કે આ વચન ખુદાને સાંભળે કરી કહ્યું છે. એટલે આ જગ્યા યહુદીઓની બીહીકને લીધે (એમ કહ્યું હોય તે) ધારવામાં આવે નહિ. તો જે ત્રિદેવનો અકીદો મુક્તિનો આધાર હતો તો તે પણ તેને ખ્યાન કરતે અને જ્યારે સિદ્ધ થયું કે, અનંત જીવન તે ખુદાને ખરી રીતે એકયતા માનવી છે, અને ખ્રીસ્તના રસુલ (મોકલેલો, પ્રેરીત) ધવાનો અકીદો છે. તો એ ખંનેને વિરૂદ્ધ અનંત મરણ અને ખતીત બહેર માર્ગ તજવું છે. અને ખરી એકયતા તે ખરા ત્રણ માનવાની વિરૂદ્ધ છે. જેમકે તેં વિસ્તારથી ૧લા ભાગમાં બાણી કીધું છે, અને ખ્રીસ્તનું રસુલ (મોકલેલો)

થવું તે તેમના ખુદા થવાથી વિરૂદ્ધ છે. કેમકે મોકલેલો અને મોકલનાર બંને વચ્ચે જુદાપણું જરૂરતું છે. અને ખુદાના ફજલથી એ અનંત જીવન ઇસ્લામવાળાઓમાં મળી આવે છે. (કેમકે મુસલમાનો ખુદાને એકલો ખરો પુજ્ય બોલે છે. અને ખ્રીસ્તને રસુલ માને છે.) અને જે એકે એમના સિવાય છે, તો પારસીઓ, હિંદુઓ, તથા ચીનના મુર્તિપૂજકો તેઓમાં એ બંને અકીદાના નહિ હોવાને લીધે તેથી અભાગ્યા છે. અને ખ્રીસ્તીઓમાંના ત્રિદેવ માનનારા પહેલા અકીદાના નહિ હોવાને લીધે તેથી અભાગ્યા છે. અને બધા યહુદીઓ બીજા અકીદાના નહિ હોવાને લીધે તેથી અભાગ્યા છે.

૨. જુ' વચન—માર્ક ૧૨; ૨૮-૩૪માં આવી રીતે છે. “ અને શાસ્ત્રીઓમાંના એકે પાસે આવીને તેઓની તકરાર સાંભળી, ને તેણે તેઓને સારું ઉત્તર આપ્યું એમ બાણીને તેને પૂછ્યું કે; સહુ આજ્ઞાઓમાંથી પહેલી કઈ છે ? ને ઇશુએ તેને ઉત્તર આપ્યું કે સહુ આજ્ઞાઓમાં પહેલી એ છે કે, આ ઇશ્રાયેલ. સાંભળ, પ્રભુ આપણો દેવ તે પ્રભુ એકજ છે. ને તારા આખા હૃદયથી, ને તારા આખા જીવથી, ને તારા આખા બુદ્ધિથી, ને તારા આખા સામર્થ્યથી પ્રભુ તારા દેવપર તું પ્રીતિ કર, પહેલી આજ્ઞા એ છે, અને બીજી એના જેવી છે, એટલે જેમ

તુ પોતાપર પ્રીતિ કરે છે. તેમ તારા પડોશીપર પ્રીતિ કર. એઓ કરતાં ખીજી કાંઈ મોટી આજ્ઞા નથી. અને શાઓએ તેને કહ્યું કે. વાઝં ઉપદેશક તેં ખરેખર કહ્યું છે. તે (એટલે ખુદા) એ કજ છે, ને તે વિના ખીજે કાંઈ નથી. ને આખા હૃદયથી, તથા આખી સમજણથી, તથા આખા જીવથી, તથા આખા સામર્થ્યથી, તેનાપર પ્રીતિ કરવી. તથા પોતાપર તેવી પડોશીપર પ્રીતિ કરવી. તે સધળા બળીદાન તથા યજ્ઞ (કુરબાની) કરતાં અધિક (અકુન્નલ) છે. અને તેણે ડાહ્યાપણથી ઉત્તર આપ્યું, એ જોઈને ઇશુએ તેને કહ્યું કે, તું દેવના રાજ્યથી વેગળો નથી.” અને માથી ૨૨; ૪૦માં મજકુર બંને આજ્ઞાઓ બ્યાન કીધા પછી તેવણુ (અલે)નું કહેવું આવી રીતે છે. “આ બે આજ્ઞા આખા નિયમશાસ્ત્ર તથા ભવિષ્યવાદીઓનો પાયો છે? ૧ તો જણાઈ ગયું કે, પહેલી આજ્ઞા જે કે તૌરાતમાં તથા ભવિષ્યવાદીઓનાં બધાં પુસ્તકોમાં છે; તે જ સત્ય છે. અને તેજ દેવના રાજની પાસે થવાનું કારણ છે. તે એકે એવું મનાય કે, ખુદા એક છે. તેના વગર ખીજે કાંઈ ખુદા નથી. અને જે ત્રિ દેવ માનવું મુકિતનો આધાર હોત તો તૌરાતમાં તથા ભવિષ્યવાદીઓનાં બધાં પુસ્તકોમાં બ્યાન થયલું હોત. કેમકે એ પહેલી આજ્ઞા છે. અને ઇશુ (અલે) કહેતે કે. પહેલી આજ્ઞા તે પ્રભુ એક છે, ત્રણ વ્યક્તિ (અકનુમ) વાળો ખરી રીતે એક ખીજથી જુદો થયેલો. પણ તે ભવિષ્યવાદીઓનાં પુસ્તકોમાંના કાંઈ પુસ્તકમાં ખુદા બ્યાન થયું નથી. અને ઇશુ (અલે) એ એવું કહ્યું નથી, તો તે મુકિતનો આધાર નથી. ત્યારે સિદ્ધ થયું કે તેનો આધાર ખરી ઐક્યતા (તોહીદ) માનવી છે. નકે ત્રિદેવ માનવું. અને કેટલાંક ભવિષ્યવા

દીઓનાં પુસ્તકોથી તેને સિદ્ધ કરવામાં ત્રિદેવ માનનારાઓનું ગાંડપણ છે, તે સામાવાળા આગળ ખસ થાય નહિ કેમકે એ મતલબ કહાડવી ઘણી જ છુપી છે. જાહેર બખાણના મુકાબલામાં તે ધીકારાયું છે. અને સામાવાળાની ગરજ એ છે કે, ત્રિદેવના માનવાને જે મુકિત વિષે જરા પણ દબલ હતો તો તેને ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓ એ જેવી રીતે (ખુદાની તોહીદ) ઐક્યતાને બ્યાન કીધી તેમ વર્ણવતે. પુર્નિયમ ૪; ૪૫, ૩૯માં છે. “પ્રભુ તે દેવ છે, તેના વિના ખીજે કાંઈ નથી, એમ જણવાને તે તને દેખાડ્યું છે...ને આજ તું જાણ. ને તારા હૃદયમાં વિચાર કર, કે પ્રભુ તેજ દેવ છે, ઉપલા આકાશમાં ને નીચલી પૃથ્વીમાં ખીજે કાંઈ નથી.” અને મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૬; ૪, ૫માં છે. “ઇશ્રાયલ તું સાંભળ, પ્રભુ આપણો દેવ, તે પ્રભુ એકજ છે. ને પ્રભુ તારા દેવપરતું સર્વ હૃદયથી, ને તારા સર્વ પ્રાણથી, ને તારા સર્વ સામર્થ્યથી પ્રીતિ કર.” અને યશાયા ૪૫; ૫, ૬માં છે. “હું જ પ્રભુ છું, ને ખીજે કાંઈ નથી, મારા સિવાય ખીજે કાંઈ દેવ નથી. તેમને ઝોળખ્યો નહિ, તો પણ હું તારી કમ્મર બાંધીશ. એ માટે કે, સુર્યના ઉગમથી તેના અસ્ત સુધી તેઓ જાણે, કે મારા વિના કાંઈ નથી, હું જ પ્રભુ છું, કાંઈ ખીજે નથી.” તો પૂર્વ તથા પશ્ચિમવાળાઓપર વાજખી છે કે, તેઓ જાણે કે ખુદા વગર ખીજે દેવ નથી તે એ કહો છે. નકે તેઓ એમ જાણે કે, ખુદા ત્રણ માંનો ત્રીજો છે. યશાયા ૪૬; ૯માં છે. “હું દેવ છું, ને કાંઈ ખીજે દેવ નથી; હું દેવ, ને મારા જેવો કાંઈ નથી.”

ચેતવણી—અરબી ભાષાંતર છપાયેલું સ ને ૧૮૨૧ વાળાએ ઇશુ (અલે)ના કહેવામાં અનેક વચન પહેલો પુરૂષ સર્વનામ (જમા મોતક લ્લીમ)ને ખીજ પુરૂષ સર્વનામથી બદલી કહાડ્યું છે. અને આવી રીતે ભાષાંતર કીધું છે. “પ્રભુ તારો દેવ, તે એકજ દેવ છે.” આવો ફરકાર કરવાથી તેણે મોટી મતલબને ખોદ નાંખી છે. કેમકે પહેલો પુરૂષ અનેક વચન સર્વનામ બતાવી આપે છે કે, ઇશુ (અલે) પ્રભુ નથી, પણ સેવક છે. તેમનો પ્રભુ છે, એથી ઉપર ખીજે

(૧) આ બે આજ્ઞા એટલે ખુદાને એકજ માન લે, તથા પડોશીપર પ્રીતિ કરવી, એ ઉપર ઇશુ (અલે) ના કહેવા પ્રમાણે આખા નિયમ શાસ્ત્ર તથા ભવિષ્યવાદીઓનો આધાર છે. તો સિદ્ધ થયું કે, બધા નિયમ શાસ્ત્રોમાં તથા બધા ભવિષ્યવાદીઓના ઉપદેશમાં એકજ ખુદા છે. આથી તમો સમજી ગયા હશે કે કેટલાક પાદરીઓ જુના કરારની કેટલીક કસમેથી ઇશુના ખુદા થવાની સાબિતી લેજે તે તેમનું ગાંડપણ છે. તથા ઇશુ (અલે)ના આ કહેવાથી તે વિરૂદ્ધ છે. શુ. મો.

પુરુષ સર્વનામ છે. અને જાહેર છે કે, આ ફેરફાર જાણી જોઈને કીધેલો છે.

૩. ૭મું વચન—માર્ક ૧૩; ૩૨માં ઇશુ (એલે) નું કહેવું આવી રીતે છે. “પણ તે દહાડા તથા તે ધડી સંજોગી મારા બાપ વગર કોઈને માલુમ નથી આકાશમાંના ફોતોને નથી, ને દીકરાને પણ નથી.” અને આ વાક્ય ત્રિદેવના ખોટારાને ખુમ પાડી કહી રહ્યું છે. કેમકે ખ્રીસ્તે (એલે) કયામત ના જાણવાને ખુદા સાથે ખાસ કીધું છે. અને જેવી તરફ ખુદાના બીજા સેવકોથી (કયામતના જાણવા વિષે) ના પાડ્યું. તેવીજ તરફ પોતાથી પણ ના પાડ્યું. અને એ વિષે પોતાની વચ્ચે તથા તેઓ વચ્ચે સરખાપણું કીધું. પણ તેમના ખુદા થવાની રચ્છે તો એ થઈ શકે નહિ. વિશેષ કરી જ્યારે અમો જોઈએ કે સબ્દ અને દીકરાના અકનુમની મતભ્રમ ખુદાની વિદ્યા છે. અને તે બંનેને ખ્રીસ્તની સાથે એક ભવતા માનીએ, અને પ્રવેશના માનનારાઓના મત પ્રમાણે અથવા બદલાઈ જવાનું કહેનારા થા કુબિયા પંથ પ્રમાણે એ એકચિત્તાને લઈએ તો, એ બતલાવે છે કે, મામત્રો ઉલ્લેટા થઈ જશે. અને કાંઈ નહિતો જેમ બાપ જાણે તેમ દીકરો જાણે અને જોકે જ્ઞાન (અને વિદ્યા) એ શરીરનો શુભ નથી, એટલે એમાં તેઓનું પ્રખ્યાત બહાનું આલે નહિ, કે તેવણું (કયામતના જાણવાને) પોતાથી ના પાડ્યું તે દેહની રચ્છે છે. તો સિદ્ધ થયું કે, તેવણું ખુદા નથી. ન તો દેહની રચ્છે અને ન કોઈ બીજી રચ્છે.

૪. ૭મું વચન—માર્ક ૧૦; ૨૦-૨૩માં આવી રીતે છે. “જ્યેષ્ઠના દીકરાઓની માએ પોતાના દીકરાઓની સાથે તેની પાસે આવીને પગે લાગતાં તેની કને કંઈ માગ્યું, અને તેણે તેને કહ્યું કે, તું શું માગે છે? તે તેને કહે છે કે તારા રાજ્યમાં આ મારા બે દીકરાને, એકને તારી જમણીગમ અને બીજાને તારી ડાબી ગમ બેસવાનું કહે. પણ ઇશુએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું...જેઓને સારું મારા બાપથી ઠરાવાયું છે. તેઓ વગર બીજાઓને મારી જમણી ગમ, ને ડાબી ગમ બેસવા દેવું એ મારું નથી.” તો આ જમણા ઇશુ (એલે) એ પોતાની સત્તાનું ના પા

ડ્યું છે. અને તેને ખાસ ખુદા માટે કહી છે. જેમકે તેવણું પોતાને કયામતના જાણવાને ના પાડ્યું અને ખુદા સાથે તેને ખાસ કીધું તેમ. અને જો તેવણું ખુદા હોત તો એ ખરું નહીં આવત.

૫. ૭મું વચન—માર્ક ૧૯; ૧૧, ૧૭માં આવી રીતે છે. “અને જુઓ કોઈ એક પાસે આવીને તેને કહ્યું કે, ઉત્તમ ઉપદેશક, સર્વકાળ તું જીવણ પામવા સારું હું શું સારું કરું? ત્યાં રે તેણે તેને કહ્યું: તું મને ઉત્તમ કેમ કહે છે! એક જે દેવ તે વગર ઉત્તમ કોઈ નથી.” તો આ વાક્ય ત્રિદેવની જડ કાપી કઢાડે છે. તેમણે પોતા માટે તવાળો (નમ્રતા) ને લીધે ઉત્તમનો શબ્દ બોલવાનું પણ પસંદ કીધું નથી. અને જો તેવણું ખુદા હોત તો આ તેમના વચનના કંઈ અર્થ થતા નથી. અને તેમના પર જરૂર હતું કે ખ્યાન કરતે કે ઉત્તમ કોઈ નથી, પણ બાપ, હું, અને પવિત્રાત્મા. અને ખ્યાન કરવાની જરૂરીઆતના વખતથી પાછળ નાંખતે નહિ. અને જ્યારે તેવણું ઉત્તમ કહેવાથી ખુશી થયા નહિ તો ત્રિદેવવાળાઓનાં વાક્યોથી કે જેને તેઓ પોતાની પ્રાર્થનાના વખતમાં બોલે છે. “ઓ, અમારા પ્રભુ, અને ઓ અમારા દેવ, ઇશુ ખ્રીસ્ત જેને તે તારે હાથે ઉત્પન્ન કીધો તેનો નાશ તું ન કર.” એથી તેઓ કેમ ખુશી થાય તેમની જનાબ એનાથી ખુશી થવાથી પરાછ છે.

૬. ૭મું વચન—માર્ક ૨૭; ૪૬, ૫૦ માં આવી રીતે છે. “અને આશ્ચર્ય નવમી હોરાએ ઇશુએ મોટે ઘાંટે હાંક મારતાં કહ્યું કે, એલી એલી લામા સાબ્બાતની. ઓ મારા દેવ, ઓ મારા દેવ તે મને કેમ મૂકી દીધો?... પછી ઇશુએ બીજીવાર મોટે ઘાંટે હાંક મારીને પ્રાણ મૂક્યો. અને લુક ૨૩; ૪૬ માં આવી રીતે છે: “અને ઇશુએ મોટો ઘાંટો પાડીને કહ્યું કે, ઓ, મારા બાપ, હું મારો આત્મા તારા હાથમાં સોંપું છું.” અને આ વાક્ય ખ્રીસ્તની ખુદાઈને જડથી મટાડે છે. મુખ્યત્વે કરી પ્રવેશ તથા બદલાઈ જવાનું કહેનારાઓના મત પ્રમાણે. કેમકે જો તેવણું ખુદા હોત તો બીજા ખુદા પાસે ફરિયાદ કરતે નહિ કે “ઓ મારા દેવ, મારા દેવ તે મને

કેમ મૂકી દીધો." અને કહે તે નહિ કે, ઓ મારા બાપ હું મારા આત્મા તારા હાથમાં સોંપું છું.' અને નિર્બળ થવું અને મોતનું તેમના ઉપર આવવું^૧ અસંભવિત થતે. યશાયા ૪૦:૨૮ માં આવી રી તે છે. "તે શું નહિ જાણ્યું? તે શું નહિ સાંભળ્યું? અનંત કાળનો દેવ પ્રભુ પૃથ્વીની સી મોનો-ઉત્પન્ન કરનાર તે કાયર થતો નથી, ને થાકતો નથી, તેની પુષ્ટિનો શોધ લામતો નથી." અને મજકુર પુસ્તકની ૪૪:૬ આવી રીતે છે. "પ્રભુ, ઇશ્રાયેલના રાજાને તેના છોડાવનાર સૈન્યોના પ્રભુએ એવું કહ્યું છે, હું પહેલો, ને છેલ્લોને મારા વિના કોઈ દેવ નથી." ઇર્મયા ૧૦:૧૦ માં આવી રીતે છે. "પ્રભુ સત્ય દેવ છે, તેજ સજીવ દેવ છે, તથા સનાતન રાજા છે..." દબાકુક ૧:૧૨ માં આવી રીતે છે. "હે પ્રભુ મારા દેવ, મારા પવિત્ર, અને તું મરતો નથી." ૧. તીમોથી ૧:૧૭ માં આવી રીતે છે. "જે સનાતન યુગોનો રાજા, અવનાશી, અદ્રશ્ય, તથા એકલો દેવ," તો તે કેમ કરીને કાયર થાય અને મરી જાય. જે કે સનાતન કાળનો ખુદા છે? નિર્બળતાથી અને થાકવાથી તે પરાજીત છે. જીવતો, પવિત્ર છે, તે અમર છે. અને તેના સિવાય બીજો કોઈ નથી શું નાશ થનાર નિર્બળ ખુદા થાય છે? કદી નહિ. પણ ખરો દેવ તેજ છે કે, જેના તરફ તે ઝોના માનવા પ્રમાણે તે વખતે ઇશુ (અલે) ફરિયાદ કરે છે.

(૧) માથી તથા લુકની મજકુર કલમોથી જેવી રીતે ઇશુ (અલે)નું ખુદા થવું ખોટું કરે છે તેવી જ તરેહ તેમનો કફારો થયો પણ ખોટું કરે છે. ખ્રીસ્તીઓના કહેવાને જે તકરારની ખાતર માની લઈએ કે, તેવણ શુભીએ ચઢેલા તો તેવણ ખુશીથી તો ચઢેલાજ નહિ. નહિ તો ખૂબો પાડવાની તથા ખુદાથી પોતાના બચાવની માંગણી કરવાની કોઈ ગરજ નહોતી. જે ખ્રીસ્તીઓ એમ કહેતા હોય કે, અમારાં પાપોને બદલે ખુદાએ કૃપા કરી પોતાના છોડાને તેનું અણમટ. તથા તેની ફરિયાદ કરવી છતાં તને રક્ષતો મૂકી તેના પર રહમ નહિ કરી તેને મૂકી દીધો ને અમારા પર રહમ કીધી. તો તેમની વાત કીક છે. પણ પુષ્ટિવાળા તે ઉપર હાર્ય કર્યા વગર રહેશે નહિ. ૩૦ મો.

અને તાજુબ છે કે, તેઓ (પોતાના માનેલા) ખુદાના મરવા ઉપર ખસ કરતા નથી. પણ તેઓ માને છે કે, તે મરવા પછી નર્કમાં પણ દાખલ થયો.^૧ જવવાદ-ખીન-સાખાતે એ શ્રદ્ધાને પ્રાર્થના બુક છપાયલી સને ૧૬૦૩ થી આવી રીતે નકલ કરી છે, "જેવી તરેહ ખ્રીસ્ત અમારે માટે મરી ગયો અને દહન થયો. તે વીજ તરેહ જરૂર છે કે, અમો માનીએ કે તે નર્કમાં દાખલ થયો." અને ફેલબોસ કવાદ નો દસ મહપતિએ અદમદ શરીફ-ખીન-જેતુલ-આબેદીન અરપહાનીના પત્રના રદમાં એક પુસ્તક અરબી ભાષામાં લખી તેનું નામ "ખીયાલાતો લ-ફેલબસ" રાખ્યું અને એ પુસ્તક સને ૧૬૧૬ માં મોટા રૂમમાં ખસલુકીયતમાં છપાયલું અને એ પુસ્તકની એક પુરાની પ્રત મને દીલ્લીમાંથી એક અંગ્રેજની લાયબ્રેરીમાંથી માંમવાથી મળેલી તે મજકુર મહપતિએ પોતાના સદરહુ પુસ્તકમાં આવી રીતે લખ્યું છે. "જેણે કે અમારા છુટકા માટે દુઃખ ઉઠાવ્યું, અને નર્કમાં ઉતર્યો, અને ત્રીજે દિવસે મુએલાઓમાંથી તે ઉઠ્યો." અને પ્રેઅરબુક (પ્રાર્થના પોથી)માં ઇતહાનીસીઅસના અકીદાના વર્ણનમાં કે જેને ખ્રીસ્તીઓ માને છે, તેમાં કબ્દ "હીલ" અસ્તિ બોગવે છે. અને જેનો અર્થ નર્ક છે. જવવાદ-ખીન-સાખાતે કહ્યું "પાદરી માર્ટેરેસે એ શ્રદ્ધાની મતલબ મને આવી રીતે કહી કે, ખ્રીસ્તે જ્યારે માનવનો દેહ ધર્યો તો માણસ પણાનાં બધાં લક્ષણો તેને ઉઠકવાં જરૂર છે. તો તે નર્કમાં દાખલ થયો, અને શીક્ષા પણ ખાધી. અને જ્યારે કહાડાયો તો તેણે ત્યાંથી સર્વ તેનાથી આમળા દાખલ થયલા, શીક્ષા ભોગવતાને છોડાવ્યા" તો મેં તેને પુછ્યું કે શું એ અકીદા માટે કોઈ દલીલ લખેલી છે. તેણે કહ્યું: "એને માટે તો દલીલની જરૂર નથી." ત્યારે તે સબામાંના એક ખ્રીસ્તી માણસે દાંશીની રૂએ કહ્યું: "બાપ ધણા કઠણ દીલનો હતો, નહિ તો નર્ક (જહંનમ)માં દીકરાને મુકતે નહિ. તો પાદરી ગુરૂસે થયો, અને જેને સબામાંથી કહાડી મુક્યો. ફરી તે ખુ

૧ જેમકે ૧. પીતર ૩: ૧૬ થી પણ તેમનું જહંનમમાં જવું સમજાય છે. મે.

૩૫ મારી પાસે આવ્યો. અને હસ્લામ સ્વીકારી પશુ મારી સાથે તેણે ઝેર કરી લીધો કે, તેની છાંદગી સુધી હું તેના હસ્લામના હાલને જાહેર કરું નહિ.” લખનાં શેહેરમાં સને ૧૨૪૮ હીજરી સામે ઇ. સન ૧૮૩૩માં યુસફ વેલ્દ દાખલ થયો. અને તે પ્રખ્યાત પાદરીઓમાંનો હતો. અને તે પોતાને માટે હસ્લામનો દાવો કરતો હતો અને તે ઇ. સન ૧૮૪૭માં ખ્રીસ્તના ઉત્થવાનો દાવો કરતો હતો. અને તેની વચ્ચે અને શીઆના મુજતહેદની વચ્ચે એ બાબતમાં શાઆર્ય (મુના જરો) લખાણ તથા વાતચીતથી થયો હતો. તે શીઆના મુજતહેદે પશુ એ અકીદાથી તેને પુછ કીધી ત્યારે તેણે કહ્યું કે, હા, ખ્રીસ્ત નર્કમાં દાખલ થયેલો. અને શીઆ ભોગવેલી પશુ એમાં કાંઈ દોષ નથી. કેમકે એ દાખલ થવું પોતાની ઉમ્મતને છુટકો આપવા માટે હતું.” અને તેઓનાં કેટલાંક ટોળાં એને ધણીજ જુડી રીતે માને છે. બીજે પોતાના ઇતિહાસમાં માર્સીયુની ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું: “આ ટોળાનો અકીદો હતો કે, ઇશુ (અલે) મર્યા પછી જહાંનમમાં દાખલ થયો, અને કાબીલ તથા સદોમવાળાઓના આત્માને છુટકારો આપ્યો. કેમકે તેઓ તેની પાસે આવ્યા, અને તેઓ અપાય (શર)ના ઉત્પન્ન કરનાર દેવના તાબેદાર નહોતા. અને હાબેલ, નુહ, ઇબ્રાહીમ, અને ખીજ પ્રાચીનકાળના સારા માણસોના આત્માને નર્કમાં રહેવા દીધા કેમકે તેઓ આગલાં ટોળાઓથી વિરુદ્ધ પડેલા. અને આ ટોળું અકીદો રાખતું હતું કે, જગતનો ઉત્પન્ન કરનાર માત્ર તે જ ખુદા નથી કે, જો ઇશુને મોકલેલા અને એ જ માટે તે પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોને ધ્વંસી માનતા નથી.” આ શ્રદ્ધામાં કેટલીક બાબતો સમાવેલી છે. (૧) બધા આત્માઓ ફરી તે ભવિષ્યવાદીઓના તથા સારા માણસોના હોય, અથવા જુડાઓના હોય, તે નર્કમાં ઇશુ (અલે)ના દાખલ થવા પહેલાં જહાંનમમાં શીક્ષા ભોગવતા હતા. (૨) ઇશુ જહાંનમમાં દાખલ થયા. (૩) ઇશુએ જુડાઓના આત્માને શીક્ષાથી છુટકો કીધો. અને ભવિષ્યવાદીઓ તથા સારા માણસોના આત્માને તેમાં રહેવા દીધા

(૪) આ, સારા માણસો ઇશુથી વિરુદ્ધ કરનારા છે. અને જુડાઓ તેને મળતા છે. (૫) જગતના ઉત્પન્ન કરનારા બે છે. કુશળતા (ખેર)નો ઉત્પન્ન કરનાર અને અપાય (શર)નો ઉત્પન્ન કરનાર. અને ઇશુ (અલે) પહેલાના ગ્રેરીત (રસુલ) છે. અને ખીજ પ્રખ્યાત ભવિષ્યવાદીઓ ખીજના ગ્રેરીત હતા. (૬) પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકો ધ્વંસી નથી. અને મીઝનુલ—હકના કરતાંએ કશપુલ—અસ્તારના જવાબમાં પોતાના પુસ્તકોમાં ધ્વંસી—કશકાલમાં આવી રીતે કહ્યું છે: “ખચીત ખ્રીસ્તી અકીદામાં મળી આવે છે કે, ખ્રીસ્ત જહાંનમમાં દાખલ થયો. અને ત્રીજે દહાડે ઉઠ્યો, અને આકાશો ચઢી ગયો પશુ જહાંનમની મતલબ હાઉસ છે, અને તે જગ્યા જહાંનમ અને અસલ આકાશની વચ્ચે છે અને મતલબ દાખલ થવાથી આ છે કે તે પોતાનો મહીમા સાં વાળાઓને દેખાડે. અને તેઓને ચેતવણી કે રે કે, હું જીવનનો માલીક છું. અને શુળીના મોતથી મેં પાપોનો કકારો આપ્યો છે અને શો તાન તથા જહાંનમને મેં જીત્યાં છે ને વિશ્વાસીઓ માટે તે નહિ હોય તેમ કીધાં છે.” હું (૧) પ્રથમ કહું છું કે જ્યારે પ્રાર્થનાની પોથીથી તથા ફેલબસ કવાદ લુન્સની વાતથી જાહેર રીતે સિદ્ધ થયું, તથા માર્ટિનસ તથા યોસોફના ઇકરારથી, તથા ઇતહાનીસિયસના અકીદાથી ખુલ્લી રીતે સિદ્ધ થયું કે, જહાંનમને પોતાનાં અર્થોમાં છે. તથા તે જો ઇકરાર પશુ કીધો કે, એ (જહાંનમ) અકીદામાં મળી આવે છે. ફરી તેણે મતલબ ધડી તો તેની મતલબ બનાવવી વગર દલીલે કપુલ થાય નહિ. તેના ઉપર જરૂર છે કે, તે પોતાનાં પુસ્તકોથી સિદ્ધ કરે કે, જહાંનમ અને અસલ આકાશ બેની વચ્ચે એક જગ્યા છે કે જે હાઉસ નામે કહેવાય છે. ફરી તે એ પુસ્તકોથી સિદ્ધ કરે કે, ખ્રીસ્તનું દાખલ થવું જહાંનમમાં દેખાડવાને, તથા મજકુર ચેતવણીઓ માટે હતું. એમ છતાંએ પુરાતન વિદ્વાનો આગળ આકાશની અસ્તિત્વ નથી. અને પ્રોટેસ્ટન્ટના પાછળના વિદ્વાનો એ મત

(૧) એટલે જહાંનમની મતલબ તે જગ્યા છે કે, જ્યાં પાપીઓને શીક્ષા આપવામાં આવે છે. કેમકે તેઓ માને છે કે, તેણે પશુ શીક્ષા ભોગવી. ગુ. મો.

માં તેઓની તાબેદારી કરે છે. ત્યારે એ મતલબ તેઓના મોનવા પ્રમાણે કેમ ખરી થાય ? ફરી હું (૨) બીજવાર કહું છું કે, આ લાઉસ ખુશી અને પૂણ્યની જગ્યા છે. અથવા દુઃખ અને શીક્ષાની જગ્યા છે. જે તે પહેલી છે, તો ત્યાંવાળાઓને ચેતવણીની જરૂર નથી; કેમકે તેઓ તો એથી પહેલાં ખુશી અને સુખચેતનામાં હતા. અને જે બીજી છે તો મતલબ અનાવવામાં કાંઈ લાભ નથી. કેમકે આત્માઓની જહનમ તે શીક્ષાઓની જગ્યા વગર બીજી થતી નથી. (૩) ત્રીજવાર હું કહું છું કે, શુણીનું મોત તે પાપનો કદારો થાય એ ખાત્રીથી અક્ષતની વિરૂદ્ધ છે; કેમકે એ પાપ તેઓના મોનવા પ્રમાણે અસલી પાપ છે, જે કે આદમ (અલે) થી થયલું. જે પાપ તેમનાં સંતાનથી થયલું તે નથી. પણ તેમનાં સંતાન (જુરીયત) ને અસલી પાપ ઉપર શીક્ષા કરાય એ થઈ શકતું નથી. કેમકે છોકરાંઓ આપના પાપમાં પકડાતાં નથી. અને ન એથી ઉદ્ધતું (કે આપ છોકરાંના પાપમાં પકડાતા નથી) એટલુંજ નહિ પણ તે ઇન્સાફની વિરૂદ્ધ છે. હજકીઆલ ૧૮:૨૦ આવી રીતે છે. “જે જીવ પાપ કરનાર તે મરશે. દીકરો આપના અન્યાય ન ઉચકશે; ને આપ દીકરાના અન્યાય ન ઉચકશે; ન્યાયીનું ન્યાયીપણું તેના પર થશે; ને દુષ્ટોનું દુષ્ટપણું તેના પર થશે.” ફરી (૪) ચોથાવાર કહું છું કે, શેતાનનું મોતથી જીતાઈ જવું એનો અર્થ શો ? કેમકે તેઓની ઈજલ પ્રમાણે તો ઇશુ (અલે) ના જન્મ પૂર્વેથી તે હમેશને માટે કેદમાં પડેલો. યહુદાનું પત્ર કલમ ૬માં છે. “અને જે દુતોએ પોતાનો અધિકાર રાખ્યો નહિ, પણ પોતાનો વાસો છોડી દીધો તેઓને મોટા દિવસના ન્યાય કરણ સુધી તે

(૧) આદમે (અલે) પાપ કીધું. અને તેથી તેમને જે શીક્ષા થયલી એકસ્વર્ગ એદનમાંથી હટાડાયા અને બીજું મોત તેમને આપલું પડ્યું જેમ કે ઉત્પ. ૨:૧૭ જણાય છે. અને જ્યારે શીક્ષા ખાવાથી પાપ કરનારમાં પાપ રહ્યું નહિ તો તેમના સંતાન પાપી કેમ ગણાય ? એમ છતાં એ જો તકરારની ખાતર માની લઈએ કે, આદમનું પાપ તે આદમ ઉપર રહ્યું. તેમના સંતાન ઉપર આવે, એ હજકીઆલ ૧૮:૨૦ ને વિરૂદ્ધ છે. શુ. મો.

જો અંધારા તો સનાતન અંધનમાં રાખ્યા છે.” ફરી તાજુબ છે કે, તેઓ પોતાના માનેલા દેવના મરવા પર તથા જહનમમાં દાખલ થવા ઉપર ખસ કરતા નથી પણ તે બંને પર તેઓ વધારો કરે છે કે, તે શ્રાપિત પણ થયો છે. ખુદાની પનાહ. અને તેનું શ્રાપિત પણ ખ્રીસ્તીઓમાં મનાય લું છે. અને મીઝનુલ—હકકનો કરતા પણ પોતાની ઘણીજ ખુશીથી કબૂલ રાખે છે. અને પોતાનાં પુસ્તકોમાં તે ખુલ્લું લખે છે. અને તેઓનો પવિત્ર પણ તેને ખુલ્લું લખે છે. ગલાતીઓનું પત્ર ૩; ૧૩ આવી રીતે છે. “ખ્રીસ્તે આપણી પત્ની શ્રાપિત થઈને નિયમના શ્રાપથી આપણને છોડાવી લીધા. કેમકે લખ્યું છે કે, જે કોઈ રતબ પર ટંગેલો તે શ્રાપિત છે” અને અમારામાં એવા શબ્દોનું વાપરવું અતિથે ભુલું છે. એટલુંજ નહિ પણ ખુદાને શ્રાપ આપનાર તૈરાતના કાયદા પ્રમાણે પથર પ્રહાર કરવાને યોગ્ય છે. અને એવા પાપને લીધે મુસા (અલે) ના અંધારામાં એક માણસ પથરોથી મર્યો. જેમકે લેવી અધ્યાય ૨૪માં લખાયું છે. બલકે માખાપને શ્રાપ આપનાર પણ મારી નાંખવાને યોગ્ય છે. ખુદાને શ્રાપ આપનાર તો કારે રહ્યો. જે ૧:૨૫ મ જરૂર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૦માં લખાયલું છે. ૨

(૨) આપને અરબીમાં હયાનત કહે છે. ને શ્રાપિતને મલજીન તથા લઈન કહે છે. અરબી બેબલવાળાઓ એ ગલાતીઓના પત્રમાં એજ શબ્દ વાપર્યો છે. જે શબ્દ ઉપર એ શબ્દ વપરાય છે. તેના અર્થ એવા થાય છે કે, ખુદાનો દુશ્મન. અને ખુદા તેના દુશ્મન, ખુદાનો પ્રેમ તેનાથી નીકળી ગયેલો, ને તેના પર ખુદાનો પ્રેમ નહિ. એજ કારણથી શેતાનનું નામ “સદન” રાખ્યું છે. અને એવા ભુલો શબ્દ હોવાને લીધે લેવી અધ્યાય ૨૦માં માખાપને શ્રાપ આપનારને મારી નાંખવાનો હુકમ છે. ખ્રીસ્તીઓ પોતાને માટે ઈશુ (અલે) ને કદારો ગણે છે. એ કદારો ક્યારે થાય કે ઇશુ શુણીએ ચઢડે, અને જે શુણીએ ચઢડે તેમલજીન (શ્રાપિત) થાય એ માટે પાઉલે તેમના ઉપર શબ્દ મલજીનનો વાપર્યો છે. ત્યારે એક તરફથી તો ઈશુ ખુદા સાથે એક થતા રાખનાર થયા. અને બીજી તરફથી શેતાનની સાથે એક થતા રાખનાર થયા બધા ન્યાયીઓ ખુદાની પાસે છે પણ ઇશુ ખુદાથી ધીકારાયા છે. એવું એ શ્રદ્ધાથી લાગુ પડે છે ઇશુ (અલે) જિંદે જરૂં દુર્લખાયું કહેનાર ખ્રીસ્તીઓ કરતાં કોઈ વધારે હશે નહિ. તેઓ ધ્યાન નહિ આપતા કે ખુદાનો હુકમ સાફ રીતે છે. કે કોઈ કોઈના પાપ ઉચકે નહિ. (હજકીઆલ ૧૮:૨૦) એમ છતાં એક નિરાપરાધીને પોતાના લાભ માટે શ્રાપિત કરી શેતાન

૭. મું વચન—યોદાન ૧૦; ૧૭માં ખ્રી
સ્ત (અલે) નું કહેવું મરિયમ માગદાસેજીને સામે
કરી આવી રીતે છે. “હજી સુધી હું મારા બાપ
પાસે ચઢી નથી ગયો. માટે મને અડક મા, પ
ણ મારા બાપજીની પાસે જઈને તેઓને કહે કે,

ના સરખો કીધો. અફરોસ એવી સમજ પર વળી હું
કહું છું કે, એવી શ્રદ્ધાથી લાભ શો? શું એવું માન
વાથી પાપ કરતો અટકી જાય છે. અથવા અટકતો નથી.
પણ જે પાપ કરશે તે માફ થશે. અથવા શ્રદ્ધા પહેલાનાં
પાપ માફ થાય છે. ને તે પછી નતો પાપ કરતો અટ
કે છે. અને ન તો તેનાં પાપ માફ થાય છે. તો પહેલી
વાત પ્રમાણે લાચુ પડવાનું કે, કફારાનો માનનાર કદી
પાપ કરે નહિ. પણ તેઓ માને છે. કે દાજિદ [અલે] એ
અધીદો રાખતા હતા છતાં તેમનાથી ઘણાં મોટાં પાપો
થયાં છે. એમ તેઓ માને છે તથા ઇશુના શિષ્યોમાંના
ઇશ્કારિયોતે ઇશુ ઉપર દયાનાત મોકલેલી અને ૩૦
૩૧ માં ચઢીએને હાથે ઇશુને વેચ્યા (માથી ૨૬;
૧૬) તેમ ખ્રીસ્તીઓનાં પાપો અમે આજે જોઈ રહ્યા
છીએ. અને બીજી વાત પ્રમાણે લાચુ પડે છે કે, ખ્રી
સ્તીઓ જમે તેવાં પાપ કર્યા કરે, ચોરી કરે, વ્યભિ
ચાર કરે. લાંબા કરે, તેને કોઈ તરાહની નુકશાની નહિ
આવે. તો તો આ માણસોને માટે એવી શ્રદ્ધા ઉતેજ
ન આપનારી થશે તેમ અથેજ સરકારને લેઈએ કે એ
વી શ્રદ્ધા રાખન રથી જમીનગીરી લે. હું ધાર છું કે,
પાઉલ પણ આ જોડો કે. ઇશુના કફારાથી બધાં પાપ
માફ થશે આ બોલે છે. માટે તેણે કહ્યું. “આપણે સ
ભાઈ આજખ પામ્યા પછી જે ઈચ્છાથી પાપ કરીએ
તો પાપને સાફ બીજે યજ બાકી રહેતો નથી. પણ
ન્યાય કરવાની તથા જે અગ્નિ ૩૫ કોપ વૈરીએને આ
છ નાંખશે. તેની બીહામણી અગ્નિ અને કોપ બાકી છે
અને જહાંનમનો સિદ્ધો માર્ગ તૈયાર છે. (હેબી ૧૦;
૧૬) તથા પીતર પણ સમજ ગયેલા. “પ્રભુ તથા તાર
નાર ઇશુ ખ્રીસ્તની આજખથી જે તેઓ જગતના મહી
ન પાણુથી પૃથ્વીને પાછા તેમાં ગુંથાય તો બીતાયા તો
તેઓની છેલ્લી દશા પહેલી કરતાં ભુલી છે. કારણ કે
ન્યાયપણાનો માર્ગ જાણ્યા પછી તેઓને જે પવિત્રાત્મા
અપાય તેથી ફરવા કરતાં જાણ ન થઈ હોત તો સાફ
થાત. પણ આખરી કહેવત પ્રમાણે તેઓને થયું કે, કુત
ર પોતાની આંતની ગમ ને ધાયલી ભુડેણ કાદવમાં
આલોડવાને ફર્યા છે.” (૨ પીતર ૨; ૨૦) તો પાઉલ ત
થા પીતરના કહેવા પ્રમાણે કોઈ ખ્રીસ્તીની મુક્તિ નથી
અને જે લીજ વાત છે તો એમાં કફારાની જરૂર શી?
એ તો યોદાનના બાપિસામાંથી પણ મળતું. લુક ૩; ૩
તથા હમેશને માટે જે પરતાવો કરી ખુદા તરફ ફરશે.
તેના પાપ માફ થશે. (ઈર્મ. ૩; ૧૨-૧૩. ચસાયા ૫૫:૭
૨ કાલતૃતાંત ૭:૧૪ વગેરે વાંચો “તોહફતુલ હી
નદ” પૃષ્ઠ ૨૪૪) પણ ખ્રીસ્તીઓનાં પાપો
તો એ શ્રદ્ધાથી પણ જશે નહિ. કેમકે તેઓ ઇશુને
શ્રાપિત માની પાપી થયા છે. એટલે જ્યાં સુધી એ
અધીદો મુકી ખુદા તરફ ફરે નહિ ત્યાં સુધી કદી મુ
ક્તિ મળે નહિ. શુ. મો.

જે મારો બાપ તથા તમારો બાપ, ને મારો
દેવ ને તમારો દેવ, તેની પાસે હું ચઢી જઈ
છું” તો તેમણે પોતાની તથા ભોંકાની વચ્ચે
આ વાક્યમાં બરાબરી કીધી. “મારો બાપ તથા
તમારો બાપ, ને મારો દેવ તથા તમારો દેવ”
કે જેથી તેઓ તેમના વિષે બોટો બંકવો કરે
નહિ, કે તે દેવ છે, અથવા દેવનો દીકરો છે.
તો જેવી તરફ તેમના શિષ્યો ખુદાના બંદા (સે
વક, દાસ) છે. અને ખરી રીતે ખુદાના છોકરા
નથી, પણ અલંકાર રૂપી છે. તો તેવીજ તરફ
તે ખુદાના બંદા છે. અને ખરી રીતે છોકરા ન
થી, અને જો કે આ વાક્ય તેમના માનવા પ્ર
માણે ઇશુ (અલે) ના મરેલામાંથી ઉઠવા પછી
અને (આકાશમાં) અડવાથી જરા પહેલાં છે
તો સિદ્ધ થયું કે, તેવણ પોતાના ચઢી જવાના
વખત સુધી કહ્યા કરતા હતા કે, “હું ખુદાનો
સેવક છું.” અને આ વાક્ય તેમના કહેવાને ખુદા
એ કુરાન શ્રીક્રમાં બ્યાન કીધું તેના સરખું છે,
“જેનો તેં મને હૂકમ કીધેલો તેના સીવાય
મેં કહેવું નહિ કે, મારા પ્રભુ અને તમારા પ્રભુ
ની તમે બંદગી કરો.” (સુરા માએદા
૫; ૧૧૭)

૮. મું વચન—યોદાન ૧૪; ૨૮માં ખ્રીસ્ત
નું વાક્ય આવી રીતે છે. “મારો બાપ મારા
કરતાં મોટો છે.” તો એમાં પણ તેમની
ખુદાઈની ના છે, કેમકે ખુદા તેનાથી કોઈ મો
ટો થાય એ તો કારે રહ્યું. પણ તેના જેવો કોઈ
મળે નહિ. (યશા. ૪૬; ૯)

૯. મું વચન—યોદાન ૧૪; ૨૪માં ખ્રી
સ્ત (અલે) નું કહેવું આવી રીતે છે. “જે
વાત તમે સાંભળો છો, તે મારી નથી, પણ બા
પ જેણે મને મોકલ્યો તેનીજ છે.” એમાં પણ
પ્રેરીતપણું (રેસાક્ત) તથા જે વાતને તેઓ
સાંભળતા તેના ખુદા તરફથી વહી થયલું હોવા
નું ખુદલું લખાયું છે.

૧૦. મું વચન—માથી ૨૩; ૯, ૧૦માં
ખ્રીસ્તનું પોતાના શિષ્યોને સામે કરી કહેવું આ
વી રીતે છે, “અને પૃથ્વી પર તમે કોઈને ત
મારો બાપ ન કહો, કાંજે એક જે આકાશમાં,
તે તમારો બાપ છે. અને તમે ગુર ન કહેવા

ઓ કેમકે એક જે ખ્રીસ્ત, તે તમારો ગુરુ છે.” આ જગ્યા તેમણે ખુલ્લું કહ્યું છે કે “ ખુદા એક છે, ને હું તમારો ગુરુ છું. ”

૧૧. મું વચન—માથી ૨૬; ૩૬-૪૪માં આવી રીતે છે. “ ત્યારે ઇશુ તેઓની સાથે જોય સેમાની કહેવાયલે કેકાણે આવે છે. ને શિષ્યો ને કહે છે કે હું ત્યાં જઈને પ્રાર્થના કરું ત્યાં સુધી તમે દિયાં બેસો. અને પીતરને તથા જબેદીના બે દીકરાને સાથે લઈને પોતે શોકાતુર તથા ઉદાસ થવા લાગ્યો; ત્યારે તે તેઓને કહે છે કે, મારો જીવ મરવા જેવો ધણો શોકાતુર છે, તમે દિયાં રહીને મારી સાથે જગતા રહો. ફરી તેણે થોડે આંધે જઈને બાંધે મોહોડે પડીને પ્રાર્થના કરતાં કહ્યું કે, ઓ મારા આપ, જો બની શકે તો આ વાટકા મારાથી દુર કર, તો પણ મારો ઇચ્છા પ્રમાણે નહિ, પણ તારી ઇચ્છા પ્રમાણે થાઓ. પછી શિષ્યો પાસે તે આગ્યો. ...વળી બીજાવાર તેણે પ્રાર્થના કરતાં કહ્યું. ઓ મારા આપ, આ વાટકા મારા પીધા વગર મારી પાસેથી દુર નહિ થઈ શકે તો તારી ઇચ્છા થાય. ત્યારે તેણે આવીને...પછી તેણે તેઓને મૂક્યા ને ફરી જઈને ત્રીજા વાર તેજ વાત (વાટકાને ખસેડવાની અને મોતથી બચવાની માગણી) કહેતા પ્રાર્થના કરી. ” તો તેમનાં વાક્યો તથા તેમની અવસ્થા જે કે આ ઇતિહાસમાં સ

માયલી છે તે તેમના સંવકપણાને બતાવી આપે છે અને તેમના ખુદાપણાને ના પાડે છે. શું ખુદા શોકાતુર તથા ઉદાસ થાય છે. અને મરે છે ? અને બીજા ખુદાની બંદગી કરે છે ? ને ઘણી નમ્રતાની પ્રાર્થના કરે છે ? ખુદાની કસમ કદી નહિ.

અને જ્યારે તેવણુ સાહેબનું જગતમાં પધારવું તથા દેહ ધરવો પોતાના મુખારક બોલીથી જલંતમના દુઃખથી જગતને છાંડાવવા માટે છે, તો શોકાતુર તથા ઉદાસ થવાનો અર્થ શો ? તથા જો બની શકે તો આ વાટકા મારાથી દુર કર એ પ્રાર્થનાનો અર્થ શો ?

૧૨. મું વચન—તેવણુ સાહેબની માનવા લાયક ટેવ હતી કે, જ્યારે તેવણુ પોતાના વિષે બોલતા તો ઘણુંખરું “ માણસનો દીકરો ” કહેતા હતા, જેમકે આ ચાતુ ઇજલને જોનારાપર પણ જાનું નથી. દાખલા તરીકે માથી. ૮:૨૦; ૯:૬; ૧૬; ૧૩, ૨૭; ૧૭; ૯, ૧૨, ૨૨: ૧૮; ૧૧: ૧૯; ૨૮: ૨૦; ૧૮, ૨૮: ૨૪; ૨૭: ૨૬; ૨૪, ૪૫, ૬૪ અને એવીજ તરેહ તે વગર બીજામાં છે. અને જાહેર છે કે, માણસનો દીકરો માણસજ થાય છે. બીજાં થતો નથી.

(૧) “ માણસનો દીકરો ” એ શબ્દ માત્ર માયોનીજ સુવાર્તામાં ૩૩ વખત આવે છે. અને તે ઇશુ (અલે) વિષય કહેવાયું છે. શુ. મો.

ભાગ ૩ એ.

પ્રસ્તાવનાના પ મા વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, યોહાનની વાત અલંકારથી ભરપુર છે. કેમકેજ વાક્ય મળશે કે, જેની મતલબ બતાવવી જરૂર નહિ પડે. અને ૬ ઠા વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, ખ્રીસ્તની વાતો ઘણીજ બેદ ભરી મળી આવે છે. તે એવી તરેહની કે, તેમના વખતવાળાઓ, તથા શિષ્યો પણ ઘણીવાર તેમનું પોતે બ્યાન કીધા વગર સમજેલા નહિ અને ૧૨ માં વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, ઇશુ (અલે)એ પોતાની ખુદાઇ (આકાશપર) ચડવા સુધી એવી ખુલ્લી રીતે કે, શંકા બાકી રહે નહિ, અને તેથી ખુલ્લી રીતે અર્થ સમજાવ્યો, એવું બ્યાન કીધેલું નહિ. ત્યારે જ વચનોથી ખ્રીસ્તીઓ આધાર પકડે છે. તે ઘણાં ખરાં બેદ ભરેલાં યોહાનની ઇજલથી નકલ મળે.

લાં છે. અને એ ત્રણ તરેહનાં છે. (૧) તેમાં નાં કેટલાંક તો તેના ખરા અર્થો પ્રમાણે તેઓની મતલબને બતાવતા નથી. તો તેથી ખુદાઇ પણાને કહાડવું તે તેમની માત્ર વારણ છે. અને એ કહાડવું તે ધારવું અલ્લી બાનીપૂર્વક દાખલાના મુદાપત્રમાં તથા ઈસ્વીવચનોના મુદાખલામાં, જેમકે તે મજકુર બે ભાગોમાં જાણી લીધું છે, તે માતખર ગણાય નહિ. તથા બ્યાજી થાય નહિ. (૨) અને તેમાંના કેટલાકની મતલબ તો ખ્રીસ્તનાં બીજાં વચનોથી, તથા ઇજલની બીજાં કેટલીક જગ્યાઓથી સમજાય છે. તો તેમાં પણ તેઓના મતનો કસો ઇતિહાસ નથી. (૩) અને તેમાંનાં કેટલાંક તો એવાં વચનો છે કે, તેની મતલબ બતાવવી તેઓમાં

વાજખી ગણાય છે. તો જ્યારે મતલબ બનાવવું વાજખી ગણાયું તો તે મતલબ એવી થવી જોઈએ કે, અકલી દાખલાઓ તથા [ખ્રીસ્તનાં કહેલાં] વચનોથી વિરુદ્ધ પડે નહિ. પણ તે તેઓને માટે ક્યાં છે? માટે બધાઓને નકલ કરવાની જરૂર નથી. પણ ધણાંઓને હું નકલ કરીશ. જેથી જોનારને તેઓના આધાર પકડવાનો હાલ પ્રગટ થાય. અને તેના પર બીજાનો તોલ કરી લે.

૧ લું. ખ્રીસ્ત (અલે) ઉપર શબ્દ “દેવ નો દીકરો” બોલાવાથી [આધાર પકડે છે.] હું કહું છું કે, આ દલીલ એ કારણથી પ્રત્યક્ષ નિર્ણય છે. પહેલું તો એ કે, એ બોલાવું “માણસનો દીકરો” બોલાવાને વિરુદ્ધ છે. જેમકે તે જાણી લીધું તથા “દાઉદનો દીકરો” (કહેવા)થી (વિરુદ્ધ છે) તો જરૂર છે કે, એ ની મતલબ બનાવવી જોઈએ. તે એવી રીતે કે, અકલી દલીલોને વિરુદ્ધ પડે નહિ, અને તેથી અસંભવિતપણું લાગુ પડે નહિ. અને બીજું તો એ કે, શબ્દ દીકરાનો પોતાના ખરા અર્થોમાં તો ખરો આવતોજ નથી. કેમકે જગતના શબ્દકોષપાઠાઓ એકે મતે છે કે, એના ખરેખરા અર્થ “તે સખ્સ છે કે જે, માયાપના વિરથી જનમ્યો હોય” પણ એ આ જગ્યા અસંભવિત છે. તો જરૂર છે કે, એને અલંકારથી અર્થો પર નાંખવું જોઈએ. કે જે ખ્રીસ્તને ઊજાતું હોય. અને ઈજીલથી જણાય છે કે, આ શબ્દ તેમના વિશે ન્યાયીના અર્થોમાં વપરાયો છે. માર્ક ૧૫: ૩૯ આવી રીતે છે, “અને જે જ માદાર તેની સામે ઉભો હતો, તેણે જ્યારે જોયું કે, એણે એવી રીતે ઘાંટો પાડીને પ્રાણ છોડ્યો ત્યારે કહ્યું કે, ખરેખર આ માણસ દેવનો દીકરો હતો. અને લુક ૨૩: ૪૭માં જમાદારનું કહેવું આવી રીતે નકલ કાઢ્યું છે. “આ માણસ ખરેખર ન્યાયી હતો,” તો માર્કની ઈજીલમાં શબ્દ દેવના દીકરાનો છે. અને લુકની ઈજીલમાં તેને બદલે શબ્દ ન્યાયીનો છે. અને ખ્રીસ્ત (અલે) વગર બીજા ન્યાયી વિશે પણ વપરાયો છે. જેમકે “શેતાનનો દીકરો” નો શબ્દ અન્યાય પર વપરાયો છે. માથી ૫: ૬, ૪૪, ૪૫માં

આવી રીતે છે. “સલાહ કરાવનારાઓને ધન્ય છે; કેમકે તેઓ દેવના દીકરા કહેવાશે.....પણ હું તમને કહું છું કે, તમે પોતાના વૈરીઓ પર પ્રીતિ કરો. જે તમને શાપ દે છે તેઓને આ સીધા દો, જે તમારો દ્રેષ કરે છે, તેઓનું ભલું કરો, ને જે તમને સતાવે છે, ને તમારી પુંડે લાગે છે, તેઓને સાર પ્રાર્થના કરો, એ માટે કે તમે આકાશમાંના તમારા આપના દીકરા થાઓ.” તો ઇશુ (અલે) એ સલાહ, સલામતી અને મજબૂર કામોના કરનારાઓ ઉપર શબ્દ “દેવના દીકરા” નો અને ખુદાના ઉપર તેઓને માટે શબ્દ “આપ” નો વાપર્યો છે. અને યોહાન ૮: ૪૧, ૪૨, ૪૪માં યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્ત વચ્ચે થયેલી વાતચીત આવી રીતે છે. “તમે પોતાના આપનાં કામ કરો છો. ત્યારે તેઓએ તેને કહ્યું કે અમે બ્યભિચારથી નથી જનમ્યા; અમારો એક આપ છે, તે દેવ, ત્યારે ઇશુએ તેઓને કહ્યું કે જો દેવ તમારો આપ હોત, તો તમે મારા પર પ્રેમ કરત, ...તમે તમારા આપ શેતાનના છો, ને તમારા આપની કુવાસના (ઇચ્છા) કરવા માટે તમે ચાહો છો; તે પ્રથમથી મનુષ્યઘાતક હતો. ને તેમાં સત્ય નથી, તે માટે સત્યમાં તે સ્થિર રહ્યો નથી. તે જ્યારે જુદું બોલે છે ત્યારે પોતાનામાંથી બોલે છે. કાંજે તે જુદો, ને જુદાનો આપ છે.” તો યહુદીઓએ દાવો કાઢ્યો કે, “અમારો એક આપ છે. તે દેવ,” અને ખ્રીસ્તે (અલે) કહ્યું કે, નહિ; પણ તમારો આપ શેતાન છે. અને જાહેર છે કે, ખુદા અધવા શેતાન ખરા અર્થ પ્રમાણે કાઠના આપ નથી. તો એને અલંકાર અર્થો ઉપર નાંખવું જોઈએ ત્યારે યહુદીઓની મતલબ કે, અમે સારા છીએ, ખુદાના હુકમને માનનારા છીએ, અને ખ્રીસ્ત (અલે) ની મતલબ કે તમે એવા નથી. પણ તમે હુદા તથા શેતાનની પછવાડે ચાલનારા છો. અને ૧. લું યોહાનનું પત્ર ૩: ૯, ૧૦ માં આવી રીતે છે. “હરેક જે દેવથી જન્મેલો છે, તે પાપ કરતો નથી. કાં જે તેનું બીજાં તેમાં રહે છે, ને પાપ કરી શકતો નથી. કેમકે તે દેવથી જન્મેલો છે, એથી દેવનાં કોરનાં તથા શેતાનનાં

છોકરાં પ્રગટ છે.” અને મજકુર પત્રના ૪;૭ માં છે “હરેક જે પ્રીતિ કરે છે તે દેવથી જન્મેલો છે.” અને મજકુર પત્રના ૫;૧-૨ માં છે, “હરેક જે વિશ્વાસ કરે છે કે, ઇશુ એજ ખ્રીસ્ત છે, ને દેવથી જન્મેલો છે. ને હરેક જે જન્મવાનાર પર પ્રીતિ કરે છે. તે તેનાથી જન્મેલા પર પ્રીતિ કરે છે. ત્યારે આપણે દેવ પર-પ્રીતિ રાખીએ, ને તેની આજ્ઞાઓ પાળીએ, ત્યારે એથી આપણે જાણીએ છીએ કે, દેવનાં છોકરાં પર પ્રીતિ રાખીએ છીએ.” અને રૂમીઓનું પત્ર ૮;૧૪ આવી રીતે છે. “કેમકે જેટલા દેવના આત્માથી દોરાય છે, તેઓ દેવના દીકરા છે.” શીલીપીઓનું પત્ર ૨;૧૪,૧૫માં છે “ક્રિસ્ત તથા વિવાદ વિના અર્થાં કરો, કે નિરદોષ તથા સાક્ષ્ય દેવનાં નિષ્કલંક છોકરાં તમે થાઓ.” આ વાક્યોનું મારા કહેલાને પુષ્ટિ આપવું કાંઈ જાનું નથી. અને જ્યારે શબ્દ “દેવ”નો કે તેના જેવાનો બોલવાથી ખુદાઈ સમજાતી નથી. જેમકે પ્રસ્તાવનાના ૪થા વિષયમાં તે જાણી લીધું છે. તો શબ્દ “ખુદાનો દીકરો” કે એના જેવો બોલવાથી કેમ કરીને સમજાય? મુખ્યત્વે કરી જ્યારે અલંકારનું ઘણું વપરાવું જુના તથા નવા કરારમાં અમે જોઈએ છીએ. જેમકે તે પ્રસ્તાવનામાં જાણી લીધું છે. અને મુખ્યત્વે કરી જ્યારે આપ તથા દીકરાનું વપરાવું જુના કરારમાં અર્થજિત જગાઓમાં આવેલું છે. નમુના દાખલ હું તેમાંની કેટલીકને નકલ કરું છું:—(૧) લોકે પોતાની ઇજ્જતના અધ્યાય ૩માં ખ્રીસ્ત (અલે)ની વંશાવળીના વર્ણનમાં કહ્યું છે કે, તે યુસફનો દીકરો. અને આદમ ખુદાનો દીકરો અને આદમ ખરા અર્થ પ્રમાણે ખુદાનો દીકરો નથી. એ પ્રગટ છે. તેમ તેઓ ખુદા નથી. પણ જ્યારે તેઓ વગર માઆપે જન્મેલા તો તેમને ખુદા તરફ લગાડયા. આહા! લોકે આ જ આમાં શું મનેનું કામ કીધું છે? કેમકે જ્યારે ખ્રીસ્ત માત્ર વગર આપે જન્મ્યા તો તેમને યુસફ સુધારના તરફ લગાડયા. અને જ્યારે આદમ (અલે) વગર માઆપે જન્મેલા તો તેમને ખુદાના તરફ લગાડયા. (૨) નિર્ગમન ૪;૨૨,૨૩માં આવી રીતે છે. “તું દાદાને કહેજે, પ્રભુ એમ કહે છે

કે, ઇશ્રાયેલ મારો પુત્ર એટલે મારો જ્યેષ્ઠ પુત્ર છે. ને મેં તને કહ્યું છે. મારા દીકરાને છોડ કે તે મારી સેવા કરે, ને જો તું તેને છોડવાને નકાર કરે તો જો હું તારા પુત્ર એટલે જ્યેષ્ઠ પુત્રને મારી નાંખીશ.” તો ઇશ્રાયેલ પર શબ્દ દીકરાનો એ જગ્યાએ વપરાયો છે. એટલું જ નહિ પણ (જેવી રીતે માર્થા અધ્યાય ૧લામાં ઇશુ જ્યેષ્ઠ પુત્ર કહેવાયા છે. તેવીજ તરેહ) તેના પર શબ્દ જ્યેષ્ઠ પુત્રનો બોલાયો છે. (૩) ગીત ૮૮ “(અથવા ૮૯); ૧૯, ૨૦, ૨૬, ૨૭માં દાઉદનું ખુદાને સામે કરી આવી રીતે કહેવું છે. “ત્યારે સંદર્શન (વહી) માં તું પોતાના પવિત્રની પાસે બોલ્યો, ને કહ્યું, મેં સામર્થ્યવાન પર સાદ્ય (મદત) મુકયું. લોકોમાંથી નિવડેલાઓને મેં મોટો કીધો. મારો સેવક દાઉદ મને મળ્યો છે. મારા શુદ્ધ તેલથી મેં તેની માલશ કીધી છે...તે મારી વિનંતી કરશે. તું મારો આપ છે, મારો દેવ તથા મારા તારણનો આગ્રા. ને હું પણ તેને મારો જ્યેષ્ઠ કરીશ; પૃથ્વીના સર્વ રાજાઓ કરતાં મોટો.” તો ખુદાના ઉપર શબ્દ આપનો બોલાયો, ને દાઉદ પર શબ્દો-સામર્થ્યવાન, નિવડેલો, ખ્રીસ્ત, (મેં તેને પવિત્ર તેલ મળ્યું એટલે મેં તેને ખ્રીસ્ત બનાવ્યો) ખુદાનો જ્યેષ્ઠ પુત્ર, અને પૃથ્વીના સર્વ રાજાઓ કરતાં મોટો, બોલાયા છે. (૪) ઇર્મયા ૩૧;૬માં ખુદાનું કહેવું આવી રીતે છે. “હું ઇશ્રાયેલને સાથ આપજી, ને ઇક્રાઇમ મારો જ્યેષ્ઠ પુત્ર છે.” તો ઇક્રાઇમ પર શબ્દ જ્યેષ્ઠ પુત્રનો બોલાયો. ત્યારે જો એવા શબ્દોનું બોલાવું ખુદાનું કારણ હોત તો ઇશ્રાયેલ, દાઉદ અને ઇક્રાઇમ ખુદાને વધારે લાયક હોત. કેમકે આગલા નિયમ શાસ્ત્ર પ્રમાણે બીજાઓ કરતાં જ્યેષ્ઠ પુત્ર માન આપવાને વધારે પાત્ર છે. અને ચાલુ રીવાજ પ્રમાણે પણ. અને જો તેઓ એમ કહે કે, ઇશુ (અલે) વિષે શબ્દ એકાકીજનિત પુત્રનો આવેલો છે. તો અમે કહીશું કે, એકાકીજનિત પોતાના અર્થ ઉપર નથી. કેમકે તેને માટે ખુદાએ ઘણા બાધઓ સિદ્ધ કીધા છે. અને તેમાંના ત્રણને માટે શબ્દ જ્યેષ્ઠ પુત્રનો કહ્યો છે, તો જરૂર છે તે અલંકારની રૂએ. તેના અર્થ દીકરાના જેવા થાય. (૫) ૨. રૂમીએ ૭;૧૪માં સુલેમાન વિષે ખુદાનું કહેવું આવી રીતે

છે. “હું તેનો આપ થશ, ને તે મારો પુત્ર થશે;”
તો જો એવા શબ્દોનું બોલાવું ખુદાનું કારણ
હોત તો સુમેશ્વર ખ્રીસ્ત કરતાં આગળ હોવાને લી
ધે, તથા તેમનું ખ્રીસ્તના આપદાદાઓમાંથી હો
વાને લીધે, તેમના કરતાં વધારે હકદાર છે. (૬)
પુનર્નિય. ૧૪; ૧:૩૨; ૧૯. યશાયા ૧; ૨:૩૦; ૧:૬૩; ૮:
હોશીઆહ ૧:૧૦માં શબ્દ “ખુદાના દીકરાઓ”
નો બધા ઇશ્રાઇલ પુત્રો માટે બોલાયો છે. (૭)
યશાયા ૬૩; ૧૬માં યશાયાનું કહેવું ખુદાને સામે કરી
આવી રીતે છે. “તું અમારો આપ છે, કેમકે
ઇશ્રાહીમે અમને બળવા નથી. ઇશ્રાયલ અમા
રાથી અજ્ઞાન રહ્યો, તું પ્રભુ અમારો આપ છે,
અંતે અમારો છોડાવનાર છે, સર્વકાળથી તાર
નામ છે.” મજકુર પુસ્તકની ૬૪:૮ આવી રીતે
છે. “ને હવે હું પ્રભુ અમારો આપ તું છે.”
તો યશાયાએ પોતા વિષે તથા તેમના શિ
વાય ઇશ્રાયલપુત્રો વિષે ખુદાનું કહ્યું કે,
“ખુદા અમારો આપ છે” [૮] અયુબ ૩૮;
૭ આવી રીતે છે, “જ્યારે સકાળના તારાઓ
એ ગાયું, ને દેવના સર્વ પુત્રોએ હર્ષસાદ (ખુ
શાલી) કીધો” [૯] ઉત્તરની શરમાં તે બ્રહ્મ
લીધું છે કે, ન્યાયીઓ, તથા ખ્રીસ્ત ઉપર વિશ્વા
સ ભાવનારા, તથા પ્રેમ રાખનારા તથા
ખુદાની આજ્ઞાઓને પાળનારા, તથા સારા કામો
ના કરનારાઓ ઉપર શબ્દ “ખુદાના દીકરા,”
નો બોલાયો છે. [૧૦] ગીત ૬૭ (અથવા
૬૮); ૫ માં આવી રીતે છે. “પિતૃહીનો
(મતીમો)નો આપ; ને વિધવાઓનો ન્યાયાધીશ,
પોતાના શુદ્ધવાસામાં દેવ છે.” તો ખુદાના ઉપ
ર “પિતૃહીનોનો આપ” કહેવાયું; (૧૧) ઉ
ત્પત્તિ ૬; ૨, ૪ માં આવી રીતે છે. “ને દેવ
ના દીકરાઓએ માણસોની દીકરીઓને જોઈ, કે
તે તેઓ સુંદર, ને સર્વમાંથી જન્મોને તેઓએ
ચાહી તેઓની સાથે પરણ્યા...તે દિવસોમાં ૫
ધ્વીમાં મહાવીરો હતા, ને દેવના દીકરાઓ મા
ણસની દીકરીઓ પાસે ગયા. પછી તેઓથી
છોકરાં જનમ્યાં, ને તેઓ બળવંત થયા, તેઓ
પુરાતન કાળે નામકિત હતા.” અને દેવના
દીકરાની મતલબ મોટા લોકોનાં છોકરાં છે. મા
ણસની દીકરીઓની મતલબ આમ લોકોની

છોકરીઓ છે. અને એજ માટે અરબી ભાષાં
તર છપાયેલું સને ૧૮૧૧ના ભાષાંતર કરનારે
પહેલી કલમનું ભાષાંતર આવી રીતે કીધું છે.
“ને મોટા લોકોના દીકરાઓએ આમ લોકોની
દીકરીઓને જોઈ, કે તેઓ સુંદર; ને સર્વમાંથી
જન્મોને તેઓએ ચાહી તેઓને આપડી બનાવી”
તો દેવના દીકરાનો શબ્દ મોટા લોકોના દીકરા
ઓપર એકદમ બોલાયો છે. અને આથી મોટા
લોકોપર ખુદા બોલાવાનું ખરાપણું પણ સમજ
યું, (૧૨) ઈજીપ્તમાં ઘણી જગ્યા શિષ્યોને તથા
તેમના શિવાય બીજાઓને સામે કરી બોલવામાં
શબ્દ “તમારો આપ”નો ખુદા ઉપર બોલાયો છે.
(૧૩) કદી શબ્દ દીકરાનો કે આપનો એવી વ
સ્તુની સાથે લગાડાય છે, (દબ્બરત કરાઈ છે.)
કે જોની સાથે તે જાનેના ખરા અર્થોને કાઢ
તરેહનું મળતાપણું (મુનાસેબત) હોય. જેમકે
“ખુદાનો આપ”નું રોતાનપર બોલાવું. જેમકે
તે બ્રહ્મ લીધું (જે પૃષ્ઠ ૨૪૪) તથા માથી ૨૩;
૧૫, ૩૮ માં ઇશુ (અલે)ની વાતમાં યહુદીઓ
ઉપર શબ્દ “નર્કના દીકરા” તથા “મરશાલેમ
નાં બચ્ચાં”નો બોલાયો છે. અને લુક ૨૦;
૩૪, ૩૬ માં ખ્રીસ્ત (અલે)ના કહેવામાં દુનિ
યાંવાળાઓ ઉપર “જગતનાં છોકરાં” અને
સ્વર્ગવાળાઓ ઉપર “પુનરુત્થાન (કયામત)
ના દીકરા” તથા “દેવના દીકરા” બોલાયું છે
અને ૧ થેરસાલોનીકીઓનું પત્ર ૫; ૫ માં થેરસા
લોનીકીવાળાઓ ઉપર “અજવાળાના દીકરા
તથા દહાડાના દીકરા” બોલાયું છે.

૨. જો આધાર-યોહાન ૮:૨૩ માં અ
વી રીતે છે. “અને તેણે તેઓને કહ્યું કે, તમે
નીએના છો, હું ઉપરનો છું; તમે આ જગતના
છો, હું આ જગતનો નથી.” એટલે હું ખુદા
છું. આકાશથી આવ્યો, અને મેં દેહ ધર્યો છે.
હું કહું છું કે, આ વાક્ય જાહેરમાં ઉલટું છે.
કેમકે ઇશુ (અલે) તો આ જગતમાંના છે. માટે
તેઓએ આ મતલબ ધડી છે. પણ એ બે કારણ
થી અસત્ય છે, (૧) તો એકે એ અકલી દાખ
લાઓ તથા (બેબલની) કલમોને વિરુદ્ધ છે. (૨)
એકે એવું વાક્ય ઇશુ (અલે) એ પોતાના શિષ્યો
વિષે પણ કહ્યું છે. યોહાન ૧૫; ૧૬ આવી રીતે

છે. “ જો તમે જગતના હોત તો જગત પોતાના પર શ્રેષ્ઠ કરત, પણ તમે જગતના નથી, પણ મેં તમને જગતમાંથી પસંદ કીધા છે.” યોહાન ૧૭:૧૪,૧૬ આવી રીતે છે. “ જમ હું જગતનો નથી તેમ તેઓ પણ જગતના નથી... જમ હું જગતનો નથી તેમ તેઓ જગતના નથી.” તો તેમણે પોતાના શિષ્યો વિશે કહ્યું કે, “ તમે જગતના નથી.” અને આ જગતના ન હોવામાં તેમણે પોતાને તથા તેઓને બરાબર કીધા તો જો એ ખુદાઈ સાથે લાગુ હોત, જો વુ કે તેઓએ ધાર્યું છે. તો લાગુ પડવાનું કે તે (શિષ્યો) બધા ખુદા થાય. ખુદાની પનાહ, પણ ખરી મતલબ આ છે. “ હું જમ દુનિયાનો સોધનાર નથી, પણ છેવટને (આખરત) તથા ખુદાની ઇચ્છાને સોધનાર છું તેમ તમે પણ છો. અને આ અલંકાર બાપાઓમાં ચાલુ છે. ન્યાયીઓ અને દુનિયાં તજનારને કહેવાય છે કે, તેઓ દુનિયાના નથી.

૩. જો આધાર-યોહાન ૧૦:૩૦ માં આવી રીતે છે. “હું તથા બાપ એક છીએ.” તો આ બતાવી આપે છે કે, ખ્રીસ્ત ખુદા સાથે એક છે. હું કહું છું કે, આ આધાર પકડવો એ કારણથી ખર નથી. (૧) તો એ કે, તેઓના માનવા પ્રમાણે પણ ખ્રીસ્ત (અર્થે) માણસ તથા આત્માવાળા છે. અને આ પ્રમાણે તો ઐક્યતા નથી. તો તેઓ મતલબ ઘડવાને ગરજવાન થશે. ફરી તેઓ કહે છે કે, જમ તે પુરેપુરો પુરુષ છે. તેમ તે પુરો ખુદા છે. ત્યારે પહેલા પ્રમાણે (ખુદાથી) તે જુદો છે. અને બીજા પ્રમાણે તે એક છે. પણ તે જાણી લીધું છે કે, આ મતલબ બનાવવી ખોટી છે. (૨) એ કે એવી રીતે શિષ્યો વિષે પણ કહેવાયું છે. યોહાન ૧૭:૨૧-૨૩ માં આવી રીતે છે. “ તેઓ બધા એક થાય, ઝો બાપ, જમ તું મારામાં, ને હું તારામાં. તેમ તેઓ પણ આપણામાં એક થાય. એ સારું કે તેં મને મોકલ્યો છે (રસુલ બનાવ્યો છે) એમ જગત વિશ્વાસ કરે, ને જો મહિમા તેં મને આપ્યો છે તે મેં તેઓને એ માટે આપ્યો છે, કે જેવા આપણે એક છીએ તેવા તેઓ પણ એક થાય. હું તેઓમાં ને તું મારામાં એ માટે કે તેઓ એ

કેશવ સંપૂર્ણ કરાય.” તો તેમનું કહેવું તેઓ બધા એક થાય. ” તથા તેમનું કહેવું “જેવા આપણે એક છીએ. તેવા તેઓ પણ એક થાય.” તથા તેમનું કહેવું, “એ માટે કે તેઓ એક કેશવ સંપૂર્ણ કરાય.” એ તેમના એકપણાને બતાવી આપે છે, અને બીજા વાક્યમાં તેમણે ખુદા સાથે પોતાના એકપણાની, અને પોતાના તેઓ સાથે ઐક્યતાની સરખામણી કરી છે. અને જાહેર છે કે તેઓની ઐક્યતા પોતામાં ખરી રીતે નથી. તેવીજ તરેહ તેમનું ખુદા સાથે ઐક્યત્વ છે, પણ ખડં આ છે કે, ખુદા સાથે ઐક્યતાની મતલબ તેની આગાઓ પાળવી. અને સારાં કામો કરવાં છે. અને આ ઐક્યતામાં ખ્રીસ્ત, શિષ્યો, અને બધા વિશ્વાસીઓ બરાબર છે. હા, મળ્યુતપણા અને નિર્બળપણાની રૂએ ફરક છે તો ખ્રીસ્તનું ઐક્યત્વ એ અર્થ પ્રમાણે ઘણુંજ સખ તથા મળ્યુત છે. તેમના સિવાય બીજાઓના ઐક્યત્વ કરતાં, અને એ ઐક્યતાની મતલબ એ અર્થ છે. એની દલીલ ૧. યોહાનનું પત્ર ૧:૫-૭ છે. અને તે આ છે. “ હવે જ સંદેશો અમે તેનાથી સાંભળ્યો છે. ને તમને જણાવીએ છીએ. તે એક છે કે, દેવ અજવાળું છે. ને તેનામાં કાંઈ પણ અંધાર નથી. જો આપણે કહીએ કે તેની સાથે આપણી સંગત છે. ને અંધારામાં ચાલીએ તો જુહું બોલીએ છીએ, ને સત્ય પાળતા નથી. પણ જમ તે અજવાળામાં છે. તેમ જો આપણે અજવાળામાં ચાલીએ, તો આપણને એક બીજાની સાથે સંગત છે.” અને ફારસી બાં પાંતરોમાં ૬, ૭મી કલમ આવી રીતે છે. “જો આપણે કહીએ કે તેની સાથે અમે એક છીએ, ને અંધારામાં ચાલીએ તો, જુહું બોલીએ છીએ, ને સત્યમાં કરણી કરતા નથી. પણ જમ તે અજવાળામાં છે. તેમ જો આપણે અજવાળામાં ચાલીએ તો આપણે એક બીજા અર્થે એક છીએ.” તો એમાં શબ્દ સંગતને પહેલે શબ્દ એકપણાનો આ

(૧) કેમકે ખુદાની આજ્ઞાઓનું પાળવું ઇશ્વર પોતાથી છે. ને શિષ્યો વગેરેનું એમને લીધે છે. એટલે ખુદા તરફથી પ્રથમ એવણને આજ્ઞા થતી. અને એની મારફતે બીજાઓને આજ્ઞા થતી. એ કારણથી તેમનું ઐક્યત્વ બીજાઓ કરતાં વધેલું છે. યુ. મો.

રા મોકલનારનો અનાદર કરે છે. "જેમકે લુક ૧૦; ૧૬ માં છે એવીજ રીતે જમણીગમ તથા ડાબીગમવાળાઓને માટે માથી અધ્યાય ૨૫ માં છે. અને એજ માટે ઇર્મયાની જગ્યાની ખુદાએ કહ્યું: "નયુખદનેસર બાબેલના રાજાએ મને ખાધો છે. તેણે મને પાડ્યો છે. મને ખાલી પાત્ર (વાસણ) કીધો છે. તે અજગર પ્રમાણે મને ગળી ગયો છે. તેણે મારી આનદી વસ્તુએ પોતાનું પેટ ભર્યું છે. તેણે મને કહાડી મુક્યો છે. " જેમકે ઇર્મયા ૫૧; ૩૪ માં છે. અને એવીજ તરેહ કુરાન શરીરમાં પણ આવેલું છે. "જેઓ તારાથી ખેમત" (કરાર) કરે છે. તેઓ ખુદાથીજ કરાર કરે છે; ખુદાનો હાથ તેઓના હાથ ઉપર છે. " શુરા (૪૮; ૧૦) અને મહલાના માનવીએ (૨૬) મસતવીમાં કહ્યું:

ગરતો ખાલી લમનશીની બાં ખુદા,
રવ નશી તો દર હોજુરે અવસેયા. ૨

તે ખ્રીસ્તની ઝોળખાણ તે એ પ્રમાણે ખુદાની ઝોળખાણની રૂએ છે અને કોઇનું ખુદામાં પ્રવેશ થવું, અથવા ખુદાનું તેમાં પ્રવેશ થવું, એવી જ તરેહ કોઇનું ખ્રીસ્તમાં પ્રવેશ થવું, અથવા ખ્રીસ્તનું કોઇમાં પ્રવેશ થવું તેની મતલબ તે બંને (ખુદા તથા ખ્રીસ્ત)ની તાબેદારી કરવું છે. ૧ થોદાનનું પત્ર ૩; ૨૪ માં આવી રીતે છે "અને જે તેની આજ્ઞા પાળે છે, તેનામાં તે રહે છે, ને એ તેનામાં, ને જે આત્મા એણે આપણને આપ્યો છે તેથી જાણીએ છીએ. " કે એ આપણમાં રહે છે.

અને કદી તેઓ તેમની ખુદાઇ વિષે તેમની કેટલીક હાલતથી આધાર પકડે છે. ફરી તેઓ આધાર પકડે છે કે, તેવજ વગર બાપે જન્મેલા પણ આ આધાર છેક નિર્બળ છે. કેમ કે જન્મત પુરેપુરું નહિ હતું. અને ફરી થયું, અને તેના થમને તેઓના માનવા પ્રમાણે આજ સુધી છ હજાર (ને કંઈક વધારે) વર્ષ થયાં

(૧) ખેમતનો જ્યારે કરાર લેવાનો હતો ત્યારે હજારત મોહમદ [સલ]ના હાથ ઉપર કરાર આપનારો પોતાનો હાથ મુકતો. ને તે ઉપર હજારતનો હાથ મુકતો. તે વિષે આ કહેવાયું છે. ગુ. મો. (૨) જેનું ખુદાની સાથે ખેસવા ચાહતો હોય તે. જ, વલીઓની હજારમાં ખેસ ગ. મો.

છે. અને દરેક ઉત્પન્ન થયેલું આકાશમાંનું, પૃથ્વીપરનું, અને જાડ, ખુરી, પ્રાણીઓ અને આદમ એક સતવાડીયામાં તેઓના માનવા પ્રમાણે ઉત્પન્ન થયા છે. તે બધાં પ્રાણીઓ વગર માબાપે ઉત્પન્ન થયેલાં થયાં. ત્યારે એ માંનાં બધાં વગર બાપે ઉત્પન્ન થવામાં ખ્રીસ્ત (અમે) ની સાથે થયાં. અને મા નહિ હોવામાં તેમનાથી વધી ગયાં. અને ઘણી જાતનાં જંતુઓ (વરસાદની) મોસમમાં વરસાદ પડવાથી વગર માબાપે ઉત્પન્ન થાય છે. તો એ વિષય કેમ કરીને ખુદાપણાનું કારણ થાય. અને જે એ મો માણસ જાતના તરફ જોઇએ તો આદમ તેમના કરતાં ઝેણતા ભોગવે છે, (કેમ કે તેમને મા તથા બાપ બંને નથી) અને એવીજ તરેહ મેલકીસદેક બાજક છે કે, જે ઇબ્રાહીમ (અબે) ના વખતમાં હતો. હેબ્રીઓનું પત્ર ૭; ૩માં તેમની હાલત આવી રીતે છે. "તે બાપ વગરનો, મા વગરનો, વંશાવળી વગરનો છે. તેના દહાડાને આરંભ તથા તેના આયુષ્યનો અંત નથી." તો એવજમા નહિ હોવામાં તથા આરંભ નહિ હોવામાં ખ્રીસ્ત કરતાં વધી જશે.

અને કદી તેઓ તેમના ચમત્કારથી આધાર પકડે છે. અને એ પણ નિર્બળ છે. કેમકે તેમના મોટા ચમત્કારોમાંના મરેલાંઓને જીવતાં કરવાં છે. તો તેની સિદ્ધતાથી તથા પ્રખ્યાત ઇજ્જલથી તેનું મિથ્યા થવું સમજાય છે (જો પૃષ્ઠ ૬૪-૬૫) તેથી જો આંખ મીચામણી કરીએ તો હું કહું છું કે ઇશુ (અબે) એ આ ઇજ્જલ પ્રમાણે શુણીના વખત સુધી ત્રણ મરેલાંઓને જીવતાં કીધાં છે. (જો પૃષ્ઠ ૬૪-૬૫) એ વગરકોઇને નહિ. પણ હજારો આમે હજારો જીવતાં કીધાં છે. જેમકે તેમના પુસ્તકના અધ્યાય ૩૭માં ખુદાનું લખાયું છે, તો તેવજ ખુદા થવામાં વધારે લાયકાત ધરાવનારા થયા. અને એલીઆએ પણ મરેલાને જીવતો કીધેલો છે, જેમકે ૧, રાજ અધ્યાય ૧૭ માં છે. અને એલીઆએ પણ મરેલાને જીવતો કીધેલો છે. જેમકે ૨. રાજ અધ્યાય ૪માં છે. અને એ ચમત્કાર તેમના મરવા પછી થયેલો એક મુરડાને તેમની કબરમાં નાંખ્યું (ને તેમનાં હાડકાંની સાથે લગાડ્યું) તો તે ખુદાના હકમ

થી જીવતું થઈ ગયું. જેમકે સદરહુ પુસ્તકના અધ્યાય ૧૩માં છે, અને તેમણે કોહોડીઆના કોહોડને સારો કીધેલો. જેમકે મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૫માં છે.

અને ફરી તેઓ પુરાતન સ્થાપનાની કેટલીક કલમોથી તથા શિષ્યોનાં કેટલાંક વચનોથી આધાર પકડે છે. અને એ આધારોને તેના ઉત્તરો સહીત “દબલતુલ-ઓવલામ” નામે પુસ્તકમાં મેં નકલ કીધા છે. જે કોઈને તેથી માહેતગારી મેળવવી હોયતો તે તેની તરફ વલણ કરે. અને આ પુસ્તકમાં મેં તેને છોડી દીધા છે. કેમકે પહેલો આધાર તો છેક નિર્જન છે. અને એ નિર્જનતાને ધ્યાનમાં નહીં લાવીએ તો પણ જ્યાં સુધી એવો એકરાર નહિ કરાય કે, ખ્રીસ્ત પુરો માણસ તથા પુરો ખુદા છે. ત્યાં સુધી તેઓનાં માનવા પ્રમાણે પણ એથી ખુદાઈ સિદ્ધ થતી નથી. અને એવી મતલબ બતાવવી તે પણ ખોટું છે. જેમકે તેં કેટલીકવાર જાણી લીધું છે. અને ખીજા આધાર નો હાલ, ઘણું ખરું ખ્રીસ્તના વર્ણનથી આધાર પકડવાના હાલ ના જેવો છે. તો જેવી તરેહ તેં આ ભાગની શરૂઆતમાં જાણી લીધું છે કે, ખ્રીસ્ત (અલે)નાં વચનોથી ત્રણ તરેહનો વરતારો કરવામાં આવે છે. (જો પૃષ્ઠ) ૨૪૩ તેવી તરેહનો વરતારો કરવામાં આવેલો. અને જો તકરારની ખાતર માની લઈ એ કે, કેટલાંક વચનો તેઓ (શિષ્યો)ના એ વિષયને ખુલ્લુ કહેનાર છે. તો તે તેઓનો મત છે. અને તેં પહેલા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે કે, તેઓનું ખુદા લખાણ ઇલ્હામથી નથી. અને તેઓથી બુલો, એક ખીજાથી ફેરફાર; તથા એક ખીજાથી વિરુદ્ધ કહેવાયું છે. અને તેઓનો પવિત્ર પાઉલ અમારામાં મનાયલો નથી. કેમકે તે શિષ્ય નથી. અને અમારામાં વાજખી રીતે મનાયલો નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેનું બરોસા દાર થયું અમે માનતા નથી.

તું જાણુ કે ખ્રીસ્તનાં વચનો જે મેં નકલ

કીધાં છે. અને તેની મતલબ ખ્યાન કીધી છે. તે તેઓને ઠપકાને માટે (તથા ખંધ કરવાને માટે) છે. તથા એવું સિદ્ધ કરવા માટે કે, તેઓનો આધાર નિર્જન છે. અને એવીજ તરેહ શિષ્યોનાં વચનો વિષે મેં જ કહ્યું છે; તે તેઓનાં કહેલાં છે, એવું માનવા ઉપર છે. અને આ પુસ્તકોની સનદના શુભ થવાને લીધે, જેમકે તેં પહેલા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. તથા આમ રીતે, અને મુખ્યત્વે ફરી આ અકીદા પણ ફેરફાર થવાને લીધે, જેમકે તેં ખીજા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે કે, તેઓની ટેવ એવી ખાખતમાં એવીજ હતી, અમારામાં સિદ્ધ થયું નથી કે, તે ખ્રીસ્ત (અલે)નાં કે શિષ્યોનાં વચનો છે. ને મારો (તથા બધા મુસલમાનોનો) અકીદો છે કે, ખ્રીસ્ત તથા શિષ્યો આવા કુદરીઆ અકીદાથી ખાતરી દુર છે. હું શાક્ષી આપું છું કે, ખુદા વગર કોઈ પુણ્ય નથી. અને મોહમદ સાહેબ તેના સેવક છે. તથા તેના રસુલ છે. અને ઇશુ ખુદાના ખંદા છે. તથા તેના રસુલ છે. અને શિષ્યો ખુદાના રસુલ ના રસુલ છે.

વડા ઇમામ ફખરુદ-દીન-રાજી (રહ) વચ્ચે તથા કોઈ પાદરી વચ્ચે વાદવિવાદ “ખુવાર-જમ” માં થયેલો. અને જો કે તેનું નકલ કરવું બાબત ખાલી નથી. માટે તેને હું નકલ કરું છું. તેમણે પોતાની તફસીર (ટીકા)ના ભાગ ખીજામાં સુરા આલે ઇમરામમાં કલમ ૬૧ ની ટીકાની નીચે કહ્યું છે:—

ભોગજોગે હું જ્યારે “ખુવાર-જમ”માં પોહાંચ્યો. તો મને ખચર થઈ કે, એક ખ્રીસ્તી આ વેલો છે. તે તેઓના ધર્મની જાચનો તથા સત્ય શોધનો દાવો કરે છે. તો હું તેની પાસે ગયો. અને અમેએ વાતચીત શરૂ કીધી. ફરી તેણે મને કહ્યું કે, (હજરત) મોહમદ (સલ) સાહેબના બિવિખવાદપણાની કંઈ ફલીલ છે. મેં તેને કહ્યું કે, જેવી તરેહ તુસા ઇશુ વિગેરે બિવિખવાદો ઓને હાથે ચમત્કાર થયેલા અમારા સુધી નકલ થતા આલ્યા આવે છે. તેવીજ તરેહ (હજરત) મોહમદ (સલ)ના હાથ ઉપર પ્રગટ થયેલા અમરકારો અમારા સુધી નકલ થતા આલ્યા આવ્યા છે. ત્યારે જો અમે તવાતોરને ખીજારીએ અથવા કંઈ

(૧) એટલે પુરાતન સ્થાપનાની કલમોથી આધાર પકડવો. જી. મો.

(૨) એટલે શિષ્યોનાં વચનોથી આધાર પકડવો. જી. મો.

લરાખીએ, પણ અમો કહીએ કે, ચમત્કારથી (ન ખીની) સત્યતા સિદ્ધ થતી નથી. તો તો બધા બ વિખેવાદીઓ (અને)નું ભવિષ્યવાદપણું ખોટું હ રવાતું. અને જે તવાતોરને ખરું માનીશું, અ ને ચમત્કારનું (ભવિષ્યવાદીની) સમ્યાદને ખતા વવાનો ઇક્રાર કરીશું તો એ ખંને (હજરત) મોહમ્મદ (સલ)માં મળી આવે છે. એટલે (હજ રત) મોહમ્મદ (સલ)ના નખીપણનો ઇક્રાર કર વે વાજખી થવાનો. કેમકે દાખલાના યરાયર થ વાથી મદલુલ (દાખલાથી જણાવ આવેલું) પણ યરાયર થવાનું એ ખુદલું છે. ત્યારે તે ખીસ્તીએ કહ્યું: હું તો કહ્યો નથી કે. ઇશુ (અલે) ભવિ ષ્યવાદી હતા. પણ હું કહું છું કે તેવણુ ખુદ હતા. તો મેં તેને કહ્યું કે, ભવિષ્યવાદીપણામાં વાતચીત કરવા કરતાં જરૂર છે કે, ખુદાની આજખાણુ પ્રથ મ થાય. પણ તું જે કહે છે તે ખોટું છે, અને તેને આ વાત ખતાવી આપે છે કે, ખુદાથી મત લખ અસ્તિ ભોગવતો, પોતે અગત્યની અસ્તિત્વા યો, જરૂર છે કે, તે દેહવાળો ન હોય, જગ્યા વા યો ન હોય, અને અરજ ન હોય. પણ ઇશુ (અલે)થી મતલબ તો આ એક શખ્સ માણસ પણાનો, દેહવાળો, જે કે નહોતો, અને ફરી થ યો. અને તમારા કહેવા પ્રમાણે જીવતો હતો ને ફરી મરી ગયો. અને તે ખાળક હતો; અને ફરી તે મોટા થયો; ફરી તે જીવાન થયો. અને તે ખાતો પીતો, હલસ (ખજર) વિગેરે જ તો, સુતો, અને ઉઘતો, અને જગતો. અને જે હેર ખુદિમાં સિદ્ધ થઇ ચુક્યું છે કે, નહિ હતો ને ફરી થયો હોય, તે અનાદિ થાય નહી. અને ગ રજવાન નિરાધાર થાય નહિ. અને ફેરફાર થના ર સદાનો થાય નહિ. એ વાતના ખંડન માટે:—

ખીજી કારણ—તમો ઇક્રાર કરો છો કે, યહુદીઓએ તેમને પકડયા; ને તેમને શુળીએ ચડાવ્યા; અને તેમને લાકડા પર જીવતા મુક્યા; ને તેમની પાંસળીઓ ફાડી. અને તેવણુ તેઓથી ના હાથવાને તથા રાંતાવાને ફાંફાં મારતા. અને જ્યા ર તેઓએ તેમની સાથે એવો મામલો કાપ્યો તો તેમણે ધણાજ ખુમ યરાડા પાડેલા. તો જે તેવ ણુ ખુદા હોત કે, ખુદાએ તેમનામાં અવતાર લી

ધો હોત કે ખુદાનો ભાગ તેમાં પ્રવેશ થયો હોત તો કેમ તેઓને પોતાના તરફથી હલ્લા વ્યા નહિ? અને તેઓનો કેમ સંપૂર્ણ નાશ નહિ કાપ્યો? અને તેઓથી ખુમ યરાડા પાડવાની તથા તેઓ થી નાહાથવાના ફાંફાં મારવાની શી જરૂર હતી! ખુદાની કસમ હું ધણો આશ્ચર્ય થાકેલું કે, ખુદિ વાળાને એવાં વાક્યો બોલવાં કેમ યાજે? અને તેને કેમ ખરું જાણે છે? જાહેર ખુદિ એના ખો ટા થવાની શાક્ષી છે.

ત્રીજી કારણ—તો એકે વાતો કહેવાય કે, ખુદા તે આ સખ્સ દેહવાળો, જેવામાં આવેલો તે છે, અથવા કહેવાય કે, ખુદા તે પુરેપુરા તેમાં અવતરેલો છે; અથવા ખુદાનો ભાગ, અને તેનું અંગ તેમાં અવ તલું છે. પણ એ ત્રણે તરેફ ખોટી છે પહેલી તે એટ લા માટે કે, જગતનો ખુદા જે આ દેહવાળો હોય તો, જ્યારે તેને યહુદીઓએ કતલ કાપ્યો તો એ મ કહેવાતું જોઇએ કે, યહુદીઓએ જગતના ખુ દાને મારી નાંખ્યો. તો તે પછી વગર ખુદાએ જગત કેમ બાકી રહી? ફરી લોકોમાં યહુદીઓ વધારે જલીલ તથા હલકા છે. તો ખુદા જેને યહુદી (જેવા)ઓએ મારી નાંખ્યો, તે છેક નિર્બળ થયો. અને ખીજી તે એકે ખુદા પુરેપુરા આ દેહમાં અવતરેલો હોય તો તે પણ ખોટું છે. કે મકે ખુદા દેહવાળો કે, અરજ નહિ હોય તો તે નું દેહમાં અવતરણું અસંભવિત છે. અને જે તે દેહવાળો છે. તો એમ થવામાં તેનું ખીજ દે હમાં અવતરણું તેની મતલબ તેના ભાગોનું તે દે હના ભાગો સાથે મળી જવું થશે. અને એમ થવું ખુદાના ભાગોને જરૂર છુટા પાડશે. અને જે અરજ છે તો તેને જગ્યાની જરૂરીયાત પ ડશે, અને ખુદા ખીજને ગરજવાન થશે, પણ એ બધું ખોટું છે. અને ત્રીજી એકે ખુદાનો કોઇ ભાગ; અને તેનું કોઇ અંગ તેમાં અવતરેલું હોય તો એ અસંભવિત છે. કેમકે એ ભાગ જે ખુદાઈ પણામાં માતખરું છે. તો તે ખુદાથી તેના જુદા થવાથી જરૂર છે કે, ખુદા ખુ દાઇપણામાં રહે નહિ. અને જે ખુદાઇ પણાને સિ

હ થવા માટે એ માતબર નથી. તો એ ખુદાનો આગ થયો નહિ. તો આ ત્રણે તરેફનું ખોટાઈ સિદ્ધ થયું તો ફરી ખ્રીસ્તીજોનું કહેવું ખોટું થયું. ખ્રીસ્તીજોના કહેવાના ખોટાઈનું

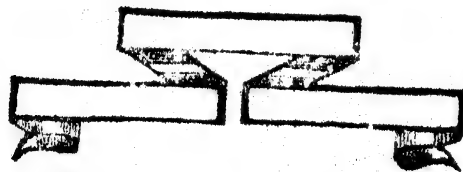
ચોથું કારણ—તે એકે તવાતોચી મિદ્ધ થયું છે કે, ઇશુ (એલે) ખંદગી કરવામાં નથી ખુદાની તાબેદારી કરવામાં. ઘણી ખારેજ ધગવનાર હતા તો જો તેવજ ખુદા હોત તો એ અસંભવિત છે. કેમકે ખુદા પોતાને પૂંજતો નથી. તો આ કારણો ઘણાંજ બદલાં છે. અને તેજોના કહેવાને જો રૂં બતાવવામાં જાહેર છે, ફરી મેં તે ખ્રીસ્તીને કહ્યું કે તેવજ ખુદા છે એને કમ ચીજ બતાવે છે. તો તે છે કહ્યું કે, ચમત્કારનું જાહેર થવું જેમકે મુઝે જાને જીવતાં દરવાં, માના પોટથી આધિજ્ઞા તથા ક્રોહોડીઆને માડું કરવું, એ તેને બતાવી આ પે છે. અને એ ખુદાની કદત વગર મળી શકતું નથી. ફરી મેં તેને કહ્યું કે, શું તું માને છે કે, દલીલના નહિ હોવાથી મદલુસતું નહિ થવું લાગુ પડતું નથી. અથવા નહિ (માનતો) એ નહિ માનતો હોયતો લાગુ પડવાનું કે આરંભ (અજ્ઞ)માં જગતનું નહિ હોવાથી, ખુદાનું નહિ થવું લાગુ પડવાનું, અને જો તું માને છે, કે દલીલના નહિ હોવાથી મદલુસતું નહિ થવું લાગુ પડતું નથી. તો હું મહીશ કે બ્યારે ઇશુ (એલે)ના બદનમાં ખુદાનું હિતરવું દુરસ્ત થયું તો તે કેમ ફરી ને બપયું કે, મારા દેહમાં, તારા દેહમાં અને દરેક જાનવર આડ ખુરીના દેહમાં ખુદા નહિ હિતરવો. ફરી તેણે કહ્યું કે, ફરક જાહેર

(૨) એટલે દલીલથી જે ચીજ સિદ્ધ થાય છે, તે મદલુસ કહેવાય છે.

(૩) કેમકે ખુદાની ઓળખ તેની કારીગરીથી થાય છે એટલે બ્યારે દુનિયા નહોતી. ત્યારે તેના નહિ હોવાથી ખુદાનું નહિ હોવું, એવું માનવાથી લાગુ પડવાનું—ગુ. મોહમદ.

છે. ત્યાં અવતાર લેવાનું મેં એટલા માટે કહ્યું છે કે, તેનાથી તે આશ્ચર્યલાયક કામો જાહેર થયાં. અને તે આશ્ચર્ય લાયક કામો મારા હાથ થી, કે તારા હાથથી જાહેર થયાં નથી. તો અમે એ જાણી લીધું કે, એ અવતાર આ જગ્યામાં નથી. તો મેં તેને કહ્યું કે, તું મારા કહેલાના અર્થ સમજ્યો નથી. કે “દલીલ નહિ હોવાથી મદલુસતું નહિ હોવું લાગુ પડતું નથી.” એ અમલો જાહેર થમ ગયું છે અને એ એટલા માટે કે, ચમત્કારનું પ્રગટ થવું તે ખુદાનું ઇશુ (એલે) ના બદનમાં અવતાર લેવાને બતાવનાર છે. તો એ ચમત્કારનું મારામાં અને તારામાં જાહેર નહિ થવું માત્ર આટલુંજ છે. એના વગર કંઈ નથી કે, તે દલીલ મળી આવી નથી. પણ બ્યારે સિદ્ધ થયું કે, દલીલના નહિ હોવાથી મદલુસતું નહિ થવું લાગુ પડતું નથી તો તે ચમત્કારોનું મારામાં ને તારામાં જાહેર નહિ થવાથી મારા વિષે, અને તારા વિષે એટલુંજ નહિ, પણ કુતરાં બિલાડાં અને બિદરમાં અવતારનું નહિ થવું લાગુ પડતું નથી. ફરી મેં કહ્યું કે, જે ધર્મે કુતરાં, અને માખના દેહમાં ખુદાને અવતારવું કહેવાને દુરસ્ત રાખે, તેતો ઘણાંજ નિર્બળ અને હલકો છે.

પાંચમું કારણ—લાકડીનો સાપ બનીજવું એ મરેલાંના જીવતા થવા કરતાં અકલની આગળ ધણું આધું છે. કેમકે સાંપના શરીરમાં અને લાકડીના શરીરમાં જે મજતાપણું છે. તેના કરતાં વધારે મજતાપણું જીવતા અને મરેલાના શરીરમાં છે. તો બ્યારે મુસા (એલે)ને લાકડીનો સાપ બનાવવું ખુદા તથા ખુદાના દીકરા થવાનું કારણ નહિ થયું, તો જાહેર થયું કે, મરેલાને જીવંત કરવું ખુદાપણાને નહિ બતાવતું એ વધારે પાત્ર છે. આ વખતમાં ખ્રીસ્તી ખીલકુલ બંધ થઈ ગયો અને કંઈ પણ તેનાથી વાત થઈ નહિ.”



ધજ્ઞહારુલ હજ્જ

અથવા

સત્ય પ્રકાશનું

પુસ્તક બોજું

મુળ અરબીથી

લાખાંતર કરી છપાવી પ્રસિધ્ધ કરનાર

યુલામ મોહનદા બીન હાજી હાફેજ સાદક

રાંદેર જીલ્લે સુરત

સને ૧૩૧૬ હીજરી.

સુરત

દેશી ગિત્ર પ્રેસમાં કાશીદાસ ભગવાનદાસે

ઢાપ્યું.



અધ્યાય પાંચમે

કુરાન (શરીર)ના ખુદાના કલામ તથા ચમત્કાર હોવાના સિદ્ધાંતમાં તથા પાદરીઓની શંકાને મટાડવામાં છે. અને કુરાનના ખ્યાનની સાથે સુનત જમાવ્યતાનાં છ પુસ્તકોમાં નખી સાહેબની હદીસે ખ્યાન થઇ છે. તેની અવ્યક્તતાના સિદ્ધાંતનું વર્ણન મેં મેળવી દીધું છે.

આ અધ્યાયનો મેં ચાર ભાગમાં સમાવેસ કીધો છે.

ભાગ પહેલો.

જે વિષયો કે કુરાનને ખુદાનું કલામ (વાત) થવું ખતાવી આપે છે. તે ધણા છે. હું તેમાંથી ખ્રીસ્તના શિષ્યોની ગણતરી પ્રમાણે ચાર વિષયો ઉપર બસ કરું છું. અને બાકીને છોડી દઉં છું. જેમકે કહેવાય છે કે, સામાવાળા અમાર્યા ને પશુ દુનિયાના કે દીનના વિષયોમાંના કોઇપણ વિષયને ખ્યાન કરવામાં કુરાનમાં ધ્યાનમાં રખાયો છે. અને દરેક વસ્તુનું વર્ણન ફરી તે ખીલવડાવવામાં હોય કે, આશા આપવામાં હોય, નરમાશ હોય કે ઠપકો હોય, તે છેક હદથી વધી જઇ અને ઘટી જ મને નહિ, પણ સમતોલ રીતે છે. અને આ બંને બાબતો માણસની વાતમાં મળી આવતી નથી. કેમકે દરેક બાબતના વર્ણનમાં તે બાબતને લ મતું વર્ણન કરે છે. ફરી તે ઠપકો આપવામાં જે લોકો કે મહેરબાનીને લાયક છે, તેને ધ્યાનમાં રાખતો નથી. અને એથી ઉલટું.^૧ અને દુનિયાની હાલતના સ્મરણમાં આખર (છેલ્લો હદાડો) ને ધ્યાનમાં રાખતો નથી. અને એથી ઉલટું.^૨

(૧) એટલે મહેરબાનીમાં જે લોકો કે ઠપકાને પાત્ર છે. તેને ધ્યાનમાં રાખતો નથી. ગુ. મો.

(૨) એટલે આખરના સ્મરણમાં દુનિયાને ધ્યાનમાં રાખતો નથી. ગુ. મો.

અને ગુસ્સાના વખતમાં ગુનાહ કરતાં વધારે કે હી દેછે. અને એવીજ રીતે ખીજ વિષયો છે. (તે ચાર વિષય આ છે):—

૧. વિષય—તે (કુરાન)નું બલાગતમાં કે આ પદ્ધતિનું થવું છે કે, તેના જેવું તેઓની જોડણીમાં કાંઈ જણાયું નહિ. અને તેઓની બલાગતની પદ્ધતિઓ તેથી ઘટેલી રહી. અને તે (બલાગત) એટલે “પસંદ થયેલા શબ્દોથી જે બાબતમાં તે વાત લવાઇ હોય તેના અ તે જગ્યાને અનુસરતાં ખ્યાન થાય. તે મતલબ ખ્યાન થવામાં અને વર્ણનમાં વગર વધારો અને ઘટારો કાઢે” અને આ પ્રમાણે જેમ જેમ શબ્દોમાં મીઠાશ અને અર્થમાં રોનક (ભંભક) અને મતલબની સાથે બરાબ રીપણું હશે. તેમતેમ તે વાત વધારે બલાગતવાળી કહેવાશે. અને તે (કુરાન) એવી પદ્ધતિનું છે. તેને કેટલાંક કારણો ખતાવી આપે છે:—

૧. દર્શક વસ્તુના ગુણ જેમકે ઊંટ, અથવા ઘોડો, અથવા ઉપપત્તિ, અથવા દેશ, અથવા માર, અથવા કાપના ગુણ, અથવા લડાઇના ગુણ અથવા લુટફાટના ગુણ, એમાં અરબોની ફસાહત ધણીજ હતી. અને પ્રશ્નવાળા ફરી તે કવી હોય કે લેખક હોય તેઓની ફસાહત પણ

એના જેવીજ વસ્તુઓમાં બણી હતી. પણ ફસા-
હત અને બલાગતનો ચક્ર એમાં બણે બોહોળો
ફેલાય છે. કેમકે એના તરફ લોકોની તખીયત
બણી ઝુકેલી હોય છે. અને પ્રાચીનથી દરેક વખત
માં દરેક દેશમાં કવી અને લેખકથી મજકુર વ
સ્તુઓના વર્ણનમાં નવા નવા મજમુન અને આ
રીક નુકતા (પોએટો) પ્રગટ થયાં છે. અને પાછ
ળવાળો ધુણ કરનાર બણું ખરું આગલાઓની ખારી
કીઓથી બળીતો હોય છે. ફરી જો કોઇ પુરૂષ
સારા મગજનો હોય છે, અને તે (મજકુર વસ્તુ-
ઓ)ના ગુણુ ખ્યાન કરવામાં અબ્યાસ વધારવા
લાગે છે, તો એક મુદત પછી કામ કરવાથી તેની
તરફ શક્તિ અને હોશીયારીના પ્રમાણમાં મજ
કુર વસ્તુઓમાંથી કોઇના ગુણુ. ખ્યાન કરવાનો
અબ્યાસ તેને મળી જાય છે. પણ કુરાનનો ખ્યાસ
એ વસ્તુઓમાંથી નથી. તો જરૂર છે કે, તેમાં
ફસીદ શબ્દો કે જે ઉપર અરબો પોતાની બાંધ
ણીમાં એકે મતે થયલા તે મળી આવે નહિ (પણ
એમ છતાંએ જ્યારે મળી આવે છે તો તેનું ચમત્કાર
રૂપી થવું સિદ્ધ થયું)

૨. ખુદાતાલાએ એમાં સમ્માધના માર્ગને
સંભાળ્યો છે. અને એ આખામાં જુકથી તે દુર રહ્યું
છે. અને જે કવી કે જુકને તજ દેછે, અને સમ્મા
ધને પોતા માટે ઠેરવી રાખે છે, તેની કવિતા ઉ
તરેલી હોય છે. અને સારી (મજદાર) થતી નથી-
એજ માટે કહેવાય છે કે, “વધારે ખુબીદાર તે ક-
વિતા છે કે જે વધારે જુડી હોય.” તું જુવે છે
કે લખીદ-ખીન-રખીયા તથા હરસાન-ખીન સા
મેત (રહ) જ્યારે મુસલમાન થયા તો તેમની
કવિતા ઉતરી ગઇ. અને તે ખંનેની ઇસ્લામી ક-
વિતા તે ખંનેની જાહેલીયત (ઇસ્લામથી પહેલાં)
ની કવિતા જેવી હતી નહિ. પણ કુરાન તો જુક
અને ગપથી વેગળું હોવા છતાંએ ફસીદ આવ્યું છે.

૩. ફસીદ વાક્ય આખા ફસીદમાં એક
એ કડીમાં આવી જાય છે. અને બાકીનો તેવો
હોતો નથી. પણ એથી ઉલટું કુરાન છે. કે એ
પોતાને લાંબું હોવા છતાંએ તે પુરે પુરૂ એવી તરેહનું
ફસીદ છે કે, આખી જગત તેનો (મુકાબલો કરવાથી)
અશક્ત છે. અને જે કોઇ યુસોફ (અબો)ના કીરસા

ને^૧ ધ્યાનમાં લેશે તે જાણી લેશે કે, લાંબા હોવા
છતાંએ બલાગતની બણીજ ઉંચી પદ્ધતિએ
આવેલો છે.

૪. કવિ કે લેખક જ્યારે એકજ મજમુનને
કે એકજ કીરસાને અનેકવાર દોહારવેતો તેનું ખી
જવારનું બોલેલું તે પહેલીવારના જેવું થતું મથી
પણ બવિખ્યવાંદીઓના કીરસા અને શર પેદાશ
અને આખર (છેલ્લા દિવસ)ના એહવાલ અને
આજ્ઞાઓ, અને ખુદાના ગુણો અનેકવાર ખ્યાન
થયા છે. અને જુદી જુદી રીતથી ઇખારતો કદી
ટુંકો કદીલાંખી, અને તેના વર્ણનની દબ કદી ત્રીજ
પુરૂષ સર્વનામથી, કદી ખીજ પુરૂષ સર્વનામથી છે.
અને એમ છતાંએ એમાંનું દરેક છેવટની ફસાહત
વાળું છે. અને તકાવત ખીલકુલ જાહેર થતો નથી.

૫. મંદગીનું વાજખી કરવું, લુંડા કામોનું
હરામ કરવું, સારા સ્વભાવ માટે સમજૂતી આપ-
વી અને દુનિયાને તજવું એના ઉપર તે (કુરાનનું
વર્ણન) અટકેલું છે. પણ એવા વિષય તો ફસાહતને
ખચીત ઘટાડી કહાડે છે. અને એજ માટે કોઇ ફસીદ
કવિને અથવા ખેલીગ લેખકને કહેવાય કે, શીકંદના
કાયદા અથવા અકીદા ૯ કે ૧૦ ફસીદ ઇખારતમાં
લખે કે જેમાં ઉંચી ઉપમા અને ખારીક રૂપાલ
કાર સમાયેલો હોય તો તે અશક્ત થશે.

૬. દરેક કવિ જે પોતાનાં વાક્યો એક ફ
નામાં સારાં બોલે છે, તેનાં વાક્યો તે વગર ખી
જા ફનામાં નિર્જળા હોય છે. જેમકે તેઓએ કહ્યું
છે કે, અરખના કવિઓમાં “ઇમરઉલ-કેસ”ની
કવિતા ગાવામાં અને ઓઓના વર્ણનમાં. અને
ઘોડાની તારીફમાં, અને “નાએગા”ની કવિતા ખીલી
કમાં, અને “અલ-આશ્વા”ની કવિતા માગણી અ
ને દારની તારીફમાં અને “જેહેર”ની કવિતા ઉ
સ્કેરવામાં, અને આશ્વામાં સારી થાય છે. અને
તેઓએ કહ્યું: દારેસના કવિઓમાં ‘નીજનમી’ અને

(૧) એ કીરસો કુરાનની ૧૨મી સુરામાં છે. આ
ખી સુરા એજ કીરસાના ખ્યાનની છે. પણ એવી ખુ
ખીથી એ સુરામાં ખ્યાન થયું છે કે, જેથી કીરસો જ
જવા છતાંએ સેંકડો કાયદા પણ સમજાય છે. ઈબ્રા
હ-કૃષ્ણમ-જેજ (૨૬) સાહેબે મજકુર સુરાની દીકા
લખી છે. તેમાં એ કીરસાના વર્ણનથી એક હજાર કા
યદા સિદ્ધ થીયા છે. ઝા મો.

‘શીરદોસી’ લડાઇના વર્ણનમાં એકા છે. અને ‘સાદી’ ગજલમાં એકકા છે. અને અનવરી કસીદાં જોમાં (સર્વથી ચઢેછે) પણ કુરાન દરેક બાબતમાં ફસાહતની છેલ્લી પદવીમાં આવેલું છે. આશા આપવી હોય કે, બીહીવડાવવું હોય, ધમકી આપવી હોય કે, બોધ આપવો હોય અથવા એ વગર બીજું કંઈ હોય. અને હું આ જગ્યા દરેક બાબતમાંથી નમુના દાખલ એકેક કલમ લાવું છું આશા આપવામાં તેનું (કુરાનનું) કહેવું. “તો કાંઈ જીવતે જણાયું નથી. જે તે જોને માટે આંખોની થંડક છુપાવાય છે.” (સુરા ૩૨:૧૭) અને ડરાવવામાં તેનું કહેવું. “અને દરેક માથું ઉંચકનાર લડાયક અભાગ્યો થયો. તેની પાછળ જહાનમ છે. અને તેને પરનું પાણી પીવડાવશે. ગોટ ગોટ પીશે, પણ તે તેના ગળામાં ઉતરી શકશે નહિ. અને તેની પાસે દરેક જગ્યાથી મોત આવશે, પણ તે મરનાર નથી. અને તેની પાછળ ધાડી માર છે.” (સુરા ૧૪:૧૫-૧૭) અને ધમકી તથા શીટકાર માટે તેનું કહેવું; “ફરી અમોએ દરેકને પકડ્યા, તેઓનાં પાપોને લીધે; તેઓમાંના કાંઈના ઉપર તો અમોએ પત્થર પ્રહાર કરનાર વાયુ મોકલ્યો. અને તેઓમાંના કાંઈને તો યુમ બરાડાએ પકડ્યો. અને તેઓમાંના કાંઈને તો અમોએ પૃથ્વીમાં છુસાડી દીધો. અને તેઓમાંના કાંઈને તો અમોએ ડુબાવી દીધો. અને એમ તો છેજ નહિ કે, ખુદ તેઓપર જુલમ કરે છે. પણ તેઓ પોતે પોતાના જીવ ઉપર જુલમ કરે છે.” (સુરા ૨૯:૪૦) અને બોધ આપવામાં તેનું કહેવું. “વાર તુંજે, કે જે અમો તેઓને વર્તવા દઇએ કેટલાક વર્ષ, ફરી તેઓની પાસે જે ચીજનો તેઓને વાસદો અપાયો તે આવે, તો કાંઈ લાભ નહિ આપે, તેઓને તે ચીજ કે જેનો તેઓ લાભ લેતા હતા.” (સુરા ૨૬:૨૦૫-૨૦૭) અને બ્રહ્મસ્થાનમાં તેનું કહેવું, “ખુદ! જાણે છે જેને દરેક નારી ગર્ભવંતી થાય. અને જેને ગર્ભસ્થાન ઘટાડે છે. અને જેને તે વધારે છે. અને દરેક વસ્તુ તેની આગળ એક અંદાજની છે. છુપી અને દર્શક વસ્તુનો જાણનાર સર્વથી મોટો હંચી પદવી વાળો છે.” (સુરા

૧૩:૮,૯)^૧

૭. ધણુંખરું જ્યારે એક મજમુનથી બીજા મજમુન તરફ વાત ચાલી જાય છે તો, અથવા જુદી જુદી અનેક વસ્તુનું વર્ણન તેમાં સમાયલું હોય તો, વાતનો સંબંધ સારો રહેતો નથી. અને બલાગતની હંચી પદવીથી તે પડી જાય છે. પણ કુરાનમાં એક કારસાથી બીજા કારસા તરફ ચાલી જવું થાય છે. અને એક બાબતથી બીજી બાબત તરફ નીકળવું થાય છે. અને તેમાં અમર, (કરવાની આજ્ઞા) નહિ, (મનાઈ કરવાની આજ્ઞા) ખમર, પૂછપરછ, વાયદો, બીહીક, ભવિષ્યવાદપણાનો સિદ્ધાંત. ખુદાની જાતની ઐક્યતા, તેના ગુણોનું (બીજાઓથી) વેગળું થવું, આશા આપવી, ડરાવવું, દૃષ્ટાંત, હાલતનું વર્ણન વગેરે સમાયલું છે. અને એમ છતાંએ પુરા દરજનો સંબંધ અને બલાગતની હંચી પદવી કે, જે આદતથી ઉલટી છે તે તેમાં મળી આવે છે. કે જેથી અરબના બલાગતવાળાઓની ખુદ્દિ ચકર ખાય છે.

૮. કુરાન ધણી જગ્યામાં થોડા શબ્દો લાવે છે. જે ધણા અર્થો વિંટાળી રાખે છે. અને તે શબ્દો મીઠા હોય છે. અને જે કાંઈ સુરા “સાદ” (સુરા ૩૮)ને વિચારશે તે મારા કહેવાને જાણી લેશે, કે કેવી તેની શરૂઆત છે. અને કેવી તરેહ તેમાં કાફરોની ખબરો, તેઓનું વિરોધ કરવું, તેઓ કરતાં આગલા સૈદ્ધાંતોની હલાકીથી તથા તેઓનું (હજરત) મોહમ્મદ (સલ)ને જુઠવવાથી તેઓના કાન ઠોકવા, જે વસ્તુને તેવણુ લાગ્યા તેથી તેઓનું તાજુબ કરવું, કુદર ઉપર તેઓના મોટા મોટાઓનું અડી રહેવું, તેઓની વાતમાં અદેખાઈવું પ્રગટ થવું, તેઓને નિર્મળ કરવા, તેઓને હલકા કરવા, દુનિયા તથા આખરની જીલ્લતથી તેઓને બીહીક દેવી, તેઓથી આગલી જન્મતોનું જુઠવવું, ખુદાનું તેઓને હલાક કરવું, અને કુરેશ અને તેમના જેવાઓને તેઓના જેવી આફતોની બીહીક આપવી, નખી (સલ) સાહેબને તે-

(૧) કુરાનની કલમોનો આતરજુઓ છે, પણ તેમાંના શબ્દોમાં કેવી ફસાહત છે તે અરબી જાણનારથી કાંઈ ઝૂસ નથી. અને તે ફસાહત તરજુમાં આવી શકતી નથી. શુ. મો.

ઓની ઇચ્છાથી સંપૂર્ણ કરવા ઉપર તૈયાર કરવા, અને જે કાંઈ પ્રથમ તેઓનું ધ્યાન થયું છે તેથી તેમને સંતોષ (તસલી) આપવી, ભેગી કાંઈ છે. અને તેમને સંતોષ આપવા પછી ભવિષ્યવાદીઓ ના કીરસા જેમકે દાહદ, સુલેમાન, અયુબ, ઇબ્રાહીમ અને યાકુબ વગેરેના શર કાંઈ છે. અને જે કાંઈ એ ધ્યાન થયું છે તે શરથી તે આખર સુધી થોડા શબ્દોમાં છે, કે જે ઘણા અર્થોને પેટામાં બેનાર છે અને એવીજ તરેહ તેનું કહેવું. “વલ કુમ ફીલ કેસાસે હયાતુન.” આ વાક્યના શબ્દો થોડા છે. અને એના અર્થો ઘણા છે. અને એમ છતાંએ એ બલાગતવાળું છે, કે જે અર્થો પોતપોતામાં એક બીજાની સામસામે એટલે “કેસાસ” અને “હયાત” તેની વચ્ચે સરખા પણ છે, અને આશ્ચર્ય લાચક બાબત સમાયલી છે. તે એ કે કતલ જે જીંદગીનો નાશ કરનાર છે. તે ને જરફ (વાસણ) તેનું બનાવ્યું છે. અને એ બાબતમાં જેટલા કાંઈ વાક્યો અરબોમાં પ્રખ્યાત છે તે સર્વથીએ શ્રેષ્ઠ છે. કેમકે તેઓએ તેના અર્થ પોતાના (આ) વાક્યથી દર્શાવ્યા છે. “કતલુલ બાજે એહયાઉનલીલ જમીઅર.” અને તેઓનું વાક્ય “ઓકસોરફ કતલ લે ચકીલલ કતલો.” અને તેઓનું વાક્ય “અલકતલો અનફા લીલ કતલે” આ તેઓના લખેલા વાક્યોમાંનું સર્વથી સરસ છેલ્લું વાક્ય છે. પણ કુરાનનું વાક્ય ૬ કારણથી તેનાથી વધારે ફસાહતવાળું છે. (૧) તે એકે બધાં કરતાં એ વાક્ય ટુંકું છે. કેમકે શબ્દ વલકુમને એ બાબતમાં દબલ નથી. કેમકે તેની ગણતરી તો બધામાં થવી જરૂર છે કાંજે કહનારનું વાક્ય “કતલુલ બાજે એહયાઉનલીલ જમીઅર” એમાં તેના જેવું ગુપ્ત રખાયલું છે. અને એવી જ તરેહ તેઓનાં વાક્ય “અલકતલો અનફા

લીલ કતલે.” માં, (૨) તે એ કે તેઓનું વાક્ય “અલકતલો અનફા લીલ કતલે” ચાહે છે કે, એકવસ્તુ પોતાનો નાશ કરવાનું કારણ થાય. ૫ પણ એથી ઉલટું કુરાનનું વાક્ય છે. કેમકે તે ચાહે છે કે, (દરેક કતલ નહિ પણ) કતલની એક જ ત કે જે, કેસાસ છે, તે બધી જાતની જીંદગીમાંથી એક જાતની જીંદગીનું કારણ છે. (૩) તે એકે તેઓના સરસ વાક્યમાં શબ્દ કતલનો દોહોરાવાયો છે. એથી ઉલટું કુરાનનું વાક્ય છે. (જે તેમાં એવ ડાયલું નથી) (૪) તે એકે તેઓનું સરસ વાક્ય કતલથી દુર રાખવાનો લાભ આપે છે. બીજે કાંઈ લાભ નથી. એથી ઉલટું કુરાનનું વાક્ય છે. કેમકે કતલથી તથા જખમ (બંને)થી દુર રાખે છે. ૬ તો તે વધારે લાભ કારક છે. (૫) તે એકે તેઓનું સરસ વાક્ય ખુલ્લી રીતે મતલબને બતાવ નાર નથી એથી ઉલટું કુરાનનું વાક્ય છે. કેમકે તે મૂળ મતલબને દર્શાવે છે. કેમકે નફયુલ કતલે (કતલને મટાડવું) બીજાને લીધે મતલબ ગણાય છે. કેમકે જીંદગીનું મેળવવું એ મૂળ મતલબ છે, તે એમાં સમાયલી છે તેથી એ મતલબ ગણાય છે. (૬) તે એકે જુલમ કરીને કતલ કરવું તે પણ કતલ છે. પણ તે કતલને મટાડનાર નથી. (એટલુંજ નહિ પણ તેથી ખુના મરફા વધારે થવાની) એથી ઉલટું કેસાસ છે. તો જાહેરમાં તેઓનું વાક્ય ખોટું છે અને કુરાનનું વાક્ય તે જાહેરમાં અને ખાતેખાતે (બંને)માં ખરું છે. અને એવીજ તરેહ તેનું કહેવું. “અને જે કોઈ ખુદાની તાબેદારી કરે તેની ફરજમાં અને તેના રસુલની તેની સુનતમાં અચવા તે જે કાંઈ કરવાનું કહે, અને જે કાંઈ કરવાથી તે ના પાડે તે સર્વમાં અને ખુદાની બીહીક રાખે છે. એટલે તેનાથી વિરુદ્ધ કરવાને તથા તેની શિક્ષાથી તથા તેના હિસાબથી બીહીક રાખે છે. અને તેના

(૧) અર્થ—તમારે માટે કેસાસ (ખુનને બદલે ખુન)માં જીંદગી છે. સુરાબકર. ૨:૧૭૮ ગ. મો.

(૨) અર્થ—થોડાને કતલ કરવું તે બધાઓને જીવતા કરવું છે. ગુ. મો.

(૩) અર્થ—વધારે કતલ ચલાવો કે કતલ ઓછી થાય. ગુ. મો.

(૪) કતલ કતલને ઘણું મટાડનાર છે. ગુ. મો.

(૫) એ એના અર્થને ધ્યાનમાં લેતાં ખુદાજી જણાય છે. ગુ. મો.

(૬) એટલે કતલનો શબ્દ માત્ર મારી નાંખવાને બતાવે છે પણ કેસાસનો શબ્દ એવી તરેહ ખુનને બદલે ખુન ઉપર વપરાય છે. તેવીજ તરેહ કાનને બદલે કાન, આંખને બદલે આંખ વગેરે ઉપર પણ વપરાય છે. ગુ. મો.

થી બચીને ચાલે. પોતાની બાકીની ઉમરમાં તેની બધી આજ્ઞાઓમાં તો તેજ લોકો મતલબે પાલેંચનારા છે. (સુરા ૨૪:૫૨) દુનિયામાં અને આખરમાં મતલબ પુરી પડવાથી.” તો આ વાક્ય તેના દુક શબ્દ હોવા છતાં બધી જરૂરીયાતોનું સંકલ્પ કરનાર છે. હીકાયત—કહેવાય છે કે ઉમર બીન ખતતાય (૨૬) એક દિવસ મરજીદમાં સુતેલા હતા. તો એકાએક જુએ છે કે તેમના માથા ઉપર એક માલસ ઉભો રહી સત્યની શાક્ષી (કલેમા શહાદત) બાંધી રહ્યા છે. ફરી તેણે જણાવ્યું કે તે રમતો પાદરી છે. અરબ વજેરની ભાષાઓને સારી રીતે જાણનારાઓમાંનો તે એક છે. અને તેણે સુસલમાન કેદાઓમાંના કોઈ પુરૂષથી સાંભળ્યું છે કે, તે તમારી કીતાબ (કુરાન)ની કોઈ કલમ બણે છે. ફરી તેણે તેને ધ્યાનમાં લીધી તો જે કંઈ ઇશુ બીન મરિયમ (અલે) ઉપર દુનિયા અને આખરના એકલાલથી ઉતરેલું તે બધાને એ સંકલ્પ કરનાર છે. અને તે તેનું (ખુદાનું) કહેવું છે: “અને જે કોઈ ખુદાની તાબેદારી કરે, અને તે ના રસુલની.” ઇત્ય. અને હીકાયત—કહેવાય છે કે એક માહિતગાર ખ્રીસ્તી ડોક્ટરે હુસેન બીન અલી બીન વાકેદને પૂછ્યું કે, તમારી કીતાબમાં શા માટે વૈયદ બ્યાન કીધું નથી. અને જુએ તો બેજ વિદ્યા છે. (એક) દેહની વિદ્યા અને (એક) દીનની વિદ્યા. તો હુસેને કહ્યું: ખુદાએ આખી વૈદક વધાને એક અર્ધી કલમમાં બ્યાન કીધી છે. ત્યારે તે ખ્રીસ્તી ડોક્ટરે તે કલમ વિષે પૂછ્યું તો તેવણે કહ્યું: તે આ વાક્ય તેનું છે. “તમે ખાઓ અને પીઓ. ખાવાની અને પીવાની વસ્તુઓમાંથી જેને તમારે માટે ખુદાએ હલાલ કીધું છે. અને તમારે ઇશારાદનો કરો. એટલે હદથી વધી હરામ તરફ નહિ જવું, અને દોષ પાત્ર ખરચમાં વધારો ન કરો. અને વધારે અંદાજે કે જે તમને નુકશાની કરે, અને તમને જેની ગરજ ન હોય તેટલું તમે ન ખાઓ.” ફરી તે ડોક્ટરે પૂછ્યું કે, શું તમારા ભવિષ્યવાદીઓ પણ એ બાબત કોઈ વસ્તુ કહી છે? ત્યારે હુસેને (૨૬) કહ્યું કે, અમારા નખીએ પણ થોડક શબ્દોમાં વૈઠ્ઠને બેશું કીધું છે. પછી તે ડોક્ટરે તેમને પૂછ્યું તો તેમણે કહ્યું: તે આ છે, “મેદો (હાજરી) બીમારી

નું ધર છે. અને પ્રેહેજી તે દરેક દવાની સરદાર છે. (અથવા મુજ છે) અને દરેક બદનને જે તેની આદત પડી હોય તે તેને દે.” ફરી તે ડોક્ટરે કહ્યું: ઇનસાફ તો આ છે કે, તમારી કીતાબ, અને તમારા નખીએ જલ્લીનુસની ગરજ રાખી નથી. એટલે તે બંનેએ તંદુરસ્તીને જાલવવામાં અને બીમારીને દુર કરવામાં જે સરદાર હતી. તેને અને એ બંનેનું મુજ અને એ બંનેના આધારને બ્યાન કીધું છે.

૯. સરખણું અને મીદાશ તે બે ગુણો આપસમાં એક બીજાથી જુદાઈ રાખનારની પેઠે છે. અને તે બંનેનું જેવી તરેહ જોઈએ તેમ બેશું થવું લાંબી વાતના દરેક ભાગમાં બલાગતવાળાઓની ચાલુ આદતથી વિરુદ્ધ છે. તો આખા કુરાનમાં ‘દરેક સ્થળોમાંથી દરેક જગ્યા તે બંનેનું બેશું થવું તે તેની પુરતી બલાગતની, તથા તેની ફસાહતની દલીલ છે, જે આદતથી નીકળી ગઈ છે. (ચમત્કારી છે)

૧૦. તે બધી તરેહની બલાગતની સાથે સામેલ છે. તાકીદની બધી તરેહ, ઉપમા અને દ્રષ્ટાંતની બધી જાત, રૂપાઅલંકારની ભાત, ભાત, શરૂઆત અને છેવટની ખુબી, કલમની છેવટની ખુબી (હુસનુલ ફવાસેલ) આગળ કરવું, પાછળ કરવું, જગ્યાને અનુસરતાં જુદું કરીને લાવવું એકદું કરીને લાવવું, અને અશુદ્ધ તથા શાજ (કાયદાથી નીકળેલા) તોલથી નીકળેલા વાપરવામાં કંટાળો આપનાર તેથી તેનું પરાજી થવું, અને એ વગર બલાગતની જાતોમાંથી છે. અને ખાસ અરબો પુરી બલાગતવાળાઓનો કોઈ મજકુર (બલાગત) ની જાતમાંની એક કે એ તરેહની શકિત ધરાવે છે. ખીજમાં નહિ. અને જે તે વગર ખીજનો તે વિચાર કરે તો તે લાવી શકે નહિ. અને તે અટકનારો થશે. પણ કુરાન એ બધાને લખે રહ્યું છે. “આ દશ પુરા છે.” અને આ દશ કારણો બતાવી આપે છે કે, કુરાન બલાગતની ઉંચી પદ્ધતિમાં ચમત્કાર છે. અને એને અરબના ફસાહતવાળાઓ પોતની તખીયતથી, અને જુદા જુદા ટોળાના વિદ્વાનો બલાગતની વિદ્યામાં અબ્યાસ રાખવાથી, તથા વાતોની બાંધણીની સંભાળ રાખવાથી, જાણે છે. અને જે કોઈ અરબની આપાને તથા તેની બલાગતની બ

ધી વિધાઓને જાણતો હશે, તે કુરાનના ચમત્કારને સારી રીતે જાણનાર હશે.

૨. જે વિષય—મતલાઓ અને મકતાઓ (વાતની શરૂઆતો અને છેવટો) અને ફાસલાઓ (વાક્યનું છેવટ) તેમાં વ્યાનની ખારીકી, અજ્ઞાનની હકીકતો, સારી ધર્મારત, ખારીક ધારા, સરળ જોડણી, અને યોગ્ય ગોઠવણ હોવા છતાંજે તેની રચના આશ્ચર્યલાચક છે. અને તેની ઢબ નવીજ તરેહની છે, કે જેમાં ખાસ અરબી (અરબીજી જોરખા) ની અકલો, અને ફસાહ તવાળાઓની સમજો હેરાન રહી ગઈ છે. અને (તેઓની રચવાની ઢબથી એની રચના નવીજ ઢબની થઈ) જે વિરૂદ્ધ થવામાં આ શીલસુશી છે કે હકીકતો અને દુશ્મનને ચોરી લીધું છે એ મધારવાની જગ્યા રહે નહિ. તથા જે વાતો તેઓની વાતોથી જુદી પડે અને એની શ્રેષ્ઠતા પ્રગટ થાય. કેમકે બલાગતવાળો ફરી નજમ (પદ) લખનાર હોય કે નસર (ગદ) લખનાર હોય તે આ જગ્યામાં મહેનત વધારે લે છે. અને ઘણું ખર્ચ એ જગ્યા વિષે તેની તારીફ થાય છે. તથા દોશ મુકાય છે. જેમ કે ઇમરુલ્લ કેસના મતલા ઉપર એખ લગાડાય છે.—“કેફા નખકે મીન જુકરા હખીખીન વમનજેલી * એ શક્તિ લોવા, જૈનદ દોખુલે ફુલુમેલી” શરૂ કડીમાં તેણે મીકાશ અને સેહેલાઈની ચાલ (સરલ) અને અને કે અર્થોને બેગા કીધા. કેમકે તે થોભ્યો. અને થોભાવ્યા. અને રડો રડાવા ચાલું, અને પ્યારાને અને ધરને યાદ કીધું, પણ ખીજી કડીમાં એમાં તું કાંઈ મળે નહિ. અને પ્રખ્યાત “અખુન-નજમ” કવિના મતલા ઉપર એખ મુકાઈ છે. કેમકે તે હીશામ ખીન અખદુલ મલેક પાસે ગયો. તો તેણે કવિતા કહી—“સફરાએ કદ કાદત વલખા તફઅલી * કઅનહા ફીલ ઓફેકે એનુલ અહવલી.” અને હેશામ અહલવ (ખાડો) હતો. ફરી તેણે તેને કહાડી મુક્યો. અને તેને ફેદ કરવાનો હુકમ કીધો. અને જરીરના મત

લા (કવિતાની શરૂઆત) ઉપર એખ લગાડાઈ. તે અખદુલ મલેક પાસે ગયો. અને તેની તારીફ એ કે કસીદા હાઈયા (કવિતા હૈયાવાળી) માં કીધી કે જેનું શરૂ આ છે. “અતસાહુ અમદ્રોઆદોકા ગેરે સાહીન” ફરી અખદુલ મલેકે તેને કહ્યું: પરંતુ તારું દીલ. ઓ કરગેળુના પુત્ર.” અને અદત્રીના મતલા ઉપર એખ લગાડાઈ. તેણે યુસફ ખીન મોહમદને પોતાનો ફસીદો સંભળાવ્યો. જેનું શરૂ આ છે. “લકલવેલો મીન લેલીન તકસરા ઓખરહુ રતો તેણે કહ્યું: “પરંતુ તને પસ્તાવો રસ્વાઈ થાઓ.” અને ચાલાક કવિ મુસેલવાળા ઇસ્હાકના મતલા ઉપર એખ લગાડાઈ. મોઅનસે મન્યારે મીદાનમાં પોતાના મોહોલ્લ આંધવાથી પરાજિત થયો તો તે (ઇસ્હાક) તેની પાસે ગયો. અને કે સીદો સંભળાવો તેની શરૂઆત આ છે. “યાદ રો ગૈયરકલખલા વમહાકા * ચાલેતા શઅરી મલજ અખલાકા” રતો મોઅનસમે એ મતલાથી અપશુકન લીધા. અને તરત તે મેહેલને બાંગી નાંખવાનો હુકમ આપ્યો. એવીજ તરેહ ઘણા પ્રખ્યાત કવિઓએ મજરૂર જગ્યાઓમાં છકડ ખાધી છે.”

અને અરખના વડિલો વાતનો મર્મ (બેદ) જાણવામાં તેઓને સંપૂર્ણતા હોવા છતાંજે તથા ઇસ્લામ સાથે તેઓને સખ્તાઈથી દુશ્મનાઈ હોવા છતાંજે કુરાનની બલાગતમાં તેની સારી રચનામાં, અને તેની આંધણીમાં તેમને (શરૂ કરવાની) શક્તિ મળી નહિ. અને એને તોડવામાં કંઈ વાત લાવી શક્યા નહિ. એટલુંજ નહિ પણ તેઓએ એકરાર કીધો કે, એ બોધ કાના (ખતીબો) બોધ (ખુતબા) ની તરેહમાંથી તથા કવિતાઓની કવિતાની તરેહમાંથી નથી. અને એની ફસાહત તથા એની સારી રચનાથી

(૧) અર્થ—શું તું હોશિયારીમાં આવે છે. અથવા તારું દીલ હોશિયાર થનાર નથી. જી. મો.

(૨) અર્થ—તને પસ્તાવો થયો તે રાતરીનો કે જે છેવટમાં ફૂંકી થઈ ગઈ.

(૩) અર્થ—ઓ ધર તને બલાએ અથવા પુરાના થવા એ ફેરવી નાંખ્યું છે. અને તને મટાવી દીધું છે. શું દીકર્યા તે કે હું જાણી લેતે કે કોણે તને બલામાં નાંખ્યું છે કે પુરા તું કીધું છે.

(૪) એટલે કવિતાની શરૂમાં અને કવિતાની છેવટમાં

૧. અર્થ તમે થોભો આપણે રહીએ, પ્યારાને તથા તેના ધરને યાદ કરીને, કે જે દોખુલ તથા ફુલુમેલી વચ્ચે બાંકા રેતાલને કીનારે આવેલું છે. જી. મો.

અચરત પામી કદી (કુરાન તરફ) જાવું લગાડ
તા. અને કદી કહેતા હતા કે, એ જુદું બનાવ
દી તથા આગલાઓની કદાણીઓ છે. અને ક
દી પોતાના સાથીઓને દોસ્તોને કહેતા કે, “આ
કુરાન તમારે સાંભળવું નહિ. અને તેમાં શોર કરો.
કદાપી તમે જીતી જાઓ.” (જુઓ સુરા ૨૧:૨૬
આ બધી હવે જતાવલા તથા બે આકલાની છે.
તો સિદ્ધ થયું કે, કુરાન તેની બહાગત તથા તે
ની ફસાહત, તથા તેની સારી રચનામાં ચમત્કાર
ર છે. અને કેમ કરીને ધારવામાં આવે કે, આ
સ અરબોની ફસાહત તથા બહાગતવાળા દહના
(એક જગ્યા છે) નીરેત તથા બાઠાની ઠાંકરીઓ
ની બરાબર વધારામાં હતા, અને હેવટની હક
ધર્મમાં તથા જાહેશીયતની મદદગારીમાં અને સ
રસાઈ વડાઈ કરવામાં, આખરે બચાવવામાં હ
યું ચીતું કરી નાંખવામાં તેઓ પ્રખ્યાત હતા.
તો તેઓ સહેલા વિષય એટલે નાની (કુરાનની)
સુરાની બરાબર લાવવાને છોડી દે. અને ધણજ
સખતને જેમકે દેશવટાને પ્રાણુ અને આત્માને
ખરચ કરવાને પસંદ કરે. અને પોતાનાં સંતાન
ને કેદ થવામાં તથા માલના હુંટાવામાં ફેસે ?
અને તેઓને સામાવાળો ચેલેજ કરનારો
તેઓના કાન એક મુદત સુધી આના
જેવાં વાક્યોથી ભર મીજલસમાં ઠોક
છે. “તો લાઓ તમે એક સુરા (અધ્યાય) એ
ના જેવી અને બોલાવો જેને તમે બોલાવી શકો
છો ખુદા વગર જે તમે સાચા છો.” (સુરા ૧૦:
૩૮) “અને જે તમે શકમાં છો તેથી કે જેને
અમેએ ઉતાર્યું છે, અમારા સેવકપર, તો લાઓ
તમે એક સુરા એના જેવી, અને બોલાઓ તમે
તમારા હાજર થનારાઓ (દેવતાઓ અથવા મદ
દગારો) ને ખુદા વગર, જે તમે સાચા છો. ફ
રી જે તમે નહિ કરો, અને કદી નહિ કરવાના,
તો બચો તમે તે અગ્નિથી કે જેનું બળનણુ મા

ણસ અને પત્થર છે.” (સુરા ૨:૨૩-૨૪) “તું
કહે અલખત જે માણસ અને જીવ લેગા થા
ય આ કુરાનના જેવું લાવવા માટે. તો એના જે
વું લાવવાના નહિ. અને અગર જે તેઓ પોત
પોતામાં મદદગાર થાય.” (સુરા ૧૭:૮૮) અને
જે તેઓ એમ ધારે છે કે, મોહમદે (સલ)(એ
ના રચવામાં) બીજાની મદદ લીધી છે તો^૧, તે
એને પણ શકિત હતી કે, બીજાથી મદદ લે. કે
મકે તેમણે બાપાના જાણવામાં, અને મદદ લે
વાની શકિત ધરાવવામાં તે નકાર કરનારાઓના
જેવા હતા. ફરી બ્યારે તેઓએ એ નહિ કી

(૧) ખ્રીસ્તીઓ કહે છે કે હજરત મોહમદ (સલ)
એક માણસ પાસે શીખતા હતા અને શીખીને પ્રવીણ
થયા હતા તેનો જવાબ કે જેની પાસે શીખતા હતા.
તે હજરત મોહમદ (સલ) સાહેબ કરતાં વધારે પ્રવીણ
હોવો જોઈએ કેમકે એલો ગુરૂથી વધતો નથી. માથી ૧૦:૨૪
તો ફરી તેના છતાં હજરતનો દાવો કે કુરાનની સુરા
બરાબર કોઈ કરી શકશે નહિ કેમ થાય ? વળી જુ
ઓ કે જેના ચેલામાં એટલો કમાલ હોય કે તેનો મુ
કાબલો કોઈ કરી નહિ શકે તેનો શિક્ષક ધણો વિ
દ્વાન હોવો જોઈએ. પણ જે માણસ એવા દરજ્જોનો
હોય છે તે ધણો પ્રખ્યાત હોય છે. તેમ તેની પા
સે દુરદુરના લોકો શીખવા આવે છે એવો દસ્તુર
છે તો એના બીજા ચેલા હોવા જોઈએ ફરી તે બ
ધાઓના મુકાબલામાં હજરતનો દાવો કેમ કરીને ચા
લે ? વળી તે પ્રખ્યાત થયલા શીક્ષકની પાસે પોતે
માણવા જાય. ને ગામમાં ખબર નહિ પડે વિશેષ ક
રી પોતાની જાતવાળાને, જે અસહ્યવિત છે. તો જે
શીખ્યા હોને તો, બધાને ખબર થતે ફરી હજરત કેમ
કરીને તે બધાની આગળ કહેતે કે હું અમલુ છું વા
ક તે શીક્ષક મુસલમાન હતો કે નહિ ? જે મુસલમાન
હતો ફરી તેને હજરતના તાબે થવાનું કારણ ? હયાં
તો ન માલ હતો ન ધન, ન રાજપાટ હતું. હયાં તો
૧૩ વર્ષ સુધી પોતાના તાબેદારોને તકલીફ કામમા
હલકાપણુ વગેરેમજતું હતું. અને જે મુસલમાન ન
હોતો તો હજરતે બધા ધર્મને ખોટા ઠેરવયા તેમ તેના
ધર્મને પણ ખોટું ઠેરવ્યું એમ લાગુ પડવાનું. પણ
કોઈ બુદ્ધિવાળો એમ કદી કરે નહી, તો ફરી હજ
રત મોહમદ (સલ) જેવા બુદ્ધિવાળા તે કામ કેમ ક
રે, કેમકે એમ કરવામાં શિક્ષકને તેમ તેના બધા
ચેલાઓને પોતાને સામે કરવું થશે અને એમ કર
વામાં નીસફ થવાની વકી છે તેને કદી બુદ્ધિવાળા
પસંદ કરે નહી વરી જે તકરારની ખાતર માની લઈએ
કે (હજરત મોહમદ (સલ)નો શિક્ષક હતો. અને લો
કોને ખબર પણ હતી કે ફલાણો શીખવનાર છે પણ
બ્યારે આપે કુરાનના ચમત્કાર હોવાનો દાવો કી
ધો અને લોકોને મોકાબલો કરવા ઊસકેરયા હતા કે
ઈની હીમત નહી થઈ અને કોઈ સામા યદ શક્યો ન
હી એ ચમત્કાર નહી તે ગાળા જે

(૫) આદલીલ જેવી તરફ કન્ઝીએ લખી છે. તે
આખેહુબ પાદરીઓ બપોર ચાલે છે. કે પાદરીઓ લખો
રા. ઇસ્લામના સૂર્યને અસ્ત કરવા ખરચે છે. અને જુ
ઓ તો હજરત ખ્રીસ્તીઓ અરબી બાપાને સારી રીતે
જાણનાર છે. એટલું જ નહિ પણ કેટલાક તો અરબીના
પ્રાઈફસર છે. તો કુરાનની નહાની સુરા જેટલું પણ એ
ઓથી બની શકતે. તો ઇસ્લામના મુકાબલામાં લખો રા.
ખરચવા એમને જરૂર રહેતે નહિ. ગ. મોહમદ.

ધુ.¹ અને મુકાબલો કરવાને બદલે શૌરને, અને વાતચીત કરવાને બદલે કતલ ચલાવવાને તેઓએ પસંદ કીધું તો, સિદ્ધ થયું કે, કુરાનની બલાગત તેઓમાં મનાચલી હતી. અને મુકાબલો કરવાથી તેઓ નિર્ગળ હતા. છેવટ એટલું કે તેઓ એને તથા જેના ઉપર એ ઉતરેલું તેને સંવાવનારામાં, અને એની નવીજ તરેહની બલાગતમાં હેરાન થનારમાં જુદાં જુદાં ટોળાં થયાં હતાં. રીવાયત છે કે, વલીદ ખીન મોગીરાએ નખી (સલ)થી સાંભળ્યું “ખુદા અદલ અને બલાદ કરવાની અને સગાઇવાળાને આપવાની આજ્ઞા કરે છે. અને એ હયાઇ અને નાપસંદ કામ અને શરકશીથી રોકાણ કરે છે. તમને તે બોધ આપે છે. કદાપી તમે બોધ માનનાર થાઓ” (સુરા ૧૬:૮૦) તો તેણે કહ્યું, એમાં સીદાશ છે. અને એના ઉપર તલાવટ છે. અને એનું છેવટ ધણું પાણીવાળું છે. અને એનું ઉપલું ફળવંત છે. અને કોઇ માણસ અને કહી શકે નહિ. એજન રીવાયત છે કે, તેણે કુરાનને જ્યારે સાંભળ્યું તો તેનું દીલ નરમ થયું. ફરી તેની પાસે આયુ ને હેલ આવ્યો. અને તેનો બત્રીજો તેના ઉપર નહાર કરતો હતો. તેણે કહ્યું; તમારામાંથી કોઇ કવિતાને મારાથી વધારે જાણનાર નથી. ખુદાની કસમ તે (હજરત) ને કહે છે તે આમાંથી ઠીક થના જેવું નથી. (નવી તરેહનું છે) એજન. રીવાયત થઇ છે કે, તેણે મોસમ આવવાના વખતમાં કુરેશોને બેગા કાઢ્યા. અને કહ્યું કે અરબોનાં ટોળાં આવશે. તેમના વિષે તમે મતો લ્યો. તમારામાંનો કોઇ કોઇને જુઠવે નહિ. તેઓએ કહ્યું, અમે કહીએ છીએ તે જોશી છે. તેણે કહ્યું; ખુદાની કસમ તે જોશી નથી. તેના જેવી તેની વાત કે હળ નથી. તેઓએ કહ્યું; તે માંડો છે. તેણે કહ્યું; તે તો માંડો નથી. તેને તે ગુસ્સે કરતું નથી. અને તેને વસવસામાં નાંખતું નથી. તેઓએ કહ્યું; તો અમે કહીએ છીએ કે, તે કવિ છે. તેણે કહ્યું; તે કવિ નથી. અમે બધી કવિતાને, તેની રજીને અને તેની હજીને, અને તેની ફરીજને, અને

તેની મખસુતને, અને મકખુજને² જાણીએ છીએ તેઓએ કહ્યું; તો અમે કહીએ છીએ કે, તે જન દુગર છે. તેણે કહ્યું; તે જનદુગર નથી. અને તેણે ન કુંકયું છે, અને ન તેણે માંડ મારી છે. તેઓએ કહ્યું; તો અમે શું કહીએ? તેણે કહ્યું; તમે જે કાંઇ આ વસ્તુઓમાંથી કહેનાર છો, તેને હું જાણી લઉં છું. કે તે ખોટું છે. (આ બધી વાતોમાંથી) મળતી વાત આ છે કે, તે જનદુગર છે. ફરી તેણે કહ્યું; કેમકે તે જનદુ છે. જોયી તે પુરુષ અને તેના છોકરામાં તથા પુરુષ અને તેના છોકરામાં તથા પુરુષ અને તેના બાઇમાં તથા પુરુષ અને તેની સ્ત્રીમાં, તથા પુરુષ અને તેના કબીલામાં જુદામ નાંખે છે. ફરી તેઓ જુદાં પડી ગયાં. અને જુદા જુદા માર્ગમાં ખેસી નખી (સલ) સાહેબની તામેદારી કરવાથી લોકોને ખીલીક આપતા હતા. ફરી ખુદાએ વલીદને વિષે (આયત) ઉતારી “મને મુકા દે અને તેને કે જેને મેં એકલો ઉત્પન્ન કર્યો છે. (સુરા ૭૪:૧૧) હત્ય. રીવાયત છે કે, ઉત્પાએ નખી (સલ) સાહેબથી તે બાબતમાં વાતચીત કીધી કે, જો તેવણ પોતાની કામને વિશ્વ લાવેલા. તો તેમણે તેમની આગળ બધું. “હા, મીમ, તનજીલુમ, મીનર, રહમાનીર રહીમ કીતાબુન ફરસેલત” તે આ વચન સુધી. “ફઅનગરતોફુગ સાએકતમ મીસલ સાએક તે આદીવ વસમુદ.” ત્યારે ઉત્પાએ પોતાનો હાથ પકડી મોંમાં મુક્યો. (તાજીબ કરવી લાગ્યો) અને તેમને સગાઇના કસમ આપ્યા કે, આપ ચુપ રહો. અને એક રીવાયતમાં છે કે નખી (સલ) બજવા લાગ્યા. અને ઉત્પા (અચરત થઇ) કાન લગાડી પાછળ હાથ ટેડી ઉભો થઈ રહ્યો એટલા સુધી કે તેવણ સીજદા (નીચાવત)ને પોહોંચ્યા. ફરી નખી (સલ) સાહેબે સીજદો (દંડવત) કાઢી અને ઉત્પા ઉભો થઈ રહ્યો હવે તે શું ઉત્પા આપે તે તેણે કાંઇ જાણ્યું નહિ. અને પોતાને ઘેર ચાલતો થયો. અને પોતાના જત ભાઇ આ પાસે ગયો નહિ. તે એટલા સુધી કે તેઓ તેની પાસે આવ્યા. ત્યારે તેણે તેઓની પાસેથી માશી ચાહીને કહ્યું; ખુદાની કસમ તેણે મારી

(૧) એટલે કુરાનની એક નાની સરખી સુરાને મુકાબલો. યુ. મો.

(૨) આ બધાં અરબોની કવિતાની જાતોનાં નામ છે. યુ. મો.

સાથે એવાં વાક્યોથી વાત કીધી કે, મેં મારા કાનાથી આજ સુધી એવી વાત કહી સાંભળી નથી. ફરી હું તેને શું કહું તે અને માલૂમ પડ્યું નહિ.

અને અણુ એમિદાએ ખ્યાન કીધું છે કે, એક આરાખીએ એક પુરુષને બણતાં સાંભળ્યો “ફસદા બેમા તુમરો”^૧ (સુરા ૧૫; ૮૪) તો તેણે સીજદો કીધો. અને કહ્યું કે મેં એની ફસાહત ને માટે સીજદો કીધો છે. અને મૂર્તિપૂજકોમાં ના ખીજા એક માણસે એક મુસલમાન પુરુષને બણતાં સાંભળ્યો. “ફલમ્મસ-તૈઅસુ મીનહો ખલસુ નજ્યા.”^૨ (સુરા ૧૨; ૮૦) તો તેણે કહ્યું: હું શાક્ષી આપું છું કે, મખલુક (ઉત્પન્ન થયેલો) માંનો કોઈ આ વાક્યના જવાબની શક્તિ ધરાવતો નથી.

“અસમમ” એ હીકાયત ખ્યાન કીધી છે કે, તેણે એક લોડીને ફસાહત વાળી અને ઉંચા ધ શારાવાળી ઇમારત બોલતાં સાંભળી તેથી તાણુ ખ થઈને કહ્યું: તને આવી ફસાહતવાળી કાણે બનાવી! તેણે કહ્યું શું એ ફસાહતવાળું ગણાય છે. ખુદાના કહેવા પછી? “વઅવહેના દલા ઉમ્મે મુસા અન અરદદહે ફએગ ખીફતે અલેહે ફઅલકીહે શીલ યમ્મે વલા તખારી વલા ત હજની ઇમા રાદુહો ઇલેકે વળએલુહો મીનલ મુરસલીન.”^૩ (સુરા ૨૮; ૬) કેમકે એકી કલમમાં બે હુકમો છે. અને બે મનામ છે. અને બે ખબરો છે. અને બે સુવા-તા છે.

અને “અયુજર”ના ઇસ્લામ લાવવાની હ દીસમાં છે કે, તેમણે પોતાના બાઇ એનેસની તારીફ કીધી ને કહ્યું. કે ખુદાની કસમ મારા બાઇ એનેસથી કોઈ મોટો કવિ હોય એ મેં સાં

ભળ્યું નથી. તેણે જાહેલીયત (ઇસ્લામની આમળ)માં ૧૨ કવિઓનો મુકાબલો કીધેલો જમાથી હું એક છું. અને તે મझे જમ મારી પાસે આ બો. મેં તેને કહ્યું (હજરત વિષે) લોકો શું કહે છે. તેણે કહ્યું લોકો કવિ, જોશી, અને જાદુગર કહે છે. ફરી તેણે કહ્યું: મેં જોશીઓના કહેવાને સાંભળ્યું છે. એઓના કહેવા પ્રમાણે તે નથી. અને કવિઓના બણવા આગળ એને મૂક્યું તો તેઓની સાથે મળતું થયું નથી. અને મારી પછી કોઈની જખાની પણ ચલડશે નહિ કે તે કવિતા છે. અને તે સાચો છે. અને તેઓ ખેશક જુઠા છે.

અને સહી હેન (ખુખારી અને મુસલેમ) માં જોખેર ખીન મોતએમ (રદી)થી રીવાયત છે કે, તેમણે કહ્યું કે મેં નખી (સલ) સાહેબથી સાંભળ્યું કે, તેવણ મગરેખની નમાજમાં “તુર” (સુરા. પર) બણે છે. ફરી જ્યારે તેવણ આ કલમ પોહોંચ્યા. “અમ ખોલેકુ મીન જેરે શીધન અમ હોમુલ ખોળેકુન અમ ખલકુસ સમાવાતે વલ અરદા ખલ લાયુકેનુન. અમ ઇનદુમ ખળએનો રખમે ક અમ હોમુલ મોસૈતેરન.”^૧ (સુરા. પર; ૩૫-૩૭) તો માર દીલ ઇસ્લામ માટે ઢિડુ ઢિડુ થઇ ગયું.

અને હીકાયત કહેવાય છે કે, ઇખતુલ મુકનાઅથી કુરાનનો મુકાબલો કરવાની માંગણી થઇ અને તેણે તેને શરૂ કીધું. ફરી તેનું જવું. એક છોકરા પર થયું કે તે બણે છે. “વકીલ યા અરદુખ લમ માઅકે.”^૨ ઇત્ય તો તે મુજો મુજો પાછો ફર્યો. અને કાંઈ કીધું નહિ. અને કહ્યું: હું શાક્ષી આપું છું કે, આનો મુકાબલો કરાય નહિ. અને એ માણસનું કહેલું નથી.^૩

ચકયા ખીન હકમ ગજ્જલ પોતાના વખ

૧ તો તું ખુદલુ કેહ જોતો તને હુકમ થયો છે. ગુ. મો.

૨ ફરી જ્યારે નીરાશ થયા તો એકલા બેઠા મનસુખો કરવા ગુ. મો.

૩ અને ઇલહામ કીધું અમેએ મુસાની માને કે તું તેને હુકમ પા ફરી જ્યારે તું તેના વિષે ઉરે તો તેને ફરીયામાં નાખ અને તું ખીલના અને ગમ નાખા કેમકે અમે તેને પાછો તારી પાસે પુગવનાર અને તેને મસૂલોમાંથી બનાવનાર બીએ ગુ. મો.

૧ શું તેઓ આપો આપ બની ગયા છે અથવા તેઓ ઉત્પન્ન કરનાર છે. શું તેઓએ આજ્ઞાઓ અને પૃથ્વીને ઉત્પન્ન કીધી છે? પણ તેઓ સકીન કરતાં નથી. શું તેઓની પાસે તારા પરવરદેખારના ખબરો છે અથવા તેઓ ગુમાસતા છે? ગુ. મો.

૨ અને કેહવાયું: ઓ પૃથ્વી ગલીલ તારા પાછીને ઇત્ય. ગુ. મો.

૩-આ કલમની ફસાહતનાં કેટલાંક કારણો “કશ શાફ” ખેલવી” માં એ કલમની દીકામાં લખાયો છે. ગુ. મો.

તમાં ઉન્દસ્તોસનો (Andalusia) મોટા બધા ગતનો બનવાનાર હતા. કેહવાય છે કે, તેણે એમાંની કોઈ વસ્તુ વિશે વિચાર કીધો. ફરી તેણે સુરા ઇબ્રાહિમ (સુરા ૧૧૨) ને ધ્યાન માં લીધી કે, તેની દુગ ઉપર બનાવે, અને તેની ફીએ વાકયની રચના બાંધે. તે કહે છે કે ફરી મને એથી એક બીહીક લાગુ થઈ ગઈ. અને (દી લમાં) નરમાસ થઈ ગઈ કે, જેણે મને પસ્તાવો અને ખુદા તરફ ફરવાને તૈયાર કીધો. મોતને લામાંના નજમને કહ્યું કે: “કુરાનનું બીજાએ નિર્મણ કરવું (એવા દરમતી ફસાદત વાળું થયું.) તે રોકાણ કરવાથી છે. એટલે નખી (સલ) સાહે બના નખી થવા પહેલાં અરબો કુરાનના જેવું બોલવાપર શક્તિવાન હતા. પછી નખી કીધા પછી કેટલાંક કારણોને લીધે એનો (કુરાનના) મુદ્દા બક્ષો કરવાથી ખુદાએ તેમને રોક્યા. તો આ રોકાઈ જવું આદતથી વિરુદ્ધ છે. તો એ ચમત્કાર થવાનો.” તો તે પશુ માને છે કે, આ રોકાણ ને લીધે કુરાન ચમત્કાર છે અને પેગંબરીની પછી તેના જેવા (રચવા)ની તેઓને શક્તિ નથી અને તેનો કંઈકો માત્ર એટલો જ છે કે, પેગંબરીના પહેલાં તેની શક્તિ હતી. પશુ તેનું કહેવું કેટલાંક કારણોથી ખરું નથી:—(૧) હું એકે જે એમજ હોત તો તેઓ પોતાનાં તે વાકયોથી કુરાનનો મુકાબલો કરતે કે જે તેઓથી નમુવતની પહેલાં થયું હોય. અને તે કુરાનના જેવું થતે. (૨) જુ એકે અરબના ફસાદતવાળા એની રચનાથી તથા એની બક્ષાગતથી, અને એની છટાદાર સરખાથી તામુગ કરતા હતા. એ માટે નહિ કે, અસલ જેનાં સહેલું હોવા છતાં એ તેનો મુદ્દાજ દો કરી નહિ શક્યા. (૩) જુ એકે જે કુરાનની છેવટની બક્ષાગતવાળું થવાની મતલબ રોકાણ કરવી બેવાય તો મુનાસબ છે કે, તેની બક્ષાગત સાથે તથા તેની ઉચી પહોળી વિશે મતલબ રાખવી ન જોઈએ. કેમકે એમ થવામાં કુરાન જેમ જેમ બક્ષાગતમાં ધટેલું હશે. અને અશુદ્ધપણાનું પ્રવેશ હશે. અને તેનો મુકાબલો નહિ કરી શકે. એ ચમત્કાર માટે વધારે સાદું ગણાયો. (૪) જુ એકે ખુદાનું કહેવું એ ને ના પાડે છે:— “તું કહે: બેશક જે માણ

સ અને જીન બેગા થાય કે, આ કુરાનના જેવું તેઓ લાવે તો એના જેવું તેઓ લાવશે નહિ. અને અગર જે તેઓ એક બીજાના મદદગાર થાય” (સુરા ૧૭: ૮૮) જે એમ કહેવાય કે, અરબના ફસાદત વાળાએ જ્યારે સુરતના શખ્દો તથા તેનાં નાનાં વાકયોને જેવું બોલવાને શક્તિવાન હતા. તો એના જેવું લાવવાની શક્તિવાળા તેઓ થવાના. હું કહીશ કે એ સંબંધ માનવા લાયક નથી. કારણ કે મજમુઆ (એકલા) નો હુકમ જુદો હોય છે. અને બાગોનો હુકમ જુદો હોય છે. જુ તેનું જેતો નથી કે, દરેક બાલ લાયકી ધરાવતું નથી કે, તેનાથી લાથી કે વહાણ બંધાઈ પશુ જ્યારે બાલોથી મજમુત દોરડી બનાવાઈ તો તે લાયકી ધરાવે છે કે, આ દોરડા સાથે લાથી તથા વહાણ બંધાય? અને જે (તમારું કહેવું) ખરું હોય તો લાગું પડવાનું કે, દરેક અરબ તેઓના ફસાદતવાળા જેમકે ઇમર ઉલ કેસ અને એના જેવાના કસીદાઓની પેઠે તેઓ લાવવા ને શક્તિવાન થવા જોઈએ.

૩. જે વિષય—આવતા બનાવોની ખબર કુરાનમાં સમાયતી છે. ફરી પાછલા કિવસોમાં જેવી તરેહ ખબર દેવાયતી તેવીજ તરેહ મળી આવેલું:—

૧. જેમકે ખુદાનું કહેવું: “અલખત તમે મસ્જીદુલ હરામમાં દાખલ થશો જે ખુદાએ ઇસ્મુ છે. એનથી તમારા માયાને બોડાવતાં, અને કતરાવતાં. તમે બીહીશો નહિ.” (સુરા ૪૮: ૨૭) તો જેવી તરેહ ખબર દેવાઈ તેમજ થયું. અને સાદાના (શિખો) એનની સાથે માન પામેલી મસ્જીદમાં પોતાનું માથું બોડાવતા, અને કતરાવતા બીહીક વગર દાખલ થયા.

૨. જેમકે તેનું કહેવું: “ખુદાએ વાયદો કીધો છે કે, જે લોકો કે તમારામાંના વિશ્વાસ લાવ્યા. અને સારાં કામ કીધાં તેઓને તે બેશક પૃથ્વીપર ખતીશ (હાકેમ) બનાવશે. જેમકે તેણે તેઓથી આગત્તા વાળાએને કીધા. અને બેશક તેઓના દીનને કે, જેને તેણે પસંદ કીધો છે. પુષ્ટિ આપશે અને બેશક તેઓથી તેઓના

૧. એટલે મક્કાની મસ્જીદમાં.

ખીલીવા પછી અમન (શાંતિ) થી બદલી નાંખશે. તેઓ મારી પુનઃ કરે છે. મારી સાથે તેઓ કોઈ વસ્તુને સંગત કરતા નથી. (સીરક કરતા નથી)” (સુરા ૨૪;૫૫) તો ખુદાએ મુસલમાનોને તેઓમાંથી ખસીકા બતાવવાનો તથા તેઓ માટે પસંદ થયેલા દીનને પુષ્ટિ આપવાનો તથા તેઓની ખીલીકને એનથી બદલી નાંખવાનો વાયદો કર્યો હતો તો તે વાયદાને યોડી મુદતમાં તેણે પુરો કર્યો કે રસુલ (સલ)ની જીંદગીમાં જ બહાર ચલે ગયું કે, મુસલમાનો મક્કા, ખેખર, બહરેન (બેહરીંગની સામુદ્રધુની), યમનનું રાજ્ય, અને અરબના ઘણા દેશો ઉપર તેઓ જીત પામ્યા. અને હયશ (અબીસીન્યા) પ્રાંતને નળેશી રાજાના ઇમાન લાવવાથી ઇસ્લામી દેશ બની ગયો. અને કેટલાક લોકોએ હીજરત કરી, અને શામ (સિરિયા) ની આસપાસના ખ્રીસ્તીઓએ તો બેદારી, અને ખંડણી (જલ્જો) આપવો કમુલ કર્યો. અને એ જીત અબુબકર સીદીક (રદી) ની ખીલાફતમાં ઘણી વધી કે, મુસલમાનોએ કેટલાક ફારેસ (પ્રશિયા) દેશ, ખસરા, દમસ્કસ, અને શામના ખીજ કેટલાક દેશ ઉપર પણ કબ્જો કર્યો. ફરી એ જીત ફારક (રદી) ની ખીલાફતમાં વધી કે, શામ દેશના બાકીના મુલકો ઉપર તથા ગિસરની બધી સલ્તનત ઉપર અને ફારેસના ઘણા દેશો ઉપર પણ કબ્જો કર્યો. ફરી એ જીત ઉસ્માન જીનુરેન (રદી) ની ખીલાફતમાં વધી કે, તેઓએ પશ્ચિમમાં અંડલુસ (Andalusia) અને ટ્રાન્કાનની છેલ્લે સુધી, અને પૂર્વ તરફ ચીનની સીમા સુધી કબ્જો કર્યો. તો ૩૦ વર્ષની જુલુ મુદતમાં આ રાજ્યસ્થાનો ઉપર પુરતી રીતે મુસલમાનોએ કબ્જો કર્યો. અને ખુદાનો પસંદ કરેલો દીન બાકીના દીનો ઉપર એ દેશમાં વર (માતમ) થયો. ફરી તેઓ એનાથી નીડર થઈ ખુદાની બંદગી કરતા હતા. અને અલી ખીન અબુ તામેમ (રદી) ની ખીલાફતમાં અગર જે મુસલમાનોએ નવા દેશ ઉપર કબ્જો નહિ કર્યો, પણ તેમના મુખારક વખતમાં પણ ઇસ્લામી ધર્મની ચડતી થયેલી એમાં કશો શક નથી.

૩. જેમકે તેનું કહેવું “તમે ઘણી લડાઈ કરી ન્યાતિ તરફ વહેલા બોલાવશો, તમે તે

ઓની સાથે કતલ ચલાવશો, અથવા તેઓ મુસલમાન થશે” (સુરા ૪૮; ૧૬) જેવી રીતે ખખર દેવાઈ તેમજ થયું. કેમકે ઘણી લડાયક ન્યાતિથી મતલબ વધારે પ્રગટ અને વધારે પ્રખ્યાત બનુદનીશ (હનીશ પુત્રો) મોસલેમા કન્જનબ (ખુદો) ની જીત છે. અને માગણી કરી બોલાવનાર અબુ બકર સીદીક (રદી) છે.

૪. જેમકે તેનું કહેવું: “તે તે છે કે જેણે પોતાના રસુલને હીદાયત અને સત્ય ધર્મની સાથે આપ્યો, કે જેથી તેને બધા ધર્મ ઉપર વર કરે.” (સુરા ૫;૩૩; સુરા ૬૧;૯) આ વાક્યનો હાલ ખીજ વાક્યના હાલ જેવો છે. અને પુરતી રીતે એ વાયદાનું પુરું થયું વહેલું જાહેર થશે. જેમકે આશા રખાયેલી છે. જે ખુદાએ આપ્યું છે તો. અને તે દરેક ચીજ ઉપર શકિતવાન છે.

૫. જેમકે તેનું કહેવું: “બેશક ખુદા મુએનાથી રાજ થયો. બ્યારે કે તેઓ તારાથી તે ઝાડની નીચે બેસત હશે છે. ફરી તેણે જાણી લીધું છે, જે તેઓના હીલમાં છે. અને તેઓના ઉપર ચેન ઉતાર્યું. અને તેઓને ઇનામ આપ્યું ફતેહ પાસે. અને લૂંટ ઘણી તેને તેઓ લેશે. અને ખુદા જખર દરત હોકમતવાળો છે. અને તમાને પુદા એ વાયદો આપ્યો છે, ઘણી લૂંટનો, તમે તેને લેશો. તો તેણે એને (ગનીમતને) તમારે માટે જલદી કર્યો. અને લોકોના હાથને તમાથી રોક્યા. અને જેથી કે તે મુમીનો માટે નિશાની થાય. અને તે તમાને સિદ્ધા માર્ગનો રસ્તો બતાવે છે. અને ખીજ ફતેહ તથા લૂંટ તેના ઉપર તમે શકિતવાન નાહ થયા. ખુદાએ તેને કબજામાં રાખી છે. અને તે દરેક ચીજ ઉપર શકિતવાન છે” (સુરા ૪૮; ૧૬. ૨૨) નજદીકની ફતેહથી મતલબ ખેખરની ફતેહ છે. અને “ઘણી લૂંટ” ની મતલબ પહેલી જગ્યામાં ખેખર અથવા હજરની લૂંટ છે. અને “ઘણી લૂંટ” ની મતલબ બીજી જગ્યામાં તે લૂંટ છે કે, જે મુસલમાનોને એ વાયદાથી તે ક્યામત સુધીમાં જ મળશે તે છે. અને “બીજી” ની મતલબ હવાલેનની અથવા ફારેસની,

અથવા રૂમની, લૂંટ છે. અને તે જેમ ખખર દેવાઈ તેમ થયું.

૬. જેમકે તેનું કહેવું. “અને બીજીને જે ને તમે પ્રીય કરો છો. મદદ ખુદાના તરફની છે. અને ફતેહ પાસે છે.” (સુરા ૧૧; ૧૩). તો તેનું કહેવું, “બીજીને” એટલે તે તમને બીજી વસ્તુ આપશે. અને તેનું કહેવું. “મદદ ખુદાના તરફથી છે.” એ “બીજી” ની ટીકા છે. અને તેનું કહેવું. “ફતેહ પાસે છે.” એટલે વહેલી છે. અને તે ફતેહ મક્કા છે. અને હસને કહ્યું: તે ફારેસ અને રૂમની ફતેહ છે. અને તે જેમ ખખર દેવાઈ તેમ થયું.

૭. જેમકે તેનું કહેવું. “જ્યારે ખુદાની મદદ અને ફતેહ આવશે. અને લોકોને તું જાણશે. કે તેઓ ખુદાના દીનમાં ટોળે ટોળા દાખલ થશે” (સુરા ૧૧૦; ૧,૨). અને ફતેહની મતલબ મક્કાની ફતેહ છે. કેમકે ખરી વાત એ છે કે, એ સુરા ફતેહ મક્કાની પહેલાં ઉતરેલી. કેમકે “ઇન્જીલ” બિબ્લિયનને માગે છે. અને યહૂદીય વસ્તુ માટે “ઇન્જીલ” (જ્યારે આવશે) કહેવાતું નથી. અને જ્યારે યહૂ તો ફરી ફતેહ મક્કાની યહૂ. અને લોકો મક્કા, તો એક અને એ વગરનાં ટોળાંને ટોળાં તેમની (સલ) જાંઘીમાં ઇસ્લામમાં દાખલ થયા.

૮. “તું કહે તે લોકોને કે જેઓએ કુદર કીધું. તમે વહેલા જીતાશો” (સુરા ૩; ૧૨) અને જેમ ખખર દેવાઈ તેમ થયું. ફરી તેઓ જીતાઈ ગયા.

૯. “અને જ્યારે કે તમને વાયદા દે છે. એટલે તમે યાદ કરો, જ્યારે કે તમને વાયદા દે છે. ખુદા એ ટોળામાંના એકને. એ કે ટોળું શામથી પાછું ફરનાર. અને એક ખુદાના પવિત્ર ઘર તરફથી આવનાર. કે તે તમારું થઈ જાય. અને તમે ચાહો છો કે, જંગી ફોજ વગરનું એટલે પાછું ફરનાર ટોળું તે તમારું થાય. અને ખુદા ચાહે છે કે, પોતાના શબ્દોથી સત્યને સિદ્ધ કરે અને તે કાદેરોની જડકાપી નાંખે.” (સુરા ૮; ૭) ફરી જેની તરફ ખખર દેવાઈ તેમ થયું.

૧૦. “અમે તને હસી કરનારાઓથી બચાવીએ” (સુરા ૧૫; ૪૫) અને જ્યારે આ

કલમ ઉતરી તો નખી (સલ) સાહેબે પોતાના સહાથી (શિબો) ને સુરા-તી સબજાવી કે તેમને (સલ) તેઓની પુરાઈ તથા ઇજ્જતી ખુદા બસ છે. અને હસી કરનારા કેટલાક માણસો મક્કામાં હતા. કે તેઓ લોકોને તેવણથી નસાડતા. ફરી તેમને ઇજ્જત આપતા. પછી તેઓ તરેહ તરેહની બલા અને નત નતની વિપત્તિથી નાશ થઈ ગયાં. ફરી ખુદાએ તેના તુરને પુર કીધું. અને તેના પ્રગટ થવાને સંપૂર્ણ કીધું.

૧૧. “ખુદા તને લોકોથી બચાવશે.” (સુરા ૫; ૬૭) આપને તુકસાન પોહોંચાડનારાઓ ઘણા થવા છતાંએ જેવી તરેહ ખખર દેવાઈ તેમ થયું. ફરી ખુદાએ તેમને બચાવી રાખ્યા. તે એટલા સુધી કે, તેવણ આ દુનિયામાંથી સિધારી હેવટના ઘર (ઉક્યા) માં મોટી પદવીએ પધાર્યા.

૧૨. અને જેમ કે તેનું કહેવું “અલેફ લા મ મીમ જીતાય ગયા રૂમ (ગ્રીક) પાસેની જ મીનમાં—એટલે અરબની જમીનમાં. અને તેઓ એટલે રૂમ તેઓના જીતાવા પછી વેહેલા જીતશે ફારેસને કેટલાંક^૧ વરસોમાં એટલે લણથી દશ સુધીમાં અને તે દિવસે મુસલમાનો ખુશી થશે. ખુદાની મદદથી જેને ચાહે તેને તે મદદ કરે છે. અને તે જીતનાર દયાળુ છે; ખુદાનો વાયદા છે તે પોતાના વાયદાને ઉલટું કરતો નથી. પણ લોકો કશું જ જીતા નથી. તેઓ દુનિયાની જાંઘીમાંથી નીકરને જાણે છે અને તેઓ આખર (છેવટનો દિવસ) થી ગફલતમાં છે.” (સુરા ૩૦; ૧-૭) ફારેસવાળા માગીઓ (મજુસી) હતા. અને રૂમવાળા ખ્રીસ્તી હતા. ફરી ફારેસવાળાઓની જીત તેઓ ઉપર યહૂ તેની ખખર મક્કામાં આવી. નથી મૂર્તિપુજા ખુશી થયા. અને તેઓએ કહ્યું તમે અને ખ્રીસ્તીઓ પુસ્તક વાળા છો. અને અમે તથા ફારેસવાળા અબણ છીએ. અમારું કોઈ પુસ્તક નથી. અને અમારા બાઈઓ તમારા બાઈઓના ઉપર વર થ

^૧ કેટલાકની જગ્યા કુરાનમાં અબ્દ “બીદઅ” તો છે. અને ગણુથી કે દસ સુધીને માટે વપરાય છે. આ મી,

યા છે. અને એશઃ અને તમારા ઉપર વર થઇ શું. ફરી આ કામો હતરી. ત્યારે અયુગકર (ર દી)એ કહ્યું. ખુદ તમારી આંખોને કદી પણ થંડી નહિ કરશે. ખુદની કસમ રૂમીઓ દ્વારેસ પાળા ઉપર કેટલાક વર્ષમાં વર થશે. ફરી આ એકપત્નીન ખત્રે કહ્યું. તું જુહું બોલ્યો છે. અમારી વચ્ચે અને તારી વચ્ચે મુદત બાંધ. ફરી તે બંને તરફથી દશ દશ ઊંટનો એ વિષે આવે જ મુકાયો. અને તે બંનેએ ત્રણ વર્ષની મુદત બાંધી. પછી અયુગકરે (રદી) રસુલુલ્લાહ (સલ) ને ખબર આપી તો તેવણે કહ્યું: “ખીદ અ” તે ત્રણથી નવ સુધી છે તો તેનાથી ઊંટનો વધારો કર. અને તેનાથી મુદત લાંબાવ. ફરી તે મણે ૧૦૦ ઊંટ કીધાં અને નવ વર્ષની મુદત કીધી. અને એમૈય ઓહોદથી પાછો ફર્યા પછી મરી ગયો. અને રૂમીઓ તેઓના છતાયા પછી સાતમે વર્ષે દ્વારેસવાળાઓ ઉપર છત પાંખ્યા. ફરી અયુગકરે (રદી) એમૈયના વારસો પાસેથી ઉંટો લીધાં તો નખી (સલ) સાહેબે કહ્યું: તું એ ને ધર્મદા આપી દે.

મીઝેનુજ-હકના કર્તાએ (ફાન્ડરે) ત્રીજા અધ્યાયના ચોથા આગમાં કહ્યું: “જે દીકા કારોના દાવાતું સાચુ થવું અમો માની લઈએ કે, એ કસમ રૂમીઓના દ્વારેસને છતવા પહેલાંની છે તો અમો કહીશું કે મોહંમદે (સલ) પોતાના શિષ્યોના દીક્ષને ચોખાવવા માટે પોતાની ધારણા અથવા સારા વિચારથી કહ્યું છે: પણ એવાં વાક્યો દરેક વખતમાં અકલ અને હો શિયારીવાળાઓથી સાંભળવામાં આવ્યાં છે.” તો તેનું કહેવું, “જે દીકાકારોના દાવાતું સાચુ થવું અમો માની લઈએ.” એ ખતાવી આપે છે કે, એ ખાખત તેની માનેલી નથી. પણ એ તા જુમ લાયક છે. કેમકે ખુદાનું કહેવું. “વહેલા છતશે કેટલાક વર્ષમાં” એ ખુશી રીતે ખતાવે છે કે, આ ખાખત વહેલાં ભવિષ્યકાળમાં ફરા વધી કમતીમાં થશે. જેમ કે તે સીન (સસસો) અને ખીદઅના અર્થ છે. અને એવીજ તરફ તેનું કહેવું. “તે દિવસે મુસલમાનો ખુશી થશે.” અને તેનું કહેવું. “વાપદો ખુદાનો, ખુદા પોતાના વાચાથી કદી વિરહ કરતો નથી.” કેમકે એ

બંને ખતાવી આપે છે કે, ખુશીનું મળવું આવતા વખતમાં છે. તથા તે ખાખતનું થવું તેમાં છે. કોઈ ખાખત વિષે તેના થવા પછી વાચદો કરવો, તથા તે ખાખતમાં વાચદાથી વિરહ ન હિ કરવું. એના કોઈ અર્થ નથી. અને તેનું કહેવું. “મોહંમદે (સલ) પોતાની ધારણા અથવા સારા વિચારથી કહ્યું:” એ જે કારણોથી ધીકારાય લું છે. (૧) એ કે હજરત મોહંમદ (સલ) નું ખુદિવાળું થવું ખીસ્તીઓમાં પણ છે. અને આ વિદવાન પાદરી આ જગ્યામાં તથા તેના રચેલા ની ખીજ જગ્યામાં ઇકરાર કરે છે. પણ ખુદિવાન નખુવતનો દાવો કરનાર ખાત્રી પૂર્વક દાવો કરે કે, ફલાણી ખાખત થોડી મુદતમાં જરૂર આવી રીતે થશે. અને પોતાના માનનારાઓને અવેજ મૂકવાનો તે ખાખતમાં ફકમ કરે, વિશેષ કરી નકાર કરનારાઓના મુકાબલામાં કે જે આ તેના અપમાનને શોધનારા હોય. અને તેના પગ સલી પડવાની તપાસમાં હોય. એવી ખાખતમાં તેનું થવું કંઈ વધારે લાભકારક ન હોય. અને નહિ થવું તેની ભુગાઇનું તથા તેનું તેઓની આગળ જુહું થવાનું કારણ હોય. અને તેની જુહું ઠરાવવાની મોટી દલીલ થઇ જાય. એવું કામ તેનાથી કદી ન થાય. (૨) એ કે ખુદિવાળાઓ જે કે, પોતાની અકલથી કેટલીક ખાખતોમાં બોલે છે અને તેઓની ધારણા કોઇવાર ખરી પડે છે અને કોઇવાર ખોટી પણ પડે છે પણ ખુદાની આજ્ઞા છે કે, તે બોલનાર જે ભવિષ્યવાદી પણાનો ખોટો દાવો કરતો હોય, અને આવતા વખતના ખતાવોની ખબર આપે, અને તે ખબર વિષે ખુદા ઉપર કસપના કરે તો તે ખબર ખરી પડતી નથી. એટલુજ નહિ પણ ખચીત તે ખોટી અને જુઝ નીકળે છે (પૂનર્નિર્મ ૧૮; ૨૦-૨૨) જેમ કે તુ આ ખ્યાનની

૧ એટલુજ નહિ પણ બાહોશ કરી એક વસ્તુને થવાની ખબર આપી હોય અને તે નહિ થાય તો માનનારા પણ અવિશ્વાસ થઇ જાય. તો એવું કામ ખુદિવાળો કોઈ કરે નહિ, તેમ હજરત પણ કદી કરે નહિ, પણ જ્યારે ખુદા તરફથી ખબર દેવાય કે, એના થવામાં ફરા રાંઠ નથી. તો છાત્રી ડોળી આ માવાઓની આગળ ખ્યાન કીધું. અ. મો.

છેવટમાં જાણ્યો, જે ખુદાએ આદમું છે તો.

૧૩. અને જેમ કે તેનું કહેવું “શું” તે એ. કહે છે કે, અમે બદલો લેનાર ટોળું છીએ. તે ટોળું વહેલું હાર પાંચ શો. અને નહાશતાં પીઠ ફેરવશે.” સુરા ૫૪; ૪૪, ૪૫) એમ (રહી) થી રીવાયત છે કે, જ્યારે એ કલમ ઉતરી તો મેં નહિ જાણ્યું કે, તે શું છે? તે એટલા સુધી કે બદર નો દિવસ થયો. તો ખુદાના રસુલ (સલ) થી મેં સાંભળ્યું, અને તેઓ પોતાનું બકતર પહેરતા હતા, અને કહેતા હતા “તે ટોળું વહેલું નાશ પાંચશે.” ત્યારે મેં તેને જાણી લીધું.

૧૪. “તેઓની કતલ તમો ચલાવો કે જેથી તમારે હાથે તેઓને ખુદા અજાબ (શીક્ષા) કરે અને તેઓને રૂસવા (ધીકાર) કરે. અને તમને તેઓ પર ફતેહ પમાડે. અને ઈસ્લામ લાવનાર ન્યાતીના સીનાને મારો કરે” (સુરા ૯; ૧૪) અને આ (અધી) કાલતો જેવી રીતે ખબર દેવાઈ તેમ થઈ.

૧૫. “તમને થોડી ઇજા વગર કદી નુકશાની નહિ પહોંચાડશે. કાંતો મોહમદ તમા ઇશુ (અલે) વિરે તાનો કરવાથી અથવા તો કોઈ નિર્બળ મુસલમાનને બીહીક આપવાથી. અને જો તેઓ તમારાથી કતલ ચલાવશે તો નાહાશતાં તમારાથી પીઠ ફેરવશે. ફરી તેઓની મદદ થવાની નહિ.” (સુરા. ૩; ૧૧૧) એમાં ત્રણ ભવિષ્ય વાતોની ખબર દેવાઈ છે. (૧) એ કે મુસલમાનો ચલુદીઓની નુકશાનીથી અમનમાં થશે. (૨) એ કે જે તેઓ કતલ ચલાવશે તો હાર પાંચશે. (૩) એકે હાર પાંચ પછી તેઓને કુવવત અને દમદમો થવાનો નહિ. અને એ બધું થયું.

૧૬. “છપાઈ ગઈ છે. તેઓના ઉપર જલ્લત જ્યાં કેથે તેઓ હોય, પણ ખુદાની રસીમાં લટકનાર છે. તથા લોકોની રસીમાં લટકનાર છે. (તેઓની અમનમાં રહેનાર છે.) અને તેઓ ખુદા તરફના કોપની સાથે ફર્યા. અને છપાઈ ગઈ છે. તેઓ ઉપર ગરીબાઈ.” (સુરા-૩; ૧૧૨) અને જેવી રીતે ખબર દેવાઈ તેમ થયું, અને ચલુદીઓની

હુમત કોઈપણ જગ્યામાં નથી, ફરક પ્રાંતમાં તેઓ ઉપર જલ્લત થઈ જાય કાલતમાં રેવ તપણામાં મળી આવે છે.

૧૭. “જે લોકોએ કુકુર કીધું તેઓના દીલમાં અમે વહેલા બીહીક (રોખ) નાખી શું” (સુરા ૩; ૧૫૧) અને જેવી રીતે ખબર દેવાઈ. તેમ જોહાદને દિવસે એ રીતે થયું. (૧) તો એ કે જોહાદને દિવસે મૂર્તિપૂજકો જ્યારે મુસલમાનો ઉપર વર થયા. અને તેઓએ તેઓને હાર આપી. તો ખુદાએ તેઓના દીલમાં બીહીક નાંખી દીધી. જેથી તેઓએ તેમને મૂકી દીધા. અને કારણ વગર તેઓથી નહા સી ગયા. (૨) એકે તેઓ જ્યારે મક્કા જવા લાગ્યા, ફરી જ્યારે તેઓ હજુ ફટલાક મોર્ગમાં હતા, તો તેઓ પરતાયા. ફરી તેઓએ કહ્યું. તમોએ બહુજ ખુશ કીધું. તમોએ તેઓને કાપી નાંખ્યા. અને જ્યારે નાહાશનાર વગર કોઈ બાકી રહ્યું નહિ. ત્યારે તેઓએ તેઓને મૂકી દીધા. પાછા ફરો. તેઓની કુવવત તથા દમદમો થાય તે પહેલાં તેઓની જડ કાપી નાંખો. ત્યારે ખુદાએ તેઓના દીલમાં રોખ નાંખ્યો. જેથી તેઓ મરે ગયા.

૧૮. અને જેમ કે તેનું કહેવું. “અમે એ જ ઉતાર્યું છે. સમરણ (કુરાન) અને અમે તેના સંભાળનાર છીએ.” (સુરા. ૧૫; ૯) એ ટકે મહા વિદ્વાનો તથા જમાનાના કારીઓમાં એના તવાતોર (જે પુ. ૧. પૃ. ૧૧૬ની નોટ) થવાને લીધે ફેરફાર, વધારો, તથા ઘટારો થવાથી. અને જેવી રીતે ખબર દેવાઈ તેમજ થયું કે, મુજહેદો (ધર્મબ્રહ્મ) વગેરે બેદીનોની આટલી મુદત સુધી કે, જેમાં અમે છીએ એટલે હીજરી ૧૨૮૦ સુધી જરાપણ શકિત થઈ નહિ કે, એમનો કોઈ મૂળાક્ષર (અમેક જે ઇત્ય) ને તથા કોઈ વિભાગતી (હરફે મઆની) ને, તથા કોઈ કાના માત્રા (એરાબ) ને ફેરફાર કરી નાંખે. એથી ઉલટું તોરાત તથા ઇજ્જલ વગેરે છે. જેમ કે તેં ૧લા તથા બીજા અધ્યાયમાં વિસ્તારથી જાણી લીધું છે. આનેમતના પુરા થવા માટે ખુદાનેજ સ્તુતિ છે.

૧૯. “તેની (કુરાનની) પાસે બોલું આ

નથી. એવે ફેરફાર વધારેના તથા મદા સમો. તેની સામેથી અને ન તેની પાછળથી, ઉતારેલું છે હીકમતવાળા સ્તુતિકરાયલા નું.” (સુરા ૪૧;૪૨) આ વાક્યનો હાલ આગળ વાક્યના હાલ સરખો છે.

૨૦. “જેણે કેતારા ઉપર કુરાનને ફરજ પાડ્યું એટલે તેની આજ્ઞાઓ અને તેની ફરજોને બેશક તે તને પાછો ફેરવી લાવશે. મઆદમાં (આગલી જગ્યાઓમાં)” (સુરા. ૨૮;૮૫) રીવામત છે કે, તેવણ (સલ) જ્યારે ગાર (ખો) માંથી નીકળી શોધનારાઓની ખીલીકથી ખીજે માગે આહ્યા. ફરી જ્યારે એન થયું તો રસ્તે પડ્યા અને મક્કા તથા મદીનાની વચ્ચે જોડણમાં ઉતર્યા અને મક્કા તરફનો માર્ગ જોળખ્યો. અને તેના તરફની આદેશ કીધી અને પોતાની જન્મ ભૂમિ, તથા પોતાના પિતાની જન્મ ભૂમિને યાદ કરી. તો જીજ્ઞાસુલ [અર્થે] ઉતર્યા અને કહ્યું તું તારા દેશ તથા તારી જન્મ ભૂમિની આ દેશ રાખે છે? ત્યારે તેમણે [સભે] કહ્યું, હા, જીજ્ઞાસુલે કહ્યું: તો ખુદાતાલા કહે છે કે “જેણે કે તારા ઉપર કુરાનને ફરજ પાડ્યું. બેશક તે તને પાછો ફેરવી લાવશે ‘મઆદમાં’ એટલે મક્કામાં તેઓના ઉપર ગાંભીર્ય કરીને.

૨૧ “તું કહે જો તમારે માટે જો મહુદીઓ પાછલું ધર ખુદાને ત્યાં ખાસ કરીને છે ખીજ લોકો સિવાય, તો તમો મોતની ઇચ્છા કરો. અને કદી પણ તેઓ તેની ઇચ્છા કરશે નહિ. હુમેશા એટલે જ્યાં સુધી તેઓ જીવશે. એ માટે કે તેઓના હાથ આગળ એ કહી ચુક્યા છે. અને ખુદા જુલમી એને જાણુ નહર છે.” [સુરા ૨;૮૪;૮૫] અને ઇચ્છાથી મતલબ બોલીને ઇચ્છા કરવી છે. અને આમાં તો કરો શક નથી કે તેવણ (સલ) રાખ અને હોશિયારી, અને અંજમને સારી રીતે જોવામાં આગળ વધેલા છે. જેમકે તે સામાવાળા અને મળતાઓનું માનેલું છે. અને એવી પદવી સુધી તેમનું પોહોંચ્યું છે કે જ્યાં તેવણ અને જહાનમાં પોહોંચ્યા છે. અને મોટી રીવાસતે પોહોંચ્યું છે. તેમનાથી

યજ્ઞ શકેજ નહિ કે, ઇશ્વરી પ્રેરણા (ખુદાની વહી) તરફ ભરોસાદાર નહિ થતા એવી બાબતમાં કે જેના અંજમ હાલથી ભરોસો થયો નહિ હોય, અને તેનો દુશ્મન તેને દાખલા દલીલથી અશકિત કરશે. તેથી નિડર ન થતા હોય, ને દુશ્મનોના દુશ્મનને હરકેરે; કેમકે જે ખુદિવાળાએ કે, કા મોની અજમાયસ નહિ કીધેલી, એવાને તે પણ પસંદ કરે નહિ. તો ફરી અકલવાળાઓનો અકલવાળો તેનો શો હાલ? તો સિદ્ધ થયું કે, આ ઉરકે રવા ઉપર તેમણે આગળ પગલું વહી, અને પુરા ભરોસા વગર નહિ ભરેલું. અને એવીજ તરફ કાંઈ શક નથી કે, તેઓ તેમના સમ્પત દુશ્મનોમાં ના હતા. અને તેમને જુલમવામાં ધણા લાલચુ હતા. અને તેઓ તે બાબતની સોધમાં હતા કે, જ્યાં ઇસ્લામ મરી જાય. અથવા તે ધર્મવાળાઓની હલકાઇ થાય. અને તેઓથી માગણી થયેલું (મોતનું ઇચ્છવું) સહેલ હતું. અધર નહોતું. તો જો નથી (સલ) પોતાના દાવામાં તેઓની આગળ સાચા નહોત તો તેઓ તેમને જુલમવા માટે તે બોલવા તરફ જડપ કરતે. એટલુંજ નહિ પણ જો ઇચ્છાને અનેકવાર બોલીને જાહેર કરતે. અને જાહેર કરતે કે આ જુલમ છે. અને ખુદાની ઉપર કલ્પના કરે છે, કે તેણે એમ કહ્યું અને પોતાના તરફથી દાવો કરે છે, અને કદી કહે છે; “જેના હાથમાં મારો જીવન છે. તેની કલમ જે કાંઈ તેઓમાંનો એને કહેશે તેનું થુંક ગળામાં ઘેરાઇ જવાતું.” એટલે તે તે જગ્યામાં મરી જશે. અને કદી કહે છે કે, “જો મહુદીઓ મોતની ઇચ્છા કરે તો તરત મરે” અને અમોએ તો અનેકવાર ઇચ્છા કીધી. પણ અમારી જગ્યામાં અમો મર્યા નહિ. તો તેઓનું ખીજ લોકો કરતાં તેમને જુલમવા ઉપર વધારે લાલચુ થવા છતાં, તેમનું ઇચ્છા કરવાથી રોકાઇ જવાથી. તેમનો અમત્કાર જાહેર થયો. અને તેમની દલીલ પ્રગટ થઇ. અને આ કલમમાં બહુપી વાંતોની ખબર દેવાયલી છે (૧) તો એકે તેનું કહેવું “કદી પણ તેઓ તેની ઇચ્છા કરશે નહી” એ ખુદાની રીતે ખતાવે છે કે તેઓમાંના કાંઈથી બ

લીલાકાળમાં એ થવાનું નહીં. તો એ બધા શખ્સો માટે આમ છે એવો એ લાભ આપે છે. અને (૨) એક તેનું કહેવું “હમેશા” એ બતાવી આપે છે કે ભવિષ્યકાળના કાંઈ પણ વખતમાં એ થશે નહીં. તો એ બધા વખતો માટે આમ છે એવો એ લાભ આપે છે. તો આ બંને વાતોને જોતાં બે છુપી વાતો છે.

૨૨. “અને જો તમે શકમાં છો તેથી કે જેને અમે એ અમારા સેવક પર ઉતાયું તો તમે એક સુરા જેના જેવી લાવો, અને બોલાવો તમારા હાજર ગનારાઓને ખુદા વગર. જો તમે સાચા છો. ફરી જો તમે નહિ કરો, અને કદી નહિ કરવાના તો બધો તમે તે અગ્નિથી કે, જેનું બળતણ માણસ અને પથર છે. તૈયાર કરાય છે કાપરોને માટે” (સુરા) ૨;૨૩, ૨૪) તો તેણે ખબર આપી કે, તેઓ કદી એને કરશે નહિ. અને જેવી રીતે ખબર દેવાઈ તેમ થયું. અને આ કલમ ચમત્કાર થવાને ૪ માર્ગથી બતાવનાર છે. (૧) અમે તવાતોરથી જાણીએ છીએ કે અરબો રસુલુલ્લાહ (સલ) ની ઘણીજ દુશ્મનીમાં હતા. અને તેમના કામમાં બંગ પાડવામાં ઘણીજ લાલચમાં હતા. કારણ કે દેશ અને કપીલાને તજવો, જાનો, અને પ્રાણોત્તું ખરચ કરવું, એ એના વિષે મોટા પુરાવામાંથી છે. ફરી તેની સાથે આવું કાન બોલવું મળી જાય. અને તે તેનું કહેવું. “તો જો તમે નહિ કરો, અને કદી નહિ કરવાના,” તો તેમની લાલચ વધવાની. ત્યારે જો તેઓ કુરાનના જેવું અથવા તેની એક સુરા જેવું, લાવવા ઉપર શકિતવાન હોતે; તો તેને લાવતે. ફરી જ્યાં નહિ લાવ્યા તો ચમત્કાર પ્રગટ થયો. (૨) નખી (સલ) સાહેબ જો કે નખુવતની બાબતમાં તેઓમાં તો હોમત દેવાયલાં હતાં. પણ અકલન વધવામાં, તથા અજમને જાણવામાં તેમનો હાલ જાણીતો હતો. તો જો તેવણુ જુકા હોત તો તેવણુ છેવટ દરજની ઉશ્કેરણી નહિ કરતે. પણ તેવણુ પર તો જરૂર હતું કે, જેટલાં કંઈ કામો કે, જેના ફજોતાની નુકશાનીનું આવવું ધારવામાં આવે તેથી ખીલીતા રહે. તો જો તેવણુને વહીયા તેઓનો મુખ્યલો કરવાથી અશકત થવું જણાયું ન હોત તો, તેઓના કાન આથી

ઠોકી એને માટે ઉશ્કેરતે નહિ, (૩) તેવણુ જો પોતાના કામને ખાત્રીથી જાણનાર ન હોત તો ખાત્રીથી તેવણુ બોલતે નહિ કે, તેઓ એના જેવું કદી લાવશે નહિ. કેમકે કલ્પના કરનાર પોતાની વાત ઉપર ખાત્રી રાખતો નથી. તો તેમનું ખાત્રી કરવું બતાવી આપે છે કે, તેવણુ પોતાના કામમાં ખાત્રી રાખનાર હતા. (૪) આ અખરનો મજમુન તેવીજ તરફપર મળી આવ્યો છે. કેમકે તેમના (અલે) વખતથી તે આ અમારા વખત સુધી કાંઈ પણ વખત દી ન અને ઇસ્લામના દુશ્મનોથી પરાણું રહ્યું નથી. અને એ વિષયમાં ધુસવાનાં કારણો પણ ઘણાં હતાં. ફરી સખ્ત લાલચ હોવા છતાં એ મુકાબલો કદી નહિ થયો. તો આ ચોરે કારણો છેવટ દરજની બલાગતને બતાવનાર છે. કે જે આ કલમમાં સમાયેલાં છે.

આ ખબરો અને એના જેવી ખીલ ખબરો બતાવી આપે છે કે, કુરાન ખુદાનું કલામ છે. કેમકે ખુદાની ટેવ એવી ચાલુ છે કે, નખુવતનો દાવો કરનારને કાંઈ વસ્તુની ખબર આપે, અને ખુદાની તરફ જુકી કલ્પના કરે. તો તે ખબર ખરી પડતી નથી. પૂનર્નિયમ ૧૮;૨૧, ૨૨ “ને જેનું પોતાના હયમાં કહે કે, પ્રભુ વાત બોલ્યો નથી. તે અમે કેમ જાણીએ? તો ભવિષ્યવાદી પ્રભુને નામે જ બોલે ને તે વાત પુરી ન થાય. ને ન આવે, તો પ્રભુ તે બોલ્યો નહિ, એવી વાત છે. તે ભવિષ્યવાદી ગર્વ કરીને બોલ્યો છે. તેથી તું ન ખીલી.

૪. થો. વિષય-ગુજરેલાં સૈફાઓ અને હલાક થયેલી ઉમ્મતની ખબરો જે તેણે આપી છે તે છે. અને તે જાણી લીધું છે કે, તેવણુ અબણ હતા. તેમણે બણેલુ કે લખેલું નહિ. અને વિદવાનોની રકુલોમાં આ ૪ જા કરેલી નહિ. અને ન મલા વિદવાનો સાથે બેઠક થયેલી. એટલુંજ નહિ પણ તેઓ એવી ન્યાતીમાં પ્રવરશ પાનલા કે, જેઓ સુર્તિ પુજતા હતા. અને પુસ્તકને જાણતા નહોતા. અકલી વિધાઓથી પણ તેઓ કોરા હતા. અને તેવણુ પોતાની કામથી એવા ગાએજ નહિ થયેલા કે, ખીજાઓથી તેવણુ શીખી શકે, અને કેટલીક જગ્યામાં કુરાનના કીરસાઓના વર્ણનમાં, અને જ્યાં

ધર્મશીલાલતોમાં પુસ્તકવાળાઓનાં પુસ્તકોથી વિરૂદ્ધ થાય છે. જેમકે ખ્રીસ્ત (અમે)ની સુલીના કી રસા વગેરેમાં; તો તે વિરૂદ્ધ કરવું જાણી જોઇને છે. કાંતો આ પુસ્તકનાં કેટલાંક અસલી ન હોવા ને લીધે. જેમકે તોરાત તથા ઈજીલ છે. અથવા કાંતો તે ઇસ્લામી નથી. અને જે મેં વર્ણવ્યું તે ને 'પુદ્ગતાલાનું' કહેવું જતાવી આપે છે. "આ કુરાન ખ્યાન કરે છે ઇશ્રાયેલ પુત્રોને, યહૂં ખરે જોમાં તેઓ એક બીજાને વિરૂદ્ધ પડેલા તેને" (સુરા. ૨૭:૭૬)

૫. મો વિષય—તે કે એમાં મુનાફિકા (દોષીઓ)ના બેદનું ખોલવું છે. કેમકે તેઓ ઘણી તરેહનાં મકર અને ધોક્કા કરવા માટે છુપી રીતે એકમત થતા હતા. અને તે હાલતો ઉપર એક પછી એક પુદ્ગ પોતાના રસુલને ખબરદાર કર તો હતો. અને વિસ્તારથી તેની તેમને ખબર આ પતો હતો. ફરી તેઓ તે દરેકમાં સત્ય વગર કંઈ જોતા નહોતા. અને એવીજ તરેહ જે કાંઈ એ માં પહુદીઓના હાલનું તથા તેમની પોર્શીદા વા તોનું ખોલી નાખવું છે.

૬. ઠો વિષય—જુદી જુદી મારેફતો (મ આરેફ જુજ ધમા) અને સામટી વિદ્યાઓ (જોલુ મ કુલીયા)નું એમાં સંગ્રહ થવું છે. શરીઅતને ઇલમ, અક્લી દાખલાઓનો માર્ગ, ઇતિહાસ, બોધ, નીતિ વચનો. છેલ્લા ધરની ખબરો, અને સારા ચલણ, તથા આદતો ઉપર ચેતવણી કરવી કે જેને બધા અરજો તથા મુખ્યત્વે ફરી મોહમ દ (સભ) સાહેબ જાણુતા નહોતા. અને એ બા અતમાં વાતનો સિદ્ધાંત આવી રીતે છે:—વિદ્યાઓ કાંતો ધર્મી હોય, અથવા તો બીજી હોય. પણ કાંઈ શક નથી કે, પહેલીનો મરતબો મોટો છે. અને તેની જગ્યા જાંચી છે. તો તે કાંતો શ્રદ્ધા (અકીદા) અને માનવાની વિદ્યા છે અથવા કાંતો કરણીની વિદ્યા છે. પણ શ્રદ્ધા, અને માનવાની વિદ્યા, તેની મતલબો તો પુદ્ગને તેના શીરસ્તા ઓને તેની કીતાબોને, તેના રસુલોને, અને છેલ્લા દિવસને જાણવું છે. પણ પુદ્ગને જાણવું તેની મતલબ તો તેની જાતને તેના જસાલ (ગૌરવ) ના ગુણોને, તેના ઇલ્લાહના ગુણોને, અને તેનાં કામોને જાણ કરવું છે. અને તેની આગા અને

તેના નામોને જાણવું છે. અને કુરાન આ બધા મસલાઓની દલીલોને, તથા તેના સારને, તથા તેની તફસીલ (વીસતાર)ને લઈ રહ્યું છે. તે એવી રીતે કે, પુસ્તકોમાંનું કોઈ પણ એની ખરાબર નથી. એટલુંજ નહિ પણ એની પાસે પણ થતું નથી. અને કરણીની વિદ્યા તેથી મતલબ કાંતો જાહેર માં લાગેલી તકલીફો (કરણીને કરવાની તકલીફો) ની વિદ્યા છે. અને તે તો ઇસ્લામ શીક છે. અને જાહેર છે કે, બધા શીકવાળાઓએ પોતાના કા યદાઓને કુરાનથી કહાડ્યા છે. અથવા કાંતો ત સવવોફરની વિદ્યા છે. જે બીતરની સફાઈ, તથા દીલને તકલીફમાં નાંખવાની સાથે લાગેલી છે. અને કુરાનમાં એ ઇલમના મસલા એવી રીતે મળી આવે છે કે, તેના સિવાય કોઈમાં મળતા નથી. જે મકે તેનું કહેવું: "માશીની ટેવ કર, અને સારા કામ નો હુકમ કર, અને અજાનીઓથી બુદો થા." (સુરા. ૭:૧૮૮) અને તેનું કહેવું: "બેશક પુદ્ગ આગા આપે છે. અદલ અને એહસાન કરવાની, અને સગાઈવાળા ઓને દેવાની, અને મનાઈ કરે છે જુડાં અને નાપસંદ કામ અને શરારતથી." (સુરા-૧૬ ૬૦) અને તેનું કહેવું: "અને ન નેકી ખરાબર છે અને ન બદી. તું એવાથી દંદે કર કે, જે સાફ છે ફરી એકાએક તારી વચ્ચે અને જની વચ્ચે દુશ્મનાઈ છે, તે જાણે સગાઈવાળો દોસ્ત દાર છે." (સુરા. ૪૧:૩૪) તો તેનું કહેવું: "તું તેવાથી દંદે કર કે જે સાફ છે." એટલે તેઓ ની અણુસમજ અને અજાનતાને તું એવી ટેવ થી દંદે કર કે જે સારી છે. અને તે ધીરજ અને ખુરાઈના મુકાબલામાં બલાઈ કરવું છે. અને તેનું કહેવું "ફરી એકાએક" ઈત્ય એટલે તેઓની ખુરાઈનો મુકાબલો એહસાનથી જખારે તું કરશે અને તેઓનાં જુડાં કામોનો, સારાં કા મોથી, તો તેઓ પોતાનાં જુડાં કામોને મુકી દે શો. અને દુશ્મનાઈ કરવાથી દોસ્તી કરનાર થશે અને કપટથી પ્રીતિ કરનાર થશે. અને એના જે

(૧) સારા માણસોની ટેવમાં છે. "અને તેઓ બલાઈ કરીને ખુરાઈ દુર કરે છે." (સુરા-૧૩:૨૨) એટલે તેઓની સાથે જે કોઈ ખુરાઈ કરે છે તો તેઓની સાથે બલાઈ કરે છે એ સીવાય કુરાનમાં બીજી કશી કલમો છે. ઝ. મો.

વાં વચ્ચેના તેમાં ઘણાં છે તે સિદ્ધ થયું કે બધી નકલી વિદ્યાઓની શાખાઓનો કે તેના મૂળનો એ સંગ્રહ કરનાર છે. અને અકલી દાખલાઓની બધી તરેહ ઉપર ચેતવણી કરવી, અને કાર્મ આલનારાઓના ઉપર જાગરાઈ કરનાર દલીલો અને ખુદ્દા દાખલા, સહેલી મતલબ અને ટુંકાણ અર્થોથી રદ કરવું એમાં મળી આવે છે. જેમ કે ખુદાતાલાનું કહેવું “શું જોણે કે આકાશો, અને પૃથ્વી બેનાવી તે શક્તિવાન નથી કે, તેઓના જેવા બેનાવે?” (સુરા. ૩૬; ૮૧) અને જેમકે તેનું કહેવું “તેને જીવડાવશે. જોણે કે તેને પહેલીવાર ઉત્પન્ન કર્યો છે.” (સુરા. ૩૬; ૭૯) અને જેમકે તેનું કહેવું. “જો તે બંને (આકાશ અને પૃથ્વી)માં ખુદા વગર અને કે ખુદા હોતો તો તે બંને બગડી જતે.” (સુરા. ૨૧; ૨૨) અને શું મનેનું કહેવાયું છે (કવિતા ૩૫) તેના અર્થ) “બધી વિદ્યા કુરાનમાં છે. પણ માણસોની સમજ તેથી ટુંકી છે.

૭. મો વિષય—તે મોડું પુસ્તક છે ઘણી જ તરેહની વિદ્યાઓ એમાં સમાયેલી છે. છતાં એ તે એક બીજાથી વિરુદ્ધ તથા તકાવત થવાથી કાફ છે. તો જો ખુદા વગર કોઈની પાસેનું હોતો તો તેમાં એક બીજાથી વિરુદ્ધ શબ્દ (કે વાક્યો) ઘણી રીતે થતે; કારણ કે ઘણું જ મોડું પુસ્તક એથી પરાગ્નુ હોતું નથી. અને જ્યારે તે એમાં નહિ મળી આવતું તો, અમોએ જાણી લીધું કે. ખુદા વગર કોઈની પાસેનું એ નથી. જેમ કે ખુદાતાલાએ કહ્યું છે.—“શું તેઓ કુરાનને નથી સોચતા? અને જો તે ખુદા વગર કોઈની પાસેનું હોતો તો તેમાં તેઓને એક બીજાથી વિરુદ્ધ મળતે.” (સુરા. ૪; ૮૨) અને મજ્જુર સા તે વિષયો તરફ ખુદાતાલાએ પોતાના કહેવામાં ઇશારો કર્યો છે. “તેને તેણે જિતાર્યું છે, કે જે જોણે છે છુપા ભેદ આકાશો અને પૃથ્વીમાંના” (સુરા. ૨૫; ૬) કેમકે એના જેવી બલાગત, અને નવી હજ, છુપી વાતોની ખજાનો, તરેહવાર વિદ્યાઓનું બેશું થયું, એક બીજાથી વિરુદ્ધ તથા તકાવત થવાથી કાફ થયું, પુસ્તક મોડું તથા

તરેહવાર વિદ્યાઓથી સમાયેલું હોવા છતાં એ તે જ્ઞાની વગર કે જેના જ્ઞાનથી કોઈ રજા રાખર આકાશ અને જમીનનું નહિ છુપે કોઈથી અને નહિ.

૮. મો વિષય—ખુદાનું એની સંભાળનું જમીન થવાથી દરેક જગ્યામાં ભણાતું બાકી રહેનાર એનું ચમત્કાર થયું છે. એથી ઉલટા ભવિષ્ય વાદીઓના ચમત્કાર છે. કેમકે તે તેના વખતના પુરા થવાથી પુરા થયા છે. અને આ ચમત્કાર ઉતરવાના વખતથી જેવો હતો, તેવો અમારા વખત સુધી છે. અને જુઓ તો ૧૨૮૦ વર્ષ થઈ ગયાં. અને તેની દલીલ જોરાવર છે. અને તેનો મુકાબલો અસંભવિત છે. અને જુઓ તો દરેક વખતમાં ગામડાં અને શહેરો ભાષા જાણનારથી તથા બલાગતના આગેવાનથી ભરેલાં છે. અને ધર્મબ્રહ્મ તેમાં ઘણા છે. અને સામાવાળા તોફાનીઓ હાજર અને તૈયાર છે. અને એ (ચમત્કાર) એવીજ તરેહ જ્યાં સુધી દુનિયાં તથા દુનિયાંવાળા સારી રીતે, અને સુખાકારીથી બાકી રહેશે, ત્યાં સુધી બાકી રહેશે. અને જ્યારે કુરાનમાંથી નાતી સુરાના પ્રમાણનું ચમત્કાર છે તો એનો દરેક ભાગ એટલા અદાજનો ચમત્કાર થશે. ત્યારે એ ઉપરથી કુરાન બેહજરથી વધુ ચમત્કાર લઈ રહેનાર થવાનું.

૯. મો વિષય—એનો ભણનાર ધરાતો નથી. અને એનો સાંભળનાર કંટાળતો નથી. એ ટુંકું નહિ પણ એનું ફરી ફરીને થવું વધારે ખ્યાર સિદ્ધ કરે છે. જેમકે (કવિતા ૩૫) કહેવાયું છે. (તેનો અર્થ) “સારો સાથી તે કે, જેની વાતથી કંટાળો ન ઉપજે. અને તેનું ફરી ફરીને લાવવું તેમાં ખુબસૂરતી વધારે છે” અને એના સિવાય બીજી વાતો અગર જે બલાગતમાં ઘણીજ કેમ નવચેલી હોય પણ તે ફરબ્યા કરવાથી કાન ને કંટાળો ઉપજાવે છે. અને તખીયતને ખરાબ લાગે છે. પણ એ વિષય તે માણસને જેતાં છે કે, જેનું દીલ સાફ હોય. જેની તખીયત સાજી ન હોય તેને જેતા નથી.

૧૦. મો વિષય—તેની દલીલ અને મદલુલ (દલીલથી સિદ્ધ થયેલું) ને ભેગાં કરનાર છે. કેમકે એનો ભણનારો જો એના અર્થો જાણના

રામાંથી હશે તો દાખલાઓની જગ્યા તથા તકલીફ (કરણી) અને એના મનતુક (બોલાચલા) અને મદદુમ (તેથી સમજાયલા) ને જોતાં એકજ વાતથી સમજી જશે. કેમકે એની વાતની ગતિગતથી ચમત્કારનો આધાર પડશે. અને તેના અર્થથી ખુદનો હુકમ તેની મનાઈ, તેનો વાયદો, તથા તેના ઉપર વાકેફ થશે.

૧૧. મો. વિષય—એને મુખે કરવું શી ખનાર માટે સહેલું છે. જેમકે અદ્વાદ તાલાએ કહ્યું છે: “અને ખેશક અમોએ સહેલું કીધું છે. કુરાનને યાદ કરવા માટે” (સુરા. ૫૪, ૧૭, ૨૨, ૩૨, ૪૦) તો એનું યાદ કરવું નાનાં છોકરાંઓપર થોડી મુદતમાં બની આવે છે. અને ઈસલામની નિર્મળતા હોવા છતાંએ આ વખતમાં પણ ઘણાં દેશોમાં લાખથી વધુ કુરાનને મોહોડે જાણનાર ગણી આવે છે. તે એવી તરેદપર કે, એ ઓમાંના દરેકથી કુરાનને મુખે બોલતાં શરૂથી તે જેવડા સુધી લખી શકાય. અને શબ્દો તો કારે રહ્યા પણ કાનો માત્રની જુલ પણ આવે નહિ, અને આખા યુરોપ દેશમાંથી ખ્રીસ્તીઓનું દોલ નચિંત હોવા છતાંએ તથા વિદ્યા અને હુન્નરની તરફ તેઓના લાગણા છતાંએ ઈજલના મુખે જાણનારાઓની એટલી ગણતરી નહિ નીકળશે કે, જે મિસરના ગામડાંઓમાંના કોઇ ગામડાના હા ફોજોની બરાબર થાય. અને આ હજરત મોહમદ (સલ) ની ઉમ્મતને તમા તેમની કીતાબને ખુદલી શ્રેષ્ઠતા છે.

૧૨. મો. વિષય—ખીલીક છે કે જે સાંભળનારાઓનાં દોલ અને કાનને કુરાનને જાનગલી વેળા લાગુ થાય છે. અને હેબત છે કે, જે તેના બહુનારાને લાગુ થાય છે. અને આ ખીલીક, હદી એના અર્થોને નહિ સમજે, તથા એની ટીકાને નહિ જાણે, તેને પણ લાગુ પડે છે. ફરી તે ઓમાંના કેટલાકે તો તેને તરતજ માની લીધેલું. અન કેટલાક તો એના નકાર ઉપરજ અડી રહેલા. અને કેટલાક તો અત કુદર કીધું. ફરી તે પછી પાતાના પ્રભુના તરફ ફરવા. રીવાયત છે કે, અંક ખ્રીસ્તી કારી (કુરાન બહુનાર) પાસે ગયો. ફરી તે ઉમો રહી રહવા લાગ્યો. ફરી તેને રડવાનાં કાર

ણની પુછપરછ કરી તો તેણે કહ્યું: ખીલીક છે કે જે પ્રભુના કલામની અસરથી થઇ છે. અને જો ફરી તેયારે (રહી) નજજની અને તેના સાથીઓ આગળ કુરાન બહુનું તો જ્યાં સુધી જાકર બહુતાં બંધ નહીં પડ્યા. ત્યાં સુધી તેઓ રડતા રહ્યા. અને નજજનીએ ૭૦ ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોને રસુલુલ્લાહ (સલ) પાસે મોકલ્યા. તો તેવણે તેઓની આગળ સુરા યાસીન (સુરા ૩૬.) બોલ્યા. તો તેઓ રડ્યા. અને મુસલમાન થયા. ફરી તે અને ટોળા વિષે. અથવા બંનેમાંના એક ટોળા વિષે, ખુદનું વચન ઉતારાયું. “અને જ્યારે સાંભળે છે. જેને કે રસુલના ઉપર ઉતારાયું છે તો તેઓની આંખોને તું જુએ કે આંસુથી વહે છે. એટલા માટે કે, તેઓએ સત્યને ઓળખ્યું. તેઓ કહે છે કે ઓ, અમારા પ્રભુ, અમો વિશ્વાસ લાવ્યા (મુસલમાન થયા) તો તું અમને શાક્ષી આપનારાઓમાંથી લખ” (સુરા. ૫; ૮૩) અને જોગેર ખીન મુતએમ, ઉતખા, ઇબનુલ મુકના, અને યહ્યા ખીન હકમ ગળ્ગલનો હાલ તે જાણી લીધો છે. અને નુરુલ્લાહ શાસ્ત્રીએ પોતાની ટીકામાં લખ્યું છે કે, મહા વિદ્વાન અલી કાશજી જ્યારે માવરાએ નહેરથી રમ ગયા. તો તેવણ પાસે યહુદીના વિદ્વાનોમાંનો કોઇ વિદ્વાન ઇસ્લામના સત્ય શોધ માટે આવ્યો. અને એક માસ સુધી તેણે તેમની સાથે વાદ વિવાદ કાધો. પણ એટલી મુદત સુધી મહા વિદ્વાનની કોઇ દલીલ તેણે કપુલ રાખી નહિ. ફરી તે એક દિવસે સવારને વખત આવ્યો. અને મહાવિદ્વાન કુરાન બહુવાનાં માળ ઉપર લાગેલા હતા. અને તેવણ ઘણાજ માંડા અવાજના હતા. ફરી જ્યારે તે દરવાજામાં પેડો. અને કુરાનને સાંભળ્યું તો તેના દોલ ઉપર કુરાને સારી અસર પાડી. ફરી તે જ્યારે મહા વિદ્વાન પાસે પોહોંચ્યો તો તેણે કહ્યું. હું ઇસ્લામમાં દાખલ થાઉં છું. ફરી મહા વિદ્વાન તેને ઇસ્લામમાં દાખલ કાવત. ફરી તેણે કારણ પુછ્યું. તો તેણે કહ્યું. મારા ઉમરમાં તમારા જેવા માંડા અવાજના સાંભળ્યો નથી. પણ જ્યારે હું દરવાજામાં આવ્યો તો તમોથી કુરાનને સાંભળ્યું. અને મારામાં તેની બહુ તાસીર ઉત્પન્ન થઇ

ગઇ. તો મેં જાણી લીધું છે કે, તે વહી છે.

તો મજબૂર વિખેયોથી સિદ્ધ થયું કે, કુર ન ચમત્કાર છે. અને ખુદાનો કલામ છે. કેમ કરીને ન હોય ? વાતની ખૂબી તો ત્રણ વસ્તુઓને લાંબી હોય છે. (૧) કાં જો તેના શબ્દો કસીદ હોય છે. (૨) કાંતો તે ની રચના ભાવતી હોય છે. (૩) અથવા તો તે ના મજમુન સારા હોય છે. અને એ ત્રણે વસ્તુઓ કુરાનમાં બેશક સિદ્ધ થઇ ચુકી છે. અને હું આ ભાગને ત્રણ લાભના ખ્યાન ઉપર સમાપ્ત કરું છું:—

૧. અમારા નખીનો ચમત્કાર બલાગત ની જાતમાંનો પણ થવાનું કારણ આ છે કે, કેટલાક ચમત્કારો, કે જે દરેક વખતમાં જાહેર થાય છે. તેની તરફનું તે વખતવાળાઓમાં પણ ઘણું ખરું હોય છે. કેમકે તેઓ તેમાં ઉંચી પદ્ધતિએ પોહોંચે છે. ફરી તેઓ તેમાં એટલી હદની વાકેફગારી ધરાવે છે કે જેમાં માણસ તેના તરફ પોહોંચી શકે છે. ફરી જ્યારે મજબૂર હવે નીકળેલું તેઓ જુવે છે તો તેઓ જાણે છે કે, આ ખુદા તરફનું છે. અને એ જેમકે મુસા (અલે) ના વખતમાં જાહેર છે કેમકે તે તેમના વખતમાં તેમના લોકોમાં ઘણું હતું. અને તેઓ તેમાં પ્રવિણ હતા. અને જ્યારે પ્રવીણ જાહેરોએ જોયું કે, જાહેરની હદ તો ખરું જોતાં જોને અસ્તિ નથી, તેને ખ્યાલ કરી લેવું છે. ફરી તેમની લાકડીને તેઓએ જોયું કે સાપ બની ગઇ. તેઓના જાહેરને કે જોને તેઓ ખરી અસ્તિ ભોગવતાને જોડું ખ્યાલ કરી નાખતા હતા. તેને તે વગર તેના દલવચે ગઈ ગય છે. તો તેઓએ જાણી લીધું કે, એ જાહેરના નીકળેલું છે. અને ખુદાની તરફનો ચમત્કાર છે. ફરી તેઓ તેમના ઉપર વિશ્વાસ લાવ્યા પણ ફારુન જો કે, એ ફનમાં અધુરો હતો. તો તેણે ધારું કે એ પણ જાહેર છે. અને તેના જાહેરોના જાહેરો જોડું છે. અને એવીજ તરેહ ધણી (અલે) ના વખતમાં ડોક્ટરી ગણી હતી અને તેમાં તેઓ પ્રવીણ હતા. ફરી જ્યારે તેઓએ મુરડાને જાણવું કરતા. અને માના પેટથી આંધળાને દેખાવું કરતાં જોયું તો તેઓએ પોતાની પુરતી

વિદ્યાથી જાણી લીધું કે, એ ખરું ડોક્ટરી હુન્ન રતી હદમાં નથી. પણ તે ખુદાને ત્યાંથી છે. અને બલાગત જ્યારે હજરત મોહમ્મદ (સલ) ના વખતમાં ઉંચા દરજા સુધી પોહોંચેલી હતી. અને તેનાથી તેઓને અભિમાન હતો તે એટલા સુધી કે, તેઓએ સાત કસીદને “કાબા” ના દરવાજા ઉપર તેનો કોઇ મુકાબલો કરે તે માટે ઉસ્ફેરવામાં લટકાવ્યા હતા. જેમકે એની શાક્ષી તવારીખનાં પુસ્તકો આપે છે. ફરી જ્યારે નખી (સલ) સાહેબ એવી ચીજ લાવ્યા કે, જે ના જેવું લાવવાથી બધા બલાગતવાળા થાકેલા તો જાણુઘ ગયું કે, એ ખાત્રીથી ખુદા તરફનું છે.

૨. કુરાનનું ઉતરવું કેટલાંક કારણોને લીધે થોડું થોડું અને તુકડે તુકડે હતું. અને એકી વેળા ઉતરેલું નહિ:— (૧) તો એ કે નખી (સલ) બાણનાર હતા નહિ, તો જો તેવજા ઉપર બધું એકા વખતે ઉતરતે તો તેની સંભાળ નહિ કરી શકતે. અને તેમના ઉપર ભુલ થવાનો સંભવ થતે. (૨) જો ખુદા તેમના ઉપર પુસ્તક એકજ વખતે ઉતારતે તો ઘણું ખરું તેના ઉપર તેવજા ભરંસો કરી લેતે. અને મોઢાં કરવામાં સુસ્તી કરતે. ફરી જ્યારે તુકડે તુકડે ખુદાએ ડીટારું તો તેને તેમણે મુખે કીધું, અને મુખે કરવાની રીતે તેમની ઉમ્મતમાં ખાકી રહી (૩) પુસ્તકનું એકીવેળા ઉતરવાના રૂપમાં બધી આગાઓનું ઉતરવું. પ્રજા ઉપર એકીવેળા થતે, ફરી તે તેઓના ઉપર ભારે પડતે. અને જ્યારે તે છુટું છુટું ઉતરેલું તો તકલીફ પણ થોડી થોડી જતરી. જ્યારે તેનું ઉંચકવું સહેલું થયું. કેમકે કેટલાક સહાબી (રદી)થી રીવાયત છે કે, તેમણે કહ્યું. ફક્ત એ ખુદાએ અમારી ઉપર પુરેપુરું એકસાન કીધું છે. અમે મૂર્તિપૂજક હતા. તો જો અમારી પાસે ખુદાના રસુલ (સલ) આ ધર્મને સામું અને કુરાનને એકી વખતે લાવતે તો, આ તકલીફ અમારા ઉપર ભારી પડતે. જ્યારે અમે

૧ આ સાત કસીદ “સબઆ મોઅલ્લાહ” ના નામથી જાહેરમાં છે એ ધર્મજી અરબી રહુ તથા ખાત્રી અરબી રહુમાં લખાવવામાં આવે છે. મુ. મો.

ઇસ્લામમાં દાખલ થતે નહિ. પણ તેમણે અમને એકજ વાત (કહેમે તોહીદ) તરફ ખેલાવ્યા. ફરી જ્યારે અમોએ તેને કબૂલ કીધી. અને ઇમાન ની મીકાશ અમોએ ચાખી તો તેના પછી એક પછી એક વાત અમોએ કબૂલ કીધી, તે એટલા સુધી કે, ધર્મ સમાપ્ત થયો. અને શરીઅત સં પૂર્ણ થઇ (૪) તેવજુ જ્યારે જીઆઇલને વારંવાર જોશે તો તેમનું દીલ તેમના જોવાથી મજબુત થશે. જેથી તેમના ઉપર નંખાવલા બોજને અદા કરવામાં, તથા બવિખ્ય વાદપણાને લીધે તકલીફની સંજ્ઞા કરવામાં તથા ન્યાતિની ઇમ્મને જીલવામાં તેમનું દીલ મજબુત થશે. (૫) તેનું વુકૂએ વુકૂએ ઉતરવા છતાં એ બલાગતની છેલ્લી પદવી (એમ્મન) ની શરત તેમાં પુરી થઇ તો તેનું ચમત્કાર થવું સિદ્ધ થયું. કેમકે તેઓ જે શકિતવાન થતે તો જરૂર એના જેવું વુકૂએ વુકૂએ છુટું છુટું લાવતે. (૬) કુરાન તેઓના સ્વાલ પ્રમાણે તથા તેઓની સાથે બનાવોના અનુક્રમ પ્રમાણે ઉતરતું હતું. જેથી તેઓ વધારે રોશની મેળવતા હતા. કેમકે હુપી વાતોની અગર દેવી ફસાહતની સાથે મળી જશે. (૭) કુરાન જ્યારે વુકૂએ વુકૂએ છુટું છુટું ઉતર્યું. અને શરમાજ તેમનો મુકાબલો કરવા સાફ નથી (સલ) સાહેબે ઉરકેર્યા. તો જાણે તેમણે તેઓને કુરાનના દરેક વુકૂડા સાથે મુકાબલો કરવા ઉરકેર્યા. ફરી જ્યારે તેઓ તેથી નિર્બળ થયા તો પુરા કુરાનથી મુકાબલો કરતાં તેઓનું નિર્બળ થવું વધારે લાયક થયું તો આ રસ્તાથી સિદ્ધ થયું કે, તે લોકો મુકાબલો કરવાથી જરૂર નિર્બળ હતા. (૮) ખુદા વચ્ચે અમે તેના બવિખવાદીઓ વચ્ચે એલચીપણું તથા તેની વાતોને તેઓના તરફ પોહોંચાવણું એ મોટી પદવી છે. તો જે કુરાન એકાવેળા ઉતરતે તો એ પદવીનું જીઆઇલથી મટી જવું બનવા જોમ હતું. ૧ પણ જ્યારે છુટું છુટું વુકૂએ વુકૂએ

(૧) કારણ કે ખુદાનું કલામ પેગંબરોને પોહોંચાવવામાં જીઆઇલને એલચીપણું (સીફારત) ની પદવી મળી હતી. તો કુરાન એકાવેળા ઉતરવાથી જરૂર આત નહિ રહ્યાથી તેમની એ પદવી મટી જાય એ બનવા જોમ છે. આ મે.

ઉતર્યું તો એ મોટી પદવી તેમની ખાતી રહી.

૩. તોહીદ, કયામતનો હાલ, અને બવિખવાદીઓના કીસ્સાઓના વર્ણનનું ફરી ફરીને આવવાનું કારણ આ છે કે, અરબો મુશરફીન (ખુદા સાથે બીજાને મેળવનાર) મૂર્તિપૂજકો હતા. તેઓ એ વસ્તુઓનો નકાર કરતા હતા. અને અરબ વગર બીજા કેટલાઓ જમકે હિંદ, ચીન, તથા મજુસીઓ (માગીઓ, પારસીઓ) નકાર કરવામાં અરબોની પેઠે હતા. અને કેટલાક ત્રિદેવ માનનારા એ વસ્તુઓનો અકીદો રાખવામાં હતાં થી વધી જનાર તથા ઘટ્ટી જનાર હતા. તો હદયમાં ઠસાવવા અને મજબુતી કરવા માટે એ વસ્તુઓનું વર્ણન ફરી ફરીને થયું. અને કીસ્સાઓને ફરી ફરીને લાવવાના બીજાં પણ કારણો છે:— (૧) તેમાંનું આ છે કે, કુરાનનું બીજાઓને નિર્બળ કરવું જ્યારે બલાગતની રૂએ પણ હતું. અને મુકાબલો કરવા માટે ઉરકેરણી એની રૂએ હતી. જેથી કીસ્સાઓને જુદી જુદી ઇખ્બારતથી દુકાણથી, લંબાણથી દરેક દરજ્જામાં ઉંચી બલાગતની પદવીની સંભાળ રાખી, દોહોરવી દોહોરવીને લવાયા છે. કે જેથી જણાય કે, કુરાન માણસનું કલામ નથી. કેમકે એ વિષયબલાગત વાળાઓની આગળ માણસની શક્તિથી બહાર છે. અને (૨) તેમાંનું આ છે કે, તેઓ એમ કહી શકતા હતા કે, આ કીસ્સાને અનુસરતાં ફરી શખ્દો જે છે, તેને તે વાપરી કહાડ્યા છે. અને બીજા શખ્દો એને મુતાસંમ રચ્યા નથી. અને તેઓ કહી શકતા હતા કે, દરેક બલાગતવાળાનો માર્ગ બીજાના માર્ગથી જુદો છે. તો કોઇ લંબાણ રીતે ખ્યાન કરવા ઉપર શક્તિવાન હોય છે, અને કોઇ દુકાણ ઉપર, તો એક તરફ ઉપર શક્તિ નાહ હોવાથી કોઇ પણ તરફ ઉપર શક્તિ ન હોય એ લાગુ પડતું નથી. અથવા તો તેઓ કહેતે કે, કીસ્સાનાં ખ્યાન કરવામાં બલાગતનું મેહન પણું તંમ છે. અને તારાથી જે તેનું વર્ણન એકવાર થયું છે, તે અચિંતવે નધાયું (ઇ-તેફકી) થઇ ગયું છે. તો જ્યારે કીસ્સાઓને દુકાણ રીતે, લંબાણ રીતે ફરી ફરીને લાવ્યા. તો આ ત્રણે બલાનાઓમાંનું કોઇ મહત્ત્વ ખાતી રહ્યું નહિ. અને (૩) તેમાંનું

આ છે કે, કોમની ઇજ્જત અને ખુશીને લીધે તેવજી (સભ)ની છાતી તંગ થતી હતી. (જીવ રોકાણમાં આવતો હતો). જેમકે ખુદાતાલાએ ખબર આપી છે. “અને અમે જોઈએ છીએ કે, તારી છાતી તંગાસમાં આવે છે. તેઓના કહેવાથી.” (સુરા ૧૫:૯૭) તો ખુદા બિવિધવાદીઓના કીસ્સાઓમાંથી કોઈ કીસ્સાને, તે હાલ અને તે વખતને અનુસરતો ખ્યાન કરે છે. જેથી તેમનું હૃદય શાંતિ પાડે. જેમકે ખુદાતાલાએ ખબર આપી છે. “અને અમે સર્વ ખ્યાન કરીએ છીએ. તારી આગળ રમવાની ખબરોથી કે, જેથી તારા દીલને ઠેરવીએ. અને તારી પાસે એમાં (એ સુરામાં) આવી છે સત્ય વાત, અને નસીહત, અને સમજાવતી

ધમાનવાળાઓ માટે.” (સુરા. ૧૧:૧૨૦) અને (૪) તેમાંનું આ છે કે મુસલમાનોને કાફરોના હાથથી ઇજ્જત પોહોંચતી હતી. અથવા એક કોમ મુસલમાન થતી હતી. અથવા કાફરોની ચેતવણી કરવી મતલબ હતી. જેથી દરેક જગ્યામાં તેને અનુસરતા આ કીસ્સાઓમાંથી ખુદાતાલા ઉતારતો હતો. કેમકે આગલાઓના હાલ પાછલાને ધડેલેવાનો છે. અને (૫) તેમાંથી આ છે કે એક કીસ્સો કદી ઘણી બાબતોને લઈ રહ્યો હોય છે. ફરી કદી તેનું વર્ણન કરવામાં આવે છે. અને તેથી કેટલીક બાબતો ધારીને મતલબ રાખવામાં આવે છે. (મકસુદ હોય છે.) અને કેટલીક તાબામાં હોય છે. અને કદી એથી ઉલટું હોય છે.

ભાગ બીજો

કુરાન ઉપરની પાકરીઓની શંકાનો ઉત્તર

શંકા પહેલી.

અમે નહિ માનતા કે કુરાનની ઇબારત બલાગતની છેલ્લી પદ્ધતી છે. આદતથી નીકળનાર (ચમત્કાર) છે. અને જો એને માની લઈએ તો એનાજ ઉપર એ દલીલ અધુરી થવાની. કેમકે અરબી ભાષાને જે સારી રીતે જાણનાર હોય, તેના વગર બીજાને તે જાહેર થતું નથી. અને જે ભાં પુસ્તકે કે, બીજા ભાષામાં બલાગતની ઉંચી પદ્ધતીનાં મળી આવે છે. જેમકે ગ્રીક અને લેટિન વગેરેમાં. તે બધાં લાગુ પડે છે કે, ખુદાનું કલામ થાય, જેમ છતાંએ ખોટી મતલબો અને જુગા મજમુનોને ફસાવવાના શબ્દોથી અને છેલ્લા દરજ્જાની બલામતવાળી ઇબારતથી ખ્યાન કરવું થઈ શકે છે.

ઉત્તર—કુરાનની ઇબારતનું ઉંચી પદ્ધતીના થવાને નહિ માનવું એ તદ્દન હઠધર્મ છે. જેથી કે, પહેલા ભાગના પહેલા તથા બીજા વિષયમાં જાણી તે બીધું છે. અને તેઓનું કહેવું. “અ

રબી ભાષાને જે સારી રીતે જાણનારો હોય તે ના વગર બીજાને તે જાહેર થતું નથી.” એ સત્ય છે. પણ દાખલો પુરો નથી. કેમકે એ ચમત્કાર જ્યારે બલાગત અને ફસાવવાનાઓને થકાવવા માટે છે; અને તેઓનું થકવું સિદ્ધ થયું છે, અને તેઓએ મુકાબલો કીધો નહિ પણ તેનો ઇક્રાર કીધો, અને ભાષાવાળાઓએ મદાવરાથી, અને તેઓ સિવાય બીજા વિદ્વાનોએ એ ફત્તમાં પોતાની માહેતગારીથી તથા વાતોની બાંધણીને ધણું જાણવાથી, એકબી બીધું છે; અને જુદા જુદા ટોળાનાં સાધારણ માણસોએ હજારો ભાષાવાળા તથા વિદ્વાનોની સાક્ષીથી જોઈ લીધું છે, તો સિદ્ધ થયું કે, ખાતરીથી ચમત્કાર છે. અને સંપૂર્ણ દાખલો છે. અધુરો નથી. જેમકે તેઓએ ધાર્યું છે. અને કેટલાંક કારણો કે, જેથી જાણાય છે કે કુરાન ખુદાનું કલામ છે; તેમાંથી એ કારણ થયું છે. અને ઇસલા

મવાળા એમ દાવો કરતા નથી કે, કુરાનના કલામુલ્લાહ (પ્રદાનું કલામ) થવાનું કારણ માત્ર તેના બલાગતવાળું થવા ઉપર આટક્યું છે. અને એવીજ તરેહ તેઓ દાવો કરતા નથી કે, નખી (સહ) સાહેબનો ચમત્કાર માત્ર કુરાનની બલાગત ઉપર રોકાયેલો છે. (અને ખીજે કોઈ ચમત્કાર નથી.) પણ તેઓ દાવો કરે છે કે, કુરાનના કલામુલ્લાહ થવા માટેનાં ઘણાં કારણોમાંનું આ બલાગત એક કારણ છે. અને નખી (સહ) સાહેબના ઘણા ચમત્કારોમાં કુરાન એ (બલાગત)ની રૂએ પણ એક ચમત્કાર છે.^૧ જેમકે તેં ૧લા ભાગમાં જાણી લીધું છે. અને છઠ્ઠા અધ્યાયમાં તેં વહેલો જાણી લેશે. જે પ્રદાએ ચાલ્યું છે. અને આ ચમત્કાર ભાષા જાણનાર તથા ઇસ્લામ મંચાનીના માહેર હજારોને આ વખતમાં પણ જાહેર છે. અને સામાવાળાઓનું થાકવું તેના જાહેર થવાથી તે આજ સુધી જાહેર છે. ને જુઓ તો ૧૨૮૦ વર્ષ હીજરી ગુજરી ગયાં છે. અને તેં ૧લા ભાગના ખીજા વિષયમાં જાણી લીધું છે કે, નજ્જમનું કહેવું ધીકારાયલું છે. અને જે કોઈ અણુ મુસા મેજદાર સાહેબ (દુનિયાં તજી જપ કરનાર)થી ઝોળખાતા મોતજેલાએ કહ્યું કે, ભોડા કુરાનના જેવું ફસાહતમાં, જેડણીમાં, અને બલાગતમાં, લાવવાને શકિતવાન છે. તો તે પણ નજ્જમના કહેવાની પેઠે ખોટું છે. એમ છતાંએ “મજદાર” ગાંઠા માણસ હતો. તેના દીમાગ ઉપર ખુશકી વધી ગયલી ઘણી રીયાજત (તપસા)ને લીધે, જેથી તે ઝોના જેવું ઘણું ભરડો હતો. જેમ તે કહેતો હતો કે, પ્રદા જુહું બોલવા ઉપર, તથા જુલમ કરવા ઉપર શકિતવાન છે. અને જે તે કરતે તો જુહો તથા જુલમકાર પ્રદા થતે. અને જે કોઈ રાજા પાસે એકક રાખે તે કાફર છે. તે કોઈનો વારસ થાય નહિ. અને તેનો કોઈ વારસ થાય નહિ. અને તેનું કહેવું: “બધાં પુસ્તકો જે ખીજા ભાષાઓમાં મ

ળી આવે છે.” ઇ.સ. એ અમાન્ય છે. કેમકે ૧લા ભાગના ૧-૨ વિષયની રૂએ એ પુસ્તકોની બલાગત છેવટ દરજ્જાની સિદ્ધ થઈ નથી. અને તેઓના રચનારાઓનો દાવો થકવવાનો (કે એનો કોઈ મુકાબલો કરી શકે નહિ.) તથા એ ભાષાઓના ફસાહતવાળાઓનું તેનો મુકાબલો કરવાથી અશકત થવું સિદ્ધ થયું નથી. તો જે કોઈ માણસ એ પુસ્તકો વિષે એ વિષયનો દાવો કરે તો તેને માથે તેનું સિદ્ધ કરવું છે. અને નહિ તો એવા ખોટા દાવાઓથી જરૂર છે કે, બાજ રહે. એમ છતાંએ કેટલાક ખ્રીસ્તીઓની મજદુર પુસ્તકો વિષે શાક્ષી આપવી કે, તે તે ભાષાઓમાં અરખી ભાષામાં કુરાનના સરખું બલાગતમાં છેલ્લી પદવીનું છે એ માનવા લાયક નથી. કેમકે તેઓ જ્યારે ભાષાવાળા નથી તો તેઓ ઘણું ખરું પારકી ભાષામાં, ન નરનારીમાં, ને ન એકવચન ને વચન અને ઘણા વચનમાં, અને ન મરડું, મનસુખ, મજરમાં ઝોળખ કરી શકતાં નથી. બલાગતવાળાથી ઘણા બલાગતવાળાને ઝોળખ કરવી તો કારે રહી. અને તેઓની આ ઝોળખ નહિ કરવી અરખી સાથેજ ખાસ નથી. પણ તેમાં, હેઝીમાં, શ્રીકમાં અને લેટિનમાં એકજ રીતે છે અને તેઓને ઝોળખ નહિ થવાનું કારણ તેઓની વાતનું સાદું થવું છે.^૧ વિશેષ કરી જ્યારે આ (શાક્ષી આપનાર) કોઈ ઇસ્લામી હોય, કેમકે તેઓ આ સાદા પણામાં ખીજા ખ્રીસ્તીઓની બરાબર હોવા છતાંએ, તેઓ તેઓથી એક ટેવમાં જુદા પણ પડે છે. અને તે આ છે કે, તેઓ જ્યારે કેટલાક શબ્દો પારકી ભાષાના જાણી લે છે, તો તેઓ કારે છે કે, જાણવામાં તેઓ સાગર બની ગયા છે. અને જ્યારે તેઓ કોઈ વિદ્યાના કેટલાક કાયદા

૧ અંગ્રેજીમાં ક્રિયાપદમાં નરનારી એકજ રીતે હોય છે, એથી જાણવું અરખી છે. કે તેમાં નરનારીના ક્રિયાપદમાં ફેર રખાયેલો છે. અંગ્રેજીમાં એક વચન અને અનેક વચન છે. પણ અરખીમાં એક વચન બે વચન અને બહુ વચન છે. તેમ અનેક વચનને તરેહનાં છે, એક એક ત્રણથી દસ લગી વપરાય. અને ખીજું ત્રણથી વધારે ગમે તેટલા હોય તે ઉપર વપરાય છે. એ વખતે અરખીના વ્યાકરણના જાણનારથી કોઈ કુપું નથી કે, ખીજા એવી ઘણી બાબતો છે. ગ. મી.

(૧) જેનો સાર આ થયો કે કુરાનના પ્રદાનું કલામ થવા માટે બલાગત સિવાય ખીજા પણ કારણ છે. તથા હજરત (સહ) માટે કુરાનના ચમત્કાર હોવા છતાંએ ખીજા પણ ચમત્કાર છે આજલાને તે આ અધ્યાયના ૧લા ભાગમાં જાણી લીધું છે, અને ખીજાને અધ્યાય છઠ્ઠામાં તેં વહેલો જાણી લેશે ગુ. મી.

શીખે છે. તો તેઓ તે વિદ્યાના વિદ્વાનોમાંથી પોતાને ગણે છે. અને ફ્રેન્ચવાળા, ગ્રીકવાળા એ ટેવ વિષે તેઓને મેંણા મારે છે.

અને આગલા દાવા ઉપર આ વાત શાક્ષી આપે છે કે, આપ સીરેકીઅસ હારની સામના (સિર્યાના) મટરાને ૮ મા પોપ એરિયાન્સના દૂકમથી ધણા ખરા પાદરીઓ, મકપતિઓ, વિદ્વાનો, અને અરબી હુદ્દી અને ગ્રીક વગેરે ભાષાઓના શિક્ષકોને ભેગાં કાઢ્યાં કે તેઓ અરબી ભાષાંતર ને કે જે, ઘણીજ ભુલો અને બહુજ નુકશાનીથી ભરેલું હતું, તેને સુધારે. ફરી તેઓએ એ બાબતમાં ઇશ્વીસન ૧૬૨૫ માં ઘણીજ કોશીશ અને મહેનત લીધી, ને તેને સુધાર્યું. પણ જ્યારે પુરતી રીતે સુધારવા છતાંએ તેઓના ભાષાંતરમાં નુકશાનીઓ રહી ગઇ કે, જે ખ્રીસ્તીઓની આદતને લાગુજ છે. તો તેઓ એ તે ભાષાંતરની શરૂઆતમાં લખેલી પ્રસ્તાવનામાં તેથી ઉગર કીધો. (મારી માંગી) હું તેઓના ઉગરને મજબૂર પ્રસ્તાવનાથી તેઓની મજબૂર ત, તથા તેઓના શબ્દો સહિત નકલ કરું છું. અને તે (નો તરજુમો) આ છે. “ફરી તું આ નકલની વાતોમાં કેટલીક વસ્તુઓને જોશે કે, જે ભાષાના કાયદાઓને સરખી નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેને વિરુદ્ધ છે. જેમકે નર જાતિને નારીના બદલામાં, અને એક વચનને બહુ વચનના બદલામાં, અને બહુ વચનને બે વચનના બદલામાં, અને રક્ષા (કર્તા, વિભક્તિ)ને નામમાં, જર અને ન સખની જગ્યામાં, અને ક્રિયાપદની જગમની જગ્યામાં અને અલ્લોના વધારાને કાનામાત્રના અવેજમાં. અને એના જેવાને. તો એ બધાનું કારણ ખ્રીસ્તીઓની વાતનું સાદાપણું છે. ફરી તે ભાષાની એક તરેહ ખાસ તેઓ માટે થઇ છે. પણ એ માત્ર અરબી ભાષામાંજ છે એમ નથી. પરંતુ લેટિન, ગ્રીક અને હુદ્દીમાં પણ છે. ભવિષ્યવાદીઓ તથા પ્રેરીતો, અને આગલા પાપાઓએ એ વાતને તોલ કરવાથી ગફલત કીધેલી. કેમકે પવિત્રાત્માએ ઇચ્છ્યું નથી કે ખુદાના શબ્દોના બહોળાપણાને વ્યાકરણના બધાયલા કાયદાની હદ (સીમા) થી તંગી કરાય. જેથી તેણે આકાશી બેદોને વગર ફસાહત અ

ને બલાગતે અમારી આગળ કીધાં.

અને ખીજ દાવા ઉપર આ વાત શાક્ષી આપે છે કે, અબુ તાલેખખાંન મુસાફરી કરનારે એક પુસ્તક ફારસી ભાષામાં રચ્યું છે. અને તેનું નામ તેણે “મસીરતુત-તાલેખી” પાડ્યું છે. અને તે તેની સફરની હાલતોને લખે રહ્યું છે. અને તેણે તેમાં દરેક ખડો (દીપો)નો હાલ કે જેની તેણે સફર કીધી, જે જે કાંઈ તેણે તેમાં સારું માહું જોયું છે તે લખ્યું છે. તો તેણે ઇંગ્લાંડવાળાઓના સારા માહાગાં લખ્યું છે. હું આઠમી ભુલને તેની આ જગ્યા ગરજ હોવાને લીધે ભાષાંતર કરું છું. તો તેણે કહ્યું; “તેઓની આઠમી ભુલ વિદ્યાઓની હદ, તથા પારકી ભાષાને જાણવામાં છે. કેમકે તેઓ જ્યારે કેઇ ભાષાના ગણત્રીના શબ્દોને અથવા તે વિદ્યાના ગણત્રીના કાયદાને જાણી લે છે તો પોતાને પુરો ભાષાના માહેતગાર અને આખી વિદ્યાના જાણનારમાંથી ગણે છે. અને પુસ્તકોને તે (ભાષા અને વિદ્યા) માં રચે છે. અને એ નકામાને છપાવ્યા પછી ફેંટાવે છે. અને એ મતલબપર હું ફ્રેન્ચ અને ગ્રીકની શાક્ષીઓથી જાણીતો થયો છું. કેમકે ઇંગ્લાંડમાં તેઓની ભાષા મેળવવી લાભકારક છે. અને ફારસી ભાષામાં તેઓને અખત્યાર ચલાવવો જોવાથી મને ખાત્રી થઇ છે.” ફરી તેણે કહ્યું; “લંડનમાં એવી તરેહનાં પુસ્તકો ઘણાં ભેગાં થયાં છે કે જેથી એક મુદત પછી સત્ય પુસ્તકોની ઓળખાણ રહેશે નહિ.” અને તેઓનું કહેવું. “એમ છતાંએ થઇ શકે છે કે, ખોટી મતલબોને.” ઇત્ય તે કુરાન વિષે લાગુ પડી શકતું નથી. કેમકે તે શરૂથી તે આખર સુધી આ રજ વિષયોના વર્ણનમાં છે. કોઇ લાંબી કલમ તેમાં આ વિષયોમાંની કોઇ વિષયથી ઘરાજ તને મળશે નહીં.—(૧) ખુદાના સંપૂર્ણ ગુણો જેમકે તેનું એક અનાદિ, અજલી-અખદી (અનાધ્યાનંત સનાતન, હમેશા) શક્તિવાન, સાંભળનાર, જોનાર, બોલનાર, હીકમતવાળો, ખબરદાર, આકાશ અને પૃથ્વીનો ઉત્પન્ન કરનાર, રહેમ કરતા, મહેરબાન, શાંતિયુક્ત, અદલ કરનાર (ઇન્-શારી), પવિત્ર, મારનાર, જીવાડનાર, થવું અને એ વગર. (૨) એજ અને નુકશાનીથી ખુદાનું પવિત્ર થવું. જેમકે હો

હસ (અઅનાદિપણું) અશક્તતા, અજ્ઞાનતા, જુલમ વગેરે, (૩) નિર્મળ તોહીદ (ઐક્યતા) તરફ બોલાવવું, શીરકથી તદન રોકાણ કરવું, તથા ત્રિ દેવથી, કે જે શીરકની એક શાખ ખાત્રીથી છે. જેમકે તેં ચોથા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. (૪) ભવિષ્યવાદી (અલે)નું વર્ણન. (૫) મૂર્તિપૂજા કુદર વગેરેથી તેઓને પવિત્ર કરવું. (૬) ભવિષ્યવાદીઓ ઉપર વિશ્વાસ લાવનારની તારીફ, (૭) તેઓના નકાર કરનારની નિંદા. (૮) બધા ભવિષ્યવાદી ઉપર અને મુખ્યત્વે ખ્રીસ્ત (અલે) ઉપર વિશ્વાસ લાવવાની તારીફ, (૯) ઇમાન લાવનાર (મુસલમાનો) અંતે નકાર કરનાર ઉપર વર થશે. તેનો વાલદો. (૧૦) કેયામતની હકીકત તથા તે દિવસે કરણીનો ખદલો. (૧૧) જનત અને અગ્નિનું વર્ણન. (૧૨) દુનિયાની યુરાઇ અને તેના કાયમ નહિ રહેવાનું વર્ણન. (૧૩) આખરત (ખીજ દુનિયા)ની તારીફ, અને તેના કાયમ રહેવાનું વર્ણન. (૧૪) ચીજોના હલાલ અને તેના હરામનું વર્ણન, (૧૫) ઘર ચલાવવાના કાયદાઓનું વર્ણન. (૧૬) મુલક ચલાવવાના કાયદાનું વર્ણન (રાબ્યનિતિનો કાનુન) (૧૭) ખુદા અને ખુદાવાળાની પ્રીતિ ઉપર તૈયાર કરવું. (૧૮) જે પરતુઓ કે, ખુદા તરફ પોહોંચાવવાનાં કારણો છે તેનું વર્ણન. (૧૯) ભુંડા અને ખરામ ચાલવાળાની સાથે સંગત રાખવાનું રોકાણ. (૨૦) દેલની અને માલની ખંદગીમાં ચોખી નૈયત રાખવાની તારીફ. (૨૧) દેખડાવવા અને સાબળવા (માટે કામ કરવા) ઉપર ધમકી. (૨૨) સ્વભાવ સુધારવા માટે સામગ્રી રીતે (મજમાલ) અને વિસ્તારથી તારીફ. (૨૩) ભુંડા સ્વભાવ ઉપર સામગ્રી રીતે તથા વિસ્તારથી ધમકી. (૨૪) સારા સ્વભાવ જેમકે હીલમ, નમ્રતા, સખાવત, ખલાદુરી, સફાઇ વગેરેના ગુણ. (૨૫) ભુંડા સ્વભાવ જેમકે ગુસ્સો, અહંકાર, અખીલાઇ, ના હીમતી, અને જુલમ વગેરેની નિંદા, (૨૬) પરહેઝગારીનો બોધ. (૨૭) ખુદાની યાદ અને તેની પ્રાર્થના કરવાની સમજાવતી, અને આમાં તો કશો શક નથી, કે આ

વિષયો અકલ અને લખાણની રૂએ સ્તુતિ પાત્ર છે. અને એ વિષયોનું વર્ણન કુરાનમાં અનેકવાર તારીફ અને ઠરાવવા માટે આવેલું છે, અને એ મજમુન ભુંડા છે; તો કયા મજમુનો સારા છે? હા, કુરાનમાં (નીચે ખતાવેલી વસ્તુઓ) મળતી નથી:—

૧. ફલાણા ભવિષ્યવાદીએ ફલાણાની છોકરી સાથે વ્યભિચાર કર્યો. (૨) ફલાણાએ પારકાની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કર્યો. અને તેને ફરેખ કરીને કતલ કર્યો. (૩) ફલાણાએ વાછરડો પૂળ્યો.

(૪) ફલાણા પોતાની આખર વયે ધર્મથી ફરી ગયો. અને તેણે મૂર્તિ પૂજી. અને તેને માટે મંદીરો બાંધ્યાં. (જો પુ. ૧ પૃષ્ઠ. ૪, ૨૧, ૧૩૫, ૧૯૯, ૨૩૫.)

(૫) ફલાણાએ ખુદા ઉપર જુદા બાંધ્યું. અને ખુદાનો કલામ પોહોંચાવવામાં જુદું બોલ્યો. અને તેણે પોતાના જુદાથી બાપડા ખીજને ભવિષ્યવાદીને ઘોઠા આપ્યો. ને તેને ખુદાના કાપમાં નાંખ્યો. (જો પુ. ૧ પૃષ્ઠ ૧૨.)

૬. એકે દાઉદ, સુલેમાન, અને ઇશુ (અલે) બધા વ્યભિચારથી જન્મેલા યહુદાના દીકરા ફરેદના વંશથી છે.

૭. અને વરો પ્રેરીત ખુદાનો પહેલો દીકરો ભવિષ્યવાદીઓનો બાપ, તેના મોટા દીકરાએ પોતાના બાપની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કર્યો.

૮. તેના ખીજને દીકરાએ વહુસાથે વ્યભિચાર કર્યો. અને આ મોટી પદવીવાળા ભવિષ્યવાદીએ, જે કંઈ તેના બંને પ્યારા છોકરાઓથી થયું, તે સાંભલ્યું પણ તે બંને ઉપર હદ (શાસ્ત્ર પ્રમાણે શીક્ષા) ચલાવી નહિ. માત્ર આટલુંજ કે, મોટાના ઉપર એ ભુંડા કામને લીધે મરતી વખતે શ્રાપ આપેલો. અને ખીજને માટે તો ગુસ્સે થવું પણ સિદ્ધ થતું નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેને માટે મરતી વેળા પુરતી બરકતનો આશિર્વાદ આપેલો.

૯. ખીજે મોટા પ્રેરીતનો ખીજે વડિલ પણ પારકાની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કરનારો છે. તેના પ્યારા છોકરાએ તેની પ્યારી છોકરી સાથે વ્યભિચાર કર્યો. અને તેણે સાંભલ્યું. પણ તે બંને ઉપર હદ ચલાવી નહિ. કદાપિ શિક્ષા કરવા તે

૧ કરતાં અતરે ૨૭ વિષયો લખ્યાં છે પણ એમાં ધણી બાબતો સમાવેલી છે તે બધી બાબતોનું લીસ્ટ નામે “ઈસ્તેખાસુલ અનવાર, મીન કલામીલ મક્રાર” ૬૦૮ પૃષ્ઠ ઉપર છપાયેલા હોઈ રહી બહાર પડ્યું છે. તેજેવાથી ફરેકને ખાતરી થશે કે કુરાન ખુદાનું કલામ છે. ગુાંમો

રોકાયો હશે. એટલા માટે કે તે પણ તેઓના માનવા પ્રમાણે વ્યભિચારમાં ફસેલો. તો તે કે મ કરીને બીજા ઉપર હદ ચલાવે. વિરોધ કરી પોતાના છોકરાપર. અને આટલુંતો ચઢીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓમાં મનાયલું છે. અને પુરાતન સ્થાપના જે બંને ટોળામાં મનાયલી તેમાં તે ખુલ્લી રીતે લખાયલું છે.^૨

૧૦. એકે યોદ્ધાને પ્રેરીત (અલે) જેવણ કે ઇસુ (અલે)ની શાક્ષીથી ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓ થી મોટા છે. અગરજો આકાશી રાજનો નાનો તેનાથી મોટા છે ઇસુ (અલે)ની શાક્ષીથી પણ, તેવણે પોતાના ખુદા તથા નહિ જણાયલા સંબંધની રૂએ. તેમના મોકલનાર એટલે ઇસુને ૩૦ વર્ષ સુધી સારી રીતે જોળખ્યા નહિ. જ્યાં સુધી કે એ ખુદા પોતાના આ સેવકનો ચેલો નહિ બન્યો. અને જ્યાં સુધી તેને તેનાથી આપ્તિરમ નહિ મેળવ્યું. અને જ્યાં સુધી આ બીજા ખુદા પર ત્રીજો ખુદા કયુતરની સુરતમાં નહિ ઉતર્યો. અને ત્રીજાનું બીજા ઉપર મજકુર શીકલમાં ઉતરવું જોયા પછી પહેલા ખુદા આપની આજ્ઞાને યાદ કીધી કે બીજો ખુદા તે તેનો પ્રભુ છે. અને તેનો માલેક છે. આકાશ તથા પૃથ્વીનો ઉત્પન્ન કરનાર છે.

૧૧. બીજો પ્રેરીત ચોર કે જેની પાસે ચોરીની ચેલી રહેતી હતી. એટલે ચઢી ઇસ્કારીઓ ત કે જે, ચમત્કાર અને કરામતવાળો છે. અને શિષ્યો કે જેઓ ઇમરાનના છોકરા સુસાથી તથા ઇશ્રાયલી બધા ભવિષ્યવાદીઓથી તેઓના માનવા પ્રમાણે પદવીમાં મોટા છે. તેઓમાંનો એક છે. તેણે પોતાનો ધર્મ દુનિયાને બદલે ૩૦ દીરહમને બદલે વેચ્યો અને આ થોડા લાભની ખાતર પોતાના ખુદાને ચઢીઓના હાથમાં સોંપવું પસંદ કીધું. જેથી તેઓએ તેના ખુદાને પકડ્યો અને તેને શુળીએ દીધો. એ લાભ કદાપી તેની આગળ મોટો હશે. કેમકે તે કંગાળ શીકારી ચો

ર હતો. અગરજો તેઓના માનવા પ્રમાણે ચમત્કારવાળો પ્રેરીત પણ હતો. તો ૩૦ દીરહમ તેની આગળ વધારે પ્રીય હતા. અને શુળી કેના ચલા ખુદાથી મરતયામાં શ્રેષ્ઠ હતા.

૧૨. યાજ્ઞકનો સરદાર કાયદા જેની નખુવત યોદ્ધાન ઇજ્જલવાળાની શાક્ષીથી (યોદ્ધાને ૧૧; ૫૦-૫૧) સિદ્ધ થઈ છે. તેણે પોતાના ખુદાને કતલ કરવાનો હુકમ કીધો. અને તેને જુઠવ્યો. અને તેને કાફર કહ્યો. અને તેની હલકાઈ કીધી.

આ સુળી દેવાયલા ખુદા વિષે ત્રણ બાબતો આશ્ચર્યલાયક ત્રિદેવની ગણતરી પ્રમાણે ત્રણ ભવિષ્યવાદીઓથી થઈ છે. (૧) ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓમાંના વડાએ તો ૩૦ વર્ષ સુધી જ્યાં સુધી એ ખુદા તેનો ચેલો નહિ બન્યો. અને ત્રીજો ખુદા કયુતરની શીકલમાં તેના ઉપર ઉતર્યો નહિ. ત્યાં સુધી તેને સારી રીતે જોળખ્યો નહિ. (૨) અને તેનો બીજો ભવિષ્યવાદી તેને સોંપાવા માટે રાજ થયો. અને ખુદાની પદવી તથા તેના વાયદા ઉપર ૩૦ દીરહમના લાભને શ્રેષ્ઠતા આપી (૩) અને તેના ત્રીજા ભવિષ્યવાદીએ તેને કતલ કરવાનો ચુકાદો આપ્યો અને તેને જુઠવ્યો. અને તેને કાફર કહ્યો. નખીઓ (અલે) વિષે આવો ભુટો બકાઈદો રાખવાથી અમો ખુદાથી પનાહ માગીએ છીએ. અને ઇપકાની રૂએ આવી બેહુદી વાતોને કે જેને મેં નકલ કીધી છે. તેના વિષે તે મને પકડ કરે નહિ. ખુદાની કસમ અને ફરી ખુદાની કસમ ભવિષ્યવાદીઓ માટે એવી જુદી વાતોની શ્રદ્ધા હું રાખતો નથી. અને તેઓ એથી કારે છે. અને હું કહું છું કે, જે ટલું કાંઈ મેં યોદ્ધાનના હાલથી તે કાયદાના હાલ સુધી નકલ કીધું છે. તે નવા કરારમાં ખુદા લખાયલું છે.

અને એવીજ તરેહ કુરાનમાં આવા મોટા મસલા (ધર્મિ કાયદા) મળી આવતા નથી. કે જેના ધણાઓ વિષે અમારી અકલ અશક્ત છે. એટલુંજ નહિ પણ બધા જગતની અકલો પણ. અને તેનો અકાઈદો મોટી પદવી વાળું પુરાતન ટાળું રાખે છે. એટલે રોમન કેથોલીકવાળા કે જેઓની ગણતરી તેઓના કેટલાક પાપાઓના હાવા પ્રમાણે આ વખતમાં પણ બસો મીલીયનને અ

૨ ઊત્પ. ૧૬; ૩૦-૩૮; ૨. શમુએલ અધ્યાય ૧૧: નિર્જીમન ૩૨; ૧-૬; ૧ રાબ ૧૧; ૧-૧૧; ૧ રાબ ૧૩; ૧૧-૨૬; ઊત્પત્તિ ૩૮; ૬-૩૦; માથી ૧; ૩-૧૬ ઊત્પત્તિ ૩૫; ૨૨; ઊત્પત્તિ ૩૮; ૬-૩૦; ૨ શમુએલ ૧૩; ૧-૧૬ ગ્રાંમો ૧૦

તુસરે છે. (અને તે ધર્મિમસલા આ છે):—

૧. મરિયમ (અલે) ને તેમની મા વગર ધણીને પાસે આવે ગર્ભવંતી થયલી. જેમકે પા પાઓ ઉપર એ હકીકત થોડી મુદત થયાં ખુલી છે.

(૨) મરિયમ (અલે) ખુદાની મા ખરેખર રી છે.

(૩.) રોટલીઓમાંની દરેક રોટલી અગર જે ભીલીયનના અંદાજે કેમ અગણિત ન હોય. તે પ્રભુ ભોજનમાં એકી પક્ષમાં જુદી જુદી જગ્યાઓમાં પુરા ખ્રીસ્તથી તેની ખુદાઇ તથા તેનાં માણસપણા સુદાં જેવી તરેહ તે કુંઆરીથી જન્મેલો. તેવો બની જાય છે. જે માની લેવાય કે ભીલીયન (લાખો) યાજ્ઞકોએ દુનિયાંના કાના રામાં પૂર્વ, પશ્ચિમ, ઉતર, દક્ષિણમાં એકી વખત માં તેઓએ પવિત્ર કાષા હોય.

૪. એક રોટલી કે બ્યારે યાજ્ઞક તેને તોડે, અગર જે લાખ તુકડા હોય, તેનો દરેક તુકડો પણ પુરો ખ્રીસ્ત થાય છે. અગરજે દાણાની અસ્તિ હતી. ફરી દલાયું, ફરી ગુદાયું, ફરી રોટલીની અસ્તિ ફરી તુકડો થયું. એ બધાં ઇદ્રિયાં દેખીત રીતે નવાં ઉત્પન્ન થયલાં છે. તો એ બધી બાબતમાં ઇદ્રિઓનો હુકમ એઓમાં નકામો થયો છે.

૫. મૂર્તિ અને છખીઓને જરૂર બનાવવી જોઈએ. અને તેની સામે સીજદો (દંડવત) કરવો જોઈએ.

૬. પાપાઓ ઉપર વગર વિશ્વાસ લાવે કદી તારણ નથી. અગર જે તે ખરું જોતાં પ્રમાણિક ન હોય.

૭. રોમનો ઓસ્કોફ (અધ્યક્ષ) તેજ પાપા છે. તેના વગર કાંઈ નથી. અને તેજ મંડળીનો મુખી છે. અને જુલ કરવાથી તે પવિત્ર છે.

૮. રોમની મંડળી તે બધી મંડળીઓની મા છે, અને તેમની શિક્ષક છે.

૯. પવિત્રોની લાયકાતથી પોપ અને તેના લાગતાઓને માટે મોટી શક્તિનો ખજાનો છે કે તેઓ પાપોની માફી આપે. મુખ્યત્વે ફરી બ્યારે તેઓ એ માટે પૈસા પુરા લાઇ લે જેમ કે તે રીવાજ તેઓમાં છે.

૧૦. પોપને હરામ ને હલાલ અને હલાલને હરામ કરવાની પદ્ધતી છે. ગ્રોટેસ્ટંટ વિદ્વાનોમાંના શીક્ષક મીખાયલ મશાકાએ પોતાની કીતાબ નામે, “અજબેખતુલ-ઈજીલિયીન, અલા અબાતીલીત-તકલીદીયીન.” છપાયલી ખ્રીસ્તમાં સને ૧૮૫૨માંના પૃષ્ઠ ૬૬માં કહ્યું છે: “હાલમાં અમે તેઓને જોઈએ છીએ કે, તેઓ કાકાને ભત્રીજા સાથે, અને મામાને ભાણેજ સાથે, અને પુરૂષને તેની ભાભી છોકરાવાળી સાથે પવિત્ર પુસ્તકોની શીખામણને તથા નિરાપરાધી સમુદાય (જમાત) ને વિરુદ્ધ કરી પરણાવી દે છે. અને હરામ થયલી વસ્તુઓ એના ઉપર તેઓના પૈસા લેતી વેળા તે હલાલ થઈ છે. અને કેટલાક કાયદાઓ ને તેઓએ ઇકલીરીગીમીનને નામે ધડી કહાડ્યા, સરીઅતના તારને હરામ કરવામાં કે જેના વિષે સરીઅતના પ્રભુ તરફથી હુકમ થયેલો.” ફરી તેણે કહ્યું: “અને કેટલીક તરેહની ખાવાની વસ્તુઓને તેઓએ હરામ કીધી. ફરી જેને તેઓએ હરામ કીધેલી તેને તેઓએ દુરસ્ત કીધી. અને અમારા વખતમાં તેઓના મોટા અપવાસમાં માંસ ખાવાનું તેઓએ હલાલ કીધું છે, કે જે લાંબી મુદત થયાં તેમાં ધણી સખ્તાઇથી તેઓએ હરામ કીધું હતું.”^૧ અને ૧૩ પત્રોનાં પુસ્તકના ૨ જ પાના પૃષ્ઠ ૮૮માં છે. “ફ્રેંચ ઝાખાડલા કા ડીનાલ કહે છે કે પોપને જે ચાહે તે કરવાનો હુકમ છે. તે એટલા સુધી કે નહિ દુરસ્ત હોય તે પણ, અને તે ખુદાથી મોટો છે.” તેઓની ખ્યા

(૧) મીખાયલ મશાકાએ, “અજબેખતુલ-ઈજીલિયીન”ના પૃષ્ઠ ૬૬માં કહ્યું છે, “કેટલાક પાપાઓ એ બુડાં કામોમાં પોતાની જાંઘળી ગુભરી છે. અને તેઓમાંના કેટલાક હરકતોમાં પડ્યા. ને સલાથી જુદા પડ્યા. ને તેઓમાં કેટલાક તો બળે નહિ, પણ ત્રણ સાથે પીતરની ગાદીએ બેઠેલા. જેમકે સને ૧૪૧૧માં બેનાદીક્ટસા ૧૨મો, અને એઝોરીયસ ૧૩મો. ને થોહાન ૨૩મો બેઠેલા. અને ત્રણેમાંનો દરેક ખલીફા પણનો, તથા પવિત્ર થવાનો, દાવો કરતો, અને બીજને અસાગ્યો ગણતો. તથા તેને આપ આપતો. તે એટલા સુધી કે, સલાએ તેઓને બર તરફ કીધા અને માર્ટીનુસ પમા ને આવો ઈશ્વર લઇને મુકરર કીધો કે, મજરૂર થોહાન તે સાચા પ્રમાણે પોપ છે. અને જે ખીલાફતને તેઓ માનતા હતા. તેની દોર તેના ઉપર તુદી ગઈ.” ગુ. મો.

ન કીધેલી વસ્તુથી ખુદાને પવિત્રાઇ છે.”

૧૧. સારા માણસોના આત્માઓ પ્રગેટરીમાં દુખ (અનન્ય)માં લાગેલા છે. અને તેની અગ્નિમાં ફર્યા કરે છે. તે એટલે સુધી કે પોપ તેઓને બક્ષીસ આપે. અથવા તો પાદરીઓ પોતાની પવિત્રાઇથી તેઓના નીમેલા પૈસા લીધા પછી તેઓને છોડાવે. અને તે (પ્રગેટરી) જ્વનમ સિવાય છે. અને એ ટાળાવાળાઓ પોપના સુખાઓ તથા તેનાં ચેલકાઓ પાસેથી પાસ મેળવે છે કે, જેથી તેના દુઃખથી છુટકારો મળે. પણ આ ખુદિવાળાઓથી અનન્ય છે કે, તેઓ જ્યારે આ ખુદાના બલીકાથી કે જેને કે જેને હુકમ આકાશ અને પૃથ્વીમાં ચાલું છે. તેને પાસેથી પાસ ખરીદે છે. તો શા માટે તે વિષે જે તેઓને દુઃખથી મુક્ત કરે છે, તેની મોહોર રસીદ, પરવાનગીની પોહોંચ નહિ લેતાં. અને જ્યારે પોપની શક્તિ દીનપ્રતિદીન પવિત્રાત્માની કૃપાથી વધતી જાય છે. તો પોપ ભાવાન ૧૦માએ પોપની મારી માટે દસ્તાવેજ ધડ્યો કે, જે ગુજરેલા વખતનાં પોપો, તથા આવતા વખતનાં પોપો માટે પણ બક્ષીશના ખરીદદાર માટે તેના તરફથી, તથા તેના વકીલ તરફથી દેવામાં આવે તો હતો અને તેમાં લખેલું આવી રીતે છે. “અમારો પ્રભુ ઇશુ ખ્રીસ્ત તમારા ઉપર કૃપા કરે. અને તેનાં પવિત્ર દુઃખોનું હક તારાથી માફ કરે અને એ પછી તેના પ્રેરીતોના રાજ પીતર તથા પાઉસે મને આ દેશમાં શક્તિ આપી છે કે, હું તારી અકલા રશિયા (કલીસીયા)ની એઓને જ્યારે કાંઈ થાય તેની મારી આપું છું. ફરી તારા પોપોને અને નુકશાનીઓને અગરજો ક્યારે પણ ગણતરીથી વધી જાય. એટલુંજ નહિ પણ તે રખાયલા પોપોને પણ કે, જે પોપે માફ કીધા છે.

(૧) ૧૩ પત્રનું પુસ્તક છપાયેલું સને ૧૮૪૬માં ખ્રીસ્તમાંના પત્ર ૨ પૃષ્ઠ ૮૭માં છે “અને પાપાઓ તેઓમાંના કેટલાકોએ તો પોતે કહેલું કે તે પોતે રાજ્યોના રાજા છે. અને પ્રભુઓનો પ્રભુ છે. અને તે પૃથ્વી ઉપર ખુદા છે. અને આકાશવાળા પૃથ્વીવાળા અને નર્કવાળાઓનો તે બાપ છે.” યુ. મો.

૩ એ મારી પત્રક “અનફલજનસ” કેહેવાતું હતું. યુ. મો.

અને રામની મંડળીની કુંચીની લંબાઇ પ્રમાણે હું તને બધા દુઃખોથી કે, જેની લાયકાત પ્રગેટરીમાં તને છે, બક્ષીશ આપું છું. અને પવિત્ર મંડળીના બેદો તરફ. તથા તેની ઐક્યતા તરફ, તથા તે ચીજના તરફ કે, જેના ઉપર પાકી અને સફાઈથી બાપ્તિસ્મા કરતી વેળા હતો, હું તને લાવીશ. તે એટલા સુધી કે, તું જ્યારે મરશે તો તારા મ્હો આગળ અનન્ય (દુઃખ)ના દરવાજા બંધ થશે. અને પારા દેશના બાપાં તારે માટે ખુલી જશે. અને જે તું અમણાં નહિ મરે, તો તારે માટે પુરી તરેહપર અસર કરનાર તારા મોતની છેવટ ઘડી સુધી એ બાકી રહેશે. બાપ, દીકરો, અને પવિત્રાત્માના નામથી આમીન.” બાપ યોહાન -તર્તલીચન બીજા વકીલને હાથે લખાયું.

૧૨. નર્કનો વિસ્તાર પૃથ્વીની વચ્ચમાં ચોખું બાલી છે. તેના લુજો (અજબા)માંનો દરેક ખસો મેલનો છે.

૧૩. પોપ શુળીને પોતાના જોડા ઉપર ચીતરે છે. અને બીજાઓ મ્હોંના ઉપર, કદાપી પોપના જોડા શુળીથી તથા બીજા ઓશકોફ (અધ્યક્ષ)ના મ્હોંથી ઘટેલા ન હશે.

૧૪. કેટલાક પવિત્રો કે તેઓનું મ્હોં કુતરાના મ્હોં સરખું છે. અને તેઓનો દેહ માણસના દેહ સરખો છે. અને તેઓ ખુદાની આગળ તેઓની શીફારસ કરે છે. મજકુર શીફકે પોતાના મજકુર પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૧૧૪માં તે ટાળા ઉપર મ્હેણાં મારતાં કહ્યું: “અને ઘણીવાર કેટલાક પવિત્રોની તેઓએ એવી સુરતો બનાવી કે, તેના જેવી ખુદાએ ઉત્પન્ન કીધી નથી. જેમકે તેઓની સુરત કે માણસના દેહ ઉપર કુતરાનું માથું. તેઓ તેનું નામ પવિત્ર ખ્રીસ્તકુરસ રાખે છે. અને તેની આગળ તરેહ તરેહની બદગીઓ કરે છે. તેને તેઓ ચુંબન કરે છે, અને તેની આગળ દંડવંત કરે છે. અને તેને માટે મોંબળતી બાળે છે. અને લોખાન સળગાવે છે. અને તેનાથી શીફારસ મોગે છે. શું ખ્રીસ્તીઓને અકીદો રાખવો ઘટે છે કે, માણસ જાતની અકલા, અને પવિત્રાઇ કુતરાના બેજમાં હોય? તેઓની મંડળીઓની પવિત્રાઇ લુલચુક થવાથી ક્યાં ગધ” અને આવાં વાક્યમાં, “ શું ખ્રીસ્તીઓ

ને ઘટે છે. ” ઇત્યા. ખાત્રીથી સત્ય છે. અને આ પવિત્ર હિંદુસ્તાનના મૂર્તિપૂજકોના કેટલાક પવિત્રોના જેવા છે. કદાપિ માનીતા પવિત્રનું આ સુરતનું હોવાને લીધે પૂરોપવાળા ખ્રીસ્તીઓ કુતરા સાથે પ્રીતિ કરે છે.

૧૫. લાકડાની શુળી અને હમેશના યાપ, દીકરા તથા પવિત્રાત્માની સુરતો તેને માટે બંદગીનો ખરેખરો સીજદો કરે છે. અને પવિત્રોની સુરતો માટે માનનો સીજદો કરે છે. પણ હું હેરાન છું કે, પહેલી વસ્તુઓનું બંદગીના સીજદાના હકદાર થવાનો અર્થ શો? કેમકે શુળીના લાકડાને માટે તેઓનું અતિશે માન આપવું, કાંતો એ માટે હોયકે, એના જવાને ખ્રિસ્તનું દેહલાગેલું. અને તેઓના માનવા પ્રમાણે તે તેના ઉપર અડેલો અથવા કાંતો એટલા માટે કે, તે અર્પણ થવાનું કારણ છે. અથવા કાંતો તેનું લેલી તેની ઉપર વહેલું. તો જે પહેલું છે તો લાગુ પડે છે કે, ગધેડાની જંતિ શુળી કરતાં તેઓમાં વધેલી, તેઓને માટે પૂજ્ય થાય. કેમકે ખ્રીસ્તે (અલે) ગધેડી અને ગધેડાના બચ્ચા ઉપર સ્વારી કીધેલી. અને તે બંનેને ખ્રીસ્તનું દેહ લાગેલું. અને તે બંને તેમના રાહત માટે, તથા યશશાલીમમાં મસ્જીદમાં દાખલ થવા માટે મુકરર હતા. અને ગધેડું માણસ સાથે જનસકરીય (સામાન)માં એકઠું છે. અને તે જનવર પણ છે. કેમકે તે દેહ વધારનાર છે. ઇંદ્રિ વાપરનાર છે. વિચારથી હાલનાર ચાલનાર છે. એથી ઉલટું લાકડું છે કે તેમાં ઇંદ્રિ અને હાલવાની શક્તિ નથી. અને જે બીજું છે તો યદુદા ઇસ્કરીઓ ત (ઇશુને) આપનાર માન આપવાને વધારે પાત્ર છે. કેમકે જે તેનું પકડાવું નહિ થતે તો યદુદાઓથી ખ્રીસ્તનું પકડવું, તથા તેમને શુળી આપવી નહિ થતે. અને એ માટે કે તે ખ્રીસ્તથી માણસપણામાં સરખો છે તથા માણસની સુરતમાં છેકે, જે ખુદાની સુરત છે. (ઉત્પ. ૧; ૨૭) અને તે પવિત્રાત્માથી ખરપુર હતો. ચમત્કારવાળો, કરામતવાળો હતો. તો તાજુબ છે કે, આ પહેલું કારણ તેઓમાં શ્રાપપાત્ર હોય. અને નાતું બરકત અપાયલું અને માન પાત્ર હોય. અને બીજું તે એટલા માટે કે, કાંદાનો તાજ ખ્રી

સ્ત (અલે)ને માથે હતો. તે પણ એ મોટી પદવીથી એટલે લોહીનું તેના ઉપર વહેવાથી બાગ્યશાળી થયેલો. તો તેને શું થયું કે તે માન અપાતો નથી. પુન્યતો નથી, અને અગ્નિમાં ધુમાય છે. અને આ લાકડું પૂજ્ય? પણ જે તેઓ એમ કહેતા હોયકે, ત્રિદેવ તથા (રાહલીના) બદલાઇ જવાની પેડે આ એક બેદ છે. માણસ જંતની અકલના સમજવાથી બહાર છે. અને એથી વધારે ભુંડું બાપના અકલમની સુરતને માન આપવું છે. કેમકે તેં ચોથા અધ્યાયની પ્રસ્તાવનાના ત્રીજા અને ચોથા વિષયમાં બાણી લીધું છે, કે ખુદા સુરત શીકવથી પવિત્ર છે. અને તેને કોઇ એ જોયો નથી. અને ન કોઇ દુનિયામાં જોઇ શકશે. તો જ્યારે એમજ છે તો, તેઓના બાપ દાદાઓમાંથી કોણે તેને જોયો કે, તેની સુરત બનાવી. અને તેઓએ ક્યાંથી જાણ્યું કે, આ સુરત ખુદાની સુરતને સાંખે છે. અને શેતાનોમાં કોઇ સેતાનની સુરત સાથે અથવા કાફરોમાંના કોઇ કાફરની સુરતની સાથે ખરેખર નથી. અને તમો શા માટે દરેક માણસની સુરતને પૂજતા નથી. ફરી તે કાફર હોય કે, મુસલમાન હોય, બરાખર છે. કેમકે તૌરાતના કહેવા પ્રમાણે માણસ ખુદાની સુરત ઉપર છે. (ઉત્પતિ ૧; ૨૭) અને પોપથી તાજુબ છે કે, તે આ વહેમી વગર જનવાળી સુરતને સીજદો કરે છે. કે જેને ન ઇંદ્રિ છે. અને ન હીલચાલ છે. અને ખુદાની સુરતને કે, જે માણસ છે તેનું અપમાન કરે છે. અને તે માણસ આગળ પોતાનો પગ લંબાવે છે કે, તે તેના ખુદાને ચુબન કરે. આ પુસ્તકવાળાઓમાં, અને હિંદુસ્તાનના મૂર્તિપૂજકોમાં મને કરોડ ફરક જણાતો નથી. મેં તેઓના અવામ (સાધારણ માણસ) ને એઓના અવામના જેવા અને તેઓના ખાસ લોકોને, એઓના ખાસ લોકોના જેવા બંદગી કરવામાં જોયા. હિંદુસ્તાનના મૂર્તિપૂજકોના વિદ્વાનો તેઓના વિદ્વાનોના કહેવા પ્રમાણે બચાવ (બચર)માં જોલે છે.

૧૬. પુસ્તકોના અર્થોની ટીકા ઉપર ચુકાદો આપવામાં મોટો ન્યાયાધીશ પોપ છે. અને આ અડીદો પાછલી પેઢીમાં ધડાયો છે. અને નહિ તો અધાં પવિત્ર પુસ્તકોની ટીકા પોતાના તલ

કથી કરવામાં ઓગસ્ટીન તથા કમુજ જલ્પ (સો નાતું મુખ) વગેરે પ્રાચીન વાળાઓ કે જેઓ પોપો નહોતા અને તેઓને ટીકા કરવાનો હુકમ દેવાયલો ન હોતો, તેઓ શક્તિવાન થતે નહિ. અને તેઓની ટીકા તેઓના વખતની બધી મંડળીઓમાં માન પામેલી. કદાપિ તેઓના રચવા પછી તેઓની ટીકાઓને વાંચી આ મોટું ન્યાયાધીશપણું પાપાઓને મળ્યું હશે.

૧૭. અધ્યક્ષ અને સમામેસા વિવાદ કરવાથી રોકાયેલા છે. અને એજ માટે તેઓ એવું કરે છે કે, જેને પરણેલા કરતા નથી. અને તેઓના કેટલાક શીક્ષકોએ ધણીવાર પાપાની મહેનતનો મુકાબલો કીધો છે. તેને હું નકલ કરું છું. ૧૩ પત્રનું પુસ્તક, ૭જી પત્રના પૃષ્ઠ ૧૪૪, ૧૪૫માં છે. “પવિત્ર ખરનરદુસ કહે છે. બોધ ના. ૬૬. સુમેમાનના ગીત વિષે: “તેઓએ ચર્ચમાંથી માનવા લાયક પરણવાને તથા ખીજાનાને કે જે વગર મેલનું છે, તેને કહાડી નાંખ્યું. ફરી તેઓએ ખીજાનામાં પુરૂષ સાથે અને માઓ અને બહેનો સાથે વ્યભિચાર કરવાથી, તથા દરેક તરફના મેલથી તેને ભરી કહાડ્યું. અને ફારસ ખેલાજીયસ અધ્યક્ષ પ્રાચીનમાં પોર્તુગાલ દેશમાં સને ૧૩૦૦માં કહેતો હતો: અફસોસ કે અગલી રશિયાએ (પાપથી) સાફ રહેવાની માનતા કીધી નહિ. વિશેષ કરી તે રૂપેનના કીલીસયાએ; કેમકે યાજ્ઞકાનાં છોકરાંઓથી રૈયતનાં છોકરાં થોડાંએક વધારે હશે. અને થોડાન અધ્યક્ષ સાલટર ધીજે ૧૫ મા સૈકામાં લખ્યું છે કે, તેને થોડાકજ પાદરીઓ મળેલા કે જેઓ સ્ત્રીઓ સાથે ધણા નાપાકાની આદત વાળા ન હોતા. અને પાદરજોનાં ધરો વ્યભિચારને માટે મુકર થયલાં ધરોના જેવાં ખરડાયલાં છે” જ્યારે તેઓ જીવવાન હોય, દાર પિ નાર હોય, તેઓને વિષે પવિત્ર થવું કેમ મનાય? અને જુઓ તો યાકુબ (અલે)નો છોકરો રૂપેન છૂટ્યો નથી. કેમકે તેણે પોતાના બાપની દાસી ખીલ્હા સાથે વ્યભિચાર કીધો. અને ન યાકુબ (અલે)નો છોકરો યહુદા (છુટ્યો). કેમકે તેણે પોતાના દીકરાની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કીધો. અને ન દાઉદ (અલે) (છુટ્યો) કેમકે તેણે પોતેની ધણી સ્ત્રીઓ હોવા છતાંએ ઉરીઆની સ્ત્રી

સાથે વ્યભિચાર કીધો. અને ન લુત (અલે) કેમકે તેણે શરાબની ખુમારીમાં પોતાની બંને છોકરીઓ સાથે વ્યભિચાર કીધો અને એવીજ તરેહ. તો જ્યારે બંધિયવાદીઓ તથા તેમનાં છોકરાંઓનો હાલ, એઓના માનવા પ્રમાણે આવો છે. તો કેમ કરીને તેઓને પવિત્ર ધારવામાં આવે? પણ ખરું આ છે કે, ફારસ ખીલાજીયસ તથા થોડાન બંને સાચા છે કે ને જગ્યામાં રૈયતનાં છોકરાં યાજ્ઞકાનાં છોકરાંથી થોડાંએક વધારે હશે. તથા મઠ પતિયજોનાં ધર વ્યભિચારને માટે મુકર થયલાં ધરોના જેવાં ખરડાયલાં છે. અને એના જેવા ખીજા ધણા કાયદા છે. પણ લંબાણ થવાની ખીલીકથી હું તેને ખ્યાન કરવાથી કેડ ફેરવું છું.

તો હું કહું છું કે, કદાપિ આ હંચા મજમુનો કે જેને મેં નકલ કીધા તથા એના જેવા જે તેઓ કુરાનમાં જુએ તો તો તેઓ એકરાર કરે કે, તે ખુદાનું કલામ છે. અને તેને તેઓ કબૂલે કરે. પણ જ્યારે તેઓએ તેને તથા તથા તેના જેવાથી કોરું જોયું તો તેઓ કેમ ઇકરાર કરે, અને કબૂલ રાખે, કેમકે તેઓમાં પસંદ થયેલા સારા મજમુનો તો આ છે. અને એના જેવા છે. જે મજમુનો કે કુરાનમાં ખ્યાન થયા છે, તે નથી. અને કુરાનમાં કેટલાક મજમુન મળી આવે છે. જેમાં જન્નતજહાંન મ વગેરેનું વર્ણન છે. અને તેને તેઓ ભુલું જ છે. તો તેને હું ત્રીજી શંકામાં ઉત્તર સહીત ખ્યાન કરીશ. જે ખુદાએ ચાલું છે તો. તું વાટ જો.

શંકા બીજી

કુરાન નવિન તથા પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોથી કેટલીક જગ્યામાં વિરુદ્ધ પડે છે. તો તે ખુદાનું કલામ થાય નહિ.

૧લો ઉત્તર—આ પુસ્તકોની લાગુ સનદ તેના રચનાર સુધીની જ્યારે સિદ્ધ થઈ નથી. અને એવીજ તરેહ તેનાં દરેક પુસ્તક મદદામી છે, એ સિદ્ધ થયું નથી. અને સિદ્ધ થયું છે કે, એ ધણી જગ્યામાં અર્થરૂપી એક ખીજાથી ફેરફાર છે. અને ખાત્રીથી ધણી ભુલોથી ભરેલાં છે. જેમકે આ વિષયોને તે પ્રથમ અધ્યાયમાં

જાણી લીધું છે. અને એમાં બદલી નાંખવું સિદ્ધ થઈ ચુક્યું છે. જેમકે તે બીજા અધ્યાયમાં તે જાણી લીધું છે. તો કુરાનનું તેનાથી વિરુદ્ધ પડવું મજબૂર જગ્યાઓમાં અમને નુકશાની આપશે નહિ. એટલું જ નહિ પણ મજબૂર પુસ્તકોમાં, મજબૂર જગ્યાઓના ખોટા થવા ઉપર, અથવા તેના બદલાઈ જવા ઉપર, તે દાખલો થઈ જશે. બાકીની જુલો, અને બદલાઈ ગયેલાની માફક કે, જેને તે પ્રથમના એ અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. અને આ અધ્યાયના પ્રથમ ભાગના ૪થા વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, આ વિરુદ્ધ જવું એતવણી કરવા માટે જાણી જોઈને છે. કે કુરાનને વિરુદ્ધ કાંતો ખોટું છે. અથવા કાંતો બદલાઈ ગયેલું છે. નકે તે જુલથી થયું છે.

૨જો ઉત્તર—કુરાન વચ્ચે અને બંને કરારનાં પુસ્તકો વચ્ચે જે વિરુદ્ધતા પાદરીઓના ધારવા પ્રમાણે છે. તે ત્રણ તરફની છે. (૧) આ ગ્રાઓના મનસુખ થવાની રૂએ (૨) કેટલીકદાલ તોનું વર્ણન કુરાનમાં આવેલું છે પણ તેનું વર્ણન બંને કરારોમાં નથી તેની રૂએ. (૩) કેટલીક દાલતોનું વર્ણન કુરાનમાં છે. તે આ પુસ્તકોનાં વર્ણનથી વિરુદ્ધ પડે છે. તેની રૂએ. પણ આ ત્રણે તરફની રૂએ કુરાન ઉપર તાનો કરવાની સક્રિય તેઓને મળે નહિ. ૧લી તો એટલા માટે કે, ત્રીજા અધ્યાયમાં એવી રીતે તે જાણી લીધું છે કે, તેથી વધારે નથી કે, મનસુખ થવું કુરાન સાથે ખાસ નથી. પણ આગલી શરીઅતોમાં સંખ્યાથી મળી આવે છે. અને તેમાં કસો બાધ નથી. અને ઇશી શરીઅતે પ્રખ્યાત ૧૦ આગ્રાઓમાંની ૯ આગ્રાઓ વગર બધી તૌરાતની આગ્રાઓ મનસુખ કરી નાંખી છે. અને તેઓના માનવા પ્રમાણે તેનું પણ સંપૂર્ણ પણે થયું છે. અને સંપૂર્ણ પણે તે પણ મનસુખની જાતિઓમાંની એક જાત છે. તો આ કારણથી આ આગ્રાઓ પણ મનસુખ થઈ; ફરી એ પછી બુદ્ધિવાન ખ્રીસ્તીઓને હાજર નહિ કે, આ તરફને લીધે કુરાન ઉપર તાનો કરે.

અને બીજી, તો તે પણ પહેલીની પેઠે છે. અને તેની શાક્ષીઓ ઘણી છે. તેમાંથી ૧૩ શાક્ષીઓ ઉપર હું બસ કહું છું:—

૧. શાક્ષી—યહૂદાનું પત્ર કલમ ૯ આવી રીતે છે. “પણ મીખાયલ દૂતે જ્યારે શેતાનની સાથે તકરાર કરતાં મુસાના શબ્દ વિષે વિવાદ કર્યો ત્યારે તેણે નિંદા રૂપે તોહોમત નાંખવાને હિમત ન પકડી. પણ એ કહ્યું કે, પ્રભુ તને ધમકાવે?” તો મુસા (અલે)ના શબ્દ વિષે મીખાયલનું શેતાનની સાથે વાદવિવાદ કરવાનું પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાંના કોષમાં વર્ણાયલું નથી.

૨. શાક્ષી—તેજ પત્રની કલમ ૧૪, ૧૫. આવી રીતે છે. “આદમથી જ ઉમો, એટલે હનુખ, તેણે તેઓ વિષે ભવિષ્યવાત કહી કે, જુઓ સઘળાને ન્યાય કરવા સઘળા અબકતો (ફાજરો) એ જ બધા અબકિતવંત (ફાજર) કામો અબકતરી તે કર્યાં, તે વિષે ને બધી કહ્યું વાતો જે તેને વિરુદ્ધ અબકત પાપીઓએ કહી. તે વિષે પણ તેઓ સઘળાંઓને અપરાધી ઠરાવવાને પ્રભુ પોતાના દશ હજાર પવિત્ર સુદ્ધાં આવ્યો” આ વાતનો પણ કાંઈ પતો પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાં મળતો નથી.

૩. હેબ્રીઓનું પત્ર ૧૨; ૨૧ આવી રીતે છે. “અને જે દેખાયું તે એવું બીલામણું હતું કે, મુસાએ કહ્યું કે, હું બહુ બીહુ છું, ધુળું છું.” અને આ દાલ નિર્ગમન અધ્યાય ૧૯માં છે. પણ પુરાતન સ્થાપનાના કોષ પુસ્તકમાં આ ફકરો નથી. “કે મુસાએ કહ્યું કે, હું બહુ બીહુ છું. ને ધુળું છું.”

૪. તીમોથીનું બીજું પત્ર ૩; ૯ આવી રીતે છે. “જેમ જાનસે તથા જામ્બેસે મુસાને અટકાવ્યો...” અને આ દાલ નિર્ગમનના અધ્યાય ૭માં વર્ણાયેલો છે. પણ એ બંને નામોનું નિશાન નતો એ અધ્યાયમાં છે. અને ન પુરાતન સ્થાપનાના કોષ બીજા અધ્યાયમાં છે.

૫. કરીથીઓનું ૧જું પત્ર ૧૫; ૬માં આવી રીતે છે. “તે પછી પાંચસે કરતાં વધારે બાઇઓને એકી વેળાએ તે દેખાયો. એઓમાંના બધા હજી જીવતા રહ્યા છે. પણ કેટલાએક ઉંઘી ગયા છે.” આનો પતો ચારેઈ જોડોમાંની કોષમાં

૧ આ કલમ અરબી, ગ્રીક, ગુજરાતી, અને હાલ જાણાંતરોમાં જુદી જુદી રીતે લખાઈલી છે ગ્રા. ૧૦ માં

નથી. આના જેવી વાતો ઉપર લખવાને લોક ધણો હોંસીકો હોવા છતાં પ્રેરીતોના કૃત્યમાં નથી.

૬. પ્રેરીતોના કૃત્ય ૨૦:૩૫માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુ ઇશુની વાત જે તેણે પોતે કહી, તે ની યાદ રાખવી કે, પાંખવા કરતાં આપવામાં વધારે ધન્યતા છે.” આ વાક્યની નિશાન ચારે ઇજીપ્તમાંથી કાઢ ઇજીપ્તમાં મળતી નથી.

૭. માથી અધ્યાય ૧૯માં જરૂઆમેલ પછી જે નામો લખાયાં છે. તે પુરાતન સ્થાપનાનાં કાંઈ પુસ્તકમાં નથી.

૮. પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૭:૨૩—૨૮માં આવી રીતે છે. “અને લગભગ ચાલીશ વર્ષનો થયો ત્યારે ઇશ્રાયેલના વંશને, એટલે પોતાના બાઈઓને, મળવાનું તેના મનમાં આવ્યું અને તેઓમાંના એકને અન્યાય સહેતો નેહને તેણે તેની સાથે (હીમાયત) કીધી, ને મિસરીને મારી નાંખ્યોને જીલ્લમ પામેલાનો અદ્દો લીધો. અને તેણે ધાર્યું કે, મારા બાઈઓ સમજશે કે, દેવ મારા દાયથી તેઓનો છૂટકો આપશે, પણ તેઓ સમજ્યા નહિ. અને બીજે દિવસે તેઓ લડતા હતા. ત્યારે તે તેઓને દેખાયો, ને તેઓને માંહોમાંહે સલાહ કરવાનું સમજવતાં કહ્યું કે ઓ માણસો, તમે બાઈઓ છો, તો તમે કેમ એક બીજનો અન્યાય કરો છો ? પણ જેણે પોતાના પાડોશીપર અન્યાય કીધો, તેણે તેને રાકીને કહ્યું કે, તને અમારાપર અધિકારી તથા ન્યાયાધીશ કાણે દરાવ્યો છે ? ગઈ કાલે જેમ મિસરીને મારી નાંખ્યો તેમ શું મને મારી નાંખવા ચાહે છે ?” અને આ બનાવ નિર્ગમન અધ્યાય ૨માં વર્ણાયેલો છે. પણ કેટલીક સ્ત્રીએ કે જે, પ્રેરીતોનાં કૃત્યમાં વર્ણાયેલી છે. તેનું ધ્યાન નિર્ગમનમાં નથી. અને નિર્ગમનની પ્રચારત આવી રીતે છે. ૨:૧૧-૧૪ “અને તે દિવસોમાં એમ થયું કે, મુસા મોટા થઈને પોતાના બાઈઓની પાસે ગયો ને તેઓનું બાર સહન (ગુલામી પાણું) દીધું ને તેણે પોતાના એક હેબીબાઈને એક મિસરી પાસેથી માર ખાતાં જોયો, અને તેણે આમ તેમ તાકીને જોયું કે, કાંઈ નથી. ને મિસરીને મારી નાંખ્યો, ને તેને રીતમાં દાટ્યો, ને બીજે દિવસે તે બહાર ગયો, ને જુઓ એ હેબીબાઈ માંહોમાંહે લડતા

હતા. ને તેણે અપરાધીને કહ્યું, તું પોતાના સાથીને કેમ મારે છે. તેણે કહ્યું. તને અમારા પર સરદાર તથા ન્યાયાધીશ કાણે દરાવ્યો ? જેમ તેં મિસરીને માર્યો, તેમ શું મને મારવાનું કહે છે ?”

૯. યહુદાનું પત્ર કલમ ૬ આવી રીતે છે. “અને જે દુતોએ પોતાનો અધિકાર રાખ્યો નહિ, પણ પોતાનો વાસો છોડી દીધો. તેઓને મોટા દિવસના ન્યાય કરણ સુધી તેણે અધારાત જ સતાતન બંધનમાં રાખ્યા છે.”

૧૦. પીતરનું બીજું પત્ર ૨:૪ “જે દુતોએ પાપ કીધું, તેઓને દેવે છોડ્યા નહિ. પણ નર્કમાં નાંખીને ન્યાય કરણ સુધી અધિકારની સાંકળોમાં રાખ્યા.” પણ આ વર્ણન કે જેની નકલ પીતરે અને યહુદા શિષ્યોએ કીધી તે પુરાતન સ્થાપનાનાં કાંઈ પુસ્તકમાં મળી આવતું નથી. એટલુંજ નહિ પણ એ ખોટું છે. કેમકે આ કેદ થયેલા દુતોની મતલબ જાહેર છે કે શેતાનો છે. અને શેતાનો રાનાતન બંધનમાં નાંખાયેલા નથી. જેમકે એના વિષે અનુબનો અધ્યાય ૧૯ો માર્ક ૧:૧૨.૧ પીતર ૫:૮ વગેરે કલમો શાક્ષી આપે છે.

૧૧. અરબી પ્રત પ્રમાણે ગીત ૧૦૪. અને બીજાં ભાષાંતરો પ્રમાણે ગીત ૧૦૫:૧૮ આવી રીતે છે. “તેના પગોને તેઓએ બેડીઓથી દુઃખ દીધું. લોહનું તેના જીવમાં પેદું” અને જુઓ તો યુસફનું કેદ થવું ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૩૯માં વર્ણાયેલું છે. પણ બેડીઓથી તેના બંને પગોને દુઃખ આપવું. અને લોહાનું તેના જીવમાં પેસી જવું તેમાં ધ્યાન થવું નથી. અને આ બંને વસ્તુઓ કેદ થવાની સાથે જરૂર જેવી નથી. અગર જે તે ઘણી વખત હોય છે.

૧૨. હોશીઆ. ૧૨: ૪ માં આવી રીતે છે. “તે દુનની સાથે સમર્થ થયો, ને સફળ થયો, તેણે રડીને તેની માયના (માગણી) કીધી” અને યાકુબનું દુત સાથે કુસ્તી લડવાનો દાલ ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૩૨માં વર્ણાયેલો છે. પણ તેમાં યાકુબનું રડવું મળતું નથી.

૧૩. ઇજીપ્તમાં જનંતનું, જહાનમનું, કયામતનું, અને તેમાં કરણીના અદલાતું વર્ણન અગર જે સામટી રીતે (ઇન્દ્રહસલ) છે પણ મળી

આવે છે. પણ મુસા (અલે)ની પાંચે કીતાબો માં એનો પતો મળતો નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેમાં તામેદારી કરનારાઓ માટે દુનિયાના વા મદાઓ, અને નાફરમાનો માટે દુનિયાના ડર વગર ખીજી કંઈ નથી. અને એના જેવી ખીજી ઘણી જગ્યા છે.

તો મારા ખ્યાનથી તને પ્રગટ થયું કે, કે ટલોક હાલ કેમ કીતાબમાં હોય. અને તેથી આગલી કીતાબમાં તેનું વર્ણન ન હોય, તો તે થી પાછલી કીતાબનું મિથ્યા થવું લાગુ પડતું નથી. નહિ તો લાગુ પડે છે કે, ઇજ્જલ મિથ્યા થાય એટલા માટે કે એમાં કેટલીક હાલતોનું વર્ણન છે કે, જે ન તો તોરાતમાં અને ન તો પુરાતન સ્થાપનાનાં ખીજાં કોઈ પુસ્તકોમાં વર્ણાયલું છે. તો સત્ય આ છે કે, આગલા પુસ્તક માટે જરૂર ન થી, કે તેમાં બધી હાલતો હોય. શું તું જોતો નથી કે, આદમ, શેથ (અલે) હનોખ વગેરેની બધી ઓલાદનાં નામો, તથા તેમનો હાલ તોરાતમાં વર્ણાય લો નથી? ટીકા. ડી. ઓલી અને રીચર્ડમેંટમાં ર. રાબ ૧૪:૨૫ કલમની ટીકાની હેઠલ આવી રીતે છે “આ પ્રેરીત યોનાનું વર્ણન આ કલમ તથા પ્રખ્યાત ‘અલાગ’ કે જે નૈનવાળાઓ પાસે છે. તે સિવાય ખીજે કંઈ મળતું નથી ! અને આવતા વખતના બનાવો કે, જે યરખામનું સિર્યાના રાજા ઉપર ચડાઈ કરવા બાબત જે તેમનું ખચર આપવું છે. તે કોઈ પુસ્તકમાં મળતું નથી. અને તેનું કારણ ભવિષ્યવાદીઓનાં ઘણાં ખરાં પુસ્તકોનું અમારી પાસે મળી નહિ આવવા ઉપર રોકાયલું નથી, પણ તેનું કારણ આ પણ છે કે, ભવિષ્યવાદીઓએ આવતા વખતના બનાવોની ઘણીખરી આગમચેતીઓને લખી નથી.” આ વાક્યો ખૂબી રીતે મારા કહેવાને બતાવી આપે છે. અને યોહાન ૨૦:૩૦ આવી રીતે છે, “અને ઘણા ખીજા ચમત્કારકશુએ પોતાના શિષ્યોની આગળ દેખાડ્યા ખરા જે આ પુસ્તકમાં લખેલા નથી.” અને યોહાન ૨૧: ૨૫ આવી રીતે છે. “અને ઇશુનાં કરેલાં કામો ખીજાં પણ ઘણાં છે, ને તેઓમાંનું દરેક જે લખવામાં આવે તો તે લખેલાં પુસ્તકો આ જગતમાં સમાય પણ નહિ, એમ હું ધારું છું” અને આ વાક્ય

જે કે કવિ પશુના વધારાથી પરાજીત નથી. પણ એમાં તો કશો શક નથી કે ઇશુ (અલે)ની બધી હાલતો લખાઈ નથી. એનો એ લાભ આપે છે. (અને સિદ્ધ કરે છે) ત્યારે ફરાન ઉપર ખીજી તરેહથી તાના કરનારનો હાલ વગર તદ્દાવતે પહેલી તરેહથી તાના કરનારના હાલ સરખો થયો.

અને ત્રીજી તરેહ તો તે એટલા માટે કે એવો ફેરફાર (એકનું ખીજાથી વિરુદ્ધ જવું.) પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાં એક ખીજાની વચ્ચે છે અને ઇજ્જલ અને પુરાતન સ્થાપના વચ્ચે છે. જેમ કે તે પહેલા અધ્યાયના ભાગ ત્રીજામાં જાણી લીધું છે. અને તોરાતની ત્રણે પ્રતો એટલે હેબ્રી. ગ્રીક. અને સમારીમાં તે (ફેરફાર) મળી આવે છે અને તેમાંના કેટલાક ફેરફારો ઉપર અધ્યાય ખીજામાં પણ તને ખચરદારી મળી છે. પણ પાદરીઓની ટેવ છે કે, તેઓ આ શંકાથી ઘણીવાર સાધારણ મુસલમાનોને ભુલમાં નાંખે છે. માટે એ ફેરફારમાંના કેટલાકનું વર્ણન કરવું હું યોગ્ય ધારું છું. અને હું યોદ્ધાં લંબાણ થવાથી ડરતો નથી કેમકે તે એક મોટો લાભ આપવાથી કાઢે નથી :-

૧. આદમ (અલે)ના ઉત્પત્ત થવાથી જળ પ્રલય સુધી હેબ્રી પ્રમાણે ૧૬૫૬ વર્ષ છે. અને ગ્રીક પ્રમાણે ૨૨૬૨ વર્ષ છે. અને સમારી પ્રમાણે ૧૩૦૭ વર્ષ છે.

૨. જળપ્રલયના વખતથી તે ઇબ્રાહિમ (અલે)ના જન્મ સુધી હેબ્રી પ્રમાણે ૨૯૨ વર્ષ છે. અને ગ્રીક પ્રમાણે ૧૦૭૨ વર્ષ છે અને સમારી પ્રમાણે ૮૪૨ વર્ષ છે.

૩. ગ્રીક પ્રતમાં અરફાક્સ અને શાલેહ વચ્ચે એક પેઢી મળી આવે છે. અને તે કેના ન છે. પણ હેબ્રીને સમારીમાં, અને ૧. કાળ ૪ તાંત, અને યોસેફસના ઇતિહાસમાં મળતી નથી. પણ ઇજ્જલવાળા લોકે ગ્રીક ઉપર બરોસો કરી ખીસ્ત (અલે)ની વંશાવળીમાં કેનાને વધાર્યો છે. તો ખ્રીસ્તીઓ ઉપર જરૂર છે કે, ગ્રીક ને ખરી માને, અને એ સિવાયતીને ખોટી માને કે જેથી તેઓના ઇજ્જલવાળાઓનું જીકું થવું લાગુ પડે નહિ.

૪. હેકલના બનાવવાની જગ્યા એટલે મરજી હતી હેકી પ્રમાણે ઇમાલ પહાડ છે. અને સમારી પ્રમાણે ગેરેજીમ છે. અને એ (ચારે) ફેર ફારનો હાલ બીજા અધ્યાયમાં તે જાણી લીધે છે. જેથી તેના ખુલાસા માટે હું વાતને વધ રતો નથી. (જો, પુ. ૧. પૃ. ૧૨૯-૧૩૧)

૫. આદમ (અલે)ના ઉત્પન્ન થવાના વખતથી તે ખ્રીસ્ત (અલે)ના જન્મ સુધી હેકી પ્રમાણે ૪૦૦૪ છે. અને ગ્રીક પ્રમાણે ૫૮૭૨ છે. અને સમારી પ્રમાણે ૪૭૦૦ છે. હેનરી અને સ્કોટની ટીકાના પહેલા પુસ્તકમાં છે. “હીલને યોસેફ અને ગ્રીકની જુલોને સુધારવા બાદ પોતાની શોધ પ્રમાણે તારીખને લીધી છે. જગતના ઉત્પન્ન થયા પછીથી તે ખ્રીસ્તના જન્મ સુધી ૫૪૧૧. અને જળ પ્રલયથી તે (ખ્રીસ્તના) જન્મ સુધી ૩૧૫૫” અને “ચાર્લસ રચર” પોતાની તે ક્રીતાઓમાં કે જેમાં ઇંગ્રેજ ભાષાંતરોનો મુકાબલો કાઢ્યો છે. તેમાં દ્વાન્યાની ઉત્પત્તિથી તે ખ્રીસ્તના જન્મ સુધી તથા સને ૧૮૪૭ સુધીની મુદતના વર્ષોનમાં ઇતિહાસીકોનાં મતોમાંથી ૨૫ મત નક્કલ કીધાં છે. ફરી તેણે ઇકરાર કીધો છે કે, આમાંનાં બે મતો મળતાં આવતાં નથી. અને ખરાની ખોટાથી પરખ કરવી અસંભવિત છે. અને હું તેની વાતનો તરજીબો કરું છું. અને ખ્રીસ્તના જન્મ સુધીના બ્યાન ઉપર બસ કરું છું. કમકે જે મુદત કે તેની પછી છે. તેમાં ઇતિહાસવાળાઓમાં વાંધો નથી. જેથી બીજા છે અને નક્કલ કરવાની કંઈ ગરજ નથી.

ઇતિહાસીકોનાં નામ.	ઉત્પત્તિથી તે ખ્રીસ્તના જન્મ સુધી
૧ માર્યાન્સ સ્કોટસ	૪૧૯૨
૨ લાર્નડયોસ કે.ડુમાન્સ	૪૧૪૧
૩ થોમા લીથેટ	૪૧૦૩
૪ મીખાએલ મરતલીન્સ	૪૦૭૯
૫ જી. બાપનરટક કયુલ્સ	૪૦૬૨
૬ નેકોપ સલયાન્સ	૪૦૫૩
૭ હેનરી કુસપુન્ડાન્સ	૪૦૫૧
૮ બ્યુલ્યમ લીક	૪૦૪૧
૯ એરાજમસ રેનહુલ્ટ	૪૦૨૧
૧૦ જીકો બુસ કીપાલુસ	૪૦૦૫

(૧) એટલે ઇશુ (અલે)ના જન્મથી તે ચાર્લસ રચરના વખત સુધી.

૧૧ ચર્લ ખીશપ અશર	૪૦૦૩
૧૨ ડીઓનિસિયસ પટાવિયસ	૩૯૮૩
૧૩ ખીશપ બર્ક	૩૯૭૪
૧૪ કર્નબ્યામ	૩૯૭૧
૧૫ ઇલીયસ રયુસનિરસ	૩૯૭૦
૧૬ જુહાનિસ કલાવરયસ	૩૯૬૮
૧૭ ખ્રીસ્ટાનિસ લુન્કુમુન્ડાન્સ	૩૯૬૬
૧૮ શીલીપ મલા નખતુજ	૩૯૬૪
૧૯ નેકોપલીન લીન્સ	૩૯૬૩
૨૦ અલ્ફ્રુન સુસ સાળમરન	૩૯૫૮
૨૧ ઇશકી લીકર	૩૯૪૯
૨૨ મેથ્યુસ બુનનડીયસ.	૩૯૨૭
૨૩ આંદ્રીયાન્સ હલ. વીક્યુસ.	૩૮૩૬
૨૪ ચહુદીઓમાં પ્રખ્યાતી પામેલો	૩૭૬૦
૨૫ ખ્રીસ્તીઓમાં પ્રખ્યાતી પામેલા	૪૦૦૪

આ મતોમાંથી કોઈ એ મતો મળતાં નથી. અને જે કોઈ એ વિષયમાં કોઈપણ વખતમાં શોધ કરશે તે સમજી જશે કે, આ વિષય આશ્ચર્ય લાયક, ઘણી મુશ્કેલીનો છે. પણ જાહેર છે કે પવિત્ર ઇતિહાસીકોએ કોઈપણ વખતમાં તારીખને અનુક્રમ પ્રમાણે લખવાનું ઇચ્છ્યું નહિ. અને હમણાં ખરી ગણતરીનું જાણવું કોઈથી થઈ શકે તેમ નથી.” ચાર્લસ રચરની વાત સમાપ્ત થઈ. તો તેની વાતથી જાહેર થયું કે, ખરાનું જો જાણવું હાલમાં છેક અસંભવિત છે. અને પુરાતન સ્થાપનાના ઇતિહાસીકોએ પણ જે કાંઈ લખ્યું છે, તે અટકળથી લખ્યું છે. અને ચહુદીઓમાં પ્રખ્યાતી પામેલી (ગણતરી) તે ખ્રીસ્તીઓમાં પ્રખ્યાતી પામેલાથી વિરુદ્ધ છે. ત્યારે એ બુદ્ધિવાન તું ઇનસાફ કર કે, તેઓની પવિત્ર ત્યારિખોમાંની કોઈ ત્યારિખથી કે જેનો હાલ તને જાણાઈ ગયો છે, કુરાન વિરુદ્ધ પડે તો શું એ વિરુદ્ધ પડવાને લીધે કુરાનમાં શક પડવાનો ? નહિ, ખુદાની કસમ, એટલું જ નહિ પણ અમો કહી શકે, તેઓના પવિત્રોએ ભુલ કીધી. અને જે ચાહ્યું તે લખી માર્યું. વિશેષ કરી જ્યારે જગતની ત્યાં રિખને અમો ધ્યાનમાં લઈએ, તો અમોને ખાતરી થશે કે, તેઓના પવિત્રોનું લખાણ આવા વિષયોમાં ધારણા, અને અટકળના મરતબા સિવાય બીજું કાંઈ નથી. એજ માટે અમો આ નિર્બળ મતો ઉપર ભરોસો કરતા નથી. મહા વિદ્વાન તકીયુદ્-દીન અહમદ બીન અલી મોકરે

જીએ પોતાના ઇતિહાસના ભાગ ૧ લામાં ફરીલ હાફેજ અમુમોહમદ અલી ખીન અહમદ ખીન સમદ ખીન હજમથી નકલ કરીને કહ્યું. “અને અમો એટલે ઇસ્લામીઓ અમારામાં પ્રખ્યાત થયલી ગણતરીના બાણુવા ઉપર ખાત્રી કરતા નથી. અને જે કાંઈ એ વિષે સાત હજાર વર્ષનો, અથવા એથી વધારેનો અથવા એથી કમતીનો દાવો કરે છે, તો તેણે એવી વાત કહી કે, જે ખુદાના રસુલ (સલ) તરફથી તેના વિષે કાંઈ ખરો શબ્દ કદી આવ્યો નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેનાથી વિરુદ્ધ તેમના (અલે)થી આવ્યું છે. પણ અમો ખાત્રીથી કહી એ છીએ કે, દુનિયાને લાંબી મુદત થઈ છે. કે જેને ખુદા સિવાય કાંઈ બાણુતું નથી. ખુદાએ કહ્યું, “મેં તેઓને આકાશો અને પૃથ્વીને ઉત્પન્ન કરતી વેળા હાજર કીધા નથી. અને ન તેઓને ઉત્પન્ન કરતી વેળા” (સુરા. ૧૮:૫૧) અને ખુદાના રસુલે (સલ) ફરમાવ્યું: “જેવી રીતે કાળા બલદમાં ઉજળા બાણનું થયું છે. અને ઉજલા બલદમાં કાળા બાણનું થયું છે. તેવીજ તરેહ તમે આગલી ઉમ્મતોમાં છો” અને આ સરખામણીને જે કાંઈ ઉંડા વિચારે જોશે. અને મુસલમાનોની ગણતરીના અંદાજને, અને જમીનની આ બાદીમાંથી જે કંઈ તેઓની સામે છે તેની નીસબત ને જોશે તો તે બાણી લેશે કે, દુનિયાની મુદતને ખુદા વગર કાંઈ બાણુતો નથી.” અને ફરીને (કર્તાને) પણ એજ પસંદ છે. અને પુરતું જ્ઞાન ખુદાની પાસે છે, અને તે વધારે બાણુનાર છે.

૬. પ્રખ્યાત દશાગ્રા ઉપર ૧૧મી આગ્રા વધારે સમારીમાં મળી આવે છે. અને હેબ્રીમાં મળતી નથી.

૭. નિર્ગમન ૧૨:૪૦ હેબ્રીમાં આવી રીતે છે. “અને ઇશ્રાયેલ પુત્રો જે મિસરમાં રહેતા હતા. તેઓના પ્રવાશનાં ૪૩૦ વર્ષ હતા,” પણ સમારી અને ગ્રીકમાં આવી રીતે છે. “અને ઇશ્રાયેલ પુત્ર તથા તેમના આપ દાદા જે કનાન, મિસરમાં રહેતા હતા. તેઓના પ્રવાશનાં વર્ષ ૪૩૦ હતા” અને ખર તેજ છે કે જે અંતમાં છે. અને જે હેબ્રીમાં છે તે ખાત્રીથી ખોટું છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૫૬-૧૫૮)

૮. ઉત્પત્તિ ૪:૮ હેબ્રીમાં આવી રીતે છે.

“ને કાંઈને પોતાના ભાઈ હામેલ સાથે વાતો કરીને એમ થયું કે તેઓ ખેતરમાં હતા.” અને સમારી તથા ગ્રીકમાં આવી રીતે છે. “ને કાંઈને પોતાના ભાઈ હામેલને કહ્યું: ચાલો આપણે ખેતર જઈએ, ને એમ થયું કે તેઓ ખેતરમાં ગયા” અને તેઓના સત્ય શોધકો આગળ એ અંતમાં જે છે તે ખર છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૫૮)

૯. ઉત્પત્તિ ૧૭:૧૭ હેબ્રીમાં આવી રીતે છે “ને પૃથ્વી ઉપર ૪૦ દહાડા લગી જળપ્રલય હતો.” અને ગ્રીકમાં આવી રીતે છે “ને પૃથ્વી ઉપર ૪૦ દહાડા અને રાત જળપ્રલય હતો.” અને ગ્રીકમાં જે છે તે ખર છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૫૮)

૧૦. ઉત્પત્તિ ૨૬:૮ હેબ્રીમાં આવી રીતે છે, “સર્વ ટોળાં એકઠાં થાય ત્યાં સુધી” સમારી ગ્રીક, કીનીકાટ અને હયુબી કાંટના અરબી ભાષાંતરમાં આવી રીતે છે, “સર્વ ચરાચનારા એકઠાં થાય ત્યાં સુધી.” અને જે હેબ્રીમાં છે તે નહિ પણ જે આ પુસ્તકોમાં છે તે ખર છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૩૧)

૧૧. ઉત્પત્તિ ૩૫:૨૨ હેબ્રીમાં આવી રીતે છે “અને તે પોતાના બાપની ઉપપત્તિ બીલ્હાની પાસે જઈને સુષ મળ્યો, ને ઇશ્રાયેલ સાંભળ્યું.” અને ગ્રીકમાં આવી રીતે છે. “અને તે પોતાના બાપની ઉપપત્તિ બીલ્હાની પાસે જઈને સુષ મળ્યો ને ઇશ્રાયેલ સાંભળ્યું; અને તેની નિગાહમાં તે ભુરો હતો.” અને જે ગ્રીકમાં છે તે ખર છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૫૮)

૧૨. ઉત્પત્તિ. ૪૪:૫ની શરૂમાં ગ્રીકમાં અવાક્ય મળી આવે છે “તમે કેમ મારા બાપની ચોરી કીધી” અને જે હેબ્રીમાં મળતું નથી. અને ગ્રીકમાં જે છે તેજ ખર છે (જે પૃષ્ઠ ૧૫૮)

૧૩. ઉત્પત્તિ. ૫૦: ૨૫. હેબ્રીમાં આવી રીતે છે. “ને તમે મારાં હાડકાં હીઆંથી લઈ જશો” અને ગ્રીક અને સમારીમાં આવી રીતે છે. “ને તમે મારાં હાડકાં હીઆંથી તમારી સાથે લઈ જશો.” (જે પૃષ્ઠ ૧૫૮ - ૧૫૯)

૧૪. નિર્ગમન ૨:૨૨માં ગ્રીકમાં આ અપાર ત છે. “ને બીજવાર પણ તે દીકરો જણી, ને તેનું નામ અલીયાજર પાડ્યું ને કહ્યું: એ માટે કે મારા બાપના પ્રભુએ મારી મદદ કીધી. ને ફાદનની તલવારથી મને છોડાવ્યો” અને એ

હેત્રીમાં મળી આવતું નથી અને જે ગ્રીકમાં છે તે ખરૂં છે. અરબી ભાષાંતર કરનારાઓએ પોતાનાં ભાષાંતરોમાં એને દાખલ કીધી છે. (જે પૃષ્ઠ. ૧૫૯)

૧૫. નિર્ગમન ૬; ૨૦માં હેત્રીમાં આવી રીતે છે. “ને તેને સાફ હાઇનને તથા મુસાને જણી. “અને સમારી તથા ગ્રીકમાં આવી રીતે છે. “ને તેને સાફ હાઇનને તથા મુસાને તથા મરિયમ તેઓની બહેનને જણી” અને જે એમાં છે તે ખરૂં છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૫૯)

૧૬. ગણના ૧૦; ૬ની છેવટમાં ગ્રીક ભાષાંતરમાં આ ઇબ્રાહીમી આવી છે “અને જ્યારે તેઓ ત્રીજાવાર પુકે તો ચાલવાને માટે જે ઇવણીઓ પશ્ચિમ બાજુએ છે; અને જ્યારે તેઓ ચોથીવાર પુકે ત્યારે ચાલવા માટે ઉત્તર બાજુએ જે ઇવણીઓ છે તે ઉચકાય” અને જે હેત્રીમાં મલી આવતી નથી અને જે ગ્રીકમાં છે તે ખરી છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૫૯)

૧૭. ગણના અધ્યાય ૧૦; ૧૦, અને ૧૧ મીની વચ્ચે સમારી પ્રતમાં; આ ઇબ્રાહીમી આવી છે “પ્રભુએ મુસાને બોલીને કહ્યું, તમે આ પર્વતપર ઘણા બેઠા તમે ફરોને અમો રીઓના પર્વત પાસે જાઓ ને તેની પાસેના સર્વ ઠેકાણામાં અરબામાં, દુંગરોમાં, તથા નીચાણમાં. સીધી બાજુએ તથા સમુદ્રને કિનારે, કનાન દેશ સુધી, તથા લીબાનન સુધી તથા મોટી નદી કાત સુધી. જુઓ, તમને મેં એ જમીન આપી છે. જાઓને જે દેશ પ્રભુએ તમારા પિત્રો ઇબ્રાહિમ ઇશહાક તથા યાકુબને તથા તેઓ પછી તેઓના બીજને આપવાને શ્રમ આધા તેનું વતન લે.” અને આ ઇબ્રાહીમી હેત્રીમાં મળી આવતી નથી ટીકાકાર હારસલીએ પોતાની ટીકાના પ્રથમ ભાગના પૃષ્ઠ ૧૬૧માં કહ્યું: “સમારી પ્રતમાં ગણના અધ્યાય ૧૦ ની કલમ ૧૦ મી અને ૧૧ મી વચ્ચે એક ઇબ્રાહીમી આવી છે જે ને પુનર્નિયમ ૧; ૬-૮ માં છે અને જે બાબત પ્રોફેસના વખતમાં પ્રગટ થઇ.

૧૮. પુનર્નિયમ ૧૦; ૬થી ૮ હેત્રીમાં આવી રીતે છે, “અને ઇશ્રાયેલ પુત્રો યાકન પુત્રો

ના આશીર્વાદ મોસરા સુધી ચાલ્યા. ત્યાં હાઇન મરી ગયો ને ત્યાં દટાયો ને તેને ઠેકાણે તેના દીકરા અલીયાજરે યાજકપદમાં સેવા કીધી. ત્યાંથી ગદગોદા સુધી ચાલ્યા ને ગદગોદાથી ચોતલા સુધી, તે પાણીનાં નાળાંઓની જમીન. તે સમયે પ્રભુએ લેવીના કુલને પ્રભુના સ્થાપના કાપને જાંચકવાને, પ્રભુની સન્મુખ ઉભા રહેવાને, તેની સેવા કરવાને, ને તેને નામે આશીર્વાદ આપવા ને આજ સુધી બીન કીધું.” અને આ ઇબ્રાહીમી ત ગણના અધ્યાય ૩૩ની ઇબ્રાહીમી ચાલવાની તફસીલમાં વિરૂદ્ધ છે. અને સમારીમાં પુનર્નિયમ ના પુસ્તકમાં પણ મળી આવે છે, તે ઇબ્રાહીમી જે ગણના ૩૩; ૩૦-૪૨માં છે. અને ગણનાની ઇબ્રાહીમી આવી રીતે છે. “ને તેઓ હસમુનહથી ચાલ્યા ને મસરતમાં આવ્યા. ને તેઓ મસરતથી ચાલ્યા, ને બનીયાકનમાં આવ્યા, ને તેઓ બનીયાકનથી ચાલ્યા ને દબ્બાબના પહાડમાં આવ્યા. ને તેઓ ત્યાંથી ચાલ્યા. ને યતબતહમાં ઇવણી કરી. ને તેઓ યતબતહથી ચાલ્યા, ને અફરનામાં આવ્યા, ને તેઓ અફરનાહથી ચાલ્યા, ને અસીઉન જબરમાં ઇવણી કીધી. ને અસીઉન જબરથી ચાલ્યા. ને ત્સિન અરણ્ય જે કાદેશ તેમાં ઇવણી કીધી, ને કાદેશથી તેઓ ચાલ્યા. ને હાર પર્વતમાં ઇવણી કીધી; તે અદુમ દેશની સીમમાં. ને પ્રભુની આજ્ઞા પ્રમાણે હાઇન યાજક હાર પર્વતમાં ચહડ્યો. ને ઇશ્રાયેલ પુત્રોના મિસર દેશમાંથી આવ્યા પછી, આ બીશ વર્ષના પાંચમા માસને પહેલે દિવસે તે ત્યાં મરી ગયો. ને હાઇન હાર પર્વતમાં મર્યો, ત્યારે તે ૧૨૩ વર્ષનો હતો. ને કનાની રાજા અરદ કનાન દેશના દક્ષિણમાં રહેનાર હતો. તેણે ઇશ્રાયેલ પુત્રોના આવ્યાનું સાંભળ્યું. ને તેઓ હાર પર્વતથી ચાલ્યા. ને સલમુનહમાં ઇવણી કીધી. ને તેઓ સલમુનહથી ચાલ્યા. ને કુતુનમાં ઇવણી કીધી.” અને આદમ કલાર્કે પોતાની ની ટીકાના ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૭૭૯, ૭૮૦માં પુનર્નિયમ અધ્યાય ૧૦ ની ટીકામાં કીનીકાટનું લાંબુ વિવેચન (તકરાર) નકલ કીધું છે. તેનો સાર—“સમારી મતનની ઇબ્રાહીમી ખરી છે, અને હેત્રીની ઇબ્રાહીમી ખોટી છે. અને જે

કલમો ૫ અને ૧૦ની વચ્ચે છે એટલે કલમ ૬-૯ આ જગ્યામાં તદ્દન જૂદી છે. જે તે કહાડી ના ખવામાં આવે તો અધી ઇજ્ઞારતની બાંધણી સારી થઈ જશે. કેમકે આ ચારે કલમો લખનારની ભૂલથી આ જગ્યાએ લખાઈ ગઈ છે. અને તે પૂર્નર્નિયમના બીજા અધ્યાયની છે.” અને એ વિવેચનના નકલ ક્રીધા પછી તેણે એ વિષે પોતાની પસંદગી બતાવી છે. અને કહ્યું: “આ વિવેચનના નકલ કરવા વિષે ઉતાવળ કરાય નહિ.” હું કહું છુંકે, એ ચારે કલમો પાછળથી લગાડેલી છે તેની સ્તખીતી આઠમી કલમની છેવટમાં જ વાક્ય છે, તે બતાવી આપે છે.

૧૯. પુર્નર્નિયમના ૩૨; ૫. હેત્રીમાં આવી રીતે છે “તેઓએ પોતાને બગાડ્યા છે. તેઓનું ચિન્હ (એમ) તેઓના છોકરાને નથી. તેઓ વિપરીત (હઠીલી) તથા વાંકી પેદી છે.” અને શ્રીક તથા સમારીમાં આવી રીતે છે. “તેઓએ પોતાને બગાડ્યા છે. તેઓને એ લાયક નહોતું; તેઓ ખોટા અને એખના છોકરાં છે.” અને હેનરી તથા રકોટની ટીકામાં છે. “આ ઇજ્ઞારત અસલની વાતને મળતી છે.” અને ટીકાકાર હોરસ્લીએ પોતાની ટીકાના ભાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૨૧૫માં આવી રીતે કહ્યું: “આ કલમને સમારી અને શ્રીક અને હયુબીક્રાન્ટ અને ક્રાનીકાટ પ્રમાણે બહુવામાં આવવી જોઈએ. અને હેત્રીમતન આ જગ્યાએ ફરફાર થયું છે.” અને આ વાક્ય સને ૧૮૩૧, ૧૮૪૪, અને ૧૮૪૮, (૧૮૬૦.) વાળા અરબીમાં છપાયેલા બાપાંતરમાં આવી રીતે છે. “તેની તરફ તમે ૫ ગલાં ભરો; અને તે બુડાઇનાં છોકરાંથી વેગળા છે એ વાંકી ફરી જનારી પેદી.”

૨૦. ઉત્પત્તિ ૨૦; ૨: હેત્રીમાં આવી રીતે છે. “અને તેણે પોતાની બાયડી સારા વિષે કહ્યું કે, તે મારી બહેન છે; ને ગેરારના રાજ્ય અખીમે લેખે મોકલીને સારાને લીધી.” અને હેનરી તથા રકોટની ટીકામાં છે કે, એ કલમ શ્રીકમાં આવી રીતે છે. “અને તેણે પોતાની બાયડી સારા વિષે કહ્યું કે, તે મારી બહેન છે. કેમકે તે તેને પોતાની બાયડી કહેવાથી બીહીનારો હતો એવું ધારીને કે, શહેરવાળા તેણીને લીધે તેને મારી નાંખશે. કેમકે અખી મલેખ પાલેસ્ટાઇનના રાજ્યે લો

કાને મોકલીને તેને લીધી.” તો આ ઇજ્ઞારત. “કેમકે તે તેને પોતાની બાયડી કહેવાથી બીહીનારો હતો. એવું ધારીને કે શહેરવાળા તેણીને લીધે તેને મારી નાંખશે.” હેત્રીમાં મળતી નથી.

૨૧. ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૩૦; ૪૬ની પછી આ ઇજ્ઞારત સમારીમાં મળી આવે છે. “અને પ્રભુના દૂતે યાકુબને કહ્યું, એ યાકુબ તેણે કહ્યું, હા, હું હાજર છું. દૂતે કહ્યું, તું તારી આંખ ને ઉંચક અને બકરાંઓને તથા ઘેટાંઓને જો, કે જે બકરીઓ અને ઘેટીઓ પાસે જાય છે. ફરી તે ધોળા, તથા પથાઈ ચિત્રીત, તથા વિચિત્રીત, પાળા છે. કેમકે જે લાખાને તારી સાથે કીધું છે. તેને તે જોયું છે, હું જોતેલનો દેવ છું, જે જગ્યામાં તે પત્થરને ઉભો કરીને તેલ રેડ્યું; અને મારી તે માનતા લીધી. અને અમણાં ઉઠ ને આ જમીનથી તારી જન્મ ભૂમિમાં જા.” અને એ હેત્રીમાં મળી આવતી નથી.

૨૨. નિર્ગમન ૧૧; ૩ના પહેલા વાક્ય પછી સમારી પ્રતમાં આ ઇજ્ઞારત મળી આવે છે. “અને મુસાએ ફારનને કહ્યું; પ્રભુ કહે છે ઇશ્રાયેલ મારા દીકરા છે એટલુંજ નહિ પણ તે પહેલો દીકરા છે. તો મેં તેને કહ્યું, મારા છોકરાને તું છોડી દે, તેઓ મારી બંદગી કરે. અને તે તેને છોડવાથી નકાર કીધો છે. તું જાણુ હું તારા પહેલા છોકરાને મારી નાંખીશ.” અને આ હેત્રીમાં મળી આવતી નથી.

૨૩. ગણુના. ૨૪; ૭ હેત્રીમાં આવી રીતે છે. “તેની ડાલોથી પાણી રેડશે, ને ધણું પાણીઓમાં તેનું બીજ થશે. અગાગ (ખારાં) રાજ્ય કરતા તેના અધિરાજ્ય મોટો થશે, ને તેનું અધિરાજ્ય બહુ ઉંચકવાશે.” અને શ્રીકમાં છે. “અને તેથી એક માણસ પ્રગટ થશે; અને તે ધણી જાતિ ઉપર હકુમત કરશે. અને તેનું રાજ્ય અગાગ રાજ્યથી મોટું થશે, અને તેનું રાજ્ય બહુ ઉંચકવાશે.”

૨૪. લેવી ૯; ૨૧ હેત્રીમાં આ વાક્ય મળી આવે છે. “એમ મુસાએ આજ્ઞા આપી હતી.” અને શ્રીક તથા સમારીમાં એને બદલે આ વાક્ય મળી આવે છે. “એમ પ્રભુએ મુસાને આજ્ઞા આપી હતી.”

૨૫. ગણુના ૨૬; ૧૦ હેત્રીમાં આવી રીતે

છે. “ને પૃથ્વી પોતાનું સુખ બિધાડીયું અને કારા ને સમુદાઇના મરતામાં અઢીસાં માણસો નેઓને અગ્નિએ બાળી નાંખ્યા તેઓની સાથે ગળી ગઇ, ને તેઓ ચિન્હ થયા.” અને સમારીમાં આવી રીતે છે. “અને પૃથ્વી તેઓને ગળી ગઇ, અને જ્યારે સભા મરી ગઇ, અને અગ્નિએ કારાહને ખસે પચાશની સાથે બાળી નાંખ્યા તે તે ધડો લેવાનું થયું.” અને ટીકા હેનરી અને રફોટમાં છે. “આ ઈશ્વરત આગલી વાતને તથા ગીત ૧૦૬;૧૭ને મળતી છે.”

૨૬. એઓના સત્ય શોધક પ્રખ્યાત લીકરે સમારી અને હેબ્રી વચેના ફેરફાર કહાડયા છે. અને તેના છ ભાગ કર્યા છે. ૧લો ભાગ કે જે ફેરફારોમાં હેબ્રી કરતાં સમારી ઘણી શુદ્ધ છે. ને તેવા ફેરફાર ૧૧ છે. અને બીજો ભાગ કે જે ફેરફારોમાં સંબંધ નથા આગલી વાતો, જે સમારીમાં છે તેને શુદ્ધ થવું ચાહે છે. ને તેવા ફેરફારો ૭ છે. ત્રીજો ભાગ કે જે ફેરફારોમાં સમારીમાં વધારો મળી આવે છે. અને તેવા ફેરફારો ૧૩ છે. ચોથો ભાગ કે જે ફેરફારોમાં સમારી ખંડ લાઇ ગઇ છે; અને તે ખંડલાયલું સિદ્ધ થયું છે, તથા સમજાયલું છે, તેવા ફેરફાર ૧૭ છે. પાંચમો ભાગ કે જે ફેરફારોમાં સમારીના મજમુન સા રા છે તેવા ફેરફાર ૧૦ છે. છઠો ભાગ કે જે ફેરફારોમાં સમારી ઘટેલી છે. તેવા ફેરફાર ૨ છે.

મજકુર ફેરફારની તપસીલ નીચે મુજબ છે.

૧લો ભાગ. ૧૧ ફેરફાર	
ઉત્પ. ૪;૯;૭;૨;૩; ૧૯;૧૯;૨૦;૨;૨૩;૧૬; ૩૪;૧૪;૪૯;૧૦;૧૧;૫૦; ૨૬માં છે	નિર્ગમન. ૧;૨;૩;૪;૨ માં છે.
બીજો ભાગ ૭ ફેરફાર	
ઉત્પ. ૩૧;૬;૪૯;૩૫;૨૬; ૩૭;૧૭;૪૧;૩૪;૪૩; ૪૭; ૩; માં છે	પુનર્નિર્મિ. ૩૨;૧, ૫ માં છે.

ત્રીજો ભાગ ૧૩ ફેરફાર	
ઉત્પ. ૨૯;૩;૧૫;૩૦;૩૬; ૪૧;૧૬માં છે. લેવી. ૧;૨;૧૦;૧૭;૪માં છે	નિર્ગમન. ૭;૭;૧૮;૮;૨૩; ૯;૫;૨૧;૨૦;૨૨;૫;૨૩; ૧૦;૩૨;૯. માં છે પુનર્નિર્મિત ૫;૧;૨૧માં છે.
ચોથો ભાગ ૧૭ ફેરફાર	
ઉત્પ.નિર્મિત;૧૩;૨૦;૪;૧૦;૯; ૫;૧૦;૧૯;૧૧; ૨૧;૧૮;૩; ૧૯;૧૨;૨૦;૧૬;૨૪;૩૮, ૫૫;૩૫;૭;૩૬;૬;૪૧;૫૦ માં છે	નિર્ગમન ૧;૩;૫;૧૩; ૬;૧૫;૫માં છે ગણના ૨૨;૧,૩૨: માં છે
પાંચમો ભાગ. ૧૦ ફેરફાર	
ઉત્પ.નિર્મિત ૫;૬;૮;૧૧;૩૧; ૧૯;૯;૨૭;૩૪;૩૯;૪;૪૩; ૨૫માં છે ગણના. ૪;૧,૧૪માં છે	નિર્ગમન ૧૨;૨,૪૦: ૪;૧૭: માં છે. પુનર્નિર્મિત ૨૦;૧,૧૬ માં છે.
છઠો ભાગ ૨ ફેરફાર	
ઉત્પ. ૨૦;૨, ૧૬: ૧૨૫;૧૪માં	

એઓના પ્રખ્યાત સત્ય શોધક હોર્ને પોતાની ટીકા છપાયેલી સને ૧૮૨૨ વાળીના ભાગ ૨ નજમાં કહ્યું: “પ્રખ્યાત સત્ય શોધક લીકરે હેબ્રીનો સમારી સાથે ઘણી મહેનત અને ખરીડાથી મુકાબલો કર્યો. અને આ જગ્યાઓને કહાડી અને એ જગ્યામાં હેબ્રીને જોતાં સમારીમાં એક તરેહની અચળતા (સેલ્ત) છે.” અને કોઇ માણસ એવું ન હિ ધારે કે, હેબ્રી અને સમારીની વચ્ચે એક બીજાથી વિરુદ્ધ પડેલી જગ્યા લીકરેની શોધ પ્રમાણે ૬૦ માં અટકેલી છે. કેમકે ચોથો, આઠમો, દશમો, પંદરમો, સત્તરમો, અરાડમો, બાવીશમો, ચોવીશમો, અને પચીશમો એટલા ફેરફાર ૬૦ માં દાખલ નથી પણ લીકરેની મતલબ પોતાની નજરમાં એ પ્રમાણે વચ્ચે જે ઘણી ફેરફારવાળી જગ્યા માણસ પડી તેની સંભાળ (નક્લ) કરવાનું છે. ને મેં જે ખ્યાન કાઢી તે ફેરફારોમાંથી મા

(૧) એટલે ૧થી ૨૫ સુધીની શાક્ષીમાં ખ્યાન થયેલા. શુ. મો.

ત્ર ૪ આ ૬૦ માં લખાય છે. તે મજબૂર ૨૬ શાક્ષીઓમાંથી મળતા ફેરફારને બાદ કીધા પછી જે આપણે લેશું તે ૮૨ ફેરફાર થશે કે, જે તૌરાતની ત્રણે પ્રતોમાં છે. હું એના ઉપર યશ કહું છું. અને જે ફેરફાર હેબ્રી અને ગ્રીકનાં પુરાતન સ્થાપનાનાં બીજાં પુસ્તકોને બેતાં છે તેને હું લખાણને લીધે વર્ણવતો નથી. અને આટલું બુદ્ધિવાળાને ખસ છે. અને તને બહાર થયું કે તાનો ફરનારની વાત ત્રીજી તરફ પ્રમાણે પણ આગલી જે તરફની માફક ઇત્યારને લાયક નથી.

ત્રીજી શંકા.

કુરાનમાં મળી આવે છે કે, માર્ગ બતાવવું અને માર્ગ બુલવવું ખુદની તરફથી છે. અને જનંતમાં નહેરો, હુરો (અપસરા) અને મહેલો સમાયલા છે, અને જોલાદ કરવી કાફરો સાથે હુકમ થયેલો છે. અને આ મજબૂતો બુગા છે, જે બતાવી આપે છે કે, કુરાન ખુદનું કલામ નથી.

આ શંકા પણ તેઓની મોટી શંકા છે. ઇસ્લામીઓના રહમાં તેઓનાં ચોપાન્યાઓમાંનાં ચોડાંકજ પરબનાં હશે કે, જેમાં આ શંકા નહિ મળે. અને તેઓનું એના વર્ણન કરવામાં તેઓની સમજના ફેરફાર પ્રમાણે અગ્નયન રીતનાં વિવેચન છે કે. આ વિવેચનને જોયો પછી જોનારો તેઓની હકીકતથી હેરાન રહે છે.

પહેલી બાબતના જવાબમાં હું કહું છું કે, એના જેવા મજબૂત તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકોમાં અનેક જગ્યામાં આવેલાં છે. તે તેઓપર લખાય છે કે, તેઓ પોતાનાં પવિત્ર પુસ્તકો લખે કહે કે, તે ખાત્રીથી ખુદની તરફનાં નથી. અને તે હું તેમાંથી કેટલીક કલમો નકલ કરું છું કે, જેથી જોનારને હાલત પ્રગટ થાય. નિર્ગમન ૪:૨૧ આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ મુસાને કહ્યું: તું મિસરમાં પાછો જઈશ, ત્યારે જી, જે ચમત્કાર મેં તારા હાથમાં મુક્યા છે. તે સર્વ ફારનની સામા કર. પણ હું ફારનનું હૃદય હડીલું કરીશ, કે તે લોકોને છોડશે નહિ.” ખુદનું કહેવું નિર્ગમન ૭:૩માં આવી રીતે છે. “ને હું ફારનનું હૃદય હડીલું કરીશને

મારા ચિન્હ તથા મારા ચમત્કાર મિસર દેશમાં વધારીશ.” અને નિર્ગમન ૧૦:૧, ૨૦, ૨૭ માં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુએ મુસાને કહ્યું તું ફારનની પાસે જ, કેમકે મેં તેનું હૃદય તથા તેના સેવકોના હૃદય હડીલાં કીધાં કે, તેની સામા હું આ મારાં ચિન્હો દેખાડું...ને પ્રભુએ ફારનનું હૃદય હડીલું કીધું ને તેણે ઇશ્રાયેલ પુત્રોને છોડ્યા નહિ...અને પ્રભુએ ફારનનું હૃદય હડીલું કીધું, ને તેણે તેઓને છોડવાનો નકાર કીધો.” નિર્ગમન ૧૧:૧૦ માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ ફારનનું હૃદય હડીલું કીધું માટે તેણે પોતાના દેશમાંથી ઇશ્રાયેલ પુત્રોને ન છોડ્યા.” તે આ કલમોથી તને બહાર થયું. કે, ખુદાએ ફારનનું તથા તેના સેવકોનું હૃદય હડીલાં કીધાં, મિસર દેશમાં મુસા (અલે) ના ચમત્કાર વધારવા માટે અને પુનર્નિયમ ૨૯:૪માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ આજ સુધી તમને બાણનાર હૃદય, તથા જોનારી આંખો, તથા સાંભળનારા કાનો આપ્યા નથી. અને યશયા ૬:૧૦ આવી રીતે છે. “આ લોકનાં હૃદય જડ કર, ને તેના કાન બાંધે કર, ને તેની આંખો મીચાવ, રખે તે આંખોથી જુએ, ને કાનથી સાંભળે, ને તેનું હૃદય સમજે.” અને ૩મીઓનું પત્ર ૧:૧; ૮માં આવી રીતે છે. “જે પ્રમાણે લખ્યું છે કે, દેવે તેઓને આજ દિવસ સુધી મુંઢ આત્મા, તથા નહિ દેખે એવી આંખો, તથા નહિ સાંભળે એવા કાનો આપ્યા છે.” અને યોહાન ૧૨:૪૦ માં આવી રીતે છે. “તે માટે તેઓ વિશ્વાસ કરી ન શક્યા; કેમકે યશયાએ ફરી કહ્યું હતું કે; ‘તેઓ આંખોએ ન દેખે, અંતઃકરણથી ન સમજે, ને પાછા ન ફરે, ને હું તેઓને સારા ન કરું; એ માટે તેણે તેઓની આંખો આંધળી કીધી છે. ને તેઓનાં મન જડ કર્યા છે.’” તે તૌરાત યશયા અને ઇજીપ્તથી જણાઇ ગયું કે, ખુદાએ ઇશ્રાયેલ પુત્રોની આંખોને આંધળી કીધી. અને તેઓનાં હૃદયને જડ કીધાં. અને તેઓના કાન ને બારી કીધા કે, તેઓ (ખુદા તરફ) પાછા ફરે નહિ કે, જેથી ખુદા તેઓને સારા કરે. ફરી તેઓ સત્યને જુએ નહિ; અને તેમાં વિચાર કરે નહિ. અને તેને સાંભળે નહિ. અને ખુદાનું

હૃદય અને કાન ઉપર મોહાર કરવાના અર્થ એ થી વધેલા નથી. (પણ અનેના અર્થ સરખા છે) યશાયા ૬૩:૧૭ અરખી ભાષાંતર છપાયલું, સને ૧૬૭૧, ૧૮૩૧, અને ૧૮૪૪ વાળામાં આવી રી તે છે. “હું પ્રભુ તેં શા માટે અમને તારા માર્ગપરથી ભુલવ્યા? શા માટે અમારા હૃદયોને, તારી બીહીક ન રાખીએ એવાં કઠણ કરે? તારા સેવકોને લીધે, તારા વારસના કુલોને લીધે, અમારી તરફ નીચાલ કર.” મજ્જિમણીય ભાષાંતરમાં હીજ્ઝાઆલ ૧૪:૯ માં આવી રીતે છે. “ને જે બવિષ્યવાદી ભુલેલો (ગુમરાદ થયેલો) ને કાઈ વાત બોલ્યો હોય, તે મેં પ્રભુએ તે બવિષ્યવાદીને ભુલાવ્યો ને હું તે ના ઉપર મારો દાથ લંગાવીશ.” તો યશાયાની વાતમાં ખુદી રીતે કહેવાયું છે. “તેં અમને તારા માર્ગ ઉપરથી ભુલાવ્યા, અને અમારાં હૃદયોને તેં કઠણ કીધાં.” અને હજ્ઝાઆલની વાતમાં છે. “મેં પ્રભુએ તે બવિષ્યવાદીને ભુલાવ્યો છે.” અને ૧. રાજ ૨૨:૧૯-૨૩ માં આવી રીતે છે. “ફરીમીકાહે કહ્યું, તે માટે તું પ્રભુની વાત સાંભળ; મેં પ્રભુને તેના રાજ્યાસન પર બેઠેલો જોયો, તથા આકાશનું સર્વ સેન્ય જમણે તથા ડાબે તેની પાસે ઉભેલું; ને પ્રભુએ કહ્યું, અદાબને ઘોણ ઘોઠો આપશે; કે તે ઉપર જમને જીજ્ઞાસના રામોથમાં પડે, ને એણે એમ કહ્યું, ને તેણે તેમ કહ્યું અને એક આત્માએ નીકળી આવીને પ્રભુની સન્મુખ ઉભા થઈને કહ્યું હું તેને ઘોઠો આપીશ. ને પ્રભુએ એને કહ્યું શાથી? ને એણે કહ્યું, હું નીકળી જમને તેના સદ્ બવિષ્યવાદીઓના મુખમાં જુદો આત્મા થઈશ. ને તેણે કહ્યું, તારે ઘોઠો આપવો. ને તેના પર તું સમર્થ થઈશ. નીકળને તેમ કર, ને હવે જુઓ પ્રભુએ આ સર્વ તારા બવિષ્યવાદીઓના મુખમાં જુદો આત્મા મુક્યો છે. (ને તેઓ ૪૦૦ હતા) ને પ્રભુ તારા વિષય ભુલું બોલ્યો છે.” અને આ લખાણ ખુલ્લું છે કે, ખુદા પોતાને રાજ્યાસને બેસે છે. અને તેની આગળ બેઠેકાવવા, તથા ઘોઠો આપવા મનસુઓ કરનાર સભા ભરાય છે જેવી રીતે રાજ્યદારી બાજતો માટે લંડનમાં પા

લીમેન્ટ નામે સભા ભરાય છે. ફરી આકાશનું ખુલું સેન્ય દાજર થાય છે. અને મનસુઓ કીધા પછી તે જુદો આત્મા મોકલે છે. અને એ આત્મા મુખમાં આવે છે. અને લોકોને માર્ગથી ભુલાવે છે. તો તું જે ઓ ખુદિવાળા, જ્યારે ખુદા, અને તેનું આકાશનું સેન્ય માણસોને બેઠેકાવવા બેસે તો માણસ નિર્જીવ (બાપટો) કેવી રીતે છુટી શકે? અને આ જગ્યા બીજી આશ્ચર્ય છે. તે એ કે ખુદાએ મનસુઓ કીધા; અને મનસુઓ કીધા પછી અદાબને બેઠેકાવવા માટે તેણે જુદો આત્મા મોકલ્યો. તો કેમ કરીને મીકાહ પ્રેરીતે એ સભાના મનસુઓના બેઠને જ હેર કીધો, અને તેના વિષે અદાબને ચેતવણી આપી. અને ૨. થેરસાલોનીકી ૨; ૧૧, ૧૨ માં છે. “ અને તે માટે (એટલે સત્યની પ્રીતિ તેઓએ કબૂલ નહિ કીધી માટે) દેવતેઓમાં મોટી ભુલ (ગુમરાદ) મોકલે છે કે, તેઓ તે જુદાઇ માને એ સાફ કે જેઓએ સત્યપર વિશ્વાસ કીધો નથી. પણ અન્યાયીમાં સંતોષી હતા, તે સધળા ઉપર દંડ ઠરાવાય.” તો તેઓનો પવિત્ર ખૂમ પાડી રહ્યો છે કે, નાશ થનારાઓ માટે પ્રથમ ખુદા મોટી ભુલ મોકલે છે. કે તેઓ જુદાઇ માને, ફરી તેઓપર દંડ ઠેરવે છે. અને ખ્રીસ્ત (અલે) જ્યારે તે ગામવાળાઓને કે જેઓએ પસ્તાવો કીધો નહિ, તેને કપકો આપી રહ્યા તો કહ્યું “ઓ બાપ આકાશ તથા પૃથ્વીના પ્રભુ, હું તારી સ્તુતિ કરું છું, કેમકે જ્ઞાતીઓ તથા તર્કવાનોથી તે એ વાતો ગુમ રાખી છે, ને બાળકોને પ્રગટ કરી છે. હા, ઓ બાપ, કેમકે તને એવું સાફ લાગ્યું” જેમકે માર્થી ૧૧:૨૫માં છે તો ખ્રીસ્તે (અલે) ખુલ્લું કહ્યું કે જ્ઞાતીઓ તથા તર્કવાનોથી ખુદાએ સત્યની વાત ગુમ રાખી છે. અને બાળકોને પ્રગટ કરી છે. અને તેવળુ એ વિષયપર સ્તુતિ કરે છે. અને કહે છે. તને એવું સાફ લાગ્યું છે. અરખી ભાષાંતર છપાયલા સને ૧૬૭૧, ૧૮૩૧, અને ૧૮૪૪ માં યશાયા ૪૫:૭માં આવી રીતે છે. “ અજવાળાનો બતાવનાર, ને અંધકારનો ક-ર્તા કુશળતાનો કારક, ને અપાય (શર; ભુલાઇ) નો ક-ર્તા, હું પ્રભુ એ સર્વનો કરનાર છું.” અને ફારસી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૩૮માં આ

વી રીતે છે. “નુરનો ખતાવનાર, અને અંધ કારનો ઉત્પન્ન કરનાર, સલામતીનો કારીગર, અને ખુરાખનો ઉત્પન્ન કરનાર હું ખુદા છું. એ બધી વસ્તુઓને હું અસ્તિમાં લાજી છું.” અને ઈર્મિયાનો વિલાપ ૩:૩૮માં આવી રીતે છે. “પ્રભુના મુખમાંથી બહુ તથા ભુંડું નીકળતું નથી શું?” કારસી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૩૮ માં પણ એવીજ તરેહ છે. અને આ પુછ કરવી નકારની રૂએ છે. મતલબ કે બહુ કે ભુંડું બંને ખુદાથી નીકળે છે. અને મન્હુર બાપાંતરે માં મીકાહ ૧:૧૨માં આવી રીતે છે. “કેમકે પ્રભુથી યેશાસેમની ભાગ્ય સુધી ભુંડાઇ ઉતરી છે.” અને કારસી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૩૮માં છે. “દરેક ભુંડાઇ યેશાસેમની ભાગ્યપર ખુદા તરફથી ઉતરી છે.” તો જાહેર થયું કે, જેવી તરેહ ભલાઇનો ઉત્પન્ન કરનાર ખુદા છે, તેમ ભુંડાઇનો ઉત્પન્ન કરનાર ખુદા છે. અને ઈમીઓનું પત્ર ૮: ૨૫:૩૦ માં આવી રીતે છે. “કેમકે જેઓને તેણે પ્રથમથી બળ્યા તેઓના વિષે પૂર્વેથી પણ દરાવ્યું કે, તેના દીકરાની પ્રતિમા (શીયલ) સરખા તેઓ થાય. એ સાર કે ઘણા ભાઇઓમાંનો તે પ્રથમ જનિત થાય. વળી જેઓને તેણે પ્રથમથી દરાવ્યા, તેઓને પણ તેણે દરાવ્યા. ૦૦૦” અને મન્હુર પત્રમાં ૯:૧૧-૨૧માં આવી રીતે છે. “ને છોકરાઓના જનમ્યા પહેલાં જ્યારે તે બંનેએ કંઈ સાર કે ભુંડું કર્યું નહોતું ત્યારે દેવનો મનોર્થ (કસદ) જે પોતાની પ્રસન્નતા પ્રમાણે છે, તે કરાવેથી નહિ, પણ તેનારથીજ સ્થિર રહે માટે એણીને એમ કહ્યું હતું કે. ‘વડા નાનાની આ કરી કરશે.’ તે પ્રમાણે લખ્યું છે કે, ‘મેં યાકુબ પર પ્રીતિ કાઢી, પણ ધણાવ પર દૂષ કર્યો છે.’ ત્યારે આપણે શું કહીએ? દેવ પાસે અન્યાય છે શું? ના, એવું ન થાય. કેમકે તે મુશાને કહે છે કે, જેના ઉપર હું દયા કરૂં તેનાપર હું દયા કરીશ. ને જેનાપર હું કરુણા કરૂં તેના ઉપર હું કરુણા કરીશ. માટે તો ઇચ્છનારથી નહિ, ને દોડનારથી નહિ પણ દયા કરનાર વધી થાય છે. વળી ધર્મ લેખ કારનને કહે છે કે. મેં તને ઊભો કર્યો છે. એ માટે કે તારામાં

મારો પરાક્રમ હું દેખાડવું, ને મારું નામ આખી પૃથ્વીમાં પ્રસિદ્ધ થાય. એ માટે કે જેનાપર તે દયા કરવા ઇચ્છે છે, તેનાપર દયા કરે છે. ને જે ને હાલીલો કરવા ઇચ્છે છે, તેને હાલીલો કરે છે. ત્યારે તું મને કહેશે કે, તો હવે તે દોષ કેમ કહાડે છે? કેમકે તેની ઇચ્છાને કાણ નહે છે? હે માણસ, પણ તું કાણ છે કે, દેવની સામા જ વાળ આપે છે? જે ઘડેલું તે શું પોતાના ઘડનારને કહેશે કે, તે મને એવું કેમ ઘડ્યું? એકજ ગારથી એક પાત્ર માનને સાડ તથા બીજું અપ માનને સાડ ઘડવાને કુંભારને મટોડી ઉપર અધિકાર નથી શું?”

તો તકદીર (ભવિષ્ય)ની સાબેતીમાં અને માર્ગ મળવું અને પ્રમાર્ગે થવું ખુદા તરફથી થવામાં એઓના પવિત્રની આ ઇચ્છારત બસ છે. શું મનેનું યશાયાએ પોતાના પુસ્તક ૪૫:૧માં કહ્યું છે “જે પોતાના ખતાવનારની સાથે લહે તેને હાય હાય: દીકરી ભૂમિમાંથી દીકરીઓની સાથે (લહે) શું માટી પોતાના ઘડનારને કહે, તું શું કરે છે? ને તાર કામે, કે, તને હાય નથી?” અને આ કલમોને જેતાં કદાપિ પ્રોટેસ્ટન્ટ રોમના આગેવાન સુથરે જમર (અશકિત) તરફ વળણ કીધું દરો. જેમકે તની જાહેર વાત બતાવી આપે છે. કેથેલીક હેરોલ્ડ ભાગ ૯ના પૃષ્ઠ ૨૭૭માં વખણાયલા આગેવાનનાં વચનો છે. હું તેમાંથી બે વચનો નકલ કરું છું (૧) “માણસની તખ્તીયત ઘોડાની માફક છે. જે તે ઉપર ખુદા સ્વારી કરે તો તેની ઇચ્છા પ્રમાણે ચાલે છે. અને જે તેના ઉપર શેતાન સ્વારી કરે તો જેમ શેતાન ચાલે છે તેમ તે ચાલે છે. અને ને પોતાપર સ્વારી કરવાનો અપ્તીઆર ધરાવતો નથી. પણ તે બંને, સ્વારી માં મરેનત લે છે કે, તેઓમાંનો કાણ તેને મેળવે, અને તેના ઉપર અપ્તીઆર ચલાવે.” (૨) “પવિત્ર પુસ્તકોમાં જ્યારે કાંઈ આજ્ઞા મળી આવે કે, તમે આ આજ્ઞા પાળો તો તમે સમજી જાઓ કે, તે પુસ્તકો તમને તે સારી આજ્ઞા નહિ પાળવાનું કહે છે. કેમકે તેને તું પાળવા ઉપર શકિતવાન નથી.” તો તેની વાતથી જાહેર છે કે, તે જમરને માને છે. અને પાદરી ટામ્સ ઇગ્નસ કેથેલીક પોતાના પુસ્તક નામે મીરબતુ

સ્ત્રીદ્વઃ છપાયલું સને ૧૮૫૧ના પૃષ્ઠ ૩૩માં પ્રે
ટેસ્ટ ટોળાને મહેણાં મારતાં આવી રીતે કહે
છે. “એઓના પ્રાચીનના બોધ આપનારાઓએ
તેઓને આ ભુંડાં વચનો શીખવ્યાં છે. બેશક ખુદાશુ
નાહોનો ઉત્પન્ન કરનાર છે. ૧ અને માણસ પાપથી બ
ચવા ઉપર અખતીઆર ધરાવતો નથી. ૨ અને
દશાગ્રા ઉપર ચાલવું અસંભવિત છે. ૩ અને મોટાં પા
પો અગરબે કેટલાંક મોટાં હોય ખુદાની નીગા
હમાં માણસને નુકસાનીમાં નાંખતાં નથી. ૪ અ
ને માત્ર વિશ્વાસ માણસને મુક્તિ આપનાર છે.
કેમકે અમને માત્ર વિશ્વાસ બદલો આપશે. અ
ને આ શીખામણ ધણી લાભદાયક છે. અને આ શી
ખામણ શાંતિથી ભરેલી છે. ૫ અને ધર્મને સુધાર
નાર પાપ એટલે લુથરે ફરમાવ્યું છે કે, માત્ર
વિશ્વાસ લાવો. અને તમો ખાત્રીથી જાણો કે,
તમને વગર અપવાશની તકલીફ. અને વગર પ
રહેજગારીની મહેનતે અને ઇકરાર કરવાની વગર
મશકકતે, અને સારા કામોની વગર મહેનત કી
ધે તમને તારણ છે. અને વગર ખટકે ખાત્રીથી
તમારે માટે મુક્તિ છે. જેમકે ખ્રીસ્તને પોતાને
માટે છે. તમો પાપ કરો, અને ધણી બહાદુરી
થી (નીડર થઈ) પાપ કરો, અને માત્ર વિ
શ્વાસ લાવો, જે તમો દિવસમાં હજારવાર વ્ય
ભિચારમાં કે કતલ કરવાના કામમાં ફરો તો પ
ણ તમારી મુક્તિ વિશ્વાસ કરશે. માત્ર ઇમાન લા
વો. અને હું કહું છું કે, તમારો વિશ્વાસ તમ
ને છોડાવશે.” ૬

તો જાહેર થયું કે પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનોએ
કુરાન વિષે પહેલી બાબતને આધારે જે કાંઈ ક
હ્યું તે બેશક ખોટું છે. તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકો
ને તથા તેઓના આગવાનના મતને વિરુદ્ધ છે.
અને ભુંડાંને ઉત્પન્ન કરવાથી ખુદાનું ભુંડું થ
વું લાગ્યું પડતું નથી. જેમ કાલક સફેદી અને
એ વગર ખીજા ગુણો (આરાજ)ને ઉત્પન્ન કી

ધાથી લાગુ પડતું નથી. કે તે કામો કે ઉજળો
થાય. અને ભુંડાંના ઉત્પન્ન કરવામાં તેજ ઉહા
પણ સમાયલું છે, કે જે શેતાનના ઉત્પન્ન કી
ધામાં છે. અને જુઓ તો તે ભુંડાંનો અને ખુ
રાઈનો સરદાર છે. સનાતન (અજળ) થી તે
ના જાણવા છતાં એ કે, શેતાનથી આવું આવું
કાંઈ થશે. અને જેવું કે માણસની તખીયતમાં
વિપય અને લોભ ઉત્પન્ન કરવામાં છે. હમેશ (અ
જળ) થી તેના એમ જાણવા છતાં એ કે, મા
ણસના દરેક સખસ ઉપર તે બંને લીધે શું
શું નીપજશે. અને જેવી તરેહ ખુદા શક્તિવાન
હતો કે, શેતાનને ઉત્પન્ન ન કરતે અથવા તેને ઉત્પ
ન્ન કરતે પણ બહેકાવવાની શક્તિ તેને નહિ હે
તે અને ભુંડાંથી તેને રોકતે, અને એમ છતાં એ
તેને ઉત્પન્ન કાઢે. અને તેને શર (ચુરાઈ) થી કા
ઢા ઉદાપણને લીધે નહિ રોક્યો. તેવીજ તરેહ
તે શક્તિવાન છે કે, ભુંડાંને ઉત્પન્ન નહિ કરતે.
પણ તેના ઉત્પન્ન કરવામાં કાંઈ ઉદાપણ છે ૧

અને ખીજા બાબતનો ઉત્તર તે એકે સ્વર્ગ
(જનંત)નું અપસરા (હુર) મહેલ અને બધી ને
મતોનું લક્ષ રહેવું થવામાં કાંઈ દોષ અકલની
આગળ નથી. અને દરલામવાળા એમ કહેતા ન
થી કે જનંતની લજ્જતો માત્ર દેહનીજ લજ્જ
તોમાં અટકેલી છે, જેમ કે પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વા
નો ભુલમાં પડી અથવા સાધારણ માણસોને ભુ
લમાં નાંખવા કહે છે. પરંતુ કુરાનના કહેવા પ્ર
માણે તેઓ અકાદો રાખે છે કે જનંત, આત્મા-
લજ્જત અને દેહ-લજ્જત બંનેને લક્ષ રહી છે.
અને પહેલી ખીજા કરતાં શ્રેષ્ઠ છે. અને બંને ત

૧. તકદીર વિષે એક અકલી દાખલો છે કે, જે
દરેક ખુદાને માનનાર આગળ ચાલશે. તે એ કે એ
ક માણસ ઉત્પન્ન નહિ થયો તેની દાલત ખુદા જ
ણે છે. જે નહિ જાણતો હોય ને ફરી જાણે તો તેની
ખુદાઈમાં નુકસાની આવશે. તો જરૂર કહેવુંજ પડ
શે કે તે જાણનાર છે. હવે એક માણસ વિષે તેના
ઉત્પન્ન થવા આગમચથી જાણવું કે તે આવાં આવાં
ભુંડાં કામો કરશે; તો શું તે માણસ ઉત્પન્ન થયા પ
છી તે કામો કર્યા વગર રહેશે? કહી નહિ. નહિ તો
ખુદાના જાણવામાં ભુલ થઈ એવું લાગ્યું પડશે. પણ
એ તો અસંભવિત છે. તો ખુદાનું જાણી લેવું એજ
તકદીર છે કે, જેનો ઇનકાર કોઈ કરી શકતું નથી.
શુ. મો.

(૧) એનસ્ટ એલ—અધ્યા ૩:

(૨) સાર્વજનિક પ્રાર્થના પોથી.

(૩) લુથર એક પાશ્યમ.

(૪) કોલુન શીખામણ.

(૫) અનેક એલ.

(૬) ડી. લેખરાલી.

રેલ વિશ્વાસુઓ (સુસલમાનો)ને મળશે. જેમ કે ખુદાએ સુરા તોઆમાં કહ્યું છે. “વાયદો આપ્યો છે ઇમાન લાવનાર મરદોને અને સ્ત્રીઓને જન તોનો, વહે છે, તેની નીચે નહેરો, હમેશ તેમાં રહેવાના. અને સ્વચ્છ ધરોનો જે આગોમાં છે, અને ખુદા તરફની ખુશી સર્વથી મોટી છે, એ તે મોટી મતલબ મળવી છે.” (સુરા. ૯;૭૨) તો તેનું કહેવું. “અને ખુદા તરફની ખુશી” ઇત્ય. એના અર્થ કે ખુદા તરફની ખુશી તે આગળ ખ્યાન થયલાં જનતો, નહેરો, સુથરાં કેકાણાનાં દરેકથી મોટી પદ્ધતિવાળી છે. અને આ વાસ્તવ ખતાવી આપે છે કે, જે ચીજ ખુદા જનતમાં આપશે તેમાંનું શ્રેષ્ઠ આત્માની લજ્જતો છે. અગર જે દેહની લજ્જતો પણ તે આપશે. અને એજ માટે તેણે કહ્યું: “એ તે મોટી મતલબ મળવી છે.” કારણ કે માણસ જે જોહર (સત્ય, વચ્ચ) થી ઉત્પન્ન થયેલો છે. લતીફ (ખારીક) જાણીવાળી, અને સ્થુળ શરીરની નીચેવાળી. અને બંનેને નેકી તથા બદી લાગી છે. તો જ્યાં રે દેહની નેકીઓ હાંસલ થઇ અને તેની સાથે આત્માની નેકી લાગી, તો આત્મા તેને હાયકના સારા લાભથી ભાગ્યવંત થશે. અને દેહ તેના હાયકના સારા લાભને પોહોચશે. અને આમાં કશો શક નથી કે, આજ મોટી મતલબ મળવી છે. અને જે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો કહે કે, એ બંનેનું ભેગું થવું અમારી અકલ પ્રમાણે જનતમાં બુંદુ છે, તો હું તેઓને કહીશ કે, તમે ગભરાશો નહિ જે ખુદાએ આપ્યું છે તો તે તમને મળશે નહિ.

અને તે પહેલા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે કે, ઇશ્વર અમારામાં માત્ર તે છે કે, જે ઇશુ (અલે) ઊપર ઉતરેલી. તો જે ખ્રીસ્તનાં વચનોમાંથી કાઢી વચન જાહેરમાં કુરાનના ખ્યાન કીધાને વિરુદ્ધ પડે તો તેના એકાત (આહાદ) રી તે કહેવાયલાથી તથા તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકોના વિરુદ્ધ પડવાથી આંખ મીચાંમણી કરીએ તો તે કુરાનને કાંઈ નુકશાની આપતું નથી. જેમકે તેં ખીજી શંકાના ઉત્તરમાં જાણી લીધું છે. હું કહું છું કે, તે વચન ખાત્રીથી અર્થ ધડવાને પાત્ર છે. અને જનતવાળાઓનું તેઓના માનવા પ્ર

માણે શીરસ્તાની માફક થવું એ તેઓનાં પુસ્તકો પ્રમાણે ખાવા પીવાને વિરુદ્ધ નથી. શું તેઓ નથી જોતા કે, લાલુ શીરસ્તા જેઓ કે, ઇબ્રાહીમ (અલે)ની આગળ પ્રગટ થયા. અને તેઓને માટે ઇબ્રાહીમે બુંદો વાહરડો, ધી અને દુધ આગળ કીધું. અને તેઓએ એ વસ્તુને ખાધી. જેમ કે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૧૮માં ખુદલુ લખાયું છે. અને જે દૂતો કે જેઓ હુન્ત પાસે આવી. અને તેવણે તેઓને માટે ખાણું રાખ્યું. અને ખમીરી રોટલી ઘડી તે તેઓએ ખાધી. જેમકે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૧૯માં છે. અને તાજુબ તો એ છે કે, તેઓ શરીરને પાણું એકઠું થવાનું માને છે તો ફરી શરીરની લજ્જતો વિંધ કયો બાધ છે. હા, જે તેઓ અચળના મુર્તિ પુજકોની પેઠે ફરી હરા ર (હકવા)નો નકાર કરતા હોય. અથવા અચસ્તુના તાજેદારોની પેઠે શરીરને પાણું ઉઠવાનો નકાર કરનાર હોય, અને આત્માને એકઠા (હશર) થવાનો નકાર કરનાર હોય; તો તો તેઓના આધુ જાણવાને જાહેરપ્રમાણે એ કારણ છે. અને તેઓમાં ખુદાએ દેહ ધારણ કીધી. ને તેનાથી ખાવું પીવું અને બાકાની શરીરને લગતી જરૂરીઆતની વસ્તુઓ માણસપણાની રૂએ જુદી થયો નહિ. અને જ્યારે ઇશુ (અલે) જીવને મારવામાં યોહાન(અલે)ની પેઠે સાર ખાવા અને દાર પીવાથી વેગલા નહિ રહ્યા હતા, તો નકાર કરનારા તેમને મહેણાં મારતા કે, તે ખાવેરો છે અને દારખાજ છે, જેમકે માથી અધ્યાય ૧૧; ૧૯માં લખાયલું છે. અને આ શંકા અમારી આગળ ધીકારાયેલી છે. પણ અમે કહીએ છીએ કે, આમાં તો શક છેજ નહિ કે, ઇશુ (અલે) દેહની રૂએ માત્ર માણસજ હતા. તો જેવી તરેહ સાર ખાવું તથા દાર પીવું એ, આદુનિયામાં તેવણુના હોવા છતાં એ આત્માની લજ્જતથી તેમના વિષે રોકાણ કીધી નહિ. એટલુંજ નહિ પણ તેવણુ સાહેબપર રૂહ નીજ બાળત વધેલી હતી. તો એવીજ તરેહ ખીજી ઉત્પત્તિ (આખરત)માં શરીરની લજ્જતો આત્માની લજ્જતોથી જનતવાળાઓને રોકાણ કરનાર થશે નહિ.^૧

(૧) પાદરીઓ જનતમાં ખાવા પીવાનો નકાર કે રેલ. હવે આપણે બેબલને તપાસીએ ઉત્પ. ૨; ૮, ૯,

શકા ચોથી—કુરાનમાં આત્માની ચાહવટ તથા તેની મતલબો મળતી નથી.

જવાબ—જે ચીજને તે ચાહે છે, અને તેની ખાહે શકરે છે. તે જોવાયતો છે. સંપૂર્ણ શ્રદ્ધા અને સારાં કૃત્ય. અને કુરાન જાને તરેહના વર્ણનને સંપૂર્ણ રીતે લઈ રહ્યું છે. જેમકે તે પહેલી શકાના ઉત્તરમાં જાણી લીધું છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોના માનવા પ્રમાણે આત્માની ચાહવટવાળી વસ્તુ કુરાનમાં નહિ હોય તો તેથી કુરાનને નુકશાની લાગુ પડતી નથી. જેમકે હિંદુસ્તાનના

૧૬ “ને પ્રભુ દેવે પૂર્વગમ અદ્વતમાં એક જનતબ નાવીને તેમાં પોતાના માણસને રાખ્યું; ને પ્રભુ દેવે જોવામાં સુંદર તથા જાવામાં સારાં સર્વ પ્રકારનાં વૃક્ષ તથા વાડીની વચ્ચેમાં જીવનનું વૃક્ષ તથા સહુ જીવંત જાણવાના વૃક્ષને જામિમાંથી ઉગાડ્યા...ને પ્રભુદેવ તે માણસને એ દુકમ આપ્યો કે, વાડીનાં હરેક વૃક્ષથી તું ખાયા કર.” આથી સિદ્ધ થયું કે જનતમાં સર્વ પ્રકારનાં ઝાડો હતાં. અને તેમાંના સર્વ ઝાડોને કેવળ એક ઝાડ વગર આદમને ખાવાને હતું. જે કાષ્ટ એમ કહે કે, આ જનત આ પૃથ્વીપર હતી. તો તે કહેનારને કહે વાંચો કે, તેના પુરાવા શો? તથા તે જનતમાં તો જીવનનું વૃક્ષ તથા સહુ જીવંત જાણવાનાં વૃક્ષ હતાં. પણ આ પૃથ્વી ઉપર એવા વૃક્ષ થતાં નથી. એમ છતાં જો પૃથ્વીપર તે જનત મનાય તો તેમાં નુકશાની શો? હવે દિવસની જનત તે પણ પૃથ્વીપર થવાની પ્રક્ટીકરણ. ૨૧. વળી ઈસુ કહે છે. “હું મારા બાપના રાજ્યમાં તમારી સાથે નવો ખીરી તે દહાડા સુધી દ્રાક્ષારસ હવેથી હું પીનારજ નહિ.” માથી ૨૬; ૨૮: માર્ક. ૧૪; ૨૫. લુક ૨૨; ૧૮: તો જે જનતમાં ખાવા પીવાનું નથી તો તેવળુ તથા કેમ ખીરી. તેવળુ કહે છે. “નવો ખીરી” એમાં તેવળુ ચેતવણી કરે છે કે તે દ્રાક્ષારસ આ દુન્યાના દ્રાક્ષારસ જેવો નથી. એટલે આમાં માથુ ગુમે છે, જે બાનાં થઈ ગારો બને છે. પણ તે દ્રાક્ષારસમાં એ ગુરાયો નથી તે નવીજ તરેહનો છે. અને કુર્યાન પણ એમજ કહે છે વાંચો સુરા ૫૬; ૧૮, ૧૯: ૭૮; ૩૪, ૩૫. અને લુક ૧૩: ૨૬માં છે “અને તેઓ પૂર્વ તથા પશ્ચિમથી ને ઉત્તર તથા દક્ષિણથી આવશે ને દેવના રાજ્યમાં ખાવા બેસશે.” ચાહ રાખજે કે “ખાવા બેસશે” એ શબ્દ હું નવો કરાર છપાયલો સને ૧૮૬૦માં લંડનવાળામાં છે. બીજા બેબલમાંથી કહાડી નાંખ્યો છે. પણ ખાવા બેસવાની બીજી પણ કલમો છે વાંચો [] પાદરીઓ? જે જનતમાં ખાવા પીવાનું નથી. તો આ કલમો કેવી વળી તે કેવી શાળગારેલી છે. તે જો જાણવું હોય તો પ્રક્ટી અધ્યાય. ૨૧ તથા ૨૨ વાંચો જુઓ અને એ વિષયને પુરતો ખુલાસો “તોહફુલ હીન્દ” પૃષ્ઠ ૭૨, ૬૭, ૬૮માં જુઓ શુ મો

બ્રાહ્મણોના માનવા પ્રમાણે આત્માની ચાહવટ વાળી વસ્તુ નહિ હોવાથી તૌરાત ઈજિપ્ત અને કુરાનને નુકશાની લાગુ પડતી નથી. જેમકે મેં તેઓથી સાંભળ્યું છે. તેઓ કહે છે કે, પ્રાણીઓનો વધ ખાવા માટે અને લગ્નત માટે કરવો આત્માની ખાહેરાથી વિરુદ્ધ છે. અને ખુદ્દિની આગળ છેક અણુગમતું છે. અને ખુદા તરફથી તેને માટે છુટી મળી હોય, એ ધારવામાં આવે તમ નથી. તો જે પુસ્તકમાં એ સમાયલું હોય તે ખુદા તરફનું થાય નહિ.

શકા પાંચમી—કુરાનમાં અર્થરૂપી ફેરફાર મળી આવે છે. જેમકે તેનું કહેવું. “ધર્મમાં જ બરાબ કરવાની નથી” (સુરા. ૨; ૨૫૫) અને તેનું કહેવું. “તો તું બોધ આપ, તું તો બોધજ આપનાર છે, તું તેઓ ઉપર દારોગો નથી.” (સુરા ૮૮; ૨૧, ૨૨) અને તેનું કહેવું. “તું કહ તમો ખુદાની તાબેદારી કરો, અને રસુલની તાબેદારી કરો, ફરી જે તમો પીઠ ફેરવો તો આટલું જ કે તેના ઉપર છે, જે તેના ઉપર રખાયું. અને તમારા ઉપર છે; જે તમારા ઉપર રખાયું. અને જે તમો, તેની તાબેદારી કરશો, તો માર્જ મેળવશો. અને રસુલના ઉપર ખુદાનું પોહોચાવવું છે. તે વગર ખીજી કાંઈ નથી.” (સુરા ૨૪; ૫૪) અને જે કલમોમાં જેહાદનો દુકમ છે, તેથી આ કલમો વિરુદ્ધ છે. અને ઘણી કલમોમાં આ વેલું છે કે, ખીરાત માત્ર માણસ અને પ્રેરીત (રસુલ) છે. અને જે જગ્યામાં અંથી વિરુદ્ધ આ વ્યું છે કે, તે માણસ ગતિથી નથી. એટલુંજ નહિ પણ તેની પદ્ધતિ તેથી ઘણી ઊંચી છે. ૧ લી. તેનું કહેવું: “મસિહ જે છે ઇસા, મરિયમ નો છોકરો રસુલ છે, અને તેનો શબ્દ જેને તો હું નાંખ્યો હતો મરિયમના તરફ, અને આગા છે તેની તરફનો.” (સુરા ૪; ૧૭૦) અને ખીજી-તેનું કહેવું: “અને મરિયમ ઇમરાનની છોકરીએ પોતાની શરમની જગ્યા (નગ્નતા) ને સાચવી રાખી, ફરી અમોએ અમારા આત્માને તેમાં પુંક્યો.” (સુરા. ૬૬; ૧૨)

આ અને ફેરફારો પાદરાઓના વિચારમાં સર્વથી મોટા ફેરફાર છે. એજ માટે મીબનુલ હક્કના ઈર્તાએ (ફાન્ડર) તેના ત્રીજા અધ્યાયના

ત્રીજા ભાગમાં એ બંને ઉપર બસ કાઢું છે.

પહેલા ફેરફારના જવાબમાં હું કહું છું કે, આ ફેરફાર નથી. પણ એ દુકમ જેહાદ (ના દુકમ)થી પહેલાં હતો. ફરી જ્યારે જેહાદનો દુકમ ઉતર્યો તો એ દુકમ મનસુખ થયો. અને મનસુખ થવું એ અર્થ રૂપી ફેરફાર નથી. નહીં તો લાચ પડવાનું કે, ઈજ્જત તથા તૌરાતમાં મનસુખ થયલી બધી આગાઓમાં અર્થરૂપી ફેરફાર થાય. અને એવીજ તરેહ જુદા તૌરાતના દુકમમાં અને જુદા ઇજ્જતના દુકમોમાં (લાચ પડશે). જેમકે તે ત્રીજા અધ્યાયમાં એવું મળી લીધું છે કે, તેથી વધારે નથી. એમ છતાંએ તેનું (જુદાનું) કહેવું: “ધર્મમાં

જમરાઈ કરવાની નથી.” એ મનસુખ નથી. અને આ પુસ્તકની પ્રસ્તાવનાના ૭મા વિષયમાં ખીજા ફેરફારનો જવાબ તે મળી લીધો છે. (જો પૃષ્ઠ ૨૬-૨૮) અને તે જગ્યામાં તને મહેર થયું છે કે, આ બંને મજ્જિમ કલમો એમ બતાવતી નથી કે, મરિયમના દીકરા ઇસુ (અસે) માણસ બનિયો નથી. અને એ પા અર્થ સમજવા માત્ર વહેમ છે. અને ખોટી ધારણા છે. અને આ બુદ્ધિવાળાઓથી તાણુય છે કે, તેઓ પોતાના પુસ્તકોમાં આવેલા ફેરફાર તથા ખોટારાને જોતા નથી. જેમકે તે પહેલા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં તેમાંનું કેટલુંક મળી લીધું છે.

ભાગ ત્રીજો

સુંગત અને જમાતવાળાઓનાં, સિદ્ધાંતનાં પુસ્તકોમાં નથી સાહેબની

રિવાયતો થયલી (કહેવાયલી) હદીસોની અમલતાની સાબેતી વિષે

આ ભાગમાં ત્રણ લાલ સમાયલા છે

લાલ પહેલો

પુસ્તકવાળા યહુદીઓ અને ખ્રીસ્તીઓનો મોટો ભાગ (જેમહુર) આગલા વખતમાં અને પાછલા વખતમાં લખાણની માફક મ્હોં બોલાતી વાતો (રિવાયતે લેસાની)ને માતખર ગણતા હતા. એટલુંજ નહિ પણ યહુદીઓનો મોટો ભાગ તેને લખાણ કરતાં વધારે માતખર ગણે છે. અને કેયોસીક ટાણું તેને તેની ખરોખર ગણે છે. અને માને છે કે બંને વાજખી રીતે માનવાને લાયક છે. અને વિશ્વાસનાં મૂળ છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટો મોટો ભાગ એનો નકાર કરે છે. જેમકે સાહુકીઓના ટોળાના યહુદીઓ એનો નકાર કરે છે. અને આ નકાર કરનારાઓમાંના પ્રોટેસ્ટન્ટો એનો નકાર કરવામાં ગભરાઈ રહ્યા છે. કેમકે તેઓ જો એનો

નકાર નહિ કરે તો તેઓના પંથ તથા તેઓના નવા અકાદાઓનાં મૂળ (ઓસુલ)નું વર્ણન તેઓથી થતું નથી. પણ તેઓ એમ છતાંએ ઘણી જગ્યામાં એના ગરજવાન થાય છે. અને તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકોથી તેના માતખર થવાની દક્ષીલ મળી આવે છે. જેમકે આ બધી બાબતો તને ઈશ્વાર અલ્લાહ વહેલી પ્રગટ થશે. આદમ કલાર્કે પોતાની ટીકા છપાવતી સને ૧૮૫૧માંના ભાગ ૨. એજરાના પુસ્તકની પ્રસ્તાવનાની ટીકામાં કહ્યું છે. “યહુદીઓ નો કાનુન બે ભાગોમાં વહેંચાયેલો છે. (૧) લખાયલું, અને તેને તેઓ તૌરાત કહે છે. (૨) ન લખાયલું, અને તેને તેઓ રિવાયતે લેસાની (મ્હોંએ બોલાતી વાતો) કહે

છે કે, જે પૂર્વજોની મારફતે પોહોંચેલી. અને તે જો દાવો કરે છે કે, મુસા (અલે) ને તુર પર્વ ત પર જાને તરેહ ખુદાએ આપેલી. ફરી તે અમને પોહોંચેલા તેમાંની એક લખાણ મારફતે અને ખીજી પૂર્વજોની મારફતે કે, તેઓએ તેને પેલી દર પેલી નકલ કીધી છે. અને એજ માટે તે જો માને છે કે, જો જાને મરતખામાં સરખી છે, ખુદાની તરફથી છે, અને વાજખી રીતે માનવાની છે. એટલુંજ નહિ પણ તેજો ખીજાને એ જ ગણે છે. અને કહે છે કે લખાયેલા કાનુન અધુરો તથા ઘણી જગ્યામાં નહિ મમજય તેવો છે. અને મ્હોંએ બોલાતી વાતોને વગર માતખર રાખે, મૂળ વિશ્વાસ પુરતી રીતે આવે એ અશકત છે. અને આ વાતો ખુદલી છે, અને લખાયેલા કાનુનની ની ટીકા કરે છે. અને તેને પુરું કરે છે. અને એજ માટે તેજો લખાયેલા કાનુનના અર્થોને જો તે મ્હોંએ બોલાતી વાતોથી વિરુદ્ધ પડે તો તેને ધિક્કારે છે. અને તેજોમાં પ્રખ્યાત થયું છે કે, જે સ્થાપના ઇસ્લામ પુત્રોથી લેવાયેલી તે આ લખાયેલા કાનુન માટે નહોતી. પણ આ મ્હોંએ બોલાતી વાતો માટે હતી. તો તેજોએ આવાં બદલાનાંથી લખાયેલા કાનુનને નાંખી દીધો. અને મુખે બોલાતી વાતોને પોતાના ધર્મનો તથા વિશ્વાસનો આધાર બનાવ્યો. જેમકે રોમન ઇથેલીકોએ એ માગેને પોતાના પંથમાં પસંદ રાખ્યો છે. અને ખુદાની વાતને તેજોએ રિવાયતોથી ટીકા કરી છે. અગર જો એ રિવાયતવાળા અર્થો ઘણી જગ્યામાં વિરુદ્ધ પડે છે. અને તેજોનો હાલ અમારા પ્રભુના વખતમાં એવી પદવીએ પોહોંચેલા કે તે વિષે પ્રભુએ તેજોને ઇપકો આપેલા કે તેજો પોતાની સુનતોને લીધે ખુદાની વાતને ખોટી કરે છે (માથી ૧૫:૬:) અને પ્રભુના વખતથી તેજો તેમાં ઘણા વધી ગયેલા તે એટલા સુધી કે, તેજો એ એ રિવાયતોને લખાણ કરતાં વધારે માન આપ્યું. અને તેજોનાં પુસ્તકોમાં છે કે, “પૂર્વજોના શબ્દો તૌરાતના શબ્દોથી વધારે પ્રીય છે. અને તૌરાતના કેટલાક શબ્દો સારા છે અને કેટલાક સારા નથી. પણ પૂર્વજોના શબ્દો બધા સારા છે. અને તે

જોના શબ્દો ભવિષ્યવાદીજોના શબ્દો કરતાં ઘણા સારા છે. અને પૂર્વજોના શબ્દોથી તેજોની મતલબ આ રિવાયતે લેસાની છે કે, જે તેજોને પૂર્વજોની મારફતે પોહોંચેલી. એજન તેજોના પુસ્તકોમાં છે કે, ‘જે કાનુન લખાયેલો છે તે પાણીની પેઠે છે. અને મસના, અને તાલમુદ જેમાં કે તેજોથી કહેવાયેલી રિવાયતો સંભાલાયેલી છે, તે ખુશખોદાર મસાલાના દારૂ જેવી છે.’ અને એજન તેજોના પુસ્તકોમાં છે: ‘લખાયેલો કાનુન નીમક જેવો છે. અને મસના અને તાલમુદ મરી અને મીઠા ખુશખોદાર મસાલાના મરખી છે.’ અને જોના જેવાં ખીજાં વચનો છે. જેથી જણાય છે કે, તે જો રિવાયતે લેસાનીને લખાયેલા કાનુનથી વધારે માન આપે છે. અને ખુદાના કલામની જે ટીકા એ રિવાયતોથી સમજાય છે, તે પ્રમાણે તે જો સમજે છે. તો લખાયેલો કાનુન તેજોમાં મરેલા શરીર જેવો છે. અને મ્હોંએ બોલાતી વાતો આત્મા પ્રમાણે છે. કે જેનાથી જીવન છે; અને આ રિવાયતોના અસલ થવામાં તેજો કહે છે કે ખુદાએ જ્યારે મુસાને તૌરાત આપી તો તૌરાતના અર્થો પણ આપ્યા. અને હુકમ કીધો કે પહેલા ને લખે અને ખીજાને મ્હોંડે કરે, અને તેને માત્ર મ્હોંએ બોલાતી વાતોથી પોહોંચવે. અને એ વીજ તરેહ પેલી દર પેલી નકલ થયા કરે અને એજ માટે તેજો પહેલા ઉપર શબ્દ ‘લખાયેલો કાનુન’ અને ખીજા ઉપર શબ્દ ‘મ્હોંએ બોલાતો કાનુન’ બોલે છે. અને જે ફેસલા કે આ રિવાયતો કે આ મુખે બોલાતી વાતોને સાંખે હોય છે, તેને તેજો મુસાના કાનુનો કહે છે કે, જે સીનાઇપર્વત ઉપર મળેલા. અને તેજો ખાત્રી પૂર્વક જાણે છે કે, જેમ મુસાને ૪૦ દિવસમાં કે જેમાં તેની વચ્ચે અને ખુદાની વચ્ચે સીનાઇ પર્વત પર વાતચીત થયેલી, તેમાં તૌરાત મળેલી, તેવી તરેહ તેને આ મુખે બોલાતી વાતો પણ મળેલી અને તે જાનેને મુસા પર્વત પરથી લાવેલો. અને તે જાનેને ઇસ્લાયલ પુત્રોને પહોંચવ્યા કે હારનને પર્વતપરથી તેના પાછા ફર્યા પછી તાંબુમાં બોલાવ્યો અને તેને તેજો પ્રથમ લખાયેલા કાનુનને, અને ફરી મુખે બોલાતી વાતોને કે જે લખાયેલા કાનુનના અર્થ હતા, તેને જે

વી તરેહ ખુદા તરફથી મેળવ્યા હતા તેમ શીખવ્યા. અને હાઈન શીખ્યા પછી ઉભો થયો. અને મુસાની જમણીગમ ખેડો. અને એલીઆજર તથા હતામર બંને હાઈનના છોકરા લખલ થયા. અને જેવી તરેહ તેઓનો આપ શીખ્યો તેવી તરેહ તેઓ શીખ્યા, અને તેઓ ઉભા થયા. ફરી તેમાંનો એક મુસાની ડાબી બાજુએ અને બીજો હાઈનની જમણી બાજુએ બેઠો. ફરી ૭૦ વડિ લો લખલ થયા અને તેઓ બંને કાનુનોને શીખ્યા પછી તેઓ તંબુમાં બેઠા. ફરી જેઓ શીખવાના શોકીન હતા તેઓ શીખ્યા. ફરી મુસા ઉભો થયો. અને હાઈન જે શીખ્યો હતો તે બધું પછી તે ઉભો થયો. ફરી એલીઆજર તથા હતામર બધું અને તે બંને ઉભા થયા. ફરી ૭૦ વડિલોએ જે શીખેલું હતું તે લોકોને બધી સંભળાવ્યું. તો આ લોકોમાંના દરેકે આ કાનુનને ચારવાર સંભળ્યો. અને તેમણે સારી પેઠે યાદ કીધો. ફરી તેઓએ નીકળવા પછી આકીના ઇશ્રાયલ પુત્રોને ખબરદાર કીધા. ફરી તેઓએ બીજી પેઠી તરફ આ લખાયલા કાનુનને લખાણની મારફતે પોહોંચવ્યો. અને તેના અર્થોને મુખથી પોહોંચવ્યા. અને આ લખાયલા કાયદાઓ મતનમાં ૬૧૩ હતા. ફરી તેઓએ કાનુનને તેના પ્રમાણે ભાગ કીધા. અને તેઓ કહે છે કે, મુસાએ મિસરથી નીકળવાને ૪૦મા વર્ષના ૧૧મા માસમાં બધા ઇશ્રાયલ પુત્રોને ભેગા કીધા. અને તેઓને પોતાના મરવાની ખબર આપી અને હુકમ આપ્યો કે, કોઈ માણસ ખુદાના કાનુનમાંના કોઈ વચનને કે જે મારી મારફતે તેને પોહોંચ્યો હોય, તેને લુલ્યો હોય તો તે મારી પાસે આવે, અને તે મારી પાસેથી પુછી લે. અને એવીજ તરેહ કાનુનનાં વચનોમાંના કોઈ વચન ઉપર કોઈને શંકા હોય તો તે મારી પાસે આવે હું તે શંકા ઉપાડી લઇશ. અને તે પોતાની બાકી જી સુધી એટલે ૧૧ મા માસની સરથી તે ૧૨ મા માસની ૬ ઠી સુધી ઉપદેશના કામમાં લાગેલો હતો. અને તેણે લખાયલા અને નહિ લખાયલા કાનુનોને શીખવ્યા. અને લખાયલા કાનુનની ૧૩ પ્રતો તેના હાથથી લખેલી તેણે ઇશ્રાયલ પુત્રોને આપી. તે એવી રીતે કે, દરેક ટોળા ટો

ળાને પ્રત પ્રત આપી. કે તે તેઓમાં પેઠી ૬૨ પેઠી સંભળાયલી રહે. અને એક પ્રત તેણે લેવી પુત્રોને પણ આપી. કે જેથી તે મંદિરમાં પણ સંભળાયલી રહે. અને નહિ લખાયલા કાનુનોને એટલે મુખે બોલાવી વાતોને તેણે ચહોશુ અને ભણી સંભળાવી. અને તે નીમે પર્વતપર તેજ મહિનાને સાતમે દિવસે ચઢ્યો. અને ત્યાં તે મરી ગયો. અને મુસાના મરણ પછી ચહોશુ આજે આ રિવાયતો વડિલોને સોંપી. અને તેઓએ ભવિષ્યવાદીઓને ફરી એક ભવિષ્યવાદી બીજા ભવિષ્યવાદીને પોહોંચવતો તે અહીંયાં સુધી કે ઇર્મયાએ ખાડકને પોહોંચાવ્યો. અને ખાડકે એ જરાને, અને એજરાએ વિદવાનોના ટોળાને કે, જેઓનો છેલ્લો શીમાઉન સાચો છે. અને તેણે આંટિ કુનસને, અને તેણે ચખનાનના છોકરા યુધને અને તેણે યુરીરના દીકરા યોસીને, અને તેણે નતહાન ધરીલી તથા બરખીઆના છોકરા ચહોશુઆને, અને તે બંનેએ યોહાનના દીકરા ચહુદને, તથા શતાના દીકરા શીમાઉનને, અને તે બંનેએ સમાયા, તથા અબી તલયુનને, અને તે બંનેએ દહને, અને તેણે પોતાના દીકરા સમાઉનને, અને ધારવામાં આવ્યું છે કે, આ શમાઉન તે તેજ શમાઉન છે કે, જેણે અમારા મુકિત આપનાર પ્રભુને બંને હાથ ઉપર લીધેલો. જ્યારે કે મગિયમ પોતાના પાકીના દિવસો પુરા કીધા પછી તેને મંદિરમાં લાવેલી. એને તેણે પોતાના દીકરા ગમલાઇલને પોહોંચવ્યા. અને આ ગમલાઇલ તે તેજ છે કે, જેતાથી પાલક શીખ્યો. અને તેણે પોતાના દીકરા શમાઉનને પુગાવી. અને તેણે પોતાના દીકરા ગમલાઇલને અને તેણે પોતાના દીકરા શમાઉનને, અને તેણે પોતાના દીકરા રીખ્ખ ચહુદા હકુદોપને, અને આ ચહુદાએ આ રિવાયતોને એક પુસ્તકમાં ભેગી કીધી. તેનું નામ તેણે મસાના રાખ્યું છે.” ફરી તેણે કહ્યું. “ચહુદીઓ આ પુસ્તકને ધણુંજ માન આપે છે. અને તેઓ માને છે કે, જે કોઈ એમાં છે તે બધું ખુદાના તરફથી સીનાઇ પર્વત ઉપર મુસાને લખાયલા કાનુનની પેઠે વહિ (પ્રેરણા) થયેલી. અને એજ માટે તે તેની આફક વાજખી રીતે માનવાની છે. અને જ્યારથી એ પુસ્તક રચાયું; ત્યારથી પુસ્તી રીતે તેઓમાં બંધ

વા બજાવવાનો રીવાજ થયો. અને તેના ઉપર તેઓના વિદ્વાનોએ એ દીકા લખી છે. તેમાંથી એક ત્રીજા સૈકામાં યશશાલેખમાં અને બીજી છઠ્ઠા સૈકાની શરૂઆતમાં બાબેલમાં. અને એ બંને દીકાતું નામ ગમરા છે. કેમકે ગમરાના અર્થ શબ્દ કાષ (લોગત)માં 'સંપૂર્ણ' છે. અને આ બંને દીકામાં તેઓના ધારવા પ્રમાણે મતનનો પુરતો ખુલાસો થયો છે. અને જ્યારે દીકા અને મતન બેયું કરાય તો, એ બેગા થયલાને તાલમુંદ કહેવાય છે. અને એ બેગાને માટે તાલમુંદ ઓરેસ્લીમ, અને તાલમુંદ બાબેલ કહેવાય છે. અને તેઓનો ધર્મ જે હાલમાં ચાલુ છે તે બધો એ તાલમુંદોમાં સમાયેલો છે. જે બંનેથી ભવિષ્યવાદીઓનાં પુસ્તકો જુદાં છે. અને જે કે તાલમુંદ ઓરેસ્લીમ નહિ સમજાય તેવું હતું. જેથી હાલમાં તાલમુંદ બાબેલનો ઇતિહાસ તેઓમાં વધારે છે."

હોને પોતાની દીકા છપાયેલી સને ૧૮૨૨ માંના બીજા પુસ્તકના ભાગ ૧લાના અધ્યાય ૭માં કહ્યું: "મસના એક પુસ્તક છે. કે જેમાં યહુદીઓની જુદી જુદી રીવાયતો તથા પવિત્ર પુસ્તકોના મતનની દીકાઓ તેમાં સમાયેલી છે. અને એના વિષે તેઓની ધારણા છે કે, ખુદાએ જ્યારે સીનાઈ પહાડપર મુસા (અલે) ને તૌરાત આપી. ત્યારે તેને આ રીવાયતો પણ તે વખતે આપી, અને તે મુસા (અલે) હારન અલીઆનર, અને યહોશુઆને પોહોંચેલી. અને તેઓથી બીજા ભવિષ્યવાદીઓને, અને એ ભવિષ્યવાદીઓથી બીજા પુરુષોને અને એવીજ તરેહ એક પેઢીથી બીજી પેઢીને પોહોંચેલી. તે એટલા સુધી કે, શમાઉન સુધી પોહોંચી. અને આ શમાઉન તે શમાઉન છે કે, જેણે પોતાના હાથોમાં આપણા મુકિત આપનારને લીધેલો અને તે (રીવાયતો) તેનાથી ગમલાઇલ સુધી પોહોંચી અને તેનાથી યહુદા હકદોશ (પવિત્ર મોકદદસ) સુધી અને તેણે તેને બીજા સૈકાની છેવટમાં ધણી મહેનતથી ૪૦ વર્ષમાં એક પુસ્તકમાં ભેગી કરીધી. અને આ પુસ્તક તે વખતથી પેઢી દર પેઢી યહુદીઓમાં વપરાયું છે. અને ધણીવાર એ પુસ્તકની ઇજ્જત લખાયેલા કાનુન કરતાં વધારે થાય છે."

ધારે થાય છે." ફરી તેણે કહ્યું: "મસનાના ઉપર એ દીકા છે. તે બંનેમાંના દરેક ગમરાને નામે ઓળખાય છે. તેમાંની એક ગમરા ઓરેસ્લીમ છે કે જે ઓરેસ્લીમમાં કેટલાક સત્ય શોધકોના મત પ્રમાણે, ૩ જા સૈકામાં લખાઈ છે. અને કાધર મુનના મત પ્રમાણે ૫ મા સૈકામાં લખાઈ છે. અને બીજી ગમરા બાબેલ છે કે, જે બાબેલમાં ૬ઠ્ઠા સૈકામાં લખાઈ છે. અને આ ગમરા ખોટી કહાણીઓથી ભરેલી છે. પણ એ યહુદીઓમાં અતિશે માન પામેલી છે. અને તેતું બજાવું બજાવવું તેઓમાં ચાલું છે; અને તેઓ દરેક મુશ્કેલીમાં એના તરફ વળે છે. એવું ધારીને કે તે તેઓને માટે ગુરૂ છે. અને તે ગમરા કહેવાય છે; કેમકે ગમરાના અર્થ સંપૂર્ણતા છે. અને તેઓતું ધારવું છે કે આ દીકા તૌરાતની સંપૂર્ણતા છે. અને કાંઈ દીકા એથી શ્રેષ્ઠ હોય એ બનવા જોગ નથી. અને બીજી દીકા તરફ કસી ગરજ રહી નથી. અને જ્યારે ગમરા ઓરેસ્લીમને મતન સાથે લગાડાય છે તો, બેગા થયલાને તાલમુંદ ઓરેસ્લીમ કહે છે. અને જ્યારે તેની સાથે ગમરા બાબેલને લગાડાય છે તો, તે આ બાને તાલમુંદ બાબેલ કહેવાય છે."

તો આ બંને દીકાકારોના લખાણથી ચાર વાતો પ્રગટ થઈ છે. ૧. હું તો એ કે યહુદીઓ તૌરાતની પેઠે મ્હોંએ બોલાતી રીવાયતોને માત્ર પર ગણતા એટલુંજ નહિ પણ ધણીવાર તેઓ તેને તેના ઉપર શ્રેષ્ઠ ગણી વધારે માન આપે છે. અને તેઓ સમજે છે કે, તે આત્માને ઠેકાણે છે, અને તૌરાત તે દેહને ઠેકાણે છે. અને જ્યારે તૌરાત (જેવી)ની આવી અવસ્થા તો બીજા પુસ્તકોની કેવી અવસ્થા હશે? (૨) જુ એ કે આ રીવાયતોને યહુદી હક દોરો (પવિત્ર) બીજા સૈકામાં ભેગી કરાયેલી અને તે ૧૭૦૦ વર્ષ સુધી જીભની સંભાળથી સચવાયેલી હતી. અને જુઓ તો યહુદીઓ ઉપર એ મુદતની વચ્ચે ખોટી આફતો, અને ભારી વિપત્તિઓ, પડેલી. જેમકે નબુખદનેસર, અંત્યોક્ષ, તીતસ, વગેરેના બનાવો, તે એવી તરેહ ઉપર કે આ બનાવો, માં તવાતોર તુટી ગયલું. અને પુસ્તકો નાશ થયાં જેમ કે તે બીજા અધ્યાયમાં બહુ લીધું છે.

(જો, પુ. ૧ પૃષ્ઠ. ૧૯૦-૧૯૧) અને એમ છતાં એ તેઓમાં તે (રીવાયતો)નો ઈતખાર તૌરાત કરતાં વધારે છે. (૩)જુ. આ રીવાયતો ઘણા તખ્તમાં અફ કથી રીવાયત થયેલી. જેમ કે પહેલા અને બીજા ગમલાઇલને અને બીજા તથા ત્રીજા શગાઉને, અને જુઓતો એઓ યહુદીઓના માનવા પ્રમાણે ભવિષ્ય વાદી નહોતા. અને ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે ખ્રીસ્તના નકાર કરનારાઓમાંના મોટા કાફરો હતા. અને એમ છતાં એ આ રીવાયતો યહુદીઓમાં વિશ્વાસનો આધાર છે. અને શ્રદ્ધાનું મૂળ છે. અને અમારામાં સહીદીસ (ખરી હદીસ)ને અફ કથી રીવાયત થઇ હોય તે અફીદાઓ (શ્રદ્ધા)નો આધાર નથી. (૪)યુ. એ કે ગગરાખાખીલ જ્યારે ફદા સૈકામાં લખાઇ તો તેની ખોટી હીકાયતો હોનના કહેવા પ્રમાણે જીભથીજ માત્ર બોલાઇને એ હ જનરથી વધુ વર્ષ સુધી સચવાયેલી થઇ

જ્યારે તેં પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના સત્ય શોધકોના ઇકરામથી યહુદીઓનો હાલ જાણ્યો તો હવે તું પ્રાચીનના ખ્રીસ્તીઓના મોટા ભાગનો હાલ જાણુ:—

૧. યોસેખીયસ જેની ત્વારિખ ક્રોલોક તથા પ્રોટેસ્ટન્ટમાં માતખર છે. તેણે પોતાની ત્વારિખ છપાયેલી સને ૧૮૪૭માંના બીજા પુસ્તકના અધ્યાય ૯ના પૃષ્ઠ ૭૮માં યાકુબ શિખ્યના વર્ણનમાં કહ્યું છે: “આ યાકુબના વર્ણનમાં કહી મેં એક હીકાયતને પોતાના પુસ્તકના ૭મા અધ્યાયમાં નકલ કીધી છે કે, જે યાદ રાખવા જોગ છે. અને જાહેર છે કે કલીમેટે આ હીકાયતને મહોએ બોલાતી વાતોથી કે જે તેને તેના આપદાદાથી પોહોંચેલી તે લખી છે.” ફરી તેણે (૨) ૩મી પુસ્તકના અધ્યાય ૨૩ના પૃષ્ઠ ૧૨૩માં એ રીનિયસનું કહેવું નકલ કીધું છે. “એફસસની મંડળી જેને કે પાઉલે ર્થાપી અને તેમાં યોહાન શિખ્યને ત્રાજનની રાજ્યધાની સુધી કાયમ કીધો. તે શિખ્યોની વાતને શાક્ષી આપનારી તથા વિશ્વાસ રાખનારી છે.” ફરી તેણે (૩) તેજ પૃષ્ઠમાં કહી મેં તું કહેવું નકલ કીધું છે. “તમે યોહાન શિખ્ય વિષે એક હીકાયત સાંભળો જે જુદી નથી. પણ તે સાચી તથા ખરી છે. સીનાઓમાં સાચી રખાયેલી છે.” ફરી તેણે (૪) ૩મી પુસ્તક

ના અધ્યાય ૨૪ પૃષ્ઠ ૧૨૬માં કહ્યું છે: “ખ્રીસ્તના એલા જેમકે ૧૨ શિખ્યો અને ૭૦ પ્રેરીતો અને બીજા ઘણાખરા લોકો મજકુર હાલતોથી અજાણ્યા નહોતા. (એટલે તે હાલતોથી કે જેને ઈજીલવાળાઓએ લખ્યો છે.) પણ તેઓમાંથી માત્ર માથી અને યોહાને તેને લખ્યો. અને મહોએ બોલાતી વાતોથી જણાયું છે કે તે ‘અનેતું લખવું પણ જરૂરતને માટે હતું.’” ફરી તેણે (૫) ૩મી પુસ્તકના અધ્યાય ૨૮ પૃષ્ઠ ૧૩૨માં કહ્યું છે: “એરીનિયસે પોતાના ત્રીજા પુસ્તકમાં એક હાલત લખી છે. જે લખવાને ગ છે. અને એ હાલત એને પોલીકાર્પથી મહોએ બોલાતી વાતોથી પોહોંચી છે.” ફરી તેણે (૬) ૪થા પુસ્તકના અધ્યાય ૫ પૃષ્ઠ ૧૪૭માં કહ્યું છે: “કાર્પ પુસ્તકમાં અનુક્રમ પ્રમાણે યરશાલેમના ઓ સકોફે (અધ્યક્ષો)નો હાલ મેં દીઠો નથી. પણ મુખે બોલાતી વાતોથી સિદ્ધ થયું છે કે, તેઓ યોદી મુદત સુધી રહેલા.” ફરી તેણે (૭) ૩મી પુસ્તકના અધ્યાય ૩૬ના પૃષ્ઠ ૧૩૮માં કહ્યું છે: “અમેને મુખે બોલાતી વાતોથી ખબર થઈ છે કે, તેઓ જ્યારે અકનાસીઅસને ફાડી ખાનાર જનવરો (સેખા) આગળ નાંખી તેને મારી નાખવા ઓક લઈ ગયા. તેના ખ્રીસ્તી હોવાને લીધે. અને લશ્કરોની સંભાળમાં તે એશિયામાં ગયો, તો તેણે પોતાના બોધ અને પોતાના વચનોથી માર્ગમાં જુદી જુદી મંડળીઓને પુષ્ટિ આપી. અને ધર્મને નામે જે ખોટી વાતો ફેલાઇ હતી તથા ઉત્પન્ન થયેલી તેથી તેઓને ખબરદાર કીધા અને મુખે બોલાતી વાતો સાથે વળગી રહેવાની તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી. અને વધારે સચવાય માટે એ વાતોને તે લખે અને તેના ઉપર પોતાની શાક્ષી સિદ્ધ કરે, એને પણ તેણે પસંદ કીધું.” ફરી તેણે (૮) ૩મી પુસ્તકના અધ્યાય ૩૯ના પૃષ્ઠ ૧૪૨માં કહ્યું: “પીપીયસે પોતાના પુસ્તકની પ્રસ્તાવનામાં કહ્યું છે: ‘તમારા લાભ માટે હું બધી વસ્તુઓને કે મને જે પૂજાનેથી પોહોંચી છે અને પુરતી તપાસ પછી મેં તેને મુખે યાદ રાખી છે, તેને હું લખુ કે જેથી તેના વિષે મારી શાક્ષી આપવાથી તેની સત્યતામાં વધારો થાય. જેઓકે વધારે બક વો કરે છે, અને જુદા જુદા બોધ શીખવે છે,

તેઓની વાતને હું પ્રાચીનકાળથી સાંભળવાને
પુશી નથી. પણ જેઓ કે અમારા પ્રભુથી બોલા
તા આવેલા સત્ય બોધને શીખવે છે, તેઓની વા
તો મેં સાંભળી છે. અને અમારા પૂર્વજોની પું
ઠે ચાલનારાઓમાંથી જે કાઠની મેં મુલાકાત
કીધી છે. તેને મેં પૂછ્યું છે કે, આંદ્રિ
યા, અથવા પીતર, અથવા શીલીપ, અથવા
થોમા, અથવા યાકુબ, અથવા માથી, અથવા
અમારા પ્રભુના શિષ્યોમાંનો કાઠ બીજો સ
ખસ, અથવા અરસ્તુયુન, અથવા અમારા પ્રભુ
ના ચેલા ચોલાન પાદરીએ શું કહ્યું છે. કેમકે
જે લાભ મેં જીવતાઓની જીભથી લીધો છે. તે પુ
સ્તકોથી લીધો નથી.” ફરી તેણે (૯) ૪થા પુસ્ત
કના અધ્યાય ૮ના પૃષ્ઠ ૧૫૧માં કહ્યું છે: “હેજે
સીયુસ મંડળીના ઈતિહાસીકોમાંનો પ્રખ્યાત છે.
અને મેં તેનાજ રચેલાઓમાંથી ઘણું નકલ કીધું
છે, કે જેને તેણે મુખે બોલાતી શિષ્યોની વાતોથી
નકલ કીધી છે. અને આ રચનારે શિષ્યોના કાયદાઓ
કે જે તેને મુખે બોલાતી વાતોથી પોહોંચ્યા છે.
તેને સરળ ભાષામાં પાંચ પુસ્તકોમાં લખ્યા છે.”
ફરી તેણે (૧૦) ૪થા પુસ્તકના અધ્યાય ૧૪ના
પૃષ્ઠ ૧૫૮માં પોલીકાર્પના હાત્રમાં એરી
નિયસનું કહેવું નકલ કીધું છે. “પોલીકાર્પ જે
વસ્તુઓ શિષ્યોથી શીખ્યો, અને જે વસ્તુઓ
મુખે બોલાતી વાતોમાંની તેને મંડળીએ પોહોં
ચાડી. તેને તે શીખવતો અને તે સાચી હતી.”
ફરી તેણે (૧૧) ૫ મા પુસ્તકના અધ્યાય ૬ ના
પૃષ્ઠ ૨૦૧માં એરીનિયસના કહેવાથી રૂમના ઓ
સકોફે (અધ્યક્ષો)નું લીસ્ટ ઉતાર્યું છે. “હવે થેર
સ ૧૨ મા ઓસકોફે સુધી તે સરકળ (સાંકળ-
ગોળ લડી) થી છે કે, જેની મારફતે સત્ય
અને શિષ્યોથી મુખે બોલાતી વાતો અમને
પોહોંચી છે.” ફરી તેણે (૧૨) ૫ મા પુસ્તક
ના અધ્યાય ૧૧ ના પૃષ્ઠ ૨૦૬ માં કલીમેંટ
નું વચન નકલ કીધું છે: “મેં આ પુસ્તકોને
મોટાઇ મેળવવા લખ્યાં નથી. પણ મારા વ્રદ્ધ
પણાને ધ્યાનમાં રાખવાને લીધે છે. અને એટ
લા માટે કે, મારા જુવેવાને આપદ થાય. મેં
એને દીકાની રાહે ભંગાં કીધાં છે. જાણે તે
ખુદના કાયદાઓની દીકા છે. જેને હું

સાચા ભાગ્યશાળીઓથી શીખ્યા પછી મા
નીતો થયો છું. અને તેઓમાંનો (એક) યોની
કાશ છે. જે ગ્રીસમાં હતો. અને બીજો મે
ગનિયા ગ્રેસીઆમાં રહેતો હતો. તેમાંનો એક સિરિ
યાનો છે. અને બીજો મિસરી છે. અને બી
જા પૂર્વના રહેવાસીઓ છે. તેઓમાંનો એક આ
સુરિયાનો હતો. અને તેઓમાંનો એક હે
બ્રી પાલેસ્ટાઈનનો હતો. અને જે યુજરગ કે
તેની પાસે હું છેવટમાં પોહોંચ્યો. તે મિસરમાં
છુપેલો હતો. અને તે બધા યુજરગોથી શ્રે
ષ્ઠ હતો. મેં તેના પછી બીજા યુજરગની શો
ધ કીધી નથી. કેમકે કાઠ તેનાથી શ્રેષ્ઠ નથી.
અને આ પૂર્વજોએ પીતર, યાકુબ, ચોલાન, અ
ને પાઉલથી પેઠી દર પેઠી નકલ થયલી સાચી
વાતોને મ્હોંડે યાદ રાખી છે.” ફરી તેણે (૧૩)
૫મા પુસ્તકના અધ્યાય ૨૦ના પૃષ્ઠ ૨૧૯માં એ
રીનિયસનું વચન નકલ કીધું છે. “મેં ખુદની
કૃપાથી આ વાતોને પુરતા ધ્યાનથી સાંભળી છે.
અને મેં તેને કાગળ ઉપર નહિ પણ સીના ઉ
પર લખી છે. મુળથીજ મારી ટેવ છે કે, હું તે
ને ધર્મને લીધે દોહોરવા કરું છું.” ફરી તેણે
(૧૪) ૫મા પુસ્તકના અધ્યાય ૨૪ના પૃષ્ઠ
૨૨૨માં કહ્યું: “પુલી કરાંતીસ ઓસકોફે જે પુ
સ્તક વીકટર અને રોમની મંડળી તરફ મોકલ્યું
હતું. તેમાં તેને મુખે બોલાતી વાતો પોહોંચેલી.
તે તેણે લખેલી.” ફરી તેણે (૧૫) ૫મા પુસ્તકના
અધ્યાય ૨૫ના પૃષ્ઠ ૨૨૬માં કહ્યું: “પલસ્ટીનના
ઓસકોફેમાંનો નારકસુસ, થીઓડોસ, અને કા
સયુસ; તથા આસુરની મંડળીનો ઓસકોફે તથા
ઓસકોફે તોલમાર્થ અને ડલાઈસ તથા આ ઓ
સકોફેની સાથે આવેલા બીજો શમ્સોએ ઈદ-ફ
સીક (પારખાપર્વો)ની આખત ધણા વિષયોને
આગળ કીધા. જે તેઓને શિષ્યોથી વાતો પો
હોંચેલી. અને તે પેઠી દર પેઠી મુખે બોલાતી
આવેલી. અને તેઓએ પુસ્તકની છેવટમાં લખ્યું
કે તેઓ આની પ્રતોને મંડળીઓ તરફ મોકલે કે,
જેથી સિદ્ધ માર્ગથી ભટકેલાઓને નહાસવાની
જગ્યા રહે નહિ.” ફરી તેણે (૧૬) ૬ઠા પુસ્તક
ના અધ્યાય ૧૩ના પૃષ્ઠ ૨૪૬માં કલીમેંટ આલે
કઝાંડરિયાનુસે જે કે, શિષ્યોના તાબેદારના તાબે

દારોમાંનો હતો. તેના હાલમાં કહ્યું: “તેણે પોતાના પુસ્તકમાં કે જેને તેણે ઈદ્દ ફસીહના ખ્યાનમાં રચ્યું છે. તેમાં કહ્યું છે કેટલાક મિત્રોએ મારી પાસેથી માગણી કરી કે, આવતી પેઢીઓને લાભ થાય માટે હું ઓસકોદ્ધથી સાંભળેલી મુખે બોલાતી વાતોને લખું.” ફરી તેણે (૧૭)૬૬ પુસ્તકના અધ્યાય ૩૧ના પૃષ્ઠ ૨૬૩માં કહ્યું: “આફ્રિકાનુસે પોતાના ચોપાનયામાં કે, જે આજ સુધી અસ્તિ ભોગવે છે. અને તેણે તેને અરસતીદસની તરફ મોકલેલું; તેમાં તેના આપદાથી મુખે બોલાતી વાતો તેને પોહોંચેલી. તેની રૂએ ખ્રીસ્તની વંશાવળીના માથી અને લુકના વર્ણનને તે સરખામણી ખ્યાન કરે છે.”

આ ૧૭ વચનોથી જણાઈ ગયું કે, પ્રાચીન કાળના ખ્રીસ્તીઓ મુખે બોલાતી વાતોનો ધણોજ ઇતખાર કરતા હતા. અને જોન મીલનર ક્યોલીકે પોતાનું પુસ્તક જે દરખી શહેરમાં સને ૧૮૪૩માં છપાયલાના ૧૦મા પત્ર કે જેને તેણે જેમ્સ બ્રાઉન તરફ મોકલેલું તેમાં કહ્યું છે: (૧) “મેં આથી પહેલાં પણ લખેલું કે ક્યોલીક વિશ્વાસનો આધાર માત્ર ખુદાનું લખાયલું કલામજ છે, એમ નથી. પણ તે આમ છે. લખાયલું હોય કે નહોય. એટલે પવિત્ર પુસ્તકો અને મહોંએ બોલાતી વાતો. જેમકે ક્યોલીક મંડળીએ એને ખુદલું લખ્યું છે.” ફરી તેણે (૨) તેજ પત્રમાં કહ્યું છે: “એરીનિયસે પોતાના ત્રીજા પુસ્તકના પમા અધ્યાયમાં કહ્યું છે: ‘સત્ય શોધકોને માટે આથી કોઈ વિષય સહેલ નથી કે, તેઓ દરેક મંડળીમાં મુખે બોલાતી વાતોની શોધ કરે. જે શિષ્યોથી ચાલી આવી છે, અને તેને બધી જગતમાં પ્રગટ કરે.’” ફરી તેણે (૩) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “એરીનિયસે પોતાના ૧લા પુસ્તકના અધ્યાય ૩૩માં કહ્યું છે: ‘લોકોની બોલી જો કે જુદી જુદી છે પણ મુખે બોલાતી વાતોની રિવાયતોની હકીકત દરેક જગ્યામાં એક છે.’” જર્મનીની મંડળી શીખવવામાં કે શ્રદ્ધામાં ફ્રાન્સ, સ્પેન, પૂર્વ, મિસર અને લેબી આ મંડળીઓને વિરૂદ્ધ નથી.” ફરી તેણે (૪) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “એરીનિયસે ત્રીજા પુસ્તકના અધ્યાય બીજામાં કહ્યું છે: ‘જો કે બધી

મંડળીઓનો સીલસીલાખંધ (અનુક્રમ પ્રમાણે) હાલ લખવો લંબાણે પોહોંચેલો છે. જેથી હું રોમની મંડળીની મુખે બોલાતી વાતો તથા શ્રદ્ધાની તરફ વળું છું. કે તે પ્રાચીનની છે, ખોટી છે, અને ઘણી પ્રખ્યાત છે. અને તેને પીતર તથા પાઉલે સ્થાપી છે. અને બધી મંડળીઓ તેને મળતીઓ છે. કેમકે મુખે બોલાતી વાતો શિષ્યોથી પેઢી દર પેઢી આવેલી તે બધી તેમાં સચવાયલી છે.” ફરી તેણે (૫) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “એરીનિયસે ૪થા પુસ્તકના અધ્યાય ૬૪ મામાં કહ્યું: ‘અને જો તકરારની ખાતર માની લઇએ કે, શિષ્યો કોઈ પુસ્તક છોડી ગયા નથી. તો અમો કહીશું કે, અમારા ઉપર લાજમ છે કે, શિષ્યોથી મુખે બોલાતી વાતો જે પોહોંચેલી છે, અને તેને તેઓએ મંડળીમાંના કખૂલ રાખનારાઓને સોંપી છે, તેથી અમો ધર્મી કાયદાઓને સિદ્ધ કરીએ. અને આ મુખે બોલાતી વાતો એવી છે કે, એના ઉપર જંગલીઓ ખ્રીસ્ત ઉપર વિશ્વાસ લાવનાર, વગર સાહી અને અક્ષર વાપરે અમલ કરે છે.’” ફરી તેણે (૬) તેજ પત્રમાં કહ્યું: ‘તત્તલીયને પોતાના પુસ્તકમાં કે જેને તેણે ધર્મને નામે ખોટી વાતો બોલનારાઓ (બીદીઓ)ના રદમાં લખેલું. અને તે રહનાન શહેરમાં છપાયલું. તેના પૃષ્ઠ ૩૬, ૩૭માં તેણે કહ્યું: ‘ધર્મને નામે ખોટી વાતો બોલનારાઓની ટેવ છે કે, તેઓ પવિત્ર પુસ્તકોમાંથી આધાર પકડે છે. અને દાખલા લે છે. અને તેઓ કહે છે કે, પવિત્ર પુસ્તકો લખાયલા વગર કોઈ વસ્તુ નથી કે, જે વિશ્વાસનો આધાર બનાવાય. અને તેની માફક બોલાય. અને તેઓ આ ધોક્કાથી શકિતવાળાઓને નિર્બળ કરે છે. અને નિર્બળાને પોતાની જાળમાં લે છે. અને વચલા દરજ્જાનાને શકમાંનાં ખે છે, એથીજ અમો કહીએ છીએ કે, એઓ પવિત્ર પુસ્તકોથી આધાર પકડી વાદ કરે એવી છુટ તમો તેઓને કદી ન આપો. કેમકે જે વાદવિવાદ કે પવિત્ર પુસ્તકથી થાય તેથી પેટ તથા ભેજુ ખાલી થયા વગર બીજો ફરો લાભ નથી. એજ માટે પવિત્ર પુસ્તકો તરફ વળણ કરવું લુલ ભરેલું છે. કેમકે કોઈ આપતનો ફેસલો આ પુસ્તકોથી મળતો નથી. અને જો મળે છે તો તે અપૂર્ણ રીતે, આ

ને જો આ વિષય પણ નહિ થાય તો વાદવિવાદ કરવાનો માર્ગ તે રૂપમાં આ થવાનો કે, પ્રથમ શોધ કરાય કે; પવિત્ર પુસ્તકોનો સંબંધ કયા માણસોથી છે. અને જે વાતને લીધે અમો ખ્રીસ્તી થયા છીએ તેને કયા માણસે; કયાં માણસને કયા વખતમાં પોહોંચવી છે. કેમકે જે જગ્યાઓમાં ખ્રીસ્તી ધર્મના કાયદા, તથા તેની શ્રદ્ધા મળી આવે છે. તેમાં ઇજ્ઞાપકની સત્યતા, તથા તેના અર્થો. તથા ખ્રીસ્તી ધર્મની બધી મુખે બોલાતી વાતો મળી આવે છે.” ફરી તેણે (૭) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “ઝોરિજને કહ્યું છે કે જે લોકો પવિત્ર પુસ્તકોથી નકલ કરે છે. અને ફરી કહે છે કે, ખુદાનું કલામ તમારા ધરમાં છે. તેમાં તમે જોઈશો. તેવાઓથી અમને ઘડો લેવો ઘટાર્થ નથી. કેમકે અમને ઘટાર્થ નથી કે, જે વાતો મંડળીમાં છે તેને તજ દહએ; અથવા ખુદાની મંડળીએ જે વાતો અમને અનુક્રમ પ્રમાણે (મે. સલસલ) પોહોંચવી છે, તે વગર બીજાને અમો માનીએ.” ફરી તેણે (૮) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “બાસીલ્યુસે લખ્યું છે કે, ઘણા ખરા ધર્મી કાયદા મંડળીમાં સચવાયા છે. તેથી બોધ અપાય છે. તેમાંના કેટલાક પવિત્ર પુસ્તકોથી લેવાયા છે, અને કેટલાક મુખે બોલાતી વાતોથી લેવાયા છે. અને તે બંનેની શક્તિ ધર્મમાં બરાબર છે. અને જો કોઈને ઇશ્વરી શરીર અત વિશે જરા પણ માહેતગારી હશે. તે કદી એ ઉપર શંકા કરશે નહિ.” ફરી તેણે (૯) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “એપીફાનસે ધર્મને નામે બોટું બોલનારાઓના મુકાબલામાં જે પુસ્તક રચ્યું છે. તેમાં તેણે કહ્યું: “અને અમને જોઈએ કે મુખે બોલાતી વાતોને વાપરીએ. કેમકે બધી વસ્તુ પવિત્ર પુસ્તકમાં મળતી નથી.” ફરી તેણે (૧૦) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “ક્રીપાર્ટોમે રથેસ્સાલોનીકી ૨; ૧૪ ની ટીકામાં ખુદાનું કહ્યું છે કે: “આથી ખુદાની રીતે પ્રગટ થયું કે; શિષ્યોએ બધી વસ્તુને લખાણની મારફતે અમને પોહોંચાડી નથી. પણ કેટલીક વસ્તુઓને તેઓએ વગર લખાણે પણ અમને પોહોંચાડી છે. અને બંને માતબર થવામાં સરખી છે. એજ માટે અમને જોઈએ કે, ધ્યાનમાં રાખીએ કે, મંડળીની વાતો તે વિશ્વાસનું

મુળ છે. અને જ્યારે કોઈ બાબત મુખે બોલાતી વાતોથી સિદ્ધ થાય તો તેની ઉપરાંત અમો વધારે શોધ કરીએ નહિ.” ફરી તેણે (૧૧) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “ઝોગરટાઇને એક માણસ વિશે લખેલું કે, જેને એક ધર્મને નામે બોટી વાતો બોલનારાઓમાંનાથી બાસિરમા મળેલું કે, એ બાબતમાં જો કે, લખાણનો આધાર મળતો નથી. પણ તે વિશે આટલું ધ્યાનમાં રાખવું જોઈએ કે, આ વીધે મુખે બોલાતી વાતોથી લેવાય છે. કેમકે ઘણી વસ્તુઓને આમ (સાર્વજનિક) મંડળી માને છે કે, તેને શિષ્યોએ સિદ્ધ કીધી છે. અને જુઓ તો તે લખાયેલી નથી.” ફરી તેણે (૧૨) તેજ પત્રમાં કહ્યું: “ઝોસકોફ વિનસેટે કહ્યું કે, ધર્મને નામે બોટી વાતો બોલનારાઓને જોઈએ કે, પવિત્ર પુસ્તકોની ટીકા સાર્વજનિક (આમ) મંડળીમાં મળેલે બોલાતી વાતોની પેઠે કરે.” એનાં બાર વચનોથી જણાઇ ગયું કે, મુખે બોલાતી વાતો કેથોલીક પંથના વિશ્વાસનો આધાર છે. અને તે પ્રાચીનવાળાઓમાં માતબર હતી.

અને કેથોલીક હેરોલ્ડ પુસ્તક ૩ના પૃષ્ઠ ૧૩ માં છે “(૧) રીબ્બી મુસા કુદ્દસી કેટલાક લખણ લાવ્યો છે કે, પવિત્ર કલામનું મતન દંત કથા, તથા મુખે બોલાતી વાતોથી મદદ મેળવ્યા વગર સમજાતું નથી. અને કેથોલીકના પૂર્વજો દરેક વખતમાં એ કાયદાની પુઠે લાગ્યા છે. (૨) અને તર્તલીઅને કહ્યું: “જે વસ્તુને ખ્રીસ્તે શિષ્યોને શીખવી તેને મેળવવા માટે તે મંડળીઓ તરફ વળણ કરે કે, જેને શિષ્યોએ સ્થાપી છે. અને તેઓને પોતાના લખાણ તથા પોતાની મુખે બોલાતી વાતો શીખવી છે.” તો આ મજબૂર ઇબ્રાહીમી જણાઇ ગયું કે, યહુદીઓમાં મુખે બોલાતી વાતો તથા દંત કથાનું માન તૌરાતના માન કરતાં વધારે હતું. અને પ્રાચીન ખ્રીસ્તીઓનો મોટો ભાગ જેમકે કલીમેંટ, એરીનિયસ, હેજસીજુસ, પોલીકાર્પ, પોલીકરાંટીશ, વર્કસ, થીઓફીલસ, કાસયુસ, ક્લાઇસ, કલીમેંટ, આલેક્ઝાંડિયાન્સ, આફ્રીકાન્સ, તર્તલીઅન, ઝોરીજન, બાર્સીલીઅસ, એપીફાનીસ, ક્રીપાર્ટોમ, ઝોગરટાઇન, અને વીનસેન્ટ ઝોસકોફ વગેરે

મુખે બોલાતી વાતોને માન આપતા હતા. અને તેને માતબર જાણતા હતા. અને ઇગ્નેસીઅ સની આખર વયની આજ્ઞાઓમાંથી છે. “મુખે બોલાતી વાતોને મનજીવિત રીતે પકડી રાખો.” અને કહીમેંટે પોતાના શિક્ષકોના ગુણમાં કહ્યું: “પીતર, યાકુબ, યોહાન અને પાઉલથી પેઢી દર પેઢી બોલાતી આવેલી સાચી વાતોને તેઓએ સંભાળી રાખી છે.” અને એપીફાનીસે કહ્યું: “જે લાભ કે મેં જીવતાઓની જીભથી મેળવ્યો તે મેં પુસ્તકોથી મેળવ્યો નથી.” અને ઇરેનિયસે કહ્યું: “મેં ખુદાની કૃપાથી પુરતા વિચારથી મુખે બોલાતી વાતોને સંભાળી છે. અને તેને કાગળપર નહિ પણ મારા સીના ઉપર લખી છે. અને આગલા વખતથી મારી આદત છે કે હું તેને ધર્મને લીધે હમેશાં દોહારવા કરું છું.” અને તેણે આ પણ કહ્યું: “સત્યશોધકો માટે શિષ્યોથી નકલ થયેલી મુખે બોલાતી વાતોને દરેક મંડળીમાંથી શોધ કરવા કરતાં કોઈ વિષય સહેલો નથી. અને તેને તેઓ અધી જગતમાં પ્રગટ કરે.” અને તેણે ખીજું પણ કહ્યું: “જે માની લખ્યો કે, શિષ્યોએ કોઈ પુસ્તક અગારે માટે મુક્યું નથી તો અમે કહીશું કે, શું અગારા ઉપર લખ્યું નથી કે, શિષ્યોથી ચાલી આવેલી મુખે બોલાતી વાતોથી કાયદા સિદ્ધ થયા. તેની અમે તાબેદારી કરીએ?” અને ઓરીજન તથા તર્તલીઅન મુખે બોલાતી વાતોને નકાર કરનારાઓને દોષ આપે છે. અને બાસીલીઅસે કહ્યું: “જે વાતો કે, પવિત્ર પુસ્તકોથી લેવાયેલી, તથા મુખે બોલાતી વાતોથી લેવાયેલી, તે બંને મનજીવિત થવામાં સરખી છે.” અને ક્રીપાસ્ટોમે કહ્યું: “તે બંને માતબર થવામાં સરખી છે. અને મંડળીની વાતો તે વિશ્વાસનો આધાર છે. અને જ્યારે કોઈ વસ્તુ મુખે બોલાતી વાતથી સિદ્ધ થાય તો અમે તે ઉપરાંત શોધ કરતા નથી.” અને ઓગરડીને ખુલ્લું કહ્યું છે: “ધણીખરી વસ્તુઓને સાર્વજનિક મંડળીમાંની રહી છે કે, શિષ્યોએ તેને સિદ્ધ કરી છે. અને જુઓ તો તે લખાયેલી નથી.” તો ઇન્સાફ તો આ છે કે, આ બધાને નહિ માનવું તે હકધર્મિ તથા અજ્ઞાનતાથી પરાજીત નથી.

અને એ બાબતમાં તેઓની ઇચ્છા પણ તેઓને જુડે છે:—(૧) માર્ક ૪:૩૪માં આવી રીતે છે. “પણ દૃષ્ટાંત વિના તે તેઓને કાંઈ નહોતો કહેતો. ને એકાંતે તે પોતાના શિષ્યોને બધી વાતો ખુલાસો કરતો.” આ ખુલાસો બધો અથવા એનું થોડું દંતકથામાં ન હોય. તથા શિષ્યો ખુલાસા માટે ગરજવાન હોય, અને અમારા વખતવાળા એવા (ગરજવાન) ન હોય એ આધુ છે. (૨) યોહાન ૨૧:૨૫માં આવી રીતે છે. “અને ઇશુનાં કરેલાં કામ બીજાં પણ ઘણાં છે. ને તેઓમાંનું દરેક જે જાણવામાં આવે તો તે પુસ્તકો આ જગતમાં સમાય પણ નહિ. એમ હું ધારું છું.” અને ઇજીલવાળાની વાત જો કે, વધારા અને ગપથી પરાજીત નથી. તોપણ આમાં તો શક છે જ નહિ કે તેનું કહેવું: “બીજાં પણ ઘણાં છે.” એ ખ્રીસ્તનાં બધાં કૃત્યોને લાગું છે. ફરી તે ચમત્કાર હોય કે ખીજું કાંઈ હોય. અને તેમાંની કોઈ વસ્તુ બોલવામાં (મુખે બોલાતી વાતો મારફતે) નહિ આવી હોય એ આધુ છે. (૩) ૨. થેસ્સાલોનીકી ૨:૧૫માં આવી રીતે છે. “માટે ભાઈઓ રચિત રહો, ને જે શીખામણુ (સંપ્રદાય) તમે વાતથી કે અમારા પત્રથી શીખ્યા તે પકડી રાખો.” અને તેનું કહેવું: “વાતથી કે અમારા પત્રથી.” એ ખુલ્લી રીતે બતાવી આપે છે કે, કટલીક વસ્તુ તેઓને લખાણુ મારફતે પોહોંચેલી. અને કટલીક મોહોડે મોહોડ વાતથી, તો ઘટવું થયું કે, ખ્રીસ્તીઓમાં તે બંને માતબર થવી જોઈએ. જેમકે ક્રીપાસ્ટોમે એ જગ્યા (કલમ) ની ટીકામાં કહ્યું છે. જેમકે તેં જાણી લીધું છે. (૪) ૧. કરીયા ૧૧; ૩૪માં સને ૧૮૪૪વાળા (અરબી) ભાષાંતરમાં આવી રીતે છે. “અને જે બાકી છે તે હું આવીશ ત્યારે તેની તમને આજ્ઞા કરીશ.” ૧ અને જાહેર છે કે આ બાકીની વસ્તુને તેણે તેઓની પાસે આવ્યાથી મોહોડે મોહોડ તેઓને આજ્ઞા આપેલી. અને આ લખાયેલી

૧. ગુજરાતી નવો કરાર છપાયેલો સને ૧૮૬૭ તથા ૧૮૮૬ વાળામાં તથા અરબી બીજાંતરમાં છપાયેલું સને ૧૮૮૬ વાળામાં આવી રીતે છે. “અને જે બાકી તે હું આવીશ ત્યારે સુધારીશ.” ગુ. મો.

નથી. અને તેમાંની કાંઈ બોલાયલી નહિ હોય એ આધુન છે. (૫) ૨. તીર્થોથી ૧;૧૩માં આવી રીતે છે. “શુદ્ધ વાતનો નમુનો જે તમે મારી પાસેથી સાંભળ્યો તે ખ્રીસ્ત ઇશુના વિશ્વાસ તથા પ્રેમમાં રાખ.” તો તેનું કહેવું: “મારી પાસેથી સાંભળ્યો.” એ ખતાવી આપે છે કે, તેણે કેટલીક વસ્તુને મ્હોંડે મ્હોંડ સાંભળેલી (૬) મજકુર પત્રના ૨;૨માં આવી રીતે છે. “અને જે વાતો ઘણા શાહેદોની આગળ તે મારી પાસેથી સાંભળી તે, જે વિશ્વાસુ માણસો ખીજીઓને પણ શીખવવા યોગ્ય થશે તેઓને સોંપી દે.” આ જગ્યા તેઓનો પવિત્ર તીર્થોથીને આજ્ઞા કરે છે કે, વિશ્વાસુઓને તે તેનાથી સાંભળેલી વાતોને શીખવે. અને તે વિશ્વાસુઓ ખીજીને શીખવે. તો જરૂર છે કે, આ મુખે બોલાતી વાતો બોલાતી આલે. (૭) ૨. યોહાનની છેવટમાં આવી રીતે છે. “મારે તમને લખવાનું ઘણું છે. તોપણ કાગળ તથા સાહીથી લખવું એવી મારી ઇચ્છા નથી. પણ તમારો આનંદ સંપૂર્ણ થાય માટે ત મારી પાસે હાજર થઈને મોહોડા મોહોડ બોલવાની હું આશા રાખું છું.” (૮) અને ત્રીજી પત્રની અંતે આવી રીતે છે. “મારે તારાપર ઘણું લખવાનું હતું, પણ સાહી કલમથી હું તારાપર તે લખવા ચલાતો નથી. પણ હું તને વહેલો જોવાની આશા રાખું છું; ને આપણે મ્હોંડે મ્હોંડ બોલીશું.” આ બંને કલમો ખતાવી આપે છે કે, યોહાને ઘણી વસ્તુઓ પોતાના કીધેલા વાયદા પ્રમાણે મ્હોંડે મ્હોંડ કરેલી અને આ વસ્તુઓમાંથી અથવા તેમાંની યોડી બોલાતી આવી નહિ હોય એ આધુન છે.

મારા વર્ણનથી જાહેર થયું કે, પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળામાંથી જેમણે મુખે બોલાતી વાતો (અથવા દંત કથા) નો ખ્રીસ્તી ધર્મમાં તદ્દન નકાર કરી દીધો છે. તેઓ કાંતો અજ્ઞાન છે. અથવા કાંતો છેક હઠીલા છે. અને તેનું કહેવું તેનાં પવિત્ર પુસ્તકોથી તથા પ્રાચીનકાળના વિદ્વાનોના મોટા ભાગથી વિરુદ્ધ છે. અને ધર્મને નામે ખોટું બોલનારાઓ (ખીદઅતીઓ) ના ટોળામાં પ્રાચીન કાળના કેટલાકોના કહેવા પ્રમાણે તે દાખલ છે. અને એમ છતાંએ એ ટોળાના ઘણાખરા બક

વામાં તેને માતખર ગણવાની અગત્ય પડે છે. જેમકે દીકરો ગોહરમાં ખાપની બરોબર છે. અને પવિત્રાત્મા ખાપ તથા દીકરાથી નીકળેલો છે. અને ખ્રીસ્ત (અલે) બે સ્વભાવ તથા એક વ્યક્તિ (અકનુભ) વાળો છે. અને તેઓ બે ઇચ્છવાન છે, એટલે માણસપણાના અને દેવપણાના અને તે મરી ગયા પછી જહાનગમાં ઉતરી ગયા. વિગેરે તેઓના બકવાઓ. અને બે જોશો તો આ વાક્યો આબેદુઅ નવિન સ્થાપનામાં મળી આવતાં નથી, અને તે ઓએ એ વિષય ઉપર જે કાંઈ વિશ્વાસ કરી દીધો છે, તે માત્ર દંતકથાથી તથા હર્ષજ્વેની પાછળ દોરાવાથી છે. વળી તેઓ ઉપર લાગુ પડે છે કે, તે પોતાના પવિત્ર પુસ્તકના કેટલાક ભાગોનો નકાર કરે. જેમકે માર્કની તથા લુકની ઇજીલ તથા પ્રેરીતોનાં કૃત્યના ૧૯ અધ્યાયનો નકાર કરે. કેમકે એ મ્હોંએ બોલાતી વાતો ઉપરથી લખાયા છે. પ્રક્ટીકરણથી કે ઇશ્વરી પ્રેરણાથી લખાયા નથી. જેમકે તે પહેલા. અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. અને જેમકે તે દૃષ્ટાંત વચનના પાંચ અધ્યાય ૨૫-૨૯ નો નકાર કરે, કેમકે એ હજકીઆના વખતમાં તેઓમાં ચાલું થયેલી મ્હોંએ બોલાતી વાતથી બેગા થયેલા; અને આ બેગા કરવામાં, અને સુલેમાન (અલે) ના મરણમાં ૨૭૦ વર્ષની મુદત છે. મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૫;૧ આવી રીતે છે. “ આપણુ સુલેમાનનાં દૃષ્ટાંત વચનો છે. તેઓને ચહુદાના રાજા હીજકીઆના મિત્રોએ ઉતાર્યાં, ” અને આદમ કલાર્ક નામે ટીકાકારે સને ૧૮૫૧ માં છપાવેલી પોતાની ટીકામાં આ કલમની ટીકામાં કહ્યું: “ જણાય છે કે આ પુસ્તકના છેવટમાં દૃષ્ટાંતો છે. તે હીજકીઆ રાજાના હકમથી મ્હોંએ બોલાતી વાતોથી કે, જે તે વખતમાં સુલેમાનના વખતથી મ્હોંએ બોલાતી આવી હતી. તેથી બેગી કરી છે. ફરી તેઓએ આ દૃષ્ટાંતને બેગાં કરીધાં. અને તેને આ પુસ્તકની સાથે તેઓએ વળગાવ્યું. અને થઈ શકે છે કે, હીજકીઆના મિત્રની મતલબ તે ચસાયા અને સફળતા વિગેરે ભવિષ્યવાદીઓ છે કે, જેઓ તે વખતમાં હતા. તો એ મેળવેલું બાકીનાં પુસ્તક

ક જેવું માતબર થવાનું, અને નહિ તો તેઓએ શામાટે તેને પવિત્ર પુસ્તકો સાથે મેળવ્યું. ” તો તેનું કહેવું. “ હીન્ડીઆ રાજના હકમથી મ્હોંએ બોલાતી વાતોથી તે બેગી થઇ. ” એ મારા કહેવાને (પુષ્ટિ આપવાને) ખુદલું છે, અને તેનું કહેવું. “ થઇ શકે છે કે, હીન્ડીઆના મિત્રની મતલબ ” ઇત્ય. એ બોટું છે. કારણ કે એ માત્ર ધારણા છે. સંપૂર્ણ દાખલા વગર સામાવાળા આગળ પુરૂ પડે નહિ. અને તેની પાસે કશો આધાર નથી. એટલુંજ નહિ, પણ અટકળથી કહે છે: અને તેનું કહેવું: “ અને નહિ તો તેઓ તેને શી રીતે પવિત્ર પુસ્તક સાથે મેળવતે ? ” એ બોટું છે; કારણ કે ચહુ દીઓમાં તૌરાત કરતાં મ્હોંએ બોલાતી વાતોનો ઇતબાર ઘણો હતો. અને જ્યારે મસના તેઓ માં માતબર કરી અને જુઓ તો તે આશરે ૧૭૦૦ વર્ષે બુજરગોની વાતોથી બેગી થઇલી છે. અને એવીજ તરેહ ગમરા આખીલના કીરસા માતબર છે. અને જુઓ તો તે ૨૦૦૦ વ પછી બેગી થઇલી છે. તો ૨૭૦ વર્ષ પછી બેગા થયલા પાંચ અધ્યાયને માતબર થવામાં શો બાધ ? અને બેશક કેટલાક સત્ય શોધક પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદવાનોએ ઇન્સાફ કીધો છે. અને કબૂલ કીધું છે કે, મ્હોંએ બોલાતી વાતો પણ લખાણની પેઠે માતબર છે. કેથોલીક હેરોલ્ડ બાગ ડબ્લના પૃષ્ઠ ૬૩માં આવી રીતે છે. “ ડાકટર ખીરીટ જે કે પ્રોટેસ્ટન્ટોના મહા વિદવાનોમાંનો છે. તેણે પોતાના પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૭૩માં કહ્યું છે: ‘ આ વિષય પવિત્ર પુસ્તકોથી જાહેર છે કે ખ્રીસ્તી ધર્મ મ્હોંએ બોલાતી વાતોથી પ્રથમ ના ઓસકોફા (અધ્યક્ષો) તથા શિષ્યોના તાબેદારોને સોંપાયલું અને તેઓને આજ્ઞા થઇ હતી કે, તેઓ તેની સંભાળ રાખે. અને પાછલી પહેડીને તેઓ તેને સોંપે. અને કોઈ પવિત્ર લખાણથી ફરી તે પાઉલનું લખાણ હોય કે, પછી તેના સિવાય ખીજ કોઇ શિષ્યનું હોય તેથી એવું સિદ્ધ થતું નથી કે, તેઓએ એકમતે થઇને, અથવા જુદા પડીને મૂકિત મેળવવામાં પેસારો હોય, એવી બધી વસ્તુઓને તેઓએ લખી હોય અને તેને તેઓએ કાનુન બનાવ્યો હોય, કે

જેથી સમગ્રજગત જાય કે, મૂકિત મેળવવામાં જે વસ્તુ અગત્યની છે. તે લખાણ વગર કંઈ મળશે નહિ. ’ અને તેણે મજકુર પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૩૧, ૩૩માં કહ્યું: ‘ પાઉલ તથા ખીજ શિષ્યોને આ મો જોઇએ છીએ કે, તેઓએ જેમ દંત કથાને લખાણ મારફતે પોહોંચાડી. તેવીજ તરેહ તેઓએ મ્હોંએ બોલી બ્યાન મારફતે પણ પોહોંચાડી. પણ જેઓ એ બંનેની સંભાળ રાખતા નથી તેઓને અફસોસ. અને ઇશ્વી વાતો (દંતકથા) વિશ્વાસની બાબતમાં લખાણની પેઠે આધાર છે, અને ઓસકોફા (અધ્યક્ષ) મેનનીકે કહ્યું: ‘ શિષ્યોની વાતો (દંતકથા) તેઓના લખાણની માફક આધાર છે. અને કોઇ પ્રોટેસ્ટન્ટ નકાર કરતો નથી કે, શિષ્યોનું મ્હોંથી બોલેલું બ્યાન તેઓના લખાણ કરતાં વધારે છે. ’ અને જલનક વર્ષે કહ્યું: ‘ આ કંઈ એટલે કે ઈ ઇજીલ કાનુન છે, અને ઈ ઇજીલ કાનુન નથી. એ મ્હોંએ બોલાતી વાતો કે જે, દરેક કંઈ ડાને માટે ઇન્સાફનો કાયદો છે, તેથી મટી જશે. ”

અને ટોમ્સ ઇગિલસ કેથોલીક પોતાની બુક “ મીર અતુરસીદક ” છપાયલી સને ૧૮૫૧ના પૃષ્ઠ ૧૮૦, ૧૮૧માં કહ્યું: “ પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદવાનોમાં નો ઓસકોફા માનસીક શાક્ષી આપે છે કે, હસે, વિષયને ખુદાએ ધર્મમાં સિદ્ધ કીધો છે. અને મંડળી તેની આજ્ઞા કરે છે. અને તેના વિષે કબૂલ કરવામાં આવે છે કે, પવિત્ર પુસ્તકોએ તેમાંની કોઇ જગ્યા બ્યાન કીધી નથી. તથા તેણે તેની શીખામણ આપી નથી. ” તો આ મહા વિદવાનના ઇક્રાર પ્રમાણે ૬૦૦ બાબત મ્હોંએ બોલાતી વાતોથી સિદ્ધ થઇ છે. અને તે પ્રોટેસ્ટન્ટ ટાળામાં વાજખી રીતે મનાયલી છે.—

લાલ ખીજો—ખરા અનુભવથી આ વિષય પ્રગટ છે કે, આશ્ચર્ય લાયક વસ્તુ અથવા ગંભીર વસ્તુ (મોહતમ્મ ખીશ્શાન) ઘણા લોકોને યાદ રહે છે. અને એથી હલટુ ધણું ખરૂં યાદ રહેતું નથી. લક્ષ નહિ આપવાને લીધે. અને એ જ માટે જ્યારે તું કોઇ એવા માણસને પૂછ કે રશે કે, જેઓને ખાસ એકજ ખાણું અથવા ખાસ કેટલાંક ખાણું ખાવાની આદત ન હોય, કે

તમે કામે અથવા પરમ દિવસે શું ખાધું હતું? તો ઘણું ખરું ઘણાંએને યાદ હશે નહિ; એ વિષયમાં લક્ષ નહિ આપવાને લીધે. તથા તેનું આ શ્ર્વલાયક અને મોટું કામ નહિ હોવાને લીધે. અને એવોજ હાલ સાધારણ અધાં કૃત્યો તથા સાધારણ અધી વાતોનો છે. અને જ્યારે તું એક તારાનો હાલ પુછશે કે જે પુછડીઓ (ધુમકેતુ) હતો, અને તે હીજરી સને ૧૨૫૯ના સફર માસ સામેઘ સ્વીસને ૧૮૪૩ના મારચ માસમાં નીકળ્યો હતો. અને આકાશમાં એક માસ સુધી રહેલો. અને ઘણાંજ લાંબો હતો. તો તેના જોનારાઓમાંથી ઘણાંએને યાદ હશે. અગરજો તેના નીકલવાનો મહીનો તથા તેની સાલ તેઓને યાદ ન હોય. અને જુઓ તો તેને ૨૧ વર્ષથી વધુ વર્ષ થયાં છે. અને એવોજ હાલ મોટા ધરતીકંપોનો મહા યુગોનો અને નવાઇ જેવી વસ્તુઓનો છે.

અને જો કે મુસલમાનોનો લક્ષ કરાનની સંભાગ માટે દરેક વખતમાં હતો, તો તેઓમાં કરાનના મોહોંડે બોલી જાણનાર મળી આવે છે. આ વખતમાં પણ અધા ધરતીમાં દેશોમાં એક લાખથી વધુ મળી આવે છે. અગરજો મુસલમાનોનું રાજ ઘણા મુલકોથી મટી ગયું છે. અને તેઓના ઘણા દેશમાં ધર્મો આખતમાં સુસ્તી આવી ગઇ છે. અને ખ્રીસ્તીઓમાંના કોઇને એ આખતમાં શક હોય તે પરખી લે. અને તેને બે ધોએ કે માત્ર (કેરોની) “જમે અલ અજલર”માં પેસે તો તે દરેક વખતમાં હજાર, કરાનને મોહોંડે જાણનારને જોશે કે, જોઓ પુરતી તજવી દીધી તેને મોહોંડે યાદ કીધું છે. અને જો તે મિસર (કેરો)નાં ગામડાંઓમાં શોધ કરશે તો, ધરતીમાં ગામોમાંના કોઇ ગામને એવું જોશે નહિ કે, તે કરાનના મોહોંડે જાણનારથી કોઈ હોય. અને મિસરના અચ્ચર અને મિસરના ગધેડાંવાળાઓમાંના ઘણાંએને પણ કરાનના મોહોંડે જાણનાર જોશે. ફરી જો તે ઇન્સાફ કરશે તો તે ઇકરાર કરશે કે, બેશક આ ગધેડાંવાળા અને અચ્ચરવાળા એ આખતમાં તે પાપાઓ, ઝોસકોદો અને પાદરીઓ કરતાં વધેલા છે કે, જોઓ આ વખતમાં એટલે ખ્રીસ્તીઓમાં વિધાના ફેલાવાના વખતમાં, પૂર્વ પશ્ચિમમાં મળી આવે છે. પહેલાંના

ખ્રીસ્તી સેકા, ૭મા સેકાથી ૧૫મા સેકા સુધી કે, જેમાં પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોના ઇકરાર પ્રમાણે અસાનતા તે વિદ્વાનોની નિશાન તરીકે યથા હતી. તેનું તો પુછવું જ શું? અને મારી ધારણા છે કે, આખા યુરોપ દેશમાં દશ માણસ ઈજીપ્તને અથવા તૌરાતને અથવા બંનેને મોહોંડે જાણનાર મળી આવશે નહિ; કે તેઓનું મોહોંડે જાણવું એ બેમાંથી એકનું અથવા બંનેનું કરાનને મોહોંડે જાણનાર આ ગધેડાંવાળા તથા અચ્ચરવાળાઓના જેવા થાય. અને તે પહેલા લાભમાં એરી-નિચસનું કહેવું જાણી લીધું છે કે, તેણે કહ્યું: “મેં ખુદાની મહેરબાનીથી આ મોહોંડે બોલાતી વાતોને પુરતા ધ્યાનથી સાંભળી છે. અને તેને મેં કાગળપર નહિ, પણ મારા અંતઃકરણ ઉપર તેને લખી છે. અને પ્રથમથીજ મારી ટેવ છે કે, હું તેને ધર્મને લીધે દોહોરવા કરું છું.” અને વળી તેણે કહ્યું: “અને લોકોની ભાષા જો કે જુદી જુદી છે. પણ મોહોંડે બોલાતી વાતો (રીવાજને લીસાની) દરેક જગ્યામાં એકજ છે. જમનીની મંડળીઓ તે ફ્રાન્સ, સ્પેન, પુર્વ મિસર અને લીબીઆની મંડળીઓથી બોધ આપવામાં તથા શ્રદ્ધામાં વિરહ નથી.” અને વ્યુદયમ મ્યુરે “તારીખે કીલીરયા” છપાયેલી સને ૧૮૪૮ના અધ્યાય ૩માં કહ્યું: “મુકિતને માટે જે શ્રદ્ધાઓની અગત્ય છે. તેમાંના વિશ્વાસની કોઇ શ્રદ્ધા પ્રાચીનકાળના ખ્રીસ્તીઓમાં લખાયેલી નહોતી. અને હોકરાંઓને તથા જોઓ ખ્રીસ્તી ધર્મમાં દાખલ થતા હતા. તેઓને મોહોંડેથી શીખવતા હતા. અને આ શ્રદ્ધા પાસે તથા આધે એકજ રીતનાં હતાં. ફરી જ્યારે તેઓએ તેને લખાણથી મજબુત કીધાં, અને તેને મુકાબલો કીધો તો તેને સરખાં જોયાં. અને તેમાં જુજ શબ્દોના ફેરફાર વગર કોઈ જોયું નહિ; અને તેની મુજબ મત લગમાં જુદાઇ હતી નહિ.”

તો જાણાઇ ગયું કે, જે વિષય કે તેની હાલત ગંભીર હોય છે તે યાદ રહે છે. અને તેમાં લાંબી મુદતના વિત્તાથી નુકશાનીને માર્ગ મળતો નથી. અને આ વિષય કરાન વિષે પ્રગટ છે. કે માર્ચ ૧૨૮૦ વર્ષ વીતી ગયાં. પણ તે જેવું કે લખણ મારફતે દરેક વખતમાં સચવાયું છે. તેવી

જ રીતે હજારો પુરુષોના સીનાની ગારફતે પણ સચવાયું છે. અને ખ્રીસ્તીઓનાં ઘણાં ટોળાઓના મોટા વિદ્વાનો તથા તેઓના મુખીઓના હાલ જો અમે આ વખતમાં પણ જોઈશું, તો તેઓ ના સાધારણ માણસો તો કહે રહ્યા, તો અગ ને મળી આવશે કે, તેઓને તેઓનો પવિત્ર પુસ્તકનું ભણવું મળતું નથી. પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો માંના શીક્ષક મીખાએલ મરશાકાએ પોતાના પુસ્તક નામે “અદ-હલીલ, હલા-તાઅતીલ હંજલ.” છપાવેલી સને ૧૮૪૯ની અંધ સમાપ્તી પૃષ્ઠ ૩૧૬માં કહ્યું છે: “મેં એક દિવસે (દ્રેવોલીકના યાજ્ઞકોમાંના) એક યાજ્ઞકને પુછ્યું કે, તે મને પવિત્ર પુસ્તકના વાંચવા વિષે સાચો ઉત્તર આપે અને તેણે કેટલીકવાર પોતાની જાંઘીમાં તેને બળ્યું છે. તો તેણે કહ્યું કે, તે કદી કદાસ તેને બળ્યું છે. અને કદી જ્યાં પુસ્તક તેણે બળ્યા નથી. અને વળી બાર વર્ષથી રૈયતની ચાકરીમાં તેના લાગવાને લીધે તેને તેમાં બળવાની કુરસ દ રહી નથી. અને આથી તો કહે છે નહિ કે, આ ઇક્લેરસ (મંડળી)ની અજ્ઞાનતાને ઘણા લોકો જાણે છે. પણ તેઓ જેમ છતાંએ પવિત્ર પુસ્તક લાભકારક કે જે તેઓને પોતાના તરફ માર્ગ આપે છે. તેને વાંચવાની મનાઈમાં તેઓ ની સુચનાને લાગે છે. (જે પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૧૦૦)

લાભ ત્રીજો—સહી હદીસ (ખરી હદીસ)

પણ હું ખ્યાન કરીશ તો પ્રમાણે ઈસ્લામીઓમાં માતખર છે. અને જો કે હજરત રસૂલુલ્લાહ (સલ)નું કહેવું: “જે કાંઈ તમે શીખ્યા છો, તે સિવાય હદીસને મારા ઉપર લગાડતાં” તમે જાઓ, કાંજે જે માણસ મારા ઉપર જણી જોઈને જુકું લગાડે તો તે પોતાનું કેકાણું અગ્નિમાં બનાવે.” એ “મોતવાતેર” છે, જાસેહ સદાબીઓએ કે, જેમાં અશર મોખશરા પણ છે. તેઓએ એની રીવાયત કીધી છે. તો ઇસ્લામવાળાઓ પહેલાં સૈકાથી નખીની હદીસોનો બહોળસ્ત રાખનાર હતા. અને તેઓનો બહોળસ્ત હદીસને મહોંડે કરવામાં (અથવા સંભાળવામાં) ખ્રીસ્તીઓના બહોળસ્ત કરતાં ઘણો વધેલો છે. જેમકે કુરાનની સંભાળ માં તેઓનો બહોળસ્ત દરેક વખતમાં ખ્રીસ્તી

ઓની સંભાળ તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકો વખે કરતાં ઘણો વધેલો છે: પણ સદાબીઓ (શિષ્યો) એ તેને પુસ્તકમાં ભેળું કર્યું નથી. કેટલાંક કારણોને લીધે, તેમાંનું એક એકે રસૂલ (સલ)ની વાત ખુદાની વાતથી બેલાય નહિ જાય, એવી પુરતી સંભાળ રાખવા માટે. અને સદાબીના તાબેદારો (તાબેઇન, શિષ્યોના શિષ્યો) જેમકે જેહરી અને રખીઅ ખીન સખીદ અને સહદ વગેરે (રહ) એ તેને (પુસ્તકમાં) ભેળી કરવા શરૂ કીધું. પણ તેઓએ શીકહના અધ્યાયોના અનુક્રમ (તરતીબ) પ્રમાણે તેની તરતીબ લઈને લખી નથી. પણ જો કે આ ગોઠવણ સારી હતી તો તાબેઇનને પુઠે ચાલનારાઓ (તખાતાબેઇન)એ એ અનુક્રમ પ્રમાણે લખી. ફરી ઇમામ માલેક (રહ) કે જેઓ હીજરી સને ૯૫માં જનમ્યા છે. તેણે મદીનામાં મોઅ-તા રચી. અને અમુ મોહમદ અબુ હુલ મલેક ખીન અબુહુલ અજ્જ ખીન જેરેજે મકામાં, અને અબુહુલ રહમાન ખીન ઓબાઇએ શામ (સિરિયા)માં, અને સોફ્યાન સોરીએ કુફામાં, અને હમ્માદ ખીન સહમાએ બસરામાં રચ્યાં. ફરી યુખારી અને મુસ્લીમે પોતાની બેસંહીદો રચી. અને તે બંનેએ તે બંનેમાં “સહીહ” હદીસોના વર્ણન કરવા ઉપર તથા તેના સિવાય જે ફત્ને છોડવા ઉપર ટુંક કીધું છે. અને હદીસોની બાબતમાં હદીસ જાણનારા (મોહદ-હેસીન) ઇમામોએ ઘણી કાશીશ કીધી છે. અને “અરમા એ રેગલ”ની બાબતમાં એક ગોટી વિધિ રચી છે કે જેથી હદીસના ખ્યાન કરનારાઓમાં નફા

(૨) ડાક્ટર ઈસપેરેગર સાહેબ કે જેવાજે અરબી ભાષામાં સારી માહેતગારી છે. અને સારા વિચારના હતા તેવાજે બ્યારે કલક-તામાં એશિયાટીક સોસાયટીના બહોળસ્તથી “એસાબા, શી-તમથી ઇસ્સહાબા” છપવા શરૂ કીધી તો તેની પ્રસ્તાવનામાં ઈસેજ ભાષામાં તેણે આ મજમુન લખ્યું “મુસલમાનોની વિદ્યાઓની ઈજ્જત અસમાએરી જલ” વિદ્યા છે. કોઈ કેમ નતો થઈ છે અને ન કોઈ અમલુ છે કે જેઓએ મુસલમાનોની પેઠે ૧૨૦૦ વર્ષની મુદતના વિદ્વાનોનો હાલ લખ્યો હોય. જે મુસલમાનોના “અસમાએરીજલ” ના પુસ્તકો ભેગા કરવામાં આવે તો ઘણું ખર્ચ પાંચ લાખ પ્રજ્યાત વિદ્વાનોનો હાલ અમને મળી આવશે. તેમની તવારીખમાં કોઈ કોઈ કે કોઈ નામીચી જગ્યા એવી નથી કે તેનો કોઈ માણસ તે સમરણ (તજકેરા)માં નહી હોય” શુ. મો.

(૧) તે આવી રીતે કે હજરતે એમ કહ્યું છે. યુ. મો.

રેક રાવીનો હાલ જણાય છે કે, દયાનતદારી તથા યાદ શક્તિમાં તેની હાલત કેવી છે. અને સહા ઉવાળાઓમાંના^૩ દરેકે હદીસોને સંગ્રહથી જ્યાન કીધી છે, તેઓથી કે રસુલુલાહ (સલ) સુધી^૪ અને કેટલીક જુખારીની હદીસો તો “સુલાસીયાત” છે. કે તે ત્રણ માર્ગથી રસુલુલાહ (સલ) સુધી પોહાયે છે, અને સહી હદીસ ત્રણ ભાગે વહેંચાય છે. (૧) મોતવાતેર (૨) મશહૂર. (૩) ખખરે વાહેદ. તો મોતવાતેર તે છે કે, એક ટોળાએ એવા એક ટોળાથી નકલ કીધી હોય કે, અકલ તે જધાઓને જુદા ઉપર એ કેમતે થવાને ના પાડે. દાખલા તરીકે જેમ ન માજની રકઅતોની ગણુત્રી, અને જકાતના અંદાજની નકલ છે. અને મશહૂર તે છે કે, જે સહાળાના વખતમાં “ખખર વાહેદ”ની માફક હોય. ફરી તામેઇન અથવા તળા તામેઇનના વખતમાં ફેલાઇ ગઈ હોય. અને પાછલા જને વખતોમાંના કોઇ એકમાં તેને ઉમ્મતે કબુલ રાખી હોય; ફરી તે મોતવાતેરની માફક થઇ હોય. જે મકે વ્યભિચારની જાગતમાં પથ્થરે મારવું છે. અને “ખખર વાહેદ” તે છે કે, તેને એક માણુસે એકથી અથવા એક માણુસે સમુદાયથી, અથવા સમુદાયે એક માણુસથી નકલ કીધી હોય. અને તેમાંની “મોતવાતેર” ખાત્રી પૂર્વક જ્ઞાન (ઇલમેકતઇ) આપે છે. અને તેનો નકાર કુદર થાય છે. અને “મશહૂર” સતોપ પૂર્વક જ્ઞાન (ઇલમે તમાનિયત) આપે છે. અને તેનો નકાર ખી

(૩) “સહાહ” ના શબ્દથી છ પુસ્તકો સમજાય છે. ૧. જુખારી. ૨. સુરલેમ. ૩. તીરમીહ ૪ અબુદાઉદ પ. નસાઇ. ૬ ઈબ્નેમાલ જુ. મોહ.

(૪) એટલે પુસ્તકવાળાએ ફલાણાથી સાંભળ્યું. અને તેણે ફલાણાથી, અને તેણે ફલાણાથી તે હજરત (સલ) સુધી, જુ. મોહ મદ.

દીઅત અને જુદું થાય છે. અને “ખખર વાહેદ” જને જ્ઞાનોમાંથી કોઇને આપતી નથી. અને ક રણીમાં માતખર છે. પણ ધર્મની મુળ જાગત તથા શ્રદ્ધાના સિદ્ધાંતમાં માતખર નથી. અને જ્યારે તે ખાત્રી પૂર્વક દાખલાની વિરુદ્ધ પડે, ફરી તે જુદીની હોય, કે લખાણની હોય, તો જો ખતી શકે તો તેની મતલબ ઘટાય. અને નહિ તો તે તજ દેવાય. અને તેના ઉપર આગળ કરવામાં આવે નહિ. અને ખાત્રી પૂર્વક દાખલા ઉપર અમલ કરવામાં આવે.

અને સહી હદીસ અને કુરાનમાં ત્રણ તરે હોતો અંતર છે.

(૧) કુરાન આખુ જેવું જુદાના રસુલ(સલ) ઉપર ઉતર્યું તેવું તવાતોરથી નકલ થયલું છે. અને તેની નકલ કરનારાઓએ કોઇ શબ્દને તેના મળતા અર્થવાળા શબ્દથી બદલ્યા વગર ન શબ્દ નકલ કીધા છે. એથી ઉલટું સહી હદીસ છે. કેમકે તેની નકલ અરબી ભાષામાં તથા તે જ્ઞાની વાતની ટપ્પમાં માહેતગારી ધરાવનાર ભરસેદારથી અર્થની રૂએ પણ હુરત છે.

(૨) કુરાન જો કે પુરેપુરું “મોતવાતેર” છે તો તેના એક વાક્યના નકાર કરવાથી પણ કુદર લાગુ પડે છે. એથી ઉલટી સહી હદીસ છે. કેમકે તેની એક જાત “મોતવાતેર” વગર ખીજી મશહૂર અને ખખર વાહેદના નકારથી કુદર લાગુ પડતું નથી.

(૩) કેટલાક કાયદાઓ કુરાનના શબ્દો તથા તેની જોડણી સાથે પણ લાગુ છે. જેમકે ન માજનું સહી થવું. અને તેની દખ્ખારતનું ચમતકાર થવું. એથી ઉલટી હદીસ છે. કેમકે તેના શબ્દો સાથે તે કાયદાઓ લાગુ નથી.

અને જ્યારે તે મારા વર્ણુલાને ત્રણે લાભમાં જણી લીધું તો તને સિદ્ધ થયું હશે કે, મ ચકુર તરીકા પ્રમાણે સહી હદીસના ઈતખાર કરવાથી કાંઈ દોષ કે આધાપણું (અસંભવિત) લાગુ પડશે નહિ.

ભાગ ચોથો!

હદીસો ઉપર પાદરીઓ તરફથી આણેલી શંકાઓ અને તે પાંચ છે

તેના ઉત્તર વિષે.

૧. લી શંકા—હદીસનું વર્ણન કરનારા મોહમદ (સલ) સાહેબનાં સગાં, તેમની આયડીઓ તથા તેમના શિષ્યો છે. પણ તેમના વિષે તેઓની શાક્ષી માતબર નથી.

જવાબ—આ શંકા જરા ફરવી નાંખવાથી તેઓ ઉપર આવી પડે છે. તે એમ કહેવાશે કે, ખ્રીસ્તની હાલતો તથા તેમનાં વચનો કે જે, આ ઇજીપ્તમાં સમાયલાં છે. તેના વર્ણન કરનારા ઇશુની મા (અલે) તથા તેમનો બનાવદી આપ યુસફ સુધાર તથા તેમના શિષ્યો છે. પણ તેમના વિષે તેઓની શાક્ષી માતબર નથી.

અને જે તેઓ એમ કહે કે, થઈ શકે છે કે, હજરત મોહમદ (સલ) ના સગાંઓ તથા શિષ્યોનો વિશ્વાસ દૂનિયાના રાજ માટે હતો, તો તે હું કહીશ કે આવી ધારણા લાગુ નથી. કેમકે તેવણુ (સલ) ૧૩ વર્ષ સુધી કાફરોની ધજા ધણી દુઃખમાં હતા. અને તેમના શિષ્યો પણ મચકુર મુદત સુધી ઘણી ઇજ્જતમાં ફસેલા હતા. તે એટલા સુધી કે તેઓએ દેશ છોડ્યો અને હુયસ (આબીશીન્યા) તથા મદીના તરફ દેશવટો લીધો. અને એવું ધરાઈ શકતું નથી કે, તેઓમાંના કોઈએ આટલી મુદત સુધી જગતની લાલચ કીધી હોય. એવું છતાંએ એવી ધારણા શિષ્યો વિષે ઉભેલી છે. કેમકે તેઓ નિર્ધન શીકારી હતા. અને તેઓએ ચલુદીઓથી સાંભળ્યું હતું કે, ખ્રીસ્ત, મોટી પદ્વીનો રાજ્ય થશે. ફરી જ્યારે મરીઅમના છોકરા ઇશુ (અલે) એ દાવો કીધો કે, વાયદો અપાયલો ખ્રીસ્ત તે છે. તો તેઓ તે ઉપર વિશ્વાસ લાવ્યા. અને તેઓસમજી ગયા કે, એની તાબેદારી કરવાથી તેમને મોટી પદ્વી મળશે. અને શીકાર તથા જાલની પીડાથી તેઓ છુટશે, અને જ્યારે ઇશુ (અલે) એ તેઓને વાયદો આપ્યો કે, “માણસનો દીકરો પોતાના

મહિમાના રાજ્યાસનપર બેસશે, ત્યારે તમે મારી પાછળ આવનારા ઇશ્રાયેલના બારે કુલનો ન્યાય કરતાં બાર રાજ્યાસનો ઉપર બેસશો.” જે મ કે એ માર્ક ૧૬:૨૮ માં છે. અને એવીજ તરેહ તેવણે તેમને વાયદો આપ્યો કે, “જે કોઈ મારે તથા સુવાર્તાને લીધે કંઈ વસ્તુને મુકશે. તે અમણું આ કાળમાં સોગણું પામશે. તથા આવતા કાળમાં અનંત જીવન પામશે.” જેમકે તે માર્ક ૧૦:૨૯માં છે. અને એવીજ તરેહ ખીજ વસ્તુઓનો તેમણે વાયદો આપેલો, તો તેવણે (શિષ્યોએ) માની લીધું કે, તેઓ રાજ્ય થવાના. તેઓમાંનો દરેક ઇશ્રાયેલના કુલોમાંના એક એક કુલ ઉપર રાજ કરશે. અને જે તેઓથી કોઈ વસ્તુ ચાલી જશે તો તેઓને આ દુનિયામાં સોગણું તે વસ્તુમાંનું તેમની તાબેદારીને લીધે મળશે. અને આ વિષય તેમના મનમાં દસી ગયો હતો. તે એટલા સુધી કે, જ્યેદીના દીકરા ચાકુજ તથા ચોલાને અથવા જે ઇજીપ્તની ફેરફાર ઇજ્જારત પ્રમાણે તેમની માએ મોટી વજીરપણાની પદ્વીની માગણી કીધેલી કે, તેમાંનો એક ઇશુ (અલે)ની જમણે અને ખીજે તેમની ડાબી બાજુએ તેમના રાજ્યમાં બેસે. જેમ કે માર્ક ૧૦માં, તથા માર્ક અધ્યાય ૧૦માં ખુલ્લું કહેવાયું છે. પણ તેઓએ જ્યારે જોયું કે, ખ્યાલી રાજ્ય તથા સોગણું આ દુનિયામાં મળ્યું નહિ. એટલુંજ નહિ પણ દુનિયાની દોલતમાંથી કાંઈ મળ્યું નહિ. અને તે જોવો હતો તેવો નિર્ધન રહ્યો. ચલુદીથી બીહીતો, અને એક જગ્યાથી ખીજ જગ્યા નહાશતો. અને તેઓ એ જોયું કે ચલુદીઓ તેને પકડવા તથા મારી નાંખવા લાગેલા છે. તો તેઓ જાગૃત થયા કે, તેઓનું સમજવું ભુલ ભરેલું હતું. અને મચકુર વાયદા સરાખ (મુજબબ) ના જેવા છે કે,

જેને તરસો પાણી સમજે છે. ફરી તેમાંનો એક તો આ ખ્યાલી રાજ્ય તથા આ વહેમી વધારા (સોગણા) ને ત્રીશ સેકલથી બદલ્યો. ને તેને તેઓને સોંપવાની શરત ઉપર ચલુદીઓથી તેને લીધાં. અને જ્યારે ચલુદીઓએ તેને પકડ્યો ત્યાં રે બીજાઓએ તેને મુકી દીધો. અને નદાશી ગયા. અને શિષ્યોમાંનો મોટો અને તેઓનો આગેવાન જે કે, મંડળીનો આધાર તથા તેનાં ઘેરાંનો અરાવનાર; તથા તેનો ખલીફા હતો. એ ટલે મીં પીતર તેણે તેનો લણુવાર નકાર કીધો. અને તેને શ્રાપ આપ્યો. અને કસમ ખાધા કે, હું તેને ઝોળખતો નથી. અને તેઓના માનવા પ્રમાણે તેને સુળી દેવાયા પછી પોતાના ખ્યાલેથી તદ્દન નિરાશ થયા. ફરી જ્યારે તેઓએ તેના ઉઠવા પછી જોયો તો, તેઓની આશાએ બીજાવાર વળણુ કીધું. અને તેઓએ ધાધું કે, આ વખતમાં તેઓ રાન્ત થશે. તો તેઓએ એકે મતે થઇને તેના ચલુડતી વખત એમ કહેતાં પૂછ કીધી. “તું આ વેળાએ હાથાયલનું રાજ ફરીથી સ્થાપન કરે છે શું?” જેમકે પ્રેરી તેનાં કૃત્ય ૧૬માં લખાયલું છે. અને ચલુડી જવા પછી તેઓ બીજા ધ્યાનમાં પડ્યા હતા કે, જે દૂનિયાંના રાજ્યથી કે જે, તેઓને ચલુડવા સુધી મળ્યું નહોતું. મોટું છે. તે એ કે ખીસ્ત તેઓનાં વખતમાં આકાશથી ઉતરશે. અને દેવામત પાસે છે. જેમકે તે પહેલા અધ્યાયના ત્રીજા તથા ચોથા બાગમાં વિસ્તારથી જણાવીલું છે. (જે ૫૮૯, ૯૦, ૧૦૮.) અને તે પોતાના ઉતરવા પછી દબળાવને કતલ કરશે. અને શેતાનને તે દબ્બાર વર્ષ લગી કેદ કરશે. અને તેના ઉતરવા પછી તેઓ તખ્તો ઉપર બેસશે. અને મચકુર મુદ્દન સુધી આ જગતમાં સુખાકારીથી ગુજારે કરશે. જેમ કે પ્રકીકરણ અધ્યાય ૧૯ તથા ૨૦થી તથા ૧. કરીથી ૬૨થી સમન્વય છે. ફરી તેઓને હમેશની અનંત ખુશી સ્વર્ગમાં મળશે. બીજા કયામતમાં. તો આ વિષયો માટે તેઓએ તેમના ગુણુ ગાવામાં, તથા તેમની હાલત બ્યાન કરવામાં હદ વટી ગયા છે. (મોખાલેજો કીધો છે) જેમકે ચોથી ઇજલવાળાએ પોતાની ઇજલના છેવટમાં કહ્યું છે. “અને હશુનાં કરેલાં કામ બી

જાં પણ ઘણાં છે, અને જે તેઓમાંનું દરેક લખવામાં આવે તો તે લખેલાં પુસ્તકો આ જ ગતમાં સમાય પણ નહિ. એમ હું ધારું છું.” અને આ તદ્દન મિથ્યા છે. તથા કવિઓના જેવો ભુટો વધારો છે, એમાં કશો વાંધો નથી. તો તેઓ આના જેવાં વાક્યોથી વધારો કરતા હતા. કે જેથી અણુસમજી તેઓની બળમાં ફેરે. તે એટલા સુધી કે તેઓ પોતાની મતલબે નહિ પોહોંચતાં મરી ગયા. તો તેઓની શાક્ષી તેમના (ઇશુ) વિષે માનખર નથી.

મારું આ ત્રિવેચન ઇપકાની રૂએ છે, નકે મારો અકીદો છે. જેમકે મેં અનેકવાર ખુદ્દુ કહ્યું છે. તો જેવી તરેહ આ ધારણા ઇશુ (અલે) તથા તેમના સાચા શિષ્યો વિષે પડેલી છે. તેવીજ તરેહ મોહંગદ(સલ) સાહેબના શિષ્યો વિષે પણ તેઓની ધારણા પડેલી છે અને ઘણી વાર પાદરીઓ સાધારણ માણસને ધોકો આપવા માટે ઇમામીયા ઇસના, અશરીયા ટોલાના શિષ્યો (રદી) વિષે કીધેલા બકવા તરફ ઇશારો કરે છે. તેનો ઉત્તર ઇપકાની રૂએ, તથા તલકી કની રૂએ આવી રીતે છે:—

પણુ ઇપકાની રૂએ તે એટલા માટે કે, મોશીમ ઐતિહાસીકે પોતાના ઇતિહાસના બાગ ૧લામાં કહ્યું છે. “અબુનુની ટાળું કે જે ૫ લા સૈકામાં હતું તે માનતું હતું કે, ઇશુ (અલે) માત્ર માણસ છે. બીજાં માણસોની માફક મરિયમ તથા યુસફ સુધારથી જન્મેલો. અને મુસાની શરીરતની તાજેદારી માત્ર ચલુદીઓ માટેજ બંધાયેલી નથી. પણુ તેઓ સિવાય બીજાઓ ઉપર પણુ અગત્યની છે. અને મુકિતને માટે તેના કાયદાઓ ઉપર અમલ કરવો અગત્યનું છે. અને જ્યારે પાઉલ તે કાયદા ઉપર અમલ કરવાના અગત્ય થવાનો નકાર કરે છે. તથા એ બાખતમાં તે તેઓથી ઘણાં લડે છે. તો તેઓ તેની ઘણી નિંદા કરતા હતા. તથા તેના લખાણને તેઓ ઘણું હલકું જાણતા.” અને લાર્ડને પોતાની ટીકા ભાગ રમ્મના પૃષ્ઠ ૩૭૬માં કહ્યું: “પ્રાચીન કાળનાઓએ અમને ખબર આપી છે કે, આ ટાળું પાઉલને તથા તેનાં પત્રોને ધીક્કારતું હતું.” અને બીજે પોતાના ઇતિહાસમાં આ ટી

જાના વર્ણનમાં કહ્યું: “આ ટોળું પુરાતન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાંથી માત્ર તોરાતને માનવું હતું. અને દાઉદ, સુલેમાન, ઇર્મિયા, અને હીજકીઆલ (અલે) ના નામોથી કંટાળતા હતા. અને નવિન સ્થાપનામાં માત્ર માર્થાની ઇજ્જત તેઓમાં હતી. પણ તેને ઘણી જગ્યામાં તેણે ફેરફાર કરી દેતી. અને તેના આગલા બે અધ્યાય તેણે કહાડી નાંખેલા.” (જે પૃષ્ઠ ૧૬૮) અને બીજે પોતાના ઇતિહાસમાં મારચુની ટોળાના વર્ણનમાં કહ્યું: “આ ટોળું માનવું હતું કે બે ખુદા છે. તેમાં ને એક કુશળતાનો ઉત્પન્ન કરનાર છે. અને બીજે અપાયનો ઉત્પન્ન કરનાર છે. અને તે કહેવું હતું. કે તોરાત તથા પુરાતન સ્થાપનાનાં બાકીનાં પુસ્તકો બીજા ખુદાની તરફનાં છે. અને તે બધાં નવિન સ્થાપનાથી વિરુદ્ધ છે. (જે પૃષ્ઠ ૧૮૦) ફરી તેણે કહ્યું: “આ ટોળું માનવું હતું કે, ઇશુ પોતાના મરવા પછી નર્કમાં ઉતરેલા. અને કાબીલ તથા સદોમવાળાઓના આત્માને તેના દુઃખથી છોડ્યા. કેમકે તેઓ તેની પાસે હાજર થયા. તથા તેઓએ શર (અપાય) ના ઉત્પન્ન કરનાર ખુદાની તાબેદારી કાંધેલી નહિ. પણ હાબેલ, નુહ, ઇબ્રાહીમ, અને બીજા સારા માણસોના આત્માને નર્કમાં રહેવા દીધા; કેમકે તેઓ આગલા ટોળાની વિરુદ્ધ હતા. અને તે માનવું હતું કે, જગતનો ઉત્પન્ન કરનાર ઇશુને મોકલનાર ખુદામાં અટકેલું નથી. અને એજ માટે તે માનવું નહોતું. કે પુરાતન સ્થાપના ઇલ્લામથી છે. અને નવિન સ્થાપનામાંથી માત્ર લોકની ઇજ્જતને માનતા હતા. પણ તેના આગલા બે અધ્યાયને માનતા નહોતા; અને પાઉલનાં પત્રોમાંથી ૧૦ને માનતા હતા. પરંતુ જે વાત તેઓના વિચારને વિરુદ્ધ હોય તેને ધીકારતા હતા.” અને લાર્ડનરે પોતાની રીકાના ભાગ ત્રીજેમાં માનીકીજ ટોળાના વર્ણનમાં એમ સ્થાપેનું કહેવું આવી રીતે નકલ કર્યું છે: “આ ટોળું કહે છે કે, જે ખુદાએ મુસાને તોરાત આપી ને ઇશ્રાયેલના ભવિષ્યવાદીઓ સાથે વાતચીત કરી. તે ખુદાનથી પણ એક શેતાનમાંનો શેતાન છે. ને તે નવિન સ્થાપનાને માને છે. પણ તેમાં ધાન્યમેલ થવાનો તે

ઇકરાર કરે છે. અને જેની તેને ખુશી હોય છે. તેને તે લે છે. અને બોકાને તજી દે છે. અને તે કેટલાંક જુદાં પુસ્તકોને તેના ઉપર શ્રેષ્ઠતા આપે છે. અને તે કહે છે કે, બેશક આ સાચા છે.” ફરી લાર્ડનરે મચકુર પુસ્તકમાં કહ્યું: “અંતિદાસીકા એકે મતે છે કે, આ ટોળું બધું દરેક વખતમાં પુરાતન સ્થાપનાને માનવું નહોતું. અને અરકલાશના કૃત્યમાં આ ટોળાનો અકીદો આ રીતે લખાયો છે. ‘યહુદીઓના ભવિષ્યવાદીઓને શેતાને ડગ્યા. અને મુસા તથા યહુદીઓના ભવિષ્યવાદીઓથી શેતાને વાતચીત કરાવેલી. અને તે યોહાન ૧૦;૮થી આધાર પકડતા હતા કે, ખ્રીસ્તે તેઓને ચોર તથા લુટારા કહ્યા. અને તે નવા કરારને કહાડવું હતું.’”

આવેજ હાલ બીજા ટોળાઓનો છે. પણ હું ત્રીદેવની ગણતરી પ્રમાણે મચકુર ત્રણ પંથોના મતની નકલ કરવા પર બસ કરું છું. અને કહું છું કે, આ ટોળાનાં વાક્યો પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો આગળ પુરાં પડે છે કે નહિ? જે પુરાં પડે છે તો તેઓને આ ૧૦ વિષયની શ્રદ્ધા કરવી લાજમ થશે (૧) ઇશુ (અલે) માત્ર માણસ હતા. યુસફ સુધારથી જન્મેલા. અને (૨) મુક્તિને માટે તોરાત ઉપર અગલ કરવું જરૂર છે. અને (૩) પાઉલ શરારત વાળો છે. અને તેનાં પત્રો વાગમી રીતે ધીકારવાનાં છે. અને (૪) ખુદા બે છે. કુશળતાનો ઉત્પન્ન કરનાર તથા અપાયનો કર્તા. અને (૫) કાબીલ તથા સદોમવાળાઓના આત્માને નર્કના દુઃખથી મુક્તિ મળી. ઇશુ (અલે) ના મરવાથી. અને હાબેલ, નુહ, ઇબ્રાહીમ, અને બીજા પ્રાચીનના સારા માણસો તેમના મરવા પછી પણ નર્કના દુઃખમાં છે, અને (૬) આ લોકો શેતાનની પુંઠે લાગનાર હતા. અને (૭) તોરાત તથા પુરાતન સ્થાપનાના બાકીનાં પુસ્તકો શેતાન તરફનાં છે (૮) અને જેણે કે મુસા તથા ઇશ્રાયેલી ભવિષ્યવાદીઓથી વાતચીત કરી. તે ખુદા નહોતો પણ શેતાન હતો. અને (૯) નવિન સ્થાપનાનાં પુસ્તકોમાં વધારાનો ફેરફાર થયો છે. અને (૧૦) કેટલાંક મિથ્યા પુસ્તકો બેશક સાચાં છે. અને જે આ ટોળાનાં વાક્યો તેઓ ઉપર પુરાં પડતાં નથી. તો ઇ

ધરલાખી કેટલાંક ટોળાનું કહેવું ધરલાખના મોટા ભાગ (જોમહુર) ઉપર પુર પડે નહિ. મુખ્ય ક રી જ્યારે આ કહેવું કુરાનને તથા પવિત્ર ધમા મોનાં નચનોને વિરુદ્ધ હોય. જોમકે તું વહેલો જાણી લેશે.

અને તહકીકની રૂએ જોનો બિત્તરતો જો કે, શીઆ ધમાખીયા ઇસનાઅશરીઆના વિદ્વાનોના મોટા ભાગ આગળ કુરાન મજ્હદ (મદાત્માવાળું) ફેરફાર તથા અદલાઈ જવાથી સભાલાયલું (મદકુજ) છે. અને તેઓમાંના જે કોઈએ તેમાં કમી થવાનું કહ્યું છે. તો તેનું કહેવું ધીકારેલું છે. તેઓમાં મનાયલું નથી.

૧. સાચા શેખ અબુ મહર મોલમદ ખી ન અલી ખીન આગવેહે, કે જે ધમાખીયા ઇસનાઅશરીઆ (શીઆ) વિદ્વાનોમાંના મોટા છે. તે મણે પોતાના અકીદાના પત્રમાં કહ્યું: “અમારે અકીદો કુરાન વિપે છે કે, જે કુરાનને ખુદા તલાએ પોતાના ભવિષ્યવાદી ઉપર ઉતાર્યું; તે આ બેદૂન તેજ છે કે, જે બે પુરંજોમાં છે, અને તે કોઈના હાથમાં છે તે એથી કાંઈ પણ વધારે નહોતું. અને તેની સુરતો (વરશીમ, અધ્યાય) કોઈમાં ૧૧૪ છે. અને અમારામાં વદદોહા, તથા અલમનશરાહ (સુરા ૮૩ તથા ૮૪) એક સુરા છે. અને અલમતરા તથા લેઝલાફ (સુરા ૧૦૫ તથા ૧૦૬) એક સુરા છે. અને જે કોઈ

૧. સને ૧૮૫૬માં એક બહેરનામું ધરાવતા રાજા જ કરતા બાદશાહ સુરેયા બહા સાહેબ તરફનું કે જે ના ઉપર ધરાવતા વિદ્વાનોની મોહોરો તથા દસ્તખત થઇલા હતા તે મુબઇમાં આવ્યું તે માહેના મજ્હુમોમાં એક આ પણ હતું કે “જે લોકો કુરાનમાં ફેરફાર તથા અદલાઈ જવાનો મત અમારા તરફ લગાડે છે તેઓ ખોટું બોલે છે. કુરાનની વિષે અમારો આ અકીદો છે કે પેગંબર (સલ)ના વખતમાં જે બિતરેલું અને પેગંબર (સલ)ના વખતમાં જેટલું હતું તે આજે હજી હમણા પણ છે તેમાં કંઈ પણ ફેરફાર કે અદલાય જવું થયું નથી. અને જે કોઈનો મત ફેરફાર કે અદલાઈ જવાનો છે તેઓ અમારામાંના નથી પણ તેઓ માર્જ બુલેલા છે.” આ બહેરનામું મુંબાઈથી છપાય આગરા, દીલ્લી, કલકત્તા વગેરે દેશોમાં પોહોંચ્યું આથી બહેર થા એ છે કે પાછલવાળા શીઆ પણ પ્રાચીનવાળાઓ સાથે મળતા છે. વાંચો “જફરેમોખીન” પૃષ્ઠ ૧૮૮. શુ. મો.

અમારી તરફ લગાડે છે કે, અમે કહીએ છીએ કે, તે (કુરાન) આથી વધારે છે તો તે જુડો છે”.

૨. તફરીર “મજ્હમ ઉલ ખ્યાન” જે ટીકા શીઆઓમાં માન્ય છે તેમાં છે ‘મોટા સ્વામી પસંદ થયલા હીદાયતના ખુદા ખુજરગીવાળા અબુલ દાસમ અલી ખીન દુસેન મુસ્વીએ ખ્યાન કાઢ્યું છે કે, કુરાન હાલમાં જેવું છે તેવું જ ખુદાના રસુલ (સલ)ના વખતમાં એકદમ થયલું ગોઠવાયલું હતું. અને જે ચાત ઉપર તે આધાર લાગ્યો છે કે, કુરાન શીખવાતું હતું તથા તે આખું મોહોંડે ચાલ કરાવતું હતું. તે એટલે સુધી કે સદાગા (શિખો) માંના એક ટોળાને તેને મોહોંડે ચાલ કરાવવા માટે નીમેલા હતા. અને તે ખુદાના રસુલ આગળ સંભલાવવામાં આવતું હતું. અને તે તેમની આગળ ભણવામાં આવતું હતું અને સદાગાઓમાંના એક ટોળાએ જે મંદ અબ્દુલ્લાહ ખીન મસકદ અને જોબિય ખીન કળેઅ વિગેરેએ કુરાનને નખી (સલ) આગળ અનેકવાર પુર કાઢેલું. અને આ અધું જ રાસરખા વિચારથી ખતાવી આપે છે કે, તે બે શુ થયલું ગોઠવાયલું હતું. છુટ્ટ જવાયું નહોતું અને તેણે વર્ણવ્યું છે કે, ધમાખીયા તથા હસવીયામાંના કેટલાક વિરુદ્ધ પડ્યા છે. તો તે જોનું વિરુદ્ધ પાવું કાંઈ ગણત્રીનું નથી. કેમકે વાંચો હદીસવાળા લોકો તરફ લગાડાયેલો છે. તે જોએ જોઈ હદીસોને નકલ કરી છે. તેને તેઓએ સહીદધારી છે. આવી આવી ખખરો (હદીસો) ને લીધે, તેનું ખરા પણ ખાતરીથી જણાયું છે તેથી દરાય નહી.

૩. અને એવદ મુરતમ્મએ પણ કહ્યું છે: “કુરાનના સ્વચ્છપણાનું જ્ઞાન, મોટાં શેહેરો, મોટા ખતાનો, પ્રખ્યાત મોટી લડાઈઓ અને અરખોની લખાયેલી કવિતાઓના જ્ઞાનના જેવું છે. કેમકે તેના નકલ કરવા માટે મતલબ ધણી છે. ને કારણે વધેલાં છે. અને એટલી દદ સુધી પોહોંચ્યા છે, કે તેવા અમારા વર્ણવેલામાં પોહોંચ્યા નથી. કેમકે કુરાન નખુલવતનો ચમત્કાર છે અને શરીઅતની વિદ્યાઓ તથા ધર્મના કાયદાઓનો આધાર છે.

(ઐટલે તેનાથી નીકળે છે.) અને મુમલમાન વિહારે. એના યાદ કરવામાં તથા તેના અંતરમાં છેવટે પોરોચવા છે. તે ઐટલા સુધી કે, તેમાંના અથા કાના માતર (એરામો) તથા તેની કીરાઅતો, તથા તેના અક્ષરો, તથા તેની આયતો (કલમો)ને જ્ઞાન કાઢી છે. તે કેમ કરી ને તેમાં ફેરફાર કે નુકશાની થવું દુરસ્ત થાય. સાચા અંદોજસ્ત, તથા સખત મજબુતાઈ છતાંએ ?”

૪. કાજી તુરુલાદ શેખરી કે જે તેઓના પ્રખ્યાત વિદ્વાનોમાંનો છે. તેણે પોતાના પુસ્તકનામે, “મસાએ ખુન નવા સેખ”માં કહ્યું છે. “જે કાંઈ શીઆ ઇમામીયાના ગમ કુરાનમાં ફેરફાર થવાનું લગાડવામાં આવે છે. તે ઇમામીયાના જુમહૂર (મોટા ભાગ)નું કહેવું નથી. એ તેઓમાંના જુજ માણસોએ કહ્યું છે કે તેઓની ગણતરી તેઓમાં નથી.”

૫. મુહમ્મદ સાદેકે કાલેનીની ટીકામાં કહ્યું છે; “કુરાન આજ તરતીએ (ગોડવણે અનુક્રમે) ૧૨માં ઇમામના પ્રગટ થવાની વખતે પ્રગટ થશે, અને એથીજ પ્રખ્યાતી થશે.”

૬. મોહમ્મદખીન હસન હર આમોલી કે જે ઇમામીયા ટોળાના મોટા મોહોદ્દેસીનોમાંના છે. તેણે પોતાના વખત લાગાઓના અંડનમાં પત્ર લખેલું તેમાં કહ્યું છે. “જે કાંઈએ હદીસોની શોધ કરી હશે. તથા ઇતિહાસ તથા સાદા યોની વાતો (આસાર)ને તપાસી હશે. તે આત્રીથી જાણશે કે, કુરાન પહેલા તથા છેવટે દરખતનું તવાતોર થયું છે. અને હમ્મરો સાદાયા તેને યાદ તથા નકલ કરતા હતા. અને ખુદાના રસુલ (સલ)ના વખતમાં એકદુ અથલું તથા ગોડવાયલું હતું.”

તો (આ છ વાક્યોથી) પ્રગટ થયું કે (શીઆ) ઇમામીયા હસના અશરીયાના વિદ્વાનોમાં સત્યમત આ છે કે, કુરાન જે કે, તેના બે વિખવાદી ઉપર ઉતારેલું તે બે પુરંજોમાં છે. અને તેજ લોકોના હાથમાં છે. તે એથી વધારે નથી. અને તે ખુદાના રસુલ (સલ)ના વખતમાં એકદુ અથલું તથા ગોડવાયલું હતું. અને તેને યાદ તથા તેની નુકલો હમ્મરો સાદાયાઓએ કાઢેલી. અને સદાયાના એક ટોળાએ જેમ કે

અબ્દુલ્લાહખીન મસલદ તથા ઝોખયખીન કખ અ વિગેરે એ નખી (સલ) આગળ અનેક ખત મ કાઢેલા. અને આજ કુરાન આજ ગોડવણથી ૧૨મા ઇમામ (રદી)ના પ્રગટ થવાના વખતમાં પ્રગટ થશે. અને પ્રખ્યાતી પામશે. અને જે જુજ માણસોએ ફેરફાર થવાનું કહ્યું છે. તે તેઓનું કહેવું કાઢેલું છે. અને તેઓની ગણતરી તેઓમાં નથી. અને કેટલીક હેદીસો કે જે તેઓના પંચમાં જ્ઞાન થઈ છે. તેવાને લીધે આત્રીથી તેનું સ્વચ્છપાણું જણાયલાથી ફરી શકાય નહિ અને એ સત્ય છે. કેમકે ખજર વાહેદથી એક વાત જણાતી હોય. અને આત્રી પૂર્વક દલીલોમાં તેને અતાવનાર ન હોયતો લાજમ છે કે, તેને રદ કરે. જેમ કે ઇખતુર મોતહલર દલીએ પોતાના પુસ્તકનામે “ગયાલીલ-વોસુખ-ઇલા-ઇલ મીલ-ઓસુલ.” માં કહ્યું છે અને ખુદાતાલાએ કહ્યું છે “હમો એજ છકર (કુરાન)ને ઉતાર્યું અને અમોજ તેની સંભાળ કરનાર છીએ, “(સુરાહીજર. ૧૫:૪) ટીકા “સીરાતુલ-મુસ્તકીમ જેશીઆ વિદ્વાનોમાં માતખર છે. તેમાં છે. “ઐટલે અમોજ સંભાળ રાખનાર છીએ ફેરફાર કરવાથી, અદલી નાંખવાથી, વધારાથી અને ઘટારાથી.”

અને જ્યારે તે આને બદલી લીધું તો હું કહું છું કે, કુરાન બેલનાર છે કે, મોટી પદવીના સદાયા (રદી)ઓથી કાંઈ એવી વસ્તુ થઈ નથી કે, જે કુદરને લાગુ કરે. અને તેઓને ઇમાન (વિશ્વાસ)થી કલાકે:-

ખુદા તાલાએ કહ્યું છે: “અને જે લોકો પ્રથમ આગળ વધ્યા છે. દેશ તજનારા (મોહાજર) ઝોમાંના અને મદદ આપનારાઓ (અનસારમાં) માંનાં છે. અને જેઓએ તેઓની પુરેસારા કામથી લાગ્યા. ખુદા તેઓથી ખુશી છે. અને તેઓ તેનાથી ખુશી છે, અને તેણે તેઓને માટે જનનો તૈયાર કાઢી છે કે, તેની નીચે નેહરો વહે છે. તેઓ તેમાં હમેશાં રચ્યા કરવાના. એજ મોટી મતલબ મળવી છે.” (સુરાનોયા ૯; ૧૦૦) તો ખુદાતાલાએ પ્રથમ આગળ વધનારાઓ, દેશ તજનારાઓ તથા મદદ કરનારાઓ માટે ચાર વિષય કહ્યા છે. એક તેનું તેઓથી ખુશી થવું; બીજું તેઓનું તેનાથી ખુશી થવું; ત્રીજું તેઓને સ્વર્ગની સુવા

-તી આપવી. ચોથું, તેમાં તેઓને હમેશાં રહેવાનો વાંચદો. અને આમાં તો વાંધો નથી કે, અપુષ્પકર સીદ્ધિક, ઓમર ફારુક, અને ઉસ્માન જુન નુરેન (રદી) પહેલાં આગળ વધનારા, દેશ તજવા વાળાઓમાંથી છે. જેવી તરેહ અમીરલ મોમેનીન અલી (રદી) તેઓમાંથી છે. તો તેઓને માટે આ ચારે વિષય સિદ્ધ થયા. અને તેઓની ખીલાશતનું ખર્ચ થવું સિદ્ધ થયું, તો ત્રણે (રદી) માટે દોષ આપનારનું કહેવું ધીકકારાયું છે. જેવી તરેહ ચોથા (રદી)ને વિષે ધીકકારાયું છે. (૨) અને ખુદાતાલાએ કહ્યું: “જે લોકો કે ઇમાન લાવ્યા અને દેશ તજ્યો, અને ખુદાના માર્ગમાં જલાદ કીધી, પોતાના માલથી તથા પોતાના જ નથી (તેઓ) મોટી પદવીવાળા છે ખુદાને ત્યાં. અને તેજ લોકો મતલબ પોહોંચનાર છે. તેઓને તેઓનો પરવારદીગાર સુવાર્તા આપે છે. તેની મહેરની તથા ખુશીની તથા જનતોની. તેઓને માટે તેમાં નેમ તો હમેશાં રહેનારી છે. તેઓ તેમાં હમેશાં રહ્યા કરશે. ખેશક ખુદાને ત્યાં મોટી મજદૂરી છે.” (એજન સુરા તોઆ ૯; ૨૦-૨૨) તો ખુદાએ વિશ્વાસ લાવનાર (મોમેનીન) દેશ તજનાર, ખુદાના માર્ગમાં જન માલથી જલાદ કરનાર માટે ચાર વિષય કહ્યા. (૧) તેઓના દરજ્જનું ખુદાને ત્યાં મોટું થવું (૨) તેઓનું પોતાની મતલબે પોહોંચવું. (૩) તેઓને મહેર, ખુશી, તથા સ્વર્ગોની સાથે સુવાર્તાનું થવું. (૪) તેઓનું જનતમાં હમેશાં રહેવું. અને ચોથા વિષયને તેણે ત્રણ ઇખ્વારતથી ધણીજ પુષ્ટિ આપી છે. એટલે તેનું કહેવું “મોકીમ” તથા તેનું કહેવું “ખામેદીના શીહા” તથા તેનું કહેવું “અખદા” અને આમાં તો કશો શક નથી કે, ત્રણે ખલીફા (રદી) ઇમાનવાળા, હીજરત કરનારા, ખુદાના માર્ગમાં જનમાલથી જલાદ કરનારાઓમાંથી છે જેમકે અલી (રદી) તેઓમાંથી છે. તો તેઓને માટે ચારે વિષયો સિદ્ધ થયા. (૩) અને ખુદાતાલાએ કહ્યું: “પરંતુ રસુલે તથા જેઓ તેની સાથે વિશ્વાસ લાવ્યા, તેઓએ પોતાના માલથી, તથા

પોતાના જનથી જલાદ કીધી. તેઓને માટેજ મલાઇઓ છે. અને તેઓજ છૂટકો પામનાર છે. ખુદાએ તેઓને માટે જનતો તૈયાર કીધી છે. તેની નીચે નહેરો વહે છે. તેઓ તેમાં રહ્યા કરશે. એજ મોટી મતલબ મળવી છે.” (સુરા તોઆ ૯; ૮૮-૮૯) તો ખુદાએ ઇમાન લાવનાર જલાદ કરનારાઓ માટે ચાર વિષય કહ્યા. ૧જ, તેઓને માટે મલાઇનું થવું, ખીજું તેઓનું છૂટકો પામનાર થવું. ત્રીજો જનતનો વાંચદો. ચોથું તેઓનું તેમાં રહ્યા કરવું. અને આમાં તો કાંઈ શક નથી કે ત્રણે (રદી) ઇમાન લાવનારા તથા જલાદ કરનારાઓમાંથી છે. તો આ ચારે વિષય તેઓને માટે સિદ્ધ થયા. (૪) અને ખુદાતાલાએ કહ્યું છે: “ખુદાએ ઇમાનવાળાઓથી તેઓના જનો તથા તેઓના માલો ખરીદ્યા તેઓને માટે જનત થાય તેથી. તેઓ ખુદાના રસ્તામાં કતલ ચલાવે છે. ફરી તેઓ કતલ કરે છે. અને કતલ થાય છે. વાંચદો થઈ ચુક્યો છે તેના ઉપર સત્ય, તૈયાર અને ઇજ્જલ અને કુરાનમાં, અને કોણ છે, કરારને પુરો કરવામાં ખુદાથી વધારે. તો ખુશ થાઓ, તમારા તે વેચાણથી કે જેને તમેએ તેનાથી વેચાણ કીધું છે. અને એજ મોટી મતલબ મળવી છે. (એઓ) પસ્તાવો કરનારા, ખંદગી કરનારા. સ્તુતિ કરનારા, શાંતિ રાખનારા, રકુ કરનારા. સીજદો કરનારા, સારા કામનો હુકમ કરનારા, ભુંડા કામથી રોકનારા, ખુદાના હુકમની સંભાળ રાખનારા છે. અને ઇમાનવાળાઓને સુવાર્તા સંભળાવી દે.” (સુરા તોઆ ૯; ૧૧૧, ૧૧૨) તો ખુદાએ ઇમાનવાળા, જલાદ કરનારાઓ માટે જનતનો મજબુત વાંચદો આપો છે. અને તેઓના નવગુણો ખ્યાન કીધા છે. તો સિદ્ધ થયું કે, તેઓ એવાજ હતા. અને જનતમાં મતલબે પોહોંચશે (૫) અને ખુદાએ કહ્યું: “તેઓ કે જે અમે તેઓને શક્તિ આપીએ પૃથ્વીમાં તો તેઓ નમાજને ઉભી કરે. અને જકાતને આપે, અને સારા કામનો હુકમ કરે અને ભુંડા કામથી રોકે. અને દરેક કામનો છેવટ ખુદા માટે છે.” (સુરા હજ્જ ૨૨; ૪૧) તો તેનું કહેવું: “તેઓ કે જે અમે તેઓને શક્તિ આ

(૧) આ ત્રણે શબ્દોના અર્થ “હમેશાં” તથા એને મળતા “સનાતન” વિગેરે થાય છે. ગુ. મો.

પીએ.” એ ગુણુ આગલાઓનો છે. અને તે તેનું કહેવું “જેઓએ કહાડાયા” છે. તો તેની મતલબ દેશ તજનાર (મોહાજર) થવાના, નકે પુષ્ટિ આપનાર (અનસાર). કેમકે તેઓ પોતાના દેશથી કહાડાયા નથી. તો ખુદાએ હીજરત કરનારાઓના ગુણુ ખ્યાન કીધા કે, જે તે તેઓને શક્તિ આપે. અને તેઓને રાજ્ય આપે. તો તેઓ ચાર વિષય કરે. અને તે નમાજનું ઉભું કરવું. જકાત દેવી, સા રા કામનો હુકમ કરવો. અને ભુંડા કામથી રોકવા છે. પણ સિદ્ધ થયું છે કે, ખુદાએ ચાર ખલીફાને પૃથ્વીમાં શક્તિ આપી છે તો તેઓનું ચારે વિષયને અંગવી લાવનાર થવું લાગુ પડ્યું. અને જ્યારે તેઓ એવા હતા તો તેઓનું સત્ય ઉપર થયું સિદ્ધ થયું. અને તેનું કહેવું. “દરેક વિષયનો અંગમ ખુદા માટે છે.” એમાં દેખાડ્યું છે કે પૃથ્વીમાં શક્તિ આપવાનું જે વળુન આગળ થયું છે તે થશે જ થશે. ફરી દરેક વિષય ખુદાના તરફ અંગમ વલણ કરે છે. કેમ કે તેનું રાજ્ય કદી ટળતું નથી. (૬) અને ખુદાએ કહ્યું: “અને જેહાદ કરો ખુદાને વારતે, જે ઇએ તેવું જેહાદ, તેણે તમોને સુરી લીધા છે. અને તેણે તમારા ઉપર ધર્મમાં મુશ્કેલી કીધી નથી. તમારા આપ ઇલાહીમના પંથની (તાગેદારી કરો.) તેણે તમારું નામ મુસલમાન (હુકમ ને માન આપનાર) પાડ્યું છે પ્રથમથી, અને આમાં; જેથી રસુલ તમારા ઉપર શાક્ષી થાએ; ને તમો લોકો ઉપર શાક્ષી થાઓ તો તમો ન માજને ઉભી કરો. અને જકાત આપો. અને અલ્લાહને પકડી રાખો. તે તમારો માલેક છે. તો તે સારો માલેક છે. અને સારો મદદગાર છે.” (સુરા હજ્જ. ૨૨:૭૮) તો અલ્લાહે આ કલમ મમાં સહાબાનું નામ મુસલમાન રાખ્યું છે. (૭) અને ખુદાએ કહ્યું: “ખુદાએ વાયદો આપ્યો છે, તમારામાંથી તેઓને કે જેઓ ઇમાન લાવ્યા અને સારાં કામ કીધાં. બેશક તે તેઓને જમીનમાં ખતીફા કરશે. જેમકે તેઓથી આગલાઓને તેણે ખલીફા કીધા. અને અલખત તેઓને માટે તેઓના ધર્મને મજબુત કરશે. જેને તેઓને માટે પસંદ કીધું છે. અને અલખત તેઓથી ખલીફા નાંખશે. તેમના ખીધા પછી ચેહેનને. મારી બંદ

ગી કરશે. મારો સાથી કાઢને કરશે નહિ. અને જે કાઢ અ ઉપકારી થશે એ પછી તો તેઓજ હુકમથી વિરુદ્ધ ચાલનારા છે.” (સુરા નુર ૨૪; ૫૫) અને તેનું કહેવું “તમારામાંથી.” માં શબ્દ “થી” (મીન) છે. તે થોડા માટે છે. અને “તમો” ખીજો પુરૂષ સર્વનામ (જમીર ખેતાબ છે) એ ખંને ખતાવે છે કે, આ “તમો”થી મતલબ આ સુરાના ઉતરવાના વખતમાં અસ્તિ બોગવતાં કે ટલાંક ઇમાનવાળા છે. અને શબ્દ ખલીફા બનાવવાનો એ ખતાવે છે કે, આ વાચદાનું મળ્યું રસુલ (સલ) પછી થશે. અને જણાયું છે કે, તેમના પછી કાઢ રસુલ (ભવિષ્યવાદી) નથી. કેમકે તે પણ ભવિષ્યવાદીઓમાં છેલ્લા છે. તો આ ખલીફા બનાવવાની મતલબ ઇમાનતનો માર્ગ છે. અને ખલી સર્વનામ જે તેઓના તરફ ફરે છે તેના કહેવું. “અલખત તેઓને ખલીફા કરશે.” થીકે તેનું કહેવું. “શીરક નહિ કરશે.” સુધીમાં બધા અનેક વચનથી આવ્યા છે. અને અનેક વચન ખરું જેતાં ત્રણથી કમનીના ઉપર નખાતું નથી.” તો એ ખતાવે છે કે, આ વાયદો અપાયલા ઇમાનો ત્રણથી કમ થશે નહિ. અને તેનું કહેવું. “અલખત તેઓના ધર્મને મજબુત કરશે.” ઇત્ય. એ વાયદો તેઓને છે. જગતમાં શક્તિ, રાજ્ય અને તેમના બોલખાસ થવાનો. તો એ ખતાવી આપે છે. કે તેઓ શક્તિવાન રાજદાર અને પોતાનો હુકમ ચલાવનાર થવાના. અને તેનું કહેવું. “જેને તેઓને માટે પસંદ કીધું છે” ખતાવી આપે છે કે, તેઓના વખતમાં જે ધર્મ પ્રગટ થશે. તેજ ખુદાનો પસંદ છે. અને તેનું કહેવું. “અલખત તેઓથી ખલીફા નાંખશે. તેમના ખીધા પછી ચેહેનને.” ખતાવે છે કે તેઓ પોતાની ખીલાફતમાં નડર થશે. અને ખીલીકમાં કેતકીયામાં થશે નહિ. અને તેનું કહેવું. “અંદગી કરશે, કાઢને મારો બાગી દાર કરશે નહિ.” એ ખતાવે છે કે તેઓ પોતાની ખીલાફતના વખતમાં પણ શીરક કરનાર નહિ, પણ ઇમાન લાવનાર થશે. તો એ કલમે ચારે ઇમાનોની ઇમાનતને ખરી ખતાવી છે. વિશેષ કરી ત્રણ ખલીફાને એટલે અબુ-અકર-સીદીકને, ત

૧. ગુન્દરાતી ઉર્દુ અને ફારસી વગેરે ભાષામાં એ કથી વધારે અનેક વચન ગણાય છે. પણ અરબીમાં બધી વધારેને અનેક વચન કહેવાય છે. ગુ. મો.

યા ઉમર કાફકને, તથા ઉસ્માન જીનનુરેનને (૨૬) કેમકે મોટી મોટી ફતેહ પુરતી મળ્યુતા, ધર્મનું પ્રગટ થવું, અને ચેહેન, જેવું એ ત્રણેના વખતમાં હતું. તેવું અમીર-મોમેનીન અલી (૨૬) ના વખતમાં નહોતું. તેમના માનીતા વખતમાં નમા જ બજાનારા (મુસલમાનો)ની સાથે તેમનું લગાઈમાં લાગવાથી. તે સિદ્ધ થયું કે, શીઆ ત્રણે (૨૬) વિષે અને ખારજીઓ ઉસ્માન તથા અલી (૨૬) વિષે જે કાંઈ બકવો કરે છે. તે કહેવું જોવાને લાયક નથી. (૮) જે મોહાજર તથા અનસાર ખુદાના રસુલ (સલ)ની સાથે હોદ્દેખીયાની સલાહ માં હતા તેઓને વિષે ખુદાતાલાએ કહ્યું: “જ્યારે કે નકાર કરનારાઓએ પોતાના હૃદયોમાં પેચ (કાવોદાવો) નાદાનીથી હક રાખી. તે ખુદાએ પોતાની ચેહેનને તેના રસુલ તથા ઇમાન લાવનારાઓ ઉપર ઉતારી. અને પરહેંગારીની વાત તેઓને લગાડી રાખી. અને તેઓ તેને લાયક હતા, તથા તે કામના હતા. અને ખુદા દરેક ચીજથી ખબરદાર છે.” (સુરા ફતહ ૪૮;૨૬) તે તેણે તેઓના વિષે ચાર વિષય કહ્યા. પહેલું એનના ઉતરવામાં તેઓ રસુલ (સલ)ની સાથે ભેગા હતા. બીજું તેઓ ઇમાન લાવનારા છે. ત્રીજું પરહેંગારીની વાત લાગુ છે, તેઓથી છૂટી નથી ચીજ થું તેઓ પરહેંગારીની વાતને લાયક તથા તે કામના હતા. અને કાંઈ વાંધો નથી. કે અખુઅકર અને ઉમર (૨૬) આડીજરત કરનારાઓ માંના હતા. તે આ ચારે વિષય તે બંનેને માટે તથા બીજાઓને માટે સિદ્ધ થયા. અને જે કાંઈ તેઓના વિષે આ સિવાય બીજો કાંઈ અકીદો રાખે તે તેનો અકીદો ખોટો તથા કુરાનની વિરુદ્ધ છે. (૯) અને ખુદાતાલાએ કહ્યું: “મોહમદ ખુદાના રસુલ છે. અને તેના સાથે વાળા કાફરો ઉપર સખ્ત છે. અને પોતપોતામાં દયાળું છે. જુએ છે તેઓને શકુ કરતાં, સી જદો કરતાં. ખુદાથી ફજલ તથા ખુશી શોધે છે. તેઓની નિશાની તેઓના મોં ઉપર સીજદાની અસરથી છે.” (સુરા ફતહ. ૪૮;૨૯) તે સલાખા તું કાફરો ઉપર સખ્તાઈ કરનાર, અને આપસમાં દયાળુ થવાના તથા તેઓનું શકુ કરનાર તથા સી જદો કરનાર, અને ખુદાનો ફજલ તથા તેની ખુશીશી

ધનાર થવાના તેણે ગુણ ગાયા. તે ફરી જે કાંઈ ઇસ્લામનો દાવો કરનાર એના સિવાય બીજો કાંઈ અકીદો રાખે તે તે ભુલ કરનાર છે. (૧૦) અને અલ્લાહતાલાએ કહ્યું: “પરંતુ તેણે તમારી તરફ ઇમાનની મોહબ્બત નાંખી. અને તેને સાફ કરી દેખાડ્યું તમારા દીલમાં, અને અજગમ તું કીધું તમને કુદરને, અને ગુનાહને, અને નાફરમાનીને. તેજ લોકો માર્ગ પામનારા છે.” (સુરા હોજેરાત ૪૬;૭) તે જણાઈ ગયું કે, સલાખા ઇમાનની પ્રીતિ કરનાર હતા. અને કુદરને, ગુનાહને, અને નાફરમાનીને અજગમ તું રાખનાર હતા. અને તેઓજ માર્ગ પામનાર હતા. તે એ વસ્તુઓથી વિરુદ્ધ તેઓ વિષે શ્રદ્ધા રાખવી ભુલ છે (૧૧) અને અલ્લાહતાલાએ કહ્યું: “તે નિર્ધન હીજરત કરનારાઓ માટે છે. કે જેઓ કલાડાયા છે, પોતાનાં ઘરોથી અને માલોથી. શોધે છે ખુદાની ફજલ અને ખુશી. અને મદદ કરે છે ખુદાની તથા તેના રસુલની તે લોકો તેઓજ સાચા છે. અને જેઓએ કે ઘર પકડી રાખ્યું આ ઘર (મદીના) માં અને ઇમાનમાં તેઓથી પહેલા, તેઓ પ્રીતિ રાખે છે તેઓની કે જે દેશ છોડી આવ્યા તેઓની તરફ. અને પોતાના દીલમાં ગરજતે વસ્તુની જોતા નથી, કે જે તેઓને અપાયું. અને પોતાના જીવ ઉપર (તેઓને) શ્રેષ્ઠ રાખે છે. અગર જે તેઓને ગરજ હોય તેઓ. અને જે કાંઈએ પોતાના જીવની હીરસની સંભાલ રાખી તે તે લોકોજ છે મતલબ પામનારા.” (સુરા હશર. ૫૬, ૮, ૯) તે ખુદાએ હીજરત કરનાર તથા અનસારના છ ગુણુ જ્યાન કીધા. પહેલું એકે આ હીજરત કરનારાઓની હીજરત હીનિયાંને માટે નહોતી. પણ તે ખુદાની ખુશી મેળવવાને માટે હતી. બીજું એ કે, તેઓ ખુદાના તથા તેના રસુલના મદદ કરનારા હતા. ત્રીજું એકે તેઓ ભોલવામાં અને કુરણીમાં સાચા હતા. ચોથું એકે અનસાર પ્રીતિ રાખતા હતા, જેઓ તેમની પાસે હીજરત કરી આવતા તેઓની. અને પાંચમું એકે જ્યારે કાંઈ હીજરત કરનારાઓને કાંઈ વસ્તુ મળતી તે તેઓને ખુશી ઉત્પન્ન થતી. છઠું એકે તેઓ પોતાને ગરજવાન હોવા છતાંએ તેઓને પોતા ઉ

પર શ્રેષ્ઠ રાખતા હતા. આ છ ગુણો તેઓના સંપૂર્ણ વિશ્વાસને બતાવી આપે છે. અને જે કોઈ તેઓના વિષે એ સિવાય બીજી શ્રદ્ધા રાખે તે ભુલ કરનાર છે. અને આ નિર્ધન હીનરત કરનારાઓ અયુષ્કર (રદી) ને કહેતા હતા. “ એ ખુદાના રસુલના ખલીફા. ” અને ખુદા તેઓના સત્ય થવાની શાક્ષી આપે છે તો ધ ટવું થયું કે, તેઓ આ કહેલામાં પણ સત્ય થા એ. અને જ્યારે આ વિષય એમજ છે તો તેમની ધમામતને ખર ગણવા ઉપર યકીન કરવું ધ ટવું થયું. (૧૨) અને ખુદાતાલાએ કહ્યું: “ ત મો સારી ઉમ્મત છો, લોકોને માટે તે ઉત્પન્ન થ ઇ છે. આજાઓ આપો છો સારાં કામોની. અને રોકો છો ખુરાં કામોથી. અને ધમાન લાવો છો ખુદા ઉપર ” (સુરાનીસા. ૩. ૧૧૦) તો ખુદાએ સહાબાના ત્રણ ગુણ ખ્યાન કર્યા. પહેલું કે તેઓ સારી ઉમ્મત છે. બીજું કે તેઓ સારા કામોની આજા કરતા હતા. અને ખુરાં કામોથી રોકતા હતા. ત્રીજું કે તેઓ ખુદા ઉપર ધમાન લાવનાર હતા. ૧

એવીજ તરેહ બીજી કલમો છે. પણ લં બાણ હોવાની બીહીકને લીધે ઇશુ (અલે)ના બાર શિષ્યોની ગણતરીઓ તથા બાર પવિત્ર ધમામો (રદી) ની ગણતરીઓ ઉપર ૧૨ જગ્યા ઉપર બસ કરે છું અને પંચતન પાકની ગણતરીએ અલ્લે એતનાં વચનોથી પાંચ વચનો નકલ કરે છું:—

૧. નેહજુલ બલાગત જે શીઆઓમાં મા તખર પુસ્તક છે. તેમાં અલી (રદી) નું કહેવું આવી રીતે છે: “ખુદાને માટેજ છે ખુશી ફલાણાની. કેમકે કસમ છે. તેણે (૧) વાંકાને સિધુ કી હું. (૨) અને સખત માંદગીની દવા કીધી. (૩) અને સુનતને કાયમ કીધી. (૪) અને બીદીઅ તને દુર કીધી. (૫) સાફ કપડાંથી ગયો. (૬) થોડી એબવાજો. (૭) પોહોંચો

(૧) મચકુર કુરાનની આયતોથી સારી રીતે સ હાબાની તારીફ નીકળે છે છતાં કેટલાક હઠીલા શી આ એની જુદી મતલબો ખ્યાન કરે છે. તે સર્વનો જ વાબ તેઓનીજ દીકાથી “આયાતે એયેનાત” નામના પુસ્તકનાં ભાગ ૧ લા માં સારી રીતે અપાયો છે. શુ. મો.

તેની (ખીલાફતની) ખુશીને (૮) અને તે તેની ખુરાઇથી આગળ થઇ ગયો. (૯) ખુદાની તાબે દારીને (૧૦) અને તેની પરહેજગારીને તેની આ ગળ પુરી કીધી તે ગયો અને તેઓને ફાંટાઓના માર્ગમાં મુકી ગયો. તેમાં માર્ગ ભુલનાર માર્ગ મેળવતો નથી. અને માર્ગ પામનારને યકીન થતું નથી.” અને ફલાણાથી મતલબ ઘણા દીકાકારો કે જેમાં (ઇબને મેસમ) બહરાની છે, તેમના પસંદ કીધા પ્રમાણે અયુષ્કર સીદીક (રદી) છે. અને કેટલાક દીકાકારોના પસંદ કરવા પ્રમાણે ઉમર ફારુક (રદી) છે. તો અલી (રદી) એ અયુષ્કર અથવા ઉમરના ગુણોમાંથી ૧૦ ગુણ ગાયા. તો જરૂર છે કે, તે તેવણમાં હોવા જોઇએ. (નહિ તો હજરત અલીને દોષ લાય પડવાનો કે તેમણે બો દી તારીફ કીધી.) અને જ્યારે એ ગુણો તેમના મરવા પછી અલી (રદી) ના એકરાઈથી સિદ્ધ થયાં તો તેમની ખીલાફતના ખરા થવામાં કશો શક રહ્યા નહિ.

૨. “ કરશકુલ ગુમ્મા ” કે જે અલી બીન ઇસા અરફેલી ઇસના અશરીયાની રચેલી છે. કે જે ઇમામીયામાં ભરોસેદાર મહા વિદ્વાનોમાંથી છે. તેમાં છે. “કોઇ સખ્શો ઇમામ અયુષ્કર (આકેર)થી (રદી) તલવારને ધરેણાથી સણગારવા વિષે પુછ કીધી કે શું તે દુરસ્ત છે? તો તેમણે કહ્યું: હા, અયુષ્કર સીદીકે પાતાની તલવારને ધરેણાથી શણગારી હતી. ત્યારે તે માણસ બોલ્યો. શું તમો પણ એવી રીતે બોલો છો (એટલે તેમને સીદીક કહો છો) તો તેવણ પાતાની જગ્યાથી ઉછળ્યા. અને કહ્યું: હા, તે સીદીક છે; હાં, તે સીદીક છે, હાં, તે સીદીક છે, ફરી જે કોઇ તેમને સીદીક (સત્ય બોલનાર, સત્ય ઉપર ચાલનાર) નહિ કહે, તેની વાતને ખુદા દુનિયામાં તથા આખરતમાં નહિ સત્ય ઠરાવે.” તો વડા ઇમામના ઇકરાર પ્રમાણે અયુષ્કર સીદીક (રદી) સત્ય સીદીક છે. અને તેનો નકાર કરનાર દુનિયાં તથા આખરતમાં જુદો છે.

૩. અને અલી (રદી) નાં કેટલાંક લખાણોમાં નેહજુલ બલાગતના દીકાકારોના નકલ કરવા પ્રમાણે અયુષ્કર તથા ઉમર (રદી) વિષે આવી રીતે છે. “ મારી વચની કસમ તેમનો

મરતમો ઇસ્લામમાં મોટો છે. અને તેઓના (મરણને) લીધે જે પોહોંચ્યું છે. તે ઇસ્લામમાં મોટી તુકશાની છે. ખુદા તે બંનેને રહમ કરે. અને જે કાંઈ તે બંનેએ સારું કામ કીધું છે. તેનો સારો બદલો ખુદા આપે.”

૪. “કેસુલ” વાળો કે જે ઇમામીયા ઇસના અશરીયાના વિદ્વાનોમાંનો છે. તેણે વડા ઇમામ મોહમ્મદ બાકરથી નકલ આવી રીતે કરી છે. “એક ટોળું અમુઅકર, ઉમર અને ઉસ્માન (રદી)ની બદગોષ્ટ કરતું હતું. તેમણે (બાકર) તેમને કહ્યું. વાઈ તમો મને કહો કે શું તમો હીજરત કરનારાઓમાંથી છો, કે જેઓ પોતાનાં ઘરોથી અને પોતાના માલથી કઠાડાયા. ખુદાથી ફજલ અને ખુશી માગે છે. અને ખુદાની તથા તેના રસુલની મદદ કરે છે? તેઓએ કહ્યું કે ના, તો ફરી તમો તે લોકોમાંથી છો કે, જેઓએ પકડી રાખ્યું ઘર (મદીના) તથા ઇમાનને તેઓ પ્રીતિ રાખે છે, તેઓની કે જેઓ તેમની પાસે દેશ તજીને આવ્યા? તેઓએ કહ્યું કે ના. તેવણે કહ્યું સાંભળો આ બે ટોળામાંથી એક તમો થાઓ; તેથી તમોએ નકાર કીધો છે. અને હું શાક્ષી આપું છું કે, તમો તેઓમાંથી નથી કે, ખુદાએ કહ્યું: “અને જે લોકો કે તેઓના પછી આવ્યા, તેઓ કહે છે કે, ઝો, અમારા પરવરદીગાર, અમને તથા અમારા ભાઈઓને કે જેઓ ઇમાન લાવવામાં અમારાથી આગલ પડ્યા છે. બક્ષીશ કર. અને અમારાં દીલોમાં ઇમાન લાવનારાઓ વિષે કપટ ન કર. તું તો ઘણો મહેરબાન દયાળુ છે.” (સુરા હશર ૫૫:૧૦) તે: સીદ્દીક (અમુઅકર). ફારક (ઉમર) અને જીનજુરેન (ઉસ્માન) વિશે બકવો કરનાર ત્રણે ટોળાંઓથી વેગલો છે કે, જેઓના ગુણ ખુદાએ બ્યાન કીધા છે. વડા ઇમામ (રદી)ની શાક્ષી પ્રમાણે.

૫. વડા ઇમામ હસન અસ્કરી (રદી) ની તરફ લગાડાયેલી દીઠામાં છે. “ખુદાએ આદમ (અલ્લે)ના તરફ વહી કીધી કે, મોહમ્મદ (સલ) તથા મોહમ્મદની આલ (વંશ) તથા મોહમ્મદના સહાબા, (શિષ્યો) થી પ્રીતિ રાખનાર દરેક ઉપર તે એવી રહમ ઉતારે છે, કે જે તે દુનિયાના રેંટમાળની શરૂથી તે છેવટ સુધી

જેટલા ઉત્પન્ન થયેલા, અને તેઓ નકાર કરનારા હોય તો તે તેઓને છેવટની ખુબી તરફ, તથા ખુદા ઉપર ઇમાન લાવવા તરફ પોહોંચાડી દે. તે એટલા સુધી કે તેથી તેઓ જનતને પાત્ર થાય. અને જે કાંઈ મોહમ્મદ (સલ)ની આલથી, અને તેમના સહાબીઓથી અથવા તેમાંનાં એકથી કીનો રાખશે તો ખુદા તેને ઘણા દુઃખથી શીક્ષા કરશે. કે જે તે ખુદાની ઉત્પન્ન કીધેલી (સૃષ્ટિ) ઉપર વહેંચાય તો તે બધાનો નાશ કરે.” ૧ તો જણાઈ ગયું કે મુક્તિ આપનાર પ્રીતિ તે આલ અને સહાબા (રદી) બંનેની સાથે લાગેલી છે. નકે બેમાંથી એક (આલ)ની સાથે લાગેલી છે. અને આલ તથા સહાબામાંના એકથી કપટ રાખવું તે દલાહી માટે બસ છે. સહાબા (રદી) તથા આલ વિષે બુડી શ્રદ્ધાથી ખુદા અમને મુક્તિ આપે. અને તેમની પ્રીતિ ઉપર અમારું મોત થાઓ. (આમીન) અને ઘણી આયતોને તથા સહી હદીસોને જે તાં સહાબા (રદી)ને માન આપવાનું અગત્ય થવા ઉપર સત્યવાળા (સુન્ની) એકેમતે થયા છે.

૨. શંકા—હદીસનાં પુસ્તકના રચનારાઓએ મોહમ્મદ સાહેબની હાલતો, અને અહમદ સાહેબના ચમત્કારો પોતાની આંખે જોયા નથી. તથા મોહમ્મદ (સલ)નાં વચ્ચેના તેમનાથી વગર વારતે (અંતરે) તેઓએ સાંભળ્યાં નથી. એટલું જ નહિ પણ મોહમ્મદ (સલ)ના મરણ પછી એ વર્ષે કે બસો વર્ષે તવાતોરે તેને તેઓએ સાંભળેલી અને તેને બેગી કરેલી. ને તેમાંની આશરે અર્ધાં માત્ર નહિ હોવાને લીધે કહાડી નાંખેલી.

ઉત્તર—ત્રીજા ભાગમાં તે ગૂણી લીધું છે કે મુખે બોલાતી વાતો પુસ્તકવાળાઓના મોટા ભાગમાં માત્ર છે. અને તેનું માત્ર થયું આ ચાલુ ઈજ્જતથી સિદ્ધ થયું છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળું તેને માત્ર રાખવામાં ઘણી વારે ગ

ના ૧-૨ અને પાંચના વચ્ચેના આયતો બેચના ભાગ ૧ લામાં નકલ થયા છે. તથા બીજાં વચ્ચેના પણ તેમાં નકલ થયાં છે એના ઉત્તરે શીયા તરફના તથા તેના ઉત્તરે સુન્ની તરફના પણ તે પુસ્તકમાં વિસ્તારથી લખાયા છે. ગુરૂ મોર

રજવાન છે. અને તે માનીસીક ઓસકોફના ઇકરાર પ્રમાણે જોસોને અંદાજે છે. અને દૃષ્ટાંત વચનના પુસ્તકના પાંચ અધ્યાય હીજકીઆના વખતમાં સુલેમાન (અલે) ના મરણ પછી ૨૭૦ વર્ષ પછી મુખે જોલાતી વોતોથી જમા થયલા. અને માર્ક તથા લુકની ઇજલ, અને પ્રેરી તોનાં કૃત્યના ૧૯ અધ્યાય મહોંએ જોલાતી વોતોથી લખાયલા. અને ગંબીર કામ યાદ રહી જાય છે. અને મુક્તના વોતવાથી તેમાં નુકશાનીને માર્ગ મળતો નથી. અને તાએ ઇને (શિષ્યોના શિષ્યોએ) હદીસોને પુસ્તકોમાં ભેગી કરવા શરૂ કરીધેલું પરંતુ તેઓએ શીકહ(ની વિદ્યા)ના અધ્યાયો પ્રમાણે ભેગા કરેલા નહિં અને તખાતાએઇનનો (તાએઇનના જે નારા) એ તેની તરતીય (આંધણી) પ્રમાણે ૨ વ્યા. ફરીખુખારી તથા ખાકીના સહાઇનાં પુસ્તકોના રચનારોએ સહી હદીસોના ખ્યાન કરવા ઉપર દુક કરીધું. અને જૈફ હદીસોને છોડી દીધી. અને સહાઇવાલાઓમાંના દરેકે હદીસોને પોતાથી તે ખુદાના રસુલ (સલ) સુધીની સનદ સાથે રીવાયત કરીધી. અને “અરમાએ રીજલ” (માણસોનાં નામ તથા તેમની હાલત) માં એ ક મોટી વિદ્યા રચાઇ, કે જેનાથી હદીસના રીવાયત કરનારા રાવીઓમાંના દરેક રાવીનો હાલ જણાઇ જાય છે. અને એવીજ તરેહ તેં જાણી લીધું છે કે, ઇસ્લામવાળા કેવી રીતે સહી હદીસને માતખર ગણે છે. અને તેઓનું કહેવું; “તેઓએ તેને તવાતોરથી સાંભળ્યું; અને માતખર નહિ હોવાને લીધે આસરે અરધાને કહાડી નાંખ્યું.” એ જોટું છે. કેમકે તેઓએ જે હદીસને તવાતોરથી સાંભળી તેમાંની કાંઇ હદી

સને અમાતખર હોવાને લીધે કહાડી નથી. કેમ કે મોતવાતેર હદીસ તેઓમાં વાજખીરીને માતખર ગણવાની છે. (જેમકે તેં જાણી લીધું છે. જે પૃષ્ઠ) હાં, તેઓએ જૈફ (નિર્મળ) ને તજ દીધી છે કે, જેની સનદ પુરતી નથી. જેમકે તેં આદમ કલાકંના કહેવાથી અધ્યાય ખીજ માં જાણી લીધું છે, “આ ખાખત સિદ્ધ થઇ ચુકી છે, કે ઇશ્વીશનના પહેલા સૈકામાં ઘણી જુદી ઈજલો ચાલુ થઇ ગઇ હતી. અને આ જુદી અસત્ય હાલતોની વધુ સંખ્યાએ લુકને ઈજલ લખવા ઉપર તૈયાર કરીધા છે. અને આ જુદી ઈજલોમાંથી ૭૦ થી વધુ ઈજલોનું વર્ણન મળી આવે છે. અને એ ઈજલોમાંનો કેટલોક ભાગ રહી ગયો છે. અને ફાખરીરયુસે આ જુદી ઈજલોને ભેગી કરેલી. અને તેણે ત્રણ પુસ્તકોમાં છાપી છે; (જે પૃષ્ઠ ૧૭૦)

૩ જી શંકા—દરેક ખુદિવાળો હક ધર્મને મુકશે તો તે જાણી લેશે કે ઘણી હદીસો એવી છે કે, તેના અર્થો ખરૂં જોતાં કદી ખરા પડે નહિ.

ઉત્તર—સહી હદીસોમાં કંઇ એવું મળી આવતું નથી કે તેના મજમુન ખુદિ આગળ અસંભવિત દરે. હા, કેટલાક ચમત્કારો કે જે આદતથી વિરુદ્ધ છે. તથા જનંત જહાંનમની કેટલીક હાલતો અને શીરસ્તાઓ (જેનું વર્ણન હદીસોમાં છે) તેના જેવું આ જગતમાં મળી આવતું નથી. તો જે તેઓનું એને આધું ગણ્યું એટલા માટે છે કે, એ અકલી દાખલાથી અસંભવિત હવું છે. તો તે દાખલાનું ખ્યાન કરવું તે જો ઉપર લાજમ છે. અને અમારા ઉપર તેનો ઉત્તર આપવો છે. અને જે એટલા માટે છે કે,

૧૮૯૨ સાહેબ ખ્રીસ્તી મંડલીના ઇતીહાસમાં પૃષ્ઠ ૨૫-૨૬ લખ્યું છે કે હદીસના લખનારોએ લખેલા હદીસોમાંથી કેટલીક હજાર લખી છે એટલે કોઇની ગણતરી તો એવી આવી છે કે આમાંથી ૯૯ ને જુદી જાણી મુકી દીધી છે. પણ જ્યારે ૯૯ જુદી હોય તો એક ઉપર બે શેસો થાય નહીં આનો ઉત્તર તેમની સમજ પ્રમાણે આપું છું. યોહાન ૨૧:૨૫ “અને ઇશુના કરેલાં કામ જે ખીજ પણ ઘણા છે જે તેઓમાંનું દરેક જે લખવામાં આવે તો તે લખેલા પુસ્તકો આ જગતમાં સમાય પણ નહીં.” આથી માલમ પડે છે કે હાલ ઇજલમાં જે કંઇ લખાયલું છે તે અખજો

માંનું એક પણ નથી અને જ્યારે અખજો જુદી હોવા ને લીધે મુકી દેવાય તો આ ઇજલ કે જે અખજોમાંનું એક પણ નથી તેનાપર ભરોસો થાય નહીં. એનો જવાબ શો ? પાદરીઓ ! સહાઇવાળાઓએ જે હદીસો સહાઇમાં નહીં લખી તે એટલા માટે નથી કે બધી જુદી હતી જુઓ સહાઇમાં નહીં લખાયલી હદીસોમાંથી ગણીને તેઓએ સહાઇ સાંવાય ખીજ પુસ્તકોમાં લખી છે. જેમકે ખુખારીની અદખલ મુકરદ તારીએ કબીર વગેરેમાં તેમ અખુદા ઉદની મરાસીલ વગેરેમાં. પણ મુકવાના કારણો અનેક હોય છે. વાંચો ઓસુલે હદીસ. ડા. મે,

તે આદતથી ઉલટું છે. તથા તેના જેવું આ જગતમાં મળી આવતું નથી. તો તે અમને તુ કશાની આપશે નહિ. કેમકે ચમત્કાર જો આ હુ આદત પ્રમાણે હોય તો તે ચમત્કાર થતો નથી. શું લાકડીનો સાપ બનવું. અને તેનું જા દુમરોનાં બધાં સાપોલીઆને ગળી જવું ફરી તેનું વગર શરીરને વધે જેવું હતું તેવું. થઈ જવું. અને એવીજ તરેહ મુસા (અલે)ના બધા ચમત્કારો આદતથી વિરુદ્ધ નથી ? અને છેલ્લી જગત (આખરત) ને આ જગત સાથે સર આવવું છેટાવાળું છે. હા, કોઈપણ ખાત્રી પૂર્વક દાખલો કોઈ વસ્તુના અસંભવિત થવા ઉપર કા યમ થાય. તો તેનું અસંભવિત થવું છેલ્લી જગત વિષે પણ ખાત્રીથી ગણાશે. અને વગર દાખલાને કાયમ થયે તેના નકાર કરવા ઉપર છેલ્લી જગતમાં આગળ વધે નહિ. શું તેઓ અકલીમો (હીપો)ની ફેરફાર હાલતોને જાતા નથી કે કેટલીક વસ્તુ એકમાં મળી આવે છે. ને ખીજમાં નથી. ફરી જો કોઈ એક અકલીમમાં હોય અને તે ખીજ અકલીમ સાથે થયલી આશ્ચર્યલાયક વસ્તુઓનો હાલ સાંભળે તો તે આધું ગણે છે. બલકે ઘણીવાર નકાર કરે છે. જો તેનું સાંભળવું તવાતોરને નહિ પોહોંચ્યું હોય. એવી શરતે^૧ અને કદી કેટલીક બાબતો કેટલાક વખતમાં આધી ગણાય છે. અને કેટલાકમાં નહિ. જેમકે દરિયાની મુસાફરી આવી જલદીથી આગબોટ કરાય છે. અને જંગલની આગગાડીથી કપાય છે તે આગબોટ તથા આગગાડીના નીકળવા પહેલાં આધી ગણાયલી વસ્તુઓમાંથી હતું. અને એવીજ તરેહ મીનિટ બે મીનિટમાં લાંબી મજલે તારની મારફતે ખમરતું પોહોંચવું તેના નીકળવાના પહેલાં આધું ગણાયવું. અને આ વસ્તુઓના નીકળવા પછી તથા તેને અજમાવ્યા પછી આધી ગણાયલી રહી નહિ. પરંતુ ઇન્સાફ તો આ છે કે નકાર કરનારા

ઓની ટેવ છે કે તેઓ ઇન્સાફની આંખોને મીચી દે છે. અને દરેક ચીજ કે જે તેમની નજરમાં આધી લાગે તેને અસંભવિત ગણે છે. આ ટેવ પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનો તેઓના જાતભાઈઓ કે જે જોને તેઓ નાસ્તિક કહે છે, તેઓથી શીખ્યા છે. પણ આ વિદ્વાનોથી તાબુબ છે કે તેઓ પોતાનાં પુસ્તકોને જોતાં નથી કે તે ખોટારાથી ભરેલા છે. જેમકે નમુના દાખલ તેમાંના કેટલાક (૧૧૦) પહેલા આધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં નકલ કીધા છે. જો (પૃષ્ઠ ૭૧-૮૯) અને તેઓના જાતભાઈઓના આધા ગણવાથી તેઓ ચોંટક્યા નથી. અને તેઓના જાતભાઈઓ તેમની સાથે જેવી રીતે વરત્યા તેવી રીતે તેઓ મુસલમાનોથી વરતે છે. અને તેઓના જાતભાઈઓનું આધુ ગણવું (અસંભવિત ગણવું) ઘણું ખરું તેઓના અપૂર્ણ આધુ ગણવા કરતાં મજબુત છે. જે જગ્યાઓ વિષે તેઓ હાંસી કરે છે. અને તેને આધુ ગણે છે. તેમાંની કેટલીક જગ્યા હું નકલ કરું છું:-

(૧) ગણના ૨૨:૨૮-૩૦માં આવી રીતે છે. “ ને પ્રભુએ ગધેડીનું મુખ ઉઘાડ્યું. ને તેણે બલામને કહ્યું મેં તારી પાસે શું કીધું છે કે તેં ત્રણવાર મને મારી છે. ને બલામે ગધેડીને કહ્યું એ માટે કે તેં મારે અપમાન કીધું છે. જો મારા હાથમાં તલવાર હોત તો સાફ, કે હું તને હમણાં મારી નાંખત. ને ગધેડીએ બલામને કહ્યું. શું હું તારી ગધેડી નથી જેના પર, હું તારી થઈ તે વેળાથી આજ સુધી તે સ્વારી કીધી છે. તારી પાસે શું એમ કરવાની મારી ટેવ હતી. ” હોને પોતાની ટીકા જે સને ૧૮૨૨માં છપાયલી તેના ભાગ ૨ જાના પૃષ્ઠ ૬૩૬માં કહ્યું. “ થોડા વખતથી કુશર (નકાર કરનારાઓ) ગધેડીના બલામ સાથે વાત કરવા ઉપર હાંસી કરે છે. ” (૨) ૧. રાજા અધ્યાય ૧૭માં છે કે, કાગડા એલીઆ ભવિષ્યવાદી માટે કેટલોક વખત સુધી ગોસ અને રોટલી લાવતા હતા. અને આ વિષય તેઓના જાતભાઈઓ આગળ હાંસી થઈ પડી છે. તે એટલા સુધી કે તેઓનો પ્રખ્યાત સત્ય શોધક હોને તેઓની મને ઝુક્યો છે. અને તેઓના ટીકાકારો અને બા

(૧) એવી શરત એટલા માટે કરવામાં આવી છે કે, કોઈ આશ્ચર્ય લાયક વસ્તુ બીજા દેશમાં હોય એમ તવાતોરથી સિદ્ધ થયું હોય. ફરી તે આપણા દેશમાં ન હોય તેથી તેને કોઈ નકાર કરવું નથી. મુ ૦ મો ૦

પાંતરેને ત્રણ દારણથી એવદુર બતાવ્યા છે. જેમકે તે અધ્યાય પહેલાના ભાગ ત્રીજામાં બાણી લીધું છે. (જે ૫૫૮ ૮૧-૮૨) (૩) હીન્દીઆલ ૪:૪-૧૨ માં આવી રીતે છે. હું તેની ઇમારત અરથી છપાયલી ૧૮૪૪ (તથા ૧૮૬૦) વાળા ભાષાંતરથી નકલ કરે છું. “ ને તું તારી ડાબી આંખોએ શુદ્ધ રહે, ને તે ઉપર ઇશ્વારના ધર નો અન્યાય મુક; જેટલા દિવસ તેપર શુભે તેટલાની ગણતરી પ્રમાણે તું તેમનો અન્યાય હંચકીશ ને મેં તેમના અન્યાયનાં વર્ષ તને આપ્યાં છે. દિવસોની ગણતરી પ્રમાણે ૩૯૦ દિવસ, ને તું ઇશ્વારના ધરનો અન્યાય હંચકીશ; ને તે તું પુરાં કરીશ. ને તારી જમણી આંખોએ બીજીવાર શુદ્ધ રહીશ, ને ચલુદાના ધરનો અન્યાય તું ૪૦ દિવસ હંચકીશ. વર્ષને સાડ દિવસ મેં તને આપ્યા છે. ને યરશાલેમના ઘેરાના સામા તું તારાં મુખ સિદ્ધ કર. ને તારો ભુજ (જેરામ) આંધેલો છતાં” તેનાપર ભવિષ્યવાદ કર: ને જો, મેં તારાપર દોરીઓ નાંખી છે. ને તારા ઘેરાના દિવસ પુરા થવા સુધી તું તારી આંખોથી તારી આંખોએ ન કરીશ. અને પોતાને સાડ ઘડ તથા જવ તથા વાલ તથા મસૂર તથા દુખન (ચેણો) તથા બાજરી, ને તેમને એક પાત્રમાં મુક. ને પોતાને સાડ એમની રોટલી કર. જે દિવસ તું તારી આંખોએ શુદ્ધશ, તેમની ગણતરી પ્રમાણે ૩૯૦ દિવસ તું તેમને ખામશ. ને તારો જે જોરાક તું ખામશ તે સેકલ પ્રમાણે દિવસના વીરા શેકલ વારેવારે તું તે ખામશ. ને માપા પ્રમાણે તું પાણી પીશ. છઠા ભાગને આશરે વારે વારે તું પીશ. ને જવની પોલીઓ પ્રમાણે તું તે ખામશ, ને તેમની દ હિમાં માણસથી નીકળેલા મેલથી તું તેને ખરડીશ. ” તો ખુદાએ હીન્દીઆલને ત્રણ આજ્ઞા આપી. પહેલું કે તે તેની ડાબી આંખોએ ૩૯૦ દિવસ શુભે ને ઇશ્વારના પુત્રોના અન્યાય

હંચકે, ને તે પોતાની જમણી આંખોએ ૪૦ દિ. વસ સુધી શુભે ને ચલુદાના ધરના અન્યાય ઉચકે. બીજી યરશાલેમના ઘેરા તરફ પોતાના મુખને રાખે. અને તેનો હાથ આંધેલો રહે અને એક આંખથી બીજી આંખોએ ફરે નહિ તે એટલા સુધી કે ઘેરાના દિવસો પુરા થાય. ત્રીજું કે તે ૩૯૦ દિવસ સુધી દરરોજ રોટીને માણસના મેલથી ખરડીને ખાએ. અને તેઓના જાત ભાઈઓ આવી આજ્ઞાઓ ઉપર હાંસી કરે છે. અને આધુ ગણે છે કે તે ખુદા તરફથી હોય. અને તે જો કહે છે કે. આ વાહીયાત છે અને બુદ્ધિથી આધુ છે. અને ખુદા પોતાના ભવિષ્યવાદી ને ૩૯૦ દિવસ સુધી હુકમ કરતો નથી કે, ને માણસના મેલથી ખરડીને રોટલી ખાએ. શું એના સિવાય બીજી લાવણ હતું નહીં? પણ હા એમ કહેવાય કે, શુ પવિત્રાને માટે પવિત્ર થાય છે. જેમ કે તીતસ. ૧; ૧૫થી તેઓના પવિત્ર (પાલક) ની જોડેર વાતથી સમજાય છે. એમ છતાંએ ખુદાએ તેમની (હીન્દીઆલની) મારફતે ખબર આપી છે કે; “ જે જીવ પાપ કરનાર તે મરશે; દીકરો આપના અન્યાય ન હંચકરો; ને પાપ દીકરાનો અન્યાય ન હંચકરો; ન્યાયીનું ન્યાયપણું તેના પર થશે ને દુષ્ટનું દુષ્ટપણું તેના પર થશે ” જેમકે એ તેમનાં પુસ્તકના ૧૮; ૨૦માં ખુલ્લું છે. તો ફરી તે તેને કેમ આજ્ઞા આપે કે તે ઇશ્વારના અને ચલુદાના અન્યાય ૪૩૦ દિવસ સુધી હંચકે ? (૪) યશાય ૨૦; ૨માં આવેલું છે કે, ખુદાએ તેને આજ્ઞા આપી કે, તે નાગો, ખુલ્લે પગે ત્રણ વર્ષ રહે અને આવી હાલત પર ચાલ્યા કરે. અને તેના જાત ભાઈઓ આ આજ્ઞા ઉપરથી હાંસી કરે છે. અને હાંસી કરતાં કહે છે કે, શું ખુદા પોતાના ભવિષ્યવાદીને કે જે અકલના બંધનમાં છે અને ગાંડો ન થાય. તેને આજ્ઞા કરે કે તું નગ્નતા (શરમગાહ)ને ખોલી પુરણ સ્ત્રીઓમાં ત્રણ વર્ષ ફર્યા કર ? (૫) અને હોશીઆદ ૧; ૨માં આવેલું છે કે, ખુદાએ તેને હુકમ દાખો કે તું પોતાને વાસ્તે વ્યભિચારેણ આયડી અને વ્યભિચારથી જન્મેલાં છોકરાં લે. ફરી મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ત્રીજામાં આવેલું છે કે, તે ભુંડાની પ્રિય વ્યભિચારેણ આયડી પર પ્રાંતિ કરે. અને જુઓ તો લેવી ૨૧; ૧૩માં આ

(૧) અરથી ભાષાંતર છપાયલું અને ૧૮૪૪ તથા ૧૮૬૧ વાળામાં “આંધેલો છતાં” નો શબ્દ છે પણ ચલુદાની ૧૮૬૦ વાળામાં “આંધેલો છતાં” નો શબ્દ છે. અને ઉર્દુ ૧૮૭૦ વાળામાં તથા અરથી છપાયલા અને ૧૮૭૧ વાળામાં “ નાગો છતાં એ ” નો શબ્દ છે. આ એક શબ્દમાં આટલો વાંધો છે. શુ. મોહમદ

વી રીતે છે “અને યાજ્ઞક કુંવારી ખામડીને લે, વિધવાને કે છોડેલી સ્ત્રીને કે વરલેલી સ્ત્રીને કે વેશ્યાને ન લે. પણ પોતાના લોકોમાંની કુંવારીને પરણે.” અને માથી પ; ૨૮માં આવી રીતે છે. “જોકાં ખામડી ઉપર ખોટી નજર રાખે છે તેણે એ ટલામાં પોતાના મનમાં તેની જોડે બલિષ્ઠતા કર્યો છે.” તો કેમ કરીને ખુદ પોતાના બલિષ્ઠવાદીને મચકુર વાતોની આજ્ઞા કરે. અને એવીજ તરેહ ખીજ ઘણી અસંભવિત વાતો છે. જેને જેમણે તે તેઓના જાન ભાઈઓનાં પુસ્તકો તરફ વલણ કરે.

૪. થી શંકા—ઘણી હદીસો કુરાનને વિરુદ્ધ છે. કેમકે કુરાનમાં છે કે, મોહમદ (સલ) થી ચમત્કાર પ્રગટ થયો નહિ. અને હદીસોમાં છે કે, તેમનાથી ઘણા ચમત્કાર થયા છે. અને કુરાનમાં છે કે મોહમદ (સલ) પાપી હતા. અને ઘણી હદીસોમાં છે કે, તેવણ નીરાપરાધી હતા. અને કુરાનમાં આવેલું છે કે, મોહમદ (સલ) શરમાં અજ્ઞાન તથા યુમરાદ (માર્ગ ભુલેલા) જેમકે તેમ તું કહેવું સુરા વદ્દોહામાં છે. “અને મળ્યો તેને તું માર્ગ ભુલેલો, ફરી તેણે માર્ગ ખતાવ્યો.” (સુરા ૮૩; ૭) અને જેમકે તેનું કહેવું સુરા શૌરામાં છે. “તું તો જાણતો નહોતો પુસ્તકને, અને ન હતાને, પણ અમોએ તેને (આત્મા અથવા પુસ્તકને) તુર ખતાવ્યું છે. અમો માર્ગ ખતાવીએ છીએ તે નાથી જેને ચાહીએ છીએ અમારા સેવકોમાંથી.” (સુરા ૪૨; ૫૨) અને હદીસોમાં છે કે, તેવણ હ માનમાં જન્મેલા. અને એજ માટે તેમનાથી ઘણા ચમત્કારો પ્રગટ થયા.

કુરાન અને હદીસોમાં વિરુદ્ધતા છે એ સિદ્ધ કરવામાં આ તેમની છેલ્લા દરમ્મની મહેનત છે.

ઉત્તર—એ આગલા વિષયને કે બલિષ્ઠવાદ ઉપરના મોટા દોષમાંથી છે. નો મેં ધાર્યું છે કે, તે અને તે અધ્યાય છઠ્ઠાની શંકામાં શામેલ કરીશ. અને તેનો ઉત્તર ત્યાં આપીશ તેની વાટ તું જો. અને ત્રીજાનો ઉત્તર કે, “દાલ્લ” (માર્ગ ભુલેલો) જે પહેલી કલમમાં છે. તેની મતલબ હમાનથી માર્ગ ભુલેલો નથી, કે તેના અર્થ કાફર થાય. ફરી તેઓની શંકા લાગુ પડે, પણ એ કલમની ટીકા કેટલીક તરેહ પર છે. (૧) હું હજરત સુધી પો

હોંચાવીને રીવાયત થઈ છે. કે તેવણે (સલે) કહ્યું કે, “હું મારા દાદા અબ્દુલ મોતલીબની પાસેથી સુલો પડેલો અને હું ખોવાઈ જનાર છોકરો હતો. અને હું ભુખથી મરી જતકં તેવો હતો. ફરી ખુદાએ મને માર્ગ ખતાવ્યો.” (૨) જુ એના અર્થ છે. “તેને તું માર્ગ ભુલેલો મળ્યો” તારી શરીઅત (નીયતશાસ્ત્ર) થી. એટલે તેને તું ઇસ્લામ વગર અથવા વહી વગર ઓગળતો નોહોતો. ફરી તેણે તને તેના તરફ માર્ગ ખતાવ્યો. કામવાર જાહેર વહીથી અને કદી છુપી વહીથી અને આ બેજવી, કશ્શાફ, અને જલાલેનતું પસંદ કીધેલું છે. બેજવીમાં છે. “તું તેને મળ્યો માર્ગ ભુલેલો હીકમતો (ગાલાપણ ભરેલીવાતો) અને આજ્ઞાઓના જ્ઞાનથી ફરી તેણે તેને માર્ગ ખતાવ્યો કેમકે તેણે તને વહી, ઇસ્લામ અને વિચારવાની શક્તિ આપવાથી શીખવ્યો. અને આ અર્થ મુસા(અલે) વિશે પણ ખુદાના કહેવામાં આવા છે: “મેં તેને કીધું તે વખતમાં, અને હું માર્ગ ભુલનારાઓમાંથી છું” (સુરાશોઅરા ૨૬; ૨૦) (૩) “દાલ્લ માઓ ફીલ લખન” કહેવાય છે. જ્યારે કે પાણી સુકાઈ જાય. તો (કુરાનની) કલમના અર્થ થયા: “તું મક્કાના કાફરોમાં ગેમ હતો. ફરી ખુદાએ તને શક્તિવાન કીધો તે એટલે સુધી કે તું તેના ધર્મને પ્રગટ કીધો.” અને આ અર્થ ખુદાના કહેવામાં વપરાયો છે. “શું જ્યારે અમો જમીનમાં રળી મળી જૈશું; શું અમારે નવું ખતવું છે” (સુરા સીજ્દા ૪૨; ૧૦) (૪) થું—એના અર્થ કે નખુવતથી વેગજો હતો, તેને તું લાલચમાં રાખતો નહોતો. ને તે વિષે તારા દીલમાં કાંઈ ખટકતું નહોતું. કેમકે ખીરીઓ તથા ચહુદીઓ માનતા હતા; કે બલિષ્ઠવાદ ઇસ્લામ પુત્રોમાંજ છે. ફરી મેં તને માર્ગ બલિષ્ઠવાદ તરફ ખતાવ્યો કે જેની તને ખચીન લાલચ નહોતી. (૫) મું—તેના અર્થ કે તેને તું હીજરતથી માર્ગ ભુલેલો મળ્યો (હીજરતમાટે) હુકમ નહિ થવાને લીધે, ફરી તેણે તને હુકમ આપીને માર્ગ ખતાવ્યો. (૬) હું—

(૧) દૂધમાં પાણી ગેળ થઈ ગયું. એટલે છુપી ગયું એજ મહાવરા પ્રમાણે કુરાનની આયતમાં “દલા” થી “દાલ્લ” કહેવાયું છે. જુ. મોહમદ.

અરબો ખુદ્દા જંગલમાં જાડ હોય તેને દાલ્લ કહે છે. તો જાણે તે (ખુદા) કહે છે: તે દેશો ખુદ્દા જંગલ વાળા હતા તેમાં જાડ નહોતું કે તે ઇમાનનું ફળ કહાડે, નારા સિવાય. તો તું અરબો નતાના જંગલમાં એકલું જાડ છે. તો તું મને દાલ્લ મળ્યો ફરી મેં તારી મારફતે જગતને માર્ગ બતાવ્યો. અને એના સરખું તેવણ (અલે) તું કહેવું છે, ડાહ્યાપણ બરેલી વાત વિશ્વાસુની દાલ્લ છે. (૭) મું—તેના અર્થ કે તેને તું કીલ્લાથી વેગલો પડેલો મળ્યો. કેમકે તેવણ (અલે) આશા રાખતા હતા કે, કાબા તેમનો કાબલો બને. અને તેવણ જાણતા નહોતા કે, તે તેમને મળશે, અથવા નહિ મળશે ફરી ખુદાએ તેમને પોતાના કહેવાથી માર્ગ બતાવ્યો. “તો અલખત અમો તને ફેરવશું તે કીલ્લાના તરફ કે તેને તું પસંદ કરે છે.” (સુરા બકર ૨:૧૪૪) તો જાણે, તે હેરાન રહેવાનું નામ તેણે “દાલ્લ” રાખ્યું. (૮) મું—દલાલનો અર્થ પ્રતિ છે. જેમકે તેના કહેવામાં છે. “એક ક તુ તારી પુરાની ‘દલાલ’માં છે. (સુરા યોસુફ ૧૨:૫૫) એટલે તારી પુરાની પ્રીતિમાં. અને તે (કલમ) ના અર્થ કે તું પ્રીતિ રાખનાર છે. ફરી મેં તને નિયમશાસ્ત્ર (શરિઅત) તરફ માર્ગ બતાવ્યો કે, જે નથી તું તારા પ્રિયની ખીજમતને પાસે થાય. (૯) મું—તેના અર્થ કે તું તેને દાલ્લ મળ્યો એટલે તારા લોકોમાં નકામો થયલો. તેઓ દુઃખ આપતા હતાં, અને તારી રૂંપત થવાને ખુશી નહોતા. ફરી તેણે તારા કામને પુષ્ટિ આપી, અને તને માર્ગ બતાવ્યો; તે એટલા સુધી કે તું તેઓ ઉપર હાકમ થયો. (૧૦) મું—તેના અર્થ કે આકાશના માર્ગે તને માર્ગ મળતો નહોતો. ફરી મેં તને હીદાયત આપી. જ્યારે કે તને તેની તરફ મેઅરાજની રાતે ચઢડાવ્યો. (૧૧) મું—તેના અર્થ કે તું તેને “દાલ્લ” મળ્યો. એટલે, ભુલ નારો; ફરી માર્ગ બતાવ્યો, એટલે યાદ દેવડાવી. અને તે આવી રીતે કે મેઅરાજની રાતે જે કહેવું ‘અમત્યનું’ હતું, તે હેખતને લીધે તેવણ ભુલી ગયા. ફરી ખુદાએ સ્તુતિ કરવાની રીતનો માર્ગ બતાવ્યો, તે એટલા સુધી કે તેવણે કહ્યું: “તારા ગુલુની મણુત્રી તારી આગળ હું કરી શકતો નથી.” અને એ અર્થમાં “દલાલ”નો શ

બદ ખુદાના કહેવામાં આવેલો છે. “કે ભુલી ગય તે બેમાંની એક” (સુરા બકર ૨:૨૮૧) (૧૨) જુનેદે (૨૫) કહ્યું તું તેને મળ્યો હેરાન (મબરાનો) તારા ઉપર ઉતરેલા (કુરાન)ના જ્યાન કરવા વાંધે: ફરી તેણે તેને માર્ગ બતાવ્યો; તેના જ્યાન કરવા માટે. કેમકે ખુદાનું કહેવું છે: “અને અમોએ તારી પાસે યાદદાશત (કુરાન) ને ઉતાર્યું કે તું લોકોને બોલીને કહે, તે વસ્તુને કે તે તેઓની તરફ ઉતરી” (સુરા નહલ. ૧૬:૪૪) અને તેની પુષ્ટિ ખુદાનું કહેવું કરે છે. “તેના ઉપર તારી જીમને સલાવ મા કે તું તેને વહેલો લઈ લે. તેનું એકલું રાખવું અમારે માથે છે. અને બંજાવવું. ફરી જ્યારે તારી આગળ બજે તો તું તેના બાજુવાની સાથે રહે પછી અમારી ઉપર તેનું જ્યાન કરવું છે.” (સુરા ફેયાગલ ૭૫: ૧૬-૧૮) અને તેનું કહેવું: “અને તું કુરાનમાં કિનાવલ ન કર, તારી તરફ તેની વહીના પુરા થવાની પહેલાં. અને કહે એ અમારા પરવરદીગાર વધારો કર મને વિદામાં.” (સુરા તાહા ૨૦:૧૧૪) અને દરેક રીતે આ કલમથી આધાર પકડવું થતું નથી. અને મતલબ રીતે કે જેને મેં જ્યાન કીધી તથા તેના જેવી ખીજ રીતો કે જેને રીકાકારોએ જ્યાન કીધી છે, તેની સાથે કલમની રીકા કરવી જરૂર છે. કેમકે ખુદાનું કહેવું છે: “તમારો સાથી માર્ગ ભુલ્યો નથી, અને કમાર્ગે ચાલ્યો નથી.” (સુરા નજમ પ૩:૨) કેમકે એની મતલબ ધર્મની ગાયતોમાં ન માર્ગ ભુલવું, અને ન કમાર્ગે ચાલવું છે. કેમકે એના અર્થ છે, કે તેણે કુદર કાઢ્યું નથી. અને ન એથી કમતો તેણે ભુલું કામ કીધું નથી. અને ખીજ કલમમાં “કાતાબ” ની મતલબ કુરાન છે. અને “ઈમાનની” મતલબ ઇસ્લામી શરીઅતની તકસીલ છે. અને તે કલમના અર્થ “તું જાણતો નહોતો વહીના પહેલાં કુરાન મળ્યું, અને ન કરજ અને કાયદાઓને” અને આ ખરું છે. કેમકે નખી (સજ્જ) વહી થવાના પહેલાં ખુદાની ઐક્યતાને સામટી રીતે (ઇજમાલી) માનનારા હતા. અને શરીઅતને વિસ્તારથી જાણતા નહોતા. પણ વહી આવવા પછી જાણનાર થયા. અથવા “ઈમાન” ની મતલબ

નમાજ છે. જેમકે ખુદાના કહેવામાં છે. “અને ખુદા એવો નથી કે તમારા ઇમાનને નકાસુ (અથવા નાશ) કરે.” (સુરા બકર ૨:૧૪૩) એટલે તમારી નમાજને. અને કલમના અર્થ “તું જાણતો નહોતો શું છે કીતાબ એટલે કુરાનને. અને શું છે. ઇમાન એટલે નમાજને” અને ખુદાના રસુલ (સલ) તેમના હર્મમાં ઠેર વાચતી નમાજની રીતથી નજુવતના પહેલાં જાણીતા નહોતા. અથવા તો “ઇમાન”ની મતલબ ઇમાન વાળો છે. મુજદ્ (સંયોગ)ના છુપા રાખવાના કાયદા પ્રમાણે. એટલે તું જાણતો નહોતો શું છે કીતાબ, અને કાણ છે ઇમાનવાળો, એટલે કાણ તારાપર વિશ્વાસ લાવશે. અને મુજદ્ છુપું રહેતું તેઓના પવિત્ર પુસ્તકોમાં પણ ઘણું છે:—

ગીત ૭૮:૨૨માં આવી રીતે છે. “એ માટે પ્રભુએ સાંભળ્યું: ને પ્રેરિત થયો; ને યાકુબ પર અગ્નિ સળગ્યો. ને ઇશ્રાયેલ પર પણ ક્રોધ ચાલ્યો.” યશયા ૧૭:૪માં આવી રીતે છે. “ને યાકુબનો ગૌરવ કિતરશે ને તેના માંસનું પુષ્ટપણુ દુઃખાદ્ય કરાશે.” યશયા ૪૩:૨૨, ૨૮માં આવી રીતે છે. “અને હે યાકુબ, તેં મારી વિનંતી કરી નથી, અને હે ઇશ્રાયેલ તું મારાથી યાદી ગયો છે....ને હું પવિત્ર સન્દારને બ્રહ્મ (નાપાક) કરનાર છું. ને યાકુબને શ્રાપને તથા ઇશ્રાયેલને નિંદાને સોંપી દેનાર છું.” અને હર્મયા ૩:૬, ૭, ૮, ૧૧, ૧૨માં આવી રીતે છે. “વળી યેશી આ રાખના દિવસોમાં પ્રભુએ મને કહ્યું કે બ્રહ્મ ઇશ્રાયેલે જે કીધું છે; તે તેં જોયું કે શું? તેણે પ્રત્યેક ઉંચા પર્વતપર તથા પ્રત્યેક લાલા આ ઉત્તરે જઈને ત્યાં વ્યભિચાર કીધો છે. ને તેણે તે અધાં કામ કીધા પછી મેં જોયું કે જ્યારે બ્રહ્મ ઇશ્રાયેલે વ્યભિચાર કીધો તેજ અધાં કારણ માટે મેં તેને કહાડી મુકાને તેને તેતું કારગતી નામું આપ્યું હતું. તો પણ તેની અવિશ્વાસુ બહેન બીધી નહિ. તેણે પણ જેને વ્યભિચાર કીધો....ને પ્રભુએ મને કહ્યું કે અવિશ્વાસુ યહુદા કરતાં બ્રહ્મ ઇશ્રાયેલે પોતાના જીવને ન્યાયી ઠેરવ્યો છે...હે બ્રહ્મ ઇશ્રાયેલ ફર” અને હોશી આહ ૪:૧૫-૧૭માં આવી રીતે છે. “ઇશ્રાયેલ જે

તું વ્યભિચારી છે, તો પણ યહુદાએ અપરાધી ન થવું...કેમકે હરીલી વાછરડીના જેવા ઇશ્રાયેલ હરીલા છે....ઇક્રાઇમ મૂર્તિવાળો....” હોશી આહ. ૮:૩, ૮, ૧૧, ૧૪માં આવી રીતે છે.

“જે બહુ તેને ઇશ્રાયેલે ધીકાર્યું છે....ઇશ્રાયેલ ગળાઇ ગયો છે. તેઓ હવે વિદેશીઓ મધ્યે અપવિત્ર પાત્ર જેવા....ઇક્રાઇમે પાપ કરવાને વેદીઓ બાંધી:....ઇશ્રાયેલ પોતાના કરતાને વીસરી ગયો.” આ બધી કલમોમાં મુજદ્ (સંયોગ) છુપું રાખવું અગત્યનું છે. અને નહિ તો લાશુ પડે છે. ખુદાહની પનાહ કે યાકુબ પર ક્રોધ થયેલો અને ગૌરવ કિતરેલો, અને તે ખુદાની વિનંતી ન કરનાર, શ્રાપ તથા નિંદાને સોંપાયેલો, અને બ્રહ્મ વ્યભિચાર, ખુદા તરફ નહિ ફરનાર, હરીલી વાછરડી પેઠે, બલાઇને ધીકારનાર, અપવિત્ર પાત્ર જેવો, અને પોતાના કરતાને ભુલનાર થાયે.

૫. મી શંકા—હદીસો એક બીજાથી વિરુદ્ધ છે.

ઉત્તર—સલાહની કીતાબોમાં જે સહી હદીસો કહેવાય છે તેનો ઇતખાર અમારામાં છે, અને જે રીવાયતો કે અમાતયર પુસ્તકોમાં છે. તેનો અમારામાં ઇતખાર નથી. અને તે સહી હદીસને મુકાબલે આવતી નથી. જેમકે ઘણી ઇજ્ઞો સિતરથી વધારે પહેલા સકામાં હતી. તે આ ચાર ઇજ્ઞોની સાંમે આવતી નથી, ખ્રીસ્તીઓમાં. અને જે વિરુદ્ધતા કે સહી હદીસોમાં મળી આવે છે. તે ઘણું અરથો કા વિચારથી ઉપડી જાય છે. અને તે વિરુદ્ધતા તેઓના પવિત્ર પુસ્તકોમાં આજ સુધી મળી આવતી વિરુદ્ધતાના જેવી નથી. જેમકે તેં તેમાં ૧૨૪ ને પહેલા અધ્યાયમાં જાણી લીધી છે. અને જે અમે તેઓનાં માનીતાં પુસ્તકોથી વિરુદ્ધતાને નકલ કરીએ જેવી વિરુદ્ધતા કે તેઓ દેટલીક સહી હદીસોમાં કહાડે છે તો તેવી વિરુદ્ધતાથી ભાયજે કોઈ અધ્યાય કોરો નીકળે.

અને જે લોકોને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો નાસ્તિક નામ રાખે છે. તેઓએ એ વિરુદ્ધતાથી ઘણું પોતાના પુસ્તકોમાં નકલ કીધું છે. અને તેના ઉપર હાંસી કીધી છે. જેને જોઇએ તે તેમનાં પુસ્તકો તરફ વળણુ કરે. અને હું પણ નમુ

ના દાખલ જોવાન કલાર્કના પુસ્તક છપાયલા સ ને ૧૮૩૯માં લંડનમાં તેમાંથી તથા ઇક્સીહુમ ના પુસ્તક છપાયલા સને ૧૮૧૩માં લંડનમાં તે માંથી તથા એ સિવાયથી ૫૦ વિરૂદ્ધતાને નકલ કરે છે. કે જેને તેઓએ ખુદની જાત તથા તેની સીધાત (ગુણ)માં અને કરારથી નકલ કીધા છે. અને હું આજ વિરૂદ્ધતાને નકલ કરવા ઉપર બસ કરું છું. કેમકે તે શંકા કરનાર ખુદ તે મને માર્ગ બતાવે. અગર જે તેમાં અદ્યની દ દને વડી ગયા છે. પણ આ વડી જવું કમતી છે. તેથી કે તેઓની (નાસ્તિકાની) વાતોમાં બવિષ્ય વાદીઓના (અલે) ઉપર દોષ મુકવામાં મળી આ વે છે. વિશેષ કરી મરિયમ અને હશુ (અલે) ઉપર દોષ મુકવાને વખતે. જેમકે ૨૪મી વિરૂદ્ધતા માં તે વચનથી કે જેને મેં સાથે સાથે નકલ કરાં છું છે. તેથી તું વહેલો જાણી લેશે. અને આ શંકાઓ મેં એટલા માટે નકલ કીધી છે કે, જેનારને દેખાય આવે કે નખીની દદીસો ઉપર કોટેરટ વિદ્વાનોની જે શંકા છે, તે તેઓના જાત ભાષ્યોની તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકો ઉપર કાઢેલી શંકાથી નિર્બળ છે. અને મેં તેને એ માટે નકલ કીધી નથી કે, હું તેને સારી જાણું છું. પણ હું અને ટોળાંની ઘણીખરી જેવકુદ્રાધ વાનોથી વેગલા છું. અને કુદરતું નકલ કરવું કુદર નથી.

૧. મીત ૧૪૫:૮ માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ ઘણો દયાળુ તથા રહમી, કોપે ધીમે તથા કૃપાએ મોટો” પણ ૧. શમુએલ ૬: ૧૯ આવી રીતે છે “અને તેણે એતેસીમીસના માથાને એટલે લો કામાંના ૫૦ હજારને સિ-તેરને માર્યા. કેમકે તેઓએ પ્રભુના કોપમાં જોયું.” તો તમો તેની ઘણી દયાને તથા કોપે ધીમે થવું જુઓ કે તેણે પોતાના ખાસ લોકોથી અદના વાંક માટે ૫૦ હજારને ૭૦ને માર્યા. (જે, પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૧૪૬)

૨. પુનર્નિયમ ૩૨; ૧૦ આવી રીતે છે “તે તેને રાનના દેશમાં મળ્યો; ને ઉજડ બહુ બહુત અરબમાં, તેણે તેને ચલાવ્યો, તેને યોધ કાઢ્યો. તેણે આંખના ડોળા જેવો તેને રાખ્યો” અને ગણના ૨૫; ૩, ૯માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુ એ મુસાને કહ્યું, લોકોના સર્વ મુખોએને લે, ને પ્રભુને સાર સૂર્યની સામા તેઓને ટાંગ કે ઇશ્રા

યલથી પ્રભુનો બળતો કોપ ફરી જન્ય ને જેઓ પીડાપાતમાં મરી ગયા છે તેઓ ૨૪ હજાર હતા.” તો તેના આંખના ડોળાની પેઠે લોકોની તેની સંભાળ ને તમો જુઓ કે તેણે મુસા (અલે)ને આજ્ઞા આપી કે લોકોના બધા મુખો એને શુળી આપે. અને તેમાંના ૨૪૦૦૦ મરી ગયા

૩. પુનર્નિયમ ૮; ૫ આવી રીતે છે. “ને તું પોતાના હૃદયમાં જાણુ કે, જેમ માણસ પોતાના દીકરાને શીક્ષા આપે છે. તેમ પ્રભુ તારો દેવ તને શીક્ષા આપે છે.” પણ ગણના ૧૧; ૩૨માં આવી રીતે છે. “હજી તેમાંસ તેઓ ના દાંતોની વચ્ચે હતું. તે ચાવ્યાની પહેલાં તે લોકોપર પ્રભુનો રોષ (ગજબ) ચહડ્યો. ને લોકો ને પ્રભુએ ઘણી મોટી પીડાપાતથી માર્યા.” તો આપની તેના દીકરાને શીક્ષા આપવાને જેવી તેની શીક્ષાને તમો જુઓ કે આ આપડાઓને જ્યારે માંસ મળ્યું અને ચાવવા લાગ્યા કે તેઓ ને પીડાપાતથી માર્યા.

૪. મીકા ૭; ૧૮માં ખુદ વિષે આવી રીતે છે. “તે કૃપાને ઇચ્છનાર છે.” પણ પુનર્નિયમ ૭; ૨, ૧૬માં સાત દેશ જાતિઓ વિષે આવી રીતે છે. “ને જ્યારે પ્રભુ તારો દેવ તારી સામા ને એને સોંપશે, ત્યારે તું તેઓને માર ને તેઓ નો નાશ કરજ કર, ને તેઓની સાથે સ્થાપના ન કર, ને તેઓપર દયાન કર....ને પ્રભુ તારો દેવ સર્વ લોકો તને સોંપશે તેઓને તું ક્ષય કરીશ તારી આંખ તેઓપર કરણા (મારી) નહિ કરશે...” તો તમો તેના દયા ઇચ્છવાને જુઓ કે તેણે ઇશ્રાયલ પુત્રોને સાત મોટી કામને મારવાની તેઓપર દયા નહિ કરવાની તથા તેઓથી માફ નહિ કરવાની આજ્ઞા કીધી.

૫. યાકુબ પત્ર ૫; ૧૧માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુથી જે પરિણામ થયો તે તમોએ દોઢો છે કે પ્રભુ ઘણો દયાળુ છે. તથા કૃપાવાન છે.” પણ હોશિઆ ૧૩; ૧૬માં આવી રીતે છે. “અમારિયા ઉજડ કરારો. કેમકે તેણે પોતાના દેવને વિરૂદ્ધ દંજો કીધો છે. તેઓ તલવારથી પડી જશે; તેઓના બાળકો કકડે કકડા કરારો; ને તેઓની ગર્ભવંતી સ્ત્રીઓ ચીરાઈ જશે.” તો તમો તેની ઘણી દયાને બાળકો અને ગર્ભવંતી સ્ત્રીઓ

વિષે જુઓ.

૬. ઈર્મયાનો વિલાપ ૩:૩૩માં આવી રી તે છે. “કેમકે તે પોતાના દીલથી દુઃખ દેતો નથી, ને મનુષ્યોના પુત્રોને પીડા આપતો નથી.” પણ તેનું દુઃખ નહિ આપવું તથા પીડા નહિ આપવી એટલા દરજ્જા સુધી છે કે તેણે આસદ્દી એકાને અવાસીર(ની ખીમારી)થી નાશ કીધા. જેમ કે ૧. સમુએલ અધ્યાય ૫માં છે. અને પાંચ રા જાના લશ્કરમાંના હજારોને આકાશથી મોટા પ ત્થર વરસાવીને નાશ કીધા તે એટલા સુધી કે ઇ શ્રાયલ પુત્રોએ જેટલા તલવારથી માર્યા, તેથી વ ધારે તેઓ પત્થરથી મરાયા જેમકે તે યહોશુઆ અધ્યાય ૧૦માં ખુદ્દુ લખાયું છે. અને ઇશ્રાયલ પુત્રોમાંના ઘણાને સાપો મોકલી નાશ કીધા. જે મકે ગણના અધ્યાય ૨૧માં લખાયું છે.

૭. ૧. કામરૂતાંત ૧૬:૪૨માં આવી રીતે છે. “તેની કૃપા સર્વકાળ છે.” તથા ગીત ૧૪૫:૯માં આ વીરીતે છે “પ્રભુ સર્વપર પરાપકારી છે: ને તેનાં સર્વ કામ પર તેની રહમ છે,” પણ તેની સર્વકાળની કૃ પા તથા તેની સર્વ મખલુક પર રહમ એવી રીતની છે, કે તેણે બધા પ્રાણીઓ અને માણસને તુલ (અલે)ના વખતમાં તોફાન મોકલી હોડીવાળાઓ વગર ખીજાઓનો નાશ કીધો. અને સદ્દામ તથા ગમેો રાવાળાને તથા તેની આસપાસવાળાને આકાશથી ગર્ધક તથા અગ્નિના વરસવાથી હલાક કીધા. જેમકે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૭ તથા ૧૯માં છે.

૮. પુનર્નિયમ. ૨૪:૧૬માં આવી રીતે છે. “છોકરાંઓને લીધે આપો માર્યા ન જાય; ને જા પોને લીધે છોકરાં માર્યા ન જાય; માણસ પોત પોતાના પાપમાં માર્યું જાય.” પણ ૨. શમુએલ અ ધ્યાય ૨૧માં છે કે દાઉદે (અલે) શાઉલના વ શથી ખુદાના હુકમથી જખાઉન વાળાઓને હાથે સોંપ્યા કે તેઓ શાઉલના વાંકમાં તેઓને કતલ કરે. ફરી તેઓએ તેને શુળી આપી. અને જુ ઓ તો દાઉદે શાઉલથી કરાર કીધેલો; અને સમ ખા ઘેલા કે, તે તેના સંતાનને તેના મરવા પછી નાશ કરે નહિ. જેમકે તે ૧. શામુએલ અધ્યાય ૨૪માં ખુદ્દુ લખાયું છે. તો કરારનું તોડવું પણ ખુદાના હુકમ થી થયું.

૯. નિર્ગમન ૩૪; ૭માં આવી રીતે છે.

“ત્રીજી ચોથી પેઢી લગી છોકરાં તથા છોકરાનાં છોકરાંને આપોના અન્યાયની શીક્ષા તે આપે છે.” પણ હજકીઆલ ૧૮: ૨૦માં આવી રીતે છે. “જે જીવ પાપ કરનાર તે મરશે. દીકરો આપના અ ન્યાય ન ઉંચકશે: ને જાપ દીકરાનો અન્યાય ન જાંચકશે. ન્યાયીનું ન્યાયપણું તેના પર થશે. ને હુ જ્ઠાનું દુષ્ટપણું તેના પર થશે.” તો આથી જણા ય છે કે છોકરાં આપોનો અન્યાય ચાર પેઢી તો વધી ગઈ, એક પેઢી સુધી પણ ન ઉંચકશે. ને આ જાંચકવું ચાર પેઢી સુધી માત્ર હોય તો ખે ૨, પણ ખુદા આ આજ્ઞાને પણ તોડનાર છે. અ ને ફરમાવ્યું છે કે છોકરાં આપોના અન્યાય ઘણી પેઢી સુધી પણ ઉંચકશે. ૧. શમુએલ ૧૫:૨, ૩માં આવી રીતે છે. “સૈન્યનો પ્રભુ એમ કહે છે કે ઇશ્રાયલના મિસરમાંથી આવતાં અમાલી કે તેઓ સાથે જ કીધું, માગમાં તેને સાર તે કેવો સંતાઈ રહ્યો હતો. તે હું સંભાઈ છું. તો હવે તું જઈને અમાલીકાને માર. ને તેઓનું જ કાં ઇ છે તેનો પુરો વિનાસ કર. તેના ઉપર કૃપા ક રીશ મા, પણ પુરૂપ તથા સ્ત્રી, ને જાળકા ત થા ધાવણાં, બળદ તથા ઘેડાં, ઉંટ તથા ગધેડાં એ સર્વને જીવથી માર.” તો તમે જુઓ તેણે ૪૦૦ વર્ષ પછી પોતાની યાદ શક્તિથી અમાલિ કાના ઇશ્રાયલ સાથે કીધાને સંભાર્યું: અને આ મુદત પછી તેમની એકાદથી બદલો લેવાને હુક મ કીધો. અને તેઓના પુરૂષો, સ્ત્રીઓ, અને તે ઓનાં છેક નાનાં બાળકોને તથા તેઓનાં ઢોરો, ગાય, બકરાં અને ગધેડાંને માર્યા. અને જ્યારે શાઉલે તેની માનીતી આજ્ઞાને નહિ પાળી તો તે તેને રાજા બનાવવા ઉપર પરતાયો. અને તેનો એકાકી જનિત છોકરો, ખીજો ખુદા તેથી વધ્યો કે તેણે આપના અન્યાય છોકરાંઓને ઉંચકવાની આ જ્ઞા ચાર હજાર વર્ષ પછી કીધી. માથી ૨૩; ૩૫, ૩૬માં આ ખીજા ખુદાનું કહેવું યહુદીઓને સાં મે કરીને આવી રીતે છે. “ન્યાયી હામેલના લોહી થી તે બારખીઆના દીકરા જખરીઆ જેને મ દારની તથા હોમવેદાની વચ્ચે તમે મારી નાંખ્યો હતો. તેના લોહી સુધી જે બધા ન્યાયીઓનું લો હી પૃથ્વીપર વહેવડાવ્યું હતું તે તમપર આવે; હું તમને અચીત કહું છું કે, એ બંધુ આ પહે

દીપર આવશે.” ફરી આપ પહેલાં ખુદાએ વધારે કીધો. અને ધાર્મિકે આદમનો અન્યાય તેની ઝોલાદપર આટલી મુદત સુધી હંચકાયો. અને જુઓ તો ૪૦૩૦ વર્ષથી વધુ વીતી ગયાં. તથા આદમથી તે ધરુ (અથવા) સુધી ૭૫ પેઢી લોકની પોતાની ઇજ્જતના અધ્યાય ઉગ્તમાં કલા પ્રમાણે ગુજરી છે, અને તેણે તેમનું કે આદમ પુત્ર બધા અગ્નિ પાત્ર છે. જે (તેમને માટે) સંપૂર્ણ સારો કફરો નહિ થાય તો, અને તેણે પોતાના દીકરા બીજા ખુદા વગર કાઠને લાયક જે થો નહિ. કે તે દુનિયાની રજીલ કામને લાયક શું જાણે. અને તે યહુદીઓ છે. અને તેને મુક્તિનો એના સિવાય બીજો માર્ગ પ્રગટ થયો નહિ. ફરી તેને હુકમ કીધો કે તે શુણીએ ચડે અને તેને મુકી દીધો. અને તેની ફરિયાદ ઘણી સખ્તાઈમાં સાંભળી નહિ. તે એટલા સુધી કે ઘણા દુઃખને લીધે તેણે મોટે ઘાટે હાંક મારી અને આપને એમ કહેતાં જુમ પાડી કે, એલી એ લી લામા શાખાકતાની (જો મારા દેવ મારા દેવ તેં મને કેમ મુકી દીધોછે.) ફરી બીજાવાર મોટે ઘાટે હાંક મારી. અને મરી ગયો. અને તે પોતાના મરવા પછી શ્રાપીત થયો. અને નર્કમાં દાખલ થયો. (ખુદાની પનાહ જે પુ. ૧. ૫. ૨૩૯-૨૪૧) એમ છતાંએ પુરાતન સ્થાપનાના કાંઈ પુસ્તકથી સિદ્ધ થયું નથી કે અરબીઓનો છોકરો જખરીઆ મંદીર અને હોમવેદીની વચ્ચે મારી નાખાયો. હા.ર. કાળજીતાંત અધ્યાય ૨૪માં છે કે યહુમાદા અવિદ્વાનનો દીકરો જખરીઆ પ્રભુના ઘરની સેહેનમાં યોઆશ રાજાના વખતમાં મારી નાખાયો. ફરી રાજાના ગુલામોએ જખરીઆના ખુતને બદલે તેને કતલ કીધો. તો ઈજ્જલવાળાએ ચહુયાદાઅ (ના શંખદ)ને જખરીઆથી બદલી નાંખ્યો. અને કદાપી લોકે એજ માટે પોતાની ઈજ્જલના અધ્યાય ૧૧માં જખરીઆના નામ ઉપર ખસ કીધું છે. અને તેના આપનું નામ લખ્યું નથી તો તમે આ ૯ વિષયો તરફ જુઓ એથી ખુદાની દયા કેવી રીતે સિદ્ધ થાય છે.

૧૦. ગીત ૩૦;૫માં આવી રીતે છે. “તેનો કોપ પલક માલ છે.” પણ ગણના ૩૨;૧૩ આવી રીતે છે. “ને ઇશ્રાયેલપર પ્રભુનો કોપ અહડયો.

ને તેણે આલીશ વર્ષ તેઓને અરબમાં બટકાવ્યા ત્યાં સુધી કે જે પેઢીએ પ્રભુની સામે ભુલ કીધું હતું. તેઓ સર્વ નાશ પામ્યા.” તો તમે તેના પલક વારના કોપને જુઓ કે તેણે કેવો વરતાવ ઇશ્રાયેલ પુત્રો સાથે કીધો.

૧૧. ઉત્પત્તિ ૧૭;૧માં છે. “સર્વ સમર્થ દેવ હું છું.” પણ ન્યાયાધીશ ૧;૧૮માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુ યહુદાની સાથે હતો. ને તેણે પહાડીઓને કહાડ્યા; પણ નીચાણની વસ્તીને નાશ કરી શક્યો નહિ; કેમકે તેઓને લોહોડાના રથ હતા.” તો તમે તેના સમર્થપણને જુઓ કે, તે નીચાણની વસ્તીને નાશ કરવા સમર્થ થયો નહિ. તેઓને લોહાના ઘણા રથ હોવાને લીધે.

૧૨. પુનર્નિયમ ૧૦;૧૭માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ તમારો દેવ દેવોનો દેવ, તથા પ્રભુઓનો પ્રભુ છે. મોટો બળવાન દેવ છે.” પણ આમોસ ૨;૧૩ માં આવી રીતે છે. અરબી બાપાતર સને ૧૮૪૮ (૧૮૬૦) “જુઓ, હું તમારી નીચે દબુ છું. જેવી રીતે ગાડી ધાસથી ભરેલી દબાય છે.” ફારસી બાપાતર સને ૧૮૩૮. “જુઓ હું તમારી નીચે વળી ગયો છું જેમકે ગાડી એકદ ()થી ભરેલી વળગી વળ્ય છે.” તમે તેની મોટાઈને તથા તેના અબવંતપણને જુઓ કે તે ઇશ્રાયેલ પુત્રોને નીચે દબે છે. જેવી રીતે ધાસની ભરેલી ગાડી દબે છે.

૧૩. યશયા. ૪૦;૨૮માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ પૃથ્વીની સીમેનો ઉત્પન્ન કરનાર તે કાયર થતો નથી. ને ચાકતો નથી.” પણ ન્યાયાધીશ ૫;૨૩માં આવી રીતે છે. “પ્રભુનો હુન કહે છે. મેરોજની જગીનને શ્રાપ દો, તેની વસ્તીને શ્રાપ દોજ દો, કેમકે તેઓ પ્રભુનું સાલ્ય કરવાને આવ્યા નહિ. યોદ્ધાઓની સામા પ્રભુનું સાલ્ય (મદદ) કરવાને.” તો તમે તેના નહિ કાયર થવાને જુઓ કે તે યોદ્ધાઓની સામા મદદનો ગરજવાન થયો.

(૧) ગુજરાતી બેબલ છપાયકુ સને ૧૮૬૧ વાળુ તથા અરબી ૧૮૭૧ વાળુ તથા ઉર્દુ સને ૧૮૭૦ વાળુ આ જગ્યામાં ફેરવી નાંખાયું છે. તેમાં “દબુકું” ની જગ્યાએ “દાબુકું” લખ્યું છે કદાપી ખુદાપર દોષ નહિ આવે માટે જાણી તેમને એ ચાલાકી વાપરી છે. શુ. મો.

અને જેઓ સાહ્ય કરવાને નહિ આવ્યા તેને શ્રાપ આપેછે. અને મલાકી ૩:૯માં આવી રીતે આવેલું છે. “તમે શ્રાપથી શ્રાપીત થયા છો, કે મકે તમે આ પ્રવ્રજના સર્વ મને લુટો છો.” આ પછી અંતિમ આપે છે કે, ઇશ્રાયેલ પુત્રોએ તેને લુંટ્યો. ફરી તેણે તેઓને શ્રાપ આપ્યો અને આ ચારે દાખલાથી તેના સામર્થ્યપણાનો હાલ પ્રગટ થયો.

૧૪. દષ્ટાંત. ૧૫:૩ આવી રીતે છે. “પ્રભુની આંખો સર્વ જગ્યામાં છે તેઓ ભક્ષા અને ભુજાને જુઓ છે.” પણ ઉત્પત્તિ ૩:૯માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુ દેવે આદમને બેલાવીને કહ્યું: તું કાંદાં છે.” તે તેની આંખોના દરેક જગ્યાના દેખાવાને જુઓ કે તે આદમને પુરજવાને ગરજવાન થયો; જ્યારે કે તે પાર દેશના વૃક્ષની વચ્ચે સંતાયો હતો.

૧૫. ૨. કાળવૃત્તાંત ૧૬:૯ આવી રીતે છે. “પ્રભુની આંખો આખી પૃથ્વીમાં દોડતી ફરે છે.” પણ ઉત્પત્તિ ૧૧:૫માં આવી રીતે છે. “ને જે નગર તથા ગુરજ ગાણસના દીકરાઓએ આંધ્યાં તે જોવાને પ્રભુ ઉતર્યો.” તો તમે તેની આંખોને આખી પૃથ્વીમાં દોડવાને જુઓ કે તે ઉતરવાને તથા જોવાનો ગરજવાન થયો કે જેથી નગર તથા ગુરજના હાલને જાણે.

૧૬. ગીત ૧૩૯:૨ આવી રીતે છે. “તેં મારે એસવું તથા ઉઠવું જાણ્યું છે, તું વેગલાથી મારે વિચાર સમજ્યો છે.” આથી જણાય છે કે ખુદા બંદાઓ (સેવકો)ના બધા માર્ગોને તથા તેમનાં કામોને જાણનાર છે. પણ જિ-પતિ ૧૮:૨૦, ૨૧માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ કહ્યું કે સદોમ તથા ગમેરાનો ખુમાટો મોટો છે. ને તેઓનાં પાપ બહુ ભારે થયાં છે. હવે હું ઉતરું, ને જોઈને જાણું કે તેઓના કામનો ખુમાટો મારી પાસે આવ્યો છે. તે પ્રમાણે શું તેઓ છે કે નહિ.” તો બંદાઓના બધા માર્ગો તથા તેનાં કામોને તેના જાણનાર થવાને જુઓ કે તે ઉતરવાનો તથા જોવાનો ગરજવાન થયો, કે જેથી તે જાણે છે કે સદોમ ને ગમેરાનાં કામ તેને પોહોચેલા ખુમાટાના જેવાં છે કે નથી.

૧૭. મચકુર ગીતની કલમ ૫માં આવી રીતે છે. “મારે સારૂ આશ્ચર્ય જ્ઞાન, ને જાણ્યું છે. હું

તે પામી શકતો નથી.” પણ નિર્ગમન ૩૩:૫માં આવી રીતે છે. “ને હવે તારા ભુષણ (જનત) ઉતાર કે હું તને શું કરું તે હું જાણું.” તો તમે તેના પામી ન શકાય તેવા જ્ઞાનને જુઓ કે તે તેઓને શું કરે, તે તે જાણતો નથી. જ્યાં સુધી કે તેઓ પોતાના ભુષણને નહિ કહાડે. અને નિર્ગમન ૧૬:૪માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ મુસાને કહ્યું, જો હું તારે સારૂ આકાશથી રોટલીની વૃષ્ટિ કરીશ (વરસાવીશ) ને લોકો નીકળશે ને દિવસો દિવસ તે દિવસનો વાંટો એકઠો કરશે; હું તેઓની પરીક્ષા કરીશ.” અને પુનર્નિયમ ૮:૨માં આવી રીતે છે. “ને જે સર્વ માર્ગે પ્રભુ તારા દેવે ૪૦ વર્ષ સુધી અરણ્યમાં તને લીન (અગ્નિ) કરવાને, તને પરખવાને, તારા હૃદયમાં શું તે જાણવાને કે તું તેની આજ્ઞાઓ પાળે કે નહિ, તને ચલાવ્યો તેનું રમણ કર.” તો પ્રભુ પરખવાનો ગરજવાન થયો કે જે તેઓના હૃદયમાં હોય તેને જાણે. ફરી તેણે રોટલી વરસાવીને તથા અરણ્યમાં ૪૦ વર્ષ શીક્ષા આપીને પરખ કરીધી. તો આ છ દાખલાથી તેના અંતરજ્ઞાની (આંતરેમજેય) થવાનો હાલ જાણાયો.

૧૮. મલાકી ૩:૬માં આવી રીતે છે. “કે મકે હું પ્રભુ છું. હું ફરી જતો નથી.” પણ ગણના ૨૨:૨૦-૨૨માં આવી તરેહ છે. “ને રાત્રિ દેવ બેલામની પાસે આવ્યો, ને તેને કહ્યું, જો તે માણસો તને બેલાવવાને આવ્યા હોય, તો ઉઠીને તેઓની સાથે જા, તો પણ જે વાત હું તને કહીશ તેજ તું કરીશ. ને સદાજી બેલામ જાણ્યો, ને ગધેડીના ઉપર જીન આંધ્યું, ને મોઆબના સરદારની સામે ગયો, ને તે ગયો માટે દેવનો કોપ ચહડ્યો.” તો તમે તેના નહિ ફરી જવાને જુઓ કે, તે રાત્રિ આવ્યો, અને મોઆબના વઢીતો સાથે જવાની, બેલામને આજ્ઞા આપી. અને જ્યારે બેલામે આજ્ઞા પ્રમાણે કરીયું તો તેણે તેના ઉપર કોપ ચહડાવ્યો.

૧૯. યાકુબનું પત્ર ૧:૧૭માં આવી રીતે છે. “જેમાં બંદાવાનું નથી. ને ફરવાનો ઓળો પણ નથી.” અને જુઓ તો તેણે સખત (સનીવાર)ની સંભાળનો પુરાતન રથાપનાનાં પુસ્તકોની ઘણી જગ્યામાં હુકમ કરી દેશે, તથા તેમાંની ઘણી જગ્યામાં ખૂલું કહેલું કે તે હોશને માટે છે. પણ પાદરીઓએ સનીવારને રવિ

વારથી બદલી કહાડ્યો તો તેઓ ઉપર ઈકરાર કરેલા લાશુ પડશે કે ને ફરનાર છે.

૨૦. જીવપિતિ અધ્યાય ૧માં આકાશ, તારા અને પ્રાણીઓ માટે આવેલું છે કે તે ઉત્તમ છે. પણ અયુગ્મ ૧૫; ૧૫માં આવી રીતે છે. “ને તેની દૃષ્ટિમાં આકાશો પણ નિષ્કલંક (પવિત્ર) નથી.” અને ૨૫; ૫માં આવી રીતે છે. “ને તારાઓ તેની દૃષ્ટિમાં સ્વચ્છ નથી.” અને લેવી અધ્યાય ૧૧માં ઘણાં ખરાં પશુઓ, પક્ષીઓ અને પૃથ્વીમાં સમેટનારાં જનવરો વિષે આવેલું છે કે, તે ભુંડા અને અશુદ્ધ (હરામ) છે.

૨૧. હજકીઆલ. ૧૮: ૨૫માં આવી રીતે છે. “દશ્રાયલના ઘરનાં સાંભળજે શું મારો માર્ગ પાધરો નથી? શું તમારા માર્ગ નાપાક (અખીશ) નથી?” પણ ભલાકા ૧: ૨, ૩માં આવી રીતે છે. “પ્રભુએ કહ્યું છે. મેં તમારી પ્રીતિ કાધી. ને તમે કહો છો? તેં શાથી અમારી પ્રીતિ કાધી? શું ઘસાવ યાકુબનો બાઇ નહોતો, પ્રભુએ કહ્યું છે? ને મેં યાકુબની પ્રીતિ કાધી. ને મેં ઇશાવનો દ્વેષ કાધો. ને તેના પવંતને તેનું પતન અરણ્યના અજગરોને સાફ ઉજડ કાધાં.” તમે તેના પાધરા માર્ગને જુઓ, કે તેણે વગર કારણે ઇશાવથી દ્વેષ રાખ્યો. અને તેના પવંતોને અરણ્યના અજગરોને સાફ ઉજડ કાધા.

૨૨. પ્રકટીકરણ ૧૫: ૩ આવી રીતે છે. “ઓ પ્રભુ સર્વ સમર્થ તારા માર્ગ ન્યાય તથા ખરા છે.” પણ હજકીઆલ ૨૦: ૨૫માં આવી રીતે છે. “ને મેં પણ તેમને ઉત્તમ નથી એવી આજ્ઞાઓ આપી. ને એવાં ન્યાય શાસન કે તેઓ એઓમાં ન જીવે.”

૨૩. ગીત. ૧૧૯; ૬૮ આવી રીતે છે. “ઓ પ્રભુ તું ઉત્તમ છે. અને ઉત્તમ કરે છે. તારા વીધિ ઓ મને શીખવ.” પણ ન્યાયાધીશ. ૯; ૨૩ આવી રીતે છે. “ને હવે અખી મેલેકની તથા શેકેમના રહેવાસીઓ વચ્ચે ભુંડા આત્મા મોકલ્યો ને શેકેમના રહેવાસીઓએ અખી મેલેકની પાસે વિશ્વાસ ધાત કાધો.” તમે તેના ઉત્તમ કરવાને જુઓ. કે તેણે ભુંડા કરાવવા માટે ભુંડા આત્માને મોકલ્યો.

૨૪. ઘણી કલમેમાં વ્યભિચારની મનાઈ

મળી આવે છે. અને જે માની લેવાય કે પાદરીઓ પોતાના કહેવામાં સાચા છે. તો લાશુ પડે છે કે પ્રભુએ પોતે બાપડા યુસોફ સુધારની સ્ત્રી સાથે વ્યભિચાર કાધો. ને તે એ વ્યભિચારથી ગર્ભવંતી થઈ (પુદાની પનાહ) અને નાશિતકો (મુળહેદો) એ જગ્યાઓમાં હદથા વધી જાય છે. અને ઘણીજ હાંસી કરે છે કે તેથી ઈમાનવાળાઓના ચામડા ઉપર રૂઆં ઉભાં થાય છે, અને હું વાંચનારની ચેતવણી માટે એકસીહોમુના કહેવાને નકલ કરું છું: અને તેની હાંસી કરવાનું કહાડી નાંખું છું. આ ખેદીને પોતાના સને ૧૮૧૩માં છપાયેલા પુસ્તકના ૫૪૪માં કહ્યું: “ઈજલ કે જેનું નામ ટીટી વડી ઓફ મારી” છે. અને તે આ વખતમાં મીથ્યા ઈજલોમાંથી ગણાય છે. તેમાં કહેવાયું છે કે મરિયમ પવિત્ર ઘરની સેવા માટે અર્પણ કરાયેલી હતી. અને તે ત્યાં ૧૬ વર્ષની થઈ ત્યાં સુધી હતી. અને ફાદર જરોમે આ મત્તકુરને ખરાય થવાનો અકાદેમી રાખ્યા પછી તેણે પત્નિ કીધું છે કે, એ તું થવામાં થઈ શકે છે, કે મરિયમ (પવિત્ર) ઘરના યાજ્ઞકોમાંના કોઈ યાજ્ઞકથી ગર્ભવંતી થયેલી અને તેણે તેણીને શીખવેલું કે, તે કહે કે હું પવિત્રા તમાથી ગર્ભવંતી થઈ છું.” ફરી આ નાશિતકેલુકના લખાણ ઉપર ઘણીજ હાંસી કરીને કહ્યું છે. “આ બાળ તયહુદીઓમાં આવી રીતે સિદ્ધ થઈ છે કે એક સંપાદનો ઇંગ્લેન્ડે તેણીપર મોહીત થયો હતો. અને તેની નહારી ચાલથી ખીરતીઓનો ખીરત જનમ્યો, ફરી યુસુફ સુધાર એ બાળતને લીધે તેણીપર શુરસે થયો. અને આ ખ્યાનત કરનાર બાવડીને તેણે મુકી દીધી, અને તે બાળીલ ચાલ્યો ગયો. અને મરિયમ ઇશુને સાથે લઈને મિસર ગઈ. અને ત્યાં ઇશુ ઈદ્રજ્જળ (શોખદા, નેરનજત) ને શીખ્યો. અને તેના શીખ્યા પછી યહુદામાં આવ્યો: કે તે લોકોને દેખડાવે.” ફરી તેણે કહ્યું: એના જેવી વાહેયાત ઘણી હીકાયતો મૂર્તિપૂજકોમાં પ્રખ્યાતી પામી છે. જેમકે તેઓનો પુદા મીનરવા જુપીટરના ભેજથી ઉત્પન્ન થયો છે. અને બીકસ જુપીટરની રાનમાં હતો. અને ચીનવાળાઓનો પુદા કૌવ કુંઆરીથી જનમ્યો છે. કે જે સૂર્યના કીરણથી ગર્ભવંતી થયેલી.” અને આ જ બાળે એક અનુસરતી હીકાયત છે કે જેને જોહા

ન મીસનરે પોતાની ક્રીતામ છપાયલી સને ૧૮૩૮ માં નકલ કીધી. છે. “જુઆની સદ્દેશો આ મુદતથી થોડી મુદત આગળ હદહામનો દાવો કીધો. અને તેણે કહ્યું કે હું તે સ્ત્રી છું કે જેને માટે ખુદાએ ઉત્પત્તિ ૩:૧૫માં કહ્યું છે. ‘ને તારાં માથું છુંદશે.’ તથા તેણીને વિષે પ્રક્ટીકરણ ૧૨; ૧-૨માં આવી રીતે છે. ‘અને આકાશમાં મોટું ચિન્હ દેખાયું, એટલે એક આયડી સૂર્યથી વેષિત, ને તેના પગ તળે ચંદ્ર, ને તેના સાથ ઉપર આર તારાનો મુગટ હતો, અને તે ગર્ભવંતી તી. ને જણવાનું કાઠ ભોગવતાં પીડા પામતાં ખુમ પાડતી હતી.’ અને હું ઇશુથી ગર્ભવ તી થઈ છું. અને ખ્રીસ્તીઓમાંના ઘણા તેના તાબેદાર બન્યા. અને તેઓને આ ગર્ભથી ઘણીજ ખુશી થઈ. અને તેઓએ સોના ચાંદીનાં પાત્રો બનાવ્યાં.” પણ અમોએ સાંભળ્યું નથી કે, તે આ ગર્ભથી માનવતા છોડીને જણી કે નહિ? અને પહેલા પ્રમાણે શું ખુદામની પદવી આભાગ્યશાળી અમ્યાને તેના આપની પેઠે મળી કે નહિ? અને મળવાની બાબતમાં શું તેના માનનારાઓમાં ત્રિદેવની શ્રદ્ધા ચતુર દેવથી બદલાય કે નહિ? અને એવીજ તરેહ ખુદાનો લકમ બાપનો દાદાથી બદલાયો કે નહિ?

૨૫. ગણના ૨૩: ૧૯માં આવી રીતે છે. “જેઠ્ઠા માણસ નથી કે તે મિથ્યાવાદ કહે, ને માણસનો પુત્ર નથી, કે તે પશ્ચાતાપ કરે.” પણ ઉત્પત્તિ ૬: ૬, ૭માં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુ એ પૃથ્વી પર માણસને ઉત્પન્ન કીધાં, ને માટે તેને પશ્ચાતાપ થયો. ને હૃદયમાં તે દુઃખી થયો ને પ્રભુએ કહ્યું કે જે માણસને મેં ઉત્પન્ન કીધાં, તેને પૃથ્વીની પીઠ ઉપરથી હું સંહાર કરીશ. એટલે માણસ તથા પશુ, તથા જીવજંતુઓ, તથા આકાશનાં પક્ષીઓનો કેમકે તેઓને ઉત્પન્ન કીધાથી અને પશ્ચાતાપ થયો.”

૨૬. ૧. શમુએલ. ૧૫: ૨૯ આવી રીતે છે. “ને ઇશ્રાયેલનું બાલ (ખુદા) તે બોલું બોલનાર નથી, ને અનુતાપ કરનાર નહિ, કેમકે તે માણસ નથી કે પશ્ચાતાપ કરે,” તથા મત્થુર અધ્યાયની કલમ ૧૦, ૧૧, ૩૫માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુના શબ્દે સમુએલને આવીને કહ્યું કે મેં

શબ્દને રાખ કીધો. એ વિષે મને અનુતાપ થાય છે.... ને પ્રભુને અનુતાપ થયો કે તેણે શબ્દને ઇશ્રાયેલ પર રાખ કીધો.”

૨૭. દૃષ્ટાંત વચન ૧૨: ૨૨માં આવી રીતે છે. “જુદા લોકોપર પ્રભુ કંટાળો રાખે છે.” પણ નિર્ગમન ૩: ૧૭, ૧૮માં આવી રીતે છે. “ને મેં કહ્યું છે હું કંતાનીઓના તથા આમેરીઓના તથા પરીજાઓના તથા હીવીઓના તથા હીતીઓના તથા યજુશીઓના દેશમાં હવે મધ વહેનાર દેશોમાંજ તમને મિસરનાં દુઃખમાંથી કહાડી લઈ જૈશ. ને તેઓ તારીવાત સાંભળશે, ને તું તથા ઇશ્રાયેલના વડિલો મિસરના રાજની પાસે જૈને તેને કહો કે પ્રભુ ઇશ્રીઓનો દેવ અમને મળ્યો છે. ને હવે અમને ત્રણ દહાડાને માર્ગે અરબમાં જવા દેજે કે પ્રભુ અમારા દેવની આગળ યજ કરીએ” અને મત્થુર પુસ્તકના ૫: ૩ “ને તેઓએ (મુસા તથા હારને) તેને [હારને] કહ્યું: ઇશ્રીઓનો દેવ અમને મળ્યો છે. અમને અરબમાં ત્રણ દહાડાને માર્ગે જવા દેજે કે પ્રભુ અમારા દેવને સાચાં યજ કરીએ. કે અમને મરકા કે યુદ્ધ લાગે નહિ.” અને મત્થુર પુસ્તકના ૧૧: ૨ માં મુસા [અલે]ને સામે કરી ખુદાનું કહેવું આવી રીતે છે “હવે લોકોના કાનમાં કહે કે, પ્રત્યેક પુરુષ પોતાના પડોશીથી, ને પ્રત્યેક સ્ત્રી પોતાની પડોસણથી રૂપાનાં ઘરેણાં તથા સોનાનાં ઘરેણાં માગી લે.” નીર્ગમન ૧૨: ૩૫ આવી રીતે છે “ને ઇશ્રાયેલ પુત્રોએ મુસાની વાત પ્રમાણે કીધું. ને મીસરીઓથી સોના રૂપાનાં ઘરેણાં તથા વસ્ત્ર માંગી લીધાં.” તે તમો જુદથી તેના કંટાળવાને જુઓ કે તેણે મુસા તથા હારને [અલે] ને હારને આગળ જુદું બોલવાની આજ્ઞા આપી જ્યથી તેઓ જુદું બોલ્યા. અને એવીજ તરેહ પ્રત્યેક પુરુષ તથા પ્રત્યેક આયડી જુદું બોલ્યાં. અને મોકો આપવાને લકમ થયો. અને પ્રત્યેકે પોતાના પડોશીનો માલ ગર્વ કરીને લીધો. અને તેના ઉપર કબજો કીધો. અને જુઓ તો તૌરાતની અનેક જગ્યામાં પડોશીના લકમ અદા કરવાની આજ્ઞા કીધી છે. શું તેના લકમને અદા કરવું તેઓના નીકળવાના વખતની આજ્ઞાને સરખી

હોય છે? અને શું પુદ્ગલને જાનતું છે કે તે તે જોને દમલમાજી તથા પ્રધાનત શીખવે? અને ૧. શમુએલ ૧૬; ૧-૫માં આવી રીતે છે, “ને પ્રભુએ શમુએલને કહ્યું: તારું શીંગડું તેણે ભર, ને જા, યાસી બેથલેહેમી પાસે હું તને મોકલું છું; કેમકે મેં મારે સાથે રાજ તેના દીકરાઓ મધ્યે જોયો છે. ને શમુએલે કહ્યું, હું કેમ જાઉં, જો શાઉલ સાંભળશે તો મને મારી નાંખશે. ને પ્રભુએ કહ્યું તારી સાથે એક વાજરડી લે, ને હું પ્રભુ પાસે યજ કરવાને આવ્યો છું. એમ કહે ને પ્રભુએ જે કહ્યું હતું તે શમુએલે કીધું, ને બેથલેહેમમાં આવ્યો.”^૧ તો પુદ્ગલે શમુએલને આજ્ઞા આપી કે તે જુદું બોલે કેમકે તેણે તેને યજને માટે નહિ. પણ ખ્રીસ્ત દાઉદ [અણે]ને માટે મોકલેલો. અને તેને રાજ બનાવ્યો. અને આજ અધ્યાયના ભાગ ૨ની શંકા ત્રીજીમાં તે જાણી લીધું છે કે પુદ્ગલે માર્ગે ભુલવનાર આત્માને મોકલ્યો કે તે આશરે ૪૦૦ જુદા ભવિષ્ય વાદીઓના મુખમાં પડે ને તેઓનો માર્ગ ભુલવે કે જ્યાં તેઓ જુદું બોલ્યા. તો ચારે દાખલાથી તેનું કંટાળવું જુદા હોયથી પ્રગટ થયું.

૨૮. નીર્ગમન. ૨૦; ૨૬માં આવી રીતે છે. “મારી વેદીપર સીદીડીથી તું ન ચઢડ, કે તે પર તારી નગ્નતા (ઓરત)ન દેખાય” આથી જાણાઈ ગયું કે સ્ત્રીની નગ્નતા તો વધારે છે. પણ પુરૂષની નગ્નતાનું ખુશી જવું તે પસંદ રાખતો નથી. પણ ચશાયા ૩: ૧૭માં આવી રીતે છે “પ્રભુ શીઓનની દીકરીઓની નગ્નતા જાણાડશે.” અને યશાયા ૪૭: ૨, ૩માં આવી રીતે છે “ચક્રી લઇને દાણા દલ: તારો ધુન્ધટ કે હાડ, તારો પદર ઉડાવી રાખ, જાંઘ ઉઘાડી કર, નદીઓમાંથી પાર જા, તારું નાગાપણું ઉઘાડું થાય, તારી લાજ પણ જોવાય, હું ખદશે લેજ છું. ને મારુસ મને નડતાર નથી” અને ઉત્પત્તિ ૨૦; ૧૮ આવી રીતે છે. “પ્રભુએ ઇસ્રાહીમની આંધડી સારને લીધે અખીમેલેકના ધરના સર્વનાં ગર્ભસ્થાન બંધ કીધાં હતાં.” અને ૨૯:૩૧માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ જોયું કે લીઆ દેવિ

ત યજ માટે તેણે તેનું ગર્ભસ્થાન ઉઘાડ્યું. પણ રાહેલ વાંઝણી હતી.” અને મજકુર પુસ્તકના ૩૦;૨૨ આવી રીતે છે. “અને દેવે રાહેલનું સ્માર્ણ કર્યું ને દેવે તેનું સાંભળ્યું ને તેનું ગર્ભસ્થાન ઉઘાડ્યું.” તો પુરૂષની નગ્નતાને ખોલવાથી તેના કંટાળવાને જુઓ. અને આયડીઓના નગ્નતા ખોલવા ઉપર તથા નાગી કરવા ઉપર તથા ગર્ભસ્થાનને ખોલવા ઉપર ને બંધ કરવા ઉપર તેની રમખત (મસ્જા) કરવા ને જુઓ.”

૨૯. ઇર્મયા ૯;૨૪માં આવી રીતે છે. “હું પ્રભુ છું, પૃથ્વીપર દયા, ન્યાય તથા નીતિ કરનાર.” પણ તેની દયા ઉપર ખુશી કરવાનો, સત્ય ખોલવાનો હાલ તે જાણી લીધો છે. તો તું તેના ન્યાયના હાલને જોળખ, હજકીઆલ ૨૧: ૩-૪ આવી રીતે છે. “ને ઇશ્રાયલની ભૂમિને કહે, ધણી પ્રભુ એમ કહે છે. જો, હું તારી સાંભળી છું, ને મારી તલવાર તેના મીઆનથી કદા: ડીશ: ને હું તારાથી ન્યાયીને તથા દુષ્ટને કાપી નાંખીશ. એ માટે હું તારાથી, તારામાંથી ન્યાયીને તથા દુષ્ટને કાપી નાંખીશ, માટે મારી તલવાર તેના મીઆનમાંથી સર્વ દેહપર દક્ષિણથી ઉત્તર સુધી નીકળી જશે.” તો જો માની લેવાયકે, દુષ્ટનું કતલ કરવું પ્રોટેસ્ટાંટોમાં અદલ છે. પણ ન્યાયીનું કતલ કરવું, તેઓમાં કેમ અદલ થાય? અને ઇર્મયા ૧૩;૧૩,૧૪માં આવી રીતે છે. “અને તું તેઓને કહે, પ્રભુ એમ કહે છે, જુઓ. હું આ દેશના સર્વ રહેવાસીઓને, તથા જે રાજાઓ દાઉદને સાથે તેના રાજ્યાસન પર બેસે છે તેઓને તથા યાજકોને તથા ભવિષ્ય વાદીઓને, તથા યજશાલેમના સર્વ રહેવાસીઓને કહે (નિશાએ) ભરીશ. ને હું તેઓને એકને બીજા પર, ને આપોને તથા પુત્રોને એકત્ર અથડાવીશ. હું કશું કે દામા, કે દયા નહિ કરીશ, પણ તેઓનો નાશ કરીશ એમ પ્રભુ બોલ્યો છે.” તો આ પૃથ્વીના બધા રહેવાસીઓને કહે ભરવું. ને ફરી તેઓને કતલ કરવું: એ કયો અદલ છે? અને નીર્ગમન ૧૨; ૨૯ આવી રીતે છે. “અને એમ થયું કે પ્રભુએ મધ્ય રાત્રે રાજ્યાસને બે સનાર ફરના પ્રથમ જન્મેલાથી બંધીશાળામાં

૧ આ કલમો સાર રૂપી નક્ક કરવામાં આવી છે ગુ. મો

રહેનાર બધીવાનના પ્રથમ જન્મેલા સુધી મિસર દેશમાં સર્વ પ્રથમ જન્મેલાને માર્યા; ને પશુઓના સર્વ પ્રથમ જન્મેલાને પણ.” તો મિસર દેશના બધા પ્રથમ જન્મેલાને તથા પશુઓના સર્વ પ્રથમ જન્મેલાને મારી નાંખવું ક્યો ન્યાય છે? કેમકે મિસર દેશના પ્રથમ જન્મેલાઓમાં હજારો બાળક નીરાપરાધી હતાં. તથા પશુઓના પ્રથમ જન્મેલા પણ નિષ્પાપી હતાં.

૩૦. હજકીઆલ ૧૮; ૨૩ આવી રીતે છે. “શું દુષ્ટના મરણથી હું સંતુષ્ટ હોજિજ હોજિ? બહુ પ્રભુ કહે છે: શું તેના માર્ગોથી તેના પાછા આવવાથી નહિ. કે તે જીવે.” અને ૩૩;૧૧ આવી રીતે છે. “તેમને કહે, હું જીવું છું, બહુ પ્રભુ કહે છે. તો દુષ્ટના મરણમાં શું મારો કોઈ સંતોષ છે? પણ એમાં કે દુષ્ટ તેના માર્ગોથી પાછો ફરે, ને જીવે...” તો આ બંને કલમોથી જણાઈ ગયું કે ખુદા દુષ્ટના મરવાને પસંદ રાખતો નથી. પણ તે પસંદ રાખે છે કે દુષ્ટ તેના માર્ગોથી પાછો ફરે; અને મુક્તિ મેળવે. પણ યહોશુઆ ૧૧; ૨૦ આવી રીતે છે. “પણ પ્રભુએ તેમનાં મન હડીલાં કીધાં. ને તેઓ નો નાશ કીધો.”

૩૧. ૧, તીમોથી ૨;૪ આવી રીતે છે, “તે ઇચ્છે છે કે સઘળાં માણસ તારણ પામે, ને મુલના પુરા જ્ઞાનમાં આવે.” પણ ૧. થેરસા લોનીકી ૨;૧૧,૧૨માં આવી રીતે છે. “અને તે માટે દેવ તેઓમાં જાતીની ઉસ્કેરણી (અમલે શુ મરાહી) મોકલે છે કે, તેઓ તે જુદાઈને માને. એ સાર કે જેઓએ સત્યપર વિશ્વાસ કીધો નથી. પણ અન્યાયમાં સંતોષી હતા, તે સઘળા પર દંડ ઠરાવાય.”

૩૨. દૃષ્ટાંત ૨૧;૧૮ આવી રીતે છે. “ન્યાયીઓને સાર દુષ્ટ માણસ ખંડણીપથશે. ને પ્રમાણીક્રિને સાર વિશ્વાસ ધાતથી.” પણ ૧. યોહાન ૨;૨ આવી રીતે છે. “ને તે આપણા પાપ વિષે પ્રાયશ્ચિત [કહારો] છે. તે કેવળ આપણા વિષે નહિ પણ આ બા જગત વિષે તે પ્રાયશ્ચિત છે.” તો પહેલી કલમથી સમજાય છે કે ન્યાયીઓને માટે દુષ્ટો પ્રાયશ્ચિત થાય છે. અને બીજીથી (સમજાય છે) કે ખ્રીસ્ત ને નીરાપરાધી છે ખ્રીસ્તીઓમાં તે દુષ્ટો

નો પ્રાયશ્ચિત [કહારો] છે.

લાલ—કેટલાક પાત્રીઓએ ઘવો કીધો છે કે, મુસલમાનો માટે કોઈ સારો કહારો (પ્રાયશ્ચિત) નથી. એ ખોટું છે. કેમકે જે અમો દૃષ્ટાંતની ઇમારતથી નીકળતા સાર ઉપર ધ્યાન આપીએ તથા માણસ પુત્રોના જુદાં જુદાં ટોળાં ઉપર નજર નાખીએ તો અમને મળી આવશે કે; મુસલમાનોમાંના પ્રત્યેકને માટે મોહંમદ (સલ)ના નકાર કરનારાઓમાંના અનેક કહારો છે.^૧ એમ છતાંએ યોહાનના ઇકરાર પ્રમાણે ખ્રીસ્ત (અલે) બપારે આખા જગતના પાપ માટે પ્રાયશ્ચિત (કહારો) થયા તો મુસલમાનો જેઓ કે ખુદાની ઐક્યતા નો, તેમની નમ્રુવતનો, તેમના સાચા થવાનો, તેમની માના સાચા થવાનો, અને ચોખ્ખી થવા નો, ઇકરાર કરે છે, તેઓનો કહારો કેમ કરીને નહિ થાય? એટલુંજ નહિ પણ જે કોઈ ઇસ્લામ કરે તો જાણી લેશે કે, અનંત જીવનવાળા આ મુસલમાનોજ છે. તેઓ સિવાય બીજા કોઈ નથી. જેમકે તેં ચોથા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. (જે પુ. ૧ પૃષ્ઠ ૨૩૬)

૩૩. નીગમન ૨૦,૧૫માં આવેલું છે. “તું કતલ ન કર; તું વ્યભિચાર ન કર.” પણ જકરીઆ ૧૪;૨માં આવી રીતે છે. “તે યરૂશાલેમની સામા લગાઈ કરવાને, હું સર્વ વિદેશીઓને સમેટીશ, ને નગર લેવાશે, ને ઘર લુટાશે, ને સ્ત્રીઓ બગડાશે.” તો ખુદાએ વાયદો કીધો કે તે વિદેશીઓને ભેગા કરશે કે તેઓ એક ખાસ લોકોને કતલ કરે. અ ને તેઓની સ્ત્રીઓને ફજેત કરે, અને વ્યભિચાર કરે.

૩૪. હયાકુક ૧;૧૩માં આવી રીતે છે. “જુડાપણું જેવા કરતા તારી આંખો નિર્મળ છે. તું અવગુણ [પાપ]ને જોઈ શકતો નથી.” પણ યશયા ૪૫;૭માં છે. “અજવાળાનો બનાવનાર, ને અંધકારનો કર્તા, કુશળતાનો કારક, ને અપાય નો કર્તા, હું પ્રભુ એ સર્વનો કરનાર છું.”

૩૫. ગીત ૩૪;૧૫,૧૭,૧૮માં આવી રીતે છે. “ન્યાયીઓપર પ્રભુની આંખો છે, ને તેઓની હાંકને સાર તેના કાન ઉઘાડા છે...તેઓ પુકારે છે ને પ્રભુ સાંભળે છે. ને તેઓની સર્વ વિપત્તીથી

(૧) એ વાતનો ટેકો હદીસ શરીફમાંથી મળી આવે છે. શુ. મો

તેઓને છોડાવે છે; હૃદય ભંગીતો (તુટાદીલ)ની પાસે પ્રભુ છે. ને જેના આત્મા રંક [તવાળે કરનાર] તેઓને તારે છે.” પણ ગીત ૨૨:૧,૨ આવી રીતે છે. “હે મારા દેવ, મારા દેવ, તે કેમ મને ત-જ્યો છે, મને તાર્યાથી ને મારા વિલાપના શબ્દો થી કેમ છોડ્યો? હે મારા દેવ, હે મારા દેવ, હું દહાડે વિનંતી કરું છું. ને તું શાંભળતો નથી. ને રાત્રે, ને જાતો રહેતો નથી.” અને માથી ૨૭; ૪૬માં આવી રીતે છે. “અને આશરે નવમી હો રાત્રે ધનુએ મોટે ધારે હાંક મારતાં કહ્યું કે એ લી એલી લાગાશાખાખતાની એટલે એ મારા દેવ મારા દેવ તે મને કેમ મુકી દીધો છે.” શું દા ઉદ્ધ અને ધનુ [અલે] ન્યાયીઓમાંથી, હૃદય ભંગીતોમાંથી, અને તવાળે કરનારાઓમાંથી નથી? તો ફરી શા માટે તેણે તેઓને મુકી દીધા. અને તેઓની ખુશ શાંભળી નહિ?

૩૬. ધર્મયા ૨૯;૧૩ આવી રીતે છે. “ને ત મો શોધશો. ને હું તમને મળીશ, કેમકે તમો પોતાના આખા હૃદયથી મને હુંદરો.” પણ અયુથ ૨૩;૩ આવી રીતે છે. “કાણુ મને દેકે, તેને ક્યાં મળું એહું જોણું કે હું તેના હંકાણાની પાસે આહું.” અને જુઓ તો ખુદાએ અયુથ વિંધ સાક્ષી આપી છે કે, તે ન્યાયી છે. સાચે માર્ગ છે. ખુદાથી ખીલીનાર છે. ભુંડાઈથી વેગભો છે. જેમ કે તેમના પુસ્તકના અધ્યાય ૧ લામાં તથા ખીજમાં છે. તો આ પવિત્રને ખુદાને મળવું તો કોરે ૨ હું પણ મળવાનો માર્ગ મળ્યો નહિ;

૩૭. નીર્ગમન ૨૦;૪ માં આવી રીતે છે. “તું પોતાને સાફ કોઈ કોરેલી સુતિ ન કર; જે ઉપર આકાશમાં, કે જે તળે ભૂમીમાં, કે જે ભૂમીની તળે પાણીમાં, તેઓની કાંઈ પ્રતિમા ન કર.” પણ મજકુર પુસ્તકના ૨૫;૧૮માં આવી રીતે છે. “ને દયાસન (પરદા) ના એ છેડાપર સુનાના ધડીને એકરૂપીન બનાવ.”

૩૮. યહુદાતું પત્ર કલમ ૬માં આવી રીતે છે. “અને જે હુતોએ પોતાનો અધિકાર રાખ્યો નહિ, પણ પોતાનો વારો છોડી દીધો; તેઓને મોટા દિવસના ન્યાય કરણુ સુધી તેણે અધારા તળે સનાતન બંધનમાં રાખ્યા છે.” આથી જણાય છે કે રોતાનો મોટી બેડીઓમાં કયા

મત સુધી બંધાયલા છે. પણ અયુથના પુસ્તકના અધ્યાય ૧ લા તથા ખીજથી જણાય છે; કે રોતાન બંધનમાં નથી. પણ ફરતો છે. અને ખુદાની આગળ હાજર થાય છે.

૩૯. ૨. પીતર ૨;૪ માં આવી રીતે છે. “જે હુતોએ પાપ કાઢ્યું તેઓને દેવે છોડ્યા નહિ, પણ નરકમાંનાંખીને ન્યાયકરણુ સુધી અંધકારની સાંકળોમાં રાખ્યા.” પણ માથી અધ્યાય ૪માં છે કે, રોતાને ધનુની પરિક્ષા કાઢી.

૪૦. ગીત ૯૦;૪ માં આવી રીતે છે. “તારી દ્રષ્ટિમાં હજાર વર્ષો ગયા દિવસના જેવાં છે. ને રાતમાંના પોહોર જેવાં છે.” પણ ૨. પીતર ૩:૮ આવી રીતે છે. “પ્રભુની પાસે એક દિવસ હજાર વર્ષોના સરખો, ને હજાર વર્ષો એક દિવસના સરખો છે.” અને એમ છતાંએ તેણે કહ્યું. ઉત્પત્તિ ૯;૧૬ માં આવી રીતે છે. “ને ધનુપ્યમેધમાં થશે, ને દેવ વચ્ચે તથા પૃથ્વિના સર્વ દેહધારીના હરેક સજીવ પ્રાણીની વચ્ચે, જે સર્વ કાળની સ્થાપના છે તે સંભારવાને હું ધનુપ્યપર નગર કરીશ.” એમ છતાંએ ધનુપ્યને સ્થાપનાનું ચિન્હ કરવું ઠીક નથી. કેમકે હરેક મેધ [વાદળી] માં ધનુપ્ય થતું નથી. પણ મેધના વખતોમાંથી થોડા વખતમાં થાય છે. અને તે ઘણુંખરૂં ખારીક મેધનો વખત છે. અને આ વખત વધારે વરસવાનું કારણુ નથી કે તેથી જ બ પ્રલયની ખીલીક થાય. તો જરૂરના વખતે તે ચિન્હ થયું નહિ. પણ નહિ જરૂરના વખતે થયું.”

૪૧. નીર્ગમન ૩૩;૨૦ માં ખુદાતું કહેવું મુસા (અલે) ને સામે કરી આવી રીતે છે “તું મારું મુખ જોઈ શકતો નથી. કેમકે કોઈ માણુસ મને જોઈને નહિ જીવતો રહેશે.” પણ ઉત્પત્તિ ૩૨;૩૦ માં યાકુબતું કહેવું આવી રીતે છે. “મે દેવને સન્મુખ દીડો છે.” તો યાકુબે [અલે] ખુદાને સન્મુખ જોયો, અને તે જીવતો રહ્યો. અને જે કોરેસામાં આ વાક્ય આબ્યું છે. તેમાં

(૧) જોઈતું હતું તો એમ કે ન્યારે વધારે વરસાદ આવે ત્યારે જળ પ્રલયની ખીલીકનો વખત છે. તો વખતની નિશાની થવી જોઈએ કે જેથી જણાય કે જળ પ્રલય નહિ થશે. શુ. મો.

કેટલીક વસ્તુઓ ખીજ પણ છે કે જે [ખુદાને] જાનતી નથી. [૧] ખુદા અને યાકુબ વચ્ચે કુરતી લડવાનું બ્યા ન [૨] અને સવાર સુધી તેનું [કુરતીનું] લંબા વધુ [૩] એકનું ખીજ ઉપર શક્તિવાન નહિ થ નું. (૪) ખુદા પોતાને છાંડાવવા પરશક્તિવાન નહિ થ થો. તો તેણે કહ્યું મને છોડી દે. [૫] યાકુબે અવે જ લીધા વગર તેને છોડ્યો નહિ. અને તે એકે તે તેને આશીર્વાદ આપે [૬] ખુદાએ તેનું નામ પુ છ્યું. તો જણાઈ મયું કે તે તેનું નામ જણ્યું તો નહોતો.

૪૨. ૧. યોહાન ૪:૧૨ આવી રીતે છે. “કોઈએ દેવને દીઠો દીઠો નથી” પણ નાર્ગમન ૨૪; ૯-૧૧માં આવી રીતે છે. “અને મુસા તથા હારન તથા નાદબ તથા અખીહુ તથા ઇશ્રાયેલના ૭૦ વડિલો ચહડયા. ને તેઓએ ઇશ્રાયેલના દેવને દીઠો, ને તેના ચરણ [પગ] તળે ની લકાંતની સપાટી જેવું. અને તેની શુદ્ધતા આ કાશ ૩૫ હતી. ને ઇશ્રાયેલ પુત્રોના મુખીઓ પર તેણે પોતાનો હાથ ન મુક્યો ને તેઓએ દેવને દીઠો, ને આઘો પીધો.” તો મુસા, હારન, તથા ૭૦ વડિલો (અલે) એ ખુદાને જોયો. અને તે ની સાથે આધું પીધું, હું કહું છું કે આ પાછ હું વાક્ય બહાર રીતે બતાવી આપે છે કે, તે ઓએ ખુદાને આધો, ને તેને પીધો. પણ મત લખને કદાપી શંકા કરનાર સમજ્યા નથી. અને ખીજવાર હું કહું છું કે ઇશ્રાયેલ પુત્રોના ખુદા [ખુદાની પનાહ] હિંદુસ્થાનના મૂર્તિપૂજકોના દેવો ની સુરતે! પ્રમાણે હતો. રામચંદ્ર અને કૃષ્ણના જે મ. કારણ કે તેઓનો રંગ તેઓનાં પુસ્તકોમાં લખાયા પ્રમાણે આકાશી હતો.

૪૩. ૧. તીમોથી ૬:૧૬ આવી રીતે છે. “જેને માણસોમાંના કોઈએ જોયો નથી; ને જે ઇશ્વરે નથી.” પણ પ્રકટીકરણ અધ્યાય ૪થા માં છે કે, યોહાને તેને તખ્ત પર બેઠેલો જોયો. અને તે બેસનાર દેખાવમાં યશાય પત્થર અને અકીકના જેવો હતો,

૪૪. યોહાન ૫:૩૭માં ઇશુનું કહેવું યહુ દીઓને સામે કરી આવી રીતે છે. “તમે કદી તેની વાણી જાણી નથી. ને તેનું ૩૫ દીકું ન થી.” અને ખુદાને જોવાનો હાસ તો આમલા દાખલામાં તે જાણી લીધો છે. બાકી તેની વાણી

સાંભળવાનો હાસ બાકી રહ્યો. પુનર્નીયમ ૫:૨૪ માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ આપણા દેવે આપણને પોતાનો ગૌરવ તથા મોટાઈ દેખાડ્યાં છે. ને આપણે અગ્નિ મધ્યેથી તેની વાણી સાંભળી છે.”

૪૫ યોહાન ૪:૨૪માં આવી રીતે છે. “દેવ આત્મા છે.” અને લુક ૨૪:૩૯માં આવી રીતે છે. “આત્માને માંસ તથા હાડકાં હોતાં ન થી.” આ બંને ઇબ્રાહીમી જણાય છે કે તેને માંસ કે હાડકાં નથી. અને જુઓ તો તેઓના પુસ્તકોમાં દરેક અવ્યવે માથાથી તે પગ સુધી સિદ્ધ થયાં છે. અને એ અવ્યવેની સામેતી મારે તેઓએ દાખલા નકલ કીધા છે. અને તે તેને અધ્યાય ચોથાની પ્રસ્તાવનામાં જાણી લીધા છે. (જે પુ. ૧ પુ. ૨૧૩, ૨૧૪) ફરી તેઓએ હાંસી કરતાં કહ્યું, હજુ સુધી જણાયું નથી કે તે (ખુદા) મા લી છે. અથવા કદીઓ છે. અથવા કુંભાર છે. અથવા દરજી છે. અથવા જરરાહ (શસ્ત્રવૈદ) છે, અથવા હજમ છે, અથવા જણાવનારી છે, અથવા કસાઈ છે. અથવા ખેતી કરનાર છે. અથવા વેપારી છે. અથવા કોઈ ખીજે છે. કેમકે તેઓનાં પુસ્તકોનાં વચ્ચેનાં ફેરફાર છે. ઉત્પત્તિ ૨:૮માં આવી રીતે છે “ને પ્રભુદેવે પૂર્વગમ એદનમાં એક વાડી બનાવી.” આથી જણાય છે કે, તે માળી છે. અને એવીજ તરેહ યશયા ૪૧; ૧૯થી જણાય છે. અને ૧. સમુએલ ૨:૩૫માં આવી રીતે છે. “ને તેનું ઘર હું ચેહેન આપનાર બાંધીશ.” અને એવીજ તરેહ ૨. શામુએલ ૧૭:૧૧, ૨૭:૧. રાબ ૧૧; ૩૮: ગીત ૧૨૭; ૧માં પણ છે. અને એ કલમેથી જણાય છે કે તે કદીઓ છે. યશયા ૬૪:૮ આવી રીતે છે. “ને હવે હે પ્રભુ, અમારો બાપ તું છે, અમે માટી અને તું અમારો ઘડનાર; ને અમે સર્વ તારા હાથેનું કામ છીએ.” તો આથી જણાય છે કે તે કુંભાર છે. અને ઉત્પત્તિ ૩:૨૧ આવી રીતે છે. “ને પ્રભુદેવે આદમને તથા તેની વહુને સાથે આમડાનાં વસ્ત્ર બનાવ્યાં ને તેઓને પહેરાવ્યા.” તો આથી જણાય છે કે તે દરજી છે. અને ઈર્મયા ૩૦:૧૭માં આવી રીતે છે. “તારા ધાઓ રૂઝાવીશ.” તો આથી જણાય છે કે તે જરરાહ છે. અને યશયા ૭:૨૦ આવી રીતે છે. “ને તે દિવસે ધણી, નદીને પેલે પારથી પડેલા અજાએ, એટલે

આશુરના રાજાએ, માયુ અને પગના દેશ બોડરો ને દહાડી પણ તે કહાડશે.” આથી જણાય છે કે તે હજમ છે. અને ઉત્પન્નિત ૨૬;૩૧:૩૦;૨૨થી જણાય છે કે તે હજમડી (જણાવનારી) છે. અને આ બંને (કલમો)ની નકલ હમણાંજ ૨૮મા ફરફારના વર્ણનમાં આવી ગઈ છે. અને યશાયા ૩૪:૬ આવી રીતે છે. “પ્રભુની તલવાર છે તે લોહીએ ભરપૂર છે. તે મેદા (ચરખી)થી ચોપડેલી છે. હલવાન તથા બકરાના લોહીથી, બકરાના ગુદાના મેદાથી” તો આથી જણાય છે કે તે કસાઈ છે. અને યશાયા ૪૧:૧૫ આવી રીતે છે. “જે હું તને કાંતવાનું એક નવું ઘાડું કે જેમાં તેજ બેધારી ધણા દાંતો હોય બનાવીશ. તું પહાડોની મક્કણી કરીશ. તથા ચુરચુરા કરીશ. ને ટેકરાઓને માટી જેવા કરી નાંખીશ.” તો આથી જણાય છે કે તે ખડતલ છે. અને યોએલ ૩:૮માં આવી રીતે છે. “ને યહુદાના પુત્રોના હાથમાં હું તમારા પુત્રો તથા તમારી દીકરીઓ વેચીશ.” આથી જણાય છે કે તે વેપારી છે. અને યશાયા ૫૪:૧૩માં આવી રીતે છે. “ને તારાં સર્વ છોકરાં પ્રભુથી શીખશે.” તો આથી જણાય છે કે તે શિક્ષક છે. અને ઉત્પન્નિત અધ્યાય ૩૨થી જણાય છે કે તે પહેલવાન છે.

૪૬. ૨. શમુએલ. ૨૨;૯ આવી રીતે છે. “તેનાં નરકારાઓથી હુમાડો નીકળ્યો, ને તેના મુખમાંથી અગ્નિ નીકળીને ખાતો ગયો; તેથી અંગાર સળગ્યો.” પણ અયુગ ૩૭:૧૦ આવી રીતે છે. “દેવના શ્વાસથી બરફ થાય છે. અને વહેતુ પાણી જામી જાય છે.”

૪૭. હોશીઆહ ૫:૧૨ આવી રીતે છે. “ઈક્રાહમને હું ઉઘાઘના જેવો યૈશ; ને યહુદાના ઘર ઘરને ક્ષય (કીડા)ના જેવો.” પણ મચકુર પુસ્તક ના ૧૩:૭માં આવી રીતે છે. “ને હું તેઓને સિંહના જેવો યૈશ, આસુરીઓના માર્ગે દીપડાં [ચી-તા] જેવો યૈશ.” તો તે કદી ઉઘાઘ જેવો ને કદી કીડા જેવો અને કદી સિંહ જેવો ને કદી ચીતા જેવો છે.

૪૮. ઇર્મયાનો વિલાપ ૩:૧૦માં આવી રીતે છે. “તે મને સંતાપ રહેલા રોહના, ગુસ્સામાં રહેલા સિંહના જેવો થયો છે,” પણ યશાયા ૪૦;

૧૧ “જેટાં પોલક જેવો તે પોતાનાં, ટોળાંનું પાલન કરશે.” તો કદી રીંછ, સિંહની પેઠે અને કદી ચરાવનાર જેવો છે.

૪૯. નીર્ગંગન ૧૫;૩માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ યુદ્ધ કર્તા પુરૂષ જેવો છે.” પણ હેબ્રીઓનું પત્ર ૧૩:૨૦માં આવી રીતે છે. “શાંતિનો દેવ.”

૫૦. ૧ યોહન. ૪:૮માં આવી રીતે છે. “દેવ પ્રીતિ છે.” પણ ઇર્મયા ૨૧;૫માં આવી રીતે છે. ને લાંબા કરેલા હાથે, ને બળવાન બુદ્ધિ, ને ક્રોધે તથા રાગે [ગુસ્સે] તથા મહા કોપે હુંજ તમારી સાથે લડાઈ કરીશ.”

અને બ્યારે પચાસ સુધી નોખત પોહોંચી તો હું લંગાણુ થવાની ખીહીકે આટલા ફરફારને નકલ કરવા પર ખસ કશું હું. જેને એથી વધારે જોઈએ તે મચકુર બંને શંકા કરનારાઓના પુસ્તકોને બોલે તો તેને તેમાં બીજા ફરફાર પણ મળશે.

પુનર્નિર્ધાર. ૨૧; ૧૫ આવી રીતે છે. “જે પુરૂષને બે ખાયડી થઈ હશે, એક માનીતી, ને એક દ્વેષિત,...” અને યહોશુઆ ૯: ૨૭માં આવી રીતે છે. “ને તેણે (યહોશુઆએ) તેઓપર (જગાઉન વાળાઓપર) ફરજ પાડી કે, મંડળીને સાર ને જ કેકાણું પ્રભુ નીવડી લેશે ત્યાં વેદીને સાર તેઓએ લાકડાં તોડવાં, ને પાણી ભરવું. તે આજ સુધી તેમજ છે.” અને યશાયા ૫૬:૪, ૫માં આવી રીતે છે. “કેમકે પ્રભુએ ખસી વિષે એવું કહ્યું છે કે, જેઓ મારા સળગતને સંભારશે, ને જેપર મારી પ્રસન્તા છે તે પસંદ કરશે ને મારા કરારને ઝાલશે. તેમને તો હું મારા ઘરમાં તથા મારી બીંતો મધ્યે, દીકરા તથા દીકરીઓ કરતાં બિન્તમ હામ તથા નામ આપીશ. અનંત નામ જે નષ્ટ નહિ થશે, તે હું તેને આપીશ.” આ કલમોથી જણાય છે કે ખુદા બે બા પડીઓથી પરણવું દુરસ્ત કરે છે. અને તેણે કેટલાક લોકોને ગુલામી તથા લોભપણમાં લીધાં અને તે ખરસીઓથી ખુશી છે. પણ આ બધી વસ્તુઓ ઇમેજોને ત્યાં શાસ્ત્રથી અથવા બુદ્ધિથી શુંડી ગણાય છે. ૧. કરીંથી. ૧;૨૫. આવી રીતે છે. “કારણ કે દેવનું જે મુરખપણું તે માણસો કરતાં યાની છે, ને દેવનું જે અબળપણું તે

માણસો કરતાં શક્તિવાન છે.” અને હજકીઆ લ ૧૪; ૯ આવી રીતે છે. “ને જો ભવિષ્યવાદી ભુલેલો ને કોઈ વાત બોલ્યો હોય, તો મેં પ્રભુએ તે ભવિષ્ય વાદીને ભુલાવ્યો છે.” આઃ જાને કલમોથી ખુદાનું મુરખપણું તથા તેનું ભવિષ્ય વાદીઓને ભુલવવું જણાય છે. ખુદાની પનાહ.

અને જોહાન ચ્લાર્ક નારિકે પ્રથમ કેટલાંક વચનો નકલ થયલાં તેને નકલ કીધા પછી કહ્યું: “ઈશ્રાયેલ પુત્રોનો આ ખુદા કતલ કરનાર, જીભી, જીહો, મુરખ, ભુલાવનારજ માત્ર છે. એમ નહિ. પણ તે બાળી નાંખનાર અગ્નિ પણ છે. હે બ્રીઓનું પત્ર ૧૨; ૨૯માં પાઉલે કહ્યું છે. “કેમ કે આપણો દેવ અધ જતાર અગ્નિ છે.” અને એવા ખુદાના હાથમાં પડવું ભય ભરેલું છે. જે મંકે પાઉલે હેબ્રીઓનું પત્ર ૧૦; ૩૧માં કહ્યું: “જીવતા દેવના હાથમાં પડવું એ બીહાગણું છે.” તો ગુલામી કરતાં સ્વતંત્રતા બની શકે તેમ વહેલા મે

જવવી. આ ખુદાથી વધારે સારું છે, કેમકે જ્યાં રે તેનો એકાકી પુત્ર નહિ છુટયો; ત્યારે તો તે ની કૃપા અને દયાની બીજો કાણ આશા રાખે? અને આ ખુદા જેને માટે આ પુસ્તકો કહે છે કે તે ખુદા છે. તે એને કાબેલ નથી, કે તે પર ભરોસો થાય. એટલુંજ નહિ પણ અસત્ય છે. અને વિરહતાને, (અજદાદને) અને બહેમોને બેચુ. કરનાર છે. ભવિષ્ય વાદીઓને બહેકાવનાર છે.”

તો તમે પાદરીઓના જાતબાધો તરફ જુઓ ક્યાં સુધી તેઓની નોખત પોહોતી છે અને જાણવું જોઈએ કે તેઓની શંકાઓ ધંત્રે જી વગેરે તેઓના બાપાંતરો પ્રમાણે થયો છે. તો જો વાંચનાર કલમની ગણતરીમાં અથવા કોઈ મજમુનમાં અરબી બાપાંતરને વિરહ જુએ તો (તેથી શકમાં પડે નહિ.) તે બાપાંતરોના ફેરફાર ને લીધે છે.





અધ્યાય છઠો.

મોહમદ (સલ)ની નયુવતની સામેતીમાં તથા પાદરીઓની શંકાને દૂર કરવામાં

એમાં બે ભાગો સમાયલા છે.

ભાગ પહેલો. તેમની નયુવતની સામેતીમાં એમાં છ માર્ગ છે.

માર્ગ પહેલો—તે એ કે તેમના (સલ) લા થ ઉપર ઘણા ચમત્કારો પ્રગટ થયા છે. તેમાં થી થોડા આ માર્ગમાં કુરાનથી તથા સહી હદી સાથી સનદને ગરવીને હું વર્ણવું છું. અને હું તેને એ તરેહમાં લાવું છું. અને પાંચમા અધ્યાય ના ત્રીજા ભાગમાં તે પુરતી રીતે વિસ્તારથી જાણી લીધું છે કે, મહોં બોલાવી વાતો જે કે વિદ્વાનો આગળ માતખર રીવાયતની શરતોને લઈ રહ્યો હોય તેને માતખર ગણવામાં બુદ્ધિની રૂએ કે લખાણ (નકલ) ની રૂએ કરી દોષ નથી.

પહેલી તરેહ ભુતકાળ તથા ભવિષ્યકાળની શુભ વાતોનું તેમના (સલ) ખજાનું આપવાના વર્ણનમાં. પણ ભુતકાળની તે જેમકે ભવિષ્યવાદીઓ (અન્ને) ના કીરસા તથા આગલી ઉમ્મતોના કીરસાઓનું વગર કોઈથી સાંભળે તથા વગર કોઈ પુસ્તકથી લીધે ખ્યાન કરવું છે. જેમ કે તે પાંચમા અધ્યાયના ૧લા ભાગના ૪ થા વિષયમાં જાણી લીધું છે. અને ખુદાના કહેવામાં એના તરફ ઇશારો થયો છે “તે ગેયની ખજાનું આપવામાંથી છે. અમે તેને તારી તરફ

વહી કરીએ છીએ, ન તો તું એને જાણતો હ તો. અને ન તો તારી કોમ આપી પહેલાં” (સુરા હુદ ૧૧; ૪૯) અને જે વિરૂધ્ધતા કુરાન તથા પુસ્તકવાળા (યહુદીઓ અને ખ્રીસ્તીઓ)નાં પુસ્તકો વચ્ચે કેટલાક કીરસાઓના વર્ણનમાં આ વેલી છે. તેનો હાલ તે પાંચમા અધ્યાયના બીજા ભાગની બીજી શંકાના ઉત્તરમાં જાણી લીધો છે.

(૧) પાદરીઓ ઘણીવાર લોકોને બહેકાવવા બોલે છે. તેમ લખાણ કરે છે કે મોહમદ સલ સાહેબ બીજાથી શીખી વાકેફ થઈ ગયલા તેથી આગલા લોકોની વાતો કહેતા. એ કહેવાને પુરૂં લાગી. “હજરત મોહમદ સાહેબનું જીવન ચરીત્ર” વાળો નારાયણ હેમચંદ્ર પણ પ્રકરણ ૩માં એમ કહે છે તે બધાનો સામગ્રી-વાળ આ એ ક કલમ આપી રહી છે. કેમકે તેઓ પોતે જ શીખેલા હો ત તથા તેમની કોમ કે જેણેથી આપ શીખા હોય તે જાણતા હોત તો તેઓની સામે છાતી ઠોકાને કહી કહેવાતે નહિ “કે નતો તું એને જાણતો હતો. અને ન તો તારી કોમ આપી પહેલાં” અને ત્યારે એમ કહેવાયું તો સિદ્ધ થયું કે આપ કોઈથી શીખેલા નહિ. પણ ખુદાની વહીથી ખબરદાર થયલા નહિ તો તેઓ કહે તે કે તું બોલું બોલે છે. તું ફક્ત જાણી શીખી આપી પહેલાં ખબરદાર થયેલા તથા ફલાણા ફલાણા પણ જાણે છે. ગુ. મો. ૦

અને ભવિષ્યકાળની તે તો ધણી છે. હો નેકા (રદી) થી રીવાયત થઈ છે કે, તેવણે કહ્યું કે, “તેવણ (હજરત મોહમદ) એક ઠેકાણે આ મારામાં ઉભા થયા. ફરી કેયામત સુધી થનારી વસ્તુઓને તે જગ્યામાં ખીયાન કીધા વગર સુકી નહિ. યાદ કરનારાએ તેને યાદ કીધી છે. અને ભુલનારો ભુલી ગયો છે. મારા આ સાથીઓએ તેને જાણ્યું છે. અને તેમાંની જે વસ્તુ થાય છે. તેને હું જોળખું છું. અને તેનું સ્મરણ કરું છું. જે મને એક પુરૂષ ખીજા પુરૂષને જ્યારે તે ગેય થયો હોય તો યાદ કરે છે. ફરી જ્યારે તેને જુઓ છે તો તેને જોળખે છે.” એની જુખારી અને મુસ્લેમે રીવાયત કીધી છે.

અને કુરાનમાંની ખજાનોમાંની ૨૨ અગમચેતીઓને તે પાંચમા અધ્યાયના પહેલા ભાગના ત્રીજા વિષયમાં જણાવી લીધી છે. અને ખુદાએ કહ્યું: “શું તમેએ ધાર્યું છે કે જન્મતમાં દાખલ થઈ જાઓ. અને જુઓ તો હજી સુધી તમારી ઉપર આવી નથી. તે લોકોની દાક્ત કે જેઓ તમારાથી આગળ થયા છે. તેઓને સખ્તી અને તકલીફ પોહોંચી અને તેઓ હચમચાવાયા. તે એટલે સુધી કે, રસુલ (પ્રેરીત) તથા તેની સાથે ઇમાન લાવનારા કહેવા લાગ્યા કે ક્યારે ખુદાની મદદ છે. જુઓ ખુદાની મદદ પાસે છે.” (સુરાયકર ૨:૨૧૩) તો ખુદાએ આ વાક્યમાં તેઓને અગમચેતી કીધી છે કે, તેઓ હચમચાવાશે. તે એટલા સુધી કે તેની પાસે તેઓ વળશે અને મદદ માગશે. અને નખી (સલ) એ પોતાના સાથીઓને કહ્યું: “તમારા ઉપર આવત સખ્તતાઈની આવશે, લશ્કરોના મળી જવાથી. પણ છેવટમાં તમારો લાભ છે. તેઓના ઉપર;” અને વળી તેમણે કહ્યું: “નવ અથવા દશ લશ્કર તમારી તરફ ચાલુ છે.” તો ખુદા તથા તેના રસુલની અગમચેતી આપવા પ્રમાણે લશ્કરો આવ્યાં. અને તે દશ હજાર હતા. અને તેઓએ મુસલમાનોપર ઘેરો નાંખ્યો. નેદશ મહીના સુધી તેઓની સાથે ધણી સખ્તતાઈ લડવા. અને મુસલમાનો ધણાજ સંકટમાં તથા સખ્તીમાં તથા ખીલીકમાં હતા. અને તેઓએ કહ્યું: “એ તેજ છે કે જેનો વાયદો ખુદાએ તથા તે

ના રસુલે કીધો છે.” અને તેઓએ જન્મત તથા મદદને ખાત્રીથી જાણી. જેમ કે ખુદાએ પોતાના કહેવામાં ખજાનો આપી છે. “અને જ્યારે મુસલમાનોએ લશ્કરને જોયું તો કહ્યું; આ તેજ છે કે જેનો વાયદો ખુદાએ તથા તેના રસુલે આપ્યો છે. અને ખુદાએ તથા તેના રસુલે સાચું કહ્યું: ને તેઓમાં ખાત્રી તથા ગરદન ઝુકાવા સાવાય ખીજી કાંઈ વધુ નહી” (સુરા અહઝબ ૩૩:૨૨) અને હદીસના ઇમામોએ (રદી) ખ્યાન કીધું છે કે નખી (સલ) સાહેબે શીખ્યોને મક્કા, ખૈતુલ મોકદશ (યર્રસાલેમ) યમન, સામ (શીર્મા) અને ઇરાકના ફતેહની ખજાનો આપેલી. (૨) અને (ખજર આપેલી) કે જેન પ્રગટ થશે. તે એટલા સુધી કે ખાઈ માલુસ હીરાથી મક્કા સુધી ખુદા શીવાઈ વગર કોઈની ખીલીકે સફર કરશે. (૩) અને ખજર અલી (રદી) ને હાથે તેમના દીવસની સવારમાં ફતેહ થશે. (૪) અને તેઓ ફારેસ અને રૂમના મુલકનો ખજાનો વેહંચી લેશે. (૫) અને ફારેસ (પરશીઆ)ની છોકરીઓ તેમની ખીજમત કરશે. આ ખધા વિષયો શિષ્યોનાજ વખતમાં તેમના ખજર આપ્યા પ્રમાણે ખન્યા. (૬) અને એકે તેમની ઉમ્મત ૭૩ ટોળાએ છુટા પડશે. [૭] અને પરસીઆ (ફારેસ) એક કે બે મુઠેલી મારનાર છે. ફરી તે પછી કદી ફારેસ નથી.^૧ અને રૂમ સરદારોવાળુ છે. જ્યારે એક સરદાર નાશ થાય છે. તો ખીજા તેની જગ્યાએ સરદાર થાય છે. પતથરવાળા તથા દરિયાવાળા^૨ છે. દુર થયા છે છેવટના વખત સુધી.” અને રૂમથી મતલબ ફ્રેંચ અને ખ્રીસ્તીઓ છે. અને જેવી રીતે ખજર દેવાઈ તેવીજ તરેહ થયું. ફારેસના રાજથી કાંઈ રહ્યું નહિ પણ એથી ઉલટું રૂમ છે. કે તેઓનું રાજ જો કે શામ (શીર્મા)થી ઉમર (રદી)ની ખીલાફતના વખતમાં નીકળી ગયું. અને હંરકલ શામથી પોતાના મુલકના છેવટ સુધી હાર પામ્યો. પણ તેઓનું રાજ તદત નીકળી ગયું નહિ. (૮) અને એકે ખુદાએ મારે ગાટે પૃથ્વીને સુકડાવી દીધી. ફરી મેં તેની

૧ એટલે ફારેસવાળા, મુસલમાનોથી એકે બે વાર લડશે ફરી તેમનું રાજ્ય જતુ રહેશે. ગુ. મો.
૨ એટલે પતથરના જેવા સખત અને દરયાના જેવા લશ્કરવાળો છે ગુ. મો.

પૂર્વે અને પશ્ચિમેને જોઈ અને તેમાંથી જોઈથી મારે માટે સંકોચાવી હતી. ત્યાં મારી ઉમ્મતનું રાજ પુગશે.” મતલબ કે ખુદાએ મારે માટે જ મીનને એકવાર ભેગી કીધી. તેના આધેના ભાગને પાસેના ભાગની પાસે કરીને. તે એટલા સુધી કે જે એમાં હતું તેથી હું જાણીતો થયો અને તેને થોડી થોડી કરીને મારી ઉમ્મત ફતેહ કરશે તે એટલા સુધી કે તેના બધા વિભાગોના માલેક થશે. અને તેને (પૃથ્વીને) પૂર્વે અને પશ્ચિમે સાથે બંધન રાખ્યું. જેથી તેમને ધર્મ પૂર્વે અને પશ્ચિમમાં હીંદુસ્તાનની જમીનથી કેન્દ્ર પવનું છેવટ છે. ટપખાના સમુદ્ર સુધી કે જે પશ્ચિમનું છે વટ છે, ફેલાયું અને જેવું ને પ્રલં પશ્ચિમમાં ફેલું તેવું ઉત્તર દક્ષિણમાં ફેલું નહિ. અને કદાપી તે બંને અને કવચ લાવવામાં ને તેમ પૂર્વને આગળ લાવવામાં, તે જગ્યામાં જે છે તેનો ઇશારો છે. તથા એબેની સીવાય ખીજો કરતાં તેમાં વધારે વિદ્વાનો ના પ્રગટ થવાનો (ઇશારો) છે. તથા પશ્ચિમના વિદ્વાનો કરતાં પૂર્વમાં જાહેર રીતે ઘણા વિદ્વાનો છે, (તેનો ઇશારો છે). અને (૯) એ કે “પશ્ચિમવાળાઓ કયામત થાય ત્યાં સુધી સત્યને છત્તતા રહેશે.” અને ખીજા હદીસમાં અખીઓમાં માંથી રીવાયત છે. “મારી ઉમ્મતમાંનું એક ટોળું હમેશાં સત્યપર છત્તતા રહેશે ત્યાં સુધી કે તેઓ પાસે ખુદાનો હુકમ આવે. અને તેઓ એ વીજ તરેહ છે. અને કહેવાયું કે જો ખુદાના રસુલ અને તેઓ ક્યાં છે. ? તેવણે કહ્યું: “પવિત્ર ઘરમાં (વશ્લાતેમમાં)” અને પશ્ચિમવાળાઓની મતલબ વિદ્વાનોના મોટા ભાગ આગળ શામવાળા છે, કેમકે તે હેજાઝથી પશ્ચિમે આવેલું છે. એક રીવાયતમાં ગતાવાયું છે કે તેઓ શામમાં છે. (૧૦) એકે “શીતનો જાહેર થશે નહિ. જ્યાં સુધી કે ઉમર (રદી) જીવતા છે.” અને જેવી રીતે ખબર આપાત તેમજ થયું. અને શીતનાના દરવાજાનું ઢાંકણ જાણે ઉમર (રદી) હતો. અને (૧૧) એ કે “મેહેદી પ્રગટ થશે.” અને (૧૨) એ કે “ઇશુ (અલે) ઊતરશે.” અને (૧૩) એકે “હજ્જત્ત નીકળશે.” અને આ ત્રણે ગામત વહે

લી જાહેર થશે. જો ખુદાએ ચાહ્યું છે. અને ખુદા વધારે જાણનાર છે. અને (૧૪) એ કે “ઉસ્માન કતલ થશે અને તેવણે કુરાનમાં ભણતા હશે.” અને (૧૫) એકે “ખીજા ભુંડાઓમાંનો ધણો ભુંડો તે છે કે જે રંગી નાંખશે. આને આણે થી.” એટલે અલીની દહાડીને તેમના માથાના કોહીથી. એટલે ને તેમને કતલ કરશે. અને તે બંને (ઉસ્માન તથા અલી) જેવી રીતે ખબર આપાત તેમ શહીદ થયા. અને (૧૬) એ કે “અમ્માર તેમને શરકશી કરનાર ટોળું કતલ કરશે” તો તેમને મચાવવાવાળાઓએ કતલ કીધા અને (૧૭) એ કે “ખીલાફત મારા પછી મારી ઉમ્મતમાં ત્રીશ વર્ષ છે. ફરી તે પછી ફરડી ખાતાર થશે.” તો ખીલાફત ખરેખરી હસન ખીન અલીની ખીલાફતી મુદત વીતવાથી થઈ છે, કેમકે અબુબકર (રદી) ની ખીલાફત એ વર્ષ ત્રણ મહિના ને વીસ દિવસ થઈ છે. અને ઉમર (રદી)ની ખીલાફત દશ વર્ષ છ મહિના અને ચાર દીવસ છે. અને ઉસ્માન (રદી)ની ખીલાફતના ૧૧ વર્ષ ૧૧ મહિના અને અઢાર દિવસ છે, અને અલી [રદી] ની ખીલાફત ચાર વર્ષ અને દશ મહિના અથવા નવ મહિના છે. અને હસન (રદી)ની ખીલાફત તેનું પુરું થયું છે. અને (૧૮) એ કે “મારી ઉમ્મતની હલાકી કોરેશનાં છોકરાઓના હાથે છે.” અને મતલબ (અર્થ) યશુદ અને મરવાન છે. અને (૧૯) એ કે “અનસાર થોડા થઈ જવાના તે એટલા સુધી કે તેઓ મીઠું ખાવામાં હોય તેમ થશે. ફરી તેમની બાબત વીખરાતી રહેશે તે એટલા સુધી કે તેમની જમાઅત (સમુદાય) રહી નહિ.” અને તેમના ખબર દેવા પ્રમાણે થયું. અને (૨૦) એ કે “મકાફમાં જુડો ને હલાકી કરનાર થશે.” ફરી તેઓએ તે બંનેને એટલે મુખતાર તથા દજ્જનજને જોયા. અને (૨૧) એ કે “જે મરકી કોસેરો અને રક્ષેગ (ટાકન) બૈતુલ મોકદ્દસની ફતેહ પછી થશે.” અને આ રક્ષેગ ઉમર (રદી)ની ખીલાફતમાં બૈતુલ મોકદ્દસના ગામ

(૧) એટલે હદીસમાં કહેવાયું છે. પૂર્વે અને પશ્ચિમે. ગુ. મોહમદ

(૨) ચાર અલીફની ખીલાફત ૨૯ વર્ષ ૭ મહિના અથવા ૬ મહિના ને ચાર દિવસ છે. એટલે ૩૦ વર્ષની સમાપ્તિ હસન (રદી)ની ખીલાફત ચાર મહિના અથવા પાંચ મહિના ને ૧૮ દિવસ થાય છે. ગુ. મો.

હાઓમાંના અમવાસમાં થયલી અને ત્યાંજ તે મનુ' લક્ષકર હતું. અને તે પેહેલીજ પક્ષેજ છે કે જે ઇશ્વારમાં થઈ. તેમાં ત્રણ દિવસમાં ૭૦ હ જર મરેલા. અને (૨૨) એ કે “તેઓ દરિયા માં લડશે જેમકે બાદશાહી રાજ્યાસને છે.” તો સહી હેનમાં છે. “પ્રુદાના રસુલ (સલ) મીલહાનની છો કરી ઉમ્મેહરામ પાસે આવ્યા કરતાહતા. જેનખી (સલ)ની રીદાઇ (દુધ પીવડાવવાની રીતે) ખાલા હતી. અને તે ઉંબાદ ખીન સામેતને નીચે હતી. તો તેવણુ તેની પાસે એક દિવસે ગયા. ફરી તેણીએ તેમને ખવડાવ્યું. ફરી તે તેમના માથામાંથી જુ ઠહાડવા બેઠી. ને તેવણુ સુઇ ગયા. ફરી તે વણુ જગીને હસવા લાગ્યા. તો તેણીએ કહ્યું; શા માટે તમે હસો છો. તેમણે કહ્યું મારી ઉમ્મ તના લોકો મારી સામે કરાયા. પ્રુદાના માર્ગમાં લડતા. આ દરીયાની વચમાં તેઓ સવાર થશે. રાજ્યાસનો ઉપર બાદશાહોના જેવા, તો તેણી એ કહ્યું: પ્રુદા પાસે મારે માટે વિનંતી કરો કે પ્રુદા મને તેમાંથી ઠરે. ફરી તેવણે કહ્યું: તું પહેલાઓમાંથી છે, ફરી તે મોઆવીઆ (રદી) ના વખતમાં દરિયામાં સવાર થઇ. ફરી ત્યાંથી તેના નીકળ્યા પછી તેની સવારી ઉપરથી પડી ગઇ. અને મરણુ પામી. અને (૨૩) એકે “ઇમાન જે સોરૈયાની પાસે લટકેલું હતે તો તેને ફારેસ વાળાઓમાંના કેટલાક પુરષો લેતે.” અને આમાં વડા ઇમામ અમુહનીફા કુરી (રદી)ના તરફ પણુ ઇશારો છે. અને (૨૪) એકે “ફાતમા તેમના (સલ) કુટુંબમાંથી તેમને પ્રથમ મળનાર છે.” તો તે તેવણુના વફાત પછી, છ મહીના પછી મરેલી. અને (૨૫) એકે “મારો આ દીકરો (એ ટલે હસનખીન અલી) સરદાર છે. અને બે મો ટાં ટાળાંઓમાં એને લીધે પ્રુદા સલાહ કરી આ પશે.” અને જેમ ખખર દેવાઇ તેમજ થયું; કે મકે પ્રુદાએ એમને લીધે તેમના તાબેદારોમાં અને શામ વાળાઓમાં સલાહ કરી દીધી. અને (૨૬) એકે. “અખુજર એકલો જીંદગી ભોગવશે અને એકલો મરશે.” તો જેમ ખખર દેવાઇ તેમ થયું. અને (૨૭) એકે “તેમની બાપડીઓમાંથી તેમને વહેલી મલનાર તેઓમાંની લાંબા હાથવાળી છે.” તો જેનખ ખીન જહસ (રદી) તેઓમાંથી

તેમને વહેલી મળી જનાર થઇ; ખેરાત કરવામાં તેનો હાથ લાંબો. હોવાને લીધે. અને (૨૮) એકે “અને હુસેન ખીન અલી (રદી) તદ્દકમાં કતલ થશે.” અને તદ્દક કુદાને એક બાજુ કુરાત નેહ રને કીનારે એક જગ્યા છે. અને હાલમાં કરખ લા(ના નામ)થી પ્રખ્યાત છે. તો હુસેન (રદી)જે વી રીતે ખખર અપાઇ તેમ તદ્દકમાં શહીદ થયા છે. અને (૨૯) તેવણે (સલ) સોરાકા ખીન જઅશમને કહ્યું: “તને કેવું થશે. જ્યારે કે તુ કીસરાના^૧ એવકણું પહેરાવાશે” ફરી જ્યારે તે ઉમર (રદી) પાસે લવાયાં તો તેવણે તે બંને તેમને પહેરાવ્યાં. અને કહ્યું: પ્રુદાનેજ સ્તુતિ છે કે જેણે તેને કીસારથી છીનવી લીધા. અને સોરાકાને પહેરાવ્યાં.” અને (૩૦) અને તેવણે ખાલેદને કહ્યું જ્યારે કે તેને અકાદરની માંમે મોકલ્યો. “તું તેને મળશે કે તે નીલ ગાયનો શીકાર કરતો હશે”. તો જેવી રીતે ખખર અપાઇ તેમજ થયું. અને (૩૧) અખુહોરેરા (રદી)ની હદીસમાં છે. ખુખારી અને મુસ્લેમમાં “પ્રુદાના રસુલે (સલ) કહ્યું: કેયામત ઉભી થશે નહિ. જ્યાં સુધી કે હેજળની જમીનથી અગ્નિ નીકળે, તેને લીધે બસરામાં ઉટોની ગરદનો અજવાળામાં આવશે,” અને મદીનાથી એક મજલની નજદીકમાં એક મોટી અગ્નિ નીકળી હતી. અને તેની શરૂ સને ૬૫૪ના જુમાદીલ આખરની ચાંદરાને રવિવારને દિવસે હતી. અને તે મંગળના દિવસ સુધી ધીમી હતી. ફરી તે એકદમ પ્રગટ થઇ કે તે (નાજેવા)માં ખાસ અને આમ લોકો ભેગા થયા. અને મંગળના દિવસ સુધી તેવું પ્રગટ થવું ગણત્રીમાં આવે તેવું નહિ હતું. જેથી એ કેટલાક ઉપર છાતું હતું. અને તેણે કહ્યું કે એની શરૂ ત્રીજી તારીખે છે. અને ખુધવારને દિવસે ધણીજ સખ્તા ઇથી પ્રગટ થઇ અને એની હીલચાલ ધણીજ વધી પડી. અને તેના ઉત્પન્ન કરનાર માટે ખુમાઠા શરૂ થયા. અને એવી હીલચાલ થોભેલી રહી. તે એ ટલા સુધી કે મદીના વાળાઓને હલાકી થવાની ખાત્રી થઇ. અને તેઓ ખુખ હજ

(૧) કીસરા એ ઇરાનના રાજાને કહેવાય છે. જે મકે હાલમાં મિસરવાળાને બેઠીવ કહેવાય છે તેમ. શુ. મો.

મત્સ્યાવાયા, ફરી જ્યારે સુકરવારને દિવસે જે પહેર થયો તો અવકાશ (જવ)માં ધુમાડો ઘણોજ ફેલાઈ ગયો. અને તે એકઠો થતો ગયો. ફરી અગ્નિનાં ભડકાં નીકળી પડ્યાં. ને ઉંચા થયાં. તે એટલા સુધી કે આંખો સુધલાઈ ગઈ. ફરી તે કારેજમાં તનમનના મેદાન પાસે પત્થરેલી જમીનમાં થોભી ગઈ. તે જોવામાં મોટા શેહેર ના આકારમાં હતી કે જેના ઉપર કોટ હતો. તેના ઉપર ચોતરફ કાશ્લાના કાંગરા જેવા કંચુરા, અને ઘુરુજો અને ઉંચી જગ્યાઓ હતી. અને પુરુષો દેખાતા હતા. કે જેઓ તેને ખેંચતા હતા. તે (અગ્નિ) પહાડપર જતી તો તેને ચુરચુર કરી નાંખતી. અને તેને ગાળી નાંખતી. અને તે બધાના બેગા થવાથી લાલ તથા ઊઘી નહેર નીકળતી. ગરજવાના અવાજના જેવો તેનો અવાજ હતો. પર્વતો અને પત્થરોને પોતાની આગળ પકડી લેતી. પણ મદીનામાં નથી (સલ)ની ઝરકતથી થંડી થંડી હવા આવતી હતી. અને તેનું ઘુરુ જવું રજળ માસની ૨૭ મી તારીખ મેઅરાજની રાત્રિ છે. અને રોખ કે તખુદ-દીન કસતલાની (૨૬) નું એ અગ્નિના વર્ણનમાં કંઈ રચેલું છે. જેનું નામ તેવણું "જે મલુલ ઇજ્જન-શીલ એઅજ્જન, ખેનારીલ હેજ્જન." રાખ્યું છે. તો આ ખબર પણ મોટી ખબરોમાંથી છે. કેમકે નખી (સલ) સાહેબે એ અગ્નિના નીકળવાની ખબર તેના પ્રગટ થવાથી ૬૫૦ વર્ષ ને આશરે આપેલી. ને બોખારીએ તેના પ્રગટ થવાથી ૪૮૦ વર્ષને આશરે લખી. અને સહી બુખારી તેના રચાવાના વખતથી તે આજ સુધી છેવટ દરજ્જાનું ગાન પાંખી છે. તે એટલા સુધી કે, મરહુમ ઇમામ (૨૬) થી તેમની જીંદગીમાં વગર વારતે ૯૦ હજાર પુરુષોએ સનંદ લીધેલી. તો આ ખુદશી રીતે સાચી ખબરને જીવવામાં કોઈ દુસ્મનને શક્તિ નથી. ૧ અને (૩૨)

મુસલમે દજ્જનલને વિષે કીતાબુલ શીતનમાં અબુકતાદાને માર્ગે અને તેણે યસીરખીન જાણે રખી ઇબને મસઉદની હદીસ ખ્યાન કીધી છે. તેણે કહ્યું કે કુશમાં સખ્ત ગરમ હવા ચાલતી હતી ત્યારે એક પુરુષ આવ્યો કે જેને આદત નહોતી ને કહ્યું; ઓ અબ્દુલ્લાહ ખીન મસઉદ કેયામત આવી છે. તેણે કહ્યું કે તેવણું ખેડા થયા. અને તેવણું અદેલેલા હતા. ને કહ્યું કે કેયામત કાયમ નહિ થશે. તે એટલા સુધી કે વારસો વહેંચારો નહિ, અને ગનીમત (લૂટ) થી ખુશી નહિ થશે. ફરી તેવણું ઇશારો હાથે આવી તરેહ કીધો. ને તેને શામની તરફ ફેરવ્યો. ફરી કહ્યું કે શામવાળાઓ માટે દુસ્મનો બેગા થશે. અને શામવાળા તેઓને માટે બેગા થશે. મેં કહ્યું કે તેની મતલબ રમ છે. તેવણું કહ્યું કે, હા, અને એ કીતાલની વખતે સખ્ત હાર થશે. ફરી મુસલમાનો જન આપનારા ટોળાને તૈયાર કરશે કે જેઓ જીત્યા વગર ફરનાર નહિ. ફરી

જનજનું દેશ જે અગ્નિ વાળું નહોતે એટલે જેને અમેજ માં વાલકંક કહે છે તો તો આ ખબર આશ્ચર્ય લાયક થતે પણ તેમાં અગ્નિનું મુલ કે જેને ઇમેજમાં લાવા કહે છે તે ત્યાં હતું તો તેને જોઈ એક અદના વિદવાન પણ કહી શકે છે. જેમકે અરબસ્થાનમાં લાવા છે એમ મેજર ખરટન સાહેબે પોતાની અરબની મુસાફરીમાં લખ્યું છે. તેના ઉત્તર કે મેજર સાહેબે તેની કેમ ફરી નહી ખબર આપી કે તે અગ્નિ ફરી પ્રગટ થશે? અને મોહમદ (સલ) સાહેબે જે અગ્નિની ખબર આપી તે તો ઇસો વર્ષ પછી નીકલી અને તેથી પેહેલાં કદી નહેર થઈલી નહી. એમ જતાએ મેજર સાહેબે તો લાવાને જોઈ અગ્નિવાળો પહાડ બોલ્યો. પણ મોહમદ સાહેબે કયો લાવો ઇસો વર્ષ પેહેલાં જોયો? તેવણું તો કેમેસ્ટરી સીખેલા નહોતા. વળી જે પહાડથી અગ્નિ પ્રગટ થાય છે તો તેથી પેહેલાં ત્યાં ઘરતીકંપ થાય છે ફરી અગ્નિ નીકલે છે પણ હેજ્જનની અગ્નિમાં તે થયું નહીં. વળી જે જગ્યા અગ્નિથી સલગતા પહાડ છે ત્યાં એવી નેહરો હોય છે કે તેના પાણીમાં કંઈ ગરમી અથવા ધાતુનો મીલા પ મલી આવે છે પણ એમાનું કંઈ ત્યાં નહોતું. "જી બે ચરીત્તર દરપણુ પત્ર પાદરી શીરંગ સાહેબનું રચેલું સને ૧૮૫૨માં છપાયેલું તેમાં આખી દુન્યાના સલગતા પહાડોનું વર્ણન ખુલાસા વાર છે. યુરોપથી ચીન અને અમેરીકા સુધીના અગ્નિવાળા પહાડોનું ઠામ ઠેકાણું તથા તેના ભડકાં ઉઠવાની તારીખ વાર સાથે વિસ્તારથી લખાયું છે પણ અરબમાં કોઈ સલગતો પહાડ હોતો કે જે તે નજો તેવણું લખ્યું અને ન કોઈ ખીજ બુજાળવાળાઓએ, યુ. મો.

૧ પાદરી બેરી સાહેબે સને ૧૮૭૨માં ૨૪ પૃષ્ઠ નું એક ચોપાનિયું "અસલીયતે કુરઆન" તેનું નામ રાખી લુધયાનામાં છપાવ્યું હતું તેનો ઉત્તર દેહલી બાબા ઈમામ મોહમદ અબુલ મનસુરે કહાડી તેનું નામ "હીરજે જન" રાખ્યું છે. તેથી પાદરીનું લખાણ સવા ઉલ્લેખ કરી નકલ કરે છે પાદરી કહે છે: કે

તેઓ કતલ ચલાવશે. તે એટલા સુધી કે રાત તેઓમાં રોકાણ કરનાર થશે નથી. આઈ અને તેઓ દરેક વગર જીતે રહેશે. અને ટોળું પાછું ફરશે. ફરી જન આપનાર ટોળાને મુસલમાનો તૈયાર કરશે. કે જેઓ જીત્યા વગર ફરનાર નહિ. ફરી તેઓ કતલ ચલાવશે. તે એટલા સુધી કે રાત તેઓમાં રોકાણ કરનાર થશે. ફરી આ અને તેઓ દરેક વગર જીતેલા રહેશે અને ટોળું પાછું ફરશે. ફરી મુસલમાનો જન આપનાર ટોળાને તૈયાર કરશે કે જેઓ જીત્યા વગર પાછા ફરનાર નહિ. ને તેઓ કતલ ચલાવશે. તે એટલા સુધી કે સાંજ પડીજશે. ફરી આ અને પેલા દરેક વગર જીતે રહી જશે. અને ટોળું પાછું ફરશે. ફરી જ્યારે ચોથો દીવસ થશે તો આકાના મુસલમાનો તેઓના તરફ હાથ થશે. ફરી ખુદા તેઓના (શમના) ઉપર હાર નાંખશે. ફરી તેઓ ખુબ લડશે. કાંતો તેવણે એમ કહ્યું છે કે, તેના જેવું જેવામાં આવશે નહિ. અથવા કાંતો તેવણે કહ્યું તેના જેવું જેવામાં આવ્યું નથી. તે એટલા સુધી કે કોઈ પક્ષીનું તેઓની પાસે જવું થશે. તો તેઓથી આગળ વધશે નહિ. કે તે (ગંધકાને લીધે) મરદુ થઈને પડશે. એક કુટુંબના સો માણસો હતા. તેઓની ગણતરી થશે તો તેઓમાંનો એક પુરૂષ વગર કંઈ રહેશે નહિ. તો કંઈ લુટથી ખુશી કરાય. અને કયો વારસો વેહેવાય. તેઓ એવી હાલતમાં હશે કે તેઓ લડાઈ નું શાંભળશે કે નહીં એથી ખોટી છે. ફરી તેઓને અવાજે પુગવાનો કે દબાવવા તેઓના સંતાનોમાં તેઓની પાછળ રહ્યા છે. ફરી તેઓ પોતાના હાથમાં જે હોય તેને મુકી સાંભે થશે.” ઇત્યા. ખુદા અમને દબાવવાની શીતનાથી બચાવે.

અને તુ જાણ કે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો પોતાની ટેવ પ્રમાણે સાધારણ માણસ [અવામ]ને કુરાન અને હદીસમાં સમાયલી ભવિષ્યકાળની ખબરો ઉપર ગીલીટ રૂપી શંકાઓથી ઘોંકે આપે છે. માટે હું આ જગ્યા કેટલીક અગમચેતીને તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકોથી લાવું છું કે જે ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓ (અલે)ના તરફ લગાડાય છે. કે જેથી સામા વાળો જાણી લે કે તેઓની શંકા કાંઈ નથી. અને મારી ગરજ ભવિષ્યવાદીઓના વચન વિષે ખોટા અફીદો રાખવાની નથી. કેમકે તેઓની તરફ તેને

લગાડવું ખાત્રી પુર્વક સિદ્ધાંતથી નથી. પણ અહાદ રીવાયતથી કહેવાયલી નિર્બળ રીવાયતોના જેવી તેની દશા છે. તો તેમાં ભુલ થવી તે ખાત્રી થી તેમનું કહેવું નથી. પણ શંકા તો તેના ઉપર ખરી જ છે. તો હું કહું છું કે ૧લી અગમચેતી ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૧૭થી. અને ૨જી યશાયા ૭:૮માંથી અને ૩જી ઇર્મયા અધ્યાય ૨૯માંથી. અને ૪થી હજકીઆલ અધ્યાય ૨૬માંથી. અને ૫મી દાનીએલ અધ્યાય ૮માંથી, અને ૬ઠી મચકુર પુસ્તકના આ ૯માંથી. અને ૭મી મચકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૧૨ માં સમાયલાથી. અને ૮મી ૨. સમુએલ અધ્યાય ૭ માં સમાયલાથી. અને ૯મી માથી. ૧૨;૩૯,૪૦ માં સમાયલીથી. અને ૧૦મી માથી ૧૬;૨૭,૨૮ માં સમાયલીથી, અને ૧૧મી માથી અધ્યાય ૨૪ માં સમાયલીથી. અને ૧૨મી માથી અધ્યાય ૧૦ માં સમાયલીથી. નકલ થઇ છે. અને એ બધી ખોટી છે. જેમકે તે એ વિષયને અધ્યાય ૧લામાં જોણી લીધું છે, (જે પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૭૩-૭૬, ૭૮-૭૯, ૮૮, ૮૯, ૯૧, ૯૬.) તો જે કોઈ તેઓમાંનો કુરાન અને હદીસમાં સમાયલી ભવિષ્યકાળની ખબરો (આગમચેતી) ઉપર શંકા કરવા તો વિચાર રાખતો હોય તો તેના ઉપર જરૂર છે કે પ્રથમ તેઓના પુસ્તકોમાં આ સમાયલી અગમચેતીની અચળતાને ધ્યાન કરે કે જેના તરફ મેં અમણાં ઈશારો કીધો છે. ફરી શંકા કરે.

અને બીજી તરેહ—તો તે આદતથી વિરુદ્ધ તેમના (સલ)થી પ્રગટ થયલા કામોમાં છે. અને તે હજરથી વધુ છે. પણ હું ચાળીશ ઉપર બસ કરું છું.^૧

૧. ખુદાએ સુરા બની ઇશ્રાયલમાં કહ્યું: “પવિત્ર છે તેને કે જેણે પોતાના સેવક (હજરત મોહમદ)ને રાતમાં શેર કરાવી મરજીદ હરામથી તે મરજીદ અકસા સુધી કે જેના આસપાસમાં અમે એ બરકત આપી છે. કે જેથી અમે તેને અમારી નીશાનીઓથી બતાવીએ.” (સુરા ૧૭;૧) તો આ કલમ તથા સહી હદીસો બતાવી આપે છે. કે મે અરાજ જગતા દેહ સહીત થયલી. પણ હદીસોનું

^૧ જેને વધારે જણવું હોય તે મોલવી કરામત અલી સાહેબ દેહલીવાલા (રહ.)ની સીરતે મોહમદીયા જુએ એ પુસ્તક મુંબઈમાં છપાયેલું છે. યુ. એ.

ખતાવવું તે તો ઘણું જ પ્રમદ છે. પણ કુરાનની કલમનું ખતાવવું તે એટલા માટે કે શબ્દ અબ્દ [સેવક]નો દેહ તથા આત્માના એકલા [મજબુઆ] ઉપર કહેવાય છે. ખુદાનાલાએ કહ્યું: “શું તે જો તેને કે જે સેવકને રોકે છે. જ્યારે કે તે નમાજ પડે.” [સુરા અલક ૯૬:૧૦] અને વળી સુરા જીનમાં તેણે કહ્યું: “અને એકે જ્યારે ખુદાનો સેવક હોયો થયો તેને પોકારતો તો તેના ઉપર તેઓ દહ લાગી જાય છે.” (સુરા જર:૧૯) અને આમાં તો કશો શક નથી કે અબ્દ [સેવક]થી મતલબ બને જગ્યામાં આત્મા અને પાંડોનો મજબુઆ છે. તો તેજ મતલબ અબ્દથી આ જગ્યા છે. અને વળી એટલા માટે કે નકાર કરનાર આ મેઅરા જને આધુ સમજતા હતા. અને તેનો નકાર કરતા હતા. અને તેના સાંભળવાથી નયળા મુસલમાનો પાછા ફર્યા. (મુરતદ થયા) અને તેને લીધે શીતનામાં પડ્યા, તો જો આ મેઅરા જ દેહથી તથા જગતામાં ન હોતે તો તે કાફરો ના આધા ગણવાનું તથા તેઓના નકાર કરવાનું તથા નયળા મુસલમાનોનું મુરતદ થવાનું; તથા તેઓને શીતનામાં પડવાનું કારણ થતે નહિ, કેમ કે એના જેવાનું ઉંઘમાં થયું અસંભવિત ગણાતું નથી. અને આધુ ગણાતું નથી. અને તે ન કારાતું નથી. શું તું જોતો નથી કે કોઈ દાવો કરે કે તેણે સ્વપ્નામાં એકવાર પૂર્વમાં અને બીજાવાર પશ્ચિમમાં શેર ફાધી. અને તે તેની જ માએથી હાથો નથી. અને તેનો હાલ બદલાયો નથી. તો તેનો કોઈ નકાર કરશે નહીં. અને તે ને આધુ ગણશે નહિ.

અને એમાં બુદ્ધિની રૂએ કે લખાણની રૂએ, કાંઈ બાબ નથી. અકલની રૂએ તો એટલા માટે કે જગતનો ઉત્પન્ન કરનાર; દરેક થનારી વસ્તુઓ (મુમકેનાત) ઉપર શક્તિવાન છે. અને આટલી હદની એકદમ ઝડપની આ લાતું ઉત્પન્ન થવું હજરત મોહંમદ (સલ)ના દેહમાં બનવા જોગ છે, તો ઘટતું થયું કે ખુદાતાલા તે ના ઉપર શક્તિવાન થાય, આ બાબતમાં આખર આટલું છે કે તે આદતથી વિરુદ્ધ છે. પણ અમલકારો બધા એવાજ થાય છે. અને લખાણની રૂએ તો એટલા માટે કે આ તત્વોથી બનેલા દેહ

નું આકાશ ઉપર ચઢવું પુસ્તકવાળા આગળ પછી અસંભવિત નથી:—(૧) પાદરી બુદ્ધ્યમ ઇસમતે પોતાની યુક નામે “તરીફુલ એલીયા”માં હવુખ રસુલના વર્ણનમાં કહ્યું કે જે ખ્રીસ્તના જન્મની પૂર્વે ૩૩૮૨ વર્ષે હતા. આવી રીતે “ખુદા એ તેમને જીવતા આકાશમાં લઈ લીધા છે, કે તે પણ મોતને જીએ નહિ. જેમકે લખાયું છે કે તે મળ્યા નહિ. કેમકે તેમને ખુદાએ લઈ લીધા. ફરી તેવણે વગર માંદગી, દરદ, દુ:ખ અને મોતને ઉંચકે દૂનિયાને તજી અને પોતાના દેહ સહીત આકાશના રાજ્યમાં દાખલ થયા,” અને તેનું કહેવું “જેમ કે લખાયલું છે.” એ ઇશારો ઉપનિત ૫; ૨૪ની તરફ છે. અને (૨) ૨. રાજ ૨; ૧, ૧૧માં આવી રીતે છે. “અને એમ થયું કે પ્રભુએ એલીયાને આકાશમાં વંટોળીઆએ ચઢાવાનો હતો. ત્યારે એલીયા એલીશા સુધાં ગીલગોલથી ગયો...અને એમ થયું કે તેઓ આસ્થા જતા હતા. ને બોલતા હતા, ત્યારે જીએ અગ્નિ રથ, તથા અગ્નિ ઘોડાને એઓએ તે બંનેને બીન્ત કર્યા. (પાસે થયા) ને એલીયા વંટોળીઆએ ઉપર આકાશમાં ગયો” અને આદમ કલાર્ક ટીકાકારે એ ટીકાની જગ્યામાં કહ્યું. “બેશક એલીયા આકાશમાં જીવતા ઉંચકાયા.” અને (૩) માર્ક ૧૬; ૧૯ આવી રીતે છે. “ત્યારે પ્રભુ તેઓની સાથે બોલ્યા પછી આકાશમાં લેવાયો, ને દેવની જમણી બાજુએ બેઠો.” અને (૪) પાઉલ પોતાની મેઅરાજના હાલમાં ૨. કરીથી ૧૨; ૨-૪માં આવી રીતે છે. “ખ્રીસ્તમાં એક માણસને હું જાણું છું. શરીરમાં હતો તે હું જાણતો નથી. કે શરીર બહાર હતો, તે પણ હું જાણતો નથી. દેવ તો જાણે છે. કે જે ચૈાદ વર્ષ ઉપર ત્રીજા આકાશમાં લઈ જવાયો. અને એવા માણસને હું જાણું છું. શરીરમાં હતો કે શરીર બહાર હતો, હું જાણતો નથી. દેવ તો જાણે છે. કે તે પારાદૈશમાં લઈ જવાયો. ને જે વાતો બોલવી માણસને ઉચીત નથી, એવી અનિર્વાચ્ય વાતો તેણે શાંભળી.” તો તેણે ત્રીજા આકાશ સુધી તથા પારાદૈશ સુધીનો પોતાની મેઅરાજનો, તથા માણસને ઉચીત નથી, એવી અનિર્વાચ્ય વાતોના સાંભળવાનો એકરાર ફાધો. (૫) અને પ્રકટીકરણ ૪; ૧, ૨ માં ચોક્કસ

હું: “એ પછી મેં જોયું, ને જુઓ આકાશમાં એક દાર (દરવાજો) ઉઘાડાયું હતું. ને જે પહેલી વાણી મેં સાંભળી તે મારી સાથે ખોલનારા રણુશી ગડાના જેવી હતી. જેણે કહ્યું કે હીઆં ઉપર આવ, ને હવે પછી જે જે થવાનું છે તે હું તને દેખાડીશ. એકાએક હું આત્મામાં; ને જુઓ આકાશમાં એક રાજ્યાસન મુકાયું; ને રાજ્યાસન પર એકેલો એક હતો.” તો આ બધા વિષયો ખ્રીસ્તીઓમાં મનાયલા છે ત્યારે ખ્રીસ્તીઓને શક્તિ નથી કે તેઓ નખી (સલ)ની મેઅરાજ ઉપર અક્ષની રૂએ, અથવા લખાણની રૂએ, શંકા કરે, હા, તેઓ ઉપર આવી પડે છે કે નવી ખજોળ વિદ્યા પ્રમાણે આકાશની અસ્તિ નથી,^૧ તો કેમ કરીને તેઓમાં સાચું થાય કે, હનુખ, એલીયા, અને ખ્રીસ્ત આકાશમાં હંચકાયા. અને ખ્રીસ્ત ખુદાની જમણે બેઠા. અને તેઓનો પાગલ ત્રીજા આકાશ તરફ તથા પારાદૈશ તરફ હંચકાયો. અને પાંચમા અધ્યાયના ભાગ ૨ જામાં પાપાઓની પરગટરી તથા તેઓની જહાંનમ જાણી લીધી છે. [જો ૫૭૨-૨૩૯-૨૪૧) પણ ખ્રીસ્તીઓની જનંત અમોએ ઝોળખી નથી. શું તે ભુતના દાંતની માફક તેઓમાં વહેમી મનાયલા ત્રીજા આકાશ ઉપર છે. અથવા એથી ઉપર છે. અથવા તેની મતલબ જહાંનમજ છે. જેમકે ઇજ્જલ તથા તેમના વિશ્વાસ નામાને જેતાં માલૂમ પડે છે. કેમકે ખ્રીસ્તે પોતાની સાથે સુળી દેવાપલા ચોરને શુળી ને વખતે કહ્યું: “તું આજ આજને દીવસે મારી સાથે પારાદૈશમાં થશે.” અને તેઓની શ્રદ્ધામાંની ત્રીજી શ્રદ્ધામાં તેઓ ખુદા કહે છે કે તે જહાંનમમાં ઉતર્યો, તો જ્યારે એ અને વાતોને ધ્યાનમાં લેશું તો જણાય આવે છે કે પારાદૈશ તેઓમાં જહાંનમજ છે, જવવાદ ખીન સાબાતે પોતાની કીતાબના ખીજો મકાલાના ૧૬ મા દાખલામાં કહ્યું: કે પાદરી કયારમે

કેટલાંક બાપાંતર કરનારાઓની સામે મને પુછ કાધી કે મુસલમાનો મોહંમદ (સલ)ની મેઅરાજ વિષે શું અકીદો રાખે છે. મેં કહ્યું કે તેઓ માને છે કે તેવણ મક્કાથી યરશાલેમ સુધી અને ત્યાંથી આકાશ સુધી (ગયા છે) તો તેણે કહ્યું કે દેહનું ચહડવું આકાશ તરફ ખનવા જોગનથી. મેં કહ્યું કે કેટલાક મુસલમાનોને મે એથી પુછ કાધીકી તો તેઓએ ઉત્તર આપેલો કે ખનવા જોગ છે. જેવું ઇશુ (અલે)ના દેહને માટે ખનવા જોગ છે. પાદરીએ કહ્યું કે આકાશનું ફાટવું (અથવા ખુલી જવું) ને ફરીથી જોડાઇ જવું એ અસંભવિત છે. એથી તે કેમ આધાર નહિ પકડે. મેં કહ્યું કે મેં એથી આધાર પકડ્યો હ તો પણ તેણે ઉત્તર આપ્યો કે તે (ફાટવું અને જોડાઇ જવું) મોહંમદ (સલ) માટે ખનવા જોગ છે. જેવું કે ઇશુ (અલે) વિષે ખનવા જોગ છે. પાદરીએ કહ્યું કે તે શા માટે કહ્યું નહિ કે ઇશુ ખુદા છે. અને તે જે ચાહે તે પોતાની સૃષ્ટી માં કરે. મેં કહ્યું કે મેં એ દેહનું પણ તેણે ઉત્તર આપેલો કે ઇશુ(અલે)ની ખુદાઇ ખોટી છે. કેમકે ખુદા ઉપર નિર્બંધતાનાં ચિન્હો આવી પડે. જેમ કે માર ખાતું, શુળી ખાવી, ગરણ અને દફન એ અસંભવિત છે.”

અને મારા કોઇ મીત્ર નકલ કાધી છે કે હિંદુસ્તાનમાંના ખનારસ (કાસી) શહેરમાં એક પાદરી અજ્ઞાન જંગલી મુસલમાનોને ઘોડો આપવા માટે કોઇ ટોળામાં કહેતો હતો કે તમે મેઅરાજને કેમ માને છો? અને જુઓ તો તે અસંભવિત છે. તો તેનો ઉત્તર હિંદુસ્તાનના પારસીઓમાંના એકે આપ્યો કે કુંવારી વગર ધણીએ ગર્ભવંતી થાય એથી મેઅરાજ આવી નથી. (અસંભવિત નથી) તો જો કોઇ પણ અસંભવિત વસ્તુ જુદી થાય તો આ (વગર પુરૂષે છોકરો જન્મવું) પણ જુદું થાય. તો ફરી તમે તેને કેમ માને છો? ત્યારે પાદરી હેરાન થઇ ગયો.

૨. ખુદાતાલાએ કહ્યું: “ઘડી (દિવામતા)પાસે આવી. અને ચાંદ ફાટી ગયો. અને જો તેઓ ચીન્હ (ચમત્કાર) ને જુએ છે તો ટાળી દે છે. અને કહે છે કે જાદુ ચાલુ છે.” (સુરાકમર. ૫૪; ૧, ૨) ખુદાએ ચાંદના ફાટવાની ભુતકાળના શબ્દથી

(૧) આકાશની અસ્તિ નથી. એ વાત પાદરીઓ પોતાની અંગ્રેજ રહુલોમાં જહેર રીતે છોકરાઓને શીખવે છે. ત્યારે શું પાદરીઓ જૈબલને નહિ માનતા હશે? જૈબલમાં તો આકાશના સિદ્ધાંત સે કડો છે, શું. મો

ખબર આપી છે, તો ઘટતુ થયું કે તેનું થવું સત્ય થાએ. અને તેને “શયુનશક્તિ” (ફાટરો)ના અર્થ ઉપર નાંખવું તે ચાર કારણોથી આધું છે (૧) એ કે હોબ્સની કીરાઅતમાં “વ કદ ઇન શક્તિ કમ રો.” છે. અને એ ખુલ્લી રીતે ભુતકાળને વિષે છે. અને બંને કીરાઅતનું સરખું થવું તેજ અસંભવ છે. (૨) એકે ખુલ્લે નીશાનીથી તેઓ નાં મ્હોં ફેરવવાની, તથા ટાળવાની ખબર આપી. અને તેના થવા પહેલાં તેનું ખરી રીતે ટાળવું થઈ શકતું નથી. (૩) એકે પ્રખ્યાત ટીકાકારો એ ખુલ્લું કહ્યું છે કે “ઇનશક્તિ” પોતાના અર્થમાં છે. અને “સયુન શક્તિ”ના અર્થે કેદનારાના કહેવાને તેઓએ રદ કીધું છે. (૪) એકે સહી દીસો તેના થવાને બતાવી આપે છે. અને એ જ માટે “મવાદેફ”ના ટીકાકારે કહ્યું. “અને આ મોતવાતેર છે. સહાબીઓ (શિષ્યો) માંના ઇબને મસઉદ વગેરે ઘણા મોટા લોકોએ એની રીવાયત કીધી છે.” અને મહાવિદ્વાન અયુનસર અબ્દુલ વહહાબ ખીન ઇમામઅલી ખીન અબ્દુલ કાશી ખીન તમામ અનસારી સુબકીએ ઇબને હાન્ને ખની ઝોસુલની “મુખતસર” ની પોતાની ટીકામાં કહ્યું: “અને અમારામાં આ ખરું છે કે અંદરનું ફાટવું મોતવાતેર છે. કુરાનમાં એ વિષે ખુલ્લું કહેવાયું છે. સહીહેન (બોખારી અને મુરસેમ) વગેરેમાં ખ્યાન થયલું છે.” અને નકાર કરનારાઓની મોટી શંકા આ છે કે ઉપલા અજરામ (દેહો) માં ફાટ પડવી અને મળી જવું થનાર નથી. અને આ (અંદરનું) ફાટવું જો થયું હોત તો બધી પૃથ્વી વાળાઓ ઉપર છીપતે નહિ. અને તેને જગતના ઐતિહાસીકો નકલ કરતે.

એનો જવાબ--કે આ શંકા લખાણ (નકલ) ની રૂએ તથા અકલની રૂએ છેક નિર્બળ છે. પણ લખાણની રૂએ તે સાત કારણથી છે. (૧) એકે તુહ (અલે)ના તોફાનનો બનાવ વર્ષ દહાડા સુધી લંબાયલો રહેલો. અને વ

(૧) ભુતકાળ કદી અલંકાર રૂપી લલિત્યકાળ ઉપર વપરાય છે. પણ તેના ઉપર જ્યારે શબ્દ “કદ” આવે તો તે ભુતકાળને જ માટે હોય છે. મો.

હાણવાળા શિવાઇ દરેક પ્રાણી પક્ષીઓ, ઠોરો, જંતુઓ, અને માણસો તેમાં નાશ પામેલાં. અને આઠ માણસો સીવાય કોઇ માણસ છુટેલું નહિ. જેમકે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૭ તથા ૮માં લખાયલું છે. અને ૧. પીટર ૩; ૨૦માં આવી રીતે છે. “તુહના દહાડામાં જ્યારે વહાણમાં થોડા એટલે આઠ જણ, પાણીથી બચ્યાં.” અને તેના ખીજા પત્ર ૨; ૫માં આવી રીતે છે. “ને પુરાતન જગતને છોડ્યું નહિ. પણ અબકત (કુજબેર) ના જગતપર જળ પ્રલય લાવીને આઠમો માણસતુહ જે ન્યાય પણાનો ઉપદેશક હતો. તેને બચાવ્યો.” અને જુઓ તો પુસ્તકવાળાઓના માનવા પ્રમાણે એ બનાવ બનવાને આજ દીન સુધી ૪૨૧૨ વર્ષ સમસી વીત્યાં છે. પણ એ બનાવ હિંદુસ્તાનના મુર્તિપુજકોના ઇતિહાસોમાં તથા તેઓનાં પુસ્તકોમાં મળી આવતો નથી અને તેઓ એ વિષયનો સખ્ત નકાર કરે છે. અને તેમના બધા વિદ્વાનો એના ઉપર હાંસી કરે છે. અને કહે છે કે આગલા વખતથી જો આંખમીયામણી કરાય અને કૃષ્ણ અવતારના વખત તરફ નજર કરાય, કે જે એઓનાં પુસ્તકોની શાક્ષી પ્રમાણે આજદીવસથી આસરે ૪૮૬૦ વર્ષ થયો છે. તો આ આમ રીતેના બનાવને ખરા થવાની કાંઈ શક્તિ નથી. કેમકે મોટાં તથા ઘણાં શહેરો તે વખતથી તે આજ સુધી આબાદ છે. અને તેઓની ત્વારીબોની શાક્ષીથી સિદ્ધ થયું છે કે તે હદથી તે આ વખત સુધી હિંદુસ્તાન પ્રાંતમાં દરેક વખતમાં (માણસો) મીલીયનો (લખો કરોડો) મળી આવતાં. અને ઘણી ત્વારીબોને લીધે તેઓ દાવો કરે છે કે, કૃષ્ણના વખતનો હાલ તે કાલ ના હાલ સરખો છે. અને ઇબને ખલફુને પોતાના ઇતિહાસના ખીજા ભાગમાં કહ્યું છે: “અને તું જાણ કે પારસીઆ અને હિંદુસ્તાન, જલપ્રલયને ઓગળતા નથી. અને કેટલાક પારસીઓ કહે છે કે તે માત્ર આખીલનમાં હતું.” અને મહા વિદ્વાન તકરીયુદ્દીન અહમદ ખીન અલી ખીન અબ્દુલકાદર ખીન મોહમદ પ્રખ્યાત મુકરેજીથી તેણે પોતાના પુસ્તક નામે “કીતાબુલ મવાએજ વલ એતેખાર, મેજકરીલ ખોતેતે વલઆસાર.” ના પહેલાં ભાગમાં કહ્યું: “ફારેસ, બધા પારસીઓ,

કલ્હાનીઓ, બાબીલવાસી, હિંદુસ્તાનવાળા, ચીનવાળા, અને પૂર્વની કેટલીક જાતીઓ જલપ્રલયનો નકાર કરે છે. અને કેટલાક પારસીઓએ એનો ધકારાર કીધો છે. પણ તેઓએ કહ્યું છે કે) જલપ્રલય શામ તથા પશ્ચિમ તરફ નહિ થયલું. અને બધી આબાદીમાં ફેલેલું નહિ. અને કેટલાક લોકો સીવાઇ કોઇ હુમેલું નહિ. અને એમજ હોલ્લવાનની ટે ફરીથી વધેલું નહિ. અને પૂર્વના દેશોમાં પોહ્યેલું નહિ.” અને પાદરીઓના જાતબાધો આ જલપ્રલયનો નકાર કરે છે. અને એના ઉપર તેઓ હાંસી કરે છે. ને હું ધર્મ બ્રહ્મ જોત કલાકની વાત તેનું પુસ્તક છપાવ્યું અને ૧૮૩૯માં લીદસમાંમાં સમાચક્ષા તેના ઉપર પત્રથી નખલ કર્યું. તો તેણે પૃષ્ઠ ૫૪માં કહ્યું. “આ (એટલે જલપ્રલય) શીશસોરી વિદ્યા પ્રમાણે ખરું નથી. અને હું તાજુબ કરું છું. શું માછલીઓ પણ એ જલપ્રલયમાં મરી ગયલીઓ કે? અને જ્યારે કલ્પતિ ૬;૫ પ્રમાણે માણસોના હૃદયના વિચારો, ભુંડા હતા, તો ખુદાએ શા માટે આ શખ્સોને બચવા દીધા. બધાઓનો નાશ કરી બીજવાર માણસોને શા માટે ઉત્પન્ન નહિ કર્યા? અને શા માટે તેણે તેની પુરાની પુછીને રહેવા દીધી, કે તેને લીધે ભુંડા વિચારો રહી ગયા? કારણ કે બગડેલું જાડ સારું ફળ નથી આપતું. જેમકે માથીએ ૭;૧૬માં કહ્યું. “શું લોકો કાંટાના જાડ ઉપરથી દ્રાક્ષ અથવા ઉંટકંટારીપરથી અંજીર તોડે છે.” અને નુહ દારૂ પીનાર, ઢોર અને જીવ મગાર હતો. અલઅયાળો ખીલ્લાહ (ખુદાની પનાહ) જેમકે ઉત્પન્નિ ૯;૨૧,૨૫થી સમજાય છે. ફરી તેનો વંશ સારો નીકળે એવી આશા કેમ થાય? અને તમે જુઓ કે તે સારો નહોતો. જેમ કે પાઉલનું એફેસીઓનું પત્ર ૨;૨થી તથા તીતસને તેનું પત્ર ૩;૩થી તથા ૧. પીતર ૪; ૩ અને ગીત ૫૧; ૫થી પ્રગટ થાય છે.” ફરી તેણે એ વિષે પૃષ્ઠ ૯૩ માં ધણીજ હાંસી કરી છે એ અદબી કરવામાં તે ધણીજ હદથી વધી ગયો છે. માટે હું તેની ભુંડી વાતોની નકલ કરવાને ખુશી નથી.

બીજું કારણ—અરબી ભાષાંતર છપાયેલું સને ૧૮૪૪ પ્રમાણે યહોશુઆ ૧૦;૧૨, ૧૩માં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુએ અમેરીઓને ઇ

આયલ પુત્રોને સ્વાધીન કર્યા. તે દિવસે યહોશુઆ પ્રભુ આગળ બોલ્યો; ને ઇઆયલના દેખતાં બોલ્યો સૂર્ય ગીબીયોનની ઉપર તું સ્થિર રહે; ને ચંદ્ર અપાલના ગાળાપર તું સ્થિર રહે. ને લોકો પોતાના શત્રુનું વેર લે ત્યાં સુધી સૂર્ય સ્થિર રહ્યો. ને ચંદ્ર સ્થિર રહ્યો. એ સારા માણસોના પુસ્તકમાં લખ્યું નથી શું? ને આકાશની વચ્ચે સૂર્ય ઠયો, ને આથ મવાને આખા દિવસ સુધી જલદી ન ચાલ્યો.” અને “તલ્હકીકુદ્દીનુલ હક” છપાયેલી સને ૧૮૪૬ ના ભાગ ત્રીજોનો અધ્યાય ૪થો પૃષ્ઠ ૩૬૨માં આવી રીતે છે. “શું યહોશુઆની દુવાથી સૂર્ય ૨૪ કલાકે નથી હુલ્યો.” અને આ બનાવ બહો મોટો છે. અને ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે ખ્રીસ્તના જન્મ પૂર્વે ૧૪૫૦ વર્ષે થયેલો. તો જો એ થયો હોત તો બધા ઉપર પ્રગટ થાત. અને ઘાડી વાદલી પણ એની જાણ થવાને રકત નહિ. અને એ જાહેર છે. અને નતો આકાશના કીનારા (આકાશ)નું ફેરફાર થવું; કેમકે જો અમે ધારીએ કે કેટલીક જગ્યામાં એ વખતે ફેરફાર (દેશ) થવાને લીધે રાત હતી. તો તે એની રાત ૨૪ કલાક લાંબી હોવાને લીધે પ્રગટ થતે. અને આ મોટો બનાવ છે. પણ હિંદુસ્તાનવાળા, ચીનવાળા, અને ફારસવાળાઓન ઇતિહાસમાં લખાયું નથી. અને મેં હિંદુસ્તાનન મુર્તિપુજકાના વિદ્વાનોથી એનું જુલાણું સાંભળ્યું છે. અને તેઓ ચકીન કરે છે કે એ ખાત્રી થી ખોટું છે. અને પાદરીઓના જાતબાધો તેને જુલુવે છે. એના ઉપર હાંસી કરે છે. અને તેઓ એના ઉપર શંકાઓ લાવે છે. પહેલી શકા યહોશુઆનું કહેવું: “સૂર્ય? તું સ્થિર રહે.” અને તેનું કહેવું: “ફરી સૂર્ય સ્થિર રહ્યો.” એ બનાવી આપે છે કે સૂર્ય ચાલનાર છે. અને પૃથ્વી સ્થિર છે. અને નહિ તો તેના ઉપર જરૂર હતી કે તે કહેતે. “પૃથ્વી? તું સ્થિર રહે, ફરી તે સ્થિર રહી.” પણ આ વિષય નવી અગોળ વિદ્યાથી કે જોના ઉપર બધા યૂરોપના ડોક્ટરો આધાર રાખે છે. અને પુરાની (અગોળ વિદ્યા)ને ખોટી માને છે તેથી જો ખોટું છે. કદાપી યહોશુઆ એ બાબતને જાણતો નહોતો, અથવા એ કારસો મીથ્યા છે. અને બીજી શંકા કે તેનું હેક

વું. “આકાશની વચ્ચે સૂર્ય થોડો.” આ બતાવી આપે છે કે આ વખત બપોરનો હતો. અને આ પણ કેટલાક કારણથી ખોટું છે. (૧) હું તો એ કે ઇશ્રાયેલ પુત્રોએ શત્રુના હથોડીને કતલ કરી દીધા હતા. અને તેઓને હાર આપી હતી. અને જ્યારે તેઓ નાહા તો ખુદાએ તેઓ ઉપર આકાશથી મોગ પથરો વરમાવ્યા હતા. અને તેઓ કે પથરોથી મર્યા તેઓ ઇશ્રાયેલ પુત્રોનાં કતલ કરી દીધા કરતાં વધારે હતા. અને આ બધા વિષયો બપોરથી પહેલાં થયેલા, જેમકે એજ અધ્યાય (૧૦)માં ખુદાને લખાયેલું છે. ફરી યહોશુ આને એ વખતમાં ગભરાવાનું કારણ શું? કેમ કે ઇશ્રાયેલ પુત્રોના કનેદ કરનારા બહુજ ધણા હતા. અને શત્રુઓમાંના બધેલા બહુજ થોડા હતા. અને દીવસમાંથી અરધા દડાડાને આસરે રહેલો હતો. તો હુબવા પહેલાં તેઓનું કતલ કરવું ધણુંજ સહેલું હતું. (૨)જી ને. એ કે તે વખત જ્યારે બપોરનો હતો તો કેમ કરીને તેઓ એ ચંદ્રને એ વખતમાં જોયો. એમ છતાંએ તેને સ્થિર રાખવું શીલસુદાના કાયદા પ્રમાણે નકામું છે. અને (૩)જી ને. એ કે એ વખત જ્યારે બપોરનો હતો, અને ઇશ્રાયેલ પુત્રો લડાઈમાં લાગેલા હતા તથા એચેનીમાં હતા, અને દીવસ કેટલો બાકી છે. તેનો તેઓને શક નહોતો, અને તે વખત તેઓ પાસે ઘડિયાળો પણ નહોતા. ફરી કેમ કરીને તેઓએ બપોર કે સૂર્ય નીલકુતનહારના દાખરા ઉપર ૧૨ કલાક સ્થિર રહ્યા. અને એ મુદ્દનમાં તે પશ્ચિમ તરફ નહિ કે સમયો? અને ત્રીજી શંકા. જ્ઞાન કલાકે કહ્યું. ‘ખુદાએ વામદો આપ્યો હતો કે પૃથ્વીના બધા દીવસ લગી જોરણી તથા કાપણી, ને સરદી તથા ગરમી ને ઉનાળો તથા શિયાળો ને રાત તથા દરડો, બંધ રહેશે નહિ.’ જેમકે ઉત્પત્તિ ૮:૨૨માં કહેવાયું છે. તો જો સૂર્ય મચકુર મુદત સુધી અસ્ત પામ્યો નહિ હોય તો એ વખતમાં રાત્રીનું બંધ રહેવું થયું.”

(૧) ખગોળ વિદ્યામાં કેટલાક વૃત (દાયેરા) મનાયલા છે. તેમાંથી જ્યારે સૂર્ય દીક બપોરે માથે આવે છે. તે જગ્યા એક વૃત માનેલું છે. તેનું એ નામ છે. ગ્રુ મો.

ત્રીજી કારણ—મશાય ૩૮; ૮ માં યશયાના ચમત્કારથી સૂર્યના વગવાના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “ને સૂર્ય ને અંશોએ કનર્યો હતો, તેઓમાંના દશ અંશ પ્રમાણે પાછો ફર્યો.” અને આ એક મોટો બનાવ છે. અને જો કે આ દીવસના હતું તો જરૂર છે કે જગતવાળા ધણાને પ્રગટ થાય. અને એ ખ્રીસ્તના જન્મ પૂર્વે ૯૧૩ વર્ષ સમયીએ (સૌર વરસ) હતો. પણ એ બનાવ હિંદુસ્તાન, ચીન અને ફારસના ઇતિહાસમાં લખાયેલો નથી. અને એથી પણ સૂર્યની ચાલ તથા પૃથ્વીનાં સ્થરપણું સમજાય છે. અને એ પણ નવી ખગોળ વિદ્યા પ્રમાણે ખોટું છે. એમ છતાંએ જો એમો એથી આંખ મીંચામણી કરીએ. તો એમો કહીશું કે આ જગ્યા ત્રણ તરેફ થઈ શકે છે. કાંતો દશ અંશને આશરે માત્ર દિવસ પાછો ફર્યો, અથવા કાંતો સૂર્ય એટલે અંદાજે આ કાશમાં પાછો ફર્યો. જેમકે તે પ્રગટ છે. અથવા કાંતો પૃથ્વીની ચાલ પૂર્વથી પશ્ચિમ તરફ એટલી પાછી કરે. પણ એ ત્રણ તરેફ શીલસુદા પ્રમાણે ખોટી છે. અને આ ત્રણ બનાવો યહુદીઓ તથા ખ્રીસ્તીઓમાં મનાયલા છે. અને બાકીના બનાવો જેને હું બ્યાન કરીશ તે ખ્રીસ્તીઓ સાથે ખાસ છે.

ચોથું કારણ—માથી ૨૭:૫૧-૫૩ માં છે. “ત્યારે જુઓ મંદીરના પડદા ઉપરથી તે તમે સુધી ફાટીને બે ભાગ થઈ ગયા, ને ધરતી કાંપી ને ખડકો ફાટી ગયા. ને કબરો ઉઘડી ગઈ. ને હથેલા પવિત્રોનાં ધણાં શરીર ઉઘાં, ને તેન પાછા ઉઘા પછી તેઓ કબરોમાંથી નીકળીને પવિત્ર નગરમાં ગયા, ને ધણાઓને દેખાયાં.” અને આ બનાવ ખાત્રીથી ખોટો છે. જેમકે અધ્યાય ૧લાના ભાગ કળમાં તે જણી લીધું છે. જે પુ. ૧. પૂ. ૮૭, ૮૮) અને સામાવાળા રૂમીઓ તથા યહુદીઓની પુરાની ત્યારીઓમાં એ મળી આ વતું નથી. અને માર્ક તથા લુકે પથર ફાટવું, કબરો ખુલવી, ધણાખરા પવિત્રોના દેહનું નીકળવું, અને તેઓનું પવિત્ર નગરમાં દાખલ થવું લખ્યું નથી. અને જુઓ તો ઈશુ (અલે)ના મરતી વેળા ખુમારા પાડવાના વર્ણનથી કે જેના વર્ણનપર તેઓ એકે મતે થયા છે, આ વધારે

લાયક છે. અને પત્થરનું ફાટવું તે વિષયમાંથી છે કે જેની અસર બનાવ બનવા પછી બાકી રહે છે અને તાજુબ છે કે આ મુરદાં પોતાના ઉઠવા પછી કયા માણસો આગળ પ્રગટ થયા. તે વિષયને માથીએ વર્ણવ્યું નથી. અને તેઓનું પ્રગટ થવું યહુદીઓ તથા પીલાત આગળ લાયક હતું કે તેઓ ઇશુ (અલે ઉપર વિશ્વાસ લાવે. જે વી તરેહ કે ઇશુનું મરેલાઓમાંથી ઉઠવા પછી એઓ ઉપર પ્રગટ થવું લાયક હતું કે જેથી વાંધો નીકળી જાય. અને યહુદીઓને (ખોલવાની) શકિત રહે નહિ કે તેમના શીષ્યો રાતના આવેલા. અને તેમના શબને ચોરી ગયલા. અને એ વીજ તરેહ તેણે વર્ણવ્યું નથી કે આ મરેલા પાછા ઉઠવા પછી પોતાની કબરોમાં પાછા ફર્યા. કે જીવનના બંધનમાં રહ્યા. અને કોઇ મશ્કરાએ કહ્યું છે: “કદાપી આ વિષયો માત્ર માથીએ સ્વપ્નામાં જોયા હશે.” અને એમ છતાંએ લુકની છબી આરત માથી તથા માર્કને વિરુદ્ધ સમજાય છે કે મંદીરના પડદાનું ફાટવું ઇશુ (અલે)ના મરણ પહેલાં હતું.

પાંચમું કારણ—માથી, માર્ક અને લુકે ખ્રીસ્ત (અલે)ની શુભાના વર્ણનમાં લખ્યું છે કે બધી પૃથ્વી ઉપર ૬ કલાકથી તે હમા કલાક સુધી અંધાર હતું. અને આ બનાવ જો કે બધી પૃથ્વી ઉપર હતો. અને ચાર કલાક સુધી લંબાયેલો હતો. તો જરૂર છે કે જગતવાળા ધણાઓ ઉપર એ છાતુ રહે નહિ. પણ હીંદુસ્તાન, ચીન, અને ફારસવાળાઓના ઇતિહાસમાં એવું સ્મરણ મળી આવતું નથી.

છઠ્ઠું કારણ—માથીએ અધ્યાય બીજામાં છોકરાંઓના મારી નાંખવાનો કોરસો લખ્યો છે. પણ તેના સિવાય બીજા ઇજીપ્તવાળાઓએ તથા ઇતિહાસવાળાઓએ એને લખ્યો નથી.

સાતમું કારણ—માથી તથા લુકના ત્રીજા અધ્યાયમાં અને માર્કના પહેલા અધ્યાય (ક્રમ ૧૦;૧૧) માં આવી રીતે છે. “ને તરત પાણી પાસેથી ઉપર આવતાં, તેણે આકાશ ઊઘડેલું, તથા પવિત્રાત્માને ખુબીરની પેઠે પોતાપર ઉતર તો જોયો, ને આકાશથી વાણી થઇ કે તું મારો વહાલો દીકરો છે. તારાપર હું પ્રસન્ન છું.” તો

આકાશનું ખુલ્લું જો કે દિવસના હતું તો જરૂર છે કે જગતના ધણા લોકોથી તે છાતુ રહે નહિ. અને એવીજ તરેહ કબુતરનું જોવું, તથા વાણીનું સાંભળવું, હાજર થયેલાઓમાંના એકના સિવાય બીજાને સાથે ખાસ થતું નથી. અને આ વિષયોને ઇજીપ્તવાળા વગર કોઇએ લખ્યા નથી. અને જોન કલાકે આ બનાવ ઉપર હાસી કરતાં કહ્યું છે. “માથીએ અમને મોટી ખાખતના જાણુ થવાથી અભોગ્યા રાખ્યા છે. અને તે એ કે આકાશ જ્યારે ખુલ્લું તો તેણે લખ્યું નથી. કે તેના મોટા દરવાજા ખુલેલા કે વચ્ચે વાંચેના કે નાના. અને આ દરવાજા સુર્યથી આ મેર હતા. કે પેલી મેર હતા? અને આ લુકને લીધે કે જે માથીથી થયું છે, અમારા પાદરીઓ માથું ફાટે છે. અને એ દશાને ઈસ્વરમાં હેરાન છે.” ફરી તેણે કહ્યું: “અને તેણે આ પણ ખબર નહિ આપી કે એ ખબરને કોઇએ પકડી લીધેલું અને તેને પાંજરામાં બંધ કીધેલું. અથવા આકાશ તરફ પાછું ફરતાં તેને કોઇએ જોયું? અને જો તેને કોઇએ જતાં જોયું હોય તો એમ થવામાં જરૂર છે કે આકાશના દરવાજા એટલી મુદત સુધી ખુલેલા રહે. તો ઘટતું થયું કે તેઓએ આકાશની બીતરની બાજુ સારી રીતે જોયલી. કે મકે પીતરના ત્યાં પોહોચવા પહેલાં ત્યાં કોઇ દરવાજા નહોતો જોવાયું નથી. કદાપી આ કબુતર જીવનદરે”

અને અકલની રૂએ તેનું ઘોટાપણું તો તે આઠ કારણથી છે. (૧) એ કે ચંદ્રનું ફાટવું રાતનાં હતું, અને તે વખત ગદ્ગદતનો, ઉંધ ના અને માર્ગમાં ચાલવા ફરવાથી થોભવાનો છે. મુખ્ય કરી થાંડીની મોસમમાં. કેમકે લોકો ધરની અંદર તથા ખુણાઓમાં બરાબને દરવાજા બંધ કરીને આરામ લે છે. તો જે કોઇ આકાશ તરફ ન જર રાખી મુકે તથા તેની સંભાળ કરે તેના સીવાય આકાશની ખાખતોમાંથી કોઇને કોઇ જણાતું નથી. શું તું ચંદ્રગ્રહણને જોતો નથી કે તે ધણીવાર થાય છે. પણ ધણા લોકોને તેનું જ્ઞાન હોતું નથી. તે એટલા સુધી કે સવારમાં તેને કોઇ ખબર કરે. અને (૨) એકે આ બનાવ ધણા વખત સુધી લંબાયેલો નહોતો. તો જોનાર પોતાથી આગેવાળા પાસે જાય, અને તેને એ

હતનો (જનમત) કરે. અથવા સુતેલાને ઉઠાડે ને દેખાડાવે એ થઈ શકતું નથી. અને (૩) એકે તેનું થયું વિદવાનોના ધારવામાં આવેલું નહોતું. કે તેના વખતમાં તેની વાટ જીએ. જેમકે રમગન તથા ધંધના ચંદ્રને તથા સૂર્ય ચંદ્રના પ્રહણને તેના થવાની આશા હોવાને લીધે તેના વખતમાં તેઓ ખણખણ જીએ છે. અને રાતતો કારે રહી, દિવસના ભાગોમાંથી પણ દરેક ભાગમાં આકાશ તરફ કોઈની નજર રહેતી નથી. એજ માટે એ ચમત્કારના જેઓ માગનાર હતા તેઓએ જોયું. તથા એવીજ તરેહ જેની નજર એ વખતમાં આકાશ તરફ પડેલી, તેણે (જોયલું) જેમકે સહી હદી સોમાં આવેલું છે કે કાફેરાએ જ્યારે તેને જોયું તો કહ્યું કે “ધખને અખી કખશા” એ તમને જાદુ કાઢ્યું છે. ફરી અખુનેહેલે કહ્યું: “આ જાદુ છે. આ સપાસવાળાઓ તરફ માણસ મોકલો કે, તમો જીએ. કે તેઓએ જોયું છે કે નહિ. ફરી મક્કાના આસપાસ વાળાઓએ ખખર આપી કે તેઓએ તેને ફાટ્યો જોયો. અને તે એટલા માટે કે અરબ ખણખણ રાતના સફર કરે છે. અને દીવસના થોભે છે. ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે આ ચાલુ જાદુ છે. અને “તારીખે શીરસ્તા” ના ૧૧મા મકાલામાં છે કે હીંદુસ્તાનખંડના મલખાર વાળાઓએ પણ તેને જોયલો. અને એ દેશના હાકેમ કે જે હીંદુસ્તાનના મંજુસી (માગી)ઓમાંથી હતો. તેને એ વિષય સિદ્ધ થયા પછી તેણે ઇસ્લામ સ્વીકારેલું. અને અલ હાફેજ મરીએ ઇખને તેમીઆથી નક

(૧) ખોલઆ ટોળામાં એક માણસ હતો. તે “અખીકખશા” કહેવાતો હતો. અને તે સુર્તિ પુનવામાં કરેશથી જીવે. પડેલો હતો, અને હજરત મોહમદ (સ. લ.) પણ સુર્તિપુલમાં કરેશથી વિરૂદ્ધ થયા. જેથી આખને તેઓ “ધખને અખી કખશા” કહેતા હતા એટલે અખુકખશાના ઓઠરા અથવા તો તેમની માતા તરફથી વહબ નામનો આપનો નાનો હતો, તે અખુકખશા કહેવાતો હતો. તેમ આખને દુધ પાનારી હલીમાનો ધણી અખુકખશા કહેવાતો. તો એ બેમાંથી એકના તરફ લગાડાયા હોય જેમકે કામુસ વગેરેમાં છે. યુ. મો.

(૨) તારીખે શીરસ્તા ઉરદુ છપાયલી સને ૧૮૯૨ માં ના ભાગ ૨. પૃષ્ઠ ૪૮૯માં છે તથા મહાભારતના મેક્ષ પર્વમાં ચંદ્રના બે કડા યવુ લખાયું છે અને હીંદુઓએ પોતાની આદત પ્રમાણે રૂપિશ્વર વિશ્વામી નં તરફ લગાડ્યું છે. યુ. મો.

લ કાઢી છે કે કોઈ મુસાફરે ખ્યાન કાઢેલું. કે હીંદુસ્તાનમાં એક પુગની ઇમારત તેને મળી કે જે ના ઉપર લખેલું હતું કે “ચંદ્ર ફાટ્યો તે રાત્રે આની ઇમારત થઈ.” અને (૪) એ કે કદી કોઈ જગ્યાઓમાં અને કોઈ કોઈ વખતમાં જોનાર, અને ચંદ્ર વચ્ચે ઘાડી વાદળી કે પહાડ આવી જાય છે. અને કેટલાક વખતોમાં, કેટલાક દેશોમાં કે જ્યાં વરસાદ ઘણો હોય છે. તેમાં ઘણોજ ફેરફાર હોય છે કે કેટલીક જગ્યામાં ઘાડી વાદળી અને ઘણા વરસાદનું વરસવું થાય છે. તે એવી તરેહ પર કે જોનારો સૂર્યને કે આ ઉદા રંગને કેટલાક કલાકો સુધી દીવસના જોતો નથી. અને એવીજ તરેહ ચંદ્ર, તારા અને મચકુર રંગને રાતમાં જોતો નથી. પણ ખીજ દેશોમાં ન તો વાદળાની કાંઈ નીશાની છે ને ન વરસાદની. અને જીએ તો આ જગ્યામાં અને પહેલી જગ્યામાં થોડોજ અંતર ફાય છે. અને ઉત્તરના દેશ વાળા જેમકે રૂમ અને શામ ખરફ તથા વરસાદ વરસવાની મોસમમાં ચંદ્ર તો કારે રહ્યો સૂર્યને પણ કેટલાક દીવસ સુધી જોતા નથી. (૫) એ કે ચંદ્ર પોતાના મતલા (ઉગવાની જગ્યા) ના ફેરફાર હોવાને લીધે બધી પૃથ્વીવાળાઓ માટે એક હદ ઉપર નથી. કેટલીક જગ્યા કેટલાક લોકો ઉપર ખીજ ભોડો ઉપર નીકળવા કરતાં પહેલા પ્રકાશ કરે છે. તો તે કેટલાક તરફમાં તથા કેટલીક મજલોમાં તે દેશ વાળાઓ ઉપર પ્રગટ થશે અને ખીજ ઉપર નહિ. અને એજ માટે અખોને ચંદ્રમહણ કેટલાક દેશમાં મળી આવે છે અને કેટલાકમાં નહિ. અને કેટલાક દેશમાં ચંદ્રના કેટલાક ભાગ પ્રમાણે અખને મળી આવે છે, અને કેટલાકમાં પુરો તેની બધી તરફથી ઘેરાયલો મળી આવે છે. અને કેટલાકમાં તો જોતીપ વીણામાં પ્રવીણતા મેળવનાર વગર કોઈ જાણતું નથી. અને ઘણી વેળા આકાશી ખગોળ વિદ્યાવાળા વિદવાનોમાંના બરો સેદાર આશ્ચર્યલાયક વસ્તુઓને ખ્યાન કરે છે કે જેને તેઓ જાહેર રાશનીઓથી તથા મોઢા તારાઓના નીકળવાથી જીએ છે કે જે રાતના કોઈકોઈ વખત તથા કોઈ બીજામાં પ્રગટ થાય છે. પણ તેઓના સીવાય ખીજ કોઈને તેનું જ્ઞાન હોતું નથી. (૬) એકે ઘણી વેળા એમ પણ થાય છે

કે એવા કદી કદાચ બનનારા બનાવોને જોનારાઓ ની ગણતરી કદાચ એટલી હદે પોહોંચી જાય છે, કે તે યકીનનો લાભ આપે. પણ મોટા બનાવોમાં સાધારણ (અવામ) માણસોનું ખચર આપવું એ તિહાસીકોમાં માતખર ગણાતું નથી. હા, જે બનાવોની અસર તેના થવા પછી બાકી રહે છે, જેમકે સખ્ત વાયું, ઘણા બરફનું તથા કરાંનું પડવું એમાં તેઓની ખચર આપવી પણ માતખર ગણાય છે. તો થઈ શકે છે કે કેટલાક દેશના ઐતિહાસીકોએ આ બનાવમાં (ચંદ્ર ફાટવામાં) સાધારણ માણસોના ખચર આપવાને માતખર નહિ ગણ્યું હોય. તથા સાધારણ માણસોના ખચર આપવાને તેઓએ તેઓના જોતામાં ભુજ થવા ઉપર નાખ્યું હોય. અને ગ્રહણ જેવાનું થવું તેને ધારવું હોય. (૭) એકે ઘણાખરા ઐતિહાસીકો પૃથ્વીના બનાવને લખે છે. પણ જરાખણ વગર આકાશના બનાવોની સામે તેઓ પડતા નથી. વિશેષ કરી આગલા વખતના ઐતિહાસીકો. અને નખી (સત્ર) સાહેબના વખતમાં ઇંગ્લાંડ તથા ફ્રેંચ દેશમાં અજાનના ફેલાયલી હતી. અને તેઓનું હુતરો અને વિધાઓમાં પ્રખ્યાત થવું. તે તો તેમના (અલો) ના વખત પછી લાંખી મુદતે થયું છે. (૮) એકે નકાર કરનાર જ્યારે જાણે કે ફલાણો વિષય મોજેજો અથવા કરામત (ચમત્કાર) ફલાણા સખ્સનો છે. કે જેનો તે નકાર કરે છે તો તે તેને સંતાડવાને મંડશે. અને ઘણુંખર તેના વર્ણવાને તથા તેને લખવાને તે પસંદ કરશે નહિ. જેમકે યોહાન અધ્યાય ૧૧. અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૪ તથા ૫ ના જોનારખર કાંઈ છુપુ નથી. તો જાહેર થયું કે ચંદ્ર ફાટવાના ચમત્કાર જીખર અકલની રૂએ કે લખાણની રૂએ કશી શંકા નથી.

અને મીખનુત્ર હક્ક છપાયલી સને ૧૮૪૩માં મીર્મખોરમાં તેના કર્તાએ કહ્યું: “ટીકાકારોના કાયદા પ્રમાણે ચમત્કારના અર્થ કયામતના તરફ લાગે છે. કેમકે શબ્દ “સાઅત”નો જોના જીખર “લામ” લવાયો હોય તો તેથી મતલબ અમુક “સાઅત” તથા અમુક વખત લેવાય છે. તેથી મતલબ કયામત હું લઉં છું. જેમકે એ શબ્દ એ અર્થોમાં એ મુરાની છેવટમાં બહુ કલમોમાં આવે

લે છે. અને એજ માટે કેટલાક ટીકાકારોએ કે જેમાંથી કાજ ખેજવી વગેરે પણ છે, શબ્દ “સાઅત”ની ટીકા કયામતના અર્થોમાં કીધી છે અને તેઓએ કહ્યું કે આ કલમની રૂએ આ ચમત્કાર કયામતની નીશાનીઓમાંથી છે. એજન એક ચંદ્ર ફાટશે.” તો તેણે બે વિષયનો દાવો કીધો. પહેલું એકે તફસીરના કાયદા પ્રમાણે ખર આ છે કે “ઇનશક્ક” અર્થમાં “સયુનશક્કો” (ફાટશે) ને છે ને ખીજી એકે કેટલાક ટીકાકારોએ કે જેમાંથી કાજ ખેજવી વગેરે છે. તેઓ એ એની એવીજ ટીકા કીધી છે. પણ એ બંને ખોટા છે. પહેલું તો એટલા માટે કે “ઇનશક્કો” એ ભુતકાળનો શબ્દ છે. અને તેને “સયુન શક્કો” ના અર્થખર નાખવું તે અલંકાર છે. પણ જ્યાં સુધી ખરા અર્થ (માઅના હકીકી) લેવા કઠણ ન હોય ત્યાં સુધી અલંકારની તરફ તેને ફેરવાય નહીં અને આ જગ્યામાં કઠણ નથી. એટલુંજ નહિ, પણ હકીકી અર્થ લેવા વાજખી છે. જેમકે તે હમણાં જાણી લીધું. અને ખીજી એટલા માટે કે આ ખેજવી ઉપર ચોખખી તોહમત છે. અને તેણે “ઇનશક્ક”નો અર્થ “સયુનશક્કો” થી કીધો નથી. પણ ભુતકાળનાજ અર્થમાં તેણે ટીકા કીધી છે. પણ તેણે પોતાની પસંદગી પ્રમાણે ટીકા કીધા પછી કેટલાકને! મત નીર્જળતા દર્શક શબ્દથી નકલ કીધો છે. ને ફરી તે મતનું ખંડન કીધું છે. તો એ મત તેની આગળ ધીકારેલો થયો.

અને જ્યારે “ઇસ્તીફસાર”ના કર્તાએ “મીખનુત્ર-હક્ક” ના કર્તા ઉપર મચકુર ઇખારત જીખર શંકા કીધી અને કહ્યું: “ખાદરી ઘોઠો ખાનાર છે. અથવા સાધારણ માણસોને ઘોઠો આપનાર છે.” તો મચકુર રચનાર જાગૃત થયો અને નવી ફારસી પ્રત છપાયલી સને ૧૮૪૯ તથા ઉર્દુ પ્રત છપાયલી સને ૧૮૫૦માં તેણે આ ઇખારતને ફેરવી કહાડી અને કહ્યું: શબ્દ “સાઅત” નો જોના ઉપર લામ લવાયો હોય; ઇફરાદ (એક વચન) ની હાલતમાં કુરાનની દરેક જગ્યામાં કયામતના દીવસના અર્થોમાં આવ્યો છે. અને “ઇનશક્ક કમર” ના વાકયને વાવ અનફને લીધે “એક ત

(૧) એટલે જિખાનવધી અબ્ધય.

રખતીસ સાઅતો'ના વાક્ય સાથે લાગ્યો છે. અને બંને વાક્યમાં શબ્દ ભુવકાળનો મળી આવે છે. તો જેવી તરેહ પહેલું ક્રિયાપદ “એક તરખ” ભવિષ્યકાળના અર્થમાં છે. એટલે કયામતનો દીવસ આવશે. તો તે ઈજ તરેહ ખીનુ ક્રિયાપદ “ઇનશકક પલુ” “સયુન શકેકા” ના અર્થમાં છે. એટલે જ્યારે કયામતનો દીવસ આવશે ત્યારે ચંદ્ર ફાટશે. અને કેટલાક દીકાર વિદ્વાનોએ પલુ એ ઈજ દીકા કીધી છે. જેમકે જમખતરી, બેખતરીએ, અને અગરજો તે બંનેએ પોતાની દીકામાં માની લીધું છે કે આ નીશાની મોદમદ (સત્ર) નો ચમત્કાર છે. પલુ તે બંનેએ આવી રીત પલુ ખુલ્લું લખ્યું છે—અને કંઈકથી કહેવાયું છે કે એના અર્થ આ છે કે, તે કયામતને દીવસે ફાટશે. પલુ હોજેશની રીવાયતમાં “વકદીન શકકલ કમર” છે. એટલે કયામત પાસે થઇ છે. અને તેના પાસે થવાની નીશાનીઓમાંથી આ થયું કે ચંદ્ર ફાટ્યો. અને બેખતરીએ કહ્યું; “અને કહેવાયું છે કે એના અર્થ કયામતને દીવસે ચંદ્ર ફાટશે છે.” તો મીઝનનો ક-તા જગૃત થયો. અને ઇમારતને ફેરવી નાંખી. પલુ કશ્શાફની ઇમારતને ટુંકાવ્યો લખતામાં હું તેનાથી તાજુબ કરું છું. કેમકે તેણે કેટલીક ઇમારતને એવું ધારીને કે તે કાબકારક નથી તેને તેણે મુકી દીધી. તે એમ જાનાંએ તેણે તેનું કહેવું: “અને હોજેશની કીરાઅતમાં છે ‘વકદીન શકકલ કમર’” છતાં ને નક્ક કીધું. અને જુઓ તો એ વાક્ય તેની મતલબને લાગતું નથી. કેમકે તે મચકુર ચમત્કારને સિદ્ધ કરવામાં ખુલ્લું છે.

જે એમ કહેવાય કે તેણે એ વાક્યને પણ સાથે સાથ નક્ક કીધું છે. તો હું કહીશ કે ત્યારે કેટલીક ઇમારતને કાઢી નાંખવાનું કાંઈ કારણ નથી. અને કશ્શાફની ઇમારત આવીરીતે છે. “અને કાંઈક કહે છે કે એના અર્થ છે—કયામતને દીવસે ફાટી જશે. પણ ખુલ્લું કહેવું ‘અને જ્યારે તે આ નીશાની જુએ છે, તો પીઠ ફેરવે છે. અને કહે છે કે જાહુ ચાલુ છે.’ એ તેને રદ કરે છે. અને તેને રદ થવામાં હોજેશની કીરાઅત ખસ છે.

(૧) જેમ એને સાથેસાથ નક્ક કીધી. તેમ ખીજને પણ મક્ક કરતે.” શુ. મો.

(તે આ છે.) “વકદીન શકકલ કમર.” એટલે કયામત પાસે થઇ. અને તેની નીશાનીઓમાંથી આ મળી આવ્યું કે ચંદ્ર ફાટી ગયો, જેમકે (અરખી મહાવરામાં) કહેવાય છે (તેનો તરખુમો) “અમીરનું આવનું આગળ આવ્યું; અને તેના આવવાની ખુશ ખબરી આપનાર આવી પુગો.” અને હોજેશની રીવાયત થઇ છે કે તેવણે મદા એનમાં ખુતબો (ભાષણ, બોધ) પઢ્યો. ફરી કહ્યું: સાંભળો? કયામત પાસે થઇ છે. અને ચંદ્ર તમારા નખી (સત્ર)ના વખતમાં ફાટ્યો છે.”

તેનું (પાદરી ફાન્ડરનું) કહેવું: શબ્દ “સાઅત” નો જેના ઉપર લામ લવાયો હોય.” ઇત્ય. એ વીજ તરેહ તેનું કહેવું: “ઇનશકકલ કમર”નું વાક્ય વાચ અતફને લીધે. ઇત્યા. એ બંનેથી તેની મતલબ નીકળતી નથી. કદાપી તે એમ સમજ્યો હશે કે શબ્દ “સાઅત” નો જ્યારે કયામત થયો. અને ચંદ્રનું ફાટવું તેની નીશાનીમાંથી થયું તો જરૂર છે કે તે તેની સાથે લાગેલું થાય. અને તેમાં તે થાય. પણ એ બુઝ છે એ અવિચારથી ઉત્પન્ન થઇ છે. ખુલ્લતાજાએ સુરા મોદમદમાં કહ્યું: “તેઓ કયામતનીજ વાટ જોઈ રહ્યા છે કે ન તેઓની પાસે અચાનકજ આવે. બેશક તેની નિશાનીઓ આવી ગઈ છે” (સુરા ૪૭; ૧૮) તો તેનું કહેવું તેની નીશાનીઓ આવી ગઈ છે એ ખતાવી આપે છે કે તેની નીશાનીઓ આવવી નહિ હ થઈ ચુકી છે; કેમકે શબ્દ “ફદ” જ્યારે ભુતકાળ ઉપર આવે છે. તો તે ભુત વર્તમાનકાળમાં ક્રિયાપદની અસ્તિ થતા ઉપર ખુલ્લું હોય છે. એજ માટે દીકારોએ એ વાક્યની દીકા આવી તરેહ કીધી છે. બેખતરીમાં છે. “કેમકે તેની નીશાનીઓ જાહેર થઇ ચુકી છે, જેમકે નખી (સત્ર) નું ઉત્પન્ન થવું અને ચંદ્રનું ફાટવું.” અને નફસીર ખખીરમાં છે. “અશરાત એટલે નીશાનીઓ દીકારોએ કહ્યું છે: તે જેમકે ચંદ્રનું ફાટવું; અને મોદમદ (સત્ર)નું રસુલ બનવું છે.” અને જલાલેનમાં છે, “એટલે તેની નીશાનીઓ. તે માંથી નખી (સત્ર)નું ઉત્પન્ન થવું, ચંદ્રનું ફાટવું અને ધુમાડો છે.” અને હુસેનીની ઇમારત બેખતરી સરખી છે.

તેનું (ફાન્ડરનું) કહેવું. “તો જેવી તરેહ પે

હેલુ ક્રિયાપદ “ક્રમતર” બવિષ્યકાળના અર્થમાં છે.” ઇત્ય. એ એટલું છે કેમકે એ ભુતકાળનાજ અર્થમાં છે. અને તેનો તરજીમો ફારસીમાં (તે નો તરજીમો) “કયામતનો દિવસ આવશે.” એ ખરો નથી. અને ક્રાઇકથી જ કહેવાયું છે તે ટીકાકારોની આગળ ધીકાગયું છે.

ફરી તેનું કહેવું: “અને જો માની લક્ષ્યે કે ચંદ્ર ફાટ્યો છે. તે પણ તે મોહમદ (મય) નો ચમત્કાર નહિ થશે; કેમકે આ કલમમાં તેમ ખીજી ક્રાઇ કલમમાં કહેવાયું નથી કે આ ચમત્કાર મોહમદ (મય)ના હાથ ઉપર પ્રગટ થયો છે.” હું કહું છું કે તેના ચમત્કાર થવાને ખીજી કલમ તથા સહી દલીલ બતાવી આપે ને. કે જેની સેદત અફલી કાગલ પ્રમાણે આ કાગલો બદલાયલીઓ, ભુત તથા ફેરફારથી ભરપૂર. એકાદી (આદાદ) રીવાયતો પી બોલાયલી, લાગુ મનદ તે ની ગુમ થયલીની સેદત કરતાં વધેલી છે. જેમ કે તે પહેલા તથા ખીજી અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે.

ફરી તેણે કહ્યું: “ખીજી કલમનો સંબંધ પહેલી કલમ સાથે આ છે કે નકાર કરનારાઓ છેલ્લા વખતમાં કયામતની નીશાનીઓ જોશે. પણ તેનો વિશ્વાસ કરશે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ આગલા કાફરોની ટેવ પ્રમાણે તેઓ કહેશે કે આ ખુદ્દુ જાદુ છે ખીજી કાંઈ નથી.” અને આ પણ એ કારણથી બોલ્યું છે. (૧) જ્યાં કે ક્રાઇ માણસ દાવો કરે કે આ વિષય આદતથી જિલડો મારો ચમત્કાર છે. અથવા મારી કરામત છે. ત્યારેજ નકાર કરનારા હક ધર્મથી નકાર કરે છે. અને આદતથી જિલડા વિષયને કાફર જાદુ તરફ લગાડે છે. અને જ્યારે આખર વખતમાં વગર કાઈને દાવો કાંઈ કયામતની નીશાનીઓથી પ્રગટ થાય તો તેને નકાર કરનાર કેમ કરીને નકાર કરશે? અને કેમ કરીને તેઓ કહેશે કે આ જાદુ ખુદ્દુ છે. ખીજી કાંઈ નથી. અને (૨) એકે ચંદ્રનું ફાટવું બવિષ્યકાળમાં ખાસ કરીને કયામતનેજ દીવસે થવાનું. પણ એ દીવસમાં દરેકના ઉપર કયામતની બાબત પ્રગટ થવાની, ક્રાઇ કાફર એ દીવસમાં કહેશે નહિ કે આ જાદુ ચાલું છે. પણ જો આ શંકા કરનારના જેવો તે

ઓમાંનો બુદ્ધિવાળો હક ધર્મ દશે તો તેતો કદાપી પોતાના વિચારથી કહેશે. અથવા તો આ શંકા કરનાર અથવા એના જેવા પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો પોતાની કબજેથી ઉપડ્યા પછી મોહમદી ધર્મની દુશ્મનાઈ તેઓનાં હૃદયોમાં જડ બાલવાને લીધે એ વાતને ના પાડશે.

ફરી તેણે કહ્યું: “જો આ ચમત્કાર મોહમદ (મય)ના હાથ ઉપર પ્રગટ થયો હોત તો તેમ નાથી ચમત્કાર માંગનાર દુશ્મનોને તેવજી ખબર દરતે કે ફલાણા વખતમાં મેં ચંદ્રને ફાડી બતાવ્યો છે. મારે તમો કુદર કરોમાં.” જો ખુદાએ ચાલું છે. (મન્શા અલ્લાહ) તો (આ અધ્યાયના) ખીજી ભાગમાં પુરતી રીતે એના ઉત્તરપર તુ ખબરદાર થશે.

અને “વીજ દતુલ—ઇમાન”ના કર્તાએ આ ચમત્કારનો નકાર કરતાં કહ્યું છે. “ટીકાકારોમાંના ફેલાક શખ્સો જેમકે જમખશરી, બેજલીએ આ જગ્યાની ટીકા લખી છે. કે કયામતને દીવસે ચંદ્ર ફાટશે. અને જો તે થયું હોત તો અધી જ ગતમાં તે પ્રખ્યાતી પામતે. અને એકજ દેશમાં તેની પ્રખ્યાતી પામવાના કાંઈ અર્થ નથી.” પણ મારા વર્ણુગથી તને પ્રગટ થયું છે કે આ બંને વિષય ખાત્રીથી ખરા નથી. અને આ પાદરી “મીજન”ના રચનારથી વધી ગયો છે કેમકે તે અફલી તથા નફલી દલીલને લાગ્યો છે. અને કશ્શાફનું નામ પણ તેણે ખુદ્દુ લીધું છે. કદાશ તેણે “મીજન”ની પુરાની પ્રતમાં શબ્દ “જેમકે બેજલી વીજરે” નો જોયો દશે. તે ધાર્યું દશે કે “વગેરેથી” મતલબ “કશ્શાફ” છે. કેમકે ખીજી ટીકાઓ કરતાં કશ્શાફ સાથે બેજલીને ઘણું મળતાપણું છે. જેથી તેણે કશ્શાફનું નામ લઈ પાડ્યું. કે જેથી “મીજન”ના કર્તા ઉપર તેને શ્રેષ્ઠતા મળે. અને જુઓ તો કશ્શાફવાળાએ આ સુરાની ટીકાની શરૂમાં કહ્યું છે. “ચંદ્રનું ફાટવું ખુદાના રસુલ (સલા)ની નીશાનીઓમાંથી છે. તથા તેવજીના ચમત્કાર ચમત્કારોમાંથી છે.”

અને એક પત્ર કે જે મહા વિદ્વાન નેઅમતઅલી હાંદુસ્તાનીના લખાણના જવાબમાં રચાયું છે. તેના કર્તાએ આ ચમત્કાર ઉપર શંકા કરતાં કહ્યું: “આ કલમથી સિદ્ધ થતું નથી કે, આ

અમત્કાર મોહમદ (સલ)થી થયો છે. અને દીકા ઓથી આ બાબત સિદ્ધ થઈ નથી” અને આ ત્રીજો આગલાઓ કરતાં બલાપ્રમાં વધી જનાર તે બંને કરતાં અડકી ગયો છે કેમકે તેણે કહ્યું કે: “આ બાબત દીકાઓથી સિદ્ધ થઈ નથી.” કદાપી તેણે માની લીધું હશે કે, પહેલો પાદરી પોતાના કહેવામાં “જેમકે જમખશરી અને બેખવી વિગેરે.” તે સાચો હશે. અને બીજો પાદરી પોતાના કહેવામાં, “જેમકે જમખશરી અને બેખવી” તે સાચો હશે. ફરી તેણે બીજી દીકા ઓનો હાથ આ બંને દીકાઓના સરખો ધાવ્યો. ને ફરી કહ્યું: “આ વિષય દીકાઓથી સિદ્ધ થયો નથી.” જેથી તેને આગલા બે પાદરીઓ કરતાં બડતા મળે. તથા તેનું વિદ્યા સાગર થયું પોતાની કામમાં પ્રગટ થાય કે તે બધી દીકાઓને જોનાર છે. તો પ્રગટ થયું કે આ ત્રણેમાંથી દરેક પાછલાએ આગલાના ઉપર વધારો કર્યો.

પણ આ આશ્ચર્યલાયક નથી. કેમકે એ બાબત પહેલાજ સૈકામાં ખ્રીસ્તીઓમાં ફેલાયલી જેમકે શીષ્યોનાં પત્રોથી સિદ્ધ થાય છે. અને ખ્રીસ્તી સૈકાઓમાંથી બીજા સૈકામાં એ (જુઠ્ઠો બોલવું) ધર્મિ સાર કામ થઈ પડ્યું હતું. જેમકે ઐતિહાસિક મોસીમે ખ્રીસ્તી સૈકાઓમાંના બીજા સૈકાના વિદ્વાનોના વર્ણનમાં પોતાનો ઇતિહાસ છપાવ્યો અને ૧૮૩૨ ભાગ ૧ લાના પૃષ્ઠ ૬૫માં કહ્યું છે: “અફઝાતુન તથા પીથાગોરસના મતે ચાલનારાઓમાં એક વચન પ્રખ્યાત થયલું હતું. કે સમ્યક તથા ખુદાની બદગી વધારવા જુઠું બોલવું તથા ઘોઠા આપવો માત્ર દુરસ્તજ છે. એમ નથી પણ શાખાસીને લાયક છે. આ વચન ને ખ્રીસ્તથી પૂર્વે પ્રથમ મિસરના યહુદીઓ તે ઓથી શીખ્યા છે. જેમકે એની ખાત્રી પુરાંનાં ઘણાં પુસ્તકોથી જાહેર થાય છે. ફરી આલુડી ખોટી વખાએ ખ્રીસ્તીઓમાં અસર કરીધી. જેમકે આ બાબત ઘણાં પુસ્તકોથી જાહેર થાય છે કે જે પૂર્વજોના તરફ મિથ્યા લગાડાયાં છે.” અને આદમ કલાર્કે પોતાની દીકાના ભાગ ૬માં ગલાતીઓના પત્રના પહેલા અધ્યાયની દીકામાં કહ્યું: “આ વિષય સિદ્ધ થઈ ચુકે છે કે, ખ્રીસ્તી પહેલા સૈકામાં ઘણી જુઠી ઈજ્જો ચલણ થઈ હતી. અને આ મિથ્યા, અસત્ય હા

લતોની વધુ સંખ્યાએ લુકને ઈજ્જલ લખવા ઉપર તૈયાર કરીધો છે. અને આ મિથ્યા ઇજ્જોમાંથી ૭૦થી વધુનું વર્ણન મળી આવે છે. અને આ ઇજ્જોમાંથી ઘણો ભાગ ખાટી રહેલો છે.” અને જ્યારે તેઓના આગલાઓએ ૭૦થી વધુ ઇજ્જોને ખ્રીસ્ત, શિષ્યો, અને મરીઅમ (અલે) તરફ લગાડી તો જો આ ત્રણે પાદરીઓ ઇસ્લામ ના સાધારણ માણસોને ઘોઠા આપવા કેટલીક બાબતોને કુરાનની દીકા તરફ લગાડે તો તેમાં ન વાંધ શી?

અને તું જાણ કે જેલું પત્ર દિંદુસ્તાનમાં પ્રખ્યાત થયયું અને પાદરીઓ તેને પોતાના દેશોમાં ઘણા વહેંચતા હતા. પણ જ્યારે ઇસ્લામના કેટલાક વિદ્વાનોએ તેનું ખંડન કર્યું. અને તે ઓનું લખેલું પ્રખ્યાતી પામ્યું તો તેઓએ (પાદરીઓએ) તેને મુકી દીધું. તેને રદ કરનાર પુસ્તકોમાંથી ત્રણ પુસ્તકો છપાયા છે. ૧. લુ. “તોહ ફતુલ-સીદીયા,” સૈયદુદ્દીન હાશેમીનું રચેલું છે. ૨જુ “તાઈદુલ. મુસલેમીન” લખનાનાશીઆ પંથના મુજતહેદના કોઈ સગાનું રચેલું છે. ૩. જુ “બોલાસતે સેફુલ મુસલેમીન.” મહા વિદ્વાન હૈદર અલી કારેશીનું રચેલું છે.

૩. બેખવીમાં “રીવાયત છે કે જ્યારે કારેશ એક ડુંગરપર નીકળ્યા. ત્યારે હજરતે (સલે) કહ્યું કે, આ કારેશ પોતાની બડાઈ અને ઇતરાતની સાથે આવ્યા છે. તારા ભવિષ્યવાદી (રસુલ) ને જુઠું લાવે છે. ઓ ખુદા! તેને જ મારાથી વાપડો કરીધો છે તે તારાથી માયું છું. ફરી તેવજુ (સલ) પાસે જીજ્ઞાસલ (અલે) આવ્યા. અને આપને કહ્યું: ધુળથી એક મુંઠી લે. અને તેનાથી તેઓ ને માર. ફરી જ્યારે બંને ટોળાં સાંભે થયાં તો તેમણે કાંકરામાંથી એક પોષ લીધી. ફરી તેને તેઓના મહોંપર માર્યા અને કહ્યું: ‘મહો કાણુ થઈ ગયું’ ફરી કોઈ પણ મુર્તિપુજક અથ્થો ન દિ. પણ તે પોતાની આંખ સાથે લાગી ગયો. (એટલે દરેકની આંખમાં તે કાંકરીઓ પડી. અને આંખો યોગતા થયાં). ફરી હાર ખાધી. અને મુસલમાનો તેમની પાછળ લાગ્યા. અને કાપ્યા, ને કેદ કર્યા. ફરી જ્યારે તેઓ પાછા ફર્યા તો બડાઈ કરવા લાગ્યા. અને પુરૂષ કહેનો

કે, મેં માર્યા, અને કેદ કીધા.” અને ખુદ તાલાએ કહ્યું: “અને તે નહીં ફેંક્યું જ્યારે કે તે ફેંક્યું, પણ ખુદાએ ફેંક્યું.” (સુરા અનકાલ ૮:૧૭) એટલે તે નહીં ફેંક્યું એ મોહમદ તે ફેંકવાને કે જને તુ તેઓની આંખોમાં પુગવે, અને તેના પર તું શક્તિવાન નથી, જ્યારે કે તે ફેંક્યું. એટલે ફેંકવાનું તારાથી થયલું. પણ ખુદાએ ફેંક્યું. કે ફેંકવાની મતલબ તેણે પુરી પાડી. અને તે બધાઓની આંખોમાં તેણે તેને પુગવી દીધું. તે એટલા સુધી કે તેઓ હાર પામ્યા. અને તેઓની જડ કાપવાને તમે શક્તિવાન થયા. અને કબરદહીન રાજાએ (રફ) કહ્યું: “અને ખરી વાત આ છે કે આ કલમ બદલને દીવસે ઉતરી. અને નહીં તો એક દીરસાની વચ્ચે તેથી જુદી બાબતની વાત દાખલ થશે. પણ એ છાજતું નથી. એટલું જ નહિ પણ બધા બેનાવો એની નીચે દાખલ થાય એ આધું નથી. કેમકે ખાસ કારણ તું નહીં પણ શબ્દનું આમ થવું માન્ય છે.” અને મીઝનુલ-હકકવાળાએ આ ચમત્કાર ઊપર ને બકવો કીધો છે. તેનો હાલ પ્રસ્તાવનામાં તે જણી લીધો છે. જોયું કે તેને દોહોરવતો નથી. (જો પુસ્ત ૧. પૃ. ૧૫)

૪. નખી સાહેબ (સલ)ની આંગળીઓથી પાણીનું વહેવું અનેક જગ્યા થયું છે. અને પત્થરથી પાણીના વહેવા કરતાં જમકે મુસા (અલે) માટે થયું છે. આ ધણો મોટો ચમત્કાર છે. કેમકે એતો કાઠ નકાઠ પત્થરની ટેવથી છે. પણ માંસ અને ભોહીથી (વહેવું) એને તેવજી (સલ) સીવાય કોઈથી સાબળ્યું નથી. અનસખીન માણે કે (રદી)થી રીવાયત થયું છે કે તેવજી કહ્યું કે: મેં ખુદાના રસુલ (સલ) ને જોયા. અને અસરનું વખત થયું હતું. ફરી લોકોએ વોળુના પાણીની શોધ કીધી. તો તે તેઓને નહિ મળ્યું. ફરી ખુદાના રસુલ [સલ] પાસે વોળુનું પાણી લવાયું તો ખુદાના રસુલે (સલ) તે વાસણમાં પોતાના હાથને મુક્યો અને લોકોને હુકમ કીધો, કે તેથી તેઓ વોળુ કરે. તેણે કહ્યું કે ફરી મેં પાણીને જોયું કે તે તેમની આંગળીઓમાંથી વહી રહે છે. ફરી લોકોએ વોળુ કીધું. તે એટલા સુધી કે તેઓમાંના છેલ્લા સુધાએ વોળુ કીધું.” અને આ ચમત્કાર મદીના

ની બજાર પાસે જોવામાં થયેલો.

૫. જાહેર [રદી]થી રીવાયત છે કે, “હોદખી અને દીવસે લોકો તરસ્યા થયા, અને ખુદાના રસુલ (સલ)ની આગળ ચામડાનું એક વાસણ [રકવા] હતું. ફરી તેવજી તેથી વોળુ કીધું. ને લોકો તેમના તરફ આવ્યા, ને કહ્યું: તમારા વાસણ સીવાય હમારી પાસે પાણી નથી. તો નખી સાહેબે (સલ) હાથને વાસણમાં મુક્યો. ત્યારે નહેરોની પેઠે તેમની આંગળીઓથી પાણી જોસ ખાવા લાગ્યું. અને લોકો એક હજાર ચારસો હતા.”

૬. જાહેર [રદી]થી રીવાયત છે કે, “તેણે કહ્યું કે, મને ખુદાના રસુલે (સલ) ફરમાવ્યું કે “ઓ જાહેર તું વોળુ માટે ખુબ પાડી દે.” અને તેણે લંબાણથી હદીસ બ્યાન કીધી. અને એક મક્કાના મહેંડામાં જરાબજી દીપા સીવાય અમને કોઈ મળ્યું નહીં. ફરી તે નખી સાહેબ (સલ) પાસે લવાયું. ફરી તેવજી તેને નીચોવ્યું ને કંઈ બોલ્યા. હું જાણતો નથી કે તે શું હતું. અને તેવજી કહ્યું કે: સવારોનાં કુડાંઓ લાવવા માટે ખુબ પાડી દે. ફરી તે લવાયાં. ફરી મેં તેમના સામે તેને મુક્યાં. અને તેણે બ્યાન કીધું કે નખી (સલ) સાહેબે પોતાનો હાથ કુડામાં મુક્યો. અને આંગળીઓને ચોડી રાખી. અને જાહેર તેમના ઊપર રહ્યું. અને તેવજી ખીરસમીલનાહ કહી. તેણે કહ્યું કે ફરી મેં પાણીને તેમની આંગળીઓથી જોસ ખાતાં જોયું. ફરી કુડું ઉભરાવા લાગ્યું. અને તે ફડું ને એટલા સુધી કે ભરાઈ ગયું. અને તેમણે લોકોને પાણી પીવાનો હુકમ આપ્યો. ફરી તેઓએ પીધું તે એટલા સુધી કે તેઓ ટસ થઈ ગયા. ફરી મેં કહ્યું કે શું કાઠને ગરજ રહી છે. ફરી ખુદાના રસુલે કુડાથી (હાથ) ઉંચકી લીધો. અને તે ભરાયલું હતું.” અને આ ચમત્કાર ખોવાટની લડાઈમાં થયેલો.

૭. મોઆજ ખીન જમલથી તયુકની લડાઈના કીરસામાં બ્યાન થયું છે કે, તેઓ એક મહેરની પાસે આવ્યા. અને તે ચંપલની સેરને જમ જરાજરા વહેંતી હતી. ફરી લોકોએ પોતાને હાથે ચીલ્લુ ચીલ્લુ પાણી લીધું તે એટલા સુધી કે તે એક વસ્તુમાં ભેગું થયું. ફરી ખુદાના રસુલે (સલ) તેમાં પોતાનું મોં તથા પોતાની હાથ

ધોઆ. ફરી તેને તેમાં પાછું નાંખ્યું, ફરી તેમાંથી પાછું પાછી વહેણ ને લોકોએ પીધું. ઇમને ઇસહાકની હદીસમાં તેણે કહ્યું કે તે પાછીથી વીજ ના કડાકાની ગરમીની^૧ પેટે વહેવા લાગ્યું. ફરી તેમણે કહ્યું કે ઓ મોઆન જો તારી જીંદગી લાંબી થશે. તો આ જગ્યા છે તે ને આગોથી બરેલી વહેશે તું જોશે.”

૮. ઇમરાન ખીન હુસેન (રદી)થી રીવાયત છે કે, તેમણે કહ્યું કે જ્યારે નંખી (સલ) સાહેબને અને તેને તેમની કાંઈ સફરમાં તરસ લાગી તો તેવણે બે પુરોણે પોતાના શિષ્યોમાંથી લેવાર કીધા. ને તેઓને ખજર આપી કે તેઓને એક સ્ત્રી ફલાણી જગ્યામાં મળશે. તેની પાસે એક ટ છે. તેના ઉપર બે ચામડાનાં વાસણ છે. ઇ. ત. ફરી તેઓને તે મળી. અને તેઓ તેને નખી (સલ) સાહેબ પાસે લાવ્યા. અને તે ચામડાના વાસણોમાંથી એક વાસણમાં કરી લીધું. અને જો ખુદાએ ચાલું તે તેવણે તેમાં કહ્યું. ફરી પાછીને તે વાસણોમાં પાછું નાંખ્યું ફરી તેનું મોં ખોલી દીધું. ને લોકોને હુકમ કરી દીધો. ફરી તેઓએ પોતાની મશક ભરી લીધી. તે એટલા સુધી કે તેઓએ કાંઈ વસ્તુને ભર્યા વગર રહેવા દીધી નહીં. ઇમરાને કહ્યું કે મારા ધારવામાં આવતું હતું કે તે બંને વાસણો ધણાં ઉભરાતાં હતાં. ફરી આપે હુકમ કીધો તો તે સ્ત્રી માટે ખાવાની વસ્તુ ભેગી કરી કે જ્યાં તેણીનું કપડું ભરાઈ ગયું. અને તેમણે કહ્યું કે તું જ, અમોએ તારા પાછીથી કાંઈ લીધું નથી. પણ ખુદાએ અમને પીવડાવ્યું છે.

૯. જશુલ ઉસરત (તંગાસતું લશ્કર) વિષે ઓમર (રદી)ની હદીસમાં છે. અને તેઓને તરસ લાગેલી તેનું વર્ણન તેણે કીધું કે માણસ પોતાના હાંડને કાપતો, અને તેના છાણને નીચેવી તેને પીતો. ફરી અયુબકર (રદી) નખી સાહેબ (સલ)થી હુઆ (આશિર્વાદ)ની ઇચ્છા કીધી તો તેમણે પોતાના હાથ ઉંચક્યા. ને તે પાછા નહિ થયાં. એટલામાં વાદલી વરસીને વહ્યું. ફરી તેઓ

એ પોતાની સાથેના વાસણોને બર્યા. અને તે લશ્કરની આગળ વધેલી નહિ.

૧૦. જાબેર (રદી)થી રીવાયત છે કે એક પુરોણે નખી સાહેબ (સલ) પાસે આવીને તેમની પાસેથી અનાજની મામણી કરી તો તેને અર્ધો વસક^૧ અનાજ આપ્યું. ફરી તે તથા તેની ખાયડી તથા તેના પરાણો તેમાંથી ખાતા રહ્યા. તે એટલા સુધી કે તેણે તેની મામણી કીધી. ફરી તેણે નખી સાહેબ (સલ) પાસે આવી ને તે વિષેની ખજર કીધી તો તેવણે કહ્યું કે જો તું તેને નહીં માપતો તો તમે તેને ખાતે અને તે તમને બસ થતે.

૧૧. અનસ (રદી)થી રીવાયત છે કે નખી (સલ) સાહેબે ૮૦ માણસને કેટલીક જવની ટાંકણીથી ખવડાવ્યું કે જેને અનસ (રદી) પોતાની બગલની નીચે રાખીને લાવેલા.

૧૨. જાબેર (રદી)થી રીવાયત છે કે નખી (સલ) સાહેબે ખંદકને દીવસે હજાર પુરોણે એક સાથે જવ અને એક બકરીના બચ્ચાથી ખવડાવેલા. જાબેરે કહ્યું કે હું ખુદાની કસમ ખાધને કહું છું કે તેઓએ ખાધું ને તેને મુકા ને ચાલ્યા ગયા. અને અમારી હાલ્લી તો જેવી હતી તેવીજ જોસ ખાતી હતી. અને અમારો આટો ખમીર થતો હતો. અને ખુદાના રસુલ (સલ) આટા અને હાલ્લીમાં થુંકતા અને બરકત આપતા.

૧૩. અબ્બી અયુબ (રદી)થી રીવાયત છે કે તેણે ખુદાના રસુલ (સલ) તથા અયુબકર (રદી) માટે કેટલુંક તેમને બસ થાય એટલું બનાવ્યું. ફરી તેને નખી (સલ) સાહેબે કહ્યું કે અનસારના વડિલોથી ૩૦ માણસને બોલાવ. તો તેણે તેઓને બોલાવ્યા. ફરી તેઓએ ખાધું. ને મુકાને ચાલ્યા ગયા. ફરી તેવણે કહ્યું કે ૬૦ને બોલાવ. ફરી તેમજ થયું. ફરી કહ્યું કે ૭૦ને બોલાવ. ફરી તેઓએ ખાધું ને મુકાને ગયા. તેઓમાંનો કાંઈ ઇસ્લામ સ્વીકારવા તથા બેઅલ કરવા વગર નીકળ્યો નહિ. અયુબ અયુબે કહ્યું કે મારા ખાવાથી ૧૮૦ પુરોણે ખાધું.

૧ અને કહી તેમાં જરાજરા પણ ઘણી તેજ અગ્નિ હતી તે જ્યારે આવતી તેને મારા કરતી પણ એવી તેજ હોવા છતાં તે વહેલી ઠંડી થતી ગુ. મો.

(૧) એક વસક ૬૦ સાબનો થાય છે. અને એક સાથે ૮ રતલનો થાય છે. ગુ. મો.

૧૪. સમોરા ખીન બુનદખ (રદી)થી રીવાયત છે કે તે નખી (સલ) સાહેબ પાસે મોટું પ્યાલું લાવ્યા. કે જેમાં ગોસ હતું. ફરી તેના ઉપર સવારથી તે સાંજ સુધી લોકો આવતા જતા હતા. કેટલાક ઉઠતા. અને ખીજા કેટલાક બેસતા.

૧૫. અબ્દુર રહમાન ખીન અખીબકર (રદી)થી રીવાયત છે કે અમો ૧૩૦ નખી (સલ) સાહેબ પાસે હતા. અને તેણે હદીસ બ્યાન કરી ધી છે કે એક સાથે ધડોનો આટો ચુંદરો. અને એક બકરી તૈયાર કરાધ. ફરી તેનો હલકો ભુંજ્યો. તેણે કહ્યું કે ખુદાની કસમ. ૧૩૦માંથી દરેકને માટે એક તુકડો કપાયો. ફરી તેના મે પ્યાલા કરવામાં આવ્યા. ને અમો બધા ઝોઝો ખાધું. અને જે મે પ્યાલામાં બચ્યું તેને મેં મારા ઉંટપર લઇ લીધું.

૧૬. સલમા ખીન અકવા, અબુહોરેસ, અને ઝોમર ખીન ખત્તાબ (રદી) થી રીવાયત છે કે ખુદાના રસુલ (સલ) સાથે કાંઈ લડાઇમાં લોકો ને સખ્ત લુખ લાગેલી. તેનું બ્યાન તેઓએ કરી ધેલું. તો તેમણે બચેલું સીધું માર્યું તો એક પુરૂષ એક બોળલા બર અનાજ લાવ્યો. અને તેથી વધારે. અને સર્વથી શ્રેષ્ઠ થયો તે એક સા અખજુર લાવ્યો. ફરી તેમણે એક પાથરવાના આમડા પર બેસું કરીધું. અને સલમાએ કહ્યું કે મેં તેનો આસરો કહાડ્યો તો તે એક બકરીના જેટલું હતું. ફરી આપે લોકોથી તેઓનાં વાસણો માગ્યાં. ફરી લશ્કરમાં કાંઈ વાસણ વગર બરાઝે રહ્યું નહિ. અને તેથી પણ બચી રહ્યું.

૧૭. અનસ (રદી)થી રીવાયત છે કે, નખી (સલ) સાહેબે જ્યારે જૈનગથી ધર કરીધું તો તેને હુકમ કરીધો કે નામ લીધેલા લોકોને બોલાવે. તે એટલા સુધી કે ધર અને ઝોરડો બરાઈગ થો. ફરી તેઓની આગળ તેવણે એક વાસણ મુક્યું. જેમાં મે રતલ ખજુરનો આસરો હતો. તેમાં ધી નાખીને મેળવી દીધું ને તેને મુક્યું. અને તેવણે પોતાની ત્રણ આંગળી તેમાં ડબોવી. અને લોકો ખાતા અને નીકળતા. પણ વાસણ જેવું ને તેનું બચી રહ્યું.

૧૮. અલી ખીન અબુ તાલેબ (રદી)થી રીવાય

ત છે કે ફાતમા (રદી)એ કેટલુંક રાંધ્યું. બંનેના પના સ્તા માટે. અને અલી (રદી) ને નખી (સલ) ના તરફ મોકલ્યા. કે તેવણે તે બંને સાથે નાસ્તો કરે. ફરી તેવણે તેણીને હુકમ કરીધો. તો તેણે તે વણની બધી ખીખીઓ માટે પ્યાલું પ્યાલું બરી ને મોકલ્યું. ફરી તેવણે (અલે) માટે, ફરી અલી માટે, ફરી પોતાને માટે બર્ચું. ફરી હાંદલીને ઉંચકી અને જુઓ તો તે ઊભરાતી હતી. તેણીએ કહ્યું કે અમોએ તેનાથી જેટલું ખુદાએ આપ્યું તેટલું ખાધું.

૧૯. જાબેર (રદી)થી તેના બાપના મરવા બાદ તેમના દેણ વિષે રીવાયત છે કે તેણે પોતાના બાપના માગનારાઓ માટે તેની બધી પુંજ આપવાની કહી પણ તેઓએ તેને કબુલ્યું નહિ. અને તેના ફળમાં તેઓના લેણને બસ થાય એટલું હતું નહિ. ફરી નખી (સલ) પાસે તેમના હુકમ કરીધો પ્રમાણે તોડીને તથા ઝાડોની જડોમાં તેને સુકાવા નાખીને આવ્યો. તો તેવણે તેમાં ગયા અને આશીર્વાદ આપી. ફરી તેથી જાબેરે પોતાના માગનારાઓને દેણ આપ્યું અને જેટલું દર વર્ષે મળતું હતું તેટલું બચી રહ્યું.

૨૦. અબુ હોરેરાએ (રદી) કહ્યું કે લોકોને ધણી લુખ લાગેલી. ત્યારે મને ખુદાના રસુલે (સલ) કહ્યું કે તારી પાસે શું કાંઈ છે? મેં કહ્યું કે હા, જેલણમાં કાંઈક ખજુર છે. તેમણે કહ્યું કે તું તે મારી પાસે લાવ. ફરી તેવણે તેમાં પોતાનો હાથ દાખલ કરીધો. અને એક મુઠી કહાડ્યું. ફરી તેને પાથરી દીધું અને તેને વધવાની દુવા કરીધી. ફરી કહ્યું ૧૦ને બોલાવ. તો તેઓએ ખાધું ને ટસ થઇ ગયા. ફરી ૧૦ને એવીજ તરેહ તે એટલા સુધી કે આખા લશ્કરે ખાધું. અને ટસ થઇ ગયા. અને તેવણે (મને) કહ્યું કે જે તુ લાવેશો તે લઇ લે ને તેમાં તારો હાથ નાખ્યા કર ને ખાયા કર ને દયા કર. પણ તેને ઊંધી વાળી ખખેરતો નહિ. ફરી હું જેટલું લાવેશો તેથી વધારે મેં કબજે કરીધું અને ખુદાના રસુલ, અખજુર, અને ઝોમરની જીંદગી સુધી મે તેનાથી ખાધું ખવડાવ્યું ત્યાં સુધી કે ઉરમાન (રદી) કે

(૧) એટલે ફાતમા તથા તેમના ધણી અલી (રદી) માટે. ગુ. મો.

તલ થયા અને તે મારાથી લૂંટાઇ ગયું અને તે ગયું તેવણુ (સલ)ની દુઆની ખરકતથી ખાવા તું વધી જયું ૧૦થી વધુ સહાબીઓથી રીવાયત થયું છે. અને તેઓથી તેઓ કરતાં બેવડું તાબે ધનાએ રીવાયત કીધી છે. ફરી તેઓના પછીના તો ઘણા છે. અને તેમાંનું ઘણું તો પ્રખ્યાત કીસ્સાઓમાં તથા પ્રખ્યાત જગ્યાઓમાં થયું છે. અને જુદું કહેવાય તેથી અથવા માટે સમ્યાપ પ્રમાણે તેને ખ્યાન કીધા વગર કાંઈ થઇ શકતું નથી. અને નખી (સલ) સાહેબે પ્રથમ થોડું પાણી કે થોડું ખાવું મેળવ્યું. ફરી તેને વધાર્યું. અને શર્યાજ ન અસ્થિથી અસ્થિમાં વધારે પાણીને કે વધારે ખાવાને લાગ્યા નહીં, તે દેખી તરીકે અદખની સંભાળ માટે છે. જેથી જણાઇ જાય કે ઉત્પન્ન કરનાર તે ખુદા છે. અને વધારા તે નખી (સલ)ની દુવાને લીધે છે. અગર જો વધવુ પણુ ખરે જોતા ઉત્પન્ન કરવાની પેઠે ખુદાનીજ તરફથી છે અને એવીજ તરેહ ભવિષ્યવાદીઓએ કીધું છે. જેમકે એક વિધવાના ઘરમાં આગ અને તેલતું વધવું ૧. રાજા અધ્યાય ૧૭ પ્રમાણે એલીઆના ચમત્કારથી છે. અને કપડામાં ઉંઘીઓ અને જવ હતા તેથી ૨૦ રોટલીમા વધારો થયો તે એટલા સુધી કે ૧૦૦ માણસોએ ખાધુ અને વધી પડ્યું. જેમકે ૨. રાજા અધ્યાય ૪માં ખુદુ લખાયું છે એલીશાના ચમત્કારથી છે. અને પાંચ રોટલી તથાબે માછલીઓમાં વધારો કરવાનું માથી અધ્યાય ૪ માં લખ્યા પ્રમાણે ઇશુ (અલે)ના ચમત્કારથી જાહેર થાય છે.

૨૧. ઇબને આમર (રદી)થી રીવાયત છે કે તેમણે કહ્યું કે અમો ખુદાના રસુલ (સલ) સાથે સફરમાં હતા. ફરી એક જંગલી તેમની પાસે આવ્યો તો તેમણે કહ્યું; આ આરાખી ક્યાંનો વિચાર રાખે છે. તેણે કહ્યું કે મારા ઘરનો. તેવણે કહ્યું કે શું તને બલાઇની મરજી છે! તેણે કહ્યું કે તે શું છે? તેવણે કહ્યું કે તું શાક્ષી આપ કે ખુદા વગર કોઇ પુજવાને લાયક નથી. તે એક મો છે. તેના કોઇ ભાગીઓ નથી. અને એક મોહ મદ તેના બંદ છે. અને તેના રસુલ છે. તેણે કહ્યું કે તું જ કહે છે તેની કોણ શાક્ષી આપે છે. તેમણે કહ્યું કે આ આવળતું ઝાડ. અને તે વાદી

(જંગલ)ને કીનારે છે. ફરી તે જમીનને ચીરવું આવ્યું ને તેમની સામે ઉભું રહ્યું. ફરી તેનાથી ત્રણવાર શાક્ષી માગી ફરી તેણે આપના કહેવા પ્રમાણે શાક્ષી આપી. ને ફરી તે પોતાની જગ્યાએ પાછું ફર્યું.

૨૨. જાબેર (રદી)થી રીવાયત છે કે ખુદાના રસુલ (સલ) જાજર ફરવા માટે ગયા. પણુ કોઇ વસ્તુ તેમને આડ કરે તેવી તેમણે જોઇ નહિ. ફરી શું જુએ છે કે બે ઝાડો જંગલની બે બાજુએ છે. ફરી ખુદાના રસુલ (સલ) તેમાંના એકની પાસે ગયા અને તેની કોઇ ડાળી પકડીને કહ્યું કે ખુદાના હુકમથી તું માર તાબેદાર થા. ફરી તે નકીલ નંખાયલા ઉટની પેઠે કે તેને ખેંચ નારો ચાહે તેમ કરે; તેમ તે તેવણની સાથે તાબે થયું. અને જાબેરે ખ્યાન કીધું છે કે, તેવણે ખીજથી પણુ તેમજ કીધું. જ્યારે તે બંને માર્ગના વચ્ચે વચ્ચે થયા તો કહ્યું કે ખુદાના હુકમથી મારી ઉપર તમે નંડાઇ જાઓ. ફરી તે જોડાઇ ગયાં અને તેની પછવાડે તેવણ બેઠા. ફરી હુંની કળ્યો કે નાશી જાઉં. અને એસીને મારા દીલમાં બોલવા લાગ્યો. ફરી મેં જોયું તો જોવું છું કે ખુદાના રસુલ (સલ) સામેથી આવી રહ્યા છે. અને બંને ઝાડો વીખરાયાં છે. ફરી તે દરેક પોતાના થડ ઉપર ઉભુ થયું.

૨૩. ઇબને અબ્યાસ (રદી)થી રીવાયત છે કે તેવણે (સલ) એક આરાખીને કહ્યું, તું મને ખબર આપ. જો આ ખજુરીથી આ ડાળીને હું બોલાવું તો તું શાક્ષી આપશે કે હું ખુદાનો રસુલ છું? તેણે કહ્યું કે હા, ફરી તેવણે તેને બોલાવી. તો તે ચીરતી ચીરતી તેમની પાસે આવી. ફરી તેવણે કહ્યું કે ફરીજ તો તે પોતાની જગ્યાએ ફરી ગઇ.

૨૪. જાબેર (રદી)થી રીવાયત છે કે મરજીઠ ખજુરનાં થડોથી તેનું છત બનેલું હતું. અને નખી (સલ) જ્યારે ખુતબો (પ્રીચ) બજાતા તો તેમાંના એક થંભની પાસે ઉભા રહેતા. ફરી જ્યાં તેમને માટે મીનખર બન્યું તો અમોએ તે થડથી એશાર (દશ માસના ગાબવાળી ઉંટડી) ના

૧ નકીલ એટલે બલની નાથને જેમ બંદના નાખમાં જે નખાય છે તે ગુ. મો.

અવાજ સરખો અવાજ સાંભળ્યો. અને અનસ (રદી) ની રીવાયતમાં છે કે તેના અવાજથી મરજી દમાં ધ્રાર પડ્યો. અને સહલ (રદી)ની રીવાયત માં છે કે, લોકોનું રડવું એને તેઓનું જોવાથી વધી ગયું, અને મુત્તલેખ (રદી)ની રીવાયતમાં છે કે તે ફાટીને ચીરાઇ ગયું તે એટલા સુધી કે નખી (સહ) સાહેબ આવ્યા. અને પોતાનો હાથ તેના ઉપર મુક્યો, ફરી તે છાતું રજી. આ થડના રડવાની તથા તેના યુમ પાડવાની ખખર તેના મુળ આધારને જોતાં આગલાઓમાં તથા પાછલાઓમાં પ્રખ્યાત છે. અને તેના અર્થોને જોતાં મોતવાતેર છે. ખાત્રી પૂર્વક ગુનાનો લાભ આપે છે. દશથી વધુ સહાખી (રદી)ઓએ એની રીવાયત કીધી છે. તેઓમાંથી ઓમિય ખીન કબ્બ, અનસખીન માલેક, અબ્દુલ્લાહ ખીન ઓમર, અબ્દુલ્લાહ ખીન અબ્બાસ, સહલ ખીન સઅદ સાએદી, અયુ સહદ ખુદરી, બોરેદા, ઉસ્મે સહમા, અને મુતલેખ ખીન અખીવદાઆ (રદી) છે. અને જો કે હદીસ ખ્યાન કરવામાં એઓના શખ્દો એક ખી જાથી ફેરફાર છે. પણ એ હદીસના અર્થોમાં તેઓનું ખ્યાન કરવું છે. તો અર્થરૂપી તવાતોર થવામાં કશો શક નથી.

૨૫. ઇબને અબ્બાસ (રદી)થી રીવાયત છે કે અલએત (કાખા)ની આસપાસ ૩૬૦ મુર્તિઓ હતી. તેઓના પગ ધાતુથી (રાંગાથી) પત્થરમાં બેસડાવેલા હતા. ફરી ફતેહના વર્ષમાં ખુદાના રસુલ (સહ) જ્યારે મરજીદમાં દાખલ થયા તો પોતાના હાથમાંની લાકડીથી તેઓના તરફ ઇશારો કરવા લાગ્યા. અને તે તેને લગાડતા નહોતા. અને કહેતા હતા. “સત્ય આવ્યું છે અને મિથ્યા મટી ગયું છે. બેશક ખોટું ખોવાઈ જનાર છે.” ફરી જેના મ્હોં તરફ તેમણે ઇશારો કીધો તો તે ચીત્તો પડી. અને જેની પાંક તરફ ઇશારો કીધો. તે હાંધે મ્હોંએ પડી. આખરે તેમાંની કોઇ મુત્ત અચી નહિં.

૨૬. નખી (સહ)એ એક પુરૂષને ઇસ્લામ સ્વીકારવા બોલાવ્યો. તો તેણે કહ્યું કે જ્યાં સુધી તું મારી છોકરીને જીવતી નહીં કરે ત્યાં સુધી હું તારા ઉપર વિશ્વાસ લાવીશ નહિ. ત્યારે નખી (સહ) સાહેબે તેને કહ્યું કે તું તેની કબર મને

ખતાવ. ફરી તેણે તે તેમને ખતાવી. આપે કહ્યું: ઓ ફલાણી તેણે કહ્યું કે હું હાજર છું ફરી આપે કહ્યું શું તું દુનિઆમાં પાછી આવવા કમ્બે છે. તેણે કહ્યું કે ના ખુદાના કસમ, ઓ ખુદાના રસુલ (સહ) મારા માખાપ કરતાં મને ખુદા સારો મળ્યો છે. ને આખરત (છેવટ)ને દુનિયાથી સારી મળી છે.

૨૭. જાબરે (રદી) એક બકરીને કાપી. અને તેને રાધી. અને તેમાં રોટલી બોળીને એક લગ્ન (કથરોટ) માં ખુદાના રસુલ (સહ) ખાસે લાવ્યો. અને લોકોએ ખાધું. અને તેવણુ (સહ) તેઓને કહેતા. કે તમે ખાઓ પણ હાડકાં ભાગતા નહીં. ફરી તેવણુ હાડકાંને એકઠાં કર્યાં. અને તેના ઉપર પોતાનો હાથ મુક્યો. ને ફરી કાંઇ બોલ્યા. તો શું જુવે છે કે બકરી પોતાની પુછડી હલાવતી ઉભી થઇ ગઇ

૨૮. સઅદ ખીન વક્ાસ (રદી)થી રીવાયત છે કે ખુદાના રસુલ (સહ) મને તીર આપ્યા કરતા હતા. કે હું તેને ચલાઉ. ફરી તેવણુ કહેતા કે આથી માર. અને રસુલુલ્લાહે (સહ) તેમની કમાનથી તે દિવસે તીર મારા. તે એટલા સુધી કે તે તુટી ગઇ. અને તે દિવસે કતાદા એટલે ઇબ્નુન નોઅમાનની આંખોને કાંઇ લાગી ગયું. ને તે તેના ગાલ ઉપર આવી પડી. તો ખુદાના રસુલે (સહ) તેને પાછી મુકી તો તે બંને આંખોમાં સારી થઈ હતી.

૨૯. ઉસ્માન ખીન હનીફ (રદી) થી રીવાયત છે કે “એક આંધળાએ ખુદાના રસુલ (સહ) થી કહ્યું કે તમે મારી આંખો વિષે ખુદાથી માગણી કરો કે તે ખુલી જાય. તેવણુ કહ્યું કે જા, વોજી કર, ફરી બે રકાત નમાજ ભણુ, ને ફરી કહે. ‘ઓ ખુદા હું તારી પાસેથી માગું છું. અને તારા નખી મોહમ્દ (સહ) કૃપાળુ નખીની મારફતે તારી સામે થાઉં છું; ઓ મોહમ્દ હું તારી મારફતે તારા પરવરદીગારની તરફ સામે થાઉં છું. કે તે મારી આંખોને ખોલે. ઓ ખુદા તેમની સાંકારસને તું મારા વિષે કબુલ રાખ.’ તેણે કહ્યું કે તે પાછો ફર્યો. અને જુઓ તો ખુદાએ તેની આંખોને રોશન કીધી.

૩૦. ઇબને મોલાએખીલ અસીનાને ઝલફર થઇ ગયું. ફરી તેણે નખી (સહ) ની પાસે કોઇને

મોકલ્યો તો તેમણે પોતાના હાથથી એક પોસ ખાદી લઈ તેમાં થુક્યા, ફરી તેના મોકલેલાને આપી. તેણે આશ્ચર્ય પામતાં તેને લીધી. તે ધારતો હતો કે તેની મરકરી ફરી છે. ફરી તે તેની પાસે લાગ્યો. અને તે મરવાની તૈયારીમાં હતો. ફરી તેણે તેને પીધું; અને ખુદાએ તેને સારું કીધું.

૩૧. હખીબ ખીન ફાદેક (રદી) થી રીવાયત થત છે કે તેના આપની આખો ઉજલી થઈ ગઈ હતી. તેનાથી કાંઈ દેખાતું નહોતું. ફરી ખુદાના રસુલે (સલ) તેની બંને આંખોમાં થુંક નાંખ્યું ને તે દેખતો થયો. હું તેને જોતો હતો કે તે હેંસી વર્ધતો થયો. ને સોય પરાવતો હતો.

૩૨. ખેબરને દિવસે તેવણુ અલી (રદી)ની આંખમાં થુંક્યા. ને તે દુઃખવા આવેલી છતાં સાં રી થઈ ગઈ.

૩૩. સલમા ખીન અકવાઅ (રદી)ની પીંડી ના વાગ્યાપર ખેબરને દિવસે તેવણુ થુક્યા અને તેને સારું થયું.

૩૪. ખસઅમમાંની એક સ્ત્રી તેમની પાસે આવી તેની સાથે એક છોકરું હતું. તેને બલા લાગી હતી. તેથી તે વાત કરતું નહોતું. ફરી તેવણુ પાણી લાવ્યા, અને પોતાના મ્હોમાં કેગ જો કીધો. અને પોતાના હાથ ધોયા. ફરી તે તેને આપ્યું. અને તેને ફક્ત કીધો કે તે તેને પી વડાવે) અને તેને લગાડે. ફરી તે છોકરો સારો થયો. અને ઘણો બુદ્ધિવાળો થયો. કે લોકોથી બુદ્ધિમાં શ્રેષ્ઠ હતો.

૩૫. ઇબને અબ્બાસ (રદી)થી રીવાયત છે કે, એક સ્ત્રી પોતાના છોકરાને લઈને આવી. તે ને ગાંડપણુ હતું. ફરી તેવણુ તે છોકરાની છાતી ઉપર હાથ લગાડ્યો. તેથી તે ઘણું આક્રોધી. ફરી તેના પેટમાંથી કાળાં કુરકુરીઆં જેવું કાંઈ નીકળ્યું ને તે સાળો થયો.

૩૬. મોહમ્મદ ખીન હાતેબ (રદી) ના હાથ ઉપર હાંફી ઊંધી વળી. અને તે નાનો હતો. તો તેવણુ તેના ઉપર હાથ ફેરવ્યો, અને તેને માટે આશીર્વાદ આપ્યો. અને તેપર થુક્યા તો તે તરત સારો થયો.

૩૭. શોરહખીલ જાઅશી (રદી)ના હાથમાં રસોલી હતી, જે તકવારનો કબજો તથા

સ્વારીની લગામ પકડવાને રોકાણુ કરતી હતી. ફરી તેણે નખી (સલ) પાસે એ વિષેની રાવ કીધી તો તેવણુ તેને દાખી, અને તેને ઉંચકી. ફરી તેમાં કાંઈ અસર રહી નહિ.

૩૮. અનસ ખીન માલેક (રદી)થી રીવાયત છે કે; તેણુ કહ્યું કે મારી માએ કહ્યું કે; જો ખુદાના રસુલ તમારો ખીજમતગાર અનસ છે; ખુદા થી દુઆ કરો તેવણુ કહ્યું: 'જો ખુદા તું તેના માલને તેની ઓલાદને તથા તેને જે તે આપ્યું હોય તેમાં તેને બરકત (અબરી) આપ. અનસ (રદી)એ કહ્યું કે ખુદાની કસમ મારો માલ ધણો જ છે. અને મારાં છોકરાં અને તેમનાં છોકરાં નાં છોકરાં આજને દિવસે સાંને આસરે ગણાય છે.

૩૯. કેસરા (ઇરાનના રાજા)એ જ્યારે તેમના પત્રને ફાડી નાંખ્યું તો તેના વિષે તેવણુ બદ દુઆ કીધી કે, ખુદા તારા રાજ્યાસનને ફાડી કાઢે. ફરી તેનું કાંઈ બચ્યું નહિ. અને ફારસી ઓતું રાજ દુનિયાના કોઈ ખુણામાં બચેલું નથી.

૪૦ અરમા ખીનતે અબી બકર (રદી)થી રીવાયત છે કે; તેણુ એક ઝબ્બો તેયાનેસીને કહાડ્યો. અને કહ્યું કે ખુદાના રસુલ (સલ) આને પહેરતા હતા. ત્યાર પછી અમો માંદાંઓને માટે ધોતા હતા. અને તેથી તેઓ સાજા થતા હતા.^૧

આ ચમત્કારો એમાંનો દરેક જો કે મોત વાતેર નથી. તોપણુ મળતો બાગતો એમાં જે શક મોતવાતેર છે. જેમકે અલીની બહાદુરી અને હાતેમની સખાવત. ^૨ અને આટલું બસ છે. અને જે બાબતોને માર્ક તથા લુકે લખી છે. તે બધી અહાદ છે. સહી હદીસો અહાદની રૂએ જ્યાં ન થઅલી લાગુ સનંદથી સિદ્ધ થયલી માફકની એ માતબર નથી. એટલું જ નહિ પણ આરે ઈબ્ર

(૧) આ બધી હદીસો કાજ અયાઝ (રહ) ની શીકામાંથી લેવાયલી છે. એની દરેકની સનંદ તેમાં લખેલી છે. એથી વધારે ચમત્કાર જેને જાણવા હોય તે તેમાં તથા સીરતે મોહમ્મદીઆમાં જુએ. ગુ. મો.

(૨) અલી (રદી)ની જે બહાદુરી ખ્યાન લાયક છે તેમજ હાતેમની જે સખાવત ખ્યાન લાયક છે તે દરેક તો મોતવાતેર નથી પણ તેમાંનો મળતો ભાગ તો મોતવાતેર જરૂર છે. તેમજ હજરતના ચમત્કારને સમજવા. ગુ. મોહમ્મદ

લેએ જે બાબતને એકમતે થઇ નક્કલ કીધી છે તે અહાહ છે. અમારામાં અહાહ રીવાયતથી તે માતબરપણામાં વધતી નથી. જેમકે તે પ્રથમ અધ્યાયમાં જણી લીધું છે.

બીજો માર્ગ—તે એ કે ધણા સારા સ્વભાવે, સદગુણે, વિદ્યા તથા કરણીની કમાલાત (સંપૂર્ણતા) અને આત્મા દેહ, નસબ તથા વતનની ખુબીઓ તેવણમાં આવી રીતે ભેગી થઇ છે, કે અકલ ખાત્રી કરે છે કે તે બધા નખી વગર કોઇમાં ભેમા થાય નહિ. કેમકે તેમાંનું દરેક જો કે નખી સિવાય બીજામાં પણ મળી આવે છે. પરંતુ તે બધો જથ્થો પેગંબરો વગર કોઇમાં મળે નહિ. તો તેનું તેવણની જાતમાં ભેશું થવું તે નખીપણની દલીલોમાંથી એક છે. આ ખુબીઓમાંથી ધણીનું આપની જાતમાં થવાનો ઇકરાર સામેવાળાઓએ પણ કીધો છે. જેમકે રપાન હમીસ ખ્રીસ્તી કે જે નખી (સલ)ના સખ્ત દુશ્મનોમાંનો છે અને તેમના વિષે તાના કરનારાઓમાંથી છે. પરંતુ મચકુર વિષયોમાંના ધણાનું નખી (સલ)ની જાતમાં થવાનો ઇકરાર કરવામાં લાચાર થયો છે. જેમકે સેલે તેના મતને કુરાનનો તરજુમો છપાયેલો સને ૧૮૫૦ના ની પ્રસ્તાવનાના પૃષ્ઠ ૬માં આવી રીતે નક્કલ કીધું છે: “તે ખુબસુરત હતો. હોશિયાર હતો. તેની ચાલ ચલણ પસંદ કરવા લાયક હતી. ગરીબોનું અહેસાન કરવું તેની ટેવ હતી. દરેકની સાથે તે સારા સ્વભાવથી વર્તતો હતો. દુશ્મનો ઉપર તો તે બહાદુર હતો. ખુદાના નામને ધણુંજ માન આપતો, કષ્ટનારાઓ ઉપર તથા જેઓ કે સારાઓને તોહોમત આપતા તે ઉપર, વ્યભિચારીઓ ઉપર, કતલ કરનારાઓ ઉપર, નકામોબકલો કરનાર ઉપર, બાલક્યુઓ ઉપર, અને જુદા શાક્ષીઓ ઉપર ધણીજ રીતે તે સખ્તાઇ કરતો, અને તેનો ધણો ભોધ શાંતિ, સખાવત, દયા, નેકી, બલાઇ અને માખાપને માન આપવું, ઇજત દેવી તેઓની તેઓની સાથે બલાઈ કરવા વિષે હતો. અને તે ધણુંજ ઇઆદત કરનાર મહેનતું હતો.”

ત્રીજો માર્ગ—શ્રદ્ધા, અંદગીઓ, મોઆમલાત, રાજ્ય બાબતો, અદબો, અને ડાહાપણોને લગતું જે તેમની ચમકતી શરીરજાતમાં સમાયલું

છે. તેને જો કોઇ ધ્યાન આપશે તે ખાત્રીથી જાણશે કે એ ખુદાનાં ઠેરવેલાં છે. અને ઇશ્વર પ્રેરણાથી છે. અને એની સાથે મોકલાયેલો તેજ પેગંબર છે. અને તે અધ્યાય પાંચમાં જણી લીધું છે કે, પાઠરીની શંકાઓ તેના ઉપર છેક નિર્બળ છે. તેનું કારણ માત્ર દુશ્મનાઈ અને હઠધર્મ છે.

ચોથો માર્ગ—તેવણે (સલ) એવી કામમાં દાવો કીધો કે, જેઓમાં ખુસ્તક નહોતું અને નતો તેઓમાં હીકમત (ડાહાપણ-ફીલસુફી) હતી કે, હું ખુદાની તરફથી વિજય ખુસ્તક તથા મજબુત હીકમત સાથે મોકલાયો છું કે, જગતને વિશ્વાસ તથા શુભ કૃત્યોથી જાહેર કરું. અને તેવણ પોતાની નિર્બળતા, નિર્ધનતા, અને પુષ્ટિ તથા મદદગાર થોડા હોવા છતાં એ પૃથ્વીનાં સર્વ માણસો તેઓમાંના સાધારણ, મધ્યમ, રાજાઓ અને તેઓમાંના મહાવીરો (જખ્ખારો)ની સામે હુમ્મ થયા. અને તેઓનાં મતોને અસત્ય ઠરાવ્યા. અને તેઓની અક્લની બેવકુફાઇ જાહેર કીધી. અને તેઓના ધર્મોને ખોટા ઠરાવ્યા. અને તેમનાં રાજપાટોને પાડી નાખ્યાં, અને તેમનો દીન થોડા વખતમાં સર્વે ધર્મો ઉપર પશ્ચિમમાં સર્વોપરી થયો. અને જમાના તથા વખતના વિતવાથી વધતો ગયો. પણ દુશ્મનો તેમની ગણતરી પ્રમાણે વધારે હોવા છતાં તેઓનો દબાવો, અને ફાજ વધારે હોવા છતાં તેઓની હઠ ધર્મિ, તથા તેમનો જોષ વધારે હોવા છતાં, અને પુરતી કાશીશ કરવા છતાં તેમના ધર્મના તેજને ઓભવવામાં; અને તેમના પંથની નિશાનીઓને મટાડવામાં તેઓ શક્તિવાન થયા નહિ. તો શું ખુદાની મદદ વગર એ અને આકાશી વગર પુષ્ટિએ એ થશે? (કદી નહિ) અને મહુદીઓના શિક્ષક ગમાલીયલે શું મનેનું તેઓને શિષ્યો વિષે કહ્યું: “અને ઇશ્રાયલી માણસો તમો આ માણસોને જે કરવાના છો; તે વિષે પોતાને સંભાળો. કેમકે આ દહાડા અંગાહ થયુદા ઉઠ્યો ને કહ્યું કે, હું કોઇ મોટો છું. તેની સાથે આસરે ચારસે માણસ મળ્યા હતા. તે માર્યો ગયો, ને જટલાઓએ તેને માન્યો તેઓ સર્વે વેરાઇ જઇને નાશ પામ્યા. ત્યાર પછી

નામનીસી લખવાના દિવસોમાં ગાલીલનો યહુદા ઉઠ્યો; ને બહુ લોકોને પોતાની પછવાડે ખેંચ્યા. તે પછુ નાશ પામ્યો; ને જટલા લોકોએ તેને માન્યો તેઓ સંભળા વેરાઇ ગયા. ને હવે હું તમને કહું છું કે, તમે આ માણસોથી વેગ લા રહો, ને તેઓને રહેવા દો, કેમકે જો આ મત અથવા એ કામ માણસોથી હશે તો ઉચકી પડશે; પણ જો દેવથી હશે તો તમથી ઉચલાવી નંખાવું નથી. નહિતો તમે દેવની સામે પણ બેડાનાર માલૂમ પડશે.” જમકે એ ટ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૫:૩૫-૩૯માં ખુલ્લું લખાયું છે. અને ગીત ૧:૭ આવી રીતે છે. “કેમકે પ્રભુ ન્યાયીઓના માર્ગ જાણે છે, ને દુષ્ટોને માર્ગ નષ્ટ કરશે.” અને ગીત ૫:૬ આવી રીતે છે. “મિથ્યા વાદ બોલનારાઓને તું નાશ કરીશ, રક્તના તથા કપટના માણસોને પ્રભુ કંટાલે છે.” ગીત ૩૪:૧૬ “પ્રભુનું મુખ ખુલું કરનારાને વિરુદ્ધ છે; તેઓનું રમણું પૃથ્વીથી કાપવા સારું.” ગીત ૩૭: ૧૭, ૨૦માં આવી રીતે છે. “કેમકે દુષ્ટોન જીવ બંજવાશે; ને પ્રભુ ન્યાયીને આધાર આપે છે... કેમકે દુષ્ટો નષ્ટ થઇ જશે; ને પ્રભુના શત્રુઓ આરાના વેબવ જવા થશે. તેઓને ક્ષય થશે, ધુમાડામાં તેઓને ક્ષય થશે.” તો જો મોહમદ (સલ) ન્યાયીઓમાંથી ન હોત તો પ્રભુ તેમના માર્ગને નષ્ટ કરતે; અને તેમનાથી કંટાળતે અને તેમનું રમણું પૃથ્વી ઉપરથી મટાડતે, અને તેમના જીવને બાંજતે. અને ધુમાડાની પેઠે તેમનો નાશ કરતે; પરંતુ બ્યારે તેમાંનું કાંઈ નહિ થયું તો મોહમદ (સલ) સાહેબ ન્યાયીઓમાંથી થયા. અને મારી જીંદગીની કસમ પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનો મોહમદી ધર્મને જીવવામાં ખુદા સામે બડનારા છે. પણ વખત પાસે છે, તેઓ વહેલા જાણી લેશે અને જોએ જીવન કાધો છે. તેઓ વહેલા જાણી લેશે કે કહી કરવડે કરે છે. (શુરા ૨૬:૧૨૭) અને બેશક તેઓ અને તોડવા ઉપર શક્તિવાન થશે નહિ. જમકે ખુદાએ વાયદો આપ્યો છે. “તેઓ ઇચ્છે છે કે આલવી નાં એ ખુદાના તુરને—એટલે ઇસ્લામને. પોતાના મોંઘાંથી—એટલે પોતાના ખોટા બોલવાથી. પણ

ખુદા પોતાના તુરને ખુરું કરનાર છે. એટલે તેને છેવટ પોહાંચાડનાર છે. અને અગરજો કાફરો પસંદ નહિ કરે—એટલે યહુદીઓ, ખ્રીસ્તીઓ અને મુર્તિપૂજકો (શુરા ૬૧:૮) અને શુમન્હનું (અરબીમાં કવિતા રૂપી) કહેવાયું છે. (તેનો તરજુમો) “જુઓ, જે મારી અદેખાઇ કરનાર છે. તેઓને તું કહે; તું જાણે છે, તું કાની સાથે બેઅદબી કરે છે. તું ખુદાની સાથે તેના કામ વિષે બેઅદબી કરે છે. તેણે મને જે આપ્યું તેથી જાણે તું રાજી નથી.”

પાંચમો માગ—તેવણ એવા વખતમાં પ્રગટ થયા કે, લોકો એવા એક માણસના ગરજવાન હતા કે, તે તેઓને સિધા માર્ગ દોરે અને તેઓને સિધા માર્ગ તરફ નહોતરું કરે. કેમકે અરબો મૂર્તિ પૂજા અને છોકરીઓને જીવતીજ દાટી દેવા ઉપર હતા. અને ફારસવાળા બે ખુદા અને મા દીકરી સાથે સુવાની શ્રદ્ધા રાખવા ઉપર હતા. અને તુર્કીઓ દેશ ખરાબ કરવા તથા લોકોને દુખ આપવા ઉપર હતા. અને હિંદુઓ ગૌપુજા તથા જાડ પત્થરને દંડવત કરવા ઉપર હતા. અને ખ્રીસ્તીઓ ત્રિદેવ કહેવા ઉપર તથા સલીખ (વધસ્તંભને) પૂજવા ઉપર તથા પવિત્રો અને પવિત્ર ઓઓની મૂર્તિઓ પૂજવા ઉપર હતા. અને એવીજ તરેહ ખીજાં ટોળાં યુમરાહીના જમણેમાં બટકેલાં, સત્યથી ફરેલાં, અને અસંભવિત વસ્તુમાં લાગેલા હતા. અને ખુદા સર્વનો રાજા, સત્યને પ્રગટ કરનારના ઉદાપણને જાણતું નથી કે, એવા વખતમાં કોઇ એવાને નહિ જોઈ લે કે જે બધી જગતને માટે કૃપા થાય. અને કોઇ માણસ આવાં મંબિર કામો સુધારવા માટે તથા આ મન્યુત ઇમારતની બાંધણી માટે મોહમદ ખીન અબ્દુલ્લાહ (સલ) વગર પ્રગટ થયો નથી. ફરી તેવણે જુડી વિધિઓ અને ખોટા વચ્ચોને મટાડ્યાં. અને તોહીદના સૂચો તથા ખુદાની સહાયત્વ ખ્યાન કરનાર ચંદ્રો પ્રકાશીત થયા. અને શીરક દીર્યા દેવ, ત્રિદેવ અને ખુદાના જેવું બીજું કહેવાતું અંધારું મટી ગયું. તેમના ઉપર શ્રેષ્ઠ દરદ થાયો. અને સંપૂર્ણ સલામ થાયો. અને એ વિષે ખુદાએ પોતાના વાક્યમાં ઇશારો કાધો છે. “જો પુસ્તકવાળાઓ? તમારી પાસે અમારો રસુલ (મોકલેલો)

આવ્યો છે. તમારે માટે ધ્યાન કરે છે. રસુલોથી ખાલી થવાપર. એટલા માટે કે તમે કહો નહિ કે અમારી પાસે કોઈ સુવાન્તા આપનાર કે ખીલીવ ઢાવનાર આવ્યો નહિ. તો તમારી પાસે સુવાન્તા આપનાર તથા ખીલીવઢાવનાર આવ્યો છે, અને ખુદા દરેક ચીજ ઉપર શક્તિવાન છે. (સુરા પ:૧૯) ફખરહદીન રાજાએ (૨૬) એકલમની ટીકામાં કહ્યું છે. “મોહમદ (સલ) સાહેબને રસુલોના નહિ હોવા ના વખતમાં મોકલવાનો લાભ આ છે કે અદલામ જવાને અને ફરકાર થવાને આગલી શરીઅનોમાં લાખો વખત તથા પુરાનો જમાનો ગુજરવાને લીધે માર્ગ મળેલો. અને એથી કરી સત્ય અસત્ય સા થે, અને ખરૂં ખોટા સાથે મળી ગયું. અને (ખુ દાની) અંદગીથી લેકોના ફરી જવા વિષે આ જા હેર બહાનું હતું. કેમકે તેઓ કહી શકતા હતા કે ઓ ખુદા તારી અંદગી કરવી જરૂર છે એ અમે જાણી લીધું. પણ કેવી અંદગી કરીએ તે અમે એ જાણ્યું નથી. માટે ખુદાતાલાએ એ વખતમાં આ બહાનાને દુર કરવા માટે મોહમદ (સલ)ને મોકલ્યા.”

છઠો માર્ગ—તેમનાથી આગલા ભવિષ્ય વાદીઓનું તેમની નયુજ્વત વિષે ખબર આપવું છે. અને જો કે પાદરીઓ એ બાબતમાં સાધારણ માણસોને ધણેજ ઘેરો આપે છે. તો તે ખબરો ના નક્ક કરવા પહેલાં આડ વિષયોને આગળ કર. એ હું સાઈ જાણું છું કે, તે વાંચનારને રોશની નો લાભ આપે:—

૧. વિષય—ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓ જે મકેયશાયા, ધર્મયા, દાનિએલ, હીજકીઆલ, અને ઇશુ એ (અને) આવતા વખતના બનાવોની ખબર આપી છે. જેમકે નયુખદનેસર, કોરશ, સિકંદર અને તેના ખલીફાઓના બનાવોની. તથા અદુમ નો દેશ, મિસર, નીનવે અને આમેલના બનાવોની. અને આ ખીલકુલ આધુ છે. (બનવા જોગ નથી.) કે તે માંથી કોઈ મોહમદ (સલ)ના નીકળવાની ખબર નહિ આપે. કે જે પોતાના પ્રગટ થવાના વખત માં એક નાની વનસ્પતિ સરખા હતા. અને ફરી તે એક મોટા ઝાડ રૂપ થયા. કે તેની ડાંગીઓ ઊ પર આકાશનાં પક્ષીઓ આશરો લેતાં. પછી તે વણે મહા વીરો રાજાઓને હાર આપી. અને તે

મનો ધર્મ પૂર્વ પશ્ચિમ પોહાંચ્યો. અને બધા ધર્મો ઉપર સર્વોપરી થયો. અને લાખો વખત રહ્યો કે તેના પ્રગટ થવાને ૧૨૮૦ વર્ષ આજ સુધી થયાં. અને દુનિયાના આકી રહેવા સુધી જો ખુદાએ ચાલું છે તો રહેશે. અને તેમની ઉમ્મ તમાં લાખો રીખી વિદ્વાનો, મજબુત હકીમો, અને કરામતવાળા જપ કરનાર વલીઓ, અને મો ટા મોટા રાજાઓ પ્રગટ થયા છે. અને આ બના વ ધણેજ મોટો બનાવ છે, અને અદુમનો દેશ તથા નીનવે વગેરેના બનાવથી કાંઈ ઓછો નથી. તો ફરી બુદ્ધિ કેમ કરીને કયુસ રાખે કે તેઓ નિર્બળ બનાવોની તો ખબર આપે. અને આવા મોટા બનાવની ખબર આપવી છોડી દે.

૨. વિષય—આગલો નખી જ્યારે પાછ લા નખીની ખબર આપે તો તે ખબર આપવામાં આવું બંધન નથી કે તે પુરતા ખુલાસાથી ખ બર આપે કે ફલાણા કખીલામાંથી, ફલાણા વર્ષ માં, ફલાણા રોડેરમાં નીકળશે (ઉત્પન્ન થશે). અને તેની સીફત આવી આવી થશે. એટલુંજ નહિ પણ તે ખબર આપવી ધણીવાર સાધારણ માણુ સ આગળ ભેદ ભરેલી હોય છે. અને મુખીઓની આગળ વલગણ (સંબંધ)ને લીધે ખુદ્દલી પડે છે. અને કદી તો તેઓ ઉપર પણ છુપી રહે છે. પણ પાછલા નખીના દાવા કીધા બાદ કે આગલા ભ વિષયવાદીઓ મારા વિષે ખબર આપી છે. તેઓ તે ખબરને લાયક તેને જાણે છે. અને તેના દા વાની સચ્ચાઇ, ચમત્કારો તથા નખીપણાની નિશાનીઓથી થાય છે. અને દાવો કીધા બાદ તથા તેની સચ્ચાઇ પ્રગટ થયા બાદ તેઓમાં વગર વાંધે તે ખુદ્દો પડે છે. અને એજ માટે તેઓ ઠપકો આપે છે. જેમકે ખ્રીસ્તે યહૂદી વિદ્વાનોને તેમના (આ) વાકયથી ઠપકો આપેલો: “તમ પંડિતોને અફસોસ છે, કેમકે તમે જ્ઞાનની કુંચીઓ લઇ ગયા છો; તમે પોતે માંહે પેડા નહિ, જેઓ માંહે પેલતા હતા તેઓને તમેએ અટકાવ્યા.” જેમકે લુક ૧૧; ૫૨ માં લખાયું છે. અને ખ્રીસ્તીઓની સમગ્ર પ્રમાણે તો તે ભવિષ્ય વાદીઓથી જાનું રહે છે. વિદ્વાનો તો હંચે રહ્યા. એટલુંજ નહિ પણ તેઓના જ્ઞાનવા પ્રમાણે જે ભવિષ્યવાદીની ખબર અપાઇ હોય તેને પણ છુ

પુ રહે છે. યોદાન ૧;૧૮-૨૫માં આવી રીતે છે. “અને જ્યારે ચહુદીઓએ યજ્ઞશાલેમથી યાજ્ઞ કોને તથા ભેવીઓને યોદાનને પુછવા સાર મોકલ્યા કે, તું કાણ છે? ત્યારે તેની શાહેદી એ હતી; ને તેણે કયુલ કીધું, ને નકાર કીધો નહિ, પણ કયુલ કીધું કે હું ખ્રીસ્ત નથી. અને તેઓએ તેને પુછ્યું, તો તું કાણ? શું તું એલીઆ છે? ને તેણે કહ્યું કે હું તે નથી; તો શું તું તે (આવનાર) ભવિષ્યવાદી છે? ને તેણે ઉત્તર આપ્યું કે, ના, ત્યારે તેઓએ તેને કહ્યું કે તું કાણ છે? કે જેઓએ અમને મોકલ્યા તેઓને અમે ઉત્તર આપીએ, તું પોતા વિષે શું કહે છે? તેણે કહ્યું કે યજ્ઞશાલે ભવિષ્યવાદીએ જેમ કહ્યું કે, પ્રભુનો માર્ગ પાધરો કરો; તે પ્રમાણે રાતમાં ધાંટો પાડનારની વાણી હું છું. અને જે મોકલ્યા હતા, તેઓ ફરોસીઓમાંના હતા અને તેઓએ તેને પુછ્યું, ને તેને કહ્યું કે જો તું ખ્રીસ્ત નથી, અથવા એલીઆ નથી, અથવા તે ભવિષ્યવાદી નથી, તો તું આમિસ્મા કેમ કરે છે?” કલમ ૨૧; તથા ૨૫માં નખીના શબ્દ ઉપર અલેક્ષ તથા લામ આવેલો છે. તે અમુકને ખ્યાલ ન કરવા માટે છે. ^૧ અને એ ઠેરવાયલા નખીની મતલબ તે ભવિષ્યવાદી છે કે, જેની ખજાર મુસાએ પુનાનયમ ૧૮; ૧૮માં આપેલી. જેમકે ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોએ ખુલ્લું કહ્યું છે. ^૨ તો યાજ્ઞકો તથા ભેવીઓ, ચહુદી વિદ્વાનોમાંના હતા. તેઓનાં

પુસ્તકોથી વાકેફગાર હતા. અને તેઓએ યોજાખી પણ લીધું કે યોદાન (અલે) ભવિષ્યવાદી છે. પણ તેઓ શકમાં પડેલા હતા કે તે ખ્રીસ્ત છે, કે એલીઆ છે, કે તે ભવિષ્યવાદી છે, કે જેના વિષે મુસાએ (અલે) ખજાર આપેલી. આથી સિદ્ધ થયું કે આ ત્રણે ભવિષ્યવાદીઓની નિશાનીઓ તેઓનાં પુસ્તકોમાં ખુલ્લી લખાયલી નહોતી. તે એવી રીતે કે મુખીઓને શંકા બાકી રહે નહિ. સાધારણ માણસો તો કારે રહ્યા. અને એજ માટે તેઓએ પ્રથમ પુછ્યું કે તું શું ખ્રીસ્ત છે? ફરી ખ્રીસ્ત થવાથી યોદાનના ધનકાર કરવા બાદ તેઓએ તેને પુછ્યું કે શું તું એલીઆ છે? ફરી એ લીઆ થવાથી પણ તેમના ધનકાર કરવા બાદ તેઓએ તેમને પુછ્યું કે શું તું તે ઠેરવાયલો નખી છે? અને જો તેઓની નિશાનીઓ ખુલ્લી લખાયલી હોત તો શક કરવાની જગ્યા રહેત નહિ. એટલુંજ નહિ પણ આથી પ્રગટ થાય છે કે યોદાન પણ પોતાને યોગખ્યા નહિ કે હું એલીઆ છું. કેમકે તેવણે નકાર કરીને કહ્યું કે તે નથી. અને જુઓ તો ઇશુ (અલે) શાહેદી આપે છે કે, તેવણ (યોદાન) એલીઆ છે. માથી ૧૧; ૧૪માં યોદાન (અલે) વિષે ઇશુ (અલે)નું કહેવું આવી રીતે છે. “અને જો તમે માનવા ચાહો તો એલીઆ જે આવનાર હતો તે એજ છે.” અને માથી ૧૭; ૧૦-૧૩માં આવી રીતે છે. “ત્યારે તેના શિષ્યોએ પુછતાં તેને કહ્યું કે શાક્ષીઓ કેમ કહે છે કે એલીઆએ પહેલા આવવું જોઈએ. અને ઇશુએ તેઓને ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે; એલીઆ પહેલાં આવશે ખરો, ને સધળાં યથા સ્થિત કરશે (રદ કરશે) પણ હું તમને કહું છું કે, એલીઆ આવી ચુક્યો છે, ને તેઓએ તેને ન યોગખ્યો, પણ તેઓએ જે કાંઈ ચાહ્યું તે તેને કીધું તેમજ માણસ નો દીકરો પણ તેઓથી દુઃખ સહેશે. ત્યારે શિષ્યો સમજ્યા કે યોદાન આમિસ્મા કરનાર સંબંધી

(૧) એજ માટે “અલ નખી”નો તરજુમો ગુજરાતી નવો કરાર શને ૧૮૯૬માં છપાયેલો તેમાં “તે (આવનાર) ભવિષ્યવાદી”નો કીધો છે. ગુ. મો.

(૨) મીર્જાપોરમાં છપાયેલું ઉર્દુ ઐબલના રેફરન્સમાં યોદાન ૧;૨૧ ઉપર પુનર્નિયમ ૧૮;૧૮નો ઇશારો કીધો છે. એવીજ તરેહ ગુજરાતી નવો કરાર રેફરન્સવાળો છપાયેલો સને ૧૮૯૬વાળામાં પણ નોટમાં પુનર્નિયમ. ૧૮;૧૫, ૧૮ના તરફ ઇશારો કીધો છે. આ જગ્યા પાદરીઓને સમજવાનું છે કે, યોદાન ૧;૨૦, ૨૧માં ત્રણ નામ આવેલાં છે એટલે ખ્રીસ્ત, એલીઆ, અને તે નખી. અને “તે નખી” એ ખ્રીસ્તથી જુદા છે એ ખુલ્લું છે અને “તે નખી”ની મતલબ ગુજરાતી તથા ઉર્દુ વગેરે ઐબળવાળાઓમાં મુસાએ ખજાર આપેલો નખી છે તો સિદ્ધ થયું કે પુનર્નિયમ ૧૮;૧૮ વાળી વાત ખ્રીસ્ત માટે નથી તેમજ આ પણ જાહેર થયું કે ચહુદીઓ ખ્રીસ્ત સિવાય બીજા નખીની પણ વાદ જોતા હતા. અને એ વાદ જોવામાં તેઓ સત્યપર હતા. નહિ તો યોદાન તેમને રોકાણ કરતે કે ખ્રીસ્ત

ની વાટ જોવામાં તો તમે સત્યપર છો. પણ તેમના સીવાઈ બીજાની વાટ કેવી જુઓ છો. એટલુંજ નહીં પણ શબ્દ “તે નખી”નો બતાવી આપે છે કે તે નખીનું થયું તેઓમાં તથા યોદાનમાં પ્રખ્યાત હતું જેથી “તે” અથવા “અલેક્ષામ”ના ઇશારાપર તેઓએ કુંકું કીધું છે. અને યોદાન સમજી ગયા. ગુ. મો.

તે તેઓને કહેતો હતો.” અને આ છેલ્લી ઈમાર તથી જાહેર થયું કે યહૂદીઓએ તેમને ઓળખ્યા નહિ. કે તેવણુ એલીઆ છે. અને તેઓએ જે ચાહ્યું તે તેમને કીધું અને શિષ્યોએ પણ જાણ્યું નહિ કે તેવણુ એલીઆ છે. અને જુઓ તો તે ઓ ખ્રીસ્તીઓના વિચાર પ્રમાણે ભવિષ્યવાદી હતા. અને મુસાની પદવી કરતાં વધારે હતા અને તે ઓએ યોહાનથી ખાસિરમા લીધું હતું. અને તેમ ને ધણીવાર જોયલા, તથા તેમનું આવવું તેમ ના ખુદ તથા તેમના ખ્રીસ્ત કરતાં પૂર્વે જરૂરી આતવું હતું. અને યોહાન ૧; ૩૩માં યોહાનનું કહેવું આવી રીતે છે. “અને મેં તેને જાણ્યો ન હોતો, પણ જેણે મને પાણીથી ખાસિરમા કરવા ને મોકલ્યો તેણેજ મને કહ્યું કે; જેનાપર આત્મા ને ઉતરતો તથા રહેતો તું જોશે તેજ પવિત્રાત્મા થી ખાસિરમા કરનાર છે.” અને તેનું કહેવું: “અને મેં તેને જાણ્યો નહોતો.” આના અર્થ પાદરીઓ ના માનવા પ્રમાણે આ છે કે હું તેને સારી રી તે જાણ્યો નહોતો કે જેનો વાયદો અપાયલો તે આ ખ્રીસ્ત છે. તો જણાઇ ગયું કે યોહાન(અલે) ઇશુ (અલે)ને ૩૦ વર્ષ લગી ખાત્રીપૂર્વક ઓળખ તા નહોતા કે જેનો વાયદો અપાયલો તે આ ખ્રીસ્ત છે. જ્યાં સુધી કે પવિત્રાત્મા નહિ ઉતર્યો. કે દાખી કુંઆરીથી ખ્રીસ્તનું જન્મવું ખ્રીસ્તની ખાશા નિશાની નહિ હશે. નહિતો આ કેમ ખરું થાય. પણ હું આથી આંખ મીંચામણી કરું છું અને કહું છું. યોહાન ઇશુ (અલે)ની શાક્ષી પ્રમાણે ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓમાં શ્રેષ્ઠ છે. જેમકે માથી અધ્યાય ૧૧માં ખુદલું લખાયું છે. અને ઇશુ (અલે) તેમના ખુદ તથા તેમના પ્રભુ છે. ખ્રીસ્તી ઓના માનવા પ્રમાણે. અને તેમનું આવવું ખ્રીસ્તની પૂર્વે જરૂરનું હતું. તથા તેમનું એલીઆ થવું ખાત્રી પૂર્વક હતું તો જ્યારે આ શ્રેષ્ઠ ભવિષ્યવાદીએ પો તે પોતાને આખર વય સુધી નહિ ઓળખ્યો. તથા તેમના દેવ તથા પ્રભુને મચકુર મુદત સુધી નહિ ઓળખ્યો. એવીજ તરેહ શિષ્યો કે જે મુસા તથા ખીજા ઇશ્રાયલી ભાવિષ્યવાદીઓથી શ્રેષ્ઠ હતા, તેઓએ યોહાનની છંદગી સુધી ઓળખ્યો નહિ કે તે એલીઆ છે. ત્યારે પાછલા નખી વિષે આગલા નખીની ખખરને જાણવામાં વિદ્વાનો

તથા સાધારણ માણસોની પદવી તથા તે વિષે તેઓની હેરાની કેવી હશે? અને કાયદા મુખ્ય યાજક યોહાનની શાક્ષી પ્રમાણે ભવિષ્યવાદી હતા. જેમકે તેની ઇજ્ઞાપના ૧૧; ૫૧માં લખાયલું છે, અને તેણે ઇશુ (અલે)ને મારી નાંખવાનો હુકમ કીધેલો. અને તેમને કાફર કહેલા, અને તે મનું અપમાન કીધેલું. જેમકે માથી અધ્યાય ૨૭ માં લખાયલું છે. અને જે ખ્રીસ્તની નિશાનીઓ તેઓનાં પુસ્તકોમાં ખુદથી લખાયલી હતે કે જેથી કાંઈને શુભ કે શક રહે નહિ. તો આ હુકમ કરનાર નખીનું કાંઈ ચાલતે નહિ.

માથી તથા હુકે અધ્યાય ત્રીજામાં, અને માર્ક તથા યોહાને અધ્યાય પહેલામાં યોહાન વિષે યશાયાની આપેલી ખખરને નકલ કીધી છે. અને યોહાન ૧; ૨૩ પ્રમાણે યોહાને ઇકરાર કીધેલો કે તે તેમના વિષે છે. અને તે ખખર યશાયા ૪૦; ૩માં આવી રીતે છે. “અરણ્યમાં પોકારનારો શબ્દ કે પ્રભુનો માર્ગ સિદ્ધ કરો. વનમાં આપણા દેવને સાર સડક પાધરી કરો,” અને એમાં યોહાનની સાથે થનાર ખાસ વસ્તુમાંથી કાંઈ કહેવાયું નથી. નથી તેમના ગુણ, ને નથી તેમના નીકળવાનો વખત, અને નથી તેમના નીકળવાની જગ્યા, કે જેથી કાંઈ વાંધો રહે નહિ. અને જે યોહાનનો દાવો ન હતો કે એ ખખર મારે માટે છે. અને એવીજ તરેહ નવિન સ્થાપનાના રચનારાઓ નોદાવો ન હતો તો ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોને અને તેમના મુખીઓને જાહેર થતે નહિ. સાધારણ માણસો તો કારે રહ્યા. કારણ કે અરણ્યમાં પોકારવાનો ગુણ તો યશાયા પછી આવેલા ધણા ભવિષ્યવાદીઓ ને લાગુ પડે છે. એટલુંજ નહિ પણ ઇશુ (અલે) વિષે પણ ખરું આવે છે. કેમકે તેવણુ યોહાનની માફક પોકારતા હતા કે, પસ્તાવો કરો, કેમકે આકાશનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે. અને આગલા ભવિષ્યવાદીઓએ આપેલી ઇશુ (અલે) વિષેની ખખરને જે ઇજ્ઞાપનાઓએ નકલ કીધી છે. તે નો હાલ છઠ્ઠા વિષયમાં તને વહેલો પ્રગટ થશે.

અને અમે એમ તો દાવો કરતા નથી કે જે ભવિષ્યવાદીઓએ મોહંમદ (સલ)ની ખખર આપી છે. તેમની દરેક ખખર આપવી ખુલાસાવાર તેમની સીધત ખતાવે છે કે જેથી સામાવાળા

ને મતભ્રમ બનાવવાની શક્તિ રહે નહિ. ઇમામ ફખરુદ્દીન રાજીએ (૨૬) ખુદાનું કહેલું: “અને તમે સત્યને ખોટાની સાથે બેળી ન દો. અને સત્યને છીપાઓ, અને તમે જણા છો.” ની ટીકાની નીચે કહ્યું છે: “અને તું જાણ કે ‘ખ’ જેકે ‘ખીલખાતેલ’ (ખોટાની સાથે) માં આવ્યો છે. તેમાં આ ખુદાનું છે કે, આ ‘ખ’ ઇસ્તેઆનતનો^૧ છે. જેમકે તારા કહેવામાં છે. ‘કતખતો ખીલ કલમે’ (મેક લખ્યા લખ્યું) અને એના અર્થ આ છે. તમે સત્યને બેળો નહિ. તે શંકાઓથી કે જેને તમે સાંભળનારા આગળ લાવો છો. અને એ એટલા માટે કે મોહ મદ (સલ) વિષે તૌરાત તથા ઇંજીલમાં કહેવાયલી ખાખત છુપી હતી. તેની જાણ માટે દાખલાઓની ગરજ હતી. ફરી તેઓ તેમાં ઝઘડો કરતા હતા. અને ફલીલના કારણને તેમાં વિચાર કરનારાઓ ઉપર શંકાઓ નાંખીને બગાડી દેતા.” અને સત્ય સોધક અબ્દુલ હકીમ સીઆલ કાટીએ જે જાવી ઉપરની તેમની નોટમાં કહ્યું છે: “આ ખાખત વધારે ખુલાસો કરવાની ગરજ છે. અને તે એ કે દરેક ભવિષ્યવાદી જે શબ્દ બેદ બરેલા તથા ઇશારાને સમાવેશ આપનારા લાવ્યા તેને વિધામાં પ્રવિણતા ભોગવનારાઓ સિવાય ખીજ જાણતા નહોતા. એવું ધારવું જરૂર છે. અને એ ખુદાની એક હિકમતને લીધે છે. અને વિદ્વાનોએ કહ્યું છે કે; આકાશથી ઉતરેલું કાંઈ પુસ્તક એવું નથી કે જેમાં નખી (સલ)નું ધ્યાન સમાય હું ન હોય. પણ તે ઇશારાથી છે. અને જે તે સાધારણ માણસમાં ખુદાનું પડેલું હોત તો તેમના વિદ્વાનોને તેના છુપાવવા વિષેનો ઇપકો અપાત નહિ. ફરી તે એક ભાષાથી ખીજ ભાષામાં હેખીથી સુર્યાનીમાં, અને સુર્યાનીમાંથી અરબીમાં નકલ કરવાથી વધારે છુપું થયું. અને મેં તૌરાત તથા ઇંજીલના શબ્દોનો સાર વર્ણવ્યો છે. જ્યારે તેને તું ધ્યાનમાં લેશે તો તેવજી (સલ)ની નખુન્વતને ઇશારાથી ખરાપણું બતાવનાર તને તે મળશે. જે વિધામાં પ્રવિણતા ભોગવનારાઓ માં ખુદાનું છે. પણ સાધારણ માણસો આગળ છુપું છે.”

(૧) કારણ દર્શક પંચમી વિભક્તિ.

૩. વિષય.—પુસ્તકવાળાઓનો દાવો કરવો કે તેઓ ખ્રીસ્ત તથા એલીઆ સિવાય ખીજ કોઈની વાટ નહિ જોવા હતા. એ દાવો કરવો ખોટો તથા નિરાધાર છે. પણ તેઓ એ બે સિવાઈ ખીજની પણ વાટ જોતા હતા. જેમકે તેં ખીજ વિષયમાં જાણી લીધું છે. કે ઇશુ (અલે)ના વખતવાળા યહુદી વિદ્વાનોએ યોહાન (અલે)ને પ્રથમ પુછ્યું કે શું તું ખ્રીસ્ત છે? અને જ્યારે તેવજી નકાર કીધો તો તેમને પુછ્યું કે શું તું એલીઆ છે? અને જ્યારે તેવજી નકાર કીધો તો તેઓ એ પુછ્યું કે; શું તું તે નખી છે. કે જે ધ્યાનમાં રખાયલો છે. અને જેની ખમર મુસા એ (અલે) આપી છે. તો જણાઈ ગયું કે ખ્રીસ્ત તથા એલીઆ (અલે)ની માફક આ નખીની વાટ જોવાયલી હતી. અને તે એવો પ્રખ્યાત હતો કે તેનું નામ લેવાની પણ ગરજ રહી નહિ. પણ તેના તરફ ‘તે’ નો ઇસારો બસ હતો. અને યોહાન ૭:૪૦. ૪૧માં ઇશુ (અલે)ના વાકયને નકલ કીધા પછી આવી રીતે છે. “તે માટે લોકોમાંથી ઘણાઓ એ વાત સાંભળીને કહ્યું કે આવનાર ભવિષ્યવાદી^૧ ખચીત એજ છે. ખીજઓએ કહ્યું કે, એજ ખ્રીસ્ત છે. “આ વાતથી પણ જાહેર થઈ ગયું કે ધ્યાનમાં રખાયલો નખી તે ખ્રીસ્ત સિવાય ખીજે હતો. અને એજ માટે તેઓએ ખ્રીસ્તના મુકાબલામાં તેને બોલ્યો છે.

૪. ચો વિષય—ખ્રીસ્ત તે બધા ભવિષ્યવાદીઓમાં છેલ્લા છે. અને તેમના પછી કાંઈ ભવિષ્યવાદી નથી. એવો દાવો કરવો ત્રીજા વિષયમાં તારી જાણી લીધેલી ખાખતથી ખોટો છે કે, તેઓ ખ્રીસ્ત તથા એલીઆ સિવાય ખીજે ધ્યાનમાં રખાયલો ભવિષ્યવાદી થશે, તેની વાટ જોનાર હતા. અને જ્યારે તે (ભવિષ્યવાદી)નું આવવું ખ્રીસ્તની પૂર્વે દાખલાથી સિદ્ધ થયું નથી. તો તે તેમના પછી છે. અને આથી કે તેઓ શિષ્યો તથા પાઉલની ભવિષ્યવાદનો એટલુંજ નહિ પણ તેઓ સિવાય ખી

(૧) અરબી ઐબલમાં આ જગ્યા ‘તે ભવિષ્યવાદી’ લખાયલું છે. અને ‘તે’ ની જગ્યા ‘અલ’ લખાયું છે. જેથી સમજાય છે કે “ધ્યાનમાં રખાયલો નખી” અને એ ઉપરથી કદાપી ગુજરાતી નવા કશારવાળાએ “આવનાર ભવિષ્યવાદી” લખ્યો હશે. ગુ. મે.

જની ભવિષ્યવાદનો પણ ઇકરાર કરે છે. પ્રેરીતોનાં કૃત્ય. ૧૧; ૨૭, ૨૮માં આવી રીતે છે. “અને તે દિવસોમાં ભવિષ્યવાદીઓ યરૂશાલેમથી અત્યોખ માં આવ્યા. તેઓમાંના આગાખસ નામે એકે ઉભા થઈને આત્મા વડે ચેતાવ્યું કે, આખા જગતમાં મોટા દુકાળ પડશે, તેમજ કલાદીઅસ કાષસાર ના દિવસોમાં તે પડ્યો.” તો તેઓની ઇજ્જલના કહેવા પ્રમાણે આ બધા ભવિષ્યવાદીઓ હતા. અને તેમાંના એક આગાખસ નામનાએ મોટા દુકાળ પડવાની ખબર આપી. અને મચકુર પુસ્તક ના ૨૧; ૧૦, ૧૧માં આવી રીતે છે. “અને અમે ત્યાં ધણા દિવસ રહ્યા, તેટલામાં આગાખસ નામે એક ભવિષ્યવાદી યહુદાથી આવ્યો, તેણે અમારી પાસે આવીને પાઉત્રનો પટકો લીધો, ને પોતાના હાથપગ બાંધીને કહ્યું કે, પવિત્રાત્મા એ મ કહે છે કે, જે માણસનો આ પટકો છે, તેને યરૂશાલેમમાં યહુદીઓ એ રીતે બાંધીને વિદેશી ઓના હાથમાં સોપશે.” અને આ કલમમાં પણ આગાખસના નખી થવાનું ખુલ્લું કહેવાયું છે.

અને તેઓ કદી આ દાવા માટે માથી ૭; ૧૫માં ખ્રીસ્ત (અલે)ના કહેવાયલા વચનથી આધાર પકડે છે. આવી રીતે, “જુઠા ભવિષ્યવાદીઓ જે ઘેટાંને વેશે તમારી પાસે આવે છે. પણ માંહે ફાડી ખાનારાં વર છે, તેઓ સંબંધી તમે સાવધાન રહો”. પણ એથી આધાર પકડવો તા જુલ્ય છે. કેમકે ખ્રીસ્તે (અલે) જુઠા ભવિષ્યવાદીઓથી સાવધાન રહેવાનું ફરમાવ્યું. ન કે સાચા ભવિષ્યવાદીઓથી પણ. અને એજ માટે તેવણે જુઠાનું બંધન કીધું છે. હા, જો તેવણ કહેતે કે દરેક ભવિષ્યવાદી કે જે મારી પછી આવે તેઓથી સાવધાન રહો તો જાહેરમાં આધાર પકડવાને કારણે હતું. અગર જો મચકુર સખ્સોની ભવિષ્યવાદ સિદ્ધ થવાને લીધે એની મતલબ બનાવવી તેઓમાં વાજબી છે. અને જુઠા ભવિષ્યવાદીઓ તેમના ચહડી જવા પછી પહેલા સ્થાનમાં ધણા પ્રગટ થયા. જેમકે નવિન રથાપનામાંનાં પત્રોથી પ્રગટ થાય છે. ૨. કરીંથી ૧૧; ૧૨, ૧૩માં આવી રીતે છે. “પણ હું જે કરૂં છું તે કરીશ, કે જેઓ નિમિત્ત (કુરશદ) શોધે છે, તેઓ પાસેથી હું નિમિત્ત કાપી નાંખું, કે જે

માં તેઓ અભિમાન કરે છે, તેમાં તેઓ અમારા જેવા પણ જણાય. કેમકે જે એવા તેઓ ખેટા પ્રેરીતો (રસુલો) કપટ કરનાર, ખ્રીસ્તના પ્રેરીતોના વેશ ધરનારા છે.” તો તેઓનો પવિત્ર ઉંચે ખાટે પોકારે છે કે, જુઠા પ્રેરીત કપટ કરનારા તેના વખતમાં પ્રગટ થયા. અને તેઓએ ખ્રીસ્તના પ્રેરીતોના વેશ ધર્યા. અને આદમ કલાઈ આ જગ્યાની ટીકામાં કહ્યું છે: “આ સખ્સો ખેટી રીતે દાવો કરતા કે, તેઓ ખ્રીસ્તના પ્રેરીત છે, અને ખરું જોતાં તેઓ ખ્રીસ્તના પ્રેરીત ન હોતા અને તેઓ બોધ આપતા, ને ધણી મહેનત લેતા, પણ તેઓની મતલબ બાબ ખેંચવાની હતી.” અને ૧. ચોહાન ૪; ૧માં આવી રીતે છે, “વહાલાઓ, દરેક આત્માપર વિશ્વાસ ન રાખો, પણ આત્માઓ દેવથી છે કે નહિ, એ વિષે તેઓને પારખો, કાંજે જગતમાં જુઠા ભવિષ્યવાદીઓ ધણા નીકળ્યા છે.” આ બંને ઇતિહાસોથી પ્રગટ છે કે, શિષ્યોના વખતમાં જુઠા ભવિષ્યવાદી પ્રગટ થયા. અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૮; ૯, ૧૦માં આવી રીતે છે, “પણ સીમોન નામે એક જણ તે શહેરમાં અગાઉ જાહેર કરતો હતો. ને હું કાંઈ મોટા છું, એમ કહીને શમરના લોકોનાં મન હરી લેતો હતો. તેને નાનાથી મોટા સુધી સર્વ માનતા, અને એમ કહેતા કે, એ માણસ દેવનો મોટો પરાક્રમ છે.” અને મચકુર પુસ્તકના ૧૩; ૬માં આવી રીતે છે. “અને તેઓ તે બેટમાં ફરીને પાંદસ સુધી ગયા, ત્યાં તેઓએ એક માયા ક્રિયાકર્તા (જાદુગર) જુઠા ભવિષ્યવાદી યહુદીને દીઠો, તેનું નામ આરમથુ હતું” અને એવીજ તરેહ જુઠા દગ્ગલો નીકલવાના, તેમાંના દરેક દાવો કરશે કે, હું ખ્રીસ્ત છું. જેમકે ઇશુ એ (અલે) ખબર આપી છે. “તે મને કાંઈ ન લુલાવે માટે સાવધાન રહો, કેમ કે, મારે નામે ધણા એમ કહેતા આવશે કે, હું તે ખ્રીસ્ત છું. ને ધણાઓને લુલાવશે.” જેમકે માથી ૨૪; ૫માં ખુલ્લું લખાયું છે. ત્યારે ખ્રીસ્ત (અલે)ની મતલબ આ જુઠા ભવિષ્યવાદીઓથી તથા જુઠા ખ્રીસ્તોથી સાવધાન રાખવાની છે. ન કે સાચા ભવિષ્યવાદીઓથી પણ. અને એજ માટે તેવણે મચકુર વાક્ય બાદ માથી ૭; ૧૬માં

હજી: “તેઓનાં ફળથી તમે તેઓને ઝોળખશો. થું લોકો કાંઠાના ઝાડ ઉપરથી દ્રાક્ષ, અથવા ઉં ટકંટારીપરથી અંજીર તોડે છે?” પણ મોહંમદ (સલ) સાહેબ તો સાચા બવિખવાદીઓનાંથી હતા, જેમકે તેમનાં ફળો તેમને ખતાવી આપે છે. જેમકે આગલા માર્ગોમાં તેં જાણી લીધું છે. અને નકાર કરનારાઓના તાનાનો કરો છતાં નથી. જેમકે તું આ અધ્યાયના ખીજ ભાગમાં વહેલો જાણી લેશે. અને વળી દરેક સખ્સ જાણે છે કે, યહુદીઓ મરીયમના છોકરા ઇશુ (અલે) નો નકાર કરે છે. અને તેઓ જીડવે છે. અને તેઓમાં કાંઈ માણસ વધારે લુડો તેવણથી જગતના શરૂથી તે તેવણના ઉત્પન્ન થવા સુધી નથી. અને એવીજ તરેહ હજરો ડાકટરો અને વિદ્વાનો કે જેઓ પાદરીઓના જાતબાઈઓમાંથી છે. અને તેઓ ખ્રીસ્તી હતા. ફરી આ ધર્મથી તેઓ અને લુડુ સમજવાને લીધે નીકળી ગયા, તેઓ તેમનો નકાર કરે છે. તથા તેમના ઉપર, તથા તેમના ધર્મ ઉપર હાંસી કરે છે. અને તેઓએ પોતાના મતની સિદ્ધતા માટે ઘણાં પત્રો રચ્યાં છે, અને એ પત્રો દુનિયાના ફીનારા ઉપર પ્રખ્યાત થયાં છે. અને તેઓની પુઠે લાગનાર દરેકજ ધુરોપમાં વધતા જાય છે. તો જેવી રીતે યહુદીઓ તથા આ ડાકટરો, વિદ્વાનોનો નકાર કરેલો ઇશુ (અલે) વિષે અમારામાં કયુલ નથી. તો તેવીજ તરેહ ત્રિદેવ ગાનનારાઓનો નકાર કરેલો મોહંમદ (સલ) વિષે અમારામાં કયુલ નથી.

૫. એ વિષય—જે ખખરોને ખ્રીસ્તીઓએ ઇશુ (અલે) વિષે નકલ કીધી છે. તે યહુદીઓની ટીકા તથા તેઓની ખ્યાન કીધેલી મતલબ પ્રમાણે તેમના ઉપર ખરી આવતી નથી અને એજ માટે તેઓ તેમના ઉપર રાખ્ત નકાર કરતા. પણ ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો એ ખ્યાતમાં તેઓની ટીકા તથા તેઓની ખ્યાન કીધેલી મતલબ તરફ ધ્યાન આપતા નથી. અને તેઓ તેની એવી મતલબ ખ્યાન કરે છે કે, તેઓના ધારવા પ્રમાણે ઇશુ (અલે) વિષે ખરી પડે. મીજ નુલ હક ફારસી પ્રત છપાયલી સને ૧૮૪૯ના અધ્યાય ૧. ભાગ. ૩ પૃષ્ઠ ૪૬માં તેના કર્તાએ હજી: “ખ્રીસ્તી ધર્મના પ્રાચીનના શીક્ષકોએ માત્ર

આજ ખરો દાવો કીધેલો કે જે, કલમોમાં ઇશુ ખ્રીસ્ત તરફ ઇશારો હતો. તેની તેઓએ ખોટી તથા નહિ જાજતી મતલબ બનાવેલી. અને અસલને વિરુદ્ધ તેઓએ તેને ખ્યાન કીધેલું.” અને તેતું કહેવું “માત્ર આજ ખરો દાવો કીધેલો” એ ખાત્રીયા ખોટું છે. કારણ કે પ્રાચીનના શીક્ષકોએ જેવો આ દાવો કીધેલો, તેવોજ આ દાવો કીધેલો કે, યહુદીઓએ પુસ્તકોના શબ્દોમાં ફેરફાર કીધો છે. જેમકે તેં અધ્યાય ખીજમાં જાણી લીધું છે. પણ હું એથી આંખમાં આમણી કરી કહું છું કે, જેવી તરેહ મચકુર કલમોમાં યહુદીઓની મતલબ ધડવી ખ્રીસ્તીઓમાં ધીક્કારે લી છે. ખરી નથી. અને જાજતી નથી. તેવીજ તરેહ ખ્રીસ્તીઓની મતલબ બનાવવી મોહંમદ (સલ) વિષે અપાયલી ખખરોમાં અમારામાં ધીક્કારેલી અપસંદ છે.

અનેજે ખખરોને હું હજરત મોહંમદ (સલ) વિષે નકલ કરીશ. તેને તું વહેલો જાણી લેશે કે, ઇશુ (અલે) વિષે ઈજીલવાળાઓએ જે ખખરો નકલ કીધી તેથી સાચી થવામાં વધારે જાહેર છે. તો જે અમે તેઓની ખોટી મતલબો ધડેલી તરફ નહિ ફરીએ તો અમને કાંઈ નુકશાની નથી. અને કેટલીક ખખરો કે જે, ખ્રીસ્તીઓના ધારવા પ્રમાણે ઇશુ (અલે) વિષે છે. તેના વિષે જેવી તરેહ યહુદીઓએ દાવો કીધો કે, તે તેઓના વાટ જોવાયલા ખ્રીસ્ત વિષે છે. અથવા ખીજ કાંઈ વિષે છે. અથવા તે કાંઈને માટે નથી. અને ખ્રીસ્તીઓ દાવો કરે છે કે, તે ઇશુ (અલે) વિષે છે. અને તેઓ તેઓને વિરુદ્ધ કરવાની પરવા કરતા નથી. તો તેવીજ તરેહ કેટલીક ખખરો કે જે હજરત મોહંમદ (સલ) વિષે છે. તેના વિષે જે ખ્રીસ્તીઓ કહે કે, તે ઇશુ (અલે) વિષે છે. તો તેમના વિરુદ્ધ કરવાથી અમે પરવા કરતા નથી. અને તું વહેલો જોઇ પણ લેશે કે, તેતું ખરું પડવું મોહંમદ (સલ) વિષે ઇશુ (અલે) વિષે ખરું પડવા કરતાં વધારે લાયક છે, તો અમારા દાવો કરવો તેઓનો દાવો કરવા કરતાં વધારે હકકદાર છે.

૬. ઠા વિષય—તવિન સ્થાપનાના રચના

રાઓ ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે ઇલ્લામવાળા હતા. અને તેઓએ આ ખબરોને ઇશુ (અલે) વિષે નકલ કીધી છે. એટલે આ નકલ તેઓના માનવા પ્રમાણે ઇલ્લામથી થશે. તે હું તેમાંની કેટલીકને નમુના દાખલ ખ્યાન કરું છું. જેથી પાંચનારો આ સુવા-તો (ખબરો) ના હાલને, આ માર્ગમાં મોહમદ (સલ) વિષે મારી નકલ કીધેલી સુવા-તો સાથે તોલ કરે. અને જે પાકરીઓમાંનો કાષ્ટ હકધર્મિને માર્ગે ચાલે, અને આ માર્ગમાં જે સુવા-તો મેં નકલ કીધી છે. તેની મતલબ ઘડવા લાગે નો તેનાપર જરૂર છે કે, નવિન કરારના રચનારાઓએ જે સુવા-તોને ઇશુ (અલે) વિષે નકલ કીધી છે. તેની મતલબ પ્રથમ ખ્યાન કરે કે, જેથી ઇન્સારી વિદ્વાનને ખંતે બાબુની નકલ થયેલી સુવા-તોઓનો હાલ જાહેર થાય. અને પણ તથા નિર્મલની રૂએ તે ખંતેનો મુકાબલો કરે. અને જે મચકુર રચનારાઓએ ઇશ્વી સુવા-તોઓને નકલ કીધી છે. તેની મતલબ ખ્યાન કરવાથી તે આખ મીચી જાય. અને આ માર્ગમાં મારી નકલ કીધેલી મોહમદી સુવા-તોઓની મતલબ ઘડવા લાગે તો તેની અશક્તતા તથા તેની હકધર્મિ કરવી કહેવાશે. કેમકે તેં બીજા તથા પાંચમા વિષયમાં જાણી લીધું છે કે, દુશ્મની કરનારને આવી સુવા-તોઓમાં મતલબ ઘડવાની બોહોલી શક્તિ છે.

અને નવિન સ્થાપનાના રચનારાઓએ જે નકલ કીધી છે. તેમાંથી થોડી ઉપર હું એટલા માટે બસ કરું છું કે, બ્યારે પ્રગટ થશે કે. તેમાંની કેટલીક ખાત્રીથી ખોટી છે. કેટલીક ફેરફાર કરાયેલી છે. અને કેટલીક ઇશુ (અલે) ઉપર વગર ખેંચાખેંચે તથા વગર ફાગળના દાવા કીધે ખરી આવતી નથી. નો જાહેર થઇ જશે કે, જે સુવા-તોઓને ખ્રીસ્તીઓએ નકલ કીધી છે કે, જે ઓ ઇલ્લામ કે વહીવાળા નથી. તેનો મોટો હાલ છે. તો તેના નકલ કરવાની ગરજ નથી:—

પહેલી સુવા-તો—જે કે માથી ૧;૨૩ માં નકલ થઈ છે. અને અધ્યાય ૧ લાના ભાગ ૩ જાના ૫૦ મા ખોટારામાં તેં જાણી લીધું છે કે, તે ખોટી છે. (જો પુ. ૧ પૃષ્ઠ. ૮૪) એમ છતાં મરિયમનું ગર્ભવતી થવાને વખતે

કુઆરી થવું મહુદીઓ તથા નકાર કરનારાઓમાં મનાયલું નથી. અને તેઓ આમળાએ પુરાવો થઇ શકતો નથી; કેમકે તે ઇશુના જન્મ પૂર્વે ઇજીપ્તના કહેવા પ્રમાણે યુસુફ સુધા રના નીકાહમાં હતી. અને ઇશુ (અલે)ના વખત વાળા મહુદીઓ કહેતા હતા કે, તે યુસુફ સુધા રનો છોકરો છે. જેમકે માથી ૧૩; ૫૫. ચોલાન ૧; ૪૫: ૬; ૪૨માં લખાયલું છે. અને આજ સુધી તેઓ તેવીજ તરેહ કહે છે. એટલુંજ નહિ પણ એથી ઘણી જુડી રીતે કહે છે, (જો, પુ. ૮૦) અને કાષ્ટખીજ નિશાની કે જે ઇશુ (અલે) સાથે ખાસ કરેલી હોય તે એ સુવા-તોમાં ખ્યાન થઇ નથી.

બીજી સુવા-તો—જે કે માથી ૨; ૬માં નકલ થઇ છે. અને તેનો મીકાહ ૫; ૨ના તરફ ઇશારો છે. પણ માથીની ઇબ્રાહિમ મીકાહની ઇબ્રાહિમ સરખી નથી, અને તેમાંની એક ફેરફાર થઇ છે. અને અધ્યાય ૨. ગરજ ૧ની શાક્ષી ૨૩મીમાં તેં જાણી લીધું છે કે, તેઓના સત્ય શોધકોએ મીકાહની ઇબ્રાહિમમાં ફેરફાર થયેલો માન્યો છે. (જો પુ. ૧ પૃષ્ઠ ૧૩૭) પણ તેઓનો આ દાવો કરવો માત્ર ઇજીપ્તની સંભાળ માટે છે. અને સામાવાળા આગળ ખોટો છે.

ત્રીજી સુવા-તો—જેકે મચકુર અધ્યાયની કલમ ૧૫માં નકલ થઇ છે.

ચોથી સુવા-તો—જેકે મચકુર અધ્યાયની કલમ ૧૭ તથા ૧૮માં નકલ થઇ છે.

પાંચમી સુવા-તો—જેકે મચકુર અધ્યાયની કલમ ૨૩માં નકલ થઇ છે. પણ એ ત્રણે સુવા-તો ખોટી છે. જેમકે અધ્યાય ૧ ના ભાગ ૩ માં તેં જાણી લીધું છે (જો પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૮૫-૮૭)

છઠ્ઠી સુવા-તો—માથી ૨૭; ૯માં છે. પણ અધ્યાય ૨ ગરજ ૨ની શાક્ષી ૨૯માં તેં જાણી લીધું છે કે, તે ખોટી છે. (જો પુ. ૧. પૃ. ૮૭, ૧૪૮-૧૪૯) એમ છતાંજે જખરીઆ અધ્યાય ૧૧માં જે હાલ મળી આવે છે. તેની સાથે માથીના નકલ કરેલા ફીરસાને ઇશુ મળતાપણું નથી. કેમકે જખરીઆ (અલે)એ ખેછડીના નામો તથા પાળવાનાં ટોળાનાં વર્ણન કીધા પછી આવી રીતે ખ્યાન કીધું છે. અરબી ભાષાંતર અને ૧૮૪૪

નું કલમ ૧૨-૧૭ “ને મેં તેઓને કહ્યું, તમારી દૃષ્ટિમાં સારૂ ભાગે, તો મને મારૂ વેતન (મજ્જરી) આપો. નહિ તો રહેવા દો; ને તેઓએ મારૂ વેતન ત્રીશ રૂપાં તોલ્યાં; ને પ્રભુએ મને કહ્યું, પુતળાં બનાવનારની પાસે તે ફેંક બહુ માનીતા મુલથી હું ગણાયો હતો, ને મેં એ ત્રીશ રૂપાં લીધાં, ને પ્રભુના ઘરમાં પુતળાં બનાવનારની પાસે તેઓને ફેંકી દીધાં;” તો જખરીઆનું જાહેર વાક્ય આ છે કે, તે એક બનાવનું વર્ણન છે. આવતા વખતના બનાવની એ ખબર નથી. અને એકે રૂપાનો લેનાર સારા માણસો માંથી છે. જમકે જખરીઆ, નાકે કાકરોમાંથી છે. જમકે યહુદા.

સાતમી સુવાર્તા—જેને કે તેઓના પવિત્ર પાઉસે હેબ્રીઓનું પત્ર ૧; ૬માં નક્કલ કરી છે. અને એનો હાલ ભાગ ૩ માં તે જ લખી લીધો છે કે, એ ખોટી છે. ઇશુ (અલે) ઉપર ખરી પડતી નથી. (જે, પુ. ૧૫.૮૦, ૮૧)

આઠમી સુવાર્તા—માથી ૧૭; ૩૫માં આવી રીતે છે. “એ માટે કે ભવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું તે પુરૂં થાય કે, હું મારું મુખ દક્ષિણેથી ઉઘાડીશ, ને જગતનો પાયો નાંખવાથી જે છાનાં રખાયાં છે તે હું પ્રગટ કરીશ” અને એ ઇશારો ગીત ૭૮; ૨ની તરફ છે. ૫૨વું એ દ્વાગદનો દાવો છે. અને બનાવદ છે. કે મકે તે ગીતની ખ્યારત આવી રીતે છે. કલમ ૨-૫ “હું દક્ષિણેથી મુખ ઉઘાડીશ, હું પુરાણી મર્મની વાત કહીશ; જે આપણે સાંભળી તથા તેઓને જાણી; ને આપણા આપોએ વર્ણવી; તેઓના દીકરાઓથી ન સંતાડીએ પાછલી પેઢીને સારૂ. પ્રભુનાં સ્તોત્ર (તસબીહ) વર્ણવતાં, જે તેનું સામર્થ્ય ને તેના જે અમત્કારો તેણે કર્યા. ને તેણે યાકુબમાં શાક્ય સ્થાપ્યાં. ને ઇશ્રાયેલમાં નિયમ શાસ્ત્ર મુક્યું. તેની આગ્રા તેણે આપણા પીતરોને આપી, કે તેઓ પોતાનાં સંતાનને જણાવે. એ માટે કે આવતી પેઢી જણે; બાળકે જન્મ પામે. તેઓ પણ ઉઠે, ને પોતાનાં સંતાન પાસે વર્ણવે. તેઓ પ્રભુમાં આશા રાખે, ને દેવનાં કામ ન વીસરે, ને તેની આગ્રાઓને પાળે, ને પોતાના પીતરોના જેવા ન થાય,

હલીલી તથા શીતુરી પેઢી, પોતાનાં હૃદય સિદ્ધ ન કર્યા, એવી પેઢી; ને જેનો આત્મા દેવની સામે દૃઢ નહોતો.” આ કલમો ખુલ્લું કહેનાર છે કે, દાઉદ (અલે) પોતાને મતલબ લે છે. અને એજ માટે તેવણે પોતાને પહેલા પુરૂષ (મોત કલેમ) થી ખ્યાન કર્યું છે. અને જે હાલતોને પોતાના પીતરોથી સાંભળી તેને ખ્યાન કરે છે કે, ખુદાના અદ્દ પ્રમાણે છાકરાઓને પોહોંચવે કે, જેથી ખ્યાનની સંભાળ રહે. અને કલમ ૧૦થી તે ૧૫ સુધીમાં ખુદાના ઇનામો, મુસાના અમત્કારો, ઇશ્રાયેલ પુત્રોની શરારતો, અને તેથી જે તેઓને લાગુ પડેલું તેનો હાલ છે. ફરી કલમ ૬૬-૭૩ માં કહ્યું, “એ પ્રભુ જેમ ઉંઘથી તેમ જાગ્યો; જેમ દ્રાક્ષારસથી હર્ષનાદ કહાડનાર પુરૂષ. ને તેણે પછવાડેથી પોતાના શત્રુઓને માર્યા, તેઓના ઉપર નિત્ય અપમાન નાંખ્યું અને તેણે યુસફના મંડપનો નકાર કર્યા; ને ઇફ્રાઇમના કુળને નતી વેડ્યું. ને તેણે યહુદાના કુળને નીવેડ્યું; શિયોન પર્વતને જેને તેણે ઇચ્છ્યો; ને તેણે પોતાના શુદ્ધ સ્થાનને ઉંઘાણ સરખું બંધાવ્યું. પૃથ્વીના જે વું તેણે તેને સદા સ્થાપ્યું. ને તેણે પોતાના સેવક દાઉદને નીવેડ્યો. ને મેંદાંઓના વાડાઓથી તેને લીધો. ગાબણી ઘેરીઓની પાછળથી, તે પોતાના ભોક્ક યાકુબને, તથા પોતાના વતન ઇશ્રાયેલને પાલવાને તેને કહાડી લાવ્યો. ને તેણે પોતાના હૃદયની સિદ્ધતા પ્રમાણે તેઓને ચલાવ્યા.” આ છેલ્લી કલમો પણ ખુલ્લું બતાવનારી છે. કે આ ગીત દાઉદ (અલે) વિષેજ છે તો એની સાથે ઇશુ (અલે) ને કશી વળગણ નથી.

નવમી સુવાર્તા—માથી ૪; ૧૪-૧૬માં આવી રીતે છે. “એ માટે કે યશયા ભવિષ્યવાદીએ જે કહ્યું હતું તે પુરૂં થાય કે જખુલોનના પ્રાંતના તથા નફતાલીમના પ્રાંતના; યર્દન પાસેના સમુદ્રના રસ્તાઓમાં એટલે વિદેશીઓના ગાલીલમાંના જે ભોક્ક અંધારામાં ખેટલા તેઓએ મોઢું અજવાળું દીધું, ને મરણ સ્થાનમાં તથા મરણ છાયામાં ખેટલાઓને અજવાળું પડ્યું.” અને આ ઇશારો યશયા ૯; ૧, ૨ના તરફ છે. ૫૫ તેની ખ્યારત આવી રીતે છે. “જેમ પહેલે વખતે જખુલુન દેશને તથા નફતાલીમ દેશને ઘ

અંચ કમળો હતો, તેમ છેવટે સમુદ્રના કીનારા ને, ચંદનના કાંઠાને, દેશ જાતિઓના ગાલીલને ગૌરવી કીધો. અધિકારમાં આત્મનાન તે લોકે અજવાળું જોયું છે. મરણ છાયાના દેશમાં વસનારા, તેઓની આગળ અજવાળું પ્રકાશ્યું છે.” આ જાને ઇશ્વરનો માં ફરક છે. તે જોમાંનું એક ફેર ફાર થયલું થયું. અને જોથી આંખ મીચામણી કરતાં, કાંઈ માણસના પ્રગટ થવાનું જતાવયું ય શાયાના વાક્યમાં નથી. પણ જાહેર છે કે યશ યા જ્યુલુન તથા નક્તાલીમ દેશના રહેવાસી જોના હાલથી ખગર આપે છે કે, તે આગલા વખતથી માંદો હતો. ફરી સાંગ થયો. જેમકે ભુતકાળના શબ્દો “તુમ્હ કરાવ્યો હતો.” તથા “ગૌરવી કીધો.” તથા “અજવાળું જોયું છે.” તથા “અજવાળું પ્રકાશ થયું છે.” તેને જતાવી આપે છે અને જે જાહેરથી જુદા થમને અલ્પ ફાર રૂપી જોના અર્થ ભવિષ્યકાળના લક્ષ્યે, અને કહીએ કે અજવાળું જોવાની તથા તેઓ ઉપર અજવાળું પ્રકાશ થવાની મતલબ તેઓના દેશમાં સારા માણસોનું જવું છે. તે આવો દાવો કરવો કે એ શુવા-તો માત્ર ઇશુ (અલે) વિશેજ ખરી આવે છે, એ છેક જતાવર છે. કેમકે વક્ષી જો તથા સારા માણસોમાંના ઘણાઓનું જવું તે દેશમાં થયું છે. વિશેષ કરી મોદંગદ (સહ) સા હેમના શિષ્યો તથા તેમની ઉમ્મતના વક્ષીઓનું પણ કે જેઓને લીધે એ દેશોમાંથી કુદર તથા ત્રીદેવનું અધાર્ મરી ગયું અને તોહીદ તથા ખ્રીસ્ત (અલે)ની સમ્યાઇનું અજવાળું જવું જો ઇએ તેનું પ્રકાશ થયું.

અને લંગાણને લીધે હું આટલા ઉપર અસકરું છું અને ખીજી સુવાતોઓને પણ મારી એકી “ઇમ્મલ તુલ્લ-ઓવ હામ” ગજેરમાં મેં નક્કલ કીધી છે અને તેની નિર્જાગતનાં કારણો જ્ઞાન કીધાં છે.^૧

સાતમો વિષય—પુસ્તકરાખાઓની ટેવ
આગલા વખતમાં તથા પાછલા વખતમાં એવી ચાલુ છે કે, તેઓ પોતાનાં ભાષાંતરોમાં ઘણું ખર્ચ નામોનું ભાષાંતર કરે છે. અને તેને બદલે

તેના અર્થો લાવે છે. અને આ મોટું ગાંડપણ છે. તથા જગાડાનું મુળ કારણ છે. અને તેઓ કદી કદી તેઓના માનેલા ખુદાના કલામમાં ટીકા રૂપી કાંઈ વસ્તુ વધારે છે. અને જુદુ પાડવા માટે કાંઈ ઇશારો કરતા નથી.^૨ અને આ જાને જાગતો તેઓમાં ટેવ તરીકે થઈ પડી છે. અને જે કોઈ જુદી જુદી ભાષાઓમાં તેઓનાં ભાષાંતરોને જોશે તેને આ વિષય ઘણું મળશે. અને હું પણ નમુના દાખલ તેમાંની કેટલીક વાતો લાવું છું:—

(૧) ઉત્પત્તિ ૧૬:૧૪માં અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૬૨૫, ૧૮૮૧, ૧૮૪૪ વાળામાં આવી રીતે છે. “એ માટે તે કુઆનું નામ જી રલ હૈયક્ત નાજરોની” તો તેઓએ તે કુઆનું નામ જે હુબ્રીમાં હતું તેને અરબીમાં ભાષાંતર કીધું છે. (૨) ઉત્પત્તિ ૨૨:૧૪માં અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં છે. “ને તે જગ્યાનું નામ ઇબ્રાહીમે ‘યરહમોલાહો જાગેરહુ, (જોને જોનાર પર ખુદા દયા કરે) રાખ્યું.” અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં છે. “તેણે ને જગ્યાનું નામ ‘અરરખોયરા’ પાડ્યું છે.” તો પહેલા ભાષાંતર કરનારે હેબ્રી નામને “યરહમોલાહો જાગેરહુ” થી અને ખીજા ભાષાંતર કરનારે “અરરખોયરા”થી ભાષાંતર કીધું છે.^૩ (૩) ઉત્પત્તિ ૩૧:૨૦માં અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૬૨૫ તથા ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “ને યાકુબે પોતાના કામને તેના સસરાથી મંતાડ્યું.” અને હર્દુ છપાયલું સને ૧૮૨૫માં સસરાની જગ્યા શબ્દ લખાવનાર છે. તો અરબી ભાષાંતરવાળાઓએ શબ્દ “સસરા”નો નામની જગ્યા મુક્યો (૪) ઉત્પત્તિ ૪૯:૧૦માં અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૬૨૫ તથા ૧૮૪૪ વાળામાં છે. “અલ્લજી લહુલ કુલ (જે કે તેને નાટે સર્વ છે) ના આવવા સુધી યહુદાથી રાજ

(૨) હુંને જરા કાંઈ શીખ્યા છે કે ટીકા રૂપ વધારેલી ઈજારતને આવા આકાર () માં લાવે છે. પણ અરબીમાં નો દજ્ઞા એમજ છે જુ. મો.

(૩) અને જુઓ તો જાનેના અર્થોમાં ઘણો તફાવત છે. કેમકે ખાલ્લનો અર્થ “ખુદાજી છે.” છે. જુ. મો.

(૧) તેમાંની કેટલીકને હતાંએ અધ્યાય ૧ ના બીજા ઉભમાં પણ જ્ઞાન કીધી છે. જુ. મો.

હંડ જતો રહેશે નહિ; ને તેની જાગ મધ્યેથી બદોઅસ્ત કરનાર નહિ જશે. ને લોકો તેને જ વાટ જુઓ છે. ” તેા તેનું કહેવું “અલ્લ જી લહુલ ક્ક” એ શીલોદ શબ્દનો તરજુમો છે. અને આ બાપાંતર ઓક બાપાંતર ને મળતું છે. અને અરખી છપાયલું સને ૧૮૧૧ મામાં છે. “અલ્લજી હોવા લહુના આવવા સુ ધી યહુદાથી રાજદંડ જતો રહેશે નહિ. ને તેના કમળ મધ્યેથી વિધિ રચાપક નીકળી જશે નહિ. ને તેની પાસે લોકોનો સંગ થશે.” અને આ બાપાંતર કરનારે શબ્દ શીલોદનું બાપાંતર “આ લ્લજી હોવા લહુ” (જે કે તેને માટે છે) થી કી ધો. અને આ બાપાંતર સુર્યાની બાપાંતરની બ રાખર છે. અને તેઓના સત્ય શેધક પ્રખ્યાત લીકરે એ શબ્દનું બાપાંતર “આપતો હું” (જેને મેં છેવટમાં કીધો) થી કીધું છે, અને હ રદુ બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૨૫માં શબ્દ શી લાનો આવ્યો છે. અને લેટિન વલગેટ બાપાંતરમાં “અલ્લજી સયુરસયો.” (જેને હું વહેલો મો કલીશ) છે. તેા બાપાંતર કરનારાઓએ શબ્દ “શી લોદ” (અથવા શીલા)નું બાપાંતર જે તેને જ હેર થયું તથા તેને શ્રેષ્ઠ લાગ્યું તેથી કીધો. અને જુઓ તેા એ શબ્દ એક સુવાના અપાયલા માણસના નામ તરીકે છે. (૫) નિર્ગમન ૮;૧૪ માં અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૬૨૫ તથા ૧૮૪૪માં છે. “ને દેવે મુસાને કહ્યું આ દયા અશરહીયા ” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં છે. “તેને તેણે કહ્યું જે હમેશનો અવિનાશી છે ” ને શબ્દ અલ્લયા અશરહીયા જે કે, એક જાત (શમ્સ)ના નામ તરીકે દનો. તેનું બાપાંતર ખીજાએ “હમેશનો અવિનાશીથી ” કીધું. (૬) નિર્ગમન ૮;૧૧ માં અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૬૨૫ તથા સ ને ૧૮૪૪વાળામાં આવી રીતે છે. “ને નદીમાં જ રહેશે ” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ વાળામાં આવી રીતે છે. “ને નીલમાંજ રહેશે.” (૭) નિર્ગમન ૧૭;૧૫ માં અરખી બા

૧ જુજરાતી બેખલ છપાયલું સને ૧૮૬૧ મામાં છે. “ને દેવે મુસાને કહ્યું હું જે છું તે છું.” જુ મો ૨. અને જુઓ તેા નદી દરેક નદી ઉપર ફેલાશે અને નીલ એક ખાસ નદીનું નામ છે. જુ મો.

પાંતર છપાયલું સને ૧૬૨૫ તથા ૧૮૪૪ મામાં આવી રીતે છે. “ને મુસાએ વેદી બંધાવી. ને તેનું નામ અરખો અજમતી (પ્રભુ મારી જુજ રગી) પાડ્યું ” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં છે. “ને તેણે વેદી બાંધીને તેનું નામ તેણે અલ્લાહો અલખી. (ખુદા મારી નિશાની) રાખ્યું” અને હરદુ બાપાંતર આ છેલ્લાના જયું છે. તેા આ ફેરફારથી આંખ મીચામણી ક રીતે હું કહું છું કે, બાપાંતર કરનારાઓએ હેખી નામનો તરજુમો કરી નાંખ્યો છે. (૮) નિર્ગમન ૩૦;૨૩ માં મચકુર અને તંજુમામાં આવી રી તે છે. “હ-તમ સુગંધી.” અને અરખી બાપાં તર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં છે “નિર્મળકરતુ રી.” અને સુગંધી અને કટુરીમાં ફરક છે. તેા તેઓએ હેખી નામને જેમ તેઓને સાચું લાગ્યું તેમ તેની કીકા કીધી. (૯) પુનર્નિયમ ૩૪;૫ માં મચકુર અને તરજુમામાં આવી રીતે છે. “ફરી પ્રભુનો સેવક મુસા ત્યાં મરી ગયો.” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ મામાં આ વી રીતે છે. “ફરી ખુદાનો રસુલ મુસા ત્યાં મ રી ગયો.” તેા આ બાપાંતર કરનારા મોહમદી સુવાનાઓમાં ખુદાના રસુલના શબ્દને ખીજા શ બ્દથી ગદલી કહાડે એ તેમનાથી આધું નથી. (૧૦) યહોશુઆ ૧૦;૧૩ માં અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “એ અજરાર (મારા માણસો) ના પુસ્તકમાં લખ્યું નથી શું ? ” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સ ને ૧૮૧૧માં છે. “એ મુસ્તકીમ (સિધો)ના પુસ્તકમાં લખ્યું નથી શું ? ” અને ફારસી બાપાં તર છપાયલું સને ૧૮૩૮માં અજરાર તથા મુ સ્તકીમની જગાએ શબ્દ “યાસાર”નો છે. અને ફારસી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૫માં શબ્દ “યાશર”નો છે. અને હરદુ બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૨૫માં શબ્દ “યાશા”નો છે. કદાપી એ પુસ્તકના રચનારનું નામ “યાસાર” અ થવા “યાશર” અથવા “યાશા” હશે. ફરી અર ખી બાપાંતર કરનારાઓએ એ નામને પોત પો તાના મતો પ્રમાણે “અજરાર” અથવા “મુસ્તકી મ”થી બાપાંતર કીધું. (૧૧) યશયા ૮;૧,૩માં ફારસી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૩૮માં આ

વી રીતે છે. “અને ખુદાએ મને કહ્યું પોતાને સાફ મોટી પાટી લે; ને તેપર માણસની કારણીએ લખ મહેર-શાલાલ-ગ્લશનર.. તેનું નામ મહેર-શાલાલ-ગ્લશનર પાડ.”^(૧) અને હું બ પાંતર છપાયલું સને ૧૮૨૫ એના જેવું છે. અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૬૦ વાળામાં આવી રીતે છે. “અને પ્રભુએ મને કહ્યું પોતાને સાફ મોટી પાટી લે, ને તેપર માણસની લેખણીથી લખ. ઉતાવળથી લૂંટ વહેસો છીનવી લે...તેનું નામ ઉતાવળથી લૂંટ અને વહેસો છીનવી લે” પાડ.” અરખી બાપાંતર છ પાયલું સને ૧૮૧૧માં છે. “અને પ્રભુએ મને કહ્યું પોતાને સાફ સારી તકતી લોટાની મોટી પાટી લે, ને તેપર વહેલા લખનાર માણસની લેખણીથી લખ. કે તે લૂંટને લે, કેમકે તે હાજર થયેલો...તેનું નામ ‘ઉતાવળથી લૂંટ અને છીનવી લે’ કે, તને તે મળે’ પાડ.” તો તે છોકરાનું નામ હતું. “મહેર-શાલાલ-ગ્લશનર.” ફરી અરખી બાપાંતર કરનારાઓ એ એ નામનું બાપાંતર પોતાના મતો પ્રમાણે કાઢ્યું. અને તેઓ પોતપોતામાં એક બીજાની ફેરફાર પડ્યા. અને એ ફેરફાર કરવાથી આંખ મીચામણી કરવા છતાં એ અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ વાળાએ પોતાના તરફથી કેટલાક શબ્દો વધાર્યા. તો એઓના જેવા જે મોહમદી સુવા-તામાં નખી (સલ) સાહેબનાં નામોમાંથી બદલી કઢાડે, અથવા કોઈ વસ્તુ વધારી આપે તો તેઓથી આધું નથી. કેમ કે એ બાબત તેઓથી પોતાની ટેવ પ્રમાણે થાય છે. (૧૨) માથી ૧૧; ૧૪માં અરખી બાપાંતર છ પાયલું સને ૧૮૧૧ તથા ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “અને જે તમો માનવા ચાહો તો એલી આ જે આવનાર હતો તે તે છે.” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં છે. “અને જે તમો માનવા ચાહો તો જે આવનાર હતો તે એજ છે.” તો પાછલા બાપાંતર કરનારે શબ્દ એલીઆનો “એજ”થી બદલી કઢાડ્યો છે. તો એઓના જેવા નખી (સલ) સાહેબના નામોનાં કોઈ નામને બદલી કઢાડે તો કાંઈ તાજુબ નથી. (૧૩) ચોદાન ૪; ૧માં અરખી બાપાંતર છપાયલું સને

૧૮૧૧, ૧૮૩૧. અને ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “બપારે ઇશુએ બોલ્યું.” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬ તથા ૧૮૬૦માં છે. “બપારે પ્રભુએ બોલ્યું.” તો પાછલા બાપાંતર કરનારાઓએ શબ્દ ઇશુને કે જે ઇશુ (અલે)નું નામ છે. તેને પ્રભુના શબ્દથી કે જે માનનો શબ્દ છે, બદલી કઢાડ્યો. તો જે તેઓ નખી (સલ) સાહેબના નામને પોતાની ટેવ તથા દુશ્મનાઈને લીધે અપમાનના શબ્દથી બદલી કઢાડે તો કાંઈ તાજુબ નથી.

આ બધી શાક્ષીઓ નામના તરજુમા કરી તેને બદલે બીજો શબ્દ લાવવાને બતાવી આપે છે.

(૧) માથી ૨૫; ૪૬માં આવી રીતે છે. “અને આશરે નવમી હોરાએ ઇશુએ મોટે ઘાંટે હાંક મારતાં કહ્યું કે, એલી એલી લામા સાખખયાની એટલે ઓ મારા દેવ, મારા દેવ, તેં મને કેમ મુકી દીધો છે.” અને માર્ક. ૧૫; ૩૪માં આવી રીતે છે “અને નવમી હોરાએ ઇશુએ મોટો સાદ કહાડીને કહ્યું કે; એલોઇ એલોઇ લામા સાખખયાની જેનો અર્થ મારા દેવ, મારા દેવ, તેં મને કેમ મુકી દીધો છે?” તો શબ્દ “એટલે ઓ મારા દેવ, મારા દેવ, તેં મને કેમ મુકી દીધો?” માથીની ૧૭; ૧૨માં, તથા શબ્દ “જેનો અર્થ મારા દેવ, મારા દેવ, તેં મને કેમ મુકી દીધો છે”. માર્કની ૧૪; ૨૬માં એ શબ્દો યુળી દેવાયલા માણસના શબ્દ ખાત્રીથી નથી. પણ પાછળથી તેના વાક્ય સાથે મેળવાયા છે. (૨) માર્ક ૩; ૧૭માં આવી રીતે છે. “તેઓની અટક તેણે બોઅનેરગેસ પાડી એટલે ગર્જનાના દીકરા.” તો શબ્દ “એટલે ગર્જનાના દીકરા” એ ઇશુના વાક્યથી નથી. પણ તે પાછળથી લગાડાયેલો છે. (૩) માર્ક ૫; ૪૧માં આવી રીતે છે. “અને તેણે કહ્યું કે તાલીયા કુમી, જેનો અર્થ એ છે કે છોકરી હું તને કહું છું કે, હક.” તો આ અર્થ પાછળથી લાગેલો છે. ઇશુ (અલે) ના વાક્યથી નથી. (૪) માર્ક ૭; ૩૪માં અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં છે. “ને આ કાશની ગમ જોઈને તથા નીસાસો મુકીને કહ્યું કે એકાતા એટલે ઉધડી બન.” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં છે. “ને આ કાશની ગમ જોઈને તથા નીસાસો મુકીને કહ્યું કે, ઇશુ

(૧) ગુજરાતી બેબલ છપાયલું સને ૧૮૬૧ વાળામાં છે. “મહેર-શાલાલ-હાલ-ખાલ” શુ. મો.

સા તે કે જે ઉધડી ગયો.” અને અરખી ભાષાં તર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “અને આકાશની ગમ જોઈને તથા નીસાસો મુકીને કહ્યું કે, ઇનફતહ તે જે કે ઉધડી ગયો.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું ૧૮૬૦માં આવી રીતે છે. “ન આકાશની ગમ જોઈને તથા રડીને કહ્યું કે, એકથા એટલે ખુલી જા.” અને આ મળ્યા રીતેથી ભાષાંતરોના ફરફાર પડવાને લાગે છે કે ખરો હેતુ શબ્દ જણાયો નથી. કે તે એકથા, કે એકથાસા, કે ઇનફતહ, કે એકથા છે. એને ફરફાર પડવાનું મુળ કારણ મુળ શબ્દોની જ નહિ કરવું છે. પણ આટલું તો ખાતરીથી જણાય છે કે, શબ્દ “એટલે ઉધડી જા.” અથવા “તે કે જે ઉધડી ગયો.” પાછળથી લગાડાયો છે. ઇશુ (અલે)ના વાક્યથી નથી. અને આ ચારે ખ્રીસ્તી વાક્યોથી કે જેને મેં ૧ લી શાક્ષીથી તે આ જગ્યા સુધી નકલ કીધી છે. તે ખતાવી આપે છે કે, ખ્રીસ્ત (અલે) હેતુ ભાષા બોલતા હતા. જે તે મની કોમની ભાષા હતી. અને તેવણુ ઓક જો લતા નહોતા. અને એ ધારવાને પણ પાસે છે. કેમકે તેઓ હેતુ તથા હેતુણના છાંકરા તથા હેતુઓની વચ્ચે મોટા થયા હતા. તો તેમના વચ્ચેનાં નકલ થયું આ ઇજીપ્તમાં ગ્રીકમાં અર્થની રૂએ નકલ થયું છે. અને તેમનાં વાક્યોનું અહા દની રૂએ નકલ થયા ઉપરાંત આ જીજ્ઞે વિષય છે. (૫) યોહાન ૧; ૩૮માં આવી રીતે છે. “ને તેઓએ તેને કહ્યું રાખી જેનો અર્થ ‘ઓ ગુરુ’ તો તેનું કહેવું “જેનો અર્થ ઓ ગુરુ” એ પાછળથી લગાડેલું છે, તે ખતેનું કહેવું નથી. (૬) મચકુર અધ્યાયની કલમ ૪૧માં અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ તથા ૧૮૪૪માં છે. “મસીયા જેનો અર્થ મસિહ અમને મળ્યો છે.” અને ફારસી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં છે. “મસીહ જેનો અર્થ કરરદુસ થાય છે તે અમને મળ્યો.” અને ઉર્દુ ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૪ ફારસી ભાષાંતર જેવું છે. તો આ ખતે અરખી ભાષાંતરોથી જણાય છે કે, જે શબ્દમાં દ્રિયા બોલેલો તે “મસીયા” છે. અને “મસિહ” તેનું ભાષાંતર છે. અને ફારસી તથા ઉર્દુ ભાષાંતરોથી જણાય છે કે, મુળ શબ્દ તે “મસિહ” છે.

અને કરરદુસ તે તેનો તરજુમો છે. અને ઉર્દુ ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૩૯થી જણાય છે કે, મુળ શબ્દ “ખ્રીસ્ત” છે અને “મસિહ” તે તેનો તરજુમો છે. નો તેઓની વાતથી જણાવું નથી કે મુળ શબ્દ કયો હતો. શું મસીયા અથવા મસિહ અથવા ખ્રીસ્ત, અને આ શબ્દો જે કે એના અર્થો એક છે. પણ જોમાં કરો શકનથી કે, જેને આંદ્રિયાએ કહેલો તે આ ખાતરીથી જણાઈ જાય છે. અને જ્યારે શબ્દ અને તેની ટીકા બોલવામાં આવે તો જરૂર છે કે; પ્રથમ મુળ શબ્દ બોલાય. અને ફરી તેની ટીકા કરાય. પણ હું એથી આખમીંચામણી કરી કહું છું કે, શક બરેલી ટીકા કોઇ પણ હોય તે પાછળથી લગાડેલી છે. તે આંદ્રિયાનું કહેવું નથી. (૭) યોહાન ૧; ૪૨માં ઇશુ (અલે)નું કહેવું પીતર શિષ્ય વિષે અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં આવી રીતે છે. “તું પીતરસ કહેવાશે જેનો અર્થ પત્થર છે.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં છે. “તારૂં નામ સફરખારો કે જેનો અર્થ પીતર છે.” અને ફારસી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં છે. “તને કેકાસ કહેશે કે જેનો અર્થ પત્થર છે.” ખુદા તેમની શોધ ઉપર તથા તેમના સુધારવા ઉપર પત્થર વરસાવે. તેમની વાતોથી ટીકા અને જેની ટીકા થયેલી તે ઝોળખાતી નથી. પણ હું એથી આખમીંચામણી કરી કહું છું કે; આ ટીકા ઇશુ (અલે)ના વાક્યથી નથી. પણ તે પાછળથી લગાડાયેલી છે. અને જ્યારે તેઓનાં ભાષાંતર તથા તેઓની તપાસનો હાલ તેઓના ખુદા તથા તેના ખલીફા વિષે તારી જણાવે પ્રમાણે છે. તો શબ્દ મોહમદ અથવા અહમદ અથવા તેમની કોઇ અડકતું ખરી રીતે યાકી રહેવાનું કેમ તેઓથી આશા રાખીએ? (૮) યોહાન ૫; ૨માં કુંડ વિષે અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “જે હેતુ ભાષામાં બેથેસદા કહેવાશે.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૬૦માં છે. “જેનું હેતુમાં બેતેડેસદા કહેવાશે.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧માં છે. “તેનું નામ હેતુમાં હપદા એટલે રહમતનું બરખાશે” તો સદા હેસદા અને હપદામાં ફરફાર પડવું અગર જો

તેઓનાં આકાસી પુસ્તકોના સુધારવાનાં ફોર્મોમાંથી છે. પણ હું એથી આંખનીચામણી કરી કહું છું કે; પાછલા ભાષાંતરવાળાએ દીકાને પોતાના તરફથી પોતાના માનેલા ખુદાના કલામમાં વધારી છે. તે જો તેઓ દીકાની રૂએ કોઈ વસ્તુને પોતાના તરફથી મોહમદી સુવા-તાઓમાં વધારે કરે તો તેઓથી કાંઈ આધું નથી. (૯) પ્રેરીતોનાં કૃપ ૯; ૩૬માં આવી રીતે છે. “અને જોપામાં તાળીયા, જેનો અર્થ દરકાશ (દરણી) એવે નામે એક શિખેણ હતી.” (૧૦) પ્રેરાતોનાં કૃત્ય ૧૩; ૮માં અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં છે. “પણ તે એલીમાસ જાદુગર કેમકે તેના નામનો તરજુમા એજ છે. તે તેઓને જિલટો પડ્યો” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૬૦માં છે. “પણ તે અલીમ જાદુગર કેમકે તેના નામનો અર્થ એજ છે. તે તેઓની સામે થયો.” અને કેટલાંક ઉર્દુ ભાષાંતરોમાં શબ્દ “અલમાસ” છે. અને કેટલાકમાં “અલમાહ” છે. તો આ ફેરફારથી આંખનીચામણી કરીને કે તેનું નામ અલીમાસ અથવા અલીમ અથવા અલમાસ, અથવા અલમાહ છે. હું કહીશ કે તેના નામનો અર્થ પાછળથી દાખલ થયેલો છે. (૧૧) ૧. કરીથીના છેવટમાં અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં આવેલી રીતે છે. “જુઓ જે કોઈ અમારા પ્રભુ ઇશુ ખ્રીસ્તની પ્રીતિ ન કરે; તો તે આપીત થાઓ, મારન અતા” ૧ અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં છે. “અને જે કોઈ અમારા પ્રભુ ઇશુ ખ્રીસ્તની પ્રીતિ ન કરે તો તે અનાશી થાય મારન અતા.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૬૦માં છે. “અને જે કોઈ પ્રભુ ઇશુ ખ્રીસ્તની પ્રીતિ ન કરે તો તે અનાશીમાં થાય.

મારન અતા.” અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં છે. “જે કોઈ પ્રભુ ઇશુ ખ્રીસ્તની પ્રીતિ ન કરે તે નીકળી જાઓ. મારન અતા. એટલે પ્રભુ આવ્યો” તો મુળ શબ્દના શુદ્ધપણથી આંખનીચામણી કરી કહું છું કે, છલા ભાષાંતર કરનારે પોતાના તરફથી અર્થને વધારી નેણું કહ્યું. “એટલે પ્રભુ આવ્યો.”

આ શાક્ષીઓ દીકાની છે.

તો મારા વર્ણવાથી સિદ્ધ થયું કે નામોનો તરજુમા કરવો; અથવા તેને ખીજ શબ્દોથી બદલી નાંખવો. અને એવીજ તરેહ પોતાના તરફથી દીકાઓનું વધારવું એ તેઓની હમેશાં પેઢાએથી ટેવ છે, તો તેઓ નથી (સલ) સાહેબના નામોમાંના કોઈ નામનો તરજુમા કરી નાંખે અથવા તેને ખીજ શબ્દોથી બદલી નાંખે. અથવા દીકાની રૂએ, અથવા ગેર દીકાની રૂએ કોઈ વસ્તુને એવી રીતે વધારી દે કે જેથી જાહેર દાખલો લેતાં નુકશાની આવે તો કાંઈ આધું નથી. અને આમાતો કશો શક નથી કે એ બાબતમાં તેઓની બાંધછોડ કરવી, તે તેઓના પંચેના મુકાબલામાં જે બાધ છોડ કીધી હતી તેથી વધાર છે. અને તેઓએ તેઓના મુકાબલામાં ફેરફાર કરવામાં કાંઈ કસર રાખી નથી. જેમકે અધ્યાય ખીજમાં હોર્નના કહેવાથી તેના પુસ્તક ૨ અધ્યાય ૮માંથી) તે જાણી લેવું છે. “અને આ બાબત પણ સિદ્ધ થઈ ચુકી છે. કેટલોક ફેરફાર (બદલી નાંખવું) જાણી બુઝને કરવું; ધાર્મિક તથા સારા માણસોથી થયો છે. અને આ ફેરફાર તેઓ પછી શ્રેષ્ઠ ગણાતો હતો કે જેથી માનેલા કાયદાને ટેકો મળે અથવા તે ઉપર આવતા સવાલ ને મટાડે... દાખલા તરીકે જાણી જોઈને લુક. ૨૨; ૪૩ છોડી દેવાય છે. કેમકે ધાર્મિકોએ ધાર્યું કે દુતનું પ્રભુને પુટી આપવું, એ તેના ખુદાપણાને વિરુદ્ધ છે. અને માથી ૧; ૧૮માંથી જાણી જોઈને શબ્દ “તેઓના મળવા અગાઉ” નો તથા ૧; ૨૫માંથી શબ્દ “પહેલો દીકરો” નો કહાડી નાંખ્યો છે. જેથી મરિયમના હમેશાંના કુંવારી પશ્ચાત્માં કોઈ શક કરે નહિ. અને ૧. કરીથી ૧૫; ૫માંથી શબ્દ “માર” નો “અગિયાર” થી બદલી નાંખ્યો. જેથી પાઉલ ઉપર જુહનો દપકો આવે નહિ, કે

(૧) ગુજરાતી નવો ફરાર છપાયેલો સને ૧૮૬૪માં શબ્દ “મારન અતા” નહિ પણ તેનો તરજુમા છે. અને ગુજરાતી છપાયેલો સને ૧૮૬૭માં શબ્દ “મારન અતા” અથવા એને મળતો ખીજે શબ્દ નથી તેનો અર્થ પણ નથી અને સને ૧૮૯૬માં છપાયેલામાં તેનો તરજુમા છે. એટલે મુળ શબ્દ તો કહાડેલો હતો જ પણ ખીજ આવૃત્તિમાં તરજુમા પણ કહાડી નાખ્યો. અને ત્રીજી આવૃત્તિમાં પાછો તરજુમા આવ્યો વાહ, શું મનેહોનો સુધારો છે. શુ. મો.

મકે યદુદા ઈશ્વરીઓત તો પ્રથમથીજ મરી ગય
લો. અને માર્કી ૩;૩૨માના કેટલાક શબ્દો કદાહી
નાંખાયલા. અને કેટલાક ધર્મ ગુરુઓએ પણ આ
શબ્દનું ખંડન કર્યું. તેઓએ ધાર્યું કે આ
શબ્દો એરિયન ટોળાને ટેકો આપનાર છે. અને
લુક ૧;૩૫માં કેટલાક શબ્દો સુર્યાની, કારસી, અ
રબી, અને એથાઓપીક વગેરે ભાષાંતરોમાં ત
થા ધર્મગુરુઓની ઘણી નકલોમાં યુટીકીઅસ ટો
લાના મુકાબલાને લીધે વધારાયા છે. કેમકે તે
(ટોલુ) ઇશુ (અથે) માં બંને ગુણો હોય તેના
નકાર કરનાર હતું. (પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૧૭૯) ફરી જ્યારે
ધાર્મિક તથા સારા માણસોની ટેવ તારા જાણુવા
પ્રમાણે થઈ તો અધાર્મિકો વિષે તારી શું ધારણા છે?
પણ ખરું આ છે કે વધારો ઘટાડો અને
એકની જગ્યા બીજાને લાવી જાણુજોઈને ફેરફાર
કરવું તે બધાઓની ટેવ છે. તો કેટલીક
સુવાન્તાઓને પ્રાચીનના ઇસ્લામી વિદ્વાનોએ
જેમ કે ઇમામ કોરટબી વગેરેએ નકલ
કીધી છે અને હાલમાં પ્રખ્યાતી પામેલા
ભાષાંતરોના કેટલાક શબ્દોમાં તેને સરખાપણું મ
ળતું નથી. તો તેનું કારણ ઘણું ખરું આ ફેર
ફાર કરવું છે. કેમકે મુસલમાનોના વિદ્વાનોએ
પોતાના વખતમાં ચલણુચલ્યા અરબી ભાષાંતરથી
નકલ કીધેલી. અને તેઓને જાદ તે ભાષાંતરમાં
સુધારો થયેલો. અને ભાષાંતરોનું એક બી
જથી વિરુદ્ધ પડવું પણ કારણ થઈ શકે છે. પ
ણ પહેલું બરોસા પાત્ર છે. કેમકે એ ટેવ આ
જ સુધી તેઓનાં ભાષાંતરો તથા તેઓનાં પત્રો
માં ચાલુ છે. એ અમો જોઈએ છીએ. શું તું
જોતો નથી કે; મીઝનુલ હકની ત્રણ પ્રતો છે.
પહેલી પુરાની પ્રત. અને તેનું ખંડન ઇસ્તીફસાર
ના રચનારે કીધું. અને જ્યારે તેણે ખંડન
કીધું. અને તે (માઝન)નો રચનાર જાગૃત થ
યો તો પુરાની પ્રતને તેણે સુધારીને કેટલીક જ
ગ્યામ વધારો કીધો. અને કેટલીક જગ્યામાં ઘટા
ડો કીધો અને કેટલીકમાં બદલી નાંખ્યું. ફરી
એ સુધારેલી પ્રત છપાઈ. અને ઇસ્તીફસારનો ઉ
ત્તર તેણે લખી તેનું નામ તેણે હલુલ ઇસ્લામ
રાખ્યું. ફરી મીઝનુલ હકની તે બીજી પ્રત ઉપ
ર મેં ખંડન લખ્યું. અને આ તબી પ્રત પુરા

ની પ્રતને વિરુદ્ધ જેટલી જગ્યામાં પડી. તેની એ
તબી મેં તેના કાપી છે. અને તેનું નામ “મો
અદહેલે એઅવેજ્જે મીઝનુલ હક” મેં રાખ્યું છે.
પણ આ મારી કીતાબ હિંદુસ્તાનમાં છપાઈ ન
થી. કેટલીક આફતોને લીધે. અને મારા કોઈ વ
હાલાએ “હલુલ ઇસ્લામ, શી જવબીલ ઇસ્તી
ફસાર”નું ખંડન લખ્યું. અને તેનું નામ તેણે
“ઇસ્તીફસાર” રાખ્યું. અને એ ખંડન હિંદુસ્તા
નમાં પ્રખ્યાત થયલું. અને એના છપાવાના વખતમાં
તથા તેના પ્રખ્યાત થવાના વખતમાં “મીઝન”નો
રચનાર (પાઠરી ફાન્ડર) હિંદુસ્તાનમાં હતો. તેના
છપાવાને વર્ષ ૧૦ વીતી ગયાં પણ ગચકુર રચ
નારે તેના જવાબમાં કાંઈ લખ્યું નહિ. અને કેટ
લાક માતબરોથી મેં સાંભળ્યું કે તેણે ત્રીજા
ર કે જે તુર્કિ ભાષામાં છપાઈ તેમાં તેણે સુધારો
કીધો. અને જે જગ્યાઓમાં તેણે ફેરફાર કર
વાનું અગત્ય જોયું તેમાં ફેરફાર કર્યો છે. જે
મકે પહેલા અધ્યાયના ભાગ ત્રીજાની શરૂ વગેરેમાં
ફેરફાર, કર્યો. અને જે કોઈએ ઇસ્તીફસારને જોઈ
હશે, અને તેને મીઝનની પુરાની પ્રત નહિ પોહોંચી
હશે; પણ બીજી અથવા ત્રીજી પ્રત તેને પોહોં
ચી હશે. અને તે ઇસ્તીફસારના લખાણુને મી
ઝનના રચનારની વાત સાથે આ બંને પ્રતોથી
ખરાપણું શોધવા માગે તો તેની ઘણી જગ્યા
માં આ બંને સરખી નહિ મળશે. અને એવીજ
તરેહ મોઅદહેલે એઅવેજ્જે મીઝનુલ હકને જો
શે, અને તેને પહેલી તથા બીજી પ્રત નહિ પ
હોંચી હશે, પણ તેને ત્રીજી તુર્કિ પ્રત પોહોંચી
હશે, અને તે આ તુર્કિ સાથે લખાણુને ખરું ત
પાસવા માંગશે તો કેટલીક જગ્યાઓ તેની સા
થે તેને સરખી નહિ મળશે. તો જો તે માણુસ
આવા ફેરફાર તથા સુધારાથી જાણુતો નહિ હ
શે તો તે ધારશે કે, ખંડન કરનારે નકલ કરવા
માં ભુલ કીધી છે. અને જુઓ તો એવી તરે
હ નથી. પણ એ વિષય તો ખંડન થયેલાનો ફે
રફાર તથા બદલી નાંખવાથી થયું છે. એ ખંડ
ન કરનાર નકલ કરવામાં હીક કરનાર છે. મતલબ
બ કે આવો સુધારો તથા ફેરફાર કરવું તેઓનાં
પુસ્તકે માં, તેઓનાં ભાષાંતરોમાં, અને તેઓનાં
પત્રોમાં આજ સુધી ચાલુ છે.

આઠમો વિષય—પાકિલ અગરને ત્રિ
દેવ માનનારાઓમાં શિષ્યોની પદ્ધતિ છે. પણ
તે અમારામાં માનીતો નથી. અને અમે તેને
સાચા વિશ્વાસુઓમાંથી ગણતા નથી. પણ દો
ગીઓ, જુડાઓ, ખોટા શીક્ષકો, અને ઘોષ્ટો આ
પનાર પ્રેરીતોમાંથી છે. કે જેઓ ખ્રીસ્તના ચ
ડવા પછી વધારાથી પ્રમટ થયલા. જેમકે તેં ચો
થા વિષયમાં જાણી લીધું છે. અને તેણે ખ્રીસ્તી
ધર્મને ખરાબ કાઢી. અને દરેક હરામ વસ્તુને
તેના માનનારાઓ માટે હરસ્ત કીધી. (૨મી
૧૪:૧૪: તીતસ ૧:૧૫) અને તે શરૂઆતમાં ૧
લા સૈધના ખ્રીસ્તીઓને જાહેર રીતે ઇગ્ન આપ
નાર હતો. પણ તેણે જ્યારે જોયું કે; આ જાહે
ર ઇગ્ન આપવામાં કાંઈ ગણતીમાં આવે તેવો
લાભ થતો નથી. તો તે દોગીઓને માર્ગે આ
ધર્મમાં દાખલ થયો. અને ખ્રીસ્તના પ્રેરીતપણા
નો દાવો કીધો. અને દેખીતી પરહેજગારીને જા
હેર કીધી. ફરી તેણે આ પરડામાં જે કરવાનું
હતું તે કીધું. અને તેને ત્રિદેવ માનનારાઓએ
જાહેર પરહેજગારીને લીધે તથા નિયમ શાસ્ત્રની
અધી તકલીફથી તેમનો છુટકારો થવાને લાધે
માન્ય કીધો. જેમકે ઘણીખરી ખ્રીસ્તી પ્રજાએ
ખ્રીસ્ત સૈધમાં મન્યાનિયસને માન્ય કીધેલો. કે
જે પરહેજગાર મહેનતી (જપ કરનાર) હતો. અને
ધાયદો કરાયલા ફારકલીતનો દાવો કીધેલો. ફરી
તેને તેઓએ તેની પરજગારી તથા મહેનતને લી
ધે માન્ય કીધો. જેમકે ૧૮ મી સુવાર્તામાં તેનું
વર્ણન વહેલું આવશે. અને તેનું ખંડન ઇસ્લામી
વિદ્વાનોમાંના સત્યશોધકોએ હમેશ કીધું છે
ઈમામ કુરનખીએ (૨૬) પોતાના પુસ્તકમાં પા
ઉક્ષ વિષે રાખના કાયદાના વર્ણનમાં કોઈ પાદરી
ને જવાબ આપતાં આવી રીતે કહ્યું છે. “અ
મેએ કહ્યું છે કે તે (જોડે પાઉલ) તે છે કે
જેણે તમારા ધર્મને અગાડી નાંખ્યો છે. અને ત
મારી આંખો તથા હૃદયને આંધળાં કીધાં છે. તે
તેજ છે કે જેણે ખ્રીસ્તના સત્ય ધર્મને કે જેની
અખર તમેએ સાંભળી નથી. અને તેની અસર
થી પણ તમે વાકેફ થયા નથી. તેણે તેને અદ
લી નાંખ્યો છે, તે તેજ છે કે જેણે તમને કાબ
લાથી ફેરવી નાંખ્યા. અને દરેક વસ્તુને કે જે

ધર્મમાં હરામ હતી. તેને તેણે હલાલ કીધી છે.
અને એજ કારણથી તેના કાયદા વધી ગયા છે.
અને તેને તમારામાં ચાલુ કીધા છે.” અને “ત
ખજલ, મન હરરફળ ઇજલ” ના રચનારે પો
તાના પુસ્તકના ૯ મા અધ્યાયમાં ખ્રીસ્તીઓના
ફજેતાના વર્ણનમાં પાઉલ વિષે આવી રીતે
કહ્યું: “જ્યારે પાઉલે જોયું કે તેઓની બુદ્ધિ જે
તેઓને શીખવાય તે કમ્બલ કરનાર છે. તો તેણે
તેઓથી ધર્મને સફાઈદાર ઘોષાથી છીનવી લીધો.
અને આ ખખીસે (પલીદે) તૌરાતની વિધીને મ
ટાડી દીધી.” અને એવીજ તરેદ અમારા ખી
જા વિદ્વાનોનાં મતો છે. તો તેની વાત અમારા
માં ધીકારાયલી છે. અને નવિન રચાપનામાંનાં તે
નાં બધાં પત્રો વાજખી રીતે રદ કરવાનાં છે. અ
ને અમે તેના વચનને રાખના દાણાને બદલે ખ
રીદ કરતા નથી. તો હું તેનાં વાક્યથી કાંઈ પણ
આ માર્ગમાં નકલ કરીશ નહિ. અને તેનું ક
હેવું અમારાપર પુરાવો થાય નહિ.

અને જ્યારે તેં આઠે વિષયને જાણી લીધા
તો હું કહું છું કે જે, સુવાર્તા કે મોહમદ (સલ)
વિષે આવી છે. તે અમલમાં સુધી પણ એ પુસ્ત
કમાં ફેરફાર થઈ જવા છતાંએ ઘણી મળી આ
વે છે. અને જે કોઈ પાછલા ભવિષ્યવાદી માટે
આગલા ભવિષ્યવાદીની સુવાર્તા આપવાની રીતી
ને જાણશે; જેમકે તેં ખ્રીસ્ત વિષયમાં જાણી લી
ધી છે. ફરી તે ઈસાઈની નજરે આ સુવાર્તાને
જોશે. તથા જે સુવાર્તાને ઈજીપ્તવાળાઓએ ઇશુ
(અલે) વિષે નકલ કીધી છે. અને છટ્ટા વિષયમાં
તેમાંનું થોડું તેં જાણી લીધું છે. તેને આની
સાથે મુકાબલો કરશે તો તે ખાત્રીથી જાણશે કે
મોહમદી સુવાર્તા ઘણીજ મજબુત છે. અને હું
આ માર્ગમાં પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં માતખર ગણા
યલાં પુસ્તકોથી ૧૮ સુવાર્તા નકલ કરું છું:—

પહેલી સુવાર્તા—પુતનિયમ ૧૮:૧૭-૨૨
માં આવી રીતે છે. “ન પ્રભુએ મને કહ્યું, તેઓ
જે બોલ્યા તે સાઈ બોલ્યા. હું તેઓના બાઇઓ
માંથી તારા જેવો તેઓને સાઈ ભવિષ્યવાદીને ઉ
દાવીશ, ને તેના મુખમાં મારા શબ્દો આપીશ,
ને હું તેને જે આજ્ઞા આપું તે સર્વ તે તેઓની
પાસ બોલશે, ને એમ થશે કે, મારા જે શબ્દ

ને મારે નામે જોલશે. તેઓને જે માણસ ન શાંભળે, તેનું લેખું હું લેશ. (શીક્ષા આપીશ) ને જે ભવિષ્યવાદી ગર્વે કરીને મારે નામે જે વાત જોલવાની મેં તેને આજ્ઞા ન આપી, તે જોલે, ને અન્ય દેવને નામે જે જોલે તેજ ભવિષ્યવાદી માર્યો જાય. ને જે તું પોતાના હૃદયમાં કહે કે પ્રભુ વાર જોલ્યો નથી. તે અમે કેમ જાણીએ? તો ભવિષ્યવાદી પ્રભુને નામે જે જોલે, ને તે વાત પુરી ન થાય, ને ન આવે, તો પ્રભુ જોલ્યો નહિ એવી વાત છે. તે ભવિષ્યવાદી ગર્વે કરીને જોલ્યો છે. તેથી તું ન ખીડી.” અને આ સુવાર્તા યરોશુઆની સુવાર્તા નથી. જેમકે હમણાં યહુદી ત્રિદવાનો ધારે છે. અને નહથુ (અલે)ની સુવાર્તા છે. જેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટ ત્રિદવાનો ધારે છે. પણ ૧૦ કારણથી એ સુવાર્તા મોહમદ (સલ) સાહેબની છે:—

૧. કારણ—ત્રીજા નિયમમાં તેં જાણી લીધું છે કે, ઇશુ (અલે) ના વખતવાળા યહુદીઓ આ અધ્યાયમાં સુવાર્તા અપાયલા ખીજાં ભવિષ્યવાદીની વાત જોતા હતા. અને આ સુવાર્તા અપાયશે તેઓમાં ખીજાં સિવાય ખીજોજ છે. તો આ સુવાર્તામાં કહેવાયશે યહોશુઆ તથા ઇશુ (અલે) થઈ શકતા નથી.

૨. કારણ—આ સુવાર્તામાં શબ્દ “તારા જેવો” નો આવેલો છે. પણ યહોશુઆ કે ઇશુ (અલે) મુસા (અલે) જેવા થાય એ ખરું પડતું નથી—(૧) તો એજ કે તે અને ઇશ્રાયેલ પુત્રોમાંથી હતા. અને ઇશ્રાયેલ પુત્રોથી કોઈ મુસા (અલે) જેવો ઉઠ્યો એ ખતવા જોગ નથી. જેમકે પુ. નિયમ ૩૪; ૧૦ તેને બતાવે છે. અને તે આવી રીતે છે. “અને હજુ સુધી ઇશ્રાયેલમાં મુસા સરજો ભવિષ્યવાદી ઉઠ્યો નથી. કે જેને ખુદા આમણુ સામણુ ઓળખતો હોય.” તો જે મુસાના જેવો કોઈ ઇશ્રાયેલમાંથી ઉઠ્યો હોય તો આ વાક્યનું જુદું થવું લાગું પડે છે. અને (૨) એકે મુસા તથા યહોશુઆ (અલે)માં સરખા પણ નથી કેમકે મુસા (અલે) પુસ્તકવાળા તથા નવા નિયમ શાસ્ત્રવાળા હતા કે જેમાં કરવાની આજ્ઞાઓ, તથા નહિ કરવાની મનાઈ સમાયલી હોય પણ યહોશુઆ એવા નહિ હતા, એટલુંજ

નહિ પણ તેવણુ તેમના નિયમ શાસ્ત્રને તાબે હતા. અને એવીજ તરેહ પુરું સરખાપણું મુસા તથા ઇશુ (અલે)માં નથી. કેમકે ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે ઇશુ (અલે) ખુદા હતા અને મુસા (અલે) તેના સેવક હતા અને ઇશુ (અલે) તેઓના માનવા પ્રમાણે જગતનાં પાપો મટાડવા શ્રાપીત થયલા. જેમકે પાઉલે ગલાતી ૩; ૧૩માં ખુદ્યુંકહ્યું છે પણ મુસા (અલે) તેઓનાં પાપો મટાડવા શ્રાપીત થયા નથી. અને ઇશુ (અલે) તેમના મરવા પછી જહાંનમમાં દાખલ થયલા. જેમકે તેં ત્રિદેવવાળાઓના વિશ્વાસ નામામાં લખાયું છે (જે પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૧૩૯-૧૪૧)

પણ મુસા (અલે) જહાંનમમાં દાખલ થયા નથી. અને ઇશુ (અલે) ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે શુભી દેવાયા કે જેથી તેમની ઉન્નતતાં પાપો મટાડનાર થાય, પણ મુસા (અલે) તેમની ઉન્નત માટે શુભીથી પાપો મટાડનાર નહિ થયા. અને મુસા (અલે)ના નિયમ શાસ્ત્રમાં શિક્ષાઓ, દંડો, નહાવા ધોવાના કાયદાઓ, અને ખાવા પીવાની દરમ વસ્તુઓનું ખ્યાન સમાયલું છે. એથી ઉલટું ઇશુ (અલે)નું શાસ્ત્ર છે કે મને તે એથી કાર છે. જેમકે તેઓમાં ચક્ષણ થયલી ઇજીપ્તો એની શાક્ષી આપે છે. અને મુસા (અલે) પોતાના લોકોમાં સરદાર, મોતાઅ (તેમની તાબેદારી ભોક્ષોએ કાઢેલી.) અને પોતાની આજ્ઞાઓ તથા મનાઈઓને ચાલુ કરનાર હતા. પણ ઇશુ (અલે) એવા નહોતા.

૩. કારણ એકે એ સુવાર્તામાં શબ્દ “તેઓના ભાઈઓમાંથી”નો આવેલો છે. અને આમાં તો કાંઈ વાંધો નથી કે, મારે ટોળાં તે વખતમાં મુસા (અલે) સાથે અરિન ભોગવતાં હતાં, તેમની આગળ હાજર હતા. તો જે સુવાર્તા અપાયલા ભવિષ્યવાદીનું થવું તેઓમાંથી ધારેલું હતે તો, કહેને. “તેઓમાંથી” નકે “તેઓના ભાઈઓમાંથી” કેમકે એ શબ્દોનો વપરાશ ખરી રીતે આ છે કે, તે સુવાર્તા અપાયલાને સંબંધ ઇશ્રાયેલ પુત્રો સાથે અત્યંત નોંધેલો કે સુલખીયતને, નહોય. જેમકે શબ્દ “ભાઈઓ”

(૧) એટલે ઇશ્રાયેલ પુત્રો ને સુવાર્તા અપાયલા જા બાપ ન થાય તેમ તેઓમાંની કોઈએ તેને જ માન્યો ન હોય. ગુ. મો.

નો આ ખરા વપરાસમાં ઇશ્વાર્ય અર્થે) વિષે હાગારને ખુદના ઇષ્ટિજ્ઞાપાયમાં આવ્યો છે. ઉત્પત્તિ ૧૬; ૧૨માં છે. અને તેની ઇશ્વાર્ય અર્થે ભાષાતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “ને તે પોતાના સર્વ ભાઈઓની સામાભારને કાયમ રાખશે”, અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૯૧માં છે. “અને તે પોતાના સર્વ ભાઈઓની આગળ ગહેશે” અને વળી એવાજ વપરાસમાં ઉત્પત્તિ ૨૫; ૧૮માં પણ આવ્યો છે. ઇશ્વાર્ય વિષે છે. અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં આવી રીતે “તેના ખરા ભાઈ થી આઘો તે રહેશે” અને અરખી છપાયલું સને ૧૮૯૧માં આવી રીતે છે. “તેના બધા ભાઈઓની સામા તે રહેશે”. અને ભાઈઓની મતલબ આ જગ્યા ઇશ્વાર્ય પુત્રો, અને ઇશ્વાર્ય વગેરે ઇશ્વાર્ય (અલે)ના છોકરા છે. અને ગણના ૨૦; ૧૪માં આવી રીતે છે. “અને મુસાએ કહેશથી અદુમના રાજની પાસે માણસો મોકલ્યાં કે તારો ભાઈ ઇશ્વાર્ય એમ કહે છે, જે સર્વ કષ્ટ (અલે) અમને થયું તે તું જાણે છે.” અને પુનર્નિયમ ૨; ૨, ૪, ૮માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ મને બેલીને કહ્યું...ને તું લોકોને આજ્ઞા આપીને કહે, તમે પોતાના ભાઈઓ શેઠરમાં રહેનારા ઇશ્વાર્ય પુત્રોની સીમમાં થઈને જવાના છો ને તેઓ તમારા થી બીજીશે...ને આપણે પોતાના ભાઈઓ ઇશ્વાર્ય પુત્રો જે શેઠરમાં રહ્યા તેઓની પાસેથી ગયા.” ઇત્ય. અને ઇશ્વાર્ય પુત્રોની મતલબ ઇશ્વાર્ય પુત્રો છે. અને આમાં તો કરો શક નથી કે, ઇશ્વાર્ય પુત્રોના ભાઈઓના શબ્દનું વપરાણું તેઓમાંના કેટલાકપર તૈરાતની કેટલીક જગ્યામાં અલંકાર રૂપી વપરાણું છે. પણ ખરા અર્થ (મઅના હકીકત) કેતાં કાંઈ મજબુત રો કાણુ કરનાર; રોકાણુ કરે નહિ ત્યાં સુધી ખરા અર્થ મુકાતા નથી. અને અલંકાર તરફ ફરણું નથી. અને યહોશુઆ તથા ઇશુ (અલે) ઇશ્વાર્ય પુત્રો માંથી હતા. એટલે એ સુવાર્તા તેઓ ઉપર ખરી આવે નહિ.

૪. કારણ— તે એ કે આ સુવાર્તામાં શબ્દ “હું ઉકાડીશ.” નો છે. અને યહોશુઆ એ

વખતમાં મુસાની પાસે હાજર હતા. તથા ઇશ્વાર્ય પુત્રોમાં હાજર હતા. તથા ભવિષ્યવાદી હતા. તો આ શબ્દ તેમના ઉપર કેમ ખરો પડે?

૫. કારણ—તે એ કે એ સુવાર્તામાં શબ્દ “તેના મુખમાં મારા શબ્દો આપીશ.” નો આવેલો છે. અને એમાં ઇશ્વાર્ય છે કે, તે ભવિષ્યવાદી ઉપર પુસ્તક ઉતરશે, અને તે અમલ થશે શબ્દોને મુખે યાદ રાખનારો થશે. પણ એ ખરો આખનો યહોશુઆમાં નહિ હોવાને લીધે તેમના વિષે ખરી આવતી નથી. ૧

૬. કારણ—તે એ કે એ સુવાર્તામાં “મારા જે શબ્દ તે મારે નામે બોલશે તેઓને જે માણસ ન શાંભળે તેનું હું લેખુ લઇશ.” આવેલું છે. તો આ વિષય જ્યારે આ ભવિષ્યવાદી સુવાર્તા અપાયલાના માનમાં કહેવાયું તો જરૂર છે કે, આ સુવાર્તા અપાયશે આ વિષયમાં ખીજા ભવિષ્યવાદીથી જુદો પડે. ત્યારે નહિ શાંભળનારથી લેખુ લેવાની મતલબ આખરનું દુઃખ જહાંનમમાં જવાનું; અથવા દુનિયાનું દુઃખ કે તકલીફ કે, જે ગેમના નકાર કરનારને લાગે છે. તેને લેખું તો દુરસ્ત નથી. કેમકે એ લેખું તો કાંઈ ભવિષ્યવાદીના નકાર કરનાર સાથે હોય; અને કાંઈની સાથે નહિ એમ નથી. પણ બધાઓની સાથે છે. (કે કાંઈ પણ નખીનો નકાર કરે તે ને તે થાય છે.) ત્યારે તો એ લેખાથી મતલબ શાસ્ત્રી લેખુ લેવાશે. તો એથી જાહેર થયું કે તે ભવિષ્યવાદીને ખુદ તરફથી નેના નકાર કરનારથી શીક્ષા આપનારો હુકમ થશે ત્યારે એ (સુવાર્તા) ઇશુ (અલે) ઉપર ખરી આવશે નહિ કે મકે નેમની શરીઅન, દંડ, શીક્ષા, પુનને બદલે પુન, અને નેહાદથી કાગી છે.

૭. કારણ—પ્રેરીતો ૧૧ કૃત્ય ૩; ૧૯--૨૩ માં અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “માટે તમે પસ્તાવો કરો, ને કે

(૧) અને એજ કારણથી ઇશુ (અલે) ઉપર પણ એ ખરી આવતી નથી. કેમકે લુક ૪; ૧૬. ૧૭થી જણાય છે કે, તેવણુ ચશાયનું પુસ્તક શીખેલા. અને હજરત મોહમ્મદ (સલ) અલેહિસ સાહેબની (અલે) ની જીવન ચરીતર રચેલી અખયાન સાહેબનીના અધ્યાય ૪માં પણ છે ગુ. મો.

શા, એ સાર કે તમારા પાપભુંમ છ જાય. કે પ્રભુની આગળથી સુખ ચેતના સમયો આવે, અને મધુ ખોસ્ત જે તમને અગાઉ પગ થયો તે તે મોકલે અને દેવે જગનના આગંબી પોતાના મધના પવિત્ર ભવિષ્યવાદીઓના મોંથી જે વિષે કહ્યું છે. તે મધનાં સંપૂર્ણ કરવાના મયો સુધી આદાશમાં તે રહેવું જોઈએ. કેમકે મુસાએ તે કહ્યું હતું કે તમારો દેવ પ્રભુ તમારા ભાઈઓમાંથી મારા જેવા એ ભવિષ્યવાદીને તમારે સાડ ઉડાડો. તે જે તમને કો તે મધનું તમારે સાંભળવું અને એમ થશે કે જે માણસ તે ભવિષ્યવાદીનું નદિ માંભળશે તેનો લેખમાંથી પૂરો નાશ થશે” અને ફારસી ભાષાંતર છપાચલું મને ૧૮૧૬, ૧૮૨૮ ૧૮૪૧, અને ૧૮૪૨માં પણ આવી ગયે છે. આ કબરના મજબૂત કરી ફારસી ભાષાંતર પ્રમાણે ખુદ્દી ગીને અંગે છે કે, આ ભવિષ્યવાદી ખીન સીતાર્થીઓને પાઈ છે અને એ ભવિષ્યવાદીના પ્રગટ થતા સુધી ખોસ્તને આદાશમાં રહેવું જરૂર છે. અને ખોસ્તીઓમાંથી જે કામ જોઈ હરને નજરો. અને પીતરની પ્રજાગતમાં ધ્યાન આપશે તે પ્રગટ થવાનું કે પોટેસ્ટન્ટ દિવાનેના દવા કરવાને કે, આ સુવાન્તા મધુ (અલે) વિષે છે. તેનું ખોટું ઠેરવવા માટે આ વચન અમ છે. અને આ સાને કારણે જેને મેં વણુવ્યાં. તે પૂરતી રીતે હજરત મોહમ્મદ (સલ) વિષે ખરાં આવે છે. કેમકે તેવણ ખોસ્તથી જન્મ છે. તમા ધણા વિષયમાં તેવણ મુસા (અલે) જેવા છે: (૧) તેમનું ખુદાના સેવક તથા તેનું રસુલ થવું. (૨) ત

થા તેમનું માઆપ વાળુ થવું. (૩) તેમનું ની કાદરાગા તથા વશરાગા થવું. (૪) તેમની શરી અતનું સીઆસ્તે મોહનીયા (રાજ્ય ચલાવવું) તે સમાવેશ કરનાર થવું (૫) જોદાદ વિષે તેને હુકમ થવો. (૬) તેમની શરીઅતમાં અંદગી વખતે પાણી (પવિત્રાઈ)નું અંધન થવું (૭) મંબો મ કરાર, શ્રવણી અને જાનનાગી વિષે તેમની શરીઅતમાં નદાવનું વાજખી થવું. (૮) કપડાનું અમુતરથી પવિત્ર થવાનું અંધન થવું. (૯) મુર્તિઓના યજ્ઞ અને જાજહ નદિ કાપેલાનું કામ થવું. (૧૦) તેમની શરીઅતમાં દેહની અંદગી તથા દેહ પ્રશવનો સમાવેશ થવો. (૧૧) વ્યભિચાર વિષે શીક્ષાનો હુકમ તેમનો કરવો. (૧૨) દુદ્ધ, તાજાં, કેસામ (શીક્ષા, દંડ અને ખુન તે અદલે ખુન)નું મુકરર થવું. (૧૩) એને ચાલુ કરવામાં તેમનું શનિતાન થવું. (૧૪) વ્યાજનું લગમ કરવું (૧૫) અન્ય દેવ તરફ ખોલાવનાર નકાર કરવા તેમનો હુકમ કરવો. (૧૬) નિર્મળ ઐક્યતા વિષે તેમનું હુકમ કરવું. (૧૭) તેમની હુસ્તને હુકમ કરવો કે, તેઓ તેમને ખુદા સેવક અને તેના રસુલ કહે નકે ખુદા કે ખુદાનો દીકરો. ખુની પતલ. (૧૮) તેમનું જિજ્ઞાસાપર મરવું (એટલે વગર કામને મારે) (૧૯) પનાતી પેટે તેમનું દફન થવું. (૨૦) પોતાની કુસ્મતને માટે તેમનું શ્રાપીત નહિ થવું. અને એવીજ રીતે જ્યારે એ નિયમ શસ્ત્રોમાં ધ્યાન આપશે તે ખીન કેટલાક વિષયો પ્રગટ થશે. અને એજ માટે ખુદા તાલાએ પોતાના કલામ મજહમાં કહ્યું: “અમોએ તમારા તરફ મોકલ્યો રસુલ, તમારાપર શાક્ષી આપનાર, જેવો કે અમોએ ફાતનની તરફ મોકલ્યો રસુલ. (સુરા ૭૩; ૧૫) અને તેવણ પ્રખ્યાત પુત્રોના ભાઈઓમાંથી હતા. કેમકે તેવણ ઇસ્માઈલ પુત્રોમાંથી છે. અને તેમના ઉપર પુસ્તક ઉતર્યું. અને તેવણ અબલુ હતા. ખુદાએ પોતાના શખ્સોને તેમના મુખમાં મુક્યા. અને તેવણ વહીથી ખોલતા હતા. જેમકે ખુદા તાલાએ કહ્યું, “અને તે પોતાની ખાહેશથી ખો

૨. આથી જાણાય છે કે તે સુવર્ત અપાયતા પેગંબરની ખબર બધા ભવિષ્યવાદીઓએ આપેલી અને મારા પીયારા મોહમ્મદ (સલ) વિષે એવજ છે કેમકે તેવણ માટે બધા પેગમબરોએ ખબર આપેલી અને તેનો નમુનો પારસીઓના પુસ્તકોમાં હતો મળી આવે છે જેને હું ૧૭મી સુવાન્તામાં લખીશ તેમ હીન્દુઓના પુસ્તકોમાં મળી આવે જેના ધણા દાખલા “અશારને અદમરી” માં લખાણથી જાણાય છે અને એટલો ઉપનિશદમાં નો મુલ્યનાં મદ સાહેબનું નામ છે એ ઉપનિશદ ધણુ પ્રખ્યાત છે અને બાહ્યો એ ને આંખના મંતરપર વાપરે છે. શા. મો.

૧ નોતેદે જલેદમાં મોહમ્મદ (સલ) ને ૩૮ વિષયમાં મુસા (અલે) સાથે સરખા લખ્યા છે એ વાંચવા લાયક છે તે હું લખાણને લીધે લખતો નથી. શા. મો.

લનો નથી. પણ જે વહી થાય છે તે એ છે.” (સુરા ૫૩;૩૪) અને તેમને જોડાદનો હુકમ થયેલો. અને ખુદાએ તેમને લાંબો કુરેશના સંદર્ભે, ઇરાનના રાજાઓ, અને કેસરા વાગેરેથી લેખ લીધું. (અલ્લે લાંબો) અને ખ્રીસ્તના આકાશ થી ઉતરવા પેહલાં તેણુ પ્રગટ થયા. અને તે મના પ્રગટ થવા સુધી ખ્રીસ્તન લખ રહેવું આ કાશને હતું. કે જેથી દરેક વસ્તુન પેતાની અસલની તરફ તે ફેરવે અને શારકને, ત્રિદવ, અને મૂર્તિપુજાને મટાડે. અને આ કલ્લા વખતમાં ત્રિદેવના માનનારાઓના વધવાથી કાંઈ શકના પડે નહિ. કમકે આ સાચા સત્યવાપલાએ પુત્રા વિસ્તારવા તથા સપૂર્ણ રીતથી મેહુદીના પ્રગટ થવાને વખતે તેઓના વધવાની અગતે એના ખર્ચ આપી છે કે જરા શક રહે નહિ. અને આ વખત ઘણો નમદીક છે. જે ખુદાએ ચલુ કર્યો. અને તે મનામ વહલા પ્રગટ થશે. અને સત્ય વહલું પ્રકાશીત થયે. અને અધો ધર્મ ખુદાને જ માટે થવાના. ખુદા અમન તમના મદદ રોમાથી, તથા તેમના ખીજા તમારાંથી બનાવે, આમીન.

૮. કારણ—એ સુવાનામાં કહેવાયું છે, કે તે ભવિષ્યવાદને જે આજ્ઞા નહિ થયે હોય તેને તે ખુદાની તરફ લગડે નો તે મરાયો ગયો. તો જે મોહમદ (સલ) સાચા ભવિષ્યવાદી નહોત તે કતલ થઈ જત. અને ખુદાનાજાએ કુરાન મજીદમાં પણ કહ્યું છે: “અને જે તે આ મારા ઉપર અનાવડ કરા લવને કાંઈ વાત તો અમો પકડતે તેનો સીધો હાથ, ફરી અમો કાપી નાંખને તેના દીલની નશ.” (સુરા ૬૯;૪૪-૪૬) પણ તેવણુ કતલ થયા નહિ અટલુંજ નહિ પણ ખુદાએ તેમના વિષે કહ્યું: “અને ખુદા તને બચાવે છે. લોકોથી.” (સુરા ૫;૬૭) અને તેણે વાચકને પુરો કીધો. અને તેમના કતલ કરવા ઉપર કાંઈ શકિતવાન નહિ થયો. પણ રશીકે આ લા (ઉચ્ચ પદવીવાળા) સાથીથી મળી ગયા. (સલ) અને ઇશુ (અલે) પુસ્તકવાળાઓના માનવા પ્રમાણે કતલ થયા. અને શુળી દેવાયા. તો જે આ સુવાના તેમના વિષે હોત તો લાચ પડે છે કે તેણુ જુદા ભવિષ્યવાદી થાત. જેમકે યહુદી

ઓ ધારે છે. ખુદાની પનાહ

૯. કારણ—ખુદાએ જુદા ભવિષ્યવાદીની નિશાન બ્યાન કીધી છે. કે આવના વખતની છુપા વાતોની તેની આંખો ખમર નહી ખરી પડશે નહિ. પણ મોહમદ (સલ) સાહેબે તો ભવિષ્યવાદ ઘણા નિષયની ખમરો આપી. જેમકે તે આ માર્ગનાં જણ લાંબું છે. અને તેનું ખરાપણું તેમાં પ્રગટ થયું છે, તો તેવણુ સાચા નખી રશે. નકે જુદા.

૧૦. કારણ તે એકે યહુદી વિદ્વાનોએ તેમનું તૈરાનમાં સુનાની અપાયલા થવું માની લીધું. પણ તેઓમાંના કેટલાકેએ ઇસ્લામ સ્વીકાર્યું અને કેટલાક કુફર પર રહ્યા. જેમકે કાયફા કે તે કુખ્ય વાજક હતો અને ચેહાનના કહેવા પ્રમાણે ભવિષ્યવાદી હતા. તેણે ઇશુ (અલે) ને આખ્યા કે; તેવણુ વાયદો થયલા ખ્રીસ્ત છે. પણ વિશ્વ સ લાગ્યો નહિ. અટલુંજ નહિ પણ તેમના કુફરના તથા કતલ કરવાનો તેણે હુકમ આપ્યો. જેમકે અને ચેહાન પોતાની ઈજ્જત આખ્યા ૧૧ તથા અધ્યાય ૧૮માં લખ્યું છે મોખાકની હદીસમાં છે. અને તે મહા વિદ્વાન હતા ખજુરીનો ઘણો માલવાળો હતા. અને તે ખુદના રસુલ (સલ) ને વણુના ચુલથી ઓળખતા હતા. પણ તેના ધર્મની પ્રીતી તેના ઉપર વેલી હતી. જેથી તે તેના ઉપર હોય. ત્યાં સુધી કે આહુદનો દિવસ થયો. અને તે રાતિવાર ગયા. તો તેણે કહ્યું: “એ યહુદી લોકો ખુદાની કસમ તમો જાણો છો કે, મોહમદ (સલ) ની મદદ કરવી તમારા ઉપર હક છે.” તેઓએ કહ્યું કે આજના દિવસ રાતિવાર છે. તેણે કહ્યું કે રાતિવાર નથી ફરી તેણે પોતાનાં હાથગર લાંબાં અને નાકળયો અને નખી (સલ) સાથે ઓહાદનાં મળી ગયો અને તે રાતિવારજ હતો. અને તેણે પોતાના પાછળનાથી પોતાની કામથી કરાર લીધો. કે જે હું આજને દિવસે મરાજ જાઉં તો મારો માલ મોહમદ (સલ) સાહેબ માટે છે. ખુદા તેને જે દેખાડે તે તેમાં કરે. ફરી તે લડ્યો. અને તે કતલ થઈ ગયો. ત્યારે ખુદાના રસુલ (સલ) કહેતા હતા કે, મોખેરીક સારો યહુદી હતો, અને ખુદાના રસુલ (સલ) તેના મા

હને કળ્પને કીધો. ફરી મદીનામાં ખુદાના રસુલ (સલના સલ્લાનો મોટો ભાગ તેથી હતો. અને અયુ હોરેરા (રદી)થી રોચાયત છે કે, ખુદાના રસુલ (સલ) રસુલમાં આવ્યા. ને કહ્યું કે તમારા માંના મોટા વિદ્વાનને મારી પાસે જાવો તો તે જોએ અખમદુલ્લાહ ખીન સુર્યને કહ્યું: ફરી તે ની જોડે એકાંતમાં ખુદાના રસુલ (સલ) બેઠા. ફરી આપે તેને ધર્મના તથા તેઓના ઉપર ખુદા તરફથી થયેલા ઇનામના તથા માનના તથા સલવા તેનું તેઓને ખવડાવવાના તથા તેનું તેઓને વાદળનો છાયો કરવાના સમ આપ્યા કે શું તું જાણે છે કે, હું ખુદાનો રસુલ છું? તેણે કહ્યું આ મારા ખુદા હા, અને જેમ હું જાણું છું તેમ પેલા લોકો જાણે છે. અને તમારા ગુણ અને જોળખાણ તૌરાતમાં ખુલ્લી લખાઈ છે. પણ તે જોએ તારી અદેખાઈ કીધી છે. તેવણે કહ્યું કે ત્યારે તને કાણે શક્યો છે, તેણે કહ્યું કે મારા કેમ થી વિરુદ્ધ પડવું હું પસંદ રાખતો નથી. કદાપી તેઓ તારી તાબેદારી કરે. અને ઇસ્લામ લાવે. તો હું ઇસ્લામ સ્વીકારીશ. અને સરીયા ખીન હોય (રદી) થી રિવાચત છે કે ખુદાના રસુલ (સલ) જ્યારે મદીનામાં આવ્યા, અને કોખામાં ઉતર્યા તો તેમની પાસે મારો ખાપ હોયેખીન અખતમ, તથા મારો કાકા અયુયાસર ખીન અખતમ સવારના અંધારામાં ગયા. અને સુર્યાસ્ત પછી ઘણા સુરત થયલા, થાકેલા પડતા અને ધીમી ચાલે પાછા ફર્યા. ત્યારે હું તેમની પાસે ગઈ. તે બંનેનો મારા ઉપર ઘણો ખ્યાર હોવા છતાં એ ગમને લીધે તેમાંના કોઈએ મારા તરફ જોયું નહિ. ફરી મેં મારા કાકા અયુયાસરથી સાંભળ્યું કે તે મારા આપને કહે છે કે, શુ આ તેજ છે. એટલે તે કે જની સુવા-તી તૌરાતમાં અપાયલી. તેણે કહ્યું કે હા, ખુદાની કસમ. તેણે કહ્યું કે, શુ તું નિશ્ચ કરે છે. અને તેને તું જોળખે છે? તેણે કહ્યું કે હા, તેણે કહ્યું કે ત્યારે તારા હૃદયમાં તેના વિષે શું છે? તેણે કહ્યું કે ખુદાની કસમ હુશ્મનાઈ છે. જ્યાં સુધી હું જીવું આ તે દશ પુરાં છે.

જે કોઈ કહે કે ઇશ્રાયલ પુત્રોના ભાઈએ ઇસ્માઈલ પુત્રોમાં શેકાયા નથી. કેમકે ઇશ્રાયલ

ત્રો ઇશ્રાહીમની ખાયડી કુતુરાના છોકરાઓના પુત્રો પણ તેમના ભાઈઓ છે. હું કહીશ કે હા, એઓ પણ ઇશ્રાયલ પુત્રોના ભાઈઓમાંથી છે. પણ તેઓમાંથી કોઈ પણ મચકુર બામનોથી શુ અવાયજો થયો નથી. અને ખુદાએ તેઓના વિષે વાયદો પણ કીધેલો નથી. એથી ઉલટું ઇસ્માહીમને તથા હાગાર (અન્ને)ને વાયદો કીધેલો. એ મહનાએ ઉત્પન્નિ અધ્યાય ૨૭માં ઇસ્લાહની કીધેલી હુવા (આશિર્વાદ) પ્રમાણે આ સુવા-તી ઇસ્રાવુત્રો વિષે ખરી આવતી નથી.

અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોની એ શંકાઓ છે. જેને મીળનવાળાએ (ડાક્ટર ફાન્ડરે) પોતાના પુસ્તક નામે “હલુલ-ઇશકાલ-રી-જવાખીલ ઇસ્તીફસાર” માં નકલ કીધી છે (૧) પહેલી એક, પુનર્નિયમ ૧૮; ૧૫માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ તારો દેવ તારા મધ્યેથી, તારા ભાઈઓમાંથી ઉઠાવશે.” ઇત્ય. તો શબ્દ “તારા મધ્યેથી” ખુલ્લી રીતે બતાવે છે કે, આ ભવિષ્યવાદી ઇશ્રાયલ પુત્રોમાંથી થાય. નેકે ઇસ્માઈલ પુત્રોમાંથી (૨) બીજી એક ઇશુ (અન્ને) એએ સુવા-તીને પોતાના તરફ લગાડી ન કહ્યું છે. ચોહાન ૫; ૪૬ “કેમકે મુસાએ મારા વિષે લખ્યું છે.” હું કહું છું કે પુનર્નિયમની કલમ ફારસી તથા ઉર્દુ ભાષાંતરો પ્રમાણે આવી રીતે છે. “પ્રભુ તારો દેવ, તારા મધ્યેથી, તારા ભાઈઓમાંથી, મારા જેવા ભવિષ્યવાદીને ઉઠાવશે. તેનું તું સાંભળ.” અને તે પાઠરીએ પણ તેને એવીજ રીતે નકલ કીધી છે. અને એનો ઉત્તર આ છે કે, મચકુર શબ્દ અમારી મતલબને વિરુદ્ધ નથી. કેમકે જ્યારે મોહંમદ (સલ) મદીને હીજરત કરીને ગયા. અને તેથીજ તેમનું કામ સપૂર્ણ થયું અને મદીનાની આસપાસ ઘડીઓ નો દેશ હતો. જેમકે ખમર, ખનીફનકાઅ, અને નદીર વગેરે. તો તેવણે તેઓમાંથી ઉઠાયા. અને વળી જ્યારે તેવણે તેઓના ભાઈઓમાંથી થયા. તો તેઓ મધ્યેથી ઉઠાયા અને વળી તેનું કહેવું. “તારા ભાઈઓમાંથી” એ, તેનું કહેવું: “તારા મધ્યેથી” થી બદલે ઇશતેમાલ છે, ઇમનુલ હાજેમ તથા તેની પુઠે લાગી એવું કહેનારા કે, આવા બદલના સિદ્ધ થવા માટે કુદલીયત અને જુલુઅલ

સિવાઇ કોઇપણ વળગણુનો સંબંધ બસ છે, તે
ઓના મત પ્રમાણે; જેમકે “મારી પાસે જેઠ તે
નો ભાઇ આવ્યો.” તથા “મારી પાસે જેઠ તેનો
ગુલામ આવ્યો.” ૧ અને ઇબને માલીકની રાય
પ્રમાણે એ બંને ઇબ્રાહિમ છે. અને બને રીતે
મોબદલ મીન્હોથી કાંઇ મતલબ રહેતી નથી. અ
ને તેનાથી કાંઇ મતલબ નહિ રહેવાને, આ વાત
ખતાવી આપે છે કે, મુસા એ (અલે) જ્યારે તે
વાયદાન પાછો કલમ ૧૮માં દોર્યો તો તેમાં
શબ્દ “તારામાંથી” નો મળી આવતો નથી. અ
ને પિતર શિષ્યે પણ એ વાક્યને નકલ કીધું છે.
તેમાં એ શબ્દ મળી આવતો નથી. જેમકે તે
ઉમા કારણમાં જાણી લીધું છે. અને એવીજ ત
રેહ સ્તેફને પણ એન નકલ કીધી છે. તેની ન
કલમાં પણ એ શબ્દ મળી આવતો નથી. જેમ
કે તેણે પ્રેરિતોનાં કૃત્ય ૭; ૩૭માં કહ્યું છે. અને
તેની ઇબ્રાહિમ આવી રીતે છે. “જે મુસાએ ઇ
આયલ પુત્રોને કહ્યું હતું કે, તમારો દેવ પ્રભુ ત
મારા ભાઇઓમાંથી મારા જેવો એક ભવિષ્યવા
દી તમારે સાથે જાઓ કરશે. તેવું તમારે સાંભ
ળવું તે એજ છે.” તો તે (શબ્દ)નું આ જગા
એથી નીકળી જવું તેનાથી કાંઇ મતલબ નહિ
હોવાની દલીલ છે. તો બદલ ઉપર નાંખવું થ
ણુ મજબુત છે. અને “ઇસ્તાફસાર” વાળાએ
કહ્યું કે ‘શબ્દ ‘તારામાંથી’ નો ફરફાર કરી પાછ
ળથી લગાડાયો છે. અને તેને ત્રણ કારણો ખતા
વી આપે છે. (૧) એકે આ જગ્યામાં સાંભળ
નારા બધા ઇઆયલ પુત્રો હતા. નકે તેમાંના થો
ડા, તો તેવું કહેવું “તારામાંથી” એ બધી કામને
સામે કરી કહેવું થશે. તો ફરી શબ્દ “તારા ભા
ઇઓમાંથી” નો અર્થો તદ્દન નકામો થશે. પ
ણુ શબ્દ “તારા ભાઇઓમાંથી” નો તો ખીજ જ
ગ્યાઓમાં પણ આવ્યો છે. તો તે ખરો થવાનો.
અને શબ્દ “તારામાંથી” નો પાછળથી લગાડાય
લો ફરફાર કરી વધારાયલો થવાનો. અને (૨) જી.

(૧) આ બંને દાખલામાં નહો (વ્યાકરણ) ના
કાયદા પ્રમાણે જેઠ મોબદલ મીન્હો (એનાથી બદલ થ
યલો) છે. અને તેનો ભાઇ તથા તેનો ગુલામ એ બદલ
છે એવીજ તરેહ “તારા મધ્યેથી” મોબદલ મિન્હો છે
અને “તારા ભાઇઓમાંથી” એ બદલ છે. ગુ મો.

તે એકે જ્યારે મુસા એ (અલે) પોતાની વાતની
સાથેતીમાં ખુદાવું કલમ નકલ કીધું તો તેમાં
એ શબ્દ મળી આવતો નથી. અને એમતો થ
ઇ શકતું નથી કે; જે ખુદાએ કહ્યું હોય તેને વિ
રુદ્ધ મુસાવું કહેવું થાય. અને (૩) જી. તે એકે
શિષ્યોએ જ્યારે એ વાક્યને નકલ કીધું તો તે
માં શબ્દ “તારામાંથી” નો મળી આવતો નથી.
અને જે તમો એમ કહો કે; ફરફાર કરનારે જ્યા
રે ફરફાર કીધું તો તેણે આખા વાક્યને શા મા
ટે ફરવી નહિ નાંખ્યું? તો હું કહીશ કે, અદાલ
તની કચેરીઓમાં અમો હમેશાં જોઇએ છીએ કે
ફરફાર કરાયલા કપાલાઓજ ધણું ખરું તેમાં ફેર
વાયલા શબ્દોને ખીજ જગ્યાથી સિદ્ધ કરે છે.
તથા ખોટા શાક્ષીઓ તેઓનાજ કેટલાક જ્યાનથી
પકડાઇ જાય છે. તો મોટું કારણ આ છે કે; ખુ
દાની ટેવ ચાલું છે કે તે ધોકા આપનારની ઠગા
ઇને માર્ગે રાખતો નથી. અને પોતાની કૃપાથી
ધર્મમાં જ્યાનત કરનારની જ્યાનતને પ્રગટ કરે
છે. તો આ ટેવ પ્રમાણે જ્યાનત કરનારાથી કો
ઇ વસ્તુ એવી નીકળી જાય છે કે, તે તેની જ્યા
નતને પ્રગટ કરે છે. એમ છતાંએ કોઇ ધર્મ
એવો મળી આવતો નથી કે, તેના બધા જ્યા
નત વાળા હોય. તો જ્યાનત કરનારાઓએ બં
ને કરારોનાં પુસ્તકોને ફરફાર કીધાં તો તેઓને કે
ટલાક ધર્મિઓના તરફનો જ્યાલ હતો. જેથી તે
ઓએ બધું ફેરવી નાંખ્યું નહિ.” હું કહું છું કે
આ ઉત્તર પુસ્તકવાળાઓની ટેવની સાથે ધણો
છાજતો છે. જેમકે તે ઉમાવિષયમાં જાણી લીધું છે.

અને ખીજ શંકાના ઉત્તરમાં હું કહું છું
કે, તે ઇજીલની કલમ આવી રીતે છે. (યોહાન
૫; ૪૬) “કેમકે જે તમોએ મુસાપર વિશ્વાસ
કર્યો હોત તો તમો મારા ઉપર વિશ્વાસ ક
રત; કાંજ તેણે મારા વિષે લખ્યું છે. પણ
એમાં ખુદલું નથી કે, મુસા એ (અલે) એમ
ના વિષે ફલાણી જગ્યામાં લખ્યું છે. એનાથી
આટલુંજ સમજાય છે કે મુસા એ (અલે) તેમના
વિષે લખ્યું છે, અને તોરતની કોઇ પણ જગ્યામાં
તેમના તરફ ઇશારો થયલો મળી આવવાથી આ
(ઇશુવું કહવું) ખરું થાય છે. અને અમોએ વિ
ષયન માનીએ છીએ. જેમકે તું ત્રીજ સુવાર્તા

ના વર્ણનની નીચે વહેલો જાણી લેશે. પણ તેકા રજીને લીધે કે જેને તે જાણી લીધું છે. અમે નકાર કરીએ છીએ કે, તેમનું કહેવું આ સુવાર્તાના તરફ ઇશારો કરનાર થાય. અને આ શંકા કરનારે “મીઝન”ના અધ્યાય. ૨ના ભાગ ૩૩માં દાવો કાઢ્યો છે કે, ઉત્પત્તિ ૩:૧૫માં તેની તરફ ઇશારો છે. અને ઇશુ (અલે)ના કહેવાને ખરું થવાને માટે આટલું બસ છે. હા, જો ઇશુ (અલે) એમ કહેતે કે મુસાએ (અલે) પાંચે પુસ્તકોમાં કોઈ બિવિધવાદી માટે ઇશારો કાઢ્યો નથી. માત્ર મારેજ માટે કાઢ્યો છે. તો તો એવા વહુન તે વખતે ચાલવાની શક્તિ હોત.

બીજી સુવાર્તા—પુનર્નિયમ ૩૨:૨૧ આવી રીતે છે. “જે દેવ નથી તેઓએ મને આસ્થિત (મરતવાળો) કાઢ્યો. ને પોતાના ખોટા પુજ્યોથી મને ગુસ્સે કાઢ્યો. જે લોક નથી તેથી હું તેઓને આસ્થિત કરીશ, ને અજ્ઞાન દેશ જાતિથી હું તેઓને ગુસ્સે કરીશ.”^૨ અને “અજ્ઞાન દેશ જાતિ”થી મતલબ અરબો છે, કેમકે તેઓ છેક દુનની અજ્ઞાનતા અને કમાર્ગપણમાં હતા. અને તેઓમાં કોઈ વિદ્યા નહોતી, ન તો ધર્મિ વિદ્યા, અને ન અક્ષી વિદ્યા અને તેઓ મુર્તિ તથા તસ્વીરોની પુજાવગર કોઈ જાણના નહોતા અને તેઓ હામારસોડીની એલાદ હોવાથી યહુદીઓનાં ધણા હલકા ઠરેલા હતા. તો તે કલમની મતલબ આ છે કે, ઇશ્રાયલ પુત્રોએ મને ખોટા પુજ્યોથી આસ્થિત કાઢ્યો. તો હું અજ્ઞાન તથા તેઓમાં હલકા ઠરેલાઓને સુદી તેઓને આસ્થિત કરીશ. ફરી તેણે જે વાયદો કાઢ્યો તે પુરો કાઢ્યો. અને અરબ માંથી નખી (સલ) સાહેબને ઉડાડ્યા. ફરી તેવણે

તેઓને સિધે માર્ગે દોર્યા. જેમકે ખુદાલાએ સુરા જુમઆ ૬૨; ૨માં કહ્યું “જેણે માકલ્યો અભણોમાં રસુજ તેઓમાંથી. તેઓની આગળ જણે છે તેની કલમો. અને તેઓને પવિત્ર કરે છે. અને તેઓને શીખવે છે પુસ્તક અને ડહાપણ. અને તેઓ હતા, આથી પહેલા ખુદી જુમરાહીમાં.” અને અજ્ઞાન દેશ જાતિની મતલબ બ્રીક નથી. જેમકે ૩મીઓનું પત્ર અધ્યાય ૧૦માં તેઓના પવિત્ર પાકેલી જાહેર વાતથી સમજાય છે. કેમકે ઇશુ (અલે)ના જાહેર થતા પહેલાં ત્રણસોથી વધુ વર્ષથી તેઓ આખા જગતની વિદ્યા અને હુનરમાં વધેલા હતા. અને બધા વિખ્યાન શીલાસાફરો જેમકે યુકરાટ, યુકરાટ, પીયાગોરસ, અફલાતુન, અરસ્તાતાલીશ, અરસમીદસ, બલીનાશ, યુકલીડસ, અને જલીનુસ વગેરે. અલ્લાહાન, રીયાજી (ગણિત, ખગોળ, ભુગોળ વગેરે) અને કુદ્રતિ તત્વજ્ઞાન, અને તેની સાખાના આગેવાન હતા. તે ઇશુ (અલે)થી પહેલા હતા. અને બ્રીકવાળા તેમના વખતમાં પોતાના હુનરામાં હવટ દરજ્જાની સ પૂર્ણતાએ હતા. અને તૌરાતના કાયદા, તથા તેના કીરસાઓ, અને પુરાતન રથાપનાનાં આકાંનાં પુસ્તકો પણ શેપ્ટુઆજીટ ભાષાંતરના મારફતે કે જે બ્રીક ભાષાના ખ્રીસ્તની પૂર્વે ૧૮૬ વર્ષને આશરે ભાષાંતર થયલું; તેથી વાકેફમાર હતા. પણ તેઓ મુસા ૧ ધર્મને માનતા ગ્રહીતા. અને તેઓ નવી નવી હીકમનોની શોધમાં હતા. જેમકે તેઓના આ પવિત્ર ૧ કરીથી ૧:૨૨, ૨૩ માં કહ્યું છે. આવી રીતે “યહુદીઓ નિશાની માગે છે; ને હેલેની (બ્રીક) જ્ઞાન શોધે છે. પણ અમે તો વધસ્તંભે જડાયલા ખ્રીસ્તને પ્રગટ કરીએ છીએ; તે ના યહુદીઓને ઠોકરને હેલેનાઓને મુર્ખપણું લાગે છે.” તો અજ્ઞાન દેશ જાતિથી મતલબ બ્રીક લઈ શકાય નહિ. તો તેઓના પવિત્રની વાત ૩મી ના પત્રમાં વાતો મતલબ ખતાવવાને લાયક છે. અથવા ધીકારવાને પાત્ર છે. અને ટના વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે; તેનું કહેવું અમારામાં માત્રપરપણ થી પડેલું છે.

ત્રીજી સુવાર્તા—પુનર્નિયમ ૩૩:૨માં અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪વાળામાં આવી રીતે છે. “ને તેણે કહ્યું પ્રભુ સીનાઈથી આ

(૧) ખ્રીસ્તીઓ દાવો કરે છે કે, ઉત્પ. ૩:૧૫: ૧૨; ૩:૧૮; ૧૮:૪૬; ૧૦માં ઇશુ (અલે) વિષે સુવાર્તા કહેવાઈ છે. ત્યારે યોહાન ૫:૪૬થી મતલબ પુનર્નિયમ ૧૮:૧૫, ૧૮ લેવાનો પુરવારો શો? ધર્મ શકે છે કે, ઇશુની મતલબ ઉત્પત્તિની મચકુર કલમો તરફ ઇશારો હોય, હા, જો મુસાનાં પુસ્તકોમાં કેથે ઇશુ વિષે કહેવાયું નહોત તો તેઓને પુનર્નિ. ૧૮:૧૫, ૧૮ તરફ લગાડવાનો હક હોત.

(૨) અરબી બૈબલ છપાયલું ૧૮૬૦વાળા પ્રમાણે કર્તાએ આ કલમ લખી છે, ગુ. મો.

ઓ; ને શેઠરથી અમારા ઉપર હુઓ. પારાન પર્વતથી તે પ્રકાશ થયો; ને દશ દગ્ગર પવિત્ર સુદ્ધા તે આઓ. તેના જન્મના કાલમાં અગ્નિની શરીરત છે.” તો તેનું સીનાઈમાં આવવું તે મુ મા (અલે)ને તેનું તૌરાત આપવું છે. અને તેનું શેઠરમાં હાવું તે ઇશુ (અલે) ને તેની ઇજ્જત આપવું છે. અને કારાનમાં પ્રકાશ થવું તે તેનું કુરાન ઉતારવું છે. કેમકે કારાન મક્કાના પર્વતોમાં થી એક પર્વત છે. ઉત્પત્તિ ૨૧:૨૦, ૨૧માં ઇશ્મા ઇલ (અલે ના કાલમાં આવી રીતે છે. “ને દેવ તે બ્રાહ્મણની સાથે હતો. ને તે વધ્યો, ને અરણ્યમાં રહ્યો. ને જીવાન થઈને તીર્થંદાજ થયો. ને તે પારાનના ૧ અરણ્યમાં રહ્યો. ને તેની માએ તેને

૧ કારાન એ ઇજ્જતમાં ચાર તરેહ લખાય છે પારાન, ખુદારાન, ફેરાન અને કારાન એ મક્કાની પાસેના જંગલનું નામ છે એમ અરબી ઇસ્લામીઓમાં થી તેમ તવારીખોથી સીદ્ધ થયું છે અને આજ સુધી પણ મક્કા પાસેનું કેટલુંક મેદાન કારાન કહેવાય છે અને એ ૧ અર્થ પત્થર વાળા જંગલના છે અને જેવી તરેહ મોહમ્મદ (સલ) ની સુવાત્તમાં કારાન બતાવાયું છે તેવીજ તરેહ કલકી પુરાણમાં મોહમ્મદ (સલ) ની સુવાત્તમાં શંખલ આવેલું છે કે તેના અર્થ પણ પત્થરવાળી જમીનના છે. હુબાકુ ૩; ૩માં મોહમ્મદની સુવાત્ત છે. તેમાં કારાનને સાથે તીમા એટલે તેહાના પણ આવેલું છે અને તેહાના અરબના એમ પ્રાંતનું નામ છે તેમાં મક્કા આવેલું છે અથવા સીદ્ધ થાય છે કે પુનિયમ ૩૩:૨ નું કારાન તે મક્કાવાળું કારાન છે. પાદરીઓ કારાન વિષે ત્રણ મત બાંધે છે ૧ ખી શબાની ઉત્ત સીમા થી તે સીના પર્વત સુધી ફેલાયેલું મેદાન તે કારાન છે ૨ કાદયશ જ્યાં ઇજ્જતીમે ખીરશબા બોદાવેલો તે અને કારાન એક જ જગ્યા છે ૩ શીનાયા પશ્ચિમ તરફનું બિચાલુ તે કારાન. પણ એ ત્રણે મતો ખોટા છે કારણ કે ઈનમાઈત (અલે) વિષે ઉત્થ ૨૧; ૨૧ માં સાફ કહેવાયું છે કે નેવલુ કારાનમાં રહેતા હતા. અને તવારીખોથી સીદ્ધ થઈ ચુકે છે કે ઇસમાઈલ (અલે) હીજ્રમાં રહેતા હતા અને મકકાર ખીરની ઓ પળ્યું કરે છે. તો ફરી તમારી બતાવેલી જગ્યા કેમ કરીને કારાન થાયે શું તમારી બતાવેલી જગ્યામાં ફિનાઈલ રહેના મુસલમાનો એમ કહેતા નથી કે હેબ્રન સીવાય ખીજ કોઈ જગ્યાને કારાન કહેવાતું નથી. પણ તેઓ એમ કહે છે કે તૌરાત માંહેનું કારાન તે હેબ્રન જ છે. એ બાબતની ધણી માહિયતગારી કોઈને મેળવવી હોયે નો સર સૈયદ અહમદ ખાન સ્ટાર ઓફ ઈનડીયાના “ખુતબાતે આહમદીયા” વાચે શું મો.

સાર મિસર દેશમાંથી એક ખાચરી લીધી ” અને આમાં તો કાંઈ શક નથી કે ઇસમાઈલ (અલે) નું મક્કામાં રહેવું હતું. અને આવું ધારવું ખર નથી કે જ્યારે અગ્નિ સીનાઈ પર્વતપર પ્રગટ થઈ, તો તે શેઠર તથા પારાનમાં પણ પ્રગટ થઈ. ને એ જગ્યાઓમાં ફેલાઈ ગઈ, કેમકે જો ખુદાએ એ જગ્યામાં અગ્નિ ઉત્પન્ન કરી હોત તો તે બનાવ બન્યા પછી તે જગ્યામાં વહી ઉતરી હોય; અથવા શીક્ષા થઈ હોય; અથવા એના જેવું કાંઈ થયું હોય તે સિવાય એમ કહેવાતું નથી કે, ખુદા એ જગ્યાથી આઓ. અને તેઓએ એકરાર કાઢ્યો છે કે, સીનાઈ પર્વતપર તે પછી વહી આવેલી તો જરૂર છે કે, તેવીજ તરેહ શેઠર તથા કારાન માં પણ થાય.

ચોથી સુવાત્ત—ઉત્પત્તિ ૧૭:૨૦માં ઇસમાઈલ વિષે ખુદાએ ઇબ્રાહીમને વાયદો કાઢ્યો; “તે અરબી બાપંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪વાળામાં આવી રીતે છે. “ને મેં ઇસમાઈલ વિષે તારું સાંભળ્યું છે, જો, મેં તેને આશિર્વાદ દીધો છે. ને હું તેને સફળ કરીશ, ને તેને બહુ બચ્ચો વધારીશ, તેમાંથી બાર સરદાર જન્મશે; ને હું તેથી એક મોટી દેશ જાતિ ઉત્પન્ન કરીશ.” અને તેનું કહેવું. “હું તેથી એક મોટી દેશ જાતિ ઉત્પન્ન કરીશ.” એ મોહમ્મદ (સલ)ની તરફ ઇશારો કરે છે. કેમકે ઇસમાઈલની ઓઝાદથી તેવણના સિવાય કોઈ એવો થયો નથી કે જેથી મોટી દેશ જાતિ ઉત્પન્ન થઈ હોય. અને ખુદાનાલાએ ઇબ્રાહીમ તથા ઇસમાઈલ (અલે)ને આશિર્વાદ તેમના (સલ) વિષે આપેલી. તેને નકલ કરતાં કુરાન મજ્ઞદમાં પણ કહ્યું: “ઓ અમાગ પ્રભુ, અને તું હાવ નેઓમાં એક રસુલ તેઓમાંથી તે તારી આવતે (ફત્તમો)ને તેઓની આગળ ભણે. અને નેઓને શીખવે પુસ્તક અને ડહાપણ. અને પાક કરે તેઓને. બેશક તું જીનનાર હીકમતવાળો છે. (સુરા ૨:૧૨૯) અને ઇમામ કુરતબીએ પોતાના પુસ્તકની ખીજ તરેહના ૧લા ભાગમાં કહ્યું: “કોઈ ચાલાકે કે જે યહૂદીઓની બાપામાં ઉઠ્યો છે. અને તેઓનાં પુસ્તકો ભણ્યો છે. તે સમજાયો. ને તેણે કહ્યું કે તૌરાતની ઇમારત જે બનાવ થઈ છે. તેથી યહૂદીઓ પોતામાં જે ગંભીરી વા

પરે છે' તેની રૂએ હજારત મોહંમદ (સલ) નું નામ બે જગ્યાથી નીકળે છે. પહેલું. તેનું કહેવું: "મહમદ" તે ભાષામાં "અમાદમાદ" છે. અને આ અક્ષરોની ગણતરી ૯૨ છે, કેમકે "મા" ના ૨. અને "મીમ"ના ૪૦ છે. અને "અરેફ"ના ૧ છે. અને "દાલ" ના ૪ છે. ને બીજી "મીમ"ના ૪૦ છે. અને "અરેફ" ના ૧ છે. અને "દાલ" ના ૪ છે. =મળી કુલે. ૯૨. અને બીજી. તેનું કહેવું: "મોટી દેશ જાતિમાંથી" તે ભાષામાં "શે ગોઈય ગડુલ" છે. તો લામના તેઓ માં ૩૦ છે. અને "ગેન" ના ૩ છે. કેમકે તે તેઓમાં "જીમ" ની જગ્યામાં છે. કેમકે તેઓ ની ભાષામાં " જીમ ' તથા "સાદ" નથી. અને વાવના ૬ છે. અને "યા" ના ૧૦ છે અને વળી "ગેન" ના પચ્ચ ૩ છે. અને "દાલ" ના ૪ છે. અને વાવના ૬ છે. અને "લામ" ના ૩૦ છે. તો એનો સરવાળો પચ્ચ ૯૨ છે. અને અબ્દુરસલામ યહુદી વિદ્વાનોમાંનો હતો. તે સુલતાન ખાયજહખાં (૨૬) ના વખતમાં ઇસ્લામ લાવેશો અને તેણે નાનું એક પત્ર રચી તેનું નામ તેણે "રેસાલા હાદીયા" રાખ્યું. ફરી તેણે તેમાં કહ્યું: "યહુદી વિદ્વાનોની ધણી દલીલો "જુમશે કબીર" ના અક્ષરોથી છે. અને તે "અમનદ" ના અક્ષરો છે. કેમકે જ્યારે સુન્નેમાં ને (અલે) પવિત્ર ધર બનાવ્યું ત્યારે યહુદી વિદ્વાનો બેગા થયા. અને તેઓએ કહ્યું: "આ ઇમારત ૪૧૦ વર્ષ રહેશે. ફરી તેને ખરાબી આવી પડશે. કેમકે તેઓએ શબ્દ "અઝાત" ની ગણતરી કીધી." ફરી તેણે કહ્યું: "અને આ દલીલ ઉપર તેઓએ શંકા કીધી છે કે "અમાદમાદ" માં "અ" ખુદ શબ્દને અંગ નથી. પણ તે વિભક્તિ છે. જેડણીને લીધે અક્ષરને લવાયો છે. તો જો તેથી મોહંમદ (સલ) નું નામ કહડાઇ તો બીજી "અ" ની ગરજ થશે. અને એમ કહેવાવું જોઇએ. "અમમાદમાદ" હું કહીશ કે, જ્યારે બે "અ" બેગા થાય. અને તેમાંની એક

વિભક્તિ હોય. અને બીજી ખુદ શબ્દનું અંગ હોય તો વિભક્તિ કહાડી નંખાય છે. અને શબ્દનું જે અંગ છે તે રહી જાય છે. અને એ તેઓમાં અગણિત જગ્યાઓમાં ચાલું છે. જેથી તેને લાવવાની ગરજ નથી." હું કહું છું કે વિદ્વાનોએ ખુલ્લું કહ્યું છે કે. તેવણ (સલ) નાં નામોમાંથી "માદમાદ" છે. ૩ જેમકે કાજી અયાજ (૨૬) ની "શીશ" માં છે.

પાંચમી સુવાર્તા—ઉત્પત્તિ ૪૯;૧૦ માં આવી રીતે છે. અરબી ભાષાંતર સને ૧૭૨૨, ૧૮૩૧, અને ૧૮૪૪ વાળામાં "જેને માટે સર્વ છે તેના આવવા સુધી યહુદાથી દંડો જતો રહેશે નહિ. ને તેની જાગ મધ્યેથી બંદોખરત કરનાર નહિ જશે. અને લોકો તેની વાટ જુએ છે." અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૧ વાળું. "જે કે તેને માટે તે છે તેના આવવા સુધી યહુદાથી રાજદંડ જતો રહેશે નહિ. ને તેના કબજાથી વીધિ નહિ જશે ને તેની પાસે લોકોને સંગ થશે." અને શબ્દ "જેને માટે સર્વ છે." અથવા "જે કે તેને માટે તે છે." એ શબ્દ "શિશોહ" નો તરજુમો છે. અને એ શબ્દનું તરજુમામાં તેઓમાં આપસમાં ધણો ફેરફાર છે. અને જમા વિષયમાં તેં જણી પચ્ચ લીધું છે. અને અબ્દુરસલામે રીસાલા "હાદીઆ" માં આવી રીતે કહ્યું: "જે કે તેને માટે છે તેના આવવા સુધી યહુદામાંથી દંડો જતો રહેશે નહિ. ને તેના બંને પગ વચ્ચેથી વિધિરચાપક નહિ જશે. ને તેની પાસે લોકોનો સંગ થશે." અને આ કલમમાં એવું બતાવવું છે કે મુસા તથા ઇશુ (અલે) નો હુકમ પુરો થયા પછી અમારા સરદાર મોહંમદ (સલ) આવે કેમકે હાકેમથી મતલબ મુસા (અલે) છે કેમકે ચાકુબ (અલે) પછી મુસાના વખત સુધી કોઇ નિયમ શાઅ (શરીઅત) વાળો મુસા (અલે) વગર આવ્યો નથી. અને વિધિરચાપકની મતલબ ઇશુ (અલે) છે કેમકે મુસા પછીથી ઇશુના વખત સુધી ઇશુ (અલે) સિવાય કોઇ

(૧) જેમકે ઇચેજમાં ઉગગાની જગ્યામાં વપરાય છે તેમજ જાની જગ્યાએ પણ વપરાય છે. ગુ. મો.

(૨) "અઝાત"માં "અ"ના ૨ "ઝા"ના ૭. "અલેફ" ના. ૧. અને "તા"ના ૪૦૦ છે=૪૧૦

(૩) એટલે જ્યારે "માદમાદ" આપનું નામ હતું તે જો "મા" નીકળી જાય તો તુકરાની નથી. કેમકે ત્રણત્રીથી સામેતી કરવી રહી નથી.

નિયમ શાસ્ત્ર વાળો આઠ્યો નથી. અને એ બંને પછી મોહમંદ (સલ) સિવાઇ કોઇ નિયમ શાસ્ત્રવાળો આઠ્યો નથી. તો જણાઇ ગયું કે છેલ્લા દિવસોમાં થવા બાબતમાં યાકુબના કહેવા ની મતલબ અમારા ભવિષ્યવાદી મોહમંદ (સલ) છે. કેમકે હાકેમ તથા વિધિસ્થાપકની હકુમત વિત્યા પછી તેવજી છેલ્લા વખતમાં છે, અને વળી પણ એને તેનું કહેવું બતાવી આપે છે. “જે કે તેને માટે છે. તેના આવવા સુધી.” એટલે હકુમત. આગલી પાછલી કલમો ને આધારે (એ મતલબ લેવાઇ છે) અને તેનું કહેવું: “તેની પાસે લોકોનો સંગ થશે.” તો એ ખુદી નિશાની તથા પ્રગટ દલીલ છે કે; એ ની મતલબ તે અમારા સરદાર (સલ) છે. કેમ કે તેમના સિવાઇ કોઇની પાસે લોકોનો સંગ થયો નથી. અને જખુરનું બ્યાન એટલા માટે નહિ થયું કે; તેમાં કાયદા નથી. તથા દાઉદ (અમે) મુસાને તામે છે. અને યાકુબ (અમે) ની ખબરથી તો મતલબ કાયદાવાળો (અહકામ વાળો) છે.”

હું કહું છું કે હાકેમની મતલબ મુસા (અમે) એટલા માટે છે કે, તેમની શરીરમત સખ્તાઇ વાળી બદલો લેનાર છે. અને વિધિસ્થાપકની મતલબ ઇશુ (અમે) છે. કેમકે તેમની શરીરમત સખ્ત નથી. તથા બદલો લેનાર નથી. અને જે દંડાની મતલબ દુનિયાનું રાજ લેવાય અને બંદોબસ્ત કરનારની મતલબ દુનિયાની હાકમી લેવાય. જેવું કે પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના પાદરીઓના પત્રોથી તથા તેઓનાં કેટલાંક બાપોતરોથી સમજાય છે. તો શીઝોહની મતલબ યહુદીઓનો ખ્રીસ્ત લેવું ખરું થાય નહિ. જેમકે તેઓનું માનેલું છે. અને ન ઇશુ લેવાય. જેમકે ખ્રીસ્તીઓનું માનેલું છે. પહેલું તે તો જાહેર છે. કેમકે દુનિયાનું રાજ, અને દુનિયાનો હાકેમ તો યહુદા વંશથી લાંબી મુદતથી એટલે જીખતેનસરના વખતથી બે હજારથી વધુ વર્ષથી મટી ગયા છે. અને જીઓ તો યહુદીઓના ખ્રી

સ્તનો અવાજ હજી સુધી સંબલાયો નહિ. અને બીજી તે એટલા માટે કે તે બંને (દુનિયાનું રાજ તથા હકુમત) પણ ઇશુ (અમે) ના પ્રગટ થવા પહેલાંથી નખુબદનેસરના વખતથી ૬૦૦ વર્ષને આશરેથી મટી ગયલાં. અને તેણે યહુદા પુત્રોને બાબેલ ઠહાડેલા. અને તેઓ દેશવટામાં ૬૩ વર્ષ રહેલા. નકે ૭૦. જેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો સાધારણ માણસોને ઘોંકો દેવા કહે છે. જેમકે તે ૧ લા અધ્યાયના ત્રીજા ભાગમાં જીહી લીધું છે. (જો પુ. ૧. પૃષ્ઠ ૭૫) ફરી તેઓ પર અત્યોખના વખતમાં જે પડવાનું હતું તે પડ્યું. તેણે યહુદીઓના મહા વિદ્વાન “ઓન્યાસ” ને ખરતરફ કીધો. અને તેની પદવીને તેના બાઇ યાસુનને ૩૬૦ સોનાના તોલે વેચી કે, તે તેને દર વર્ષે રક્ષણી રૂએ આપ્યા કરે. ફરી તેને ખરતરફ કીધો. અને તેને તેના બાઇ મીનાલાવસને ૬૬૦ તોલે વેચી. ફરી તેના મોતની ખબર પોહોઆથી યાસુને પોતા માટે યાજ્ઞપણાને પાછા મળવાની માગણી કીધી અને યરશાલેમમાં હજાર લશ્કર લઇને દાખલ થયો. અને જોને તેણે ધાર્યું કે આ તેનો દુરમન છે. તેને તેણે કતલ કીધો. અને જીઓ તો આ ખબર ખોટી હતી. ફરી અત્યોક્ષે યરશાલેમ પર ચડાઇ કીધી. અને તેને બીજીવાર ખ્રીસ્તના જન્મપૂર્વે ૧૭૦ વર્ષે કબજે કીધું. અને ત્યાંવાળા ૪૦ હજારને કતલ કીધા. અને એટલાજ તેણે ગુલામ વેચ્યા. અને મુરશેદુત- તાલેખીન પુસ્તક ૨. ભાગ ૨૦ ત્વારીખી કોહાના વર્ણનમાં છપાયલી સને ૧૮૫૨ વાળી પ્રતના પૃષ્ઠ ૪૮૧માં છે કે, “તેણે યરશાલેમને લુટ્યું. અને ૮૦ હજારને કતલ કીધા.” અને મંદીરમાં સારાં સારાં વાસણો કે જેની કીમત ૮૦૦ સોનાનું વજન હતું તેને તેણે લુટ્યા. અને અપમાન માટે વેદી ઉપર બાલવાને તેણે જીડને કાપ્યાં. ફરી તે અત્યોક્ષમાં ગયો ત્યાર પછી દલકી વર્ષમાંનો એક ફેલ્લસ યહુદીયાદેશ પર હાકેમ થયો. અને ખિસરમાં તેની ચોથી સફરમાં અબુલુયનું સને પોતાના લશ્કરમાંથી ૨૦ હજાર આદમીઓ સાથે મોકલ્યો. અને તેઓને હુકમ કીધો કે, યરશાલેમનો નાશ કરે. અને જે કોઈ તેમાં પ્રવેશ હોય તેને તે

(૧) જેમકે ગુજરાતી બેંગલ છપાયલું સને ૧૮૬૧ તથા ઉર્દુ છપાયલું સને ૧૮૭૦ બાંધી સમજાય છે ગુ. મા.

કતલ કરે. અને સ્ત્રીઓ અને બાળકોને કંદ કરે. ફરી તેઓ ત્યાં ગયા. અને લોકો સહરમાં શનિ વારને દિવસે પ્રાર્થનાઓમાં ભેગા થયા હતા. તે ઓના ઉપર ઓર્થોતા તુટી પડ્યા. અને જે કા ધ પહોંચે તરફ નાહા. અને ઓમાં સંતાયા. તે ઓ સિવાય બધાઓને તેઓએ કતલ કીધા. અને શહેરનો માલ લુટ્યો. અને તેને બાળી નાંખ્યું અને તેના કાટને પાડી નાંખ્યો. અને તેનાં ઘરો નો નાશ કીધો. ફરી તેઓ માટે તે પહેલા મેદા નમાં અકરા પર્વત ઉપર એક મંજુત કીલ્લો બાંધ્યો. અને તેની ઉપરથી લશ્કર મંદીરની આ સપાસ જોવા કરતું હતું. અને જે કામ તેની પાસે જતો તેને કતલ કરતા. ફરી અંત્યોક્ષે અ યાનિયુસને મોકલ્યો. કે તે યહુદીઓને તકુસ યુ નાનીની મૂર્તિઓની પુનઃ શીખવે. અને એ કામનું ફરમાન જે નહિ માને તે કતલ કરાય. ફરી અ યાનિયુસ યરૂશલેમમાં આવ્યો, અને કેટલાક કા ફર યહુદીઓએ એ કામ ઉપર તેને પુષ્ટિ આપી. અને તેણે દરેક જાણની કુરબાનીને ખોટી ઠેરવી. અને યહુદી ધર્મની દરેક બંધગી આમ તથા ખાસને મટાડી નાંખી અને પુરતી શોષથી પુરાતન સ્થા પનાની જે પ્રત મળી તેને બાળી નાંખી. અને મંદિરને મુશતરી (જલુપીટર)નું ઘર કીધું. અને વેદીની ઉપર તેની મુર્તિ ખેસડાવી. અને અંત્યોક્ષના હુકમથી જોને વિરુદ્ધ જોયો તેનો નાશ કીધો. અને એઆફતમાં મતાસીઆયાજક તેના પાંચ છોકરાઓ સાથે મુકત થયો. અને તેઓ પોતાના દેશ મુ ડીયનમાં દાન વંશમાં નાહાહા. ફરી તેણે આ કા ફરોથી તાબેદાર કરવા ઉપર બની શકે તેટલો ખોંક લીધો, જેમકે એ ઇતિહાસોમાં લખાયું છે. તો કેમ કરીને આ સુવાર્તા ઇશુ (અલે) વિષે ખરી આવે ?

અને જો તેઓ કહે કે રાજ્ય અને હકુમત ના રહેવાથી મતલબ એક ન્યાતિનું જુદું પડવું છે. જેમકે તેઓમાંના કેટલાક દમણાં કહે છે. ^૧

(૧) એટલે ઈશુના (અલે) પૂર્વથી તેમનું રાજ્ય ગયું એ ખરું. અને તે પ્રમાણે શિલોહની મતલબ ઈશુ (અલે) થઈ શકતા નથી. પણ તેની મતલબ ન્યારે એક ન્યા તીનું જુદું થવું છે તો હવે ઈશુ માટે તે ખરું આવ થો એના જવાબનો સાર આ છે કે, જો તેમો એ મત લબ દેવો તો પણ ખરું આવતું નથી. કેમકે શિલોહ ના આવ્યા સુધી હકુમત જવી જોઈએ. અને હકુમત ની મતલબ એક ન્યાતીનું જુદું થવું છે. અને તે ઈશુના આવ્યા પછીથી પણ રહેલી. તો ફરી ખરું કેમ આવે ?

તો હું કહીશ કે આ વિષય તો મોહમદ (સલ) ના જહેર થવા સુધી બાકી રહેલું હતું. અને તે ઓ અરબના દીનારાઓમાં કીલાવાળા, મીલકત વાળા, હતાં. કામના તાબામાં નહોતા. જેમકે ખે યરના યહુદીઓ વગેરે. જેમકે ઇતિહાસો એની શક્તિ આપે છે. અને મોહમદ (સલ)ના પ્રગટ થયા પછી તેઓના પર હલકાઈ અને ગરીબાઈ છપાઈ ગઈ. અને દરેક અકલીમ (દીપ)માં તેઓ બીજા ના તાબેદાર થયા. તો “શિલોહ”થી મતલબ ન બી (સલ) થાય. એ વધારે લાયક છે. નકે યહુ દીઓને ખીરત તથા ન ઇશુ (અલે) ^૨.

છઠ્ઠી સુવાર્તા—ગીત ૪૫:૧-૧૮ આવી રીતે છે. “મારા હૃદયમાં સારી વાત ઉઠે છે. રા જોને મારાં કૃત્ય હું કહું છું. મારી જીભ ચપલ મહેતાની લેખણી છે. તું આદમ પુત્રો કરતાં રૂ પવાન છે. તથા શ્રેષ્ઠ છે, તારા હોઠો પર અનુ મ્લ (નેમત) રેડેલો છે. એ માટે દેવે સદા તને આશિર્વાદ દીધો. હે પરાક્રમી તારી જાંગ પર તારી તલવાર બાંધ. તારી ખુબસુરતી અને રૂપે તલવાર તું કહાડ. અને મતલ બ પુરી કર. અને સત્યને, તથા નમ્રતા, તથા સત્યતાને માટે માલેક થા, ને તારો જમણો હાથ તને આશ્ચર્યલાયક કામ બતાવશે. તારે હેઠલ લોકો પડે છે. તેઓ રાજાઓના શત્રુઓના હૃદયે માં તારો તીર ખુચેલો છે. હે દેવ તારે રાજ્યા સન સનાતન છે. યથાર્થ (સીધો) દંડો તારા જા બ્યનો દડો છે. તે ન્યાયપણાને ઇચ્છ્યું છે, ને પાપનો દેવ કીધો છે. એ માટે તારા દેવે; તને અભિષેક કીધો હર્ષ (ખુશી)ના તેલથી. તારા સોબતી ઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે. મુર તથા અગુર તથા કાશિ સર્વ તારાં વચ્ચ. હાથીદાંતના મહેલોથી તેઓ તને હરખાવે છે. રાજાઓની દીકરીઓ તારા માનમાં છે. તારે જમણે હાથે રાણી છે. ઓપીરના ઓખા સુનામાં જાળી રહી છે. હે દીકરી સાંભળ, નેજો, ને કાન ધર, તારા લોકને, તથા તારા બાપના ધરને વિસર. ને રાજા તારી શોભાએ બહુ મોહી ત મરી. તેજ તારો પ્રભુ તારો દેવ છે. એ મા ટે તું તેને દંડવત કરશે. સુરની છોકરીઓ તારી

(૨) ઉર્દુ બેબલવાળો દરેક સુવાર્તા વિષે અધ્યા યને મથાળે ચિતવણી કરે છે. પણ સમજ્યો કે એ સુવા ત્તા ઈશુ માટે નથી. માટે તેણે એ જગ્યા ચિતવણી ન હિ કીધી. શું મોં

પાસે બેઠા લાવશે. ને ભોક્ષામાંના શ્રીમંત તારા મ્હોં આગળ પ્રાર્થના કરશે. રાજાની દીકરી માંહેલી પુરી ગૌરવી છે, તેનાં વસ્ત્ર સુનાનાં કીનખા બે છે. રાજાની પાસે કુંવારીઓ લવાશે, તેની પાછળ તેની સગીઓ તારી પાસે લવાશે. આનંદે તથા જીત્સાહે તેઓ લવાશે. તેઓ રાજાઓના મહેલોમાં પ્રવેશ કરશે. તારા બાપોને બદલે તારા દીકરા થશે. જેઓને તું સર્વ પૃથ્વીમાં સરદારો કરીશ. હું સર્વ પેઢી દર પેઢી તારા નામને સંભારીશ. (યાદ કરીશ) એ માટે લોક સર્વકાળ તારા એકરાર કરશે.”

અને આ વિષય તો પુસ્તકવાળાઓમાં મનાયલો છે કે; દાહદ (અલે) આ ગીતમાં તેવણુ પછી એક ભવિષ્યવાદીના જાહેર થવાની ખબર (સુવાર્તા) આપે છે, અને આજ સુધી યહુદીઓના માનવા પ્રમાણે કોઇ ભવિષ્યવાદી આ ગીતમાં વર્ણુવાયલા ગુણોથી ગુણુવાયો હોય એવો જાહેર થયો નથી. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ દાવો કર્યો છે કે; આ ભવિષ્યવાદી તે ઇશુ (અલે) છે. અને ઇસ્લામીઓ હમેશથી દાવો કરે છે કે, આ નબી મોહંમદ (સલ) છે. તો હું કહું છું કે, આ ગીતમાં સુવાર્તા અપાયલા ભવિષ્યવાદીના ગુણોમાંથી આ ગુણો ખ્યાન થયા છે:—(૧) તેનું રૂપવાન થવું. (૨) લોકો કરતાં તેનું શ્રેષ્ઠ (અદ્વિજલુલખશર) થવું. (૩) અનુમદ (નેમત) તેના હોકોપર રેડેલું થવું. (૪) સદા માટે તેનું આશિર્વાદ દેવાયલો થવું, (૫) તેનું તક્ષ વારને લટકાવનાર થવું. (૬) તેનું પરાક્રમી થવું. (૭) તેનું સચ્ચાઇવાળું, નમ્રતાવાળું, અને સત્યતાવાળું થવું. (૮) તેના સિંધા હાથનું આશ્વ લાયક માર્ગ બતાવવું. (૯) તેના તીરતું ખુલેલું થવું. (૧૦) તેની હેઠલ લોકોનું પડવું. (૧૧) આપને પ્રીય તથા પાપનો દ્વેષ કરનાર તેનું થવું. (૧૨) રાજાઓની છોકરીઓનું તેની ખીજમત ક

રવું. (૧૩) તેની પાસે બેઠનું આવવું (૧૪) લોકોમાંના શ્રીમંતોનું તેને તાબે થવું. (૧૫) બાપો ને બદલે તેના છોકરાઓનું પૃથ્વીપર સરદારો થવું. (૧૬) તેના નામનું પેઢી દર પેઢી રમરણુ થવું. (૧૭) લોકોનું સર્વકાળ તેનું સ્તવન (મદ્દ) કરવું. આ બધા ગુણો મોહંમદ (સલ)માં સંપૂર્ણરીતે મળી આવે છે:—

(૧) એટલા માટે કે અબુ હોરેરાએ (રદી) કહ્યું: “કોઇ વસ્તુને ખુદાના રસુલ (સલ) કરતાં મેં રૂપાલી જોઇ નથી. જાણે સૂર્ય તેમના મ્હોં ઉપર ચાલતો. અને જ્યારે હસ્તાતો દીવાળપર રોશની નાંખતા.” અને હમ્મેમાબદથી (રદી) રીવાયત છે. કે તેણીએ તેવણના કેટલાંક ગુણો ખ્યાન કર્યા. તેમાં કહ્યું: “આલેથી લોકો કરતાં રૂપવાન અને પાસેથી તેઓ કરતાં મીઠા અને શોભિતા.”

૨. એટલા માટે કે ખુદાતાલાએ પોતાનું મજબુત કલામ (કુરાન)માં કહ્યું: “આ રસુલો એ માંથી એકને એકપર અમોએ શ્રેષ્ઠતા આપી છે.” ઇલા. (સુરા-૨;૨૫૨) અને દીકાવાળાઓએ કહ્યું છે કે, તેનું કહેવું: “અને હું કીધી તેણે તેઓમાંના એકની પદ્ધતીઓ.” થી મતલબ મોહંમદ (સલ) છે. એટલે તેણે તેમને બધા ભવિષ્યવાદીઓ ઉપર અનેક રીતે શ્રેષ્ઠતા આપી છે. અને એવાકયની દીકામાં વડા ઇમામ ફખરુદ્દીન રાજીએ પોતાની તફસીરે કખીરમાં વાત ઘણી લખાવી છે. અને તેવણે (સલ) કહ્યું: “અને હું આદમ પુત્રોનો સરદાર છું અને કાંઇ અભિમાન (ફખર) નથી.” એટલે એને હું પોતાના આત્મા માટે અભિમાન કરતો કહેતો નથી. પણ, મારા પ્રજાની નેમતને ખ્યાન કરવા કહું છું.

૩. તેના ખ્યાન કરવાની તો ગરજ જ નથી. કેમકે મળતા અને સાંમે વાળાઓએ તેમની ફ સાહતનો એકરાર કર્યો છે. અને રીવાયત કરનારાઓએ તેમની વાતના બોલવાના ખ્યાનમાં ક

(૧) અથવા “લોકોમાંના શ્રીમંત તારા મ્હોં આગળ દરદ લણશે” આ અર્થ મોહંમદ (સલ) વિષે ઘણી સારી રીતે લાગુ પડે છે. ગુ. મો.

(૨) આ ગીત કરતાએ અરબી જેબલ હપાયલુસ ને ૧૮૬૦ વાળાથી ઉતાર્યું છે. અને બીજાં લાખાંતરોમાં એ ગીત જરા ફેરથી છે. ગુ. મો.

(૩) આ બાબત ખીરતીઓએ પણ માનેલી છે જેમકે સેલ સાહેબના કુરઆનનાં લાખાંતર ૭૫ થયા અને ૧૮૫૦ પૃષ્ઠ ૬ માં પ્રસ્તાવના લખાયેલ છે તથા ગાડ કીહીગનસની એપોલોજીનું લાખાંતર ૭૫ થયું અને ૧૮૭૩ના પૃષ્ઠ ૬ પારેગશ્ક ૧૦ થયેલ તથા જોન ડ્યુન પોરડની એપોલોજી વાંચો. ગુ. મો.

હું છે કે, “મોલવામાં તેવણ લોકો કરતાં ઘણા સાચા હતા.” તો ફસાઈતની ઐષ્ઠ જગ્યાવાળા તથા સંપૂર્ણ પક્ષીવાળા થયા.^૧

૪. એટલા માટે કે ખુદાએ કહ્યું: “ખુદા અને તેના શીરસ્તા નખી (સલ) ઉપર આશીર્વાદ મોકલે છે.” (સુરા ૩૪:૫૬) અને લાખો માણસ તેમના ઉપર પાંચ વખતની નીમાજમાં આશીર્વાદ આપે છે.

૫. તો ખુદા છે. અને તેવણે પોતે કહ્યું કે: “હું ખુદાનો રસુલ તલવાર સાથે છું.”

૬. તેમના દેહનો પરાક્રમ સંપૂર્ણ રીતે હતો. જેમકે સિદ્ધ થયું છે કે, “રકાનાએ” ઇસ્લામ સ્વીકારવા પહેલાં મક્કાના કોઇ માર્ગમાં ખુદાના રસુલ (સલ)થી એકાંતમાં મુલાકાત કીધી; તો તેવણે કહ્યું: “ઓ રોકાના શું તું ખુદાથી ખીંહી તો નથી અને જેના તરફ તને હું બોલાવું છું તેને કબુલ કરતો નથી.” તેણે કહ્યું “ખુદાની કસમ જે હું જાણી જાઉં કે જે તું કહે છે તે સત્ય છે. તો ખતીત હું તારી તાબેદારી કરું.” તેવણે કહ્યું: “વાર તું જો, જો હું તને પછાડી કહાડું તો જાણી લેશે કે હું જે કહું છું તે સત્ય છે.” તેણે કહ્યું “હા” ફરી જ્યારે તેવણે તેથી પકડ કીધી તો તેને પછાડી કહાડ્યો. ને તેના કમળમાં કાંઈ રહ્યું નહિ. ફરી તેણે કહ્યું “ઓ મોહમ્મદ ફરીથી.” ફરી પણ તેને પછાડ્યો. ફરી તેણે કહ્યું. “ઓ મોહમ્મદ આશ્ચર્ય લાયક છે.” તેવણે કહ્યું: અને એથી આશ્ચર્યલાયક જો તું આદતો હોય તો તને બતાવું. જો તું ખુદાની ખીંહીકરાખે અને મારી તાબેદારી કરે તો.” તેણે કહ્યું “તે શું છે.” તેવણે કહ્યું: “હું તારે માટે આ ઝાડને બોલાવું છું.” ફરી તેને બોલાવ્યું અને તે આવ્યું. ને તેમની સામે આવીને ઉભું રહ્યું. ફરી તેવણે તે (ઝાડ)ને કહ્યું “તારી જગ્યાએ જા.” ફરી રોકાનો પોતાના લોકોમાં ગયો. અને કહ્યું: “ઓ બની અબ્દ મનાફ તેનાથી વધારે જાહુગર મેં દીઠો નથી.”

(૧) પારસીઓની દસાતીરના પેહેલા સાસાન હું નાસુ વરસીમ ત્રીજામાં હજરત મોહમ્મદ (સલ) વિશે સુવાર્તા છે તેમાં છે “તેઓનો ધર્મ બતાવનાર ધ આદે પેચાંબર ઘણો બોલકણો થશે” ઈત્ય. વાંચો “મોહમ્મદ હીન્દ” પૃષ્ઠ ૪૬ શુ. મો.

થી.” ફરી તેણે જે જોયું હતું તેની ખબર આપી. અને આ રોકાના પ્રખ્યાત પરાક્રમીઓ અને પહેલવાનો મા'નો હતો. અને તેમની બહાદુરી જુઓ તો ઝોમરના છોકરાએ (રદી) કહ્યું “મે કાંઈને વધારે બહાદુર, હેબતવાળો, અને વધારે સખી ખુદાના રસુલથી જોયો નથી.” અને અલી (રદી)એ કહ્યું: “જ્યારે કે લડાઈની અગ્નિ ગરમ થતી. અને આખો ખીંહીકથી લાલ થતી તો અમો ખુદાના રસુલની પનાહમાં થતા તેમના કરતાં વધારે દુસ્મનને પાસે કાંઈ થતું નહોતું. અને બદરના દિવસે હું તેમને જોઈ રહ્યો હતો.”^૨ અને અમો ખુદાના રસુલની પનાહમાં હતા. અને અમારા કરતાં દુસ્મનોની પાસે તેવણ વધારે હતા. અને લોકો કરતાં તે દિવસે વધારે હેબતવાળા હતા.”

૭. તે એટલા માટે કે અમાનત અને સચ્ચાઈ તેવણ (સલ)ના પેદાયશી ગુણોમાંથી હતાં. જેમકે નદરખીન હારસે કારેશને કહ્યું: “મોહમ્મદ તમારામાં નાનો છોકરો હતો. વાત કરવામાં તમારામાં સર્વથી ખુશી કરનાર અને સાચો હતો. અને અમાનતમાં તમારામાં ઘણો મોટો છે. ફરી જ્યારે તેમના લમણામાં ઉજળા બાલ થયા (ધરડો થયો) અને તમારી પાસે તે જે લાવવા નો હતો તે લાવ્યો. તો તમોએ તેને કહ્યું કે, તે જાહુગર છે. ખુદાની કસમ ત તો જાહુગર નથી.” અને હેરકલે નખી (સલ)ની હાલત અબુ સુરીયાનથી પુછતાં કહ્યું: “જે તે કહે છે તે કહેવા પહેલાં શું તમો તેને જુકતું તોહામત દેતા હતા?” તે

(૧) અબુલ અસદ નામનો એક પહેલવાન હતો તેનામાં એટલું જોર હતું કે, ગાયના ચામડાપર તે ઉભો રહેતો અને ચોતરફથી તે ચામડાને લોકો તેના પગથી ખસેડવા ખેંચતા તો તે ચામડું તુકડે તુકડા થઈ જતું. પણ તેના પગ તળેથી ચસકતું નહોતું. તેણે હજરત સાથે કુસ્તીની માગણી કરી કે; જો હું પરકાઈ જાઉં તો હું મુસલમાન થઈશ ફરી આપે તેને પછાડ્યો અને તે પોતાના ઈકશાર પ્રમાણે મુસલમાન થયો. શુ. મો.

(૨) હજરત અલી બહાદુરી અને હીમતમાં ઘણા પ્રખ્યાત છે છતાં તેવણ એમ કહે છે.

જે કહ્યું: “નહિ.” ૩

૮. તે એટલા માટે કે બહારને દિવસે તથા એવીજ તરેહ હોનેનના દિવસે ધુળની એક મુઠી કાઢેના મ્હોં ઉપર મારી. જેથી કાંઈ મૂર્તિ પૂજક પોતાની આંખમાં લાગ્યા સિવાઈ રહ્યો નહિ. ને હાર પાંખી. ને મુસલમાનો તેઓને કતલ તથા કેદ કરવાને શક્તિવાન થયા. (જે, પુ. ૨. ૫૧૦૪) તો આના જેવું તેમના સિધા હાથનું આશ્ચર્યલાયક માર્ગ બતાવવું છે.

૯. તે એટલા માટે કે ઇસ્માઇલ પુત્રોનું આમલા વખતમાં તીરંદાજ થવું તે વર્ણન કરવા ને મરજવાન નથી. અને આ કામ તેમને પસંદ હતું. અને તેવણુ કહેતા હતા કે, “તમારાથી રમની ફતેહ થશે. અને ખુદા તમને બશ થશે. જે તમારામાંનો કાંઈ તીરનો ખેલ કરવાથી નિર્બળ બેશે નહિ.” અને કહેતા કે, “ઓ ઇસ્માઇલ પુત્રો તમે તીર મારો કેમકે તમારો આપ તીર મારના રહો.” (ઉત્પ ૨૧:૨૦) અને કહેતા કે, “જે કાંઈ તીરને શીખી છોડી દે, તો તે અમારામાંથી નથી.”

૧૦. તે એટલા માટે કે, લોકો ટોળાને ટોળાં તેમના ધર્મમાં તેમની છંદગીના વખતમાં દાખલ થયા.

૧૧. તે તો પ્રખ્યાત છે. સામાવાળા પણ તેનો ઇકરાર કરે છે. જેમકે તેં બીજા માર્ગમ બહુ લીધું છે.

૧૨. તે એટલા માટે કે રાજા અને અમીરોની છોકરીઓ પહેલા સૈકામાં મુસલમાનોની ખીજમ તમારો તરીકે થઈ હતી. જેમાંથી ફારેસના કીસ

(૩) પુર પ્યાન આવી રીતે છે. અબુ સુરીયાને કહ્યું “કહી પણ તેણે જુદું કહ્યું નથી.” હેરકલ બોલ્યો કે “લોકો સાથે સચ્ચાઈ વગર તે બોલતો નથી. તો કેમ કરીને તે ખુદા ઉપર કલ્પના કરે.” સચ્ચાઈ અને અમનતદારી વણની (સલ) તે પ્રખ્યાત હતી કે જેથી આપ, “અમીન” તથા “મામુન” કેહવાતા હતા કમળ બીન જેહર બીન એબુ સોલમી ન બીસાહેબનો દુશમન હતો તેનો ભાઈ બોલ્લર ન્યારે મુસલ થયોતો તેણે ગુસ્સે થઈ બોલ્લર માટે કવીતા લખી તેમાં તેણે નબીસ હેબ વિષે મામુન નો શબ્દ અનેક જગ્યા વાપર્યો છે તે વણનો કાકો અબુ તાલેબ મુસલમાન થયા નહોતો તેણે નબી (સલ) સાહેબ માટે પોતાની કવીતામાં “અમીન” તથા “સદકતા” શબ્દો વાપર્યા છે આ. એ.

રા (રાજા) યજ્ઞદેવરદની છોકરી શહરિયારબાનું છે. જે વડા ઇમામ હુસેન (રદી)ના કબજામાં હતી.

૧૩ અને ૧૪. તે એટલા માટે કે અબી શીનીયાનો રાજા નજમશી, બહારેનનો રાજા મુન જર બીનસાવા અને ઉમાનનો રાજા તાબે થયા. અને મુસલમાન થયા. અને રમના કૈસરે (રાજા) તેવણની તરફ ભેટ મોકલી. અને કેપટીના રાજા મોકલકેસે તેમના તરફ ત્રણ લોડીઓ, એક ગુલામ, લીલો ખચર, લીલુ ગધેડું. અને ઘોડો અને કપડાં વગેરે મોકલ્યાં.

૧૫. તે એટલા માટે કે જુદા જુદા દેશો જેમકે હેજળ, યમન, મિસર, પશ્ચિમ, શામ, ફારેસ, અને હિંદ વગેરેમાં ઇમામ હુસેન (રદી)ના છોકરા ખીલાફતમાં પોહોંચ્યા. અને રાજા તથા મોટા અમીરાઇના બાગ્યશાળી થયા. અને આજ સુધી પણ હેજળ અને યમન વગેરેના દેશમાં તેમના વંશથી અમીરો અને હાકેમો મળી આવે છે. અને જે ખુદાએ આણું છે તો તેમના વંશથી મેહદી (રદી) વહેલા પ્રગટ થશે. અને ખુદાની જમીનમાં ખલીફા થશે. અને તેમના માનીતા વખતમાં બધો ધર્મ ખુદા માટેજ થશે.

૧૬. અને ૧૭. તે એટલા માટે કે, લાખો માણસો પેદી દરપેદી પાંચે વખતે જુદા જુદા દેશોમાં મોટે ધાંટે પોકારે છે “અશહદો અસ્લા એલાહા ઇલ્લાહા” (હુ શાક્ષી આપુ છું કે, ખુદા સિવાઈ કાંઈ પુજવાને લાયક નથી.) અને “અશહદો અના મોહંમદુર રસુલુલાહ (હું શાક્ષી આપું છઉ કે મોહંમદ ખુદાના રસુલ છે.)” અને મયકુર વખતોમાં અગણિત નમાજ બણનારા તેમના ઉપર દુરદ મોકલે છે, કારીઓ તેમના ફરમાનને મ્હોંડે કરે છે. ટીકાકારો તેમના કુરાનના અર્થોની ટીકા કરે છે. બોધકો તેમના બોધોને પહોંચવે છે. અને વિદ્વાનો અને રાજાઓ તેમના દરવાજાની પાછળથી તેમના ઉપર દુરદ અને સલામ મોકલે છે. અને તેમના રાજા ૨ ની માટી પોતાના મ્હોંને મસજી

(૧) ખુદા ફરમાવે છે “અને અમેએ ખુલંદ કીધી તારે માટે તારી યાદગારી” (સુરા ૬૪:૪) તે એવી તરેહ કે ખુદાના નામની સાથે તેમનું નામ યાદ કરવામાં આવે છે. જેમકે કલેમામાં નમાજની બાંચમાં, એકામ તમાં, અ-તહીયાતમાં અને ખુતબા વગેરેમાં એથી વધારે ખુલંદ જરૂર થયો?

(૨) મહીનાની મરજહના એક વૃક્ષાનું નામ છે. ગુ. મો.

છે, અને તેમની શક્યાવતની આશા રાખે છે.

અને આ સુવાર્તા ઇશુ (અલે) વિષે ખરી આવતી નથી. કેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો ખોટા દાવો કરે છે. કેમકે તેઓ દાવો કરે છે કે યશાયા અધ્યાય ૫૩ મહેતી સુવાર્તા ઇશુ (અલે) વિષે છે. અને એ સુવાર્તામાં તેમના વિષે આવી રીતે છે. “ને તેનું સુરૂપ નહોતું ને સુદરપણું નહોતું એવું કે આપણે તેને જોઈએ, ને દેખાવ નહોતો, એવો કે આપણે તેને આહીએ, માણસોથી ધીકારેલો, તથા તજેલો હતો, દુષ્પીત પુરૂષ, ને દરદે અનુભવિત કે જ્યાં મુખ સંતાપ એવો, તે ધીકારેલો ને આપણે તે ને ગણકાર્યો નહિ. ને આપણે તેને કાડ્યા ને વો, ને દેવથી મારેલો. ને પીડા પામેલો ગણ્યો.” તો તેમના ઉપર તેમનું રૂપાણું થવું ખરું પડે નહિ. અને ન તેમનું પરાક્રમી થવું. અને એવીજ તરેહ તેમનું તલવાર લટકાવનાર થવું ખરું પડતું નથી. અને ન લોકોના શ્રીમંતોનું તેમને તાપે થવું. અને ન તો તેમની પાસે બેઠનું આવવું. એટલુંજ નહિ પણ ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે તો તેઓએ તે ને પકડ્યો અને તેને ધીકાર્યો; અને તેની હાંસી કીધી. ને તેને કારડા માર્યા; શુળી દીધી. તેમને સ્ત્રી નહોતી, અને ન છોકરો, તો રાજાઓની છોકરીઓનું તેમના ઘરમાં દાખલ થવું ખરું આવે નહિ. અને ન આપોને બદલે તેમના છોકરાઓનું પૃથ્વીપર સરગરો થવું.

લાલ—આઠમી કલમનો જે તરજીબો મેં નકલ કીધો છે. તે ફારસી ભાષાંતરને કે જે મારી પાસે છે. તેને સાખે છે. અને ઉર્દુ ગીતના ભાષાંતરને અને તેઓના પવિત્ર પાઉલના નકલ કરવાની બરાબર છે. કેમકે તેણે એ કલમને હેબ્રી ૧;૯માં આવી રીતે નકલ કીધી છે. અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૨૧, ૧૮૩૧ અને ૧૮૪૪ (૧૮૬૦) “તેં ન્યાયીપણાને ઇચ્છ્યું છે, ને પાપનો દોષ કીધો છે. એ માટે દેવે તારા દેવે. તને અભિષેક કીધો હર્ષના તેલથી, તારા સાગતીઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે.” અને ફારસી ભાષાંતરો છપાયેલાં સને ૧૮૧૬ ૧૮૨૮, ૧૮૪૧ તથા ઉર્દુ ભાષાંતરો છપાયેલાં સને ૧૮૩૯, ૧૮૪૦, અને ૧૮૪૧ બાબાં તે અરબી ભાષાંતરોની માફક છે. તો જે ભાષાંતર મારા નકલ કીધાથી વિરુદ્ધ પડે તે ખરું નથી. અને તેનાર

દ થવા માટે ઇપકાપાત્ર તેઓના પવિત્રનું કહેવું બસ છે. અને અધ્યાય ૪ થાની પ્રસ્તાવનામાં તેં જાણી લીધું છે. કે શબ્દ દેવનો, કે પ્રભુનો, કે એના જેવાનો સાધારણ માણસો ઉપર પણ વપરાયો છે. ખાસ લોકો તો આધેર રહ્યા. અને ગીત ૮૨;૬ આવી રીતે છે. “મેં કહ્યું છે, તમે દેવો છો, તમે સર્વ પરાતપરના દોકરો છો.” તો મીઠતાહુલ અસરારના કર્તા (ફાન્ડર)નું કહેવું લાગું પડવાનું નહિ. કે “મચકુર કલમમાં આવી રીતે આવેલું છે. ‘તેં ન્યાયપણાને ઇચ્છ્યું છે, ને તેં પાપનો દોષ કીધો છે. એ લીધે ઓ દેવ, તારા દેવે તને અભિષેક કીધો હર્ષના તેલથી. તારા સાગતીઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે.’ અને ખ્રીસ્ત સિવાય કોઈ સમ્પત્તિ એમ કહેવાય નહિ કે ‘અને ઓ દેવ, તારા દેવે તને અભિષેક કીધો છે.’ કેમકે પ્રથમ તો અમે એ ભાષાંતરના શુદ્ધ થવા ને કબૂલ કરતા નથી. કેમકે એ તેમના પવિત્રની વાતથી વિરુદ્ધ છે. અને ખીજી જે તેના અશુદ્ધપણાથી આંખમીઆમણી કરી હું કહીશ કે, તેનો દાવો કરવો ખુલ્લી રીતે ખોટો છે. કેમકે શબ્દ “દેવ”નો આ જગ્યા તેના ખરા અર્થોમાં નથી. પણ અલંકાર રૂપી છે. અને એ વાતને તેનું કહેવું: “તારો દેવ” બતાવી આપે છે. કેમકે ખરા દેવનો કોઈ દેવ નથી. તો જ્યારે એ અલંકાર રૂપી અર્થોમાં થયું તો જેવી રીતે ઇશુ (અલે) વિષે ખરું આવે છે. તેમ મોહમદ (સલ) વિષે ખરું આવે છે.

સાતમી સુવાર્તા—ગીત ૧૪૯;૧-૯માં આવી રીતે છે. “પ્રભુની સ્તુતિ કરો, પ્રભુને સાર નવું ગીત ગાઓ, ને પવિત્રોની સભામાં તેની સ્તુતિ કરો. ઇશ્રાયેલ પોતાના કર્તામાં આનંદ કરશે. શિયોનના પુત્ર પોતાના રાજામાં હરખાશે, તેઓ ઉત્સાહથી તેના નામની સ્તુતિ કરશે. ઢોલ તથા વાજાંથી તેની તારીફ કરશે. કેમકે પ્રભુ પોતાના લોકોમાં સંતુષ્ટ છે. તે લીનો (તલ્કાને કરનારાઓને) તારણથી શોભાવશે. પવિત્રો ગૌરવે હરખાશે. પોતાની પથારીઓપર તેઓ ખુલ્લી કરશે. તેઓનાં ગળાંઓમાં પ્રભુની મોટાઈ ને તેઓના હાથમાં બેધારી તલવાર, વિદેશીઓપર શત્રુનમાં કરવાને, ને લોકોપર શિક્ષાઓ, સાંકળાંથી તેઓના

રાજાઓને બાંધવાને, ને લોહાની બેડીઓથી તેઓના હિત્તમ પુરુષોને; જેથી તેઓ મધ્યે લખેલા ન્યાય કરવાને મુકે. એ ગૌરવ સર્વ પવિત્રો માટે થશે.” આ ગીતમાં સુવા-ર્તા અપાયલાને રાજા, અને તેના તાબેદારોને પવિત્રો કહેવાયા. અને તેઓના ગુણોમાંથી ગૌરવે તેઓનું હરખાવવું, તેઓના ગળાંઓમાં પ્રભુની મોટાઇનું થવું, જે ધારવાળી તલવારનું તેઓના હાથમાં થવું, વિદેશીઓથી તેઓનું શાસન કરવું, રાજાઓ અને ઊન્તમ પુરુષોને તેઓનું લોહાની બેડીઓ અને સાંકળોથી બાંધવું, ખ્યાન થયું છે. તો હું કે હું છું કે, સુવા-ર્તા કહેવાયલા તે મોહંમદ (સલ) તથા તેમના શિષ્યો છે. અને આ ગીતમાં વર્ણાયલા બધા ગુણો તેમના ઉપર તથા તેમના શિષ્યો ઉપર ખરા આવે છે. અને એ સુવાર્તામાં કહેવાય લો સુલેમાન (અલે) નખી. કેમકે તેમનું રાજ પુસ્તકવાળાઓના માનવા પ્રમાણે તેમના બાપના રાજ કરતાં વધેલું નહિ, અને તેઓના માનવા પ્રમાણે તેવજી ધર્મથી પોતાની બાપર વયે ફરી ગયલા. અને ન મરીયમના દીકરા ઇશુ (અલે) ઉપર; કેમકે તેવજી તો મચકુર ગુણોથી ધણી મજબૂત દુર છે. કેમકે તેઓના માનવા પ્રમાણે તેઓ કેદ થયા, ફરી કતલ થયા. અને એવી તરફ તેમના ધણા શિષ્યો બેડીઓ અને સાંકળોમાં જકડાયલા. અને ફરી રાજ તથા માનીતા કાફરોને હાથે કતલ થયા.

આઠમી સુવાર્તા—યશાયા ૪૨; ૯—૧૭માં આવી રીતે છે. “જુઓ પ્રથમ ખીનાઓ બની આવી. ને નવીની બાપર હું આપું છું. તેઓ નીપજ્યા પહેલાં હું તમને સંભળાવીશ. પૃથ્વીના કીનારાથી સમુદ્રે ઉત્તરનારા, તથા તેનું બરણ, બેટા તથા તેમના રહેવાશી, તમે પ્રભુને સાંઝ નવું ગીત ગાઇને તેની સ્તુતિ કરો, અરણ્ય તથા તેમનાં નગરો, કે દાર જે ધરોમાં વસતી કરે છે. તેઓ હંમેશા સખ્દ કરશે. એ ખડકે વસતી કરનારા સ્તુતિ કરો. પર્વતો ઉપરનાં શીખરોથી તેઓ ખુમ પાડશે. તેઓ ધણુનો ગૌરવ સ્થાપશે, ને તેની સ્તુતિની બાપર બેટામાં કરશે. પ્રભુ પરાક્રમી નીકળશે. યુદ્ધના માધુર્ય જેવો તે આસ્થા (ગિરત) ચલાવશે. તે પોદારશે. વળી તે ખુમ પાડશે, પોતાના વૈરીઓ

ની સામે તે પ્રબળ થશે. હું હમેશાં છાનો રહ્યો, ચુપ રહ્યો, હું ધીરજ ધર્મ ગયો. પ્રસવના રીની પેટે હું પોદારીશ, એકદમ હું દમ પકડીશ, ને જોરથી હું શ્વાસ બેંચીશ. હું પર્વતોને તથા હુંગરોને ઉજડ કરીશ, ને તેમની સર્વ લીલોત્રી ને સુકાવીશ. ને હું નાળાંઓના બેટ કરીનાંખીશ. ને તલાવોને હું સુકાવીશ. ને હું આંધળાઓને જ માર્ગ તેઓએ ન જાણ્યો તેપર હીંડાવીશ. ને વાટો ન જાણી તેઓપર તેમને ચલાવીશ. તેમની સન્મુખ હું અંધકારને અજવાળું, ને વાંકા ને સીધા કરી નાંખીશ. આ વચનો મેં તેઓને માટે કહ્યાં. ને તેઓને છોડ્યા નહિં. તેઓ પાછા ફર્યા. જેઓ કોરેલી મુર્તિપર ભરોસો રાખે છે. જેઓ ગાલેલી મુર્તિને કહે છે. તમે અમારા દેવ, તેઓ લાજે લજીત થશે.” ૧૭ મી કલમ ફારસી બાપાંતરમાં આવી રીતે છે. “જેઓ કે કાતરેલી મુર્તિપર ભરોસો રાખે તેઓ હાર પામશે. અને પુરતી રીતે પસ્તાવો કરશે.” ૯ મી કલમથી માલુમ પડે છે કે, યશાયા એ (અલે) પ્રથમ કેટલીક વસ્તુની બાપર આપી. ફરી બિવિખ્યાળમાં યનાર વસ્તુની નવી બાપરો આપે છે. તો જે બાબતની બાપર એ કલમથી છેવટ સુધીમાં આપે છે. તે પહેલાં આપેલી બાપરથી જુદી રીતે છે. એજ માટે તેવજી ૨૩ મી કલમમાં આવી રીતે કહ્યું: “તમારામાંનો કોણ આને કાન દે, કોણ પાછલી વેળા વિષે કાન દઇને શાંભળે?” અને નવા ગીતથી મતલબ નવા હબની બંદગી છે કે, જે મોહંમદી શરીઅતમાં છે. અને પૃથ્વીના કીનારાના રહેવાવાળા, બેટાવાળા, ધરોમાં વસતી કરનાર, અને જંગલવાસીઓ સર્વપર તેનું (બંદગીનું) આમ કરવું તે તેમની નબળાઇના આમ થવાના તરફ દર્શાવે છે. અને શખ્દ કેદારને તેમના તરફ મજબૂત દર્શાવે છે. કેમકે મોહંમદ (સલ) ઇસ્માઇલના છોકરા કેદારમાંના વંશના છે. અને તેનું કહેવું: “પર્વતોપરનાં શીખરોપરથી તેઓ ખુમ પાડશે.” એ એક ખાસ પ્રાર્થના તરફ દર્શાવે છે કે, જે હજીના દિવસોમાં કરવામાં આવે છે. લાખો માણસો “લખેક અલ્લાહુમ્મા લખેક” પુકારે છે. અને તેનું કહેવું: “તેની સ્તુતિની બાપર બેટામાં કરશે.” એ દર્શાવે અજાં (બાગ)ના તરફ છે કે

લાખો માણસો જગતના કીનારામાં પાંચે વખત
નેરથી તેની ખખર કરે છે. અને તેનું કહેવું:
“પ્રભુ પરાક્રમી જેવો નીકળશે, યુદ્ધના માણસ
જેવો તે આસ્થા ચઢાવશે.” એ જીહાદની મતલ
બ તરફ સારો ધશારો મળે છે કે તેમનું જીહાદ, ત
થા તેના તાબદારોનું જીહાદ ખુદાનેજ માટે થવા
નું, તેના હુકમથી. અને મન ધરણના લાભથી તે
કાર્ય થશે. અને એજ માટે આ નખી તથા તેમના
તાબદારોના નીકળવાને ખુદાએ પોતાનું નીકળવું
ખ્યાન કીધું છે. અને ૧૪મી કતમમાં જેહાદને દુર
સ્ત થવાનું કારણ તેણે ખ્યાન કીધું છે. અને ૧૬
મી કલમમાં તેણે અરખની હાલત તરફ ધશારો
કીધો છે. કેમકે તેઓ ખુદાના હુકમથી વાકેફ ન
હોતા, મુર્તિઓ પુજતા, અને તરેહ તરેહની અ
ચાનતાની ભુંડી રસમો (વિધિઓ)માં ફસેલા હતા.
જેમકે ખુદાતાલાએ તેઓના વિષે કહેલું છે: “અને
તેઓ આથી અગાઉ ખુદશી ગુમરાહીમાં હતા.”
(સુરા ૩:૧૬૪:૬૨:૨) અને તેનું કહેવું: “તેઓને
છોડ્યા નહિ.” એ તેમની ઉમ્મતના કૃપા પામનાર
થવા તરફ, તથા તેમની શરીઅતને પુષ્ટિ આપ
વાના તરફ ધશારો છે. અને તેનું કહેવું: “જેઓ
ફારેશી મુર્તિ ઉપર બરોસો રાખે છે. જેઓ ગાલે
લી મુર્તિને કહે છે, તમો અમારા દેવ, તેઓ લાન્
લજીત થશે.” એ વામદો છે કે, ગાજેલી મુર્તિ અ
ને કોતરેલી મુર્તિના પુજનારા જેમકે અરખના
મુર્તિ પુજકો તથા શુળીને પુજનારા અને પવિત્રો

૧. હઝરતના સહાબીઓને જેહાદ ખુદા માટેજ થ
તો હતો એ વિષે એક હીકાયત લખવા વગર રહેવા
તું નથી મોવલાના રમની મસનવીમાં છે કે એક લ
ડાઈમાં હઝરતઅલી (રહી) એ ઘણી મેહનતથી એક
કાફરને ફેંક્યો. અને તેની છાતીએ ચઢીને એવું
ચાલતા હતા કે તેના માથાને તલવારથી ભૂંડ કરે
એટલામાં તે માણસ તેવણના મ્હેંપર થુક્યો. તેવા
જ તેવણ તેને મારવાથી અટક્યા અને તેને છોડી. દીધો તે
કાફર આ બનાજથી ઘણો અચરત પામ્યો ને કારણ પુ
છ્યું. તેવણે ફરમાવ્યું કે અમારો જેહાદ ખદા મા
ટે તેના મોઝમાં થાએ છે અને તારા થુકવાથી મને ગ
રસો આવ્યો તો જો હું એવા કપમાં તને મારતો તો
તે ખુદાના હુકમને લીધે ખાલેસ (આખ્રુ) નહીં
થતે પણ મારા ગુસ્સાને પણ પેસારો થતે. તે માણસ
સાંભલતાજ સુસલમાન થયો અને બીજા પં માણ
સો તેના સમાધવાલા મુસલમાન થયા ગુ મો

ની સુરતોને પુજનારા, તેઓને લાજ લાગશે.
અને પુરતી હાર પામશે. અને તેણે કીધેલો વાયદો
પુરો કીધો. કેમકે અરખના મુર્તિ પુજકો રમી વડો
હેરકલ, અને ફારેસના રાજાએ અહમદી તુરને ઓ
ળવવામાં કાંઈ કસર રાખી નહિ. પણ તેઓને પુ
રતી લાજ વગર કાંઈ મળ્યું નહિ. ને આખર શી
રકની નિશાની અરખ દ્વીપમાં રહી નહિ. અને કી
સરા (ફારેસના રાજા)નું રાજ તદ્દન મટી ગયું.
અને શક્તિપવાળાઓની હકુમત શામથી તદ્દન મ
ટી ગઇ. અને બીજા દ્વીપો તેમાંના ફેટલાક
દેશો તો તેમાંથી. તો તેની અસર તદ્દન
મટી ગઇ છે. જેમકે ખુખારા અને કામુલ વ
ગેરે. અને ફેટલાકમાંથી થોડું થયું છે. જેમકે હિં
દુસ્તાન અને સિંધ વગેરે. અને તોહીદ પુર્વ પશ્ચિમ
માં ફેલાઇ ગઇ.

નવમી સુવાર્તા—યશાયા ૫૪:૧-૧૭માં
આવી રીતે છે. “હે વાંઝણી જે પ્રસવેલી નથી. તે
તું સ્તુતિ કર, જેણીએ પ્રસવ વેદના સહેલી નથી. તે
તું હર્ષનાદ (હંમદ) કર ને પોકાર કેમકે પ્રભુએ ક
હ્યું છે કે, એકલી રહેલી (વહશી) તેનાં ધણું છો
કરા પરણેલીનાં છોકરાં કરતાં શ્રેષ્ઠ છે. તારા તંબુ
ની, જગ્યાનો વિસ્તાર કર ને તારા વાસાના પડદા
તેઓને પ્રસાર, બીહીના, તારાં દોરડાં લાંબાં કર,
ને તારી ખુંટીઓ મજબુત કર. કેમકે
તું જમણી ડાખીએ ફેલાઇ જવાની છે. ને તાર
સંતાન વિદેશીઓનું વતન પામશે. ને ઉજડ નગ
રોમાં વસ્તિ કરાવશે તું બીહીશ મા, કેમકે તું
સરમાવવાની નથી. ને ગભરાઇશ મા, કેમકે ત
ને લાજ લાગવાની નથી. કેમકે તારા તરણપણા
(ખાળકપણ) ની શરમ તું વિસરવાની છે. ને તારા
રંડાયા વિષે અપજશ (ઠપકો) સાંભળવાનો
નથી. કેમકે તારા કર્તા, તારો ભતોર છે; સત્ય
નો પ્રભુ તેનું નામ છે. ને તારો છોડાવનાર ધ
શ્રાયલનો પવિત્ર છે. આખી પૃથ્વીનો દેવ તે કે
હેવારો. કેમકે તનેલી તથા જીવમાં હિંદાસ બાવ
ડીના જેવી તને પ્રભુએ બોલાવી છે. તથા નાન
પણાની બાચડીના જેવી ત્યાગીત થઇલી. તારા
દેવે કહ્યું છે મેં તને જરાવાર સુધી તનેલી છે,
પણ મોટી દયાથી હું તને સમેટીશ, રોપ (પ્રસો)
છુટતાં મેં થોડીવાર સુધી તારી પાસે મારું મુખ

સત્યાગ્રહ. પણ સનાતન રહમત (દયા) થી તારા પર દયા રાખી છે. તારા છોડાવનાર પ્રભુએ એ વું કહ્યું છે. કેમકે મારી આગળ નુહનાં પાણી સરખું છે. જે પ્રમાણે મેં સમ આધા હતા કે નુહના પાણી ફરી જીમિપર ચાલવાર નહિં. તેમ મેં સમ આધા છે, કે હું તારાપર રોશિત (ચુસ્ત) થઈશ નહિ. ને તને ધમકાવીશ નહિ. કેમ કે પર્વતો ખસશે, ને ડુંગરો હાલી જશે પણ મારો પ્રસાદ (રહમત) તારા પરથી ખસનાર નથી. ને મારા સમાધાનનો કરાર હાસી જનાર નથી. તારાપર દયા રાખનાર પ્રભુએ એવું કહ્યું છે. હે દુઃખીત તોહાનથી ઉખડાયલી દીલાસા વગરની જો, હું તારા પત્થરો સુરમાએ બેસાડીશ. ને તારા પાયા નીલકાંતના કરીશ, તારા કાંટના ખુરજોને હું માણેક ને તારી ભાગજોને અગ્નિ વણું પાષાણ ને તારી સર્વ સીમને મનોરંજક પાષાણ (પાયર) કરીશ. ને તારાં સર્વ છોકરા પ્રભુનાં શિષ્ય થશે. ને તારા છોકરાઓને ધણું સલામ થશે તું ન્યામીએ રિયર કરાધશ. જીભમથી તું વેગળી થા, કેમકે તું ખીલીનાર નથી. અને હેખતથી, કેમકે તે તારી પાસે થનાર નથી જીઓ તેઓ એકઠા થશે જ થશે. પણ મારાથી નહિ. ને જે પાસે હતો તે (પોતાના ને મુકોને) તારી પાસે થશે. જીઓ, મેં છ હારને ઉત્પન્ન કીધો. જે કામલાના અગ્નિપર પુ' કે છે. ને પોતાના હુમરને સાઈ' વાસણ કહાડે છે. ને વિનાશકને નાશ કરવા સાઈ' મેં ઉત્પન્ન કીધો. જે સર્વ હથિયાર (શસ્ત્ર) તારી વિરુદ્ધમાં થડશે. તેઓ સફલ નહિ થશે. ને જે સર્વ જીભ તારી સાથે વાદમાં હશે, તેને તું અન્યાયી ઠેરવીશ, એ પ્રભુના સેવકોનો વારસો છે, ને તેમનું ન્યાયીપણું મારાથી છે. એ પ્રભુએ કહેલું છે.”

હું કહું છું કે, વાંઝધીથી મતલબ માન પામેલું મક્કા છે. કેમકે ઇસ્માઇલ (અબે) પછી તેમાંથી કેા બંધાવિષવાદી પ્રગટ થયો નહિ. અને તેમાં વહી હતરી નહિ. એથી ઉલટુ યશસ્ય છે કે; તેમાં બધા બંધાવિષવાદીઓ પ્રગટ થયા અને તેમાં બધી વહી હતરી. અને “એકલી રહેલી તેનાં છોકરા”થી મતલબ હાગારનાં છોકરાં છે. કેમકે તે એકી દેવામથી અને ધરમાંથી કહાડાયલી હતી.

જંગલમાં રહેનાર હતી. અને એજ માટે હાગાર ને વાયદો આપવામાં ઇસ્માઇલ (અબે) વિષે આ વેલું છે. “અને તે અરણ્યવાસ માણસ (વહશી) થશે.” જેમકે તે ઉત્પન્નિ ૧૬;૧૨માં છે. ને “ને પરણેલીનાં છોકરા” થી મતલબ સારાનાં છોકરાં છે. તો ખુદાએ મક્કાને સામે કરીને તેને સ્તુતિ, તહલીલ, અને ઉપકાર માનવાનો હુકમ કીધો. કેમકે હાગારનાં ધણાં છોકરાં સારાનાં છોકરાંથી શ્રેષ્ઠ થયાં. તો તેના રહેવાસીઓને શ્રેષ્ઠતા મળવાથી તેને શ્રેષ્ઠતા મળી. અને તેણેજ વાયદો કીધો તેને તેણે પુરો કીધો, કે મોહંમદ (સલ) ને તેના રહેવાસીઓથી હાગારનાં છોકરાંમાં રસુલ, આદમ પુત્રોમાં શ્રેષ્ઠ અને ખાતેમુન નખીલીન (એટલે બંધાવિષવાદીઓમાં છેલ્લા) કરીને ઉદાવ્યા. અને “લુહાર જે કામલાની અગ્નિપર પુકે છે.” થી મતલબ તેવણુ છે. અને “નાશ કરનાર” તેવણુ છે કે મૂર્તિપુજકોનો નાશ કરવા ઉત્પન્ન થયા છે. અને આ બંધાવિષવાદીને લીધે તે (મક્કા)ને ધણી ખોહોલાધ મળી છે. જે દુનિયાના કામ માખદ (ખંદગીતું ધર)ને મળી નથી. કેમકે મોહંમદ (સલ)ના જાહેર થવાના વખતથી તે આજ સુધી કાખાના જેવું કામ ખંદગીતું ધર મળી આવતું નથી. અને કુરખાનીતું જે માન તેને દર વર્ષે ૧૨૮૦ વર્ષથી મળે છે. તે પવિત્ર ધર (યશસ્ય)ને જે વખત સિવાય મળ્યું નથી. એક વાર સુલેમાન (અબે)ના વખતમાં જ્યારે કે તેવણુ તેની ઇમારત કરતાં નવરા થયા. અને ખીજી વાર યોશીયાના રાજને ૧૬ મે વર્ષે. અને આ માન મક્કાને છેલ્લા વખત સુધી (હમેશ) રહેશે. ઇન્શાહ અલ્લાહ જેમ કે, ખુદાએ પોતાના વચનથી વાયદો કીધો છે. “તું ખીલીશ મા. કેમકે તું શરમાવવાની નથી. ને ગભરાધશ મા, કેમકે તને લાજ લાગવાની નથી.” અને પોતાના વાક્યથી “મોટી દયાથી હું તને સમેટીશ ને સનાતન રહમતથી મે તારાપર દયા રાખી છે.” અને પોતાના વચનથી “મેં સમ આધા” છે કે, હું તારાપર રોશિત (ચુસ્ત) થઈશ નહિ, ને તને ધમકાવીશ નહિ.” અને પોતાના વચનથી “મારો પ્રસાદ તારાપરથી ખસનાર નથી. ને મારા સમાધાનનો કરાર રૂળી જનાર નથી.” અને

તેનું સંતાન પૂર્વ પશ્ચિમનું માલીક થયું. ને વિદેશીઓનું વતન પામ્યું ને થોડી મુદતમાં ઉજડ નગરોમાં વસ્તી કરાવી. કે જે હીજરી ૨૨ વર્ષ થી આગળ વધેલી નહિ. અને આવી છત આવી થોડી મુદતમાં કોઈ નવા ધર્મના દાવા કરનારથી આદમ (અલે)ના વખતથી તે મોદમદ (સલ)ના વખત સુધી સાંભળવામાં આવી નથી. અને આ, ખુદાનું કેહેવું: “તારું સંતાન વિદેશીઓનું વતન પામશે, ને ઉજડ નગરોમાં વસિત કરશે,” એનો સાર છે. અને ઇસ્લામી રાજ્યોએ હમેશાં કાળા અને માનીતી મરજુદ (અલહ રામ)ને બોધવામાં તથા તેના સણુગારવામાં તથા મક્કા અને તેની આસપાસ કુવા અને તલાવો ખોદવામાં ધણીજ કાશીશ કાધી છે. અને લાંબી મુદતથી આ મોટી તથા માનીતી ખીજમત ઓસમાન (૨૬) વંશના રાજ્યોને લાગુ છે. ખુદા તેમના વંશોના ઇકબાલને વધારે; અને તેમના રાજ્યને ચોતરફ વિસ્તાર આપે. અને તેમને અદલ અને સારા કામમાં લગાડે. કે મકે તેઓએ તે મુદતથી તે આજ સુધી જેવી જોધએ તેવી માન પામેલા બંને હરમ (મક્કા તથા મદીના)ની ખીજમત કાધી. તથા ખીજમત કરે છે. તે એટલા સુધી કે “ખાદેમુલ હરમેન અરશ રીફન” નો લક્ષ્ય (ટૅલ) તેઓમાં માનવંતો અને ખારો ટૅલ (ઇલકાખ) બની ગયો. અને ઇસ્લામના પ્રગટ થયાથી તે આજ સુધી વિશેષ કરી આવખતમાં ગરીબ લોકો ત્યાં રહેવાનું ધણું પ્રીય કરે છે. અને હજારો લોકો દરેક વર્ષે જુદાં જુદાં પ્રાંતો અને દુરના દેશોથી તેના તરફ પોહોંચે છે. અને તેણે પોતાના વચનથી વાયદો પુરો કર્યો: “જે સર્વ શસ્ત્ર (હથિયાર) તારી વિરહતામાં ધડારે, તેઓ સફળ નહિ થશે.” કેમકે જે કોઈ તે (મક્કા) ની વિરહમાં ઉભો થયો. તેને ખુદાએ નમાવ્યો.

૧. આ વખતમાં એટલે સને ૧૮૬૭થી તે આજ ૧૯૦૦ સુધી ઇસ્લામને હિંદુસ્તાનથી હાથોએ નવા બંધ થયા છે. અને ચટગામનું બંદર હાથે મોટું ને ઓલાયું છે તે માત્ર નામ સરખું છે. છતાં ધણું માણસો ચટગામ સિવાય શીખોરથી સુરનાથાથી અને રવેજ વગેરેથી રહીને બચે છે. શુ. મો.

જેમકે અસહાએ શીલ (હાથીવાળા) સાથે થયું. રીવાયત છે કે, અખરાહા ખીન સખ્યાહ અશરમ યમનના રાજ્યે અસહમા નજ્જલીના. તરફથી સનાઅમાં એક મંદિર બાંધ્યું. અને તેનું નામ કલીશ રાખ્યું. અને તેના તરફ હજ કરનારાઓને ફેરવી લાવવાનું વિચાર્યું. અને ઇસમ ખાધા કે તે કાળાને પાડી નાંખે. ફરી તે હખશી ઓની સાથે નીકળ્યો. અને તેની સાથે એક હાથી હતો. જેનું નામ મહમુદ હતું. અને તે ધણો મજબુત હતો. અને ખીજ પછી હાથીઓ હતા. અને તેની પાસે અખ્દુલ મુતલેખ બધા અને તેમાંના ત્રીજા માલને તેની આગળ કાધો કે, તે ચાલ્યો જાય. પછી તેણે ના પાડીને પોતાના હશ્કરને તૈયાર કાધું, અને હાથીને આગળ કાધો. ફરી તેઓ જ્યારે જ્યારે તેને હરમ (કાળા) ની સામે કરતા તો, તે ચુંટણે બેસી જતો. અને તે મજ રહેતો. અને તેને જ્યારે ચમન બણી કરતા અથવા તેના સિવાય ખીજ કોઈ તરફ તો તે ઝડપથી દોડતો. ફરી ખુદાએ પક્ષીઓને મોકલ્યાં. દરેક પક્ષી સાથે તેની ચાંચમાં એક પત્થરી હતી. અને તેના બંને પંજમાં બે પત્થરીઓ મસુરથી મોટી અને ચણાથી નાની. ફરી તે પત્થરીઓ પુરૂષોના માથા ઉપર પડતી. અને તેને પાછો ભે માર્ગે નીકળી જતી. અને દરેક પત્થરી ઉપર તે જેના ઉપર પડે તેનું નામ હતું. ફરી તેઓ નાહા. અને તેઓ દરેક માર્ગ અને ત્રાણામાં નાશ પામ્યા. ને અખરાહા મંદિર પડ્યો. અને તેનાં તરવાં તથા નખ ખરી પડ્યાં. અને જ્યાં સુધી તેના હૃદયની પાસેથી છાતી ફાટી નહિ, ત્યાં સુધી મર્યો નહિ. અને તેનો વજર અણુ વાકુ મ નહાશી ગયો. અને પક્ષીનું ટોળું તેને સાથે હતું. ત્યાં સુધી કે તે નજ્જલી પાસે ગયો. ફરી તેણે તેની આગળ તે કોરસો ખ્માન કાધો. તે તેને પુરો કરી ચુક્યો કે તેના ઉપર પત્થરી પડી. ને તેને સામે મુરકુ થઇ પડ્યો. અને ખુદાએ ઓઓના હાલની ખખર સુરા શીલ (૧૦૫)માં આખી અને મચકુર વામદા પ્રમાણે કાણો દખલ મક્કામાં દાખલ થશે નહિ. અને નિરાશ થઇ પાછો ફરશે. જેમકે સહી હદીસોમાં આવેલું છે.

હસમી સુવા-તા—વસાવા ૬૫; ૧-૬. બી

આવી રીતે છે. “જેઓ પુછતા ન હતા. તેઓ
એ મારી શોધ કીધી છે. જેઓ મને શોધતા ન
હતા, તેઓને હું મળ્યો છું. જે દેશનાને માર
નામ કહેવાનું નહોતું તેમને મેં કહ્યું, મને જુઓ
મેં આપો દિવસ બેઠામનોની ભણી જે
પોતાના મનસુખાઓ પ્રમાણે નહારે માર્ગે, આ
ભે. જે લોક નિત્ય (હમેશાં) મારી સન્મુખ મ
ને કાપ ચઢાવે જે વાડીઓમાં યજ કરે, ને
હાંટાપર યજ કરે, તેઓની ભણી મારા હાથ પ
આધી છે. તેઓ કબરો મધ્યે બેસે છે. મુર્તિઓ
નાં મંદિરોમાં તેઓ ઉતારો કરે છે. ભુંડું માસ
તેઓ ખાએ છે, તે અશુદ્ધ વસ્તુઓનો સેરવો તે
ઓનાં પાત્રોમાં હોય છે જેઓ કહે છે,
તું વેગળા રહે. મારી પાસે આવીશ માં,
કેમકે તું અપવિત્ર છે. તેઓ મારા ગુરસા
(રાષ)માં ધુમાડો થશે. આપો દિવસ અગ્નિ સ
જમતી થશે જુઓ મારી સન્મુખ ભણેલું છે
હું પાછા ફેરવ્યા વિના ચુપકો રહેનાર નથી. હું
તેઓની ગાદમાં હું બદલો આપીશ,” તો “જે
પુછતા નહોતા” તથા “જેઓ મને શોધતા ન
હોતા” થી મતલબ અરબો છે. કેમકે તેઓ ખુ
દ ખુદાથી તથા તેના ગુણોથી, તથા તેના નિયમ
શાસ્ત્રથી વાકેફ નહોતા. જેથી તેઓ ખુદાથી પુ
છતા નહોતા. ને શોધતા નહોતા. જેમકે ખુદા
તાબાએ સુરા આલે ધમરાનમાં કહ્યું છે. “બેશ
ક ખુદાએ એહસાન કીધું છે. મુમેનો પર
કે તેઓમાં રસુલને ઉઠાવ્યો. તેઓની જાતમાંથી
પડે છે તે તેઓની આગળ તેની આયતો અ
ને તેઓને પવિત્ર કરે છે. અને તેઓને પુરતક
તથા ડહાપણ શીખવે છે. અને બેશક તેઓ આથી
પહેલાં ખુબી ગુમરાહીમાં હતા.” (સુરા. ૩:૧૬૪)
અને તેઓથી મતલબ મીકા લેવાય નહિ. જેમ
કે તેં બીજી સુવાર્તામાં ભણી લીધું છે. અને
બીજી તથા ત્રીજી કલમમાં વર્ણુવાયલો ગુણ દરે
ક વહુદી તથા ખ્રીસ્તી ઉપર ખરો આવે છે. અ
ને જેવી તરેહ પમી કલમમાં બ્યાન થયલા ગુણો
વહુદીઓના હાલ સાથે વધારે લાગુ પડે છે તેમ
જથી કલમમાં જીકર થયલા ગુણો ખ્રીસ્તી
ઓના હાલ સાથે વધારે લાગુ છે. તો તેઓને
જીવન કરનારે પીકાર્યા અને મોહમદ (સહ)ની

ઉમ્મતને પસંદ કીધી.

અગીયારમી સુવાર્તા—જે સ્વપ્નાને ન
ખુદખદનેસરે જોયલું. અને તેને ભુલી ગયલો. ફ
રી દાનિએલે (અલે) વહી પ્રમાણે તે આખરે
બ્યાન કીધો. તથા તેની ટીકા કીધી. તેનો હાલ
દાનીએલ ૨,૩૧-૪૫માં છે. “અને રાજા તુ
જોતો હતો, ત્યારે જો એક ગોટી મૂર્તિ; એ મો
ટી મૂર્તિ કે જેનો પ્રતાપ ધણો તે તારી આગળ
ઉભી રહી. અને તેનું સ્વરૂપ બીહામણું હતું, તે
મૂર્તિનું માથું ચોખ્ખા સોનાનું, તેની છાતી ત
થા તેના જુઓ (દંડ, બાજુ) રૂપાના; તેનું પેટ
તથા તેની જાગો પીતળના; તેના ઢાંટીઆ લોહ
ના; તેના પગ એક ભાગે લોહના, ને બી
જે ભાગે માટીના હતા, તું એવીજ તરેહ જોતો
હતો. ત્યાં સુધી કે, હાથો વિના પર્વતથી એક
શિલા કાપી કઢાડા, ને તેણે મૂર્તિને એના લોહાં
તથા માટીના પગમા મારી, ને તેઓના કંકડે કંકડા
કર્યા. ત્યારે લોહું, માટી, પીતળ, રૂપું, તથા સો
નું એકત્ર ભંગીત કરાયાં, ને ઉનાળાની ખળીની
ધુળના જેવાં તે યજ ગયાં, ને વાયુએ તેમને ઉ
ડાવ્યા; ને તેમને કાષ્ઠ ઠેકાણું રહ્યું નહિ; ને જે
શીલાએ મૂર્તિને મારી હતી, તે મોટો પર્વત થ
યો; ને તેણે આખી પૃથ્વીને ભરી. સ્વપ્ન આ
છે. ને જો રાજા અમો તારી આગળ તેનો અ
ર્થ કહીશું. તું રાજાઓનો રાજા છે, કેમકે આકાશ
ના દેવેતને રાજ્ય, તથા સામર્થ્ય, તથા બલ તથા
મહિમા આપ્યાં છે. અને જ્યાં કાંઈ આદમપુત્રો
વાસો કરે છે, ત્યાં તેણે ક્ષેત્રોનાં જનવર, તથા
આકાશનાં પક્ષી તારા હાથમાં આપ્યાં છે, ને તે
સર્વ ઉપર તને અધિકારી ઠેરવ્યો છે. પેલું સોના
નું માથું તું જ છે. ને તારા પછી બીજાં આંદી
નું રાજ્ય તારા કરતાં ઉતરતું સ્થાપિત થશે, ને
તારા પછી ત્રીજાં પીતળનું રાજ્ય જે આખી
પૃથ્વીપર રાજ્ય અધિકાર ચલાવશે. ને ચોથું રા
જ્ય લોહના જેવું બળવંત થશે. જેમકે લોહું સ
ર્વને ભંગ કરે છે. તથા ક્યારે છે તે પ્રમાણે તે
ભંગ કરશે. તથા ખંડીત કરશે. ને પગોને તથા
પગોની આંગલીઓને એક ભાગે કુંભારની માટી
નાં તથા બીજે ભાગે લોહાનાં જોયાં, તે પ્રમાણે
તે રાજ્ય બેઠેલું થશે, પણ તેમાં લોહાનું કંઈ

બળ રહેવાનું છે. જેમકે તેં લોહાને કાચડની મા
ટીમાં ભેળેલું જોયું. ને પગની આંગલીઓ એક
ભાગે લોહાની, ને એક ભાગે માટીની હતી. તે
મ તે રાજ્ય એક છેડાથી બળવંત થશે. ને બી
જે ભાગે ભંગુર થશે. ને તેં કાચડની માટીમાં
લોહું ભેળેલું જોયું. તેમ તેઓ માણસનાં સંતાન
ની સાથે પોતાને ભેળશેળ કરશે. પણ એક બી
જાને વળગશે નહિ. જેમકે લોહું માટીની સાથે
મળતું નથી. ને તેમના રાજ્યોના દિવસોમાં આ
કાશનો દેવ એક રાજ્યનું સ્થાપન કરશે, જે સ
ર્વકાળ ભગી નાશ નહિ પામશે ને તે રાજ્ય અ
ન્ય લોકને સારૂ મુકશે નહિ. તે એ સર્વ રાજ્યોને
ભંગ કરશે; તથા નાશ કરશે; ને તે સર્વ કાળ સુ
ધી સ્થિર રહેશે. જેમકે હાથ વિના શિલા પર્વત
માંથી કાપી કઢાડા. એવું તેં જોયું. અને એણે
માટીને, લોહાને, પીતળને, રૂપાને તથા સોનાને
ભંગ કર્યાં. અત્યાર પછી શું થવાનું એ માટે દે
વે રાજ્યને જણાવ્યું છે. અને એ સ્વપ્ન ખરેખ
રું છે. અને તેનો અર્થ ખરા છે.” તો પહેલા
રાજ્યની મતલબ ન્યુખદનેસરનું રાજ્ય છે. અને
બીજા રાજ્યની મતલબ માટીઓનું રાજ્ય છે કે,
જેઓ ન્યુખદનેસરના છોકરા ખેલશાસરના કતલ
કાષા બાદ ગાલેખ થયલા. જેમકે મચકુર પુસ્ત
કના અધ્યાય પમામાં છે. અને કલદાનીઓ (કે જે
માંથી ન્યુખદનેસર છે)ના રાજ્ય કરતાં તેઓનું
રાજ્ય નિર્ભળ હતું. અને ત્રીજા રાજ્યથી મત
લબ કનાનીઓનું રાજ્ય છે. કેમકે ધરાનનો રાજ્ય
કારેશકે જે પાદરીઓના માનવા પ્રમાણે કેખસ
ર છે. અને ખ્રીસ્તની પૂર્વે પડક વર્ષે બાબેલને
એણે કબજ કરીધેલું. અને કનાનીઓનું રાજ્ય જે
કે પુરતું જોરવાળું છે. તો જાણે તેઓ આખી
પૃથ્વીપર કબજે કરનાર થયા. અને એથી રા
જ્યની મતલબ શીશોપેટર (શીલકુશ)ના છોકરા સિ
કંદર રૂમીનું રાજ્ય છે. કે જેણે ખ્રીસ્તની પૂર્વે ૩૩૦
વર્ષે ફારેસના દેશપર કબજે કરીધેલો. તો આ રા
જ્ય સામર્થ્યમાં લોહાના જેવો હતો. ફરી એ રા
જ્યે ફારેસના રાજ્યને કેટલાક રાજ્યોપર વ
હેચી દીધું. ફરી શાસાનીઓના પ્રગટ થયા સુધી
એ રાજ્ય નિર્ભળ રહ્યું. ફરી તેઓના જાહેર થ
વા પછી પાણું જોરાવર થયું. તો તે કદી નિર્ભ

ળ હતું. અને કદી સામર્થ્યવાન હતું. અને નોશી
રવાનના વખતમાં મોહમદ ખીન અખ્દુલાહ (સ
ભ) ઉત્પન્ન થયા. અને ખુદાએ તેમને બીતરાવ
(ખાતેની) અને પ્રગટ (જાહેરી)નું રાજ્ય આપ્યું
અને તેમના તામેદારોએ થોડી મુદતમાં પૂર્વ પશ્ચિ
મને કબજે કરીધું. અને ફારેસ દેશને કે જેની સા
થે આસ્વખનાનો અર્થ લાગેલો છે, તેને કબજે કરીધું.
તો આજ હમેરાનું રાજ્ય છે. કે જે સર્વ કાળ સુધી
નાશ નહિ પામશે. અને તે રાજ્ય અન્ય લોકોને સારૂ
અપાશે નહિ. અને તેની સંપૂર્ણતા વડા ધમામ
મેહદી (રદી)ના વખતમાં વહેલી જાહેર થશે. પ
ણ તેમના પ્રગટ થવા પહેલાં થોડી મુદત આગ
ળ નબલાઇ અને નિર્ભળતા થશે, તેની કેટલીક
નિર્ભળતા હમણાં જોવામાં આવે છે. ફરી તેમ
ના પ્રગટ થવાથી તે મટી જશે. અને આખો ધ
ર્મ ખુદા માટેજ થશે. અને આ પત્થર જે હા
થ વિના પર્વતથી કપાયો અને માટીને, લોહાને,
પીતળને, રૂપાને તથા સુનાને ભંગ કર્યાં, અને તે
મોટો પર્વત બની ગયો, અને ફરી પુરી પૃથ્વીને
ભરી કઢાડશે, તે મોહમદ (સભ) છે.

બારમો સુવાર્તા—હનોખ બવિખવાદી
કે જે આદમ (અલે)થી સાતમા છે. અને તેઓ
ના ઐતિહાસિકોના માનવા પ્રમાણે તેમના (આ
કારો) ચડી જવાથી તે ખ્રીસ્તના જન્મ સુધી
૩૦૧૭ વર્ષ થયાં છે. તેમની ખ્યાન કરીધેલી સુવાર્તાને
ચહુદા શિખે પોતાના પત્રમાં નકલ કરીધી છે. અ
ને હું તેની ધર્મારતને અરબી બાપાંતર જુપાયલું
સને ૧૮૪૪થી નકલ કરું છું. કલમ ૧૪, ૧૫.
“સધજાનો ન્યાય કરવા સધજા અબકતોએ (મુના
ફેકો) જે બધાં અબકિતવંત (નેફાક) કામે અ
બકત રીતે કર્યાં, તે વિષે, ને બધી કઠણ વાતો
જે ખુદાને વિરુદ્ધ અબકત પાપીઓએ કહી તે
વિષે, તે સધજાને અપરાધી દરાવવાને પ્રભુ પો
તાનાદશહજર પવિત્રો શુદ્ધ આબ્યો.” અને તેં એ
થી અધ્યાયની પ્રસ્તાવનામાં જાણી લીધું છે. (જે
પૃષ્ઠ ૨૨૦) કે શબ્દ પ્રભુનો મખ્દુમ (શીક-માલી
ક) શીક્ષકના અર્થોમાં ચાલુ છે. તો તેને દોહોર
વવાની કાંઈ જરૂર નથી. અને શબ્દ મોકદસ કે
દીસ (પવિત્ર કરાયલા તથા પવિત્ર થયલા)નો તો
તે પૃથ્વી ઉપર વસ્તા ધમાનવાળાઓ ઉપર બોલો

ભાષી વપરાય છે.—(૧) અપુષ્પ ૫;૧ આવી રીતે છે. “હમણાં, હાંકમાર, જે તારો ઉત્તર આ પનાર હોય; અને પવિત્રોમાંના કોઇના તરફ જે” તો પવિત્રોથી મતલબ આ જગ્યા પૃથ્વીપર વસ નસરા ઇમાનવાળા છે. હવે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં, તેતો જાહેર છે. અને કેથોલીક વિદ્વાનોમાં, તો તેઓની પ્રગેટરી (પવિત્ર થવાની જગ્યા) છે. કે જે પાપાઓથી સારા માણસોને માફી મળવાથી મુક્તિ મળવા સુધી તેઓના આત્માને દુઃખની જગ્યા છે. જે ખ્રીસ્ત પછી થઇ. અને અપુષ્પના વખતમાં નહોતી. (૨) ૧. કરીથી ૧;૨ આવી રીતે છે. “કરીયામાં જે ડેવની મંડળી છે, જે ઓ ખ્રીસ્ત ઇશુથી પવિત્ર કરાયલા, જેઓ પવિત્ર થવાને તેડાયલા, તેઓના પર” ઇત્ય. તો પવિત્ર કરાયલા તથા ધનારાઓથી મતલબ કરીયામાં રહેનારા ખ્રીસ્ત ઉપર વિશ્વાસ લાવનારા છે. (૩) ૩મીઓનું પત્ર ૧૨; ૧૩ આવી રીતે છે. “પવિત્રોનો અપ પુરો પાડનાર...” (૪, ૫,) અને તેના ૧૫; ૨૫, ૨૬ માં આવી રીતે છે. “હાલ તો હું પવિત્રોની સેવામાં યરુશાલેમ જાઉં છું. કેમકે યરુશાલેમ ના પવિત્રોમાંના જેઓ દારીદ્રિ તત્તોને સાફ કાંઈ દાન કરવું એ માકેદોનીયા તથા અખાયા ને સાફ લાગ્યું.” તો પવિત્રોથી મતલબ અને જગ્યા યરુશાલેમમાં વસ્તા વિશ્વાસીઓ છે. (૬) શીલીપીઓનું પત્ર ૧; ૧ આવી રીતે છે. “પા ઉલ તથા તીમોથી, ઇશુ ખ્રીસ્તના અને સેવકો તરફથી શીલીપી મધ્યે ઇશુ ખ્રીસ્તમાં સહુ પવિત્રોને...” તો પવિત્રોથી મતલબ આ જગ્યા શીલીપી મધ્યેના વસ્તા વિશ્વાસીઓ છે. (૭) ૧. તીમોથી ૫; ૧૦ માં વિષવાઓનાં હાલમાં આવી રીતે છે. “પવિત્રોના પગ ધોયા” તો પવિત્રોથી મતલબ આ જગ્યા જે કારણોને લીધે પૃથ્વીપર વસનાર ઇમાનવાળા છે. પહેલું એ કે જે પવિત્રો આકાશમાં અસ્તિ ભોગવનાર છે તેઓને પગ નથી. અને બીજું એકે વિષવાઓને આકાશ પર અડવું થઈ શકતું નથી. તો હું કહું છું કે પ્રભુથી મતલબ મોહમદ (સલ) છે. અને દશ હજાર પવિત્રોથી મતલબ સિધ્ધો છે. અને તેમનું આ વડું એ કે આત્રી પુર્વક હતું. તેથી તેના આવવાને “આવ્યો” થી ખ્યાન કીધું, તો મોહમદ

(સલ) હજારો પવિત્રો સાથે આવ્યા, ને કાફરો નો ન્યાય કીધો. અને ધર્મ બ્રષ્ટો અને અજ કતોને, ખુદા તથા તેના રસુલ વિષે તેઓનાં અમકત કામો, તથા છુડા વાક્યો ઉપર અપરાધી ઠેરવ્યા અને ખુદાની ઐક્યતા. અને તેના અવિષવાદીઓની અવિષવાદપણાને તદ્દન નહિ માનવાને લીધે. તથા મુર્તિઓ અને સુરતોની તેઓનું પુજન કરવાને લીધે અપરાધી ઠેરવ્યા. અને મહુદીઓને ઇશુ તથા મરિયમ (અમે) વિષે તેઓનું હકથી વધી જવાને તથા કેટલાક વાલીયા ત આકીદાને લીધે અપરાધી ઠેરવ્યા. અને મિલેવ માનનારાઓને ખુદાની ઐક્યતામાં તેઓના થકેલા રહેવાને લીધે તથા ઇશુ (અમે) વિષે તેઓનું હકથી વધી જવાને લીધે અપરાધી ઠેરવ્યા. અને તેઓમાંના મળ્યાને શુભી તથા મુર્તિ ના પુજવા ઉપર અને કેટલાક વાલીયાત આકીદા ઉપર અપરાધી ઠેરવ્યા.

તેરમી સુવા-તી—માથી ૩; ૧, ૨ માં આવી રીતે છે. “અને ને દહાડાઓમાં યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર પ્રગટ થયો. અને મહુદાના રાનમાં ઉપદેશ કરતાં એમ કહેતો કે, તમો પસ્તાવો કરો. કાંજે આકાશનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે.” અને માથી ૪; ૧૨, ૧૭, ૨૩ માં આવી રીતે છે. “યોહાન બંદીવાન કરાયો, એવું સાંભળીને ઇશુ ગાલીલમાં પાછો ગયો...ત્યારથી ઇશુ પ્રગટ કરવા તથા કહેવા લાગ્યો કે, તમો પસ્તાવો કરો કેમકે આકાશનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે...અને ઇશુ તેઓના સમારથાનોમાં ઉપદેશ કરતો ને રાજ્યની સુવા-તી પ્રગટ કરતો,” માથી અધ્યાય ૬ માં જે પ્રાર્થનાને ઇશુ એ પોતાના શિષ્યોને શીખવી. તેના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “તાજ રાજ્ય આવો” અને બ્યારે તેવણે શિષ્યોને ઇશ્રાવલી દેશમાં નહોતરૂં તથા યોધ કરવા મોકલ્યા તો તેમને કેટલીક આચારી ધી. જેમાંની આ આચાર પણ છે. “અને તમો જતાં જતાં એમ પ્રસિદ્ધ કરો કે, આકાશનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે.” જેમકે જે માથી ૧૦, ૭ માં ખુલ્લું લખાયું છે. અને લુક, ૯; ૧, ૨ માં આવી રીતે આવેલું છે. અને તેણે પોતાના આર શિષ્યોને બોલાવીને તેઓને સમજાવ્યું હતું;

ને રાજા ટાળવા પર પરાક્રમ તથા અધિકાર આપ્યો. ને દેવનું રાજ્ય પ્રગટ કરવા તથા માં દાઓને સાળ કરવા તેણે તેઓને મોકલ્યા” અને સુક. ૧૦; ૧, ૮, ૯, ૧૦, ૧૧માં આવી રીતે છે. “તમાર પછી પ્રભુએ ખીજ સિન્તેરને પશુ ઠરાવી લીધા, ને તેણે તેઓને મોકલ્યા... ને તેણે તેઓ ને કહ્યું:... ને જે કાંઈ શહેરમાં તમે જાઓ, ને તેઓ તમારો આવકાર કરે. તો જે તેઓ તમારી આગળ મુકે; તે જાઓ અને તેઓના માંદાઓ ને સાળ કરો; અને તેઓને કહો કે દેવનું રાજ્ય તમારી પાસે આવ્યું છે. પશુ તમે જો કાંઈ શહેરમાં જાઓ; ને તેઓ તમારો આવકાર નહિ કરે; તો તેઓના રસ્તામાં જઈને કહો કે, જુઓ તમારા શહેરની જે ધુળ અમને લાગે છે; તે પશુ અમે તમારી સામે ખખેરી નાંખીએ છીએ તોયશુ એ જાણો કે દેવનું રાજ્ય તમારી પાસે આવ્યું છે.” તો યોહાન, ઇશુ, શિષ્યો અને સિન્તેર શિષ્યોમાંના ફરેક દેવના રાજ્યની સુવાર્તા આપી છે. અને જે શબ્દોથી યોહાને સુવાર્તા આપી છે. તેજ શબ્દોએ ઇશુ (અલે)એ સુવાર્તા આપી છે. તો જણાઈ ગયું કે જેવી રીતે આ રાજ્ય યોહાનના વખતમાં પ્રગટ નહિ થયલું. તે બીજી રીતે નતો ઇશુ (અલે) ના વખતમાં પ્રગટ થયું. અને ન શિષ્યો અને સિન્તેર એલાઓના વખતમાં; એટલુંજ નહિ પણ તે બધા તેની સુવાર્તા કહેનાર છે. અને તેની ફજલત (ઉત્તમતા) ની ખબર દેનાર છે. અને તેના આવવાની આશા રાખનાર છે. તો “તો આકાશનું રાજ્ય”ની મતલબ મુકિતનો માર્ગ નથી. કે જે ઇશુ (અલે) ની શરીરતથી પ્રગટ થયેલો. અને ન હિતો ઇશુ (અલે) તથા તેમના શિષ્યો અને સિન્તેર માણસો કહે તે નહિ કે, “આકાશનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે.” અને તેવણુ શિષ્યોને શીખવ તે નહિ કે, તેઓ પ્રાપ્તિમાં કહે. “તાર રાજ્ય આવો” કેમકે એ માર્ગ તો ઇશુ (અલે)ની નજીબતનો દાવો કાઢી બાદતેમની શરીરતથી પ્રગટ થયેલો. ત્યારે તેની મતલબ તે મુકિતનો માર્ગ છે કે જે મોહમદ (સલ)ની શરીરતથી પ્રગટ થયેલો. અને આ બધા આ મોટા માર્ગની સુવાર્તા આપતા હતા. “અને જાહેર આકાશનું રાજ્ય”નો

જાહેર પ્રમાણે બતાવે છે કે આ રાજ્ય સક્ષતન તના રૂપમાં થવાનું; નકે ગરીબાઈના રૂપમાં. અને તેને લીધે સામાવાળા સાથે લડાઈઓ અને ઝગડાઓ થશે. અને તેના કાપદાનો આધાર આકાશી પુસ્તક ઉપર થવાનો. અને આવા વિષયો મોહમદી શરીરત ઉપર ખરા પડે છે.

અને ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો જે કહે છે કે, “આ રાજ્યથી મતલબ ખ્રીસ્તી ધર્મનું બધા જગતમાં ફેલાવું છે. અને ઇશુ (અલે)ના ઉતરવા પછી તેનું બધી દુનિયામાં પથરાઈ જવું છે.” તો તે મતલબ બનાવવી નિર્ભળ છે. તથા જાહેરને વિશ્વ છે. અને ઇશુ (અલે)થી નકલ થયેલાં દૃષ્ટાંતો એવું ખંડન કરે છે. દાખલા તરીકે માથી ૧૩; ૨૪માં તેવણે કહ્યું: “આકાશનું રાજ્ય એક માણસના સરખું છે કે જેણે પોતાના ખેતરમાં સારું બી વાવ્યું.” ફરી તેવણે કહ્યું: ૩૧મી કલમ “આકાશનું રાજ્ય પીલુના બી જેવું છે. જેને એક જણે લઈને પોતાના ખેતરમાં વાવ્યું.” ફરી તેવણે કહ્યું કલમ ૩૩. “આકાશનું રાજ્ય ખમીર જેવું છે. જેને એક બાયડીએ લઈને લોટનાં ત્રણ માપમાં ઘાલી મુક્યું જ્યાં સુધી કે તે બધું ખમીરવાળું થઈ ગયું.” તો તેવણે આકાશના રાજ્યને ખેતી કરતાં માણસની સાથે સરખામણી કીધી. નકે ખેતીના વધવાની સાથે તથા તેને કાપવાને સાથે. અને એવીજ તરેફ પીલુના બી સાથે સરખામણી કીધી. નકે તેના મોટા જાડ થવાની સાથે અને ખમીરની સાથે સરખામણી કીધી. નકે બધા આટાના ખમીર બનવા સાથે. અને એવીજ તરેફ એ મતલબ બનાવવાને માથી અધ્યાય ૨૧માં નકલ થયેલાં દૃષ્ટાંતનાં બ્યાન કીધા બાદ ઇશુ (અલે)નું કહેવું ૨૬ કરે છે. કલમ ૪૩. “એ માટે હું કહું છું કે દેવનું રાજ્ય તમારી પાસેથી લેવાશે, ને જે પ્રજા તેના ફજા આપશે, તેઓ ને આપશે.” આ વચન બતાવી આપે છે કે, “આકાશનું રાજ્ય”ની મતલબ ખુદ મુકિતનો માર્ગ છે. નકે તેનું બધી જગતમાં ફેલાવું. કે ફરેક જગ્યામાં ફરી વળવું, અને નહિ તો એક પ્રજા પાસેથી તેના ફેલાવાને તથા ફરી વળવાને લઈ લેવું. અને ખીજ પ્રજાને આપવું એના કાંઈ અર્થ નથી. તો ખરી વાત આ છે કે, આ રાજ્યની મતલબ

તેજ રાજ્ય છે કે જેની ખખર દાનીએલે પોતાના પુ
સ્તકના બીજા અધ્યાયમાં આપેલી ત્યારે આ રા
જ્ય તથા તે રાજ્યનું ખરાપણું મોહમદ (સલ)
ની નખુવત છે. ખુદા ધણો યાની છે, અને તેનું
યાન સંપૂર્ણ છે.

ચૌદમી સુવા-તા—માથી ૧૩;૩૧,૩૨માં
આવી રીતે છે. “તેણે તેઓને બીજું દ્રષ્ટાંત આ
પતાં કહ્યું કે, આકાશનું રાજ્ય પીલુના બી સરખું
છે, જેને એક જણે લખેને પોતાના ખેતરમાં વા
વ્યું તેતો સઘળા બી કરતાં નાતું છે. પણ વધ્યા
પછી બીજા છોડવા કરતાં તે મોટું છે. અને એવું
ઝાડ પણ થાય છે કે, આકાશના પક્ષીઓ આવીને
તેની ડાળીઓપર રહે છે.” તો આકાશના રાજ્યથી
મતલબ મોહમદની શરીઅતથી પ્રગટ થયેલો સુ
કિતનો માર્ગ છે. કેમકે તેવજ એવી પ્રજામાં ઉત્પ
ન્ન થયા કે, તેઓમાંના ધણા અરણ્યમાં રહેનાર
હોવાથી તેઓ જગતમાં હલકા હતા. અને વિદ્યા
તથા હુનરથી વાકેફગાર નહોતા. દેહની લજ્જ
તો તથા દુનિયાની તકલીફથી અભાગ્યા હતા. વિશે
પકરી મહુદીઓમાં કેમકે તેઓમાં તેઓહાગારનાવ
શના હતા. ફરી ખુદાએ તેઓમાંથી મોહમદ(સલ)ને
હઠાવ્યા. તો તેમની શરીઅત શરૂઆતમાં પીલુના
દાણા સરખી જાહેરની રૂએ નાની શરીઅતવાળી
હતી. પણ તે આમ થવાને લીધે થોડી મુદતમાં
વધી. અને તેઓથી મોટી થઈ. અને પૂર્વ પશ્ચિમે ફ
રી વળી. તે એટલા સુધી કે જેઓ કે કોઈ પણ
શરીઅતને તાબે નહોતા. તેઓએ તેમની શરીઅત
ને પકડી આશરો લીધો.

પંદરમી સુવા-તા—માથી ૨૦;૧-૧૬માં
આવી રીતે છે. “કેમકે આકાશનું રાજ્ય એક બર
બારીના સરખું છે. જે પોતાની દ્રાક્ષાવાડીને સાર
મજુરો પઠવાને મજાશકામાં બહાર ગયો. અને તે
ણે મજુરો સાથે રાજ્યનું એક દીનાર પહીને
પોતાની દ્રાક્ષાવાડીમાં તેઓને મોકલ્યા. અ
ને પહોર દહાડો ચડતે બહાર જઈને તેણે ચકલા
પર બીજાઓને નવરા ઉભેલા દીઠા, અને તેણે તે
ઓને કહ્યું કે, તમે પણ દ્રાક્ષાવાડીમાં જાઓ, ને
જે કાંઈ થોડું હશે, તે હું તમને આપીશ. ત્યારે
તેઓ ગયા. વળી બપોરે તથા ત્રીજે પોહોરે
બહાર જઈને તેણે તેજ પ્રમાણે કીધું. અ

ને અગિયારમી હોરાએ પણ તેણે બહાર
જઈને બીજાઓને નવરા ઉભેલા બોલા ત્યારે તે
તેઓને કહે છે કે, આજો દહાડો તમે કેમ હિયાં જવ
રા ઉભા રહો છો? તેઓએ તેને કહ્યું કે, કોઈએ
અમને મજુરીએ રાખ્યા નહિ તે માટે, તેણે તે
ઓને કહ્યું કે, તમે પણ દ્રાક્ષાવાડીમાં જાઓ, ને
જે કાંઈ થોડું હશે તે તમે પાંચરો. અને સાંજ
પડ્યાપર દ્રાક્ષાવાડીના ધણીએ પોતાના કારબારીને
કહ્યું કે, મજુરોને બોલાવ, ને છેલ્લામાંથી માંડી
ને પહેલાં સુધી તેઓનું વેતન આપ, અને અ
ગિયારમી હોરાવાળા આવ્યા. અને તેઓએ એકેક
દીનાર લીધું, પછી પહેલાવાળા આવ્યા. તેઓએ
ધાર્યું કે અમને વનુ મજુરો, અને તેઓને પણ
એકેક દીનાર પ્રમાણે મળ્યું. ત્યારે તેઓએ તે લ
ખેને ઘર દણીપર કચકચ કરતાં કહ્યું કે, આ પાછ
લાઓએ એકજ હોરાનું કામ કીધું તો પણ હમે
આખા દિવસના તડકા તથા બોજનું સહન કરના
રાઓની બરાબર તેં તેઓને કીધા. ત્યારે તેણે
તેઓમાંના એકને ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, મિત્ર હ
તારાપર જીલમ નથી કરતો, શું મેં તારી સાથે
એક દીનાર પડ્યું નહોતું? તું તારા લખેને જા
લ્યો જ. પણ જેમ તને તેમ આ છેલ્લાને પણ
આપવાની મારી મરજી છે. જે માફ છે તેને મા
રી મરજી પ્રમાણે વાપરવાને શું મને હા નથી? હું
સારો છું માટે તારી આંખ જુડી છે શું? એ
મજ જે છેલ્લા તે પહેલા ને જે પહેલા તેઓ છે
લ્લા થશે. કેમકે તેડેલા ધણા પણ પસંદ કરેલા
થોડા છે.”^૧ તો છેલ્લા તે મોહમદ (સલ)ની ઉ
મ્મત છે. કેમકે તેઓ વેતન (અબર)માં આમજ
થશે. અને તેઓના જે છેલ્લા તે પહેલા છે, જેમકે
નખી (સલ) સાહેબે કહ્યું છે. “અમો છેલ્લા તે

(૧) મચકુર દ્રષ્ટાંતમાં પરબારી તે ખુદા છે. અ
ને મજુરો તે ઉમ્મતો છે. દ્રાક્ષાવાડી તે શરીઅત છે.
અને પહેલા મજુરો તે પહેલી ઉમ્મત છે. અને બીજા
મજુર તે મહુદીઓ છે. અને ત્રીજા મજુર તે ખીસ્વી
ઓ છે. અને ચોથા મજુર તે મુસલમાનો છે. અને
સાંજ તે ક્યામતનો દિવસ છે. અને દીનાર તે પુનશ
છે. ખુબારી શરીફ વગેરે હદીસોની મીતાબોમાં પણ
એના જેવા દ્રષ્ટાંત છે. તેમાં ખુદાની રીતે છેલ્લી
પ્રજા મુસલમાનો ખતાવ્યા છે. યુ. મો.

પહેલા યનાર છીએ.” અને તેવણે કહ્યું: “સ્વર્ગ જ્યાં સુધી હું તેમાં દાખલ નહિ થાઉં ત્યાં સુધી બધા બિવિધવાદીઓને હરામ થયું છે. અને જ્યાં સુધી મારી ઉમ્મત તેમાં દાખલ થાય નહિ ત્યાં સુધી તે બધી ઉમ્મતો ઉપર હરામ છે.”

સોળમી સુવા-તી—માથી ૨૧;૩૩-૪૫ માં આવી રીતે છે. “તમે એક બીજી દ્વંદ્વ સાંભળો, એક ધરખારી હતો જેણે દ્રાક્ષાવાડી રોપી આ ને તેની આસપાસ વાડ કીધી. ને તેમાં કુંડ ખોદ્યો, ને માળો બનાવ્યો, ને ખેડુતોને તે ઇન્તરે આપી ને પરદેશ ગયા. અને ફળનો રૂપ આ બ્યો, ત્યારે તેણે ફળ લેવા સારું પોતાના આકરો ને તે ખેડુતોની પાસે મોકલ્યા ત્યારે ખેડુતોએ તેના આ કરોમાંના એકને પકડીને માર્યો. ને કાંઈને કતલ કીધો, ને કાંઈને પત્થર માર્યો. વળી તેણે પહેલા કરતાં બીજા વ-તા આકરોને મોકલ્યા, પણ તેઓએ તેઓને તેમજ કીધું. ત્યારે છેલ્લા તેણે પોતાના દીકરાને તેઓની પાસે મોકલતાં કહ્યું કે, તેઓ મારા દીકરાથી દંભશે, પણ ખેડુતોએ દીકરાને જોઈને માંહેમાંહે કહ્યું કે, એજ વારસ છે. આવો આપણે એને મારી નાંખીએ. ને એનો વારસો ભજીએ. ત્યારે તેઓએ તેને પકડ્યો ને દ્રાક્ષાવાડીમાંથી બહાર કઢાડીને મારી નાંખ્યો. એ માટે જ્યારે દ્રાક્ષાવાડીનો ધણી આવશે, ત્યારે તે ખેડુતોને શું કરશે ? તેઓ તેને કહે છે કે તે દુષ્ટોનો પુરો નાશ કરશે, ને જ બીજા ખેડુતો તેના રૂપને તેના ફળો તેને પોદ્યાવડશે, તેઓને દ્રાક્ષાવાડી સોંપશે. ઇશુએ તેઓને કહ્યું: જે પત્થરને ધર ખાંધનારાઓએ નકાર કીધો, તેજ ખુણાનો મુખ્ય પત્થર થશે, એ પ્રભુથી બન્યું, ને આપણી નજરમાં અચરત ભજે છે. એ શું શાસ્ત્રમાં તમે કહી નથી વાંચ્યું ? એ માટે હું તમને કહું છું કે, ફેવનું રાજ્ય તમારી પાસેથી લેવાશે, ને જે પ્રજા તેના ફળ આપશે, તેઓને અપારો. અને આ પત્થર પર જે પડશે તે બંજરો, અને જે તે પર પડશે તે સુરેચુરા થઈ જશે. અને મુખ્ય યાજકોએ તથા ફરાશીઓએ તેનાં દ્વંદ્વો સાંભળીને જાણ્યું કે, તે અમારા સંબંધી કહે છે.” હું કહું છું કે ધરવાળાથી મતલબ તે ખુદા છે. અને દ્રાક્ષાવાડીથી મતલબ સ્ત્રીમત છે. અને તેની વાડ તથા

તેમાં કુંડ ખોદાવું તથા માળો બનાવવો તેથી મતલબ હરામ કીધેલી વસ્તુઓ, અને દુરસ્ત વસ્તુઓ, અને આગ્રાઓ અને મનાઇઓ છે. અને શરતવાળા ખેડુતોથી મતલબ યહુદીઓ છે. જેમ કે યાજકો અને ફરાશીઓના મુખ્યો સમજ્યા કે, તેણે અમારા સંબંધી કહ્યું છે. અને મોકલેલા આકરોની મતલબ બિવિધવાદીઓ છે. અને છેલ્લાથી મતલબ ઇશુ (અલે) છે. અને તેં ચોથા અધ્યાયમાં જાણી લીધું કે એ શબ્દનું તેમના ઉપર ખોલાવું કાંઈ નુકશાની જેવું નથી. અને તેઓના માનવા પ્રમાણે તેમને યહુદીઓએ કતલ પણ કીધા. અને જે પત્થરને ધર ખાંધનારાઓએ નકાર કીધો તેથી મતલબ મોહંમદ (સલ) છે. ને જે પ્રજા તેનાં ફળ આપશે તેથી મતલબ તેમની (સલ) ઉમ્મત છે. અને આ તેજ પત્થર છે કે, તેમના પર જે પડશે તે બંજરો ને જે કાંઈપર તે પડશે તે ચક્રચુર થઈ જશે.

અને ખ્રીસ્તી વિદ્વાનો પોતાની ધારણા પ્રમાણે દાવો કરે છે કે આ પત્થરથી મતલબ ઇશુ (અલે) છે. તો તે કેટલાંક કારણથી ખરું નથી (૧) એકે દાઉદે (અલે) ગીત ૧૧૮;૨૨, ૨૩ માં આવી રીતે કહ્યું: “જે પત્થરને ખાંધનારાઓએ નકાર કીધો. તે ખુણાનું મથાળું થયો છે, એ પ્રભુથી થયું છે. તે આપણી દૃષ્ટિમાં આશ્ચર્ય છે.” તો જો આ પત્થરથી મતલબ ઇશુ (અલે) હોત અને તેવણુ યહુદીઓથી, યહુદા વંશથી, અને દાઉદ (અલે)ના વંશથી છે, તો સાધારણુ યહુદીઓની દૃષ્ટિમાં ઇશુ (અલે)નું ખુણાનું મથાળું થવાનું આશ્ચર્ય કેવું ? વિશેષ કરી દાઉદ (અલે)ની દૃષ્ટિમાં. કેમકે ખ્રીસ્તીઓનું માનેલું છે કે, દાઉદ (અલે) ઇશુ (અલે)નું ધણું માન ગીતમાં જમાન કરે છે. અને તેમના ખુદાઇ પણાને માને છે. એથી ઉલટો ઇસ્માઇલ વંશ છે. કેમકે યહુદીઓ તેમનાં સંતાનને ધણાં હલકાં ગણતા હતા. અને તેમાંથી કાઢવું ખુણાનું મથાળું થવું એ તેઓની દૃષ્ટિમાં આશ્ચર્ય લાયક છે. (૨) એકે એ પત્થરના ગુણમાં આવેલું છે કે, “આ પત્થર પર જે પડશે, તે બંજરો અને જે પર તે પડશે તે સુરેચુરા થઈ જશે.” પણ આ ખુણુ ઇશુ (અ

૧ કરતાંએ દીકરાનું મથાળું ને લખ્યું છે તે

લે) વિષે ખરો આવતો નથી. કેમકે તેવણે કહ્યું છે. “અને જો કોઈ મારી વાતો સાંભળીને વિશ્વાસ નથી કરતો, તો હું તેનો ન્યાય કરતો નથી. કેમકે હું જગતનો ન્યાય કરવા માટે નહિ, પણ જગતને છોડાવવા માટે આવ્યો છું” જેમકે ચૌહાન ૧૨:૪૭માં લખાયેલું છે. અને તેનું ખરું આવવું મોહમદ (સલ) ઉપર એ જ્ઞાન કરવાને જરૂરનું નથી. કેમકે તેવણે ઉપર ભુંડાં માણસોને ચેતવણી કરવાનો હુકમ થયેલો. પછી જો તેઓ તેમના ઉપર પડે તો તેઓ ભંનમ્મ જાય. અને જો તેવણે તેઓ ઉપર પડે તો ચુરેચુરો કરી નાંખે. (૩) ખુદાના નથી (સલ) એ કહ્યું: “મારો દાસ અને ખીજા ભવિષ્યવાદીઓનો દાસ એક મોહાસ સરખો છે. કે જેની આંધળી સારી થઈ. પણ તેથી એક ઈટની જગ્યા ખાકી રહી. ફરી જોનારા તેમાં ફર્યા, પેલી ઈટની જગ્યા સિવાય તેની સારી આંધળીથી તેઓ આશ્ચર્ય થતા હતા. મારાથી તે ઇમારત સમાપ્ત થઈ.” અને મારાથી ભવિષ્યવાદીઓ પૂરા થયા.” અને જ્યારે તેમની નમ્ર વ્યવ ખીજા દાખલાઓથી સિદ્ધ થઈ છે. જેમકે તેમાંનું થોડું આગલા માર્ગમાં વળવું છે, તો આ સુવા-તીમાં તેમના કહેવાથી પણ આધાર પકડવામાં કાંઈ દોષ નથી. (૪) ખ્રીસ્ત (અલે)ના કહેવાથી ખુદાનું જણાય છે કે, આ પત્થર તે છોકરા સિવાય છે.

સત્તરમી સુવાતી—પ્રકટીકરણ ૨:૨૬-૨૯ માં આવી રીતે છે. “અને જે ક્રીતિ છે, તે જે આંતર મુખી મારાં કામ પાળે છે. તેને વિદેશીઓ પર હું અધિકાર આપીશ, ને લોહાના દંડથી તે તેઓ પર ઘણીપણું કરશે. કુંભારના વાસણની પેઠે તેઓ ચુરાઈ જશે. હું પણ પોતાના આપથી એમ જ પામ્યો; ને હું તેને પ્રભાતનો તારો આપીશ. આત્મા મંડળીઓને શું કહે છે તે જોને કાન છે તે સાંભળે.” તો આ ક્રીતનાર કે જોને વિદેશી

ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે લખ્યું છે. નહીં તો દીકરાને મારી નાખવાથી મતલબ અલંકાર રૂપી ઘણું દુઃખ આપ્યું છે. ઇશ (અલે)ને સુલી દેવાયલી એમ ઈજલમાં લખાયું છે પણ તે ખોટું છે. અને પેલી વાત વાળુ કે જુઠાં દરતાવેજ તેની કેટલીક ઇજારાથી પકડાય જાય છે તથા જુઠા શાક્ષીઓ કરારમાં તુટી જાય છે તેમ સુલીની ખાખતમાં શાક્ષી આપનારા આ રે ઈજલવાળા એક ખીજાથી વિરુદ્ધ પડી તુટી જાય છે. વાંચો પૃષ્ઠ ૬૩-૭૧માં નાં ૮૨, ૮૩, ૮૫, ૮૬, ૮૭, ૯૦, ૯૧, ૧૦૩, ૧૦૪, ૧૨૧, ૧૨૨, ૧૨૩, અને ૧૨૪ તથા પૃષ્ઠ ૮૭-૯૬માં નાં ૫૮, ૫૯, ૬૦, ૬૧, ૬૨, ૮૪, ૮૭, ૧૦૬, અને ૧૦૮. ગ્રા મો.

(૧) છેલ્લો પત્થર હુ મુકાવો.

ઓપર અધિકાર આપાવો, અને જે તે ઓપર લોહાના દંડથી ઘણીપણું કરશે. તે મોહમદ (સલ) છે. ૨ જેમકે ખુદાએ તેમના વિષે કહ્યું છે: “અને ખુદા તારી મદદ કરશે, ક્રીતનારી મદદ” (સુરા ૪૮:૩.) અને તેમનું નામ સરીફ કાહેને (ચાગકે અથવા જોશીઓ) સાહેબુલ હીરાવા (લાહીવાળા) પાડેલું. રીવાયત છે કે તેમના જન્મની (પેદાયશની) રાત્રે નોશીરવાન પાદશાહનો મહેલ કાટેલો અને તેથી ૧૪ કાંગરા પડેલો. અને ફારેસનો અગ્નિ બુઝાઈ ગયેલો અને એથી પાંદલાં એક દગ્ગર વર્ષથી તે બુઝેલો નહિ. ૩ અ

(૨) સાહેબુસમેક (તલવારવાળા) સાહેબુલ-દગ્ગ (દંડવાળા) અને સાહેબુલ-હીરાવા (લાહીવાળા) એ પણ હજરત મોહમદ (સલ)નાં નામોમાંથી છે. જેમકે “દલાએલુલ ઘેરાત”ની શરૂઆત, અને “સીરતે મોહમદીયા”માં અને “મહારેજુન નોખુવત” વગેરેમાં છે.

(૩) હજરત (સલ)ની પેદાશ તેજા ઘણા અચર તલાયક બનાવ બનેલા તેના દાખલા પારસીઓનાં પુસ્તકોમાં મળી આવે છે હું આ જગ્યા તેને મારા પુસ્તક તોલકતુલ હિંદુ પૃષ્ઠ ૪૮ની નોટથી ઉતારું છું.

“તુરે એલમ” અંક ૧ લો પુસ્તક ૨૨માં ના પૃષ્ઠ ૨૨.

એક ભયંકાર સ્વપ્નો.

કવિતા. પુછે ખાખથી કાલ નોશીરવાન, ખોલાઓ ફરે મોગદે નોજવાન.

“હિંદુતામું” લખ્યા પછી એક વરસ નોશીરવાન જીએ તેટલી મુદતમાં એક રાતે ખોવાય માં એવું દીડું કે “રાતને વખતે હજનજ (અરબસ્તાનનું એક શેહેર)થી એક આફતામે નીકલી આવી નોશીરવાનનાં બુલંદ મહેલની ૪૦ શીલડી છે. તે ઉપરથી નીચે કતરી મધળી દુનીઆમાં પોતાની રેશનીનો ફેલાવો કરી મેલ્યો, પણ નોશીરવાનનો એવાન તો અધારાગંજ રહી ગયો.” ખાખથી અરબી રાતે પાદશાહ બેઠાર થયો, પણ આ વાતનો ભેદ કામને જાહેર કાઢી નહીં. પછી ખામદદે બુખર્ય મેહેરને બોલાવી ખોવાયની હકીકતથી તેને વાકફ કીધો ત્યારે તેણે જવાબ દીધો કે “આખથી ૪૦” વરસ ગુજરી જવા પછી અરબસ્તાનથી એક સખસ ૧ બહાર પડશે, ખોડી અને અધુરી દીન છોડી દહન રાસ્તીની દીન અખતિયાર કરશે. જરથોસ્તી દીનને ખરાય કરશે, મુસાની અને ઇશાની દીનને રાખશે નહીં, આગલી દીનોને પાયમાલ કરી નાખશે, તરણ પછ્યાના તખતા ઉપર હુએ લીસો રહીને લોકોને નશીલત કરશે. અને જ્યારે તે મરણ પામ

(૧) હજરત મોહમદ જેઞખર (સલ)

ને સાવાની નદી સુકાઈ ગયલી. અને મોખેદોએ સ્વપ્નામાં જોએલું કે, એક મજાનુત ઉર એક અરખી થોડાને ખેંચી રહ્યા છે. ફરી દગલા (ના મની નદી) ફાટી, અને તેના દેશોમાં ફેલાઈ ગઈ ત્યારે કોસરા આવા વિષયોના અનવાધી બીધો. ને તેણે અખંડ મસિદને સતીક કાઢેન પાસે શે તેવારે પોતાના જોડેના કઝામોરને ખજાણો મેલી જશે તેથી જ્ઞેદાનના તમામ લોકો ખુશાલી બેગવશે. પછી તારી નસલના એક પાદશાહના વખતમાં દવનજી લશ્કર ધરાન ઉપર ચડી આવશે. જે કે તેઓ પાસે લગાઈને પુરતો સા માનથી નહીં દશે તે પછી પાદશાહને તખ્તપરથી ઉઠાડી મેલી ખરાબ કરશે, પેહેનવાનેને મારી દુ નીઆને પાક કરશે, “જગને સદે”ની રસમ ભા ગી પડશે, તમામ આતશખાના ખરાબ થશે, પે દેવવાનેનું એકખાલ ઉધું વસી જવાથી કેઈ આ તજની અને આકતાખની રતુતી નહીં કરશે. એ બેદની જ્ઞાત જમામખેથી સુસાસ્તને કહેલી હ તી જ્યો તે દલગીર થયો હતો.”

આ પુરતો ખુત્તો નોશીરવાન ખુજ્ય મે હેરથી સાંભળીને તે ધણો દલગીર થયો. આખો દીવસ ગમમાં ખુજરી રાતે પછી તે વીચારમાં ને ને નીંદ નહીં આવી, મગર તરજજ પોહોર રાત ખુજરેલી હતી તે વખત એક બચકર અવાજ એ વો થયો કે જાણે દુનીઆ કંઈ વસી ગય, પછી પાદશાહના અજોવાને એક ખુજર દુડી પડ્યો તે જ્ઞેદ નોશીરવાને જીવ ધમરાયો. તેજ વેળા ખુજર્ય મેહેરને બોલાવી કારણ પુછનાં તેણે જવાબ દીધો કે “ગમ રાતે ખોતામમાં જે આ કતાખને તુંએ દીધો હતો તેનો આ અવાજ છે, અને તારા અજોવાને ખુજર દુડી પડ્યો, તેનું કારણ એ જે તે પ્રશ્ને પોતાની માતાની પેટે દમણા જન્મ લીધો છે તેની ખગર આપે છે અને હવે તુંને એવી ખગર મલશે કે આતશ આગર ગોસસપનું કામ ખરાબ થયું છે.”

તેલકામાં તો સવારે આવી જાહેર કાધું કે આતશ આગર ગોસસપ સરદ થઈ ગયા કે; આ વાત સાંભળી નોશીરવાન ઘણો દલગીર થઈ ને હાથ અફસોસ કરવા લાગ્યો તેવારે ખુજર્ય મે હેરે તેને કહ્યું કે “આ વાતથી તું જલદી ગમ શા વાસ્તે ખાય છે. તે વખત તો ઘણો દુર છે. તારા જમાના પછી દુનીઆનું બહું વા ખુજ થા શે તે તું કાંઈ જોવાના છે?”

આ વાત પછી થોડાજ દીવસ જીવેને નો

મોકલ્યો કે જે શામમાં હતો. અને જ્યારે અખંડ લ મસીદ તેની પાસે પુગ્યો તો તે નેને મરતી હાલતમાં મળ્યો. ફરી તેણે આ ખતાવો તેની આ ગળ જ્યાન કીધો તો સતીક ઉત્તર આપ્યો. “જ્યારે બહુવું વધશે અને ‘સાહેબુલ હેરાવા’ પ્ર ગટ થશે. અને સાવાની નદી સુકાઈ જશે, અને શીરવાન મરણ પામ્યો. તેવાર પછી એક મહીને ખુજર્ય મેહેર પછી મરણ પામ્યો, મગર દુનીઆ માં તેઓના નેકનામ અને બલાંકામ પ્રઆદગાર છે.”

એવીજ રીતે બીજી આગમચેતી આપની પેદાશની પારસીઓના ધર્મ પુસ્તકોમાં ખુલ્લી રી ને જોવામાં આવે છે. દસાતીરના પેરેલા સાસા નતું નામું વરશીમ ત્રીજીની કલમ ૧૧ થી ૨૭ સૂધીમાં ત્રીજે પરમાણે લખાયું છે. “જ્યારે તેઓ આવા કામો કરશે ત્યારે આરખોમાંથી એક મરદ ઉત્પન્ન થશે. અને તેના ચેલાઓને હાથે (ધરા નીઓતું) તાજ, તખ્ત, દેશ, અને ધર્મ સર્વ ખ રખાદ થશે. અને (ધરાની) વડાઓ સર્વ (આરખો ના) તાખેદાર થશે. અને આખાદી ભરેલાં મંદી રો તથા આતશકદેહઓને વગર મૂતિના થએલા તથા નમાજ કરવાની જગ્યાઓ (મસજીદો) અને લી જોવામાં આવશે,

શરેહ—જે મકાન કે આરખસ્તાન મધ્યમાં માદાવરાને (મજાહીમે. આ.) રેતીમાં ખનાવેલું ખરકગર છે. તેની અંદર તારાઓની મુર્તિઓ હ તી, તેને માટે કહે છે કે તે (મજાહી) નમાજને કી ખલો થશે અને તેમાંની મુર્તિઓ કાઢી નંખાશે.

(જમીન પરના મીકા પાણીને બદલે) ખમર પાણી વધશે. મદાયન તથા તેની આસપાસ તેમ જ તુસ, (ખુરાસાન), અને બલખમાં અવેલા આતશ કદેહો તથા બીજી મોટી જગ્યાઓ તેઓ ક્ષીનવી લેશે તેઓનો ધર્મ ખનાવનાર ધ્યાને પે ગંખર ઘણો બોલકણો થશે. તથા તેના શબ્દો એ કે “બીજામાં વીટલાયલા યાને બેદ ભરેલા નીવડ શે. દરેક જણ તેના ધર્મને રેક ખાણુએ લઈ જશે. તે ધર્મ એક ખારા દરિયા જેવો નીવડશે. કે જે દરિયામાં ચારો તરફથી તોફાન હોય અ ને તેથી પોતાનું વાહાણુ ડુબાવી નાંખે, પછી તે ઓ પોતપોતામાં લડશે ધરાની દાનાઓ તથા બીજાઓ તે લોકોમાં બેલાશે. (ધ્યાને મુસલમા ન થશે.)”

એવીજ તરેહ હજરત મોહમદ (સલ) ની પેદાએશનું બવિષ્ય જમાસપ હકીમે પણ પોતાના મંચ જમાસપીમાં અનેક જગ્યા લખી છે. ગુ. મો.

ફારેસનો અગ્નિ થ'ડો પડશે ત્યારે આખીસ ફારે સવાળાઓ માટે રહેવાનું ઠેકાણું નથી. અને ન શામ સતીહને માટે સુવાની જગ્યા છે. અને તે ઓમાંના રાજ તથા રાણીઓ કંચુરાની ગણત્રી પ્રમાણે રાજ ચલાવશે. અને જ્યારે પણ તે આવનારને આવનાર છે.” ફરી સતીહ તેજ ઘડી મરી ગયો ને અખદુલ મસિહ પાછો ફર્યો. ને સતીહની કહેલી વાત નોશેરવાનને કહી. કીસરાએ કહ્યું કે, ચાહ રાજ રાજ્ય કરે તેટલા સુધી તો કંઈકંઈ વિષયો થશે. ફરી તેમાંના દશે ચાર વર્ષ રાજકી થું. અને બાકીનાઓએ ઉસ્માન (રદી)ની ખીલા ફત સુધી રાજ્ય કાઢું. ફરી તેમાંના છેલ્લો યજ્ઞ દેજરદ તેમની ખીલાફતમાં મરજુ પામ્યો. અને “હેરાવા” તે મોટી લાકડી છે. અને પ્રભાતના તારાથી મતલબ કુરાન છે. ખુદા તાલાએ સુરાનીસામાં કહ્યું છે: “અને અમેએ ઉતાર્યું છે, તમે તરફ જાહેર નુરને” (સુરા ૪:૧૭૩) અને સુરા ‘તગાથુન’માં છે. “તો તમે વિશ્વાસ વાળો ખુદા, તથા તેના રસુલ તથા તે નુર ઉપર કે જેને અમેએ ઉતાર્યું છે.” (સુરા ૬૪:૮)

“સોલત-ઉલ-દેગમ”ના કર્તાએ આ સુવાર્તી નકલ કાઢી પછી કહ્યું: “મેં અને પાદરીઓને વૈટ અને વુલ્યમને વાદવિવાદમાં કહ્યું કે, આ લોહાના દંડવાળો તે મોહમદ (સલ) છે. તો આ વિષય સાંભળતાં તેઓ ગભરાયા, ને કહ્યું: ઇશુ (અલે) એ તો આ હુકમ યુઆતીરાની મંડળીને કહેલો. તો જરૂર છે કે, આવા સખ્સતું પ્રગટ થવું ત્યાં થાય. અને મોહમદ (સલ) ત્યાં ગયા નથી. મેં કહ્યું, એ મંડળી કઈ તરફ છે. તો તે અને ડીક્ષનરીઓ તરફ ફર્યા. ને કહ્યું કે અરજે રૂમમાં કોન્સ્ટાંટીનોપલની પાસે છે. મેં કહ્યું મોહમદ (સલ)ના શિષ્યો વડા ફાશક ઉમર (રદી)ની ખીલાફતમાં આ દેશમાં ગયલા. અને તેને જીતેલું. અને શિષ્યો પછી મુસલમાનો પણ ધણા વખત એના ઉપર કબજો કરનાર થયલા. ફરી ઉસ્માનના વંશના રાજાઓએ, ખુદા તેઓની સહતનતને હમેશાં રાખો, લાંબી મુદતથી કબજો કાઢ્યો છે. અને તેઓ આજ સુધી કબજો કરનાર છે. તો આ સુવા-તી મોહમદ (સલ) વિશે ખુશી છે.” હું કહું છું: મહાવિદવાન અખ્ખા

સચ્ચી જાજમવાળા દિન્દુસ્તાનીએ એક મોહુ પુસ્તક ત્રિદેવવાળાના ખંડનમાં રચ્યું છે. અને તેણે તેનું નામ “સોલત-દેગમ, અલાઆદાએ ઇ અને મરિયમ” રાખ્યું. ફરી તેણે (૨૬) વૈટ અને વુલ્યમ અને પાદરીઓથી દિન્દુસ્તાનના કાનપુર શહેરમાં વાદવિવાદ કાઢ્યો. અને તેણે તેઓને ચુપ કાઢ્યા. ફરી તેણે તેના પુસ્તકને ટુકું કાઢ્યું અને તેનું નામ “અલમુખતસર ખોલાસત સાવલ તુદ-દેગમ” રાખ્યું અને તેના વાદવિવાદ કરવો. ગાજનુલ હકવાળા સાથે અકબરાખાદમા મારા વાદ વિવાદ કરવા પહોંચાં આશરે આવીશ વર્ષ ઉપર હતો.

અઠારમી સુવાર્તી—અને આ સુવાર્તી ચોહાનના ઈજીલના છેલ્લા અધ્યાયોમાં આવેલી છે. અને હું અરબી ભાષાંતરા લંડન શહેરના છપાવલાં સન ૧૮૨૧, ૧૮૩૧, અને ૧૮૪૪થી નકલ કરું છું. તો હું કહું છું કે ચોહાન ૧૪; ૧૫, ૧૬, ૧૭, ૨૬, ૨૮માં આવી રીતે છે. “જાતમે મારા ઉપર પ્રેમ કરો છો, તો મારા આગાઓ પાળો, અને હું બાપની વિનંતી કરીશ, ને તે તમને બીજા ફારકલીત તમારી પાસે સદા રહેવા માટે આપશે. સત્યનો આત્મા જે ન જગત લઈ શકતું નથી. કાંજ તેને તે દેખતું નથી, ને તેને જાણતું નથી. પણ તમે તેને જાણો છો, કેમકે તે તમારા સાથે રહે છે, ને તમારામાં વસશે ... પણ ફારકલીત પવિત્રાત્મા જેને બાપ મારા નામથી મોકલી દેશે, તે તમને બધાં શીખવશે. ને મેં જે સર્વ તમને કહ્યાં તે બધાં તમને સંભરાવશે, ... અને જ્યારે એ થાય ત્યારે તમે વિશ્વાસ કરો માટે થમા અગાઉ મેં હમણાંથી તમને કહ્યું છે.” અને ચોહાન ૧૫; ૨૬, ૨૭માં આવી રીતે છે. “પણ ફારકલીત જેને હું બાપના પાસેથી તમારી પાસે મોકલી દઈશ, સત્યનો આત્મા જે બાપની

૧ સોલત-ઉલ-દેગમ, અલા આદાએ ઈજને મરિયમ” એ પુસ્તકમાં હજરત મોહમદ (સલ) નો નખુવતનો સિદ્ધાંત ઘણો છે વિવેચ કરી તોરાત તથા ઈજીલની સુવાર્તીઓથી. પણ કમ નસીએ તે છપાયું નથી અને તેનું ટુકું (ખુલાસો) સને ૧૨૫૮ હી જરીમાં ૧૬૦ પૃષ્ઠ પર છપાયું છે. અને તેના ખરો જીત્તર આજ સુધી એટલે પદ વર્ષ થયા કેહ પાદરીએ સાપર્યો નથી ગાં મોં

પાસેથી નીકળે છે તે જ્યારે આવશે ત્યારે મારા સંબંધી શાહેદી આપશે. અને તમે આરંભથી મારી જોડે છો, માટે તમે પણ શાહેદી આપશો.” ચોદાન ૧૬૭-૧૫માં આવીરીતે છે. “પણુ જે સાચુ તે હું તમને કહું છું, મારું જવું તમને ગુણકારી છે. કેમકે જે હું બહુ નહિ તો, ફારકલી ત તમારી પાસે નહીં આવશે. પણુ જે હું બહુ તો તમારી પાસે હું મોકલી દશ. અને તે આવશે પાપ વિષે તથા ન્યાયપણા વિષે, તથા ન્યાય કરાવવા વિષે, જગતને મગકરી આપશે. પાપ વિષે કેમકે તેઓ મારા ઉપર વિશ્વાસ કરતા નથી. ને ન્યાયપણા વિષે, કેમકે હું આપની પાસે બહુ છું તે તમે મને હવેથી નહિ જોશો; ને ન્યાય કરાવવા વિષે. કેમકે આ જગતના અધિકારીનો ન્યાય કરાવવા છે. હજી ઘણી વાતો મારે તમને કહેવાની છે, પણુ હમણાં તે તમે ખમી શકતા નથી. તો પેણુ જે સત્યનો આત્મા તે જ્યારે આવશે ત્યારે તે તમને સર્વ સત્યમાં લઈ જશે કેમકે તે પોતાથી નહીં કહેશે, પણુ જે કાંઈ તે સાંભળશે તેજ કહેશે. ને જે જે થનાર છે. તે તમને કહી દેખાડશે. અને તે મને મદિમાવાન કરશે, કેમકે તે મારા વિષયનું લઈને તમને કહી દેખાડશે. જે આપના છે તે સર્વ મારા છે તે માટે મેં કહ્યું કે, તે મારા વિષયનું લઈને તમને કહી દેખાડશે.”

આ ઇશ્વરનોથી દાખલો પકડવાનું કારણુ ખ્યાન કીધા પહેલાં હું એ વિષયને આગળ કહું છું.

પહેલો વિષય. તે એકે, સાતમા વિષયમાં તે જાણી લીધું છે કે, પુસ્તકવાળાઓના આગલા તથા પાછલાવાળાઓની ટેવ છે કે, તેઓ નામોનું બાપાંતર કરે છે. અને ઇશુ (અલે) હેબ્રી ભાષા બોલતા હતા. ઓક નહિ. તો હવે કાંઈ શક ઓકી રહ્યા નથી કે ઇજીપ્તવાળાએ પોતાની આદત પ્રમાણે સુવાનો અપાયલા નામને ઓકમાં બાપાંતર કીધેલું. ફરી અરબીના બાપાંતર કરનારાઓએ ઓક શબ્દને અરબીની ટપ ઉપર (તારીખ ફરીને) ફારકલીત કીધો. અને મને નાનું ચોપાનિયુ ઉર્દુ ભાષામાં પાદરીઓનાં ચોપાનિયાંમાનું સને ૧૨૬૮ હીજરીમાં મળેલું. અને આ ચોપાનિયુ કલક-તામાં છપાયલું. અને શબ્દ ફારકલી

તની તપાસમાં હતું. અને તેના રચનારે દાવો કીધેલો કે શબ્દ ફારકલીતથી મુસલમાનોના લુલ કરવાના કારણુ ઉપર તેઓની ચેતવણી કરવાની તેની મતલબ છે, અને તેની વાતનો સાર આ છે. “એશક આ શબ્દ ઓક શબ્દથી અરબી ટપ ઉપર બનાવાયેલો છે. તો જો અમે કહીએ કે આ શબ્દ મોકમાં મુળ “પારાકલીતુસ” છે. તો એના અર્થ સંબોધક (તરસલી આપનાર) મદદગાર અને વધીલનો છે. અને જે કહીશું કે તે શબ્દ મુળ ‘પીરકલુતુસ’ છે. તો મોહમદ અને અહમદના અર્થોને લગભગ થશે. તો ઇસ્લામી વિદ્વાનોમાંના જેણે આ સુવાનોથી આધાર પકડ્યો છે. તો તે સમજ્યો છે કે મુળ શબ્દ પીરકલુતુસ છે. અને એના અર્થ મોહમદ અને અહમદની લગભગ છે. ફરી તેણે દાવો કીધો કે ઇશુ (અલે) એ મોહમદ અથવા અહમદની ખબર આપી છે. પણુ ખરું આ છે કે તે પારાકલીતુસ છે” તો હું કહું છું કે આ બંને શબ્દોમાં ઘણું જ થોડો ફેર છે. અને ઓકના અક્ષરો અરસ પરસ મળતા છે. તો પીરકલુતુસનું પારાકલીતુ સ્થા કંટલાંક પત્રામાં લખનારથી બદલાઈ જવું એ ધારણાની પાસે છે. ફરી ત્રિદેવવાળા નકાર કરનારાઓએ એ પ્રતને બીજી પ્રત ઉપર શ્રેષ્ઠતા આપી હોય; અને જે કાંઈએ આ પુસ્તકના અધ્યાય બીજો તથા આ છઠ્ઠા માર્ગના સાતમા વિષયમાં ઇસાફની નજરથી વિચાર કીધો હશે, તે ખાતરીથી માની લેશેકે એવી બાબત ત્રિદેવ માનનારાઓના ધાર્મિકોથી આધું નથી. એટલુંજ નહિ પણુ ધર્મિ સારાં કામોથી થવું આધું નથી. અને બીજો વિષય એ કે, મોહમદ (સલ)ના પ્રગટ થવા પહેલાં કંટલાંકોએ દાવો કીધેલો કે; શબ્દ ફારકલીત તેઓ ઉપર ખરો આ વેલો છે. દાખલા તરીકે મોન્ટાન્સ ખ્રીસ્તી કે, જે ઇશ્વી બીજા સૈકામાં હતો. અને ઘણી તપસા કરનાર હતા. અને પોતાના વખતવાળાઓમાં ઘણું પરહેજગાર હતો; તેણે ઇશ્વીસન ૧૭૭ની લગભગ માં નાના એશિયામાં પ્રેરીતપણાનો દાવો કીધો; અને કહ્યું કે, જેના આવવાનો વાયદો ઇશુ (અલે)એ આપેલો તે વાયદો અપાયેલો ફારકલીત હું છું. ને એમાં ઘણું સોકા તેને તાબે થયા.

કેમકે એ કેટલાક ઇતિહાસોમાં વર્ણવેલું છે. અને વ્યુત્પત્તિ અચૂર પોતાના ઉર્દૂ ઇતિહાસ છપાયેલો સને ૧૮૪૮ના અધ્યાય ત્રીજાના ભાગ બીજામાં તેનો તથા તેના તામેદારોનો હાલ આવી રીતે વર્ણવ્યો છે. “કટલાકોએ કહ્યું કે, તેણે દાવો કીધો કે, હું ફારકલીત છું. એટલે સંબોધક પવિત્રાત્મા. અને તે ઘણો પરહેંગાર તથા ઘણો તપસી હતો. અને એને લીધેજ લોકોએ તેને ઘણો માનેલો.” તો જણાવ્યું કે, ખ્રીસ્તી પહેલા સૈકાઓમાં પણ ફારકલીતની વાટ જોવાતી હતી. અને એથીજ લોકો દાવો કરતા કે, તે તેઓ ઉપર ખરું આવે છે. અને ખ્રીસ્તીઓ તેઓના દાવાને કબૂલ કરતા. અને લુખ્ખુત તવારીખવાળાએ પુસ્તક રના પૃષ્ઠ બીજામાં કહ્યું: “યહૂદીઓ અને ખ્રીસ્તીઓ મોહમંદ (સલ)ના વખતવાળા એક ભવિષ્યવાદીની વાટ જોતા હતા. તો એ વિષયથી મોહમંદ (સલ)ને મોટો લાભ થયો. કેમકે તેણે દાવો કીધો કે હું તે વાટ જોવાયેલો છું.” તો એની વાતથી પણ જણાય છે કે; પુસ્તકવાળાઓ એક ભવિષ્યવાદીના નીકળવાની વાટ નખી (સલ) સાહેબના વખતમાં જોતા હતા. અને એજ સત્ય છે. કેમકે નજ્જશી હયશીનો રાજા જ્યારે તેને મોહમંદ (સલ)તું કાગળ પોહોંચ્યું, તો તેણે કહ્યું: “હું ખુદાને શાક્ષી રાખું છું કે; તેવજુ તેજ ભવિષ્યવાદી છે કે; જેની વાટ પુસ્તકવાળા જોતા હતા.” અને તેણે જવાબ લખ્યો. અને તે જવાબમાં જણાવ્યું કે; “હું શાહેદી આપું છું કે; તમે ખુદાના રસુલ સાચા, તથા સમ્યવાયલા છો. અને મેં તમારી સાથે એઅત (કરાર) કીધો. અને તમારા કાકાના છોકરાની સાથે એટલે જાકર બીન અયુ તાલેજથી એઅત કીધો. અને મેં તેના હાથે ઉપર ઇસ્લામ સ્વીકાર્યો છે. ખુદા સર્વ જહાનનો પાળનારા માટે.” અને આ નજ્જશી ઇસ્લામી થયા પહેલાં ખ્રીસ્તી હતો. અને મોકવકેસ કેપ્ટીના રાજાએ નખી (સલ)ના કાગળના જવાબમાં આવી રીતે લખ્યું. “મોહમંદ બીન અબ્દુલ્લાહને મોકવકેસ કેપ્ટીઓના વડા તરફથી સલામ તમારા ઉપર થાઓ. તે પછી મેં તમારો કાગળ વાંચ્યો. અને તેમાં ખ્યાન થયું; તથા જેની તરફ તમે બોલાવો છો તે હું સમજ્યો. અને મેં જોણેલું કે

એક ભવિષ્યવાદી બાકી છે. અને હું ખારતો હતો કે તે શામમાંથી નીકળશે. અને મેં તમારા એલ્યાને માન આપ્યું છે.” અને આ મોકવકેસ અગર જ ઇસ્લામ નહિ લાવ્યો. પણ તેણે પોતાના લખાણમાં એકરાર કીધો કે; “મેં જોણેલું કે એક ભવિષ્યવાદી બાકી છે.” અને જુઓ તો તે ખ્રીસ્તી હતો. તો તે બંને તે જગ્યામાં મોહમંદ (સલ) થી તે વખતમાં તેમના દૂનિયાના દમદમાથી બીહીતા નહોતા. અને જરૂર બીન અલાઅ પોતાની કામમાં ખુદાના રસુલ (સલ) પાસે આવ્યો ને ફરી કહ્યું. “ખુદાની કસમ તમે સત્ય લાવ્યા છો; અને તમે સત્ય બોલા છો. અને જેણે તમને નખી કરીને મોકલ્યા તેની કસમ કે, મને તમારા શુશુ ઇજલમાં મળ્યા છે. અને બોતુલ (કુવારી તથા દુનીયાથી જીવ છોડી ખુદા તરફ લગાડનારી) ના દીકરાએ તમારી સુવાર્તા આપી છે. સલામની લાંબી બેઠ તમારે માટે છે. અને તમને માન આપનાર માટે ઉપકાર છે. જેવા પછી નિશાની નથી. અને ચકાન પછી શક નથી. તમારા હાથને લાંબાવો કેમકે હું શાહેદી આપું છું કે; ખુદા વગર કોઈ પુજ્ય નથી. અને એશક તું મોહમંદ ખુદાનો રસુલ છે.” ફરી તેની કામ ઇમાનલાવી. અને આ જરૂર ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાંનો હતો અને તેણે ઇક્રાર કીધો કે; બોતુલના છોકરા એટલે ઈશુ (અલ)એ તમારી સુવાર્તા આપી છે. તો જાહેર થયું કે ખ્રીસ્તીઓ પણ એક ભવિષ્યવાદીના નીકળવાની વાટ જોતાં હતા કે, જેની સુવાર્તા ઇશુ (અલ)એ આપેલી.

ફરી જ્યારે તેં એને જણાવી લીધું તો હું કે હું છું કે; જે હેબ્રી શબ્દને ઇશુ (અલ) એ કહ્યો તે તો શુમ થયો છે. અને જે ગ્રીક શબ્દ અસ્તિ બોલે છે, તે તેનો તરજુમો છે. પણ હું તે મુળ વિષયની તકરારને છોડી દઉં છું. અને આ ગ્રીક શબ્દ ઉપર વાત કરું છું. અને કહું છું, જે આ ગ્રીક શબ્દ મુળ પીરકલુતુસ છે, તો તો ખામત જાહેર છે. અને ખ્રીસ્ત (અલ)ની સુવાર્તા મોહમંદ (સલ) વિષે એવા શબ્દથી છે કે, જે મોહમંદ અને અહમદના

અર્થને મળતો છે. અને તેઓની ટેવને જોતાં આ અગરજો ધારવાને પાસે છે. પણ હું આ અર્થને છોડી દઉં છું. કેમકે એ તેમને સુખ કરવા પુરો પડતો નથી. અને હું કહું છું કે જે ઓક શબ્દ મુળ પારાકર્ષીતુસ છે. જેમકે તેઓ દાવો કરે છે. તો પ

૧ ઇશુ (અલે) એ મોહમદ (સલ) વિષે જે સુવાર્તા આપેલી તેમાં શબ્દ અહમદનો કહેલો અને તેનો તરજુમો ખ્રીસ્તીઓએ ઓકમાં કીધો જેથી તે મુળ શબ્દ જતો રહ્યો. હવે પણ “મોહમદ” નામ જોખલમાં મળી આવે છે જેને હું આનરેણસ સર સૈયદ અહમદના “સુતળાતે અહમદી” થી જરા વધારા ઘટારાથી નકલ કરે છું :—મારો પ્રીય ગોરો તથા રાતો છે દશ હજારોમાં મુખ્ય તેનું શીર જીતમ પ્રકારનું સુનું છે. તેના જુલફા ઘટ, વન કાગડાના જેવા કાલા છે. નદીઓના પાણી પાસે પારવા છે તેવી તેની આંખો છે. દુધથી ઘોંચલી, ને યોગ્ય રીતે ખેસડાવેલી. તેના ગાલો સુગંધીના ક્યારાના જેવા મધુર ફુલો પ્રમાણે. તેના હોંટા ગુલછી સુગંધી ખાસ પાડનાર જેવા છે તેના હાથ સુનાની ત્રિટી આ સુવર્ણ પાશાનથી જડાએલીના જેવા છે. તેનું પેટ લાલમથી જડેલા તેજવંત હાથીદાંતના જેવું છે તેના પગ ચોખા સોનાના ચોકડામાં ખેસડેલા મરમરના પથ્થરના થાલસાના જેવા છે. તેનો રૂપ લખા નોનના જેવું અરજદાર પ્રમાણે ઉત્તમ છે. તેનું મુખ ખડું મધુર છે. હા, તે પુરો મોહમદ છે (સરાહવાયેલો, ગુલુવાયેલો, વખણાયેલો) જે યશસ્વીનની દીકરીઓ! આ મારો પ્રીય, ને મારો મીત્ર છે; સુલેમાનનું ગીત ૫; ૧૦-૧૬. આ જગ્યાએ કે સુત્રમાને (અલે) ખુદાની સ્તુતીમાં ગીત ગાયું છે પણ આમાં તો કરો શક નયા કે તેવજુ એક માનીતા મહા પુરુષ કે જેના આવવાની આશા રખાય છે તેની સુવાર્તા આપ છે અને તેને પોતાનો પ્રીય બતાવી કવીઓની ટપ પર તેના ગુણ ગાય છે અને ફરી સાદ કહે છે કે કે તે મારો પ્રીય મોહમદ છે. પણ જે કોઈ શંકા કરે કે જે નામજ બતાવવું હતું તો મોહમદ કહેતે મોહમદીમ શા માટે કહ્યું તો તેનો ઉત્તર આ છે કે હેબ્રીમાં “ય” ને “મ” અનેક વચનની નીશાની છે અને જ્યારે કોઈ માનીતો અને મોદી પદવીવાળો હોય છે તો, તેના નામને પણ અનેક વચન બતાવી લે છે. જેમકે ખુદાનું નામ એલોહ છે અને તેને અનેક વચન એલોહીમ બતાવ્યું છે અને બચલ એક મુર્તિનું નામ છે જે ઘણી માનીતી સમજતી હતી તેને અનેક વચન બચલીમ બતાવ્યું છે અને એવાજ કાયદો બીજી મુર્તિ અસરથને સાથે લગાડાયો છે તો તેનીજ તરેહ સુલેમાને (અલે) પોતાના પ્રીય મોહમદ (અલે) વિષે ત કાયદો જારી કરી મોહમદીમ કહ્યું છે. ચાદ રાખજે કે “દશ હજારોમાં મુખ્ય” જે શબ્દ આ ગીતમાં આવ્યો છે તેજ શબ્દ યહૂદાના પત્રમાં આવ્યો છે જેને મેં ૧૨ મી સુવાર્તામાં લખ્યો છે ગ્રામ મોહ

જુ અમારા દાખલા પકડવાને આડે આવતો નથી. કેમકે તેનો અર્થ પેલા ચોપાનિયાના ખ્યાન કીધા પ્રમાણે સંજોષક, મદદગાર, અને વકીલનો છે. અથવા મધ્યસ્થ (શરીઅ) નો છે. જેમકે અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬માં મળી આવે છે. અને આ બધા અર્થો મોહમદ (સલ) ઉપર ખરા પડે છે. અને હવે હું પ્રથમ ખ્યાન કરું છું કે શારકલીતથી મતલબ સુવાર્તા કહેવાયલા નથી એટલે મોહમદ (સલ) છે. નકે ઇશુ (અલે)ના શિષ્યો ઉપર ધરને દિવસે ઉતરેલો આત્મા છે કે, જેનું વર્ણન ખ્રીસ્તોનાં કૃત્ય અધ્યાય ૨. માં આવ્યું છે. અને બીજીવાર હું ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોની શંકાઓને ખ્યાન કરીશ અને તેનો ઉત્તર આપીશ. તો હું કહું છું કે, પહેલું તેને કેટલાક વિષયો બતાવે છે:—

૧. ઇશુ (અલે) એ પ્રથમ કહ્યું: “જે તમો મારા ઉપર પ્રેમ કરો છો તો મારી આગાઓ પાળો” ફરી તેવજુ શારકલીતની ખખર આપી. તો તેમની ગરજ (એથી) આ છે કે જે વસ્તુને એ પછી તેવજુ નાખરો તેને સાંભળનારા માની લે. તે અગત્યની છે. તેની સંભાળ જરૂરી છે. તો શારકલીતની મતલબ ધરને દીવસે ઉતરનાર આત્મા હોત તો આ ફકરાની કરી ગરજ નહાતી. કેમકે આ તમાનું શિષ્યા ઉપર બીજીવાર ઉતરવું અને તેઓ આધું ગણે એ ધારવામાં અવ્યું નથી. કેમકે તેઓ એથી પડલાં પણ તેથી ભાગ્યશાળી થયલાં અટલુંજ નહીં પણ આધું ગણવાની જગ્યાજ નથી કેમકે જ્યારે કાંઈ હૃદયમાં ઉતરી તેમાં પ્રવેશ કરશે તો ખુલ્લી રીતે તેની અસર તેનામાં જરૂર પ્રગટ થશે. તો તેનાથી અસર પામેલાનું નકાર કરવું સમજમાં આવતું નથી અને તેનું પ્રગટ થવું તેઓના માનવા પ્રમાણે કોઈ પ્રતિજ્ઞામાં નહાતું કે; તેમાં આધું લાગવું ધારવામાં આવે. તો તેની મતલબ સુવાર્તા અપાયલો પેગંબરજ છે. અને મુળ મતલબ આ છે કે, ખ્રીસ્તે (અલે) જ્યારે અનુભવ તથા બવિખ્યવાદના તેજથી જાણીલીધું કે; તેમની ઉમ્મતના ઘણાખરા સુવાર્તા અપાયલા બવિખ્યવાદીને તેમના પ્રગટ થવાની વેળા નકાર કરશે જેથી તેમજુ આ ફકરાથી પ્રથમ મનજુતાઈ કીધી. અને ફરી તેમના આ

વવાની ખબર આપી.

૨. આ આત્મા આપની સાથે તદ્દન ઐક્યતા રાખનાર છે. અને દીકરાની સાથે તેના ખુદા પણાને ધ્યાનમાં રાખતાં ખરી રીતે ઐક્યતા રાખનાર છે. તો તેના વિષે “ખીજો ફારકલીત ૧” ખરો આવતો નથી. એથી ઉલટું સુવા-તી અપાયેલો ભવિષ્યવાદી છે. કેમકે તેમના ઉપર આ વાક્ય વગર અડચણે ખરું આવે છે.

૩. વકીલપણું અને મધ્યસ્થ થવું નથી પણાનીજ સાથે લાગેલું છે. ખુદાની સાથે ઐક્યતા રાખનાર આ આત્મા સાથે લાગેલું નથી. તો આ ખંને આત્મા ઉપર ખરા આવતા નથી. અને સુવા-તી અપાયેલો ભવિષ્યવાદી ઉપર વગર અડચણે ખરું આવે છે.

૪. ઇશુએ (અલે) કહ્યું: “મેં જે સર્વ તમને કહ્યાં તે બધાં તમને સંભરાવશે.” પણ નવા કરારના કાંઈ પત્રથી સિદ્ધ થયું નથી કે; શિષ્યો ઇશુ (અલે)ના કહેલાને ભૂલી ગયા હતા. અને ધરના દિવસે ઉતરનારા આ આત્માએ તેઓને તે સંભરાવ્યું હોય.

૫. ઇશુ (અલે)એ કહ્યું: “અને જ્યારે એ થામ ત્યારે તમે વિશ્વાસ કરો માટે થયા અગાઉ મેં હમણાથી તમને કહ્યું છે.” અને આ બતાવી આપે છે કે, તેની મતલબ આત્મા નથી જેમકે તે પહેલા વિષયમાં જણી લીધું છે કે; તેના ઉતરવા વખતે તેઓનું વિશ્વાસ નહિ લાવવું એ ધારવામાં આવે તેમ નથી. એટલુંજ નહિ પણ આધુનિક ગણવાની જગ્યાજ પણ નથી. તો એ વાક્યની ગરજ નથી. અને હકાપણવાળા ખુદિવાનને છાજતું નથી કે, તે નામાં વાક્યને બોલે.

૧ અરબી શબ્દ કોષમાં “હમદ”ના ધાતુમાં બુઓ કે બીબ આપનારને અહમદ કહે છે એટલે ઇશુ (અલે)નો બોલેલો શબ્દ અહમદને તો ઇન્જિલ વાળાએ ટીક શબ્દથી બદલી નાખ્યો અને તે પણ ફારકલીતના શબ્દથી અરબીમાં બદલાયો અને હવે તે પણ બેબલથી કાઢાડી નાખવામાં આવે છે અને તેનો તરજુમો પાદરીઓની સમજ પ્રમાણે દાખલ થતો જાય છે પણ મજબૂર મહાવરા પ્રમાણે અહમદનો શબ્દ તો કાયમજ રહે છે એ ઇશુ (અલે)નો ચમત્કાર છે. યુ. મો.

મોટા મરતખાવાળા ભવિષ્યવાદી તો કારે રહ્યા. તો જો તેથી મતલબ સુવા-તી અપાયેલો ભવિષ્યવાદી હોવાય તો એ વાક્ય પોતાની જગ્યાએ થશે (ન-કામું નહિ રહેશે.) અને ખીજવાર મજબૂતાઈ કરવાને લીધે ઘણીજ ખુબીમાં થશે.

૬. ઇશુ (અલે)એ કહ્યું: “મારા સંબંધી શાક્ષી આપશે.” પણ આ આત્માએ કોઈની આગળ તેમના વિષે શાક્ષી આપી નથી. કેમકે તેમના શિષ્યો જેમના ઉપર તે ઉતર્યો તેઓ તો શાક્ષીના ગરજવાન નહોતા. કેમકે તેઓ ખ્રીસ્ત (અલે)ને જેમ જોઈએ તેમ તેના ઉતરવા પહેલાં પણ ઓળખતા હતા. તો તેઓની સામે શાક્ષી આપવાનો કશો લાભ નથી. અને નકાર કરનારા જો કે શાક્ષીના ગરજવાન હતા. પણ આત્માએ તેઓની આગળ શાક્ષી આપી નથી. એથી ઉલટું મોહમદ (સલ) છે કે; તેવજો ખ્રીસ્ત વિષે શાક્ષી આપી. અને તેમને સાચવ્યા. અને ખુદાઇનો દાવો કરવો જે છેક દરમિયાન કુદર અને ગુમરાહી છે. તેથી તેમને મુક્ત કીધા. અને તેમની માને વ્યભિચારના દોષથી નિર્દોષ કીધી. અને એ બંનેના મુક્ત કરવાનું વર્ણન કરાનમાં કેટલેક ઠેકાણે છે. અને હદીસોમાં અગણિત જગ્યામાં છે.

૭. ઇશુ (અલે)એ કહ્યું: “તમે આરંભથી મારી જોડે છે, માટે તમે શાહેદી આપશો.” આ કલમ અરબી ભાષાંતર છપાયેલું સને ૧૮૧૬માં આવી રીતે છે. “તમે આરંભથી મારી જોડે હતા. માટે તમે પણ શાહેદી આપશો.” અને અરબી ભાષાંતર છપાયેલું સને ૧૮૬૦માં આવી રીતે છે. “તમે આરંભથી મારી જોડે છો, માટે તમે પણ શાહેદી આપશો.” તો આ બંને ભાષાંતરોમાં શબ્દ “પણ” મળી આવે છે. અને એવી જ તરેહ ફારસી ભાષાંતરો છપાયેલાં સને ૧૮૧૬ ૧૮૨૮ અને ૧૮૪૧માં અને હિંદુ ભાષાંતર છપાયેલું સને ૧૮૧૪માં મળી આવે છે. ૧ તો શબ્દ “પણ”નો તે ભાષાંતરોમાંથી કે જ્યાં મેં પોહા નહીં મનાર નકજ કીધી છે. પડી ગયો છે. કાં તો ભુલથી કે જાણી જોઈને. તો આ વાક્ય ખુદી રીતે બતાવે છે કે; શિષ્યોની શાહેદી તે ફ

(૧) એવીજ તરેહ ગુજરાતી નવો કરાર છપાયેલો સને ૧૮૬૪, ૧૮૬૭ અને ૧૮૬૯માં અને ઉર્દૂ છપાયેલું સને ૧૮૭૦માં અને અરબી છપાયેલું ૧૮૭૧ વાળામાં પણ શબ્દ “પણ” નો મળી આવે છે. યુ. મો.

રક્ષીતની શાહેદી શિવાય છે. તેા જો તેની મત લખ ધરને દિવસે ઉતરેલો આત્મા હોત તો એ શાહેદીમાં જુદામ મળી આવતી નથી. કેમકે મજ કુર આત્માએ શિષ્યોની શાહેદી સિવાય સ્વતંત્ર રીતે કોઈ શાહેદી આપી નથી. એટલુંજ નહિ પણ શિષ્યોની સાહેદી આપવી તે આખેલુખ તેની શાહેદી આપવી છે. અને આ આત્મા પોતે ખુદા હોવા છતાં ખુદા (આપની વ્યક્તિ—અકનુમ)થી એકધતા રાખવા છતાંએ, ઉતરવા, પ્રવેશ કરવા, ઠરવા અને પ્રતિચ્છાયાથી પવિત્ર હોવા છતાંએ, કે જે દેહ અને દેહવાળાને લાગતા છે. તે બારે પૂં કતા વાયુની પેઠે ઉતરે. અને અગ્નિની પેઠે જુદી જુદી થયલી જીભોના રૂપમાં તેઓને દેખાયો અને તેઓમાંના એક એક ઉપર તે ધરને દિવસે જેઠો તો તેઓનો હાલ તેના સરખો થયો કે; જેના બિપર જુતની અસર હોય. તો જેવી તરેહ તેવી હાલતમાં તેનું કહેવું તે જુતનુંજ કહેવું થાય છે. તો તેવીજ તરેહ આત્માની સાહેદી આપવી આખેલુખ શિષ્યોની સાહેદી થવાની. ત્યારે આ વાક્ય ખરો પડશે નહિ. એથી ઉલટું છે જ્યારે કે તેની મતલખ સુવા-તા અપાયશે બવિખવાદી ભેવાય. કેમકે તેમની શાહેદી તે શિષ્યોની શાહેદી સિવાય છે.

૮. ઇશુ (અલે)એ કહ્યું: “જો હું જતો નથી તો ફારકલીત તમારી પાસે આવશે નહિ, પણ જો હું જાઉં તો તેને તમારી પાસે મોકલી દઈશ.” તો તેવજે તેના આવવાને પોતાના જવા ઉપર અટકાવ્યું છે. અને આ આત્મા તો તેઓના માનવા પ્રમાણે તેમની હજુરમાં શિષ્યો ઉપર ઉતરેલો જ્યારે કે; તેઓને ઇશ્રાયેલી નગરોમાં મોકલેલા ત્યારે. તો તેનું ઉતરવું તેમના જવા ઉપર બંધનમાં થયું નહિ. ત્યારે તે ફારકલીટની મતલખ થાય નહિ. પણ તેની મતલખ એવો સખસ છે કે; તેવજના અડી જવાના વખત પહેલાં કોઈ શિષ્યે તેનાથી લાભ લીધેલો નહિ. અને તેનું આવવું ઇશુ (અલે)ના જવા ઉપર અટકેલું હોય કેમકે એ બવિખવાદી એ સ્વતંત્ર શરીરત વાળાઓનું એકી વખતમાં થવું દુરસ્ત નથી. પણ જો ખીજે પહેલાની શરીરતનો તાએકાર હોય, અથવા દરેક બવિખવાદી એક શરીરતને તા

એ હોય તો એવી સુરતમાં બેનું કે વધારેનું એક વખતમાં અને એક જગ્યામાં થવું દુરસ્ત છે. જેમકે મુસા તથા ઇશુ (અલે)ના દરમિયાનના વખતમાં તેઓનું થવું સિદ્ધ થયું છે.

૯ ઇશુ (અલે)એ કહ્યું: “તે જગતને ધમકી આપશે.” આ વાક્ય મોહમદ (સલ) વિષે ખુલ્લું કહેવા સરખું છે. કેમકે તેવજે જગતને ધમકી આપી. વિશેષકરી યહુદીઓને ઇશુ (અલે) ઉપર વિશ્વાસ નહિ લાવવા વિષે એવી ધમકી આપી કે, તદ ન દક્કમિં વગર કોઈ તેમાં શક કરે નહિ. અને તેમને સિદ્ધ માર્ગે ચાલનાર છોકરો મોહમદ મેહદી દજ્જલ કાણા તથા તેના સાથીઓને મારવાના વખતમાં ઇશુ (અલે)નો સાથી થયો. પણ ધરના દિવસે ઉતરનારો આત્મા કે; તેની ધમકી આપવી કોઈ કાયદાએ ખરી પડતી નથી. અને તેના બિતરવા પછી પણ ધમકી આપવી શિષ્યોના પદ્ધતી નહોતી. કેમકે તેઓને ધર્મ તરફ સમજીતી તથા બોધ આપી નહોતર કરવું હતું.

અને જે કાંઈ રાનકીને પોતાના પુસ્તક “દા ફલ્લ-એ-સ્તાન”માં કહ્યું છે. કે જે ઉર્દુ ભાષામાં “ખુલાસાતે શોલતુદ-દેગમ”ના ખંડનમાં છે: “અબ્દ “ધમકા”નો ઇજ્જલમાં કે ઇજ્જલના કોઈ ભાષાંતરમાં મળી આવતો નથી. અને આ આધાર પકડનાર એ શબ્દને એટલા માટે લાવ્યો કે ખુલ્લી રીતે મોહમદ (સલ) ઉપર ખરો આવે. કેમકે મોહમદે (સલ) ઘણાઓને જલ્લકી આપેલી તથા ડરાવેલા. પણ આરો ઘોઠો આપવો ઇમાન વાળા ખુદાથી ખીડીનારને છાજતું નથી.” તો તે ધીક્કારેલું છે. અને આ પાદરી કાંતો અજ્ઞાન છે, કાંતો ભુલ ખાનાર છે. કાંતો ઘોઠો આપનાર છે. તેને ઇમાન કે ખુદાની ખીડીક નથી. કેમકે એ શબ્દ મજકુર ભાષાંતરોમાં કે, જ્યાં મેં મોહાનની ઇજ્જલની ઇશ્રાત નકલ કીધી છે. તેમાં તથા અરબી ભાષાંતર મોટા રૂમમાં સને ૧૬૭૧માં છપાયલામાં મળી આવે છે. અને અરબી ભાષાંતર છપાયલું ખીસ્તમાં સને ૧૮૬૦માં તેની ઇશ્રાત આવી રીતે છે. “અને જ્યારે તે આવશે તો જગતને પાપ વિષે શીટકારશે.” મત્લબ. અને અરબી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬, ૧૮૨૫, અને ફારસી ભાષાંતર છપાયલાં સને ૧૮૧૬,

૧૮૨૮, અને ૧૮૪૧માં શબ્દ “ઠપકો આપરો.” મળી આવે છે. અને શબ્દ શીટકાર અને ઠપકા નો પણ શબ્દ “જલુકી” ને લગભગ છે. પણ એમાં તેઓની રાવ નથી. કેમકે આ બાબત જે વી તો પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોની ટેવ છે. અને એજ માટે ફારસી તથા ઉર્દુ (તથા ગુજરાતી) ભાષાંતર કરનારાઓને તું જોશે કે, શબ્દ ફારકલીતનો મુસલમાનોમાં મોહંમદ (સલ) વિષે પ્રખ્યાત થવાને લીધે તેને તેઓએ તજ દીધો છે.^૧ અને ઉર્દુ ભાષાંતર છપાયેલું સને ૧૮૩૯નું ભાષાંતર કરનારો તો, તેના આ બધા આગલાઓથી પણ વડી ગયો, કે તેણે નારી જાતિનાં સર્વનામ (જ માએર) આત્માના તરફ ફેરવ્યા છે. ૨ કે જેથી સાધારણ માણસોને વહેમ પડે કે, આ શબ્દ જે ના પર ખરો આવે તે નારી છે. અને નર નથી.

૧૦. ઇશુ (અલે) એ કહ્યું. “પાપ વિષે એ માટે કે તેઓએ મારાપર વિશ્વાસ કીધો નથી.” અને આ બતાવી આપે છે કે, ફારકલીત ઇશુ (અલે)ના નકાર કરનારને જીતનાર થશે. તે મના ઉપર વિશ્વાસ નહિ લાવવાના સખબથી તેઓને જલુકી આપનાર થશે. પણ ધરને દિવસે ઉતરનાર આત્મા લોકોપર જીતનાર ઠપકો આપનાર નહિ થયો.

૧૧. ઇશુ (અલે)એ કહ્યું. “હજી ઘણી વા તો મારે તમને કહેવાની છે. પણ તમો હમણાં તે સહી શકતા નથી” અને આ (વાક્ય) ધરને દિવસે ઉતરનાર આત્માને ધારવાને વિરુદ્ધ પડે છે. કેમકે તેણે ઇશુ (અલે)ની આજ્ઞાઓ ઉપરાંત કોઈ આજ્ઞા વધારી નથી. કાંજ ત્રિદેવના માનનારાઓના ધારવા પ્રમાણે તેણે શિષ્યોને ત્રિદેવની શ્રદ્ધાનો, અને બધી જગતને નહોતરાનો હુકમ કીધેલો. તો ફરી તેવણના ચડી જવા સુધીના વખતમાં જે વચનો કહેલાં તેથી તેઓને શું વધા

રે મળ્યું? હા, આ આત્મા ઉતરવા પછી નિર્ગમનના અધ્યાય ૨૦માં વર્ણાયેલી દશાજ્ઞાઓમાંની કેટલીક વગર તોરાતની સર્વ આજ્ઞાઓને કહાડી નાંખી. અને હરામ થયેલી બધી વસ્તુઓને તેઓએ હુસ્ત કીધી. પણ આ વિષય વિષે એમ કહેવાયું હુસ્ત નથી કે; “તેઓ તે સહી શકતા નથી.” સખતને માન આપવાની આજ્ઞા તોરાતની આજ્ઞાઓમાં મોટી છે. એ આજ્ઞાની સંભાળ નહિ કરવાથી યહુદીઓ ઇશુ (અલે)ને વાયદો અપાયેલો ખ્રીસ્ત થવાનો નકાર કરતા હતા. તેને કહાડી નાંખવાનું તેઓ સહી શકતા તો બીજી આજ્ઞાઓને કહાડવાને પસંદ કરવું; તેઓમાં સહેલું હતું. હા, તેમના ચડી જવાના વખત સુધી નખજા વિશ્વાસ, તથા નિર્બળતાને લીધે વધુ આજ્ઞાઓનું કમુલ કરવું હતું. જેમકે એનો પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો એકરાર કરે છે. તે તેઓની શક્તિથી બહાર હતું. તો જાહેર થયું કે, ફારકલીતની મતલબ એક ભવિષ્યવાદી છે કે, જેની શરીરઅતમાં ઇશુ (અલે)ની શરીરઅતને જોતાં આજ્ઞાઓ વધારાઇ છે. અને નિર્બળ આજ્ઞાઓ પાલનારા (મોકલકો) ઉપર તેનું સહેલું ભારે છે. અને તે મોહંમદ (સલ) છે.

૧૨. ઇશુ (અલે) એ કહ્યું. “તે પોતાથી નહિ કહેશે, પણ જે કાંઇ તે સાંભળશે તેજ કહેશે.”^૧ અને આ બતાવી આપે છે કે; ફારકલીત એવો થશે કે તેને ઇશ્રાયેલ પુત્રો જુઠવશે. જેથી ઇશુ (અલે) તેની સત્યતાના હાલને સિદ્ધ કરવાના ગરજવાન થયા. અને આ વાક્ય કહ્યું. અને ધરને દિવસે ઉતરનાર આત્મા વિષે જુઠલાવાની કરી ધારણા થતી નથી. એમ છતાંએ તેઓના માનવા પ્રમાણે આ આત્મા તે ખુદ ખુદા છે. તો ફરી તેનું કહેવું “પણ જે કાંઇ તે સાંભળશે તેજ તે કહેશે.” તેના કોઇ અર્થ નથી. ત્યારે તે મોહંમદ (સલ) વિષે ખરું આવે છે કે, તેવણના વિષે જુઠવાની ધારણા હતી. અને તેવણ ખુદ ખુદા નથી. અને તેવણને જે વંદી થતી તેજ તેવણ બોલતા હતા. જેમકે ખુદાતાલાએ કે

(૧) ઉર્દુની જેટલી પ્રતો મારા જોવામાં આવી તે સર્વમાંથી શબ્દ ફારકલીતનો તળયો છે. પણ ઉર્દુ નજીક કરાર છપાયેલો હાંડનમાં સને ૧૮૬૦ માં તેમાં જુલેયુકે રહી ગયો છે. ગુ. મો.

(૨) આત્માની જગ્યા ઉર્દુમાં રહ છે. અને તે નારીજાતિમાં વપરાય છે. જેથી તે બધા સર્વનામને નારી જાતિમાં લાવ્યો ગુ. મો.

(૧) આ વાક્યના ખુલા અર્થથી માલુમ પડે છે કે, તે બોલનાર થશે જેથી તેના બોલવાની હાલત કશીવી કે તે પોતાથી નહિ કહેશે.

હું. “અને તે ખાદેશથી બોલતો નથી. તે વહી ચાલ છે તેના સિવાય નથી.” (સુરા ૫૩;૩,૪.) અને કહ્યું. “જે મારી તરફ વહી ચાલ છે, તેનીજ પુઠે હું લાગું છું” (સુરા ૬;૫૦) અને કહ્યું. “તું કહે અને લાયક નથી કે હું તેને પોતાના તરફથી બહી કહાડું; જે મારી તરફ વહી ચાલ છે, તેનીજ પુઠે હું લાગું છું.” (સુરા ૧૦;૧૫)

૧૩. મશુ (અલે) એ કહ્યું. “તે મારા વિષેનું લખને કહેશે.” અને આ આત્મા વિષે ખરું આવૃત્ત નથી. કેમકે તે ત્રિદેવતા માનનારાઓમાં અનાદિ છે, અદ્વિત્ય થયેલો છે. મર્વ શક્તિવાન છે, તેની કામ સંપૂર્ણતા (ક્રમાલ)ની વા જોવાયલી નથી. તેના સર્વ સંપૂર્ણતાના શુભ મળી ગયેલાં છે. તો જરૂર છે કે; તે વાયદો અપાયેલો એવી જાતનો થાય કે તેની સંપૂર્ણતાની વાટ જોવાયલી હોય.¹

અને આ વાક્ય જો કે વહેમમાં નાંખનાર છે કે, આ ભવિષ્યવાદી તેમની (મશુની) શરીર તને તામે થાય. જ્યાં તેને તે પછીના તેમના કહેલા વાક્યથી તેવજો મટાડયુ છે: “જે બાપનાં છે તે સર્વ મારાં છે. તે માટે મેં કહ્યું કે, તે મારા વિષે નું લખને કહી દેખાડશે.” એટલે જે કાંઈ કારકણીત ને મળશે તે ખુદની તરફથી છે. તો જાણે તે મારાથીજ મળ્યું છે. જેમકે પ્રખ્યાત છે કે, “જે ખુદનો થાય તેનો ખુદ થાય.” તો એ માટે મેં કહ્યું કે, તે મારાથી બેશે.²

(૧) એટલે તેના સદગુણો એવા હોય, કે એક વખત નહિ હોય. ને ફરી તેને મળ્યા હોય. શુ. મો.

૨ કારકણીતનો તરજુમો અહમદ થાય છે એનો એકરાર મોટા મોટા વિદ્વાનો કરી ગયા છે. જુઓ પ્રખ્યાત સર બુલયમ મ્યુરની તવારીખે મોહમદના ભાગ ૧ પૃષ્ઠ ૧૭માં તથા નામીયા મીં ગોડ ફી હીંગ્સની એપોસીજના પૃષ્ઠ ૧૭૭માં જે કે મીં કચોર્ન પાર્કલ રટ કહે છે કે યોહાનની સુવાર્તાથી મતલબ મોહમદ છે તથા દેવરન્ડ મીં મચળ એલ. એલ ડી પોતાના પુસ્તક છપાયેલા સને ૧૮૬૬ના પૃષ્ઠ ૨૦૬માં લખે છે કે એ વાત (યોહાનની સુવાર્તા)ની મતલબ મોહમદ છે. મીં જોન સેલ પોતાના કુરઆનના ભાષાંતર પૃષ્ઠ ૪૪૫માં લખે છે કે મશુએ જે ખબર આપી છે તે આ મોહમદ છે ખી. ડી યુ. પોર્ટ લખે છે કે ઈશુની ખબર આપવી તે મોહમદ વિષે છે શુ. મો.

અને બીજી એટલે જે શંકાઓને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો (આ સુવાર્તા ઉપર) લાવે છે. તે પાંચ છે:—

શંકા પહેલી.

આ ઇમારતમાં કારકણીતના અર્થ પવિત્રાત્મા તથા સત્યનો આત્મા આવેલો છે. અને એ બંનેથી મતલબ ત્રીજો અકનુમ (વ્યક્તિ) છે. તો કેમ કરીને કારકણીતથી મતલબ મોહમદ (સલ) ખરા થાય ?

હું તેના ઉત્તરમાં કહું છું કે; “મીનન”વાળો (ફાન્ડર) પોતાના રચેલાઓમાં શબ્દો ખુદનો આત્મા, પવિત્રાત્મા, સત્યનો આત્મા, સચ્ચાઈનો આત્મા, અને ખુદના મુખનો આત્માને એક અર્થમાં હોવાનો દાવો કરે છે. તેણે “મીક્તાહુલ-અસરાર” ફારસી પ્રત છપાયેલી સને ૧૮૫૦ વાળી ના પૃષ્ઠ ૫૩ અધ્યાય બીજાના ભાગ ૧લામાં કહ્યું: “શબ્દ ખુદના આત્માનો, અને શબ્દ પવિત્રાત્મા નો તૌરાત તથા ઇંજીલમાં એકજ અર્થમાં છે.” તો તેણે દાવો કીધો છે કે આ બંને શબ્દો બંને કરારોમાં એકજ અર્થમાં વપરાયા છે. “અને હલુલ-ઇશકાલ-શી-જવાબે કશરીલ-અસ્તાર”માં તેણે કહ્યું: “જેને જરા પણ તૌરાત તથા ઇંજીલની જાણ હશે તે જાણી લેશે કે, શબ્દો પવિત્રાત્મા, સત્યનો આત્મા, અને ખુદના મુખનો આત્મા વિગેરે ખુદના આત્માના અર્થમાં છે. તો એને માટે સિદ્ધાંતની અગત્ય હું ધારતો નથી.”

તો જ્યારે તે એ વાક્યને જાણી લીધું તો, અમો એના દાવાના ખરાપણ તથા નહિ ખરા પણાથી આ જગ્યામાં આંખમાં ચામણી કરી એ શબ્દોનું એક અર્થમાં થવું (તરાદોફ) અમો માની લઇએ છીએ. પણ તેઓનું બંને કરારની દરેક જગ્યામાં ત્રીજા અકનુમના અર્થમાં વપરાવાનો અમો નકાર કરીએ છીએ. અને તેના કહેવા પ્રમાણે કહીએ છીએ કે, જે કાંઈ બંને કરારોમાંથી જરા પણ જાણ હશે; તે જાણી લેશે કે આ શબ્દો ત્રીજા અકનુમ સિવાય બીજામાં કશી જગ્યા વપરાય છે. હીજકીઆલ ૩૭;૧૪માં ખુદનું કહેવું હજારે માણસોને કે; જેઓને તેણે હીજકીઆલ ના ચમત્કારથી જીવતા કીધા; સામે કરી આવી રીતે છે. “હું મારો આત્મા તમારામાં આપીશ;”

તો આ વાક્યમાં “ખુદાનો આત્મા” માણસના આત્માના અર્થમાં છે. ત્રીજા અકતુમના અર્થમાં નથી કે, જે તેઓના માનવા પ્રમાણે ખુદ ખુદા છે. અને ૧. ચોદાન ૪; ૧, ૨, ૬, માં આવી રીતે છે. અરબી ભાષાંતર સને ૧૭૬૦વાળું “ધારાઓ? હરેક આત્માને તમો સચાવોના. પણ આત્માઓ શું દેવથી છે? એ વિષે તેઓને પારખો; કાંજે જમતમાં જુદા ભવિષ્યવાદીઓ ધણા નીકળ્યા છે. ઇશુ ખ્રીસ્ત દેહમાં આવ્યો છે, એવું જે હરેક આત્મા કબૂલ કરે છે તે દેવનો છે, એથી તમો દેવનો આત્મા જાણો છો...આપણે દેવના છીએ; જે દેવને ઓળખે છે તે આપણું સાંભળે છે, જે દેવનો નથી તે આપણું સાંભળતો નથી, એથી આપણે સત્યનો આત્મા તથા જુલાવનારો આત્મા જાણીએ છીએ.” અને આ વાક્ય જે બીજી કલમમાં આવેલું છે. “એથી તમો દેવનો આત્મા જાણો છો.” તે બીજાં ભાષાંતરોમાં આવી રીતે છે. અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૨૧, ૧૮૩૧ અને ૧૮૪૪વાળું “એથી દેવનો આત્મા જાણાય છે,” અરબી ભાષાંતર સને ૧૮૨૫નું “કેમકે તમો ખુદાના આત્માને જુદા પાડો છો.” અને શબ્દ દેવનો આત્માનો બીજી કલમમાં અને શબ્દ સત્યનો આત્માનો છઠ્ઠી કલમમાં સત્ય બોધકના અર્થમાં છે, નકે ત્રીજા અકતુમના અર્થમાં, અને એજ માટે ઉર્દુ ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૪૪ના ભાષાંતર કરનારે પહેલી કલમમાં શબ્દ “હરેક આત્મા” નો શબ્દ હરેક વાએજ (બોધક) થી, અને શબ્દ આત્માઓને વાએજ (બોધક) થી, અને બીજી કલમમાં શબ્દ આત્માને ખુદા તરફનો બોધકથી, અને છઠ્ઠી કલમમાં શબ્દ સત્યનો આત્માને સા આ બોધકથી, અને જુલાવનાર (અથવા જુલાવનાર) આત્માને જુલાવનાર બોધકથી ભાષાંતર કીધું છે. અને ખુદાનો આત્મા, તથા સત્યનો આત્માની મતલબ ત્રીજો અકતુમ નથી. કે જે તેઓના માનવા પ્રમાણે ખુદ ખુદા છે. અને આ પ્રગટ છે, તો ફારકલીતનો અર્થ પવિત્રાત્મા તથા સત્યનો આત્મા થવો અમને અડચણ કરતો નથી. ૧ કેમકે

૧ પવિત્રાત્મા તથા સત્યનો આત્મા જે ફારકલીતની દીકામાં આવ્યા છે એ પાછલથી દાખલ થઈલા નથી એવું તકરારની ખાતર કરતાએ માનીને આ ઉત્તર આપ્યો છે. નહિ તો એ શબ્દો દાખલ થઈલા છે એવું કે મહા વિદ્વાન આલે હસને (રહે) પોતાના પુસ્તક ઉસલીફનારમાં સીદ્ધ કીધું છે. ગુ. મો.

તે સત્ય બોધકના અર્થમાં છે. જેમકે ૧. ચોદાન ૪; ૧, ૨, ૬માં સત્યનો આત્મા, અને ખુદાનો આત્મા એ અર્થોમાં છે. તો તે બંનેનું બોલાવું મોહમંદ (સલ) ઉપર બેશક ખર્ચ આવે છે. ૨

બીજી શંકા

“તમો”ના સર્વનામ (જમીરકુમ) થી સામે વાળા શિખો છે. તો જરૂર છે કે, ફારકલીત તેઓના વખતમાં પ્રગટ થાય. અને મોહમંદ (સલ) તેઓના વખતમાં પ્રગટ થયા નથી.

હું કહું છું કે આ નીર વસ્તુ છે. કેમકે એ ની મતલબ આ છે કે વાત કરતી વેળા હાજર થયલાઓને જરૂર છે કે, જમીર ખેતાય (બીજો પુરૂષ સર્વનામ) થી મતલબ હોય. પણ એ દરેક જગ્યામાં અગત્યનું નથી. શું તું જોતો નથી કે ઇશુ (અલે)નું કહેવું માથી ૨૬; ૬૪માં મુખખીયા જોકો પૂર્વજો, અને ન્યાયી સભાને સામેકરી આવી રીતે છે. “વળી હું તમને કહું છું કે, હવે પછી માણસના દીકરાને પરાક્રમના જમણા હાથ ઉપર બેસતો તથા આકાશના મેઘોપર આવતો તમો દેખશો.” અને જુઓ તો આ સાંભળનારા મરી ગયા. અને તેઓના મરવાને અરાડસોથી વધુ વર્ષની મુદત નિતી ગઈ, અને તેઓએ તેને આકાશના મેઘો ઉપર આવતો દીકો નથી. તો જવી તરેહ સામેવાળા (મોખાતખીન)થી મતલબ આ જગ્યા આકાશથી તેમના ઉતરતી વેળા તેઓની અસ્તિ ભોગવતી કામ છે. તેવીજ તરેહ આ બાબતમાં પણ તે લોકો જે ફારકલીતના પ્રગટ થવાના વખતમાં અસ્તિ ભોગવતાં મળી આવશે તેઓ મતલબ છે.

ત્રીજી શંકા

તે એકે ફારકલીત વિષે આવેલું છે કે, “જગત તેને દેખતું નથી. ને તેને જાણતું નથી. પણ તમો તેને જાણો છો.” અને આ મોહમંદ (સલ) વિષે ખર્ચ આવતું નથી. કેમકે લોકોએ તેમને દીકો અને જાણ્યા.

હું કહું છું કે આ પણ કાંઈ ચીજ નથી. અને આ વાક્યમાં અમારા કરતાં તેઓ મતલબ

૨ પવિત્રાત્માનો શબ્દ બેબલમાં મજકુર અર્થે સીવાય બીજા અર્થોમાં પણ વપરાય છે. જેના દાખલા કરતાએ પોતાના પુસ્તક ઇનજલતુલ ઓહામમાં લખ્યા છે. ગુ. મો.

ધડવાને વધારે ગરજવાન છે. કેમકે પવિત્રાત્મા તે તેઓમાં ખુદ ખુદા છે. અને જગત મોહમદ (સહ)ને જાણવા કરતાં ખુદાને વધારે જાણે છે. તો આ કહેવાની જરૂર પડવાની કે, તે જાણવાથી મતલબ ખરી રીતે સંપૂર્ણ જાણવું છે. તો મતલબ ધડવાની સુરતમાં આ વાક્યનું મોહમદ (સહ) ઉપર ખરું આવવામાં કરો બાધ નથી. અને મતલબ આ થશે કે, જગત તેને ખરી રીતે સંપૂર્ણ જાણતું નથી. અને તમો ખરી રીતે સંપૂર્ણ જાણો છો. અને દેખવાની મતલબ જાણવું છે. અને એજ માટે ઇશુ (અલે)એ શબ્દ “તમો”ની પછી શબ્દ દેખવાનો ઠોઢોરવ્યો નહિ. ૧ પણ કહ્યું કે: “પણ તમો તેને જાણો છો.” અને જે જેવાથી મતલબ આખથી જેવું લેવાયતો પહેલી ઇજ્જલ વાળા (માથી)નું પોતાની ઇજ્જલ ૧૩; ૧૩, ૧૪માં કહેવું છે. તેની મતલબને માફક નહિ દેખવું ગણ્યારો. અને હું તેની ઇજ્જલ અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૬ અને ૧૮૨૫થી નકલ કર્યું. “એ માટે હું તેઓને દૃષ્ટાંતોમાં કહ્યું છું, કેમકે જેતાં તેઓ જેતા નથી. ને સાંભળતાં તેઓ સાંભળતા નથી. ને સમજતા પણ નથી. અને યશાયાની ભવિષ્ય વાત તેઓ સંખધી પુરી થઇ. જેમકે તેણે કહ્યું: તમો સાંભળતાં સાંભળશો પણ નહિ સમજશો ને જેતાં તમોજે શો, પણ તમને નહિ સુજશે.” તો આપણુ કાંઇ શંકા નથી. અને આ જાને બાખતો ૨ જે કે અલંકાર રૂપી છે. પણ તે ખરી રીતે વપરાસ (હકીકતે ઉરશી)ના સરખી છે. અને ઇશુ (અલે) ની વાતોમાં ધણું છે. માથી ૧૧; ૨૭માં આવી રીતે છે. “ને બાપ વગર દીકરાને કોઇ જાણતો નથી, ને દીકરા વગર, તથા જેને દીકરો પ્રગટ કરવા આહે તે વગર, બાપને કોઇ જાણતો નથી.” અને યોહાન ૭; ૨૮માં આવી રીતે છે. “જેણે મને મોહલ્યો છે તે સત્ય છે, તેને તમો જાણતા નથી.” અને

યોહાન ૮, ૧૯, ૫૫માં આવી રીતે છે. “તમે મને તથા મારા બાપને પણ જાણતા નથી, એ તમો મને જાણત, તો મારા બાપને પણ જાણત...તો પણ તમે તેને એટલે ખુદાને જાણ્યો નથી.” અને યોહાન ૧૭; ૨૫માં આવી રીતે છે. “અને બાપ જગતે તો તને જાણ્યો નથી; પણ મેં તને જાણ્યો છે.” અને યોહાન ૧૪; ૭-૯માં આવી રીતે છે. “તમો જે મને જાણત તો મારા બાપને પણ જાણત, ને હવેથી તમે તેને જાણ્યો, ને તેને દીઠો છે. શીલીપ તેને કહે છે કે, પ્રભુ અમને બાપ દેખાડ, એટલે અમારે બહુ છે. ઇશુ તેને કહે છે કે, શીલીપ, આટલીવાર હું તમારી જોડે રહ્યો છું, તો પણ શું તેં મને જાણ્યો નથી. જેણે મને દીઠો છે, તેણે બાપને દીઠો છે, તો તું શામાટે કહે છે કે અમને બાપ દેખાડાવ ?” તો આ વાક્યોમાં જાણવાથી મતલબ સંપૂર્ણ જાણવું છે. અને જે વાની મતલબ જાણવું છે. અને નહિ તો ખાતરી આ વાક્યો ખરાં પડશે નહિ કેમકે યહુદીઓના મુખીઓ, યાજ્ઞકો, પુર્વજો અને શિષ્યો તો કારે રહ્યા, સાધારણ માણસો પણ ઇશુ (અલે)ને જાણતા હતા. અને આખથી ખુદાનું જેવું આ જગતમાં ત્રિદેવ માનનારાઓમાં પણ અસંભવિત છે.

ઓથી શંકા

તે એક ફારકલીત વિષે આવેલું છે. કે “તે તમારી સાથે રહેનાર છે. અને તમારામાં વસનાર છે.” અને આ વાક્યથી પ્રગટ થાય છે કે, વાત કરવાની વખતે ફારકલીત શિષ્યોમાં રહેનાર તથા તેઓમાં વસનાર હતો. ફરી કેમ કરી ને મોહમદ (સહ) વિષે ખરું આવે.

હું કહ્યું છું કે આ વાક્ય ખીજાં ભાષાંતરોમાં આવી રીતે છે. અરખી ભાષાંતર સને ૧૮૧૬ અને ૧૮૨૫નું “તે તમારામાં ઠરનાર છે, અને તમારામાં થશે.” અને ફારસી ભાષાંતરો છપાયલાં સને ૧૮૧૬, ૧૮૨૮ અને ૧૮૪૧ અને ઉર્દુ ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૧૪ અને ૧૮૩૯ આ બધાં પેલાં બે ભાષાંતરોની ખસેખર છે. અને અરખી ભાષાંતર છપાયલું સને ૧૮૬૦માં આવી રીતે છે. “તમારી સાથે રહેનાર છે; અને તમારામાં

(૧) એટલે જગતને વિષે કહ્યું કે, તે તેને દેખતું નથી. ને જાણતું નથી. પણ શિષ્યો વિષે તમો દેખો છો એમ નહિ કહેતાં માત્ર “તમો જાણો છો.” એટલું જ કહ્યું:

(૨) એટલે ઓળખવાની મતલબ ખરી રીતે સંપૂર્ણ ઓળખવું છે, અને જેવાથી મતલબ તેને જેક તેની માફક જાણવું છે. યુ. મો.

યશે.” ૧ તો જાહેર થયું કે તેનું કહેવું, “તમારા માં વસનાર છે.” એ ખાત્રીથી ભવિષ્યકાળવાળું છે. તો તેથી કોઈ રીતે શંકા રહી નહિ. બાકી રહ્યું તેનું કહેવું: “તમારી સાથે રહેનાર છે.” એને એવા અર્થ ઉપર નાંખવું કે; “તે હમણું તમારામાં રહેનાર છે.” એ ખર પડતું નથી. કેમકે તેનું કહેવું: “હું બાપની વિનતી કરીશ, ને તે તમને બીજા દારકલીત આપશે.” તથા તેનું કહેવું: “અને જ્યારે એ થાય ત્યારે તમે વિશ્વાસ કરો; માટે થયા અગાઉ મેં હમણુંથી તમને કહ્યું છે.” તથા તેનું કહેવું “જે હું નહીં જાઉં તો દારકલીત તમારી પાસે નહીં આવે” એને તે વિરુદ્ધ પડે છે. અને જ્યારે એનો અર્થ ધરાયે તો હમો કહીશું કે, તે ભવિષ્યકાળના અર્થમાં છે જેમકે એના પછીનું વાક્ય ભવિષ્યના અર્થમાં છે. અને એના અર્થ “તે તમારી સાથે રહેનાર છે ભવિષ્યકાળમાં,” થવાનો. તો મોહમદ (સહ) ઉપર તેના ખરા આવવામાં કશી અડચણ નથી. અને ભવિષ્યકાળને વર્તમાનથી બ્યાન કરવું, એટલું જ નહિ પણ ભુતકાળથી પણ, ખાત્રી પૂર્વક વિષયોમાં ખંને કરારોમાં ધણું છે. શું તું જોતો નથી કે, હજાકીઆલે ગોગ તથા માગોગ ના નીકળવાની તથા ઇશ્રાયલ પુત્રો પાસે તેઓ ના પોહોંચવાથી તેઓની હલાકીની ખબર પ્રથમ ભવિષ્યકાળથી આપી ને ફરી પોતાના પુસ્તક ૩૯, ૮માં આવી રીતે કહ્યું: “જો, તે આવ્યું, ને થયું, ધણી પ્રભુ કહે છે. જે દિવસ વિષે હું બોલ્યો તે એ.” તો તમે તેના વાક્યને જુઓ. “જો, તે આવ્યું, ને થયું,” અને દારસી ભાષાં તર છપામણું સને ૧૮૩૯માં આવી રીતે છે. તો ભવિષ્યકાળના ખનાવને તેના ખાત્રીથી થવા ને લીધે, તથા તેમાં નહિં શક હોવાથી ભુતકાળથી બ્યાન કીધું. અને જુઓ તો બેહગ્ગર ચાર સો અને પચાસ વર્ષથી વધુ વર્ષ વિતી ગયાં. પણ તેઓનું નીકળવું પ્રગટ નહિ થયું. અને યોહા ન ૫; ૨૫માં આવી રીતે છે. “હું તમને ખચીત કહું છું કે, એવી વેળા આવે છે, ને હમણું પછી છે. કે જેમાં મુએલા દેવના દીકરાની વાણી

સાંભળશે, ને સાંભળનારા જીવતા થશે.” તો તમે તેના કહેવાને: “ને હમણું પછી છે.” જુઓ. અને જુઓ તો અરાહસો વર્ષથી વધુ વર્ષ વિતી ગયાં છે. પણ તે વેળા આવી નથી. ને હમણું સુધી પણ તે ગુપ્ત છે. કાઠને જણાઈ નથી કે તે ક્યારે આવશે.

પાંચમી શંકા

ત્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧; ૪, ૫માં આવી રીતે છે. “અને તેણે તેઓની સાથે એકઠા મળીને તેઓને આજ્ઞા કીધી કે, યરશાલેમથી જતામાં, પણ બાપનું વચન જે તમે મારાથી સાંભળ્યું છે તેની વાટ જોતા રહેજો. કેમકે યોહાને તો પાણીથી બાપ્તિસ્મા કીધું. પણ યોહા દિવસ પછી પવિત્રા તમાથી તમે બાપ્તિસ્મા થશો.” અને આ બતાવી આપે છે કે, દારકલીત તે ધરના દિવસે ઉતરના રા આત્મા છે. કેમકે બાપના વચનથી મંતલબ તે દારકલીત છે.

હું કહું છું કે બાપના વચનની મતલબ દારકલીત છે એ દાવો કરવો તે માત્ર દાવોજ દાવો છે. એટલું જ નહિ પણ તે તે ૧૩ કારણથી ખોટું છે. જેને તં જાણી લીધાં છે. પણ સત્ય તો આ છે કે, દારકલીતની સુવાર્તા એક વસ્તુ છે. અને તેઓના ઉપર ખી જીવાર આત્માના ઉતરવાનાં વાયદો તે ખીજી વસ્તુ છે. અને ખુદાએ અને વાયદાને પુરા કીધા છે અને પહેલા વાયદાને તેવણે દારકલીતના આવવાથી બ્યાન કીધું છે. અને આ જગ્યા બાપના વાયદાથી (બ્યાન કીધું છે.) છેવટ આટલું કે, દારકલીતની સુવાર્તાને યોહાને નકલ કીધી. અને બાકી ના ઇજીલવાળાઓએ તેની નકલ કીધી નહિ. અને લુકે ૨૪; ૪૯માં ધરને દિવસે ઉતરનાર આત્માના ઉતરવાનાં વાયદો નકલ કીધા. અને તેને યોહાને નકલ નહિ કીધો. અને એમાં કશી અડચણ નથી. કેમકે તેઓ કદી છેક હલાકી વાત ને નકલ કરવા ઉપર એકે મતે થાય છે. જેમકે યરશાલેમ જતી વેળા ઇશુ (અલે)નું ગવેડા બાપ ર સ્વારી કરવી તેને નકલ કરવા ઉપર ચારે એકે મતે થયા છે. અને કદી મોટી બાબતોને નકલ કરવામાં એક બીજાથી છુટા પડે છે. શું તું જોતો નથી કે તેમ નગરમાં મરેલાઓમાંથી એક રાંડી રાંડના છોકરાના જીવતા કરવાનું વર્ણન,

(૧) ગૂજરાતી નવો કરાર છપાયેલો સને ૧૮૬૪, ૧૮૬૭ અને ૧૮૯૬માં ભવિષ્યકાળથી “રહેશે.” છે. મૂ. મો.

તથા સિ-તેર શિષ્યોનું ઇશુના મોકલવાનું વર્ણન, તથા દશ કોડીને સાર કરવાનું વર્ણનમાં લોક એ ક્ષો પડ્યો છે. અને એ આખતો ઈજલવાળાઓ માંના કોઈએ નકલ કીધી નથી. અને જુઓ તો એ મોટી આખતો છે. અને ગાલીલના કાનામાં વિવાહના આણનું વર્ણન, અને તેમાં પાણીનો દારૂ બનાવવાનો ચમત્કાર ઇશુથી પ્રગટ થયેલો, અને તેમના ચમત્કારોમાંનો આ પહેલો ચમત્કાર છે. અને તેમના મહિમાના પ્રગટ થવાનું; તથા તેમના શિષ્યોના વિશ્વાસ લાવવાનું કારણ છે. તથા યરૂશાલેમમાં બેયેસદામાં માંદાનું સાળ કરવાનું વર્ણન, અને આ પણ મોટો ચમત્કાર છે. અને તે માંદો ૩૮ વર્ષથી માંદો હતો. તથા વ્યભિચારથી પકડાયેલી સ્ત્રીનું વર્ણન, તથા માના પેટના આંધળાને સારો કરવાનું વર્ણન, અને આ પણ તેમના મોટા ચમત્કારોમાંથી છે. અને એ ખુલ્લી રીતે ૯માં અધ્યાયમાં લખાયેલું છે. અને મરેલાઓમાંથી અક્ષી એજરના જીવતા કરવાના વર્ણનમાં થોડાન એકસો પડ્યો છે. અને એ બધાને ઈજલવાળાઓમાંના કોઈએ વર્ણવ્યું નથી. અને જુઓ તો એ મોટી આખતો છે. અને એવોજ હાલ માથી તથા માંદો છે. કે તેઓ કેટલાક ચમત્કારો તથા આખતોના વર્ણવામાં એકલા પડ્યા છે. કે જેને તેઓ સિવાય બીજા કોઈએ બ્યાન કીધેલું નહિ.^૧

અને જો કે આ માર્ગની તકરાર ઘણી લાંબી વધી ગઈ છે. જેથી તેઓમાં અમારા વખતમાં જે માતૃપર પુસ્તકો છે તેથી જે સુવા-ર્તા મેં નકલ કીધી છે. તેટલા ઉપર હું બસ કરું છું. અને જે પુસ્તકો કે અમારા વખતમાં તેઓમાં માતૃપર નથી. તેમાં બીજા જે

૧ અને વળી મીકતાહુલ કીતાબ પૃષ્ઠ ૨૨૨માં છે કે થોડાનની ઇન્જલ સને ૯૮ ઈશ્વીમાં રચાય છે. અને બીજા પાદરીઓ કહે છે કે એ ઇન્જલ સને ૯૮માં અથવા ૯૯માં અથવા ૧૦૦માં અથવા ૧૦૧માં અથવા ૧૦૨માં રચાય છે જુઓ મીઝ હોર્નની ટીકા ભાગ ચોથો અને ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે વચન દેવાયેલા આત્મા સને ૩૩માં ઉતરેલો જુઓ ઉર્બુ તથા ઇમેજ બેબલનું રીફરન્સ જે પ્રેરીટોના કૃત્ય આ. ૨ ઉપર છે. તો જે ફારકલીતની મતલબ ઉતરેલો આત્મા હોત તો થોડાન પોતાની આદત પ્રમાણે ફારકલીતની સુવા-ર્તામાં એમ લખતે કે “ઇશુનું કહેલું પુરું થયું” જે મ બીજા સુવાર્તા વિષે તે લખે છે. શા. મો.

સુવા-ર્તા મળી આવે છે તેને મેં નકલ કીધી નથી.

અને મારા પરાજ થયા પછી નમુનાની રૂએ એક સુવા-ર્તાને તેથી પણ નકલ કરું છું. તો હું કહું છું કે, પાદરી સેલે કુરાન મજબૂના બાષાંતરમાં બારણાબાની ઈજલથી એક સુવા-ર્તા મોહમદ (સલ)ની આવી રીતે નકલ કીધી છે. “હે બારણાબા? તું એમ જાણ કે ખુદા નાનાં પાપ કરનારને પણ તેની સજા દેશે. કારણ કે ખુદા પાપથી કંટાળે છે. અને બ્યારે મારી માએ, અને મારા શિષ્યોએ દુનિયાની ખાતર મારી સાથે પ્રેમ કીધો ત્યારે ખુદાએ એ આખતને લીધે ગુસ્સો કીધો. અને પોતાના અદલથી એમ ચાહ્યું કે, આ નહિ ધટતી શ્રદ્ધા ઉપર તેઓને આ દુનિયામાં સજા આપે. કે જેથી તેઓને નકંડના દુઃખથી મુક્ત મળે. અને તેઓને ત્યાં ઇજા થાય નહિ. અને હું જો કે પાપોથી પવિત્ર છું. તો પણ ઘણા લોકોએ મને ખુદાનો દીકરો અને ખુદા કહ્યો. તો ખુદાએ આ કહેવાને પસંદ નહિ કીધું. અને તેણે એમ ઇચ્છ્યું કે; શેતાન મારી ઉપર ક્યામતમાં હાંસી કરે નહિ. અને મારી મશકરી કરે નહિ, જેથી તેણે પોતાની મહેરબાની અને કૃપાની રૂએ, એમ સાર જાણ્યું કે, એ હાંસી તથા એ મશકરી દુનિયામાં યહુદાના મરવાથી મારા ઉપર થાય. અને દરેક શમ્સ એવું કારે કે, હું સુળી દેવાયો. પણ આ હાંસી અને મશકરી મોહમદ રસુલુલ્લાહ (સલ)ના આવવા સુધી રહશે. ફરી બ્યારે તે દુનિયામાં આવશે તો દરેક ઇમાનવાળાને એ જુલ ઉપર ચેતવણી કરશે અને આ શુબહ (ધોકો)લોકોના હૃદયથી ઉંચકાશે”

૨ વળી જોર્જ સેલ સાહેબ પોતાના ઇંગ્લેજ ભાષાંતર છપાયેલું લંડન ફ્રેડરિક પાર્ન ઇન કુપનીમાંના પ્રસ્તાવના પૃષ્ઠ ૧૦માં લખેલું કે “કુરામમીરજીયુ જે એક મોટા માંક (સાહેબ) હતો તે કહેતો કે લોખ જોઈ રહ્યો સાહેબનું એક લખાણ મારા જોવામાં આવ્યું જેમાં તે પાકલને વિરુદ્ધ છે. તે લખાણમાં ઇરસ સાહેબ પોતાની વાતની સાબિતીમાં બારણાબાની ઈન્જલનો દાખલો આપતો ત્યારે મને આ વાતની સાબિતીમાં બારણાબાની ઈન્જલને જોવાની ઇચ્છા થઈ. ફરી બનવા જા આ કારણ થયું કે ખુદાએ પોતાની મહેરબાનીથી મારી હોસ્તી પાંચમાં પોપ સાથે કીધી. એક દીવસ એમ બને પોપ સાહેબની લાઇબ્રેરીમાં લેગા બેઠા હતા અને પોપ સાહેબ મુતા હતા. ત્યારે મેં જો

હું કહું છું કે આ મોટી સુવાર્તા છે અને જો તેઓ શંકા કરે કે, આ ઈજ્જતને પ્રાપ્તિના વિદ્વાનોની સભાઓએ રદ કરી છે. તો હું કહીશ કે તેઓના રદ કરવાનો, તથા કબુલ કરવાનો કશો ઇતિહાસ નથી. જેમકે તે પહેલાં અધ્યાયમાં ધણું જ જણી લીધું છે. અને આ ઈજ્જત પુરાની ઈજ્જતોમાંથી છે. અને એનું રમણ બીજા તથા ત્રીજા સેકાનાં પુસ્તકોમાં મળી આવે છે. તો આ ઉપરથી જણાય છે કે તે મોહમદ (સલ)ના પ્રગટ થવા પહેલાં બસો વર્ષથી લખાયેલી અને આના જેવા વિષયમાં તેના થવા પહેલાં બસો વર્ષ પહેલાંથી વગર ઇસ્લામે અપ્પર આપવાની કોઈ શક્તિ ધરાવતો નથી. તો જરૂર છે કે આ ઇશુ (અલે)નું કહેવું થાય. અને જો તેઓ કહે કે કોઈ મુસલમાને આ ઈજ્જતમાં મોહમદ (સલ)ના પ્રગટ થવા પછી ફેરફાર કરી નાંખ્યો છે. તો હું કહીશ કે, આ ધારણા છેક આધી છે. કેમકે મુસલમાનોએ આ ચારે ઈજ્જતોના તરફ પણ નજર કરીએલી નહિ. તો આરણ્યાની ઈજ્જતનો શો હાલ ? અને ધણું જ આધું છે, કે કોઈ મુસલમાનનું ફેરફાર કરી નાંખવું એવી રીતે અસર કરે કે ખ્રીસ્તીઓમાં અસ્તિ ભોગવતી પ્રતોમાં પણ ફેરફાર થઈ જાય. અને તેઓ ધારે છે કે, યહુદી તથા ખ્રીસ્તીઓના વિદ્વાનો જે ઓએ ઇસ્લામ સ્વીકાર્યો છે. તેઓએ જાણનાં પુસ્તકોમાં મોહમદની સુવા-તા નકલ કરી છે. અને તેઓએ તેમાં ફેરફાર કરી છે. તો તેઓના ધારણા પ્રમાણે હું કહું છું કે, આ મહા વિદ્વાનોએ તેઓના માનવા પ્રમાણે ફેરફાર કરી છે. પણ તેઓના ફેરફાર કરવાએ તેઓનાં પુસ્તકોમાં કે જે તેઓની પાસે અસ્તિ ભોગવતા છે, આ

વ ઈજ્જતોના માટે તેમનાં પુસ્તકો જેવા શરૂ કરીયાં. ત્યારે સર્વથી પ્રથમ જે કીતાબ મારા હાથમાં આવી તે આરણ્યાની ઈજ્જત હતી કે જેને હું સોધતો હતો તેના મળવાથી મને ધણીજ ખુશી થઈ. ને મેં એ મધ્યું કે આ નેઆમતને મારી બાહીમાં સંતાડું. કરી હું પોપ સાહેબના જગ્યા પછી રજા લઈ તે આકાશી ખબરોને મારી સાથે લઈ ગયો જેના વાંચવાથી મારા બાગ્યમાં ઈસ્લામી ધર્મ થયો.” આરણ્યાની ઈજ્જત વિષે જો કોઈને વધારે જાણવું હોય તો મુરબએ મશમે આરણ્યાના હવટમાં જુઓ. ગુ. મો.

સુવા-તાઓની કોઈ જગ્યામાં અસર કરી નહિ તો આરણ્યાની ઈજ્જતની જે પ્રતો તેઓની પાસે છે તેમાં કોઈ મુસલમાનના ફેરફાર કરવાની કેમ અસર થઈ? તો આવી ધારણા વાહીયાત છે. છેક નિર્બળ છે, ધીકારવાને લાયક છે.

ચેતવણી—આ સુવા-તાને મેં પ્રથમ “એ જાને ઇશ્વી” પુસ્તકમાં (જ્યોર્જ સેલના) ભાષાંતર છપાયેલાં સને ૧૮૫૦ ઇશ્વીથી નકલ કરીએલી અને આ પુસ્તક સને ૧૨૭૧ હીજરી તથા ૧૮૫૪ ઇશ્વીમાં છપાયેલું. અને હિંદુસ્તાનના ભાગોમાં પ્રખ્યાતી પાંચેલું. અને તેઓનાં ભાષાંતરો પુસ્તકોમાં પાછલી આવૃત્તિમાં આગતી આવૃત્તિને જોતાં કેટલોક ફેરફાર થાય છે. જેમકે મેં આ પુસ્તકની પ્રસ્તાવનામાં પણ ચેતવણી કરી છે તો જો કોઈ વાંચનારો આ સુવા-તાને મજબૂર સને સિવાઈ બીજા કોઈ સનેમાં છપાવેલા મજબૂર ભાષાંતરની કોઈ પ્રતોમાં નહિ જુએ તો તે શકમાં પડે નહિ. વિશેષ કરી જ્યારે તે પ્રત ઇશ્વી સને ૧૮૫૪ ના બાદ છપાયેલી હોય. કેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો જે પોતાના છાપવામાં આ સુવા-તાને મજબૂર ભાષાંતરથી કઢાવી નાંખે તો તેઓની ટેવથી કે જે તેવણની પેદાએશી તખ્વીયતની માફક થઈ ગઈ છે. તેથી કોઈ આધું નથી.

અને મહા વિદ્વાન હિંદુઓની કારેશીએ પોતાના પુસ્તક નામે “ખલાસ્તે સેફલ મુસલેમીન” જે કે હિંદુ ભાષામાં છે. તેના પૃષ્ઠ ૬૩, ૬૪માં કહ્યું: “પાદરી ઓસ્કાન આરમીનીએ યશાયાના પુસ્તકનો તરજુમે આરમીની ભાષામાં સને ૧૬૬૬માં કરી હતો. અને તે સને ૧૭૩૩માં અંતુની પેર તુલ્લી છાપખાનામાં છપાયો હતો. તે ભાષાંતરના અધ્યાય ૪૨માં આ ફકરો મળી આવે છે. ‘તમે ખુદાનાં નવાં ગીતો ગાયા કરો. ને રાજ્યની નિશાની તેની પીઠ ઉપર છે. અને તેનું નામ અહમદ છે.’ અને આ ભાષાંતર આરમીનીઓમાં અસ્તિ ભોગવે છે. તેમાં તમે જોઈ લ્યો.” હું કહું છું કે આ ભાષાંતર મારે હાથ લાગ્યું નથી. અને હું તેથી જાણીતો થયો નથી. પણ એ મહા વિદ્વાને કદાપિ તેને જોયું હશે અને તેથી અપ્પરદાર થયો હશે. અને કશો શક નથી કે આ ફકરો ધણુંજ ઉપયોગી છે. અગર જો એ ભાષાંતર

૨ પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં માતબર નથી.^૧

અને યહુદી તથા ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોમાંથી જે કાંઈએ પેહેલા સંક્રામ સ્વીકાર્યો છે. તેણે મોહમદી સુવાર્તાનું અને કરારમાં થવાનો ઇકરાર કીધો છે. જેમ કે અબદુલ્લાહ ખીન સલામે સમયાના બે છોકરાએ બન્નામીને, મોબે રીફ, અને કમ્યુલ અહબાર વગેરે (૨૬) યહુદી વિદ્વાનોએ, અને જેમકે બોહોરાએ નરતુર હમસવાલાએ દક્ષતેરે કે જે રામનો ઓસકો ફ હતો. તેણે દલા કલખીના હાથ ઉપર ઇસ્લામ સ્વીકારેલું. ફરી તેઓએ તેને કતલ કીધો. જોરે નજમશીએ, પાદરીઓએ અને મઠપતિઓએ

૧ વળી અહમદ (સલ) નું નામ હજી પણ બે બલમાં મળી આવે છે હજાય ૨:૭માં છે “ને હું સર્વ વિદેશીઓ (દેમો)ને હલાવીશ, ને તેઓ સર્વ વિદેશીઓના ચુટોલા (અથવા પસંદ કીધેલા, ઈજ્જત)ની લાણી આવશેને હું ગોરવથી આ ઘર બરીશ; સૈન્યોના પ્રભુએ કહ્યું છે” આ કલમમાં ચુટોલા (અથવા પસંદ કીધેલો વગેરે) જે શબ્દ છે તે પાદરીઓએ અહમદ શબ્દનો તરજુમો કીધો છે અને હેબ્રીમાં એની જગ્યા “હમસદ” છે અને એજ ધાતુથી મોહમદ, અહમદ, હામેદ અને મહમુદ નીકલે છે કે જે બધા હજરત મોહમદના પવિત્ર નામો છે. અને આ તેજ નામ છે કે જેની ખબર ઈશુએ આપેલી યાદાન ૧૪:૧૬. પાદરીઓ એ સુવાર્તાને ઇશુ (અલે) વિષે ગણે છે પણ એ બે કારણથી ખોટું છે ૧ હું એકે પુરાતન સ્થાપનામાં જોઈલી સુવાર્તાઓ ઈશુ (અલે) વિષે કેહવાયલી છે તે સર્વને માથીએ ખુલાસાવાર લખી છે; કેમકે તેણે પોતાની ઈજ્જતને યહુદીઓને બોધ આપવા લખેલી પણ આ સુવાર્તાનું બધાન માથીએ કીધું નથી. ૨ જો એકે હમદના ધાતુથી ઈશુ (અલે)ના નામ તરફ કશો ઇશારો નીકલતો નથી પણ એથી ઉલટું અહમદ તથા મોહમદના તરફ એ ધાતુ ખુબી રીતે ઈશારા કરે છે એજ માટે ગાઠ ફી હેમસ સાહેબ પોતાની એપોલોજી છપાયલી સને ૧૮૨૬માં લંડનમાંના પેરેગરાફ ૭૭માં કહે છે: “એ બાબતમાં હું પોતે ધણા પ્રખ્યાત રેવરન્ડ પારખર્ટ સાહેબનો હવાલો રાખુ છું કે આ સુવાર્તાથી મતલબ ઇશુ નથી પણ જેની સુવાર્તા ઇશુએ કહેલી તેની એ સુવાર્તા છે. વરી મીરજપોરમાં સને ૧૮૬૧માં ટીકા સહીત છપાયલા ગીતમાંના ગીત ૧૦૬:૧માં આવી રીતે છે “ઓ મારા મહમુદના ખુદા” અને ગુજરાતી પ્રત છપાયલી સને ૧૮૬૧માં પણ એવીજ રીતે છે. એટલું કે તેમાં મહમુદનો અર્થ “સ્તુતી”થી કીધો છે પણ સને ૧૮૭૦માં મીરજપુરમાં છપાયલા બેબલમાં ફેરફાર કરી આવી રીતે લખ્યું છે “ઓ મારા ખુદા, મારા મહમુદ” કે જેથી મોહમદ સાહેબ વિષે કોઈનો વિચાર ન થય નહીં. અને મહમુદ ખુદાનો ગુણ ગણાય. શુ. મો.

કે જેઓ જાફર ખીન અબુ તાલેખની સાથે આવેલા અને એ સિવાય ખીજા ખ્રીસ્તી વિદ્વાનોએ. અને તેવણની નખુબતના ખસ પણાને, અને તેમના બવિધવાદપણાના આમ થવાને રમના કેસર હેરકલે, મિસરવાળા મોકેવકેસે, ઇબને સુર્યાએ, હૈયેખીન અખતમે, અને અબુધાસર ખીન અખતમે વગેરેએ ઇકરાર કીધેલો. કે જેઓને અદેખાઇએ ભુંડાઇ ઉપર ઉંચકી રાખેલા. અને તેઓએ ઇસ્લામ સ્વીકારેલું નહિ. અને રીવાયત છે કે, તેવણ (અલે) જ્યારે નજરાનના ખ્રીસ્તીઓ આગળ દલીલો લાવ્યા ને ફરી તેઓ પોતાની અજ્ઞાનતા ઉપર ચઢી રહ્યા, તો તેવણે કહ્યું કે ખુદાની મને આજ્ઞા થઇ છે કે જે તેઓ દાખલાને કમુલ નહિ કરે તો તેઓ સાથે હું મોખાહેલો કરું.^૧ તો તેઓએ કહ્યું ઓ કાસમના બાપ (મોહમદ) પણ અમે પાછા ફરીએ છીએ. અમે અમારા કામમાં વિચાર કરીએ. ફરી અમે તારી પાસે આવીશું. ફરી જ્યારે તેઓ પાછા ફર્યા તો “આકેબ” ને કહ્યું કે જે તેઓમાં મત આપનાર હતો; કે તું શું કહે છે. તો તેણે કહ્યું ખુદાની કસમ તમોએ તેની નખુબતને જાણી લીધી છે. અને હવે તમારી પાસે તમારા વાળા (મોહમદ) નો ફડલો આવેલો છે. પણ ખુદાની કસમ જે કાંઈ પ્રબ્લેએ નખીની સાથે મોખાહેલો કીધો. તેઓ હલાક થયા છે. અને જે તમોને તમારોજ ધર્મ પ્રીય છે તો તે પુરુષથી સલાહ કરીને પાછા ફરો. ફરી તેઓ ખુદાના સ્પલ (સલ) પાસે આગ્યા. અને જુએ છે કે; તેવણે હુસેનને કડે લીધેલો. અને હસનનો હાથ પકડેલો. અને ફાતેમા તેમની પાછળ ચાલતી હતી. અને અલી (રદી) તેણીની પાછળ ચાલતા હતા. અને તેવણ કહેતા હતા, કે જ્યારે હું ખુદાથી માગણી કરું તો તમારે આમીન કહેવું. ત્યારે તેઓના ઓસકોફે કહ્યું: ખ્રીસ્તી લોકો હું એવા મુખોને જોઈ રહ્યા છું. કે જે તેઓ ખુદાથી માગે કે આ પર્વતને તેની જગ્યાથી ખસે

(૧) મોખાહેલો એટલે બને પક્ષવાળા પક્ષ પોતાના કુદબંને લઈને નીકળી એક જગ્યાએ કઠા થાય. ને બધા કહે કે, ઓ ખુદા તું જુદાને આપીત કર. શુ. મો.

હે તો તે તેને ખસેડી નાંખશે. માટે તેમો તેની સાથે મોખાહસો કરો મા. નહિ તો હલાક થશે. ફરી તેઓ રસુલુલ્લાહ (સલ) પાસે દોડ્યા અને બે હજાર હુલ્લાલાલ અને ત્રીશ બકતર લોહાનાનો જીજ્યો તેમને આપવા કબૂલ રાખ્યો. ફરી તેવણે (અશ્વે) કહ્યું જો, તેઓ મુખાહસો કરતે તો તેઓ વાનર તથા જુડો બની જતે અને તેઓના ઉપર જંગલ અગ્નિથી બડકી ઉઠતે. અને નજરાન તથા નજરાનવાળાની જડ કાપી નાંખતે એટલા સુધી કે ઝાડ ઉપરના પક્ષીઓ સુદ્ધાં ને પશુ.

અને આ બનાવ તેમની નયુવતને બે રીતે બતાવી આપે છે. (૧) એકે તેવણે (અશ્વે) તેઓને તેઓના ઉપર અજાળ ઉતરવાથી ખીહીવડાવા, તો જો તેવણે એનો ભરોસો કરનાર નહિ હોત.

તો આ તેમનાથી પોતાના જીકને પ્રગટ કરવાની કોશીશ થશે. કેમકે જો તેવણે મોખાહસો કરતે અને અજાળ નહિ ઉતરતે તો તેમનું જીક પ્રગટ થતે. અને માણસોમાં તેવણે વધારે ખુદ્દિવાળા હતા. એ જણાયલું છે. તો તેવણે જાણે નહિ કે તેવણે એવું કામ કરે કે, જ્યાં તેમના જીકના પ્રગટ થવાને પોંહેયવે. પણ જ્યારે તેના ઉપર અડી રહ્યા તો અમોએ જાણી લીધું કે, તેવણે ખુદાના વાચકાપર ભરોસો રાખનાર હોવાને લીધે એના ઉપર અડી રહ્યા. (૨) એકે ને લોકો માલ અને જાનને ખુદાના રસુલ (સલ) સાથે લડવામાં ખરચ કરતા હતા. તો જો તેવણે નહિ જાણતે કે એવણે ભવિષ્યવાદી છે તો તેઓ મુખાહસોને છોડતે નહિ.

ભાગ બીજો

શંકાના ઉત્તરોમાં

હે ? તું જણ ખુદા તને બંને ધરોમાં સિદ્ધો માર્ગ બતાવે કે ખીરતીઓ દાવો કરે છે કે, ભવિષ્યવાદીઓ માત્ર ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં ફરી તે મોહોં બોલું હોય, કે લખાણથી, તેમાં તેઓ નિરાપરાધી છે. અને પોહોંચાડવા સિવાય ખીજ કાઠમાં તેઓ નિરાપરાધી નથી. નતો ભવિષ્યવાદપણાની પેહેલાં, અને નતો તેના પછી. તો તેઓની સુલસુકથી તો કારે રહ્યું. નયુવત પછી બધાં પાપો જાણી જોઈને પણ તેઓથી થાય છે. પારકા સ્ત્રીઓ તો કારે રહી; નહિ વિષાદ થાય એવી સ્ત્રીઓથી પણ તેઓએ વ્યભિચાર મીથેશો. અને મૂર્તિપુજા તથા મંદિરો બાંધેલાં, ઇલાહીમ (અશ્વે) થી તે યોદ્ધાન (અશ્વે) સુધી કાઠ ભવિષ્યવાદી તેઓના માનવા પ્રમાણે વ્યભિચાર અથવા વ્યભિચારથી જન્મેલાના વંશથી કારે રહેતો નથી. પેગંબર

વિષે આના જેવા જુડા અકીદાથી હું ખુદા પાસેથી પનાહ માગું છું. અને આ પુસ્તકની પ્રસ્તાવનાના ઉમા વિષયમાં, તથા પહેલા અધ્યાયના ત્રીજા તથા ચોથા ભાગમાં, તથા બીજા અધ્યાયની પહેલી ગરજમાં તેં જાણી લીધું છે કે ખુદાનો હુકમ પોહોંચાડવામાં પણ નિરાપરાધી થવા વિષે તેઓનો દાવો કરવો જોડો છે તેઓના કાયદા પ્રમાણે નિરાધાર છે. (જો પુ. ૧ પૃષ્ઠ ૧૩, ૮૮, ૧૩૫) સાધારણ માણસોને ઘોકો આપવા એવો દાવો તેઓથી થાય છે. તો મોહમદ (સલ) ઉપર તેઓનો તાનો કરવો કેટલાક એવા વિષયમાં કે તેને તેઓ પોતાના ધારવા પ્રમાણે પાપ સમજાય છે. તે તેઓના કાયદા પ્રમાણે તેમની નયુવતને અડચણ કરશે નહિ. અને હું જા કે તેઓના પુસ્તકમાં કશીપીત લખાયલા પેગંબરોનાં પાપોને તથા કુદરીઆતને ઇપકાની રીતે

જો પણ નકલ કરવાને પસંદ કરતો નથી ત
આ હજરત પેગંબરોને આવાં પાપો તથા કુદ
રીઆતથી ગુણવાયલા હોવાને હું કદી માનતો
નથી. પણ મેં જ્યારે જોયું કે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિ
દ્વાનોએ પોતાની જીભને ઘણી છુંડી રીતે મો
હંમદ (સલ) વિશે લખાવી છે. હલકી હલકી
બાબતમાં. અને સાધારણ ગાણુસોને ઘોઠા દે
વા કે, જેઓ પોતાના પુસ્તકોથી અંજલુ છે,
તેઓએ રાયતો પર્વત બનાવ્યો. તથા સાદા
માણુસોનું તેઓની ગીલીટરૂપી ખોટી શંકાઓ
માં પડવાની બીહીક થઇ તો તેમાંના કેટલાક મે
નકલ કીધા છે અને હું હજર જીભથી તેને ખ
રૂં માનવાથી વેગશે છું. અને તેનું નકલ કરવું
એવું છે. જેવું કે કુદરતું નકલ કરવું. અને
કુદરતું નકલ કરવું કુદર નથી. અને મોહંમદ
(સલ) વીરો તેઓની શંકાને નકલ કરવા, તથા
તેનો ઉત્તર આપવા પહેલા તેના નકલ કરવાને
મેં આગળ કીધું છે. અને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનો
માંના પાદરી વુલ્થમ ઇસ્મતે એક પુસ્તક ઉદું
બાષામાં લખ્યું છે. અને હિંદુસ્તાનના રોહરોમાં
ના મીરજપોર રોહરમાં સને ૧૮૪૮માં તેણે છ
પાવેલું છે. અને તેનું નામ તેણે “તરીકુલ ઓલી
આ” રાખેલું છે. અને તેમાં તેણે આદમથી ને યાકુ
બ સુધી ભરિખવાદીઓનો હાલ ઉત્પત્તિ તથા
તેની ટીકા પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં મનાયલીથી
લખ્યો છે. તો હું એ પુસ્તકથી પણ કેટલીક
જગ્યામાં નકલ કરીશ:—

૧. આદમ (અલે) નો કીરસો તેઓમાં
પ્રખ્યાત છે. અને ઉત્પત્તિના ૩ જા અધ્યાયમાં
લખાયેલો છે. અને તેઓ ઇકરાર કરે છે કે, તે
વણે જાણી જોઇને પાપ કીધેલું. અને જ્યારે ખુ
દાએ તેવણને બોલાવ્યા તો તેવણે પોતાના પાપ
નો ઇકરાર કીધો નહિ. અને તેમની આખર જી
વગી સુધી તેઓમાં તેમનો પરતાવો કરવો સિદ્ધ
થયો નથી. તરીકુલ ઓલીઆ પૃષ્ઠ ૨૩ માં છે.
“હાય અફસોસ કે તેનો પરતાવો કરવો સિદ્ધ
થયો નથી. અને તેણે પોતાનાં પાપ માટે એ
કવાર પણ ખુદાથી માફી માગી નહિ.”

૨. ઉત્પત્તિ ૯; ૧૮, ૨૦, ૨૧, ૨૨, ૨૪, ૨૫ માં
આવી રીતે છે. “ને તુઠના દીકરા જે વહાણમાં

થી નીકળ્યા તે સામ, હામ તથા યાફત ને
હામ કનાનનો આપ હતો...ને તુદ બેડુત થવા
લાગ્યો ને તેણે દ્રાક્ષવાડી કીધી; ને તેણે દ્રાક્ષા
રસ પીધો. ને નીશાવાળો થયો, ને પોતાના મં
ડપમાં નાગો થયો, ને કનાનના આપ હામે પોતા
ના આપનું નાગપાણું જોઇને, બંદાર પોતાના
બંને તે બાઇઓને કહ્યું...ને તુદ પોતાના દ્રા
ક્ષારસમાંથી સાવચીન થયો, ને તેના નદાના
દીકરાએ તેને જે કંઈ હતું તે તેણે જાણ્યું. ને
તેણે કહ્યું કે કનાન શ્રાપિત થશે. તે પોતાના બા
ઇઓને સાર દાસનો દાસ થશે.” આમાં ખુદલું
કહેવાયું છે. કે તુહે દાર પીધો. અને નિશાવાળો
થયો, અને નાગો થયો. અને તાજુબતો આ
છે કે આપની નગ્નતા જોઇ પાપ કરનાર કના
નનો આપ હામ છે. અને જે શ્રાપની શીક્ષા અ
પાઇ તે તેનો છોકરો કનાન છે. અને દીકરાનું બા
પના પાપમાં પડવાનું ઇન્સાફને વિરુદ્ધ છે. હ
જકીઆએ પોતાના પુસ્તક ૧૮; ૨૦માં કહ્યું: “જે
જીવ પાપ કરનાર, તે મરશે. દીકરો આપના અ
ન્યાય ન ઉંચકશે ને આપ દીકરાના અન્યાય ન
ઉંચકશે ન્યાયીનું ન્યાયપણું તેનાપર થશે. ને દુષ્ટ
નું દુષ્ટપણું તેનાપર થશે.” અને જે તકરારની
ખાતર માની લેવાય કે, ન્યાય વિરુદ્ધ આપનું
પાપ દીકરાઉપર નંખાય તો કનાનને ખાશ કર
વાનું કારણ શું? કેમકે હામના ચાર છોકરા હ
તા. કુશ, મીસરાઇમ, ફુટ અને કનાન જેમકે
તે ૧૦મા અધ્યાયમાં કહેવાયલું છે.

૩. તરીકુલ ઓલીઆ પૃષ્ઠ ૭૪માં ઇબ્રાહી
મ (અલે)ના હાલમાં આવી રીતે છે. “તેની ઉમ્મર
થી ૭૦ વર્ષના હાલ જણાતો નથી. અને તે
મૂર્તિપૂજકોમાં મળેલો. અને તેની ઘણી ઉમર તે
ઓમાં ગુજરેલી અને જણાય છે કે તેનાં માળાપ
સત્ય ખુદાને જણાતા નહોતા. અને બનવા જોગ
છે કે, ઇબ્રાહીમ પણ, જ્યાં સુધી ખુદા તેના ઉપર
જાહેર થયો નથી. ત્યાં સુધી મૂર્તિપૂજનો હતો. ફરી
તેના ઉપર તે પ્રગટ થયો. અને તેને જગતના સોકો
માંથી ચુંટ્યો. અને તેને ખાસ સેવક બનાવ્યો.” તો
જાહેર થયું કે ખ્રીસ્તીઓમાં ધરાયલું છે કે, ઇબ્રા
હીમ પોતાની ઉમરના સિતેર વર્ષ સુધી મૂર્તિ પૂજ
તો હતો. હું કહું છું કે તેમનું મૂર્તિપૂજક થવું

સિતેર વર્ષ સુધી તેમના કામદાઓને જોતાં ચકીન ની પાસે છે. કેમકે જગત તે વખતમાં તેઓના માનવા પ્રમાણે મૂર્તિપૂજક હતું. અને તેવણુ તેઓમાં પ્રવરસ પામેલા. અને તેમનાં માખાપ પણ તેઓમાંથી હતાં, અને પ્રભુ એ વખત સુધી તે મના ઉપર પ્રગટ થયેલો નહિ, અને મૂર્તિપૂજક થી પવિત્ર થવું નયુવ્યતના પહેલાં અંધન થવું તો કોરે રહ્યું. નયુવ્યતના આઠ પણ અંધન ન થી. અને જ્યારે ભવિષ્યવાદિઓના આપનો હાલ તેમની ઉમરનાં ૭૦ વર્ષ સુધી નયુવ્યતના પહેલાં નો આ જાહેર થયો તો હું તેમની નયુવ્યતના આઠનો હાલ નક્ક કરું છું.

૪. ઉત્પત્તિ ૧૨; ૧૧-૧૩માં આવી રીતે છે. “ને તેણે મિસરમાં જવાને પાસે પોહોંચ્યા પર, પોતાની આયડી સારાધને કહ્યું, કે જો હું જાણું છું કે તું જોવામાં સુંદર આયડી છે. એ સારું એમ થશે કે, મિસરીઓ તને જોધને કહેશે કે, આ તેની આયડી છે, અને તેઓ મને મારી નાંખશે, ને તને જીવતી રાખશે. તો હું તેની બહેન છું. તું એમ કહેજે કે તારે લીધે મારું ભણું થશે. ને તારાથી મારો જીવ બચશે.” તો જીક બોલવાનું કારણ માત્ર ખીહીક નહોતી. પણ ભણું થવાની આશા પણ હતી. એટલુંજ નહિ પણ આ છેલ્લું વધારે મજબુત છે, એજ માટે તેનેતેવણે આગળ કીધું છે. અને કહ્યું: “તારે લીધે મારું ભણું થશે. તારાથી મારો જીવ બચશે.” અને તેમનું ભણું પણ થયલું છે. જેમકે ૧૬મી કલમમાં છે. એમ છતાં એ કતલ થવાની ખીહીક કરવી માત્ર વહેમ છે. વિશેષ કરી જ્યારે તેને મુકવાને તેવણુ ખુશી હોય. કેમકે એ પછી ખીહીકનું કશું કારણ નથી. પણ અકલ કેમ ફરસ્ટ રાખે કે ઇબ્રાહીમ (અબ્રે) પોતાની ધર વાળીને છોડવા ઉપર તથા તેને સોંપવા ઉપર રાજી થાય. અને તેના સિવાય ખીજા કોઇને નહિ આપે. અને જે કોઇને જરા પણ લાજ હશે તે કદી એવા કામથી ખુશી થશે નહિ. તો બધા લાજવાળા ઇબ્રાહીમ (અબ્રે) કેમ રાજી થાય?

૫. ઉત્પત્તિ ૨૦; ૧-૫માં આવી રીતે છે. “તે પછી ઇબ્રાહીમ ત્યાંથી દક્ષીણ દેશની બહી ગયો, ને કાદેશ તથા શુરની વચમાં રહ્યો. ને

તેણે ગેરારમાં વસિત કીધી. ઇબ્રાહીમે પોતાની આયડી સારા વિષે કહ્યું. કે તે મારી બહેન છે. ને ગેરારના રાજા અખીમેલેકે મોકલીને સારાને લીધી. પણ દેવ સ્વપ્નામાં રાત્રે અખીમેલેકની પાસે આવ્યો, ને તેને કહ્યું, જો, જો આ તો લીધી છે. તેને સારું મરશે, કેમકે તે ધણીવાળી આ છે. અને અખીમેલેક તેની પાસે ગયો નહોતો. ને તેણે કહ્યું. પ્રભુ શું તું ન્યાય જાતિનો નહિ જાણુ વા ઉપર પણ નાશ કરશે? તે મારી બહેન છે, એમ શું તેણે નથી કહ્યું? ને તેણે પોતેજ કહ્યું કે, તે મારો ભાઈ છે.” આ જગ્યા ઇબ્રાહીમે તથા સારાએ ખીજવાર જીહું કહ્યું. કદાપિ આ જગ્યા પણ મજબુત કારણ ખીહીક સિવાય લાભનું મેળવવું હતું. અને તે મજબુત જેમકે તે કલમ ૧૪માં ખુશું કહેવાયું છે. એમ છતાં એ જ્યારે વગર લડાઈએ તેણીને સોંપવા તેવણુ રાજી હતા. તો ફરી ખીહીવાનું કોઈ કારણ નથી. તરીકુલ ઓલીઆ પૃષ્ઠ ૬૯ માં આવી રીતે છે. “કદાપિ ઇબ્રાહીમે જ્યારે સારાધને પોતાની આયડી થવાનો પહેલીવાર નકાર કીધો, તો તેણે પોતાના હૃદયમાં ઠેરવી લીધેલું કે, એવું પાપ ફરી નહિ થશે. પણ ગફલતને લીધે ખીજવાર પણ શેતાનની આગળી જાળમાં પડ્યો.”

૬. તરીકુલ ઓલીઆ પૃષ્ઠ ૯૨-૯૩ માં છે. “હાગારના નિકાલ વિષે ઇબ્રાહીમ નિશ્ચય પાપી થાય. એ બનવા જોગ નથી. કેમકે તે ખીસ્તનાં વચનને ઇજ્જલમાં લખાયલું સારી રીતે જાણુતો હતો. કે જેણે શરમાં ઉત્પન્ન કીધા. તેણે એક નર તથા એક નારીને ઉત્પન્ન કીધા. અને કહ્યું કે આનેજ લીધે પુરુષ પોતાનાં માખાપને તજશે. અને પોતાની આયડીથી લાગશે. અને તે બંને એક દેહ થશે.” હું કહું છું કે જેવી તરેહ આ બનવા જોગ નથી. તેમજ સારા ઇના વિવાહમાં પણ તેવણુ નિશ્ચય પાપી હોય એ બનવા જોગ નથી. કેમકે તોરાતમાં લખાયલું મુસાનું વચન તેવણુ સારી રીતે જાણુતા હતા. “તારી બહેન તારા આપની દીકરી, કે તારી માની દીકરી, ધરમાં જન્મેલી, કે બહાર જન્મેલી, તેઓની તજતા

ને ઉધાડી ન કરે.” (લેવી ૧૮;૯) અને એવીજ તરેહ તેનું કહેવું. “ને જે પુરૂષ પોતાની બહેનને, પોતાના બાપની દીકરીને, અથવા પોતાની બહેનને પોતાની માની દીકરીને લે, ને તેની નગ્નતાને જીએ, ને પેલી તેની નગ્નતાને જીએ તો અધર્મિ, ને તેઓ પોતાના લોકોની દૃષ્ટિમાં કતલ કરાય. કેમકે તેણે પોતાની બહેનની નગ્નતાને ઉધાડી કાઢી છે. તે પોતાના અન્યાયનું સહન કરે.” (લેવી ૨૦;૧૭) અને એવીજ તરેહ તેનું કહેવું. “જે પોતાની બહેનની સાથે પોતાના બાપની દીકરી, કે પોતાની માની દીકરી સાથે શયન કરે, તે આપીત છે.” (પુનર્નિયમ ૨૭;૨૨) જેમકે આ પુસ્તકના ત્રીજા અધ્યાયમાં તે જ જણી લીધું છે. અને આવા વિવાહ પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાં વ્યભિચારીને સરખા છે. તો લાગુ પડે છે કે, ઇબ્રાહીમ (અલે) નયુવતની પેહેલાં તથા તે પછી વ્યભિચાર કરનાર થાય. અને સાચી થયેલી તેમની બધી ઓલાદ વ્યભિચારથી જન્મેલી થાય. અને જે બહેનની સાથે વિવાહ કરવા તેમની શરીરમાં દુરસ્ત હતું. તો વધારે પરજીવુ પણ તેમની શરીરમાં દુરસ્ત હતું. એમ તેઓને લાગુ પડશે. તો હાગારની રૂએ કાંઈ શંકા રહી નહિ. અને નસારાની રૂએ. અને અમારામાં તેજ સત્ય છે. પણ તેઓનાં ભુંડા કાયદા પ્રમાણે લાગુ પડે છે કે; આ ભવિષ્યવાદી ભવિષ્યવાદીઓનો પિતા જેવી તરેહ જુઠો હતો, તેમજ પોતાની શરૂ જિમરથી તે છેવટ સુધી વ્યભિચાર પણ હતો. અને એમ છતાંએ તેવજી ખુદાના દોસ્ત થાય. શું ખુદાના દોસ્ત એવાજ થાય છે?

૭. ઉત્પત્તિ ૧૯;૩૦-૩૮ માં આવી રીતે છે. “પછી હુત જેઓમાંથી ચહડીને પોતાની બ દીકરીઓ સુદાં પહાડમાં રહ્યો. કેમકે જેઓ રમાં રહેવાથી તે બીધો. ને પોતાની બે દીકરીઓ સુદાં શુદામાં રહ્યો. અને જ્યેષ્ઠ દીકરીએ નાનીને કહ્યું કે; આપણા બાપ ઘરડો છે, અને આખી પૃથ્વીની રીત પ્રમાણે આપણી પાસે આ ઘવાને પૃથ્વી ઉપર કોઈ પુરૂષ નથી. આવ, આ પણ આપને દ્રાક્ષારસ પાઇએ, ને તેની સાથે આપણે સુઇએ, કે આપણા બાપથી સંતાન બી

જન્મીએ, ને તેઓએ પોતાના બાપને તેજ રાત્રે દ્રાક્ષારસ પાયો ને જ્યેષ્ઠ ગઇ, ને પોતાના બાપ સાથે સુઇ, પણ કેવારે શુદ, કે ઉડી, એ તેણે ન જાણ્યું ને સકાલે એમ થયું કે, જ્યેષ્ઠ નહાનીને કહ્યું કે જો, કાલે રાત્રે હું પોતાના બાપની સાથે શુદ, આજ રાત્રે પણ આપણે તેને દ્રાક્ષારસ પાઇએ, ને તું પણ જઇને તેની સાથે શુ, કે આપણે આપણા બાપથી સંતાન ઉપજાવીએ, ને તેઓએ તે રાત્રે પણ પોતાના બાપને દ્રાક્ષારસ પાયો, ને નાની ઉડીને તેની સાથે શુદ, પણ કેવારે તે શુદ, કે કેવારે બીડી એ તેણે ન જાણ્યું ને હુતની બંને દીકરીઓ પોતાના બાપથી ગર્ભવતી થઇ. ને જ્યેષ્ઠ એક દીકરો જણી, ને તેનું નામ મોઆબ પાડ્યું. તેજ આજ જણી મોઆબીઓનો આદિ પિતા હતો. ને નાની પણ એક દીકરો જણી, ને તેનું નામ બેન આમ્મી એટલે જોતનો દીકરો (આમોન) પાડ્યું તેજ આજ જણીના આમોન પુત્રોનો આદિ પિતા હતો.” અને “તરીકુલઓલીઆ” પૃષ્ઠ ૧૨૮માં આ હાલ નકલ કરવા બાદ આવી રીતે છે. “તેનો હાલ લાયક છે, કે તેના ઉપર રડાઇ. અને અમો અમારા આત્માઓ ઉપર અફસોસ, ખોદ, અને ખીલીક કાઢ્યા બાદ તેનાથી તાજુબ કરીએ છીએ કે, શું આ તેજ છે કે જે સદોમના બધા ભુંડા લોકોથી પવિત્ર કપડાવાળો છે. અને ખુદાના માર્ગ ઉપર ચાલવાનાં સામર્થ્ય હતો, અને તે દેશની બધી અપવિત્રાઇથી વેગલો હતો. અને ન્યાયપણામાં આવવા પછી તેના ઉપર ભુંડાઇ વધી ગઇ. તો કયો સખ્સ દેશમાં, અથવા જંગલમાં, અથવા ખીણમાં બચેલો રહે?” તો જ્યારે પાદરીઓ તેમના હાલપર રડ્યા. તો અમને લાગવાની કાંઈ ગરજ નથી. અને તેમનું રડવું બસ છે. પણ હું આટલું કહું છું કે, મોઆબ અને આમોન જે બંને વ્યભિચારથી જન્મેલા, તેમને ખુદાએ કતલ કાઢ્યા નહિ. અને જે ભોક રું દાઉદ (અલે) ના વ્યભિચારથી હરીઆની સ્ત્રીથી જન્મેલું તેને કતલ કાઢ્યું. કદાપિ પારકાની સ્ત્રીથી વ્યભિચાર કરવો તે પોતાની છોકરીઓથી વ્યભિચારી કરવા કરતાં તેઓમાં વધારે સખ્ત હશે. એટલુંજ નહિ પણ તે બંને ખુદાના પક્ષ

દ કીધેલા હતા. મોઆખતો એટલા માટે કે દા ઉદ (અસે) ના દાદા એએદ તેની માનું નામ રા ઉસ હતું. જેમકે માથી અધ્યાય ૧માં લખાયલું છે. અને આ રાઉશ મોઆખીઆ હતી, મોઆ ખની એલાદથી. તો તે દાઉદ, સુલેમાન, અને ઇશુ (અસે) ની દાદીઓમાંથી થઇ. અને જુઓ તો દાઉદ ખુદાનો પહેલો જનિત દીકરો છે. અને સુલેમાન ખુદાનો દીકરો છે. અને ઇશુ ખુદાનો એકાકી જનિત દીકરો છે. એટલુંજ નહિ પણ ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે ખુદા છે. અને આમોન તે એટલા માટે કે તે સુલેમાનનો દીકરો રહ્યામ તે ઇશુ (અસે) ના દાદાઓમાંથી છે. જેમકે તે પણ માથી અધ્યાય ૧ લામાં છે. અને તેની મા આમોનીઆ હતી. આમોનની વંશથી જેમકે તે ૧. રામ અધ્યાય ૧૪માં ખુદાનું લખાયું છે. તો તે પણ ખુદાના એકાકી જનિત છોકરાની દાદીઓમાંથી થઇ. એટલુંજ નહિ પણ તેઓના માનવા પ્રમાણે ખુદાની થઇ. અને પુનર્નિયમ ૨;૧૪માં આવી રીતે છે. “તું આમોન પુત્રોની પાસેથી જશે, તેઓના ઉપર બળાકાર ન કર, ને તેઓની સાથે ન લડ, કેમકે આમોન પુત્રના દેશમાં કાંઇ વતન હું તમને નહિ આપીશ. કેમકે મેં તેને વતનને સારૂ લુત પુત્રોને તે આપ્યો છે.” તો મોઆખ તથા આમોન બંધિયાર થી જન્મેલાને આથી કયું વધારે માન મળે કે, પેહેલાની કાંઇ છોકરી ખુદાના દીકરાઓની વડી દાદી બની એટલુંજ નહિ પણ તેઓના માનવા પ્રમાણે ખુદાની. અને બીજાની કાંઇ દીકરી ખુદાના એકાકી જનિત દીકરાની દાદી થઇ. એટલુંજ નહિ પણ તેઓના માનવા પ્રમાણે ખુદાની. અને ઇશ્રાવલ પુત્રોને કે જેઓ તૌરાતના કહેવા પ્રમાણે ખુદાના દીકરા હતા. તેઓને તેઓની જમીન લેવાથી ખુદાએ મના કીધી.

આ જગ્યા એક શંકા રહી ગઇ છે. તે એ કે જ્યારે ઇશુ (અસે) ની વંશાવળી આ બંને મોટી દાદીઓની રૂએ મોઆખ તથા આમોન તરફ પુગે છે. તો તેવજુ મોઆખી તથા આમોની થયા. પણ મોઆખી તથા આમોની માટે ખુદાના સમુદાયમાં કદી પણ દાખલ થવું નથી. પુનર્નિયમ ૨૩;૩ આવી રીતે છે. “આમોન કે

મોઆખી પ્રભુની મંડળીમાં ન આવે.” તો કેમ કરીને ઇશુ (અસે) ખુદાની મંડળીમાં દાખલ થયા? એટલુંજ નહિ પણ તેવજુ તેઓના સરદાર થયા છે. નહિ, નહિ, તેઓના માનવા પ્રમાણે ખુદાના દીકરા થયા છે. અને જે તેઓ કહે કે, વંશાવળી બાપના તરફથી માતબર થાય છે. નકે માના તરફની, તો ઇશુ (અસે) નતો આમોની થયા. અને ન મોઆખી. તો હું કહીશ કે, જે એમજ છે તો લાગું પડે છે કે, તેવજુ ઇશ્રાવલી, પહુદાવી, દાઉદી કે સુલેમાની પણ થાય નહિ. કેમકે આ ગુણોનું લાગવું પણ તેમને મા તરફથી જ છે તો ફરી વાયદો દેવાયલા (લુક ૧;૩૨) ખ્રીસ્ત તેવજુ નહિ થયા. અને આ ગુણોને માની રૂએ ગણત્રીમાં લેવું. અને દાદીઓની રૂએ તેમના આમોની તથા મોઆખી થવાને નહિ ગણત્રી કરવું. એ વગર કારણે એકને શ્રેષ્ઠ કરવું છે. (હક ધર્મિ છે.) અને દાઉદ તથા સુલેમાન (અસે) ઉપર પણ રાઉસની રૂએ લાગું પડે છે. પણ હું એમાં વાતને લંબાવતો નથી. અને મુળ કીરસાના તરફ ફરું છું:—

અને હું કહું છું કે લુત, (અસે) આ તે જ છે કે જેવજુના હાલ ઉપર પાઠરીઓના માનવા પ્રમાણે રહાવું જોઇએ, તેવજુ ઈજીલ પ્રમાણે બેશક ન્યાય તથા પવિત્ર છે. તેઓમાં તેમની પવિત્રાઇમાં કાંઇ તુકશાની આવે નહિ. આવી છુટી હરકત તેમનાથી થયા પછી પણ કે જેવી ઘણી વખત શરાબમાં રહેનારા હલકા ભોકાથી પણ સાંભળવામાં આવ્યું નથી. કેમકે તેઓ નિશાની હાલતમાં પણ દીકરીઓને પરાચાથી જુદી જાણી ઓળખે છે. અને જ્યારે દીકરીઓ અને બીજાઓમાં વધારે નિશાને લીધે ઓળખ નથી રહે છે. તો તે વખતમાં નિશાવાળો સંભોગ (જીમા) કરવાને લાયક રહેતો નથી. જેમકે દ્રાક્ષા રસના પીવાના લાલચુઓએ એનો અનુભવ કીધો છે. અને આજ સુધી હિંદુસ્તાનમાં અમોએ સાંભળ્યું નથી કે, હલકી વર્ણુમાંના કાંઇએ એવું

(૧) એટલે ઇશુ (અસે) ને બાપ નહોતો. જેથી બાપની વંશાવળી તેવજુને નથી. અને મા છે. તથા તેની વંશાવળી પણ છે. તો માના તરફથી હોવાને લીધે તે વંશાવળી ઇશુની ગણાય નહિ. શુ મો.

કામ પોતાની દીકરીથી કે માથી કીધું હોય. અને ને ને દારૂ આપે સુધી પોહોચાડનાર છે તે યુરોપવાળા ખ્રીસ્તીઓના હાલ ઉપર હાય અફસોસ, તેઓની માઓ, દીકરીઓ, અને બહેનો, દીકરા, બાપો, અને ભાઇઓના હાથથી છુટવાની કેમ આશા રખાય? કેમકે તેઓ ધણી વેળા તેઓના પુરુષો અને સ્ત્રીઓ નિશાવાળાં થાય છે. વિશેષ કરી તેઓના હલકા સોકોના હાલને જોઇ અમે તોલ કરીએ. અને તાજુબ છે કે, આ પવિત્ર જેવી રીતે પહેલી રાતે ફર્યો, તેવીજ રીતે બીજી રાતે પણ ફર્યો. હા, જો એમ કહેવાય કે, આ બાબત ખુદાએ મુકરર કીધેલી કે નથી ખુદાના દીકરા, નહિ ખુદા તેની દીકરીઓથી જન્મે. અને તે ખુદાના એકાકી જનિત છે. ફર્યાની વંશાવળીની સાંકળમાં દાખલ થાય. અને આના નેવો બનાવ જો કોઇ સાધારણ માણસ થી થતે તો તેના ઉપર પૃથ્વી પોહોલી હોવા છતાં ગમ તથા દીલગીરીથી તે તેના ઉપર તંગ થતે પણ લુતથી તો જન્મ જ છે. આવા બધાથી હું ખુદાથી પના હ માયું છું. અને કહું છું કે આ કીસો ઘડતો માનો જુદો છે. ૨. પીતર ૨;૭-૮માં આવી રીતે છે. “ને ન્યામી લુત અધર્મિઓની અશુદ્ધ ચાલથી દુઃખી હતો, તેને છોડાવ્યો. કેમકે તે ન્યામી તેઓમાં વસ્યા છતાં, તેઓનાં જુઠાં કામ જોયાથી તથા સાંભળ્યાથી પોતાના ન્યામી જીવમાં નીત્ય દુઃખી થતો હતો.” તો પીતરે શબ્દ ન્યામી નો લુત (અમે) ઉપર વાપર્યો. અને તેમની તારીફ કીધી. તો હું પણ શાફી આપું છું કે તે પણ ન્યામી હતા. જે વાત તેમના તરફ તેઓએ લગાડી છે. તેથી તેવણુ ચોખ્ખા હતાં.

૮. ઉત્પત્તિ ૨૬;૬, ૭માં આવી રીતે છે. “ને ઇસહાક ગેરારમાં રહ્યો. અને ત્યાંનાં માણસોએ તેની બાપડી વિષે પુછ્યું. ને તેણે કહ્યું કે તે મારી બહેન છે, કેમકે તે બીમા કે એ જગ્યાનાં માણસો તેની ખુબશુરતીને લાંબે રજે મને મારી નાંખે” તો ઇસહાક પણ જાણી જોઇને પોતાના બાપડી પેટે જુદું બોલ્યા. અને પોતાની બાપડી વિષે બોલ્યા કે, તે મારી બહેન છે. તરીકુલ ઓલીઆ પૃષ્ઠ ૧૬૮માં છે. “ઇસહાકનું ઇમાન જતું રહ્યું કેમકે તેણે પોતાની સ્ત્રીને કહ્યું કે તે તેની બહેન

છે.” ફરી પૃષ્ઠ ૧૬૯માં છે. “હાય, અફસોસ, હાય, અફસોસ, કે માણસ પુત્રોમાંના કોઇ અદીમુન નજર (જેના જેવું કોઇ નહિ) એક સિવાય માં સંપૂર્ણતા મલતી આવતી નથી. અને તાજુબ છે કે શેતાનની જે જલમાં તેણે ઇબ્રાહીમને નાંખ્યા. તેમાં તેણે ઇસહાકને પણ નાંખ્યા. અને પોતાની બાપડીને કહ્યું કે તે તેની બહેન છે. હાય અફસોસ કે આવા ખુદા તાલાના નજદીક થનારા બોધના ગરજવાન હતા.” અને જ્યારે પાદરીઓએ તેમના ઇમાનથી ફસેલી પડવા પર, તેમને સંપૂર્ણતા નહિ મળવા ઉપર શેતાનની જે જાળ ઇબ્રાહીમમાં નાંખી. તેમાં તેમને નાંખવા પર અને તેમનું બોધના ગરજવાન થવા પર, અફસોસ કીધો તો હું તેમાં વાતને ભાવતો નથી.

૯. ઉત્પત્તિ ૨૫;૨૯-૩૪માં આવી રીતે છે. “ને ચાકુબે શાક ખાધું, ને ઇશાવ ક્ષેત્રમાં થી આવ્યો, ને તે ચાકુબે હતો, ને ઇશાવે વિનંતી કરીને ચાકુબને કહ્યું કે લાલ લાલમાંથી મને ખાવાતું આપ. કેમકે હું ચાકુબે છું, માટે તેનું નામ અદોમ પાડ્યું. ને ચાકુબે કહ્યું, આજ તું પોતાનું જ્યેષ્ઠપણું મને વેચાતું આપ. ને ઇશાવે કહ્યું. કે જો હું મરવા પડ્યો છું. ને એ જ્યેષ્ઠપણું મારા શા કામમાં આવશે? ને ચાકુબે કહ્યું; આજે મારી પાસે સગ બા, ને તેણે તેની પાસે શમ ખાધા, ને તેણે પોતાનું જ્યેષ્ઠપણું ચાકુબને વેચાતું આપ્યું. ને ચાકુબે ઇશાવને શેટલી તથા મસુરનું શાક આપ્યાં. ને તેણે ખાધું પીધું. ને હઠીને બહાર ગયો. એમ ઇશાવે પોતાનું જ્યેષ્ઠપણું અવમાન્ય કીધું.” તો તમે ઇશાવના ધાર્મિકપણને જુઓ, કે જે ઇસહાક (અમે) નો મોટો દીકરો હતો. તેણે પોતાના જ્યેષ્ઠપણને કે નથી બવિખવાદીની પદવી અને બરકતની લાયકાત હોય છે. તેને શેટલી તથા મસુરના શાકમાં વેચ્યું. કદાપિ તેમની આગળ બવિખવાદી તથા બરકત શેટલી તથા મસુરના શાકની પદવીમાં નહિ હશે. અને એવીજ તરેહ તમે ચાકુબની મોહોખતને, અને તેમની સખાવતને, જુઓ કે, તેવણે પોતાના મોટા ભાઇ જુઆને, ચાકુબને વગર પેલા વેચાણે તે ખાવાતું આપ્યું નહિ. અને ભાઇપણની મોહોખતને

તથા વગર બદલે ભલામ કરવાને તેવણે સંભાળ્યું નહિ.

૧૦. ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૨૭ને જે કોઈ વાંચશે તે ખાત્રીથી જાણશે કે યાકુબે ત્રણવાર જીત્યું કહ્યું. અને પોતાના બાપને ઘોડા આપ્યો. અને જેવી તરેહ તેમના ઘોડાએ ઇસહાકની આગળ અસર કીધી તેવીજ તરેહ ખુદાની આગળ પણ અસર કીધી. કેમકે ઇસહાક (અલે) પોતાના અંતઃકરણથી અને પોતાના અકીદાથી ઇશાવને આશિર્વાદ આપનાર હતા. નકે યાકુબને માટે. તો જેવી તરેહ આશિર્વાદ આપવામાં બંને ભાઈમાં જોળખાણ કીધી નહિ. તેવીજ તરેહ ખુદાએ પણ આશિર્વાદને કબુલ કરવામાં તેઓમાં જોળખાણ કીધી નહિ. તાજુબ છે કે ખુદાની મોહોબ્બત (વિલાયત) અને ભવિષ્યવાદપણું, અને ભલામ અસંભવિત વસ્તુથી મજે છે. અને આ જગ્યાને અનુસરતો એક કીરસો મને યાદ આપ્યો છે. અને તે આ છે કે “એક ભુંડા ચલણુને ‘આનવા’ માંતાએ પોતાના ઘોડા માટે એક ગધેડાવાળા પાસેથી ધાંસ માગ્યું. પણ ગધેડાવાળાએ તેને આપ્યું નહિ. ત્યારે તેણે કહ્યું: જો તું મને નહિ આપશે તો હું તારા ગધેડા ઉપર બહુઆ કરીશ કે જેથી તે આજ રાત્રે મરી જશે. અને તે આદ્યો ગયો. ફરી તેનો ઘોડા તેજ રાત્રે મરી ગયો. જ્યારે તે જાગ્યો અને તેના ઘોડાને મરેલો જોયો તો આશ્ચર્ય કરતાં તેણે માથું હલાવીને કહ્યું કે, ઓ આશ્ચર્ય, ઓ આશ્ચર્ય કે અમારાં ખુદાની ખુદાઇને લાખો વર્ષ વિસાં પણ તે આજ સુધી ઘોડાને ગધેડાથી જીતુ નહિ કરતો. મેં ગધેડા ઉપર બહુઆ કીધી. અને તેણે મારા ઘોડાને મારી નાંખ્યો.” અને જો ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓના પોતાના ઇર્ષિયપણુનો હાલ આવેજ હોતો. તથા ખુદાના જ્ઞાનનો એવેજ હાલ હતો. તો નકાર કરનારા કહી શકશે કે ઇશ્રાયલી ભવિષ્યવાદીઓની વર્તણૂક પણ તેમના વડા બાપની પેઠે ખુદાની સાથે ઘોડાની હતી. એ બનવાજોગ છે. અને થઇ શકે છે કે ઇશુએ ખુદાથી વાયદો કીધો હોય કે અમલદારની તેમને શક્તિ આપે તો હું ભોકાને તારી તોહીદ (એકમતા) તથા તારા પ્રભુપણ તરફ મોલાવું, પણ ખુદાએ જીતને સાચી જીત કીધું નહિ. (જોળખ્યું નહિ) ને તેમને તે

શક્તિ આપી. ફરી તેવણે પોતાના પ્રભુપણ તરફ મોહોતરફ કીધું. અને ખુદાથી ગદર (બળવો) કીધો. આવા વાહીઆત વિખેથી હું ખુદા પાસે પનાહ માગું છું. અને તરીફલ ઓલીઆ પૃષ્ઠ ૧૭૯-૧૮૧ ના કેટલાક ફકરા નકલ કરું છું. તેણે પ્રથમ કહ્યું: “આ જગ્યા ઘણી ખીલીવાની છે. આના જેવા સખસ એક પછી એક જીતે જોશે. અને તેણે પોતાના ઘોડામાં ખુદાને બેળ્યો” ફરી તેણે ખીજવાર કહ્યું: “યાકુબે એવી વાત કહી કે જે છેક કુદર છે. કે ખુદાનો ઇરાદો હતો. કે હું શીકારને વહેવું મેળવું.” ફરી તેણે ત્રીજવાર કહ્યું “અમે યાકુબ તરફથી આ બાબતમાં ઇંદાબ બતાવું સોધતા નથી. દરેક સારા માણસને જોઈએ કે છીત કરે. અને આવા કામથી નહાશે.” ફરી તેણે ચોથીવાર કહ્યું: “વાતનો ખુલાસો આ કે તેણે લાભ મેળવવામાં ભુંડું કીધું. અને ઈજલમાં છે કે આના જેવા ઊપર શીક્ષા કરવી વાજબી છે.” ફરી તેણે પાંચમીવાર કહ્યું: “જમ યાકુબે પાપ કીધું તેમ તેની માએ તેથી વધારે કીધું. કેમકે આ ખુરાઇની શરૂ કરનાર તેજ હતી. અને તેજોજ આવા ઘોડાનાં કામે કરવાનો હુકમ યાકુબને કીધેલો.”

૧૧. ઉત્પત્તિ ૨૯; ૧૫-૩૦માં આવી રીતે છે. “અને લાખાને યાકુબને કહ્યું કે, તું મારો ભાઈ, એ સાઈ તારી પાસે શું મારી સેવા મફત કરાવીશ? મને કહે તાઈ વેતન શું? ને લાખાને એ દીકરી હતી. મોટીનું નામ લીઆ, ને નહાનીનું નામ રાહેલ, ને લીઆની આખો કામલ હતી, પણ રાહેલ સુંદર તથા સુરપ હતી. ને યાકુબે રાહેલપર પ્રીતિ કીધી, ને કહ્યું તારી નહાની દીકરી રાહેલને સાઈ હું તારી સેવા સાત વર્ષ કરીશ. ને લાખાને કહ્યું: ખીજા માણસને આપ્યા કરતાં તે તને આપની સારી છે. તું મારી સાથે રહે. ને યાકુબે રાહેલને સાઈ સાત વર્ષ સેવા કીધી, ને તેપર તેની પ્રીતિ હતી. માટે તે સાત વર્ષ તેને થોડા દહાડા સરખા લાગ્યા; ને યાકુબે લાખાને કહ્યું. તારા દહાડા પુરા થયા, એ સાઈ મારી બાચડી આપ. કે હું તેની પાસે જાઉં. ને લાખાને ત્યાંના સર્વ લોકોને એકઠા કીધા. ને જમાડ્યા. મેં સંધ્યાકાળે એમ થયું કે, તે પોતાની દીકરી લીઆને લઇને યાકુ

બની પાસે ગયો. ને લાખાને પોતાની દીકરી લીધાને દાસી થવા સાર પોતાની દાસી જીવ્યા તેને આપી. અને આદત પ્રમાણે યાકુબ તેની પાસે ગયો, અને જ્યારે સકાળ થઇ તો તેણે તેને જોઇ તે લીધા છે. ને તેણે લાખાને કહ્યું: આ તે મને શું કીધું? શું રહેલને સાર મેં તારી સેવા નથી કીધી? તે મને શા માટે બુલાવ્યો? લાખાને કહ્યું અમારા દેશમાં આ રીત નથી કે મોટીથી અગાઉ નહાનીને પરણાવીએ, તેનું સાદુ પુર કર. ને બીજાં સાત વર્ષ તું મારી સેવા કરશે, તે સેવાને સાર અમે તે પછુ તને આપીશું. ને તે પ્રમાણે યાકુબે કહ્યું. ને તેનું સાદુ પુર કીધાપર તે પોતાની દીકરી રહેલને પછુ તેની બાયડી થવાને તેને આપી. ને લાખાને પોતાની દીકરી રહેલને દાસી થવા સાર તેને પોતાની દાસી ખીલ્લા આપી. ને તે રહેલની પાસે પછુ ગયો. ને લીધા કરતાં રહેલપર પ્રીતિ કીધી. ને તેણે બીજાં સાત વર્ષ તેની સેવા કીધી.” આના ઉપર ત્રણ શંકા આવે છે. (૧) એ કે યાકુબ (અલે) લાખાનના ઘરમાં રહેલા હતા. અને તેની બંને છોકરીઓને જોતા હતા. અને સારી રીતે તેઓના મહેંથી, ડીલથી, અને તેઓના અવાજથી જાણખતા હતા. અને લીધામાં આંખોનું કામલ થવું ખુલ્લી નિશાની હતી. તો આશ્ચર્ય પુરો આશ્ચર્ય કે લીધા બધી રાત તેમના બીજાનામાં હોય. અને તેને જુએ અને તેને સુપ ડાવે. અને તેને પકડે. અને તેને જાણજે નહિ. પણ જો તેઓ દહે કે, તેવણુ પણ હુત (અલે) ની માફક નીશાવાળા હતા. ફરી જોમ હુતે જાણ ખી નહિ તેમ એવણે પણ. (તો તો વિચારવા જોમ છે) (૨) એક તેવણુ રહેલથી પ્રીતિ કીધી. અને તેને લીધે પહેલાં તેના બાપની સાત વર્ષ આ કરી કીધી. અને તેમની આગળ થોડા દિવસની પેટે હતા. તેના ઇશક અને ઘણી પ્રીતિને લીધે. ફરી જ્યારે લાખાને ઘોઠા આપ્યો, અને તેમને પોતાની મોટી છોકરી આપી તો યાકુબે તેનાથી ઝગડો કીધો. અને રહેલને બીજાં સાત વર્ષ આ કરી કરીને લીધી. પણ આ વિષયો ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે બવિખવાદીઓની પદ્ધતિને છાજતું નથી. અને જો તરેહ યાકુબ પોતાના બાપને ઘોઠા આપ્યો. તેમ તેવણુ તેમના સસરાથી ઠગાયા.

(૩) એક તેવણુ એક સ્ત્રીપર બસ કીધું નહિ. અને તેઓના (ખ્રીસ્તીઓના) માનવા પ્રમાણે બે સ્ત્રીઓથી વિવાહ કરવા વિરોધ કરી બે બહેનો સાથે દુરસ્ત નથી. તરીકુલ સ્ત્રીઓઆવાળાએ પોતાના પુસ્તકના પૃષ્ઠ ૧૮૯માં એનો બચાવ આવી રીતે કીધો છે. “જાહેર છે કે યાકુબને જો લાખાન નહિ ઠગતે તો તે રહેલ સિવાય નહિ પરણતે. અને એથી અનેક સ્ત્રીઓના દુરસ્ત થવા ઉપર દાખલો લેવાય નહિ. કેમકે એ ખુદાના હુકમથી નહોતું. તેમ યાકુબની ખુશીથી પણ નહિ.” હું કહું છું કે આ બચાવ નકામો છે. લાખ કે કાયદો આપે નહિ. અને અધર્મ (હરામ)પણથી યાકુબપણને છૂટકારો મળે નહિ. કેમકે તેવણુને બીજા વિવાહ માટે જમરાઇ કે સખ્તાઇ કરેલી નહિ. અને તેમ ને અખત્યાર હતો કે એક બાયડી ઉપર બસ કરતે. અને આ બચાવ કરનારે જોમ ઇસ્લામી (અલે) ઉપર દોષ મુકતાં કહ્યું. તેમ હું કહું છું કે યાકુબ ઈજિપ્તમાં લખાયલા ખ્રીસ્તના વચનને સારી રીતે જાણતા હતા. કે જેણે કે શરમાં ઉત્પન્ન કીધું તેણે નરનારી બેને ઉત્પન્ન કીધાં. ઇત્ય. અને એવીજ તરેહ મુસાના વચનને સારી રીતે જાણતા હતા કે બે બહેનોનું બેશું કરવું ખાતરીથી હરામ છે. જોમકે તેં ત્રીજા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. તો બેમાંનો એક વિવાહ જોરો છે. અને જો સ્ત્રીનો વિવાહ જોરો હોય. તો તેની ઝોલાદ, અને તેની ઝોલાદની ઝોલાદ બ્યબિચારથી જન્મેલી કામ એ વું લાગું પડે છે. તો બંને રીતે ઇસ્લામી ધણા બવિખવાદીઓનું એવુંજ થવું લાગું પડે છે. ખુદાની પનાહ. તો તમે ખ્રીસ્તીઓના ધર્મિકપણાને જુઓ કે તેઓ પોતાના જોરો કાયદાઓના બચાવમાં કેવી રીતે બવિખવાદીઓને તોહોમત આપે છે. અને તેઓના તરફ પુરાઇઓને લગાડે છે. એમ છતાંજે આ લંગડો બચાવ જીલપા અને ખીલ્લામાં ચાલવાનો નહિ કે જોઓની સાથે લીધા અને રહેલના હુકમથી યાકુબે નિકાહ કીધે લા. જોમકે તે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૩૦માં ખુદાનું લખાયલું છે. અને તેમની બધી ઝોલાદ તેઓના કાયદા પ્રમાણે બ્યબિચારથી જન્મેલી થશે, ૧૨. ઉત્પત્તિ ૩૧; ૧૮-૩૫માં આવી રીતે છે. “ને લાખાન પોતાનાં ઘેરાંઓને કાતરવાને મ

યો હતો. ત્યારે રાહેસે પોતાના આપની મૂર્તિ ચોરી લીધી. ને યાકુબ પોતાના સસરા લાખાન પાસેથી ગુપચુપ ન હાઠો, ને તેણે તેને ખબર નહિ કીધી. એમ તે પોતાના સર્વ સમેત નહાઠો, ને નદી પાર ગયો, ને જીલીઆ ૬ પહાડની ગમ પોતાનું મ્હો રાખ્યું. ને ત્રીજે દિવસે લાખાનને ખબર થયું. કે યાકુબ નહાસી ગયો. અને લાખાન પોતાની સાથે પોતાના બાઇએને લઇ ને સાત દહાડાની વાટ લગી તેની પાછળ દોડ્યો. ને જીલાદ પહાડપર તેને આવી મળ્યો... ને લાખાને યાકુબને કહ્યું. તું મારી પાસેથી છાનોમા નો નહાઠો. ને તરવારે લૂંટી લીધેલાઓની પેઠે મારી દીકરીઓ લઇ ગયો છે. એ તેં સા માટે કંઈ છે... હવે તું જવા ચાહે છે, કેમકે પોતાના આપના ધરમાં જવાની તેને બહુ ઇચ્છા છે. પણ મારા દેવો કેમ ચોરી ગયો છે. અને યાકુબે ઉત્તર આપ્યો.... પણ જે વસ્તુના ચોરાઇ જવા વિષે તેં મને ઇપકો આપ્યો, તે જોની પાસે તારા દેવો જડે તે અમારા બાઇઓની આગળ તે કતલ કરાય... અને લાખાન યાકુબના તંબુમાં અને લીઆના તંબુમાં તથા બે દાસીઓના તંબુમાં ગયો. પણ તેઓ ન જડયા. અને જ્યારે તે રાહેસના તંબુમાં ગયો તો તે દોડીને મૂર્તિઓને ઉઠના સામાનમાં સંતાડીને તેઓ ઉપર બેઠી ત્યારે લાખાને સર્વ તંબુ શોધ્યો. પણ જડી નહિ. ને તેણે પોતાના આપને કહ્યું કે મારાથી તમારી આગળ હાથ નથી. કેમકે ખાયડીની રીત મારા પર છે. ને લાખાને ધરની સર્વ વસ્તુ ને શોધી પણ મૂત જડી નહિ.” તો તમો રાહેસના તરફ જુઓ કે તેણે પોતાના આપની મૂર્તિઓને કેવી રીતે ચોરી, અને કેવી રીતે જુડું બોલી. અને જાહેર છે કે તેણે તેને પૂજવા ચોરેલી. જેમકે ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૩૫ની જાહેર ઇબારત બતાવી આપે છે. જેમકે તું આગલી શાક્ષીમાં જોણશી. અને વળી એટલા માટે કે તે મૂર્તિ પૂજકોના ધરની હતી. અને તેનો ખાપ મૂર્તિવાળો હતો. અને મૂર્તિઓનો પૂજક હતો. જેમકે એને કલમ ૪૦ તથા ૩૨ બતાવી આપે છે. અને જાહેર છે કે તે પોતાના ધર્મ પરજ રહેલી હતી. તો આ યાકુબની ખારી ખાયડી ચોર, જાહી તથા મૂર્તિ પૂજક હતી.

૧૭. ઉત્પત્તિ - ૩૫; ૨, ૪ આવી રીતે છે. “ને યાકુબે પોતાના ધરનાને તથા જે સર્વ તેની સાથે હતાં. તેઓને કહ્યું: તમારામાં જે અન્ય દેવો છે, તેઓને મુકો, ને પોતાને શુદ્ધ કરો, ને પોતાનાં લૂગડાં બદલો,.... અને તેઓએ પોતાના હાથમાં જે અન્ય દેવો હતા. તથા પોતાના કાનમાં જે બાલીઓ હતી. તે યાકુબને આપ્યાં. ને યાકુબે શેખેમની પાસે આલોન (બતમા) વૃક્ષ તળે તેઓને ગુપ્ત કીધાં.” આ ઇબારતથી જાહેર છે કે યાકુબના ધરવાળા તથા જેઓ તેની સાથે હતાં, તેઓ આ વખત સુધી મૂર્તિ પૂજા કરતા હતા. પણ તેમના ધરને જોતાં આ વસ્તુ છેક જુડી છે. શું તેવણે તેઓને આથી પહેલાં મૂર્તિપૂજાથી મના નહીં કીધી. અને જ્યાં રે તેઓએ તેમને અન્ય દેવોને આપ્યાં તો જાહેર છે કે રાહેસે પણ ચોરાયલા દેવોને પણ આપ્યા હશે. ત્યારે યાકુબ (અસે) ઉપર ફરજ હતી કે તેને લાખાન તરફ મોકલે, નકે તેને શેખેમની પાસે આલોન વૃક્ષ તળે ગુપ્ત કરે. અને રાહેસને ચોરી કરવા ઉપર સજા આપે.

૧૮. ઉત્પત્તિ ૩૪; ૧-૨૮માં આવી રીતે છે. “અને દીના લીઆની દીકરી દેશની છોકરીઓને જોવાને નીકળી. અને દેશના સરદાર હીવી હમુરના દીકરા શેખેમે તેને દીઠી, ને તેને લીધી, ને તેની સાથે સુધને તેને બગાડી ને યાકુબની દીકરી દીનાપર તેનો જીવ લાગ્યો. અને તેના પર પ્રીતિ કીધી. ને તેણે તેને પસંદની વાતો કીધી અને તે તેણીના દીલમાં પ્રવેશ થયો. ને શેખેમે પોતાના આપ હમુરને કહ્યું, કે આ છોકરીને મારી ખાયડી થવા સારું લેવડાવ ને હમુરે તેઓની સાથે વાતચીત કીધી,.... ફરી યાકુબના દીકરાઓએ ઉત્તર આપ્યો... જે માણસ અગ્રયર્મ છેદીત (બતના) ન થયો હોય, તેને અમારી બહેન આપવી એ કામ અમે કરી શકતા નથી, કેમકે એમાં અમારું અપમાન છે, જો તમારા સર્વ પુરુષ અમારા સરખા અગ્રયર્મ છેદીત થાય તો અમે તમારું માનીએ, અને તેઓના બધા રાજ થયા, અને જે કાંઈ તેઓમાંના પુરુષ હતા, તેઓએ સુનત (અગ્રયર્મ છેદન) કરાવી, અને ત્રીજે દહાડે એમ થયું કે, તેઓ દુઃખ પામતા હતા, ત્યારે

યાકુબના દીકરા શીમાઉન તથા સેવી દીનાના ભા
ધઓ અકેકે પોતાની તલવાર લીધી. ને ધૈર્ય (એ
ન)થી નગરપર આવીને સર્વ પુરૂષોને મારી નાં
ખ્યાં ને હમુરને તથા તેના દીકરા શેખેમને તલ
વારની ધારથી માર્યા. ને શેખેમના ધરથી દીના
તેઓની બહેનને લઇ ગયા, યાકુબના દીકરાઓએ
મારી નાંખેલા લોકોપર આવીને નગર લુટ્યું; કે
જેમાં તેઓની બહેન ફળેત થઈ હતી. તેઓએ
તેઓનાં ઘેરાં, બકરાં, તથા તેઓનાં ઢોર તથા તે
ઓનાં ગધેડાં, તથા જે નગરમાં તથા ક્ષેત્રમાં હ
તું તે સર્વ લઇ લીધું. અને તેઓનાં છોકરાંને, તથા
સ્ત્રીઓને કેદ કર્યાં” તો તમો યાકુબની દીકરી
દીનાના સતિપણને જુઓ. કે તેણે વ્યભિચાર
કીધો. અને શેખેમ ઉપર આશરૂ થઇ. જેમકે
તેનું કહેવું: “અને તે તેણીના દીલમાં પ્રવેશ થ
યો.” એને બતાવી આપે છે. અને યાકુબ (અથે)
ના છોકરાના જીલમની વાત જુઓ કે, તેઓએ
નગરવાળા બધા પુરૂષોને કતલ કર્યા. અને તેઓ
ની સ્ત્રીઓ તથા છોકરાંઓને કેદ કર્યાં, અને તે
ઓના બધા માલને લુટ્યો. તો તેઓનું લુલ દરવું
તથા તેઓનો જીલમ કરવો જાહેર છે. અને યાકુબ
ની લુલ કે તેવણે એવી ભુડી હીલચાલ થવા પહેલાં
તેઓને શકયા નહિ. અને તેઓથી કીસાસ (ખુ
નને બદલે ખુન) લીધો નહિ. તથા તેઓની સ્ત્રી
ઓ, બાળકો, અને છીનવેલો માલ પાછો ફરવ્યો
નહિ. અને જે તેવણ તેઓને શકવા ઉપર,
તથા આ વસ્તુઓને પાછી ફરવવા ઉપર, તથા
કીસાસ ઉપર, શક્તિવાન નહિ હતા, તો આ
જીલમગારોની સંગત છોડી દેવી તેમના ઉપર જ
ફરની હતી એમ છતાંએ એ માણસો બધા નગરવા
ળાને કતલ કરે એ ઘણુંજ આધું છે. અગર જે
અમો માની લઇએ કે તેઓ અગ્રચર્મ છેદીતના
દુઃખમાં હતા.

૧૫ ઉત્પત્તિ ૩૫:૨૨માં આવી રીતે છે.
“રહમેલ પોતાના આપની ઉપપત્તિ બીલ્હાની પા
સે જઇને શુષ્ક મળ્યો; ને તે ઇશ્રાવેલે સાંભળ્યું.”
તો તમો યાકુબના વડા દીકરા રહમેલને જુઓ કે
તેણે પોતાના આપની બાચડીથી વ્યભિચાર કીધો.
અને યાકુબના તરફ કે તેવણે શીક્ષા કે સન્ન થ
લાવી નહીં, નતો તેમના દીકરા ઉપર અને નતો

આં સ્ત્રી ઉપર. અને જાહેર છે કે તે વખતમાં વ્યભિચાર
રીતી શીક્ષા વ્યભિચાર તથા વ્યભિચારેણુને અ
ગ્નિમાં બાળી કહાડવું હતું. જેમકે ઉત્પત્તિ ૩૮;
૨૪થી સમજાવે છે. અને તેવણે પોતાની આખ
ર જીંદગીમાં આ છોકરાને શ્રાપ આપ્યો જેમકે
એજ પુસ્તકના અધ્યાય ૪૮માં છે.

૧૬. ઉત્પત્તિ ૩૮:૬-૩૦માં છે. “ને યહુદા
એ પોતાના જ્યેષ્ઠ દીકરા ધરને સાડ આપડી લી
ધી. ને તેનું નામ તામાર છે; પણ યહુદાનો જ્યે
ષ્ઠ દીકરો ધર પ્રભુની દૃષ્ટિમાં ભુડો હતો; એ માટે
પ્રભુએ તેને માર્યો. ને યહુદાએ પોતાના દીકરા
ઓના નામે કહ્યું, તું પોતાના ભાઈની બાચડીની
પાસે જ ને તેને લે, ને પોતાના ભાઈને સાડ
બીજ ઉપજાવ. અને ઓનાને જાણ્યું કે બીજ મારું
નહિ થશે, ને એમ થયું કે જ્યારે તે પોતાના ભાઈ
ની બાચડી પાસે ગયો ત્યારે પોતાના ભાઈને
બીજ ન આપવાને ભૂમિપર બગાડ્યું. ને તેણે જે કીધું
તે પ્રભુની દૃષ્ટિમાં ભુડું લાગ્યું. તે માટે તેણે તેને
માર્યો. અને યહુદાએ પોતાની પુત્ર વધુ તામારને કહ્યું,
મારો દીકરો શેલા મોટો થયા સુધી તું પોતાના
આપના ઘરમાં વિધવા થઇને રહે.... ને તામારને
ખમર આવી કે જે તારો શ્વશુર પોતાનાં ઘેરાં
કાતરવાને તીમનાથ જાય છે, ને તેણે પોતાના
રંડાપાનાં વસ્ત્ર પોતા પરથી કહાડ્યાં, ને ધુંધટથી
પોતાને ઢાંકી, ને પોતાને લપેટી, ને તીમનાથને
કીનારે બેસી... ને યહુદાએ તેને જોઇ, ને તેને વે
શ્યા જાણી. કેમકે તેણે પોતાનું મુખ ઢાંક્યું હતું.
ને તે તેની પાસે ગયો. ને કહ્યું હવે મને તારી
પાસે આવવા દે, કેમકે તેણે નહિ જાણ્યું કે તે
પોતાની પુત્ર વધુ છે. ને તે બોલી તું મારી પાસે
આવવા સાડ મને શું આપીશ? તેણે કહ્યું કે
ટાળામાંથી બકરીનું એક બચ્ચું હું તારી પાસે
મોકલીશ, ને તેણે કહ્યું તું મોકલે ત્યાં સુધી તું
મને હડપ આપીશ? ને તેણે તેને કહ્યું, શી હડપ
આપું? તેણે કહ્યું તારી મુદ્રા વિંટિ, તથા તારાં
કલાં (ફેટા) તથા તારા હાથની લાઠી. ને તેણે તે
આપ્યાં. ને તેની પાસે ગયો. ને તેનાથી તે ગર્ભ
વતી થઇ. ને તે ઉઠીને ગઇ, ને પોતાના પરથી
યુંધટ કહાડ્યો. ને પોતાના રંડાપાનાં વસ્ત્ર પહે
ર્યાં ને એમ થયું કે આશરે ત્રણ મહીના પછી

યહુદાને કહેવાયું કે તારી પુત્ર વધુ તમારે વ્યભિચાર કર્યો છે. ને જો વ્યભિચારથી તે ગર્ભવતી છે. ને યહુદાહે કહ્યું તેને બહાર લાવો ને બાળી નાંખો. ને તે બહાર લવાય. ત્યારે તેણે પોતાના શ્વશુરની પાસે મોકલીને કહેવડાવ્યું, જેનાં આ છે તે માણસથી હું ગર્ભવતી થયું છું. હવે તું ઓળખજે, આ મુદ્રા, તથા કલાં તથા કાઠી કાણુનાં છે? ને યહુદાહે તે કખૂંડ કરીને કહ્યું, તે મારા કરતાં યથાર્થી. કારણ કે મેં પોતાના દીકરા શેલાને તેને નહિ આપી. ને તેણે તેને ફરી નહિ જાણી. ને જણવાની વેળાએ એમ થયું કે, જુઓ તેના પેટમાં જેણ હતી. ને તેને જણતાં એમ થયું કે એક પોતાનો હાથ બહાર કઢાડ્યો. ને દાઢએ તેનો હાથ પકડ્યો, ને તેને લાલ સુતરથી વિંટાળ્યો, ને કહ્યું, આ પહેલો નીકળ્યો, ને તેણે પોતાનો હાથ ખેંચ્યા પર, એમ થયું કે જુઓ તેનો ભાઇ નીકળ્યો. ને તેણે કહ્યું તું કહી રીતે ફાટીને નીકળ્યો. તારા પર એ ફાટ આવશે. એ માટે તેનું નામ ફારેજ પાડ્યું. ને પછી તેનો ભાઇ જેને હાથે લાલ સુતર વિંટાળ્યું હતું તે નીકળ્યો. ને તેનું નામ જરાહ પાડ્યું.” આ જગ્યા કેટલાક વિષયો છે. (૧) એકે ખુદાએ ધરને કતલ કીધો. કેમકે તે ભુટો હતો. પણ તેની ભુંડાઈ ખ્યાન નહિ થઇ, શું આ ભુંડાઇ તેના વડા કાકાની ભુંડાઇથી કે જેણે પોતાના બાપની બાયડી સાથે વ્યભિચાર કીધો. અને તેના ખીજા બે કાકા શી માઉન અને લેવીની ભુંડાઇથી કે જેઓએ નગર વાળા બધા પુરોને કતલ કીધા. અને તેના બાપની અને બધા તેના કાકાની ભુંડાઇથી કે તેઓએ તે દેશવાળાઓના માલને લૂટ્યો. અને તેઓની સ્ત્રીઓ, અને છોકરાંને કેદ કીધાં, અને તેના બાપની ભુંડાઇથી કે તેણે તેના છોકરા ધરના મરવા પછી તેની સ્ત્રીથી વ્યભિચાર કીધો. આથી ઘણી વધેલી છે? શું આ બધા મહેર કરવાને, અને નહિ કતલ કરવાને લાયક હતા. ને ધર કતલ કરવાને લાયક હતો. કે તેને પ્રભુએ કતલ કીધો? (૨) એકે—તાજુજ છે કે પ્રભુએ આ નાનને વિદ્યે નાંખી દેવાને લીધે કતલ કીધો. અને તેના કાકાઓને તથા તેના બાપને મજકુર પાપો વિષે નહિ કતલ કીધો. શું મનીને નાંખી દેવું આ પાપ

કરતાં વધારે પાપ છે? (૩) એકે—યાકુબે આ પ્યારા છોકરા ઉપર તથા આ વ્યભિચારી સ્ત્રી પર સીક્ષા કે સજા ચલાવી નહિ. એટલુંજ નહિ પણ ન એ અધ્યાયથી અને ન ખીજા અધ્યાયથી સિદ્ધ થયું કે તેવજુ યહુદાના આ કામને લીધે દીલગીર થયા. અને ઉત્પત્તિ અધ્યાય ૪૯માં તેમને કંટાળો નહિ થવા માટે સાચો સાક્ષી છે. કેમકે તે વણે રઉમેલ, શીમાઉન, અને લેવીને તેઓથી થયેલાં કામોને લીધે વગોવ્યા, પણ યહુદાને જે તે નાથી થયું તે વિષે વગોવ્યો નહિ. પણ તેનાથી થયેલી બાબત વિષે ચુપ રહ્યા. અને તેની ઘણી જ તારીફ કીધી. અને તેને પુરતો આશિર્વાદ આપ્યો. અને તેને તેના ભાઇઓ ઉપર શ્રેષ્ઠતા આપી. (૪) એકે તમારકે તેના શ્વશુર યહુદાહે તેના વિષે ન્યાયપણાની સાક્ષી આપી. સુખહાન દક્ષાહ? શું મજાહનો ન્યાય. અને શું મજાહની ન્યાયી સ્ત્રી છે. કે જે ન્યાયપણામાં મચકુર ન્યાયથી વધનાર છે. કેમ કરીને તે વધારે સતિ ન હોય. જુઓ તો તેણે પોતાની નગ્નતા પોતાના ઘણીના બાપ સિવાય ખીજા કોઇ આગળ નહિ ખોલી. અને પોતાના શ્વસુર સિવાય તેણે ખીજા કોઇથી વ્યભિચાર નહિ કીધો. અને તેને આ એક વ્યભિચારથી બે પુરા છોકરા મળ્યા. (૫) એકે દાઉદ, સુલેમાન અને ઇશુ (અલે) બધા ફારેજની ઓલાદથી છે. કે જે વ્યભિચારથી થયેલો. જેમકે માધીના અધ્યાય ૧લામાં ખુદાજી લખાયેલું છે. (૬) એકે ખુદાએ ફારેજ તથા જરાહને તેમના વ્યભિચારથી જન્મેલા હોવા છતાંએ કતલ કીધા નહિ. અને જેમ ભુતના છોકરાઓને વ્યભિચારથી જન્મેલા હોવા છતાંએ રહેવા દીધા, તેમ તેઓને રહેવા દીધા. અને જેમ દાઉદનો છોકરો જેઠરીઆની સ્ત્રીથી જન્મેલો તેને તેણે કતલ કીધો. તેમ તેઓને કતલ કીધા નહિ, કદાપિ પુત્ર વધુથી વ્યભિચાર કરવો તેના કરતાં ખીજાની સ્ત્રીથી વ્યભિચાર કરવો ઘણો સખત હશે.

૧૭. નિર્ગમન ૩૨; ૧-૬માં આવી રીતે છે. “અને લોકોએ જોયું કે મુસાએ પર્વત ઉપરથી ઉતરવાનો વિશ્વંય કીધો, ત્યારે લોકો હાઈ નની પાસે એકઠા થયા, ને તેને કહ્યું, ઉઠ, આ મારી આગળ ચાલે એવા દેવ અમારે સાથે બે

નાવ: કેમકે આ મુસા જે માણસ અમને મિસર દેશમાંથી કઢાડી લાવ્યો, તેને થું થયું તે અમે જાણતા નથી. ને હારને તેઓને કહ્યું તમારી બાપડીઓના તથા તમારા દીકરાઓના તથા તમારી દીકરીઓના કાનમાં જે સુનાનાં કુંડળો છે, તે કઢાડીને મારી પાસે લાવો, ને સર્વ લોકોએ પોતાના કાનોમાં જે સોનાનાં કુંડળો તેઓને કઢાડ્યાં, ને હારનની પાસે લાવ્યા, ને તેણે તેઓના હાથમાંથી તે લીધાં, ને ગાંભીરું વાછરડું બનાવીને કારણીએ કોપું. ને તેઓએ કહ્યું ઇશ્રાયાલ, જે દેવ મિસરમાંથી તને ઉપર લાવ્યો તે એ. ને હારને તે જોયું. ને તેની સામણે વેદી બાંધી, ને હારને હાંક મારીને કહ્યું, કાલે પ્રભુને સાર પર્વ (ઇદ), ને તેઓ સવાર ઉઠ્યા. ને ચર કીધા, ને સાંત્યાર્પણ (સલામતીની કુરબાની)ને લોકો આવા પીવા બેઠા; ને રમવા બેઠા.” તો આ ઇબ્રાહિમી પ્રગટ થયું કે હારને વાછરડો બનાવ્યો, ને તેની સામે વેદી બાંધી, અને જૂમ પાડીને કહ્યું કાલે પ્રભુને સાર પર્વ છે. ફરી વાછરડાને તેવણે પુજ્યો. અને તેને પુજવા ઇશ્રાયાલ પુત્રોને આજ્ઞા કીધી. ફરી તેઓએ ચર કીધા. ને સાંત્યાર્પણ કીધાં. અને તેવણે બેશક પ્રેરિત (રસુલ) છે. પાદરી ઇસમેટે પોતાનું પુસ્તક નામે “તહકીકુદ—દીનીલ—હક” છપાયલું સને ૧૮૪૨ના બાગ ૧લાના પૃષ્ઠ ૪૨માં લખ્યું છે. “જેમ તેઓમાં (એટલે ઇશ્રાયાલ પુત્રોમાં) રાજ નહિ હતો તેમ તેઓમાં મુસા, હારન, અને સિ-તેર મદદગારો સિવાય કોઈ ભવિષ્યવાદી નહોતો” ફરી તેણે કહ્યું: “મુસા, હારન અને તેના મદદગારો સિવાય કોઈ તેઓનો ભવિષ્યવાદી નહોતો” તો જાહેર થયું કે ખ્રીસ્તીઓમાં હારન ભવિષ્યવાદી છે. અને વાંચનારને જાણવું જરૂર છે કે, આ બંને ઇબ્રાહિમી મેં છપાયેલી સને ૧૮૪૨ વાળી પ્રતથી નકલ કીધી છે. અને આજ પ્રતનું મેં ખંડન લખેલું. અને મેં તેનું નામ “તહકીકુદ—મતાએન” પાડેલું. અને ઇસ્તીફસારવાળાએ પણ એ પ્રતનું ખંડન લખેલું. અને મેં સાંભળ્યું છે કે, આ પાદરીએ ખંડન થયા પછી પોતાના પુસ્તકને બદલી નાંખ્યું છે. ફરી તેણે કેટલીક જગ્યામાં વધારો કીધો છે. અને કેટલીકમાં બદલો, અને કેટલાકને એકની જગ્યા ખી

જી જેમકે મીઝનુલ હકવાળાએ મીઝનની પ્રતમાં એના જેવું કીધું છે. તો હું નહિ જાણતો કે આ પાદરીએ આ બંને ઇબ્રાહિમી બદલાયેલી છેલ્લી પ્રતમાં રહેવા દીધીજ કે નહિ. અને જીતા કરારની ઇબ્રાહિમી પણ તેમની નખુવતને બતાવી આપે છે. અને તેમનું મુસાની શરીરતને તાબે થવું તે તેમની નખુવતને આડે આવતું નથી. જેમકે આ વિષય યહોશુઆ, દાઉદ, યશાયા, ઇર્મયા અને હીજ કીઆલ વગેરે ઇશ્રાયાલી ભવિષ્યવાદીઓ (અલે) કેજેઓ મુસા તથા ઇશુ (અલે)ના વચેના વખતમાં થયા છે. તેઓની નખુવતને આડે આવતું નથી. નિર્ગમન ૪:૨૭માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ હારનને કહ્યું, કે તું મુસાને મળવાને અરણ્યમાં જા, ને તે ગયા. ને દેવના પર્વતમાં તેને મળ્યો, ને તેને ચુમ્યો.” અને ગણના ૧૮:૧, ૨૦માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ હારનને કહ્યું... ફરી પ્રભુએ હારનથી વાત કીધી. અને તેને કહ્યું... અને પ્રભુ હારનને બોલ્યો.” અને આ અધ્યાયમાં શરૂ થા તે આખર સુધી ખરેખરા તેવણું મોખાતબ છે. અને ગણના અધ્યાય ૨, ૪, ૧૪, ૧૬ અને ૧૯માં આ ઇબ્રાહિમી જગ્યામાં મળી આવે છે. “અને પ્રભુએ મુસા અને હારનથી વાત કીધી. અને તેઓને કહ્યું.” અને નિર્ગમન ૬:૧૩માં આવી રીતે છે. “ને પ્રભુએ મુસાને તથા હારનને કહ્યું અને એઓને ઇશ્રાયાલ પુત્રો તથા મિસરના ફારન રાજ સંબંધી મિસર દેશમાંથી ઇશ્રાયાલ પુત્રોને છોડવવા સાર ફરમાવ્યું.” તો આ ઇબ્રાહિમી સિદ્ધ થયું કે ખુદાએ હારન (અલે)થી એકલા તથા મુસા (અલે) સાથે બેગા કરીને વહી (પ્રેરણા) કીધેલી. અને જેવી તરેહ મુસા (અલે)ને મોકલ્યા. તેમ તેમને ઇશ્રાયાલ પુત્રો તથા ફારન તરફ મોકલેલા. અને જે કોઈ નિર્ગમનના પુસ્તકને વાંચશે તેને પ્રગટ થશે કે જેટલા કોઈ ચમત્કારો ફારનના મુકાબલામાં થયેલા તેમાંના બધા હારન (અલે)ના હાથે પ્રગટ થયેલા છે. અને મુસા તથા હારન (અલે)ની બહેન મરિયમ પણ ભવિષ્યવાદેશુ હતી. જેમકે તે નિર્ગમન ૧૫:૨૦માં ખુદી રીતે

૧ એટલે ખુદાએ હારનનેજ સાથે કરી વાત કીધી છે. અને તેમને બીજે પુરૂષ સર્વનામથી વાપર્યા છે. ગુ. મો.

એમ કહેવાયું છે. “અને હારનની બહેન મરિયમ ભવિષ્યવાદેણે પોતાના હાથમાં ૩૬ લીધા...” અને ગીત ૧૦૫;૨૬માં આવી રીતે છે. “તેણે પોતાના સેવક મુસાને મોકલ્યો, ને હારન જેને તેણે નીવડ્યો હતો.” અને ગીત ૧૦૬;૧૬ આવી રીતે છે. “અને તેઓએ છાવણીમાં મુસાની અદેખાઈ કીધી. અને પ્રભુના શુદ્ધ પુરૂષ હારનની” તો મી જનુલ હક્કવાળા (ફાન્ડર)નું પોતાના પુસ્તક નામે હસ્તુલ ઇસ્કાલ છપાયલું સને ૧૮૪૭વાળાના પૃષ્ઠ ૧૦૫માં હારન (અલે)ની નયુવતનું નકાર કર વું છે. તે કાંઈ વસ્તુ નથી.

૧૮. નિર્ગમન ૨; ૧૧-૧૨માં છે. “અને તે દિવસોમાં એમ થયું કે મુસા મોટા થૈને પોતાના ભાઈઓની પાસે ગયો, ને તેઓનું ભાર સહન દીઠું, ને તેણે પોતાના એક ઇશ્રી ભાઈને એક મિસરી પાસેથી માર ખાતો જોયો. અને તેણે આમતેમ તાકાને જોયું કે, કાઠ નથી; ને મિસરી ને મારી નાંખ્યો. ને તેને રતીમાં સંતાડ્યો.” તો મુસા (અલે)એ પોતાની કામની હીમાયતમાં મિસરીને કતલ કીધો.

૧૯. નિર્ગમન ૪; ૧૦-૧૪માં આવી રીતે છે. “અને મુસાએ પ્રભુને કહ્યું, ઓ મારા ધણી હમણાંની અગાઉ અથવા પોતાના દાસની પાસે તારી વાત થયા પછી, હું વકતા (ફસીહ) નથી. કેમકે મારું મુખ મંદ છે. ને મારા જીભ પણ મંદ છે, ને પ્રભુએ તેને કહ્યું, માણસનું મુખ કાણે બનાવ્યું છે? ને મુગો તથા બહેરો તથા દેખતો તથા આંધળો કાણે કીધો છે? શું હું પ્રભુ નથી, તો હવે જા, ને હું તારા મુખ સાથે હોઇશ. ને જે તું કહીશ તે હું તને શીખવીશ, ને તેણે કહ્યું હે મારા ધણી, હવે જેને તું મોકલીશ, તેને હાથે મોકલજ. ને પ્રભુનો ક્રોધ મુસા પર ચડ્યો.” તો મુસા (અલે)એ ભવિષ્યવાદપણાથી રાજીનામું આપ્યું. અને જુઓ તો પ્રભુએ તેમને વાયદો આપી શાંત કીધા હતા. ફરી પ્રભુ નો ક્રોધ તેમના ઉપર ચડ્યો.

૨૦. નિર્ગમન ૩૨; ૧૯માં આવી રીતે છે. “ફરી જ્યારે તે છાવણીએ પોહાંચ્યો, ત્યારે તેણે વાહરકુ તથા ગાયન કરનારીઓનું ટોળું જોયાં. ત્યારે મુસાનો ક્રોધ બડક્યો. ને તેણે પોતાના

હાથોમાંથી પત્ર ફેંક્યાં, ને પર્વતની હેઠલ ભાંગી નાંખ્યા.” અને આ બંને પત્રો (તખતીઓ) દેવનાં કામ હતાં અને ખુદાનો લેખ હતા. જેમકે તે એજ અધ્યાય (કલમ ૧૬)માં ખુદ્યું લખાયલું છે. તો તેને તેવણે ભુલથી તોડી કહાડ્યાં. અને ફરી એના જવા એ પછી મળ્યા નહિ. અને જે એ પત્રો એ પછી મળેલાં તે મુસાનાં કામ હતાં. તથા તેમના લેખ હતા. જેમકે તે નિર્ગમન ૩૪માં ખુદ્યું લખાયલું છે.

૨૧. ગણુના ૨૦; ૧૨માં આવી રીતે છે, “અને પ્રભુ મુસાને તથા હારનને બોલ્યો; તમે ઇશ્રાયલ પુત્રોની દૃષ્ટિમાં મને પવિત્ર માનવાને મારું માન્યું નહિ. એ માટે જે દેશ મેં આ મંડળી ને આપ્યો તેમાં તમે તેઓને ન લાવશો.” અને પુનર્નિયમ ૩૨; ૪૮--૫૨માં આવી રીતે છે. “ને એજ દિવસે પ્રભુએ મુસાને બોલીને કહ્યું, આ અખારીમ પર્વત જે નીબો, જે મોઆબ દેશમાં યરીબોની સામા છે. તેમાં તું ચઢડ ને જે કના ન દેશ હું વતનને સારું ઇશ્રાયલ પુત્રોને આપું છું. તેને જો, ને પર્વતમાં તું જાય છે. ત્યાં મરીજ, ને પોતાના લોકોમાં મળીજ, જેમ તારો ભાઈ હારન હાર પર્વતમાં મરી ગયો. ને પોતાના લોકોમાં મળ્યો. કેમકે તમે ઇશ્રાયલ પુત્રો મધ્યે કાદેશ મેરી બાહના પાણીની પાસે તિસનના અરણ્યમાં મારો અપરાધ કીધો. કેમકે તમે ઇશ્રાયલ પુત્રો મધ્યે મને પવિત્ર ન માન્યો. કેમકે તું પોતાની સામા દેશને જોશે, પણ જે દેશ હું ઇશ્રાયલ પુત્રોને આપું છું તેમાં તું જઇશ નહિ.” તો આ બંને ઇમારતોમાં મુસા તથા હારનથી અપરાધ થવાનું ખુદ્યું કહેવાયું છે. તે એટલા સુધી કે તેઓ પવિત્ર દેશમાં દા ખલ થવાથી અભાગ્યા રહેલા. અને ખુદાએ ઇપ કાની રૂએ કહ્યું કે, તમેએ મને માનેલો નહિ. પવિત્ર માન્યો નહિ. તથા તમેએ અપરાધ કીધો.

૨૨. સામસુન પ્રેરીતે એક વ્યભિચારેણુ સ્ત્રીથી વ્યભિચાર કીધો કે જે ગજ્જનમાં હતી. ફરી તેવણુ દલીલા નામની એક બીજી સ્ત્રી ઉપર આશક થયા. કે જે સોરકની ખીણવાળાઓમાંની હતી. અને તેને ત્યાં જ્યા કરતા હતા. ફરી ૫ હસ્તીઓના કાફરોએ તેણીને કહ્યું કે, તે તેવણુને પુછે કે પલસ્તીનવાળા તેમના ઉપર કેવી રીતે શ

કિતવાન થાય. અને તેઓ તેને ખાંધે. અને તે ખં
ધનને તોડવા ઉપર શક્તિવાન નહિ થાય. અને
તેઓએ ઘણું ખર્ચ આપવાનો વાચદો કાઢે. ફ
રી તેણીએ તેમને પુછ્યું તો તેવણ ત્રણવાર જુ
હું બોલ્યા. ફરી આ અમલતણે (ફાજરાએ) તેમ
ને કહ્યું કે, તું મને કેમ કહે છે કે હું તારી સા
થે પ્રીતિ રાખું છું. અને તારા દીલ મારી સાથે
નથી. અને તે ત્રણ વાર મારાથી જુહું કહ્યું. અ
ને તેણીએ પોતાની વાતથી તેમને ઘણા દિવસ
તંગ કાઢ્યા. જેથી તેવણે તેણીને દરેક વસ્તુથી
ખર્ચરહાર કાઢી. અને કહ્યું કે જો તેઓ મારા
માથાના બાળને બોડી કહાડે તો મારાથી મારી
શક્તિ જતી રહેશે. અને હું સાધારણ એક મા
ણસ જેવો થઈશ. ફરી જ્યારે તેણીએ જોયું કે
તેવણે પોતાના દીલની વાત પ્રગટ કાઢી. તો પ
લસ્તીનવાળાઓના સરદારને બોલાવ્યા. અને તે
મને તેણીએ પોતાના ગુંટણ ઉપર બાંધાડી દબ
બોડનારને બોલાવ્યો ફરી તેણે તેમના માથાની સાત
લટી બોડી કહાડી જેથી તેમની શક્તિ મટી ગઈ.
ફરી તેઓએ તેવણને ખાંધ્યા. અને તેઓની ખં
ને આંખો કહાડી. અને તેમને કેદમાં નાંખ્યાં.
ફરી ત્યાં તેવણ શહીદ થયાં અને આ કારસો
ન્યાયાધીશના અધ્યાય ૧૬માં ખુલ્લો લખાયો
છે. અને સામયુન બવિખ્યાદી છે. તેમના બવિ
ખ્યાદપણાને મચકુર પુસ્તકના ૧૩;૫.૨૫:૧૪;૬
૧૯:૧૫;૧૪,૧૮,૧૯ અને હેબ્રીઓનું પત્ર ૧૧;
૩૨ બતાવી આપે છે.

૨૩. ૧. શમુએલ ૨૧:૧-૮માં દાઉદના હા
લમાં જ્યારે કે તેવણ ઇશ્રાયેલના રાજા શાઉલથી
ખીટીને નહાહા. અને તુઆમાં અખીમેલેક યાજ્ઞ
ક પાસે પહોંચ્યાં. તે આવી રીતે છે. “અને
દાઉદ નોખામાં અખીમેલેક યાજ્ઞક પાસે
આવ્યા, ને અખીમેલેક દાઉદના આવ
વાથી તાબુન કાંધું ને કહ્યું, કેમ તું એકલો આ
વ્યો, અને તારી સાથે કોઈ નથી. ને દાઉદે અ
ખીમેલેક યાજ્ઞકને કહ્યું, રાજાએ મને એક કામની
આજ્ઞા કીધી છે, ને મને કહ્યું કે જે કામ સાર
હું તને મોકલું છું, ને જે વિષે મેં તને આજ્ઞા
કીધી છે. તે કોઈ કાંઈ જાણે નહિ. ને પેલી ઠેકા
ણે મેં આકરને નીમ્યો છે. તો હવે તારા હાથમાં

શું છે? પાંચ રોટલી કે શું મળે છે તે મારા
હાથમાં આપને યાજ્ઞકે તેને શુદ્ધ કાંધેલી રો
ટલી આપી. ...અને દાઉદે અખી મેલેકને કહ્યું
હીમાં તારા હાથમાં બાકો કે તલવાર નથી શું?
કેમકે હું મારી તલવાર કે મારાં શસ્ત્રો મારી સા
થે લાવ્યો નથી. કારણ કે રાજાનું કામ ઉતાવળે
કરવાનું છે.” તો દાઉદે (અલે) જુઠ પછી જુહું
કહ્યું. અને આ જુઠનો પરીણામ આ આવ્યો
કે ઇશ્રાયેલ પુત્રોનો રાજા શાઉલ કતલ ચલાવના
રે બધા નોખાવાળાને કતલ કીધા. તેઓના પુરષો,
તેઓની સ્ત્રીઓ, તેઓનાં છોકરાં અને તેઓનાં
દોરો, ગાય, બકરાં ગધેડાને. અને આ બનાવમાં ૮૫
યાજ્ઞકો મરાયલા. અને અખીમેલેકનો છોકરો અ
ખીયાયર નામનો એ બનાવમાં બચી ગયો. અ
ને નહાસીને દાઉદને (અલે) મળ્યો. અને દાઉદે
(અલે) એકરાર કાઢેલો કે તારા બેધા ધરવાળાં
ના કતલ કરવાનું કારણ હું જ હતો. જેમ કે તે
મચકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૨માં ખુલ્લું કહે
વાયલું છે.

૨૪. ૨. શમુએલ અધ્યાય ૧૧માં આવી
રીતે છે. “અને સંઘવાકાળે એમ થયું કે દાઉદ
પોતાના પલંગપરથી ઉઠ્યો. ને રાજાના ધ
રના ધાગ્યા ઉપર ફરતો હતો. ત્યારે તેણે
ધાગ્યા ઉપરથી એક સ્ત્રીને સ્નાન કરતાં
જોયું, તે સ્ત્રી દેખાવમા ઘણી સુંદર હતી. ને
દાઉદે માણસોને મોકલીને તે સ્ત્રી વિષે પુછપરછ
કીધી. ને કોઈ એકે કહ્યું કે એ બાથસેબા ઉરીઆની
બાથડી છે, ને દાઉદે હલકારા મોકલ્યા. ને તેને
લીધી. ને તેણી તેની પાસે માંહે આવી. ને
તે તેણીને સાથે સુતો, ને તેણી પોતાને ઘેર પા
છી ગઈ, ને તે સ્ત્રી ગર્ભવતી થઈ, ને તેણીએ તે
ને ખર્ચ કીધી ને કહ્યું, કે હું ગર્ભવતી થઈ છું.
ને દાઉદે યોઆબની પાસે મોકલીને કહ્યું, કે
ઉરીઆને મારી પાસે મોકલ. ને યોઆબે ઉરીઆ
ને દાઉદ પાસે મોકલ્યો, ત્યારે દાઉદે યોઆબની
કુશળતાનું, ને લોકોની કુશળતાનું, ને લડાઈની
કુશળતાનું તેને પુછ્યું, ને તેણે તેને કહ્યું. તાર
ઘેર ઉતરી જ, ફરી ઉરીઆ નીકળી ગયો,

(૧) આથી માલુમ પડે છે કે માથીની ઇજા
માં ત્રણ જુલ છે. (જે પુ. ૧ પૃષ્. ૮૭, ૯૫, ૧૪૯)

ને રાજના ધરના મોરચા પાસે સુતો, ને પોતા ને ઘેર ઉતરી ગયો નહિ. ને દાઉદને કોઇએ કહ્યું કે, ઉરીઆ પોતાને ઘેર ઉતરી ગયો નહિ. ફરી દાઉદે ઉરીઆને કહ્યું તું તારે ઘેર કેમ ઉતરી ગયો નહિ. ઉરીઆએ કહ્યું, કાષ, ઇશ્રાયલ અને ચહુદા તંબુઓમાં રહે છે, ને મારો મણી યોગ્યાળ ને મારા ધણીના ચાકરો ક્ષેત્રોની સપાટીમાં છે. તો ખાવાને, પીવાને, તથા મારી ખાંડી જોડે સુવાને હું મારે ઘેર કેમ જાઉં, તારા જીવના તારા પ્રાણના સમ હું કદી એ કરનાર નથી. ને દાઉદે ઉરીઆને કહ્યું, આજ પણ દિવાં રહે. ને કાલે હું તને મોકલીશ. ને ઉરીઆ તે દિવસે યશસ્વિનમાં રહ્યા ને ખીજ દિવસે તેને દાઉદે બોલાવ્યા પર તેણે તેની આગળ ખાધું ને પીધું ને તેણે તેને મસ્ત કીધો ને સાંજની વખત નીકળી ગયો, ને પોતાની જગ્યા પર પોતાના ધણીના ચાકરો સાથે સુતો ને પોતાને ઘેર તે ગયો નહિ. ને સકાળે દાઉદે યોગ્યાળને પત્ર લખ્યું. ને ઉરીઆના હાથથી તે મોકલ્યું, ને પત્રમાં લખ્યું કે ઉરીઆને લડાઇની સામા રાખો. અને જ્યારે લડાઈ બીટી જાય તો તમે તેની પાસેથી આધા જાઓ, ને તેને એકલો રહેવા દો કે તે મરાઓ. ફરી જ્યારે યોગ્યાળ નગરની પાસે ઉતર્યો, ત્યારે ઉરીઆને એવી જગ્યા પર નીચ્યો કે જ્યાં તેણે જન્મ્યું કે શુર માણસો છે. તે નગરમાંથી માણસો બહાર આવ્યા, ને યોગ્યાળ સાથે લડ્યા. ને દાઉદના ચાકરોમાંથી કેટલાએક લોક પડ્યા ને ઉરીઆ પણ મરણ પામ્યો. ને યોગ્યાળે મોકલીને દાઉદને ખબર કીધી. ને ઉરીઆની ખાંડીએ સાંભળ્યું, કે તેનો વર ઉરીઆ મરણ પામ્યો છે. ત્યારે તેણીએ પોતાના વર વિષે શોક કીધો ને તે શોક સમાપ્ત થયા પછી દાઉદે મોકલીને તેણીને પોતાના ઘરમાં લાવ્યો, ને તેણી તેની ખાંડી થઇ, ને તેને સાર દીકરો જણી. પણ દાઉદે જે કૃત્ય કીધું હતું તે પ્રભુની દ્રષ્ટિમાં માફતું લાગ્યું.” સાર ફી સમાપ્ત થયું અને ૨. શમુએલ ૧૨:૯, ૧૪માં નાથાન ભવિષ્યવાદીની મારફતે ખુદાનો હુકમ દાઉદને આવી રીતે છે. “પ્રભુની આજ્ઞા કેમ તે તુચ્છ કીધી. કે તેની દ્રષ્ટિમાં દુષ્ટપણું કરે? ઉરીઆ હીતીને તે

તલવારથી મરાવ્યો છે. ને તેને આમોન પુત્રોની તલવારથી મારી નાંખીને તેની ખાંડી તારો ખાંડી થવા સાર તે લીધી છે...તો પણ તે આ કૃત્યથી પ્રભુના શત્રુઓને તેની નિંદા કરવાનો પ્રસંગ આપ્યો. એ માટે જે દીકરો તને જન્મશે, તે મરશેજ મરશે.” તો દાઉદ (અલે)થી આક ગુનાહ થયા. (૧) એકે તેવણે પારકી સ્ત્રીને શલ્લ તની નજરથી જોઇ. અને જુઓ તો ઇશુ (અલે) એ કહ્યું છે. “જે કોઇ ખાંડી ઉપર નજર રાખે છે. તેણે એટલામાં પોતાના મનમાં તેની જોડે વ્યભિચાર કર્યો છે” જેમકે તે માથી પારકામાં લખાયલું છે. (૨) એકે તેવણે માત્ર જોડી નજર કરવા ઉપર બસ કીધું નહિ. પણ તેણીને તેડીને વ્યભિચાર કીધો. અને જુઓ તો વ્યભિચારનું દરામ થયું ખાતરીથી છે. અને પ્રખ્યાત દશાજ્ઞાઓમાંથી છે. જેમકે ખુદાએ તૌરાતમાં કહ્યું છે: વ્યભિચારનો કર.” (૩) એકે આ વ્યભિચાર પડોસીની ખાંડીથી થયું હતું. અને આ વ્યભિચાર માંની ધણી ભુડી તરેહ છે. અને ખીજે ગુનાહ છે. જેમકે તે પ્રખ્યાત દશાજ્ઞાઓમાં લખાયું છે. (૪) તેવણે વ્યભિચારની હદ (શીદ્ધા) નતો પોતા ઉપર ચલાવી. અને નતો આ સ્ત્રી ઉપર, અને લેવી ૨૦; ૧૦ આવી રીતે છે. “અને જે પુરુષ કોઇ પુરુષની ખાંડી સાથે જર કર્મ કરે એટલે પોતાના પડોસીની ખાંડીની સાથે જર કર્મ કરે, તે જર કર્મ કરનાર તથા જર કર્મ કરનારી બંને માર્યાં જાય.” અને પુનર્નિયમ ૨૨; ૨૨માં આવી રીતે છે. “જે કોઇ પુરુષ ખીજની ખાંડી સાથે સુતો હોય તો તે બંને માર્યા જાય, વ્યભિચાર કરનારો તથા વ્યભિચાર કરનારીને, ઇશ્રાયલમાંથી ભુડું દુર કર.” (૫) એકે દાઉદે (અલે) ઉરીઆને લશ્કરમાંથી ખુલાવી” ગંગાવ્યો. ને તેને હુકમ કીધો કે તે તેને ઘેર જાય અને દાઉદ (અલે)ની મતલબ આ હતી કે, પોતાની એક ઉપર પરદો કરે. અને આ ગર્ભ ઉરીઆની તરફ લગાડાય. અને તે જ્યારે પોતાની દયાનતદારીથી નહિ ગયો. અને તેણે કસમ ખાધા કે તે જશે નહિ. તો તેને દાઉદે (અલે) ખીજ દિવસે થોભાવી રાખ્યો. ને તેને ઘણો દારૂ પાકને છાત્રો કીધો. કે જેથી તે દારૂની ખુમારીમાં પોતાને ઘેર જાય, પણ તે એવી

હાલતમાં પણ પોતાની દયાનતદારીની સંભાળ રાખીને ગયો નહિ. અને પોતાની સુંદર બાઈડી તરફ તેણે નજર ફાળી નહિ. કે જે તેને શાસ્ત્રની, રૂઝે તથા અકલની રૂઝે દુરસ્ત હતી. સુબહાનદાહ પુસ્તક વાળાઓમાં સાધારણ માણસોના હાલ દયાનતદારીને લીધે દુરસ્ત (ઉચીત) વસ્તુને છોડવામાં આવે હોય. અને ઇશ્રાપલી બવિખ્યવાદીઓની દયાનતદારીનો હાલ ભુંડા કામોમાં લાગવામાં આવે હોય ? (૬) એકે જ્યારે તેવણે ને પોતાની મતલબનું ફળ હરીઆને છાકટો કરવા છતાં મળ્યું નહિ. તો દાઉદે (અલે) તેને મારી નાંખવાનો વિચાર બાંધ્યો. અને તેને આ મોત પુત્રોની તલવારથી કતલ કીધો. અને નિર્ગમન ૨૩; ૭માં છે. “તે ન્યાયીને તું નષ્ટ ન કર.” (૭) એકે તેવણે પોતાનાં પાપ ઉપર જાણ તથા નહિ. તથા જ્યાં સુધી નાથાન બવિખ્યવાદી (અલે)એ તેમને કપકો નહિ આપ્યો. ત્યાં સુધી તેવણે પસ્તાવો નહિ કીધો. (૮) એકે તેમને ખુદાનો હુકમ પોહોંચેલો કે જે છોકરો વ્યભિચારથી જન્મેલો તે મરી જશે. છતાં તેવણે તેના સારા ચવાની માગણી કીધી. અને રાજે રાખ્યો. અને ભૂમિપર સુધ રહ્યા,

૨૫. ૨. શમુએલ અધ્યાય ૧૩માં છે કે દાઉદ (અલે)ના વડા છોકરા હમ્મોને તામારથી જ બરાબ કરી વ્યભિચાર કીધેલો. ફરી તેણીને કહ્યું, કે નીકળી જા, અને જ્યારે તે નીકળવાથી અટકી તો પોતાના ચાકરને હુકમ કીધો. અને તેણે તેણીને કહાડી, ને તે પછી દરવાજાને બંધ કીધો. અને તે ખુબ પાડતી નીકળી. અને દાઉદે (અલે)એ વિષયોને સાંભળ્યા. અને તેમને અધરા લાગ્યા. પણ હમ્મોને તે ધણો વહાલો હોવાથી કાંઈ કહ્યું નહિ. અને ન તામારને, અને જુઓ તો આ તામાર દાઉદ (અલે)ના છોકરા આખ સાલોમની બહેન ખાત્રીથી હતી. અને એજ માટે આખસાલોમે હમ્મોને દેખ કીધેલો અને તેને મારી નાંખવાનો વિચાર બાંધેલો પણ તેને કતલ કરવા ઉપર શક્તિવાન કદી નહિ થયેલો.

૨૬. ૨. શમુએલ ૧૬; ૨૨માં આવી રીતે છે. “ને તેઓએ ધાખા ઉપર તંબુ આખસાલોમ સાફ માર્યા, ને આખસાલોમ સર્વ ઇશ્રાપલ

ના દેખતાં પોતાના બાપની ઉપપત્તિઓ પાસે ગયો.” ફરી આખસાલોમે બાપની સાથે યુદ્ધ કીધું. ને તે યુદ્ધમાં ૨૦ હજાર ઇશ્રાપલ પુત્રો મરાઈ ગયા. જેમકે અધ્યાય ૧૮માં આખસાલોમે, તો દાઉદ (અલે)નો આ છોકરો ચાકુબના વડા દીકરા રહુએલ કરતાં તણ કારણથી વધી ગયો. (૧) એકે તેણે પોતાના બાપની બધી ઉપપત્તિ સાથે વ્યભિચાર કીધો. એથી ઉલટો રહુએલ છે કે તેણે એક ઉપપત્તિ સાથે વ્યભિચાર કીધો. (૨) એકે તેણે બધા ઇશ્રાપલના દેખતાં જંહેરમાં વ્યભિચાર કીધો. એથી ઉલટો રહુએલ છે કે તેણે છુપો વ્યભિચાર કીધો (૩) એકે તેણે પોતાના બાપની સાથે યુદ્ધ કીધું જેમાં ૨૦ હજાર ઇશ્રાપલ પુત્રો માર્યા ગયા. અને દાઉદે (અલે) આ બધી બાબતો તે કપૂતથી થવા છતાં લસ્કરના સરદારને હુકમ કીધેલો. કે તેને કામ મારી નાંખે નહિ. પણ ચોઆમે તેમના હુકમનો અનાદર કરી આ કપૂતને કતલ કીધો. અને જ્યારે દાઉદે (અલે) સાંભળ્યું તો ધણાજ રડયા. અને તેના ઉપર ગમ કીધો. અને હું આવા ત્રિષયોથી નાજુબ કરતો નથી. કેમકે એના જેવા જે બવિખ્યવાદી પુત્રોથી એટલુંજ નહિ પણ (ખુદ) બવિખ્યવાદીઓથી થાય, તો તેઓના પવિત્ર પુસ્તકોના કામ દા પ્રમાણે કંઈ અજબ નથી, પણ હું તાજુબ કરું છું કે બાપની ઉપપત્તિઓથી વ્યભિચાર કરવો તે ખુદાના અદલથી હતો. અને તેણેજ આ વ્યભિચારને તૈયાર કીધો હતો. કેમકે જ્યારે દાઉદે (અલે) હરીયાની બાઈડીથી વ્યભિચાર કીધો તો નાથાન બવિખ્યવાદીની જબાની મજકુર પુસ્તકના ૧૨; ૧૧, ૧૨માં ખુદાએ આવી રીતે વાચદો કીધો. “પ્રભુ એમ કહે છે, કે જો, હું તારા ઘરમાંથી, તારા ઉપર ભુંડું ઉભું કરીશ. ને તારી દ્રષ્ટિ સામે તારી બાઈડીઓને લૈશ ને તારા પાડોશીઓને આપીશ, ને આ સૂર્યના દેખતાં તે તારી બાઈડીઓ સાથે સુશે. કેમકે તેં તે શુપ્તમાં કીધું. પણ હું એ વાત સર્વ ઇશ્રાપલના દેખતાં, ને સૂર્યના દેખતાં કરીશ;” તો ખુદાએ જે વાચદો કીધેલો તે પુરા કીધો.

૨૭. ૧. રાજ ૧૧; ૧-૧૧માં આવી રીતે છે. “ને સુલેમાન રાજાએ ફાર્સની દીકરીપર,

અને બીજી બધી આયડીઓ પર ગ્રેમ કાઢી, મો
આમીણી, આમોનીણી, અદમીણી, સિદ્ધિણી, હી
લીણી અને તે દેશ જાતિઓમાંથી જેઓ વિષય
પ્રભુએ ઇશ્વાર્ય પુત્રને કહ્યું હતું, કે તમરે તે
જોની પાસે જવું નહિ. ને તેઓએ તમારી પા
સે આવવું નહિ. જેથી તેઓ તમારા હૃદયને પો
તાના દેવોની પાછળ ફેરવે નહિ; તેઓને સુલે
માન ગ્રેમ કરીને વળગ્યો; ને તેને સાતસે આય
ડી રાણી, તથા ૩૦૦ ઉપપત્તિ હતી, ને તેની
આયડીઓએ તેના હૃદયને ફેરવ્યું. ને એમ થ
યું કે સુલેમાનના વૃદ્ધપણમાં તેની આયડીઓએ
તેના હૃદયને અન્ય દેવોની પાછળ ફેરવ્યું. ને તે
નું હૃદય તેના આપ દાઉદના હૃદયની પેઠે પ્રભુની
સાથે સંપૂર્ણ નહોતું. ને સુલેમાન સિદ્ધાનીઓની
દેવી અસ્તરોયની પાછળ તથા આમોરીઓની મી
લકામ દેવી પાછળ ચાલ્યો. ને સુલેમાને પ્રભુની
દ્રષ્ટિમાં તે જુદું કર્યું; ને પોતાના આપ દાઉદની
પેઠે પ્રભુના માર્ગમાં સંપૂર્ણ નહોતો. ત્યારે સુલેમા
ને યજ્ઞશાલેમની સામાના પર્વત ઉપર મોઆખની
દેવી કેમોશને સાર, તથા આમોન પુત્રોના અ
મંગળપણા મોલોકને સાર કંચસ્થાન બાંધ્યું. ને
પોતાની સર્વ પારકી આયડી જેઓ તેઓના દે
વોને અર્ચે ધૂપ બાળતી તથા યજ્ઞ કરતી, તેઓ
ને સાર તેણે તેમજ કર્યું. ને પ્રભુ સુલેમાન પર
ક્રોધીત થયો કારણ કે તેનું હૃદય તેને બેવાર દે
આપલા ઇશ્વાર્યના દેવ પ્રભુ પાસેથી ફરી ગયું
હતું. ને એણે તેને એ વાત સંબંધી આગા આ
પી હતી, કે અન્ય દેવોની પાછળ ચાલવું નહિ.
ને તેણે પ્રભુએ જે આગા આપી, તે પાળી નહિ,
ને પ્રભુએ સુલેમાનને કહ્યું, આ તારાથી થયું છે,
ને તે' મારી જે સ્થાપનાની, તથા મારા જે વિ
ધીની એ' તને આગા કાઢી, તે પાળી નહિ. તે
ને બીધે હું તારી પાસેથી રાજ્યને ફાડી લેશજ
લેશ, ને તારા આકરને તે આપીશ." તો સુલેમા
ન (અસે)થી પાંચ પાપો થયાં. (૧) અને એજ
તેમને મોટા છે કે તેવજ પોતાની આખર વયમાં
કે જે ખુદાની તરફ ફરવાનું વખત છે. તેમાં ધ
ર્મથી ફરી ગયા. અને ધર્મથી ફરી જનારની શી
ક્ષા મુસ્લી શરીઅતમાં પત્થરાવ કરવો છે. અગર
જો તે અમત્કારવાળો બલિઆવાદી હોય. જેમકે

એ પુનર્નિયમ અધ્યાય ૧૩ તથા ૧૭માં છે. આ
ને તૌરાતની કોઇ જગ્યાથી જણાવું નથી કે ધ
ર્મથી ફરી જનારની તોઆ કબુલ થતી હોય. અ
ને જો ધર્મથી ફરી જનારની તોઆ કબુલ થતી
હોત તો વાજરડા પુનનારાઓને કતલ કરવાનો હુકમ
મુસા કરતે નહિ. અને જુઓ તો તેને પુનજવાના
વાંકમાં ૨૩ હજાર માણસો કતલ થયા. (૨) એ
કે યજ્ઞશાલેમની સામા પર્વત પર મૂર્તિઓ માટે ઉં
ચાં મંદિરો તેવજ બાંધ્યાં અને આ મંદિરો ૨૦૦
વર્ષ સુધી રહેલાં. ફરી આમોનના દીકરા યોશી
આ યહુદીઓના રાજ્યને પોતાના વખતમાં સુલે
માન (અસે)ના વખત પછી ૩૩૦થી વધારેમાં તે
ણે તેને અપવિત્ર કાઢ્યા. અને મૂર્તિઓને તોડી, જેમ
કે તે ૨. રાજ ૨૩માં ખુદ્દું લખાયલું છે. (૩)
એકે તેવજ એવી ન્યાતીની સ્ત્રીઓથી નીકાડ કા
ઢ્યા કે ખુદાએ તેઓની સાથે મળવાની મનાઇ કા
ઢી હતી. પુનર્નિયમ ૭; ૩માં આવી રીતે છે. "ને
તેઓની સાથે વિવાહ ન કર, તેઓના દીકરાને તું
પોતાની દીકરી ન આપ; ને પોતાના દીકરાને સા
ર તેની દીકરી ન લે." (૪) તેવજ હજાર
સ્ત્રીઓથી વિવાહ કાઢ્યા, અને જુઓ તો ઇશ્રાઇ
લ પુત્રોને જે કોઇ રાજ થાય તેને બધી આય
ડી કરવી હુકમ નથી. પુનર્નિયમ ૧૭; ૧૭માં
આવી રીતે છે. "ને તે પોતાને સાર બધી બા
યડીઓ ન લે." (૫) તેમની આયડીઓ મૂર્તિઓ
ને માટે ધૂપ બાળતીઓ હતી. અને વધ કરતીઓ
હતી. અને જુઓ તો નિર્ગમન ૨૨; ૨૦માં લ
ખાયલું છે. "એકલા પ્રભુ વિના બીજા દેવને ય
જ્ઞ કરનાર ત્યાગીત કરાઓ." તો તેઓને કતલ
કરવું વાજબી હતું. અને વળી તેઓએ તેવજ
ના હૃદયને બહેકાવી પણ દીધું. તો પુનાનમ
અધ્યાય ૧૩માં લખાયેલા પ્રમાણે તેઓને પત્થરા
વ કરવો ફરજ હતો. પણ તેવજ તેઓ પર પો
તાની આખર વય સુધી શાસ્ત્રી શીક્ષા (હદ) અ
ભાવી નહિ તો તાબુડ છે કે, દાઉદ તથા સુ
લેમાને (અસે) તૌરાતની શીક્ષા પોતા ઉપર ચલા
વી નહીં, અને ન પોતાના ધરવાળાઓ ઉપર, તો
એથી વધારે ધામ કામમાં સુરતી કરવી શું હ
શે? શું આપડા નિર્ધન ઉપર માત્ર આ શીક્ષાએ
અલાવવી ખુદાએ ફરજ કાઢી છે? અને પુરાતન

સ્થાપનાની કોઈ જગ્યાથી સુલેમાન (અલે)નું તો બા કરવું સિદ્ધ થયું નથી. એટલુંજ નહિ પણ નહિ તોઆ કરવું જાહેર છે. કેમકે જો તેવજો તો આ (પશ્ચાતાપ) કીધી હોત તો બાધેલાં મંદિરોને તાડી કઢાડત, તથા તે મંદિરોમાં મુકેલી મુર્તિઓ ને ભાંગી કઢાડત. તથા તે બહેંકાવનારી સ્ત્રીઓ ને પત્થરાવ કરત. એમ છતાંએ તેમનું તોઆ કરવું ભાગ્યકારક નહોતું. કેમકે ધર્મથી ફરી જનાર વિષે તોરાતમાં પત્થરાવ કરવા સિવાય બીજો કોઈ કામદો નથી. અને મીઝનુલ હકવાળાએ “તરીકુલ હયાત” છપાવેલી સને ૧૮૪૭ના પૃષ્ઠ ૫૫માં આદમ તથા સુલેમાનની તોઆ કરવા નો દાવો કીધો છે, તે માત્ર દાવોજ દાવો છે. અને એખખુ જુડ છે.’

(૧) કેટલાક પાદરીઓ સુલેમાન (અલે) નો મજકુર હાલ વાચી તેમની પેગંબરીનો નકાર કરે છે. પણ જોબલ તપાસતાં તમની પેગંબરી સિદ્ધ થાય છે. સુલેમાન (અલે) વિષે ૧ રાન ૩;૫, ૧૩ તથા ૨. કાલવૃત્તાંત અધ્યાય ૧માં છે “ગીબીઓનમાં રાને સ્વપ્નામાં પ્રભુ સુલેમાનને દેખાવે, જે દેવે કહ્યું હતું તેને શું આપું તે તું માંગ. ને સુલેમાને કહ્યું... માટે તારા દાસને સમજીક હૃદય આપ, કે આ તારા લોકોનો હું ન્યાય કરું. શારા ને માઠા મધ્યે ભેદ કરું કેમકે આ તારા ભારે લોકોનો કોણ ન્યાય કરી શકે. અને આ વાત પ્રભુની દૃષ્ટિમાં સારી લાગી કે સુલેમા ને એવી વાત માંગી હતી ને દેવે તેને કહ્યું તે એ વાત માંગી, ને પોતાને સાફ પુષકલ દીવસ માગ્યા નહી. ને પોતાને સાફ દ્રવ્ય માંગ્યું નહી ને પોતાના શત્રુઓના જીવ માંગ્યા નહી ને ન્યાય જાણવાને પોતા ને સાફ બુદ્ધિ માંગી છે તે માટે જુઓ મે તારી વાત પ્રમાણે કર્યું છે, જુઓ મે તને જ્ઞાન તથા બુદ્ધિવંત હૃદય આપ્યું છે એવું કે તારાથી અગાઉ કોઈ તારા સરખો નહોતો, ને તારા પછી કોઈ તારા સરખો નહીં હશે” અને પવિત્ર ધરની તૈયારીના વખતમાં તેમના વિષે ૧. રાન અધ્યાય ૯ તથા ૨. કાલવૃત્તાંત અધ્યાય ૭માં આવી રીતે છે. “પ્રભુ સુલેમાનને બીજવાર દેખાવે એમ એમ તેને ગિબીઓનમાં દેખાવે હતા. ને પ્રભુએ કહ્યું, મે તારી પ્રાર્થના તથા તારી જે વિનંતી તે મારી સન્મુખ કરી તે શાબલી છે” ઇત્ય આ બધાં તેમની ભવિષ્યવાદને સિદ્ધ કરે છે તથા સુલેમાન ના હૃદય વચ્ચેને પાદરીઓ ઇલ્લામી માને છે તથા પાદરી ફાનડર “મીક્રતાહલ અસરાર”ની શરૂમાં લખે છે કે હું ખ્રીસ્તના દેવ પણાને અકલી દાખલાથી નહીં પણ ખુદાની વાતોથી સિદ્ધ કરીશ ફરી તે મજકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૧ ભાગ ૩માં મજકુર દૃષ્ટાંતના અધ્યાય ૮ની કલમો પોતાની સમજ પ્રમાણે લાવે છે તો સુલેમાન (અલે)ના પુસ્તકથી તેણે આધાર પકડ્યો એટલે તે પણ તેના ઇકરાાર પ્રમાણે ઇલ્લામી (ઇફરી પ્રેક્ષા)ની યદ અને એનું મુલ સુલેમાન (અલે) નું ભવિષ્યવાદ છે. જો સુલેમાન ભવિષ્યવાદી નહોત તો ઇફરી પ્રેક્ષા ન થાત. ય. મો.

૨૮. આ પુસ્તકની પ્રસ્તાવનાના છમા વિષયથી તેં જાણી લીધું છે કે, જે ભવિષ્યવાદી એતેમલ માં હતો. તે વહી પોહોચાવવામાં જુડું બોલેલો. અને બાપડા દેવના પુરૂષને ઘેરો આપ્યો. અને પ્રભુના ક્રોધમાં તેને નાંખ્યો અને તેને હલાક કીધો. (જે પુ. ૧ પૃષ્ઠ ૧૨, ૧૩)

૨૯. ઇશ્રાયેલના રાજા પ્રખ્યાત ખુન કરનાર શાઉલને વિષે ૧. શમુએલ ૧૦; ૧૦-૧૩ માં આવી રીતે છે. “ને જ્યારે પર્વત પાસે તેઓ આવ્યા, ત્યારે જુઓ, ભવિષ્યવાદીની ટોળી તેને મળી. ને દેવનો આત્મા તેના ઉપર આવ્યો, ને તેઓની વચ્ચે ભવિષ્ય કહ્યું. ને એમ થયું કે, જે સર્વ તેને પૂર્વ જાણખતા હતા, તેઓએ જ્યારે જોયું કે; ભવિષ્યવાદીઓની વચ્ચે તે ભવિષ્ય કહે છે, ત્યારે તે ભોકાએ એક એકને એમ કહ્યું, કે કીશના દીકરાને શું થયું છે? શાઉલ પણ ભવિષ્યવાદી મધ્યે છે, કે શું? ને તે જગ્યાના એક જણે ઉત્તર આપ્યું, ને કહ્યું, કે તેઓનો બાપ કોણ છે? એ ઉપરથી કહેવત થઇ, કે શાઉલ પણ ભવિષ્યવાદી મધ્યે છે કે શું? ને ભવિષ્ય કહેવું સમાપ્ત થયા પછી તે હૃદય સ્થાને આવ્યો.” અને ૧. શમુએલ ૧૧; ૬ આવી રીતે છે. “ને શાઉલે એ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેના ઉપર દેવનો આત્મા આવ્યો, ને ધેણો ક્રોધ યુક્ત થયો.” આ બંને ઇશ્રાયેલી જણામ છે કે, શાઉલ પવિત્રાત્માથી ભાગ્યશાળી થયો હતો. અને ભવિષ્યકાળના ખતાવોની તે ખબર આપતો હતો. અને મજકુર પુસ્તકના ૧૬; ૧૪માં છે. “અને પ્રભુનો આત્મા શાઉલ પાસેથી આઘે ગયો, ને પ્રભુથી એક દુષ્ટ આત્માએ તેને હુઃખ દીધું” આથી જણાય છે કે આ ભવિષ્યવાદી ભવિષ્યવાદીની પદ્ધતીથી પડી ગયો. ને ખુદાનો આત્મા તેનાથી આઘે ગયો. અને રોનાનનો આત્મા તેના ઉપર ચડ્યો. અને મજકુર પુસ્તકના ૧૬; ૨૩, ૨૪માં આવી રીતે છે. “ને શાઉલ રામાશ ના નાયોથ ગયો, ને દેવનો આત્મા તેના પર પણ આવ્યો, ને તે જતાં જતાં રામાશના નાયોથમાં પોહોંચ્યો. ત્યાં સુધી ભવિષ્ય કહ્યું ને તેણે પોતાનાં અંગ વચ્ચે કઢાડ્યાં. ને તેજ રીતે શમુએલ આગળ આવ્યો કહેતો; ને તે આંખો દિવસ

ને આખી રાત નાજો સુતો, એ માટે તેઓ કહે છે કે શાઉલ પણ ભવિષ્યવાદીઓ મધ્યે છે કે શું ?” તો આ ભવિષ્યવાદી ભવિષ્યવાદની પદવી થી પડી ગયેલાને આ ઉંચી પદવી ખીજવાર મળી. અને તેના ઉપર મન્યુત રીતે પવિત્રાત્મા હતર્યો. જેથી તેણે પોતાનાં વસ્ત્ર કઢાડ્યાં, અને નાજો થયો. અને એવી હાલત ઉપર એક દિવસ ને એક રાત રહ્યો. તો આ ભવિષ્યવાદી શેતા નનો આત્મા, અને ખુદાનો આત્માને એકઠારાખ નાર અન્યથા વસ્તુઓનો સંમિશ્ર કરનાર છે. તો તેના જુલમ અને સરકશીના હાલને જોને જોઈએ તે મજકુર પુસ્તકમાં જુએ.

૩૦. યહુદા ઈશ્કારીઓત શિષ્યોમાંનો એક હતો. અને પવિત્રાત્માથી ભાગ્યશાળી હતો, અને તેથી ભરપૂર હતો, ચમત્કારવાળો હતો. જેમકે એ માથીના અધ્યાય ૧૦માં ખુદલું લખાયું છે. અને આ ભવિષ્યવાદીએ દુનિયાને બદલે પોતાનાં ધર્મને વેચ્યો. અને ૩૦ દીરહમની હાલચમાં યહુદીઓને હાથે ઇશુ (અમે) ને સોંપ્યા. ફરી તે પોતે પોતાનું ગળું ચુંટીને મરી ગયો. જેમકે એ માથી અધ્યાય ૨૭માં લખાયલું છે. અને યોહાને તેના વિષે પોતાની ઈજ્જતના અધ્યાય ૫૧માં શાક્ષી આપી છે કે તે ચોર હતો. અને થેલી તેની પાસે રહેતી હતી. અને તેમાં જે મંખાતું તેને ઉંચકતો હતો. શું ભવિષ્યવાદી આ ના જેવો ચોર, તથા ધર્મને દુનિયાને બદલે વેચ નાર થાય છે ?

૩૧. શિષ્યો જેઓ કે તેઓના માનવા પ્રમાણે મુસા તથા બધા ઇશ્રાયેલી ભવિષ્યવાદીઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે. તેઓ જે રાતમાં યહુદીઓએ ઇશુ (અમે) ને પકડ્યા. ત્યારે નહાસી ગયા. અને તેમને દુશ્મનોના હાથમાં સોંપ્યા. અને આ મોટું પાપ છે. અને જે કહેવાય કે આ વિષય તેઓથી તેઓની નાહીમતના સખખથી થયો છે. અને નાહીમતી એ પેદાએશી બાબત છે. તો હું કહું છું કે, જે આ માની ભેવાય તો ખીજ વસ્તુ કે જે ધણી સહેલી વસ્તુ છે. તેમાં તેઓનું બહાનું ચાલશે નહિ અને તે એક ઇશુ (અમે) આ રાતમાં ધણી બેચેનીમાં હતા. અને તેમણે તેઓને કહ્યું કે, મારો જીવ ધણી ગમ

માં છે. તમે આ જગ્યા યોબી રહો. અને મારી સાથે જાઓ. ફરી તેવજુ પ્રાર્થના વાસ્તે જશ આગળ વધ્યા, ને તેઓની પાસે આવ્યા. તો તેઓ સુતેલા મળ્યા. ફરી પીતરને કહ્યું આવી તરેહ પર ? મારી સાથે એક કલાક જાગવાને તમે શક્તિવાન નહિ થયા. તમે જાગો અને પ્રાર્થના કરો. ફરી ખીજવાર પ્રાર્થના કરવા મયા. ફરી આવ્યા તો તેઓ સુતેલા મળ્યા. ફરી તેઓને મૂકીને ગયા, ને પોતાના શિષ્યોની પાસે આવીને તેઓને કહ્યું તમે સુઇ રહો. અને આરામ લો. જેમકે એ માથીના અધ્યાય ૨૬માં છે. અને જે તેઓને જરા પણ પ્રીતિ હતે તો આ પું કામ તેઓ કદી કરતે નહિ. શું પું જોતો નથી કે દુનિયાના પાપીઓ જ્યારે તેઓનો આ જવાન અથવા તેઓનાં સર્ગાઓમાંનો કોઇ સગા બેચેનીમાં હોય અથવા કોઇ રાતમાં ધણીજ માંદો હોય; તો તેઓ તે રાતમાં સુતા નથી. અગર જે તેઓ ધણી જુડા માણસો હોય.

૩૨. પીતર શિષ્ય જે કે શિષ્યોનો સરદાર છે. અને રોમન કેથોલીકના ઘવા પ્રમાણે તે ઇશુ (અમે) નો ખલીફા છે. અને જે કે તે ઉપલી બાબતમાં ખીજ શિષ્યોના જેવો છે. પણ તેને એક શ્રેષ્ઠતા છે કે, યહુદીઓએ જ્યારે ઇશુ (અમે) ને પકડ્યા તો આથે રહી તેમની પાછળ મુખ્ય યાજ્ઞકના ધર સુધી ગયો. અને ધરની બહાર બેઠો. ફરી એક લોંડી એમ કહેતી આવી કે પું ગાલીલના ઇશુ સાથે હતો. તો તેણે બધાની આગળ નકાર કીધો. ફરી તેને ખીજએ જોયો. અને તેણે ત્યાં વાળાઓને કહ્યું, આ પણ ઇશુ નાઝારી સાથે હતો. ફરી પણ તેણે કસમ આપને નકાર કીધો, કે હું આ પુરુષને જાણખતો નથી. અને થોડીવાર પછી પાસે ઉભા રહેનારાઓએ પાસે આવીને પીતરને કહ્યું કે, ખરાખર જ પું પણ તેઓમાંનોજ છે. ત્યારે તે શ્રાપ દેવા તથા સમ ખાવા લાગ્યો કે, હું આ પુરુષને જાણખતો નથી. ને તરતજ મરઘો બોલ્યો: ને જે વાત ઇશુએ પીતરને કહી હતી કે, મરઘો બોલ્યા અમારે ત્રણવાર પું મારો નકાર કરીશ. તે વાદ કીધી જેમકે એ માથીના અધ્યાય ૨૬માં ખુદલું લખાયલું છે. અને ખિસ્તે (અમે) તેને કહ્યું: “મારી ખા

સેથી તું જા, એ શેતાન તું મને ઠોકર અવડા
બનાર છે. કેમકે દેવની વસ્તુપર નહિ, પણ મા
જીસેની વસ્તુપર તું ચીત લગાડનાર છે. જેમકે
તે માથી ના અબ્બા ૧૬માં ખુદલું લખાયલું છે.
અને તેઓના પવિત્ર ગલાતીઓને પોતાના પત્ર
માં ૨;૧૧-૧૪માં આવી રીતે લખ્યું છે. “પ
જી જ્યારે પીતર અંત્યોક્ષ (અંતાકયા)માં આવ્યો,
ત્યારે હું તેની સાથા તેને ઉઘટો થયો. કેમકે તે
દોષીત હતો. કારણ કે માકુમની પાસેથી કેટલાએ
કના આવ્યા પહેલાં તે વિદેશીઓની સાથે ખાતો
પીતો હતો. પણ તેઓ આવ્યા પછી સુનતીઓ (ખ
તનાવાળા)થી બીહીને, તે ખરી ગયો, તે જુદો ર
હ્યો. અને બીજા યહુદીઓએ પણ તેની સાથે
ઢાંગ ફાધો. એવો કે ખાઈયા પણ તેઓના ઢાંગ
થી ખેંચાઈ ગયો. પણ તેઓ સુવાર્તાની સાથા
૪ પ્રમાણે પાધરા ચાલતા નથી. એ જ્યારે
મેં દીઠું ત્યારે મેં સહુની આગળ પીત
રને કહ્યું કે, જો તું યહુદી છતાં યહુદીઓની
રીતે નહિ, પણ વિદેશીઓની રીતે ચાલે છે, તો
વિદેશીઓને યહુદીઓની રીતે વર્તવાની તું અગ
ત્ય કેમ પાડે છે.” અને પીતર બોલવામાં શિષ્યો
કરતાં આગળ વધતો હતો, પણ તે ધણીવાર
જવાબતો નહિ હતો કે તે શું કહે છે. જેમ કે લુ
ક ૯; ૩૩માં કહેવાયું છે. અને ૧૩ પત્રતું પુસ્ત
ક છપાયલું સને ૧૮૪૯માં ખાશતમાંના બીજા
પત્ર પૃષ્ઠ ૬૦માં છે. “પાપાઓમાંનો કોઈ કહે
તો કે તે (પીતર) ને મોટાઈ તથા બિરુદ પડવાની
સખ્ત ખીમારી હતી.” યોહાન ફ્રમુજ જહબ (સો
નાતું મુખ) વિવેચન ૮૨ ૮૩, માથી વિષે. ફરી
પૃષ્ઠ ૬૧માં છે “ફ્રમુજ જહબ કહે છે કે, તે નિ
ર્બળ હતો, હિમરાતી અકસને હતો. અને પત્ર
જ આગસ્ટીનુસ પીટર વિષે કહે છે કે, તે યોબા
વ નહોતો, કેમકે તે કદી વિશ્વાસ કરતો, અને
કદી શકમાં પડતો, અને કદી ઇકરાર કરતો, કે
ખ્રીસ્ત મરનાર નથી. અને કદી મરવાની
બીહીક કરે છે. અને ખ્રીસ્ત કદી તેને કહેતો
હતો કે તેને ધન્ય છે. અને ખીજવાર તેને કહે
તો કે એ શેતાન”. તો આ શિષ્ય તેઓમાં મુસા
તથા ખાઈના ઇશ્રાઈલી ભવિષ્યવાદીઓ કરતાં
વધેશો છે. ફરી જ્યારે વનસાનો હાલ જેમ તે જ

પર્યો તેવો હતો તો ઇટલા વિષેકવી અથા રખામ?
૩૩. યોહાન ૧૧; ૫૧માં યોહાનની સાક્ષી
પ્રમાણે મુખ્ય યાજ્ઞક કામદા ભવિષ્યવાદી હતા. તે
તું કહેવું કામદા વિષે અરબી ભાષાંતર છપાયલું
સને ૧૮૩૧, ૧૮૪૪માં આવી રીતે છે. “અને
એ તેણે પોતાથી કહ્યું નહતું. પણ તે વર્ષમાં પ્ર
મુખ્ય યાજ્ઞક છતાં તેણે ભવિષ્ય કહ્યું કે દેશનાની
વતી ઇશુ મરશે” તો તેનું કહેવું “તેણે ભવિષ્ય
કહ્યું.” એ તેના ભવિષ્યવાદપણા (નયુજ્વત)ને
ખતાવી આપે છે. અને આ ભવિષ્યવાદીએ ઇશુ
(અમે) ને કતલ કરવાનો હુકમ આપ્યો, અને તે
મને કાફર કહ્યા. અને તેમનું અપમાન ફીકું. તો
જો આ બાબતો ભવિષ્યવાદથી અને ઇસ્લામથી
છ, તો વાજબી રીતે ઇશુ (અમે)ને ધીકારવા જો
ઇએ. અલ અયાજે બીસ્લાહ (ખુદાની પનાહ) અ
ને જો એ શેતાનના બહેકાવાથી છે, તો એથી
મોટું પાપ બીજું કયું હશે?

હવે હું આટલાપર બસ કરીને કહું છું કે
આ મંચકુર પાપો, અને એના જવાં બને કરા
રામાં ખુદશી રીતે કહેવાયા છે. અને આ પાપો તે
ઓના ભવિષ્યવાદીઓની ભવિષ્યવાદને નુકસાની
આપતા નથી. તો ફરી શું તેઓ લખવાતા નથી
કે હાકડા બાબતોમાં તેઓ મોહમદ (સ
લ) ઉપર શંકા કરે?

અને જ્યારે તેં આ બાબતી લીધું તો હું
હવે તેઓની શંકાઓને તથા તેના ઉત્તરોને ન
કલ કરવી શરૂ કરીને કહું છું:—

પહેલી શંકા

જેહાદ વિષેની શંકા, અને, એ તેઓના માન
વા પ્રમાણે મોટી શંકાઓમાંથી છે. અને તેઓ
પોતાનાં ચોપાનિયામાં અજળમજ રીતતું બીલીટ ર
પી રાંતું વિવેચન કરે છે કે જેનું કારણ માત્ર હ
શ્મનાઈ છે. અને હું ઉત્તર લખવા પહેલાં પાંચ વિ
ષયોની બાંધણી બાંધું છું:—

૧. વિષય—ખુદા કુદરનો દ્વેષ રાખે છે. અને
છેલ્લા દિવસમાં ખાત્રીથી તે તેના વિષે
શિક્ષા કરશે. અને એવીજ તરફ તે પાપોના દ્વે
ષ રાખે છે. અને તે કુદર કરનાસઓને તથા પા
પીઓને દુનિયામાં પણ શીક્ષા આપે છે. કેમકે
તે કદી તો કાફરોને આમ રીતે કુખાવીને લીક્ષા

કરે છે. જેમકે નુહ (અલે)ના વખતમાં કે તેણે વહાણવાળા વખરે દરેક જીવધારીને જળ પ્રલયથી હલાક કીધા. અને કદી ખાસ ભોકાને ડુખાવીને; જેમકે મુસા (અલે)ના વખતમાં. કેમકે તેણે હા રનને તથા તેના ભક્ષકને ડુખાવ્યાં. અને કદી એ કાએકની હલાકીથી; જેમકે મીસરવાળાનાં દરેક માણસ તથા હોરની મોટી ઝોલાદને મિસરથી ઇશ્રાયેલ પુત્રોના નીકળવાની રાતે હલાક કીધા. જેમકે તે નિર્જનન અધ્યાય ૧૨માં લખાયલું છે. અને કદી ગંધક અને અગ્નિ આકાશથી વરસાવીને, અને શહેરોને ઉંધાં મારીને; જેમકે લુત (અલે)ના વખતમાં કે સદોમ, ગમેરા તથા તેની આસપાસવાળાઓને ગંધક તથા અગ્નિ વરસાવીને, તથા શહેરોને ઉંધાં મારીને નાશ કીધાં. અને કદી માંદગીથી નાશ કરીને; જેમકે અસદોદીઓને બવાશીરથી (નાશ કીધા.) જેમકે એ ૧, સમુએલ અધ્યાય ૫માં લખાયલું છે. અને કદી તેઓને હલાક કરવા દુતને મોકલીને; જેમકે આશુરીઓના ભક્ષકને કીધું કેમકે તેણે દુતને મોકલ્યો. ફરી તેણે તેઓમાંના એક સાખ પંચાસી હજારને એકજ રાતમાં કતલ કીધાં. જેમકે એ ૨. રાખ અધ્યાય ૧૯માં લખાયલું છે. અને કદી બવિષ્વવાદીઓ તથા તેઓના તાબદારોથી જોહાદ કરાવીને ધાવ છે. જેમકે તું ખીજ વિષયમાં વહેંચા જાણી શેરો. અને એવીજ તરેહ પાપીઓને પણ શીક્ષા આપે છે. કદી તો પૃથ્વીમાં ધસાવાથી તથા અગ્નિથી જેમકે કારાહ, દાથાન, અને અખીરામ વગેરેને મુસા (અલે)થી વિરૂદ્ધ પડવાને લીધે તેણે નાશ કીધા, પૃથ્વી ફાટીને કારાહ દાથાન અને અખીરામ, તથા તેઓની સ્ત્રીઓને તેઓનાં બચ્ચાંઓને, અને તેઓના બાળને ગળી ગઇ. ફરી અગ્નિ નીકળીને ૨૫૦ માણસોને ખાઇ ગઇ. જેમકે એ ગણના અધ્યાય ૧૬માં ખુલ્લું લખાયલું છે. અને કદી એકાએકના હલાક કરવાથી; જેમકે ૧૪૭૦૦૦ને હલાક કીધા બ્યારે કે ઇશ્રાયેલ પુત્રો, કારાહ વીગેરના હલાક કરાની સવારમાં વિરૂદ્ધ પડ્યા. અને જો હા રન (અલ) મુરહા તથા જીવતાઓમાં ઉભા નહિ રહેતે અને વિદેશીઓ માટે માદી નહિ મામતે તો ખુદાના કોપથી બધાનો નાશ થતે, જેમકે

તે મયકુર અધ્યાયમાં ખુલ્લું લખાયલું છે. અને બેથસેમીસવાળાઓને ખુદાના તાબુત (કોપ)માં જોવાના વાંક ઉપર ૫૦ હજાર ૭૦ માણસોને હલાક કીધા. જેમકે એ ૧. સમુએલ અધ્યાય ૬માં લખાયલું છે. અને કદી દુઃખ આપનાર સર્પો મોકલીને; જેમકે ઇશ્રાયેલ પુત્રોએ ખીજવાર બ્યારે મુસા (અલે)ને વિરૂદ્ધ કીધું તો ખુદાએ તેઓના ઉપર દુઃખ આપનાર સર્પો મોકલ્યા. ફરી તે તેઓને કડવા લાગ્યા તેથી ધણા મરો ગયા. જેમકે એ ગણના અધ્યાય ૨૪માં છે. અને કદી દુતને મોકલીને; જેમકે હાહ (અલે)નું ઇશ્રાયેલ પુત્રોની ગણના કરવા ઉપર તેણે ૭૦ હજારને એકી દિવસમાં હલાક કીધા જેમકે એ ૨. સમુએલ અધ્યાય ૨૪માં છે. અનેકદી તે કાફરોને તથા પાપીઓને આજગતમાં શીક્ષા નહિ આપતો. શું તું જોતો નથી કે શિષ્યો ખ્રીસ્તીઓના ધારવા પ્રમાણે મુસા (અલે), બેથા ઇશ્રાયેલી બવિષ્વવાદી, અને ખુદાના કોપથી શ્રેષ્ઠ છે. અને તેઓને કતલ કરનારા તે ખ્રીસ્તીઓમાં નુંહ, લુત, અને મુસા(અલે)ના વખતના કાફરો કરતાં જુડી હાલતના છે. અને રોમના રાખઓમાંનો રાખ મૂર્તિપૂજક જુલમ ગાર નીરોએ પીતર શિષ્યને, તથા તેની બાપડીને, તથા પાઉલને, તથા ધણા ખ્રીસ્તીઓને ધણી જુરી રીતે કતલ કીધા. અને એવીજ તરેહ ધણા કાફરોએ શિષ્યોને, તથા તેમના એલાઓને કતલ કીધા. પણ ખુદાએ તેઓને ડુખાવીને, ગંધક અને અગ્નિ વરસાવીને, શહેરોને ઉંધાં મારીને, તેઓની ઝોલાદને કતલ કરીને, માંદગીમાં ફસાવીને, દુતને મોકલીને, અને સાખ મોકલીને કે કોઇ ખીજ તરેહથી નાશ કીધા નહી. ૨. જો વિષય. આગલા બવિષ્વવાદીઓ એ પણ કાફરોને કતલ કીધેલાં. તેઓની બાપડીઓને તથા તેઓનાં સંતાનને કેદ કીધેલાં. અને તેઓના માલને લુટ્યો. અને આ બખતો મોહમદ (સલ) ની શરીઅતની સાથે ખાસ નથી. જેમકે એ બંને કારોના જોનાર ઉપર કાંઇ છુપું નથી. અને તેના વિષે ધણી શાક્ષીઓ છે. પણ હું તેમાંનીકેલીક ઉપર ખસ કરું છું:—

(૧) પુનર્નિયમ ૨૦;૧૦-૧૭માં આવી રીતે છે. “જ્યારે યુદ્ધ કરવાને તું નગરની પાસે આવીશ ત્યારે તેની બધી સલાહની હાંક માર. ને એમ થશે, કે જો તે તને સલાહનો ઉત્તર આપે, ને તારે સાફ ઉઘાડે, તો એમ થશે કે તેમાં જે સર્વ લોક તેઓ તને કર આપીને તારાં હાસપણું કરે. ને જો તે તારી સાથે સલાહ ન કરે. ને તારી સામે યુદ્ધ કરે, તો તેને ઘેરો ધાલ. ને પ્રભુ તારો દેવ તારા હાથમાં તે સોંપે. ત્યારે તું તેના સર્વ પુરૂષોને તલવારની ધારથી મારી નાંખ. ને તેની સ્ત્રીઓને, તથા બાળકોને, તથા ઢોરોને, તથા નગરમાં જે સર્વ હોય, તેની સર્વ લુંટ તું લશ્કરને સાફ વહેંચી દે, ને તારા શત્રુઓના જે લુંટ પ્રભુ તારા દેવે તને આપી છે તે તું ખા. જે સર્વ નગરો તારાથી ધણા દુર છે, જેઓ આ દેશજાતિઓના નગરોમાંના નથી. તેઓપર તું એમ કર. કેવળ આ લોકો જે ઓને પ્રભુ તારો દેવ તને વારસાને સાફ આપે છે, તેઓનાં નગરોમાં કોઇ પ્રાણીને જીવવા ન દે. ને જેમ પ્રભુ તારા દેવે તને આજ્ઞા આપી. તેમ તેઓનો, હિતીઓનો, આમોરીઓનો, કનાનીઓનો, તથા પેરીજીઓનો, હિવીઓનો તથા યમ્બુસીઓનો વિનાશ કરજ કર.” તો આ ઇબ્રા રતથી પ્રગટ થયું કે છ કબીલા એટલે હિતીઓ, આમોરીઓ, કનાનીઓ, પેરીજીઓ, હિવીઓ તથા યમ્બુસીઓ વિષે ખુદાએ હુકમ કાઢ્યો કે દરેક પ્રાણીને તેઓના પુરૂષોને, સ્ત્રીઓને, અને બાળકોને તલવારની ધારથી મારી નાંખે. અને તેઓ સિવાય બીજાઓ માટે હુકમ થયો કે પ્રથમ તેઓને સલાહના તરફ ખોલાવાય. ફરી જો તેઓ રાજી થઇને શરણ થાય. ને કર આપે તો હીક. ને રાજી નહિ થાય તો તેઓની સાથે યુદ્ધ કરે. ફરી જ્યારે તેઓના ઉપર ક્ષેત્ર મળે તો તેઓના દરેક પુરૂષ તલવારથી કતલ કરાય, અને તેઓની સ્ત્રીઓ તથા બાળકો કેદ કરાય, અને તેઓનાં ઢોરો તથા તેઓનો માલ લુંટાય. અને લશ્કરના ઉપર વહેંચાય. અને જે ઓઓ કે છ જાતીઓના આમોથી દુર છે. તે બધા સાથે એ મજ કરાય. અને આ એકજ ઇબ્રાહિમ તેઓના નકામા વિવેચનોના ઉત્તરને વારસે ખસે છે. અ

ને આગલા તથા પાછલા ઇસ્લામી વિદ્વાનોએ તેઓના મુકામલામાં એન નકલ કાઢેલી. પણ તેઓ એથી ચુપ થાય છે. જાણે તેઓએ સામે વાળાની વાતમાં એને જોયજ નહિ. અને તેઓ એનો ઉત્તર આપતા નથી. ન તો માનીને, અને ન તો મતલબ ધડીને.

(૨) નિર્ગમન ૨૩;૨૩,૨૪માં આવી રીતે છે. “મારો દુત તારી સન્મુખ આવશે, ને આ મોરીઓની તથા હિતીઓની તથા પેરીજીઓની તથા કનાનીઓની તથા હિવીઓની તથા યમ્બુસીઓની પાસે તને લાવશે, ને હું તે ઓને નષ્ટ કરીશ, તેઓના દેવોને તું ન નમ ને તેઓની સેવા ન કર; ને તેઓના કામ પ્રમાણે ન કર, પણ તું તેઓને પાડી નાંખ, ને તે ઓની મુર્તિઓને બાગી નાંખ.”

(૩) નિર્ગમન ૩૪;૧૨,૧૩ માં છ જાતિઓ માટે આવી રીતે છે. “તું પોતાને સંભાળ, રખે જે દેશમાં તું જાય છે તેના રહેનારાઓની સાથે તું સ્થાપના કરે, રખે તે તારે માટે ઠોકર થાય. પણ તેઓની વેદીઓ પાડી નાંખ. તેઓની મુર્તિઓને બાગી નાંખ, ને તેઓની આશ્રા મુર્તિઓના કકડે કકડા કર.”

(૪) ગણના ૩૩;૫૧-૫૬ માં છે. “ઇબ્રામ પુત્રોને કહે કે જ્યારે તમે યદન નદીને પાર કનાન દેશમાં જાઓ. ત્યારે તમે પોતાની સામાથી દેશના સર્વ રહેનારાઓને કહાડી નાંખો, ને તેઓના હંડવતની જગ્યાનો નાશ કરો, ને તેઓની કારેલી મુર્તિઓને નાશ કરો, ને તેઓની બધી વેદીઓ પાડી નાંખો,...ને જો તમે પોતાના સામાથી દેશના રહેનારાઓને ન કહાડો તો એમ થશે કે તેઓમાંના જેઓને તમે રહેવા દેશો, તેઓ તમારી આંખોમાં તણખલાં ને તમારી કુંખોમાં કાંટા થશે, ને જે દેશમાં તમે વસો, તેમાં તેઓ તેમને સંકટમાં નાંખશે. અને એમ થશે કે, મેં તેઓપર જે કરવાનું ધાર્યું, તે તમારાપર કરીશ.”

(૫) પુનર્નિયમ ૭;૧-૫માં આવી રીતે છે. “જે દેશમાં તું તેનું વતન પામવા જાય છે, તેમાં જ્યારે પ્રભુ તારો દેવ તને લાવશે, ને તારી સામાથી બધી દેશ જાતિઓને, હિતીઓને

તથા ગીરગાસીઓને તથા આમોરીઓને, તથા કનાવીઓને, તથા પરીજીઓને, તથા હીવીઓને, તથા ચણસીઓને, તારા કરતાં મોટી તથા બળ વંતી સાત દેશ જાતિઓને કહાડી નાંખશે. ને જ્યારે પ્રભુ તારો દેવ તારી સામા તેઓને સોંપશે; ત્યારે તું તેઓને માર, ને તેઓનો નાશ કરજ કર; તેઓની સાથે સ્થાપના ન કર; ને તેઓપર દયા ન કર;...પણ તેઓ ઉપર તમે એમ કરો; તેઓની વેદીઓને તોડી નાંખો, ને તેઓના સ્તંભોને પાડી નાંખો, ને તેઓની મુર્તિઓને ભાંગી નાંખો; ને તેઓની કારેલી મુર્તિઓને અગ્નિએ બાળી નાંખો.” તો આ ઇશ્વારતોથી જ જાણ મળ્યું કે, સાત દેશ જાતિઓમાંના દરેક પ્રાણીને નાશ કરવાનો, તેઓ ઉપર દયા નહિ કરવાનો, તેઓથી સ્થાપના નહિ કરવાનો, તેઓની વેદીઓને તોડવાનો, તેઓના સ્તંભોને પાડી નાંખવાનો, તેઓની મુર્તિઓને ભાંગી નાંખવાનો, અને તેઓની કારેલી મુર્તિઓને અગ્નિએ બાળી નાંખવાનો ખુદાએ હુકમ કીધેલો. અને તેઓને હલાક કરવામાં પણી સખતાઇ બાપરી છે. કહ્યું કે જો તમે તેઓનો નાશ નહિ કરશો તો એમ થશે કે જે મેં તેઓપર કરવાનું ધાર્યું તે તમારા પર કરીશ. અને આ સાત દેશજાતિઓ માટે આવી રીતે આવેલું છે. “તારા કરતાં મોટી તથા બળવંતી દેશ જાતિઓ.” અને ગણુનાના અધ્યાય પહેલાથી સિદ્ધ થયું છે કે ઇશ્વાર પુત્રો જેઓ કે લડવાને લાયક હતા, અને વીશ વર્ષ કે એથી વધારેના હતા, તેઓની ગણુત્રી છ લાખ ત્રણ હજાર પાંચસો અને પચાશ પુરુષોની હતી. અને લેવીઓ તદ્દન, ફરી તેઓના નર હોય કે માદા હોય અને એવીજ તરેહ બાકીનાં અગીઆર કુળોની બધી સ્ત્રીઓ, તથા તેઓના પુરુષો કે, જે ૨૦ વર્ષની વયે પોહોંચેલા નહિ હોય (તથા ખુદાઓ કે જેઓ લડવાની શક્તિ ધરાવતા નહિ હય) તેઓ આ ગણુત્રીથી બહાર છે. અને જો બધા ઇશ્વાર પુત્રોની ગણુત્રી લઇએ અને છોડી દીધેલા પુરુષો તથા છોડી દીધેલી સ્ત્રીઓને ગણેલાઓ સાથે મેળવીએ તો ૨૫ લાખથી એટલે અડી મીલીયનથી કમ થશે નહિ. અને આ સાત દેશ જાતિઓ જ્યારે તેઓથી મોટી તથા બ

બળવંતી થઇ તો ધટતું થયું કે તેઓની ગણુત્રી તેઓથી વધારે થવી જોઇએ. અને ડોક્ટર કીશે તેઓનાં પુસ્તકોમાંની આવતા વખતના બનાવોની ખબરોની સમ્યાપના વર્ણનનું એક પુસ્તક અંગ્રેજી ભાષામાં રચ્યું છે. અને તેનો તરજુમો પાદરી મારીકે કારસી ભાષામાં કરી તેનું નામ તેણે “કશપુલ અસ્તાર. શી કસસે અમ્બીયાએ બની ઇશ્વાર” પાડ્યું છે. અને આ ભાષાંતર એ ડીનબર્ગમાં સને ૧૮૪૬ ઇશ્વી તથા સને ૧૨૬૨ હીજરીમાં છપાયું છે. એ ભાષાંતરના પૃષ્ઠ ૬૬માં છે. “પુરાંનાં પુસ્તકોથી જણાયું છે કે ૫ હુદીઆ દેશોમાં હીજરીથી ૫૫૦ વર્ષ પૂર્વે ૮ કરોડ (એટલે ૮૦ મીલીયન) પ્રાણીઓ હતા.” તો ધણું કરીને આ દેશ મુસા (અલે)ના વખતમાં એવું અથવા એથી વધારે આબાદ હશે. તો ખુદાએ હેંશી મીલીયન અથવા એથી વધારેને કતલ કરવાનો હુકમ આપ્યો.

(૬) નિર્ગમન ૨૨;૨૦માં આવી રીતે છે. “જે કાંઈ મૂત માટે યજ્ઞ કરે તે કતલ કરાવ.”

(૭) જે કાંઈ પુનર્નિયમ અધ્યાય ૧૩ને વાંચશે તે જાણી લેશે કે, અન્ય દેવની બદલી માટે બોલાવનાર અગરજો તે ચમત્કારવાળો બલિ બચાવી હોય તે વાજખી રીતે કતલ કરવાને પાત્ર છે. અને એવીજ તરેહ મૂર્તિઓની પૂજા માટે બોલાવનાર અગરજો તે સગામાંનો કે મિત્રમાંનો હોય તે વાજખી રીતે પથરાવ કરવાને પાત્ર છે. અને જો ગામવાળાઓએ તેની પૂજા કીધી હોય તો તે બધા તથા તેઓનાં ઢોરો હધિવારની ધારથી કતલ કરાયા જાય. અને ગામ તથા તેનો અસખાળ તથા તેનો માલ અગ્નિથી બળાયો જાય, અને તે જમીન ખુદી રહેવા દેવાય. ફરી તે બાંધવામાં આવે નહિ.

(૮) પુનર્નિયમ ૧૭;૨-૪માં આવી રીતે છે. “તારી જે ભાગજો પ્રભુ તારો દેવ તને આપે છે, તેઓની કાંઈમાં જણે પ્રભુ તારા દેવની દૃષ્ટિમાં તેની સ્થાપનાનું ઉલ્લંઘન કરીન જુડું કીડું, ને જોને ખીજો દેવની, સૂર્યની, કે ચંદ્રની કે આ કાશમાંના સર્વ સૈન્યની સેવા કે ભજન, જેની મેં આજ્ઞા ન આપી, તે કીધી એવો પુરુષ કે સ્ત્રી તારા મધ્યે જો મળે, ને એમ તને કહેવાં, ને તે

સાંભળ્યું હોય, ને સારી પેઠે તપાસ્યું હોય, ને જુઓ તે ખરું તે વાત અચીત કે ઇશ્વાર્ય પુત્રોમાં એવું અમંગળપણું થયું છે. તો ને પુર પે કે ને સ્ત્રીએ તે દુષ્ટ કર્મ કર્યું છે. તેને તું તારી ભાગળની પાસે કહાડી લાવ. એકસે તે પુરુષ કે તે સ્ત્રીને, ને તેઓ મરે એવા તેઓને પત્ય રા મર.”

(૯) નિર્ગમન ૩:૨૧, ૨૨માં આવી રીતે છે; “ને મિસરીઓની દૃષ્ટિમાં, હું આ લોકોને કૃપા કરાવીશ, અને એમ થશે કે, તમે જશો ત્યારે ખાલી હાથે નહિ જશો. પણ પ્રત્યેક ખાયડી પોતાની પડોસજીથી તથા પોતાના ઘરમાં રહેનારાથી, રૂપાનાં, તથા સોનાનાં વાસણો તથા વસ્ત્ર માગી લેશે. અને તમે તમારા દીકરા તથા દીકરીઓની પાસે રાખશો. ને મિસરીઓનું હરી લેશો.” ફરી મચકુર પુસ્તકના ૧૧:૧, ૩માં ખુદાનું કહેવું આવી રીતે છે. “હવે લોકોના કાનમાં કહે, કે પ્રત્યેક પુરુષ પોતાના પડોસીથી તથા પ્રત્યેક ખાયડી પોતાની પડોસજીથી રૂપાનાં વાસણો તથા સોનાનાં વાસણો માગી લે.... ને પ્રભુએ મિસરીઓની દૃષ્ટિમાં તે લોકો પર કૃપા અપાવી.” ફરી મચકુર પુસ્તકના ૧૨:૭૫, ૭૬માં આવી રીતે છે. “ને ઇશ્વાર્ય પુત્રોએ મુસાની વાત પ્રમાણે કીધું. ને મિસરીઓથી સોના રૂપાનાં વાસણો તથા વસ્ત્ર માગી લીધાં ને પ્રભુએ મિસરીઓની દૃષ્ટિમાં લોકોને કૃપા અપાવી. ને તેઓએ તેઓને આપ્યું ને તેઓએ મિસરીઓનું હરી લીધું.” તો જ્યારે ઇશ્વાર્ય પુત્રોની ગણતરી તારી જાણ પ્રમાણે હતી. અને તેઓના પુરુષો અને સ્ત્રીઓએ મિસરીઓથી માગી લીધું. તો તે માગેલું અગણિત થવાનું. જમકે ખુદાએ પ્રથમ વાયદો આપ્યો કે, તેઓ મિસરીઓ ને હરી લેશે. ને ફરી બીજીવાર ખબર આપી. “ને તેઓએ મિસરીઓને હરી લીધા” પણ હરી લેવાની છુટી તેણે તેઓને માગી લેવાની રૂએ આપી. અને જુઓ તો એ જાહેરમાં પોકો અને ફરેખ છે.

(૧૦) નિર્ગમન ૩૨:૨૫-૨૮માં વાજરડો પૂજવાના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “ને મુસાએ જોયું કે લોકો ઉધાડા છે; કેમકે હારને પોતાના શૂન્યો મધ્યે ઉધાડા કીધા. ને મુસા ડાવણીની

ભાગળમાં ઊભો રહ્યો, ને કહ્યું, પ્રભુના પક્ષમાં કાણ છે? તે મારી પાસે આવે; ને લેવીના સર્વ પુત્રો તેની પાસે એકઠા થયા. ને તેણે તેઓને કહ્યું ઇશ્વાર્યનો દેવ પ્રભુ એમ કહે છે, પ્રત્યેક માણસ પોતાના ભાઈને તથા પોતાના ભિન્નને, તથા પોતાના પડોસીને મારી નાંખે. ને લેવીના પુત્રોએ મુસાની વાત પ્રમાણે કીધું ને તે દિવસે આ સરે ૨૩ હજાર પડયા ” તો મુસા એ(અલે) વાજરડો પૂજવા ઉપર ૨૩ હજારને કતલ કીધા. અને તું જાણ કે અરબી ભાષાંતરે છપાયેલાં સને ૧૮૩૧, ૧૮૪૪ (૧૮૬૦) અને ૧૮૪૮ વાળામાં કે જ્યાં મેં આ ઇશ્વાર્ય નકલ કીધી છે, તેમાં શબ્દ ૨૩ હજારનો છે. (બીજામાં શબ્દ ૩ હજારનો છે).

(૧૧) ગણના અધ્યાય ૨૫માં છે કે જ્યારે ઇશ્વાર્ય પુત્રોએ મોઆબની છોકરીઓથી બંધિયાર કીધો, અને તેઓની મૂતઓને નમ્યા, તો ખુદાએ તેઓને કતલ કરવાનો હુકમ કીધો. ફરી મુસાએ તેઓમાંના ૨૪ હજારને કતલ કીધા.

(૧૨) જો કાંઈ ગણનાનો અધ્યાય ૩૧મો જોશે તો તેને જાહેર થશે કે મુસાએ (અલે) જ્યારે બલી આજરના છોકરા શીનહાસ સાથે ૧૨ પુર પોને બિધ્યાનવાળાઓ સાથે લડવા મોકલ્યા તો તેઓ લડ્યા, અને તેઓના ઉપર ફતેહ પામ્યા. અને તેઓના પ્રત્યેક નરને તથા તેઓના પાંચ રાજાઓને તથા બલામને કતલ કીધા. અને તેઓની સ્ત્રીઓને, તથા તેઓના બાળકોને તથા તેઓના ઠોરોને કદ કીધા. અને તેઓનાં ગામે, તથા હસાહર તથા બિધ્યાનને અગ્નિથી બાળી નાંખ્યા. ફરી જ્યારે તેઓ પાછા ફર્યા તો મુસા (અલે) એ તેઓ ઉપર યુસો કીધો ને કહ્યું કે તમેએ સ્ત્રીઓને કેમ છવવીઓ રાખી. ફરી તેવણે પ્રત્યેક નર બાળકને તથા પ્રત્યેક અકુવારી સ્ત્રીને કતલ કરવાનો, અને કુવારીઓને રહેવા દેવાનો હુકમ કીધો, તો તેઓએ આજ્ઞા પ્રમાણે કીધું અને બકસની છુટ ૬ લાખ ૭૫ હજાર હતી, ગાયની ૭૨ હજાર હતી. અને મધેડાની ૬૧ હજાર અને કુવારીઓની ૩૨ હજાર. અને ઠોર અને માણસ સિવાય ને છુટાંલુ તે પ્રત્યેક હડનાર મારે હવું.

અને તેને અંદાજે આ અધ્યાયમાં વર્ણવેા નથી પણ આટલું તો ખરું કે હજારોના સરદારો તથા સેંકડોના સરદારોએ મુંસા તથા અલી આજરને ૧૬૭૫૦ રોકલ સોનું આપ્યું. અને જ્યારે કુંવારી સ્ત્રીઓની ગણતરી ૩૨૦૦૦ હતી, તો કતલ થમલા નરોત્તી ગણતરી કરી તે વૃદ્ધ હોય કે જુવાન હોય કે બાળક હોય તથા અકુંવારી સ્ત્રીઓની કટલી થવાની ?

(૧૩) તૌરાતમાંની આજ્ઞાઓ પ્રમાણે મુ સા (અલે)ના મરણ પછી યહોશુઆએ અમલ કરી ધો. ને ધણી મીલીયનો (લાઓ)ને કતલ કરીધા. અને જો કામને એ હાલ વાંચવો હોય તો તે તેવણના પુસ્તકના અધ્યાય ૧૯માં તે ૧૧મા સુધીને વાંચે અને તેમના પુસ્તકના અધ્યાય ૧૨મા માં ખુલ્લું લખાયલું છે, કે તેવણે કાદેરોના રાજાઓમાંના ૩૧ રાજાને કતલ કરીધેલા. અને ઇશ્રાયલ પુત્રોએ તેઓનું રાજ્ય લીધેલું.

(૧૪) ન્યાયાધીશ ૧૫:૧૫માં સામશનના વર્ણનમા આવી રીતે છે. “ને તેને ગધેડાનું જડમું મળ્યું, ને પોતાનો હાથ લાંબો કરીને તે લખને હજાર માણસ તેથી માર્યાં.”

(૧૫) ૧. શમુએલ ૨૭:૮, ૯માં છે. “અ ને દાઉદ તથા તેનાં માણસોએ જમને ગેસુરીઓના, ને ગેજરીઓના, ને અમેલેકીઓના ઉપર ચઢાઇ કરીધી. કેમકે સુરના માર્ગમાં મિસર દેશ સુધી પુર્વથી તેઓ દેશમાં રહેતા હતા ને દાઉદે તે દેશને ખરાબ કરીધો. ને પુરૂષો કે સ્ત્રીઓને જીવતાં રાખ્યાં નહિ, ને ઘેટાં અને બળદો, ને ગધેડાં, ને ઉટ્ટો, ને વસ્ત્રો લીધાં ને અખીશા પાસે પાછો આવ્યો.” તમો દાઉદ (અલે) ના કામને જુઓ કે તેવણ દેશને ખરાબ કરતા હતા. અને ગેસુરીઓ, ગેજરીઓ, અને અમેલેકીઓના પુરૂષને કે સ્ત્રીઓને રહેવા દેતા નહોતા, અને તેઓનાં જનવરો અને અસંખ્યાને હુંટતા હતા.

(૧૬) ૨. શમુએલ ૮:૨-૫માં છે. “ને તેણે મોઆબને માર્યો, ને તેઓને લુભિપર પાડી ને દોરીથી માખ્યા, ને તેણે બે દોરીથી માખ્યા, ને જીવાડવાને એક પુર્ણ દોરીથી માખ્યા; ને મોઆબીઓ દાઉદના હાસો થયા. ને વેરો આપતા.

અને રાહોળનો દોકરો હદાદીજર સોખાનો રાજા તેને પણ દાઉદે માર્યો... ને દાઉદે તેની પાસેથી એક હજાર સાતસો સવારો ને વીશ હજાર પ્યાદલ લીધા... અને દમરકના આરામીઓ સોખાના રાજા હદાદીજરનું સાલ કરવાને આવ્યા, ત્યારે દાઉદે તે આરામીઓના ૨૨ હજાર માણસો માર્યા.” તો મોઆબીઓ, હદાદીજર, તથા તેનું લશ્કર અને આરામના લશ્કર સાથે દાઉદ (અલે) ના લડાઇ કરવાને તમો જુઓ.

(૧૭) ૨. શમુએલ ૧૦:૧૮ આવી રીતે છે. “ને સુરયાનીઓ (આરામીઓ) ઇશ્રાયલ આગળથી નાહાડા, ને દાઉદે સુરયાનીઓના ૭૦૦ રથનાં ને તથા ૪૦ હજાર સ્વારને માર્યા ને તેઓના સૈન્યના સેનાપતિ શોખાકને માર્યો, ને તે ત્યાં મરણ પામ્યો.”

(૧૮) ૨. શમુએલ ૧૨; ૨૯-૩૧ માં આવી રીતે છે. “ને દાઉદે સર્વ લોક એકઠા કર્યા, ને રાખાએ ગયો, ને તેની વિશદ લડ્યો ને તે લીધું. ને તેણે તેઓના રાજાનો મુગુટ (એટલે તાજ) તેના માથાપરથી લીધો, ને તેનું વજન તેના મુલ્યવાન રતનો સુદ્ધાં સો નાનું એક તાલતં (કીનતાર) હતું, ને તે દાઉદના માથા ઉપર થયો. ને તે નગરની ધણી લુટ ને બહાર લાવ્યો. ને જ લોક તેમાં હતા તેઓને તે બહાર લાવ્યો. ને તેઓને કરવતોપર, ને લોહાની પંઝોડીઓપર, ને લોહાની કુદાડીઓ પર રાખ્યા, ને તેઓને ઇંટની બઠીઓપર બેસાવ્યા. ને એ પ્રમાણે તેણે આમોન પુત્રોનાં સધળાં નગરોને કરીધું, ને દાઉદ તથા સર્વ લોક પાછા યશ્શલેમમાં આવ્યા.” અને આ ઇબ્રાહીમને મેં શબ્દેશ ખદ અરબી ભાષાંતર છપાવ્યું સને ૧૮૩૧. ૧૮૪૪ વાળાથી નક્કલ કરી છે. (અને આ તેનો તરજુમો છે) તો તમો જુઓ કે દાઉદે (અલે) આમોન પુત્રોને કેવી લુંડી રીતે કતલ કરીધાં. અને આવા દુઃખથી કે જથી વધારે થવું ધારવામાં આવે નહિ તેવાથી બધા નગરોને હલાક કરીધાં.

(૧૯) ૧ રાજા અધ્યાય ૧૮માં છે કે. એ લીઆએ તે લોકોને કે જાઓ દાવો કરતા હતા કે તેઓ ખાલના બવિષ્યવાદીઓ છે. તેઓમાંના ૪૫૦ પુરૂષોને રહેંચ્યા.

(૨૦) જ્યારે ચાર રાજાઓએ સદો મ તથા ગમ્ભીરને લીધું. અને ત્યાંવાળાના બધા માલને તેઓએ લૂંટ્યો, અને લુત (અલે) ને તેઓએ કેદ કીધા, અને તેમના માલને પણ લૂંટ્યો. અને એ બધર ઇપ્પાહીમ (અલે) ને પોહોંચી તો લુતને છોડાવવા ઇપ્પાહીમ (અલે) નીકળ્યા. એ બાબતના વર્ણનમાં ઉત્પત્તિ ૧૪; ૧૪-૧૭ માં આવી રીતે છે. “તેવારે ઇપ્પાહીમે પોતાના બત્રીજાને પકડી લઈ જવાતું સાંભળી ને, પોતાના ધરનાં જણેલાં તથા શીખવેલાં ૩૧૮ માણસોને કહાડીને દાન લગી તેઓની પુઠે લાગ્યો, રાત્રે તેણે ને તેના ગુલામોએ તેઓના ઉપર એ ટોળી કરીને, તેઓને માર્યા ને દમશ્કની ડાબી ગમ હોબાલગી તેઓને ખદે કયા. ને તે સર્વ સંપત્તિ (ખજાનો) પાછી લાવ્યો; ને પોતાના બત્રીજા લુતને તથા તેની સંપત્તિ તથા બાયડીઓને તથા લોકોને પણ પાછા લાવ્યો, ને કદરલા ગામર તથા તેની સાથે જે રાજા હતા, તેઓને મારીને, તેના પાછા આવ્યા પર તેને મળવા સાર સદોમનો રાજા સાવેની સપાટીમાં એટલે રાજાની સપાટીમાં આવ્યો.”

(૨૧) હેશ્મીઓનું પત્ર ૧૧; ૩૨-૩૪માં આવી રીતે છે. “તો હું વધતું શું કહું? કેમકે ગીદીઅન તથા આરાક તથા સામશુન તથા ચક્તા તથા દાઉદ તથા શમુએલ તથા બવિખવાદીઓ વિષે વિસ્તારથી કહેવાને મને વખત ખુટશે. તેઓએ વિશ્વાસથી રાજ્ય જીત્યાં, ન્યાયપણું કીધું. વચનો પ્રાપ્ત કીધાં, સિંહોનાં મ્હોં બંધ કીધાં, અગ્નિનું બળ નરમ પાડ્યું, તેઓ તલવારની ધારથી બચ્યા, અબળપણામાંથી બળવાન કરાયા, લડાઈમાં પરાક્રમી થયા ને વિદેશીઓની ફાળોને નહસાડી.” તો તેઓના પવિત્રની વાતથી પ્રગટ થયું કે; આ બુવિખવાદીઓએ રાજ્ય જીત્યાં, અને તેઓનું અગ્નિને બુઝવવું. તેઓનું તળવારની ધારથી બચવું, તેઓનું કાફેરાના લશ્કરને હરાવવું, ન્યાયપણાનાં કામોની જાતિથી હતું. નકે ગુનાહની જાતિથી. અને તેનું કારણ વિશ્વાસનું જોર હતું. તથા ખુદાના વાચદાનું મેળવવું હતું. નકે હૃદયનું કઠણ થવું. અ

ને જીલમ હતો. અને જુઓ તો તેમાંના કેટલાંક કામો જીલમની સખ્ત જાતિના રૂપમાં હતાં. વિશેષ કરી નાનાં બાળકોને કતલ કરવું કે, જેઓ પાપના મેલમાં ખરડાયેલાં નહિ—અને દાઉદે (અલે) પોતાની જેહાદોને ધામ પુણ્યાં કામો ગણ્યાં છે. જેમકે તેવણે કહ્યું. ગીત ૧૮;૨૦-૨૪: “પ્રભુએ મારા ન્યાયીપણા પ્રમાણે મને પ્રતિદાન આપ્યું” મારા હાથોની શુદ્ધતા પ્રમાણે મને મળ્યું છે. કેમકે મેં પ્રભુના માર્ગ પાળ્યા, ને મારા દેવની ઉલ્લેખનો (કુદર કરનાર) થયો નહિ. કેમકે તેનાં સર્વ ન્યાય કરણ મારી સન્મુખ હતાં, ને મેં તેના વિધી દુર ન કીધા, અને તેની સાથે વગર એમે નિર્દોષ હતો. ને તેણે મને મારા પાપથી સંભાળ્યો, એ માટે મને પ્રભુ પ્રતિદાન આપે છે. મારા ન્યાયીપણા વિષે.” અને ખુદાએ શાક્ષી આપી છે કે તેમની જહાદો, તથા તેમનાં બાકીનાં સારાં કૃત્યો તે ખુદાની આગળ પસંદ હતાં. ૧. રાજ ૧૪;૮માં આવી રીતે છે. “ને મારો સેવક દાઉદ જેણે મારી આજ્ઞાઓ પાળી, ને મારી દૃષ્ટિમાં જે સારું તે એકલું કરવાને તે પોતાના સંપૂર્ણ હૃદયથી મારી પાછળ ચાલ્યો.” ૧ તો મીઝનુલ હક્કના કતા (ફાન્ડર) વગેરે પ્રોટેસ્ટન્ટના વિદ્વાનોએ જે કહ્યું કે દાઉદ (અલે) ની જહાદો તે રાજ્ય તથા દેશોને માટે હતા. એનું કારણ ધર્મિષ્ઠ પણાનું કમતી હોવું છે. કારણ કે સ્ત્રીઓ બાળકો ને કતલ કરવું, તથા એવીજ તરેહ કેટલાક દેશના

૧ આ ઈબારતોથી સિદ્ધ થાય છે કે, ૨. શમુએલ અધ્યાય ૧૧માં જે બચાવ દાઉદ (અલે) વિષે છે (જે પુ. ૨. પૂ. ૧૮૨-૧૮૪) તે તથા તેને મળતીબી જ બાબતો એ બધી કલ્પીત છે. અને તે મીથયા વા તો બૈબલમાં દાખલ થઈ છે. કેમકે જે મજહુર અધ્યાયમાં લખાયેલા કામો દાઉદ (અલે)થી થયા હોત તે ખુદાનું કેલકું તેમના વિષે “ને મારો સેવક દાઉદ જેણે મારી આજ્ઞાઓ પાળી” ઈત્ય ખરું આવે નહી. તેમ તેવણે પણ પોતા વિષે કહી શકે નહી કે “પ્રભુએ મારા ન્યાયપણા પ્રમાણે મને પ્રતિદાન આપ્યું” તથા મારા હાથોની શુદ્ધતા પ્રમાણે મને મળ્યું છે, તથા એ પ્રભુના માર્ગ પાળ્યા” તથા “તેના સર્વ ન્યાય કરણ મારી સન્મુખ હતાં.” તથા “હું તેની સાથે લશ્કર એમે નિર્દોષ હતો” વગેરે આવા શબ્દો ખુદાની પ્રાર્થનામાં ખરા ન્યાય સીવાય બીજો કોઈ બિલી શકતો નથી. શુ મો.

એના બધાએને કતલ કરવું, આ લાભને લીધે અગત્યનું નહોતું. એમ છતાં એ અમે કહીએ છીએ કે, જો અમે માની લઈએ કે આ કતલ રાજ્ય માટે હતી. આથી તો કે ર નથી કે, કાંતો તે ખુદની મરણ પ્રમાણે તથા તેના હલાલ કીધાથી હોય; અથવા કાંતો તે ખુદની નારાજ પ્રમાણે તથા તેમના ઉપર હરામ કીધા પ્રમાણે હોય? તો જો પહેલું છે તો તો અમારો મતલબ પાર પડી, અને જો બીજું છે તો તેમના કહેવાનું, તથા તેમના પવિત્રતા કહેવાનું જુદું થવું. તથા તેમના વિષે ખુદની જુદી શાક્ષી આપવી લાગુ પડવાનું. અને લાગુ પડવાનું કે હમરો નિરાપરાધી (માસુમ) તથા નહિ કતલ કરવા જેવાઓનું ખુન તેમને માથે રહે. અને એક સારા માણસનું ખુન કરવું તે હલાક થવાને બસ છે. તો કેમ કરીને તેમને છેવટની મુક્તિ મળશે? ૧. યોદ્ધાન ૩;૧૫માં છે. “અને તમે જાણો છો કે કોઈ મનુષ્ય ધાતકમાં (કાતેલ) અનંત જીવન રહેતું નથી.” અને પ્રકટીકરણ ૨૧; ૮માં આવી રીતે છે. “પણ બીહીકણ તથા અવિશ્વાસીઓ તથા અમંગળ તથા ખુનીઓ તથા બ્યભિચારીઓ તથા જાદુગરો, તથા મૂર્તિ બકતો તથા સધળા જુદા એઓનો ભાગ અગ્નિ તથા ગંધકથી બળનારી ખાહીમાં થશે. એજ બીજુ મરણ છે.” ખુદની પનાહ. અને લંબાણની બીહીકને લીધે હું આટલા પર બસ કરું છું.

ત્રીજો વિષય—આગલી શરીરતત્ત્વનાં ન્યાય કરણો આમેહુઅ પાછલી શરીરતત્ત્વમાં બાકી રહે એનું બંધન થતું નથી. એટલુંજ નહિ પણ એકજ શરીરતત્ત્વમાં શરૂથી તે આખર સુધી ન્યાય કરણો બાકી રહે એનું બંધન થતું નથી. પણ લાભોના, વખતોના, અને ન્યાય કરણોના પાળનારાઓના ફેરફાર થવાના પ્રમાણમાં ન્યાયકરણો અદલાતાં રહે એબનવા જોગ છે. અને એ વિષયો ત્રીજા અધ્યાયમાં એવી રીતે તે જણાયા છે કે: તેથી વધારે નથી. તો મુશ્કેલી શરીરતત્ત્વમાં એવી રીતની જીહાદ દુરસ્ત હતી કે, જે નબુવતનો નકાર કરનારાઓ આગળ ધણી લુંડી તરેહના જીલમની ઢાળ ઉપર છે. અને ઇશ્વીરી શરીરતત્ત્વમાં તેનું દુરસ્ત થવું રહ્યું નહિ, અને ઇશ્વા

યલ પુત્રોને તેઓના મિસરમાંથી નીકળવા પહેલાં જીહાદનો હુકમ નહિ થયેલો. અને તેઓના નીકળવા પછી તેઓને હુકમ થયેલો. અને ઇશુ (અમે) પોતાના ઉતરવા પછી દબાવવાને તથા તેનાં લસ્કરોને કતલ કરશે. જેમ કે તે ૨. થેરસાલોનીકી અધ્યાય ૨. તથા પ્રકટીકરણ અધ્યાય ૧૯માં છે. અને એવીજ તરેહ કાફરો અને પાપીઓ અનેનો મામલો એકજ ઢાળ ઉપર હોય, એ પણ બંધન થતું નથી. જેમ કે તે પહેલા વિષયમાં જાણી લીધું છે. તો જો કોઈ નબુવતનો તથા વહી (પ્રેરણા)નો માનનારો હોય તેને એવી બાબતોમાં શરીરતત્ત્વ ઉપર સંકા કરવી દુરસ્ત નથી. તો તેને એમ કહેવું દુરસ્ત નથી. કે નુહ (અમે) ના તોફાન (જલ પ્રલય)માં વહાણવાળાઓ વગર પ્રત્યેક જનવરોનું હલાક કરવું. અને લુત (અમે) ના વખતમાં સદોમ અને ગમેરા અને લેની આ સપાસવાળાઓને હલાક કરવું, અને મુસા (અમે) ના વખતમાં ઇશ્રાયેલ પુત્રોના મિસરમાંથી નીકળવાની રાત્રે મિસરવાળાઓની પ્રત્યેક મોટી ઓલાદને અને જનવરોને હલાક કરવું, એ જીલમ હતો. વિશેષ કરી જળપ્રલયના બનાવમાં તથા પાછલા એ બનાવોમાં લાખો માણસોનાં નાનાં બાળકોને તથા જનવરોનાં અન્ધારોને નાશ કરવો કે જેઓ કોઈ પણ પાપમાં અરડાયાલાં નહિ. અને એવીજ તરેહ તેઓને કહેવું દુરસ્ત નથી. કે બધી સાત દેશજનિતિઓને એવી રીતે કતલ કરવું કે તેમાંનું કોઈ બચે નહિ, વિશેષ કરી તેઓનાં નાનાં છોકરાં કે જેઓએ કોઈ પાપ કરેલું નહિ. એ જીલમ છે. અથવા એમ કહેવું કે, સાત દેશ જનિતિઓ વગર બીજાઓમાં પુરૂષોને કતલ કરવું, અને તેમનાં સંતાનને કેદ કરવાં, અને માલને લુંટવો, અથવા મિદયાનીઓનાં દુધ પીતાં છોકરાંઓ સુદ્ધા બધા નરને કતલ કરવું, અને એવીજ તરેહ બધી સૈન્ય (અકુવારીઓ) ને કતલ કરવી. અને બધી કુવારીઓને રહેવા દેવી પોતાને માટે, અને માલ તથા ઘેર ઉપર લુંટ ચલાવવી, એ જીલમ છે. અથવા તો કહેવું કે, દાઉદ (અમે) ની જીહાદ કરવી, તથા બધા ઇશ્રાયેલી ભવિષ્યવાદીઓની જીહાદ કરવા, અથવાં એલીઆનું બા

લના ૪૫૦ ભવિષ્યવાદી પુરોવાને જીવલે કરવા, અથવા ઇશુ (અલે)ના ઉતરવા પછી દળદારણને, તથા તેના લશ્કરને કતલ કરવું, એ જીલમ છે. બુદ્ધિ કમુલ નહિ રાખતી કે, ખુદા એવું કામ કરે, અથવા એવા જીલમનો તે કોઇને હુકમ આપે. એવીજ તરેહ એમ કહેવું દુરસ્ત નથી કે, મુર્તિઓ માટે વધ કરનારને કતલ કરવું, તથા જે કોઇ અન્ય દેવની પુજા શીખવે તેને કતલ કરવું, તથા બધા ગામવાળાઓને કતલ કરવું, તેઓથી અન્ય દેવની પુજા શીખવવું જ્યારે સિદ્ધ થાય, અને એવીજ તરેહ વાહરડો પુજનારાઓના ૨૩ હજાર માણસોને મુસા (અલે) નું કતલ કરવું, એવીજ તરેહ મોઆમની છોકરીઓ સાથે બંધનિયાર કરી તેઓના દેવને નમનારા ૨૪ હજારને મુસા (અલે) નું કતલ કરવું, એ સખ જીલમ છે. આ કાયદાઓમાં એ માટે જખરાઇ છે કે કતલ અને પથ્થરના મારની બીહીકથી માણસ મુશ્કી શરીઅત ઉપર થોભેલો રહે. અને જાહેર છે કે દીલનો વિશ્વાસ તે જખરાઇ કીધેથી મળે એ અસંભવિત છે. એટલુંજ નહિ પણ માણસને ખુદાની પ્રીતિ પણ જખરાઇથી મળે એ અસંભવિત છે. તો આવા કાયદા ખુદા તરફના થતા નથી.

હા, જે કોઇ માણસ ભવિષ્યવાદપણાને તથા શરીઅતોને માનતા નહોત, અને ધર્મ બ્રહ્મ નાસ્તિક હોય અને આના જેવી બાબતોનો નકાર કરે તો તેનાથી આધું નથી. પણ અમારી વાતચીત આ પુસ્તકમાં તેઓની સાથે નથી. પણ અમારી વાતચીત એમાં આમ ખ્રીસ્તીઓથી અને વિશેષ કરી પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોથી છે.

થોથો વિષય.—પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાના જી હો દાવો કરે છે કે, ઇસ્લામી ધર્મ તરવારથી ફેલ્યો છે. અને આ દાવો ખરો નથી. જેમ કે તેં આ પુસ્તકની પ્રસ્તાવનાના ૭મા વિષયમાં જાણી લીધું છે, (જે પૃષ્ઠ ૧૫, ૧૬) અને તેઓનાં કામ તેઓના કહેવાથી જુદાં છે. કેમકે તેઓ તથા તેઓના પુર્વજો ત્રિદેવ માનનારા જ્યારે પુરતી રીતે કહે કબજે કરે છે તો સામાવાળાઓને મઠાડવામાં ઘણી કાશીશ કરે છે. અને હું તેઓની હાલતો તેઓનાં પત્રો તથા તેઓનાં પુસ્તકોથી નકલ કરું

છું. તો હું પુસ્તક “કશકુલ આસાર શી કસસે અબીઆએ બની ઇશ્રાયાલ.” કે જેને તેં બીજા વિષયના વર્ણનમાં જાણી લીધું છે. તેથી ચહુદીઓ સાથેના તેઓના હાલને નકલ કરું છું. હું કહું છું કે તેના કત્તાએ પૃષ્ઠ ૨૭ માં કહ્યું: “વડા કોન્ટ્રાડીયન કે જે હીજરતથી આસરે ૩૦૦ વર્ષ પુર્વે હતો, તેણે ચહુદીઓના કાનો કાપવાનો તથા જુદા જુદા પ્રાંતોમાં તેઓ ન દેશવટો આપવાનો હુકમ કીધેલો ફરી ફરી રાજાઓમાંના રાજાએ ઇશી પમા સૈકામાં સિંકદરી આ શહેરથી કે જે લાંબી મુદતથી તેઓના ચેનની જગ્યા હતી. અને લાં દરેક તરફથી આવતા હતા, ને તેમાં આરામ લેતા હતા. ત્યાંથી તેઓ ને કહાડવાનો હુકમ કીધો. અને તેઓનાં મંદીરો પાડવાનો, અને તેઓને બંદગીથી રોકાણનો, અને તેઓની શાક્ષી નહિ કમુલ કરવાનો, અને જે તેઓમાંના કોઇ કોઇને પોતાના માલની વસીઅત કરે તો તેની વસીઅત નહિ ચલાવવાનો હુકમ કીધેલો. અને જ્યારે તેઓથી આ કાયદાઓને લીધે જરા બળવો થયો તો તેઓને બધો માલ લૂટી લીધો. અને તેઓના ધણાને કતલ કીધા, અને જીલમ કરીને ધણું લોહી વહેવડાવ્યું, જેથી એ પ્રાંતના બધા ચહુદીઓ કાંપી ગયા ” ફરી તેણે પૃષ્ઠ ૨૮માં કહ્યું: “અત્યેા ખ શહેરના ચહુદીઓ જીતાઇ જવા પછી કેદ થયા તો કેટલાકનાં અવ્યય (આજ્ઞ) કપાયાં, અને કેટલાક કતલ થયા. અને બાકીનાં તેઓમાંના બધાઓને દેશવટો દીધા. અને રાજાઓના રાજાએ પોતાના બધા રાજ્યમાં આ આપડાઓ ઉપર તરેહ તરેહનો જીલમ કીધો, ને ફરી છેવટમાં પોતાના રાજ્યસ્થાનમાંથી કહાડી મુક્યા. ને બીજા દેશના હાકેમોને ઉરકેર્યાં. કે તેઓ ચહુદીઓ સાથે એવોજ મામલો કરે. ફરી તેઓનો એવો હાલ હતો કે; તેઓએ એ શિયાથી તે યૂરોપની છેવટ સુધી એ જીલમને ખમા કીધો. ફરી થોડીજ મુદત પછી ઇસખ-ચોલ રાજ્યમાં ત્રણ શરતોમાંની કોઇ શરતને કમુલ કરવાની સખતાઇ થઇ. (૧) તેઓ ખ્રીસ્તી ધર્મ કમુલ કરે (૨) અને જે તેઓ તેને કમુલ કરવાનો નકાર કરે તો તેઓ કેદમાં રહે. (૩) અને જે તેઓ અને

વાતોનો નકાર કરે તો તેઓના દેશથી તેઓ નીકળી જાય; અને આના જોવા મામલો તેઓની સાથે ફ્રાન્સ દેશમાં જાય. ફરી આ બાપડા એક દ્વીપથી બીજા દ્વીપમાં ફર્યા કરતા અને તેઓને કોઈ એનની જગ્યા મળતી નહોતી. અને તેઓને મોટા એશિયામાં પણ અમન મળ્યું નહિ, પણ જોવી રીતે ફ્રેન્ચ રાજ્યમાં તેઓ મરાયા તેવી જ રીતે ધણીવાર કતલ થયા.” ફરી તેણે પૃષ્ઠ ૨૯માં કહ્યું: “ક્રેયોલીક ધર્મવાળા તેઓપર જુલમ કરતા હતા. એવું માનવાને લીધે કે તેઓ કાફર છે. અને આ ધર્મના વડવાઓએ મનસુખો કરવા સભાઓ ભરેલી અને તેમાં કેટલાક કાયદા ચાલુ કરીએલા. ૧. જુ-એ કે જે કોઈ ખ્રીસ્તીની વિરુદ્ધ યહુદીની મદદ કરે તે પાપી થાય અને ધર્મથી નીકળી જાય. ૨. જુ એ કે કોઈ પણ યહુદીને કોઈ પણ રાજ્યમાં કોઈ પણ હોદ્દો અપાય નહિ. ૩. જુ એ કે જે કોઈ ખ્રીસ્તી યહુદીનો દાસ હોય તો તે છોડાયલો છે. ૪. જુ એ કે યહુદીની સાથે કોઈ ખાય નહિ, અને તેની સાથે કોઈ મામલો કરે નહિ. ૫. જુ એ કે તેઓના બાળકો છીણવી લેવાય અને તે ખ્રીસ્તિ ધર્મમાં પળાય. અને એ વીજ તરેહના બીજા કાયદાઓ હતા.” હું કહું છું કે પાંચમો કાયદો ધણીજ સખતાઈનો છે એમાં કશો શક નથી. ફરી તેણે કહ્યું: “ફ્રાન્સ દેશના સો જુસ શહેરવાળાઓની આદત હતી કે તેઓ પાસ બાપડામાં યહુદીઓના મોંપર તમાચા મારતા હતા. અને બજાર દેશવાળાની આદત હતી કે ઇદના દિવસોમાંના પહેલા ઇતવારથી તે ઇદના દિવસ સુધી યહુદીઓને પત્થરો મારતા, અને એ મારવામાં ધણીક કતલ પણ થતી, અને એ શહેરનો ખ્રીસ્તી ધર્મવાળો હાકેમ એવા કામ ઉપર ત્યાં વાળાને ઉશ્કેરતો.” ફરી તેણે પૃષ્ઠ ૩૦, ૩૧માં કહ્યું: “ફ્રાન્સના રાજ્યોએ યહુદીઓ વિષે એક બાબતની તદખીર કરી હતી. તે એકે તેઓ યહુદીઓને કમાઈ અને વેપારથી માલવાળા અને ત્યાં સુધી રહેવા દેતા, ફરી તેઓનો માલ છીનવી લેતા. અને આ જુલમ માલચને લીધે છેવટે પુગેલો. ફરી જ્યારે શીષીય ઓગસ્ટસ ફ્રાન્સમાં રાજ થયો તો તેણે ખ્રીસ્તીઓ ઉપરના યહુદીઓના લેણામાંથી પાંચમો ભાગ લીધો અને બાકી (૪) થી ખ્રીસ્તીઓના

જીમ્માને છુટા કરીધા. અને યહુદીઓને એક દાણો આપ્યો નહિ. ફરી બધા યહુદીઓને પોતાના રાજ્યમાંથી કહાડ્યા. ફરી રાજ્યાસનપર સેન્ટલુઇસ બેઠો અને તેણે બેવાર યહુદીઓને પાછા બોલાવ્યા અને બેવાર દેશવટો આપ્યો. ફરી ૬. ઇ-ચારલ્સે યહુદીઓને ફ્રેન્ચ રાજ્યથી દેશવટો આપ્યો અને ઇતિહાસથી સિદ્ધ થયું છે કે ફ્રાન્સના રાજ્યથી યહુદીઓ સાતવાર કડાયલા છે. અને ઇસપનિયોલના રાજ્યથી જ યહુદીઓ કડાયલા તેઓની ગણતરી જો કમતીમાં કમતી લેવાઈ તો એક લાખ સિતેર હજાર ધરોથી કમતી નથી. અને નમસાના રાજમાં તેઓના ધણી કતલ થયેલા, અને ધણી લુટાયલા, અને થોડાકજ બચેલા, અને તેઓ જ ખ્રીસ્તી બનેલા તે છે. અને તેઓમાંના ધણી એવી રીતે મરેલા કે પ્રથમ તેઓના દરવાજા તેઓએ બંધ કરીને ફરી તેઓને નાશ કરીધા. અને તેઓની ઓલાદને અને તેઓની સ્ત્રીઓને અને માલને નાશ કરીધો. યાતો દરિયામાં ડુબાવીને અથવા અગ્નિમાં બાળીને. અને મોકાદસ (પવિત્ર) જહાઝમાં તેઓમાંના અગણીત કતલ થયા. અને ઇંગ્લેન્ડે યહુદીઓપર જુલમ કરવાને એકેમતે થયેલા. ફરી જ્યારે ચોરક શહેરના યહુદીઓને જુલમને લીધે મોટી નિરાશ મળી તો તેઓએ પોત પોતામાં કતલ ચલાવી જઈ એક હજાર પાંચસો પુરૂષ અને સ્ત્રીઓ અને છોકરાં કતલ થયાં. અને તેઓ એ રાજ્યમાં એવા ધિક્કારાયલા હતા કે, જ્યારે અમીરો રાજપર બળવો કરતા તો તેઓ સાતસો યહુદીને કતલ કરતા, અને થોડાપર પોતાની જાહોજલાલી બતાવતા તેઓનો માલ તેઓ લુટતા. અને અંગ્રેજના રાજ્યોમાંના રીચારડ, જોન, અને ત્રીજા હેનરીએ બે વાર યહુદીઓના માલને જુલમથી છીણવેલો. વિશેષ કરી ત્રીજા હેનરીએ. કેમકે તેની ટેવ હતી કે તે દરેક રીતે જુલમની રૂએ નિર્દયતાથી યહુદીઓને લુટતો અને મોટા માલદારોને ફકાર કરી દેતો, અને તેઓ પર તેણે જુલમ કરીધો જઈ તેઓ દેશવટો કરવાપર પોતે ખુશ થયા. અને તેના રાજ્યથી નીકળવાનો હુકમ મળ્યો. પણ તેણે એ બાબતને પણ તેઓથી કમુલ રાખી નહિ. અને જ્યારે એડવર્ડ પહેલો ગાદીએ બેઠો તો તેણે એ કામ આવી રીતે પુરૂ કરીધું કે, તે

ઓને બધા માલ લુટ્યો. ને ફરી પોતાના રાજ્ય માંથી કઢાડી નાંખ્યા અને તેણે પંદર હજારથી વધારે યહુદીઓને ધણી તંગાસમાં કઢાડ્યા,” ફરી તેણે પૃષ્ઠ ૩૨માં કહ્યું; “એક સફર કરનાર કે જનું નામ સુધી છે તેણે નકલ કીધી છે કે તે ૫૦ વર્ષ પહેલાં તે પોર્ટુગાલ કોમમાં ઉતર્યો હતો. તેઓ યહુદીને પકડતા હતા. અને તેને અગ્નિ થી બાળતા હતા. અને પર્વને દિવસે ભેગા થવા ને જમ, તેના બાળવાને દિવસે તેઓના પુરૂષો અને સ્ત્રીઓ ભેગાં થતાં, અને તેઓ ખુશી કરતાં. અને તેના બાળવાને વખતે સ્ત્રીઓ ખુશી માં ખુબ પાડતીઓ હતી” ફરી તેણે પૃષ્ઠ. ૩૩ માં કહ્યું. “પોપ કે જે કથોલીક પંથનો વડો છે તેણે કેટલાક સખત કાયદા યહુદીઓને માટે ઠરાવ્યા” અને “સીચરલ મોતકદદેમીન” વાલાએ કહ્યું કે “કોનરટેનટીનના છઠા રાજ્યએ પોતાની સ્ત્રીના સમજાવવાથી સને ૩૭૯માં પહેલો હુકમ કઢાડ્યો કે જે કોઈ રૂમી રાજ્યમાં હોય તે ખ્રીસ્તી થાય અને જે ખ્રીસ્તી નહિ થાય તે કતલ કરાયો જાય.” આથી વધારે જબરાઈ કંઈ હશે? અને પવિત્ર પુસ્તકોમાં સમાયેલી આવતા વખતના બનાવોની ખબરો ઉપર ટોમ્સ ન્યુટનની ટીકા છે. અને એ ટીકા સને ૧૮૦૩માં લંડન શહેરમાં છપાઈથી તેના પુસ્તક ૨ પૃષ્ઠ ૬૫માં ત્રીદેવ માનનારાઓનું યશશાલેમના જીતવાના વર્ણનમાં આવી રીતે છે. “૩મી સને ૧૦૧૧ના તંમુજ (જુલાઈ) ની ૧૫મીએ તેઓએ પાંચ સપ્તાનો ઘેરે નાખીને યશશાલેમને તાબે કીધું. અને ખ્રીસ્તીઓ સીવાય બીજાઓને કતલ કીધા. અને સિન્તેર હજારથી વધારે મુસલમાનોને કતલ કીધા, અને યહુદીઓને ભેગા કરી તેઓને બાળી નાંખ્યા. અને મસજીદોમાંથી તેઓને મોટી લુટ મળી.”

અને બ્યારે ખાસ યહુદીઓ ઉપર તથા રાજની સાર્વજનિક રૈયતપર, તેઓના જીલમ કરવાના હાલને, તથા યશશાલેમ ઉપર તેઓના કબજે થયા બાદ તેઓના કરવાને તે જાણી લીધું તો, હવે હું કથોલીક તેઓ સીવાય બીજા ખ્રીસ્તીઓ સાથે કાંધેલામાંથી થોડુંક નકલ કરું છું. અને આ હાલતોને ૧૩ પત્રનું પુસ્તક અ

રખી છપાયેલું ઇસ્વી સન ૧૮૪૯માં બારત માંથી નકલ કરું છું. ને કહું છું કે તેના પૃષ્ઠ ૧૫, ૧૬માં છે. “રામની મંડળીએ પ્રોટેસ્ટન્ટ (એટલે શાક્ષીઓ અથવા સ્વતંત્ર સાક્ષીઓ)ની વિરુદ્ધમાં ધણીવાર મહેનતો તથા સખતાઈથી કઢાડવાને વાપર્યું છે. અને આ યુરોપમાં છે. અને ધારવામાં આવે છે કે જેઓ પોપો સીવાય ઇશુ પર વિશ્વાસ લાગ્યા અને એકલા પવિત્ર પુસ્તક ને તેઓના વિશ્વાસ તથા કૃત્યના માગ બતાવનાર બનાવ્યું તેઓમાંના કમતીમાં કમતી બે લાખ ત્રીશ હજાર માણસ અગ્નિમાં બળાયલા. અને તેઓમાંના હજારો અને લાખો તલવારની ધારથી, કેદથી, અને કલબતેનથી પથુ હલાક થયા કે જે વીજળીના જેવાણથી સાંધાઓને જીદા કરવામાં આવે છે તેથી. અને તરેહ તરે હતા ભુંડા દુઃખ આપ્યાં. અને ફ્રાંસમાં એક દિવસમાં ૩૨૦૦૦ પુરૂષો કતલ થયલા. અને તે મારેચોલ માવસ નામથી ઓળખાતા દિવસ માં થયેલું. અને આવીજ તરેહપર તેઓના કપડાં પવિત્રોના લોહીથી ખરડાયલાં.” મજકુર પુસ્તકના ૧૨માં પત્ર પૃષ્ઠ ૩૩૮માં છે. “તોલીદ અને રપેનીઆમાં જે સભા મળેલી તે માં એક કાયદો ઘડાયેલો મળી આવે છે. તે કહે છે કે હમો એક કાયદો ઘડીએ છીએ કે જે કોઈ અત્યાર પછી આ રાજ્યમાં આવે તે જો પ્રથમ સમ નહિ ખાય કે, કથોલીક સીવાય બીજા કોઈને તેના રાજ્યમાં રહેવા દેશે નહિ તેને હમો રાજ્યાસને ખેસવાનો હુકમ નહિ આપીશું. અને જો તે હુકમના લીધા પછી આ સ્થાપનાની વિરુદ્ધ કરે તો તે હમેશના ખુદાની આગળ અભાગીઓ થાએ. અને હમેશના અગ્નિને માટે તે લાકડાની માફક થાય.” અને મજમૂલ મજમેઅ કારતરાનીની (કારતરાનીની સભાઓનો સંગ્રહ) પૃષ્ઠ ૪૦૪ “લાતરાની સભા કહે છે કે બધા રાજ્યો, સુબાઓ, અને રાજ્યવાળાઓને જો હમો કે તેઓ કસમ ખાય કે, તેઓ પોતાની પુરતી કોશીશથી તથા પોતાના અંતઃકરણથી બધી રૈયતની કે, જેઓપર તેઓને મંડળીના તરફથી સન્તા મળી છે. તેઓની જડ કાપી કઢાડે એટલા માટે કે તેઓ આરટકા (ફગનાટો) છે, અ

ને તેઓમાંના કોઇને તેઓની આસપાસ મુકાય નહિ. અને જે તેઓ આ સોગંદની સંભાળ ન હિ કરે તો તેઓની તાબેદારી કરવાથી તેઓની કામ છુટી છે.” પારગ્રાહ ૩ “આ કાયદો કોન્સ્ટન્ટીની સભામાં પણ સિદ્ધ થયેલો” એક ૪ પાપા મરટીનુસ ૫ માંની વિધીથી (ફલાલ શીકલથી) “જે કસમ કે પોપ ખાઉલના રાજ્યમાં ઓસકોફથી લેવાયેલી સને ૧૫૫૧માં તેમાં આ વાત મળી આવે છે. હુગનાટો (આરટકા), અને અમારા સ્વામી પોપથી તથા આ તેના ખલીફાથી વિરુદ્ધ રાખનાર તથા હુકમમાં નહિ રહેનારાઓને હું મારી પુરતી શક્તિથી હાંકી મુકીશ. અને હું તેઓનો નાશ કરીશ. અને લાતરાની તથા કોન્સ્ટાન્ટીન સભાઓ કહે છે કે જે કોઇ હુગનાટોને પકડે તેને હુકમ તથા અખતીઆરી છે કે, તે તેઓના બધા માલને લઇ લે. અને વગર રોકાણે તેને તે પોતાના કામમાં લે.” મજમએ લાતરાની ૪ પુસ્તક ૨ ભાગ ૧ પૃષ્ઠ ૧૫૨ તથા મજમએકસ્ટાનટીની એક ૪૫ પુસ્તક ૭ “અને પોપ ઇનુશની સુસ ત્રીજો કહે છે કે આ ખુન કરવું હુગનાટો ઉપર અમારે દરેક રાજાને અને પ્રત્યેક હાકોમેને હુકમ કરીએ છીએ અને મંડળીના ખુન કરવાના નીચે તેને તેઓથી લાજમ કરીએ છીએ.” પુસ્તક ૫. ના. ૭ “અને શને ૧૭૨૪માં ૧૧મા લુઇસ રાજાએ ૧૮ કાયદાઓ ધડયાતેમાંના પહેલો. કે અમે હુકમ કરીએ છીએ કે, કેથોલીક ધર્મ એકલા માટેજ અમારા રાજ્યમાં રહેવાનો હુકમ છે. અને જે કોઇ બીજા ધર્મને પકડે તે પોતાની સાંખી છોડી સૂધી બંધનથી એટકાળમાં ચાલ્યો જાએ. અને સ્ત્રીઓ તેઓના બાલ કાપી નખાઇ. અને મરતા સૂધી કેદમાં નાંખાઇ. અને બીજા એક બધા બોધકો કે જોઓએ લોકોને કે થોલીકની શ્રદ્ધા શીવાય બીજી સીખવે. અને જોઓએ તેની વિરુદ્ધ પ્રાર્થનાને શીખવી અથવા કીધી તો ઓને મોતની શિક્ષા કરાયે. અને રપેન્યામાં સને ૧૭૬૫માં રાજાને સામે કરી અધ્યક્ષોના કહેવામાં છે. તેઓ તેને કહે છે કે વિધીઓને પુસ્તકી શક્તિ દે. અને ધર્મને તેની પુરતી મહીમા દે. કે જ્યાં આ કહેવું સને ૧૭૨૪ના અમાસ તે કાયદાને નવા બાંધવાનું કારણ થાએ” મજ

કુરમાં છે “પોપોના રાજ્ય હેઠલ ઇગ્સેતરાઓના કાયદાઓમાંથી હતું કે જે કોઇ એમ કહે છે કે લાઇકુનીઓના દંડવત (પ્રાર્થના) કરવાનું જે કોઇ દુરસ્ત નહીં કહે તે સખત કેદમાં કેદ નખાઇ. એ સુધી કે તે સમ ખાઇ કે તે તેને દંડવત કરશે. અને ઓસકોફ મંડળીના જન્મને અધિકાર છે કે, જે ના વિષે એવા સંદેહ થયો હોય કે તે હુગનાટી છે તે તેની પાસે હાજર કરાય, અથવા તે કેદ કરાય. અને જે કોટા હુગનાટ તે વિદેશીઓની દ્રષ્ટિમાં અગ્નિથી બાળી નાંખાય. અને બધા અમલદારો તો તેઓ સમ ખાએ કે તેઓ આ કાજ ને મદદ કરે હુગનાટોની જડ કાપવા ઉપર કે જે કોઇ પોતાના હુગનાટપણાને જાહેર કરે તેઓનો માલ છીનવી લે અને તેઓ તેના તરફ સોપે અને તેઓનું પાપ અગ્નિના બડકાથી મટાવાએ.” કોફ ફરાએજના. ૩ પૃષ્ઠ ૪૦, ૪૧ એજન ના. ૪ પૃષ્ઠ ૫૧. “અને પારનિયુસ કહે છે કે, રાજા ફરલુસ ૫ મો પોતાની બોટી ધારણથી ધારતો હતો કે; તે હુગનાટોની તલવારથી નહિ પણ વાદથી જડ કાપશે. અને પવિત્ર પુસ્તકોનું લીટ છપાયલું રૂમીઆમાં લેટિન તથા અરબીમાં હોય (હોએ) અદ્દરની નીચે આ શીખામણ મળી આવે છે. ‘અમને જોઇએ કે અમે અરાટીકાઓનો નાશ કરીએ,’ અને તે એની સાખીતીમાં લાવેલો છે કે યાહુ રાજાએ જુડા યાજકોને કતલ કાઢેલા. અને એલીઆએ બાલના યાજકને જાખેલ કાઢેલા. અને એ વિગેરે. તો હવે એવીજ તરફ મંડળીનાં છોકરાંઓને જોઇએ કે તેઓ અરાટીકાઓનો નાશ કરે.” ફરી પૃષ્ઠ ૩૪૭; ૩૪૮ માં છે. “કર્મ મલયીન રાજ્યમાંના ઐતિહાસીક મંટોવાન તેના સિવાય બીજા ઐતિહાસીકોથી મળતો થૈને અમને ખબર આપે છે કે, એક માતપર સુવાન્તાને પ્રગટ કરનારની કે જે રૂદનનો થોમા કહેવાય છે. તેને પોપે અગ્નિથી બાળી કહાડ્યો. કેમકે તેણે રોમાન્યા મંડળીની ખુરાઇઓના મુકાબલામાં એક ચોપડી કે વાતો પ્રગટ કાઢેલી. અને ઐતિહાસીકો તેને કીદદસ (પવિત્ર) શહીદ, ખીસ્તને લાયક કહે છે.” અને પૃષ્ઠ ૩૫૦-૩૫૫ માં છે. “સને ૧૧૯૪માં રપેન્યામાં ઉરાગુનના રાજા અલેકઝાન્ડર સુએ પોતાના દેશથી વાડીવાલાઓને કહા

ડીનાંખવાનો હુકમ કીધો. કેમકે તેઓ અરાદીકા હતા. અને સને ૧૨૦૬માં સોલુસ શહેરના હાકેમ અમીર રાયમુનને ચીડવવા પોપે તપાસ કરનાર ધરના ન્યાયાધીસાને તે શહેરમાં મોકલેલા. કેમકે મજબૂર અમીર આવાડીવાલાઓને દેશવટો આપવા નો નકાર કરતો હતો. ફરીથી મુદત પછી ફ્રેંચના રાજ્યે પોપની માગણીથી તે દેશમાં તથા તેની આજુબાજુમાં લશ્કરને મોકલ્યું કે, જેની ગણતરી ૩ લાખ છે. ફરી અમીર રાયમુનને તેના દેશમાં પોતાની જાનના બચાવ માટે તથા શક્તિથી શક્તિ મટાવવા ઘેરાનાંખ્યો. ફરી તે લડાઈમાં ૧૦ લાખ માણસો જીતેલા થયા. અને રાયમુનવાળા હારી ગયા. એને દરેક તરફના અપમાન તથા દુઃખે તેઓને ઘેરા નાંખ્યો. અને પોપ એ લડાઈની હીલચાલમાં હતો. તે પોતાના સમુદાયને કહેતો હતો કે, અમો તમને વધારશું અને અમો તમારા પર ફરજ પાડીએ છીએ કે, તમો આ ખપ્પીશ અરાદીકા એટલે અલખજીન અરાદીકા (વાડીઓવાલા)ના મારવામાં મહેનત રહ્યો. અને તેઓ ને મજબૂત હાથેથી હાડી નાંખો. સારાજીઓ (મુસલમાનો)ના વિરુદ્ધમાં થાય છે તેથી સખતાઈથી. અને સને ૧૪૦૦ના પહેલા કાનુન મહિના (ડીસેમ્બર)ની છેવટમાં પોપવાળા એકાએક વાડીવાલાઓ ઉપર હુમલો કર્યો. સરદીન્યા રાજ્યના પ્રાંત ઓદ્યા બેથ મોંટમાં, ફરી તેઓ તેઓના મુખ જોઈને વગર લડે નહોતા. પણ તેઓમાંના ઘણા તલવારથી કતલ થયા. અને ઘણા બચી રહ્યા. ફરી એ પછી ૮૭ વર્ષ પછી પોપે અલખજીન અલશીદ્યા કુનુસને કરીમુનના દેશમાં હુકમ કીધો કે તે ફ્રેંચના સામેના ગામોમાં તથા ઓદ્યા બેથ મોંટમાં વાડીવાલાઓ સાથે લડાઈ ચલાવે. કેમકે સને ૧૪૦૦માં લડાઈ પછી જેઓ પાછા ફર્યા તેમાંના કેટલાક બચેલા છે. અને આ મજબૂર પુરૂષ તરત આગળ વધ્યો. અને તેની સાથે ૧૮૦૦૦ લડવૈયા હતા. અને તેણે તે લડાઈને કે જે ત્રીસ વર્ષ ચાલુ રહેલી તેને ઉભી કીધી તેવા ખ્રીસ્તીઓ ઉપર કે જેઓએ કહ્યું કે અમો દરેક વખત રાજ્યને માન આપશું. અને દેકસ ભર્યા કરશું પણ અમારી જમીન તથા અમારા ધર્મ કે જેને અમો ખુદથી તથા અમારા બાપો થી વારસ થયા છીએ તેને હમો છોડવા માહતા

નથી. અને ઈલાહના મુલકના કાલા ખરીયામાં રાને ૧૫૬૦માં લાખો પ્રોટેસ્ટન્ટ મરાયા. તેઓમાંના કેટલાક લશ્કરથી કપાયા. અને કેટલાક તપાસ કરનારી ધરની કચેરીથી. રામાનીઆ શિક્ષકોમાંના એકે કહ્યું કે હું જ્યારે ધ્યાનમાં લઉં છું તે જોલાદ (કાપી નાંખનાર)ને, અને લોહીવાળા ખંજરને કે જે તેના દાતાઓમાં છે, અને રમાલ ને કે જે તેના હાથમાં ટપકાવે છે. અને તે તેના હાથોમાં પોંચા સૂધી ખરડેલા છે. ને એક પછી એકને ખાટકી જેમ બકરાને કરે છે. તેમ તે બેંચે છે, તો હું કાંપી ઉઠું છું અને સને ૧૬૦૧માં હુકસાટુવીએ વાડીવાલાઓમાંના ૫૦૦ ગરીબોને દેશવટો આપ્યો. એજન સને ૧૬૫૫, ૧૬૮૬, માં ઓદ્યાબેથ મોન્ટમાં તેઓ ઉપર નવી રાખતી આ થઇ. કેમકે પોપના કહેવાથી ૧૪મા જુલસે પોતાના લશ્કરને તેઓની આગળ કીધું. અને જીત્યો. તો તેઓ પોતાના ઘરોમાં ઘણા ચેનથી હતા. ફરી લશ્કરે તેઓના ઘણા લોકોને જોઈને કીધા. અને દશ હજારથી વધારેને કેદમાં રાખ્યા. ફરી તેઓમાંના ઘણા જીવે અને બીડથી મરી ગયા. અને જેઓ કે રહી ગયા તેઓને એટલા માટે કહાડયા કે તેઓ તે દેશથી નીકળી જાય અને તે દિવસ ધણો થંડીતો હતો અને પૃથ્વી ખરક તથા કરા થી ઢંઢાયતી હતી. જેથી ઘણી માઓ તથા તેઓની ગોદમાં તેઓના છોકરા થંડીથી રસ્તાની આજુબે મરેલા હતા. અને સને ૧૫૨૧માં પાંચ મા કારલુસે પોપની રાયથી ફલામનક શહેરમાં પ્રોટેસ્ટન્ટને કહાડી મુકવાનો હુકમ કહાડેલો અને એ સખતથી પાંચ લાખ માણસો કતલ થયા. અને કારલુસ પછી તેનો છોકરો ફ્રેંચખમ રાજ થયો અને જ્યારે તે સને ૧૫૫૮માં સ્પેન્યામાં ગયો તો પ્રોટેસ્ટન્ટને હાંકવા માટે એક કરવેઆને ખલીફા બનાવી ગયો. અને મજબૂરે ધર્મ બાદ શાહી જોલાદના હાથથી થોડાક મહિનામાં અઢાર હજારને કતલ કીધા. અને એ પછી તે અલીમાન કરતો હતો કે તેણે દરેક રાજ્યમાં છત્રીસ હજારને કતલ કીધા છે. અને જે કતલનું વર્ણન શિક્ષકનીને કીધું તે મુદ (પર્વ) માર ખરથુલ માવસ ૨૪ આખ (અગસ્ટ) સને ૧૫૭૨માં થયું હતું. પુરતી ચેનના વખતમાં અને તે રાજ્ય ફ્રેંચનો રાજ્ય હતો. તેણે

અમીર નાદારને કે જે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાંના તથા તેઓના માનવતાઓમાંથી હતો તેને પોતાની બહેનનો નામદો કીધેલો. ફરી તે તથા તેના મિત્રો મંડળીના મુખીઓ વિવાહના વાયદાને પુરો કરવા પારીક્ષમાં ભેગા થયા. અને જ્યારે સવારની પ્રાર્થના માટે ઘંટ થયો તો તેઓ પોતાની આગલી બાંધણાડ પ્રમાણે એકાએક અમીર, તેના સાથીઓ, તથા બધા પ્રોટેસ્ટન્ટ ઉપર પારીક્ષમાં ઉભા થયા. ને તેજ વખત તેમાંના દશ હજારને જખેહ કીધા. અને એવીજ તરેહ રચન, લેયુન, તથા તે દેસના ધણા શહેરોમાં પણ ચાલ્યું તે એટલા સૂધી કે કોઇક ઇતિહાસકે કહ્યું છે કે આશરે સાઠ હજાર કતલ થયા. અને આ જોહાદ ત્રીસ વર્ષ સૂધી ચાલુ રહી, કેમકે પ્રોટેસ્ટન્ટોઓએ પોતાના હથિયારો લીધેલા કેજથી શક્તિને શક્તિ થી તોડે, અને એ લડાઇમાં તેઓમાંના નવ લાખ મરણ પામ્યા. અને જ્યારે રમમાં ઈદ મારબર થોલ માંવસમાં ફ્રેંચનું કૃત્ય સંભળાયું. તો તેઓએ યુરજીઓથી તોપો છોડી અને પોપ કુરદી નાલયોની સાથે મારપીતરના ગીરજામાં ઉપકાર માંનવા માટે ગીત ભણવા ગયો. અને રોમાન્યા મંડળીથી જ કાંઇ રાજ્યે આ કામની સાથે કીધું. તેની ખુબી તથા ડહાપણ વિષે લખાણ મારફતે રાજ્યને માન આપી ઉપકાર માન્યો. ફરી જ્યારે ચોથો હેનરી રાજ ફ્રેંચ તખ્ત ઉપર બેઠો તો તેણે એ જીહાદને ૧૫૯૭માં બંધ પાડી. પણ ધારવામાં આવે છે કે, ધર્મની બાબતમાં છીનવી લેવાનું કયુલ નહીં કરવાથી તેણે કતલ ચલાવી. ફરી તેણે સને ૧૬૭૫માં નવી જીહાદ કીધી. અને ધણી મખલુકના કતલ થયા પછી ઇતિહાસકે કહે છે કે ૫૦ હજાર માણસો દેશ તજવા માટે લાચાર થયા કે તેઓ મોતથી મુક્ત પામે.” અને આ પુસ્તકની ઇબારતને જખેદે શબ્દ ૧૨મા પત્રથી મં ઉતારો કીધો છે.

અને જ્યારે તે કયોલીક ટોળાના જુલમના વર્ણનને જાણી લીધું તો એની લગભગ પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાના જુલમનો હાલ તું જાણ. અને એ વર્ણનને હું “મીરસઅતુ સીદક” પુસ્તકથી નકલ કરું છું. કે જેનો તરજુમો કયોલીક વિદ્વાનોમાંના પાદરી ટોમસ ઈન્સલે અંગ્રેજીમાંથી ઉર્દૂ

માં કીધો છે. અને ઇસ્વીસને ૧૮૫૧માં છપાયેલું છે, અને એ પુસ્તક એ ટોળાવાળા પાસે હિંદુસ્તાનમાં ધણું મળે છે. પૃષ્ઠ ૪૧, ૪૨માં છે. “પ્રોટેસ્ટન્ટોએ પોતાની શરૂઆતમાં ૬૪૫ ધર્મશાળા, અને ૯૦ સ્કૂલો, અને ૨૩૭૬ ગીરજા અને ૧૧૦ દવાખાનાં તેઓની મીલકતથી છીનવી લીધાં. ફરી તેને જુજ કામતમાં વેચ્યાં, અથવા અમીરોએ તેને પોતપોતામાં વહેંચી લીધાં. અને હજારો ખીચારા નિર્ધનેને, આ જગ્યાથી નાગા કહાડયા.” ફરી પૃષ્ઠ ૪૫માં કહ્યું: “તેઓની લાલચનો હાથ વધ્યો કે તેઓએ મુરદાઓને પણ મુક્યાં નહિ. તેઓના દેહને ન અસ્તિત્વી ઉંધમાં તેઓએ ઇજ્જત દીધી. અને તેઓનાં કદન છીણ્યાં.” ફરી પૃષ્ઠ ૪૮, ૪૯માં છે. “એ લૂંટમાં લાયબ્રેરીઓનો નાશ થયો. જેનું વર્ણન જીએલે આવા શબ્દોથી અફસોસ ખાતાં કીધું. ‘તેઓએ પુસ્તકોને છીનવી લીધાં અને તેના કાગળોને લુંજવામાં અને દીવડીઓ તથા જોડાંઓને સાફ કરવામાં વાપર્યાં. અને કેટલાંક પુસ્તકોને ગાંધીઓ તથા સાલુના વેચનારાઓને વેચ્યાં. અને તેમાંનાં ધણાં સમુદ્રપાર પુસ્તક બાંધનારાઓને હાથે વેચ્યાં. અને આ પુસ્તકો સો પચાસ નહોતાં. પણ સ્વારીઓ તેથી ભરેલીઓ હતી. અને તેનો નાશ કીધો. તે એવી રીતે કે પારકી દેશ જ તિઓએ પણ આશ્ચર્ય કીધું. અને હું એક વેપારીને જાણું છું કે તેણે એ લાયબ્રેરીઓ ખરીદી. દરેકને ૨૦ રૂપિયે. અને આ જુલમ પછી તેઓએ ગીરજાઓના અળનાઓમાંથી ખુલ્લી દીવાલો વગર કાંઇ મુક્યું નહિ. ફરી તેઓએ પોતાના જીવને ઇજ્જતવાળો ગણ્યો. અને તેઓએ પોતાના પંથવાળા, લોકોથી ગીરજાઓ ભર્યા.” ફરી પૃષ્ઠ ૫૨-૫૬માં કહ્યું: “પ્રોટેસ્ટન્ટ ટોળાવાળાઓ એ આજદીન સુધી કયોલીક ટોળા વિષે જે જુલમનાં કામો કીધાં તેને ધ્યાનમાં લખ્યો. તેઓ એ એકસોથી વધુ કાયદાઓ ઘડયા કે જે બધા જુલમને લીધે ન્યાય તથા દયાને વિરુદ્ધ છે. અને અમે આ જુલમી કાયદાઓમાંથી કેટલાક વર્ણવીએ છીએ. (૧) કયોલીક પોતાનાં મા બાપનો વારસ નહિ થાય. (૨) પ્રોટેસ્ટન્ટ થયા સિવાઈ તેઓમાંના કોઇ પોતાની ઉંમર ૧૮ વર્ષ ગુજરી

ગયા પછી જમીન ખરીદી શકે નહિ. (૩) તેઓની નિશાળ થાય નહિ. (૪) તેઓમાંનો કોઈ શીખવામાં જાય નહિ. અને જે કોઈ આ કાયદાને વિરુદ્ધ પડે તે હંમેશાંની કેદમાં જાય (૫) જે કોઈ એ પંથમાં હોય તે બેવડો કર આપે. (૬) તેઓના પાદરીઓમાંનો કોઈ જો પ્રાર્થના કરે તો તેના ઉપર તેના માલમાંથી ૩૭૦ રૂ. ભરવાના છે. અને તેઓમાંનો કોઈ પ્રાર્થના કરે, અને તે પાદરી નહોય તો, તેના ઉપર રૂ. ૭૦૦ ભરવાના છે. અને એક વર્ષ કેદ થાય. (૭) જો તેઓમાંનો કોઈ પોતાના છોકરાને ઇંગ્લાંડથી બહાર વિદ્યા શીખવા મોકલે તો તે તથા તેનો છોકરો કતલ કરાયો જાય. અને તેનો માલ તથા તેનાં ઘરો બધાં છીનવી લેવાય. (૮) તેઓમાંના કેમને રાજ્યમાં હોદ્દો અપાય નહિ. (૯) તેઓમાંનો જે કોઈ સ્વીકારે કે ઇંદોમાં પ્રોટેસ્ટન્ટના ગીરજામાં નહિ હાજર થાય તેનાથી દર માસે રૂ. ૨૦૦ લેવામાં આવે. અને તે સમુદાયથી નીકળી જાય. અને તેને હોદ્દો અપાય નહિ. (૧૦) તેઓમાંનો જે કોઈ લાંડનથી પાંચ મૈલને આશરે આધો જાય તો તેની પાસેથી રૂ. ૧૦૦૦) દંડ લેવામાં આવે (૧૧) તેઓમાંના કોઈની ફરિયાદ હાકેમો આગળ કાયદાસર સાંભળવામાં આવે નહિ. (૧૨) તેઓમાંના કોઈને અખતીયાર નથી કે તે એવી બીલીકથી પાંચ મૈલથી વધારેની સફર કરે કે, તેનો માલ કે, તેનો અસત્યાય લૂંટાયો. અને એવીજ તરેહ તેઓમાંના કોઈને શક્તિ નથી કે; હાકેમની આગળ એવી બીલીકથી કે તેની પાસેથી રૂ. ૧૦૦૦) દંડ લેવામાં આવે છે. તે કોઈ બાબતની ફરિયાદ કરે. (૧૩) તેઓના નિકાહ, તેઓનાં મુરદાઓનું કફન દફન, અને તેઓનાં છોકરાંઓનું બાપ્તિસ્મા જ્યાં સુધી ઇંગ્લેંટના (ઇંગ્લીશ) અર્થની રીત પ્રમાણે નહિ થાય ત્યાં સુધી તે કામ બહાલ નહિ થાય. (૧૪) એ પંથની જો કોઈ આ વિવાહ કરે તો સરકાર તેના જોડેજ (પક્ષા)માંથી ત્રીશ લે. અને તે તેના પતિના માલથી તારસ થાય નહિ અને તેનો પતિ તેણીને માટે કોઈ પશુ વસ્તુનું વસિયતનામું કરે નહિ. અને જ્યાં સુધી તેણીઓના ધણી દરેક મહિને રૂ. ૧૦-૧૦ અને પોતાની જમીનમાંથી ત્રીજો હિસ્સો સરકારને આપે નહિ ત્યાં સુધી તેઓ

ની બાબતોમાં કેદમાં રહે (૧૫) ફરી અનન્નમ એક કાયદો નીકળ્યો કે, તેઓમાંના બધા જ્યાં સુધી પ્રોટેસ્ટન્ટ નહિ થાય ત્યાં સુધી તેઓ કેદમાં રહે. ને ફરી તેઓને તેઓની જીંદગી સુધી શહેર વટો અપાય. અને જો તેઓ હુકમ નહિ માને, અથવા વગર હુકમે દેશવટાથી પાછા આવે તો તેઓ મોટા અપરાધી થશે. (૧૬) તેઓના કતલ થવાની વખતે તથા તેઓના કફન દફનની વખતે પાદરી હાજર થાય નહિ. (૧૭) તેઓમાંના કોઈના ઘરમાં હથિયાર રહે નહિ (૧૮) તેઓમાંનો કોઈ રૂ. ૫૦) થી વધુ કીંમતના ઘોડાપર સ્વારી કરે નહિ (૧૯) જો તેઓનો કોઈ પાદરી પોતાને લગતી ખીજમત બજાવે તો તે જન્મ કેદમાં જાય. (૨૦) જે પાદરી કે તેની પેદાશ ઇંગ્લેંટનાની હોય અને પ્રોટેસ્ટન્ટ નહિ થાય તે જો ઇંગ્લેંટનામાં ૩ દિવસથી વધારે રહે તો એવું જણવામાં આવશે કે, તે બળવો કરનાર છે. અને તે મરાયો જાય. (૨૧) જે કોઈ મજદૂર પાદરી ને પોતાના ઘરમાં ઉતારે તે કતલ કરાયો જાય. (૨૨) કેથોલીકની શાક્ષી અદાલતમાં કબુલ થાય નહિ. અને આ જુદી કાયદાઓ ઉપરથી એલીઝબેથ રાણીના વખતમાં ૨૦૪ માણસો મરામલા. તેમાંના ૧૦૪ પાદરીઓ હતા. અને બાકી શ્રીમતો (ગતી) હતા. અને તેઓનું આ સિવાય કાંઈ પાપ નહોતું. કે તેઓએ ઇકરાર કીધો કે તેઓ કેથોલીક પંથના છે. અને ૯૦ પાદરીઓ તથા બીજા વડીલો કેદમાં મર્યા. અને ૧૦૫ માણસને જન્મ દેશનીકાલ કીધો અને તેઓમાંના ધણાઓને ચાણુકો મરાયા અને તેઓની માલ મીલકતથી તેઓને અભાગ્યા કીધા અને દડી દીધા. રોકોટની રાણી મેરી પ્રખ્યાત કતલ થઇ એટલા માટે કે, તે કેથોલીક ધર્મની હતી. અને જુઓ તો તે એલીઝબેથ રાણીની ખાબતની છોકરી હતી." ફરી તેણે પૃષ્ઠ ૬૧-૬૬ માં કહ્યું: "તેઓના ધણા મકપતિઓ (સહેબા) અને ત્રિદવાનેને એલીઝબેથ રાણીના હુકમથી વધારામાં સ્વાર કરાયા. અને ફરી તેઓ સમુદાયમાં હુબાવાયા. તેણીનું ભસ્કર આયલાંડમાં આવ્યું કે કેથોલીક ધર્મવાળાઓને પ્રોટેસ્ટન્ટ ધર્મમાં બાબલ કરે. ફરી તેઓએ કેથોલીકના ગીરજાઓ,

ખાખ્યા. અને તેઓના વિદ્વાનોને કતલ કીધા. અને તેઓ તેઓને જંગલી જનવરોની પેઠે શી કાર કરતા હતા. અને તેઓ કોઈને અમન આપતા નહોતા. અને જો કોઈને અમન આપતા તો તેને પણ અમન આપ્યા પછી કતલ કરતા. અને સમરૂકના કીલ્લામાં જે લશ્કર હતું તેને તેઓએ જુએલ કીધું. અને તેઓએ ગામડાં તથા શહેરોને બાળીને દાણાને તથા ઢોરોને ખગાડ્યાં. અને ત્યાં વાળાને પદવી તથા ઉમરને વગર જુએ રોહરવટો આપ્યો. ફરી સને ૧૬૪૩, ૧૬૪૪માં પાર્લામેંટે ગવરનરોને મોકલ્યા. કે તેઓ કયોલીકના બધા માલને, તથા તેઓની જમીનને વગર કોઈને મુકે છીનવી લે. અને તરેહ તરેહનો જુલમ ૧ લા જેમ્સ રાજ સુધી રહ્યો. અને તેના વખતમાં જુલમમાં ઘટાડો થયો. ફરી ૧૭૭૮ માં રાજ્યે તેઓના ઉપર દયા કીધી. પણ પ્રોટેસ્ટન્ટોએ તેઓ ઉપર સખ્તાઈ ગુજારી. અને પ્રોટેસ્ટન્ટના ૪૪૦૦૦ હજાર માણસો તરફથી રાજની આગળ તાં ૨ જી હજી રાત (જુન) સને ૧૭૮૦ માં અરજી ગુજારી. અને માં ગણી કીધી કે જુલમ કાયદાઓને જેમ હતા તેમ કયોલીક ધર્મવાળાઓને માટે પાર્લામેંટ બહાલ રાખે. પણ પાર્લામેંટે તેઓના તરફ ધ્યાન આપ્યું નહિ. ફરી એક લાખ માણસ પ્રોટેસ્ટન્ટના લંડનમાં ભેગા થયા. અને ગીરજાઓને બાળી નાંખ્યા અને કયોલીકનાં ઘરોને પાડી કહાડ્યાં. અને અગ્નિ એક જગ્યાથી ૩૬ જગ્યામાં ફેલાતી હતી. અને આ રીતનો છ દિવસ સુધી ઉભો રહ્યો. ફરી રાજ્યે સને ૧૭૮૧ માં એક કાયદો બહાલ્યો અને કયોલીકવાળાઓને કેટલાક હકો આપ્યા કે; જે બાજુ સુધી તેઓને મળેલા છે” ફરી તેણે ૫૦૮ ૭૩, ૭૪ માં કહ્યું છે: “શું તમે એ આરટર રફલને હાલ સાંભળ્યો નથી કે જે, આયર્લેન્ડમાં છે? આ વિષય સિદ્ધ થઈ ચુક્યો છે કે, પ્રોટેસ્ટન્ટ દર વર્ષે જે લાખ ને ૫૦ હજાર રૂપિયા અને મોટાં મોટાં ધણાં ઘરોનું કારાચું ભેરું કરતા હતા. અને તેથી નિર્ધન બાપડા કે કયોલીકનાં છોકરાંઓને ખરીદતા હતા. અને તેને કુપાત્રીને ખીન્ન દેશ ગાડીએ ચડાવી મોકલતા હતા, કે તેઓનાં માખાપ તેઓને જુએ નહિ.

અને બહુવાર એમ થતું કે, આ આખા (વેઆયલા) બ્યારે પોતાને દેશ પાછા ફરતા તો પોતાનાં માંબ બહેનથી અથવા પોતાનાં માખાપથી અજ્ઞાનતાને લીધે તથા નહિ એજાખવાને લીધે પરણતાં હતાં”

અને જે જુલમ કે કેટલાક પ્રોટેસ્ટન્ટોથી ખીજાઓની સાથે થયો છે. તેને હું લખાણને લીધે નકલ કરતો નથી. અને આટલા ઉપર બસ કરું છું. અને કહું છું કે મોહમદી ધર્મ ઉપર આશંકા કરનારાઓને જુએ કે, તેઓએ પોતાના ધર્મને કેવી રીતે જોર જુલમથી ફેલાવ્યો છે.

પાંચમો વિષય—મોહમદી શરીરતમાં જોહાદનો હુકમ આવી રીતનો છે કે પ્રથમ કાફરોને સારા બોધથી ઇસ્લામના તરફ બોલાવાય. ફરી જો તેઓ કયુલ રાખે તો દીકજ છે. અને તેઓ અમારા જેવા થવાના. અને જો તેઓ કયુલ નહિ રાખે તો જો તેઓ અરખના મૂતપૂજકો હોય તો તેઓને માટે કતલનો હુકમ છે. જેમકે મુસાની શરીરતમાં સાત જાતિઓ વિષે ધર્મથી ફરી જનાર વિષે, મૂર્તિ માટે વધ કરનાર વિષે, તથા તેઓની પૂજા તરફ બોલાવનાર માટે એવોજ હુકમ હતો. અને જો તેઓ એઓના સિવાય ખીજા હોય તો તેઓને જજા (વેરો) તથા હુકમમાં રહેવાની કયુલાતની સલાહ તરફ બોલાવે. ફરી જો તેઓએ કયુલ કીધું તો તેઓનું ખુન હમારા ખુન સરખું થવાનું. અને તેઓનો માલ અમારા માલ સરખો થવાનો. અને જો તેઓ કયુલ નહિ કરે તો ફરી શીકહનાં પુસ્તકોમાં ખુલ્લી રીતે લખાયલી શરતોને ધ્યાનમાં રાખીને લે. જેમકે સાત જાતિઓ સિવાઈ ખીજાઓ માટે એવોજ તરેહ મુસાની શરીરતમાં છે. અને જે બકવાઓ કે પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ એ કાયદાના વર્ણનની નકલ કરવામાં કીધો છે. તેમાંનો કેટલોક બનાવટ છે. અને કેટલોક અણસમજાઈનો બકવો છે. અને હું ખાલેદ ખીન વલીદ (રદી) ના ફારસ (પ્રશીયન) ના લશ્કરના સરદાર ઉપરના લખાણને તથા ઉમરના (રદી) શામના ખ્રીસ્ટીઓ વિષે અમનના લખાણને

૧ રસેનમાં મુસલમાનોપર જે જુલમ નીમક હરામોથી થયો છે તે પ્રખ્યાત છે. યુ. મો.

નક્કલ કરે છું કે જેથી ચાલાક વાંચનારને ખરો હાલ પ્રગટ થાય:—

પહેલું. તેનું રૂપ આવી રીતે છે. “પ્રુદા ના નામથી જે મોટો મેહેરખાન રહ્યો કરતા. ખાલેદ ખીન વલીદના તરફથી ફારેસના સરદારો ના ટોળામાં રસ્તમ તથા મહરાનને. હીદાયતની જે તાબેદારી કરે તેઓને કુશળતા થાઓ. એ પછી અમો તમને ઇસ્લામની તરફ ખોલાવીએ છીએ. ફરી જે તમો નકાર કરો તો તમો હા ત્થી વેરો આપો. અને તમો હલકાઇમાં રહેનાર છો. ફરી જે તમો નકાર કરો તો મારી સાથે એવી કામ છે કે, તેઓ પ્રુદાના માર્ગમાં કતલ ને ધણી પ્રીય કરે છે, જેવું કે ઇરાનવાળા દારને, અને જે હીદાયતની તાબેદારી કરે તેઓને કુશળતા થાઓ” અને બીજું તેનું રૂપ આવી રીતે છે. “પ્રુદાના નામથી જે મોટો મેહેરખાન રહ્યો કરતા. આ તે છે કે, જે પ્રુદાના સેવક અમીરલ મોમેનીન ઝોમરે એલીયાવાળા (યરશા લેમવાળા)ઓને અમન આપ્યું છે. તેઓના જીવને, તે ઝોના ગીરજાઓને, અને તેઓની શુળીઓને, તે ઝોના માંદાને, કે સાળને, બધા પંથોને અમન છે. તેઓના ગીરજામાં રહેવાય નહિ. અને તે પ ડાય નહિ. અને તેમાંથી તથા તેઓની શુળીઓ માંથી તથા તેઓના માલમાંથી, કાંઈ વસ્તુથી ધ ટાડાય નહિ. અને તેઓના ધર્મ ઉપર સખ્તાઇ કરાય નહિ. અને તેઓમાંના કાંઈને કાંઈ તકલી ફ અપાય નહિ. અને યહુદીઓમાંના કાંઈ યરશાલે મમાં રખાય નહિ. અને એલીયાવાળાઓ ઉપર છે કે, તેઓ મદાએનવાળાઓની પેઠે વેરો આ પે. અને તેઓને માથે છે કે, તેઓ રૂમ તથા ચોરાને ત્યાંથી કઢાડે. અને તેઓમાં જે કાંઈ ની કળી જાય, તે પોતાને ઠેકાણે ‘જ્યાં સુધી નહિ પોહોંચે ત્યાં સુધી તે પોતાના જન તથા માલ વિષે અમન મેળવનારો છે. અને તેઓમાંના જે કાંઈ રહી જાય તો તે અમન મેળવનારો છે. અને એલીઆવાળાઓ ઉપર જે વેરો છે તેવો તે ઝોપર છે. અને એલીઆવાળાઓમાંથી જે કાંઈ પોતાના માલ જનને રૂમ સાથે લઇ જાય. અને પોતાના ગીરજાને તથા પોતાની શુળીને છો ડી કે તો તેઓ જ્યાં સુધી પોતાને ઠેકાણે પો

હોંચે નહિ, ત્યાં સુધી તેઓ પોતાના જીવ માટે તથા ગીરજા તથા શુળી માટે, અમન મેળવનારો છે. અને જે કાંઈ તેમાં પારકા દેશના છે. તેઓ જો ચાહે તો રહે. અને જેમ એલીઆવાળા ઉપ ર વેરો છે. તેમ તેઓ ઉપર છે. અને જેને જોઇ એ તે પોતાને દેશ જાય. અને તેઓની પાસેથી કાંઈ લેવાય નહિ. જ્યાં સુધી કે તેઓની એલી કપાય નહિ. અને આ લખાણમાં જે છે તે પ્રુદાનો અહલ છે. તથા તેનો જીમ્મો, તથા તે ના રસુલ (સલ) નો જીમ્મો તથા ખલીફાઓનો જીમ્મો, તથા મુમાનવાળાઓનો જીમ્મો છે. જ્યા ર કે તેઓ પોતા ઉપરનો વેરો આપે. એના ઉ પર સદાખાઓમાંથી ખાલેદ ખીન વલીદ, અ મર ખીન આસ, અબ્દુર રહમાન ખીન ઝોફ અને મોઆવીઆ ખીન અબી સુફ્યાને શાફી આપી છે.” અને બધા લોકો ઇક્રાર કરે છે કે, અમીરલ મોમીનીન ઝોમર (રદી) ઇસ્લામમાં ધણીજ સખ્ત હતા. ધણીજ સખ્તાઇવાળા હતા. અને શામની જેહાદ તે તેમની મો ટી જેહાદોમાંથી છે. અને યરશાલેમના ધે રા વખત તેવણ પોતે પધાર્યા હતા. અને જ્યા ર એલીયા ઉપર કબજો થયો. અને ખ્રીસ્તીઓ એ વેરાને કબુલ રાખ્યો તો તેવણે કાંઈને કતલ ફી ધો નહિ. અને ન બિન્દાસ લાવવા ઉપર કાંઈપર જખરાઇ ફીધી. અને તેઓને સારી શરતો આ પી. એનો તેઓના ઐતિહાસીકોએ તથા તેઓ ના ટીકાકારોએ પણ ઇક્રાર ફીધો છે. જેમકે અ ધ્યાય ૧ ભાગ ૩ માં ટોમ્સ ન્યુટનની વાતથી

૧ મુસલમાની ધર્મ પ્રમાણે ખ્રીસ્તીના પાક ઉપર લેવામાં આવે છે અને જો ખ્રીસ્તીને પાણી વધી જાય અથવા પાણી ખસ નહી થાય અથવા કાંઈ બીજી આ કૃત પોહોંચે તો કાંઈ પણ લેવામાં આવે નહી. જેમકે એ ફીકહની કીતાબોમાં છે. પણ ધણી અફસોસ સા થે લખવામાં આવે છે કે આ ૧૮૯૯-૧૯૦૦ માં મો ટો દુષ્કાલ છે પદ લાખ માણસો દુકાલમાં સપડા ચલા છે છતા ખેડુતોથી પૈસો વસુલ કરવામાં સરકારે કાંઈ પણ નરમાઈ ફીધી નહી. પ્રથમ એમ થતુ કે જો કાંઈ ખેડુત પૈસા નહી ભરે તો તેનું ખાતુ હરરાજ થતું પણ હવે તો તેના સરસામન ઉપર જ પતી થાય છે અને જો તેથી પણ નહી વસુલ થાય તો તે માટે તેનું ખાતુ હરરાજ થાય છે. બાપડા ખેડુતોને ખાવાની દોરના આરાની મુસીબત અને તેને સાથે આ પૈસો ભરવો તે તેઓને મરવા જેવું છે. ય. મો.

તેં જાણી લીધું છે. (જે પૃષ્ઠ ૯૨) અને આ તક રાતના એવા વિષયમાં મચકુર ટીકાકારની વાત થી તેં જાણી લીધું છે કે, ખ્રીસ્તીઓ જ્યારે એ લીધા ઉપર કબજો ધરાવનાર થયા તો, તેઓ એ મુસલમાનો તથા યહુદીઓ વિષે શું કીધું.

અને મોહંમદી શરીઅત તથા મુસાની શરીઅતમાં જોહાદની બાબતમાં (૧) આ ફરક છે કે શરીઅત મોહંમદી પ્રથમ પોતાનાં સારાં હકા પણ ભર્યા બોધથી તેડું કરે છે. એથી ઉલટું મુસાની શરીઅત છે. અને જાહેર છે કે આ તેડવામાં કશી એળ નથી. અને ઇમાન લાવવા પછી કતલ કરવાથી અટકી જવું તે ખુદ મન્શાફ છે. હજકીઆ ૩૩:૧૧ “ધણી પ્રભુ કહે છે, દુષ્ટનું મરણ હું ઇચ્છતો નથી. પણ એકે દુષ્ટ તેના માર્ગથી પાછો ફરે.” અને યશયા ૫૫:૭ માં આવી રીતે છે. “દુષ્ટ પોતાનો માર્ગ, ને અન્યાયી માણસે પોતાના વિચારો તજવા, ને તેણે પ્રભુની પાસે પાછા આવવું, ને તે તેના પર દયા રાખશે, ને આપણા દેવની પાસે, કેમકે તે ધણી ક્ષમા (બહુ બક્ષીશ) કરશે.” ૧ અને (૨) બીજુ એકે મુસાની શરીઅતમાં સ્ત્રીઓ તથા બાળ બચ્ચાં જે તે સાત જાતિઓથી હોય તો, તેમને કતલ કરવાનો હુકમ છે. એથી ઉલટું મોહંમદી શરીઅતમાં છે કે આ કતલ થતા નથી. અગર જે તેઓ અરબના મૂર્તિપૂજકોમાંથી હોય. જેમકે મુસાની શરીઅતમાં તે કતલ નહિ થતાં, જ્યારે કે તેઓ તે સાત જાતિઓ સીવાય બીજી કોઈ માંથી હોય.

અને જ્યારે આ પાંચ વિષયો પ્રસ્તાવના તરીકે કહેવાયાં તો હું કહું છું કે ઈસ્લામી જોહાદના બારામાં કરો દોષ નથી. નતો લખાણુની રૂએ અને નતો અકલની રૂએ. લખાણુની રૂએ તો એટલા માટે કે તેં મજકુર વિષયોમાં જાણી લીધું છે. અને અકલની રૂએ તે એટલા માટે કે ખરી દલીલથી સિદ્ધ થયું છે કે, તર્કશક્તિને સુ

૧. આ કલમોથી માલૂમ પડે છે કે ખુદા તરફ કરવાથી (તોખા કીધાથી) ખુદાની દયા તથા બક્ષીશ માલૂમ છે. અને જ્યારે પ્રસ્તાવના કીધાથી ખુદાની દયા તથા બક્ષીશ મળે છે. તો ફરી ઇશુ (અલે) ને શુણીય કરવાની જરૂર શી ? શુ. મો.

ધારવું તે કૃત્ય શક્તિના સુધારવા કરતા આગળ છે. તો તે અદ્વાતું સુધારવું તે કૃત્યના સુધારવા કરતાં પ્રથમ થવાનું અને આ કાયદો બધા ધર્મવાળાઓનો માનેલો છે. અને એજ કારણથી સારાં કૃત્ય વગર વિશ્વાસે તેઓમાં લાભકારક નથી. અને એ બાબતમાં પણ ખ્રીસ્તીઓ અમારાથી વિરુદ્ધ પડતા નથી. કેમકે સારા કામો ખ્રીસ્ત ઉપર વગર વિશ્વાસે તેઓમાં પણ મુક્તિ આપનાર નથી. અને સખી, નમ્ર સ્વભાવવાળો, નમનાર ઇશુ (અલે) નો નકાર કરનાર તે તેઓમાં બખીલ ગુસ્સાવાળો, અહંકારવાળો ઇશુ (અલે) ઉપર વિશ્વાસ લાવનાર કરતાં ઘણોજ ભુટો છે. અને ખરા અનુભવથી સિદ્ધ થયું છે કે, માણસ પોતાના ગુનાહ તથા ભુંડા ઇ ઉપર કદી બીજાના ચોંકાવવાથી જાગૃત થાય છે. અને એવીજ તરેહ ખરા અનુભવથી સિદ્ધ થયું છે કે, માણસ ઘણું ખરું કામમાં પોતાની આજીવે લીધે તથા પોતાના દબદબાને લીધે સત્યને તાબે થતો નથી. અને બીજી જાતના માણસની વાત તે કાનપર લગાડતો નથી. પણ તેની વાતને સાંભળવાને એળ સમજે છે, વિરોધ કરી જે તે વચન તેની જાતવાળાઓને તથા તેઓના કાયદાઓને વિરુદ્ધ હોય, અને તેના કબુલ કરવામાં દેહની તથા માલની બંદગીઓના અદા કરવાની તકલીફ લાગુ પડતી હોય તો. એથી ઉલટું જ્યારે તેની કોમની આજી જતી હોય અને તેઓનો મોભો તુટતો હોય, તો તો તેને સાંભળવાને આર કરતો નથી. અને એવીજ તરેહ અનુભવથી સિદ્ધ થયું છે કે, શત્રુ જ્યારે પોતાની સામેવાળાને જુએ કે તે આરામ તથા એ હેનમાં પડ્યો છે. તો તેના રાજને જીતવાની આશ કરે છે. અને જુરાના રાજ્યના જતા રહેવનું ઘણું ખરું મોટું કારણ એજ છે. અને જીત થયા પછી મોટી તુકશાબી ધર્મને તથા દયાનતને થાય છે. અને એજ કારણથી બધા ખ્રીસ્તીઓ પોતાની આ ચાલુ ઇજ્જતોની વિરુદ્ધ કરવામાં લાચાર થયા છે. અને કેયોલીફ ધર્મવાળાઓએ કહ્યું કે, દરેક ખ્રીસ્તી ઉપર ઓમિરમાને લીધે રામાન્યા મંડળીને ખરી રીતનું રાજ છે. કેમકે દરેક બાપ્તિસ્મા પામનાર રૂમની મંડળીને આગ

જા જીવનનાર છે, અને તેઓની રૂચિ છે. અને મંડળીની શીક્ષાથી પાપીઓને શીક્ષા આપવાને તે માથે લેનાર છે. તથા આવી રીતે કે માર્ગે ચાલવામાં હઠ કરનારાઓને તથા મોટા ભાગ (જેમહું) ર)ને નુકશાની આપનારને રાજ કરતાઓને સોંપે કે તેઓ તેઓને મરણની શીક્ષા કરે. અને ખીજવાર તેને તેઓ ઉપર કેયોલીક વિશ્વાસની તથા મંડળીના કાયદાઓની સંભાળને લાજમ કરવા ઉપર શક્તિવાન કરશે; કોઈ પણ શીક્ષાની નીચેથી. અને તેઓના આ વચનને પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાંના ઇસ્લામ બરાકાને પોતાના પુસ્તક નામે ૧૩ પત્રનું પુસ્તકમાં ૧૨માં પત્રમાં ૧૮૪૯માં ખીરતમાં છ પાચલી પ્રતના પૃષ્ઠ ૩૬૦માં નક્ક કરીધું છે. અને ઇંગ્લતરાવાળા પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોએ કહ્યું છે કે રાજનું ભાગ્ય છે કે, દરેક હાલમાં તેનાજ ઉંચા ફરમાન આ ઇંગ્લતરા રાજ્યમાં તથા તેના ખીજ રાજ્યમાં છે. અને તેનુંજ પ્રથમ રાજ્ય રાજ્યના બધા જોડાયલા ઉપર છે ફરી તે બરાબર છે કે મંડળીના હોય કે, દેશના હોય, અને તે જીવનનાર નથી. એટલુંજ નહીં પણ તેને પારકા હાકેમની આગળ જીવનનાર (દબ્બનાર) થવું દુરસ્ત નથી. અને ખ્રીસ્તીઓને દુરસ્ત છે કે, તેઓ હાકેમોના હુકમથી હથિયાર બાંધે. અને લડાઇમાં લાગે. જેમકે તે મના વિશ્વાસનાંમાની ૩૭મી શ્રદ્ધામાં છે.

તો આ બંને ટાળાંએ ખ્રીસ્ત (અલે)ના જોડેર વાક્યોને તબ્બાં. એટલે “જે લુડો તેની સામા ન થાઓ, પણ જે કોઈ તારા જમણા ગાલપર તમાયો મારે, તેની ગમ ખીજે પણ ફેરવ અને જે કોઈ તારે બદલ લેવા સાફ તારા પર દાવો કરે, તેને તારો અંગરખો પણ લેવા દે. અને જે કોઈ તને વેડે એક ગાઉ લઇ જાય તેની સાથે બે ગાઉ જા, જે તારી પાસેથી માગે છે, તેને આપ” માથી પ; ૩૯-૪૨, કેમકે આ વાક્યો તેઓની ગોઠવણની વિરુદ્ધ પડે છે. અને જો તેઓ આ વાક્ય ઉપર ચાલશે તે હું આથી વધારે કહેતો નહિ કે, ઇંગ્રેજ રાજ્ય હિંદુસ્તાનમાંથી જીવન મુદતમાં જવું રહેશે. અને હિંદવાળા સહેલાઇથી તેઓને કહાડી મુકશે. અને એજ માટે એક ચાલાક બોલકણાએ ખુદ તેની વચમાં વધારો કરો. આ વાક્યો ઉપર ઠપકાની રૂએ શંકા

કરતાં કહ્યું: “માણસ માટે આ એવી આજ્ઞા છે કે તેની શક્તિમાં નથી. અને કોઈ રાજ્ય એ ના ઉપર અમલ કરી શકતું નથી. અને કેટલાક શીકારીઓ કે જેઓની પાસે અંગરખો (કે ચાદર) નથી તેઓ સિવાય કોઇને એ કાયદો લાગુ પડાય નહિ કે તેઓની પાસેથી લેવાય. અને વખતની નુકશાનીથી તેઓ પરવા કરશે નહિ” ફરી તેણે કહ્યું. આ બધાં (વાક્યો) માર્ક તથા ચોહાનમાં નથી. અને જીવો તો બધા ખ્રીસ્તીઓએ આજ્ઞાઓ ઉપર અમલ કરવાની શીખામણમાં હમેશથી ઘણી બોહોશયો રહેલા. અને પોતાના ધર્મની ઐશ્વર્ય માટે એથી બાધાર પકડતા હતા. તો કેમ કરીને થઇ શકે છે કે માર્ક અને ચોહાન એને તણ દે. અને ગધેડીના બોલવાના કીસ્સા ઉપર તેઓ એકે મતે થાએ? શું ઐતિહાસીકાની ઢળ છે કે, તેઓ નજીવી ચીજનું વર્ણન કરે અને ગંભીરતાથી છાનો રહે? અને જીવો તો તેઓજ એ વાક્યમાં બીજો પુરૂષ સર્વનામથી કેહવાયલા, અને એમ કહવું થઇ શકે છે કે જેણે તે (વાક્યો) ને વર્ણન દાખાં તેણે ખીજઓની મુશ્કેલીને ધ્યાનમાં રાખ્યું. અને જે તેનાથી છાનો રહ્યો; તે પોતાના જીવને તકલીફમાં નાખવાથી બીધો.” અને કેટલાક નાસ્તિકોએ કહ્યું છે કે; આ આજ્ઞાઓ કે જેથી ખ્રીસ્તીઓ ફરાર કરે છે. આથી પરાજીત નથી કે તે કાંતો કેટલીક હાલતોને જોતાં પસંદ કરવા જોગ છે. અથવા કાંતો અગત્ય છે. (વાજબી છે) જો તે પસંદ કરવા જોગ છે તો કાંઈ ડર નથી. પણ તે ખ્રીસ્તી ધર્મ સાથે ખાસ નથી. કેમકે ખીજ ધર્મોમાં પણ કેટલીક હાલતોને જોતાં આ પસંદ કરવા જોગ છે. અને જો અગત્ય છે તો કાંઈ શક નથી કે, લુડાઇ શીશાદોની જડ તથા રાજ્ય, આરામ, એહેન, અને ખુશીને મટાડવાનું કારણ એજ છે.

તો જેહાદને સારી થવામાં જ્યારે કે તે મોહમદી શરીઅતમાં વર્ણાયલી શરતો પ્રમાણે હોય તો અકલની રૂએ, કરો શક નથી અને આ જગ્યાને અનુસરતી એક હીકાયત બયાન કરું છું:—

“હિંદુસ્તાનમાં અંગ્રેજ રાજની કચેરીઓમાંની મુદિતની કોઈ કચેરીમાં એક પાદરી આ બો, અને કહ્યું, આ મુદિત સાહેબ? મુસલમા

નોડ ઉપર મારો એક સવાલ છે. ઉત્તર આપ નામને ઉત્તર માટે એક વર્ષની મુદત આપું છું. ફરી મુક્તિએ કચેરીના નાજર તરફ પ્રશ્ન કરાશે. અને તે ધણો ચાલાક હતો. તેણે કહ્યું, આ કયો સવાલ છે? પાદરીએ કહ્યું: “તમારો નખી દાવો કે છે કે, તેને જીદાદ કરવાનો હુકમ થયેલો, અને તેનો હુકમ ન મુસાને થયેલો અને ન ધણને. ત્યારે નાજરે કહ્યું: આજ સવાલ છે કે, જેના જ વાળની ફીકર માટે વર્ષ દહાડાની તું મુદત આપતો હતો? પાદરીએ કહ્યું: હા. નાજરે કહ્યું: હું તારાથી મુદત માગતો નથી. અને એ કારણથી હું હમણાં ઉત્તર આપું છું. (૧) પહેલું તો એટલા માટે કે અમો અંગ્રેજી રાજ્યમાં બંધાયેલા છીએ. અને છુટીના દિવસો સિવાય અમને કુરસદ નથી તો વર્ષ દહાડા સુધીની કાણુ અમને દીલ આપે? (૨) અને ખીજી એટલા માટે કે આ સવાલના જવાબને વિચારવાની અગત્ય નથી. તું માજીસટર વિષે શું કહે છે. શું અંગ્રેજી યદ્ય પ્રમાણે કોઈ કતલ કરનારને કે, તેનું કતલ કરવું તેની આગળ સિદ્ધ થયું હોય; તેનાપર કતલની શીક્ષા (ફાંસી કે ગુળી વગેરે) ચલાવી શકે છે? પાદરીએ કહ્યું: ના, કેમકે તેને એનો અખત્યાર નથી. તેનો અધિકાર આટલો છે કે, આ કતલ કરનારને શેસન જડજ (વડા હાકેમ) તરફ મોકલે. તેણે કહ્યું: શું આ મોટા હાકેમ કાયદાસર તેની આગળ કતલ કરવું સિદ્ધ થયાથી તેને કતલની શીક્ષા ચલાવે? પાદરીએ કહ્યું: ના, કેમકે તેને પણ હુકમ નથી. તેનો અધિકાર આ છે કે, તે બાબતને ફરીથી તપાસ કરે. અને તે નાથી મોટા હાકેમને ખબર કરે કે એ મોટાની તરફથી કતલ કરવાનો હુકમ નીકળે. ફરી આ શેસન જડજ કતલ કરવાતું જડજમેંટ આપે. ત્યારે નાજરે કહ્યું: શું આ ત્રણે હાકેમો એકજ અંગ્રેજી રાજના નોકર નથી? પાદરીએ કહ્યું: કેમ નહિ. પણ શક્તિનો ફેરફાર અધિકારપણાના ફેરફારને લીધે છે. નાજરે કહ્યું: હવે તારી વાતથી ઉત્તર પ્રગટ થયો. તને જાણવું જરૂર છે કે મુસા, તથા ધણ (અલે) તેવણુ આગળા એ હાકેમોના જવા છે અને અમારા ભવિષ્યવાદી વડા ત્રીજા હાકેમના જવા છે. તો જેમ આગલા એ હા

કેમની શક્તિ નહિ હોવાથી ત્રીજાની શક્તિનું નહિ હોવું લાગું પડતું નથી. તેવીજ તરેહ મુસા તથા ધણ (અલે) ને અશક્તિ થવું તે મોહંમદ (સલ) ને અશક્તિ થવું લાગું પડતું નથી. ફરી પાદરી ચુપ થઈ ગયો ને નિરાશ થઈને ચાલી ગયો.”

જે કોઈ મારા વર્ણનને ધનસાફની નજરથી જોશે. હુસ્મનાઈ તથા હકમિયી વેગલો રહેશે તો તે ખાત્રીથી જાણશે કે, જેદાદના મસલામાં ધર્મથી ફરી જનારને તથા મૂર્તિપુજના શીખવનારને કતલ કરવામાં મુસાની શરિઅતમાં ધણી સખ્તાઈ છે. તે સખ્તાઈથી કે જે મોહંમદી શરીઅતમાં સખ્તાઈ છે. અને ખ્રીસ્તીઓની શંકા કરવી તે છેક ધનસાફથી વિરુદ્ધ છે. અને હું તાજુબ કરું છું. તેઓની હાલતથી કે તેઓ પોતાના પૂર્વજોની તરફ નહિ જોતાં કે તેઓએ કેવી રીતે પોતાના ધર્મને જીલમથી ફેલાવ્યો. અને કેવી રીતે પોતાના સામાવાળાઓ માટે જીલમી કાયદાઓ ઘડ્યા. અને બ્યારે આ તકરાર વધી ગઈ તો તેઓનાં ચોપાનિયાંમાંના બકવાઓની સામે હું નહિ થતો. અને જટલું મેં વર્ણન કર્યું છે તેમાં તેઓના આ બકવાઓ માટે પુરતું છે. ખુદાની મદદથી.

શંકા બીજી

(૧) નખુબતની શરતોમાંથી છે કે, જે કોઈ તેનો દાવો કરે તેના હાથ ઉપર ચમત્કારો પ્રગટ થાય. (૨) પણ મોહંમદ (સલ)ના હાથ ઉપર કોઈ ચમત્કાર પ્રગટ થયો નહિ. (૩) જેમ કે સુરા અનઆમમાં ફેલવાયલું તે તેને બતાવી આપે છે. “મારી પાસે જેને કે તમે જલદી ચાહો છો તે નથી. હુકમ ખુદાનેજ માટે છે. તે સત્ય બ્યાન કરે છે. અને તે સારો જુદાઈ કરનાર છે.” અને એવીજ તરેહ જે કોઈ તે સુરામાં આ વેલું છે. “અને તેઓએ ખુદાના કસમ આધા. સખ્ત તેઓની કસમ. અલબત્ત જો તેઓ પાસે એક નિશાની આવે તો તેઓ તેને માન્ય કરે. તું કહે નિશાનીઓ તો ખુદાનીજ પાસે છે. અને શું તમે જાણો છો કે તે જો આવે તો તેઓ વિશ્વાસ નહીં કરશે.” અને એવીજ તરેહ જે કોઈ બની ઇશ્રાયેલ સુરામાં છે. “અને તેઓએ કે

હું, અમે તારાપર કદી વિશ્વાસ નહિ કરશું, જ્યાં સુધી કે અમારે માટે પૃથ્વીમાંથી નહેરે વહે, અથવા તો તારે માટે ખજુર અને અંગુર ના બગીચા થાય. અને તેની વચ્ચે નહેરે વહે જ વહે. અથવા તો તું આકાશને તારા કલા પ્રમાણે અમારાપર પાડે તુકડે તુકડા, અથવા તો તું ખુદા અને શ્રીસ્તાઓને જમીન લાવે, અથવા તો તારે માટે સોનાનું ઘર થાય. અથવા તો તું આકાશમાં ચઢે. અને અમે કદી તારા ચઢવાને નહિ માનશું, જ્યાં સુધી કે તું અમારા ઉપર એક પુસ્તકને ઉતારે કે અમે તેને ભણી એ. તું કહે પવિત્રાર્થ મારા પ્રભુને છે. હું તો માણસ પ્રેરિત (રસુલ)જાણું.” અને એવીજ તરે દ બીજી કેટલીક કલમો છે.

ઉત્તર—આ ત્રણે વિષયો કે જેને શંકા કરનારે વર્ણવ્યા છે તે ભુલો આપવી છે. ૧જું તો એટલા માટે કે ચમત્કારનું થવું તે આ પ્રખ્યાત ઇજ્જલ પ્રમાણે નખુબતની શરતોથી નથી. તો ફરી તેનું નહિ થવું તે અભવિષ્યવાદને અતાવતું નથી. યોહાન ૧૦:૪૧માં આવી રીતે છે. “ત્યારે ધણા લોક તેની પાસે આવ્યા, ને બોલ્યા કે, યોહાને કાંઈ ચમત્કાર કીધો નહોતો ખરો” અને માથી ૨૧:૨૭માં આવી રીતે છે. “યોહાન સર્વની આગળ ભવિષ્યવાદી છે.” અને અરબી બાર્બાતર છપાયલું સને ૧૮૨૫વાળામાં છે. “યોહાનને બધા ભવિષ્યવાદી ગણે છે.” અને માથી ૧૧:૯ માં ઇશુ (અલે) નું તેમના વિષે કહેવું છે કે; “તે ભવિષ્યવાદીઓથી શ્રેષ્ઠ છે.” તો આ ભવિષ્યવાદીઓથી શ્રેષ્ઠથી પછાઓની શાહેદી પ્રમાણે કાંઈ પણ ચમત્કાર થયો નહિ, અને જુઓ તો તેમની ભવિષ્યવાદ ખ્રીસ્તીઓમાં મનાયલી છે. અને બીજો વિષય તે તદ્દન ખોટો છે, જેમકે તે પહેલા ભાગમાં ભણી લીધું છે. અને ત્રીજો વિષય કાંતો (મયકુર કલમોના અર્થ સમજવામાં) તેમની ભુલ છે. અથવા કાંતો ભુલમાં નાંખવું છે. કેમકે ખુદાના કહેવામાં જે પહેલી કલમમાં આવેલું છે. “જેને કે તમે જલદી માગો છો.” તેની મતલબ અજબ છે. જેને તેઓ પોતાના કહેવામાં વહેલા માંગતા હતા. “તો તું અમારી ઉપર આકાશથી પથર વરસાવ, અથવા

તો હું ખતો અજબ અમારી ઉપર લાવ.” (સુરા ૮:૩૧) અને (પેહેલી) કલમનો અર્થ “મારી પાસે જે તમે જલદી માગો છો તે નથી, એટલે તે અજબ કે જેને તમે વહેલા માગો છો હુકમ ખુદાનેજ માટે છે. અજબને વહેલો મોકલવામાં તથા તેને મોડો મોકલવામાં. તે સત્ય ખ્યાન કરે છે, એટલે તેને વહેલો મોકલવામાં તથા મોડો મોકલવામાં તે સત્ય કેસલો કરે છે, અને તે કેસલો કરનારો યોનોના સારો છે. એટલે જડજમાનો.” તો તે કલમની હાંસલ મતલબ આ છે કે અજબ તે તમારા પર તે વખતે ઉતરશે કે ખુદાએ તેનું ઉતારવું ઇચ્છ્યું છે. અને મારી શક્તિ તેને આગળ કરવાની કે પાછળ કરવાની નથી. અને તે તેઓના ઉપર બદરના દિવસે તથા તે પછી ઉતરેલો. તો આ કલમ એવું નહિ અતાવતી કે, મોહમદ (સલ)થી કાંઈ ચમત્કાર નહિ થયો. અને બીજી કલમ તો તેનો અર્થ : “અને તેઓએ ખુદાના કસમ ખાધા તેઓના સખ્ત કસમ. મસદર છે. હાલની જગ્યામાં અલખત જે તેઓની પાસે કે ઇનિશાની આવે. તેઓની માંગેલીઓમાંથી તો બેશક તેઓ તે (નિશાની) ને માનશે. તું કેહ નિશાનીઓ તો ખુદાનીજ પાસે છે. તે તેનાપર શક્તિવાન છે. જેને ચાહે તેને તે પ્રગટ કરે. અને શું તમે જાણો છો ? ન કારની રૂએ પુછે છે તે એટલે માંગેલી નિશાની જ્યારે આવશે તો તેઓ વિશ્વાસ નહિ લાવશે. એટલે તમે જાણતા નથી કે તેઓ એને નહિ માનશે. અને આ વાક્ય અતાવી આવે છે. કે તેણે તે (નિશાનીઓ) ને આવું જાણવાને લીધે નહિ ઉતારી કે જે તે આવશે તો તેઓ વિશ્વાસ નહિ લાવશે. અને ત્રીજી કલમ તો તેના અર્થ “અને તેઓએ કહ્યું: ફરમના ઇથી અમે કદી તારાપર વિશ્વાસ નહિ લાવશું” જ્યાં સુધી કે અમારે માટે જમીન થી, એટલે મકાની જમીનથી ઝરે એટલે ધણા પાણીની નહેર કે જેનું પાણી અટકે નહિ. વહે અથવા તો તારે માટે ખજુરી તથા અંગુરનો બગીચો થાય. ને તેની વચ્ચે નહેરે વહેજ વહે. અથવા તો તું આકાશને પાડે. જેમકે તે ધારું છે. અથવા

૨૧ ઉપર તુકડે તુકડા તેઓ એથી ખુદના કહે વાને મતલબ રાખે છે: ‘જે અમો ચાહીએ તો તેઓને જમીનમાં ખસાવી દઇએ. અથવા તો તેઓ પર આકાશથી તુકડા ફેંકીએ.’ અથવા તો તું ખુદાને તથા ફીરસ્તાઓને શાહેદ લાવે. એટલે જોતો તું દાવો કરે છે તેના ખરાં થવા નો સાહેદ, અથવા તેને મળવાનો જમીન અથવા તો તારે માટે સોનાનું ઘર થાય. અથવા તો તું આકાશ પર ચઢે. એટલે તેની સીડીઓ પર; અને કહી અમો તારા ચઢવાને એ કલાને, માનશું નહિ ત્યાં સુધી કે તું અમારા પર પુસ્તકને ઉતારે. આકાશ પરથી કે જ્યાં તારી સત્યતા હોય. ઇબને અબ્બાસથી રીવાયત છે કે, અબ્દુલ્લાહ બીન અબીઓમૈયાએ કહ્યું: ‘અમો કદી તારા પર વિશ્વાસ નહિ કરશું, જ્યાં સુધી કે તું આકાશ પર એક સીડી બનાવી તેના ઉપર ચઢે; અને અમો જોઇએ, ને તું તેથી આવે, ફરી તારી સાથે એક ખુલ્લું બખાણ લાવે, તેની સાથે ચાર શીરસ્તા હોય, ને તેઓ તારે માટે શાક્ષી આપે કે, તું તારા કહેવા પ્રમાણે છે.’ કે અમો તેને લાણીએ તું કે હું પવિત્રાર્થ મારા પરવરદીગારને છે. તેઓની માગણીઓથી તાબુબ કરીને, હું તો માણસ મોકલાયલો (રસુલ) છું. બીજા પ્રેરીતો (મોકલાયલા) નાં જોવા.” (સુર. ૧૭; ૯-૮૩) અને તેઓની મતલબ આ માગણીઓથી દુસ્મનાઇ તથા લડવું હવું, અને જે તેઓની પાસે પ્રત્યેક નિશાનીઓ આપતે તો તેઓ કહેતે કે, આ જાદુ છે. જેમકે ખુદાતાલાએ કહ્યું: “અને જે અમો ઉતારતે તારા પર પુસ્તક કાગળમાં ઇત્ય.” (સુરા. ૬; ૭) અને જે અમો તેઓ ઉપર આકાશનાં બારણું ખોલતો.” ઇત્ય (સુરા. ૧૫; ૧૪) અને એવોજ હાલ બીજી કેટલીક કલમોનો છે કે, જાહેરમાં તેથી નિશાની પ્રગટ કરવાની ના સમજાય છે. પણ તેની મતલબ માગેલા ચમત્કારનું ના પાડવું છે. અને આ નશી (ના પાડવા) થી તદ્દન ચમત્કારની નશી લાશું ચડતી નથી. અને બવિખવાદીઓ ઉપર એવી અગત્ય નથી કે, ચમત્કારને જ્યારે કાંઈ નકાર કરનાર માંગણી કરે તો તેને તેઓ પ્રગટ કર્યા કરે. એટલું જ નહિ પણ જે નકાર કરનારા દ

શમનાઇ, પરીક્ષા, અને હશીને માટે માગણી કરે તો તેઓ પ્રગટ કરતા નથી. હું એ વિષય માટે નવિન સ્થાપનાથી શાક્ષીઓ લાવું છું:—

૧. માર્ક. ૮; ૧૧-૧૨માં આવી રીતે છે. “અને ફરેશીઓ નીકળી આવ્યા. ને તેનું પરીક્ષણ કરતાં તેની પાસે આકાશમાંથી નિશાનીઓ માંગીને તેની સાથે વિવાદ કરવા લાગ્યા, ને પોતાના આત્મામાં નિશાસો મુકીને તેણે કહ્યું આ પેઢી નિશાની કેમ માગે છે ? હું તમને ખચીત કહું છું કે, આ પેઢીને કાંઇ જ નિશાની અપાશે નહિ.” તો ફરેશીઓએ ઇશુ (અલે) થી ચમત્કારની માગણી પરીક્ષણની રૂએ કીધી. ત્યારે તેવણે ચમત્કાર પ્રગટ કીધો નહિ. તેમ તેમની પહેલાં થયેલા ચમત્કારો તરફ તે વખતમાં હવાલો પણ આપ્યો નહિ. તેમ તે પછી તેને પ્રગટ કરવા નો પણ વાયદો કીધો નહિ. એટલું જ નહિ પણ તેમનું કહેવું. “આ પેઢીને કાંઇ જ નિશાની અપાશે નહિ” એ બતાવે છે કે એ પછી તેમનાથી કાંઈ ચમત્કાર થયો નથી. કેમકે શબ્દ પેઢીનો તે વખતવાળા બધાઓને લખ રહ્યો છે.

૨. લુક ૨૩; ૮-૧૧માં આવી રીતે છે. “હવે હેરોદ્ ઇશુને જોઇને ઘણો હરખાયો, કેમકે તે સંબંધી તેણે ઘણું સાંભળ્યું, માટે તેને જોવાને તે ઘણા દિવસથી ચાહતો હતો, ને તેનાથી કાંઈ ચમત્કાર થયેલો જોવાની તે આશા રાખતો હતો ને તેણે તેને ઘણા પ્રશ્ન પુછ્યા, પણ તેણે તેને કાંઈ ઉત્તર આપ્યું નહિ. અને મુખ્ય યાજકો તથા શાસ્ત્રીઓ તેના પર આગ્રહથી દોષ મુકતા ઉભા થયા, અને હેરોદ્ પોતાના સિપાઇઓ સહિત તેનો તુચ્છકાર કરીને તથા ઠકા કરીને ચમત્કાર વજ્ર તેને પહેરાવીને પીલાતની પાસે તેને પાછો મોકલ્યો.” તો ઇશુ (અલે) એ તે વખતમાં ચમત્કારને જાહેર કીધો નહિ. અને જુઓ તો હેરોદ્ તેમનાથી ચમત્કાર જોવાની આશા રાખતો હતો. અને જે તે જોતે તો તે ઘણું ખર્ચ ચઢીઓને તેમની રાવ કરવા ઉપર ઠપકો આપતે તથા પોતાના સંસ્કર સહિત તેનો તુચ્છકાર તથા ઠકા કરતે નહિ.

૩. લુક ૨૧; ૬૩, ૬૪માં આવી રીતે છે. “અને જે માણસો ઇશુને રાખતા હતા તેઓએ તેની ઠકા

કરીને માયો. અને તેની આખોએ પાટા બાંધી ને તેના મ્હોં ઉપર માર્યું, ને તેને પૂછતાં કહ્યું, બતાવ, તને કાણે માર્યો, અને તેઓએ દુર્ભાષણ કરીને તેની વિરુદ્ધ બીજી બાણ્યું કહ્યું” અને જ્યારે તેઓની માગણી ઠકાની તથા હલકો પાડવાની હતી, તો તેમને ઇશુ (અલે) એ ઉત્તર આપ્યો નહિ.

૪. માથી ૨૭:૩૯-૪૪માં આવી રીતે છે. “અને પાસે થઇને જનારાઓએ પોતાનાં માથાં હલાવતાં તથા તેની નિંદા કરતાં કહ્યું કે, અરે મંદિરના પાડનાર તથા ત્રણ દહાડામાં બાંધનાર, તું પોતાને બચાવ, જો તું દેવનો દીકરો છે, તો વધસ્તંભપરથી ઊતરી આવ, ને તેજ રીતે પણ મુખ્ય યાજકોએ, શાસ્ત્રીઓ, તથા વડિલો સુદાં ઠહાં કરતાં કહ્યું કે બીજાઓને તેણે બચાવ્યા, તે પોતાને બચાવી નહિ શકતો. જો તે ઇશ્રાયેલનો રાજા છે, તો અમણાં વધસ્તંભ ઉપરથી ઊતરી આવે. ને અમે તેના પર વિશ્વાસ કરીશું. તેણે દેવપર ભરોસો કીધો. જો તે તેને ચાહે છે તો અમણાં તેનો છુટકો તે કરે. કેમકે તેણે કહ્યું કે હું દેવનો દીકરો છું; અને જો ચોરાને તેની જોડે વધસ્તંભે જડ્યા હતા. તેઓએ પણ તેમજ તેની નિંદા કીધી.” તો ઇશુએ (અલે) પોતાના જીવને એ વખતમાં બચાવ્યો નહિ. અને વધસ્તંભપરથી ઉતર્યો નહિ. અગર જો તેમની પાસેથી જનારાઓએ મુખ્ય યાજકોએ, શાસ્ત્રીઓએ, વડિલોએ અને ચોરાએ નિંદા કીધી. તથા મુખ્ય યાજકો, શાસ્ત્રીઓ, વડિલો કહેતા હતા કે, જો તે ઊતરે તો અમે તેના ઉપર વિશ્વાસ લાવીએ. તો તેમના પર અગત્ય હતી કે નિંદાને મટાડવા તથા (વિશ્વાસ લાવનારાઓ માટે) દાખલાને લાગુ પાડવા એક વાર તો વધસ્તંભથી ઉતરતે, ફરી ચઢી જતે પણ જ્યારે તેમની મતભજ દુસ્મનાઇ તથા ઠગી હતી તો તેમને ઇશુ (અલે) એ ઉત્તર આપ્યો નહિ.

૫. માથી ૧૨:૩૮-૪૦માં આવી રીતે છે. “ત્યારે શાસ્ત્રીઓમાંના તથા ફરેસીઓમાંના કે હલાએકે ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, આ ઉપદેશક અમે તારાથી કંઈ નિશાની જોવા માહીએ છીએ. અને તેણે ઉત્તર દેતાં તેઓને કહ્યું કે હુ

તથા બ્યભિચારી પેદી નિશાની માગે છે. પણ તુ ના ભવિષ્યવાદીની નિશાની વગર કાંઈ નિશાની તેને નહિ અપારો. કેમકે જેમ તુના ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહાડા માહલાના પેટમાં હતો તેમ માણસનો દીકરો પણ ત્રણ રાત તથા ત્રણ દહાડા પૃથ્વીના પેટમાં રહેશે.” તો શાસ્ત્રીઓ તથા ફરેસીઓએ અમત્કાર માગ્યો પણ તેને ઇશુ (અલે) એ તે વખત પ્રગટ કીધો નહિ. તથા એ સંવાલથી પહેલા તેમનાથી થયલા અમત્કાર તરફ તેઓને હવાલો પણ આપ્યો નહિ, એટલુંજ નહિ પણ તેઓને ભાંડણો ભાડ્યાં. ને તેઓપર શબ્દ ફૂટ તથા બ્યભિચારનો વાપર્યો. અને એવા અમત્કારનો વાપરો આપ્યો કે, જો તેમનાથી થયેા નહિ કેમકે તેમનું કહેવું: “જેમકે તુના માહલાનાં પેટમાં” ઇત્ય. એ વગર શંકાએ ખોટું છે. જેમકે તેં અધ્યાય પહેલાના ભાગ ત્રીજામાં જણાવી દીધું છે. (જો પૃષ્ઠ ૮૮-૮૯) અને જો અમે એના ખોટા થવાથી આંખ મીચામણી કરીએ તો માત્ર તેમના ઉઠવાને શાસ્ત્રીઓએ તથા ફરેસીઓએ પોતાની આંખોથી જોયું નથી. અને જો ઇશુ (અલે) મરેલામાંથી ઉઠ્યો હોત તો તેમનાપર જરૂર હતી કે, આ નકાર કરનાર નિશાની માગનાર પર પોતાને જાહેર કરતે કે જથી તેઓ ઉપર દાખલો થતે. તથા વામદાનું પુરું થવું પ્રગટ થતે. પણ તેવણે પોતાને નંતો તેઓ ઉપર પ્રગટ કીધા. અને નંતો બીજા યહુદીઓપર. એકવાર પણ નહિ. અને એજ માટે તેઓ આ ઉઠવાને માનતા નથી. પણ તેઓ તે વખતથી તે આજ સુધી કહે છે કે, તેમના શિષ્યો તેમના શખને કબરમાંથી રાતના ચોરી ગયા.

૬. માથી ૪: ૩-૭માં આવી રીતે છે. “અને પરિક્ષકે તેની પાસે આવીને કહ્યું કે, જો તું દેવનો દીકરો છે, તો કહે કે આ પથરો રાટલી થઇ જાય. પણ તેણે ઉત્તર આપતાં કહ્યું, જેમ લખ્યું છે કે, માણસ એકલી રાટલીથી નહિ, પણ હરેક શબ્દ જો દેવના મ્હોંમાંથી નીકળે છે તેથી જીવશે. ત્યારે શીતાન તેને લઇને પવિત્ર નગરમાં ગયો, ને મંદિરના બુરજપર બેસાડ્યો. અને તેને કહ્યું કે, જો તું દેવનો દીકરો છે તો

પોતાને હેઠળ પાડી નાંખ. કેમકે લખ્યું છે કે તે પોતાના હુતોને તારા સંખધી આગા કરશે, અને તને તેઓ પોતાના હાથે ઉપર ધરી લેશે, રખે કદી તું પોતાનો પમ પત્થરપર અફલાવે. ઇશુએ તેને કહ્યું, એ પણ લખ્યું છે કે પ્રભુ જે તારો દેવ તેનું પરીક્ષણ તું ન કર.” તો પોતાને પરીક્ષણની રૂએ ઇશુ (અલે)થી એ ચમત્કારો માગ્યા. પણ તેમાંના એકનો તેવણે ઉત્તર આપ્યો નહિ. અને બીજી વાર એકરાર કીધો કે માણસને છાજતું નથી કે તે પોતાના પ્રભુનું પરીક્ષણ કરે પણ સેવકપણાની આહવટ તો અદ્યની સંભાળ રાખવી છે. તથા અપરીક્ષણ છે.

૭. યોહાન ૬; ૨૯-૩૧માં આવી રીતે છે. “ઇશુએ ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, જેને તેણે મોકલ્યો છે, તેપર વિશ્વાસ કરવો એજ દેવ તું કામ કરવું છે. ત્યારે તેઓએ તેને કહ્યું કે, અમે જોઇને તારાપર વિશ્વાસ કરીએ તે માટે તું શો ચમત્કાર દેખાડે છે? તું શું કામ કરે છે, અમારા બાપદાદાઓએ તો રાતમાં માણા (મન) ખાધું. જેમ લખ્યું છે કે. તેણે આકાશથી તેઓને રાહલી ખાવાને આપી.” તો યહુદીઓએ ચમત્કારની માગણી કીધી. પણ ઇશુ (અલે)એ તેને પ્રગટ કીધો નહિ. અને એ માગણીથી પહેલા તેમના કીધેલા ચમત્કાર તરફ તેવણે હવાલો કીધો નહિ. એટલુંજ નહિ પણ એવી બેઠ બરી વાત બોલ્યા કે ધણા સાંબલનાર તેને સમજ્યા નહિ. અને તેમના શિષ્યોમાંથી ધણા એને લીધે પાછા ફર્યા (ધમ તજી દીધો) જેમકે મચકુર અધ્યામની કલમ ૬૬માં લખાયલું છે. અને તે અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૬૦ વાળામાં આવી રીતે છે. “તે વખતથી તેના શિષ્યોમાંના ધણાએક પાછા ગયા, ન તે પછી તેની સાથે ચાલ્યા નથી.” અને અરખી બાપાંતર છપાયલું સને ૧૮૨૫ વાળામાં આવી રીતે છે. “ત્યારથી તેના શિષ્યોમાંના ધણા પોતાની એડીઓપર ફરી ગયા, ને પછી તેની સાથે કદી ચાલ્યા નહિ.”

૮. ૧ કરીથી ૧;૨૨,૨૩માં આવી રીતે છે. “યહુદીઓ નિશાની માંગે છે, ને હેભેનીઓ (ઝીકો) જ્ઞાન શોધે છે. પણ અમે તો વધસ્તંભે જડાયલા ખ્રીસ્તને પ્રગટ કરીએ છીએ. તે તો

યહુદીઓને ઠાકરૂપ અને હેલીનીઓને મુર્ખપણું લાગે છે,” તો યહુદીઓ જેવી રીતે ખ્રીસ્ત (અલે) થી ચમત્કાર માગતા હતા, તેવીજ તરેહ તેના શિષ્યો પાસેથી પણ માગતા હતા. અને તેઓના પવિત્ર પાઉલે ઇકરાર કીધો કે, તેઓ ચમત્કાર માંગે છે પણ અમે તો વધસ્તંભે જડાયલા ખ્રીસ્ત ને પ્રગટ કરીએ છીએ.

તો આ નકલ કરેલી ઇખારતોથી પ્રગટ થયું કે ઇશુ (અલે)એ તથા શિષ્યોએ ચમત્કાર માગનારાઓની સામા જે વખતમાં ચમત્કાર માગ્યો, તેમાં કાંઇ ચમત્કાર પ્રગટ કીધો નહિ. તથા એ વખતથી પહેલાં કીધેલા ચમત્કાર તરફ નકાર કરનારાઓને તેઓએ હવાલો આપ્યો નહિ. તો જે કાંઇ માણસ મજકુર કલમોથી આધાર પકડે કે ઇશુ (અલે) તથા શિષ્યોને ચમત્કાર (આદ્યુત કામ) પ્રગટ કરવા ઉપર શક્તિ નહોતી. અને નહિ તો તેમનાથી મચકુર વખતમાં તે થતે, અથવા તો નકાર કરનારાઓને એ વખતોથી પહેલાં થયેલા ચમત્કાર તરફ હવાલો કરતે. પણ જ્યારે તેઓથી એમાંનું કાંઇ થયું નહીં. તો સિદ્ધ થયું કે, તેમને ચમત્કારના પ્રગટ કરવાપર શક્તિ નહોતી. તો એ આધાર પકડવો ખ્રીસ્તીઓ આગળ હક ધર્મિ ઉપર નાંખાશે. તથા તેનું કહેવું ઇનસાફને વિરુદ્ધ થશે. તો તેવીજ તરેહ કુરાનની કેટલીક કલમો કે જેનો હાલ તેં જાણી લીધો તેથી આધાર પકડી પાઠરીઓનું કહેવું અમારામાં ઇનસાફથી વિરુદ્ધ છે. અને ખુદ હક ધર્મિ છે.

અને કેમ કરીને ન હોય. જુઓ તો મોહમદી ચમત્કારો કુરાનમાં તથા સહી હદીસોમાં ખુલ્લા કહેવાયા છે. જેમ કે તે (આ અધ્યાયના) ૧લા ભાગમાં જાણી લીધું છે. અને સામટી રીતે તેનું વર્ણન કુરાનની અનેક જગ્યામાં પણ આવેલું છે:—

૧. સુરા સાફફાતમાં છે. “અને જ્યારે તેઓ નિશાનીને જુએ છે તો ઠૂઠો કરે છે. અને કહે છે આ તો ખુલ્લું જાહેર છે.” (સુરા ૩૭; ૧૪, ૧૫) અને કશ્શાફમાં છે. “અને જ્યારે તેઓ નિશાનીને ખુદાની જાહેર નિશાનીઓમાંનીને જુએ છે. જેમકે ચંદ્ર ફાટવાને, અને એના જેવાને તો હાંસી કરે છે. હાંસીમાં ધણુજ વધે છે. અથવા તો કાંઈથી ચાહે છે કે તે તેની હાંસી

કરે.” અને તદ્દસીર કબીરમાં છે. “અને ચોથું તે વિષયોમાંથી કે જેનું વર્ણન ખુદાએ તેઓના તરફથી કીધું તે એ છે કે, તેઓએ કહ્યું: ‘આ તો ખુદા જાદુજ છે’ એટલે તેઓ જ્યારે નિશાનીને, અને ચમત્કારને જુએ છે તો તેથી હાંસી કરે છે. અને તે હાંસી કરવાનું કારણ તેઓનું માનવું છે કે, આ પણ જાદુની તરફથી છે. અને તેનું કહેવું, ‘જાદુ જાદુર’ એના અર્થ કે તેનું જાદુ થવું ખુદશી બાબત છે. તેમાં કાંઈને વાંધો નથી.” અને બેભવીમાં છે. “અને જ્યારે તેઓ નિશાનીને જુએ છે. કે જે કહેનારાના સાચા થવાને બતાવી આપે છે. તો હાંસી કરે છે. ફારસીમાં ધણાજ વધે છે. અને કહે છે કે એ જાદુ છે. અથવા તો એક બીજાથી ચાહે છે કે, તે તેની હાંસી કરે. અને કહે છે આ જેને તેઓએ જોયું તેને ધારે છે, ‘ખુદા’ જાદુજ છે. તેનું જાદુપણું જાહેર છે.” અને જલાલેનમાં છે. “અને જ્યારે તેઓ નિશાનીને જુએ છે. જેમકે ચંદ્ર ફાટવાની. તો હાંસી કરે છે. તેનો ઠૂઠો કરે છે. અને કહે છે. તેના વિષે, આ તો ‘ખુદા’ જાદુજ છે.” અને એવીજ તરેહ હોસેનીમાં છે.

૨. અને સુરા કમરમાં છે. “અને જ્યારે તેઓ જુએ છે નિશાનીને તો મ્હોં ફેરવે છે, અને કહે છે (આ) જાદુ ચાલું છે. (સુરા ૫૪:૨) અને તે ૧લા ભાગમાં એને જાણી શીકું છે. (પુ. ૨. પૃ. ૮૫-૧૦૪)

૩. સુરા આસેધમરાનમાં છે. “કેમ ખુદા માર્ગ બતાવે તે કામને કે જેઓએ પોતાના ધ માન લાવવા પછી કુદર કીધું. અને તેઓએ શાક્ષી આપી કે તે રસુલ સત્ય છે. અને તે તેઓની પાસે જૈયેનાત લાવ્યો છે.” (સુરા ૩:૮૬) તેનું કહેવું. “જૈયેનાત”ની દીકામાં કશ્શાફમાં છે. “કુરાનની શાક્ષીઓ અને બાકીના ચમત્કારો કે જેવા થી નબુવત સિદ્ધ થાય છે.” અને શબ્દ “જૈયેનાત” જ્યારે તેનું વિશેષ્ય છુપો હોય તો તે કુરાનમાં ધણું ખરું ચમત્કારના અર્થમાં વપરાય છે. અને એવા રૂપમાં તેના સિવાય બીજા ઉપર તેનું વપરાડું ધણું ઓછું છે. તો વમર મજબુત સંબંધે થોડા વપરાતા અર્થપર નંખાય નહિ. સુરા બકરમાં છે. “અને દીધું અમે મસ્જિમના દી કરા ઇશુને જૈયેનાત.” (સુરા ૨:૮૭) અને સુરા

નીસામાં છે. “ફરી તેઓએ વાહરડાને લીધો. તેઓ પાસે જૈયેનાતના આવ્યા પછી.” (સુરા ૪:૧૫૩) અને સુરા માએદમાં છે. “જ્યારે કે હુ તેઓ પાસે જૈયેનાત લાવ્યો.” (સુરા ૫:૧૧૦) અને સુરા આરાફમાં છે, “અને બેશક તેઓની પાસે તેઓના રસુલો જૈયેનાત સાથે આવ્યા.” (સુરા. ૭:૧૦૦) અને સુરા યુનોસમાં છે. “અને તેઓની પાસે તેઓના રસુલો જૈયેનાત સાથે આવ્યા.” (સુરા. ૧૦:૧૩) ફરી તેજ સુરામાં છે. “ફરી તેઓ તેઓની પાસે જૈયેનાત સાથે આવ્યા.” (સુરા. ૧૦;) અને સુરા નહલમાં છે. “જૈયેનાત તથા પુસ્તકો સાથે.” (સુરા ૧૬:૪૪) અને સુરા તાહામાં છે. “અમે તને કદી શ્રેષ્ઠ રાખશું નહિ તેના પર કે જે અમારી પાસે જૈયેનાતથી આવ્યો.” (સુરા ૨૦:૭૧) અને સુરા મોમેનમાં છે. “અને અચીત તે તમારી પાસે આવ્યો છે. જૈયેનાત સાથે તમારા પર વરદિગાર તરફથી.” (સુરા ૪૦:૨૮) અને સુરા હદીદમાં છે. “બેશક અમેએ અમારા રસુલોને જૈયેનાતની સાથે મોકલ્યા.” (સુરા ૫૭:૨૫) અને સુરા તગાથોનમાં છે. “અને જોહલા માટે કે તેઓની પાસે તેઓના રસુલો જૈયેનાતને લાવતા હતા” (સુ. ૬૪:૬) અને એવીજ તરેહ એના સિવાય બીજા જગ્યામાં છે. (એ બધી જગ્યામાં જૈયેનાતના અર્થ ચમત્કારો છે.)

૪. અને સુરા અનઆમમાં છે. “અને કોણ છે વધારે જુલમકાર તેનાથી કે જેણે ખુદા પર જુદી કલ્પના કીધી. અથવા તે તેની નિશાનીઓને જુઠવે. અચીત જુલમ કરનારા છુટકારો પામશે નહિ.” (સુરા ૬:૨૧) બેભવીમાં છે. “અને કોણ છે વધારે જુલમ કરનાર તેનાથી કે જેણે ખુદા પર જુદી કલ્પના કીધી. જેમકે તેઓનું કહેવું: ‘શીરસ્તા ખુદાની છોકરીઓ છે. અને તેઓ ખુદાની આગળ અમારા મધ્યસ્થ (સહાયત કરનાર) છે. અથવા તે તેની નિશાનીઓને જુઠવે. જેમકે તેઓએ કુરાનને તથા ચમત્કારોને જુઠવ્યાં, અને તેઓએ તેનું નામ જાદુ રાખ્યું અને ‘અથવા’ કહેવાયો, અને જુઓ તો તેઓએ અને બાબતોને બેગી કાઢેલી ચેતવણી કરવા માટે કે, એમાંના પ્રત્યેક જીવપર જુલમ કરવામાં ધણાજ વધી ગયા છે.” અને કશ્શાફમાં છે. “એક બીજાથી વિરુદ્ધ બે વિષ

યોને તેઓએ બેગી કીધી. ફરી તેઓએ ખુદા પર કંપના કીધી. અને દાખલા ફલીલ, તથા અરા પ્રમાણથી સિદ્ધ થયલી બાબતને જુઠવી. કે મકે તેઓએ કહ્યું: ‘જો ખુદા ચાહતે તો અમે તથા અમારા બાપો શીરક નહિ કરતે. અને કહ્યું ખુદાએ અમને એની આગ્રા કીધેલી. અને કહ્યું: ‘શીરસ્તા ખુદાની દીકરીઓ છે’ અને ખુદાની આગળ અમારા મધ્યસ્થ છે. અને બહીરાઓ તથા સવાએબના હરામ થવાને લેઓએ તેના તરફ લગાડ્યું. અને એવું માની ફરી તેઓએ કુરાનને અને અમત્કારને જુઠવ્યાં. અને તેનું નામ તેઓએ જહુ રાખ્યું. અને રસુલપર વિશ્વાસ નહિ લાવ્યા” અને તફસીર કબીરમાં છે. “અને બીજી તરફ તેઓના નુકશાની પાંચવાર્માંથી ખુદાની નિશાનીઓને તેઓનું જુઠવવું છે. અને એની મતલબ તેઓની અમત્કારની એબ કહાડવી છે, તથા તેઓની શંકા કરવી છે, અને કુરાનનું મજબુત તથા ખુદ્લા અમત્કાર હોવાથી તેઓનું નકાર કરવું છે.”

૫. વળી પણ તે સુરામાં છે. “અને જ્યારે તેઓ પાસે નિશાની આવે છે. તો કહે છે, અમે કદી તારાપર વિશ્વાસ કરશું નહિ, ત્યાં સુધી કે અમેને ફેવાય. જવી રીતે કે ખુદાના રસુલોને ફેવાયું. ખુદા ધણું જાણુનાર છે. તે જબ્બા પોતાની રીસાલત (પ્રેરીતપણા) ને મુકે છે. જેઓએ કે અપરાધ કીધો તેઓને ખુદાની આગળ હલકાઈ પોહોંચશે. અને સખત હુખ, તેઓ મકર કરતા હતા તેમાં” (૬:૧૨૪) અને તફસીર કબીરમાં “અને જ્યારે તેઓ પાસે નિશાની આવે છે.” ની ટીકામાં છે. “જ્યારે તેઓ માટે કેાઈ અમત્કાર ખુદ્લો જાહેર થતો ત્યારે”

અને પોપ આલેક્ઝાંડર માનતો હતો કે, મોહંમદ (સલ) ઇસ્લામવાળા હતા. અમર જો તે ઇસ્લામ તેની આગળ અગત્યની રીતે મનાયું નહોતું. તેનું પુસ્તક નામે “ડન સીડહી” ભામ પમાર્માં આ ફકરો છે. “ઓ મોહંમદ પારવો તારાં કાન પાસે છે.” અને આ ફકરાને

(૧) એટલે પારવો તેમને ગેબની વાત કહે છે ફરી તેણે એ કબુતરને કીધે ગેબની અમર આપે છે. યુ. મો.

મેં સને ૧૭૯૭માં છપાયેલી પ્રતથી તથા સને ૧૮૦૬માં લંડનમાં છપાયેલીથી નકલ કીધો છે. પણ તે પહેલી પ્રતમાં પૃષ્ઠ ૨૬૭માં છે. અને બીજામાં પૃષ્ઠ ૩૦૩માં છે. અને મોહંમદ (સલ) ના ઇસ્લામને તેણે કબુતર તરફ કદાપી એટલા માટે લગાડ્યું છે કે, ખ્રીસ્તીઓના માનવા પ્રમાણે ઇસ્લામ પવિત્રાત્માની મારફતે થાય છે, અને પવિત્રાત્મા ઇશુ (અલે) પર બાપ્તિસમાં પામ્યા પછી પારવાની સુરતમાં ઉતરેલો. જેમકે તે માથીના ત્રીજા અઘ્ચાયમાં છે. તો તેણે ધારી લીધું કે મોહંમદ (સલ)નું ઇસ્લામ પારવાની મારફતે થાય છે.

ત્રીજી શંકા સ્ત્રીઓ વિષે, અને તે પાંચ રીતે છે.

(૧) ૧જું કે, મુસલમાનોને ચારથી વધુ બાયડીઓ દુસ્ત નથી. પણ મોહંમદે (સલ) એ ટલાપર બસ કીધું નહિ. પણ પોતા માટે નવ લીધી. ને પોતા માટે ખુદાનો હુકમ જાહેર કીધો કે, મને ખુદાએ ચારથી વધુ બાયડીઓ કરવાનું દુસ્ત કીધું છે. (૨) બીજું કે મુસલમાનોપર તેઓની બાયડીઓમાં અદલ કરવું (સર્વને બરાબર રાખવી) વાજબી છે. પણ તેવણે પોતા માટે ખુદાનો હુકમ જાહેર કીધો કે, આ અદલ તેમ નાપર વાજબી નથી (૩)જી કે, તેવણે જૈદ બી ન હારેસાના ઘરમાં દાખલ થયા. ફરી જ્યારે પરો હંચકયો તો તેમની નજર જૈનબ બીનતે જહસ જૈદની બાયડી ઉપર પડી, તો તે તેમના દીલમાં આવી. ને સુખહાનદલાહ કહ્યું. ફરી જ્યારે જૈદ એ બાબતથી વાકેફગાર થયો તો તેને તલાક આપી. અને તેવણે તેની સાથે નીકાહ કીધા. અને જાહેર કીધું કે, એ નીકાહ કરવાનું ખુદાએ મને દુસ્ત કીધું છે. (૪)યું કે, માર્યા કે પડીઆ સાથે હફસાના ઘરમાં તેણીની વારીને દિવસે એકાંતમાં બેઠા તો, હફસા (રદી)ને શેષ ચહડયો, ત્યારે મોહંમદે (સલ) માર્યાને પોતાપર હરામ કીધી. ફરી તેવણે હરામ રાખવાપર શકિતવાન નહિ થયા. તો જાહેર કીધું કે, કફારો દખતે કસમ તોડવાનો હુકમ ખુદાએ મને આપ્યો છે. (૫)યું એ કે, તેમના માનનારાઓ વિષે જો તેમાંનો કોઈ મરી જાય તો બીજો તેની બા

યડી સાથે તેની મુદત (ઇસ્ત) પુરી થવા પછી નીકાલ કરે એ દુરસ્ત છે. પણ પોતા વિષે તેવણે ખુદાનો હુકમ પ્રગટ કીધો કે, તેમની આયડીઓમાંથી કાઢીની સાથે તેમના મરણ પછી નીકાલ કરવા દુરસ્ત નથી.

આયડીઓ વિષે શંકા કરવામાં આ તેમની છેલ્લા દરમની મહેનત છે. અને આ બધી અથવા એમાંની કેટલીક તેઓનાં ધણાં ચોપાનિયામાં મળી આવે છે. જેમકે મીનનુલ હકમાં, તહકીકુ દહીનનુલ-હકમાં, દાફેલ-ખોહોતાનમાં, દલાએલે-ઇસખાતે-રેસાલતીલ-મસીહમાં, દલાએલુન-નયુ વ્વતમાં, અને રદ્દુલ-લગો, વિગેરેમાં, છે. અને હું આ વિષયોને પ્રસ્તાવના તરીકે લાવું છું કે, જેથી આ બધી તરેહના ઉત્તર પ્રગટ થાએ તો હું કહું છું:—

૧. લો વિષય—એકથી વધારે આયડીઓથી પરણવું આગલી કરીઅતોમાં દુરસ્ત હતું. કેમકે ઈબ્રાહીમે (અલે) સારાને લીધી, ફરી સારાની જીંદગીમાં હાથારને લીધી. અને જુઓ તો તેવણુ ખુદાના ખલીલ (દોસ્ત) હતા. અને ખુદા તેમના તરફ વહી કરતો હતો. તથા સારાં કામોને તેમને બતાવતો હતો. તો જો બીજા નીકાલ કરવા દુરસ્ત નહોત તો, તેમને તેનાપર રહેવા દે તે નહિ. પણ તે (નીકાલ) તોડવાનો, તેને હરામ થવાનો હુકમ કરતે. અને વળી યાકુબે ચાર આયડી કીધી, લીઆ, રાહેલ, જલ્પા અને બીલ્હા. એમાંની બે પહેલાં તેમના મામા લાખાનની બંને દીકરીઓ છે (અને તે) બંને બહેનો હતી અને બીજી બે ઉપપત્નિઓ છે. અને જુઓ તો બે બહેનોને બેગી રાખવી મુસા (અલે) ની શરીઅતમાં ખાત્રીથી હરામ છે. જેમકે તેં ત્રીજા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. તો જો એકથી વધારે આયડીઓ કરવી હરામ હોત તો લાવું પડે છે કે, તેમની ઓલાહ તે આયડીઓથી હરામની થાય. ખુદાની પનાહ. અને ખુદા તેમની તરફ વહી મોકલતો હતો. તથા સારાં કામો તેમને બતાવતો હતો તો કેમ કરીને ધારવામાં આવે કે, તે તેમને હલકી બાબતો બતાવે, અને આવી મોટી બાબતને બતાવે નહિ. તો યાકુબને તે ચારે નીકાલ ઉપર વિશેષ કરી એ

બહેનોના નીકાલ ઉપર ખુદાનું બાકી રાખવું. એ તેમની શરીઅતમાં એવી આયડી કરવાને દુરસ્ત થવાની ખુલ્લી દલીલ છે. અને વળી ચોવાસના દીકરા જદીને ધણી આયડીઓ કીધેલાં. આયાધી શ. ૮;૩૦,૩૧માં આવી રીતે છે. “ ને ગીદી ચોનને સિતેર દીકરા જનમ્યા; કેમકે તેને ધણી આયડીઓ હતી. ને શેકમમાં તેની એક ઉપપત્નિ હતી. તે પણ તેને સાડે એક દીકરા જણી ને તેનું નામ આબીમેલેક પાડ્યું.” અને એની બવિખવાદ મચકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૬ તથા ૭થી તથા હેબ્રીઓનું પત્ર અધ્યાય ૧૧થી પ્રગટ છે. અને વળી દાઉદે (અલે) ધણી આયડીઓ કીધી. પ્રથમ શાઉલની દીકરી મીખાલ ને આયડી કીધી. અને તેની મોહોર (પદ્ધતિ) નો બદલો પલસ્તીઓના ખતનાની ચામડીઓ (અગ્રચર્મ) હતી. અને દાઉદે તે (શાઉલ) ને તેઓની ખતનાની બસો ચામડીઓ આપી. ફરી દાઉદને શાઉલે પોતાની દીકરી મીખાલ આપી. ૧. શમુએલ. ૧૮;૨૭માં આવી રીતે છે. “ અને દાઉદે ઉડીને પોતાનાં માથુસો સુદ્ધાં બેને બસો પલસ્તીઓને જીવથી મારી નાંખ્યા. ને દાઉદે તેઓનાં અગ્રચર્મ લાવીને રાખેલાં જમાઇ થવા સાડે રાખેલાં પુરાં ગણી આપ્યાં. ને શાઉલે પોતાની દીકરી મીખાલ આયડી થવા સાડે તેને આપી. ” અને નાર્સિલ કો આ મોહોરના બદલ વિષે હાંસી કરે છે. અને કહે છે ‘યું’ શાઉલ ધારતો હતો કે, આ ખતનાની ચામડાથી છોકરું બનાવીને પોતાની છોકરીને જેનમાં આપે ? અથવા તેની કોઇ બીજી ગરબ હતી. પણ હું તેઓની હાંસીથી આંખ મીચામણી કરી કહું છું કે બ્યારે દાઉદે (અલે) શાઉલપર ઝડપાઇ કીધી તો શાઉલે મીખાલને લાઇશના દીકરા ફાલીને કે જે જેલમનો છે તેને આપી. જેમકે એ મચકુર પુસ્તકના અધ્યાય ૨૫ની છેવટમાં છે. અને દાઉદે (અલે) છ આયડીઓ બીજી કીધી છે. (૧) અહીનોમ મનમરીલી (૨) અબીગાઇલ; (૩) એસુરના રાજા તાલમાયની દીકરી માકા. (૪) હાગીથી (૫) આબીટાલ. (૬) ઇબ્રાહ જેમકે તે ૨. શમુએલ અધ્યાય ૩માં ખુલ્લું છે, અને આ

છના હોવા છતાંએ મીખાલની પ્રીતિ તેમના મા
નીતા દૃઢ્યમાંથી નીકળી નહોતી. અને જુઓ
તો તે ખીખના નીકાહમાં હતી. અને એજ મા
ટે જ્યારે શાહલ કતલ થયો, તો દાઉદે શાહલ
ના છોકરા અસખાસુતથી પોતાની બાયડી મીખા
લની માગણી કીધી. અને કહ્યું કે મારી તે બા
યડી મીખાલને કે જેની માગણી મેં પાલેસ્ટાઇન
વાળાઓની ખતનાની સો ચામડીઓથી કાપેલી
તેને મને પાછી દે. ફરી અસખાસુતે જબરાઈથી
લાઇજના છોકરા ફાલટી પાસેથી તેને લીધી. અ
ને તેને દાઉદ પાસે મોકલી. ફરી આ ફાલટી ર
ડતો રડતો તેની પછવાડે બાહુરેમ સુધી આવ્યો. ને
પછી ત્યાંથી ફર્યો. જેમકે એ મચકુર અધ્યાયમાં
ખુલ્લું લખાયું છે. ફરી મીખાલના દાઉદ પાસે
પોહ્યાંચવા પછી તે ફરી તેમની બાયડી બની. અ
ને બાયડીઓની ગણતરી સાત પુરી થઇ, ફરી
દાઉદે (અલે) ખીજ બાયડીઓ તથા ઉપમ
ત્તિઓ કાપી કે, જેની ગણતરી તેઓના પવિત્ર
પુસ્તકોમાં લખાયેલી નથી. ૨. સમુએલ ૫;૧૩માં
આવી રીતે છે. “અને દાઉદે લાજુનથી
આવ્યા પછી ખીજ ઉપપત્તિઓ, ને બાયડીઓ,
ચરશાલેમથી કાપી. ને દાઉદે બીજાં દીકરાને દીક
રીઓ જનમાવ્યાં.” ફરી ઉરીઆની બાયડી સા
થે વ્યભિચાર કાપ્યો. અને તેના વરને ગર્વ કરી
ને કતલ કાપ્યો ને તેને લીધી જેથી ખુદાને ઠપ
કા એ વ્યભિચાર વિષે આવ્યો. જેમકે તે આ
ભાગની શરૂમાં જણી લીધું છે. અને દાઉદે જે
કે આ વ્યભિચારથી તથા તે બાયડીથી નીકાહ
કરવામાં જુલ કરનાર છે. પણ તે ખીજ ધણી
બાયડીઓ કરવામાં નિષ્પાપી છે. અને નહિ તો
જેવી રીતે ઉરીઆની બાયડીથી નીકાહ કરવામાં
ખુદાને ઠપકા આવ્યો તેમ તે બાયડીઓના કરવા
ઉપર તેના ઠપકા આવતે. પણ તેણીઓથી નીકાહ
કરવાપર ખુદાએ તેમને ઠપકા આપ્યો નહિ. એ
ટકુંજ નહિ પણ એ બાયડીઓ કરવા ઉપર તેણે
પોતાનું ગમતાપણું બતાવ્યું છે. અને તેના આવવા
ને પોતા તરફ લગાડ્યું છે. અને કહ્યું જે, એઓ
થોડી હોય તો હું એટલી એટલી ખીજ વધારું.
અને દાઉદે (અલે) વિષે ખુદાનું કહેવું. નાથાન
(અલે)ની જુઆની ૨. સમુએલ ૧૨;૮માં અરબીના

પાંતર છપાયલું સને ૧૬૭૧માં મોટા રમખાંની પ્રત
ઉપરના અરબી સને ૧૮૨૨, ૧૮૩૧ અને ૧૮૪૪
માં લંડનમાં છપાયેલી પ્રતોમાં આવી રીતે છે.
“ને મેં તારા ધણીનું ધર તને આપ્યું, ને તારા
ધણીની બાયડીઓ તારી છાતી ઉપર આપી, ને
ધણાયલનું ધર તથા ચહુદાનું ધર તને આપ્યું,
ને જે એ થોડી હોત તો, હું તેના જેવી ખીજ
ઓ આપત.” તો તેનું કહેવું. “મેં તને આપ્યું,”
૧લા પુરૂષ સર્વનામથી એ જગ્યામાં છે. ને તેનું
કહેવું: “ને જે એ થોડી હોત, તો હું તેના જેવી
ખીજઓ આપત.” આ બંને (વાક્યો) મારા કહે
વાને બતાવી આપે છે. અને અરબી ભાષાંતર
છપાયલું સને ૧૮૧૧ વાળામાં પાછલું વાક્ય આ
વી રીતે છે. “અને જે તેણીઓ થોડી હોત તો,
તને કહેવું અગલનું છે. ફરી હું તેના જેવી ખી
જઓ આપત.” અને તેવણે તેમની પાછલી વ
ચમાં એક કુંઆરી ખીજને બાયડી બતાવી. તે
નું નામ સુનમી અખીશાગ છે. અને તે ધણીજ
સુંદર હતી. જેમકે તે ૧. રાજ અધ્યાય ૧માં
છે. વળી સુલેમાને (અલે) હજર બાયડીઓ કાપી.
તેમાંની ૭૦૦ રાજની છોકરીઓ ખીખીઓ છે.
અને ૩૦૦ ઉપપત્તિ છે. અને તેવણે પોતાની આખર
વયે તેમના બહેકાવવાથી ધર્મથી ફરી ગયા. અને મૂ
તિઓ માટે મંદિરો બાંધ્યાં. જેમ કે તે ૧. રાજ અ
ધ્યાય ૧૧માં છે. અને નિયમ શાસ્ત્રની કોઈ પણ જ
ગ્યાથી સમજાવતું નથી કે, એક સ્ત્રીથી વધારેથી
પરણવું હરામ હોય, અને જે હરામ હોત, તો જે
મ ખીજ હરામ વસ્તુઓને મુસા (અલે)એ બ્યા
ન કાપી, તેમ એના હરામ થવાને કહેતે; અને
તેના હરામપણાને મજબુતાઈથી જાહેર કરતે.
પણ તેનું દુરસ્ત થવું કેટલીક જગ્યાથી સમજાય
છે. કેમકે તે પહેલી શંકાના ઉત્તરમાં જણી લી
ધું કે, મીદીઆનીઓની લુટમાં જે કુંવારીઓ
હતી તે ૩૨ હજાર હતી. અને તે ધણાયલ પુત્રો
ઉપર વેદચાચલીઓ. ફરી તેઓ બાયડીઓવાળા
હતા કે નહિ, તે સર્વ બરાબર છે. અને વગર
બાયડીવાળાનું ખાસ કરવું તેમાં મળી આવતું ન
થી. પુનર્નિયમ ૨૧;૧૦-૧૭માં આવી રીતે છે.
“જે તું પોતાના શત્રુઓની સામા ચુક કરવા
જાય, ને પ્રજા તારો દેવ તેઓને તારા હાથમાં

સોપે, ને તું તેઓને પકડી લાવીશ; ને પકડાએ
લાંમાં સુંદર સ્ત્રીને દેખીશ, ને તું તેને ઇચ્છી
શ, ને તારી ખામડી થવાને તેને રાખીશ; તો તું
તેને તારે ઘેર લાવ; ને તે પોતાના માથાને સું
ડાવે, ને પોતાના નખો બેવાડે. ને તે પોતાના
ખંદીવાનપણ્યાનાં વચ્ચે પોતા પરથી કઢાડે, ને તા
રા ધરમાં રહે. ને મહિના બર પોતાનાં માથાપ
ને સાફ શોક કરે. પછી તું તેની પાસે જ, ને
તેનો બતારથા ને તે તારી ખામડી થાય. ને
એમ થશે કે જો તું એમ પ્રસન્ન ન
હોય તો જ્યાં તે આહે ત્યાં તું તેને જવા દે, ને તું
નાચ્યા બધને તેને ન વેચ ને તેનો વેપાર ન કર;
કેમકે તે તેને રાંકડી (હલકી) કીધી, જો પુરુષ
ને એ ખામડી થઈ હશે. એક માનીતી ને એક
દેષિત, ને તેઓએ માનીતીએ તથા દેષિતે તેને
સાફ દીકરા જણ્યા હશે, ને દેષિતનો દીકરો
જ્યેષ્ઠ હોય તો એમ થશે કે, જ્યારે પોતાના
દીકરાઓને પોતાનું જે છે તેનો વારસો આપે
છે, ત્યારે દેષિતનો દીકરો જે જ્યેષ્ઠ છે તે ખ
રા, તેને બદલે તે માનીતીના દીકરાને જ્યેષ્ઠ ન
કરાવે, પણ તેનું જે છે, તે સર્વનો બમણો ભાગ
દેષિતના દીકરાને આપીને તેને જ્યેષ્ઠ સ્વીકારે;
કેમકે તે તેના સામર્થ્યનું મુજ છે. જ્યેષ્ઠનો
અધિકાર તેને છે.” તો તેનું કહેવું; “ને પકડા
યલામાં સુંદર સ્ત્રીને દેખીશ,” હત્ય. એ કોઈ
એવા માણસ સાથે ખાસ નથી કે, જેને ખાચ
ડી ન હોય પણ તે આમ છે કે, તે ખામડીવા
તો હોય કે ન હોય, અને તેમાં ખુશનું મળી
આવતું નથી કે, આ હુકમ માત્ર ખાસ એકલી
પકડાયેલી સાથે હોય, પણ બહાર છે કે, જો એ
કલમનો સાંભળનારો એકથી વધુ સ્ત્રીઓને જુએ
અને તેને ખામડીઓ બનાવવાનું પારે તો તેને
દુરસ્ત છે. તો દરેક ઇશ્વર્યથીને ધણી ખામડીઓ
કરવાનું દુરસ્ત થયું. અને તેનું કહેવું: “જો
પુરુષને જે ખામડીઓ થઈ હશે, એક માનીતી
અને એક દેષિત.” હત્ય. એ મારા દાવાને જા
હેર રીતે બતાવે છે તેના બ્યાન કરવાની કાંઈ
મરજ નથી. તો સિદ્ધ થયું કે, ધણી ખામડી
ઓ મુસા (અંશે)ની સરીખતમાં હરામ નહોતી.
એજ માટે મુસાની ઉમ્મતના સારા માણસો જેમકે

જહન તથા હાઉદ વગેરેએ ધણી ખામડીઓ કીધેલી.

૨. જો વિષય—જૈનબના વિષયમાં ખરું તો
આ છે કે, તે ખુદાના રસુલ (સલ)ની ફાઇ (અમીમા)
ની દીકરી છે, અને તેમના ગુલામ જૈનબીન હોરેસાં
ની પાસે હતી. ફરી જૈદે તેણીને તલાક દીધી.
અને જ્યારે તેની ઇદત પુરી થઈ તો તેની સા
થે ખુદાના રસુલે (સલ) નીકાહ કીધા. અને સુરા
અહજનબની કેટલીક કલમો કે જે આ કારસાને
લગતી છે. તેને હું તફસીર કબીરની ઇબારત
સહીત નકલ કરું છું. અને તે આ છે:—“અને
જ્યારે કે તે કહ્યું તેને કે જેનાપર ખુદાએ
ઇનામ કીધું. અને તે જૈદ છે. ખુદાએ તેનાપ
ર ઇસ્લામનું ઇનામ કીધું. અને તે તેનાપર
ઇનામ કીધું. સ્વતંત્ર કરવાથી, તથા અબદ
કીધાથી તું તારી ખામડીને ઝાલી રાખ.
જૈદે જૈનબને તલાક આપવાનો વિચાર કીધો.
તો તેને નખી (સલ) સાહેબે કહ્યું: ‘ઝાલી રા
ખ.’ એટલે તેને તલાક ન આપ. અને ખુદાથી
ખીટી. કહેવાયું છે, કે એ તલાક આપવા વિષે છે.
અને કહેવાયું છે કે એ જૈનબની રાવ કરવા વિષે છે.
કેમકે જૈદે તેણીના વિષે કહ્યું કે, તે જાંચા કુળની
હોવાને લીધે, તથા બનેમાં સરખાપણું નહિ હોવાને
લીધે મારાપર મગરૂરી લે છે. અને તું તારા જીવ
માં છુપાવે છે. જેને ખુદા બહાર કરનાર છે.
કે તું જૈનબથી નીકાહ કરવાનું ઇચ્છે છે. અને લો
કોથી ખીટું છે. કે તેઓ કહેશે કે તેણે પારકા
ની અથવા દીકરાની ખામડીને લીધી. અને ખુ
દા લાયક છે કે તું તેનેથી ખીટું. એમાં
એવો ઇશારો નથી કે નખી (સલ) લોકોથી ડ
ર્યા. અને ખુદાથી નહિ ડર્યા. પણ એના અર્થ
આ છે કે, ખુદા લાયક છે કે તું એકલા તેના
થીજ ડરે. અને તેની સાથે ખીજા કોઈથી ન
ડરે. અને તું તેનાથી ડરે છે તેમ લોકોથી પ
ણ ડરે છે. તો એકલા તેનાથીજ ખીટીવાનું રા
ખ. જેમકે ખુદાએ કહ્યું: ‘જે લોકો કે ખુદાના
પેગામે પોહાંચે છે, અને તેનાથી ડરે છે. અ
ને ખુદા સિવાય ખીજા કોઈથી ડરતા નથી.’
(સુરા અહજનમ ૩૩; ૩૬) ફરી ખુદાતાલાએ કહ્યું.
ફરી જ્યારે જૈદે પુરો કીધી તેનાથી હાજ
ત તો અમાએ તારા નીકાહ તેનાથી કી

ધા. એટલે જ્યારે જોડે તેણીને તલાક આપી. અને તેની ઇદત પુરી થઇ. અને એ એટલા માટે કે, જ્યાં સુધી ખાચડી વરના નીકાહમાં હોય છે. તો તેની ગરબને દુર કરે છે. અને તે તેણીનો ગરબવાન છે. તો સંપૂર્ણ રીતે તેની ગરબ પુરી નહિ થઇ. અને તેનાથી બેપરવા થયો નહિ. અને એવીજ તરેહ જ્યારે તે તેની ઇદતમાં હોએ તો તેનો તેણી સાથે સંબંધ રહે છે. રખે ને ગર્ભસ્થાન બરાખલું હોએ; તો તેણીથી હજુ સુધી ગરબ પુરી નહિ થઇ. પણ જ્યારે તલાક આપી ને તેની ઇદત પુરી થઇ તો તે તેણીથી બે ગરબ થયો. તથા તેણીથી તેને કાઇ તરેહની વળગણ રહી નહિ. તો તેની ગરબ તેણીથી પુરી થઇ. અને એ શરીરતને અનુસરતું છે. કેમકે પારકાની ખાચડીથી અથવા તેની ઇદતમાં નીકાહ કરવા દુરસ્ત નથી. એજ માટે તેણે કહ્યું: 'ફરી જ્યારે જોડે પુરી કીધી.' અને એવીજ તરેહ તેનું કહેવું છે જેથી મુમેનોપર અડચણ થાય નહિ. તેઓના પાળકોની ખાચડી એથી નીકાહ કરવામાં; જ્યારે કે તેણી એથી ગરબ પુરી કરે. એટલે જ્યારે તેઓ તેણીઓને તલાક આપે, અને તેણીઓની ઇદત પુરી થાય. અને એમાં ઇશારો છે કે, આ નીકાહ કરવા તે નખી (સલ) ની કામ શકિતને પુરું કરવા નહોતા. પણ તેવણનાં કુત્પથી શરીરતનું ખ્યાન કરવું છે. કેમકે શરીરત નખી (સલ)ના કૃત્યથી સમજાય છે. અને ખુદાનો હુકમ થઇલો છે. એટલે ઠેરવેલો છે. જે ચીજ કે તેણે ઠેરવી હોય તો તે થનાર છે. ફરી તેણે ખ્યાન કીધું કે, તેવણ (સલ)નું તેને ખાચડી બનાવવું શરીરતને ખ્યાન કરવા છતાં એ લાભને લઇ રહ્યું છે. અને લોક સાની (અથવા ખુરાઇ)થી પરાણું છે." (ખુરા ૩૩; ૩૭) નો જાહેર થયું કે જૈનખ (રદી) હંઆ કુળની હોવાને લીધે, તથા ખનેમાં સરખાચણું નહિ હોવાને લીધે, જોડપર વગાઇ કરવી હતી. અને આ ખાખત તેઓમાં અણબનાવનું કારણ હતું. જ્યારે જોડે (રદી) ઇસ્ખરું કે તેણીને તલાક દે, તો નખી એ (સલ) તેને શક્યો; પણ આખરે તેને તલાક આપી. ફરી જ્યારે તેની ઇદત પુરી થઇ તો શરીરતના

ખ્યાન કરવા ખુદાના રમુએ નીકાહ કીધા. ન કે કામશકિતને પુરી કરવા માટે. અને તેવણ આ હુકમના ઉતરવા પહેલાં અરખોની આદતોને લોધે આ ખાખતને છુપાવનારા હતા. પણ એમાં કશો દોષ નથી. જેમ કેતું ત્રીજા વિષયમાં જે ખુદાએ ચાહ્યું છે તો વેહેજો જાણી ભેરી. અને જે રીવાયત કે બેજવીમાં છે. તે હદીસવાળાઓના મોહકેકા (સત્ય શોધકો)ની આગળ નીખળ છે. જેમકે તેને સત્ય શોધક મોહોહકેસ શેખ અબ્દુલહક દેહલીવાળાએ પોતાના કાઇ રચેલામાં ખુદલું કહ્યું છે. અને "શરહ મવાફક" માં છે. "અને જે કહેવાય છે કે તેવણે જ્યારે તેણીને જોડતો તેણીની પ્રીતિ કીધી. તો તે તે વસ્તુમાંથી છે કે, એવાથી નખીનું બચવું અગત્યનું છે.

૩. જે વિષય—શરીરતની ખાખતો બધી શરીરતોમાં એકજ તરેહની હોએ, અથવા ફેશ જાતિઓની આદતને તથા તેઓના મતને સામે હોએ, એ અગત્યનું નથી. પહેલું તો તે ત્રીજા અધ્યાયમાં જાણી લીધું છે. એવી રીતે કે તેથી વધારે નથી. અને તે તેમાં જાણી લીધું છે કે, ઇસ્લાહીમ (અલે)ની ખાચડી સારા તે ખાખણી તેમની બેહેન હતી. અને યાકુબે બે બહેનોને બેગી રાખેલી. અને મુસા (અલે)ના ખાખ ઇમરાને તેવણની ફાઇને ખાચડી બનાવેલી. અને આ ત્રણે તરેહના નીકાહ મુસાની તથા ઇશાની શરીરતમાં હરામ છે. અને બખિઆરના સરખું છે. વિરોધ કરી ખાખણી બહેનથી તથા ફાઇથી નીકાહ કરવા. અને આવી ખાચડીઓ કરવી હિંદુસ્તાનના મૂતિપુજકોને ત્યાં છેક જુદું છે. તેઓ ધણાંજ મહેણાં મારે છે. તથા આ ખાચડીઓ કરનારપર ધણુંજ હારખ કરે છે. અને તેઓની ઓલાદને ધણી જુડી રીતના બ્યભિચાર તરફ લગાડે છે. અને લોક ૫; ૨૯, ૩૦, ૩૩માં આવી રીતે છે. "અને જે ઘણીઓ તથા બીજા તેઓની જોડે એટલા હતા. તેઓનો મોટો જથ્થો હતો પણ તેઓના શાસ્ત્રીઓ એ તથા ફરોશીઓએ શિષ્યોની સામા કચકચ કરીને કહ્યું કે, તમે ઘણીઓ તથા પાપીઓની સાથે કમ ખાઓ પીઓ છો, ...અને તેઓએ તેને

કહ્યું કે; યોદ્ધાનના શિષ્યો, અને તેમજ ફરો શીઓના શિષ્યો પણ વારંવાર ઉપવાસ તથા પ્રાર્થના કરે છે. તો તારા શિષ્યો કેમ ખાય પીએ છે;” તો શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ જ્યો કે યહુદીઓમાંના વડિલો તથા માનિતા છે, તેઓ ઇશુ (અલે)ના શિષ્યોને દોષ દેતા હતા. કે તેઓ પાપીઓ તથા દાણીઓ સાથે, ખાય છે, અને પીએ છે. અને તેઓ ઉપવાસ કરતા નથી. અને લુક ૧૫:૧-૨માં આવી રીતે છે. “અને તેનું સાંભળવા સારું સંઘળા દાણીઓ તથા પાપીઓ તેની પાસે આવ્યા હતા. અને ફરો શીઓ તથા શાસ્ત્રીઓએ નાંહોમાંહે કચકચ કરી ને કહ્યું કે, આ માણસ પાપીઓનો અંગીકાર (ચુમો) કરે છે. અને તેઓની સાથે ખાય છે.” તો ફરોશીઓ ઇશુ (અલે) ઉપર દોષ મુકતા હતા કે; તે પાપીઓ સાથે ખાય છે, અને તેઓનો અંગીકાર કરે છે. અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૧:૨,૩માં આવી રીતે છે. “અને પીતર ૪૩ શાસ્ત્રેમમાં આવ્યો, ત્યારે સુનંત કરાચલાઓએ તેની સાથે વાદ કરતાં કહ્યું કે, તું જે સુનંતી માણસોની પાસે ગયો; અને તેઓની સાથે ખાધું ” અને માર્ક ૭:૧-૫માં આવી રીતે છે. “અને ફરોશીઓ તથા કેટલાક શાસ્ત્રીઓ ૪૩ શાસ્ત્રેમથી આવેને તેની પાસે એકઠા થયા છે. અને તેના કેટલાએક શિષ્યોને અસુદ્ધ એટલે અણુધોયલે હાથે રોટલી ખાતા જોઇને તેઓએ દોષ મુક્યો. કેમકે ફરોશીઓ અને જધા યહુદીઓ વડિલોના સંપ્રદાય (તકલીદ) પાકીને સારી પેકે દાથ ધોવા વિના ખાતા નથી. અને ચહુટેથી આવેને નદાયા વિના તેઓ ખાતા નથી ને વાટકા તથા ગાગરો તથા તાંબાનાં વાસણો તથા ખાટલાઓને ધોવા ઇત્ય ઘણી બીજી બીજી દ્રવ્યો પાળવાને તેઓએ સ્વીકાર્યું હતું. પછી ફરોશીઓ તથા શાસ્ત્રીઓ તેને પુછે છે કે. તારા શિષ્યો અણુધોયલે હાથે રોટલી ખાતાં કેમ વડિલોના સંપ્રદાય પ્રમાણે ચાલતા નથી ” અને હિંદુસ્તાનના બ્રાહ્મણો વિગેરે હિંદુસ્તાનના મૂર્તિપૂજકોના ધર્મમાં ઘણીજ સખતાઇ છે અને તેઓમાં જો કોઇ તેઓમાંનો મુસલમાનની સાથે, અથવા યહુદીની સાથે,

અથવા ખ્રીસ્તીની સાથે ખાય; તો તે તેઓના ધર્મથી વટલી જાય છે. અને દ-તકપુત્રની ખાયડી સાથે તલાક પછી નીકાલ કરવા અરબના મૂર્તિ પૂજકોમાં ઘણું લુંડું હતું. અને જોકે જૈન ખીન હારેસા (રદી) પણ મોહંમદ (સલ) નો દ-તકપુત્ર હતો, તો મોહંમદ (સલ) પણ પ્રથમ સાધારણ મૂર્તિપૂજકોનાં મહેણાથી જૈન બધી નીકાલ કરવામાં બીહીતા હતા. ફરી જ્યાં રે ખુદાનો હુકમ થયો તો શરીઅતના ખ્યાન કરવા માટે તેણીથી નીકાલ કીધા. અને મૂર્તિ પૂજકોની આદતની પરવા કરી નહિ.

૪. થો વિષય—પ્રોટેસ્ટ વિદ્વાનોના શંકા કરનારાઓ લજવાતા નથી. અને તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકોની પુછને, ફેરફારને, અને કેટલાક કાયદાઓને કે જેમાંના થોડાને તેં પહેલા અધ્યાયમાં તથા પાંચમાં અધ્યાયના ભાગ ખીજ તથા ત્રીજા મા જણી લીધા છે. તથા ભવિષ્યવાદીઓના તેમના કબીલા તથા તેમના સાથીઓના પાપોને કે જેને તેં આ ભાગની શકમાં જણી લીધું છે તેને તેઓ જોતા નથી. અને હું ધારું કે આ જગ્યાને પણ તૌરાતમાંની કેટલીક બાબતોને વર્ણન કરવાથી પરાજી રાખું નહિ. અગરને ઘણી બાબતો ઉપર વાંચનારો પ્રથમથી ખબરદાર થયો છે:—

૧. ઉત્પત્તિ ૩૦; ૩૭-૪૩માં આવી રીતે છે. “ ને યાકુબે લીખનાની, બદામની, તથા ચીનાર ઝાડની લીલી છડીઓ લીધી, ને તેઓમાં ધોળા પટા પાડ્યા. અને લીલું તો જહેર હતું ને તેઓમાં ને ધોળું તથા રંગવાળું તે દેખાયું. ને ઢોર પીવા આવ્યાં. ત્યારે તેઓની સામાં તેણે ને છડીઓ છોલી હતી. તે છડીઓ હવાડાઓમાં ને નજામાં મુકી. અને જોનવરો પીવાને આવ્યાં હતાં. ત્યારે સંતમ થઇ જતાં હતાં. અને તે છડીઓની સામાં ઢોરો સંતમ થઇને પટાઇ ચિત્રિત તથા વિચિત્રિત વિઆયાં. ને યાકુબે ગેટડાંઓ ભિન્ન કીધાં, ને લાખાનનાં ટાળાંનાં સર્વપટાઇ તથા કાળાં ઢોરોને મ્હોડે મ્હોડાં રાખ્યાં ને એમ થયું કે, ત્યારે ખજાવંત પશુ સંતમ થતાં હતાં. ત્યારે યાકુબે તે છડીઓ ઢોરોની સામાં નજામાં મુકી કે, તેઓ છડી

ઝોની આગળ સંતપ્ત થાય. પણ દોર કમજોર હતાં ત્યારે તે છડીઓ મુકી નહોતી. માટે કમજોર તે લાખાનનાં તથા જોરાવર તે યાકુબનાં થયાં. ને તે માણસ બહુ વધ્યો, ને તેનાં દોર તથા દાસો તથા દાસીઓ, તથા ઉટો તથા ગધેડાં હતાં.” આપણુ તાજુબ જેવું છે. કેમકે આ હુઆદત પ્રમાણે બચ્ચાં તેઓનાં મુળ (માઆપ) ના રંગે ધણાં ખરાં થાય છે. પણ લાકડી વિગેરેથી જે પ્રતિમા જુએ અને તેના જેવાં થાય તેને કોઇ બુદ્ધિવાળો કદી ધ્યાનમાં લાવે નહિ અને નહીં તો લાગુ પડે છે કે, રબી (વસંત રતુ) માં ઉત્પન્ન થયલાં બચ્ચાં બધાં લીલાં થાય.

૨. લેવી ૧૩;૪૬-૫૮માં આવી રીતે છે. “ અને જે વસ્ત્રમાં કુષ્ટ દોષ (કાડ) હોએ તે ઉનતું વસ્ત્ર કે, સણતું વસ્ત્ર તાણામાં કે વાણામાં હોએ, સણનાં કે, ઉનનાં; ચર્મમાં કે ચર્મી વસ્ત્રમાં હોએ; ને જે વસ્ત્રમાં અથવા ચર્મમાં, તાણામાં કેવાણામાં કે કોઇ ચર્મપાત્રમાં તે દોષ ઉજળો કે રાતો હોએ, તો તે કુષ્ટ દોષ (કાડ) છે, તે યાજકને દેખાડે. ને યાજક તે દોષને જુએ. ને જેને એ દોષ હોએ, તેને સાત દિવસ બંધ રાખે. ને સાતમે દિવસે તે દોષને જુએ. જે તે વસ્ત્રમાં તે દોષ ફેલાયો હોએ, તાણામાં કે વાણામાં, કે સર્વ ચર્મ વસ્ત્રોનાં ચર્મમાં, તો તે મારક દોષ (કાડ) છે તે અશુદ્ધ. ને યાજક તે વસ્ત્રને બાળી નાંખે, તાણા કે વાણા કે સણ ઉન કે ચર્મની વસ્તુ જે કાંઈમાં તે દોષ હોએ, કે મકે તે મારક દોષ છે. તે અગ્નિએ બાળી નાંખાએ. ને જે યાજક જોએ વસ્ત્રમાંના તાણામાં કે વાણામાં અથવા કોઇ ચર્મી વસ્ત્રમાં; તો યાજક આજ્ઞા આપે કે, જે વસ્ત્રમાં તે દોષ હોએ તે ધોવાએ; ને બીજા સાત દિવસ યાજક તેને બંધ રાખે. ને તે ધોયા પછી યાજક તે દોષને જુએ, ને જે તેના રંગ બદલાયો ન હોએ, ને દોષ ફેલાયો ન હોએ, તો તે અશુદ્ધ છે; તે અગ્નિમાં બાળી નાંખો. માંહે કે બહાર તે ઉઘાડો હોએ, પણ તે મારક દોષ છે. ને જે યાજક જોએ, ને જુઓ તે ધોયા પછી સરખો દીશે, તે વસ્ત્રમાંથી કે ચર્મમાંથી કે, તાણામાંથી કે વાણામાંથી તે તેને ફાડશે. ને જે વસ્ત્રમાં તાણામાં કેવાણામાં કે

ચર્મ વસ્ત્રમાં દેખાએ, તો તે પ્રસરનાર દોષ છે, જેમાં દોષ છે તેને અગ્નિથી બાળી નાંખો. ને જે વસ્ત્ર તાણા કે વાણા કે ચર્મી વસ્ત્રને તું ધુએ, જે દોષ તેથી જતો રહ્યો હોએ, તો તે બીજા વાર ધોવાએ. ને શુદ્ધ થાએ. ઉનનાં કે સણનાં વસ્ત્રમાં, તાણામાં કે ચર્મી વસ્ત્રમાં, તેને શુદ્ધ ઠરાવવાને કે, અશુદ્ધ ઠરાવવાને કુષ્ટ દોષ (કાડ) નો નિયમ એ છે. ” તો આ કાયદાઓને જુઓ કે તે વહેમોની ઉપજ (ફળ) છે. શું આવા વહેમોથી ચર્મો અને વસ્ત્રો બાળવાં ધટાર્થ છે !

૩. લેવી ૧૪;૩૪-૪૮માં આવી રીતે છે, “ કનન દેશ જે હું તમને વતનને સાર આપુંછું, જેમાં જ્યારે તમે આવી રહ્યા, ને તેમ વતનના દેશના કોઇ ધરમાં હું કુષ્ટદોષ લગાડું, ને ધરનો ધણી આવે, ને યાજકને સંદેશો આપીને કહે દોષ સરખુ ધરમાં હશે મને એમ દીશે છે. ત્યારે યાજક ધરમાં દોષ જોવાને માંહે જાએ, તેની અગાઉ યાજક તેને બાંધી કરવાની આજ્ઞા આપે. કે જે સર્વ ધરમાં છે તે અશુદ્ધ ન થાએ, ને ત્યાર પછી યાજક ધર જોવાને માંહે જાએ, ને તે દોષ મારકને જોએ, ને જુઓ તે દોષ ધરની દિવાલોમાં પીળી કે રાતી ફાટો સહિત, ને દેખાવમાં તેઓ દિવાલ કરતાં ઉંડી હોએ, તો યાજક ધરના દારે જાય, ને સાત દિવસ ધરને બંધ રાખે ને યાજક ફરીથી ૭ મે દિવસે આવે ને જોએ. ને જે તે દોષ ધરની દિવાલમાં ફેલાયો હોએ; તો જે પત્થરોમાં દોષ છે, તેઓને કઢાડવાની યાજક આજ્ઞા આપે. ને તેઓ તેઓને નગરની બહાર અશુદ્ધ ઠેકાણામાં ફેંકે. ને તે ધરને તે આરોગમ માંહે ઝોખવાવે ને જે ધુલ તેઓએ ઝોખવાવી તેને તેઓ નગરની બહાર અશુદ્ધ ઠેકાણે ફેંકે ને તેઓ બીજા પત્થર લે, ને તે પત્થરોને બદલે તેઓને બાંધે; ને બીજા માટી લે, ને તેના ગારાથી લીપે, ને જે ફરીથી દોષ આવે, ને પત્થર કઢાડ્યા, ને ધર ઝોખવાયા, ને લીપાયા પછી, ધરમાં પુટે તો યાજક આવે, ને જુએ, ને જુઓ તે દોષ ધરમાં ફેલાયો છે, તો મારક દોષ ધરમાં છે, તે અશુદ્ધ છે. ને ધરને તથા તેના પાણીને તથા તેના કાંટોને ધરની સર્વ લીપવાની માટીને બાજી નાં

એ, ને નગરની બહાર અશુદ્ધ ઠેકાણામાં તેઓ ને લઈ જાએ, ને ધર જાંઠાં સુધી બંધ હોએ ત્યાં સુધી તે ધરમાં જે જમ્ય તે સંધ્યા કાળ સુધી અશુદ્ધ થાએ. ને ધરમાં જે સુએ અથવા તેમાં ખાએ તે પોતાનાં વસ્ત્ર ધોએ. ને જે યાજ્ઞક આવે, ને કોડને જેએ કે ધરમાં ખીજવાર લીંખાયા પછી તેમાં દોષ નહિ ફેર્યો છે તો યાજ્ઞક ધરને શુદ્ધ ઠરાવે. કેમકે દોષ ટળ્યો” આ કાયદાઓ પણ વહેમોના નીપજ્ય છે. શું આના જેવા વહેમોથી કે જે કમળેરીમાં માકડી ના જળ સરખા છે, તેથી ધરો પડાવાએ ? શું યુરોપના જુદાવાળા માને છે કે, કાપડ, ચામડાં, અથવા ધર કોહોડવાળું થાય છે ને તે બાળવાને કે પાડી નાંખવાને પાત્ર થાય છે. ?

૪. લેવી ૧૫;૧૨,૧૬,૨૩,૨૪માં આવી રીતે છે. “ને શ્રાવી જે કાંઈ મટોડીનાં પાત્રોનો સ્પર્શ કરે, (અડકે) તે બંજય, ને પ્રત્યેક લોક ડાનું અથવા પીતલનું પાત્ર તે વિંછલાએ...ને જે પુરુષમાંથી વિર્ય પડે તો તે પોતાના આખા પીડને પાણીથી ધુએ, ને સંધ્યાકાળ સુધી અશુદ્ધ થાએ...અને જે એ શ્રાવવાળીના પાથર જુપર, અથવા જે કાંઈ વસ્તુ ઉપર તે બેઠી હોએ તેઓનો સ્પર્શ કરે તો સંધ્યાકાળ સુધી તે અશુદ્ધ થાએ અને તેનાં કપડાં ધોવાએ. અને તે બના પાણીથી નહાએ, ને જે કોઈ પુરુષ તેની સાથે સુએજ સુએ, ને તેનો શ્રાવ તેને લાગે તો તે સાત દિવસ સુધી અશુદ્ધ થાએ, ને જે સર્વ પાથરજુપર તે સુએ તે અશુદ્ધ થાએ.” તો પહેલા કાયદામાં માટીના પાત્રને જોતી માલને નાશ કરવો છે. અને જાહેર છે કે, માત્ર તેને સ્પર્શ કરવાથી કાંઈ ચીજ તેમાં પ્રવેશ થતી નથી. અને જે તેમાં કોઈ ચીજના પ્રવેશ થવા નો વહેમ કરવામાં આવે તો તેમાં પાણીથી તે ને ધોવા ઉપર કેમ બસ નહિ થાય ? જેમકે પીતળ તથા લાકડાના પાત્રમાં બસ થાય છે, અને બીજાં કાયદામાં પાણીથી બધા દેહને ધોયા પછી સંધ્યાકાળ સુધી અશુદ્ધ રહેવાનો કોઈ અર્થ નથી. અને ત્રીજા કાયદામાં પણ વિચારવાનું છે. કેમકે જે કપડાપર શ્રાવવાળી બેઠી હોએ તે ને માત્ર અડકવાથી અડકનારમાં કોઈ ચીજ પ્ર

વેશ કરતી નથી અને તેમાં પ્રવેશ થવાનો વહેમ કરવામાં આવે તો તે કપડાને જે અબધે અડક્યું તેને ધોવું બસ છે. અને જે માત્ર અડકવાથી તેના બધા દેહમાં પ્રવેશ થવાનું ધારવામાં આવે તો તેનાં કપડાં તથા તેના આખા દેહને ધોવા પછી સંધ્યાકાળ સુધી અશુદ્ધ રહેવાનો કોઈ અર્થ નથી. અને તાજુબ છે કે, જ્યારે પુરુષનું વિર્ય નીકળે અથવા સ્વપ્નામાં વિર્ય નીકળી અશુદ્ધ થયો હોએ તો તેના પર વજ ધોવા જરૂર નથી પણ તેનું દેહ ધોવું બસ છે. અને આ જગ્યા માત્ર અડકવાથી વસ્તુનું ધોવું પણ લાજમ છે. અને ચોથો કાયદો તે ત્રણેથી આશ્ચર્યલામક છે. કેમકે શ્રાવનું જરા પણ માત્ર લાગવાથી પુરુષ શ્રાવવાળીના કાયદામાં દાખલ થાય છે. અને જેમ તે સાત દિવસ અશુદ્ધ થાય છે તેમ એ પણ સાત દિવસ અશુદ્ધ થાય છે. અને શ્રાવવાળી તથા ઇસ્તે લાગ (લોહીના) વાળીના કાયદાઓમાં પણ આશ્ચર્ય લાયક સખ્તાઈ છે કે જે એજ અધ્યાયમાં બધા ન થયું છે. અને આ કાયદાઓને જોતાં લોકોમાં ખ્રીસ્તીઓ બધા અશુદ્ધ છે. કેમકે તેઓ એ કાયદાને તદ્દન પાળતા નથી.

૫. લેવી ૧૬;૭-૧૦માં આવી રીતે છે. “ને સમુદાયના મંડપના દ્વારની પાસે પ્રજુની સન્મુખ તેઓને ઉભા કરશે, ને હારન એ એ બકરાપર દેવમતી (કુરબા, આગબવા) ભે, પ્રજુને સાફ એક મતી, ને અળજલને સાફ એક મતી. ને જે બકરાપર પ્રજુની મતી પડી તેને હારનની પાસે લાવે, ને તેનું પાપાર્થાર્પણ કરે, ને જે બકરાપર અળજલની મતી પડી તે વડે પ્રાચિંત કરવાને જે અળજલનો બકરો થવા સાફ તે ને સાફ અરુપમાં હોડવાને પ્રજુની સન્મુખ તે સજીવ ઉભો કરાએ.” આ આગા પણ આશ્ચર્ય લાયક છે. અને અળજલ માટે અર્પણ કરવું. અને તેને ખાલી જંગલમાં છોડી મુકવું એનો શો અર્થ છે ? અને કોઈ વાંધો નથી કે, આ અન્ય દેવને માટે અર્પણ કરવું છે. ૧ અને જે હિંદુ

(૧) અન્ય દેવ માટે અર્પણ કરવું પણ શુદ્ધ છે. પણ તે દોષ નહિ આવે માટે મૂજરાતી ભાષા તર હપાયક રાને ૧૮૧૧ વાળાએ જે જગ્યાથી જે અળજલનો કહાડી નાંખ્યો છે. અને જૈનક સને ૧૮૧૧ વાળા માં “અબજ” પરબને માટે તેને અર્પણ કરવાનું લખાયું છે. ડુ. પે.

સ્તાનના મૂર્તિપૂજકોને જોવા છે કે, તેઓ સાં
ઠોને પોતાના ઠાકોરોના નામે છોડે છે. પણ તે
ને તેઓ બળરોમાં કે ખાલી (વચર ખાસના)
જમલમાં છોડતા નથી કે તે લુખ્યાને તર
શ્યા મરે.

૬. પુનર્નિવસ ૨૫;૫-૧૦માં આવી રીતે
છે. “જો બાઇઓ એકઠા વસે, ને તેઓમાંનો
એક મરે, ને તે અસંતાન હોએ, તો મુએલાની
બાઈ પારકાને ન પરણાએ, તેના બતારનો બા
ઇ તેની પાસે જાએ, ને તેના બાઇની ખેતી કાપ
મ રાખે, ને એમ સાએ કે જે જ્યેષ્ઠ પુત્રને તે જ
છે તે તેનો જે બાઇ મરી ગયો તેને ઠેકાણે તે
આવે, કે ઇશ્રાવલમાંથી તેનું નામ નહિ ટોળે,
ને જે તે પુરુષને પોતાના બાઇની બાઈડી ભેવી
સારી નહિ લાગે તો તેના બાઇની બાઈડી બા
ગળ આગળ વડિલોની પાસે જાએ, ને કહે મા
રા બતારનો બાઇ પોતાના બાઇને સાર ઇશ્રાવ
લમાં નામ રાખવાને નકાર કરે છે. ને તે અને
બાઈડીપણામાં રાખવાને ઇચ્છતો નથી. ને તે
ના નગરના વડિલો તેને તેજ ધડી બોલાવે. ને
તેની પાસે બોલે. ને જે તે ઉભો રહીને કહે, તે
ને હું ભેવા આહાતો નથી. તે તેના બાઇની બા
ઈડી વડિલોની દૃષ્ટિમાં તેની પાસે આવે. ને તે
ના પગથી તેનો જોડો કઢાડે. ને તેના મુખમાં
થુકે, ને ઉત્તર આપીને કહે, જે પોતાના બાઇનું
ધર ન બાંધે, તેના પર એમ કરાએ. ને તેનું
નામ ‘જેતો જોડો કઢાડાયલો’ એવું નામ ઇશ્રાવ
લમાં કહેવાય.” આ આચાર પણ આશ્ચર્યલાયક
છે. કેમકે મરેલાની બાઈડી કદી કાંણી, આંધ
ળી. લંગડી, કાળી બદસુરત, અથવા અચોખ્ખી,
અથવા બીજી કોઇ એવવાળી હોએ, તો કેમ તે
પુરુષ તેને પસંદ કરશે. અને પોતાના બાઇને સાર
ખેલીનું કાપમ રાખવું પણ આ તાજુબ જેવું છે.
અને તેથી તાજુબકે આવી મોટી આચારને પ્રોટ
રહાએ તણ દીધી છે. અને તેઓએ કહ્યું: “તે
પુરુષને પોતાના બાઇની બાઈડીથી પરણવું દુરસ્ત
નથી.” જેમકે તે આમ પ્રાર્થના યુક્તના, સમાધ ત
થા વસના ક્રોધમાં અને તેના સિવાય બીજા મંડળી
તથા કોઈકેની વીધિમાંથી ઇચ્છીશ અર્થ તથા આપ
લીડ અર્થની વપરાસ પ્રમાણે છપાવ્યું સને ૧૮૪૦

માં ફાલતામાં ખુલ્લું લખાવ્યું છે. અને એમ
જતાં એ જે બાઈડીથી નીકાલ કરવા દુરસ્ત
નથી. એ ઇચ્છલમાં મળવું નથી. અને (જે બાખ
તમાં) જે તેઓએ લીધું છે. તે તોરાતથી છે.

૫. મો વિષય—શંકા કરનારની જે પુરતી
મતલબ હઠ ધર્મિની હોએ તો ખીસ્ત તથા શિષ્યો
પર જેવી રીતે તેઓએ શંકા કીધી તેમ શંકા કરે છે.
લુક ૭;૩૩-૫૦માં આવી રીતે છે. “યોહાન બાપ્તિ
સ્મા કરનાર રોટલી ખાતો કે દ્રાક્ષારસ પીતો
આવ્યો નહોતો, તો તમે કહો છો કે, તેને જી
ત વળજેલો છે, અને માથુસનો દીકરો ખાતો
પીતો આવ્યો છે, તો તમે કહો છો કે, જુઓ,
ખાવરા ને દારૂબાજ માથુસ, દાંણીઓનો તથા
પાપીઓનો મિત્ર?...અને ફરેશીઓમાંના એકે
પોતાને ત્યાં જમવા સાર તેની વિનંતી કીધી,
ને ફરેશીને ઘેર જમને તે બેઠો. અને શહેરમાં
ની એક બાઈડી જે પાપણી હતી તેણે જાણ્યું
કે ફરેશીને ઘેર તે બેઠો છે. ત્યારે અત્તરની સ
જેમરમરની સીસી લાવીને તેના પગ પાસે રડતી
રડતી પછવાડે ઉભી રહી, ને પોતાના આંશુએ
તેના પગ ધોવા તથા પોતાના માથાના ચોટલા
એ લુંછવા લાગી, ને તેના પગને ચુમ્યા, ને અ
ત્તર ચોટ્યું, તે જોઇને જે ફરેશીએ તેને નહો
તર્યો હતો, તે મનમાં એમ કહેવા લાગ્યો કે,
જો આ માથુસ બવિધવાદી હોત તો, આ બા
ઈડી જે તેને અડકે છે, તે કાણુ ને કવી છે. તે
જાણુત. કેમકે તે પાપણી છે...અને તેણે બાપ
ડીના તરફ મ્હોં કરીને સીમાનને કહ્યું, કે આ
બાઈડીને તું જુએ છે? હું તારે ઘેર આવ્યો,
ત્યારે મારા પગ ધોવા તે મને કાંઈ પાણી આ
પ્યું નહિ. પણ તેણીએ મારા પગ આંશુએ ધો
વા, ને પોતાના માથાના ચોટલાએ લુંછવા તું
મને ચુમ્યો નહિ. પણ હું માંહે આવ્યો તે વે
ળાથી તે મારા પગ ચુમ્યા વગર રહી નહિ. તે
તેને મારા માથુ ચોટ્યું નહિ. પણ તેણીએ મારા
પગ અત્તરે યોગ્યા. એ મારે હું તને કહું છું
કે, તેના જે બધાં પાપ છે. તેઓની મારી થઇ
છે. કેમકે તેણીએ મને પ્રેમ કીધો; પણ જેને
યોડી મારી થઇ તે યોડો પ્રેમ કરે છે. અને તે
જે એણીને કહ્યું કે તારા પાપની મારી થઇ છે.

અને તેની પાસે બેઠેલાઓ માંહેનાં કહેવા લાગ્યા કે, એ કાણ છે જે પાપની માફી પણ કરે છે. ને તેણે બાપડીને કહ્યું કે તારા વિશ્વાસથી તું બચી, શાંતિએ જા." અને યોહાન ૧૧; ૧,૨,૫માં આવી રીતે છે. "ત્યારે મરિયમ તથા તેની બહેન મારથાનો બાઇ બેથાનિયા ગામનો લાજરસ નામે એક જણ માંદો હતો. અને મરિયમે જે પ્રભુને અત્તર ચોટ્યું હતું. ને તેના પગ પોતાને ચોટલે લુંછ્યા હતા. તેનો તે લાજરસ બાઇ હતો...અને માર્થા તથા તેની બહેન, તથા લાજરસ, એમના ઉપર ઇશુ પ્રેમ કરતો હતો." તો આ પ્રીય મરીયમ તેજ છે કે જેણે અત્તર ચોટ્યું. અને પોતાના માથાના ચોટલાથી ઇશુ (અલે)ના પગ ચોળ્યા. અને યોહાન ૧૩;૨૧-૨૫માં આવી રીતે છે. "એમ કહીને ઇશુ મનમાં અકબાયો, ને શાહેદી પુરતાં કહ્યું કે, હું તમને ખચીત ખચીત કહું છું કે તમારામાં નો એક મને પરસ્વાધીન કરશે. ત્યારે તે કાણ ના વિષે બોલ્યો છે, એ અંબધી શિષ્યોએ સંદેહમાં પડીને એક બીજાપર જોયું. ત્યારે તેના શિષ્યોમાંનો એક જેનાપર ઇશુ પ્રેમ કરતો હતો, તે ઇશુની છાતીપર અડેલેસો હતો. માટે જે સંબંધી તેણે કહ્યું, તે કાણ હશે, એ પુછવાને સીમોન પીતરે તેને ઇશારા કર્યા. ત્યારે જે ઇશુની છાતીપર અડેલેસો હતો તેણે તેને પુછ્યું કે, પ્રભુ તે કાણ છે?" અને યોહાન ૧૯;૨૬.૨૦;૨:૨૧;૭,૨૦માં છે કે, ઇશુ તેનાપર પ્રેમ કરતો હતો. અને લુક ૮;૧-૧૩માં આવી રીતે છે. "અને ત્યાર પછી તે શહેર શહેર તથા ગામેગામ વાત પ્રગટ કરતો તથા દેવતા રાજ્યની સુવા-ત્તા કહેતો હશે, ને તે બારે તેની સાથે હતા. ને કેટલીક બાપડીઓ જે જુડા આત્માઓથી તથા મંદવાડોથી સાચા થઇ હતી, એટ

લે માગદાલેણ કહેવાયલી મરિયમ જેનામાંથી સ્નાત્ ભુત નીકળ્યાં હતાં તે; તથા હેરોદના કારખારી ખડગની વહુ યોવના તથા સુસાના તથા બીજી ઘણી બાપડીઓ જેઓ પોતાની પુણ્યમાંથી તેની સેવા કરતી હતી. તેઓ પણ હતી."

અને દારૂ બધી ખુરાઇઓની મા છે. અને ખુદને ત્યાં ઘણું જુડું છે. અને કમાર્ગે ચાલવાનું, કુદરતું અને હલાકીનું કારણ છે. સારા પરહે જગાર માણસોને એનું પીવું ધાર્યું નથી. (દ્રષ્ટાંત વચન ૨૩;૩૧-૩૨) અને ખુદ્દિતું બોધ નાંખવું તે તો એનો હમેશનો સ્વભાવ છે. ફરી પીનારો બવિખવાદી હોય કે, બવિખવાદી ન હોય, અને એજ માટે ખુદાએ તેનું પીવું હારન તથા તેમની ઓલાદપર હરામ કરીધું, જ્યારે કે તેઓ શાક્ષીના કુખમાંમાં સેવા માટે દાખલ થવાનું ઇચ્છે. અને એને મોતનું કારણ બનાવ્યું. અને તેના હરામપણાને તેઓની સાથે હમેશનો કરાર રાખ્યો. સેવા ૧૦;૮, ૯માં આવી રીતે છે. "અને પ્રભુએ હારનને બોલીને કહ્યું તું તથા તારી સાથે તારા દીકરા જ્યારે સસુદાયના મંડપમાં જાઓ ત્યારે દ્રાક્ષારસ તથા મધ ન પીઓ, રખે તમો મરો, તમારી પેઢીઓમાં તે નિત્યવિધી (હમેશનો કરાર) થાએ." અને એજ માટે પ્રભુ રાજાએ મનુહની બાપડીને દ્રાક્ષારસ તથા નીશા લાવતી વસ્તુને તેના હમેશની વખતે મના કરીધા. કે જેથી તેનો છોકરો પરહંજગારોમાંથી થાએ, અને આ પરહંજગાર છોકરામાં જુડા નિશાની અસર નહિ થાએ. અને આ બાબતમાં તેણીના ઘણીપર પણ તાકીદ કરી. ન્યાયાધીશ ૧૩;૪, ૧૩, ૧૪માં આવી રીતે છે. "ને તું હવે સાવધાન થજે, દ્રાક્ષારસ કે મધ ન પીજે, કંઈ અશુદ્ધ વસ્તુ ન ખાજે... ને મનુહને પ્રજાના દુતે કહ્યું મેં જીને જે સર્વ વાત કહી છે, તે તેણે પાળવા. દ્રાક્ષાયા જે નીકળે ત ન ખાએ; ને દ્રાક્ષાનો રસ કે મધ ન પીએ; ને કંઈ અશુદ્ધ વસ્તુ ન ખાએ; મેં જટલી આણ તે ન ખાપાં. તે સર્વ પાળે." અને એજ માટે જ્યારે દુતે જખરીઆને બોલાવના જન્મવાની સુવા-ત્તા આપી, તો યોહાનની પરહેજગારીના ગુણોથી તેણે ખ્યાન કર્યું કે, તે દ્રાક્ષારસ કે બીજી કાંઈ નીશાની બીજ પીશે ન

(૧) આ કલમોમાં સાફ લખાયું છે. કે તે અત્તર લગાડનારીનાં પાપો માફ થયા છે. અને તે માફ કરનાર ઇશુ છે. આથી તમો સમજ જશો કે પાપનું માફ થવું ઇશુ (અલે)ના શુણીએ ચઢવા ઉપર જે પાદરીઓ અટકાવે છે. તે તેઓનો વહેમ છે. અને જ્યારે વગર શુણીએ માફ થાય છે તો શુણીની જ રૂઝ થી? જુ. મો.

હિ. લુક ૧:૧૫માં આવી રીતે છે. “કેમકે તે પ્રભુ આગળ મોટા ધરો; અને દ્રાક્ષારસ કે દારૂ તે પીશે નહિ.” અને એજ માટે યશાયાએ (અલે) દારૂ પીનારની નિંદા કરી અને શાક્ષી આ પી કે, ભવિષ્યવાદીઓ તથા યાજકો દ્રાક્ષારસ તથા દારૂના પીવાથી ભટકી ગયા. યશાયા. ૫:૨૨ માં આવી રીતે છે. “જેઓ દ્રાક્ષારસ પીવાને પ રાક્ષી, ને મધ મિશ્રીત કરવાને બળવાન માણસ, તેઓને હાથ.” અને તેમના પુસ્તકના ૨૮:૭માં આવી રીતે છે. “અને એઓએ પણ દ્રાક્ષારસે ચુક કરી છે, ને દારૂથી લુલ ખાધી છે, યાજકે તથા ભવિષ્યવાદીએ મધથી ચુક કીધી છે, તે યો દ્રાક્ષારસમાં ડુબ્યા છે. સંદર્શન (૩યા)માં એ યોએ ચુક કરી છે. ઇસાઈ કરવામાં તેઓ ભગ્યા છે.” અને આ ભાગની શરૂમાં તેં જાણી લીધું છે કે, તુહે (અલે) દારૂ પીધો. અને તેમની અ કલ જતી રહી. અને નાગા થયા (જે પૃષ્ઠ ૧૭૦) અ ને લુતે (અલે) દારૂ પીધો, ને તેમની અકલ જ તી રહી, અને પોતાની જે છોકરીઓ સાથે કીધુ જે કાંઈ કીધું. એવી રીતે કે તેના પીવાના શો કીનોથી તેના જેવું સાંભળ્યું નથી. અને યોહાન ૧૩:૪,૫માં આવી રીતે છે. “ઇશુ જમણુપર થી ઉઠ્યો ને પોતાનાં વસ્ત્ર ઉતાર્યાં; ને રૂમાલ લઇને તેણે પોતાની કમરે આંધ્યો, ત્યાર પછી એ ક વાસણમાં પાણી નાંખીને શિષ્યોના પગ ધોવા તથા જે રૂમાલે પોતાની કમર આંધી હતી તેથી લુંછવા લાગ્યો.” અને મહા વિદ્વાન ચાલાક બ ભાગતના મેદાનનો ધોડેસ્વાર ખુદા તેમની વચને વધારો, તેણે કપકો આપતાં આવી રીતે કહ્યું: “આ એવું સમજાવે છે કે ઇશુ (અલે) ને તે વ ખતમાં દારૂએ અસર કીધેલી. જ્યો તેણે જાણ્યું નહિ કે, તે શું કરે છે? કેમકે પગના ધોવા માટે કપડાં કહાડવાં કાંઈ અગત્યનું નથી.” અને ડોક્ટર ભવિષ્યવાદી સુલેમાને (અલે) તેમના દૃષ્ટાંતનાં પુસ્તક ૨૭:૩૧,૩૨માં દારૂની નિંદામાં આવી રી તે કહ્યું: “જ્યારે દારૂ પીજો છે, અને તેનો રંગ કાચમાં ચળકે છે ત્યારે તેપર ન જો. તે સ્વાદી થઇને પેસે છે. ને આખરે સાપની પેઠે કરડે છે. ને ત્સીફાન સર્પની પેઠે દુ:ખ દેશે.”

અને એવીજ તરફ પારકી જીવાન સ્ત્રીઓનું પુ

રૂપો સાથે હળીમળીને રહેવું મોટી આફત છે. સત્યપર રહેવું એની આશા રખાતી નથી. વિશે પ કરી જ્યારે તે પુરૂષ જીવાન વગર ખામડીનો હોએ, દારૂ પીનારો હોએ, અને પ્રીય સ્ત્રી નહારી ચાલની હોએ, અને તેની સાથે ફર્યાં કરે. અને તેની પોતાના જાનથી તથા માલથી ખીજમત ક રતી હોએ, અને તેં દાઉદ (અલે)નો હાલ જાણી લીધો છે કે, પારકી ખામડી તરફ એકજવાર ન જર કરવાથી તેવણુ જ્યાં પોહોંચવાના હતા ત્યાં પોહોંચ્યા, અને જીવ્યો તો તેવણુ ધણી ખામડી એવાળા હતા. અને પચાસ (વર્ષ)ને વટી મર્માં હતાં. અને એવીજ તરફ સુલેમાન (અલે)નાં હાલને તેં જાણી લીધો છે કે, જીવાનીમાં સારી ચા લના ભવિષ્યવાદી થવા પછી સ્ત્રીઓએ તેમની અ કલને ખોયલી. અને તેમને ધર્મથી ફેરવી તેમના વૃદ્ધપણામાં તેમને મૂર્તપૂજતા કીધેલા. અને જ્યારે તેમને તેમના આપ તથા તેમની માના હાલથી તથા તેમની બહેન તથા તેમના ભાઈ આમોન અને તામારના હાલથી, અને તેવણુના આગલાઓના હાલથી જેમકે રૂબેન અને યહુદાથી વિશેષ કરી પોતાના હાલથી પુરતા અનુભવી થયા તો, તેવ જે એ ખામતમાં દૃષ્ટાંતમાં ધણીજ સખ્તાઈ કી ધી. ને ૫: ૩-૭, ૨૦માં કહ્યું: “ખામડીના મકર તરફ કાન ધર મા, કેમકે તેના હોઠો મધ ગળે છે. અને તેનું તાળવું તેલ કરતાં લીસું છે. પણ તેનો પરિણામ દૈના (અલકમ) સરખો કડવો છે. ને એધારી તલવારના જેવો ધારવાળો છે. તેના પગ મરજીમાં ઉતરે છે. તેનાં ડગલાં મૃત લોકને પકડે છે. તું સાપોના રસ્તામાં ન ચાલ, કેમકે તેના રસ્તા કમાર્ગી છે. જે મળતો નથી. ને હ વે દીકરા, માફ સાંભળો, ને મારા મ્હોંના વચ નોથી ન હઠો, તેનાથી તારો માર્ગ દુર રાખ. ને તેના ધરના ખારણા પાસે ન જા...મારા દીકરા અન્ય સ્ત્રી શા માટે તને ભટકાવે છે? અને પર સ્ત્રી તને ગેદમાં લે છે?” ફરી તેવણુ ૬: ૨૪-૨૯માં કહ્યું: “તને લુંડી સ્ત્રીની પાસેથી અને અન્ય સ્ત્રીની જીભની લલચાવણીથી તને ખચાવે એની સુંદરતાની ઇચ્છા તારા હૃદયમાં ન કર. ને તેના પાપણથી તું મોહીત ન થા. કેમકે વેસ્થા તું મૂળી તેનો અંદાજે રાટલો છે. અને માણસ

ની ખામડી અમુક્ય જીવનો શિકાર કરે છે. જે કોઈ માણસ છાતિમાં અગ્નિ હોય, તે શું તેનાં વસ્ત્ર નહિ બળશે! જે કોઈ માણસ અંગારપર હોડે, તે શું તેના પગ દાઝશે નહિ? એમજ જે કોઈ પોતાના પડેથીની સ્ત્રી પાસે જાય છે, જે કોઈ તેને અડકે છે, તે નિર્દોષ નહિ થશે.” ફરી તેવણે ૭; ૨૪-૨૭માં કહ્યું: અને હવે દી કરાઓ મારે માનો; ને મારા મુખની વાતોપર ધ્યાન રાખો; ને તારૂં હૃદય તેના માર્ગબધ્ધી કરવા ન દે; તેના રસ્તામાં જુલો ન જ. કેમકે તેણે ધણાને ધાયલ કરીને પાડી નાખ્યા, વળી ધણા બળવંતોને મારી નાખ્યા તેનું ધર મૃત્યુ થોડું (જલ્દાનમ)નો માર્ગ છે. તે મરણની ઝોરડીઓમાં ઉતરે છે” ફરી તેવણે ૨૩; ૩૩, ૩૪માં કહ્યું: “તારી દૃષ્ટિ પારકી સ્ત્રીપર જશે, ને તારૂં હૃદય અવળી વાતો બોલશે; વળી તું સમુદ્ર મધ્યે પડેલા જોવો અથવા કુવાના મથાળાપર સુતેલા જોવો થીશ” અને એવીજ તરફ ગમરજો સાથે મેલજીલ રાખવું છે. એટલુંજ નહિ પણ ખામડીઓ સાથે મેલજીલ રાખવા કરતાં વધારે ખીલીક તથા જુડાઈવાળું છે. જેમકે અનુભવવાળાઓએ તેને જોયું છે.

અને જ્યારે તે આ જાણી લીધું તો કું કું છું કે, ઇશુ (અમે) જ્યારે દારના પીનાર હતા. તે એટલા સુધી કે, તેમના વખતવાળાઓ તેમને આવરે દારખાજ કહેતા હતા. અને તેઓ જીવાન તથા વગર ખામડીના હતા, ફરી જ્યારે મરિયમે તેમના પગ પોતાનાં આશુથી તરફીયા. અને જ્યારથી દાખલ થઈ ત્યારથી તેને મુખન કરતાં અટકી નહિ. અને તે તેને પોતાના માથાના ઝોટલાથી લુંછતી હતી. અને તે એ વખતમાં પ્રખ્યાત બદકાર હતી. તે કેમ કરીને ઇશુ (અમે) પોતાના પૂર્વજે યહુદા, દાઉદ, અને સુલેમાન, (અમે)ના દાલને જુલો મથા? અને કેમ કરીને સુલેમાન (અમે)નાં વચનને જુલો મથા? અને કેમ કરીને તેવણે નહિજાણ્યું કે, તેની કીમત એ કે રોટલીના અંદાજની છે. અને જે કોઈ તેને અડકે છે, તે નિર્દોષ નહિ થશે. જેમકે બનવાજોગ નથી, કે કોઈ માણસ છાતીમાં અગ્નિ હોય, તેનાં કપડાં નહિ બળે. અથવા જે કોઈ માણસ

અંગારાપર હોડે તો તેના પગ દાઝે નહિ. તો ફરી તેવણે તેણીને આ કામોની કેમ છુટી આપી? કે ફરોશીઓએ તેમનાપર શંકા કીધી. અને કેમ કરીને ધારવામાં આવે કે આ કામો કામશક્તિ (શહવાતે નહસાની)ની આઠવટથી નહોતા? અને કેમ કરીને તેણીનાં પાપો તેવણુ માફ કરે? અને જીવો તો તેનાં પાપો એવાજ કામથી થયલાં. અને એજ માટે આગળ વર્ણુાયલા મહા વિદ્વાને કહ્યું: “અને તે એ વખતમાં સર્વને માટે વેશ્યા હતી. શું ખ્રીસ્તીઓના મટરા નોમાંના કાષ્ટને હમણાં ધટાર્થ છે કે, તે પોતાના ઝોળખીતાના ધરમાં પરાણો હોય. ને બદકાર વેશ્યાને હુકમ કરે કે તે તેના પગ લોકોની હજીરમાં ધુએ. પરતાવો કરવાનું કાંઈ પણ ચિન્હ એથી પહેલાં વગર જાહેર થએ, નતો છુપા અને નતો જાહેરમાં?” અને તેવણુ મરિયમથી પ્રીતિ રાખતા હતા, અને તેવણુ તથા તેવણુના બાર શિષ્યો ફરતા હતા. અને તેઓની સાથે ધણી સ્ત્રીઓ તેમની ખીજમત પોતાના માલોથી કરતીઓ હતી. તે કવી રીતે ધારવામાં આવે કે, આવો ધાડો મીલાપ હોવા છતાં તેમના ટાંટીઆ નહિ સરકયા. જેમકે જીનના ટાંટીઆ ફસલેલા તે એટલા સુધી કે, તેણે પોતાના બાપની ખામડીથી બચીચાર કીધા. અને જેમકે યહુદાના ટાંટીઆ કે તેણે પોતાની વહુથી બચીચાર કીધો. અને જેમકે દાઉદ (અમે)ના પગ કે તેવણે હરીઆની ખામડીથી બચીચાર કીધો. અને જેમકે આમોનના ટાંટીઆ કે તેણે પોતાની બહેન તામારથી બચીચાર કીધો. અને એજ માટે પ્રથમ વર્ણુાયલા મહા વિદ્વાને કહ્યું: “અને એથી તાજીબ લાયક તો તે છે કે, જને જુકે વર્ણુન કીધું, ઇશુ તથા તેમના શિષ્યો ગામડાંઓમાં ફરતા હતા. અને તેઓની સાથે ધણી સ્ત્રીઓ હતી. જેમાંની આ તે મરિયમ છે. કે જેનું કામ જુડાઈ તથા બચીચારમાં પ્રખ્યાત હતું. અને તે જ જાણીતો છે કે, પૂર્વના દેશમાં વિવેક કરી ગામડાંઓમાં દરેક માણસને ખાસ જગ્યામાં જુદાં જુદાં સુવું મળી શકતું નથી. તો જાહેર છે કે આ વહીઓ (મુનીઓ) પેલી સહીઓની સાથે સુતા હતા.” અને ઉપર બ્યાન થ

યલા લોકોના પગ શીસલાવા કરતાં શિષ્યોના પગ ફસલાવવાની ધારણા મળ્યુત છે. કારણકે તેઓના વિદ્વાનોના ધકરાર પ્રમાણે ખ્રીસ્ત (અલે)ના ચંદ્રી જવા પહેલાં તેઓ વિશ્વાસમાં મં પૂર્ણ નહોતા. તે વ્યભિચારથી દ્રારા રહેવાની ધારણા તેઓના વિષે ધારવામાં આવે નહિ શું તું જોતો નથી કે કેથોલીક ટોળાના અધ્યક્ષો અને સમામેશા પરણતા નથી. અને તેઓ દાવો કરે છે, કે આ કામ જતિપણું છે. પણ દુનિયાવાળા પૈસાદાર ભુંડી ચાલના જે કાંઈ નહિ કરે છે, તે તેઓ કરે છે. તેમના ગીરજા વ્યભિચારેણા ભુંડી રીતે ચાલનારીઓનાં ધરો છે ૧૩ પત્રનું પુસ્તક ૩૭ પત્રના પૃષ્ઠ ૧૪૪, ૧૪૫માં છે, “પવિત્ર અનરહુસ કહે છે. (૧) બોધ નાં ૬૬ સુલેમાનના ગીત વિષે: ‘તેઓએ મડળીમાંથી મા નવાલાયક પરણવાને તથા ખીછાનાને કે જે, વગર મેલનું છે. તેને કહાડી નાંખ્યું. ફરી તે ઝોએ ખીછાનાને પુરૂપ સાથે, અને માઝો તથા બહેનો સાથે વ્યભિચાર કરવાથી, તથા દરેક તરેહના મેલથી તેને ભરી કહાડ્યું. અને કાઝસ ખાલાજીયસ અધ્યક્ષ પ્રાચીનમાં પોર્ટુગાલ દેશમાં સને ૧૩૦૦માં કહેતો હતો. અકસોસ કે અગલી૩ શિયાએ (પાપથી) માફ રહેવાની માનતા કાઢી. નહિ, વિશેષ ફરી તે રપેનના કાલીગ્યાએ. કેમકે ચાલકોનાં છોકરાંઓથી રૈયતનાં છોકરાં યોડાંએક વધારે હશે, અને યોહાન અધ્યક્ષ સાલ્ટરપ્લીજ ૧૫માં સેક્રામાં લખ્યું છે કે, તેને યોડાંકજ પાદરીઓ એવા મળેલા કે, જેઓ સ્ત્રીઓ સાથે નાપાકીની આદતવાળા નહોતા, અને પાદરજોનાં ધરો વ્યભિચારને માટે મુકરર થયલાં ધરોના નેવાં ખરડાયલાં છે” (જે, પુ. ૨. પૃષ્ઠ ૩૧.) અને આ પાદરીઓ કે જેઓએ પવિત્ર થવાનો દાવો કીધો છે. તેઓ વિષે તેઓના પ્રાચીનવાળાઓની આ સાક્ષી બસ છે. તેમને કાંઈ ગરજ નથી કે હું વધારે કઈ એટલુંજ નહિ પણ તેઓનું વર્ણન મકી દફ્તરું અને કહુદું કે, તેમના હાલનું દર્જાત હિંદુસ્તાનના મૂર્તિપૂજકોના સાધુઓ (અને બાવા) છે. કે જેઓ પવિત્ર થવાનો દાવો કરે છે અને પોતાના સાધુ પણાં (તથા બાવાપણા ગોરજપણાને) લીધે પર

ણવાને તેઓ ધણીજ એમ સમજે છે. અને જુઓ તે તેઓ લોકોમાં ધણીજ પાપો કરનારા તથા તેઓથી ધણા ભુંડા છે. જે વસ્તુ તેમને મળે છે, તે ભુંડી ચાલના અમીરોને મળતી નથી. અને મેં એક લીકાયતને યાદ કીધી છે કે, કામ સફર કરનાર જ્યારે હિંદુસ્તાનના ગામડાંઓમાંના કામ ગામડાંમાં પોહોંચ્યો તે તેણે એક જીવાન છોકરીને જોઈ કે, તે ગામથી આવે છે તેણીને તેણે પુછ્યું, ‘ઓ છોકરી તું આ ગામની છોકરીઓમાંથી છે, અથવા ઝેની કન્યામાંથી છે? તે આ જીવાને જવાબ આપ્યો કે, ‘ઓ પુછનારા હું એ ગામની છોકરીઓમાંથી છું’ પણ હું ઝેની કન્યા કરતાં કામશક્તિ (શહેવત) ને પુરી કરવામાં શ્રેષ્ઠ છું. જે કાંઈ મને મળે છે, તે તેઓમાંની કામને ઉંધ કે રંવનામાં પણ મળતું નથી.” તે આ વગર આયડીવાળા, આયડીવાળાઓ કરતાં મોટો ભાગ લેનાર છે. તે નકાર કરનારાઓ આગળ ધશુ (અલે) આયડી કરવાથી તદન અગરજવાન હતા. અને તેમના શિષ્યો પણ અગરજવાન હતા. કાંતો તદન આયડી કરવાથી અથવા કાં તે વધારે આયડી કરવાથી, કેથોલીક પંથના સમામેશા તથા અધ્યક્ષોની જેમ છે. તથા હિંદુસ્તાનના મૂર્તિપૂજકોના સાધુઓ (તથા બાવાઓ ગોરજઓ) ની જેમ છે. અને એવીજ તરેહ ધશુ (અલે)નું પોતાના શિષ્યો ઉપર પ્રીતિ કરવી તે આ ભુંડા નિલજ કામમાં ફસેલાઓ આગળ તોહો મતની જગ્યા છે. અને એજ માટે પ્રથમ વર્ણાયલા મત જિવાને ચોથી ઈજલવાળાના વાક્ય એટલે “તો ધશુની છાતીપર અટલી એટો.” ઉપર આવી રીતે કહ્યું: “જેમકે એક આયડી પોતાના આશક્ષી મકર કરે. ફરી તેને જેસ ચંદ્રે” હે? તું જાણકે, જે કાંઈ મેં આ પાંચમા વિષયમાં લખ્યું છે તે મેં દપકાને ‘માટે લખ્યું’ છે. અને નહિતો હું આવા વિવેચનથી પરાજે છું. અને એમાંના કાંઈ વિષયને હું માનતો નથી. ન તો ધશુ (અલે) વિષે, અને ન તો તેમના માનીતા શિષ્યો વિષે. જેમકે મેં આ પુસ્તકની પ્રસ્તાવનામાં તથા ધણી જગ્યામાં અલ્લુ લખ્યું છે.

છઠો વિષય—જલાલેતમાં સુરા તહરીમ (નાં ૬૬)માં આવી રીતે છે. “લોડીને હરામ કે

રવું તે કસમમાંથી છે.” તો નખી (સહ)નું કહે
વું. “મેં મારીઆને મારાપર હરામ કીધી છે.”
એ એ અર્થ પ્રમાણે કસમ છે.

સાતમો વિષય—જ્યારે નખી (સહ)
કહેકે, હું આ કામને કરીશ નહીં, ને ફરી તેવ
જે કીધું તે એટલા માટે કે, તે અસહથી દુરસ્ત હ
જું. અથવા તો ખુદનો હુકમ તેમના તરફ આવે
શે; તો એમ કહેવાય નહિ કે, તેવજે પાપ કી
ધું. એટલુંજ નહિ પણ ખીજ રૂપમાં તો જો ન
હિ કરે તો અચીત હુકમનું અપમાન કરનાર થા
ય છે, અને તેઓમાં એના જેવું પુરાતન સ્થાપ
નાનાં પુસ્તકોમાં ખુદ વિષે મળી આવે છે. બ
વિષ્ણવાદીઓ તો કારે રહ્યા. જેમકે તેં ત્રીજા
અધ્યાયની ખીજ તરેહના દાખલાઓમાં એવી ત
રેહ જાણ્યું છે કે, તેથી વધારે નથી. તથા પાં
ચમા અધ્યાયના ચોથા ભાગની પાંચમી શંકાના
ઉત્તરમાં (જાણ્યું છે.) અને ઇશુ (અલે) વિષે ન
વા કરારમાં મળી આવે છે. માથી અધ્યાય
૧૫માં છે કે, એક કનાની આયડીએ પોતાની છો
કરીના સારા થવા માટે ફરિયાદ કીધી તો ઇશુ
(અલે) એ નકાર કીધો. ફરી તેણીએ સારો ઉત
ર આપ્યો. તેને ઇશુએ (અલે) પસંદ કરીને તેની
છોકરી માટે આશિર્વાદ આપ્યો, ને તે સારી થઇ.
અને યોહાન અધ્યાય ૨માં છે કે, ઇશુની મા
(અલે) એ તેમનાથી ગાલીલના કાનાના વિવાહમાં
પાણીને દારૂ બનાવવાની માગણી કીધી. અને
તેવજે કહ્યું એ આયડી તારી સાથે મને શું છે?
તું શા માટે હમણાં મારી પાસે આવી, મેં ફરી તે
ને બનાવ્યો.

આઠમો વિષય—ખુદના દોસ્તો કોઇ કો
ઇ મુખ્ય વસ્તુઓથી ખાસ કરાય એમાં કરો દો
પ નથી, શું તું જોતો નથી કે, હારન તથા તે
મની ઓલાદ (અલે) શહાદતના મંડપ (શાહીમંડપ)
અને તેના લાગતાવળગતાં ઘણાં કામોની
સાથે ખાસ કરાયલા હતા. અને ઇશ્રાયેલી પુત્રો
તો કારે રહ્યા એ કામો ખીજ લેવી પુત્રોને પ
ણ દુરસ્ત નહોતાં.

અને જ્યારે તેં આઠે વિષયને જાણી
લીધા તો પાંચે તરેહની તેમની શંકાઓના
ઉત્તર તને પ્રગટ થયા, પણ આ દુશ્મનાઇ રા

ખનારાઓથી હું પુરતી રીતે તાજુબ કરું છું.
કે જો તેઓ ખીજના ધર્મમાં કોઇ વિષયને જુ
ઓ કે, જે તેઓના મત પ્રમાણે સાચું ન હોએ,
તો કહે છે કે, આ વિષય ખુદ જે પવિત્ર હકાપ
જીવાળો ન્યાય છે તેની તરફથી હોએ એ કદી
દુરસ્ત નથી. અથવાતો તેઓ કહેછે કે, આ વિષ
ય ભવિષ્યવાદીની પદ્ધતિને લાચક નથી. અને જે
કોઇ વિષય તેમના ધર્મમાં તેનાથી ઘણો ભુટો
હોએ (તોએ) તે ખુદના તરફથી થશે. અથવા તે
ભવિષ્યવાદીની પદ્ધતિને છાજતું થશે. કેમકે ખુદ
એ હજકીઆલ (અલે)ને હુકમ કીધો કે; તેવજ
પોતાપર ઇશ્રાયેલ વંશના તથા ચહુદાના વંશના
અન્યાયને ઉચકે, અને ૩૯૦ દિવસ માણસ
ના મેળથી ખરડીને રોટલી ખાય (જે.
પુર. પૃ. ૭૨) અને એવીજ તરેહ ખુદએ યશાયા
ને હુકમ કીધો કે, તે નગનતા બોલીને નાગા થ
ઇને પુરૂષ બીજોમાં ત્રણ વર્ષ સુધી ફરે. અને
જુઓ તો તેવજ અકલના અંધનમાં હતા. (જે. પુ. ૨
પૃષ્ઠ ૧૨) અને એવીજ તરેહ તેનું હોશિયાને હુકમ
કરવું કે, તેવજ પોતાને માટે વ્યભિચારેજી બો
યડી તથા વ્યભિચારથી જન્મેલા છોકરાં લ્યે. અ
ને વેશ્યા ખાયડી કે, જે તેના ધણીને પ્રીય હો
ય, તેનાથી ઇશક લગાડે. આ અષ્ટા વિષય તેઓ
માં પવિત્ર હકાપજીવાળા ખુદના તરફના છે. ત
થા આ પવિત્ર ભવિષ્યવાદીઓની પદ્ધતિને છાજ
તાં છે પણ જૈનઅના નિકાહનો હુકમ તેના ધણી
(જેદ) ના તલાક આપ્યા પછી, તથા તેની ઇદત
પૂરી થયા પછી ખુદ તરફથી થાએ; એ અસ
ભવિત છે. તથા મોહંમદ (સહ) ની નખુબતને
છાજતું નથી. અને એવીજ તરેહ યાકુબ કે જે
તોરાતના કહેવા પ્રમાણે ખુદનો પ્રથમ જનિત
છે. તેવજ રાહેલના ઇશકથી તથા તેણીના આપ
ની ૧૪ વર્ષ (તેણીને ખાતર) ચાકરી કરવાથી;
અને ચાર આયડીઓ રાખવાથી; તથા એ બહે
નોને બેગી રાખવાથી; ભવિષ્યવાદીની પદ્ધતિથી
પડી જાએ નહિ. અને એવીજ તરેહ ગીતના ક
હેવા પ્રમાણે દાઉદ (અલે) કે જેવજ ખુદના પ્રથ
મ જનિત છે, તેવજ હરીઆની આયડીથી વ્ય

૧ આ શંકાની ઉત્તરમાં કેટલોક જાણવાજોઇ લખણ
તોહફતુલહીન્દમાં પણ છે વાંચો પૃ. ૨૩૬.

ભિચાર કરવા પહેલાં ધણી ખાચડીઓ તથા ઉપ પત્નીઓ રાખવાથી તેવણુ તે પદ્ધતી પડે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ આ બધી ખાચડીઓ ખુદાની ભેટ આપેલી તથા તેની ખુશીથી થાય છે. અને દાઉદ (અલે) એને લાયક થાય છે કે, તેમના વિષે ખુદા કહે છે. “જો એ તારી આગળ થોડી હોય તો તને કહેવું ધર્મ છે. હું તેટલીને તેટલી વધારીશ.” અને વધારે ખાચડીઓ કરવામાં તેમનાપર ઠપકો થાયે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ તેવણુ પારકાની ખાચડીઓથી વ્યભિચાર કરી શકે. અને તે પારકાને ધોકો કરી મારી નાંખે, અને તે ખાચડીને લીધી. તેપર પણ નહિ થાયે. અને એવીજ તરેહ સુલેમાન (અલે) કે જે વણુ તેઓનાં પવિત્ર પુસ્તકની શાક્ષી પ્રમાણે ખુદાના દીકરા છે, તેવણુ હજાર રાણીઓ અને ઉપપત્નીને લીધાથી તથા પોતાની આખર વયમાં ધર્મથી ફરી જવાથી તથા મૂર્તીપુજા કરવાથી તે પદ્ધતી નહિ પડે. એટલુંજ નહિ પણ તે મની માનેલી બવિખ્યવાદ બાકી રહે. અને તેમનાં ત્રણ પુસ્તકો એટલે દ્રષ્ટાંત, સમાચારીક, અને સુલેમાનનાં ગીત ખુદાવાળાં પુસ્તકો થાયે. અને એવીજ તરેહ લુત (અલે) પોતાની બંને છોકરીઓથી વ્યભિચાર કરવાથી તેથી પડે નહિ. અને એવીજ તરેહ તેનો ખુદાનો એકાકી જનિત, અને તેના માનીતા શિષ્યો વ્યભિચારેણી તથા કેટલાક શિષ્યોની પ્રીતિથી, તથા પૂર્વના દેશોમાં સ્ત્રીઓ સાથે ફર્યાથી તેથી પડે નહિ. એટલુંજ નહિ પણ આવી ઘાડી મુલાકાત અને મીલાપથી, તથા તેઓનું જીવાન શરાબના પીનારા હોવા છતાં એ તોહોમત પણુ દેવાયે નહિ. અને મોહમદ (સલ) ધણી ખાચડીઓથી નીકાહ કરવાથી તથા જૈનબથી નીકાહ કરવાથી તથા તે મની ઉપપત્તિને હરામ કીધા બાદ હલાલ કીધાથી તેવણુ બાવખ્યવાદીના મરતબાથી પડી જાયે.

(હાસ્ય) કદાપી એ વિષયોનું કારણ આ હશે કે (૧) મુસલમાનોમાં ખુદા ખરેખરો એક છે, તેની જાતમાં કોઇ રીતનો વધારો નથી. તો તેની પવિત્ર જાતમાં નહિ છાજતા કોઇ કામની જગ્યા રહેલી નથી. અને તેઓમાં જો કે તેની જાત ત્રણ અકતુમમાં ભાગેલી છે. તેમાંનો દરેક

ખુદાઇના બધા ગુણોથી ગુણવાયેલો છે, તેમાંનો દરેક એક ખીજથી ખરી રીતે જુદો પડ્યો છે. (દરેક એકખીજથી જુદો ઓળખાય છે) તો તે નહિ છાજતી વસ્તુને જગ્યા આપે છે. કેમકે ખરી રીતે જુદા પડવું એ ગણત્રીથી વેગળુ રહે એ અસંભવિત છે; બેશક ગણત્રીને તે લાગુજ છે. અગર જો તેઓ જાહેરમાં (ત્રણેનો) ઇકરાર નહિ કરતા. જેમકે ચોથા અધ્યાયમાં તેં જાણી લીધું છે. અને ત્રણ એકથી વધારે છે. તો કદાપી તેઓના ખુદાઓ તેઓના માનવા પ્રમાણે મુસલમાનોના ખુદાથી મજબુત છે. અને એવીજ તરેહ પાપોથી બચવું તો શું પૈણ, શીરક, વાહરડો, જવો, મૂર્તી પુજવી, વ્યભિચાર, ચોરી અને ખુદાનો હુકમ પોહોંચવવામાં જુદું બોલવું વગેરે પાપોથી બચવું તેઓમાં નખુવતની શરત નથી. નખુવતનું મેદાન તેઓમાં મુસલમાનોમાં મનાયલા તે મેદાન કરતાં ઘણું બોહોળું છે. (૨) અથવા એનું કારણ આ છે કે, યાકુબ, દાઉદ, સુલેમાન, અને ઇશુ (અલે) જ્યારે ખુદાના છોકરા હતા, તો તેઓને અખતીયાર છે, કે તેઓ પોતાના આપની મીલકતમાં જે ચાહેતે કરે. એથી ઉલટા મોહમદ (સલ) છે. કે તેવણુ તો ખુદાના બંદા (સેવક) તથા ખુદાના બંદાના છોકરા છે. તો તેમના માલેક અને સરદારની મીલકતમાં જે ચાહે તે કરવું હરસ્ત નથી. ખોટી હક અને પક્ષપાતથી તથા ખોટા ઝઘડા અને અધન્શાથી હું ખુદાની પનાહ માગું છું.

ચોથી શંકા—મોહમદ (સલ) પાપી હતા, અને જે પાપી હોયે તે ખીજ પાપીઓનો મધ્યસ્થ (શરીઅ) બની શકે નહિ. પણ સુગરા (પહેલી વાત) તો તે એટલા માટે કે સુરા મોમીનમાં આવેલું છે. “તો તું શાંતિ રાખ (સખર કર) ખુદાનો વાયદો સત્ય છે, અને મારી માંગ તારાં પાપની. અને પવિત્રાઇ કહે તારા પરવરદીગારની ખુખીઓ સહિત, સાંજ અને સહવારના.” (સુરા. ૪૦; ૫૫) અને સુરા મોહમદમાં છે. “તો તું જાણ કે ખુદા સિવાય કોઇ પુજ્ય નથી. અને મારી માંગ તારા પાપોની, તથા ઇમાનવાળાઓની,” (સુરા. ૪૭; ૧૯) અને સુરા ફતહમાં છે. “અમોએ ફતેહ આપી છે તને ખુદાની ફતેહ કે જેથી તને ખુદા માફ કરે. જે આગળ થયાં તો

રાં પાપ, અને જે પાછળ રહ્યાં છે.” (સુરા ૪૮:૧-૨) અને હદીસમાં છે. “તો તું મને માફ કરજેને મેં આગળ કીધું. અને જે મેં પાછળ રાખ્યું. અને જે મેં છુપાં કીધું. અને જે મેં જાહેર કીધું, અને જેને કે તું મારાથી વધારે જાણનાર છે, તું જ આગળ કરનાર છે, અને પાછળ કરનાર છે. તારા સિવાય કોઈ પુણ્ય નથી.” અને એના જેવું બીજી હદીસમાં છે.

ઉત્તર—સુગરા અને કુબેરા (દાખલાની પહેલી વાત તથા બીજી વાત) ખરી નથી. તો નીકળતો સાર ખાતરીથી ખોટો છે. અને હું એ ખતેના ખોટા થવાના ખુલાસા માટે પાંચ વિષય થી આંધણી આંધું છું:—

૧. લો વિષય—ખુદા પાળનાર છે, અને ઉત્પન્ન કરનાર છે. અને બધી સૃષ્ટિ તેની પાંખેલી તથા તેની ઉત્પન્ન કીધેલી છે. તો જે કંઈ પાળનાર, ઉત્પન્ન કરનાર સાહેબથી સેવક પળેલા, ઉત્પન્ન થયેલા વિષે વાત કે દપકા કે મોટાઈ થાયે તો તે પોતાની જગ્યામાં છે. અને માલેક પણા તથા ખાલેકપણાને જાગતું છે. અને એ વીજ તરેહ જે કોઈ સેવકોના તરફથી પ્રાર્થનાઓ (દુવા) કે; પોતાની નમ્રતા થાયે તો, તે પણ પોતાની જગ્યામાં છે. અને ઉત્પન્ન થયેલા, તથા સેવકપણાને જાગતું છે. અને ભવિષ્યવાદીઓ ખુદાના ઓખ્યા સેવક છે, તો તેઓ બીજા કરતાં ઘણા હકદાર છે. અને આના જેવી દરેક જગ્યામાં ખુદાના કલામમાં, ભવિષ્યવાદીઓની પ્રાર્થનામાં, અને તેઓની દરિયાદમાં તેના હકીકી માયના (ખરા અર્થ) ઉપર નાંખવું તે સુલ્લ તથા કમાર્ગે ચાલવું છે. અને તેની શાક્ષીઓ ખંન કરાશમાં વિશેષ કરી ગીતમાં વણી છે. અને હું નમુના તરીકે તેમાંની કેટલીક ખ્યાન કરું છું:—

૧. લુક અધ્યાય ૧૮માં તથા માર્ક ૧૦:૧૭, ૧૮માં આવી રીતે છે. “અને તે બહાર જતો હતો, ત્યારે રસ્તામાં એક જણ તેની પાસે દોડતો આવ્યો, ને તેની આગળ છુટણે ટેકીને પૂછ્યું કે; ઓ ઉત્તમ ઉપદેશક, હું અનંત જીવનનો વારસો પામું, એ માટે હું શું કરું? પણ ઇશુએ તેને કહ્યું કે, તું મને ઉત્તમ કેમ કહે છે? એક એટલે એક દેવ, તે વિના કોઈ ઉત્તમ નથી?” તો

ઇશુ (અને) એ મકરાર કીધો કે તેવણ ઉત્તમ નથી તથા ખુદા સિવાય કોઈ ઉત્તમ નથી.

૨. ગીત ૨૨:૧૨માં આવી રીતે છે. “હે મારા દેવ, મારા દેવ, તેં મને કેમ તબ્યો છે, મને તારીથી, ને મારા વિલાપના શબ્દોથી કેમ છોડ્યો? હે મારા દેવ, હું દહાડે વિનંતી કરું છું; ને તું સાંભળતો નથી, ને રાત્રિ; ને જાનો રહેતો નથી.” અને જો કે આ ગીતની કલમો ત્રિદેવ વાળાઓના માનવા પ્રમાણે ઇશુ (અને) તરફ વળે છે. તો એનો કહેનાર તેઓમાં ઇશુજ છે.

૩. માથી ૨૭:૪૬માં આવી રીતે છે. “અને આસરે નવમી હોરાએ ઇશુએ મોટે ઘાંટે હાંક મારતાં કહ્યું કે, એલી એલી લામા સાબાખતાની એટલે ઓ મારા દેવ, મારા દેવ, તેં મને કેમ મુકી દીધો છે?”

૪. માર્ક ૧:૪, ૫, ૯માં આવી રીતે છે. “યોહાન રાતમાં બાપ્તિસ્મા કરતો, તથા પાપોની માફ રીતે સાર પસ્તાવાનું બાપ્તિસ્મા પ્રસિદ્ધ કરતો હતો અને આખા યહુદા દેશના તથા યરૂશલેમના રહેવાસીઓ તેની પાસે ગયા, ને બધા પોતાનાં પાપ કબુલ કરીને યર્દન નદીમાં તેનાથી બાપ્તિસ્મા પામ્યા, ... ને તે દહાડામાં એમ થયું કે ઇશુ ગાલીલના નાઝરેથથી આવ્યો, ને યર્દનમાં યોહાનથી બાપ્તિસ્મા પામ્યો.” અને આ બાપ્તિસ્મા પાપોની માફ તથા પસ્તાવાનું બાપ્તિસ્મા હતું. જેમકે માર્ક ૧:૪, ૫માં ખુદ્દુ કહ્યું છે, અને લુક ૩:૩માં આવી રીતે છે. “અને યર્દનના સઘળા પ્રાંતોમાં પાપની માફ મળવા સાર પસ્તાવાનું બાપ્તિસ્મા પ્રગટ કરતો તે આવ્યો.” અને માથી ૩:૧૧માં આવી રીતે છે. “પસ્તાવાને સાર હું પાણીએ તમારું બાપ્તિસ્મા કરું છું.” અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૩:૨૪માં આવી રીતે છે. “તેના આવ્યા પહેલાં યોહાને સઘળા ઇશ્રાયેલી લોકોને પસ્તાવો કરવા સાર બાપ્તિસ્મા પ્રગટ કર્યું.” અને પ્રેરીતોનાં કૃત્ય ૧૯:૪માં આવી રીતે છે. “ત્યારે પાઉસે કહ્યું કે, યોહાને પસ્તાવાનું બાપ્તિસ્મા કીધું.” આ બધી કલમો ખતાવી આપે છે કે, આ બાપ્તિસ્મા તે પાપોની માફ માટે પશ્ચાતાપ (તોખા)નું બાપ્તિસ્મા હતું તો ઇશુનું બ્યારે યોહાન (અને)થી બાપ્તિસ્મા પામવું માની લેવાયું તો

તેમનાં પાપો તથા પશ્ચાતાપનો ખતેનો ઇકરા ર કરવો પણ લાગું પડે છે. કેમકે આ બાપિરમાની હકીકત તો તે સિવાય બીજી કંઈ નહોતી.

૫. માથી અધ્યાય ૬માં જે પ્રાર્થના ઇશુ (અલે)એ પોતાના શિષ્યોને શીખવી તેમાં આવી રીતે છે. (કલમ ૧૨) “અને જેમ અમે અમારા ઋણીઓને માફ કરીએ છીએ, તેમ તું અમારાં ઋણો માફ કર, અને અમને પરિક્ષણમાં ન લાવ. પણ ભુડાથી અમારો છુટકો કર.” અને જાહેર છે કે જે પ્રાર્થના કે ઇશુ (અલે)એ પોતાના શિષ્યોને શીખવી તેજ પ્રાર્થના તેવણુ કરતા હતા. અને ઈંછિલની કોઇ જગ્યાથી સિદ્ધ થયું નથી કે, તેવણુ એ પ્રાર્થના નહિ ભણતા, અને બીજા વિષયમાં તું વહેલો જાણી લેશે કે તેવણુ ઘણી પ્રાર્થના કરનાર હતા. તો લાગું પડયું કે તેવણુ ની પ્રાર્થના “અમારાં ઋણો અમને માફ કર.” ઘણી વખત થશે કે, જે હજારોએ પોહોંયશે. અને નિરાપરાધી થવું ખ્રીસ્તીઓમાં જે કે નયુવન તના બંધનથી નથી. પણ તેઓ ઇશુ (અલે) વિષે તેનો દાવો કરે છે. માણસપણાની રૂએ પણ. અને ઇશુ (અલે) એની રૂએ જેતાં પણ તેઓમાં ઉત્તમ તથા ખુદાના પસંદ છે, મુકી દીધેલા નથી. તો આ વાક્યો (૧) તેં મને કેમ ઉત્તમ કહ્યો... (૨) ઓ મારા દેવ, ઓ મારા દેવ, તેં મને કેમ મુકી દીધો... (૩) ઓ મારા દેવ, મારા દેવ તેં મને કેમ તબ્યો છે મને તારવાયા... (૪) હું દહાડે વિનંતી કરું છું ને તું મારે સાંભળતો નથી. (૫) પશ્ચાતાપના શબ્દો અને બાપિરમા લેતી વેળા પાપોનો ઇકરા કરવો. (૬) અમને અમારાં ઋણો (ગુનાહ) માફ કર. ત્રિદેવવાળાઓમાં જાહેરના ખરા અર્થોપર નંખાયલા નથી. અને નહિ તો લાગું પડે છે કે તેવણુ ઉત્તમ ન થાએ, અને ખુદાના તજ દીધેલા થાએ, અજ્ઞાનતાની વાતને લીધે મુક્તિથી વેગલા થાએ, વિનંતી નહિ સાંભળેલા થાએ, પાપ કરનાર ઋણી થાએ, તો એ મ કહેવું જરૂર છે કે, આ નમ્રતાઇ (તદરેરો) માણસપણાની રૂએ ઉત્પન્ન થયેલાની તથા પક્ષા પક્ષો થવાની રૂએ છે.

૬. ગીત ૫૩; ૩, ૪માં આવી રીતે છે. “આ કૌશથી આદમખુત્રોપર દેવે દૃષ્ટિ કરી કે કોઇ

સમજનાર કે દેવને શોધનાર હોએ તેને જોએ તેઓ સર્વ પતિત થયા છે, તેઓ એકઠા અશુદ્ધ થયા છે. બલુ કરનાર કોઈ નથી. એક પણ નથી.” યશાયા ૫૯; ૯, ૧૨, ૧૩ માં આવી રીતે છે. “તે માટે ઇન્શાફ અમારી પાસેથી વેગલો ગયો છે. ને ન્યાય અમારી પાસે આવે નહિ, અમે અજવાળાની વાટ જોઇએ છીએ, અને જુઓ અધિકાર... કેમકે અમારા અપરાધો તમારી આગળ ધણા થયા છે. ને અમારાં પાપ અમારે વિરુદ્ધ શાસ્ત્ર આપે છે. કેમકે અમારાં અપરાધો અમારી સાથે છે. અને અમારા અન્યાયને અમે જાણીએ છીએ, એટલે પ્રભુને વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો, તથા જુહું બોલવું, તથા પોતાના દેવ પાછળથી ફરીને હઠવું, બલાત્કાર તથા અપસરણવું બોલવું, જુહી વાતો હૃદયથી કલ્પીને એની કચકચ કરવી, એ” યશાયા ૬૪; ૬, ૭માં આવી રીતે છે. “ને અમે સર્વ અશુદ્ધ જેવા થયા છીએ, ને અમારાં સર્વ પુણ્ય કર્મ મેલા લુગડાનાં જેવાં, ને અમે સર્વ પાત્રાંની પેઠે સુકાઇ પડી ગયા છીએ. અને અમારા અપરાધો વાયુ જેવા અમને ઉડાવાના છે ને કોઇ તારે નામે વિનંતી કરતો નથી. કોઇ તને ઝડપી કરવા સાર જાગૃત થતો નથી, કેમ કે તેં તારું મુખ અમારી પાસેથી સંતાડ્યું છે.” અને આમાં તો કરો શક નથી કે ઘણાખરા સારા માણસો જેમકે નાયાન ભવિષ્યવાદી વિગેરે દાઉદ (અલે)ના વખતમાં હાજર હતા. અને જે ત્રિદેવવાળાઓના માનવા પ્રમાણે અમે માની લઇએ કે, તેઓ નિરાપરાધી નહોતા તો કંઈ શક નથી કે, તેઓ મજકુર ગીતની કલમ ૪ના જેવા પણ નહોતા. અને યશાયાની બંને ઇબાર તેમાં ૧લો પુરૂષ સર્વનામ અનેક વચનથી આ વેલા છે. અને યશાયા તથા તેમના વખતના ભવિષ્યવાદીઓ તથા તેમના વખતના સારા માણસો અગરજો (ત્રિદેવવાળાઓના માનવા પ્રમાણે) નિરાપરાધી નહોતા, પણ બંને ઇબારતોમાં કહે વાયલા ગુણો જેવા પણ ખાત્રીથી નહોતા, તો ગીતની ઇબારત તથા આ બંને ઇબારતો પોતાના જાહેરના ખરા અર્થો (હકીકીઓના) ઉપર નહિ નંખાશે. પણ તેમાં આના તરફ વલણું કરવું જરૂર છે. કે તે નમ્રતા અને આજીજી સે

વક્રપણાની રૂએ છે. અને એવીજ તરેહ દાનિએ લ અધ્યાય ૯ તથા ઇર્મયાનો વિલાપ અધ્યાય ૩ તથા ૫ તથા ૧. પીતર અધ્યાય ૪માં આ વેલું છે.

૨. જે વિષય—અવિખ્યવાદીઓનાં કામો ધણીવાર પોતાની ઉમ્મતને શીખવવા માટે હોય છે કે તેઓનો માર્ગ પકડાએ. અને તેઓ પોતાને માટે તે કામોના મરજવાન હોતા નથી. માથી અધ્યાય ૪માં છે કે, ઇશુ (અલે)એ ચાલીસ દિવસના અથવા ચાલીસ રાતના ઉપવાસ કીધા હતા અને માર્ક ૧:૩૫ આવી રીતે છે. “અને પ્રભાતે ઘણી રાત છતાં તે ઉઠીને બહાર ગયો, ને ઉજડ ઠંકણે જઈ પ્રાર્થના કરી.” અને લુક ૫:૧૬ આવી રીતે છે. “અને તે દિવસમાં તે પ્રાર્થના કરવાને પહોડોમાં જતો હતો. અને આખી રાત ખુદાને માટે પ્રાર્થના કરવામાં ગુળર તો હતો.” અને જ્યારે ખુદાની જાતની સાથે ખ્રીસ્તની ઐક્યતા ત્રિદેવવાળાઓના માનવા પ્રમાણે છે. તો આ સમ્પત મહેનતની તેને કશી મરજ નથી. તો જરૂર છે કે, આ કૃત્યો શીખવવાને માટે થાએ.

૩. જે વિષય—શરીરતનાં પુસ્તકોમાં વપરાયેલાં શબ્દો, સલાત, જકાત, સોમ, હજ્જ, નીકાહ, અને તલાક, વગેરે એઓને શરીરતના અર્થો ઉપર જ્યાં સુધી કોઈ રોકાણ નહિ નડે ત્યાં સુધી નાખવું વાજબી છે. અને શબ્દ જબ (પાપ, ગુનોહ) શરીરતના વપરાસમાં જ્યારે બિખ્યવાદીઓ વિષે વપરાય તો તે સરુવાના અર્થમાં થાય છે. અને તેની (શરકવાની) મતલબ આ છે કે, નીરાપરાધી કોઈ બંદગી અથવા કોઈ દુરસ્ત કામને ધારે, અને અવિચારે વગર જાણે તે બંદગી અથવા તે દુરસ્ત કામને લગોલગ પાપ લાગેલું હોવાથી તે પાપમાં પડે. જેમકે એક ચાલનારા કે તેનો વિચાર માર્ગને કાટવું છે. પણ તેના પગ કદી શરકી જાય છે. અથવા કીચડને લીધે તે ફસલી જાય છે. અથવા પથ્થરને લીધે ઠોકર ખાય છે ને માર્ગમાં પડે છે, અથવા તો તેના અર્થ બહેતર કામને તજી દેવું છે.

૪. જે વિષય—અલંકાર (મજાજ)નું આ વડું ખુદાની વાતમાં તમા બાવબવાદીઓની વા

તમાં ઘણું છે. જેમકે તેં ચોથા અધ્યાયની પ્રસ્તાવનામાં એવી રીતે જાણી લીધું છે કે, તેથી વધારે નથી. અને અધ્યાય પના ભાગ ૪ની શંકા ૪થીના ઉત્તરમાં પણ તેં જાણી લીધું છે કે મુજાફ (સયોગ)નું છુપું રહેવું તેઓના પવિત્ર પુસ્તકોમાં ઘણું છે.

૫. જે વિષય—દુવા (માગણી) કરવી તેનાથી મતલબ કદીમાત્ર બંદગી હોય છે. જેમકે ખુદાના કહેવામાં છે. “ઓ અમારા પરવરદીગાર અને તું દે અમને જે ચીજનો વાપદો તેં કીધો છે. તારા રસુલોની જુગ્યાની.” (સુરા આલે ઇમરાન ૩:૧૯૪) કેમકે તે વસ્તુનું આપવું તો અગત્યનું છે. અને એમ છતાંએ અમને તેની માગણી નો હુકમ કીધો. અને જેમકે તેનું કહેવું: “ઓ અમારા પરવરદીગાર તું સત્યનો ઇન્શાફ કર.” અને જુઓ તો અમે જાણીએ છીએ કે તે સત્ય વગર હુકમ કરતો નથી.

અને જ્યારે તેં આ પાંચ વિષયોને જાણી લીધા તો હું કહું છું કે, ઇસ્તીગદાર એટલે ગુફરાનનું માગવું છે. અને ગુફરાન એટલે ભુગાઇપર પરદો કરવો છે. અને એ પરદો કરવો બેરી તે સમજમાં આવે છે. એકે તેથી પવિત્ર થવાથી કેમકે જે પવિત્ર હોએ તેનાથી બાહેશની ખુરાઇઓ છુપેલી (પરદામાં) રહે છે. અને ખીજુ તેના થયા પછી પરદો થવાથી. તો ગુફરાન (બક્ષીશ) આ ગલી બે આચતોમાં નખી (સલ) વિષે પહેલી રીતે છે. અને ખીજી (કલમ)માં ઇમાન લાવનારા તથા ઇમાન લાવનારીઓ વિષે ખીજી રીતે છે. વડા ઇમાન ફખર-રાજી (રહે) એ ખીજી કલમની ટીકાની નીચે આવી રીતે કહ્યું છે: “અને આ કલમમાં એક પોઈદ છે. અને તે એ કે નખી (સલ્ફીની) ત્રણ હાલતો છે. (૧) ખુદાની સાથેની હાલત (૨) પોતાની સાથેની હાલત (૩) પારકાની સાથેની હાલત. તો ખુદાની સાથે તો તેની ઐક્યતા ધ્યાનમાં રાખ. અને તારી સાથે તો તારા પાપને માટે પરદો માગ. અને ખુદાથી નિરાપરાધી થવું માગ. અને વિશ્વાસ લાવનારાઓ સાથે તો તેઓને માટે પરદો માગ. અને ખુદાથી તેઓને માટે બક્ષીશ મેળવ.” અથવા બંને કલમોમાં માફી માગવાની મતલબ માત્ર બંદ

ગી છે. જેમકે તેના કહેવામાં છે. “ઓ અમારા પ
રવરદીમાર અને તું દે અમને જ ચીજનો તે
વાયદો કીધો છે તારા રસુલોની જુવાની”
(સુરા ૩:૧૯૪) અને જેમકે તેનું કહેવું: “ઓ મારા પર
વરદીમાર સલની સાથે તું હુકમ કર.” (સુરા ૧૧:૧૧૨)
જેમકે તે પાંચમા વિષયમાં જણી લીધું છે. અ
થવા તો આ આજ્ઞાથી મતલબ આ છે કે મા
રી માગવી તેમની ઉમ્મતમાં ચાલું થાએ તો ઇ
સ્તીગદાર કરવું તેમનું (સલ) ઉમ્મતને શીખવ
વા માટે છે. ખીજી કલમની ટીકામાં જલાલેન
માં આવી રીતે છે. “તેમને એ નિરાપરાધી હો
વા છતાં કહેવાયું કે, જેથી એ તેમની ઉમ્મત
માં એ માર્ગ ચાલું થાએ.” અથવા તો મુજક
(સયોગ) ખંને કલમોમાં છુપો છે. અને પહેલી
કલમ આવી રીતે થવાની. “તો તું શાંતિ રાખ ખુ
દાનો વાયદો સત્ય છે. અને મારી માગ તારી ઉ
મ્મતનાં પાપની.” ઇત્ય. અને ખીજી કલમમાં.
“તો તું જાણ કે ખુદા સિવાય કોઇ પુન્ય નથી.
અને મારી માગ તારા ધરવાળાનાં પાપની તથા
વિશ્વાસ લાવનારા અને વિશ્વાસ લાવનારીઓનાં
પાપની કે જેઓ તારા ધરવાળા નથી. તો ઇમા
નવાળા અને ઇમાનવાળીઓના વર્ણન કરવામાં કે
શો આધ નથી.” અને ચોથા વિષયમાં તે જ
ણી લીધું છે કે: મુજકનું છુપુ રહેવું તેઓનાં પુ
સ્તકોમાં ઘણુંજ છે. અથવા તો પાપની મતલબ
ફસલી જવું અથવા બહેતર કામને તજી દેવું છે.

અને મેં મારા એક મિત્રથી સાંભળ્યું છે
કે, પ્રોટેસ્ટન્ટ વિદ્વાનોમાંનો એક બેલાનીની ઉ
મરે પ્રજેક્ષો તેણે પોતાના કોઇ નવા રચેલામાં
આ તોજીલ (મતલબ બનાવવા) ઉપર શંકા કર
તાં કહ્યું: “જે અમે માની લઇએ કે, મોહમ
દ (સલ)થી બહેતર કામના છોડવા વગર કોઇ
પાપ થયું નથી તો બહેતર કામનું છોડવું પણ
ખુદાના કલામની આજ્ઞા પ્રમાણે એટલે તૌરાત
તથા ઈજીલ પ્રમાણે પાપ છે. તો મોહમદ (સલ)
પાપી થશે. યાકુએ પોતાના પત્ર ૪:૧૭માં આવી
રીતે કહ્યું: ‘જે બહુ કરી જાણે છે પણ કર
તો નથી તેને પાપ લાગે છે.’ હું કહું છું કે આ
નું કારણ તેની વચનો બકવો છે. કેમકે દ્રાક્ષાર
સ (અમર)નું તજવું સાચું છે. એમાં કરો શક

નથી. કેમકે ખુદાએ પોદાન (અલે)ની એ વિષે વખાણ
કરેલી. અને તે (દાર)ના વિષે બવિધવાદીઓએ
પણ જે કહેવાનું હતું તે કહ્યું. અને એવીજ તરેહ
બબિયારેણ સર્વ માટે રખાયલી વેશ્યાને પગ
ધોવાનો તથા તેના માથાના ચોટલાથી શોકોની
હજુરમાં પગ લુછવાનો હુકમ નહિ આપવો. એ
સાચું છે. એમાં કરો શક નથી. અને એવીજ ત
રેહ જુવાન પારકી ખાયડીઓ સાથે ધણા મી
લાપને મુકી દેવું તથા પૂર્વનાં ગામોમાં તેઓની
સાથે ફરવું મુકી દેવું સાચું છે. વિશેષ કરી જ્યા
ર જુવાન પુરૂષ અને તે ખાયડી વગરનો હોએ.
પણ આ સારાં કામોને ઇશુ (અલે)એ કીધા ન
થી. તે એટલા સુધી કે સામેવાળાઓએ તેમ
ના પર મહેલાં માર્યાં છે જેમકે તેં ત્રીજી શંકાના
ઉત્તરમાં જણી લીધું છે. તો તેના મત પ્રમાણે
લાગુ પડે છે કે, તેનો ખુદા પણ પાપી થાએ.
એમ છતાં એ શંકા કરનારે શબ્દ તૌરાતનો સા
ધારણ માણસને ધોકો આપવા વધાર્યો છે. અ
ને એ આજ્ઞા તૌરાતમાં મળી આવતી નથી. અ
ને તે પણ યાકુબના પત્ર વગર કોઇપણ જગાએ
થી દાખલો લાવી શક્યો નથી. અને જુઓ તો
તે પ્રોટેસ્ટન્ટના વડા વિદ્વાનોના મત પ્રમાણે ઇ
લ્લામી નથી. વિશેષ કરી તેના સરદાર અને આ
ગેવાન લ્યુથરની તપાસ પ્રમાણે. જેમકે તે
પણ અધ્યાયના ચોથા ભાગમાં જણી લીધું છે, તો
યાકુબની વાત આ વિદ્વાનો આગળ દાખલો નથી.
ત્યારે તેની શંકા કરવી બેશક નકામી છે.

અને ત્રીજી કલમ તો તેમાં મુજક છુપો
છે. અર્થવા પાપની મતલબ બહેતર કામને મુક
વું છે. અથવા ગુફરાનનો અર્થ બચાવ છે. અને
ઇમામ સુઅકી તથા ઇમને અતિયાએ કહ્યું કે,
આ કલમની મતલબ પાપ થયલાની સામેતી કે
રી તેને માફ કરવું નથી. પણ એની મતલબ
ખુદાના રસુલ (સલ) ને માત્ર માન આપવું. ત
થા તેમનો મહિમા વધારવો છે. કેમકે ખુદાએ
પોતાના માન આપવાને, તથા પોતાના એકસાન
કરવાને, આ શુરાની શરમાં પ્રગટ કીધું છે. તો
તેણે પ્રથમ ખુલ્લી ફતેહથી સુવા-તા આપી ફરી
એ ફતેહની છેવટ મારીને, નેમતના પુરા કરવા
ને, અને સિદ્દા માર્ગને બતાવવાને, અને છત

નાર મદદને નાંખી છે, તો જો કંઈ પણ પાપ નું થવું માની લેવાય તો વાતની સરસ બાંધણી (ખલાગત)ને નુકશાની કરનાર થશે. કેમકે તેની મતલબ તો માન આપવું, અને મદદિમા બ્યાન કરવું છે. જેમકે એક શોક પોતાના સેવકથી ખુશી થાએ, તો તે કદી તેનાપર એલસાન કરવા માટે, અને પોતાની ખુશી જાહેર કરવા માટે કહે છે. “મેં તારી આગલી પાછલી તકસીરને માફ કીધી છે. તેના વિષે તારી પકડ કરીશ નહિ.” અગર જો એ સેવકથી તકસીર નહિ થઈ હોએ.

અને જે દુવાઓ કે હદીસમાં આવેલી છે. તેની મતલબ આ છે કે, (૧) ખુદાના રસુલ (સલ) જો કે ખુદાને ત્યાં પદ્વીમાં બધી સૃષ્ટિથી હંચા હતા. અને તેની ઝોળખમાં તેઓથી સંપૂર્ણ હતા. અને ખુદા સિવાય બીજાને જોવાથી તેમનું હૃદય કાંઈ રહેવામાં, તથા તેના (ખુદા) તરફ પુરતી રીતે લાગુ રહેવામાં તેમની હાલત બીજાની હાલત જેતાં બધી હંચી છે. ખુદા સિવાય બીજાને સાથે લાગવાને, અગર જો તે અગત્યનું કેમ ન હોય. એ તેને તેવણ નુકશાની તથા હંચી પદ્વીથી પડી જવું ગણતા હતા. તો તેવજ ખુદાથી હંચી પદ્વી મેળવવા એથી મારી માગતા હતા. તો આ અગત્યની રૂએ લાગુ રહેવું તે પણ તેમની આગળ પાપ હતું કે, જેને માટે તેમની હંચી પદ્વીને જેતાં મારી માગવું અગત્યનું હતું. (૨) અથવા તો એ પ્રાર્થનાનું થવું સેવકપણાની રૂએ છે. જેમકે ઇશુએ (અલે) પણ સેવકપણાની રૂએ પોતાથી ઉત્તમપણાને ના પાડ્યું. અને આ પિતરમા લેતી વખત પાપોનો એકરાર કીધો. અને બધીવાર પ્રાર્થના કરતા. “તું અમારાં ઋણોને માફ કર.” અને આ વાક્યો કહેતા હતા કે (ક) ઓ, મારા દેવ, મારા દેવ તેં મને કેમ મુકી દીધો છે. (ખ) મારી વાતની અજાનતાથી મારી મુક્તિ મારાથી જુદી પડી. (ગ) ઓ મારા ખુદા દિવસના તારી વિનંતી કરું છું. ને તું સાંભળતો નથી. (ઙ) અથવા તો એ પ્રાર્થના માત્ર બંદગી માટે છે. જેમકે તેં પાંચમા વિષયમાં જાણી લીધું છે. (૪) અથવા તો ઉત્તમતને શીખવવા માટે છે. (૫) અથવા તેમાં વર્ણાયેલી વાતની મતલબ દસલી જવું અને બહેતર કામનું તરક કરવું છે.

જેમકે ત્રીજા વિષયમાં તેં જાણી લીધું છે. અને દરેક રીત પ્રમાણે કાંઈ દોષ લાગુ પડતો નથી. અને આ પાંચે બ્યાન કીધેલી. મતલબો બધી અથવા એમાંની કેટલીક મજબૂર હદીસના જોવી બીજી હદીસોમાં ચાલુ થશે.

અને બ્યારે મજબૂર આવતો અને હદીસોથી કે જોનાથી શંકા કરનારે આધાર પકડ્યો છે. તેનાથી મોહમદ (સલ)નું પાપી થવું સિદ્ધ નહીં થયું. તો સુગરા (દાખલાની આગલી વાત) નું ખોટું થવું સિદ્ધ થયું.

અને કુમરા (દાખલાની પાછલી વાત)નું ખોટું થવું તે એટલા માટે કે તે દરેક જગ્યા ચાલે એ માનવા લાયક નથી. કેમકે તેને કાંતો શંકા કરનાર ત્રિદેવવાળાઓની માનેલી વાતથી સિદ્ધ કરશે. અથવા અકલી દાખલાથી સિદ્ધ કરશે. અથવા લખાણની રૂએ, (સિદ્ધ કરશે.) પણ જો પહેલું છે તો તેઓનું માનેલું અમારાપર પ્રકર પડે નહિ. જેમકે તેમનું બીજું માનેલું પ્રકર પડતું નથી. જેવું કે તેં અધ્યાય પાંચમાના બીજા ભાગમાં જાણી લીધું છે. અને જો બીજું છે તો તેઓના ઉપર દાખલાનું બ્યાન કરવું છે. અને અમારા ઉપર તેનાં વાક્યોપર બ્યાન દેવું છે. પણ એ તેઓને ક્યાં છે. અને ખુદા એક ના પાપને વગર મધ્યસ્થ (વારતે) માફ કરે. ફરી તેના મધ્યસ્થ (શકાયત)ને બીજાઓ વિષે કમુલ કરે. એમાં કશો બાધ નથી. એમ છતાં એ પાપનું ભુંડાપણુ જ્યાં સુધી માફ નહિ થાય ત્યાં સુધી છે. ફરી બ્યારે માફ થઈ તો તેમાં કશી યુરાઈ રહી નહિ. અને ત્રીજી કલમ કે જેને તેઓએ પોતાની ખોટી ધારણાથી પાપની સાથે તીમાં નકલ કીધી છે. તેમાં તે (માફ કરવું) ખુલ્લું કહેવાયેલું છે કેમકે ખુદાએ કહ્યું: “કે જો ત્રીજી ખુદા તારાં આગલાં પાપ અને પાછલાં માફ કરે.” તો જો મોહમદ (સલ)થી આગળ પાપ થયેલાં હોએ, અથવા તો પાછળથી થયેલાં હોએ તો તે આ દુનિયામાં માફ થયેલાં છે તો ફરી બીજી દુનિયામાં (આખરત)માં બીજાઓની શકાયત કરનાર થાએ તેમાં કોઈ રોકાણ રહી નહિ. અને જો ત્રીજી છે તો તે ખાતરીથી ખોટી છે. શું તું જોતો નથી કે, ઇશ્રાયાલ પુત્રોએ

જ્યારે વાછરડો પુણ્યો તો ખુદાએ બધાને ના શ કરવાનો વિચાર કીધો. ફરી મુસા (અંત્રે)એ તેમના વિષે સીદારસ કીધી. (મધ્યસ્થ બન્યા) તો ખુદાએ તેમની સીદારસને કયુક્ત રાખી. ને ના શ નહિ કીધા. જેમકે તે નિર્ગમન અધ્યાય ૩૨ માં ખુદાએ લખાયું છે. ફરી પ્રભુએ મુસાને કહ્યું: "તું ને ઇશ્રાવૈલપુત્રો કનાન દેશમાં જાઓ. પણ હું તો તમારી સાથે આવીશ નહિ તો ફરી મુસાએ સીદારસ કીધી ને ખુદાએ તેમની સીદારસને કયુક્ત રાખી. અને કહ્યું હું તમારી સાથે આવીશ. જેમકે તે નિર્ગમન અધ્યાય ૩૩ માં ખુદાએ લખાયું છે. ફરી તેઓએ ખુદાના હુકમને નહિ માન્યો તો ખુદાએ બીજાવાર ને બધાઓનો નાશ કરવાનો વિચાર કીધો. ફરી મુસાએ તથા હારને (અંત્રે) સીદારસ કીધી તો ખુદાએ તેમની સીદારસ કયુક્ત કીધી. ફરી તેઓએ બીજા વાર નાફરમાની કીધી તો ખુદાએ તેઓ ઉપર તેઓને કરડવા સર્પો મોકલ્યા. તો ફરી મુસા પાસે ફરિયાદ કરતા આવ્યા. ફરી તેવ જુ તેઓને માટે સીદારસ કીધી. તો ખુદાએ તેમની સીદારસ કયુક્ત કીધી. જેમકે તે ગણના અધ્યાય ૧૬ તથા અધ્યાય ૨૧માં ખુદાએ લખાયું છે. તો પાપીઓ માટે મોહમદ (સહ)ના શકાઅત કરનાર થવામાં કશો બાધ નથી. નતો અકલની રૂએ. અને નતો લખાણની રૂએ.

ઓ ખુદા તું તેવજુને સ્તુતિયાત્ર જગ્યામાં ઉભા કર કે જેનો તેં તેવજુને વાયદો આપ્યો છે. અન તેમની શકાઅત કેયામતને દિવસે મારે

બાયમ કર, અને આ અધ્યાય સમાપ્ત થયો.

મે આ કીતાબને રચવું હીજરી સને ૧૨૮૦ના ૨જમ માસ (જમો માસ) ની ૧૬મીએ શરૂ કીધું. અને મજકુર સનેના જુલહજજ (૧૨ મો માસ) ની છેવટમાં તેનાથી પરાજો થયો. વલહમદો દિલ્લાહે ૨ખમીત્ર આલમીન અને એના પુરા થવાની તારીખ "ખતમહુ તામીદુલ હક" છે, અદેખાઇ કરનારાઓ વિષે હું ખુદાથી પતાહ માયું છું કે જે એકેકામા દલકાઇ અને ધીકાર વગર કાંઈ જોતો નથી અને શીરસ્તા ઓથી શ્રાપ અને દ્વેષ વગર કાંઈ પાંમતો નથી અને લોકોથી બડખડવા અને ગમ વગર કાંઈ જોવતો નથી. અને મરતી વેળા સખ્તાઇ અને બીહીક વગર કાંઈ જોતો નથી. અને કેયામતમ ફજેતા અને અજબ વગર કાંઈ મેળવતો નથી. અને હું મારા કામને મહેરમાન ખમરદાર (ખુદા)ને સોંપું છું. કેમકે તે સારો માલેક છે. અને સારો મદદગાર છે. અને હું રડતો અને આશા રાખતો કહું છું કે, ઓ પ્રવરદીગાર તું અમારી પકડ ન કર, જો અમો ભુલ્યા હોએ અથવા અમોએ ખતા કીધી હોએ, ઓ પ્રવરદીગાર, અને તું અમારાપર બોજ ન નાંખ. જેમકે તે તેને અમારાથી આગલાઓ ઉપર નાંખ્યો છે. એ પ્રવરદીગાર અને તું અમારાપર એવી વસ્તુ ન નાંખ કે જેની અમોને શક્તિ ન હોએ. અને અમને માફ કર. અને અમને બખશી દે, ને અમારાપર દયા કર. તું અમારો માલેક છે. તો તું અમારી મદદ કાફર ન્યાતિપર કર (આમીન)



“તોહફતુલ હિંદ” નામનું પુસ્તક જે કે હિંદુસ્તાનમાં ઉર્દુ બાપામાં ૧૧ વાર છપાઇ માન પામેલું તેનો તરજુમો ગુજરાતી બાપામાં થઇ ૫૦ રતલી રાયલ ગ્લેઝ આઠ પેઝી ૨૮૮ પૃષ્ઠમાં છપાયો છે. એમાં કરનાએ માત્ર હિંદુ ધર્મ તથા ઇસ્લામી ધર્મનો મુકાબલો કરી બતાવ્યો હતો. પણ બાપાંતર કરનારે નોટમાં ખ્રીસ્તી ધર્મનો તથા આર્ય સમાજવાળાઓનો પણ મુકાબલો કરી બતાવ્યો છે. એમાં માત્ર મુકાબલો જ છે એ મ. નહિ પણ મુસલમાની ધર્મમાં ખુદાને કેમ માનવું તથા શીરસ્તાઓને કેમ માનવા ? પેગંબરોને કેમ માનવા ? કુતાઓને કેમ માનવી ? મલ. તથા પાંચે ખીનાએ ઇસ્લામનું પણ વર્ણન છે. ટુકાણથી નીકાલ, તલાક, હરામ, હલાલ, સલામ પારકા ધર્મવાળાને નહોતર કરવું વગેરે. તથા પાદરીઓનાં ચોપાનિયાઓમાં ઇસ્લામના અંદર ઉપર જે તેઓએ ધુળા હડાવી છે. તેનો ઉત્તર આપી તે ધુળ તેઓ પર પાડી છે. અને લગભગ અધી શંકાઓનો જવાબ એમાં છે. દાખલા તરીકે કુરાનની હસાદત ઉપર શંકા, તે બેચલથી લેવાયલું, કુરાનમાં આત્માને લાયક કંઈ નથી, તેમાં જનનમાં ખાવાપીવાનું લખેલું છે. અદ્ર કાઢવાના અમત્કાર ઉપર શંકા, જોહાદ ઉપર શંકા, એકથી વધુ સ્ત્રીઓ સાથે નીમાહ કરવા ઉપર શંકા, તલાકપર શંકા, દત્તકપુત્ર કેદ (૨૬) પોતાની સ્ત્રીને મુકી દીધી તે પછી હજરત મોહંમદ (સલ) સાહેબે તેણીની સાથે નીકાલ કીધા તે ઉપર શંકા, હદીસોપર પાંચ શંકા, મેરાજ ઉપર શંકા, નમાજપર શંકા, રોઝપર શંકા, જકાતપર શંકા વગેરે. તથા પારસીઓનાં પુસ્તકોથી હજરત મોહંમદ સાહેબના ભવિષ્યવાદપણાની સામેતી વગેરે છે. કી. મત શ. ૨. પોષ્ટ વગર. બાંધણી પાકા પુઠાની

કપડાથી બાંધેલું છે

“તોહફતુલ હિંદ” અંગ્રેજી. મજકુર પુસ્તકને ફેલોક વધારો સહીત એક ખી. એ. સાહેબ પાસે તરજુમો કરાવી ૬૦ રતલી ગ્લેઝ કાગળપર છપાવ્યું છે. કી. મત શ. ૨. પોષ્ટ વગર.

“ઇબ્નહારિલ-હક” એ પુસ્તકમાં એક પ્રસ્તાવના અને છ અધ્યાય છે. પહેલા અધ્યાયમાં બેચલનું વર્ણન છે. બીજામાં બેચલના ફરકાર થવાનો સિધ્ધાંત છે. ત્રીજામાં તાસેખ મનસુખનું વર્ણન છે. ચોથામાં ત્રિદેવનું ખોટાઈ છે પાંચમાં કુરાનનું કલામુસ્લાદ થવાની સામેતીનું ખ્યાન છે છઠ્ઠામાં હજરત મોહંમદ (સલ) સાહેબની પેગંબરીની સામેતી છે. અને એની વચ્ચે અનેક ખામતો પણ સમાયતી છે. વિશેષ કરી પાદરીઓની લણી શંકાઓનો જી-તર પણ છે. ગ્લેઝ રાયલ ૫૦ રતલી કાગળપર આઠ પેઝી પૃષ્ઠ ૪૯૦ પર છપાયું છે. કી. શ. ૩ પોષ્ટ વગર.

બેચલ પરીક્ષા કી આનો ૧ } આખરે ચોપડીઓ
જોહાદની હકીકત કી આનો ૧ } ઇબ્નહારિલ હકના ન
મુના છે

ખ્રીસ્તી અને મોહમદી ધર્મનો ચુકાદો કી આનો ૧

આકાશ ચાલ રહે પૃથ્વી ચાલ કી આનો ૧

ઇબ્નહારિલ રેખ, અન ઇબ્નમીલ જેમ }
તાજીયાની હકીકત }
શીલસુશીની કસોટી }
ટય રોડન ઓફ ફલાસેફરસ ઇંગ્રેજી }

આ ચારેવ પુસ્તકો દરેકને માટે પોસ્ટ ખરચ અરધા આંતાની દીકીટ મોકલેથી મફત મોકલવા માં આવશે.

ગુલામ મોહંમદ ખી. હાજી હાફેજ સાહેબ
મુ. રાંદેર જીલ્લે સુરત.

